

# The Composite Bible, arranged in first century order: "The Psalms"

Webster ASV Young's

The Composite Bible helps you think more about the text because as you consider progressively literal Bible versions you gain new insight into the exact meaning of what is written. Each of the seven files that comprise the entire Bible has the books in the correct order as found in the first century. I hope this combination will aid you in a deeper, more meaningful study of the text.

## Psalms

- 1 **Blessed is the man that walketh not in the counsel of the ungodly, nor standeth in the way of sinners, nor sitteth in the seat of scoffers.**  
**Blessed is the man that walketh not in the counsel of the wicked, Nor standeth in the way of sinners, Nor sitteth in the seat of scoffers:**  
**O the happiness of that one, who Hath not walked in the counsel of the wicked. And in the way of sinners hath not stood, And in the seat of scornors hath not sat;**
- 2 **But his delight is in the law of the LORD; and in his law doth he meditate day and night.**  
**But his delight is in the law of Jehovah; And on his law doth he meditate day and night.**  
**But -- in the law of Jehovah [is] his delight, And in His law he doth meditate by day and by night:**
- 3 **And he shall be like a tree planted by the rivers of water, that bringeth forth its fruit in season; its leaf also shall not wither; and whatever he doeth shall prosper.**  
**And he shall be like a tree planted by the streams of water, That bringeth forth its fruit in its season, Whose leaf also doth not wither; And whatsoever he doeth shall prosper.**  
**And he hath been as a tree, Planted by rivulets of water, That giveth its fruit in its season, And its leaf doth not wither, And all that he doth he causeth to prosper.**
- 4 **The ungodly are not so: but are like the chaff which the wind driveth away.**  
**The wicked are not so, But are like the chaff which the wind driveth away.**  
**Not so the wicked: But -- as chaff that wind driveth away!**
- 5 **Therefore the ungodly shall not stand in the judgment, nor sinners in the congregation of the righteous.**  
**Therefore the wicked shall not stand in the judgment, Nor sinners in the congregation of the righteous.**  
**Therefore the wicked rise not in judgment, Nor sinners in the company of the righteous,**
- 6 **For the LORD knoweth the way of the righteous: but the way of the ungodly shall perish.**  
**For Jehovah knoweth the way of the righteous; But the way of the wicked shall perish. Psalm 2**  
**For Jehovah is knowing the way of the righteous, And the way of the wicked is lost!**
- 1 **Why do the heathen rage, and the people imagine a vain thing?**  
**Why do the nations rage, And the peoples meditate a vain thing?**  
**Why have nations tumultuously assembled? And do peoples meditate vanity?**
- 2 **The kings of the earth set themselves, and the rulers take counsel together, against the LORD, and against his anointed, saying,**  
**The kings of the earth set themselves, And the rulers take counsel together, Against Jehovah, and against his anointed, [saying],**  
**Station themselves do kings of the earth, And princes have been united together, Against Jehovah, and against His Messiah:**

- 3** Let us break their bands asunder, and cast away their cords from us.  
Let us break their bonds asunder, And cast away their cords from us.  
`Let us draw off Their cords, And cast from us Their thick bands.`
- 4** He that sitteth in the heavens shall laugh: the Lord shall have them in derision.  
He that sitteth in the heavens will laugh: The Lord will have them in derision.  
He who is sitting in the heavens doth laugh, The Lord doth mock at them.
- 5** Then shall he speak to them in his wrath, and trouble them in his sore displeasure.  
Then will he speak unto them in his wrath, And vex them in his sore displeasure:  
Then doth He speak unto them in His anger, And in His wrath He doth trouble them:
- 6** Yet have I set my king upon my holy hill of Zion.  
Yet I have set my king Upon my holy hill of Zion.  
`And I -- I have anointed My King, Upon Zion -- My holy hill.`
- 7** I will declare the decree: the LORD hath said to me, Thou art my Son; this day have I begotten thee.  
I will tell of the decree: Jehovah said unto me, Thou art my son; This day have I begotten thee.  
I declare concerning a statute: Jehovah said unto me, `My Son Thou [art], I to-day have brought thee forth.
- 8** Ask of me, and I will give thee the heathen for thy inheritance, and the uttermost parts of the earth for thy possession.  
Ask of me, and I will give [thee] the nations for thine inheritance, And the uttermost parts of the earth for thy possession.  
Ask of Me and I give nations -- thy inheritance, And thy possession -- the ends of earth.
- 9** Thou shalt break them with a rod of iron; thou shalt dash them in pieces like a potter's vessel.  
Thou shalt break them with a rod of iron; Thou shalt dash them in pieces like a potter's vessel.  
Thou dost rule them with a sceptre of iron, As a vessel of a potter Thou dost crush them.`
- 10** Be wise now therefore, O ye kings: be instructed, ye judges of the earth.  
Now therefore be wise, O ye kings: Be instructed, ye judges of the earth.  
And now, O kings, act wisely, Be instructed, O judges of earth,
- 11** Serve the LORD with fear, and rejoice with trembling.  
Serve Jehovah with fear, And rejoice with trembling.  
Serve ye Jehovah with fear, And rejoice with trembling.
- 12** Kiss the Son, lest he be angry, and ye perish from the way, when his wrath is kindled but a little. Blessed are all they that put their trust in him.  
Kiss the son, lest he be angry, and ye perish in the way, For his wrath will soon be kindled. Blessed are all they that take refuge in him. Psalm 3  
A Psalm of David, when he fled from Absalom his son.  
Kiss the Chosen One, lest He be angry, And ye lose the way, When His anger burneth but a little, O the happiness of all trusting in Him!
- 1** +  
Jehovah, how are mine adversaries increased! Many are they that rise up against me.  
A Psalm of David, in his fleeing from the face of Absalom his son. Jehovah, how have my distresses multiplied! Many are rising up against me.

- 2 \3:1\A Psalm of David, when he fled from Absalom his son. LORD, how are they multiplied that trouble me? many are they that rise up against me.  
**Many there are that say of my soul, There is no help for him in God. Selah**  
**Many are saying of my soul, `There is no salvation for him in God.` Selah.**
- 3 \3:2\Many there are who say of my soul, There is no help for him in God. Selah.  
**But thou, O Jehovah, art a shield about me; My glory and the lifter up of my head.**  
**And Thou, O Jehovah, [art] a shield for me, My honour, and lifter up of my head.**
- 4 \3:3\But thou, O LORD, art a shield for me; my glory, and the lifter up of my head.  
**I cry unto Jehovah with my voice, And he answereth me out of his holy hill. Selah**  
**My voice [is] unto Jehovah: I call: And He answereth me from his holy hill, Selah.**
- 5 \3:4\I cried to the LORD with my voice, and he heard me from his holy hill. Selah.  
**I laid me down and slept; I awaked; for Jehovah sustaineth me.**  
**I -- I have lain down, and I sleep, I have waked, for Jehovah sustaineth me.**
- 6 \3:5\I laid me down and slept; I awaked; for the LORD sustained me.  
**I will not be afraid of ten thousands of the people That have set themselves against me round about.**  
**I am not afraid of myriads of people, That round about they have set against me.**
- 7 \3:6\I will not be afraid of ten thousands of people, that have set themselves against me on all sides.  
**Arise, O Jehovah; save me, O my God: For thou hast smitten all mine enemies upon the cheek bone; Thou hast broken the teeth of the wicked.**  
**Rise, O Jehovah! save me, my God. Because Thou hast smitten All mine enemies [on] the cheek. The teeth of the wicked Thou hast broken.**
- 8 \3:7\Arise, O LORD; save me, O my God: for thou hast smitten all my enemies upon the cheek bone; thou hast broken the teeth of the ungodly.  
**Salvation belongeth unto Jehovah: Thy blessing be upon thy people. Selah Psalm 4 For the Chief Musician; on stringed instruments. A Psalm of David.**  
**Of Jehovah [is] this salvation; On Thy people [is] Thy blessing! Selah.**
- 1 +  
**Answer me when I call, O God of my righteousness; Thou hast set me at large [when I was] in distress: Have mercy upon me, and hear my prayer.**  
**To the Overseer with Stringed Instruments. -- A Psalm of David. In my calling answer Thou me, O God of my righteousness. In adversity Thou gavest enlargement to me; Favour me, and hear my prayer.**
- 2 \4:1\To the chief Musician on Neginoth, A Psalm of David. Hear me when I call, O God of my righteousness: thou hast enlarged me when I was in distress;  
**have mercy upon me, and hear my prayer.**  
**O ye sons of men, how long shall my glory be turned into dishonor? [How long] will ye love vanity, and seek after falsehood? Selah**  
**Sons of men! till when [is] my glory for shame? Ye love a vain thing, ye seek a lie. Selah.**
- 3 \4:2\O ye sons of men, how long will ye turn my glory into shame? how long will ye love vanity, and seek after falsehood? Selah.  
**But know that Jehovah hath set apart for himself him that is godly: Jehovah will hear when I call unto him.**  
**And know ye that Jehovah Hath separated a saintly one to Himself. Jehovah heareth in my calling to Him.**
- 4 \4:3\But know that the LORD hath set apart him that is godly for himself: the LORD will hear when I call to him.  
**Stand in awe, and sin not: Commune with your own heart upon your bed, and be still. Selah**  
**`Tremble ye, and do not sin;` Say ye [thus] in your heart on your bed, And be ye silent. Selah.**

- 5 \4:4\Stand in awe, and sin not: commune with your own heart upon your bed, and be still. Selah.  
Offer the sacrifices of righteousness, And put your trust in Jehovah.  
Sacrifice ye sacrifices of righteousness, And trust ye unto Jehovah.
- 6 \4:5\Offer the sacrifices of righteousness, and put your trust in the LORD.  
Many there are that say, Who will show us [any] good? Jehovah, lift thou up the light of thy countenance upon us.  
Many are saying, `Who doth show us good?` Lift on us the light of Thy face, O Jehovah,
- 7 \4:6\There are many that say, Who will show us any good? LORD, lift thou upon us the light of thy countenance.  
Thou hast put gladness in my heart, More than [they have] when their grain and their new wine are increased.  
Thou hast given joy in my heart, From the time their corn and their wine Have been multiplied.
- 8 \4:7\Thou hast put gladness in my heart, more than in the time when their corn and their wine increased.  
In peace will I both lay me down and sleep; For thou, Jehovah, alone makest me dwell in safety. Psalm 5 For the Chief Musician; with the  
Nehiloth. A Psalm of David.  
In peace together I lie down and sleep, For Thou, O Jehovah, alone, In confidence dost cause me to dwell!
- 1 +  
Give ear to my words, O Jehovah, Consider my meditation.  
To the Overseer, `Concerning the Inheritances.` -- A Psalm of David. My sayings hear, O Jehovah, Consider my meditation.
- 2 \5:1\To the chief Musician upon Nehiloth, A Psalm of David. Give ear to my words, O LORD, consider my meditation.  
Hearken unto the voice of my cry, my King, and my God; For unto thee do I pray.  
Be attentive to the voice of my cry, My king and my God, For unto Thee I pray habitually.
- 3 \5:2\Hearken to the voice of my cry, my King, and my God: for to thee will I pray.  
O Jehovah, in the morning shalt thou hear my voice; In the morning will I order [my prayer] unto thee, and will keep watch.  
Jehovah, [at] morning Thou hearest my voice, [At] morning I set in array for Thee, And I look out.
- 4 \5:3\My voice shalt thou hear in the morning, O LORD; in the morning will I direct my prayer to thee, and will look up.  
For thou art not a God that hath pleasure in wickedness: Evil shall not sojourn with thee.  
For not a God desiring wickedness [art] Thou, Evil inhabiteth Thee not.
- 5 \5:4\For thou art not a God that hath pleasure in wickedness: neither shall evil dwell with thee.  
The arrogant shall not stand in thy sight: Thou hatest all workers of iniquity.  
The boastful station not themselves before Thine eyes: Thou hast hated all working iniquity.
- 6 \5:5\The foolish shall not stand in thy sight: thou hatest all workers of iniquity.  
Thou wilt destroy them that speak lies: Jehovah abhorreth the blood-thirsty and deceitful man.  
Thou destroyest those speaking lies, A man of blood and deceit Jehovah doth abominate.
- 7 \5:6\Thou shalt destroy them that speak falsehood: the LORD will abhor the bloody and deceitful man.  
But as for me, in the abundance of thy lovingkindness will I come into thy house: In thy fear will I worship toward thy holy temple.  
And I, in the abundance of Thy kindness, I enter Thy house, I bow myself toward Thy holy temple in Thy fear.

- 8** \5:7\But as for me, I will come into thy house in the multitude of thy mercy: and in thy fear will I worship towards thy holy temple.  
**Lead me, O Jehovah, in thy righteousness because of mine enemies; Make thy way straight before my face.**  
**O Jehovah, lead me in Thy righteousness, Because of those observing me, Make straight before me Thy way,**
- 9** \5:8\Lead me, O LORD, in thy righteousness, because of my enemies; make thy way straight before my face.  
**For there is no faithfulness in their mouth; Their inward part is very wickedness; Their throat is an open sepulchre; They flatter with their tongue.**  
**For there is no stability in their mouth. Their heart [is] mischiefs, An open grave [is] their throat, Their tongue they make smooth.**
- 10** \5:9\For there is no faithfulness in their mouth; their inward part is very wickedness; their throat is an open sepulcher; they flatter with their tongue.  
**Hold them guilty, O God; Let them fall by their own counsels; Thrust them out in the multitude of their transgressions; For they have rebelled against**  
**Declare them guilty, O God, Let them fall from their own counsels, In the abundance of their transgressions Drive them away, Because they have**  
**rebelled against Thee.**
- 11** \5:10\Destroy thou them, O God; let them fall by their own counsels; cast them out in the multitude of their transgressions; for they have rebelled  
 against thee.  
**But let all those that take refuge in thee rejoice, Let them ever shout for joy, because thou defendest them: Let them also that love thy name be joyful in**  
**thee.**  
**And rejoice do all trusting in Thee, To the age they sing, and Thou coverest them over, And those loving Thy name exult in Thee.**
- 12** \5:11\But let all those that put their trust in thee rejoice: let them ever shout for joy, because thou defendest them: let them also that love thy name be  
 joyful in thee.  
**For thou wilt bless the righteous; O Jehovah, thou wilt compass him with favor as with a shield. Psalm 6 For the Chief Musician; on stringed**  
**instruments, set to the Sheminith. A Psalm of David.**  
**For Thou blessest the righteous, O Jehovah, As a buckler with favour dost compass him!**
- 1** +  
**O Jehovah, rebuke me not in thine anger, Neither chasten me in thy hot displeasure.**  
**To the Overseer with stringed instruments, on the octave. – A Psalm of David. O Jehovah, in Thine anger reprove me not, Nor in Thy fury chastise me.**
- 2** \6:1\To the chief Musician on Neginoth upon Sheminith, A Psalm of David. O LORD, rebuke me not in thy anger, neither chasten me in thy hot displeasure.  
**Have mercy upon me, O Jehovah; for I am withered away: O Jehovah, heal me; for my bones are troubled.**  
**Favour me, O Jehovah, for I [am] weak, Heal me, O Jehovah, For troubled have been my bones,**
- 3** \6:2\Have mercy upon me, O LORD; for I am weak: O LORD, heal me; for my bones are agitated.  
**My soul also is sore troubled: And thou, O Jehovah, how long?**  
**And my soul hath been troubled greatly, And Thou, O Jehovah, till when?**
- 4** \6:3\My soul is also greatly disquieted: but thou, O LORD, how long?  
**Return, O Jehovah, deliver my soul: Save me for thy lovingkindness` sake.**  
**Turn back, O Jehovah, draw out my soul, Save me for Thy kindness` sake.**
- 5** \6:4\Return, O LORD, deliver my soul: Oh save me for thy mercies sake.  
**For in death there is no remembrance of thee: In Sheol who shall give thee thanks?**  
**For there is not in death Thy memorial, In Sheol, who doth give thanks to Thee?**

- 6 \6:5\For in death there is no remembrance of thee: in the grave who will give thee thanks?  
I am weary with my groaning; Every night make I my bed to swim; I water my couch with my tears.  
I have been weary with my sighing, I meditate through all the night [on] my bed, With my tear my couch I waste.
- 7 \6:6\I am weary with my groaning; all the night I make my bed to swim; I water my couch with my tears.  
Mine eye wasteth away because of grief; It waxeth old because of all mine adversaries.  
Old from provocation is mine eye, It is old because of all mine adversaries,
- 8 \6:7\My eye is consumed because of grief; it groweth old because of all my enemies.  
Depart from me, all ye workers of iniquity; For Jehovah hath heard the voice of my weeping.  
Turn from me all ye workers of iniquity, For Jehovah heard the voice of my weeping,
- 9 \6:8\Depart from me, all ye workers of iniquity; for the LORD hath heard the voice of my weeping.  
Jehovah hath heard my supplication; Jehovah will receive my prayer.  
Jehovah hath heard my supplication, Jehovah my prayer receiveth.
- 10 \6:9\The LORD hath heard my supplication; the LORD will receive my prayer.  
All mine enemies shall be put to shame and sore troubled: They shall turn back, they shall be put to shame suddenly. Psalm 7 Shiggaion of David,  
which he sang unto Jehova, concerning the words of Cush a Benjamite.  
Ashamed and troubled greatly are all mine enemies, They turn back -- ashamed [in] a moment!
- 1 +  
O Jehovah my God, in thee do I take refuge: Save me from all them that pursue me, and deliver me,  
'The Erring One,' by David, that he sung to Jehovah concerning the words of Cush a Benjamite. O Jehovah, my God, in Thee I have trusted, Save me  
from all my pursuers, and deliver me.
- 2 \7:1\Shiggaion of David, which he sang to the LORD, concerning the words of Cush the Benjaminite. O LORD my God, in thee do I put my trust: save me  
from all them that persecute me, and deliver me:  
Lest they tear my soul like a lion, Rending it in pieces, while there is none to deliver.  
Lest he tear as a lion my soul, Rending, and there is no deliverer.
- 3 \7:2\Lest he tear my soul like a lion, rending it in pieces, while there is none to deliver.  
O Jehovah my God, if I have done this; If there be iniquity in my hands;  
O Jehovah, my God, if I have done this, If there is iniquity in my hands,
- 4 \7:3\O LORD my God, if I have done this; if there is iniquity in my hands;  
If I have rewarded evil unto him that was at peace with me; (Yea, I have delivered him that without cause was mine adversary);  
If I have done my well-wisher evil, And draw mine adversary without cause,
- 5 \7:4\If I have rewarded evil to him that was at peace with me; (yes, I have delivered him that without cause is my enemy:)  
Let the enemy pursue my soul, and overtake it; Yea, let him tread my life down to the earth, And lay my glory in the dust. Selah  
An enemy pursueth my soul, and overtaketh, And treadeth down to the earth my life, And my honour placeth in the dust. Selah.
- 6 \7:5\Let the enemy persecute my soul, and take it; yes, let him tread down my life upon the earth, and lay my honor in the dust. Selah.  
Arise, O Jehovah, in thine anger; Lift up thyself against the rage of mine adversaries, And awake for me; thou hast commanded judgment.  
Rise, O Jehovah, in Thine anger, Be lifted up at the wrath of mine adversaries, And awake Thou for me: Judgment Thou hast commanded:

- 7 \7:6\Arise, O LORD, in thy anger, lift up thyself because of the rage of my enemies: and awake for me to the judgment that thou hast commanded.  
And let the congregation of the peoples compass thee about; And over them return thou on high.  
And a company of peoples compass Thee, And over it on high turn Thou back,
- 8 \7:7\So shall the congregation of the people encompass thee: for their sakes therefore return thou on high.  
Jehovah ministereth judgment to the peoples: Judge me, O Jehovah, according to my righteousness, and to mine integrity that is in me.  
Jehovah doth judge the peoples; Judge me, O Jehovah, According to my righteousness, And according to mine integrity on me,
- 9 \7:8\The LORD shall judge the people: judge me, O LORD, according to my righteousness, and according to my integrity that is in me.  
O let the wickedness of the wicked come to an end, but establish thou the righteous: For the righteous God trieth the minds and hearts.  
Let, I pray Thee be ended the evil of the wicked, And establish Thou the righteous, And a trier of hearts and reins is the righteous God.
- 10 \7:9\Oh let the wickedness of the wicked come to an end; but establish the just: for the righteous God trieth the hearts and reins.  
My shield is with God, Who saveth the upright in heart.  
My shield [is] on God, Saviour of the upright in heart!
- 11 \7:10\My defense is from God, who saveth the upright in heart.  
God is a righteous judge, Yea, a God that hath indignation every day.  
God [is] a righteous judge, And He is not angry at all times.
- 12 \7:11\God judgeth the righteous, and God is angry with the wicked every day.  
If a man turn not, he will whet his sword; He hath bent his bow, and made it ready.  
If [one] turn not, His sword he sharpeneth, His bow he hath trodden -- He prepareth it,
- 13 \7:12\If he turn not, he will whet his sword; he hath bent his bow, and made it ready.  
He hath also prepared for him the instruments of death; He maketh his arrows fiery [shafts].  
Yea, for him He hath prepared Instruments of death, His arrows for burning pursuers He maketh.
- 14 \7:13\He hath also prepared for him the instruments of death; he ordaineth his arrows against the persecutors.  
Behold, he travaileth with iniquity; Yea, he hath conceived mischief, and brought forth falsehood.  
Lo, he travaileth [with] iniquity, And he hath conceived perverseness, And hath brought forth falsehood.
- 15 \7:14\Behold, he travaileth with iniquity, and hath conceived mischief, and brought forth falsehood.  
He hath made a pit, and digged it, And is fallen into the ditch which he made.  
A pit he hath prepared, and he diggeth it, And he falleth into a ditch he maketh.
- 16 \7:15\He made a pit, and digged it, and hath fallen into the ditch which he made.  
His mischief shall return upon his own head, And his violence shall come down upon his own pate.  
Return doth his perverseness on his head, And on his crown his violence cometh down.
- 17 \7:16\His mischief shall return upon his own head, and his violent dealing shall come down upon his own pate.  
I will give thanks unto Jehovah according to his righteousness, And will sing praise to the name of Jehovah Most High. Psalm 8 For the Chief Musician; set to the Gittith. A Psalm of David.  
I thank Jehovah, According to His righteousness, And praise the name of Jehovah Most High!

- 1 +  
**O Jehovah, our Lord, How excellent is thy name in all the earth, Who hast set thy glory upon the heavens!**  
**To the Overseer, 'On the Gittith.' A Psalm of David. Jehovah, our Lord, How honourable Thy name in all the earth! Who settest thine honour on the heavens.**
- 2 \8:1\To the chief Musician upon Gittith, A Psalm of David. O LORD our Lord, how excellent is thy name in all the earth! who hast set thy glory above the heavens.  
**Out of the mouth of babes and sucklings hast thou established strength, Because of thine adversaries, That thou mightest still the enemy and the avenger.**  
**From the mouths of infants and sucklings Thou hast founded strength, Because of Thine adversaries, To still an enemy and a self-avenger.**
- 3 \8:2\Out of the mouth of babes and sucklings hast thou ordained strength because of thy enemies, that thou mightest still the enemy and the avenger.  
**When I consider thy heavens, the work of thy fingers, The moon and the stars, which thou hast ordained;**  
**For I see Thy heavens, a work of Thy fingers, Moon and stars that Thou didst establish.**
- 4 \8:3\When I consider thy heavens, the work of thy fingers; the moon and the stars, which thou hast ordained;  
**What is man, that thou art mindful of him? And the son of man, that thou visitest him?**  
**What [is] man that Thou rememberest him? The son of man that Thou inspectest him?**
- 5 \8:4\What is man, that thou art mindful of him? and the son of man, that thou visitest him?  
**For thou hast made him but little lower than God, And crownest him with glory and honor.**  
**And causest him to lack a little of Godhead, And with honour and majesty compassest him.**
- 6 \8:5\For thou hast made him a little lower than the angels, and hast crowned him with glory and honor.  
**Thou makest him to have dominion over the works of thy hands; Thou hast put all things under his feet:**  
**Thou dost cause him to rule Over the works of Thy hands, All Thou hast placed under his feet.**
- 7 \8:6\Thou hast made him to have dominion over the works of thy hands; thou hast put all things under his feet:  
**All sheep and oxen, Yea, and the beasts of the field,**  
**Sheep and oxen, all of them, And also beasts of the field,**
- 8 \8:7\All sheep and oxen, yes, and the beasts of the field;  
**The birds of the heavens, and the fish of the sea, Whatsoever passeth through the paths of the seas.**  
**Bird of the heavens, and fish of the sea, Passing through the paths of the seas!**
- 9 \8:8\The fowl of the air, and the fish of the sea, and whatever passeth through the paths of the seas.  
**O Jehovah, our Lord, How excellent is thy name in all the earth! Psalm 9 For the Chief Musician; set to Muthlabben. A Psalm of David.**  
**Jehovah, our Lord, How honourable Thy name in all the earth!**
- 1 +  
**I will give thanks unto Jehovah with my whole heart; I will show forth all thy marvellous works.**  
**To the Overseer, 'On the Death of Labben.' -- A Psalm of David. I confess, O Jehovah, with all my heart, I recount all Thy wonders,**
- 2 \9:1\To the chief Musician upon Muthlabben, A Psalm of David. I will praise thee, O LORD, with my whole heart; I will show forth all thy wonderful works.  
**I will be glad and exult in thee; I will sing praise to thy name, O thou Most High.**  
**I rejoice and exult in Thee, I praise Thy Name, O Most High.**



- 3 \9:2\I will be glad and rejoice in thee: I will sing praise to thy name, O thou most High.  
When mine enemies turn back, They stumble and perish at thy presence.  
In mine enemies turning backward, they stumble and perish from Thy face.
- 4 \9:3\When my enemies are turned back, they shall fall and perish at thy presence.  
For thou hast maintained my right and my cause; Thou sittest in the throne judging righteously.  
For Thou hast done my judgment and my right. Thou hast sat on a throne, A judge of righteousness.
- 5 \9:4\For thou hast maintained my right and my cause; thou satest on the throne judging right.  
Thou hast rebuked the nations, thou hast destroyed the wicked; Thou hast blotted out their name for ever and ever.  
Thou hast rebuked nations, Thou hast destroyed the wicked, Their name Thou hast blotted out to the age and for ever.
- 6 \9:5\Thou hast rebuked the heathen, thou hast destroyed the wicked, thou hast put out their name for ever and ever.  
The enemy are come to an end, they are desolate for ever; And the cities which thou hast overthrown, The very remembrance of them is perished.  
O thou Enemy, Finished have been destructions for ever, As to cities thou hast plucked up, Perished hath their memorial with them.
- 7 \9:6\O thou enemy, destructions are come to a perpetual end: and thou hast destroyed cities; their memorial hath perished with them.  
But Jehovah sitteth [as king] for ever: He hath prepared his throne for judgment;  
And Jehovah to the age abideth, He is preparing for judgment His throne.
- 8 \9:7\But the LORD shall endure for ever: he hath prepared his throne for judgment.  
And he will judge the world in righteousness, He will minister judgment to the peoples in uprightness.  
And He judgeth the world in righteousness, He judgeth the peoples in uprightness.
- 9 \9:8\And he shall judge the world in righteousness, he shall minister judgment to the people in uprightness.  
Jehovah also will be a high tower for the oppressed, A high tower in times of trouble;  
And Jehovah is a tower for the bruised, A tower for times of adversity.
- 10 \9:9\The LORD also will be a refuge for the oppressed, a refuge in times of trouble.  
And they that know thy name will put their trust in thee; For thou, Jehovah, hast not forsaken them that seek thee.  
They trust in Thee who do know Thy name, For Thou hast not forsaken Those seeking Thee, O Jehovah.
- 11 \9:10\And they that know thy name will put their trust in thee: for thou, LORD, hast not forsaken them that seek thee.  
Sing praises to Jehovah, who dwelleth in Zion: Declare among the people his doings.  
Sing ye praise to Jehovah, inhabiting Zion, Declare ye among the peoples His acts,
- 12 \9:11\Sing praises to the LORD, who dwelleth in Zion: declare among the people his doings.  
For he that maketh inquisition for blood remembereth them; He forgetteth not the cry of the poor.  
For He who is seeking for blood Them hath remembered, He hath not forgotten the cry of the afflicted.
- 13 \9:12\When he maketh inquisition for blood, he remembereth them: he forgetteth not the cry of the humble.  
Have mercy upon me, O Jehovah; Behold my affliction [which I suffer] of them that hate me, Thou that liftest me up from the gates of death;  
Favour me, O Jehovah, See mine affliction by those hating me, Thou who liftest me up from the gates of death,

- 14** \9:13\Have mercy upon me, O LORD; consider my trouble which I suffer from them that hate me, thou that liftest me up from the gates of death:  
That I may show forth all thy praise. In the gates of the daughter of Zion I will rejoice in thy salvation.  
So that I recount all Thy praise, In the gates of the daughter of Zion. I rejoice on Thy salvation.
- 15** \9:14\That I may show forth all thy praise in the gates of the daughter of Zion: I will rejoice in thy salvation.  
The nations are sunk down in the pit that they made: In the net which they hid is their own foot taken.  
Sunk have nations in a pit they made, In a net that they hid hath their foot been captured.
- 16** \9:15\The heathen are sunk down in the pit that they made: in the net which they hid is their own foot taken.  
Jehovah hath made himself known, he hath executed judgment: The wicked is snared in the work of his own hands. Higgsion. Selah  
Jehovah hath been known, Judgment He hath done, By a work of his hands Hath the wicked been snared. Meditation. Selah.
- 17** \9:16\The LORD is known by the judgment which he executeth: the wicked is snared in the work of his own hands. Higgsion. Selah.  
The wicked shall be turned back unto Sheol, Even all the nations that forget God.  
The wicked do turn back to Sheol, All nations forgetting God.
- 18** \9:17\The wicked shall be turned into hell, and all the nations that forget God.  
For the needy shall not alway be forgotten, Nor the expectation of the poor perish for ever.  
For not for ever is the needy forgotten, The hope of the humble lost to the age.
- 19** \9:18\For the needy shall not always be forgotten: the expectation of the poor shall not perish for ever.  
Arise, O Jehovah; let not man prevail: Let the nations be judged in thy sight.  
Rise, O Jehovah, let not man be strong, Let nations be judged before Thy face.
- 20** \9:19\Arise, O LORD; let not man prevail: let the heathen be judged in thy sight.  
Put them in fear, O Jehovah: Let the nations know themselves to be but men. Selah Psalm 10  
Appoint, O Jehovah, a director to them, Let nations know they [are] men! Selah.
- 1** Why standest thou afar off, O LORD? why hidest thou thyself in times of trouble?  
Why standest thou afar off, O Jehovah? Why hidest thou thyself in times of trouble?  
Why, Jehovah, dost Thou stand at a distance? Thou dost hide in times of adversity,
- 2** The wicked in his pride doth persecute the poor: let them be taken in the devices that they have imagined.  
In the pride of the wicked the poor is hotly pursued; Let them be taken in the devices that they have conceived.  
Through the pride of the wicked, Is the poor inflamed, They are caught in devices that they devised.
- 3** For the wicked boasteth of his heart's desire, and blesseth the covetous, whom the LORD abhorreth.  
For the wicked boasteth of his heart's desire, And the covetous renounceth, [yea], contemneth Jehovah.  
Because the wicked hath boasted Of the desire of his soul, And a dishonest gainer he hath blessed, He hath despised Jehovah.
- 4** The wicked, through the pride of his countenance, will not seek after God: God is not in all his thoughts.  
The wicked, in the pride of his countenance, [saith], He will not require [it]. All his thoughts are, There is no God.  
The wicked according to the height of his face, inquireth not. `God is not!` [are] all his devices.

- 5** His ways are always grievous; thy judgments are far above out of his sight: as for all his enemies, he puffeth at them.  
His ways are firm at all times; Thy judgments are far above out of his sight: As for all his adversaries, he puffeth at them.  
Pain do his ways at all times, On high [are] Thy judgments before him, All his adversaries -- he puffeth at them.
- 6** He hath said in his heart, I shall not be moved: for I shall never be in adversity.  
He saith in his heart, I shall not be moved; To all generations I shall not be in adversity.  
He hath said in his heart, `I am not moved,` To generation and generation not in evil.
- 7** His mouth is full of cursing and deceit and fraud: under his tongue is mischief and vanity.  
His mouth is full of cursing and deceit and oppression: Under his tongue is mischief and iniquity.  
Of oaths his mouth is full, And deceits, and fraud: Under his tongue [is] perverseness and iniquity,
- 8** He sitteth in the lurking places of the villages: in the secret places doth he murder the innocent: his eyes are privily set against the poor.  
He sitteth in the lurking-places of the villages; In the secret places doth he murder the innocent; His eyes are privily set against the helpless.  
He doth sit in an ambush of the villages, In secret places he doth slay the innocent. His eyes for the afflicted watch secretly,
- 9** He lieth in wait secretly as a lion in his den: he lieth in wait to catch the poor: he doth catch the poor, when he draweth him into his net.  
He lurketh in secret as a lion in his covert; He lieth in wait to catch the poor: He doth catch the poor, when he draweth him in his net.  
He lieth in wait in a secret place, as a lion in a covert. He lieth in wait to catch the poor, He catcheth the poor, drawing him into his net.
- 10** He croucheth, and humbleth himself, that the poor may fall by his strong ones.  
He croucheth, he boweth down, And the helpless fall by his strong ones.  
He is bruised -- he boweth down, Fallen by his mighty ones hath the afflicted.
- 11** He hath said in his heart, God hath forgotten: he hideth his face; he will never see it.  
He saith in his heart, God hath forgotten; He hideth his face; he will never see it.  
He said in his heart, `God hath forgotten, He hath hid His face, He hath never seen.`
- 12** Arise, O LORD; O God, lift up thy hand: forget not the humble.  
Arise, O Jehovah; O God, lift up thy hand: Forget not the poor.  
Arise, O Jehovah! O God, lift up Thy hand! Forget not the humble.
- 13** Why doth the wicked contemn God? he hath said in his heart, Thou wilt not require it.  
Wherefore doth the wicked contemn God, And say in his heart, Thou wilt not require [it]?  
Wherefore hath the wicked despised God? He hath said in his heart, `It is not required.`
- 14** Thou hast seen it; for thou beholdest mischief and spite, to requite it with thy hand: the poor committeth himself to thee; thou art the helper of the fatherless.  
Thou hast seen [it]; for thou beholdest mischief and spite, to requite it with thy hand: The helpless committeth [himself] unto thee; Thou hast been the helper of the fatherless.  
Thou hast seen, For Thou perverseness and anger beholdest; By giving into Thy hand, On Thee doth the afflicted leave [it], Of the fatherless Thou hast been an helper.
- 15** Break thou the arm of the wicked and the evil man: seek out his wickedness till thou shalt find none.  
Break thou the arm of the wicked; And as for the evil man, seek out his wickedness till thou find none.  
Break the arm of the wicked and the evil, Seek out his wickedness, find none;

- 16** The LORD is King for ever and ever: the heathen have perished out of his land.  
**Jehovah is King for ever and ever: The nations are perished out of his land.**  
**Jehovah [is] king to the age, and for ever, The nations have perished out of His land!**
- 17** LORD, thou hast heard the desire of the humble: thou wilt prepare their heart, thou wilt cause thy ear to hear:  
**Jehovah, thou hast heard the desire of the meek: Thou wilt prepare their heart, thou wilt cause thine ear to hear;**  
**The desire of the humble Thou hast heard, O Jehovah. Thou preparest their heart; Thou causest Thine ear to attend,**
- 18** To judge the fatherless and the oppressed, that the man of the earth may no more oppress.  
**To judge the fatherless and the oppressed, That man who is of the earth may be terrible no more. Psalm 11 For the Chief Musician. [A Psalm] of David.**  
**To judge the fatherless and bruised: He addeth no more to oppress -- man of the earth!**
- 1** To the chief Musician, A Psalm of David. In the LORD I put my trust: how say ye to my soul, Flee as a bird to your mountain?  
**In Jehovah do I take refuge: How say ye to my soul, Flee [as] a bird to your mountain;**  
**To the Overseer. -- By David. In Jehovah I trusted, how say ye to my soul, `They moved [to] Thy mountain for the bird?**
- 2** For lo, the wicked bend their bow, they make ready their arrow upon the string, that they may privily shoot at the upright in heart.  
**For, lo, the wicked bend the bow, They make ready their arrow upon the string, That they may shoot in darkness at the upright in heart;**  
**For lo, the wicked tread a bow, They have prepared their arrow on the string, To shoot in darkness at the upright in heart.**
- 3** If the foundations be destroyed, what can the righteous do?  
**If the foundations be destroyed, What can the righteous do?**  
**When the foundations are destroyed, The righteous -- what hath he done?**
- 4** The LORD is in his holy temple, the LORD'S throne is in heaven: his eyes behold, his eyelids try the children of men.  
**Jehovah is in his holy temple; Jehovah, his throne is in heaven; His eyes behold, his eyelids try, the children of men.**  
**`Jehovah [is] in his holy temple: Jehovah -- in the heavens [is] His throne. His eyes see -- His eyelids try the sons of men.**
- 5** The LORD trieth the righteous: but the wicked and him that loveth violence his soul hateth.  
**Jehovah trieth the righteous; But the wicked and him that loveth violence his soul hateth.**  
**Jehovah the righteous doth try. And the wicked and the lover of violence, Hath His soul hated,**
- 6** Upon the wicked he shall rain snares, fire and brimstone, and a horrible tempest: this shall be the portion of their cup.  
**Upon the wicked he will rain snares; Fire and brimstone and burning wind shall be the portion of their cup.**  
**He poureth on the wicked snares, fire, and brimstone, And a horrible wind [is] the portion of their cup.**
- 7** For the righteous LORD loveth righteousness; his countenance beholdeth the upright.  
**For Jehovah is righteous; he loveth righteousness: The upright shall behold his face. Psalm 12 For the Chief Musician; set to the Sheminith. A Psalm of David.**  
**For righteous [is] Jehovah, Righteousness He hath loved, The upright doth His countenance see!**
- 1** +  
**Help, Jehovah; for the godly man ceaseth; For the faithful fail from among the children of men.**  
**To the Overseer, on the octave. -- A Psalm of David. Save, Jehovah, for the saintly hath failed, For the stedfast have ceased From the sons of men:**

- 2 \12:1\To the chief Musician upon Sheminith. A Psalm of David. Help, LORD; for the godly man ceaseth; for the faithful fail from among the children of men.  
They speak falsehood every one with his neighbor: With flattering lip, and with a double heart, do they speak.  
Vanity they speak each with his neighbour, Lip of flattery! With heart and heart they speak.
- 3 \12:2\They speak vanity every one with his neighbor: with flattering lips and with a double heart do they speak.  
Jehovah will cut off all flattering lips, The tongue that speaketh great things;  
Jehovah doth cut off all lips of flattery, A tongue speaking great things,
- 4 \12:3\The LORD shall cut off all flattering lips, and the tongue that speaketh proud things:  
Who have said, With our tongue will we prevail; Our lips are our own: who is lord over us?  
Who said, `By our tongue we do mightily: Our lips [are] our own; who [is] lord over us?`
- 5 \12:4\Who have said, With our tongue will we prevail; our lips are our own: who is lord over us?  
Because of the oppression of the poor, because of the sighing of the needy, Now will I arise, saith Jehovah; I will set him in the safety he panteth for.  
Because of the spoiling of the poor, Because of the groaning of the needy, Now do I arise, saith Jehovah, I set in safety [him who] doth breathe for it.
- 6 \12:5\For the oppression of the poor, for the sighing of the needy, now will I arise, saith the LORD; I will set him in safety from him that puffeth at him.  
The words of Jehovah are pure words; As silver tried in a furnace on the earth, Purified seven times.  
Sayings of Jehovah [are] pure sayings; Silver tried in a furnace of earth refined sevenfold.
- 7 \12:6\The words of the LORD are pure words: as silver tried in a furnace of earth, purified seven times.  
Thou wilt keep them, O Jehovah, Thou wilt preserve them from this generation for ever.  
Thou, O Jehovah, dost preserve them, Thou keepest us from this generation to the age.
- 8 \12:7\Thou shalt keep them, O LORD, thou shalt preserve them from this generation for ever.  
The wicked walk on every side, When vileness is exalted among the sons of men. Psalm 13 For the Chief Musician. A Psalm of David.  
Around the wicked walk continually, According as vileness is exalted by sons of men!
- 1 To the chief Musician, A Psalm of David. How long wilt thou forget me, O LORD? for ever? how long wilt thou hide thy face from me?  
How long, O Jehovah? wilt thou forget me for ever? How long wilt thou hide thy face from me?  
To the Overseer. – A Psalm of David. Till when, O Jehovah, Dost Thou forget me? – for ever? Till when dost Thou hide Thy face from me?
- 2 How long shall I take counsel in my soul, having sorrow in my heart daily? how long shall my enemy be exalted over me?  
How long shall I take counsel in my soul, Having sorrow in my heart all the day? How long shall mine enemy be exalted over me?  
Till when do I set counsels in my soul? Sorrow inn my heart daily? Till when is mine enemy exalted over me?
- 3 Consider and hear me, O LORD my God: lighten my eyes, lest I sleep the sleep of death;  
Consider [and] answer me, O Jehovah my God: Lighten mine eyes, lest I sleep the [sleep of] death;  
Look attentively; Answer me, O Jehovah, my God, Enlighten mine eyes, lest I sleep in death,
- 4 Lest my enemy say, I have prevailed against him; and those that trouble me rejoice when I am moved.  
Lest mine enemy say, I have prevailed against him; [Lest] mine adversaries rejoice when I am moved.  
Lest mine enemy say, `I overcame him,` Mine adversaries joy when I am moved.

- 5** But I have trusted in thy mercy; my heart shall rejoice in thy salvation.  
**But I have trusted in thy lovingkindness; My heart shall rejoice in thy salvation.**  
**And I, in Thy kindness I have trusted, Rejoice doth my heart in Thy salvation.**
- 6** I will sing to the LORD, because he hath dealt bountifully with me.  
**I will sing unto Jehovah, Because he hath dealt bountifully with me.** Psalm 14 For the Chief Musician. [A Psalm] of David.  
**I do sing to Jehovah, For He hath conferred benefits upon me!**
- 1** To the chief Musician, A Psalm of David. The fool hath said in his heart, There is no God. They are corrupt, they have done abominable works, there is none that doeth good.  
**The fool hath said in his heart, There is no God. They are corrupt, they have done abominable works; There is none that doeth good.**  
**To the Overseer. – By David. A fool hath said in his heart, `God is not;` They have done corruptly, They have done abominable actions, There is not a doer of good.**
- 2** The LORD looked down from heaven upon the children of men, to see if there were any that did understand, and seek God.  
**Jehovah looked down from heaven upon the children of men, To see if there were any that did understand, That did seek after God.**  
**Jehovah from the heavens Hath looked on the sons of men, To see if there is a wise one – seeking God.**
- 3** They are all gone aside, they are all together become filthy: there is none that doeth good, no, not one.  
**They are all gone aside; they are together become filthy; There is none that doeth good, no, not one.**  
**The whole have turned aside, Together they have been filthy: There is not a doer of good, not even one.**
- 4** Have all the workers of iniquity no knowledge? who eat up my people as they eat bread, and call not upon the LORD.  
**Have all the workers of iniquity no knowledge, Who eat up my people [as] they eat bread, And call not upon Jehovah?**  
**Have all working iniquity not known? Those consuming my people have eaten bread, Jehovah they have not called.**
- 5** There were they in great fear: for God is in the generation of the righteous.  
**There were they in great fear; For God is in the generation of the righteous.**  
**There they have feared a fear, For God [is] in the generation of the righteous.**
- 6** Ye have shamed the counsel of the poor, because the LORD is his refuge.  
**Ye put to shame the counsel of the poor, Because Jehovah is his refuge.**  
**The counsel of the poor ye cause to stink, Because Jehovah [is] his refuge.**
- 7** Oh that the salvation of Israel were come out of Zion! when the LORD bringeth back the captivity of his people, Jacob shall rejoice, and Israel shall be glad.  
**Oh that the salvation of Israel were come out of Zion! When Jehovah bringeth back the captivity of his people, Then shall Jacob rejoice, [and] Israel shall be glad.** Psalm 15 A Psalm of David.  
**`Who doth give from Zion the salvation of Israel? When Jehovah doth turn back [To] a captivity of His people, Jacob doth rejoice -- Israel is glad!**
- 1** A Psalm of David. LORD, who shall abide in thy tabernacle? who shall dwell in thy holy hill?  
**Jehovah, who shall sojourn in thy tabernacle? Who shall dwell in thy holy hill?**  
**A Psalm of David. Jehovah, who doth sojourn in Thy tent? Who doth dwell in Thy holy hill?**

- 2** He that walketh uprightly, and worketh righteousness, and speaketh the truth in his heart.  
**He that walketh uprightly, and worketh righteousness, And speaketh truth in his heart;**  
**He who is walking uprightly, And working righteousness, And speaking truth in his heart.**
- 3** He that backbiteth not with his tongue, nor doeth evil to his neighbor, nor taketh up a reproach against his neighbor.  
**He that slandereth not with his tongue, Nor doeth evil to his friend, Nor taketh up a reproach against his neighbor;**  
**He hath not slandered by his tongue, He hath not done to his friend evil; And reproach he hath not lifted up Against his neighbour.**
- 4** In whose eyes a vile person is contemned; but he honoreth them that fear the LORD. He that sweareth to his own hurt, and changeth not.  
**In whose eyes a reprobate is despised, But who honoreth them that fear Jehovah; He that sweareth to his own hurt, and changeth not;**  
**Despised in his eyes [is] a rejected one, And those fearing Jehovah he doth honour. He hath sworn to suffer evil, and changeth not;**
- 5** He that putteth not out his money to usury, nor taketh reward against the innocent. He that doeth these things shall never be moved.  
**He that putteth not out his money to interest, Nor taketh reward against the innocent. He that doeth these things shall never be moved.** **Psalm 16**  
**Michtam of David.**  
**His silver he hath not given in usury, And a bribe against the innocent Hath not taken; Whoso is doing these is not moved to the age!**
- 1** Michtam of David. Preserve me, O God: for in thee do I put my trust.  
**Preserve me, O God; for in thee do I take refuge.**  
**A Secret Treasure of David. Preserve me, O God, for I did trust in Thee.**
- 2** O my soul, thou hast said to the LORD, Thou art my Lord: my goodness extendeth not to thee;  
**[O my soul], thou hast said unto Jehovah, Thou art my Lord: I have no good beyond thee.**  
**Thou hast said to Jehovah, `My Lord Thou [art];` My good [is] not for thine own sake;**
- 3** But to the saints that are in the earth, and to the excellent, in whom is all my delight.  
**As for the saints that are in the earth, They are the excellent in whom is all my delight.**  
**For the holy ones who [are] in the land, And the honourable, all my delight [is] in them.**
- 4** Their sorrows shall be multiplied that hasten after another god: their drink-offerings of blood will I not offer, nor take their names into my lips.  
**Their sorrows shall be multiplied that give gifts for another [god]: Their drink-offerings of blood will I not offer, Nor take their names upon my lips.**  
**Multiplied are their griefs, [Who] have hastened backward; I pour not out their libations of blood, Nor do I take up their names on my lips.**
- 5** The LORD is the portion of my inheritance and of my cup: thou maintainest my lot.  
**Jehovah is the portion of mine inheritance and of my cup: Thou maintainest my lot.**  
**Jehovah [is] the portion of my share, and of my cup, Thou -- Thou dost uphold my lot.**
- 6** The lines have fallen to me in pleasant places; yes, I have a goodly heritage.  
**The lines are fallen unto me in pleasant places; Yea, I have a goodly heritage.**  
**Lines have fallen to me in pleasant places, Yea, a beauteous inheritance [is] for me.**
- 7** I will bless the LORD, who hath given me counsel: my reins also instruct me in the night season.  
**I will bless Jehovah, who hath given me counsel; Yea, my heart instructeth me in the night seasons.**  
**I bless Jehovah who hath counselled me; Also [in] the nights my reins instruct me.**

- 8** I have set the LORD always before me: because he is at my right hand, I shall not be moved.  
 I have set Jehovah always before me: Because he is at my right hand, I shall not be moved.  
 I did place Jehovah before me continually, Because -- at my right hand I am not moved.
- 9** Therefore my heart is glad, and my glory rejoiceth: my flesh also shall rest in hope.  
 Therefore my heart is glad, and my glory rejoiceth; My flesh also shall dwell in safety.  
 Therefore hath my heart been glad, And my honour doth rejoice, Also my flesh dwelleth confidently:
- 10** For thou wilt not leave my soul in hell; neither wilt thou suffer thy Holy One to see corruption.  
 For thou wilt not leave my soul to Sheol; Neither wilt thou suffer thy holy one to see corruption.  
 For Thou dost not leave my soul to Sheol, Nor givest thy saintly one to see corruption.
- 11** Thou wilt show me the path of life: in thy presence is fullness of joy; at thy right hand are pleasures for evermore.  
 Thou wilt show me the path of life: In thy presence is fulness of joy; In thy right hand there are pleasures for evermore. Psalm 17 A Prayer of  
 Thou causest me to know the path of life; Fulness of joys [is] with Thy presence, Pleasant things by Thy right hand for ever!
- 1** A Prayer of David. Hear the right, O LORD, attend to my cry, give ear to my prayer, that goeth not out of feigned lips.  
 Hear the right, O Jehovah, attend unto my cry; Give ear unto my prayer, that goeth not out of feigned lips.  
 A Prayer of David. Hear, O Jehovah, righteousness, attend my cry, Give ear [to] my prayer, without lips of deceit.
- 2** Let my sentence come forth from thy presence; let thy eyes behold the things that are equal.  
 Let my sentence come forth from thy presence; Let thine eyes look upon equity.  
 From before thee my judgment doth go out; Thine eyes do see uprightly.
- 3** Thou hast proved my heart; thou hast visited me in the night; thou hast tried me, and shalt find nothing; I have purposed that my mouth shall not transgress.  
 Thou hast proved my heart; thou hast visited me in the night; Thou hast tried me, and findest nothing; I am purposed that my mouth shall not transgress.  
 Thou hast proved my heart, Thou hast inspected by night, Thou hast tried me, Thou findest nothing; My thoughts pass not over my mouth.
- 4** Concerning the works of men, by the word of thy lips I have kept me from the paths of the destroyer.  
 As for the works of men, by the word of thy lips I have kept me from the ways of the violent.  
 As to doings of man, Through a word of Thy lips I have observed The paths of a destroyer;
- 5** Uphold my goings in thy paths, that my footsteps slip not.  
 My steps have held fast to thy paths, My feet have not slipped.  
 To uphold my goings in Thy paths, My steps have not slidden.
- 6** I have called upon thee, for thou wilt hear me, O God: incline thy ear to me, and hear my speech.  
 I have called upon thee, for thou wilt answer me, O God: Incline thine ear unto me, [and] hear my speech.  
 I -- I called Thee, for Thou dost answer me, O God, incline Thine ear to me, hear my speech.
- 7** Show thy wonderful loving-kindness, O thou that savest by thy right hand them who put their trust in thee from those that rise up against them.  
 Show thy marvellous lovingkindness, O thou that savest by thy right hand them that take refuge [in thee ]From those that rise up [against them].  
 Separate wonderfully Thy kindness, O Saviour of the confiding, By Thy right hand, from withstanders.



- 8** Keep me as the apple of the eye, hide me under the shade of thy wings.  
 Keep me as the apple of the eye; Hide me under the shadow of thy wings,  
 Keep me as the apple, the daughter of the eye; In shadow of Thy wings thou dost hide me.
- 9** From the wicked that oppress me, from my deadly enemies, who encompass me,  
 From the wicked that oppress me, My deadly enemies, that compass me about.  
 From the face of the wicked who spoiled me. Mine enemies in soul go round against me.
- 10** They are inclosed in their own fat: with their mouth they speak proudly.  
 They are inclosed in their own fat: With their mouth they speak proudly.  
 Their fat they have closed up, Their mouths have spoken with pride:
- 11** They have now compassed us in our steps: they have set their eyes bowing down to the earth;  
 They have now compassed us in our steps; They set their eyes to cast [us] down to the earth.  
 Our steps now have compassed [him]; Their eyes they set to turn aside in the land.
- 12** Like as a lion that is greedy of his prey, and as it were a young lion lurking in secret places.  
 He is like a lion that is greedy of his prey, And as it were a young lion lurking in secret places.  
 His likeness as a lion desirous to tear, As a young lion dwelling in secret places.
- 13** Arise, O LORD disappoint him, cast him down: deliver my soul from the wicked, who is thy sword:  
 Arise, O Jehovah, Confront him, cast him down: Deliver my soul from the wicked by thy sword;  
 Arise, O Jehovah, go before his face, Cause him to bend. Deliver my soul from the wicked, Thy sword,
- 14** From men who are thy hand, O LORD, from men of the world, who have their portion in this life, and whose belly thou fillest with thy hid treasure: they are full of children, and leave the rest of their substance to their babes.  
 From men by thy hand, O Jehovah, From men of the world, whose portion is in [this] life, And whose belly thou fillest with thy treasure: They are satisfied with children, And leave the rest of their substance to their babes.  
 From men, Thy hand, O Jehovah, From men of the world, their portion [is] in life, And [with] Thy hidden things Thou fillest their belly, They are satisfied [with] sons; And have left their abundance to their sucklings.
- 15** As for me, I shall behold thy face in righteousness: I shall be satisfied, when I awake, with thy likeness.  
 As for me, I shall behold thy face in righteousness; I shall be satisfied, when I awake, with [beholding] thy form. Psalm 18 For the Chief Musician.  
 [A Psalm] of David the servant of Jehovah, who spake unto Jehovah the words of this song in the  
 I -- in righteousness, I see Thy face; I am satisfied, in awaking, [with] Thy form!
- 1** +  
 I love thee, O Jehovah, my strength.  
 To the Overseer. -- By a servant of Jehovah, by David, who hath spoken to Jehovah the words of this song in the day Jehovah delivered him from the hand of all his enemies, and from the hand of Saul, and he saith: -- I love Thee, O Jehovah, my strength
- 2** \18:1\To the chief Musician, A Psalm of David, the servant of the LORD, who spoke to the LORD the words of this song in the day that the LORD delivered him from the hand of all his enemies, and from the hand of Saul: And he said, I will love thee, O LORD,  
 Jehovah is my rock, and my fortress, and my deliverer; My God, my rock, in whom I will take refuge; My shield, and the horn of my salvation, my high tower.  
 Jehovah [is] my rock, and my bulwark, And my deliverer, My God [is] my rock, I trust in Him: My shield, and a horn of my salvation, My high tower.

- 3** \18:2\The LORD is my rock, and my fortress, and my deliverer; my God, my strength, in whom I will trust; my buckler, and the horn of my salvation, and my high tower.  
I will call upon Jehovah, who is worthy to be praised: So shall I be saved from mine enemies.  
The 'Praised One' I call Jehovah, And from my enemies I am saved.
- 4** \18:3\I will call upon the LORD, who is worthy to be praised: so shall I be saved from my enemies.  
The cords of death compassed me, And the floods of ungodliness made me afraid.  
Compassing me have cords of death, And streams of the worthless make me afraid.
- 5** \18:4\The sorrows of death compassed me, and the floods of ungodly men made me afraid.  
The cords of Sheol were round about me; The snares of death came upon me.  
Cords of Sheol have surrounded me, Before me have been snares of death.
- 6** \18:5\The sorrows of hell encompassed me: the snares of death seized me.  
In my distress I called upon Jehovah, And cried unto my God: He heard my voice out of his temple, And my cry before him came into his ears.  
In mine adversity I call Jehovah, And unto my God I cry. He heareth from His temple my voice, And My cry before Him cometh into His ears.
- 7** \18:6\In my distress I called upon the LORD, and cried to my God: he heard my voice out of his temple, and my cry came before him, even into his ears.  
Then the earth shook and trembled; The foundations also of the mountains quaked And were shaken, because he was wroth.  
And shake and tremble doth the earth, And foundations of hills are troubled, And they shake -- because He hath wrath.
- 8** \18:7\Then the earth shook and trembled; the foundations also of the hills moved and were shaken, because he was wroth.  
There went up a smoke out of his nostrils, And fire out of his mouth devoured: Coals were kindled by it.  
Gone up hath smoke by His nostrils, And fire from His mouth consumeth, Coals have been kindled by it.
- 9** \18:8\There went up a smoke out of his nostrils, and fire out of his mouth devoured: coals were kindled by it.  
He bowed the heavens also, and came down; And thick darkness was under his feet.  
And He inclineth the heavens, and cometh down, And thick darkness [is] under His feet.
- 10** \18:9\He bowed the heavens also, and came down: and darkness was under his feet.  
And he rode upon a cherub, and did fly; Yea, he soared upon the wings of the wind.  
And He rideth on a cherub, and doth fly, And He flieth on wings of wind.
- 11** \18:10\And he rode upon a cherub, and flew; yes, he flew upon the wings of the wind.  
He made darkness his hiding-place, his pavilion round about him, Darkness of waters, thick clouds of the skies.  
He maketh darkness His secret place, Round about Him His tabernacle, Darkness of waters, thick clouds of the skies.
- 12** \18:11\He made darkness his secret place; his pavilion around him were dark waters and thick clouds of the skies.  
At the brightness before him his thick clouds passed, Hailstones and coals of fire.  
From the brightness over-against Him His thick clouds have passed on, Hail and coals of fire.
- 13** \18:12\At the brightness that was before him his thick clouds passed, hail stones and coals of fire.  
Jehovah also thundered in the heavens, And the Most High uttered his voice, Hailstones and coals of fire.  
And thunder in the heavens doth Jehovah, And the Most High giveth forth His voice, Hail and coals of fire.

- 14** \18:13\The LORD also thundered in the heavens, and the Highest gave his voice; hail stones and coals of fire.  
And he sent out his arrows, and scattered them; Yea, lightnings manifold, and discomfited them.  
And He sendeth His arrows and scattereth them, And much lightning, and crusheth them.
- 15** \18:14\Yes, he sent out his arrows, and scattered them; and he shot out lightnings, and discomfited them.  
Then the channels of waters appeared, And the foundations of the world were laid bare, At thy rebuke, O Jehovah, At the blast of the breath of thy nostrils.  
And seen are the streams of waters, And revealed are foundations of the earth. From Thy rebuke, O Jehovah, From the breath of the spirit of Thine anger.
- 16** \18:15\Then the channels of waters were seen, and the foundations of the world were uncovered at thy rebuke, O LORD, at the blast of the breath of thy nostrils.  
He sent from on high, he took me; He drew me out of many waters.  
He sendeth from above -- He taketh me, He draweth me out of many waters.
- 17** \18:16\He sent from above, he took me, he drew me out of many waters.  
He delivered me from my strong enemy, And from them that hated me; for they were too mighty for me.  
He delivereth me from my strong enemy, And from those hating me, For they have been stronger than I.
- 18** \18:17\He delivered me from my strong enemy, and from them who hated me: for they were too strong for me.  
They came upon me in the day of my calamity; But Jehovah was my stay.  
They go before me in a day of my calamity And Jehovah is for a support to me.
- 19** \18:18\They attacked me in the day of my calamity: but the LORD was my stay.  
He brought me forth also into a large place; He delivered me, because he delighted in me.  
And He bringeth me forth to a large place, He draweth me out, because He delighted in me.
- 20** \18:19\He brought me forth also in a large place; he delivered me, because he delighted in me.  
Jehovah hath rewarded me according to my righteousness; According to the cleanness of my hands hath he recompensed me.  
Jehovah doth recompense me According to my righteousness, According to the cleanness of my hands, He doth return to me.
- 21** \18:20\The LORD rewarded me according to my righteousness; according to the cleanness of my hands hath he recompensed me.  
For I have kept the ways of Jehovah, And have not wickedly departed from my God.  
For I have kept the ways of Jehovah, And have not done wickedly against my God.
- 22** \18:21\For I have kept the ways of the LORD, and have not wickedly departed from my God.  
For all his ordinances were before me, And I put not away his statutes from me.  
For all His judgments [are] before me, And His statutes I turn not from me.
- 23** \18:22\For all his judgments were before me, and I did not put away his statutes from me.  
I was also perfect with him, And I kept myself from mine iniquity.  
And I am perfect with him, And I keep myself from mine iniquity.
- 24** \18:23\I was also upright before him, and I kept myself from my iniquity.  
Therefore hath Jehovah recompensed me according to my righteousness, According to the cleanness of my hands in his eyesight.  
And Jehovah doth return to me, According to my righteousness, According to the cleanness of my hands, Over-against his eyes.

- 25 \18:24\Therefore hath the LORD recompensed me according to my righteousness, according to the cleanness of my hands in his sight.  
With the merciful thou wilt show thyself merciful; With the perfect man thou wilt show thyself perfect;  
With the kind Thou showest Thyself kind, With a perfect man showest Thyself perfect.
- 26 \18:25\With the merciful thou wilt show thyself merciful; with an upright man thou wilt show thyself upright;  
With the pure thou wilt show thyself pure; And with the perverse thou wilt show thyself froward.  
With the pure Thou showest Thyself pure, And with the perverse showest Thyself a wrestler,
- 27 \18:26\With the pure thou wilt show thyself pure; and with the froward thou wilt contend.  
For thou wilt save the afflicted people; But the haughty eyes thou wilt bring down.  
For Thou a poor people savest, And the eyes of the high causest to fall.
- 28 \18:27\For thou wilt save the afflicted people; but wilt bring down high looks.  
For thou wilt light my lamp: Jehovah my God will lighten my darkness.  
For Thou -- Thou lightest my lamp, Jehovah my God enlighteneth my darkness.
- 29 \18:28\For thou wilt light my candle: the LORD my God will enlighten my darkness.  
For by thee I run upon a troop; And by my God do I leap over a wall.  
For by Thee I run -- a troop! And by my God I leap a wall.
- 30 \18:29\For by thee I have run through a troop; and by my God have I leaped over a wall.  
As for God, his way is perfect: The word of Jehovah is tried; He is a shield unto all them that take refuge in him.  
God! perfect [is] His way, The saying of Jehovah is tried, A shield [is] He to all those trusting in Him.
- 31 \18:30\As for God, his way is perfect: the word of the LORD is tried: he is a buckler to all those that trust in him.  
For who is God, save Jehovah? And who is a rock, besides our God,  
For who [is] God besides Jehovah? And who [is] a rock save our God?
- 32 \18:31\For who is God save the LORD? or who is a rock save our God?  
The God that girdeth me with strength, And maketh my way perfect?  
God! who is girding me [with] strength, And He maketh perfect my way.
- 33 \18:32\It is God that girdeth me with strength, and maketh my way perfect.  
He maketh my feet like hinds' [feet]: And setteth me upon my high places.  
Making my feet like hinds, And on my high places causeth me to stand.
- 34 \18:33\He maketh my feet like hinds' feet, and setteth me upon my high places.  
He teacheth my hands to war; So that mine arms do bend a bow of brass.  
Teaching my hands for battle, And a bow of brass was brought down by my arms.
- 35 \18:34\He teacheth my hands to war, so that a bow of steel is broken by my arms.  
Thou hast also given me the shield of thy salvation; And thy right hand hath holden me up, And thy gentleness hath made me great.  
And Thou givest to me the shield of Thy salvation, And Thy right hand doth support me, And Thy lowliness maketh me great.

- 36 \18:35\Thou hast also given me the shield of thy salvation: and thy right hand hath held me up and thy gentleness hath made me great.  
Thou hast enlarged my steps under me, And my feet have not slipped.  
Thou enlargest my step under me, And mine ankles have not slidden.
- 37 \18:36\Thou hast enlarged my steps under me, that my feet did not slip.  
I will pursue mine enemies, and overtake them; Neither will I turn again till they are consumed.  
I pursue mine enemies, and overtake them, And turn back not till they are consumed.
- 38 \18:37\I have pursued my enemies, and overtaken them: neither did I turn again till they were consumed.  
I will smite them through, so that they shall not be able to rise: They shall fall under my feet.  
I smite them, and they are not able to rise, They fall under my feet,
- 39 \18:38\I have wounded them that they were not able to rise: they have fallen under my feet.  
For thou hast girded me with strength unto the battle: Thou hast subdued under me those that rose up against me.  
And Thou girdest me [with] strength for battle, Causest my withstanders to bow under me.
- 40 \18:39\For thou hast girded me with strength to battle: thou hast subdued under me those that rose up against me.  
Thou hast also made mine enemies turn their backs unto me, That I might cut off them that hate me.  
As to mine enemies -- Thou hast given to me the neck, As to those hating me -- I cut them off.
- 41 \18:40\Thou hast also given me the necks of my enemies; that I might destroy them that hate me.  
They cried, but there was none to save; Even unto Jehovah, but he answered them not.  
They cry, and there is no saviour, On Jehovah, and He doth not answer them.
- 42 \18:41\They cried, but there was none to save them: even to the LORD, but he answered them not.  
Then did I beat them small as the dust before the wind; I did cast them out as the mire of the streets.  
And I beat them as dust before wind, As mire of the streets I empty them out.
- 43 \18:42\Then I beat them small as the dust before the wind: I cast them out as the dirt in the streets.  
Thou hast delivered me from the strivings of the people; Thou hast made me the head of the nations: A people whom I have not known shall serve me.  
Thou dost deliver me From the strivings of the people, Thou placest me for a head of nations, A people I have not known do serve me.
- 44 \18:43\Thou hast delivered me from the strivings of the people; and thou hast made me the head of the heathen: a people whom I have not known shall serve me.  
As soon as they hear of me they shall obey me; The foreigners shall submit themselves unto me.  
At the hearing of the ear they hearken to me, Sons of a stranger feign obedience to me,
- 45 \18:44\As soon as they hear of me, they shall obey me: the strangers shall submit themselves to me.  
The foreigners shall fade away, And shall come trembling out of their close places.  
Sons of a stranger fade away, And are slain out of their close places.
- 46 \18:45\The strangers shall fade away, and be afraid from their close places.  
Jehovah liveth; and blessed be my rock; And exalted be the God of my salvation,  
Jehovah liveth -- and blessed [is] my rock, And exalted is the God of my salvation.

- 47 \18:46\The LORD liveth; and blessed be my rock; and let the God of my salvation be exalted.  
Even the God that executeth vengeance for me, And subdueth peoples under me.  
God -- who is giving vengeance to me, And He subdueth peoples under me,
- 48 \18:47\It is God that avengeth me, and subdueth the people under me.  
He rescueth me from mine enemies; Yea, thou liftest me up above them that rise up against me; Thou deliverest me from the violent man.  
My deliverer from mine enemies, Above my withstanders Thou raisest me, From a man of violence dost deliver me.
- 49 \18:48\He delivereth me from my enemies: yes, thou liftest me up above those that rise up against me: thou hast delivered me from the violent man.  
Therefore I will give thanks unto thee, O Jehovah, among the nations, And will sing praises unto thy name.  
Therefore I confess Thee among nations, O Jehovah, And to Thy name I sing praise,
- 50 \18:49\Therefore will I give thanks to thee, O LORD, among the heathen, and sing praises to thy name.  
Great deliverance giveth he to his king, And showeth lovingkindness to his anointed, To David and to his seed, for evermore. Psalm 19 For the Chief Musician. A Psalm of David.  
Magnifying the salvation of His king, And doing kindness to His anointed, To David, and to his seed -- unto the age!
- 1 +  
The heavens declare the glory of God; And the firmament showeth his handiwork.  
To the Overseer. -- A Psalm of David. The heavens [are] recounting the honour of God, And the work of His hands The expanse [is] declaring.
- 2 \19:1\To the chief Musician, A Psalm of David. The heavens declare the glory of God; and the firmament showeth the work of his hands.  
Day unto day uttereth speech, And night unto night showeth knowledge.  
Day to day uttereth speech, And night to night sheweth knowledge.
- 3 \19:2\Day to day uttereth speech, and night to night showeth knowledge.  
There is no speech nor language; Their voice is not heard.  
There is no speech, and there are no words. Their voice hath not been heard.
- 4 \19:3\There is no speech nor language, where their voice is not heard.  
Their line is gone out through all the earth, And their words to the end of the world. In them hath he set a tabernacle for the sun,  
Into all the earth hath their line gone forth, And to the end of the world their sayings, For the sun He placed a tent in them,
- 5 \19:4\Their line hath gone out through all the earth, and their words to the end of the world. In them hath he set a tabernacle for the sun,  
Which is as a bridegroom coming out of his chamber, And rejoiceth as a strong man to run his course.  
And he, as a bridegroom, goeth out from his covering, He rejoiceth as a mighty one To run the path.
- 6 \19:5\Which is as a bridegroom coming out of his chamber, and rejoiceth as a strong man to run a race.  
His going forth is from the end of the heavens, And his circuit unto the ends of it; And there is nothing hid from the heat thereof.  
From the end of the heavens [is] his going out, And his revolution [is] unto their ends, And nothing is hid from his heat.
- 7 \19:6\His going forth is from the end of the heaven, and his circuit to the ends of it: and there is nothing hid from his heat.  
The law of Jehovah is perfect, restoring the soul: The testimony of Jehovah is sure, making wise the simple.  
The law of Jehovah [is] perfect, refreshing the soul, The testimonies of Jehovah [are] steadfast, Making wise the simple,

- 8** \19:7\The law of the LORD is perfect, converting the soul: the testimony of the LORD is sure, making wise the simple.  
**The precepts of Jehovah are right, rejoicing the heart: The commandment of Jehovah is pure, enlightening the eyes.**  
**The precepts of Jehovah [are] upright, Rejoicing the heart, The command of Jehovah [is] pure, enlightening the eyes,**
- 9** \19:8\The statutes of the LORD are right, rejoicing the heart: the commandment of the LORD is pure, enlightening the eyes.  
**The fear of Jehovah is clean, enduring for ever: The ordinances of Jehovah are true, [and] righteous altogether.**  
**The fear of Jehovah [is] clean, standing to the age, The judgments of Jehovah [are] true, They have been righteous -- together.**
- 10** \19:9\The fear of the LORD is clean, enduring for ever: the judgments of the LORD are true and righteous altogether.  
**More to be desired are they than gold, yea, than much fine gold; Sweeter also than honey and the droppings of the honeycomb.**  
**They are more desirable than gold, Yea, than much fine gold; and sweeter than honey, Even liquid honey of the comb.**
- 11** \19:10\More to be desired are they than gold, yes, than much fine gold: sweeter also than honey and the honey-comb.  
**Moreover by them is thy servant warned: In keeping them there is great reward.**  
**Also -- Thy servant is warned by them, `In keeping them [is] a great reward.`**
- 12** \19:11\Moreover, by them is thy servant warned: and in keeping of them there is great reward.  
**Who can discern [his] errors? Clear thou me from hidden [faults].**  
**Errors! who doth understand? From hidden ones declare me innocent,**
- 13** \19:12\Who can understand his errors? cleanse thou me from secret faults.  
**Keep back thy servant also from presumptuous [sins]; Let them not have dominion over me: Then shall I be upright, And I shall be clear from great transgression.**  
**Also -- from presumptuous ones keep back Thy servant, Let them not rule over me, Then am I perfect, And declared innocent of much transgression,**
- 14** \19:13\Keep back thy servant also from presumptuous sins; let them not have dominion over me: then shall I be upright, and I shall be innocent from the great transgression.  
**Let the words of my mouth and the meditation of my heart Be acceptable in thy sight, O Jehovah, my rock, and my redeemer. Psalm 20 For the Chief Musician. A Psalm of David.**  
**Let the sayings of my mouth, And the meditation of my heart, Be for a pleasing thing before Thee, O Jehovah, my rock, and my redeemer!**
- 1** +  
**Jehovah answer thee in the day of trouble; The name of the God of Jacob set thee up on high;**  
**To the Overseer. -- A Psalm of David. Jehovah doth answer thee, In a day of adversity, The name of the God of Jacob doth set thee on high,**
- 2** \20:1\To the chief Musician, A Psalm of David. The LORD hear thee in the day of trouble; the name of the God of Jacob defend thee.  
**Send thee help from the sanctuary, And strengthen thee out of Zion;**  
**He doth send thy help from the sanctuary, And from Zion doth support thee,**
- 3** \20:2\Send thee help from the sanctuary, and strengthen thee out of Zion.  
**Remember all thy offerings, And accept thy burnt-sacrifice; Selah**  
**He doth remember all thy presents, And thy burnt-offering doth reduce to ashes. Selah.**
- 4** \20:3\Remember all thy offerings, and accept thy burnt-sacrifice. Selah.  
**Grant thee thy heart's desire, And fulfil all thy counsel.**  
**He doth give to thee according to thy heart, And all thy counsel doth fulfil.**

- 5 \20:4\Grant thee according to thy own heart, and fulfill all thy counsel.  
**We will triumph in thy salvation, And in the name of our God we will set up our banners: Jehovah fulfil all thy petitions.**  
**We sing of thy salvation, And in the name of our God set up a banner. Jehovah doth fulfil all thy requests.**
- 6 \20:5\We will rejoice in thy salvation, and in the name of our God we will set up our banners: the LORD fulfill all thy petitions.  
**Now know I that Jehovah saveth his anointed; He will answer him from his holy heaven With the saving strength of his right hand.**  
**Now I have known That Jehovah hath saved His anointed, He answereth him from His holy heavens, With the saving might of His right hand.**
- 7 \20:6\Now I know that the LORD saveth his anointed; he will hear him from his holy heaven with the saving strength of his right hand.  
**Some [trust] in chariots, and some in horses; But we will make mention of the name of Jehovah our God.**  
**Some of chariots, and some of horses, And we of the name of Jehovah our God Make mention.**
- 8 \20:7\Some trust in chariots, and some in horses: but we will remember the name of the LORD our God.  
**They are bowed down and fallen; But we are risen, and stand upright.**  
**They -- they have bowed and have fallen, And we have risen and station ourselves upright.**
- 9 \20:8\They are brought down and fallen: but we are raised, and stand upright.  
**Save, Jehovah: Let the King answer us when we call. Psalm 21 For the Chief Musician. A Psalm of David.**  
**O Jehovah, save the king, He doth answer us in the day we call!**
- 1 +  
**The king shall joy in thy strength, O Jehovah; And in thy salvation how greatly shall he rejoice!**  
**To the Overseer. -- A Psalm of David. Jehovah, in Thy strength is the king joyful, In Thy salvation how greatly he rejoiceth.**
- 2 \21:1\To the chief Musician, a Psalm of David. The king shall joy in thy strength, O LORD; and in thy salvation how greatly shall he rejoice!  
**Thou hast given him his heart's desire, And hast not withholden the request of his lips. Selah**  
**The desire of his heart Thou gavest to him, And the request of his lips Thou hast not withheld. Selah.**
- 3 \21:2\Thou hast given him his heart's desire, and hast not withheld the request of his lips. Selah.  
**For thou meetest him with the blessings of goodness: Thou settest a crown of fine gold on his head.**  
**For Thou putttest before him blessings of goodness, Thou settest on his head a crown of fine gold.**
- 4 \21:3\For thou hast met him with the blessings of goodness: thou hast set a crown of pure gold on his head.  
**He asked life of thee, thou gavest it him, Even length of days for ever and ever.**  
**Life he hath asked from Thee, Thou hast given to him -- length of days, Age-during -- and for ever.**
- 5 \21:4\He asked life of thee, and thou gavest it to him, even length of days for ever and ever.  
**His glory is great in thy salvation: Honor and majesty dost thou lay upon him.**  
**Great [is] his honour in Thy salvation, Honour and majesty Thou placest on him.**
- 6 \21:5\His glory is great in thy salvation: honor and majesty hast thou laid upon him.  
**For thou makest him most blessed for ever: Thou makest him glad with joy in thy presence.**  
**For Thou makest him blessings for ever, Thou dost cause him to rejoice with joy, By Thy countenance.**



- 7 \21:6\For thou hast made him most blessed for ever: thou hast made him exceeding glad with thy countenance.  
**For the king trusteth in Jehovah; And through the lovingkindness of the Most High he shall not be moved.**  
**For the king is trusting in Jehovah, And in the kindness of the Most High He is not moved.**
- 8 \21:7\For the king trusteth in the LORD, and through the mercy of the most High he shall not be moved.  
**Thy hand will find out all thine enemies; Thy right hand will find out those that hate thee.**  
**Thy hand cometh to all Thine enemies, Thy right hand doth find Thy haters.**
- 9 \21:8\Thy hand shall find out all thy enemies: thy right hand shall find out those that hate thee.  
**Thou wilt make them as a fiery furnace in the time of thine anger: Jehovah will swallow them up in his wrath, And the fire shall devour them.**  
**Thou makest them as a furnace of fire, At the time of Thy presence. Jehovah in His anger doth swallow them, And fire doth devour them.**
- 10 \21:9\Thou shalt make them as a fiery oven in the time of thy anger: the LORD shall swallow them up in his wrath, and the fire shall devour them.  
**Their fruit wilt thou destroy from the earth, And their seed from among the children of men.**  
**Their fruit from earth Thou destroyest, And their seed from the sons of men.**
- 11 \21:10\Their fruit shalt thou destroy from the earth, and their seed from among the children of men.  
**For they intended evil against thee; They conceived a device which they are not able to perform.**  
**For they stretched out against Thee evil, They devised a wicked device, they prevail not,**
- 12 \21:11\For they intended evil against thee: they imagined a mischievous device, which they are not able to perform.  
**For thou wilt make them turn their back; Thou wilt make ready with thy bowstrings against their face.**  
**For Thou makest them a butt, When Thy strings Thou preparest against their faces.**
- 13 \21:12\Therefore shalt thou make them turn their back, when thou shalt make ready thy arrows upon thy strings against the face of them.  
**Be thou exalted, O Jehovah, in thy strength: So will we sing and praise thy power. Psalm 22 For the Chief Musician; set to Aijalet hash-Shahar.**  
**A Psalm of David.**  
**Be Thou exalted, O Jehovah in, Thy strength, We sing and we praise Thy might!**
- 1 +  
**My God, my God, why hast thou forsaken me? [Why art thou so] far from helping me, [and from] the words of my groaning?**  
**To the Overseer, on `The Hind of the Morning.` -- A Psalm of David. My God, my God, why hast Thou forsaken me? Far from my salvation, The words of my roaring?**
- 2 \22:1\To the chief Musician upon Aijelet hash-Shahar, A Psalm of David. My God, my God, why hast thou forsaken me? why art thou so far from helping me, and from the words of my roaring?  
**O my God, I cry in the daytime, but thou answerest not; And in the night season, and am not silent.**  
**My God, I call by day, and Thou answerest not, And by night, and there is no silence to me.**
- 3 \22:2\O my God, I cry in the day-time, but thou hearest not; and in the night season, and am not silent.  
**But thou art holy, O thou that inhabitest the praises of Israel.**  
**And Thou [art] holy, Sitting -- the Praise of Israel.**
- 4 \22:3\But thou art holy, O thou that inhabitest the praises of Israel.  
**Our fathers trusted in thee: They trusted, and thou didst deliver them.**  
**In Thee did our fathers trust -- they trusted, And Thou dost deliver them.**

- 5 \22:4\Our fathers trusted in thee: they trusted, and thou didst deliver them.  
They cried unto thee, and were delivered: They trusted in thee, and were not put to shame.  
Unto Thee they cried, and were delivered, In Thee they trusted, and were not ashamed.
- 6 \22:5\They cried to thee, and were delivered: they trusted in thee, and were not confounded.  
But I am a worm, and no man; A reproach of men, and despised of the people.  
And I [am] a worm, and no man, A reproach of man, and despised of the people.
- 7 \22:6\But I am a worm, and no man; a reproach of men, and despised by the people.  
All they that see me laugh me to scorn: They shoot out the lip, they shake the head, [saying],  
All beholding me do mock at me, They make free with the lip -- shake the head,
- 8 \22:7\All they that see me deride me: they shoot out the lip, they shake the head, saying,  
Commit [thyself] unto Jehovah; Let him deliver him: Let him rescue him, seeing he delighteth in him.  
'Roll unto Jehovah, He doth deliver him, He doth deliver him, for he delighted in him.'
- 9 \22:8\He trusted on the LORD that he would deliver him: let him deliver him, seeing he delighted in him.  
But thou art he that took me out of the womb; Thou didst make me trust [when I was] upon my mother's breasts.  
For thou [art] He bringing me forth from the womb, Causing me to trust, On the breasts of my mother.
- 10 \22:9\But thou art he that brought me forth into life: thou didst make me hope when I was upon my mother's breasts.  
I was cast upon thee from the womb; Thou art my God since my mother bare me.  
On Thee I have been cast from the womb, From the belly of my mother Thou [art] my God.
- 11 \22:10\I was cast upon thee from my birth: thou art my God from the time I was born.  
Be not far from me; for trouble is near; For there is none to help.  
Be not far from me, For adversity is near, for there is no helper.
- 12 \22:11\Be not far from me; for trouble is near; for there is none to help.  
Many bulls have compassed me; Strong bulls of Bashan have beset me round.  
Many bulls have surrounded me, Mighty ones of Bashan have compassed me,
- 13 \22:12\Many bulls have compassed me: strong bulls of Bashan have beset me round.  
They gape upon me with their mouth, [As] a ravening and a roaring lion.  
They have opened against me their mouth, A lion tearing and roaring.
- 14 \22:13\They gaped upon me with their mouths, as a ravening and a roaring lion.  
I am poured out like water, And all my bones are out of joint: My heart is like wax; It is melted within me.  
As waters I have been poured out, And separated themselves have all my bones, My heart hath been like wax, It is melted in the midst of my bowels.
- 15 \22:14\I am poured out like water, and all my bones are out of joint: my heart is like wax; it is melted in the midst of my bowels.  
My strength is dried up like a potsherd; And my tongue cleaveth to my jaws; And thou hast brought me into the dust of death.  
Dried up as an earthen vessel is my power, And my tongue is cleaving to my jaws.

- 16** \22:15\My strength is dried up like a potsherd; and my tongue cleaveth to my jaws; and thou hast brought me into the dust of death.  
**For dogs have compassed me: A company of evil-doers have inclosed me; They pierced my hands and my feet.**  
**And to the dust of death thou appointest me, For surrounded me have dogs, A company of evil doers have compassed me, Piercing my hands and my feet.**
- 17** \22:16\For dogs have compassed me: the assembly of the wicked have inclosed me: they pierced my hands and my feet.  
**I may count all my bones; They look and stare upon me.**  
**I count all my bones -- they look expectingly, They look upon me,**
- 18** \22:17\I may number all my bones: they look and stare upon me.  
**They part my garments among them, And upon my vesture do they cast lots.**  
**They apportion my garments to themselves, And for my clothing they cause a lot to fall.**
- 19** \22:18\They part my garments among them, and cast lots upon my vesture.  
**But be not thou far off, O Jehovah: O thou my succor, haste thee to help me.**  
**And Thou, O Jehovah, be not far off, O my strength, to help me haste.**
- 20** \22:19\But be not thou far from me, O LORD: O my strength, haste thee to help me.  
**Deliver my soul from the sword, My darling from the power of the dog.**  
**Deliver from the sword my soul, From the paw of a dog mine only one.**
- 21** \22:20\Deliver my soul from the sword; my darling from the power of the dog.  
**Save me from the lion's mouth; Yea, from the horns of the wild-oxen thou hast answered me.**  
**Save me from the mouth of a lion: -- And -- from the horns of the high places Thou hast answered me!**
- 22** \22:21\Save me from the lion's mouth: for thou hast heard me from the horns of the unicorns.  
**I will declare thy name unto my brethren: In the midst of the assembly will I praise thee.**  
**I declare Thy name to my brethren, In the midst of the assembly I praise Thee.**
- 23** \22:22\I will declare thy name to my brethren: in the midst of the congregation will I praise thee.  
**Ye that fear Jehovah, praise him; All ye the seed of Jacob, glorify him; And stand in awe of him, all ye the seed of Israel.**  
**Ye who fear Jehovah, praise ye Him, All the seed of Jacob, honour ye Him, And be afraid of Him, all ye seed of Israel.**
- 24** \22:23\Ye that fear the LORD, praise him; all ye the seed of Jacob, glorify him; and fear him, all ye the seed of Israel.  
**For he hath not despised nor abhorred the affliction of the afflicted; Neither hath he hid his face from him; But when he cried unto him, he heard.**  
**For He hath not despised, nor abominated, The affliction of the afflicted, Nor hath He hidden His face from him, And in his crying unto Him He heareth.**
- 25** \22:24\For he hath not despised nor abhorred the affliction of the afflicted; neither hath he hid his face from him; but when he cried to him, he heard.  
**Of thee cometh my praise in the great assembly: I will pay my vows before them that fear him.**  
**Of Thee my praise [is] in the great assembly. My vows I complete before His fearers.**
- 26** \22:25\My praise shall be of thee in the great congregation: I will pay my vows before them that fear him.  
**The meek shall eat and be satisfied; They shall praise Jehovah that seek after him: Let your heart live for ever.**  
**The humble do eat and are satisfied, Praise Jehovah do those seeking Him, Your heart doth live for ever.**

- 27** \22:26\The meek shall eat and be satisfied: they shall praise the LORD that seek him: your heart shall live for ever.  
All the ends of the earth shall remember and turn unto Jehovah; And all the kindreds of the nations shall worship before thee.  
Remember and return unto Jehovah, Do all ends of the earth, And before Thee bow themselves, Do all families of the nations,
- 28** \22:27\All the ends of the world shall remember and turn to the LORD: and all the kindreds of the nations shall worship before thee.  
For the kingdom is Jehovah's; And he is the ruler over the nations.  
For to Jehovah [is] the kingdom, And He is ruling among nations.
- 29** \22:28\For the kingdom is the LORD'S: and he is the governor among the nations.  
All the fat ones of the earth shall eat and worship: All they that go down to the dust shall bow before him, Even he that cannot keep his soul alive.  
And the fat ones of earth have eaten, And they bow themselves, Before Him bow do all going down to dust, And he [who] hath not revived his soul.
- 30** \22:29\All they that are fat upon earth shall eat and worship: all they that go down to the dust shall bow before him: and none can keep alive his own soul.  
A seed shall serve him; It shall be told of the Lord unto the [next] generation.  
A seed doth serve Him, It is declared of the Lord to the generation.
- 31** \22:30\A seed shall serve him; it shall be accounted to the Lord for a generation.  
They shall come and shall declare his righteousness Unto a people that shall be born, that he hath done it. Psalm 23 A Psalm of David.  
They come and declare His righteousness, To a people that is borne, that He hath made!
- 1** A Psalm of David. The LORD is my shepherd; I shall not want.  
Jehovah is my shepherd; I shall not want.  
A Psalm of David. Jehovah [is] my shepherd, I do not lack,
- 2** He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters.  
He maketh me to lie down in green pastures; He leadeth me beside still waters.  
In pastures of tender grass He causeth me to lie down, By quiet waters He doth lead me.
- 3** He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake.  
He restoreth my soul: He guideth me in the paths of righteousness for his name's sake.  
My soul He refresheth, He leadeth me in paths of righteousness, For His name's sake,
- 4** Yes, though I walk through the valley of the shades of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me.  
Yea, thou I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil; for thou art with me; Thy rod and thy staff, they comfort me.  
Also -- when I walk in a valley of death-shade, I fear no evil, for Thou [art] with me, Thy rod and Thy staff -- they comfort me.
- 5** Thou preparest a table before me in the presence of my enemies: thou anointest my head with oil; my cup runneth over.  
Thou preparest a table before me in the presence of mine enemies: Thou hast anointed my head with oil; My cup runneth over.  
Thou arranges before me a table, Over-against my adversaries, Thou hast anointed with oil my head, My cup is full!
- 6** Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life: and I will dwell in the house of the LORD for ever.  
Surely goodness and lovingkindness shall follow me all the days of my life; And I shall dwell in the house of Jehovah for ever. Psalm 24 A Psalm of David.  
Only -- goodness and kindness pursue me, All the days of my life, And my dwelling [is] in the house of Jehovah, For a length of days!

- 1** A Psalm of David. The earth is the LORD'S, and the fullness thereof; the world, and they that dwell therein.  
The earth is Jehovah's, and the fullness thereof; The world, and they that dwell therein.  
A Psalm of David. To Jehovah [is] the earth and its fullness, The world and the inhabitants in it.
- 2** For he hath founded it upon the seas, and established it upon the floods.  
For he hath founded it upon the seas, And established it upon the floods.  
For He on the seas hath founded it, And on the floods He doth establish it.
- 3** Who shall ascend upon the hill of the LORD? and who shall stand in his holy place?  
Who shall ascend into the hill of Jehovah? And who shall stand in his holy place?  
Who goeth up into the hill of Jehovah? And who riseth up in His holy place?
- 4** He that hath clean hands, and a pure heart; who hath not lifted up his soul to vanity, nor sworn deceitfully.  
He that hath clean hands, and a pure heart; Who hath not lifted up his soul unto falsehood, And hath not sworn deceitfully.  
The clean of hands, and pure of heart, Who hath not lifted up to vanity his soul, Nor hath sworn to deceit.
- 5** He shall receive the blessing from the LORD, and righteousness from the God of his salvation.  
He shall receive a blessing from Jehovah, And righteousness from the God of his salvation.  
He beareth away a blessing from Jehovah, Righteousness from the God of his salvation.
- 6** This is the generation of them that seek him, that seek thy face, O Jacob. Selah.  
This is the generation of them that seek after him, That seek thy face, [even] Jacob. Selah  
This [is] a generation of those seeking Him. Seeking Thy face, O Jacob! Selah.
- 7** Lift up your heads, O ye gates; and be ye lifted up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in.  
Lift up your heads, O ye gates; And be ye lifted up, ye everlasting doors: And the King of glory will come in.  
Lift up, O gates, your heads, And be lifted up, O doors age-during, And come in doth the king of glory!
- 8** Who is this King of glory? the LORD strong and mighty, the LORD mighty in battle.  
Who is the King of glory? Jehovah strong and mighty, Jehovah mighty in battle.  
Who [is] this -- `the king of glory?` Jehovah -- strong and mighty, Jehovah, the mighty in battle.
- 9** Lift up your heads, O ye gates; even lift them up, ye everlasting doors; and the King of glory shall come in.  
Lift up your heads, O ye gates; Yea, lift them up, ye everlasting doors: And the King of glory will come in.  
Lift up, O gates, your heads, And be lifted up, O doors age-during, And come in doth the king of glory!
- 10** Who is this King of glory? the LORD of hosts, he is the King of glory. Selah.  
Who is this King of glory? Jehovah of hosts, He is the King of glory. Selah Psalm 25 [A Psalm] of David.  
Who [is] He -- this `king of glory?` Jehovah of hosts -- He [is] the king of glory! Selah.
- 1** A Psalm of David. To thee, O LORD, do I lift up my soul.  
Unto thee, O Jehovah, do I lift up my soul.  
By David. Unto Thee, O Jehovah, my soul I lift up.

- 2** O my God, I trust in thee: let me not be ashamed, let not my enemies triumph over me,  
O my God, in thee have I trusted, Let me not be put to shame; Let not mine enemies triumph over me.  
My God, in Thee I have trusted, Let me not be ashamed, Let not mine enemies exult over me.
- 3** Also, let none that wait on thee be ashamed: let them be ashamed who transgress without cause.  
Yea, none that wait for thee shall be put to shame: They shall be put to shame that deal treacherously without cause.  
Also let none waiting on Thee be ashamed, Let the treacherous dealers without cause be ashamed.
- 4** Show me thy ways, O LORD; teach me thy paths.  
Show me thy ways, O Jehovah; Teach me thy paths.  
Thy ways, O Jehovah, cause me to know, Thy paths teach Thou me.
- 5** Lead me in thy truth, and teach me: for thou art the God of my salvation; on thee do I wait all the day.  
Guide me in thy truth, and teach me; For thou art the God of my salvation; For thee do I wait all the day.  
Cause me to tread in Thy truth, and teach me, For Thou [art] the God of my salvation, Near Thee I have waited all the day.
- 6** Remember, O LORD, thy tender mercies and thy loving kindnesses; for they have been ever of old.  
Remember, O Jehovah, thy tender mercies and thy lovingkindness; For they have been ever of old.  
Remember Thy mercies, O Jehovah, And Thy kindnesses, for from the age [are] they.
- 7** Remember not the sins of my youth, nor my transgressions: according to thy mercy remember thou me for thy goodness' sake, O LORD.  
Remember not the sins of my youth, nor my transgressions: According to thy lovingkindness remember thou me, For thy goodness' sake, O Jehovah.  
Sins of my youth, and my transgressions, Do not Thou remember. According to Thy kindness be mindful of me, For Thy goodness' sake, O Jehovah.
- 8** Good and upright is the LORD: therefore will he teach sinners in the way.  
Good and upright is Jehovah: Therefore will he instruct sinners in the way.  
Good and upright [is] Jehovah, Therefore He directeth sinners in the way.
- 9** The meek will he guide in judgment: and the meek will he teach his way.  
The meek will he guide in justice; And the meek will he teach his way.  
He causeth the humble to tread in judgment, And teacheth the humble His way.
- 10** All the paths of the LORD are mercy and truth to such as keep his covenant and his testimonies.  
All the paths of Jehovah are lovingkindness and truth Unto such as keep his covenant and his testimonies.  
All the paths of Jehovah [are] kindness and truth, To those keeping His covenant, And His testimonies.
- 11** For thy name's sake, O LORD, pardon my iniquity; for it is great.  
For thy name's sake, O Jehovah, Pardon mine iniquity, for it is great.  
For Thy name's sake, O Jehovah, Thou hast pardoned mine iniquity, for it [is] great.
- 12** What man is he that feareth the LORD? him shall he teach in the way that he shall choose.  
What man is he that feareth Jehovah? Him shall he instruct in the way that he shall choose.  
Who [is] this -- the man fearing Jehovah? He directeth him in the way He doth choose.

- 13** His soul shall dwell at ease; and his seed shall inherit the earth.  
His soul shall dwell at ease; And his seed shall inherit the land.  
His soul in good doth remain, And his seed doth possess the land.
- 14** The secret of the LORD is with them that fear him; and he will show them his covenant.  
The friendship of Jehovah is with them that fear him; And he will show them his covenant.  
The secret of Jehovah [is] for those fearing Him, And His covenant -- to cause them to know.
- 15** My eyes are ever towards the LORD; for he will pluck my feet out of the net.  
Mine eyes are ever toward Jehovah; For he will pluck my feet out of the net.  
Mine eyes [are] continually unto Jehovah, For He bringeth out from a net my feet.
- 16** Turn thee to me, and have mercy upon me; for I am desolate and afflicted.  
Turn thee unto me, and have mercy upon me; For I am desolate and afflicted.  
Turn Thou unto me, and favour me, For lonely and afflicted [am] I.
- 17** The troubles of my heart are enlarged: O bring thou me out of my distresses.  
The troubles of my heart are enlarged: Oh bring thou me out of my distresses.  
The distresses of my heart have enlarged themselves, From my distresses bring me out.
- 18** Look upon my affliction and my pain; and forgive all my sins.  
Consider mine affliction and my travail; And forgive all my sins.  
See mine affliction and my misery, And bear with all my sins.
- 19** Consider my enemies, for they are many; and they hate me with cruel hatred.  
Consider mine enemies, for they are many; And they hate me with cruel hatred.  
See my enemies, for they have been many, And with violent hatred they have hated me.
- 20** O keep my soul, and deliver me: let me not be ashamed; for I put my trust in thee.  
Oh keep my soul, and deliver me: Let me not be put to shame, for I take refuge in thee.  
Keep my soul, and deliver me, Let me not be ashamed, for I trusted in Thee.
- 21** Let integrity and uprightness preserve me; for I wait on thee.  
Let integrity and uprightness preserve me, For I wait for thee.  
Integrity and uprightness do keep me, For I have waited [on] Thee.
- 22** Redeem Israel, O God, out of all his troubles.  
Redeem Israel, O God, Out all of his troubles. Psalm 26 [A Psalm] of David.  
Redeem Israel, O God, from all his distresses!
- 1** A Psalm of David. Judge me, O LORD; for I have walked in my integrity: I have trusted also in the LORD; therefore I shall not slide.  
Judge me, O Jehovah, for I have walked in mine integrity: I have trusted also in Jehovah without wavering.  
By David. Judge me, O Jehovah, for I in mine integrity have walked, And in Jehovah I have trusted, I slide not.

- 2** Examine me, O LORD, and prove me; try my reins and my heart.  
Examine me, O Jehovah, and prove me; Try my heart and my mind.  
Try me, O Jehovah, and prove me, Purified [are] my reins and my heart.
- 3** For thy loving-kindness is before my eyes: and I have walked in thy truth.  
For thy lovingkindness is before mine eyes; And I have walked in thy truth.  
For Thy kindness [is] before mine eyes, And I have walked habitually in Thy truth.
- 4** I have not sat with vain persons, neither will I go in with dissemblers.  
I have not sat with men of falsehood; Neither will I go in with dissemblers.  
I have not sat with vain men, And with dissemblers I enter not.
- 5** I have hated the congregation of evil doers; and will not sit with the wicked.  
I hate the assembly of evil-doers, And will not sit with the wicked.  
I have hated the assembly of evil doers, And with the wicked I sit not.
- 6** I will wash my hands in innocence: so will I compass thy altar, O LORD:  
I will wash my hands in innocency: So will I compass thine altar, O Jehovah;  
I wash in innocency my hands, And I compass Thine altar, O Jehovah.
- 7** That I may publish with the voice of thanksgiving, and tell of all thy wondrous works.  
That I may make the voice of thanksgiving to be heard, And tell of all thy wondrous works.  
To sound with a voice of confession, And to recount all Thy wonders.
- 8** LORD, I have loved the habitation of thy house, and the place where thy honor dwelleth.  
Jehovah, I love the habitation of thy house, And the place where thy glory dwelleth.  
Jehovah, I have loved the habitation of Thy house, And the place of the tabernacle of Thine honour.
- 9** Gather not my soul with sinners, nor my life with bloody men:  
Gather not my soul with sinners, Nor my life with men of blood;  
Do not gather with sinners my soul, And with men of blood my life,
- 10** In whose hands is mischief, and their right hand is full of bribes.  
In whose hands is wickedness, And their right hand is full of bribes.  
In whose hand [is] a wicked device, And their right hand [is] full of bribes.
- 11** But as for me, I will walk in my integrity: redeem me, and be merciful to me.  
But as for me, I will walk in mine integrity: Redeem me, and be merciful unto me.  
And I, in mine integrity I walk, Redeem me, and favour me.
- 12** My foot standeth in an even place: in the congregations will I bless the LORD.  
My foot standeth in an even place: In the congregations will I bless Jehovah. **Psalm 27 [A Psalm] of David.**  
My foot hath stood in uprightness, In assemblies I bless Jehovah!



- 1** A Psalm of David. The LORD is my light and my salvation; whom shall I fear? the LORD is the strength of my life; of whom shall I be afraid?  
Jehovah is my light and my salvation; Whom shall I fear? Jehovah is the strength of my life; Of whom shall I be afraid?  
By David. Jehovah [is] my light and my salvation, Whom do I fear? Jehovah [is] the strength of my life, Of whom am I afraid?
- 2** When the wicked, even my enemies and my foes, came upon me to eat up my flesh, they stumbled and fell.  
When evil-doers came upon me to eat up my flesh, [Even] mine adversaries and my foes, they stumbled and fell.  
When evil doers come near to me to eat my flesh, My adversaries and mine enemies to me, They have stumbled and fallen.
- 3** Though a host should encamp against me, my heart shall not fear: though war should rise against me, in this will I be confident.  
Though a host should encamp against me, My heart shall not fear: Though war should rise against me, Even then will I be confident.  
Though a host doth encamp against me, My heart doth not fear, Though war riseth up against me, In this I [am] confident.
- 4** One thing have I desired of the LORD, that will I seek after; that I may dwell in the house of the LORD all the days of my life, to behold the beauty of the LORD, and to inquire in his temple.  
One thing have I asked of Jehovah, that will I seek after; That I may dwell in the house of Jehovah all the days of my life, To behold the beauty of Jehovah, And to inquire in his temple.  
One [thing] I asked of Jehovah -- it I seek. My dwelling in the house of Jehovah, All the days of my life, To look on the pleasantness of Jehovah, And to inquire in His temple.
- 5** For in the time of trouble he will hide me in his pavilion: in the secret of his tabernacle will he hide me; he will set me up upon a rock.  
For in the day of trouble he will keep me secretly in his pavilion: In the covert of his tabernacle will he hide me; He will lift me up upon a rock.  
For He hideth me in a tabernacle in the day of evil, He hideth me in a secret place of His tent, On a rock he raiseth me up.
- 6** And now shall my head be lifted above my enemies around me: therefore will I offer in his tabernacle sacrifices of joy; I will sing, yes, I will sing praises to the LORD.  
And now shall my head be lifted up above mine enemies round about me. And I will offer in his tabernacle sacrifices of joy; I will sing, yea, I will sing praises unto Jehovah.  
And now, lifted up is my head, Above my enemies -- my surrounders, And I sacrifice in His tent sacrifices of shouting, I sing, yea, I sing praise to Jehovah.
- 7** Hear, O LORD, when I cry with my voice: have mercy also upon me, and answer me.  
Hear, O Jehovah, when I cry with my voice: Have mercy also upon me, and answer me.  
Hear, O Jehovah, my voice -- I call, And favour me, and answer me.
- 8** When thou saidst, Seek ye my face; my heart said to thee, Thy face, LORD, will I seek.  
[When thou saidst], Seek ye my face; My heart said unto thee, Thy face, Jehovah, will I seek.  
To Thee said my heart `They sought my face, Thy face, O Jehovah, I seek.`
- 9** Hide not thy face from me; put not thy servant away in anger: thou hast been my help; leave me not, neither forsake me, O God of my salvation.  
Hide not thy face from me; Put not thy servant away in anger: Thou hast been my help; Cast me not off, neither forsake me, O God of my salvation.  
Hide not Thy face from me, Turn not aside in anger Thy servant, My help Thou hast been. Leave me not, nor forsake me, O God of my salvation.
- 10** When my father and my mother forsake me, then the LORD will take me up.  
When my father and my mother forsake me, Then Jehovah will take me up.  
When my father and my mother Have forsaken me, then doth Jehovah gather me.

- 11** Teach me thy way, O LORD, and lead me in a plain path, because of my enemies.  
Teach me thy way, O Jehovah; And lead me in a plain path, Because of mine enemies.  
Shew me, O Jehovah, Thy way, And lead me in a path of uprightness, For the sake of my beholders.
- 12** Deliver me not over to the will of my enemies: for false witnesses have risen against me, and such as breathe out cruelty.  
Deliver me not over unto the will of mine adversaries: For false witnesses are risen up against me, And such as breathe out cruelty.  
Give me not to the will of my adversaries, For risen against me have false witnesses, And they breathe out violence to me.
- 13** I had fainted, unless I had believed to see the goodness of the LORD in the land of the living.  
[I had fainted], unless I had believed to see the goodness of Jehovah In the land of the living.  
I had not believed to look on the goodness of Jehovah In the land of the living!
- 14** Wait on the LORD: be of good courage, and he will strengthen thy heart: wait, I say, on the LORD.  
Wait for Jehovah: Be strong, and let thy heart take courage; Yea, wait thou for Jehovah. Psalm 28 [A Psalm] of David.  
Look unto Jehovah -- be strong, And He doth strengthen thy heart, Yea, look unto Jehovah!
- 1** A Psalm of David. To thee will I cry, O LORD my rock; be not silent to me: lest, if thou shouldst be silent to me, I should become like them that go down into the pit.  
Unto thee, O Jehovah, will I call: My rock, be not thou deaf unto me; Lest, if thou be silent unto me, I become like them that go down into the pit.  
By David. Unto Thee, O Jehovah, I call, My rock, be not silent to me! Lest Thou be silent to me, And I have been compared With those going down to the pit.
- 2** Hear the voice of my supplications, when I cry to thee, when I lift my hands towards thy holy oracle.  
Hear the voice of my supplications, when I cry unto thee, When I lift up my hands toward thy holy oracle.  
Hear the voice of my supplications, In my crying unto Thee, In my lifting up my hands toward thy holy oracle.
- 3** Draw me not away with the wicked, and with the workers of iniquity, who speak peace to their neighbors, but mischief is in their hearts.  
Draw me not away with the wicked, And with the workers of iniquity; That speak peace with their neighbors, But mischief is in their hearts.  
Draw me not with the wicked, And with workers of iniquity, Speaking peace with their neighbours, And evil in their heart.
- 4** Give them according to their deeds, and according to the wickedness of their endeavors: give them after the work of their hands; render to them their desert.  
Give them according to their work, and according to the wickedness of their doings: Give them after the operation of their hands; Render to them their desert.  
Give to them according to their acting, And according to the evil of their doings. According to the work of their hands give to them. Return their deed to them.
- 5** Because they regard not the works of the LORD, nor the operation of his hands, he will destroy them, and not build them up.  
Because they regard not the works of Jehovah, Nor the operation of his hands, He will break them down and not build them up.  
For they attend not to the doing of Jehovah, And unto the work of His hands. He throweth them down, And doth not build them up.
- 6** Blessed be the LORD, because he hath heard the voice of my supplications.  
Blessed be Jehovah, Because he hath heard the voice of my supplications.  
Blessed [is] Jehovah, For He hath heard the voice of my supplications.

- 7** The LORD is my strength, and my shield; my heart trusted in him, and I am helped: therefore my heart greatly rejoiceth; and with my song will I praise Jehovah is my strength and my shield; My heart hath trusted in him, and I am helped: Therefore my heart greatly rejoiceth; And with my song will I praise him.  
Jehovah [is] my strength, and my shield, In Him my heart trusted, and I have been helped. And my heart exulteth, And with my song I thank Him.
- 8** The LORD is their strength, and he is the saving strength of his anointed.  
Jehovah is their strength, And he is a stronghold of salvation to his anointed.  
Jehovah [is] strength to him, Yea, the strength of the salvation of His anointed [is] He.
- 9** Save thy people, and bless thy inheritance: feed them also, and lift them up for ever.  
Save thy people, and bless thine inheritance: Be their shepherd also, and bear them up for ever. Psalm 29 A Psalm of David.  
Save Thy people, and bless Thine inheritance, And feed them, and carry them to the age!
- 1** A Psalm of David. Give to the LORD, O ye mighty, give to the LORD glory and strength.  
Ascribe unto Jehovah, O ye sons of the mighty, Ascribe unto Jehovah glory and strength.  
A Psalm of David. Ascribe to Jehovah, ye sons of the mighty, Ascribe to Jehovah honour and strength.
- 2** Give to the LORD, the glory due to his name; worship the LORD in the beauty of holiness.  
Ascribe unto Jehovah the glory due unto his name; Worship Jehovah in holy array.  
Ascribe to Jehovah the honour of His name, Bow yourselves to Jehovah, In the beauty of holiness.
- 3** The voice of the LORD is upon the waters: the God of glory thundereth: the LORD is upon many waters.  
The voice of Jehovah is upon the waters: The God of glory thundereth, Even Jehovah upon many waters.  
The voice of Jehovah [is] on the waters, The God of glory hath thundered, Jehovah [is] on many waters.
- 4** The voice of the LORD is powerful; the voice of the LORD is full of majesty.  
The voice of Jehovah is powerful; The voice of Jehovah is full of majesty.  
The voice of Jehovah [is] with power, The voice of Jehovah [is] with majesty,
- 5** The voice of the LORD breaketh the cedars; yes, the LORD breaketh the cedars of Lebanon.  
The voice of Jehovah breaketh the cedars; Yea, Jehovah breaketh in pieces the cedars of Lebanon.  
The voice of Jehovah [is] shivering cedars, Yea, Jehovah shivers the cedars of Lebanon.
- 6** He maketh them also to skip like a calf; Lebanon and Sirion like a young unicorn.  
He maketh them also to skip like a calf; Lebanon and Sirion like a young wild-ox.  
And He causeth them to skip as a calf, Lebanon and Sirion as a son of Reems,
- 7** The voice of the LORD divideth the flames of fire.  
The voice of Jehovah cleaveth the flames of fire.  
The voice of Jehovah is hewing fiery flames,
- 8** The voice of the LORD shaketh the wilderness; the LORD shaketh the wilderness of Kadesh.  
The voice of Jehovah shaketh the wilderness; Jehovah shaketh the wilderness of Kadesh.  
The voice of Jehovah paineth a wilderness, Jehovah paineth the wilderness of Kadesh.

- 9 The voice of the LORD maketh the hinds to calve, and maketh bare the forests: and in his temple doth every one speak of his glory.  
The voice of Jehovah maketh the hinds to calve, And strippeth the forests bare: And in his temple everything saith, Glory.  
The voice of Jehovah paineth the oaks, And maketh bare the forests, And in His temple every one saith, 'Glory.'
- 10 The LORD sitteth upon the flood; yes, the LORD sitteth king for ever.  
Jehovah sat [as King] at the Flood; Yea, Jehovah sitteth as King for ever.  
Jehovah on the deluge hath sat, And Jehovah sitteth king -- to the age,
- 11 The LORD will give strength to his people; the LORD will bless his people with peace.  
Jehovah will give strength unto his people; Jehovah will bless his people with peace. **Psalm 30 A Psalm; a Song at the Dedication of the House.**  
[A Psalm] of David.  
Jehovah strength to his people giveth, Jehovah blesseth His people with peace!
- 1 +  
I will extol thee, O Jehovah; for thou hast raised me up, And hast not made my foes to rejoice over me.  
A Psalm. -- A song of the dedication of the house of David. I exalt Thee, O Jehovah, For Thou hast drawn me up, and hast not let mine enemies rejoice over me.
- 2 \30:1\A Psalm and Song, at the dedication of the house of David. I will extol thee, O LORD; for thou hast lifted me up, and hast not made my foes to rejoice over me.  
O Jehovah my God, I cried unto thee, and thou hast healed me.  
Jehovah my God, I have cried to Thee, And Thou dost heal me.
- 3 \30:2\O LORD my God, I cried to thee, and thou hast healed me.  
O Jehovah, thou hast brought up my soul from Sheol; Thou hast kept me alive, that I should not go down to the pit.  
Jehovah, Thou hast brought up from Sheol my soul, Thou hast kept me alive, From going down [to] the pit.
- 4 \30:3\O LORD, thou hast brought up my soul from the grave: thou hast kept me alive, that I should not go down to the pit.  
Sing praise unto Jehovah, O ye saints of his, And give thanks to his holy memorial [name].  
Sing praise to Jehovah, ye His saints, And give thanks at the remembrance of His holiness,
- 5 \30:4\Sing to the LORD, O ye saints of his, and give thanks at the remembrance of his holiness.  
For his anger is but for a moment; His favor is for a life-time: Weeping may tarry for the night, But joy [cometh] in the morning.  
For -- a moment [is] in His anger, Life [is] in His good-will, At even remaineth weeping, and at morn singing.
- 6 \30:5\For his anger endureth but a moment; in his favor is life: weeping may endure for a night, but joy cometh in the morning.  
As for me, I said in my prosperity, I shall never be moved.  
And I -- I have said in mine ease, 'I am not moved -- to the age.
- 7 \30:6\And in my prosperity I said, I shall never be moved.  
Thou, Jehovah, of thy favor hadst made my mountain to stand strong: Thou didst hide thy face; I was troubled.  
O Jehovah, in Thy good pleasure, Thou hast caused strength to remain for my mountain,` Thou hast hidden Thy face -- I have been troubled.
- 8 \30:7\LORD, by thy favor thou hast made my mountain to stand strong: thou didst hide thy face, and I was troubled.  
I cried to thee, O Jehovah; And unto Jehovah I made supplication:  
Unto Thee, O Jehovah, I call, And unto Jehovah I make supplication.

- 9 \30:8\I cried to thee, O LORD; and to the LORD I made supplication.  
**What profit is there in my blood, when I go down to the pit? Shall the dust praise thee? shall it declare thy truth?**  
**What gain [is] in my blood? In my going down unto corruption? Doth dust thank Thee? doth it declare Thy truth?**
- 10 \30:9\What profit is there in my blood, when I go down to the pit? Shall the dust praise thee? shall it declare thy truth?  
**Hear, O Jehovah, and have mercy upon me: Jehovah, be thou my helper.**  
**Hear, O Jehovah, and favour me, O Jehovah, be a helper to me.**
- 11 \30:10\Hear, O LORD, and have mercy upon me: LORD, be thou my helper.  
**Thou hast turned for me my mourning into dancing; Thou hast loosed my sackcloth, and girded me with gladness;**  
**Thou hast turned my mourning to dancing for me, Thou hast loosed my sackcloth, And girdest me [with] joy.**
- 12 \30:11\Thou hast turned for me my mourning into dancing: thou hast put off my sackcloth, and girded me with gladness;  
**To the end that [my] glory may sing praise to thee, and not be silent. O Jehovah my God, I will give thanks unto thee for ever.** Psalm 31 For  
**the Chief Musician. A Psalm of David.**  
**So that honour doth praise Thee, and is not silent, O Jehovah, my God, to the age I thank Thee!**
- 1 +  
**In thee, O Jehovah, do I take refuge; Let me never be put to shame: Deliver me in thy righteousness.**  
**To the Overseer. – A Psalm of David. In Thee, O Jehovah, I have trusted, Let me not be ashamed to the age, In Thy righteousness deliver me.**
- 2 \31:1\To the chief Musician, A Psalm of David. In thee, O LORD, do I put my trust; let me never be ashamed: deliver me in thy righteousness.  
**Bow down thine ear unto me; deliver me speedily: Be thou to me a strong rock, A house of defence to save me.**  
**Incline unto me Thine ear hastily, deliver me, Be to me for a strong rock, For a house of bulwarks to save me.**
- 3 \31:2\Bow down thy ear to me; deliver me speedily: be thou my strong rock, for a house of defence to save me.  
**For thou art my rock and my fortress; Therefore for thy name's sake lead me and guide me.**  
**For my rock and my bulwark [art] Thou, For Thy name's sake lead me and tend me.**
- 4 \31:3\For thou art my rock and my fortress; therefore for thy name's sake lead me, and guide me.  
**Pluck me out of the net that they have laid privily for me; For thou art my stronghold.**  
**Bring me out from the net that they hid for me, For Thou [art] my strength.**
- 5 \31:4\Pull me out of the net that they have laid privily for me: for thou art my strength.  
**Into thy hand I commend my spirit: Thou hast redeemed me, O Jehovah, thou God of truth.**  
**Into Thy hand I commit my spirit, Thou hast redeemed me, Jehovah God of truth.**
- 6 \31:5\Into thy hand I commit my spirit: thou hast redeemed me, O LORD God of truth.  
**I hate them that regard lying vanities; But I trust in Jehovah.**  
**I have hated the observers of lying vanities, And I toward Jehovah have been confident.**
- 7 \31:6\I have hated them that regard lying vanities: but I trust in the LORD.  
**I will be glad and rejoice in thy lovingkindness; For thou hast seen my affliction: Thou hast known my soul in adversities;**  
**I rejoice, and am glad in Thy kindness, In that Thou hast seen mine affliction, Thou hast known in adversities my soul.**

- 8 \31:7\I will be glad and rejoice in thy mercy: for thou hast considered my trouble; thou hast known my soul in adversities;  
And thou hast not shut me up into the hand of the enemy; Thou hast set my feet in a large place.  
And Thou hast not shut me up, Into the hand of an enemy, Thou hast caused my feet to stand in a broad place.
- 9 \31:8\And hast not shut me up into the hand of the enemy: thou hast set my foot in a large room.  
Have mercy upon me, O Jehovah, for I am in distress: Mine eye wasteth away with grief, [yea], my soul and my body.  
Favour me, O Jehovah, for distress [is] to me, Mine eye, my soul, and my body Have become old by provocation.
- 10 \31:9\Have mercy upon me, O LORD, for I am in trouble: my eye is consumed with grief, yes, my soul and my belly.  
For my life is spent with sorrow, And my years with sighing: My strength faileth because of mine iniquity, And my bones are wasted away.  
For my life hath been consumed in sorrow And my years in sighing. Feeble because of mine iniquity hath been my strength, And my bones have become old.
- 11 \31:10\For my life is spent with grief, and my years with sighing: my strength faileth because of my iniquity, and my bones are consumed.  
Because of all mine adversaries I am become a reproach, Yea, unto my neighbors exceedingly, And a fear to mine acquaintance: They that did see me without fled from me.  
Among all mine adversaries I have been a reproach, And to my neighbours exceedingly, And a fear to mine acquaintances, Those seeing me without -- fled from me.
- 12 \31:11\I was a reproach among all my enemies, but especially among my neighbors, and a fear to my acquaintance: they that saw me without fled from me.  
I am forgotten as a dead man out of mind: I am like a broken vessel.  
I have been forgotten as dead out of mind, I have been as a perishing vessel.
- 13 \31:12\I am forgotten as a dead man out of mind: I am like a broken vessel.  
For I have heard the defaming of many, Terror on every side: While they took counsel together against me, They devised to take away my life.  
For I have heard an evil account of many, Fear [is] round about. In their being united against me, To take my life they have devised,
- 14 \31:13\For I have heard the slander of many: fear was on every side: while they took counsel together against me, they devised to take away my life.  
But I trusted in thee, O Jehovah: I said, Thou art my God.  
And I on Thee -- I have trusted, O Jehovah, I have said, `Thou [art] my God.`
- 15 \31:14\But I trusted in thee, O LORD: I said, Thou art my God.  
My times are in thy hand: Deliver me from the hand of mine enemies, and from them that persecute me.  
In Thy hand [are] my times, Deliver me from the hand of my enemies, And from my pursuers.
- 16 \31:15\My times are in thy hand: deliver me from the hand of my enemies, and from them that persecute me.  
Make thy face to shine upon thy servant: Save me in thy lovingkindness.  
Cause Thy face to shine on Thy servant, Save me in Thy kindness.
- 17 \31:16\Make thy face to shine upon thy servant: save me for thy mercies' sake.  
Let me not be put to shame, O Jehovah; for I have called upon thee: Let the wicked be put to shame, let them be silent in Sheol.  
O Jehovah, let me not be ashamed, For I have called Thee, let the wicked be ashamed, Let them become silent to Sheol.

- 18 \31:17\Let me not be ashamed, O LORD; for I have called upon thee: let the wicked be ashamed, and let them be silent in the grave.  
Let the lying lips be dumb, Which speak against the righteous insolently, With pride and contempt.  
Let lips of falsehood become dumb, That are speaking against the righteous, Ancient sayings, in pride and contempt.
- 19 \31:18\Let the lying lips be put to silence; which speak grievous things proudly and contemptuously against the righteous.  
Oh how great is thy goodness, Which thou hast laid up for them that fear thee, Which thou hast wrought for them that take refuge in thee, Before the sons of men!  
How abundant is Thy goodness, That Thou hast laid up for those fearing Thee,
- 20 \31:19\Oh how great is thy goodness, which thou hast laid up for them that fear thee; which thou hast wrought for them that trust in thee before the sons of men!  
In the covert of thy presence wilt thou hide them from the plottings of man: Thou wilt keep them secretly in a pavilion from the strife of tongues.  
Thou hast wrought for those trusting in Thee, Before sons of men. Thou hidest them in the secret place of Thy presence, From artifices of man, Thou concealest them in a tabernacle, From the strife of tongues.
- 21 \31:20\Thou shalt hide them in the secret of thy presence from the pride of man: thou shalt keep them secretly in a pavilion from the strife of tongues.  
Blessed be Jehovah; For he hath showed me his marvellous lovingkindness in a strong city.  
Blessed [is] Jehovah, For He hath made marvellous His kindness To me in a city of bulwarks.
- 22 \31:21\Blessed be the LORD: for he hath showed me his wonderful kindness in a strong city.  
As for me, I said in my haste, I am cut off from before thine eyes: Nevertheless thou heardest the voice of my supplications When I cried unto thee.  
And I – I have said in my haste, `I have been cut off from before Thine eyes,` But Thou hast heard the voice of my supplications, In my crying unto Thee.
- 23 \31:22\For I said in my haste, I am cut off from before thy eyes: nevertheless thou heardest the voice of my supplications when I cried to thee.  
Oh love Jehovah, all ye his saints: Jehovah preserveth the faithful, And plentifully rewardeth him that dealeth proudly.  
Love Jehovah, all ye His saints, Jehovah is keeping the faithful, And recompensing abundantly a proud doer.
- 24 \31:23\O love the LORD, all ye his saints: for the LORD preserveth the faithful, and plentifully rewardeth the proud doer.  
Be strong, and let your heart take courage, All ye that hope in Jehovah. Psalm 32 [A Psalm] of David. Maschil.  
Be strong, and He strengtheneth your heart, All ye who are waiting for Jehovah!
- 1 A Psalm of David, Maschil. Blessed is he whose transgression is forgiven, whose sin is covered.  
Blessed is he whose transgression is forgiven, Whose sin is covered.  
By David. -- An Instruction. O the happiness of him whose transgression [is] forgiven, Whose sin is covered.
- 2 Blessed is the man to whom the LORD imputeth not iniquity, and in whose spirit there is no guile.  
Blessed is the man unto whom Jehovah imputeth not iniquity, And in whose spirit there is no guile.  
O the happiness of a man, To whom Jehovah imputeth not iniquity, And in whose spirit there is no deceit.
- 3 When I kept silence, my bones became old through my roaring all the day long.  
When I kept silence, my bones wasted away Through my groaning all the day long.  
When I have kept silence, become old have my bones, Through my roaring all the day.
- 4 For day and night thy hand was heavy upon me: my moisture is turned into the drouth of summer. Selah.  
For day and night thy hand was heavy upon me: My moisture was changed [as] with the drought of summer. Selah  
When by day and by night Thy hand is heavy upon me, My moisture hath been changed Into the droughts of summer. Selah.

- 5** I acknowledged my sin to thee, and my iniquity have I not hid. I said, I will confess my transgressions to the LORD; and thou forgavest the iniquity of my sin. Selah.  
 I acknowledged my sin unto thee, And mine iniquity did I not hide: I said, I will confess my transgressions unto Jehovah; And thou forgavest the iniquity of my sin. Selah  
 My sin I cause Thee to know, And mine iniquity I have not covered. I have said, `I confess concerning My transgressions to Jehovah,` And Thou -- Thou hast taken away, The iniquity of my sin. Selah.
- 6** For this shall every one that is godly pray to thee in a time when thou mayest be found: surely in the floods of great waters they shall not come nigh to him.  
 For this let every one that is godly pray unto thee in a time when thou mayest be found: Surely when the great waters overflow they shall not reach unto him.  
 For this doth every saintly one pray to Thee, As the time to find. Surely at an overflowing of many waters, Unto him they come not.
- 7** Thou art my hiding place; thou wilt preserve me from trouble; thou wilt compass me about with songs of deliverance. Selah.  
 Thou art my hiding-place; thou wilt preserve me from trouble; Thou wilt compass me about with songs of deliverance. Selah  
 Thou [art] a hiding-place for me, From distress Thou dost keep me, [With] songs of deliverance dost compass me. Selah.
- 8** I will instruct thee, and teach thee in the way which thou shalt go: I will guide thee with my eye.  
 I will instruct thee and teach thee in the way which thou shalt go: I will counsel thee with mine eye upon thee.  
 I cause thee to act wisely, And direct thee in the way that thou goest, I cause mine eye to take counsel concerning thee.
- 9** Be ye not as the horse, or as the mule, which have no understanding: whose mouth must be held in with bit and bridle, lest they come near to thee.  
 Be ye not as the horse, or as the mule, which have no understanding; Whose trappings must be bit and bridle to hold them in, [Else] they will not come near unto thee.  
 Be ye not as a horse -- as a mule, Without understanding, With bridle and bit, its ornaments, to curb, Not to come near unto thee.
- 10** Many sorrows shall be to the wicked: but he that trusteth in the LORD, mercy shall encompass him.  
 Many sorrows shall be to the wicked; But he that trusteth in Jehovah, lovingkindness shall compass him about.  
 Many [are] the pains of the wicked; As to him who is trusting in Jehovah, Kindness doth compass him.
- 11** Be glad in the LORD, and rejoice, ye righteous: and shout for joy, all ye that are upright in heart.  
 Be glad in Jehovah, and rejoice, ye righteous; And shout for joy, all ye that are upright in heart. Psalm 33  
 Be glad in Jehovah, and rejoice, ye righteous, And sing, all ye upright of heart!
- 1** Rejoice in the LORD, O ye righteous: for praise is comely for the upright.  
 Rejoice in Jehovah, O ye righteous: Praise is comely for the upright.  
 Sing, ye righteous, in Jehovah, For upright ones praise [is] comely.
- 2** Praise the LORD with harp: sing to him with the psaltery and an instrument of ten strings.  
 Give thanks unto Jehovah with the harp: Sing praises unto him with the psaltery of ten strings.  
 Give ye thanks to Jehovah with a harp, With psaltery of ten strings sing praise to Him,
- 3** Sing to him a new song; play skillfully with a loud noise.  
 Sing unto him a new song; Play skilfully with a loud noise.  
 Sing ye to Him a new song, Play skilfully with shouting.



- 4** For the word of the LORD is right; and all his works are done in truth.  
For the word of Jehovah is right; And all his work is [done] in faithfulness.  
For upright [is] the word of Jehovah, And all His work [is] in faithfulness.
- 5** He loveth righteousness and judgment: the earth is full of the goodness of the LORD.  
He loveth righteousness and justice: The earth is full of the lovingkindness of Jehovah.  
Loving righteousness and judgment, Of the kindness of Jehovah is the earth full.
- 6** By the word of the LORD were the heavens made; and all the host of them by the breath of his mouth.  
By the word of Jehovah were the heavens made, And all the host of them by the breath of his mouth.  
By the word of Jehovah The heavens have been made, And by the breath of His mouth all their host.
- 7** He gathereth the waters of the sea together as a heap: he layeth up the depth in store-houses.  
He gathereth the waters of the sea together as a heap: He layeth up the deeps in store-houses.  
Gathering as a heap the waters of the sea, Putting in treasuries the depths.
- 8** Let all the earth fear the LORD: let all the inhabitants of the world stand in awe of him.  
Let all the earth fear Jehovah: Let all the inhabitants of the world stand in awe of him.  
Afraid of Jehovah are all the earth, Of Him are all the inhabitants of the world afraid.
- 9** For he spoke, and it was done; he commanded, and it stood fast.  
For he spake, and it was done; He commanded, and it stood fast.  
For He hath said, and it is, He hath commanded, and it standeth.
- 10** The LORD bringeth the counsel of the heathen to naught: he maketh the devices of the people of no effect.  
Jehovah bringeth the counsel of the nations to nought; He maketh the thoughts of the peoples to be of no effect.  
Jehovah made void the counsel of nations, He disallowed the thoughts of the peoples.
- 11** The counsel of the LORD standeth for ever, the thoughts of his heart to all generations.  
The counsel of Jehovah standeth fast for ever, The thoughts of his heart to all generations.  
The counsel of Jehovah to the age standeth, The thoughts of His heart to all generations.
- 12** Blessed is the nation whose God is the LORD; and the people whom he hath chosen for his own inheritance.  
Blessed is the nation whose God is Jehovah, The people whom he hath chosen for his own inheritance.  
O the happiness of the nation whose God [is] Jehovah, Of the people He did choose, For an inheritance to Him.
- 13** The LORD looketh from heaven; he beholdeth all the sons of men.  
Jehovah looketh from heaven; He beholdeth all the sons of men;  
From the heavens hath Jehovah looked, He hath seen all the sons of men.
- 14** From the place of his habitation he looketh upon all the inhabitants of the earth.  
From the place of his habitation he looketh forth Upon all the inhabitants of the earth,  
From the fixed place of His dwelling, He looked unto all inhabitants of the earth;

- 15** He fashioneth their hearts alike; he considereth all their works.  
**He that fashioneth the hearts of them all, That considereth all their works.**  
**Who is forming their hearts together, Who is attending unto all their works.**
- 16** There is no king saved by the multitude of a host: a mighty man is not delivered by much strength.  
**There is no king saved by the multitude of a host: A mighty man is not delivered by great strength.**  
**The king is not saved by the multitude of a force. A mighty man is not delivered, By abundance of power.**
- 17** A horse is a vain thing for safety: neither shall he deliver any by his great strength.  
**A horse is a vain thing for safety; Neither doth he deliver any by his great power.**  
**A false thing [is] the horse for safety, And by the abundance of his strength He doth not deliver.**
- 18** Behold, the eye of the LORD is upon them that fear him, upon them that hope in his mercy;  
**Behold, the eye of Jehovah is upon them that fear him, Upon them that hope in his lovingkindness;**  
**Lo, the eye of Jehovah [is] to those fearing Him, To those waiting for His kindness,**
- 19** To deliver their soul from death, and to keep them alive in famine.  
**To deliver their soul from death, And to keep them alive in famine.**  
**To deliver from death their soul, And to keep them alive in famine.**
- 20** Our soul waiteth for the LORD: he is our help and our shield.  
**Our soul hath waited for Jehovah: He is our help and our shield.**  
**Our soul hath waited for Jehovah, Our help and our shield [is] He,**
- 21** For our heart shall rejoice in him, because we have trusted in his holy name.  
**For our heart shall rejoice in him, Because we have trusted in his holy name.**  
**For in Him doth our heart rejoice, For in His holy name we have trusted.**
- 22** Let thy mercy, O LORD, be upon us, according as we hope in thee.  
**Let thy lovingkindness, O Jehovah, be upon us, According as we have hoped in thee.** Psalm 34 A Psalm of David; when he changed his behavior before Abimelech, who drove him away, and he departed.  
**Let Thy kindness, O Jehovah, be upon us, As we have waited for Thee!**
- 1** +  
**I will bless Jehovah at all times: His praise shall continually be in my mouth.**  
**By David, in his changing his behaviour before Abimelech, and he driveth him away, and he goeth. I do bless Jehovah at all times, Continually His praise [is] in my mouth.**
- 2** \34:1\A Psalm of David, when he changed his behavior before Abimelech; who drove him away, and he departed. I will bless the LORD at all times: his praise shall continually be in my mouth.  
**My soul shall make her boast in Jehovah: The meek shall hear thereof, and be glad.**  
**In Jehovah doth my soul boast herself, Hear do the humble and rejoice.**
- 3** \34:2\My soul shall make her boast in the LORD: the humble shall hear of it and be glad.  
**Oh magnify Jehovah with me, And let us exalt his name together.**  
**Ascribe ye greatness to Jehovah with me, And we exalt His name together.**

- 4 \34:3\O magnify the LORD with me, and let us exalt his name together.  
I sought Jehovah, and he answered me, And delivered me from all my fears.  
I sought Jehovah, and He answered me, And from all my fears did deliver me.
- 5 \34:4\I sought the LORD, and he heard me, and delivered me from all my fears.  
They looked unto him, and were radiant; And their faces shall never be confounded.  
They looked expectingly unto Him, And they became bright, And their faces are not ashamed.
- 6 \34:5\They looked to him, and were lightened: and their faces were not ashamed.  
This poor man cried, and Jehovah heard him, And saved him out of all his troubles.  
This poor [one] called, and Jehovah heard, And from all his distresses saved him.
- 7 \34:6\This poor man cried, and the LORD heard him, and saved him out of all his troubles.  
The angel of Jehovah encampeth round about them that fear him, And delivereth them.  
A messenger of Jehovah is encamping, Round about those who fear Him, And He armeth them.
- 8 \34:7\The angel of the LORD encampeth around them that fear him, and delivereth them.  
Oh taste and see that Jehovah is good: Blessed is the man that taketh refuge in him.  
Taste ye and see that Jehovah [is] good, O the happiness of the man who trusteth in Him.
- 9 \34:8\O taste and see that the LORD is good: blessed is the man that trusteth in him.  
Oh fear Jehovah, ye his saints; For there is no want to them that fear him.  
Fear Jehovah, ye His holy ones, For there is no lack to those fearing Him.
- 10 \34:9\O fear the LORD, ye his saints: for there is no want to them that fear him.  
The young lions do lack, and suffer hunger; But they that seek Jehovah shall not want any good thing.  
Young lions have lacked and been hungry, And those seeking Jehovah lack not any good,
- 11 \34:10\The young lions do lack, and suffer hunger: but they that seek the LORD shall not want any good thing.  
Come, ye children, hearken unto me: I will teach you the fear of Jehovah.  
Come ye, children, hearken to me, The fear of Jehovah I do teach you.
- 12 \34:11\Come, ye children, hearken to me; I will teach you the fear of the LORD.  
What man is he that desireth life, And loveth [many] days, that he may see good?  
Who [is] the man that is desiring life? Loving days to see good?
- 13 \34:12\What man is he that desireth life, and loveth many days, that he may see good?  
Keep thy tongue from evil, And thy lips from speaking guile.  
Keep thy tongue from evil, And thy lips from speaking deceit.
- 14 \34:13\Keep thy tongue from evil, and thy lips from speaking guile.  
Depart from evil, and do good; Seek peace, and pursue it.  
Turn aside from evil and do good, Seek peace and pursue it.

- 15** \34:14\Depart from evil, and do good; seek peace, and pursue it.  
The eyes of Jehovah are toward the righteous, And his ears are [open] unto their cry.  
The eyes of Jehovah [are] unto the righteous, And His ears unto their cry.
- 16** \34:15\The eyes of the LORD are upon the righteous, and his ears are open to their cry.  
The face of Jehovah is against them that do evil, To cut off the remembrance of them from the earth.  
(The face of Jehovah [is] on doers of evil, To cut off from earth their memorial.)
- 17** \34:16\The face of the LORD is against them that do evil, to cut off the remembrance of them from the earth.  
[The righteous] cried, and Jehovah heard, And delivered them out of all their troubles.  
They cried, and Jehovah heard, And from all their distresses delivered them.
- 18** \34:17\The righteous cry, and the LORD heareth, and delivereth them out of all their troubles.  
Jehovah is nigh unto them that are of a broken heart, And saveth such as are of a contrite spirit.  
Near [is] Jehovah to the broken of heart, And the bruised of spirit He saveth.
- 19** \34:18\The LORD is nigh to them that are of a broken heart; and saveth such as are of a contrite spirit.  
Many are the afflictions of the righteous; But Jehovah delivereth him out of them all.  
Many [are] the evils of the righteous, Out of them all doth Jehovah deliver him.
- 20** \34:19\Many are the afflictions of the righteous: but the LORD delivereth him out of them all.  
He keepeth all his bones: Not one of them is broken.  
He is keeping all his bones, One of them hath not been broken.
- 21** \34:20\He keepeth all his bones: not one of them is broken.  
Evil shall slay the wicked; And they that hate the righteous shall be condemned.  
Evil doth put to death the wicked, And those hating the righteous are desolate.
- 22** \34:21\Evil shall slay the wicked: and they that hate the righteous shall be desolate.  
Jehovah redeemeth the soul of his servants; And none of them that take refuge in him shall be condemned. **Psalm 35 [A Psalm] of David.**  
Jehovah redeemeth the soul of His servants, And none trusting in Him are desolate!
- 1** A Psalm of David. Plead my cause, O LORD, with them that strive with me: fight against them that fight against me.  
Strive thou, O Jehovah, with them that strive with me: Fight thou against them that fight against me.  
By David. Strive, Jehovah, with my strivers, fight with my fighters,
- 2** Take hold of shield and buckler, and stand up for my help.  
Take hold of shield and buckler, And stand up for my help.  
Take hold of shield and buckler, and rise for my help,
- 3** Draw out also the spear, and stop the way against them that persecute me: say to my soul, I am thy salvation.  
Draw out also the spear, and stop the way against them that pursue me: Say unto my soul, I am thy salvation.  
And draw out spear and lance, To meet my pursuers. Say to my soul, `Thy salvation I [am].`

- 4** Let them be confounded and put to shame that seek after my soul: let them be turned back and brought to confusion that devise my hurt.  
Let them be put to shame and brought to dishonor that seek after my soul: Let them be turned back and confounded that devise my hurt.  
They are ashamed and blush, those seeking my soul, Turned backward and confounded, Those devising my evil.
- 5** Let them be as chaff before the wind: and let the angel of the LORD chase them.  
Let them be as chaff before the wind, And the angel of Jehovah driving [them] on.  
They are as chaff before wind, And a messenger of Jehovah driving away.
- 6** Let their way be dark and slippery: and let the angel of the LORD persecute them.  
Let their way be dark and slippery, And the angel of Jehovah pursuing them.  
Their way is darkness and slipperiness, And a messenger of Jehovah their pursuer.
- 7** For without cause they have hid for me their net in a pit, which without cause they have digged for my soul.  
For without cause have they hid for me their net [in] a pit; Without cause have they digged [a pit] for my soul.  
For without cause they hid for me their netpit, Without cause they digged for my soul.
- 8** Let destruction come upon him at unawares; and let his net that he hath hid catch himself: into that very destruction let him fall.  
Let destruction come upon him unawares; And let his net that he hath hid catch himself: With destruction let him fall therein.  
Meet him doth desolation -- he knoweth not, And his net that he hid catcheth him, For desolation he falleth into it.
- 9** And my soul shall be joyful in the LORD: it shall rejoice in his salvation.  
And my soul shall be joyful in Jehovah: It shall rejoice in his salvation.  
And my soul is joyful in Jehovah, It rejoiceth in His salvation.
- 10** All my bones shall say, LORD, who is like thee, who deliverest the poor from him that is too strong for him, even the poor and the needy from him that spoileth him?  
All my bones shall say, Jehovah, who is like unto thee, Who deliverest the poor from him that is too strong for him, Yea, the poor and the needy from him that robbeth him?  
All my bones say, `Jehovah, who is like Thee, Delivering the poor from the stronger than he, And the poor and needy from his plunderer.`
- 11** False witnesses arose; they laid to my charge things that I knew not.  
Unrighteous witnesses rise up; They ask me of things that I know not.  
Violent witnesses rise up, That which I have not known they ask me.
- 12** They rewarded me evil for good to the spoiling of my soul.  
They reward me evil for good, [To] the bereaving of my soul.  
They pay me evil for good, bereaving my soul,
- 13** But as for me, when they were sick, my clothing was sackcloth: I humbled my soul with fasting; and my prayer returned into my own bosom.  
But as for me, when they were sick, my clothing was sackcloth: I afflicted my soul with fasting; And my prayer returned into mine own bosom.  
And I -- in their sickness my clothing [is] sackcloth, I have humbled with fastings my soul, And my prayer unto my bosom returneth.
- 14** I behaved myself as though he had been my friend or brother: I bowed down heavily, as one that mourneth for his mother.  
I behaved myself as though it had been my friend or my brother: I bowed down mourning, as one that bewaileth his mother.  
As [if] a friend, as [if] my brother, I walked habitually, As a mourner for a mother, Mourning I have bowed down.

- 15** But in my adversity they rejoiced, and assembled themselves: yes, the abjects assembled themselves against me, and I knew it not; they did tear me, and ceased not:  
But in mine adversity they rejoiced, and gathered themselves together: The abjects gathered themselves together against me, and I knew [it] not; They did tear me, and ceased not:  
And -- in my halting they have rejoiced, And have been gathered together, Gathered against me were the smiters, And I have not known, They have rent, and they have not ceased;
- 16** With hypocritical mockers in feasts, they gnashed upon me with their teeth.  
Like the profane mockers in feasts, They gnashed upon me with their teeth.  
With profane ones, mockers in feasts, Gnashing against me their teeth.
- 17** Lord, how long wilt thou look on? rescue my soul from their destructions, my darling from the lions.  
Lord, how long wilt thou look on? Rescue my soul from their destructions, My darling from the lions.  
Lord, how long dost thou behold? Keep back my soul from their desolations, From young lions my only one.
- 18** I will give thee thanks in the great congregation: I will praise thee among many people.  
I will give thee thanks in the great assembly: I will praise thee among much people.  
I thank Thee in a great assembly, Among a mighty people I praise Thee.
- 19** Let not them that are my enemies wrongfully rejoice over me: neither let them wink with the eye that hate me without a cause.  
Let not them that are mine enemies wrongfully rejoice over me; Neither let them wink with the eye that hate me without a cause.  
Mine enemies rejoice not over me [with] falsehood, Those hating me without cause wink the eye.
- 20** For they speak not peace: but they devise deceitful matters against them that are quiet in the land.  
For they speak not peace; But they devise deceitful words against them that are quiet in the land.  
For they speak not peace, And against the quiet of the land, Deceitful words they devise,
- 21** Yes, they opened their mouth wide against me, and said, Aha, aha, our eye hath seen it.  
Yea, they opened their mouth wide against me; They said, Aha, aha, our eye hath seen it.  
And they enlarge against me their mouth, They said, `Aha, aha, our eye hath seen.`
- 22** This thou hast seen, O LORD: keep not silence: O Lord, be not far from me.  
Thou hast seen it, O Jehovah; keep not silence: O Lord, be not far from me.  
Thou hast seen, O Jehovah, Be not silent, O Lord -- be not far from me,
- 23** Stir up thyself, and awake to my judgment, even to my cause, my God and my Lord.  
Stir up thyself, and awake to the justice [due] unto me, [Even] unto my cause, my God and my Lord.  
Stir up, and wake to my judgment, My God, and my Lord, to my plea.
- 24** Judge me, O LORD my God, according to thy righteousness; and let them not rejoice over me.  
Judge me, O Jehovah my God, according to thy righteousness; And let them not rejoice over me.  
Judge me according to Thy righteousness, O Jehovah my God, And they do not rejoice over me.
- 25** Let them not say in their hearts, Ah, so would we have it: let them not say, We have swallowed him up.  
Let them not say in their heart, Aha, so would we have it: Let them not say, We have swallowed him up.  
They do not say in their heart, `Aha, our desire.` They do not say, `We swallowed him up.`

- 26** Let them be ashamed and brought to confusion together that rejoice at my hurt: let them be clothed with shame and dishonor that magnify themselves against me.  
**Let them be put to shame and confounded together that rejoice at my hurt: Let them be clothed with shame and dishonor that magnify themselves against me.**  
**They are ashamed and confounded together, Who are rejoicing at my evil. They put on shame and confusion, Who are magnifying themselves against me.**
- 27** Let them shout for joy, and be glad, that favor my righteous cause: yes, let them say continually, Let the LORD be magnified, who hath pleasure in the prosperity of his servant.  
**Let them shout for joy, and be glad, that favor my righteous cause: Yea, let them say continually, Jehovah be magnified, Who hath pleasure in the prosperity of his servant.**  
**They sing and rejoice, who are desiring my righteousness, And they say continually, `Jehovah is magnified, Who is desiring the peace of His servant.`**
- 28** And my tongue shall speak of thy righteousness and of thy praise all the day long.  
**And my tongue shall talk of thy righteousness [And] of thy praise all the day long. Psalm 36 For the Chief Musician. [A Psalm] of David the servant of Jehovah.**  
**And my tongue uttereth Thy righteousness, All the day Thy praise!**
- 1** +  
**The transgression of the wicked saith within my heart, There is no fear of God before his eyes.**  
**To the Overseer. -- By a servant of Jehovah, by David. The transgression of the wicked Is affirming within my heart, `Fear of God is not before his eyes,**
- 2** \36:1\To the chief Musician, A Psalm of David the servant of the LORD. The transgression of the wicked saith within my heart, that there is no fear of God before his eyes.  
**For he flattereth himself in his own eyes, That his iniquity will not be found out and be hated.**  
**For he made [it] smooth to himself in his eyes, To find his iniquity to be hated.**
- 3** \36:2\For he flattereth himself in his own eyes, until his iniquity is found to be hateful.  
**The words of his mouth are iniquity and deceit: He hath ceased to be wise [and] to do good.**  
**The words of his mouth [are] iniquity and deceit, He ceased to act prudently -- to do good.**
- 4** \36:3\The words of his mouth are iniquity and deceit: he hath ceased to be wise, and to do good.  
**He deviseth iniquity upon his bed; He setteth himself in a way that is not good; He abhorreth not evil.**  
**Iniquity he deviseth on his bed, He stationeth himself on a way not good, Evil he doth not refuse.`**
- 5** \36:4\He deviseth mischief upon his bed; he setteth himself in a way that is not good; he abhorreth not evil.  
**Thy lovingkindness, O Jehovah, is in the heavens; Thy faithfulness [reacheth] unto the skies.**  
**O Jehovah, in the heavens [is] Thy kindness, Thy faithfulness [is] unto the clouds.**
- 6** \36:5\Thy mercy, O LORD, is in the heavens; and thy faithfulness reacheth to the clouds.  
**Thy righteousness is like the mountains of God; Thy judgments are a great deep: O Jehovah, thou preservest man and beast.**  
**Thy righteousness [is] as mountains of God, Thy judgments [are] a great deep. Man and beast Thou savest, O Jehovah.**
- 7** \36:6\Thy righteousness is like the great mountains; thy judgments are a great deep: O LORD, thou preservest man and beast.  
**How precious is thy lovingkindness, O God! And the children of men take refuge under the shadow of thy wings.**  
**How precious [is] Thy kindness, O God, And the sons of men In the shadow of Thy wings do trust.**

- 8** \36:7\How excellent is thy loving-kindness, O God! therefore the children of men put their trust under the shadow of thy wings.  
They shall be abundantly satisfied with the fatness of thy house; And thou wilt make them drink of the river of thy pleasures.  
They are filled from the fatness of Thy house, And the stream of Thy delights Thou dost cause them to drink.
- 9** \36:8\They shall be abundantly satisfied with the fatness of thy house; and thou shalt make them drink of the river of thy pleasures.  
For with thee is the fountain of life: In thy light shall we see light.  
For with Thee [is] a fountain of life, In Thy light we see light.
- 10** \36:9\For with thee is the fountain of life: in thy light shall we see light.  
Oh continue thy lovingkindness unto them that know thee, And thy righteousness to the upright in heart.  
Draw out Thy kindness to those knowing Thee, And Thy righteousness to the upright of heart.
- 11** \36:10\O continue thy loving-kindness to them that know thee; and thy righteousness to the upright in heart.  
Let not the foot of pride come against me, And let not the hand of the wicked drive me away.  
Let not a foot of pride meet me, And a hand of the wicked let not move me.
- 12** \36:11\Let not the foot of pride come against me, and let not the hand of the wicked remove me.  
There are the workers of iniquity fallen: They are thrust down, and shall not be able to rise. Psalm 37 [A Psalm] of David.  
There have workers of iniquity fallen, They have been overthrown, And have not been able to arise!
- 1** A Psalm of David. Fret not thyself because of evil doers, neither be thou envious against the workers of iniquity.  
Fret not thyself because of evil-doers, Neither be thou envious against them that work unrighteousness.  
By David. Do not fret because of evil doers, Be not envious against doers of iniquity,
- 2** For they shall soon be cut down like the grass, and wither as the green herb.  
For they shall soon be cut down like the grass, And wither as the green herb.  
For as grass speedily they are cut off, And as the greenness of the tender grass do fade.
- 3** Trust in the LORD, and do good; so shalt thou dwell in the land, and verily thou shalt be fed.  
Trust in Jehovah, and do good; Dwell in the land, and feed on [his] faithfulness.  
Trust in Jehovah, and do good, Dwell [in] the land, and enjoy faithfulness,
- 4** Delight thyself also in the LORD; and he will give thee the desires of thy heart.  
Delight thyself also in Jehovah; And he will give thee the desires of thy heart.  
And delight thyself on Jehovah, And He giveth to thee the petitions of thy heart.
- 5** Commit thy way to the LORD; trust also in him; and he will bring it to pass.  
Commit thy way unto Jehovah; Trust also in him, and he will bring it to pass.  
Roll on Jehovah thy way, And trust upon Him, and He worketh,
- 6** And he will bring forth thy righteousness as the light, and thy judgment as the noon-day.  
And he will make thy righteousness to go forth as the light, And thy justice as the noon-day.  
And hath brought out as light thy righteousness, And thy judgment as noon-day.



- 7** Rest in the LORD, and wait patiently for him: fret not thyself because of him who prospereth in his way, because of the man who bringeth wicked devices to pass.  
Rest in Jehovah, and wait patiently for him: Fret not thyself because of him who prospereth in his way, Because of the man who bringeth wicked devices to pass.  
Be silent for Jehovah, and stay thyself for Him, Do not fret because of him Who is making prosperous his way, Because of a man doing wicked devices.
- 8** Cease from anger, and forsake wrath: fret not thyself in any wise to do evil.  
Cease from anger, and forsake wrath: Fret not thyself, [it tendeth] only to evil-doing.  
Desist from anger, and forsake fury, Fret not thyself only to do evil.
- 9** For evil doers shall be cut off: but those that wait upon the LORD, they shall inherit the earth.  
For evil-doers shall be cut off; But those that wait for Jehovah, they shall inherit the land.  
For evil doers are cut off, As to those waiting on Jehovah, they possess the land.
- 10** For yet a little while, and the wicked shall not be: yes, thou shalt diligently consider his place, and it shall not be.  
For yet a little while, and the wicked shall not be: Yea, thou shalt diligently consider his place, and he shall not be.  
And yet a little, and the wicked is not, And thou hast considered his place, and it is not.
- 11** But the meek shall inherit the earth; and shall delight themselves in the abundance of peace.  
But the meek shall inherit the land, And shall delight themselves in the abundance of peace.  
And the humble do possess the land, And they have delighted themselves In the abundance of peace.
- 12** The wicked plotteth against the just, and gnasheth upon him with his teeth.  
The wicked plotteth against the just, And gnasheth upon him with his teeth.  
The wicked is devising against the righteous, And gnashing against him his teeth.
- 13** The Lord will laugh at him: for he seeth that his day is coming.  
The Lord will laugh at him; For he seeth that his day is coming.  
The Lord doth laugh at him, For He hath seen that his day cometh.
- 14** The wicked have drawn out the sword, and have bent their bow, to cast down the poor and needy, and to slay such as are of upright deportment.  
The wicked have drawn out the sword, and have bent their bow, To cast down the poor and needy, To slay such as are upright in the way.  
A sword have the wicked opened, And they have trodden their bow, To cause to fall the poor and needy, To slaughter the upright of the way.
- 15** Their sword shall enter into their own heart, and their bows shall be broken.  
Their sword shall enter into their own heart, And their bows shall be broken.  
Their sword doth enter into their own heart, And their bows are shivered.
- 16** A little that a righteous man hath is better than the riches of many wicked.  
Better is a little that the righteous hath Than the abundance of many wicked.  
Better [is] the little of the righteous, Than the store of many wicked.
- 17** For the arms of the wicked shall be broken: but the LORD upholdeth the righteous.  
For the arms of the wicked shall be broken; But Jehovah upholdeth the righteous.  
For the arms of the wicked are shivered, And Jehovah is sustaining the righteous.

- 18** The LORD knoweth the days of the upright: and their inheritance shall be for ever.  
Jehovah knoweth the days of the perfect; And their inheritance shall be for ever.  
Jehovah knoweth the days of the perfect, And their inheritance is -- to the age.
- 19** They shall not be ashamed in the evil time: and in the days of famine they shall be satisfied.  
They shall not be put to shame in the time of evil; And in the days of famine they shall be satisfied.  
They are not ashamed in a time of evil, And in days of famine they are satisfied.
- 20** But the wicked shall perish, and the enemies of the LORD shall be as the fat of lambs: they shall consume; into smoke shall they consume away.  
But the wicked shall perish, And the enemies of Jehovah shall be as the fat of lambs: They shall consume; In smoke shall they consume away.  
But the wicked perish, and the enemies of Jehovah, As the preciousness of lambs, Have been consumed, In smoke they have been consumed.
- 21** The wicked borroweth, and payeth not again: but the righteous showeth mercy, and giveth.  
The wicked borroweth, and payeth not again; But the righteous dealeth graciously, and giveth.  
The wicked is borrowing and repayeth not, And the righteous is gracious and giving.
- 22** For such as are blessed by him shall inherit the earth; and they that are cursed by him shall be cut off.  
For such as are blessed of him shall inherit the land; And they that are cursed of him shall be cut off.  
For His blessed ones do possess the land, And His reviled ones are cut off.
- 23** The steps of a good man are ordered by the LORD: and he delighteth in his way.  
A man's goings are established of Jehovah; And he delighteth in his way.  
From Jehovah [are] the steps of a man, They have been prepared, And his way he desireth.
- 24** Though he should fall, he shall not be utterly cast down: for the LORD upholdeth him with his hand.  
Though he fall, he shall not be utterly cast down; For Jehovah upholdeth him with his hand.  
When he falleth, he is not cast down, For Jehovah is sustaining his hand.
- 25** I have been young, and now am old; yet I have not seen the righteous forsaken, nor his seed begging bread.  
I have been young, and now am old; Yet have I not seen the righteous forsaken, Nor his seed begging bread.  
Young I have been, I have also become old, And I have not seen the righteous forsaken, And his seed seeking bread.
- 26** He is ever merciful, and lendeth; and his seed is blessed.  
All the day long he dealeth graciously, and lendeth; And his seed is blessed.  
All the day he is gracious and lending, And his seed [is] for a blessing.
- 27** Depart from evil, and do good; and dwell for evermore.  
Depart from evil, and do good; And dwell for evermore.  
Turn aside from evil, and do good, and dwell to the age.
- 28** For the LORD loveth judgment, and forsaketh not his saints; they are preserved for ever: but the seed of the wicked shall be cut off.  
For Jehovah loveth justice, And forsaketh not his saints; They are preserved for ever: But the seed of the wicked shall be cut off.  
For Jehovah is loving judgment, And He doth not forsake His saintly ones, To the age they have been kept, And the seed of the wicked is cut off.

- 29** The righteous shall inherit the land, and dwell therein for ever.  
The righteous shall inherit the land, And dwell therein for ever.  
The righteous possess the land, And they dwell for ever on it.
- 30** The mouth of the righteous speaketh wisdom, and his tongue talketh of judgment.  
The mouth of the righteous talketh of wisdom, And his tongue speaketh justice.  
The mouth of the righteous uttereth wisdom, And his tongue speaketh judgment.
- 31** The law of his God is in his heart; none of his steps shall slide.  
The law of his God is in his heart; None of his steps shall slide.  
The law of his God [is] his heart, His steps do not slide.
- 32** The wicked watcheth the righteous, and seeketh to slay him.  
The wicked watcheth the righteous, And seeketh to slay him.  
The wicked is watching for the righteous, And is seeking to put him to death.
- 33** The LORD will not leave him in his hand, nor condemn him when he is judged.  
Jehovah will not leave him in his hand, Nor condemn him when he is judged.  
Jehovah doth not leave him in his hand, Nor condemn him in his being judged.
- 34** Wait on the LORD, and keep his way, and he will exalt thee to inherit the land: when the wicked are cut off, thou shalt see it.  
Wait for Jehovah, and keep his way, And he will exalt thee to inherit the land: When the wicked are cut off, thou shalt see it.  
Look unto Jehovah, and keep His way, And He doth exalt thee to possess the land, In the wicked being cut off -- thou seest!
- 35** I have seen the wicked in great power, and spreading himself like a green bay tree.  
I have seen the wicked in great power, And spreading himself like a green tree in its native soil.  
I have seen the wicked terrible, And spreading as a green native plant,
- 36** Yet he passed away, and lo, he was not: yea, I sought him, but he could not be found.  
But one passed by, and, lo, he was not: Yea, I sought him, but he could not be found.  
And he passeth away, and lo, he is not, And I seek him, and he is not found!
- 37** Mark the perfect man, and behold the upright: for the end of that man is peace.  
Mark the perfect man, and behold the upright; For there is a [happy] end to the man of peace.  
Observe the perfect, and see the upright, For the latter end of each [is] peace.
- 38** But the transgressors shall be destroyed together: the end of the wicked shall be cut off.  
As for transgressors, they shall be destroyed together; The end of the wicked shall be cut off.  
And transgressors were destroyed together, The latter end of the wicked was cut off.
- 39** But the salvation of the righteous is of the LORD: he is their strength in the time of trouble.  
But the salvation of the righteous is of Jehovah; He is their stronghold in the time of trouble.  
And the salvation of the righteous [is] from Jehovah, Their strong place in a time of adversity.

- 40** And the LORD will help them, and deliver them: he will deliver them from the wicked, and save them, because they trust in him.  
 And Jehovah helpeth them, and rescueth them; He rescueth them from the wicked, and saveth them, Because they have taken refuge in him.  
 Psalm 38 A Psalm of David, to bring to remembrance.  
 And Jehovah doth help them and deliver them, He delivereth them from the wicked, And saveth them, Because they trusted in Him!
- 1** +  
 O Jehovah, rebuke me not in thy wrath; Neither chasten me in thy hot displeasure.  
 A Psalm of David, `To cause to remember.` Jehovah, in Thy wrath reprove me not, Nor in Thy fury chastise me.
- 2** \38:1\A Psalm of David, to bring to remembrance. O LORD, rebuke me not in thy wrath: neither chasten me in thy hot displeasure.  
 For thine arrows stick fast in me, And thy hand presseth me sore.  
 For Thine arrows have come down on me, And Thou lettest down upon me Thy hand.
- 3** \38:2\For thy arrows stick fast in me, and thy hand falleth heavy upon me.  
 There is no soundness in my flesh because of thine indignation; Neither is there any health in my bones because of my sin.  
 Soundness is not in my flesh, Because of Thine indignation, Peace is not in my bones because of my sin.
- 4** \38:3\There is no soundness in my flesh because of thy anger; neither is there any rest in my bones because of my sin.  
 For mine iniquities are gone over my head: As a heavy burden they are too heavy for me.  
 For mine iniquities have passed over my head, As a heavy burden -- too heavy for me.
- 5** \38:4\For my iniquities have gone over my head: as a heavy burden they are too heavy for me.  
 My wounds are loathsome and corrupt, Because of my foolishness.  
 Stunk -- become corrupt have my wounds, Because of my folly.
- 6** \38:5\My wounds are offensive, and are corrupt because of my foolishness.  
 I am pained and bowed down greatly; I go mourning all the day long.  
 I have been bent down, I have been bowed down -- unto excess, All the day I have gone mourning.
- 7** \38:6\I am troubled; I am bowed down greatly; I go mourning all the day long.  
 For my loins are filled with burning; And there is no soundness in my flesh.  
 For my flanks have been full of drought, And soundness is not in my flesh.
- 8** \38:7\For my loins are filled with a loathsome disease: and there is no soundness in my flesh.  
 I am faint and sore bruised: I have groaned by reason of the disquietness of my heart.  
 I have been feeble and smitten -- unto excess, I have roared from disquietude of heart.
- 9** \38:8\I am feeble and grievously broken: I have roared by reason of the disquietness of my heart.  
 Lord, all my desire is before thee; And my groaning is not hid from thee.  
 Lord, before Thee [is] all my desire, And my sighing from Thee hath not been hid.
- 10** \38:9\Lord, all my desire is before thee; and my groaning is not hid from thee.  
 My heart throbbereth, my strength faileth me: As for the light of mine eyes, it also is gone from me.  
 My heart [is] panting, my power hath forsaken me, And the light of mine eyes, Even they are not with me.

- 11 \38:10\My heart panteth, my strength faileth me: as for the light of my eyes, that also is gone from me.  
My lovers and my friends stand aloof from my plague; And my kinsmen stand afar off.  
My lovers and my friends over-against my plague stand. And my neighbours afar off have stood.
- 12 \38:11\My lovers and my friends stand aloof from my affliction; and my kinsmen stand afar off.  
They also that seek after my life lay snares [for me]; And they that seek my hurt speak mischievous things, And meditate deceits all the day long.  
And those seeking my soul lay a snare, And those seeking my evil Have spoken mischievous things, And they do deceits meditate all the day.
- 13 \38:12\They also that seek after my life lay snares for me: and they that seek my hurt speak mischievous things, and imagine deceits all the day long.  
But I, as a deaf man, hear not; And I am as a dumb man that openeth not his mouth.  
And I, as deaf, hear not. And as a dumb one who openeth not his mouth.
- 14 \38:13\But I, as a deaf man, heard not; and I was as a dumb man that openeth not his mouth.  
Yea, I am as a man that heareth not, And in whose mouth are no reproofs.  
Yea, I am as a man who heareth not, And in his mouth are no reproofs.
- 15 \38:14\Thus I was as a man that heareth not, and in whose mouth are no reproofs.  
For in thee, O Jehovah, do I hope: Thou wilt answer, O Lord my God.  
Because for Thee, O Jehovah, I have waited, Thou dost answer, O Lord my God.
- 16 \38:15\For in thee, O LORD, do I hope: thou wilt hear, O Lord my God.  
For I said, Lest they rejoice over me: When my foot slippeth, they magnify themselves against me.  
When I said, `Lest they rejoice over me, In the slipping of my foot against me they magnified themselves.
- 17 \38:16\For I said, Hear me, lest otherwise they should rejoice over me: when my foot slippeth, they magnify themselves against me.  
For I am ready to fall, And my sorrow is continually before me.  
For I am ready to halt, And my pain [is] before me continually.
- 18 \38:17\For I am ready to halt, and my sorrow is continually before me.  
For I will declare mine iniquity; I will be sorry for my sin.  
For mine iniquity I declare, I am sorry for my sin.
- 19 \38:18\For I will declare my iniquity; I will be sorry for my sin.  
But mine enemies are lively, [and] are strong; And they that hate me wrongfully are multiplied.  
And mine enemies [are] lively, They have been strong, and those hating me without cause, Have been multiplied.
- 20 \38:19\But my enemies are lively, and they are strong: and they that hate me wrongfully are multiplied.  
They also that render evil for good Are adversaries unto me, because I follow the thing that is good.  
And those paying evil for good accuse me, Because of my pursuing good.
- 21 \38:20\They also that render evil for good are my adversaries; because I follow the thing that is good.  
Forsake me not, O Jehovah: O my God, be not far from me.  
Do not forsake me, O Jehovah, My God, be not far from me,

- 22** \38:21\Forsake me not, O LORD: O my God, be not far from me.  
**Make haste to help me, O Lord, my salvation. Psalm 39 For the Chief Musician, Jeduthun. A Psalm of David.**  
**Haste to help me, O Lord, my salvation!**
- 1** +  
**I said, I will take heed to my ways, That I sin not with my tongue: I will keep my mouth with a bridle, While the wicked is before me.**  
**To the Overseer, to Jeduthun. -- A Psalm of David. I have said, `I observe my ways, Against sinning with my tongue, I keep for my mouth a curb, while the wicked [is] before me.`**
- 2** \39:1\To the chief Musician, even to Jeduthun, A Psalm of David. I said, I will take heed to my ways, that I sin not with my tongue: I will keep my mouth with a bridle, while the wicked is before me.  
**I was dumb with silence, I held my peace, even from good; And my sorrow was stirred.**  
**I was dumb [with] silence, I kept silent from good, and my pain is excited.**
- 3** \39:2\I was dumb with silence, I held my peace, even from good; and my sorrow was stirred.  
**My heart was hot within me; While I was musing the fire burned: [Then] spake I with my tongue:**  
**Hot [is] my heart within me, In my meditating doth the fire burn, I have spoken with my tongue.**
- 4** \39:3\My heart was hot within me, while I was musing the fire burned: then I spoke with my tongue.  
**Jehovah, make me to know mine end, And the measure of my days, what it is; Let me know how frail I am.**  
**`Cause me to know, O Jehovah, mine end, And the measure of my days -- what it [is],` I know how frail I [am].**
- 5** \39:4\LORD, make me to know my end, and the measure of my days, what it is; that I may know how frail I am.  
**Behold, thou hast made my days [as] handbreadths; And my life-time is as nothing before thee: Surely every man at his best estate is altogether vanity.**  
**Selah**  
**Lo, handbreadths Thou hast made my days, And mine age [is] as nothing before Thee, Only, all vanity [is] every man set up. Selah.**
- 6** \39:5\Behold, thou hast made my days as a hand-breadth; and my age is as nothing before thee: verily every man at his best state is altogether vanity.  
**Selah.**  
**Surely every man walketh in a vain show; Surely they are disquieted in vain: He heapeth up [riches], and knoweth not who shall gather them.**  
**Only, in an image doth each walk habitually, Only, [in] vain, they are disquieted, He heapeth up and knoweth not who gathereth them.**
- 7** \39:6\Surely every man walketh in a vain show: surely they are disquieted in vain: he heapeth up riches, and knoweth not who shall gather them.  
**And now, Lord, what wait I for? My hope is in thee.**  
**And, now, what have I expected? O Lord, my hope -- it [is] of Thee.**
- 8** \39:7\And now, Lord, what wait I for? my hope is in thee.  
**Deliver me from all my transgressions: Make me not the reproach of the foolish.**  
**From all my transgressions deliver me, A reproach of the fool make me not.**
- 9** \39:8\Deliver me from all my transgressions: make me not the reproach of the foolish.  
**I was dumb, I opened not my mouth; Because thou didst it.**  
**I have been dumb, I open not my mouth, Because Thou -- Thou hast done [it].**

- 10** \39:9\I was dumb, I opened not my mouth; because thou didst it.  
**Remove thy stroke away from me: I am consumed by the blow of thy hand.**  
**Turn aside from off me Thy stroke, From the striving of Thy hand I have been consumed.**
- 11** \39:10\Remove thy stroke away from me; I am consumed by the blow of thy hand.  
**When thou with rebukes dost correct man for iniquity, Thou makest his beauty to consume away like a moth: Surely every man is vanity. Selah**  
**With reproofs against iniquity, Thou hast corrected man, And dost waste as a moth his desirableness, Only, vanity [is] every man. Selah.**
- 12** \39:11\When thou with rebukes dost correct man for iniquity, thou makest his beauty to consume away like a moth: surely every man is vanity. Selah.  
**Hear my prayer, O Jehovah, and give ear unto my cry; Hold not thy peace at my tears: For I am a stranger with thee, A sojourner, as all my fathers**  
**Hear my prayer, O Jehovah, And [to] my cry give ear, Unto my tear be not silent, For a sojourner I [am] with Thee, A settler like all my fathers.**
- 13** \39:12\Hear my prayer, O LORD, and give ear to my cry; hold not thy peace at my tears: for I am a stranger with thee, and a sojourner, as all my fathers were.  
**Oh spare me, that I may recover strength, Before I go hence, and be no more. Psalm 40 For the Chief Musician. A Psalm of David.**  
**Look from me, and I brighten up before I go and am not!**
- 1** +  
**I waited patiently for Jehovah; And he inclined unto me, and heard my cry.**  
**To the Overseer. -- A Psalm of David. I have diligently expected Jehovah, And He inclineth to me, and heareth my cry,**
- 2** \40:1\To the chief Musician, A Psalm of David. I waited patiently for the LORD; and he inclined to me, and heard my cry.  
**He brought me up also out of a horrible pit, out of the miry clay; And he set my feet upon a rock, and established my goings.**  
**And He doth cause me to come up From a pit of desolation -- from mire of mud, And He raiseth up on a rock my feet, He is establishing my steps.**
- 3** \40:2\He brought me up also out of a horrible pit, out of the miry clay, and set my feet upon a rock, and established my goings.  
**And he hath put a new song in my mouth, even praise unto our God: Many shall see it, and fear, And shall trust in Jehovah.**  
**And He putteth in my mouth a new song, 'Praise to our God.' Many do see and fear, and trust in Jehovah.**
- 4** \40:3\And he hath put a new song in my mouth, even praise to our God: many shall see it, and fear, and shall trust in the LORD.  
**Blessed is the man that maketh Jehovah his trust, And respecteth not the proud, nor such as turn aside to lies.**  
**O the happiness of the man Who hath made Jehovah his trust, And hath not turned unto the proud, And those turning aside to lies.**
- 5** \40:4\Blessed is that man that maketh the LORD his trust, and respecteth not the proud, nor such as turn aside to lies.  
**Many, O Jehovah my God, are the wonderful works which thou hast done, And thy thoughts which are to us-ward; They cannot be set in order unto thee; If I would declare and speak of them, They are more than can be numbered.**  
**Much hast Thou done, Jehovah my God; Thy wonders and Thy thoughts toward us, There is none to arrange unto Thee, I declare and speak: They have been more than to be numbered.**
- 6** \40:5\Many, O LORD, my God, are thy wonderful works which thou hast done, and thy thoughts which are toward us, they cannot be reckoned up in order to thee: if I would declare and speak of them, they are more than can be numbered.  
**Sacrifice and offering thou hast no delight in; Mine ears hast thou opened: Burnt-offering and sin-offering hast thou not required.**  
**Sacrifice and present Thou hast not desired, Ears Thou hast prepared for me, Burnt and sin-offering Thou hast not asked.**

- 7 \40:6\Sacrifice and offering thou didst not desire; my ears hast thou opened: burnt-offering and sin-offering hast thou not required.  
Then said I, Lo, I am come; In the roll of the book it is written of me:  
Then said I, `Lo, I have come,` In the roll of the book it is written of me,
- 8 \40:7\Then said I, Lo, I come: in the volume of the book it is written of me,  
I delight to do thy will, O my God; Yea, thy law is within my heart.  
To do Thy pleasure, my God, I have delighted, And Thy law [is] within my heart.
- 9 \40:8\I delight to do thy will, O my God: yea, thy law is within my heart.  
I have proclaimed glad tidings of righteousness in the great assembly; Lo, I will not refrain my lips, O Jehovah, thou knowest.  
I have proclaimed tidings of righteousness In the great assembly, lo, my lips I restrain not, O Jehovah, Thou hast known.
- 10 \40:9\I have preached righteousness in the great congregation: lo, I have not refrained my lips, O LORD, thou knowest.  
I have not hid thy righteousness within my heart; I have declared thy faithfulness and thy salvation; I have not concealed thy lovingkindness and thy truth from the great assembly.  
Thy righteousness I have not concealed In the midst of my heart, Thy faithfulness and Thy salvation I have told, I have not hidden Thy kindness and Thy truth, To the great assembly.
- 11 \40:10\I have not hid thy righteousness within my heart; I have declared thy faithfulness and thy salvation: I have not concealed thy loving-kindness and thy truth from the great congregation.  
Withhold not thou thy tender mercies from me, O Jehovah; Let thy lovingkindness and thy truth continually preserve me.  
Thou, O Jehovah, restrainest not Thy mercies from me, Thy kindness and Thy truth do continually keep me.
- 12 \40:11\Withhold not thou thy tender mercies from me, O LORD: let thy loving-kindness and thy truth continually preserve me.  
For innumerable evils have compassed me about; Mine iniquities have overtaken me, so that I am not able to look up; They are more than the hairs of my head; And my heart hath failed me.  
For compassed me have evils innumerable, Overtaken me have mine iniquities, And I have not been able to see; They have been more than the hairs of my head, And my heart hath forsaken me.
- 13 \40:12\For innumerable evils have encompassed me: my iniquities have taken hold upon me, so that I am not able to look up; they are more than the hairs of my head: therefore my heart faileth me.  
Be pleased, O Jehovah, to deliver me: Make haste to help me, O Jehovah.  
Be pleased, O Jehovah, to deliver me, O Jehovah, for my help make haste.
- 14 \40:13\Be pleased, O LORD, to deliver me: O LORD, make haste to help me.  
Let them be put to shame and confounded together That seek after my soul to destroy it: Let them be turned backward and brought to dishonor That delight in my hurt.  
They are ashamed and confounded together, Who are seeking my soul to destroy it, They are turned backward, And are ashamed, who are desiring my evil.
- 15 \40:14\Let them be ashamed and confounded together that seek after my soul to destroy it; let them be driven backward and put to shame that wish me evil.  
Let them be desolate by reason of their shame That say unto me, Aha, aha.  
They are desolate because of their shame, Who are saying to me, `Aha, aha.`



- 16** \40:15\Let them be desolate for a reward of their shame that say to me, Aha, aha.  
**Let all those that seek thee rejoice and be glad in thee: Let such as love thy salvation say continually, Jehovah be magnified.**  
**All seeking Thee rejoice and are glad in Thee, Those loving Thy salvation say continually, `Jehovah is magnified.`**
- 17** \40:16\Let all those that seek thee rejoice and be glad in thee: let such as love thy salvation say continually, The LORD be magnified.  
**But I am poor and needy; [Yet] the Lord thinketh upon me: Thou art my help and my deliverer; Make no tarrying, O my God. Psalm 41 For the Chief Musician. A Psalm of David.**  
**And I [am] poor and needy, The Lord doth devise for me. My help and my deliverer [art] Thou, O my God, tarry Thou not.**
- 1** +  
**Blessed is he that considereth the poor: Jehovah will deliver him in the day of evil.**  
**To the Overseer. -- A Psalm of David. O the happiness of him Who is acting wisely unto the poor, In a day of evil doth Jehovah deliver him.**
- 2** \41:1\To the chief Musician, A Psalm of David. Blessed is he that considereth the poor: the LORD will deliver him in the time of trouble.  
**Jehovah will preserve him, and keep him alive, And he shall be blessed upon the earth; And deliver not thou him unto the will of his enemies.**  
**Jehovah doth preserve him and revive him, He is happy in the land, And Thou givest him not into the will of his enemies.**
- 3** \41:2\The LORD will preserve him, and keep him alive; and he shall be blessed upon the earth: and thou wilt not deliver him to the will of his enemies.  
**Jehovah will support him upon the couch of languishing: Thou makest all his bed in his sickness.**  
**Jehovah supporteth on a couch of sickness, All his bed Thou hast turned in his weakness.**
- 4** \41:3\The LORD will strengthen him upon the bed of languishing: thou wilt make all his bed in his sickness.  
**I said, O Jehovah, have mercy upon me: Heal my soul; for I have sinned against thee.**  
**I -- I said, `O Jehovah, favour me, Heal my soul, for I did sin against Thee,`**
- 5** \41:4\I said, LORD, be merciful to me: heal my soul; for I have sinned against thee.  
**Mine enemies speak evil against me, [saying], When will he die, and his name perish?**  
**Mine enemies say evil of me: When he dieth -- his name hath perished!**
- 6** \41:5\My enemies speak evil of me, When shall he die, and his name perish?  
**And if he come to see [me], he speaketh falsehood; His heart gathereth iniquity to itself: When he goeth abroad, he telleth it.**  
**And if he came to see -- vanity he speaketh, His heart gathereth iniquity to itself, He goeth out -- at the street he speaketh.**
- 7** \41:6\And if he cometh to see me, he speaketh vanity: his heart gathereth iniquity to itself; when he goeth abroad, he telleth it.  
**All that hate me whisper together against me; Against me do they devise my hurt.**  
**All hating me whisper together against me, Against me they devise evil to me:**
- 8** \41:7\All that hate me whisper together against me: against me do they devise my hurt.  
**An evil disease, [say they], cleaveth fast unto him; And now that he lieth he shall rise up no more.**  
**A thing of Belial is poured out on him, And because he lay down he riseth not again.**
- 9** \41:8\An evil disease, say they, cleaveth fast to him: and now that he lieth he shall rise no more.  
**Yea, mine own familiar friend, in whom I trusted, Who did eat of my bread, Hath lifted up his heel against me.**  
**Even mine ally, in whom I trusted, One eating my bread, made great the heel against me,**

- 10 \41:9\Yes, my own familiar friend, in whom I trusted, who ate of my bread, hath lifted up his heel against me.  
**But thou, O Jehovah, have mercy upon me, and raise me up, That I may requite them.**  
**And Thou, Jehovah, favour me, And cause me to rise, And I give recompence to them.**
- 11 \41:10\But thou, O LORD, be merciful to me, and raise me up, that I may requite them.  
**By this I know that thou delightest in me, Because mine enemy doth not triumph over me.**  
**By this I have known, That Thou hast delighted in me, Because my enemy shouteth not over me.**
- 12 \41:11\By this I know that thou favorest me, because my enemy doth not triumph over me.  
**And as for me, thou upholdest me in mine integrity, And settest me before thy face for ever.**  
**As to me, in mine integrity, Thou hast taken hold upon me, And causest me to stand before Thee to the age.**
- 13 \41:12\And as for me, thou upholdest me in my integrity, and settest me before thy face for ever.  
**Blessed be Jehovah, the God of Israel, From everlasting and to everlasting. Amen, and Amen.**      **Book II    Psalm 42    For the Chief Musician. Maschil**  
**of the sons of Korah.**  
**Blessed [is] Jehovah, God of Israel, From the age -- and unto the age. Amen and Amen.**
- 1 +  
**As the hart panteth after the water brooks, So panteth my soul after thee, O God.**  
**To the Overseer. -- An Instruction. By sons of Korah. As a hart doth pant for streams of water, So my soul panteth toward Thee, O God.**
- 2 \42:1\To the chief Musician, Maschil, for the sons of Korah. As the hart panteth after the water brooks, so my soul panteth after thee, O God.  
**My soul thirsteth for God, for the living God: When shall I come and appear before God?**  
**My soul thirsted for God, for the living God, When do I enter and see the face of God?**
- 3 \42:2\My soul thirsteth for God, for the living God: when shall I come and appear before God?  
**My tears have been my food day and night, While they continually say unto me, Where is thy God?**  
**My tear hath been to me bread day and night, In their saying unto me all the day, `Where [is] thy God?`**
- 4 \42:3\My tears have been my food day and night, while they continually say to me, Where is thy God?  
**These things I remember, and pour out my soul within me, How I went with the throng, and led them to the house of God, With the voice of joy and**  
**praise, a multitude keeping holyday.**  
**These I remember, and pour out my soul in me, For I pass over into the booth, I go softly with them unto the house of God, With the voice of singing and**  
**confession, The multitude keeping feast!**
- 5 \42:4\When I remember these things, I pour out my soul in me: for I had gone with the multitude, I went with them to the house of God, with the voice of  
joy and praise, with a multitude that kept holy-day.  
**Why art thou cast down, O my soul? And [why] art thou disquieted within me? Hope thou in God; for I shall yet praise him [For] the help of his**  
**countenance.**  
**What! bowest thou thyself, O my soul? Yea, art thou troubled within me? Wait for God, for still I confess Him: The salvation of my countenance -- My**
- 6 \42:5\Why art thou cast down, O my soul? and why art thou disquieted in me? hope thou in God: for I shall yet praise him for the help of his countenance.  
**O my God, my soul is cast down within me: Therefore do I remember thee from the land of the Jordan, And the Hermons, from the hill Mizar.**  
**In me doth my soul bow itself, Therefore I remember Thee from the land of Jordan, And of the Hermons, from the hill Mizar.**

- 7 \42:6\O my God, my soul is cast down within me: therefore will I remember thee from the land of Jordan, and of the Hermonites, from the hill Mizar.  
**Deep calleth unto deep at the noise of thy waterfalls: All thy waves and thy billows are gone over me.**  
**Deep unto deep is calling At the noise of Thy water-spouts, All Thy breakers and Thy billows passed over me.**
- 8 \42:7\Deep calleth to deep at the noise of thy water-spouts: all thy waves and thy billows are gone over me.  
**[Yet] Jehovah will command his lovingkindness in the day-time; And in the night his song shall be with me, [Even] a prayer unto the God of my life.**  
**By day Jehovah commandeth His kindness, And by night a song [is] with me, A prayer to the God of my life.**
- 9 \42:8\Yet the LORD will command his loving-kindness in the day-time, and in the night his song shall be with me, and my prayer to the God of my life.  
**I will say unto God my rock, Why hast thou forgotten me? Why go I mourning because of the oppression of the enemy?**  
**I say to God my rock, `Why hast Thou forgotten me? Why go I mourning in the oppression of an enemy?**
- 10 \42:9\I will say to God my rock, Why hast thou forgotten me? why go I mourning because of the oppression of the enemy?  
**As with a sword in my bones, mine adversaries reproach me, While they continually say unto me, Where is thy God?**  
**With a sword in my bones Have mine adversaries reproached me, In their saying unto me all the day, `Where [is] thy God?`**
- 11 \42:10\As with a sword in my bones, my enemies reproach me; while they say daily to me, Where is thy God?  
**Why art thou cast down, O my soul? And why art thou disquieted within me? Hope thou in God; for I shall yet praise him, [Who is] the help of my countenance, and my God. Psalm 43**  
**What! bowest thou thyself, O my soul? And what! art thou troubled within me? Wait for God, for still I confess Him, The salvation of my countenance, and my God!**
- 1 Judge me, O God, and plead my cause against an ungodly nation: O deliver me from the deceitful and unjust man.  
**Judge me, O God, and plead my cause against an ungodly nation: Oh deliver me from the deceitful and unjust man.**  
**Judge me, O God, And plead my cause against a nation not pious, From a man of deceit and perverseness Thou dost deliver me,**
- 2 For thou art the God of my strength: why dost thou cast me off? why go I mourning because of the oppression of the enemy?  
**For thou art the God of my strength; why hast thou cast me off? Why go I mourning because of the oppression of the enemy?**  
**For thou [art] the God of my strength. Why hast Thou cast me off? Why mourning do I go up and down, In the oppression of an enemy?**
- 3 O send out thy light and thy truth: let them lead me; let them bring me to thy holy hill, and to thy tabernacles.  
**Oh send out thy light and thy truth; let them lead me: Let them bring me unto thy holy hill, And to thy tabernacles.**  
**Send forth Thy light and Thy truth, They -- they lead me, they bring me in, Unto Thy holy hill, and unto Thy tabernacles.**
- 4 Then will I go to the altar of God, to God, my exceeding joy: yes, upon the harp will I praise thee, O God my God.  
**Then will I go unto the altar of God, Unto God my exceeding joy; And upon the harp will I praise thee, O God, my God.**  
**And I go in unto the altar of God, Unto God, the joy of my rejoicing. And I thank Thee with a harp, O God, my God.**
- 5 Why art thou cast down, O my soul? and why art thou disquieted within me? hope in God: for I shall yet praise him, who is the health of my countenance, and my God.  
**Why art thou cast down, O my soul? And why art thou disquieted within me? Hope thou in God; for I shall yet praise him, [Who is] the help of my countenance, and my God. Psalm 44 For the Chief Musician. [A Psalm] of the sons of Korah. Maschil.**  
**What! bowest thou thyself, O my soul? And what! art thou troubled within me? Wait for God, for still I confess Him, The salvation of my countenance, and my God!**

- 1 +  
We have heard with our ears, O God, Our fathers have told us, What work thou didst in their days, In the days of old.  
To the Overseer. – By sons of Korah. An Instruction. O God, with our ears we have heard, Our fathers have recounted to us, The work Thou didst work in their days, In the days of old.
- 2 \44:1\To the chief Musician for the sons of Korah, Maschil. We have heard with our ears, O God, our fathers have told us, what work thou didst in their days, in the times of old.  
Thou didst drive out the nations with thy hand; But them thou didst plant: Thou didst afflict the peoples; But them thou didst spread abroad.  
Thou, [with] Thy hand, nations hast dispossessed. And Thou dost plant them. Thou afflictest peoples, and sendest them away.
- 3 \44:2\How thou didst drive out the heathen with thy hand, and didst plant them; how thou didst afflict the people, and cast them out.  
For they gat not the land in possession by their own sword, Neither did their own arm save them; But thy right hand, and thine arm, and the light of thy countenance, Because thou wast favorable unto them.  
For, not by their sword Possessed they the land, And their arm gave not salvation to them, But Thy right hand, and Thine arm, And the light of Thy countenance, Because Thou hadst accepted them.
- 4 \44:3\For they obtained not the land in possession by their own sword, neither did their own arm save them: but thy right hand, and thy arm, and the light of thy countenance, because thou hadst a favor to them.  
Thou art my King, O God: Command deliverance for Jacob.  
Thou [art] He, my king, O God, Command the deliverances of Jacob.
- 5 \44:4\Thou art my King, O God: command deliverances for Jacob.  
Through thee will we push down our adversaries: Through thy name will we tread them under that rise up against us.  
By Thee our adversaries we do push, By Thy name tread down our withstanders,
- 6 \44:5\Through thee will we push down our enemies: through thy name we will tread them under that rise up against us.  
For I will not trust in my bow, Neither shall my sword save me.  
For, not in my bow do I trust, And my sword doth not save me.
- 7 \44:6\For I will not trust in my bow, neither shall my sword save me.  
But thou hast saved us from our adversaries, And hast put them to shame that hate us.  
For Thou hast saved us from our adversaries, And those hating us Thou hast put to shame.
- 8 \44:7\But thou hast saved us from our enemies, and hast put them to shame that hated us.  
In God have we made our boast all the day long, And we will give thanks unto thy name for ever. Selah  
In God we have boasted all the day, And Thy name to the age we thank. Selah.
- 9 \44:8\In God we boast all the day long, and praise thy name for ever. Selah.  
But now thou hast cast [us] off, and brought us to dishonor, And goest not forth with our hosts.  
In anger Thou hast cast off and causest us to blush, And goest not forth with our hosts.
- 10 \44:9\But thou hast cast off, and put us to shame; and goest not forth with our armies.  
Thou makest us to turn back from the adversary; And they that hate us take spoil for themselves.  
Thou causest us to turn backward from an adversary, And those hating us, Have spoiled for themselves.

- 11** \44:10\Thou makest us to turn back from the enemy: and they who hate us plunder for themselves.  
Thou hast made us like sheep [appointed] for food, And hast scattered us among the nations.  
Thou makest us food like sheep, And among nations Thou hast scattered us.
- 12** \44:11\Thou hast given us like sheep appointed for food; and hast scattered us among the heathen.  
Thou sellest thy people for nought, And hast not increased [thy wealth] by their price.  
Thou sellest Thy people -- without wealth, And hast not become great by their price.
- 13** \44:12\Thou sellest thy people for naught, and dost not increase thy wealth by their price.  
Thou makest us a reproach to our neighbors, A scoffing and a derision to them that are round about us.  
Thou makest us a reproach to our neighbours, A scorn and a reproach to our surrounders.
- 14** \44:13\Thou makest us a reproach to our neighbors, a scorn and a derision to them that are around us.  
Thou makest us a byword among the nations, A shaking of the head among the peoples.  
Thou makest us a simile among nations, A shaking of the head among peoples.
- 15** \44:14\Thou makest us a by-word among the heathen, a shaking of the head among the people.  
All the day long is my dishonor before me, And the shame of my face hath covered me,  
All the day my confusion [is] before me, And the shame of my face hath covered me.
- 16** \44:15\My confusion is continually before me, and the shame of my face hath covered me,  
For the voice of him that reproacheth and blasphemeth, By reason of the enemy and the avenger.  
Because of the voice of a reproacher and reviler, Because of an enemy and a self-avenger.
- 17** \44:16\For the voice of him that reproacheth and blasphemeth; by reason of the enemy and avenger.  
All this is come upon us; Yet have we not forgotten thee, Neither have we dealt falsely in thy covenant.  
All this met us, and we did not forget Thee, Nor have we dealt falsely in Thy covenant.
- 18** \44:17\All this is come upon us; yet we have not forgotten thee, neither have we dealt falsely in thy covenant.  
Our heart is not turned back, Neither have our steps declined from thy way,  
We turn not backward our heart, Nor turn aside doth our step from Thy path.
- 19** \44:18\Our heart is not turned back, neither have our steps declined from thy way;  
That thou hast sore broken us in the place of jackals, And covered us with the shadow of death.  
But Thou hast smitten us in a place of dragons, And dost cover us over with death-shade.
- 20** \44:19\Though thou hast severely broke us in the place of dragons, and covered us with the shades of death.  
If we have forgotten the name of our God, Or spread forth our hands to a strange god;  
If we have forgotten the name of our God, And spread our hands to a strange God,
- 21** \44:20\If we have forgotten the name of our God, or stretched out our hands to a strange god;  
Will not God search this out? For he knoweth the secrets of the heart.  
Doth not God search out this? For He knoweth the secrets of the heart.

- 22 \44:21\Will not God search out this? for he knoweth the secrets of the heart.  
**Yea, for thy sake are we killed all the day long; We are accounted as sheep for the slaughter.**  
**Surely, for Thy sake we have been slain all the day, Reckoned as sheep of the slaughter.**
- 23 \44:22\Yes, for thy sake are we killed all the day long; we are counted as sheep for the slaughter.  
**Awake, why sleepest thou, O Lord? Arise, cast [us] not off for ever.**  
**Stir up -- why dost Thou sleep, O Lord? Awake, cast us not off for ever.**
- 24 \44:23\Awake, why sleepest thou, O Lord? arise, cast us not off for ever.  
**Wherefore hidest thou thy face, And forgettest our affliction and our oppression?**  
**Why Thy face hidest Thou? Thou forgettest our afflictions and our oppression,**
- 25 \44:24\Why hidest thou thy face, and forgettest our affliction and our oppression?  
**For our soul is bowed down to the dust: Our body cleaveth unto the earth.**  
**For bowed to the dust hath our soul, Cleaved to the earth hath our belly.**
- 26 \44:25\For our soul is bowed down to the dust: our belly cleaveth to the earth.  
**Rise up for our help, And redeem us for thy lovingkindness` sake. Psalm 45 For the Chief Musician; set to Shoshannim. [A Psalm] of the sons of Korah. Maschil. A Song of loves.**  
**Arise, a help to us, And ransom us for thy kindness` sake.**
- 1 +  
**My heart overfloweth with a goodly matter; I speak the things which I have made touching the king: My tongue is the pen of a ready writer.**  
**To the Overseer. -- `On the Lilies.` -- By sons of Korah. -- An Instruction. -- A song of loves. My heart hath indited a good thing, I am telling my works to a king, My tongue [is] the pen of a speedy writer.**
- 2 \45:1\To the chief Musician upon Shoshannim, for the sons of Korah, Maschil, A Song of loves. My heart is inditing a good matter: I speak of the things which I have made concerning the king: my tongue is the pen of a ready writer.  
**Thou art fairer than the children of men; Grace is poured into thy lips: Therefore God hath blessed thee for ever.**  
**Thou hast been beautified above the sons of men, Grace hath been poured into thy lips, Therefore hath God blessed thee to the age.**
- 3 \45:2\Thou art fairer than the children of men: grace is poured into thy lips: therefore God hath blessed thee for ever.  
**Gird thy sword upon thy thigh, O mighty one, Thy glory and thy majesty.**  
**Gird Thy sword upon the thigh, O mighty, Thy glory and Thy majesty!**
- 4 \45:3\Gird thy sword upon thy thigh, O most mighty, with thy glory and thy majesty.  
**And in thy majesty ride on prosperously, Because of truth and meekness [and] righteousness: And thy right hand shall teach thee terrible things.**  
**As to Thy majesty -- prosper! -- ride! Because of truth, and meekness -- righteousness, And Thy right hand showeth Thee fearful things.**
- 5 \45:4\And in thy majesty ride prosperously because of truth and meekness and righteousness; and thy right hand shall teach thee terrible things.  
**Thine arrows are sharp; The peoples fall under thee; [They are] in the heart of the king's enemies.**  
**Thine arrows [are] sharp, -- Peoples fall under Thee -- In the heart of the enemies of the king.**
- 6 \45:5\Thy arrows are sharp in the heart of the king's enemies; by which the people fall under thee.  
**Thy throne, O God, is for ever and ever: A sceptre of equity is the sceptre of thy kingdom.**  
**Thy throne, O God, [is] age-during, and for ever, A sceptre of uprightness [Is] the sceptre of Thy kingdom.**

- 7 \45:6\Thy throne, O God, is for ever and ever: the scepter of thy kingdom is a scepter of justice.  
Thou hast loved righteousness, and hated wickedness: Therefore God, thy God, hath anointed thee With the oil of gladness above thy fellows.  
Thou hast loved righteousness and hatest wickedness, Therefore God, thy God, hath anointed thee, Oil of joy above thy companions.
- 8 \45:7\Thou lovest righteousness, and hatest wickedness: therefore God, thy God, hath anointed thee with the oil of gladness above thy fellows.  
All thy garments [smell of] myrrh, and aloes, [and] cassia; Out of ivory palaces stringed instruments have made thee glad.  
Myrrh and aloes, cassia! all thy garments, Out of palaces of ivory Stringed instruments have made thee glad.
- 9 \45:8\All thy garments smell of myrrh, and aloes, and cassia, out of the ivory palaces, by which they have made thee glad.  
Kings` daughters are among thy honorable women: At thy right hand doth stand the queen in gold of Ophir.  
Daughters of kings [are] among thy precious ones, A queen hath stood at thy right hand, In pure gold of Ophir.
- 10 \45:9\Kings daughters were among thy honorable women: upon thy right hand stood the queen in gold of Ophir.  
Hearken, O daughter, and consider, and incline thine ear; Forget also thine own people, and thy father`s house:  
Hearken, O daughter, and see, incline thine ear, And forget thy people, and thy father`s house,
- 11 \45:10\Hearken, O daughter, and consider, and incline thy ear; forget also thy own people, and thy father's house;  
So will the king desire thy beauty; For he is thy lord; and reverence thou him.  
And the king doth desire thy beauty, Because he [is] thy lord -- bow thyself to him,
- 12 \45:11\So shall the king greatly desire thy beauty: for he is thy lord; and worship thou him.  
And the daughter of Tyre [shall be there] with a gift; The rich among the people shall entreat thy favor.  
And the daughter of Tyre with a present, The rich of the people do appease thy face.
- 13 \45:12\And the daughter of Tyre shall be there with a gift; even the rich among the people shall entreat thy favor.  
The king`s daughter within [the palace] is all glorious: Her clothing is inwrought with gold.  
All glory [is] the daughter of the king within, Of gold-embroidered work [is] her clothing.
- 14 \45:13\The king's daughter is all glorious within: her clothing is of wrought gold.  
She shall be led unto the king in broidered work: The virgins her companions that follow her Shall be brought unto thee.  
In divers colours she is brought to the king, Virgins -- after her -- her companions, Are brought to thee.
- 15 \45:14\She shall be brought to the king in raiment of needle-work: the virgins her companions that follow her shall be brought to thee.  
With gladness and rejoicing shall they be led: They shall enter into the king`s palace.  
They are brought with joy and gladness, They come into the palace of the king.
- 16 \45:15\With gladness and rejoicing shall they be brought: they shall enter into the king's palace.  
Instead of thy fathers shall be thy children, Whom thou shalt make princes in all the earth.  
Instead of thy fathers are thy sons, Thou dost appoint them for princes in all the earth.
- 17 \45:16\Instead of thy fathers shall be thy children, whom thou mayest make princes in all the earth.  
I will make thy name to be remembered in all generations: Therefore shall the peoples give thee thanks for ever and ever. Psalm 46 For the Chief  
Musician. [A Psalm] of the sons of Korah; set to Alamoth. A Song.  
I make mention of Thy name in all generations, Therefore do peoples praise Thee, To the age, and for ever!

- 1 +  
**God is our refuge and strength, A very present help in trouble.**  
**To the Overseer. -- By sons of Korah. `For the Virgins.` -- A song. God [is] to us a refuge and strength, A help in adversities found most surely.**
- 2 \46:1\To the chief Musician for the sons of Korah, A Song upon Alamoth. **God is our refuge and strength, a very present help in trouble.**  
**Therefore will we not fear, though the earth do change, And though the mountains be shaken into the heart of the seas;**  
**Therefore we fear not in the changing of earth, And in the slipping of mountains Into the heart of the seas.**
- 3 \46:2\Therefore will we not fear, though the earth shall be removed, and though the mountains shall be carried into the midst of the sea;  
**Though the waters thereof roar and be troubled, Though the mountains tremble with the swelling thereof. Selah**  
**Roar -- troubled are its waters, Mountains they shake in its pride. Selah.**
- 4 \46:3\Though its waters shall roar and be disturbed, though the mountains shake with the swelling of it. Selah.  
**There is a river, the streams whereof make glad the city of God, The holy place of the tabernacles of the Most High.**  
**A river -- its rivulets rejoice the city of God, Thy holy place of the tabernacles of the Most High.**
- 5 \46:4\There is a river, the streams of which shall make glad the city of God, the holy place of the tabernacles of the Most High.  
**God is in the midst of her; she shall not be moved: God will help her, and that right early.**  
**God [is] in her midst -- she is not moved, God doth help her at the turn of the morn!**
- 6 \46:5\God is in the midst of her; she shall not be moved: God shall help her, and that right early.  
**The nations raged, the kingdoms were moved: He uttered his voice, the earth melted.**  
**Troubled have been nations, Moved have been kingdoms, He hath given forth with His voice, earth melteth.**
- 7 \46:6\The heathen raged, the kingdoms were moved: he uttered his voice, the earth melted.  
**Jehovah of hosts is with us; The God of Jacob is our refuge. Selah**  
**Jehovah of Hosts [is] with us, A tower for us [is] the God of Jacob. Selah.**
- 8 \46:7\The LORD of hosts is with us; the God of Jacob is our refuge. Selah.  
**Come, behold the works of Jehovah, What desolations he hath made in the earth.**  
**Come ye, see the works of Jehovah, Who hath done astonishing things in the earth,**
- 9 \46:8\Come, behold the works of the LORD, what desolations he hath made in the earth.  
**He maketh wars to cease unto the end of the earth; He breaketh the bow, and cutteth the spear in sunder; He burneth the chariots in the fire.**  
**Causing wars to cease, Unto the end of the earth, the bow he shivereth, And the spear He hath cut asunder, Chariots he doth burn with fire.**
- 10 \46:9\He maketh wars to cease to the end of the earth; he breaketh the bow, and cutteth the spear asunder; he burneth the chariot in the fire.  
**Be still, and know that I am God: I will be exalted among the nations, I will be exalted in the earth.**  
**Desist, and know that I [am] God, I am exalted among nations, I am exalted in the earth.**
- 11 \46:10\Be still, and know that I am God: I will be exalted among the heathen, I will be exalted in the earth.  
**Jehovah of hosts is with us; The God of Jacob is our refuge. Selah Psalm 47 For the Chief Musician. A Psalm of the sons of Korah.**  
**Jehovah of hosts [is] with us, A tower for us [is] the God of Jacob! Selah.**



- 1 +  
Oh clap your hands, all ye peoples; Shout unto God with the voice of triumph.  
To the Overseer. -- By sons of Korah. A Psalm. All ye peoples, clap the hand, Shout to God with a voice of singing,
- 2 \47:1\To the chief Musician, A Psalm for the sons of Korah. O clap your hands, all ye people; shout to God with the voice of triumph.  
For Jehovah Most High is terrible; He is a great King over all the earth.  
For Jehovah Most High [is] fearful, A great king over all the earth.
- 3 \47:2\For the LORD most high is terrible; he is a great King over all the earth.  
He subdueth peoples under us, And nations under our feet.  
He leadeth peoples under us, and nations under our feet.
- 4 \47:3\He shall subdue the people under us, and the nations under our feet.  
He chooseth our inheritance for us, The glory of Jacob whom he loved. Selah  
He doth choose for us our inheritance, The excellency of Jacob that He loves. Selah.
- 5 \47:4\He shall choose our inheritance for us, the excellence of Jacob whom he loved. Selah.  
God is gone up with a shout, Jehovah with the sound of a trumpet.  
God hath gone up with a shout, Jehovah with the sound of a trumpet.
- 6 \47:5\God is gone up with a shout, the LORD with the sound of a trumpet.  
Sing praise to God, sing praises: Sing praises unto our King, sing praises.  
Praise God -- praise -- give praise to our king, praise.
- 7 \47:6\Sing praises to God, sing praises: sing praises to our King, sing praises.  
For God is the King of all the earth: Sing ye praises with understanding.  
For king of all the earth [is] God, Give praise, O understanding one.
- 8 \47:7\For God is the King of all the earth: sing ye praises with understanding.  
God reigneth over the nations: God sitteth upon his holy throne.  
God hath reigned over nations, God hath sat on His holy throne,
- 9 \47:8\God reigneth over the heathen: God sitteth upon the throne of his holiness.  
The princes of the peoples are gathered together [To be] the people of the God of Abraham: For the shields of the earth belong unto God; He is greatly exalted. Psalm 48 A Song; a Psalm of the sons of Korah.  
Nobles of peoples have been gathered, [With] the people of the God of Abraham, For to God [are] the shields of earth, Greatly hath He been exalted!
- 1 +  
Great is Jehovah, and greatly to be praised, In the city of our God, in his holy mountain.  
A Song, a Psalm, by sons of Korah. Great [is] Jehovah, and praised greatly, In the city of our God -- His holy hill.
- 2 \48:1\A Song and Psalm for the sons of Korah. Great is the LORD, and greatly to be praised in the city of our God, in the mountain of his holiness.  
Beautiful in elevation, the joy of the whole earth, Is mount Zion, [on] the sides of the north, The city of the great King.  
Beautiful [for] elevation, A joy of all the land, [is] Mount Zion, The sides of the north, the city of a great king.

- 3 \48:2\Beautiful for situation, the joy of the whole earth, is mount Zion, on the sides of the north, the city of the great King.  
God hath made himself known in her palaces for a refuge.  
God in her high places is known for a tower.
- 4 \48:3\God is known in her palaces for a refuge.  
For, lo, the kings assembled themselves, They passed by together.  
For, lo, the kings met, they passed by together,
- 5 \48:4\For lo, the kings were assembled, they passed by together.  
They saw it, then were they amazed; They were dismayed, they hasted away.  
They have seen -- so they have marvelled, They have been troubled, they were hastened away.
- 6 \48:5\They saw it, and so they wondered; they were troubled, and hasted away.  
Trembling took hold of them there, Pain, as of a woman in travail.  
Trembling hath seized them there, Pain, as of a travailing woman.
- 7 \48:6\Fear took hold upon them there, and pain, as of a woman in travail.  
With the east wind Thou breakest the ships of Tarshish.  
By an east wind Thou shiverest ships of Tarshish.
- 8 \48:7\Thou breakest the ships of Tarshish with an east wind.  
As we have heard, so have we seen In the city of Jehovah of hosts, in the city of our God: God will establish it for ever. Selah  
As we have heard, so we have seen, In the city of Jehovah of hosts, In the city of our God, God doth establish her -- to the age. Selah.
- 9 \48:8\As we have heard, so have we seen in the city of the LORD of hosts, in the city of our God: God will establish it for ever. Selah.  
We have thought on thy lovingkindness, O God, In the midst of thy temple.  
We have thought, O God, of Thy kindness, In the midst of Thy temple,
- 10 \48:9\We have thought of thy loving-kindness, O God, in the midst of thy temple.  
As is thy name, O God, So is thy praise unto the ends of the earth: Thy right hand is full of righteousness.  
As [is] Thy name, O God, so [is] Thy praise, Over the ends of the earth, Righteousness hath filled Thy right hand.
- 11 \48:10\According to thy name, O God, so is thy praise to the ends of the earth: thy right hand is full of righteousness.  
Let mount Zion be glad, Let the daughters of Judah rejoice, Because of thy judgments.  
Rejoice doth Mount Zion, The daughters of Judah are joyful, For the sake of Thy judgments.
- 12 \48:11\Let mount Zion rejoice, let the daughters of Judah be glad, because of thy judgments.  
Walk about Zion, and go round about her; Number the towers thereof;  
Compass Zion, and go round her, count her towers,
- 13 \48:12\Walk about Zion, and go round her: number her towers.  
Mark ye well her bulwarks; Consider her palaces: That ye may tell it to the generation following.  
Set your heart to her bulwark, Consider her high places, So that ye recount to a later generation,

- 14 \48:13\Mark ye well her bulwarks, consider her palaces; that ye may tell it to the generation following.  
For this God is our God for ever and ever: He will be our guide [even] unto death. Psalm 49 For the Chief Musician. A Psalm of the sons of Korah.  
That this God [is] our God -- To the age and for ever, He -- he doth lead us over death!
- 1 +  
Hear this, all ye peoples; Give ear, all ye inhabitants of the world,  
To the Overseer. -- By sons of Korah. A Psalm. Hear this, all ye peoples, Give ear, all ye inhabitants of the world.
- 2 \49:1\To the chief Musician, A Psalm for the sons of Korah. Hear this, all ye people; give ear, all ye inhabitants of the world:  
Both low and high, Rich and poor together.  
Both low and high, together rich and needy.
- 3 \49:2\Both low and high, rich and poor together.  
My mouth shall speak wisdom; And the meditation of my heart shall be of understanding.  
My mouth speaketh wise things, And the meditations of my heart [are] things of understanding.
- 4 \49:3\My mouth shall speak of wisdom; and the meditation of my heart shall be of understanding.  
I will incline mine ear to a parable: I will open my dark saying upon the harp.  
I incline to a simile mine ear, I open with a harp my riddle:
- 5 \49:4\I will incline my ear to a parable: I will open my dark saying upon the harp.  
Wherefore should I fear in the days of evil, When iniquity at my heels compasseth me about?  
Why do I fear in days of evil? The iniquity of my supplanters doth compass me.
- 6 \49:5\Why should I fear in the days of evil, when the iniquity of my heels shall encompass me?  
They that trust in their wealth, And boast themselves in the multitude of their riches;  
Those trusting on their wealth, And in the multitude of their riches, Do shew themselves foolish.
- 7 \49:6\They that trust in their wealth, and boast themselves in the multitude of their riches;  
None [of them] can by any means redeem his brother, Nor give to God a ransom for him;  
A brother doth no one at all ransom, He doth not give to God his atonement.
- 8 \49:7\None of them can by any means redeem his brother, nor give to God a ransom for him:  
(For the redemption of their life is costly, And it faileth for ever;)  
And precious [is] the redemption of their soul, And it hath ceased -- to the age.
- 9 \49:8\ (For the redemption of their soul is precious, and it ceaseth for ever;)  
That he should still live alway, That he should not see corruption.  
And still he liveth for ever, He seeth not the pit.
- 10 \49:9\That he should still live for ever, and not see corruption.  
For he shall see it. Wise men die; The fool and the brutish alike perish, And leave their wealth to others.  
For he seeth wise men die, Together the foolish and brutish perish, And have left to others their wealth.

- 11** \49:10\For he seeth that wise men die, likewise the fool and the brutish person perish, and leave their wealth to others.  
Their inward thought is, [that] their houses [shall continue] for ever, [And] their dwelling-places to all generations; They call their lands after their own names.  
Their heart [is]: Their houses [are] to the age, Their tabernacles to all generations. They proclaimed their names over the lands.
- 12** \49:11\Their inward thought is, that their houses shall continue for ever, and their dwelling places to all generations; they call their lands after their own names.  
But man [being] in honor abideth not: He is like the beasts that perish.  
And man in honour doth not remain, He hath been like the beasts, they have been cut off.
- 13** \49:12\Nevertheless man being in honor abideth not: he is like the beasts that perish.  
This their way is their folly: Yet after them men approve their sayings. Selah  
This their way [is] folly for them, And their posterity with their sayings are pleased. Selah.
- 14** \49:13\This their way is their folly: yet their posterity approve their sayings. Selah.  
They are appointed as a flock for Sheol; Death shall be their shepherd; And the upright shall have dominion over them in the morning; And their beauty shall be for Sheol to consume, That there be no habitation for it.  
As sheep for Sheol they have set themselves, Death doth afflict them, And the upright rule over them in the morning, And their form [is] for consumption. Sheol [is] a dwelling for him.
- 15** \49:14\Like sheep they are laid in the grave; death shall feed on them; and the upright shall have dominion over them in the morning; and their beauty shall consume in the grave from their dwelling.  
But God will redeem my soul from the power of Sheol; For he will receive me. Selah  
Only, God doth ransom my soul from the hand of Sheol, For He doth receive me. Selah.
- 16** \49:15\But God will redeem my soul from the power of the grave: for he shall receive me. Selah.  
Be not thou afraid when one is made rich, When the glory of his house is increased.  
Fear not, when one maketh wealth, When the honour of his house is abundant,
- 17** \49:16\Be not thou afraid when one is made rich, when the glory of his house is increased;  
For when he dieth he shall carry nothing away; His glory shall not descend after him.  
For at his death he receiveth nothing, His honour goeth not down after him.
- 18** \49:17\For when he dieth he shall carry nothing away: his glory shall not descend after him.  
Though while he lived he blessed his soul (And men praise thee, when thou doest well to thyself,)  
For his soul in his life he blesseth, (And they praise thee when thou dost well for thyself.)
- 19** \49:18\Though while he lived he blessed his soul: and men will praise thee, when thou doest well to thyself.  
He shall go to the generation of his fathers; They shall never see the light.  
It cometh to the generation of his fathers, For ever they see not the light.
- 20** \49:19\He shall go to the generation of his fathers; they shall never see light.  
Man that is in honor, and understandeth not, Is like the beasts that perish. Psalm 50 A Psalm of Asaph.  
Man in honour, who understandest not, Hath been like the beasts, they have been cut off!

- 1** A Psalm of Asaph. The mighty God, even the LORD, hath spoken, and called the earth from the rising to the setting of the sun.  
The Mighty One, God, Jehovah, hath spoken, And called the earth from the rising of the sun unto the going down thereof.  
A Psalm of Asaph. The God of gods -- Jehovah -- hath spoken, And He calleth to the earth From the rising of the sun unto its going in.
- 2** Out of Zion, the perfection of beauty, God hath shined.  
Out of Zion, the perfection of beauty, God hath shined forth.  
From Zion, the perfection of beauty, God shone.
- 3** Our God shall come, and shall not keep silence: a fire shall devour before him, and it shall be very tempestuous around him.  
Our God cometh, and doth not keep silence: A fire devoureth before him, And it is very tempestuous round about him.  
Our God cometh, and is not silent, Fire before Him doth devour, And round about him it hath been very tempestuous.
- 4** He shall call to the heavens from above, and to the earth, that he may judge his people.  
He calleth to the heavens above, And to the earth, that he may judge his people:  
He doth call unto the heavens from above, And unto the earth, to judge His people.
- 5** Gather my saints together to me; those that have made a covenant with me by sacrifice.  
Gather my saints together unto me, Those that have made a covenant with me by sacrifice.  
Gather ye to Me My saints, Making covenant with Me over a sacrifice.
- 6** And the heavens shall declare his righteousness: for God is judge himself. Selah.  
And the heavens shall declare his righteousness; For God is judge himself. Selah  
And the heavens declare His righteousness, For God Himself [is] judge. Selah.
- 7** Hear, O my people, and I will speak; O Israel, and I will testify against thee: I am God, even thy God.  
Hear, O my people, and I will speak; O Israel, and I will testify unto thee: I am God, [even] thy God.  
Hear, O My people, and I speak, O Israel, and I testify against thee, God, thy God [am] I.
- 8** I will not reprove thee for thy sacrifices or thy burnt-offerings, to have been continually before me.  
I will not reprove thee for thy sacrifices; And thy burnt-offerings are continually before me.  
Not for thy sacrifices do I reprove thee, Yea, thy burnt-offerings [Are] before Me continually.
- 9** I will take no bullock out of thy house, nor he-goats out of thy folds.  
I will take no bullock out of thy house, Nor he-goats out of thy folds.  
I take not from thy house a bullock, From thy folds he goats.
- 10** For every beast of the forest is mine, and the cattle upon a thousand hills.  
For every beast of the forest is mine, And the cattle upon a thousand hills.  
For Mine [is] every beast of the forest, The cattle on the hills of oxen.
- 11** I know all the fowls of the mountains: and the wild beasts of the field are mine.  
I know all the birds of the mountains; And the wild beasts of the field are mine.  
I have known every fowl of the mountains, And the wild beast of the field [is] with Me.

- 12** If I were hungry, I would not tell thee: for the world is mine, and the fullness thereof.  
If I were hungry, I would not tell thee; For the world is mine, and the fulness thereof.  
If I am hungry I tell not to thee, For Mine [is] the world and its fulness.
- 13** Will I eat the flesh of bulls, or drink the blood of goats?  
Will I eat the flesh of bulls, Or drink the blood of goats?  
Do I eat the flesh of bulls, And drink the blood of he-goats?
- 14** Offer to God thanksgiving; and pay thy vows to the Most High:  
Offer unto God the sacrifice of thanksgiving; And pay thy vows unto the Most High:  
Sacrifice to God confession, And complete to the Most High thy vows.
- 15** And call upon me in the day of trouble: I will deliver thee, and thou shalt glorify me.  
And call upon me in the day of trouble; I will deliver thee, and thou shalt glorify me.  
And call Me in a day of adversity, I deliver thee, and thou honourest Me.
- 16** But to the wicked God saith, What hast thou to do to declare my statutes, or that thou shouldest take my covenant in thy mouth?  
But unto the wicked God saith, What hast thou to do to declare my statutes, And that thou hast taken my covenant in thy mouth,  
And to the wicked hath God said: What to thee -- to recount My statutes? That thou liftest up My covenant on thy mouth?
- 17** Seeing thou hatest instruction, and castest my words behind thee.  
Seeing thou hatest instruction, And castest my words behind thee?  
Yea, thou hast hated instruction, And dost cast My words behind thee.
- 18** When thou sawest a thief, then thou consentedst with him, and hast been partaker with adulterers.  
When thou sawest a thief, thou consentedst with him, And hast been partaker with adulterers.  
If thou hast seen a thief, Then thou art pleased with him, And with adulterers [is] thy portion.
- 19** Thou givest thy mouth to evil, and thy tongue frameth deceit.  
Thou givest thy mouth to evil, And thy tongue frameth deceit.  
Thy mouth thou hast sent forth with evil, And thy tongue joineth deceit together,
- 20** Thou sittest and speakest against thy brother; thou slanderest thy own mother's son.  
Thou sittest and speakest against thy brother; Thou slanderest thine own mother's son.  
Thou sittest, against thy brother thou speakest, Against a son of thy mother givest slander.
- 21** These things hast thou done, and I kept silence; thou thoughtest that I was altogether such an one as thyself: but I will reprove thee, and set them in order before thine eyes.  
These things hast thou done, and I kept silence; Thou thoughtest that I was altogether such a one as thyself: [But] I will reprove thee, and set [them] in order before thine eyes.  
These thou didst, and I kept silent, Thou hast thought that I am like thee, I reprove thee, and set in array before thine eyes.
- 22** Now consider this, ye that forget God, lest I tear you in pieces, and there be none to deliver.  
Now consider this, ye that forget God, Lest I tear you in pieces, and there be none to deliver:  
Understand this, I pray you, Ye who are forgetting God, Lest I tear, and there is no deliverer.

- 23** Whoever offereth praise glorifieth me: and to him that ordereth his deportment aright will I show the salvation of God.  
 Whoso offereth the sacrifice of thanksgiving glorifieth me; And to him that ordereth his way [aright] Will I show the salvation of God. Psalm  
 51 For the Chief Musician. A Psalm of David; when Nathan the prophet came unto him, after he had  
 He who is sacrificing praise honoureth Me, As to him who maketh a way, I cause him to look on the salvation of God!
- 1** +  
 Have mercy upon me, O God, according to thy lovingkindness: According to the multitude of thy tender mercies blot out my transgressions.  
 To the Overseer. – A Psalm of David, in the coming in unto him of Nathan the prophet, when he hath gone in unto Bath-Sheba. Favour me, O God,  
 according to Thy kindness, According to the abundance of Thy mercies, Blot out my transgressions.
- 2** +  
 Wash me thoroughly from mine iniquity, And cleanse me from my sin.  
 Thoroughly wash me from mine iniquity, And from my sin cleanse me,
- 3** \51:1\To the chief Musician, A Psalm of David, when Nathan the prophet came to him, after he had gone in to Bath-sheba. Have mercy upon me, O God,  
 according to thy loving-kindness: according to the multitude of thy tender mercies, blot out my transgressio  
 For I know my transgressions; And my sin is ever before me.  
 For my transgressions I do know, And my sin [is] before me continually.
- 4** \51:2\Wash me thoroughly from my iniquity, and cleanse me from my sin.  
 Against thee, thee only, have I sinned, And done that which is evil in thy sight; That thou mayest be justified when thou speakest, And be clear when  
 thou judgest.  
 Against Thee, Thee only, I have sinned, And done the evil thing in Thine eyes, So that Thou art righteous in Thy words, Thou art pure in Thy judging.
- 5** \51:3\For I acknowledge my transgressions: and my sin is ever before me.  
 Behold, I was brought forth in iniquity; And in sin did my mother conceive me.  
 Lo, in iniquity I have been brought forth, And in sin doth my mother conceive me.
- 6** \51:4\Against thee, thee only, have I sinned, and done this evil in thy sight: that thou mayest be justified when thou speakest, and be clear when thou  
 judgest.  
 Behold, thou desirest truth in the inward parts; And in the hidden part thou wilt make me to know wisdom.  
 Lo, truth Thou hast desired in the inward parts, And in the hidden part Wisdom Thou causest me to know.
- 7** \51:5\Behold, I was shapen in iniquity; and in sin did my mother conceive me.  
 Purify me with hyssop, and I shall be clean: Wash me, and I shall be whiter than snow.  
 Thou cleansest me with hyssop and I am clean, Washest me, and than snow I am whiter.
- 8** \51:6\Behold, thou desirest truth in the inward parts: and in the hidden part thou shalt make me to know wisdom.  
 Make me to hear joy and gladness, That the bones which thou hast broken may rejoice.  
 Thou causest me to hear joy and gladness, Thou makest joyful bones Thou hast bruised.
- 9** \51:7\Purge me with hyssop, and I shall be clean: wash me, and I shall be whiter than snow.  
 Hide thy face from my sins, And blot out all mine iniquities.  
 Hide Thy face from my sin. And all mine iniquities blot out.

- 10** \51:8\Make me to hear joy and gladness; that the bones which thou hast broken may rejoice.  
**Create in me a clean heart, O God; And renew a right spirit within me.**  
**A clean heart prepare for me, O God, And a right spirit renew within me.**
- 11** \51:9\Hide thy face from my sins, and blot out all my iniquities.  
**Cast me not away from thy presence; And take not thy holy Spirit from me.**  
**Cast me not forth from Thy presence, And Thy Holy Spirit take not from me.**
- 12** \51:10\Create in me a clean heart, O God; and renew a right spirit within me.  
**Restore unto me the joy of thy salvation; And uphold me with a willing spirit.**  
**Restore to me the joy of Thy salvation, And a willing spirit doth sustain me.**
- 13** \51:11\Cast me not away from thy presence; and take not thy holy spirit from me.  
**Then will I teach transgressors thy ways; And sinners shall be converted unto thee.**  
**I teach transgressors Thy ways, And sinners unto Thee do return.**
- 14** \51:12\Restore to me the joy of thy salvation; and uphold me with thy free spirit.  
**Deliver me from bloodguiltiness, O God, thou God of my salvation; [And] my tongue shall sing aloud of thy righteousness.**  
**Deliver me from blood, O God, God of my salvation, My tongue singeth of Thy righteousness.**
- 15** \51:13\Then will I teach transgressors thy ways; and sinners shall be converted to thee.  
**O Lord, open thou my lips; And my mouth shall show forth thy praise.**  
**O Lord, my lips thou dost open, And my mouth declareth Thy praise.**
- 16** \51:14\Deliver me from blood-guiltiness, O God, thou God of my salvation: and my tongue shall sing aloud of thy righteousness.  
**For thou delightest not in sacrifice; else would I give it: Thou hast no pleasure in burnt-offering.**  
**For Thou desirest not sacrifice, or I give [it], Burnt-offering Thou acceptest not.**
- 17** \51:15\O Lord, open thou my lips; and my mouth shall show forth thy praise.  
**The sacrifices of God are a broken spirit: A broken and contrite heart, O God, thou wilt not despise.**  
**The sacrifices of God [are] a broken spirit, A heart broken and bruised, O God, Thou dost not despise.**
- 18** \51:16\For thou desirest not sacrifice: else would I give it: thou delightest not in burnt-offering.  
**Do good in thy good pleasure unto Zion: Build thou the walls of Jerusalem.**  
**Do good in Thy good pleasure with Zion, Thou dost build the walls of Jerusalem.**
- 19** \51:17\The sacrifices of God are a broken spirit: a broken and a contrite heart, O God, thou wilt not despise.  
**Then will thou delight in the sacrifices of righteousness, In burnt-offering and in whole burnt-offering: Then will they offer bullocks upon thine altar.**  
**Psalms 52 For the Chief Musician. Maschil of David; when Doeg the Edomite came and to**  
**Then Thou desirest sacrifices of righteousness, Burnt-offering, and whole burnt-offering, Then they offer bullocks on thine altar!**
- 1** +  
**Why boastest thou thyself in mischief, O mighty man? The lovingkindness of God [endureth] continually.**  
**To the Overseer. – An instruction, by David, in the coming in of Doeg the Edomite, and he declareth to Saul, and saith to him, `David came in unto the house of Ahimelech.` What, boasteth thou in evil, O mighty one? The kindness of God [is] all the da**



- 2 +  
**Thy tongue deviseth very wickedness, Like a sharp razor, working deceitfully.**  
**Mischiefs doth thy tongue devise, Like a sharp razor, working deceit.**
- 3 \52:1\To the chief Musician, Maschil, A Psalm of David, when Doeg the Edomite came and told Saul, and said to him, David is come to the house of Ahimelech. Why boastest thou thyself in mischief, O mighty man? the goodness of God endureth continually.  
**Thou lovest evil more than good, And lying rather than to speak righteousness. Selah**  
**Thou hast loved evil rather than good, Lying, than speaking righteousness. Selah.**
- 4 \52:2\Thy tongue deviseth mischiefs; like a sharp razor, working deceitfully.  
**Thou lovest all devouring words, thou deceitful tongue.**  
**Thou hast loved all devouring words, O thou deceitful tongue.**
- 5 \52:3\Thou lovest evil more than good; and lying rather than to speak righteousness. Selah.  
**God will likewise destroy thee for ever; He will take thee up, and pluck thee out of thy tent, And root thee out of the land of the living. Selah**  
**Also -- God doth break thee down for ever, Taketh thee, and pulleth thee out of the tent, And He hath uprooted thee Out of the land of the living. Selah.**
- 6 \52:4\Thou lovest all devouring words, O thou deceitful tongue.  
**The righteous also shall see [it], and fear, And shall laugh at him, [saying],**  
**And the righteous see, And fear, and laugh at him.**
- 7 \52:5\God shall likewise destroy thee for ever, he shall take thee away, and pluck thee out of thy dwelling-place, and root thee out of the land of the living. Selah.  
**Lo, this is the man that made not God his strength, But trusted in the abundance of his riches, And strengthened himself in his wickedness.**  
**`Lo, the man who maketh not God his strong place, And trusteth in the abundance of his riches, He is strong in his mischiefs.`**
- 8 \52:6\The righteous also shall see, and fear, and shall laugh at him:  
**But as for me, I am like a green olive-tree in the house of God: I trust in the lovingkindness of God for ever and ever.**  
**And I, as a green olive in the house of God, I have trusted in the kindness of God, To the age and for ever,**
- 9 \52:7\Lo, this is the man that made not God his strength; but trusted in the abundance of his riches, and strengthened himself in his wickedness.  
**I will give thee thanks for ever, because thou hast done it; And I will hope in thy name, for it is good, in the presence of thy saints. Psalm**  
**53 For the Chief Musician; set to Mahalath. Maschil of David.**  
**I thank Thee to the age, because Thou hast done [it], And I wait [on] Thy name for [it is] good before Thy saints!**
- 1 +  
**The fool hath said in his heart, There is no God. Corrupt are they, and have done abominable iniquity; There is none that doeth good.**  
**To the Overseer. -- `On a disease.` -- An instruction, by David. A fool said in his heart, `There is no God.` They have done corruptly, Yea, they have done abominable iniquity, There is none doing good.**
- 2 \53:1\To the chief Musician upon Mahalath, Maschil, A Psalm of David. The fool hath said in his heart, There is no God. They are corrupt, and have done abominable iniquity: there is none that doeth good.  
**God looked down from heaven upon the children of men, To see if there were any that did understand, That did seek after God.**  
**God from the heavens looked on the sons of men, To see if there be an understanding one, [One] seeking God.**

- 3 \53:2\God looked down from heaven upon the children of men, to see if there were any that did understand, that did seek God.  
**Every one of them is gone back; they are together become filthy; There is none that doeth good, no, not one.**  
**Every one went back, together they became filthy, There is none doing good -- not even one.**
- 4 \53:3\Every one of them is gone back: they are altogether become filthy; there is none that doeth good, no, not one.  
**Have the workers of iniquity no knowledge, Who eat up my people [as] they eat bread, And call not upon God?**  
**Have not workers of iniquity known, Those eating my people have eaten bread, God they have not called.**
- 5 \53:4\Have the workers of iniquity no knowledge? who eat up my people as they eat bread! they have not called upon God.  
**There were they in great fear, where no fear was; For God hath scattered the bones of him that encampeth against thee: Thou hast put them to shame, because of God hath rejected them.**  
**There they feared a fear -- there was no fear, For God hath scattered the bones of him Who is encamping against thee, Thou hast put to shame, For God hath despised them.**
- 6 \53:5\There they were in great fear, where no fear was: for God hath scattered the bones of him that encampeth against thee: thou hast put them to shame, because God hath despised them.  
**Oh that the salvation of Israel were come out of Zion! When God bringeth back the captivity of his people, Then shall Jacob rejoice, [and] Israel shall be glad.** Psalm 54 **For the Chief Musician; on stringed instruments. Maschil of David; when th**  
**Who doth give from Zion the salvation of Israel? When God turneth back [to] a captivity of His people, Jacob doth rejoice -- Israel is glad!**
- 1 +  
**Save me, O God, by thy name, And judge me in thy might.**  
**To the Overseer with stringed instruments. -- An instruction, by David, in the coming in of the Ziphim, and they say to Saul, 'Is not David hiding himself with us?' O God, by Thy name save me, and by Thy might judge me.**
- 2 +  
**Hear my prayer, O God; Give ear to the words of my mouth.**  
**O God, hear my prayer, Give ear to the sayings of my mouth,**
- 3 \54:1\To the chief Musician on Neginoth, Maschil, A Psalm of David, when the Ziphims came and said to Saul, Doth not David hide himself with us? Save me, O God, by thy name, and judge me by thy strength.  
**For strangers are risen up against me, And violent men have sought after my soul: They have not set God before them. Selah**  
**For strangers have risen up against me And terrible ones have sought my soul, They have not set God before them. Selah.**
- 4 \54:2\Hear my prayer, O God; give ear to the words of my mouth.  
**Behold, God is my helper: The Lord is of them that uphold my soul.**  
**Lo, God [is] a helper to me, The Lord [is] with those supporting my soul,**
- 5 \54:3\For strangers have risen up against me, and oppressors seek after my soul: they have not set God before them. Selah.  
**He will requite the evil unto mine enemies: Destroy thou them in thy truth.**  
**Turn back doth the evil thing to mine enemies, In Thy truth cut them off.**
- 6 \54:4\Behold, God is my helper: the Lord is with them that uphold my soul.  
**With a freewill-offering will I sacrifice unto thee: I will give thanks unto thy name, O Jehovah, for it is good.**  
**With a free will-offering I sacrifice to Thee, I thank Thy name, O Jehovah, for [it is] good,**

- 7 \54:5\He will reward evil to my enemies; cut them off in thy truth.  
For he hath delivered me out of all trouble; And mine eye hath seen [my desire] upon mine enemies. Psalm 55 For the Chief Musician; on stringed instruments. Maschil of David.  
For, from all adversity He delivered me, And on mine enemies hath mine eye looked!
- 1 +  
Give ear to my prayer, O God; And hide not thyself from my supplication.  
To the Overseer with stringed instruments. -- An instruction, by David. Give ear, O God, [to] my prayer, And hide not from my supplication.
- 2 \55:1\To the chief Musician on Neginoth, Maschil, A Psalm of David. Give ear to my prayer, O God; and hide not thyself from my supplication.  
Attend unto me, and answer me: I am restless in my complaint, and moan,  
Attend to me, and answer me, I mourn in my meditation, and make a noise,
- 3 \55:2\Attend to me, and hear me: I mourn in my complaint, and make a noise;  
Because of the voice of the enemy, Because of the oppression of the wicked; For they cast iniquity upon me, And in anger they persecute me.  
Because of the voice of an enemy, Because of the oppression of the wicked, For they cause sorrow to move against me, And in anger they hate me.
- 4 \55:3\Because of the voice of the enemy, because of the oppression of the wicked: for they cast iniquity upon me, and in wrath they hate me.  
My heart is sore pained within me: And the terrors of death are fallen upon me.  
My heart is pained within me, And terrors of death have fallen on me.
- 5 \55:4\My heart is severely pained within me: and the terrors of death have fallen upon me.  
Fearfulness and trembling are come upon me, And horror hath overwhelmed me.  
Fear and trembling come in to me, And horror doth cover me.
- 6 \55:5\Fearfulness and trembling have come upon me, and horror hath overwhelmed me.  
And I said, Oh that I had wings like a dove! Then would I fly away, and be at rest.  
And I say, `Who doth give to me a pinion as a dove? I fly away and rest,
- 7 \55:6\And I said, O that I had wings like a dove! for then I would fly away, and be at rest.  
Lo, then would I wander far off, I would lodge in the wilderness. Selah  
Lo, I move far off, I lodge in a wilderness. Selah.
- 8 \55:7\Lo, then I would wander far off, and remain in the wilderness. Selah.  
I would haste me to a shelter From the stormy wind and tempest.  
I hasten escape for myself, From a rushing wind, from a whirlwind.
- 9 \55:8\I would hasten my escape from the windy storm and tempest.  
Destroy, O Lord, [and] divide their tongue; For I have seen violence and strife in the city.  
Swallow up, O Lord, divide their tongue, For I saw violence and strife in a city.
- 10 \55:9\Destroy, O Lord, and divide their tongues: for I have seen violence and strife in the city.  
Day and night they go about it upon the walls thereof: Iniquity also and mischief are in the midst of it.  
By day and by night they go round it, on its walls. Both iniquity and perverseness [are] in its midst,

- 11 \55:10\Day and night they go about it upon its walls: mischief also and sorrow are in the midst of it.  
Wickedness is in the midst thereof: Oppression and guile depart not from its streets.  
Mischiefs [are] in its midst. Fraud and deceit depart not from its street.
- 12 \55:11\Wickedness is in the midst of it: deceit and guile depart not from her streets.  
For it was not an enemy that reproached me; Then I could have borne it: Neither was it he that hated me that did magnify himself against me; Then I would have hid myself from him:  
For an enemy reproacheth me not, or I bear [it], He who is hating me Hath not magnified himself against me, Or I hide from him.
- 13 \55:12\For it was not an enemy that reproached me; then I could have borne it: neither was it he that hated me that magnified himself against me; then I would have hid myself from him:  
But it was thou, a man mine equal, My companion, and my familiar friend.  
But thou, a man -- as mine equal, My familiar friend, and mine acquaintance.
- 14 \55:13\But it was thou, a man my equal, my guide, and my acquaintance.  
We took sweet counsel together; We walked in the house of God with the throng.  
When together we sweeten counsel, Into the house of God we walk in company.
- 15 \55:14\We took sweet counsel together, and walked to the house of God in company.  
Let death come suddenly upon them, Let them go down alive into Sheol; For wickedness is in their dwelling, in the midst of them.  
Desolations [are] upon them, They go down [to] Sheol -- alive, For wickedness [is] in their dwelling, in their midst.
- 16 \55:15\Let death seize upon them, and let them go down quick into hell: for wickedness is in their dwellings, and among them.  
As for me, I will call upon God; And Jehovah will save me.  
I -- to God I call, and Jehovah saveth me.
- 17 \55:16\As for me, I will call upon God: and the LORD will save me.  
Evening, and morning, and at noontide, will I complain, and moan; And he will hear my voice.  
Evening, and morning, and noon, I meditate, and make a noise, and He heareth my voice,
- 18 \55:17\Evening, and morning, and at noon, will I pray, and cry aloud: and he will hear my voice.  
He hath redeemed my soul in peace from the battle that was against me; For they were many [that strove] with me.  
He hath ransomed in peace my soul From him who is near to me, For with the multitude they were with me.
- 19 \55:18\He hath delivered my soul in peace from the battle that was against me: for there were many with me.  
God will hear, and answer them, Even he that abideth of old, Selah [The men] who have no changes, And who fear not God.  
God doth hear and afflict them, And He sitteth of old. Selah. Because they have no changes, and fear not God,
- 20 \55:19\God will hear and afflict them, even he that abideth of old. Selah. Because they have no changes, therefore they fear not God.  
He hath put forth his hands against such as were at peace with him: He hath profaned his covenant.  
He hath sent forth his hands against his well-wishers, He hath polluted his covenant.
- 21 \55:20\He hath put forth his hands against such as are at peace with him: he hath broken his covenant.  
His mouth was smooth as butter, But his heart was war: His words were softer than oil, Yet were they drawn swords.  
Sweeter than honey hath been his mouth, And his heart [is] war! Softer have been his words than oil, And they [are] drawn [swords].

- 22** \55:21\The words of his mouth were smoother than butter, but war was in his heart: his words were softer than oil, yet were they drawn swords.  
**Cast thy burden upon Jehovah, and he will sustain thee: He will never suffer the righteous to be moved.**  
**Cast on Jehovah that which He hath given thee, And He doth sustain thee, He doth not suffer for ever the moving of the righteous.**
- 23** \55:22\Cast thy burden upon the LORD, and he will sustain thee: he will never suffer the righteous to be moved.  
**But thou, O God, wilt bring them down into the pit of destruction: Bloodthirsty and deceitful men shall not live out half their days; But I will trust in thee.** Psalm 56 For the Chief Musician; set to Jonath elem rehokim. [A Psalm] o  
**And Thou, O God, dost bring them down To a pit of destruction, Men of blood and deceit reach not to half their days, And I -- I do trust in Thee!**
- 1** +  
**Be merciful unto me, O God; for man would swallow me up: All the day long he fighting oppresseth me.**  
**To the Overseer. -- `On the Dumb Dove far off.` -- A secret treasure of David, in the Philistines` taking hold of him in Gath. Favour me, O God, for man swallowed me up, All the day fighting he oppresseth me,**
- 2** \56:1\To the chief Musician upon Jonathelem-rechokim, Michtam of David, when the Philistines took him in Gath. Be merciful to me, O God: for man would swallow me up; he fighting daily oppresseth me.  
**Mine enemies would swallow me up all the day long; For they are many that fight proudly against me.**  
**Mine enemies have swallowed up all the day, For many [are] fighting against me, O most High,**
- 3** \56:2\My enemies would daily swallow me up: for they are many that fight against me, O thou Most High.  
**What time I am afraid, I will put my trust in thee.**  
**The day I am afraid I am confident toward Thee.**
- 4** \56:3\In the time when I am afraid, I will trust in thee.  
**In God (I will praise his word), In God have I put my trust, I will not be afraid; What can flesh do unto me?**  
**In God I praise His word, in God I have trusted, I fear not what flesh doth to me.**
- 5** \56:4\In God I will praise his word, in God I have put my trust; I will not fear what flesh can do to me.  
**All the day long they wrest my words: All their thoughts are against me for evil.**  
**All the day they wrest my words, Concerning me all their thoughts [are] for evil,**
- 6** \56:5\Every day they wrest my words: all their thoughts are against me for evil.  
**They gather themselves together, they hide themselves, They mark my steps, Even as they have waited for my soul.**  
**They assemble, they hide, they watch my heels, When they have expected my soul.**
- 7** \56:6\They assemble themselves, they hide themselves, they mark my steps, when they wait for my soul.  
**Shall they escape by iniquity? In anger cast down the peoples, O God.**  
**By iniquity they escape, In anger the peoples put down, O God.**
- 8** \56:7\Shall they escape by iniquity; in thy anger cast down the people, O God.  
**Thou numberest my wanderings: Put thou my tears into thy bottle; Are they not in thy book?**  
**My wandering Thou hast counted, Thou -- place Thou my tear in Thy bottle, Are they not in Thy book?**
- 9** \56:8\Thou numberest my wanderings: put thou my tears into thy bottle: are they not in thy book?  
**Then shall mine enemies turn back in the day that I call: This I know, that God is for me.**  
**Then turn back do mine enemies in the day I call. This I have known, that God [is] for me.**

- 10** \56:9\When I cry to thee, then shall my enemies turn back: this I know; for God is for me.  
**In God (I will praise [his] word), In Jehovah (I will praise [his] word),  
 In God I praise the word, In Jehovah I praise the word.**
- 11** \56:10\In God will I praise his word: in the LORD will I praise his word.  
**In God have I put my trust, I will not be afraid; What can man do unto me?  
 In God I trusted, I fear not what man doth to me,**
- 12** \56:11\In God have I put my trust: I will not be afraid what man can do to me.  
**Thy vows are upon me, O God: I will render thank-offerings unto thee.  
 On me, O God, [are] Thy vows, I repay thank-offerings to Thee.**
- 13** \56:12\Thy vows are upon me, O God: I will render praises to thee.  
**For thou hast delivered my soul from death: [Hast thou] not [delivered] my feet from falling, That I may walk before God In the light of the living?  
 Psalm 57 For the Chief Musician; [set to] Al-tash-heth. [A Psalm] of David. Michtam; when he fl  
 For Thou hast delivered my soul from death, Dost Thou not my feet from falling? To walk habitually before God in the light of the living!**
- 1** +  
**Be merciful unto me, O God, be merciful unto me; For my soul taketh refuge in thee: Yea, in the shadow of thy wings will I take refuge, Until [these] calamities be overpast.  
 To the Overseer. -- `Destroy not.` -- A secret treasure of David, in his fleeing from the face of Saul into a cave. Favour me, O God, favour me, For in Thee is my soul trusting, And in the shadow of Thy wings I trust, Until the calamities pass over.**
- 2** \57:1\To the chief Musician, Al-taschith, Michtam of David, when he fled from Saul in the cave. Be merciful to me, O God, be merciful to me: for my soul trusteth in thee: yes, in the shadow of thy wings will I make my refuge, until these calamities are over  
**I will cry unto God Most High, Unto God that performeth [all things] for me.  
 I call to God Most High, To God [who] is perfecting for me.**
- 3** \57:2\I will cry to God most high; to God that performeth all things for me.  
**He will send from heaven, and save me, [When] he that would swallow me up reproacheth; Selah God will send forth his lovingkindness and his truth.  
 He sendeth from the heaven, and saveth me, He reproached -- who is panting after me. Selah. God sendeth forth His kindness and His truth.**
- 4** \57:3\He shall send from heaven, and save me from the reproach of him that would swallow me up. Selah. God shall send forth his mercy and his truth.  
**My soul is among lions; I lie among them that are set on fire, Even the sons of men, whose teeth are spears and arrows, And their tongue a sharp sword.  
 My soul [is] in the midst of lions, I lie down [among] flames -- sons of men, Their teeth [are] a spear and arrows, And their tongue a sharp sword.**
- 5** \57:4\My soul is among lions: and I lie even among them that are set on fire, even the sons of men, whose teeth are spears and arrows, and their tongue a sharp sword.  
**Be thou exalted, O God, above the heavens; [Let] thy glory [be] above all the earth.  
 Be Thou exalted above the heavens, O God, Above all the earth Thine honour.**
- 6** \57:5\Be thou exalted, O God, above the heavens; let thy glory be above all the earth.  
**They have prepared a net for my steps; My soul is bowed down: They have digged a pit before me; They are fallen into the midst thereof themselves.  
 Selah  
 A net they have prepared for my steps, Bowed down hath my soul, They have digged before me a pit, They have fallen into its midst. Selah.**

- 7** \57:6\They have prepared a net for my steps; my soul is bowed down: they have digged a pit before me, into the midst of which they have fallen themselves. Selah.  
**My heart is fixed, O God, my heart is fixed: I will sing, yea, I will sing praises.**  
**Prepared is my heart, O God, Prepared is my heart, I sing and praise.**
- 8** \57:7\My heart is fixed, O God, my heart is fixed: I will sing and give praise.  
**Awake up, my glory; awake, psaltery and harp: I myself will awake right early.**  
**Awake, mine honour, awake, psaltery and harp, I awake the morning dawn.**
- 9** \57:8\Awake, my glory; awake, psaltery and harp: I myself will awake early.  
**I will give thanks unto thee, O Lord, among the peoples: I will sing praises unto thee among the nations.**  
**I thank Thee among the peoples, O Lord, I praise Thee among the nations.**
- 10** \57:9\I will praise thee, O Lord, among the people: I will sing to thee among the nations.  
**For thy lovingkindness is great unto the heavens, And thy truth unto the skies.**  
**For great unto the heavens [is] Thy kindness, And unto the clouds Thy truth.**
- 11** \57:10\For thy mercy is great to the heavens, and thy truth to the clouds.  
**Be thou exalted, O God, above the heavens; [Let] thy glory [be] above all the earth.      Psalm 58 For the Chief Musician; [set to] Al-tashheth. [A Psalm] of David. Michtam.**  
**Be thou exalted above the heavens, O God. Above all the earth Thine honour!**
- 1** +  
**Do ye indeed in silence speak righteousness? Do ye judge uprightly, O ye sons of men?**  
**To the Overseer. -- `Destroy not.` -- A secret treasure, by David. Is it true, O dumb one, righteously ye speak? Uprightly ye judge, O sons of men?**
- 2** \58:1\To the chief Musician, Al-taschith, Michtam of David. Do ye indeed speak righteousness, O congregation? do ye judge uprightly, O ye sons of men?  
**Nay, in heart ye work wickedness; Ye weigh out the violence of your hands in the earth.**  
**Even in heart ye work iniquities, In the land the violence of your hands ye ponder.**
- 3** \58:2\Yes, in heart ye work wickedness; ye weigh the violence of your hands in the earth.  
**The wicked are estranged from the womb: They go astray as soon as they are born, speaking lies.**  
**The wicked have been estranged from the womb, They have erred from the belly, speaking lies.**
- 4** \58:3\The wicked are estranged from their birth: they go astray as soon as they are born, speaking lies.  
**Their poison is like the poison of a serpent: [They are] like the deaf adder that stoppeth her ear,**  
**Their poison [is] as poison of a serpent, As a deaf asp shutting its ear,**
- 5** \58:4\Their poison is like the poison of a serpent: they are like the deaf adder that stoppeth her ear;  
**Which hearkeneth not to the voice of charmers, Charming never so wisely.**  
**Which hearkeneth not to the voice of whisperers, A charmer of charms most skilful.**
- 6** \58:5\Which will not hearken to the voice of charmers, charming never so wisely.  
**Break their teeth, O God, in their mouth: Break out the great teeth of the young lions, O Jehovah.**  
**O God, break their teeth in their mouth, The jaw-teeth of young lions break down, O Jehovah.**

- 7 \58:6\Break their teeth, O God, in their mouth: break out the great teeth of the young lions, O LORD.  
 Let them melt away as water that runneth apace: When he aimeth his arrows, let them be as though they were cut off.  
 They are melted as waters, They go up and down for themselves, His arrow proceedeth as they cut themselves off.
- 8 \58:7\Let them melt away as waters which run continually: when he bendeth his bow to shoot his arrows, let them be as cut in pieces.  
 [Let them be] as a snail which melteth and passeth away, [Like] the untimely birth of a woman, that hath not seen the sun.  
 As a snail that melteth he goeth on, [As] an untimely birth of a woman, They have not seen the sun.
- 9 \58:8\As a snail which melteth, let every one of them pass away: like the untimely birth of a woman, that they may not see the sun.  
 Before your pots can feel the thorns, He will take them away with a whirlwind, the green and the burning alike.  
 Before your pots discern the bramble, As well the raw as the heated He whirleth away.
- 10 \58:9\Before your pots can feel the thorns, he shall take them away as with a whirlwind, both living, and in his wrath.  
 The righteous shall rejoice when he seeth the vengeance: He shall wash his feet in the blood of the wicked;  
 The righteous rejoiceth that he hath seen vengeance, His steps he washeth in the blood of the wicked.
- 11 \58:10\The righteous shall rejoice when he seeth the vengeance: he shall wash his feet in the blood of the wicked.  
 So that men shall say, Verily there is a reward for the righteous: Verily there is a God that judgeth in the earth. Psalm 59 For the Chief  
 Musician; [set to] Al-tashheth. [A Psalm] of David. Michtam; when Saul sent, and they watched the house  
 And man saith: `Surely fruit [is] for the righteous: Surely there is a God judging in the earth!`
- 1 +  
 Deliver me from mine enemies, O my God: Set me on high from them that rise up against me.  
 To the Overseer. -- `Destroy not,` by David. -- A secret treasure, in Saul's sending, and they watch the house to put him to death. Deliver me from mine  
 enemies, O my God, From my withstanders set me on high.
- 2 \59:1\To the chief Musician, Al-taschith, Michtam of David; when Saul sent, and they watched the house to kill him. Deliver me from my enemies, O my  
 God: defend me from them that rise up against me.  
 Deliver me from the workers of iniquity, And save me from the bloodthirsty men.  
 Deliver me from workers of iniquity, And from men of blood save me.
- 3 \59:2\Deliver me from the workers of iniquity, and save me from bloody men.  
 For, lo, they lie in wait for my soul; The mighty gather themselves together against me: Not for my transgression, nor for my sin, O Jehovah.  
 For, lo, they laid wait for my soul, Assembled against me are strong ones, Not my transgression nor my sin, O Jehovah.
- 4 \59:3\For lo, they lie in wait for my soul: the mighty are gathered against me; not for my transgression, nor for my sin, O LORD.  
 They run and prepare themselves without [my] fault: Awake thou to help me, and behold.  
 Without punishment they run and prepare themselves, Stir up to meet me, and see.
- 5 \59:4\They run and prepare themselves without my fault: awake to help me, and behold.  
 Even thou, O Jehovah God of hosts, the God of Israel, Arise to visit all the nations: Be not merciful to any wicked transgressors. Selah  
 And Thou, Jehovah, God of Hosts, God of Israel, Awake to inspect all the nations. Favour not any treacherous dealers of iniquity. Selah.
- 6 \59:5\Thou therefore, O LORD God of hosts, the God of Israel, awake to visit all the heathen: be not merciful to any wicked transgressors. Selah.  
 They return at evening, they howl like a dog, And go round about the city.  
 They turn back at evening, They make a noise like a dog, And go round about the city.



- 7 \59:6\They return at evening: they make a noise like a dog, and go about the city.  
Behold, they belch out with their mouth; Swords are in their lips: For who, [say they], doth hear?  
Lo, they belch out with their mouths, Swords [are] in their lips, for `Who heareth?`
- 8 \59:7\Behold, they belch out with their mouth: swords are in their lips: for who, say they, doth hear?  
But thou, O Jehovah, wilt laugh at them; Thou wilt have all the nations in derision.  
And Thou, O Jehovah dost laugh at them, Thou dost mock at all the nations.
- 9 \59:8\But thou, O LORD, shalt laugh at them; thou shalt have all the heathen in derision.  
[Because of] his strength I will give heed unto thee; For God is my high tower.  
O my Strength, unto Thee I take heed, For God [is] my tower -- the God of my kindness.
- 10 \59:9\Because of his strength will I wait upon thee: for God is my defense.  
My God with his lovingkindness will meet me: God will let me see [my desire] upon mine enemies.  
God doth go before me, He causeth me to look on mine enemies.
- 11 \59:10\The God of my mercy will succor me: God will let me see my desire upon my enemies.  
Slay them not, lest my people forget: Scatter them by thy power, and bring them down, O Lord our shield.  
Slay them not, lest my people forget, Shake them by Thy strength, And bring them down, O Lord our shield.
- 12 \59:11\Slay them not, lest my people forget: scatter them by thy power; and bring them down, O Lord our shield.  
[For] the sin of their mouth, [and] the words of their lips, Let them even be taken in their pride, And for cursing and lying which they speak.  
The sin of their mouth [is] a word of their lips, And they are captured in their pride, And from the curse and lying they recount.
- 13 \59:12\For the sin of their mouth and the words of their lips let them even be taken in their pride: and for cursing and lying which they speak.  
Consume them in wrath, consume them, so that they shall be no more: And let them know that God ruleth in Jacob, Unto the ends of the earth.  
Selah  
Consume in fury, consume and they are not, And they know that God is ruling in Jacob, To the ends of the earth. Selah.
- 14 \59:13\Consume them in wrath, consume them, that they may not be: and let them know that God ruleth in Jacob to the ends of the earth. Selah.  
And at evening let them return, let them howl like a dog, And go round about the city.  
And they turn back at evening, They make a noise like a dog, And they go round about the city.
- 15 \59:14\And at evening let them return; and let them make a noise like a dog, and go about the city.  
They shall wander up and down for food, And tarry all night if they be not satisfied.  
They -- they wander for food, If they are not satisfied -- then they murmur.
- 16 \59:15\Let them wander up and down for food, and grudge if they are not satisfied.  
But I will sing of thy strength; Yea, I will sing aloud of thy lovingkindness in the morning: For thou hast been my high tower, And a refuge in the day of my distress.  
And I -- I sing [of] Thy strength, And I sing at morn [of] Thy kindness, For thou hast been a tower to me, And a refuge for me in a day of adversity.
- 17 \59:16\But I will sing of thy power; yes, I will sing aloud of thy mercy in the morning: for thou hast been my defense and refuge in the day of my trouble.  
Unto thee, O my strength, will I sing praises: For God is my high tower, the God of my mercy. Psalm 60 For the Chief Musician; [set to] Shushan Eduth. Michtam of David, to teach; and when he strove with Aram-naharaim and with Aram-zobah, and Jo  
O my Strength, unto Thee I sing praise, For God [is] my tower, the God of my kindness!

- 1 +  
O God thou hast cast us off, thou hast broken us down; Thou hast been angry; oh restore us again.  
To the Overseer. -- `Concerning the Lily of Testimony,` a secret treasure of David, to teach, in his striving with Aram-Naharaim, and with Aram-Zobah, and Joab turneth back and smiteth Edom in the valley of Salt -- twelve thousand. O God, Thou hadst c
- 2 +  
Thou hast made the land to tremble; thou hast rent it: Heal the breaches thereof; for it shaketh.  
Thou hast caused the land to tremble, Thou hast broken it, Heal its breaches, for it hath moved.
- 3 \60:1\To the chief Musician upon Shushan-eduth, Michtam of David, to teach; when he strove with Aram-naharaim and with Aram-zobah, when Joab returned, and smote of Edom in the valley of salt twelve thousand. O God, thou hast cast us off, thou hast scatter  
Thou hast showed thy people hard things: Thou hast made us to drink the wine of staggering.  
Thou hast shewn Thy people a hard thing, Thou hast caused us to drink wine of trembling.
- 4 \60:2\Thou hast made the earth to tremble; thou hast broken it: heal its breaches; for it shaketh.  
Thou hast given a banner to them that fear thee, That it may be displayed because of the truth. Selah  
Thou hast given to those fearing thee an ensign. To be lifted up as an ensign Because of truth. Selah.
- 5 \60:3\Thou hast shown thy people hard things: thou hast made us to drink the wine of astonishment.  
That thy beloved may be delivered, Save with thy right hand, and answer us.  
That Thy beloved ones may be drawn out, Save [with] Thy right hand, and answer us.
- 6 \60:4\Thou hast given a banner to them that fear thee, that it may be displayed because of the truth. Selah.  
God hath spoken in his holiness: I will exult; I will divide Shechem, and mete out the valley of Succoth.  
God hath spoken in His holiness: I exult -- I apportion Shechem, And the valley of Succoth I measure,
- 7 \60:5\That thy beloved may be delivered; save with thy right hand, and hear me.  
Gilead is mine, and Manasseh is mine; Ephraim also is the defence of my head; Judah is my sceptre.  
Mine [is] Gilead, and mine [is] Manasseh, And Ephraim [is] the strength of my head, Judah [is] my lawgiver,
- 8 \60:6\God hath spoken in his holiness; I will rejoice, I will divide Shechem, and measure out the valley of Succoth.  
Moab is my washpot; Upon Edom will I cast my shoe: Philistia, shout thou because of me.  
Moab [is] my pot for washing, over Edom I cast my shoe, Shout, concerning me, O Philistia.
- 9 \60:7\Gilead is mine, and Manasseh is mine; Ephraim also is the strength of my head; Judah is my lawgiver;  
Who will bring me into the strong city? Who hath led me unto Edom?  
Who doth bring me [to] a city of bulwarks? Who hath led me unto Edom?
- 10 \60:8\Moab is my washpot; over Edom will I cast out my shoe: Philistia, triumph thou because of me.  
Hast not thou, O God, cast us off? And thou goest not forth, O God, with our hosts.  
Is it not Thou, O God? hast Thou cast us off? And dost Thou not go forth, O God, with our hosts!
- 11 \60:9\Who will bring me into the strong city? who will lead me into Edom?  
Give us help against the adversary; For vain is the help of man.  
Give to us help from adversity, And vain [is] the deliverance of man.

- 12** \60:10\Wilt thou not, O God, who hadst cast us off? and thou, O God, who didst not go out with our armies?  
**Through God we shall do valiantly; For he it is that will tread down our adversaries. Psalm 61 For the Chief Musician; on a stringed instrument.**  
**[A Psalm] of David.**  
**In God we do mightily, And He treadeth down our adversaries!**
- 1** +  
**Hear my cry, O God; Attend unto my prayer.**  
**To the Overseer, on stringed instruments. -- By David. Hear, O God, my loud cry, attend to my prayer.**
- 2** \61:1\To the chief Musician upon Neginah, A Psalm of David. Hear my cry, O God; attend to my prayer.  
**From the end of the earth will I call unto thee, when my heart is overwhelmed: Lead me to the rock that is higher than I.**  
**From the end of the land unto Thee I call, In the feebleness of my heart, Into a rock higher than I Thou dost lead me.**
- 3** \61:2\From the end of the earth will I cry to thee, when my heart is overwhelmed: lead me to the rock that is higher than I.  
**For thou hast been a refuge for me, A strong tower from the enemy.**  
**For Thou hast been a refuge for me, A tower of strength because of the enemy.**
- 4** \61:3\For thou hast been a shelter for me, and a strong tower from the enemy.  
**I will dwell in thy tabernacle for ever: I will take refuge in the covert of thy wings. Selah**  
**I sojourn in Thy tent to the ages, I trust in the secret place of Thy wings. Selah.**
- 5** \61:4\I will abide in thy tabernacle for ever: I will trust in the covert of thy wings. Selah.  
**For thou, O God, hast heard my vows: Thou hast given [me] the heritage of those that fear thy name.**  
**For Thou, O God, hast hearkened to my vows, Thou hast appointed the inheritance Of those fearing Thy name.**
- 6** \61:5\For thou, O God, hast heard my vows: thou hast given me the heritage of those that fear thy name.  
**Thou wilt prolong the king's life; His years shall be as many generations.**  
**Days to the days of the king Thou addest, His years as generation and generation.**
- 7** \61:6\Thou wilt prolong the king's life: and his years as many generations.  
**He shall abide before God for ever: Oh prepare lovingkindness and truth, that they may preserve him.**  
**He dwelleth to the age before God, Kindness and truth appoint -- they keep him.**
- 8** \61:7\He shall abide before God for ever: O prepare mercy and truth, which may preserve him.  
**So will I sing praise unto thy name for ever, That I may daily perform my vows. Psalm 62 For the Chief Musician; after the manner of Jeduthan. A Psalm of David.**  
**So do I praise Thy name for ever, When I pay my vows day by day!**
- 1** +  
**My soul waiteth in silence for God only: From him [cometh] my salvation.**  
**To the Overseer, for Jeduthun. -- A Psalm of David. Only -- toward God [is] my soul silent, From Him [is] my salvation.**
- 2** \62:1\To the chief Musician, to Jeduthun, A Psalm of David. Truly my soul waiteth upon God: from him cometh my salvation.  
**He only is my rock and my salvation: [He is] my high tower; I shall not be greatly moved.**  
**Only -- He [is] my rock, and my salvation, My tower, I am not much moved.**

- 3** \62:2\He only is my rock and my salvation; he is my defense; I shall not be greatly moved.  
**How long will ye set upon a man, That ye may slay [him], all of you, Like a leaning wall, like a tottering fence?**  
**Till when do ye devise mischief against a man? Ye are destroyed all of you, As a wall inclined, a hedge that is cast down.**
- 4** \62:3\How long will ye imagine mischief against a man? ye shall be slain all of you: as a bowing wall shall ye be, and as a tottering fence.  
**They only consult to thrust him down from his dignity; They delight in lies; They bless with their mouth, but they curse inwardly. Selah**  
**Only -- from his excellency They have consulted to drive away, They enjoy a lie, with their mouth they bless, And with their heart revile. Selah.**
- 5** \62:4\They only consult to cast him down from his excellence: they delight in lies: they bless with their mouth, but they curse inwardly. Selah.  
**My soul, wait thou in silence for God only; For my expectation is from him.**  
**Only -- for God, be silent, O my soul, For from Him [is] my hope.**
- 6** \62:5\My soul, wait thou only upon God; for my expectation is from him.  
**He only is my rock and my salvation: [He is] my high tower; I shall not be moved.**  
**Only -- He [is] my rock and my salvation, My tower, I am not moved.**
- 7** \62:6\He only is my rock and my salvation: he is my defense; I shall not be moved.  
**With God is my salvation and my glory: The rock of my strength, and my refuge, is in God.**  
**On God [is] my salvation, and my honour, The rock of my strength, my refuge [is] in God.**
- 8** \62:7\In God is my salvation and my glory: the rock of my strength, and my refuge, is in God.  
**Trust in him at all times, ye people; Pour out your heart before him: God is a refuge for us. Selah**  
**Trust in Him at all times, O people, Pour forth before Him your heart, God [is] a refuge for us. Selah.**
- 9** \62:8\Trust in him at all times; ye people, pour out your heart before him: God is a refuge for us. Selah.  
**Surely men of low degree are vanity, and men of high degree are a lie: In the balances they will go up; They are together lighter than vanity.**  
**Only -- vanity [are] the low, a lie the high. In balances to go up they than vanity [are] lighter.**
- 10** \62:9\Surely men of low degree are vanity, and men of high degree are a lie: to be laid in the balance, they are altogether lighter than vanity.  
**Trust not in oppression, And become not vain in robbery: If riches increase, set not your heart [thereon].**  
**Trust not in oppression, And in robbery become not vain, Wealth -- when it increaseth -- set not the heart.**
- 11** \62:10\Trust not in oppression, and become not vain in robbery: if riches increase, set not your heart upon them.  
**God hath spoken once, Twice have I heard this, That power belongeth unto God.**  
**Once hath God spoken, twice I heard this, That `strength [is] with God.`**
- 12** \62:11\God hath spoken once; twice have I heard this; that power belongeth to God.  
**Also unto thee, O Lord, belongeth lovingkindness; For thou renderest to every man according to his work. Psalm 63 A Psalm of David when he was in the wilderness of Judah.**  
**And with Thee, O Lord, [is] kindness, For Thou dost recompense to each, According to his work!**
- 1** +  
**O God, thou art my God; earnestly will I seek thee: My soul thirsteth for thee, my flesh longeth for thee, In a dry and weary land, where no water is.**  
**A Psalm of David, in his being in the wilderness of Judah. O God, Thou [art] my God, earnestly do I seek Thee, Thirsted for Thee hath my soul, Longed for Thee hath my flesh, In a land dry and weary, without waters.**

- 2** \63:1\A Psalm of David, when he was in the wilderness of Judah. O God, thou art my God; early will I seek thee: my soul thirsteth for thee, my flesh longeth for thee in a dry and thirsty land, where no water is;  
**So have I looked upon thee in the sanctuary, To see thy power and thy glory.**  
**So in the sanctuary I have seen Thee, To behold Thy strength and Thine honour.**
- 3** \63:2\To see thy power and thy glory, so as I have seen thee in the sanctuary.  
**Because thy lovingkindness is better than life, My lips shall praise thee.**  
**Because better [is] Thy kindness than life, My lips do praise Thee.**
- 4** \63:3\Because thy loving-kindness is better than life, my lips shall praise thee.  
**So will I bless thee while I live: I will lift up my hands in thy name.**  
**So I bless Thee in my life, in Thy name I lift up my hands.**
- 5** \63:4\Thus will I bless thee while I live: I will lift up my hands in thy name.  
**My soul shall be satisfied as with marrow and fatness; And my mouth shall praise thee with joyful lips;**  
**As [with] milk and fatness is my soul satisfied, And [with] singing lips doth my mouth praise.**
- 6** \63:5\My soul shall be satisfied as with marrow and fatness; and my mouth shall praise thee with joyful lips:  
**When I remember thee upon my bed, [And] meditate on thee in the night-watches.**  
**If I have remembered Thee on my couch, In the watches -- I meditate on Thee.**
- 7** \63:6\When I remember thee upon my bed, and meditate on thee in the night watches.  
**For thou hast been my help, And in the shadow of thy wings will I rejoice.**  
**For Thou hast been a help to me, And in the shadow of Thy wings I sing.**
- 8** \63:7\Because thou hast been my help, therefore in the shadow of thy wings will I rejoice.  
**My soul followeth hard after thee: Thy right hand upholdeth me.**  
**Cleaved hath my soul after Thee, On me hath Thy right hand taken hold.**
- 9** \63:8\My soul followeth hard after thee: thy right hand upholdeth me.  
**But those that seek my soul, to destroy it, Shall go into the lower parts of the earth.**  
**And they who for desolation seek my soul, Go in to the lower parts of the earth.**
- 10** \63:9\But those that seek my soul to destroy it, shall go into the lower parts of the earth.  
**They shall be given over to the power of the sword: They shall be a portion for foxes.**  
**They cause him to run on the edge of the sword, A portion for foxes they are.**
- 11** \63:10\They shall fall by the sword: they shall be a portion for foxes.  
**But the king shall rejoice in God: Every one that sweareth by him shall glory; For the mouth of them that speak lies shall be stopped.** Psalm 64  
**For the Chief Musician. A Psalm of David.**  
**And the king doth rejoice in God, Boast himself doth every one swearing by Him, But stopped is the mouth of those speaking lies!**
- 1** +  
**Hear my voice, O God, in my complaint: Preserve my life from fear of the enemy.**  
**To the Overseer. -- A Psalm of David. Hear, O God, my voice, in my meditation, From the fear of an enemy Thou keepest my life,**

- 2 \64:1\To the chief Musician, a Psalm of David. Hear my voice, O God, in my prayer: preserve my life from fear of the enemy.  
**Hide me from the secret counsel of evil-doers, From the tumult of the workers of iniquity;**  
**Hidest me from the secret counsel of evil doers, From the tumult of workers of iniquity.**
- 3 \64:2\Hide me from the secret counsel of the wicked; from the insurrection of the workers of iniquity:  
**Who have whet their tongue like a sword, And have aimed their arrows, even bitter words,**  
**Who sharpened as a sword their tongue, They directed their arrow -- a bitter word.**
- 4 \64:3\Who whet their tongue like a sword, and bend their bows to shoot their arrows, even bitter words:  
**That they may shoot in secret places at the perfect: Suddenly do they shoot at him, and fear not.**  
**To shoot in secret places the perfect, Suddenly they shoot him, and fear not.**
- 5 \64:4\That they may shoot in secret at the perfect: suddenly do they shoot at him, and fear not.  
**They encourage themselves in an evil purpose; They commune of laying snares privily; They say, Who will see them?**  
**They strengthen for themselves an evil thing, They recount of the hiding of snares, They have said, `Who doth look at it?`**
- 6 \64:5\They encourage themselves in an evil matter: they commune of laying snares privily; they say, Who will see them?  
**They search out iniquities; We have accomplished, [say they], a diligent search: And the inward thought and the heart of every one is deep.**  
**They search out perverse things, `We perfected a searching search,` And the inward part of man, and the heart [are] deep.**
- 7 \64:6\They search out iniquities; they accomplish a diligent search: both the inward thought of every one of them, and the heart, is deep.  
**But God will shoot at them; With an arrow suddenly shall they be wounded.**  
**And God doth shoot them [with] an arrow, Sudden have been their wounds,**
- 8 \64:7\But God shall shoot at them with an arrow; suddenly shall they be wounded.  
**So they shall be made to stumble, their own tongue being against them: All that see them shall wag the head.**  
**And they cause him to stumble, Against them [is] their own tongue, Every looker on them fleeth away.**
- 9 \64:8\So they shall make their own tongue to fall upon themselves: all that see them shall flee away.  
**And all men shall fear; And they shall declare the work of God, And shall wisely consider of his doing.**  
**And all men fear, and declare the work of God, And His deed they have considered wisely.**
- 10 \64:9\And all men shall fear, and shall declare the work of God; for they shall wisely consider of his doing.  
**The righteous shall be glad in Jehovah, and shall take refuge in him; And all the upright in heart shall glory.** Psalm 65 For the Chief Musician.  
**A Psalm. A song of David.**  
**The righteous doth rejoice in Jehovah, And hath trusted in Him, And boast themselves do all the upright of heart!**
- 1 +  
**Praise waiteth for thee, O God, in Zion; And unto thee shall the vow be performed.**  
**To the Overseer. -- A Psalm of David. A Song. To Thee, silence -- praise, O God, [is] in Zion, And to Thee is a vow completed.**
- 2 \65:1\To the chief Musician, A Psalm and Song of David. Praise waiteth for thee, O God, in Zion: and to thee shall the vow be performed.  
**O thou that hearest prayer, Unto thee shall all flesh come.**  
**Hearer of prayer, to Thee all flesh cometh.**

- 3** \65:2\O thou that hearest prayer, to thee shall all flesh come.  
**Iniquities prevail against me: As for our transgressions, thou wilt forgive them.**  
**Matters of iniquities were mightier than I, Our transgressions -- Thou dost cover them.**
- 4** \65:3\Iniquities prevail against me: as for our transgressions, thou shalt purge them away.  
**Blessed is the man whom thou choosest, and causest to approach [unto thee], That he may dwell in thy courts: We shall be satisfied with the goodness of thy house, Thy holy temple.**  
**O the happiness of [him whom] Thou choosest, And drawest near, he inhabiteth Thy courts, We are satisfied with the goodness of Thy house, Thy holy temple.**
- 5** \65:4\Blessed is the man whom thou choosest, and causest to approach to thee, that he may dwell in thy courts: we shall be satisfied with the goodness of thy house, even of thy holy temple.  
**By terrible things thou wilt answer us in righteousness, Oh God of our salvation, Thou that art the confidence of all the ends of the earth, And of them that are afar off upon the sea:**  
**By fearful things in righteousness Thou answerest us, O God of our salvation, The confidence of all far off ends of earth and sea.**
- 6** \65:5\By terrible things in righteousness wilt thou answer us, O God of our salvation; who art the confidence of all the ends of the earth, and of them that are afar off upon the sea:  
**Who by his strength setteth fast the mountains, Being girded about with might;**  
**Establishing mountains by His power, He hath been girded with might,**
- 7** \65:6\Who by his strength setteth fast the mountains; being girded with power:  
**Who stilleth the roaring of the seas, The roaring of their waves, And the tumult of the peoples.**  
**Restraining the noise of seas, the noise of their billows, And the multitude of the peoples.**
- 8** \65:7\Who stilleth the noise of the seas, the noise of their waves, and the tumult of the people.  
**They also that dwell in the uttermost parts are afraid at thy tokens: Thou makest the outgoings of the morning and evening to rejoice.**  
**And the inhabitants of the uttermost parts From Thy signs are afraid, The outgoings of morning and evening Thou causest to sing.**
- 9** \65:8\They also that dwell in the uttermost parts are afraid at thy tokens: thou makest the outgoings of the morning and evening to rejoice.  
**Thou visitest the earth, and waterest it, Thou greatly enrichest it; The river of God is full of water: Thou providest them grain, when thou hast so prepared the earth.**  
**Thou hast inspected the earth, and waterest it, Thou makest it very rich, the rivulet of God [is] full of water, Thou preparest their corn, When thus Thou dost prepare it,**
- 10** \65:9\Thou visitest the earth, and waterest it: thou greatly enrichest it with the river of God, which is full of water: thou preparest them corn, when thou hast so provided for it.  
**Thou waterest its furrows abundantly; Thou settlest the ridges thereof: Thou makest it soft with showers; Thou blessest the springing thereof.**  
**Its ridges have been filled, Deepened hath been its furrow, With showers Thou dost soften it, Its springing up Thou blessest.**
- 11** \65:10\Thou waterest the ridges of it abundantly: thou settlest the furrows of it: thou makest it soft with showers: thou blessest the springing of it.  
**Thou crownest the year with thy goodness; And thy paths drop fatness.**  
**Thou hast crowned the year of Thy goodness, And Thy paths drop fatness.**

- 12** \65:11\Thou crownest the year with thy goodness; and thy paths drop fatness.  
**They drop upon the pastures of the wilderness; And the hills are girded with joy.**  
**Drop do the pastures of a wilderness, And joy of the heights Thou girdest on.**
- 13** \65:12\They drop upon the pastures of the wilderness: and the little hills rejoice on every side.  
**The pastures are clothed with flocks; The valleys also are covered over with grain; They shout for joy, they also sing.** Psalm 66 For the Chief Musician. A song, a Psalm.  
**Clothed have lambs the flock, And valleys are covered with corn, They shout -- yea, they sing!**
- 1** To the chief Musician, A Song or Psalm. Make a joyful noise to God, all ye lands:  
**Make a joyful noise unto God, all the earth:**  
**To the Overseer. -- A Song, a Psalm. Shout ye to God, all the earth.**
- 2** Sing forth the honor of his name: make his praise glorious.  
**Sing forth the glory of his name: Make his praise glorious.**  
**Praise ye the honour of His name, Make ye honourable His praise.**
- 3** Say to God, How terrible art thou in thy works! through the greatness of thy power shall thy enemies submit themselves to thee.  
**Say unto God, How terrible are thy works! Through the greatness of thy power shall thine enemies submit themselves unto thee.**  
**Say to God, `How fearful [are] Thy works, By the abundance of Thy strength, Thine enemies feign obedience to Thee.**
- 4** All the earth shall worship thee, and shall sing to thee; they shall sing to thy name. Selah.  
**All the earth shall worship thee, And shall sing unto thee; They shall sing to thy name. Selah**  
**All the earth do bow to Thee, They sing praise to Thee, they praise Thy name.` Selah.**
- 5** Come and see the works of God: he is terrible in his doing towards the children of men.  
**Come, and see the works of God; [He is] terrible in his doing toward the children of men.**  
**Come ye, and see the works of God, Fearful acts toward the sons of men.**
- 6** He turned the sea into dry land: they went through the flood on foot: there we rejoiced in him.  
**He turned the sea into dry land; They went through the river on foot: There did we rejoice in him.**  
**He hath turned a sea to dry land, Through a river they pass over on foot, There do we rejoice in Him.**
- 7** He ruleth by his power for ever; his eyes behold the nations: let not the rebellious exalt themselves. Selah.  
**He ruleth by his might for ever; His eyes observe the nations: Let not the rebellious exalt themselves. Selah**  
**Ruling by His might to the age, His eyes among the nations do watch, The refractory exalt not themselves. Selah.**
- 8** O bless our God, ye people, and make the voice of his praise to be heard:  
**Oh bless our God, ye peoples, And make the voice of his praise to be heard;**  
**Bless, ye peoples, our God, And sound the voice of His praise,**
- 9** Who holdeth our soul in life, and suffereth not our feet to be moved.  
**Who holdeth our soul in life, And suffereth not our feet to be moved.**  
**Who hath placed our soul in life, And suffered not our feet to be moved.**



- 10** For thou, O God, hast proved us: thou hast tried us, as silver is tried.  
For thou, O God, hast proved us: Thou hast tried us, as silver is tried.  
For Thou hast tried us, O God, Thou hast refined us as the refining of silver.
- 11** Thou hast brought us into the net; thou hast laid affliction upon our loins.  
Thou broughtest us into the net; Thou layedst a sore burden upon our loins.  
Thou hast brought us into a net, Thou hast placed pressure on our loins.
- 12** Thou hast caused men to ride over our heads; we went through fire and through water: but thou broughtest us out into a wealthy place.  
Thou didst cause men to ride over our heads; We went through fire and through water; But thou broughtest us out into a wealthy place.  
Thou hast caused man to ride at our head. We have entered into fire and into water, And Thou bringest us out to a watered place.
- 13** I will go into thy house with burnt-offerings: I will pay thee my vows,  
I will come into thy house with burnt-offerings; I will pay thee my vows,  
I enter Thy house with burnt-offerings, I complete to Thee my vows,
- 14** Which my lips have uttered, and my mouth hath spoken, when I was in trouble.  
Which my lips uttered, And my mouth spake, when I was in distress.  
For opened were my lips, And my mouth spake in my distress:
- 15** I will offer to thee burnt-sacrifices of fatlings, with the incense of rams; I will offer bullocks with goats. Selah.  
I will offer unto thee burnt-offerings of fatlings, With the incense of rams; I will offer bullocks with goats. Selah  
'Burnt-offerings of fatlings I offer to Thee, With perfume of rams, I prepare a bullock with he-goats.' Selah.
- 16** Come and hear, all ye that fear God, and I will declare what he hath done for my soul.  
Come, and hear, all ye that fear God, And I will declare what he hath done for my soul.  
Come, hear, all ye who fear God, And I recount what he did for my soul.
- 17** I cried to him with my mouth, and he was extolled with my tongue.  
I cried unto him with my mouth, And he was extolled with my tongue.  
Unto Him [with] my mouth I have called, And exaltation [is] under my tongue.
- 18** If I regard iniquity in my heart, the Lord will not hear me:  
If I regard iniquity in my heart, The Lord will not hear:  
Iniquity, if I have seen in my heart, The Lord doth not hear.
- 19** But verily God hath heard me; he hath attended to the voice of my prayer.  
But verily God hath heard; He hath attended to the voice of my prayer.  
But God hath heard, He hath attended to the voice of my prayer.
- 20** Blessed be God, who hath not turned away my prayer, nor his mercy from me.  
Blessed be God, Who hath not turned away my prayer, Nor his lovingkindness from me. Psalm 67 For the Chief Musician; on stringed instruments.  
A Psalm, a song.  
Blessed [is] God, Who hath not turned aside my prayer, And His loving-kindness, from me!

- 1 +  
**God be merciful unto us, and bless us, [And] cause his face to shine upon us; Selah**  
**To the Overseer, with stringed instruments. -- A Psalm, a Song. God doth favour us and bless us, Doth cause His face to shine with us. Selah.**
- 2 \67:1\To the chief Musician on Neginoth, A Psalm or Song. God be merciful to us, and bless us; and cause his face to shine upon us. Selah.  
**That thy way may be known upon earth, Thy salvation among all nations.**  
**For the knowledge in earth of Thy way, among all nations of Thy salvation.**
- 3 \67:2\That thy way may be known upon earth, thy saving health among all nations.  
**Let the peoples praise thee, O God; Let all the peoples praise thee.**  
**Praise Thee do peoples, O God, Praise Thee do peoples, all of them.**
- 4 \67:3\Let the people praise thee, O God; let all the people praise thee.  
**Oh let the nations be glad and sing for joy; For thou wilt judge the peoples with equity, And govern the nations upon earth. Selah**  
**Rejoice and sing do nations, For Thou judgest peoples uprightly, And peoples on earth comfortest. Selah.**
- 5 \67:4\O let the nations be glad and sing for joy: for thou shalt judge the people righteously, and govern the nations upon earth. Selah.  
**Let the peoples praise thee, O God; Let all the peoples praise thee.**  
**Confess Thee do peoples, O God, Confess Thee do peoples -- all of them.**
- 6 \67:5\Let the people praise thee, O God; let all the people praise thee.  
**The earth hath yielded its increase: God, even our own God, will bless us.**  
**Earth hath given her increase, God doth bless us -- our God,**
- 7 \67:6\Then shall the earth yield her increase; and God, even our own God, will bless us.  
**God will bless us; And all the ends of the earth shall fear him. Psalm 68 For the Chief Musician; A Psalm of David, a song.**  
**God doth bless us, and all ends of earth fear Him!**
- 1 +  
**Let God arise, let his enemies be scattered; Let them also that hate him flee before him.**  
**To the Overseer. -- A Psalm, a song of David. Rise doth God -- scattered are His enemies! And those hating Him flee from His face.**
- 2 \68:1\To the chief Musician, A Psalm or Song of David. Let God arise, let his enemies be scattered: let them also that hate him flee before him.  
**As smoke is driven away, so drive them away: As wax melteth before the fire, So let the wicked perish at the presence of God.**  
**As the driving away of smoke Thou drivest away, As the melting of wax before fire, The wicked perish at the presence of God.**
- 3 \68:2\As smoke is driven away, so drive them away: as wax melteth before the fire, so let the wicked perish at the presence of God.  
**But let the righteous be glad; let them exult before God: Yea, let them rejoice with gladness.**  
**And the righteous rejoice, they exult before God, And they joy with gladness.**
- 4 \68:3\But let the righteous be glad; let them rejoice before God: yes, let them exceedingly rejoice.  
**Sing unto God, sing praises to his name: Cast up a highway for him that rideth through the deserts; His name is Jehovah; and exult ye before him.**  
**Sing ye to God -- praise His name, Raise up a highway for Him who is riding in deserts, In Jah [is] His name, and exult before Him.**

- 5 \68:4\Sing to God, sing praises to his name: extol him that rideth upon the heavens by his name JAH, and rejoice before him.  
A father of the fatherless, and a judge of the widows, Is God in his holy habitation.  
Father of the fatherless, and judge of the widows, [Is] God in His holy habitation.
- 6 \68:5\A father of the fatherless, and a judge of the widows, is God in his holy habitation.  
God setteth the solitary in families: He bringeth out the prisoners into prosperity; But the rebellious dwell in a parched land.  
God -- causing the lonely to dwell at home, Bringing out bound ones into prosperity, Only -- the refractory have inhabited a dry place.
- 7 \68:6\God setteth the solitary in families: he bringeth out those who are bound with chains: but the rebellious dwell in a dry land.  
O God, when thou wentest forth before thy people, When thou didst march through the wilderness; Selah  
O God, in Thy going forth before Thy people, In Thy stepping through the wilderness, Selah.
- 8 \68:7\O God, when thou wentest forth before thy people, when thou didst march through the wilderness; Selah:  
The earth trembled, The heavens also dropped [rain] at the presence of God: Yon Sinai [trembled] at the presence of God, the God of Israel.  
The earth hath shaken, Yea, the heavens have dropped before God, This Sinai -- before God, the God of Israel.
- 9 \68:8\The earth shook, the heavens also dropped at the presence of God: even Sinai itself was moved at the presence of God, the God of Israel.  
Thou, O God, didst send a plentiful rain, Thou didst confirm thine inheritance, when it was weary.  
A shower of free-will gifts thou shakest out, O God. Thine inheritance, when it hath been weary, Thou hast established it.
- 10 \68:9\Thou, O God, didst send a plentiful rain, by which thou didst confirm thy inheritance, when it was weary.  
Thy congregation dwelt therein: Thou, O God, didst prepare of thy goodness for the poor.  
Thy company have dwelt in it, Thou preparest in Thy goodness for the poor, O God.
- 11 \68:10\Thy congregation hath dwelt therein: thou, O God, hast prepared of thy goodness for the poor.  
The Lord giveth the word: The women that publish the tidings are a great host.  
The Lord doth give the saying, The female proclaimers [are] a numerous host.
- 12 \68:11\The Lord gave the word: great was the company of those that published it.  
Kings of armies flee, they flee; And she that tarrieth at home divideth the spoil.  
Kings of hosts flee utterly away, And a female inhabitant of the house apportioneth spoil.
- 13 \68:12\Kings of armies fled apace: and she that tarried at home divided the spoil.  
When ye lie among the sheepfolds, [It is as] the wings of a dove covered with silver, And her pinions with yellow gold.  
Though ye do lie between two boundaries, Wings of a dove covered with silver, And her pinions with yellow gold.
- 14 \68:13\Though ye have lain among the pots, yet shall ye be as the wings of a dove covered with silver, and her feathers with yellow gold.  
When the Almighty scattered kings therein, [It was as when] it snoweth in Zalmon.  
When the Mighty spreadeth kings in it, It doth snow in Salmon.
- 15 \68:14\When the Almighty scattered kings in it, it was white as snow in Salmon.  
A mountain of God is the mountain of Bashan; A high mountain is the mountain of Bashan.  
A hill of God [is] the hill of Bashan, A hill of heights [is] the hill of Bashan.

- 16** \68:15\The hill of God is as the hill of Bashan; a high hill as the hill of Bashan.  
Why look ye askance, ye high mountains, At the mountain which God hath desired for his abode? Yea, Jehovah will dwell [in it] for ever.  
Why do ye envy, O high hills, The hill God hath desired for His seat? Jehovah also doth tabernacle for ever.
- 17** \68:16\Why leap ye, ye lofty hills? this is the hill which God desireth to dwell in; yes, the LORD will dwell in it for ever.  
The chariots of God are twenty thousand, even thousands upon thousands; The Lord is among them, [as in] Sinai, in the sanctuary.  
The chariots of God [are] myriads, thousands of changes, The Lord [is] among them, in Sinai, in the sanctuary.
- 18** \68:17\The chariots of God are twenty thousand, even thousands of angels: the Lord is among them, as in Sinai, in the holy place.  
Thou hast ascended on high, thou hast led away captives; Thou hast received gifts among men, Yea, [among] the rebellious also, that Jehovah God might dwell [with them].  
Thou hast ascended on high, Thou hast taken captive captivity, Thou hast taken gifts for men, That even the refractory may rest, O Jah God.
- 19** \68:18\Thou hast ascended on high, thou hast led captivity captive: thou hast received gifts for men; yes, for the rebellious also, that the LORD God might dwell among them.  
Blessed be the Lord, who daily beareth our burden, Even the God who is our salvation. Selah  
Blessed [is] the Lord, day by day He layeth on us. God Himself [is] our salvation. Selah.
- 20** \68:19\Blessed be the Lord, who daily loadeth us with benefits, even the God of our salvation. Selah.  
God is unto us a God of deliverances; And unto Jehovah the Lord belongeth escape from death.  
God Himself [is] to us a God for deliverances, And Jehovah Lord hath the outgoings of death.
- 21** \68:20\He that is our God is the God of salvation; and to GOD the Lord belong the issues from death.  
But God will smite through the head of his enemies, The hairy scalp of such a one as goeth on still in his guiltiness.  
Only -- God doth smite The head of His enemies, The hairy crown of a habitual walker in his guilt.
- 22** \68:21\But God will wound the head of his enemies, and the hairy scalp of such one as goeth on still in his trespasses.  
The Lord said, I will bring again from Bashan, I will bring [them] again from the depths of the sea;  
The Lord said: `From Bashan I bring back, I bring back from the depths of the sea.
- 23** \68:22\The Lord said, I will bring again from Bashan, I will bring my people again from the depths of the sea.  
That thou mayest crush [them], [dipping] thy foot in blood, That the tongue of thy dogs may have its portion from [thine] enemies.  
So that thou dashest thy foot in blood, [In the blood of] enemies -- the tongue of Thy dogs.`
- 24** \68:23\That thy foot may be dipped in the blood of thy enemies, and the tongue of thy dogs in the same.  
They have seen thy goings, O God, Even the goings of my God, my King, into the sanctuary.  
They have seen Thy goings, O God, Goings of my God, my king, in the sanctuary.
- 25** \68:24\They have seen thy goings, O God; even the goings of my God, my King, in the sanctuary.  
The singers went before, the minstrels followed after, In the midst of the damsels playing with timbrels.  
Singers have been before, Behind [are] players on instruments, In the midst virgins playing with timbrels.
- 26** \68:25\The singers went before, the players on instruments followed after; among them were the damsels playing with timbrels.  
Bless ye God in the congregations, Even the Lord, [ye that are] of the fountain of Israel.  
In assemblies bless ye God, The Lord -- from the fountain of Israel.

- 27** \68:26\Bless ye God in the congregations, even the Lord, from the fountain of Israel.  
**There is little Benjamin their ruler, The princes of Judah [and] their council, The princes of Zebulun, the princes of Naphtali.**  
**There [is] little Benjamin their ruler, Heads of Judah their defence, Heads of Zebulun -- heads of Naphtali.**
- 28** \68:27\There is little Benjamin with their ruler, the princes of Judah and their counsel, the princes of Zebulun, and the princes of Naphtali.  
**Thy God hath commanded thy strength: Strengthen, O God, that which thou hast wrought for us.**  
**Thy God hath commanded thy strength, Be strong, O God, this Thou hast wrought for us.**
- 29** \68:28\Thy God hath commanded thy strength: strengthen, O God, that which thou hast wrought for us.  
**Because of thy temple at Jerusalem Kings shall bring presents unto thee.**  
**Because of Thy temple at Jerusalem, To Thee do kings bring a present.**
- 30** \68:29\Because of thy temple at Jerusalem shall kings bring presents to thee.  
**Rebuke the wild beast of the reeds, The multitude of the bulls, with the calves of the peoples, Trampling under foot the pieces of silver: He hath scattered the peoples that delight in war.**  
**Rebuke a beast of the reeds, a company of bulls, With calves of the peoples, Each humbling himself with pieces of silver, Scatter Thou peoples delighting in conflicts.**
- 31** \68:30\Rebuke the company of spearmen, the multitude of the bulls, with the calves of the people, till every one shall submit himself with pieces of silver: scatter thou the people that delight in war.  
**Princes shall come out of Egypt; Ethiopia shall haste to stretch out her hands unto God.**  
**Come do fat ones out of Egypt, Cush causeth her hands to run to God.**
- 32** \68:31\Princes shall come out of Egypt; Cush shall soon stretch out her hands to God.  
**Sing unto God, ye kingdoms of the earth; Oh sing praises unto the Lord; Selah**  
**Kingdoms of the earth, sing ye to God, Praise ye the Lord. Selah.**
- 33** \68:32\Sing to God, ye kingdoms of the earth; O sing praises to the Lord; Selah:  
**To him that rideth upon the heaven of heavens, which are of old; Lo, he uttereth his voice, a mighty voice.**  
**To him who is riding on the heavens of the heavens of old, Lo, He giveth with His voice a strong voice.**
- 34** \68:33\To him that rideth upon the heavens of heavens, which were of old; lo, he doth send out his voice, and that a mighty voice.  
**Ascribe ye strength unto God: His excellency is over Israel, And his strength is in the skies.**  
**Ascribe ye strength to God, Over Israel [is] His excellency, and His strength in the clouds.**
- 35** \68:34\Ascribe ye strength to God: his excellence is over Israel, and his strength is in the clouds.  
**O God, [thou art] terrible out of thy holy places: The God of Israel, he giveth strength and power unto [his] people. Blessed be God. Psalm 69**  
**For the Chief Musician; set to Shoshanim. [A Psalm] of David.**  
**Fearful, O God, out of Thy sanctuaries, The God of Israel Himself, Giving strength and might to the people. Blessed [is] God!**
- 1** +  
**Save me, O God; For the waters are come in unto my soul.**  
**To the Overseer. -- `On the Lilies,` by David. Save me, O God, for come have waters unto the soul.**

- 2** \69:1\To the chief Musician upon Shoshannim, A Psalm of David. Save me, O God; for the waters are come in to my soul.  
I sink in deep mire, where there is no standing: I am come into deep waters, where the floods overflow me.  
I have sunk in deep mire, And there is no standing, I have come into the depths of the waters, And a flood hath overflowed me.
- 3** \69:2\I sink in deep mire, where there is no standing: I am come into deep waters, where the floods overflow me.  
I am weary with my crying; my throat is dried: Mine eyes fail while I wait for my God.  
I have been wearied with my calling, Burnt hath been my throat, Consumed have been mine eyes, waiting for my God.
- 4** \69:3\I am weary of my crying: my throat is dried: my eyes fail while I wait for my God.  
They that hate me without a cause are more than the hairs of my head: They that would cut me off, being mine enemies wrongfully, are mighty:  
That which I took not away I have to restore.  
Those hating me without cause Have been more than the hairs of my head, Mighty have been my destroyers, My lying enemies, That which I took not away -- I bring back.
- 5** \69:4\They that hate me without a cause are more than the hairs of my head: they that would destroy me, being my enemies wrongfully, are mighty: then I restored that which I took not away.  
O God, thou knowest my foolishness; And my sins are not hid from thee.  
O God, Thou -- Thou hast known Concerning my overturn, And my desolations from Thee have not been hid.
- 6** \69:5\O God, thou knowest my foolishness; and my sins are not hid from thee.  
Let not them that wait for thee be put to shame through me, O Lord Jehovah of hosts: Let not those that seek thee be brought to dishonor through me, O God of Israel.  
Let not those waiting on Thee be ashamed because of me, O Lord, Jehovah of Hosts, Let not those seeking Thee Blush because of me, O God of Israel.
- 7** \69:6\Let not them that wait on thee, O Lord GOD of hosts, be ashamed for my sake: let not those that seek thee be confounded for my sake, O God of Israel.  
Because for thy sake I have borne reproach; Shame hath covered my face.  
For because of Thee I have borne reproach, Shame hath covered my face.
- 8** \69:7\Because for thy sake I have borne reproach; shame hath covered my face.  
I am become a stranger unto my brethren, And an alien unto my mother's children.  
A stranger I have been to my brother, And a foreigner to sons of my mother.
- 9** \69:8\I am become a stranger to my brethren, and an alien to my mother's children.  
For the zeal of thy house hath eaten me up; And the reproaches of them that reproach thee are fallen upon me.  
For zeal for Thy house hath consumed me, And the reproaches of Thy reproachers Have fallen upon me.
- 10** \69:9\For the zeal of thy house hath eaten me up; and the reproaches of them that reproached thee have fallen upon me.  
When I wept, [and chastened] my soul with fasting, That was to my reproach.  
And I weep in the fasting of my soul, And it is for a reproach to me.
- 11** \69:10\When I wept, and chastened my soul with fasting, that was to my reproach.  
When I made sackcloth my clothing, I became a byword unto them.  
And I make my clothing sackcloth, And I am to them for a simile.

- 12** \69:11\I made sackcloth also my garment; and I became a proverb to them.  
**They that sit in the gate talk of me; And [I am] the song of the drunkards.**  
**Those sitting at the gate meditate concerning me, And those drinking strong drink, Play on instruments.**
- 13** \69:12\They that sit in the gate speak against me; and I was the song of the drunkards.  
**But as for me, my prayer is unto thee, O Jehovah, in an acceptable time: O God, in the abundance of thy lovingkindness, Answer me in the truth of thy salvation.**  
**And I – my prayer [is] to Thee, O Jehovah, A time of good pleasure, O God, In the abundance of Thy kindness, Answer me in the truth of Thy salvation.**
- 14** \69:13\But as for me, my prayer is to thee, O LORD, in an acceptable time: O God, in the multitude of thy mercy hear me, in the truth of thy salvation.  
**Deliver me out of the mire, and let me not sink: Let me be delivered from them that hate me, and out of the deep waters.**  
**Deliver me from the mire, and let me not sink, Let me be delivered from those hating me, And from deep places of waters.**
- 15** \69:14\Deliver me out of the mire, and let me not sink: let me be delivered from them that hate me, and out of the deep waters.  
**Let not the waterflood overwhelm me, Neither let the deep swallow me up; And let not the pit shut its mouth upon me.**  
**Let not a flood of waters overflow me, Nor let the deep swallow me up, Nor let the pit shut her mouth upon me.**
- 16** \69:15\Let not the water-flood overflow me, neither let the deep swallow me up, and let not the pit shut her mouth upon me.  
**Answer me, O Jehovah; for thy lovingkindness is good: According to the multitude of thy tender mercies turn thou unto me.**  
**Answer me, O Jehovah, for good [is] Thy kindness, According to the abundance Of Thy mercies turn Thou unto me,**
- 17** \69:16\Hear me, O LORD; for thy loving-kindness is good: turn to me according to the multitude of thy tender mercies.  
**And hide not thy face from thy servant; For I am in distress; answer me speedily.**  
**And hide not Thy face from Thy servant, For I am in distress -- haste, answer me.**
- 18** \69:17\And hide not thy face from thy servant; for I am in trouble: hear me speedily.  
**Draw nigh unto my soul, and redeem it: Ransom me because of mine enemies.**  
**Be near unto my soul -- redeem it, Because of mine enemies ransom me.**
- 19** \69:18\Draw nigh to my soul, and redeem it: deliver me because of my enemies.  
**Thou knowest my reproach, and my shame, and my dishonor: Mine adversaries are all before thee.**  
**Thou -- Thou hast known my reproach, And my shame, and my blushing, Before Thee [are] all mine adversaries.**
- 20** \69:19\Thou hast known my reproach, and my shame, and my dishonor: my adversaries are all before thee.  
**Reproach hath broken my heart; and I am full of heaviness: And I looked for some to take pity, but there was none; And for comforters, but I found none.**  
**Reproach hath broken my heart, and I am sick, And I look for a bemoaner, and there is none, And for comforters, and I have found none.**
- 21** \69:20\Reproach hath broken my heart; and I am full of heaviness: and I looked for some to take pity, but there was none; and for comforters, but I found none.  
**They gave me also gall for my food; And in my thirst they gave me vinegar to drink.**  
**And they give for my food gall, And for my thirst cause me to drink vinegar.**
- 22** \69:21\They gave me also gall for my food; and in my thirst they gave me vinegar to drink.  
**Let their table before them become a snare; And when they are in peace, [let it become] a trap.**  
**Their table before them is for a snare, And for a recompence -- for a trap.**

- 23** \69:22\Let their table become a snare before them: and that which should have been for their welfare, let it become a trap.  
Let their eyes be darkened, so that they cannot see; And make their loins continually to shake.  
Darkened are their eyes from seeing, And their loins continually shake Thou.
- 24** \69:23\Let their eyes be darkened, that they see not; and make their loins continually to shake.  
Pour out thine indignation upon them, And let the fierceness of thine anger overtake them.  
Pour upon them Thine indignation, And the fierceness of Thine anger doth seize them.
- 25** \69:24\Pour out thy indignation upon them, and let thy wrathful anger take hold of them.  
Let their habitation be desolate; Let none dwell in their tents.  
Their tower is desolated, In their tents there is no dweller.
- 26** \69:25\Let their habitation be desolate; and let none dwell in their tents.  
For they persecute him whom thou hast smitten; And they tell of the sorrow of those whom thou hast wounded.  
For they have pursued him Thou hast smitten, And recount of the pain of Thy pierced ones.
- 27** \69:26\For they persecute him whom thou hast smitten; and they talk to the grief of those whom thou hast wounded.  
Add iniquity unto their iniquity; And let them not come into thy righteousness.  
Give punishment for their iniquity, And they enter not into Thy righteousness.
- 28** \69:27\Add iniquity to their iniquity: and let them not come into thy righteousness.  
Let them be blotted out of the book of life, And not be written with the righteous.  
They are blotted out of the book of life, And with the righteous are not written.
- 29** \69:28\Let them be blotted out of the book of the living, and not be written with the righteous.  
But I am poor and sorrowful: Let thy salvation, O God, set me up on high.  
And I [am] afflicted and pained, Thy salvation, O God, doth set me on high.
- 30** \69:29\But I am poor and sorrowful: let thy salvation, O God, set me up on high.  
I will praise the name of God with a song, And will magnify him with thanksgiving.  
I praise the name of God with a song, And I magnify Him with thanksgiving,
- 31** \69:30\I will praise the name of God with a song, and will magnify him with thanksgiving.  
And it will please Jehovah better than an ox, [Or] a bullock that hath horns and hoofs.  
And it is better to Jehovah than an ox, A bullock -- horned -- hoofed.
- 32** \69:31\This also shall please the LORD better than an ox or bullock that hath horns and hoofs.  
The meek have seen it, and are glad: Ye that seek after God, let your heart live.  
The humble have seen -- they rejoice, Ye who seek God -- and your heart liveth.
- 33** \69:32\The humble shall see this, and be glad: and your heart shall live that seek God.  
For Jehovah heareth the needy, And despiseth not his prisoners.  
For Jehovah hearkeneth unto the needy, And His bound ones He hath not despised.



- 34** \69:33\For the LORD heareth the poor, and despiseth not his prisoners.  
**Let heaven and earth praise him, The seas, and everything that moveth therein.**  
**The heavens and earth do praise Him, Seas, and every moving thing in them.**
- 35** \69:34\Let the heaven and earth praise him, the seas, and every thing that moveth therein.  
**For God will save Zion, and build the cities of Judah; And they shall abide there, and have it in possession.**  
**For God doth save Zion, And doth build the cities of Judah, And they have dwelt there, and possess it.**
- 36** \69:35\For God will save Zion, and will build the cities of Judah: that they may dwell there, and have it in possession.  
**The seed also of his servants shall inherit it; And they that love his name shall dwell therein. Psalm 70 For the Chief Musician. [A Psalm] of David; to bring to remembrance.**  
**And the seed of His servants inherit it, And those loving His name dwell in it!**
- 1** +  
**[Make haste], O God, to deliver me; Make haste to help me, O Jehovah.**  
**To the Overseer, by David. -- `To cause to remember.` O God, to deliver me, O Jehovah, for my help, haste.**
- 2** \70:1\To the chief Musician, A Psalm of David to bring to remembrance. Make haste, O God, to deliver me; make haste to help me, O LORD.  
**Let them be put to shame and confounded That seek after my soul: Let them be turned backward and brought to dishonor That delight in my hurt.**  
**Let them be ashamed and confounded Who are seeking my soul, Let them be turned backward and blush Who are desiring my evil.**
- 3** \70:2\Let them be ashamed and confounded that seek after my soul: let them be turned backward, and put to confusion, that desire my hurt.  
**Let them be turned back by reason of their shame That say, Aha, aha.**  
**Let them turn back because of their shame, Who are saying, `Aha, aha.`**
- 4** \70:3\Let them be turned back for a reward of their shame that say, Aha, aha.  
**Let all those that seek thee rejoice and be glad in thee; And let such as love thy salvation say continually, Let God be magnified.**  
**Let all those seeking Thee joy and be glad in Thee, And let those loving Thy salvation Say continually, `God is magnified.`**
- 5** \70:4\Let all those that seek thee rejoice and be glad in thee: and let such as love thy salvation say continually, Let God be magnified.  
**But I am poor and needy; Make haste unto me, O God: Thou art my help and my deliverer; O Jehovah, make no tarrying. Psalm 71**  
**And I [am] poor and needy, O God, haste to me, My help and my deliverer [art] Thou, O Jehovah, tarry Thou not!**
- 1** In thee, O LORD, do I put my trust: let me never be put to confusion.  
**In thee, O Jehovah, do I take refuge: Let me never be put to shame.**  
**In Thee, O Jehovah, I have trusted, Let me not be ashamed to the age.**
- 2** Deliver me in thy righteousness, and cause me to escape: incline thy ear to me, and save me.  
**Deliver me in thy righteousness, and rescue me: Bow down thine ear unto me, and save me.**  
**In Thy righteousness Thou dost deliver me, And dost cause me to escape, Incline unto me Thine ear, and save me.**
- 3** Be thou my strong habitation, to which I may continually resort: thou hast given commandment to save me; for thou art my rock and my fortress.  
**Be thou to me a rock of habitation, whereunto I may continually resort: Thou hast given commandment to save me; For thou art my rock and my fortress.**  
**Be to me for a rock -- a habitation, To go in continually, Thou hast given command to save me, For my rock and my bulwark [art] Thou.**

- 4** Deliver me, O my God, from the hand of the wicked, from the hand of the unrighteous and cruel man.  
Rescue me, O my God, out of the hand of the wicked, Out of the hand of the unrighteous and cruel man.  
O my God, cause me to escape From the hand of the wicked, From the hand of the perverse and violent.
- 5** For thou art my hope, O Lord GOD: thou art my trust from my youth.  
For thou art my hope, O Lord Jehovah: [Thou art] my trust from my youth.  
For Thou [art] my hope, O Lord Jehovah, My trust from my youth.
- 6** By thee have I been sustained from my birth: thou art he that brought me into life: my praise shall be continually of thee.  
By thee have I been holden up from the womb; Thou art he that took me out of my mother's bowels: My praise shall be continually of thee.  
By Thee I have been supported from the womb, From my mother's bowels Thou dost cut me out, In Thee [is] my praise continually.
- 7** I am as a wonder to many; but thou art my strong refuge.  
I am as a wonder unto many; But thou art my strong refuge.  
As a wonder I have been to many, And Thou [art] my strong refuge.
- 8** Let my mouth be filled with thy praise and with thy honor all the day.  
My mouth shall be filled with thy praise, And with thy honor all the day.  
Filled is my mouth [with] Thy praise, All the day [with] Thy beauty.
- 9** Cast me not off in the time of old age; forsake me not when my strength faileth.  
Cast me not off in the time of old age; Forsake me not when my strength faileth.  
Cast me not off at the time of old age, According to the consumption of my power forsake me not.
- 10** For my enemies speak against me; and they that lay wait for my soul take counsel together,  
For mine enemies speak concerning me; And they that watch for my soul take counsel together,  
For mine enemies have spoken against me, And those watching my soul have taken counsel together,
- 11** Saying, God hath forsaken him: persecute and take him; for there is none to deliver him.  
Saying, God hath forsaken him: Pursue and take him; for there is none to deliver.  
Saying, `God hath forsaken him, Pursue and catch him, for there is no deliverer.`
- 12** O God, be not far from me: O my God, make haste for my help.  
O God, be not far from me; O my God, make haste to help me.  
O God, be not far from me, O my God, for my help make haste.
- 13** Let them be confounded and consumed that are adversaries to my soul; let them be covered with reproach and dishonor that seek my hurt.  
Let them be put to shame [and] consumed that are adversaries to my soul; Let them be covered with reproach and dishonor that seek my hurt.  
They are ashamed, they are consumed, Who are opposing my soul, They are covered [with] reproach and blushing, Who are seeking my evil,
- 14** But I will hope continually, and will yet praise thee more and more.  
But I will hope continually, And will praise thee yet more and more.  
And I continually do wait with hope, And have added unto all Thy praise.

- 15** My mouth shall show forth thy righteousness and thy salvation all the day; for I know not the numbers thereof.  
My mouth shall tell of thy righteousness, [And] of thy salvation all the day; For I know not the numbers [thereof].  
My mouth recounteth Thy righteousness, All the day Thy salvation, For I have not known the numbers.
- 16** I will go in the strength of the Lord GOD: I will make mention of thy righteousness, even of thine only.  
I will come with the mighty acts of the Lord Jehovah: I will make mention of thy righteousness, even of thine only.  
I come in the might of the Lord Jehovah, I mention Thy righteousness -- Thine only.
- 17** O God, thou hast taught me from my youth: and hitherto have I declared thy wondrous works.  
O God, thou hast taught me from my youth; And hitherto have I declared thy wondrous works.  
God, Thou hast taught me from my youth, And hitherto I declare Thy wonders.
- 18** Now also when I am old and gray-headed, O God, forsake me not; until I have shown thy strength to this generation, and thy power to every one that is to come.  
Yea, even when I am old and grayheaded, O God, forsake me not, Until I have declared thy strength unto [the next] generation, Thy might to every one that is to come.  
And also unto old age and grey hairs, O God, forsake me not, Till I declare Thy strength to a generation, To every one that cometh Thy might.
- 19** Thy righteousness also, O God, is very high, who hast done great things: O God, who is like to thee!  
Thy righteousness also, O God, is very high; Thou who hast done great things, O God, who is like unto thee?  
And Thy righteousness, O God, [is] unto the heights, Because Thou hast done great things, O God, who [is] like Thee?
- 20** Thou, who hast shown me great and severe troubles, wilt revive me again, and wilt bring me again from the depths of the earth.  
Thou, who hast showed us many and sore troubles, Wilt quicken us again, And wilt bring us up again from the depths of the earth.  
Because Thou hast showed me many and sad distresses, Thou turnest back -- Thou revivest me, And from the depths of the earth, Thou turnest back -- Thou bringest me up.
- 21** Thou wilt increase my greatness, and comfort me on every side.  
Increase thou my greatness, And turn again and comfort me.  
Thou dost increase my greatness, And Thou surroundest -- Thou comfortest me,
- 22** I will also praise thee with the psaltery, even thy truth, O my God: to thee will I sing with the harp, O thou Holy One of Israel.  
I will also praise thee with the psaltery, [Even] thy truth, O my God: Unto thee will I sing praises with the harp, O thou Holy One of Israel.  
I also thank Thee with a vessel of psaltery, Thy truth, O my God, I sing to Thee with a harp, O Holy One of Israel,
- 23** My lips shall greatly rejoice when I sing to thee; and my soul, which thou hast redeemed.  
My lips shall shout for joy when I sing praises unto thee; And my soul, which thou hast redeemed.  
My lips cry aloud when I sing praise to Thee, And my soul that Thou hast redeemed,
- 24** My tongue also shall talk of thy righteousness all the day long: for they are confounded, for they are brought to shame, that seek my hurt.  
My tongue also shall talk of thy righteousness all the day long; For they are put to shame, for they are confounded, that seek my hurt.  
Psalm 72 [A Psalm] of Solomon.  
My tongue also all the day uttereth Thy righteousness, Because ashamed -- because confounded, Have been those seeking my evil!

- 1** A Psalm for Solomon. Give the king thy judgments, O God, and thy righteousness to the king's son.  
Give the king thy judgments, O God, And thy righteousness unto the king's son.  
By Solomon. O God, Thy judgments to the king give, And Thy righteousness to the king's son.
- 2** He shall judge thy people with righteousness, and thy poor with judgment.  
He will judge thy people with righteousness, And thy poor with justice.  
He judgeth Thy people with righteousness, And Thy poor with judgment.
- 3** The mountains shall bring peace to the people, and the little hills, by righteousness.  
The mountains shall bring peace to the people, And the hills, in righteousness.  
The mountains bear peace to the people, And the heights by righteousness.
- 4** He shall judge the poor of the people, he shall save the children of the needy, and shall break in pieces the oppressor.  
He will judge the poor of the people, He will save the children of the needy, And will break in pieces the oppressor.  
He judgeth the poor of the people, Giveth deliverance to the sons of the needy, And bruise the oppressor.
- 5** They shall fear thee as long as the sun and moon endure, throughout all generations.  
They shall fear thee while the sun endureth, And so long as the moon, throughout all generations.  
They fear Thee with the sun, and before the moon, Generation -- generations.
- 6** He shall come down like rain upon the mown grass: as showers that water the earth.  
He will come down like rain upon the mown grass, As showers that water the earth.  
He cometh down as rain on mown grass, As showers -- sprinkling the earth.
- 7** In his days shall the righteous flourish; and abundance of peace so long as the moon endureth.  
In his days shall the righteous flourish, And abundance of peace, till the moon be no more.  
Flourish in his days doth the righteous, And abundance of peace till the moon is not.
- 8** He shall have dominion also from sea to sea, and from the river to the ends of the earth.  
He shall have dominion also from sea to sea, And from the River unto the ends of the earth.  
And he ruleth from sea unto sea, And from the river unto the ends of earth.
- 9** They that dwell in the wilderness shall bow before him; and his enemies shall lick the dust.  
They that dwell in the wilderness shall bow before him; And his enemies shall lick the dust.  
Before him bow do the inhabitants of the dry places, And his enemies lick the dust.
- 10** The kings of Tarshish and of the isles shall bring presents: the kings of Sheba and Seba shall offer gifts.  
The kings of Tarshish and of the isles shall render tribute: The kings of Sheba and Seba shall offer gifts.  
Kings of Tarshish and of the isles send back a present. Kings of Sheba and Seba a reward bring near.
- 11** Yes, all kings shall fall down before him: all nations shall serve him.  
Yea, all kings shall fall down before him; All nations shall serve him.  
And all kings do bow themselves to him, All nations do serve him,

- 12** For he shall deliver the needy when he crieth; the poor also, and him that hath no helper.  
For he will deliver the needy when he crieth, And the poor, that hath no helper.  
For he delivereth the needy who crieth, And the poor when he hath no helper,
- 13** He shall spare the poor and needy, and shall save the souls of the needy.  
He will have pity on the poor and needy, And the souls of the needy he will save.  
He hath pity on the poor and needy, And the souls of the needy he saveth,
- 14** He shall redeem their soul from deceit and violence: and precious shall be their blood in his sight.  
He will redeem their soul from oppression and violence; And precious will their blood be in his sight:  
From fraud and from violence he redeemeth their soul, And precious is their blood in his eyes.
- 15** And he shall live, and to him shall be given of the gold of Sheba: prayer also shall be made for him continually; and daily shall he be praised.  
And they shall live; and to him shall be given of the gold of Sheba: And men shall pray for him continually; They shall bless him all the day long.  
And he liveth, and giveth to him of the gold of Sheba, And prayeth for him continually, All the day he doth bless him.
- 16** There shall be a handful of corn in the earth upon the top of the mountains; the fruit of it shall shake like Lebanon: and they of the city shall flourish like grass of the earth.  
There shall be abundance of grain in the earth upon the top of the mountains; The fruit thereof shall shake like Lebanon: And they of the city shall flourish like grass of the earth.  
There is a handful of corn in the earth, On the top of mountains, Shake like Lebanon doth its fruit, And they flourish out of the city as the herb of the earth.
- 17** His name shall endure for ever: his name shall be continued as long as the sun: and men shall be blessed in him: all nations shall call him blessed.  
His name shall endure for ever; His name shall be continued as long as the sun: And men shall be blessed in him; All nations shall call him happy.  
His name is to the age, Before the sun is his name continued, And they bless themselves in him, All nations do pronounce him happy.
- 18** Blessed be the LORD God, the God of Israel, who only doeth wondrous things.  
Blessed be Jehovah God, the God of Israel, Who only doeth wondrous things:  
Blessed is Jehovah God, God of Israel, He alone is doing wonders,
- 19** And blessed be his glorious name for ever: and let the whole earth be filled with his glory; Amen, and amen.  
And blessed be his glorious name for ever; And let the whole earth be filled with his glory. Amen, and Amen.  
And blessed [is] the Name of His honour to the age, And the whole earth is filled [with] His honour. Amen, and amen!
- 20** The prayers of David the son of Jesse are ended.  
The prayers of David the son of Jesse are ended. BOOK III Psalm 73 A Psalm of Asaph.  
The prayers of David son of Jesse have been ended.
- 1** A Psalm of Asaph. Truly God is good to Israel, even to such as are of a clean heart.  
Surely God is good to Israel, [Even] to such as are pure in heart.  
A Psalm of Asaph. Only -- good to Israel [is] God, to the clean of heart. And I -- as a little thing, My feet have been turned aside,
- 2** But as for me, my feet were almost gone; my steps had well nigh slipped.  
But as for me, my feet were almost gone; My steps had well nigh slipped.  
As nothing, have my steps slipped, For I have been envious of the boastful,

- 3** For I was envious at the foolish, when I saw the prosperity of the wicked.  
For I was envious at the arrogant, When I saw the prosperity of the wicked.  
The peace of the wicked I see, That there are no bands at their death,
- 4** For there are no bands in their death: but their strength is firm.  
For there are no pangs in their death; But their strength is firm.  
And their might [is] firm.
- 5** They are not in trouble as other men; neither are they afflicted like other men.  
They are not in trouble as [other] men; Neither are they plagued like [other] men.  
In the misery of mortals they are not, And with common men they are not plagued.
- 6** Therefore pride encompasseth them as a chain; violence covereth them as a garment.  
Therefore pride is as a chain about their neck; Violence covereth them as a garment.  
Therefore hath pride encircled them, Violence covereth them as a dress.
- 7** Their eyes stand out with fatness: they have more than heart could wish.  
Their eyes stand out with fatness: They have more than heart could wish.  
Their eye hath come out from fat. The imaginations of the heart transgressed;
- 8** They are corrupt, and speak wickedly concerning oppression: they speak loftily.  
They scoff, and in wickedness utter oppression: They speak loftily.  
They do corruptly, And they speak in the wickedness of oppression, From on high they speak.
- 9** They set their mouth against the heavens, and their tongue walketh through the earth.  
They have set their mouth in the heavens, And their tongue walketh through the earth.  
They have set in the heavens their mouth, And their tongue walketh in the earth.
- 10** Therefore his people return hither: and waters of a full cup are wrung out to them.  
Therefore his people return hither: And waters of a full [cup] are drained by them.  
Therefore do His people return hither, And waters of fulness are wrung out to them.
- 11** And they say, How doth God know? and is there knowledge in the Most High?  
And they say, How doth God know? And is there knowledge in the Most High?  
And they have said, `How hath God known? And is there knowledge in the Most High?`
- 12** Behold, these are the ungodly, who prosper in the world; they increase in riches.  
Behold, these are the wicked; And, being alway at ease, they increase in riches.  
Lo, these [are] the wicked and easy ones of the age, They have increased strength.
- 13** Verily I have cleansed my heart in vain, and washed my hands in innocence.  
Surely in vain have I cleansed my heart, And washed my hands in innocency;  
Only -- a vain thing! I have purified my heart, And I wash in innocency my hands,

- 14** For all the day long have I been afflicted, and chastened every morning.  
For all the day long have I been plagued, And chastened every morning.  
And I am plagued all the day, And my reproof [is] every morning.
- 15** If I say, I will speak thus; behold, I should offend against the generation of thy children.  
If I had said, I will speak thus; Behold, I had dealt treacherously with the generation of thy children.  
If I have said, `I recount thus,` Lo, a generation of Thy sons I have deceived.
- 16** When I thought to know this, it was too painful for me;  
When I thought how I might know this, It was too painful for me;  
And I think to know this, Perverseness it [is] in mine eyes,
- 17** Until I went into the sanctuary of God; then I understood their end.  
Until I went into the sanctuary of God, And considered their latter end.  
Till I come in to the sanctuaries of God, I attend to their latter end.
- 18** Surely thou didst set them in slippery places: thou didst cast them down into destruction.  
Surely thou settest them in slippery places: Thou castest them down to destruction.  
Only, in slippery places Thou dost set them, Thou hast caused them to fall to desolations.
- 19** How are they brought into desolation, as in a moment! they are utterly consumed with terrors.  
How are they become a desolation in a moment! They are utterly consumed with terrors.  
How have they become a desolation as in a moment, They have been ended -- consumed from terrors.
- 20** As a dream when one awaketh; so, O Lord, when thou awakest, thou wilt despise their image.  
As a dream when one awaketh, So, O Lord, when thou awakest, thou wilt despise their image.  
As a dream from awakening, O Lord, In awaking, their image Thou despisest.
- 21** Thus my heart was grieved, and I was pricked in my reins.  
For my soul was grieved, And I was pricked in my heart:  
For my heart doth show itself violent, And my reins prick themselves,
- 22** So foolish was I, and ignorant: I was as a beast before thee.  
So brutish was I, and ignorant; I was [as] a beast before thee.  
And I am brutish, and do not know. A beast I have been with Thee.
- 23** Nevertheless I am continually with thee: thou hast held me by my right hand.  
Nevertheless I am continually with thee: Thou hast holden my right hand.  
And I [am] continually with Thee, Thou hast laid hold on my right hand.
- 24** Thou wilt guide me with thy counsel, and afterward receive me to glory.  
Thou wilt guide me with thy counsel, And afterward receive me to glory.  
With Thy counsel Thou dost lead me, And after honour dost receive me.

- 25** Whom have I in heaven but thee? and there is none upon earth that I desire besides thee.  
Whom have I in heaven [but thee]? And there is none upon earth that I desire besides thee.  
Whom have I in the heavens? And with Thee none I have desired in earth.
- 26** My flesh and my heart faileth: but God is the strength of my heart, and my portion for ever.  
My flesh and my heart faileth; [But] God is the strength of my heart and my portion for ever.  
Consumed hath been my flesh and my heart, The rock of my heart and my portion [is] God to the age.
- 27** For lo, they that are far from thee shall perish: thou hast destroyed all them that go astray from thee.  
For, lo, they that are far from thee shall perish: Thou hast destroyed all them that play the harlot, [departing] from thee.  
For, lo, those far from Thee do perish, Thou hast cut off every one, Who is going a whoring from Thee.
- 28** But it is good for me to draw near to God: I have put my trust in the Lord GOD, that I may declare all thy works.  
But it is good for me to draw near unto God: I have made the Lord Jehovah my refuge, That I may tell of all thy works. Psalm 74 Maschil of Asaph.  
And I – nearness of God to me [is] good, I have placed in the Lord Jehovah my refuge, To recount all Thy works!
- 1** Maschil of Asaph. O God, why hast thou cast us off for ever? why doth thy anger smoke against the sheep of thy pasture?  
O God, why hast thou cast [us] off for ever? Why doth thine anger smoke against the sheep of thy pasture?  
An Instruction of Asaph. Why, O God, hast Thou cast off for ever? Thine anger smoketh against the flock of Thy pasture.
- 2** Remember thy congregation, which thou hast purchased of old: the rod of thy inheritance, which thou hast redeemed; this mount Zion, in which thou hast dwelt.  
Remember thy congregation, which thou hast gotten of old, Which thou hast redeemed to be the tribe of thine inheritance; [And] mount Zion, wherein thou hast dwelt.  
Remember Thy company. Thou didst purchase of old, Thou didst redeem the rod of Thy inheritance, This mount Zion -- Thou didst dwell in it.
- 3** Lift up thy feet to the perpetual desolations; even all that the enemy hath done wickedly in the sanctuary.  
Lift up thy feet unto the perpetual ruins, All the evil that the enemy hath done in the sanctuary.  
Lift up Thy steps to the perpetual desolations, Everything the enemy did wickedly in the sanctuary.
- 4** Thy enemies roar in the midst of thy congregations; they set up their ensigns for signs.  
Thine adversaries have roared in the midst of thine assembly; They have set up their ensigns for signs.  
Roared have thine adversaries, In the midst of Thy meeting-places, They have set their ensigns as ensigns.
- 5** A man was famous according as he had lifted up axes upon the thick trees.  
They seemed as men that lifted up Axes upon a thicket of trees.  
He is known as one bringing in on high Against a thicket of wood -- axes.
- 6** But now they break down the carved work of it at once with axes and hammers.  
And now all the carved work thereof They break down with hatchet and hammers.  
And now, its carvings together With axe and hatchet they break down,
- 7** They have cast fire into thy sanctuary, they have defiled by casting down the dwelling-place of thy name to the ground.  
They have set thy sanctuary on fire; They have profaned the dwelling-place of thy name [by casting it] to the ground.  
They have sent into fire Thy sanctuary, to the earth they polluted the tabernacle of Thy name,



- 8** They said in their hearts, Let us destroy them together: they have burned up all the synagogues of God in the land.  
They said in their heart, Let us make havoc of them altogether: They have burned up all the synagogues of God in the land.  
They said in their hearts, 'Let us oppress them together,' They did burn all the meeting-places of God in the land.
- 9** We see not our signs: there is no more any prophet: neither is there among us any that knoweth how long.  
We see not our signs: There is no more any prophet; Neither is there among us any that knoweth how long.  
Our ensigns we have not seen, There is no more a prophet, Nor with us is one knowing how long.
- 10** O God, how long shall the adversary reproach? shall the enemy blaspheme thy name for ever?  
How long, O God, shall the adversary reproach? Shall the enemy blaspheme thy name for ever?  
Till when, O God, doth an adversary reproach? Doth an enemy despise thy name for ever?
- 11** Why withdrawest thou thy hand, even thy right hand? pluck it out of thy bosom.  
Why drawest thou back thy hand, even thy right hand? [Pluck it] out of thy bosom [and] consume [them].  
Why dost Thou turn back Thy hand, Even Thy right hand? From the midst of Thy bosom remove [it].
- 12** For God is my King of old, working salvation in the midst of the earth.  
Yet God is my King of old, Working salvation in the midst of the earth.  
And God [is] my king of old, Working salvation in the midst of the earth.
- 13** Thou didst divide the sea by thy strength: thou didst break the heads of the dragons in the waters.  
Thou didst divide the sea by thy strength: Thou brakest the heads of the sea-monsters in the waters.  
Thou hast broken by Thy strength a sea-[monster], Thou hast shivered Heads of dragons by the waters,
- 14** Thou didst break the head of leviathan in pieces, and didst give him to be food to the people inhabiting the wilderness.  
Thou brakest the heads of leviathan in pieces; Thou gavest him to be food to the people inhabiting the wilderness.  
Thou hast broken the heads of leviathan, Thou makest him food, For the people of the dry places.
- 15** Thou didst cleave the fountain and the flood: thou didst dry up mighty rivers.  
Thou didst cleave fountain and flood: Thou driedst up mighty rivers.  
Thou hast cleaved a fountain and a stream, Thou hast dried up perennial flowings.
- 16** The day is thine, the night also is thine: thou hast prepared the light and the sun.  
The day is thine, the night also is thine: Thou hast prepared the light and the sun.  
Thine [is] the day, also Thine [is] the night, Thou hast prepared a light giver -- the sun.
- 17** Thou hast set all the borders of the earth: thou hast made summer and winter.  
Thou hast set all the borders of the earth: Thou hast made summer and winter.  
Thou hast set up all the borders of earth, Summer and winter Thou hast formed them.
- 18** Remember this, the enemy hath reproached, O LORD, and the foolish people have blasphemed thy name.  
Remember this, that the enemy hath reproached, O Jehovah, And that a foolish people hath blasphemed thy name.  
Remember this -- an enemy reproached Jehovah, And a foolish people have despised Thy name.

- 19** O deliver not the soul of thy turtle dove to the multitude of the wicked: forget not the congregation of thy poor for ever.  
 Oh deliver not the soul of thy turtle-dove unto the wild beast: Forget not the life of thy poor for ever.  
 Give not up to a company, The soul of Thy turtle-dove, The company of Thy poor ones forget not for ever.
- 20** Have respect to the covenant: for the dark places of the earth are full of the habitations of cruelty.  
 Have respect unto the covenant; For the dark places of the earth are full of the habitations of violence.  
 Look attentively to the covenant, For the dark places of earth, Have been full of habitations of violence.
- 21** O let not the oppressed return ashamed: let the poor and needy praise thy name.  
 Oh let not the oppressed return ashamed: Let the poor and needy praise thy name.  
 Let not the oppressed turn back ashamed, Let the poor and needy praise Thy name,
- 22** Arise, O God, plead thy own cause: remember how the foolish man reproacheth thee daily.  
 Arise, O God, plead thine own cause: Remember how the foolish man reproacheth thee all the day.  
 Arise, O God, plead Thy plea, Remember Thy reproach from a fool all the day.
- 23** Forget not the voice of thy enemies: the tumult of those that rise against thee increaseth continually.  
 Forget not the voice of thine adversaries: The tumult of those that rise up against thee ascendeth continually. Psalm 75 For the Chief  
 Musician; [set to] Al-tash-heth. A Psalm of Asaph; a song.  
 Forget not the voice of Thine adversaries, The noise of Thy withstanders is going up continually!
- 1** +  
 We give thanks unto thee, O God; We give thanks, for thy name is near: Men tell of thy wondrous works.  
 To the Overseer. -- `Destroy not.` -- A Psalm of Asaph. -- A Song. We have given thanks to Thee, O God, We have given thanks, and near [is] Thy name,  
 They have recounted Thy wonders.
- 2** \75:1\To the chief Musician, Al-taschith, A Psalm or Song of Asaph. To thee, O God, do we give thanks, to thee do we give thanks: for that thy name is  
 near, thy wondrous works declare.  
 When I shall find the set time, I will judge uprightly.  
 When I receive an appointment, I -- I do judge uprightly.
- 3** \75:2\When I shall receive the congregation I will judge uprightly.  
 The earth and all the inhabitants thereof are dissolved: I have set up the pillars of it. Selah  
 Melted is the earth and all its inhabitants, I -- I have pondered its pillars. Selah.
- 4** \75:3\The earth and all its inhabitants are dissolved: I bear up the pillars of it. Selah.  
 I said unto the arrogant, Deal not arrogantly; And to the wicked, Lift not up the horn:  
 I have said to the boastful, `Be not boastful,` And to the wicked, `Raise not up a horn.`
- 5** \75:4\I said to the fools, Deal not foolishly; and to the wicked, Lift not up the horn:  
 Lift not up your horn on high; Speak not with a stiff neck.  
 Raise not up on high your horn, (Ye speak with a stiff neck.)
- 6** \75:5\Lift not up your horn on high: speak not with a stiff neck.  
 For neither from the east, nor from the west, Nor yet from the south, [cometh] lifting up.  
 For not from the east, or from the west, Nor from the wilderness -- [is] elevation.

- 7 \75:6\For promotion cometh neither from the east, nor from the west, nor from the south.  
**But God is the judge: He putteth down one, and lifteth up another.**  
**But God [is] judge, This He maketh low -- and this He lifteth up.**
- 8 \75:7\But God is the judge: he putteth down one, and setteth up another.  
**For in the hand of Jehovah there is a cup, and the wine foameth; It is full of mixture, and he poureth out of the same: Surely the dregs thereof, all the wicked of the earth shall drain them, and drink them.**  
**For a cup [is] in the hand of Jehovah, And the wine hath foamed, It is full of mixture, and He poureth out of it, Only its dregs wring out, and drink, Do all the wicked of the earth,**
- 9 \75:8\For in the hand of the LORD there is a cup, and the wine is red; it is full of mixture, and he poureth out of the same: but the dregs of it all the wicked of the earth shall wring them out, and drink them.  
**But I will declare for ever, I will sing praises to the God of Jacob.**  
**And I -- I declare [it] to the age, I sing praise to the God of Jacob.**
- 10 \75:9\But I will declare for ever; I will sing praises to the God of Jacob.  
**All the horns of the wicked also will I cut off; But the horns of the righteous shall be lifted up. Psalm 76 For the Chief Musician; on stringed instruments. A Psalm of Asaph, a song.**  
**And all horns of the wicked I cut off, Exalted are the horns of the righteous!**
- 1 +  
**In Judah is God known: His name is great in Israel.**  
**To the Overseer with stringed instruments. -- A Psalm of Asaph. -- A Song. In Judah [is] God known, in Israel His name [is] great.**
- 2 \76:1\To the chief Musician on Neginoth, A Psalm or Song of Asaph. In Judah is God known: his name is great in Israel.  
**In Salem also is his tabernacle, And his dwelling-place in Zion.**  
**And His tabernacle is in Salem, And His habitation in Zion.**
- 3 \76:2\In Salem also is his tabernacle, and his dwelling place in Zion.  
**There he brake the arrows of the bow; The shield, and the sword, and the battle. Selah**  
**There he hath shivered arrows of a bow, Shield, and sword, and battle. Selah.**
- 4 \76:3\There he broke the arrows of the bow, the shield, and the sword, and the battle. Selah.  
**Glorious art thou [and] excellent, From the mountains of prey.**  
**Bright [art] Thou, honourable above hills of prey.**
- 5 \76:4\Thou art more glorious and excellent than the mountains of prey.  
**The stouthearted are made a spoil, They have slept their sleep; And none of the men of might have found their hands.**  
**Spoiled themselves have the mighty of heart, They have slept their sleep, And none of the men of might found their hands.**
- 6 \76:5\The stout-hearted are spoiled, they have slept their sleep: and none of the men of might have found their hands.  
**At thy rebuke, O God of Jacob, Both chariot and horse are cast into a deep sleep.**  
**From Thy rebuke, O God of Jacob, Both rider and horse have been fast asleep.**

- 7 \76:6\At thy rebuke, O God of Jacob, both the chariot and horse are cast into a dead sleep.  
**Thou, even thou, art to be feared; And who may stand in thy sight when once thou art angry?**  
**Thou, fearful [art] Thou, And who doth stand before Thee, Since Thou hast been angry!**
- 8 \76:7\Thou, even thou, art to be feared: and who may stand in thy sight when once thou art angry?  
**Thou didst cause sentence to be heard from heaven; The earth feared, and was still,**  
**From heaven Thou hast sounded judgment, Earth hath feared, and hath been still,**
- 9 \76:8\Thou didst cause judgment to be heard from heaven; the earth feared, and was still,  
**When God arose to judgment, To save all the meek of the earth. Selah**  
**In the rising of God to judgment, To save all the humble of earth. Selah.**
- 10 \76:9\When God arose to judgment, to save all the meek of the earth. Selah.  
**Surely the wrath of man shall praise thee: The residue of wrath shalt thou gird upon thee.**  
**For the fierceness of man praiseth Thee, The remnant of fierceness Thou girdest on.**
- 11 \76:10\Surely the wrath of man shall praise thee: the remainder of wrath wilt thou restrain.  
**Vow, and pay unto Jehovah your God: Let all that are round about him bring presents unto him that ought to be feared.**  
**Vow and complete to Jehovah your God, All ye surrounding him. They bring presents to the Fearful One.**
- 12 \76:11\Vow, and pay to the LORD your God: let all that are about him bring presents to him that ought to be feared.  
**He will cut off the spirit of princes: He is terrible to the kings of the earth. Psalm 77 For the Chief Musician; after the manner of Jeduthan. A Psalm of Asaph.**  
**He doth gather the spirit of leaders, Fearful to the kings of earth!**
- 1 +  
**I will cry unto God with my voice, Even unto God with my voice; and he will give ear unto me.**  
**To the Overseer, for Jeduthun. -- A Psalm of Asaph. My voice [is] to God, and I cry, my voice [is] to God, And He hath given ear unto me.**
- 2 \77:1\To the chief Musician, to Jeduthun, A Psalm of Asaph. I cried to God with my voice, even to God with my voice; and he gave ear to me.  
**In the day of my trouble I sought the Lord: My hand was stretched out in the night, and slacked not; My soul refused to be comforted.**  
**In a day of my distress the Lord I sought, My hand by night hath been spread out, And it doth not cease, My soul hath refused to be comforted.**
- 3 \77:2\In the day of my trouble I sought the Lord: my sore ran in the night, and ceased not: my soul refused to be comforted.  
**I remember God, and am disquieted: I complain, and my spirit is overwhelmed. Selah**  
**I remember God, and make a noise, I meditate, and feeble is my spirit. Selah.**
- 4 \77:3\I remembered God, and was troubled: I complained, and my spirit was overwhelmed. Selah.  
**Thou holdest mine eyes watching: I am so troubled that I cannot speak.**  
**Thou hast taken hold of the watches of mine eyes, I have been moved, and I speak not.**
- 5 \77:4\Thou holdest my eyes waking: I am so troubled that I cannot speak.  
**I have considered the days of old, The years of ancient times.**  
**I have reckoned the days of old, The years of the ages.**

- 6 \77:5\I have considered the days of old, the years of ancient times.  
I call to remembrance my song in the night: I commune with mine own heart; And my spirit maketh diligent search.  
I remember my music in the night, With my heart I meditate, and my spirit doth search diligently:
- 7 \77:6\I call to remembrance my song in the night: I commune with my own heart: and my spirit made diligent search.  
Will the Lord cast off for ever? And will he be favorable no more?  
To the ages doth the Lord cast off? Doth He add to be pleased no more?
- 8 \77:7\Will the Lord cast off for ever? and will he be favorable no more?  
Is his lovingkindness clean gone for ever? Doth his promise fail for evermore?  
Hath His kindness ceased for ever? The saying failed to all generations?
- 9 \77:8\Is his mercy wholly gone for ever? doth his promise fail for evermore?  
Hath God forgotten to be gracious? Hath he in anger shut up his tender mercies? Selah  
Hath God forgotten [His] favours? Hath He shut up in anger His mercies? Selah.
- 10 \77:9\Hath God forgotten to be gracious? hath he in anger shut up his tender mercies? Selah.  
And I said, This is my infirmity; [But I will remember] the years of the right hand of the Most High.  
And I say: `My weakness is, The changes of the right hand of the Most High.`
- 11 \77:10\And I said, This is my infirmity: but I will remember the years of the right hand of the Most High.  
I will make mention of the deeds of Jehovah; For I will remember thy wonders of old.  
I mention the doings of Jah, For I remember of old Thy wonders,
- 12 \77:11\I will remember the works of the LORD: surely I will remember thy wonders of old.  
I will meditate also upon all thy work, And muse on thy doings.  
And I have meditated on all Thy working, And I talk concerning Thy doings.
- 13 \77:12\I will meditate also of all thy work, and talk of thy doings.  
Thy way, O God, is in the sanctuary: Who is a great god like unto God?  
O God, in holiness [is] Thy way, Who [is] a great god like God?
- 14 \77:13\Thy way, O God, is in the sanctuary: who is so great a God as our God!  
Thou art the God that doest wonders: Thou hast made known thy strength among the peoples.  
Thou [art] the God doing wonders. Thou hast made known among the peoples Thy strength,
- 15 \77:14\Thou art the God that doest wonders: thou hast declared thy strength among the people.  
Thou hast with thine arm redeemed thy people, The sons of Jacob and Joseph. Selah  
Thou hast redeemed with strength Thy people, The sons of Jacob and Joseph. Selah.
- 16 \77:15\Thou hast with thy arm redeemed thy people, the sons of Jacob and Joseph. Selah.  
The waters saw thee, O God; The waters saw thee, they were afraid: The depths also trembled.  
The waters have seen Thee, O God, The waters have seen Thee, They are afraid -- also depths are troubled.

- 17 \77:16\The waters saw thee, O God, the waters saw thee; they were afraid: the depths also were disturbed.  
The clouds poured out water; The skies sent out a sound: Thine arrows also went abroad.  
Poured out waters have thick clouds, The skies have given forth a noise, Also -- Thine arrows go up and down.
- 18 \77:17\The clouds poured out water: the skies sent out a sound: thy arrows also went abroad.  
The voice of thy thunder was in the whirlwind; The lightnings lightened the world: The earth trembled and shook.  
The voice of Thy thunder [is] in the spheres, Lightnings have lightened the world, The earth hath trembled, yea, it shaketh.
- 19 \77:18\The voice of thy thunder was in the heaven: the lightnings lightened the world: the earth trembled and shook.  
Thy way was in the sea, And thy paths in the great waters, And thy footsteps were not known.  
In the sea [is] Thy way, And Thy paths [are] in many waters, And Thy tracks have not been known.
- 20 \77:19\Thy way is in the sea, and thy path in the great waters, and thy footsteps are not known.  
Thou leddest thy people like a flock, By the hand of Moses and Aaron. Psalm 78 Maschil of Asaph.  
Thou hast led as a flock Thy people, By the hand of Moses and Aaron!
- 1 Maschil of Asaph. Give ear, O my people, to my law: incline your ear to the words of my mouth.  
Give ear, O my people, to my law: Incline your ears to the words of my mouth.  
An Instruction of Asaph. Give ear, O my people, to my law, Incline your ear to sayings of my mouth.
- 2 I will open my mouth in a parable: I will utter dark sayings of old:  
I will open my mouth in a parable; I will utter dark sayings of old,  
I open with a simile my mouth, I bring forth hidden things of old,
- 3 Which we have heard and known, and our fathers have told us.  
Which we have heard and known, And our fathers have told us.  
That we have heard and do know, And our fathers have recounted to us.
- 4 We will not hide them from their children, showing to the generation to come the praises of the LORD, and his strength, and his wonderful works that he hath done.  
We will not hide them from their children, Telling to the generation to come the praises of Jehovah, And his strength, and his wondrous works that he hath done.  
We do not hide from their sons, To a later generation recounting praises of Jehovah, And His strength, and His wonders that He hath done.
- 5 For he established a testimony in Jacob, and appointed a law in Israel, which he commanded our fathers, that they should make them known to their children:  
For he established a testimony in Jacob, And appointed a law in Israel, Which he commanded our fathers, That they should make them known to their children;  
And He raiseth up a testimony in Jacob, And a law hath placed in Israel, That He commanded our fathers, To make them known to their sons.
- 6 That the generation to come might know them, even the children who should be born; who should arise and declare them to their children:  
That the generation to come might know [them], even the children that should be born; Who should arise and tell [them] to their children,  
So that a later generation doth know, Sons who are born, do rise and recount to their sons,

- 7** That they might set their hope in God, and not forget the works of God, but keep his commandments:  
That they might set their hope in God, And not forget the works of God, But keep his commandments,  
And place in God their confidence, And forget not the doings of God, But keep His commands.
- 8** And might not be as their fathers, a stubborn and rebellious generation; a generation that set not their heart aright, and whose spirit was not steadfast with God.  
And might not be as their fathers, A stubborn and rebellious generation, A generation that set not their heart aright, And whose spirit was not stedfast with God.  
And they are not like their fathers, A generation apostate and rebellious, A generation! it hath not prepared its heart, Nor stedfast with God [is] its
- 9** The children of Ephraim, being armed, and carrying bows, turned back in the day of battle.  
The children of Ephraim, being armed and carrying bows, Turned back in the day of battle.  
Sons of Ephraim -- armed bearers of bow, Have turned in a day of conflict.
- 10** They kept not the covenant of God, and refused to walk in his law;  
They kept not the covenant of God, And refused to walk in his law;  
They have not kept the covenant of God, And in His law they have refused to walk,
- 11** And forgot his works, and his wonders that he had shown them.  
And they forgot his doings, And his wondrous works that he had showed them.  
And they forget His doings, And His wonders that He shewed them.
- 12** Marvelous things did he in the sight of their fathers, in the land of Egypt, in the field of Zoan.  
Marvellous things did he in the sight of their fathers, In the land of Egypt, in the field of Zoan.  
Before their fathers He hath done wonders, In the land of Egypt -- the field of Zoan.
- 13** He divided the sea, and caused them to pass through; and he made the waters to stand as a heap.  
He clave the sea, and caused them to pass through; And he made the waters to stand as a heap.  
He cleft a sea, and causeth them to pass over, Yea, He causeth waters to stand as a heap.
- 14** In the day-time also he led them with a cloud, and all the night with a light of fire.  
In the day-time also he led them with a cloud, And all the night with a light of fire.  
And leadeth them with a cloud by day, And all the night with a light of fire.
- 15** He cleaved the rocks in the wilderness, and gave them drink as out of the great depths.  
He clave rocks in the wilderness, And gave them drink abundantly as out of the depths.  
He cleaveth rocks in a wilderness, And giveth drink -- as the great deep.
- 16** He brought streams also out of the rock, and caused waters to run down like rivers.  
He brought streams also out of the rock, And caused waters to run down like rivers.  
And bringeth out streams from a rock, And causeth waters to come down as rivers.
- 17** And they sinned yet more against him by provoking the Most High in the wilderness.  
Yet went they on still to sin against him, To rebel against the Most High in the desert.  
And they add still to sin against Him, To provoke the Most High in the dry place.

- 18** And they tempted God in their heart by asking food for their desire.  
And they tempted God in their heart By asking food according to their desire.  
And they try God in their heart, To ask food for their lust.
- 19** Yes, they spoke against God; they said, Can God furnish a table in the wilderness?  
Yea, they spake against God; They said, Can God prepare a table in the wilderness?  
And they speak against God -- they said: `Is God able to array a table in a wilderness?`
- 20** Behold, he smote the rock, that the waters gushed out, and the streams overflowed; can he give bread also? can he provide flesh for his people?  
Behold, he smote the rock, so that waters gushed out, And streams overflowed; Can he give bread also? Will he provide flesh for his people?  
Lo, He hath smitten a rock, And waters flow, yea, streams overflow. `Also -- bread [is] He able to give? Doth He prepare flesh for His people?`
- 21** Therefore the LORD heard this, and was wroth: so a fire was kindled against Jacob, and anger also came up against Israel;  
Therefore Jehovah heard, and was wroth; And a fire was kindled against Jacob, And anger also went up against Israel;  
Therefore hath Jehovah heard, And He sheweth Himself wroth, And fire hath been kindled against Jacob, And anger also hath gone up against Israel,
- 22** Because they believed not in God, and trusted not in his salvation:  
Because they believed not in God, And trusted not in his salvation.  
For they have not believed in God, Nor have they trusted in His salvation.
- 23** Though he had commanded the clouds from above, and opened the doors of heaven,  
Yet he commanded the skies above, And opened the doors of heaven;  
And He commandeth clouds from above, Yea, doors of the heavens He hath opened.
- 24** And had rained down manna upon them to eat, and had given them of the corn of heaven.  
And he rained down manna upon them to eat, And gave them food from heaven.  
And He raineth on them manna to eat, Yea, corn of heaven He hath given to them.
- 25** Man ate angels' food: he sent them food to the full.  
Man did eat the bread of the mighty: He sent them food to the full.  
Food of the mighty hath each eaten, Venison He sent to them to satiety.
- 26** He caused an east wind to blow in the heaven: and by his power he brought in the south wind.  
He caused the east wind to blow in the heavens; And by his power he guided the south wind.  
He causeth an east wind to journey in the heavens, And leadeth by His strength a south wind,
- 27** He rained flesh also upon them as dust, and feathered fowls like as the sand of the sea:  
He rained flesh also upon them as the dust, And winged birds as the sand of the seas:  
And He raineth on them flesh as dust, And as sand of the seas -- winged fowl,
- 28** And he let it fall in the midst of their camp, around their habitations.  
And he let it fall in the midst of their camp, Round about their habitations.  
And causeth [it] to fall in the midst of His camp, Round about His tabernacles.



- 29** So they ate, and were well filled: for he gave them their own desire;  
So they did eat, and were well filled; And he gave them their own desire.  
And they eat, and are greatly satisfied, And their desire He bringeth to them.
- 30** They were not estranged from their desire: but while their meat was yet in their mouths,  
They were not estranged from that which they desired, Their food was yet in their mouths,  
They have not been estranged from their desire, Yet [is] their food in their mouth,
- 31** The wrath of God came upon them, and slew the fattest of them, and smote down the chosen men of Israel.  
When the anger of God went up against them, And slew of the fattest of them, And smote down the young men of Israel.  
And the anger of God hath gone up against them, And He slayeth among their fat ones, And youths of Israel He caused to bend.
- 32** For all this they sinned still, and believed not for his wondrous works.  
For all this they sinned still, And believed not in his wondrous works.  
With all this they have sinned again, And have not believed in His wonders.
- 33** Therefore their days did he consume in vanity, and their years in trouble.  
Therefore their days did he consume in vanity, And their years in terror.  
And He consumeth in vanity their days, And their years in trouble.
- 34** When he slew them, then they sought him: and they returned and inquired early after God.  
When he slew them, then they inquired after him; And they returned and sought God earnestly.  
If He slew them, then they sought Him, And turned back, and sought God earnestly,
- 35** And they remembered that God was their rock, and the high God their redeemer.  
And they remembered that God was their rock, And the Most High God their redeemer.  
And they remember that God [is] their rock, And God Most High their redeemer.
- 36** Nevertheless they flattered him with their mouth, and they lied to him with their tongues.  
But they flattered him with their mouth, And lied unto him with their tongue.  
And -- they deceive Him with their mouth, And with their tongue do lie to Him,
- 37** For their heart was not right with him, neither were they steadfast in his covenant.  
For their heart was not right with him, Neither were they faithful in his covenant.  
And their heart hath not been right with Him, And they have not been stedfast in His covenant.
- 38** But he, being full of compassion, forgave their iniquity, and destroyed them not: yes, many a time he turned his anger away, and did not stir up all his wrath.  
But he, being merciful, forgave [their] iniquity, and destroyed [them] not: Yea, many a time turned he his anger away, And did not stir up all his  
And He -- the Merciful One, Pardoneth iniquity, and destroyeth not, And hath often turned back His anger, And waketh not up all His fury.
- 39** For he remembered that they were but flesh; a wind that passeth away, and cometh not again.  
And he remembered that they were but flesh, A wind that passeth away, and cometh not again.  
And He remembereth that they [are] flesh, A wind going on -- and it returneth not.

- 40** How oft did they provoke him in the wilderness, and grieve him in the desert!  
How oft did they rebel against him in the wilderness, And grieve him in the desert!  
How often do they provoke Him in the wilderness, Grieve Him in the desolate place?
- 41** Yes, they turned back and tempted God, and limited the Holy One of Israel.  
And they turned again and tempted God, And provoked the Holy One of Israel.  
Yea, they turn back, and try God, And the Holy One of Israel have limited.
- 42** They remembered not his hand, nor the day when he delivered them from the enemy.  
They remember not his hand, Nor the day when he redeemed them from the adversary;  
They have not remembered His hand The day He ransomed them from the adversary.
- 43** How he had wrought his signs in Egypt, and his wonders in the field of Zoan:  
How he set his signs in Egypt, And his wonders in the field of Zoan,  
When He set His signs in Egypt, And His wonders in the field of Zoan,
- 44** And had turned their rivers into blood; and their floods, that they could not drink.  
And turned their rivers into blood, And their streams, so that they could not drink.  
And He turneth to blood their streams, And their floods they drink not.
- 45** He sent divers sorts of flies among them, which devoured them; and frogs, which destroyed them.  
He sent among them swarms of flies, which devoured them; And frogs, which destroyed them.  
He sendeth among them the beetle, and it consumeth them, And the frog, and it destroyeth them,
- 46** He gave also their increase to the caterpillar, and their labor to the locust.  
He gave also their increase unto the caterpillar, And their labor unto the locust.  
And giveth to the caterpillar their increase, And their labour to the locust.
- 47** He destroyed their vines with hail, and their sycamore trees with frost.  
He destroyed their vines with hail, And their sycamore-trees with frost.  
He destroyeth with hail their vine, And their sycamores with frost,
- 48** He gave up their cattle also to the hail, and their flocks to hot thunderbolts.  
He gave over their cattle also to the hail, And their flocks to hot thunderbolts.  
And delivereth up to the hail their beasts, And their cattle to the burning flames.
- 49** He cast upon them the fierceness of his anger, wrath, and indignation, and trouble, by sending evil angels among them.  
He cast upon them the fierceness of his anger, Wrath, and indignation, and trouble, A band of angels of evil.  
He sendeth on them the fury of His anger, Wrath, and indignation, and distress -- A discharge of evil messengers.
- 50** He made a way to his anger; he spared not their soul from death, but gave their life over to the pestilence;  
He made a path for his anger; He spared not their soul from death, But gave their life over to the pestilence,  
He pondereth a path for His anger, He kept not back their soul from death, Yea, their life to the pestilence He delivered up.

- 51** And smote all the first-born in Egypt; the chief of their strength in the tabernacles of Ham:  
And smote all the first-born in Egypt, The chief of their strength in the tents of Ham.  
And He smiteth every first-born in Egypt, The first-fruit of the strong in tents of Ham.
- 52** But made his own people to go forth like sheep, and guided them in the wilderness like a flock.  
But he led forth his own people like sheep, And guided them in the wilderness like a flock.  
And causeth His people to journey as a flock, And guideth them as a drove in a wilderness,
- 53** And he led them on safely, so that they feared not: but the sea overwhelmed their enemies.  
And he led them safely, so that they feared not; But the sea overwhelmed their enemies.  
And He leadeth them confidently, And they have not been afraid, And their enemies hath the sea covered.
- 54** And he brought them to the border of his sanctuary, even to this mountain, which his right hand had purchased.  
And he brought them to the border of his sanctuary, To this mountain, which his right hand had gotten.  
And He bringeth them in unto the border of His sanctuary, This mountain His right hand had got,
- 55** He cast out the heathen also before them, and divided them an inheritance by line, and made the tribes of Israel to dwell in their tents.  
He drove out the nations also before them, And allotted them for an inheritance by line, And made the tribes of Israel to dwell in their tents.  
And casteth out nations from before them, And causeth them to fall in the line of inheritance, And causeth the tribes of Israel to dwell in their tents,
- 56** Yet they tempted and provoked the most high God, and kept not his testimonies:  
Yet they tempted and rebelled against the Most High God, And kept not his testimonies;  
And they tempt and provoke God Most High, And His testimonies have not kept.
- 57** But turned back, and dealt unfaithfully like their fathers: they were turned aside like a deceitful bow.  
But turned back, and dealt treacherously like their fathers: They were turned aside like a deceitful bow.  
And they turn back, And deal treacherously like their fathers, They have been turned like a deceitful bow,
- 58** For they provoked him to anger with their high places, and moved him to jealousy with their graven images.  
For they provoked him to anger with their high places, And moved him to jealousy with their graven images.  
And make Him angry with their high places, And with their graven images make Him zealous,
- 59** When God heard this, he was wroth, and greatly abhorred Israel:  
When God heard [this], he was wroth, And greatly abhorred Israel;  
God hath heard, and sheweth Himself wroth. And kicketh exceedingly against Israel.
- 60** So that he forsook the tabernacle of Shiloh, the tent which he placed among men;  
So that he forsook the tabernacle of Shiloh, The tent which he placed among men;  
And He leaveth the tabernacle of Shiloh, The tent He had placed among men,
- 61** And delivered his strength into captivity, and his glory into the enemy's hand.  
And delivered his strength into captivity, And his glory into the adversary's hand.  
And He giveth His strength to captivity, And His beauty into the hand of an adversary,

- 62** He gave over his people also to the sword; and was wroth with his inheritance.  
He gave his people over also unto the sword, And was wroth with his inheritance.  
And delivereth up to the sword His people, And with His inheritance shewed Himself angry.
- 63** The fire consumed their young men; and their maidens were not given to marriage.  
Fire devoured their young men; And their virgins had no marriage-song.  
His young men hath fire consumed, And His virgins have not been praised.
- 64** Their priests fell by the sword; and their widows made no lamentation.  
Their priests fell by the sword; And their widows made no lamentation.  
His priests by the sword have fallen, And their widows weep not.
- 65** Then the Lord awaked as one out of sleep, and like a mighty man that shouteth by reason of wine.  
Then the Lord awaked as one out of sleep, Like a mighty man that shouteth by reason of wine.  
And the Lord waketh as a sleeper, As a mighty one crying aloud from wine.
- 66** And he smote his enemies in the hinder part: he put them to a perpetual reproach.  
And he smote his adversaries backward: He put them to a perpetual reproach.  
And He smiteth His adversaries backward, A reproach age-during He hath put on them,
- 67** Moreover he refused the tabernacle of Joseph, and chose not the tribe of Ephraim:  
Moreover he refused the tent of Joseph, And chose not the tribe of Ephraim,  
And He kicketh against the tent of Joseph, And on the tribe of Ephraim hath not fixed.
- 68** But chose the tribe of Judah, the mount Zion which he loved.  
But chose the tribe of Judah, The mount Zion which he loved.  
And He chooseth the tribe of Judah, With mount Zion that He loved,
- 69** And he built his sanctuary like high palaces, like the earth which he hath established for ever.  
And he built his sanctuary like the heights, Like the earth which he hath established for ever.  
And buildeth His sanctuary as a high place, Like the earth, He founded it to the age.
- 70** He chose David also his servant, and took him from the sheep-folds:  
He chose David also his servant, And took him from the sheepfolds:  
And He fixeth on David His servant, And taketh him from the folds of a flock,
- 71** From following the ewes great with young he brought him to feed Jacob his people, and Israel his inheritance.  
From following the ewes that have their young he brought him, To be the shepherd of Jacob his people, and Israel his inheritance.  
From behind suckling ones He hath brought him in, To rule over Jacob His people, And over Israel His inheritance.
- 72** So he fed them according to the integrity of his heart; and guided them by the skillfulness of his hands.  
So he was their shepherd according to the integrity of his heart, And guided them by the skillfulness of his hands. Psalm 79 A Psalm of Asaph.  
And he ruleth them according to the integrity of his heart, And by the skillfulness of his hands leadeth them!

- 1** A Psalm of Asaph. O God, the heathen have come into thy inheritance; thy holy temple have they defiled; they have laid Jerusalem on heaps.  
O God, the nations are come into thine inheritance; Thy holy temple have they defiled; They have laid Jerusalem in heaps.  
A Psalm of Asaph. O God, nations have come into Thy inheritance, They have defiled Thy holy temple, They made Jerusalem become heaps,
- 2** The dead bodies of thy servants have they given to be food to the fowls of the heaven, the flesh of thy saints, to the beasts of the earth.  
The dead bodies of thy servants have they given to be food unto the birds of the heavens, The flesh of thy saints unto the beasts of the earth.  
They gave the dead bodies of Thy servants Food for the fowls of the heavens, The flesh of Thy saints For the wild beast of the earth.
- 3** Their blood have they shed like water around Jerusalem; and there was none to bury them.  
Their blood have they shed like water round about Jerusalem; And there was none to bury them.  
They have shed their blood As water round about Jerusalem, And there is none burying.
- 4** We have become a reproach to our neighbors, a scorn and derision to them that are around us.  
We are become a reproach to our neighbors, A scoffing and derision to them that are round about us.  
We have been a reproach to our neighbours, A scorn and a derision to our surroundings.
- 5** How long, LORD? wilt thou be angry for ever? shall thy jealousy burn like fire?  
How long, O Jehovah? wilt thou be angry for ever? Shall thy jealousy burn like fire?  
Till when, O Jehovah? art Thou angry for ever? Thy jealousy doth burn as fire.
- 6** Pour out thy wrath upon the heathen that have not known thee, and upon the kingdoms that have not called upon thy name.  
Pour out thy wrath upon the nations that know thee not, And upon the kingdoms that call not upon thy name.  
Pour Thy fury on the nations who have not known Thee, And on kingdoms that have not called in Thy name.
- 7** For they have devoured Jacob, and laid waste his dwelling-place.  
For they have devoured Jacob, And laid waste his habitation.  
For [one] hath devoured Jacob, And his habitation they have made desolate.
- 8** O remember not against us former iniquities: let thy tender mercies speedily succor us: for we are brought very low.  
Remember not against us the iniquities of our forefathers: Let thy tender mercies speedily meet us; For we are brought very low.  
Remember not for us the iniquities of forefathers, Haste, let Thy mercies go before us, For we have been very weak.
- 9** Help us, O God of our salvation, for the glory of thy name: and deliver us, and purge away our sins, for thy name's sake.  
Help us, O God of our salvation, for the glory of thy name; And deliver us, and forgive our sins, for thy name's sake.  
Help us, O God of our salvation, Because of the honour of Thy name, And deliver us, and cover over our sins, For Thy name's sake.
- 10** Why should the heathen say, Where is their God? let him be known among the heathen in our sight by avenging the blood of thy servants which is shed.  
Wherefore should the nations say, Where is their God? Let the avenging of the blood of thy servants which is shed Be known among the nations in our sight.  
Why do the nations say, 'Where [is] their God?' Let be known among the nations before our eyes, The vengeance of the blood of Thy servants that is shed.
- 11** Let the sighing of the prisoner come before thee; according to the greatness of thy power preserve thou those that are appointed to die;  
Let the sighing of the prisoner come before thee: According to the greatness of thy power preserve thou those that are appointed to death;  
Let the groaning of the prisoner come in before Thee, According to the greatness of Thine arm, Leave Thou the sons of death.

- 12** And render to our neighbors seven-fold into their bosom their reproach, with which they have reproached thee, O Lord.  
 And render unto our neighbors sevenfold into their bosom Their reproach, wherewith they have reproached thee, O Lord.  
 And turn Thou back to our neighbours, Sevenfold unto their bosom, their reproach, Wherewith they reproached Thee, O Lord.
- 13** So we thy people and sheep of thy pasture will give thee thanks for ever: we will show forth thy praise to all generations.  
 So we thy people and sheep of thy pasture Will give thee thanks for ever: We will show forth thy praise to all generations. **Psalm 80 For the Chief Musician, set to Shoshanim Eduth.. A Psalm of Asaph.**  
 And we, Thy people, and the flock of Thy pasture, We give thanks to Thee to the age, To all generations we recount Thy praise!
- 1** +  
 Give ear, O Shepherd of Israel, Thou that leadest Joseph like a flock; Thou that sittest [above] the cherubim, shine forth.  
 To the Overseer. -- `On the Lilies.` A testimony of Asaph. -- A Psalm. Shepherd of Israel, give ear, Leading Joseph as a flock, Inhabiting the cherubs -- shine forth,
- 2** \80:1\To the chief Musician upon Shoshannim Eduth, A Psalm of Asaph. Give ear, O Shepherd of Israel, thou that leadest Joseph like a flock; thou that dwellest between the cherubim, shine forth.  
 Before Ephraim and Benjamin and Manasseh, stir up thy might, And come to save us.  
 Before Ephraim, and Benjamin, and Manasseh, Wake up Thy might, and come for our salvation.
- 3** \80:2\Before Ephraim and Benjamin and Manasseh stir up thy strength, and come and save us.  
 Turn us again, O God; And cause thy face to shine, and we shall be saved.  
 O God, cause us to turn back, And cause Thy face to shine, and we are saved.
- 4** \80:3\Turn us again, O God, and cause thy face to shine; and we shall be saved.  
 O Jehovah God of hosts, How long wilt thou be angry against the prayer of thy people?  
 Jehovah, God of Hosts, till when? Thou hast burned against the prayer of Thy people.
- 5** \80:4\O LORD God of hosts, how long wilt thou be angry against the prayer of thy people?  
 Thou hast fed them with the bread of tears, And given them tears to drink in large measure.  
 Thou hast caused them to eat bread of tears, And causeth them to drink With tears a third time.
- 6** \80:5\Thou feedest them with the bread of tears; and givest them tears to drink in great measure.  
 Thou makest us a strife unto our neighbors; And our enemies laugh among themselves.  
 Thou makest us a strife to our neighbors, And our enemies mock at it.
- 7** \80:6\Thou makest us a strife to our neighbors: and our enemies laugh among themselves.  
 Turn us again, O God of hosts; And cause thy face to shine, and we shall be saved.  
 God of Hosts, turn us back, And cause Thy face to shine, and we are saved.
- 8** \80:7\Turn us again, O God of hosts, and cause thy face to shine; and we shall be saved.  
 Thou broughtest a vine out of Egypt: Thou didst drive out the nations, and plantedst it.  
 A vine out of Egypt Thou dost bring, Thou dost cast out nations, and plantest it.
- 9** \80:8\Thou hast brought a vine out of Egypt: thou hast cast out the heathen, and planted it.  
 Thou preparedst [room] before it, And it took deep root, and filled the land.  
 Thou hast looked before it, and dost root it, And it filleth the land,

- 10** \80:9\Thou preparedst room before it, and didst cause it to take deep root, and it filled the land.  
The mountains were covered with the shadow of it, And the boughs thereof were [like] cedars of God.  
Covered have been hills [with] its shadow, And its boughs [are] cedars of God.
- 11** \80:10\The hills were covered with the shade of it, and its boughs were like the goodly cedars.  
It sent out its branches unto the sea, And its shoots unto the River.  
It sendeth forth its branches unto the sea, And unto the river its sucklings.
- 12** \80:11\She sent out her boughs to the sea, and her branches to the river.  
Why hast thou broken down its walls, So that all they that pass by the way do pluck it?  
Why hast Thou broken down its hedges, And all passing by the way have plucked it?
- 13** \80:12\Why hast thou then broke down her hedges, so that all they who pass by the way do pluck her?  
The boar out of the wood doth ravage it, And the wild beasts of the field feed on it.  
A boar out of the forest doth waste it, And a wild beast of the fields consumeth it.
- 14** \80:13\The boar from the wood doth waste it, and the wild beast of the field doth devour it.  
Turn again, we beseech thee, O God of hosts: Look down from heaven, and behold, and visit this vine,  
God of Hosts, turn back, we beseech Thee, Look from heaven, and see, and inspect this vine,
- 15** \80:14\Return, we beseech thee, O God of hosts: look down from heaven, and behold, and visit this vine;  
And the stock which thy right hand planted, And the branch that thou madest strong for thyself.  
And the root that Thy right hand planted, And the branch Thou madest strong for Thee,
- 16** \80:15\And the vineyard which thy right hand planted, and the branch that thou madest strong for thyself.  
It is burned with fire, it is cut down: They perish at the rebuke of thy countenance.  
Burnt with fire -- cut down, From the rebuke of Thy face they perish.
- 17** \80:16\It is burnt with fire, it is cut down: they perish at the rebuke of thy countenance.  
Let thy hand be upon the man of thy right hand, Upon the son of man whom thou madest strong for thyself.  
Let Thy hand be on the man of Thy right hand, On the son of man Thou hast strengthened for Thyself.
- 18** \80:17\Let thy hand be upon the man of thy right hand, upon the son of man whom thou madest strong for thyself.  
So shall we not go back from thee: Quicken thou us, and we will call upon thy name.  
And we do not go back from Thee, Thou dost revive us, and in Thy name we call.
- 19** \80:18\So will we not go back from thee: revive us, and we will call upon thy name.  
Turn us again, O Jehovah God of hosts; Cause thy face to shine, and we shall be saved. **Psalm 81 For the Chief Musician; set to the Gittith. [A Psalm] of Asaph.**  
O Jehovah, God of Hosts, turn us back, Cause Thy face to shine, and we are saved!
- 1** +  
Sing aloud unto God our strength: Make a joyful noise unto the God of Jacob.  
To the Overseer. -- `On the Gittith.` By Asaph. Cry aloud to God our strength, Shout to the God of Jacob.

- 2** \81:1\To the chief Musician upon Gittith, A Psalm of Asaph. Sing aloud to God our strength: make a joyful noise to the God of Jacob.  
Raise a song, and bring hither the timbrel, The pleasant harp with the psaltery.  
Lift up a song, and give out a timbrel, A pleasant harp with psaltery.
- 3** \81:2\Take a psalm, and bring hither the timbrel, the pleasant harp with the psaltery.  
Blow the trumpet at the new moon, At the full moon, on our feast-day.  
Blow in the month a trumpet, In the new moon, at the day of our festival,
- 4** \81:3\Blow the trumpet in the new moon, in the time appointed, on our solemn feast day.  
For it is a statute for Israel, An ordinance of the God of Jacob.  
For a statute to Israel it [is], An ordinance of the God of Jacob.
- 5** \81:4\For this was a statute for Israel, and a law of the God of Jacob.  
He appointed it in Joseph for a testimony, When he went out over the land of Egypt, [Where] I heard a language that I knew not.  
A testimony on Joseph He hath placed it, In his going forth over the land of Egypt. A lip, I have not known -- I hear.
- 6** \81:5\This he ordained in Joseph for a testimony, when he went out through the land of Egypt: where I heard a language that I understood not.  
I removed his shoulder from the burden: His hands were freed from the basket.  
From the burden his shoulder I turned aside, His hands from the basket pass over.
- 7** \81:6\I removed his shoulder from the burden: his hands were delivered from the pots.  
Thou calledst in trouble, and I delivered thee; I answered thee in the secret place of thunder; I proved thee at the waters of Meribah. Selah  
In distress thou hast called and I deliver thee, I answer thee in the secret place of thunder, I try thee by the waters of Meribah. Selah.
- 8** \81:7\Thou calledst in trouble, and I delivered thee; I answered thee in the secret place of thunder: I proved thee at the waters of Meribah. Selah.  
Hear, O my people, and I will testify unto thee: O Israel, if thou wouldst hearken unto me!  
Hear, O My people, and I testify to thee, O Israel, if thou dost hearken to me:
- 9** \81:8\Hear, O my people, and I will testify to thee; O Israel, if thou wilt hearken to me;  
There shall no strange god be in thee; Neither shalt thou worship any foreign god.  
There is not in thee a strange god, And thou bowest not thyself to a strange god.
- 10** \81:9\There shall no strange god be in thee; neither shalt thou worship any strange god.  
I am Jehovah thy God, Who brought thee up out of the land of Egypt: Open thy mouth wide, and I will fill it.  
I [am] Jehovah thy God, Who bringeth thee up out of the land of Egypt. Enlarge thy mouth, and I fill it.
- 11** \81:10\I am the LORD thy God who brought thee out of the land of Egypt: open thy mouth wide, and I will fill it.  
But my people hearkened not to my voice; And Israel would none of me.  
But, My people hearkened not to My voice, And Israel hath not consented to Me.
- 12** \81:11\But my people would not hearken to my voice; and Israel would not obey me.  
So I let them go after the stubbornness of their heart, That they might walk in their own counsels.  
And I send them away in the enmity of their heart, They walk in their own counsels.



- 13** \81:12\So I gave them up to their own hearts lust: and they walked in their own counsels.  
**Oh that my people would hearken unto me, That Israel would walk in my ways!**  
**O that My people were hearkening to Me, Israel in My ways would walk.**
- 14** \81:13\O that my people had hearkened to me, and Israel had walked in my ways!  
**I would soon subdue their enemies, And turn my hand against their adversaries.**  
**As a little thing their enemies I cause to bow, And against their adversaries I turn back My hand,**
- 15** \81:14\I should soon have subdued their enemies, and turned my hand against their adversaries.  
**The haters of Jehovah should submit themselves unto him: But their time should endure for ever.**  
**Those hating Jehovah feign obedience to Him, But their time is -- to the age.**
- 16** \81:15\The haters of the LORD should have submitted themselves to him: and their time should have endured for ever.  
**He would feed them also with the finest of the wheat; And with honey out of the rock would I satisfy thee. Psalm 82 A Psalm of Asaph.**  
**He causeth him to eat of the fat of wheat, And [with] honey from a rock I satisfy thee!**
- 1** A Psalm of Asaph. God standeth in the congregation of the mighty; he judgeth among the gods.  
**God standeth in the congregation of God; He judgeth among the gods.**  
**-- A Psalm of Asaph. God hath stood in the company of God, In the midst God doth judge.**
- 2** How long will ye judge unjustly, and accept the persons of the wicked? Selah.  
**How long will ye judge unjustly, And respect the persons of the wicked? Selah**  
**Till when do ye judge perversely? And the face of the wicked lift up? Selah.**
- 3** Defend the poor and fatherless: do justice to the afflicted and needy.  
**Judge the poor and fatherless: Do justice to the afflicted and destitute.**  
**Judge ye the weak and fatherless, The afflicted and the poor declare righteous.**
- 4** Deliver the poor and needy: deliver them from the hand of the wicked.  
**Rescue the poor and needy: Deliver them out of the hand of the wicked.**  
**Let the weak and needy escape, From the hand of the wicked deliver them.**
- 5** They know not, neither will they understand; they walk on in darkness: all the foundations of the earth are out of course.  
**They know not, neither do they understand; They walk to and fro in darkness: All the foundations of the earth are shaken.**  
**They knew not, nor do they understand, In darkness they walk habitually, Moved are all the foundations of earth.**
- 6** I have said, Ye are gods; and all of you are children of the Most High.  
**I said, Ye are gods, And all of you sons of the Most High.**  
**I -- I have said, `Gods ye [are], And sons of the Most High -- all of you,**
- 7** But ye shall die like men, and fall like one of the princes.  
**Nevertheless ye shall die like men, And fall like one of the princes.**  
**But as man ye die, and as one of the heads ye fall,**

- 8** Arise, O God, judge the earth: for thou wilt inherit all nations.  
 Arise, O God, judge the earth; For thou shalt inherit all the nations. Psalm 83 A song. A Psalm of Asaph.  
 Rise, O God, judge the earth, For Thou hast inheritance among all the nations!
- 1** +  
 O God, keep not thou silence: Hold not thy peace, and be not still, O God.  
 A Song, -- A Psalm of Asaph. O God, let there be no silence to Thee, Be not silent, nor be quiet, O God.
- 2** \83:1\A song, or Psalm of Asaph. Keep not thou silence, O God: hold not thy peace, and be not still, O God.  
 For, lo, thine enemies make a tumult; And they that hate thee have lifted up the head.  
 For, lo, Thine enemies do roar, And those hating Thee have lifted up the head,
- 3** \83:2\For lo, thy enemies make a tumult: and they that hate thee have lifted up the head.  
 Thy take crafty counsel against thy people, And consult together against thy hidden ones.  
 Against Thy people they take crafty counsel, And consult against Thy hidden ones.
- 4** \83:3\They have taken crafty counsel against thy people, and consulted against thy hidden ones.  
 They have said, Come, and let us cut them off from being a nation; That the name of Israel may be no more in remembrance.  
 They have said, `Come, And we cut them off from [being] a nation, And the name of Israel is not remembered any more.`
- 5** \83:4\They have said, Come, and let us cut them off from being a nation; that the name of Israel may be no more in remembrance.  
 For they have consulted together with one consent; Against thee do they make a covenant:  
 For they consulted in heart together, Against Thee a covenant they make,
- 6** \83:5\For they have consulted together with one consent: they are confederate against thee,  
 The tents of Edom and the Ishmaelites; Moab, and the Hagarenes;  
 Tents of Edom, and Ishmaelites, Moab, and the Hagarenes,
- 7** \83:6\The tabernacles of Edom, and the Ishmaelites; of Moab, and the Hagarenes;  
 Gebal, and Ammon, and Amalek; Philistia with the inhabitants of Tyre:  
 Gebal, and Ammon, and Amalek, Philistia with inhabitants of Tyre,
- 8** \83:7\Gebal, and Ammon, and Amalek; the Philistines with the inhabitants of Tyre;  
 Assyria also is joined with them; They have helped the children of Lot. Selah  
 Asshur also is joined with them, They have been an arm to sons of Lot. Selah.
- 9** \83:8\Assur also is joined with them: they have helped the children of Lot. Selah.  
 Do thou unto them as unto Midian, As to Sisera, as to Jabin, at the river Kishon;  
 Do to them as [to] Midian, As [to] Sisera, as [to] Jabin, at the stream Kishon.
- 10** \83:9\Do to them as to the Midianites; as to Sisera, as to Jabin, at the brook of Kison:  
 Who perished at Endor, Who became as dung for the earth.  
 They were destroyed at Endor, They were dung for the ground!

- 11** \83:10\Who perished at En-dor: they became as dung for the earth.  
**Make their nobles like Oreb and Zeeb; Yea, all their princes like Zebah and Zalmunna;**  
**Make their nobles as Oreb and as Zeeb, And as Zebah and Zalmunna all their princes,**
- 12** \83:11\Make their nobles like Oreb, and like Zeeb: yes, all their princes as Zebah, and as Zalmunna:  
**Who said, Let us take to ourselves in possession The habitations of God.**  
**Who have said, `Let us occupy for ourselves The comely places of God.`**
- 13** \83:12\Who said, Let us take to ourselves the houses of God in possession.  
**O my God, make them like the whirling dust; As stubble before the wind.**  
**O my God, make them as a rolling thing, As stubble before wind.**
- 14** \83:13\O my God, make them like a wheel; as the stubble before the wind.  
**As the fire that burneth the forest, And as the flame that setteth the mountains on fire,**  
**As a fire doth burn a forest, And as a flame setteth hills on fire,**
- 15** \83:14\As the fire burneth a wood, and as the flame setteth the mountains on fire;  
**So pursue them with thy tempest, And terrify them with thy storm.**  
**So dost Thou pursue them with Thy whirlwind, And with Thy hurricane troublest them.**
- 16** \83:15\So persecute them with thy tempest, and make them afraid with thy storm.  
**Fill their faces with confusion, That they may seek thy name, O Jehovah.**  
**Fill their faces [with] shame, And they seek Thy name, O Jehovah.**
- 17** \83:16\Fill their faces with shame; that they may seek thy name, O LORD.  
**Let them be put to shame and dismayed for ever; Yea, let them be confounded and perish;**  
**They are ashamed and troubled for ever, Yea, they are confounded and lost.**
- 18** \83:17\Let them be confounded and troubled for ever; yes, let them be put to shame, and perish:  
**That they may know that thou alone, whose name is Jehovah, Art the Most High over all the earth. Psalm 84 For the Chief Musician; set to**  
**the Gittith. A Psalm of the sons of Korah.**  
**And they know that Thou -- (Thy name [is] Jehovah -- by Thyself,) [Art] the Most High over all the earth!**
- 1** +  
**How amiable are thy tabernacles, O Jehovah of hosts!**  
**To the Overseer. -- `On the Gittith By sons of Korah.` -- A Psalm. How beloved Thy tabernacles, Jehovah of Hosts!**
- 2** \84:1\To the chief Musician upon Gittith, A Psalm for the sons of Korah. How amiable are thy tabernacles, O LORD of hosts!  
**My soul longeth, yea, even fainteth for the courts of Jehovah; My heart and my flesh cry out unto the living God.**  
**My soul desired, yea, it hath also been consumed, For the courts of Jehovah, My heart and my flesh cry aloud unto the living God,**
- 3** \84:2\My soul longeth, and even fainteth for the courts of the LORD: my heart and my flesh crieth out for the living God.  
**Yea, the sparrow hath found her a house, And the swallow a nest for herself, where she may lay her young, Even thine altars, O Jehovah of hosts, My**  
**King, and my God.**  
**(Even a sparrow hath found a house, And a swallow a nest for herself, Where she hath placed her brood,) Thine altars, O Jehovah of Hosts, My king and**  
**my God.**

- 4 \84:3\Yes, the sparrow hath found a house, and the swallow a nest for herself, where she may lay her young, even thy altars, O LORD of hosts, my King, and my God.  
**Blessed are they that dwell in thy house: They will be still praising thee. Selah**  
**O the happiness of those inhabiting Thy house, Yet do they praise Thee. Selah.**
- 5 \84:4\Blessed are they that dwell in thy house: they will be still praising thee. Selah.  
**Blessed is the man whose strength is in thee; In whose heart are the highways [to Zion].**  
**O the happiness of a man whose strength is in Thee, Highways [are] in their heart.**
- 6 \84:5\Blessed is the man whose strength is in thee; in whose heart are the ways of them.  
**Passing through the valley of Weeping they make it a place of springs; Yea, the early rain covereth it with blessings.**  
**Those passing through a valley of weeping, A fountain do make it, Blessings also cover the director.**
- 7 \84:6\Who passing through the valley of Baca make it a well; the rain also filleth the pools.  
**They go from strength to strength; Every one of them appeareth before God in Zion.**  
**They go from strength unto strength, He appeareth unto God in Zion.**
- 8 \84:7\They go from strength to strength, every one of them in Zion appeareth before God.  
**O Jehovah God of hosts, hear my prayer; Give ear, O God of Jacob. Selah**  
**O Jehovah, God of Hosts, hear my prayer, Give ear, O God of Jacob. Selah.**
- 9 \84:8\O LORD God of hosts, hear my prayer: give ear, O God of Jacob. Selah.  
**Behold, O God our shield, And look upon the face of thine anointed.**  
**Our shield, see, O God, And behold the face of Thine anointed,**
- 10 \84:9\Behold, O God our shield, and look upon the face of thy anointed.  
**For a day in thy courts is better than a thousand. I had rather be a doorkeeper in the house of my God, Than to dwell in the tents of wickedness.**  
**For good [is] a day in Thy courts, O Teacher! I have chosen rather to be at the threshold, In the house of my God, Than to dwell in tents of wickedness.**
- 11 \84:10\For a day in thy courts is better than a thousand. I had rather be a door-keeper in the house of my God, than to dwell in the tents of wickedness.  
**For Jehovah God is a sun and a shield: Jehovah will give grace and glory; No good thing will he withhold from them that walk uprightly.**  
**For a sun and a shield [is] Jehovah God, Grace and honour doth Jehovah give. He withholdeth not good To those walking in uprightness.**
- 12 \84:11\For the LORD God is a sun and shield: the LORD will give grace and glory: no good will he withhold from them that walk uprightly.  
**O Jehovah of hosts, Blessed is the man that trusteth in thee. Psalm 85 For the Chief Musician. A Psalm of the sons of Korah.**  
**Jehovah of Hosts! O the happiness of a man trusting in Thee.**
- 1 +  
**Jehovah, thou hast been favorable unto thy land; Thou hast brought back the captivity of Jacob.**  
**To the Overseer. – By sons of Korah. A Psalm. Thou hast accepted, O Jehovah, Thy land, Thou hast turned [to] the captivity of Jacob.**
- 2 \85:1\To the chief Musician, A Psalm for the sons of Korah. LORD, thou hast been favorable to thy land: thou hast brought back the captivity of Jacob.  
**Thou hast forgiven the iniquity of thy people; Thou hast covered all their sin. Selah**  
**Thou hast borne away the iniquity of Thy people, Thou hast covered all their sin. Selah.**

- 3** \85:2\Thou hast forgiven the iniquity of thy people, thou hast covered all their sin. Selah.  
Thou hast taken away all thy wrath; Thou hast turned [thyself] from the fierceness of thine anger.  
Thou hast gathered up all Thy wrath, Thou hast turned back from the fierceness of Thine anger.
- 4** \85:3\Thou hast taken away all thy wrath; thou hast turned thyself from the fierceness of thy anger.  
Turn us, O God of our salvation, And cause thine indignation toward us to cease.  
Turn back [to] us, O God of our salvation, And make void Thine anger with us.
- 5** \85:4\Turn us, O God of our salvation, and cause thy anger towards us to cease.  
Wilt thou be angry with us for ever? Wilt thou draw out thine anger to all generations?  
To the age art Thou angry against us? Dost Thou draw out Thine anger To generation and generation?
- 6** \85:5\Wilt thou be angry with us for ever? wilt thou draw out thy anger to all generations?  
Wilt thou not quicken us again, That thy people may rejoice in thee?  
Dost Thou not turn back? Thou revivest us, And Thy people do rejoice in Thee.
- 7** \85:6\Wilt thou not revive us again: that thy people may rejoice in thee?  
Show us thy lovingkindness, O Jehovah, And grant us thy salvation.  
Show us, O Jehovah, thy kindness, And Thy salvation Thou dost give to us.
- 8** \85:7\Show us thy mercy, O LORD, and grant us thy salvation.  
I will hear what God Jehovah will speak; For he will speak peace unto his people, and to his saints: But let them not turn again to folly.  
I hear what God Jehovah speaketh, For He speaketh peace unto His people, And unto His saints, and they turn not back to folly.
- 9** \85:8\I will hear what God the LORD will speak: for he will speak peace to his people, and to his saints: but let them not turn again to folly.  
Surely his salvation is nigh them that fear him, That glory may dwell in our land.  
Only, near to those fearing Him [is] His salvation, That honour may dwell in our land.
- 10** \85:9\Surely his salvation is nigh them that fear him; that glory may dwell in our land.  
Mercy and truth are met together; Righteousness and peace have kissed each other.  
Kindness and truth have met, Righteousness and peace have kissed,
- 11** \85:10\Mercy and truth are met together; righteousness and peace have kissed each other.  
Truth springeth out of the earth; And righteousness hath looked down from heaven.  
Truth from the earth springeth up, And righteousness from heaven looketh out,
- 12** \85:11\Truth shall spring out of the earth; and righteousness shall look down from heaven.  
Yea, Jehovah will give that which is good; And our land shall yield its increase.  
Jehovah also giveth that which is good, And our land doth give its increase.
- 13** \85:12\Yes, the LORD will give that which is good; and our land shall yield her increase.  
Righteousness shall go before him, And shall make his footsteps a way [to walk in].  
Righteousness before Him goeth, And maketh His footsteps for a way!

- 1** A Prayer of David. Bow down thy ear, O LORD, hear me: for I am poor and needy.  
Bow down thine ear, O Jehovah, and answer me; For I am poor and needy.  
A Prayer of David. Incline, O Jehovah, Thine ear, Answer me, for I [am] poor and needy.
- 2** Preserve my soul; for I am holy: O thou my God, save thy servant that trusteth in thee.  
Preserve my soul; for I am godly: O thou my God, save thy servant that trusteth in thee.  
Keep my soul, for I [am] pious, Save Thy servant -- who is trusting to Thee, O Thou, my God.
- 3** Be merciful to me, O Lord: for I cry to thee daily.  
Be merciful unto me, O Lord; For unto thee do I cry all the day long.  
Favour me, O Lord, for to Thee I call all the day.
- 4** Rejoice the soul of thy servant: for to thee, O Lord, do I lift up my soul.  
Rejoice the soul of thy servant; For unto thee, O Lord, do I lift up my soul.  
Rejoice the soul of Thy servant, For unto Thee, O Lord, my soul I lift up.
- 5** For thou, Lord, art good, and ready to forgive; and abundant in mercy to all them that call upon thee.  
For thou, Lord, art good, and ready to forgive, And abundant in lovingkindness unto all them that call upon thee.  
For Thou, Lord, [art] good and forgiving. And abundant in kindness to all calling Thee.
- 6** Give ear, O LORD, to my prayer; and attend to the voice of my supplications.  
Give ear, O Jehovah, unto my prayer; And hearken unto the voice of my supplications.  
Hear, O Jehovah, my prayer, And attend to the voice of my supplications.
- 7** In the day of my trouble I will call upon thee: for thou wilt answer me.  
In the day of my trouble I will call upon thee; For thou wilt answer me.  
In a day of my distress I call Thee, For Thou dost answer me.
- 8** Among the gods there is none like thee, O Lord; neither are there any works like thy works.  
There is none like unto thee among the gods, O Lord; Neither [are there any works] like unto thy works.  
There is none like Thee among the gods, O Lord, And like Thy works there are none.
- 9** All nations whom thou hast made shall come and worship before thee, O Lord; and shall glorify thy name.  
All nations whom thou hast made shall come and worship before thee, O Lord; And they shall glorify thy name.  
All nations that Thou hast made Come and bow themselves before Thee, O Lord, And give honour to Thy name.
- 10** For thou art great, and doest wondrous things: thou art God alone.  
For thou art great, and doest wondrous things: Thou art God alone.  
For great [art] Thou, and doing wonders, Thou [art] God Thyself alone.
- 11** Teach me thy way, O LORD; I will walk in thy truth: unite my heart to fear thy name.  
Teach me thy way, O Jehovah; I will walk in thy truth: Unite my heart to fear thy name.  
Show me, O Jehovah, Thy way, I walk in Thy truth, My heart doth rejoice to fear Thy name.

- 12** I will praise thee, O Lord my God, with all my heart: and I will glorify thy name for evermore.  
I will praise thee, O Lord my God, with my whole heart; And I will glorify thy name for evermore.  
I confess Thee, O Lord my God, with all my heart, And I honour Thy name to the age.
- 13** For great is thy mercy towards me: and thou hast delivered my soul from the lowest hell.  
For great is thy lovingkindness toward me; And thou hast delivered my soul from the lowest Sheol.  
For Thy kindness [is] great toward me, And Thou hast delivered my soul from the lowest Sheol.
- 14** O God, the proud have risen against me, and the assemblies of violent men have sought after my soul; and have not set thee before them.  
O God, the proud are risen up against me, And a company of violent men have sought after my soul, And have not set thee before them.  
O God, the proud have risen up against me, And a company of the terrible sought my soul, And have not placed Thee before them,
- 15** But thou, O Lord, art a God full of compassion, and gracious; long-suffering, and abundant in mercy and truth.  
But thou, O Lord, art a God merciful and gracious, Slow to anger, and abundant in lovingkindness and truth.  
And Thou, O Lord, [art] God, merciful and gracious, Slow to anger, and abundant in kindness and truth.
- 16** O turn to me, and have mercy upon me; give thy strength to thy servant, and save the son of thy handmaid.  
Oh turn unto me, and have mercy upon me; Give thy strength unto thy servant, And save the son of thy handmaid.  
Look unto me, and favour me, Give Thy strength to Thy servant, And give salvation to a son of Thine handmaid.
- 17** Show me a token for good; that they who hate me may see it, and be ashamed: because thou, LORD, hast helped me, and comforted me.  
Show me a token for good, That they who hate me may see it, and be put to shame, Because thou, Jehovah, hast helped me, and comforted me.  
Psalm 87 A Psalm of the sons of Korah; a Song.  
Do with me a sign for good, And those hating me see and are ashamed, For Thou, O Jehovah, hast helped me, Yea, Thou hast comforted me!
- 1** A Psalm or Song for the sons of Korah. His foundation is in the holy mountains.  
His foundation is in the holy mountains.  
By sons of Korah. -- A Psalm, a song. His foundation [is] in holy mountains.
- 2** The LORD loveth the gates of Zion more than all the dwellings of Jacob.  
Jehovah loveth the gates of Zion More than all the dwellings of Jacob.  
Jehovah is loving the gates of Zion Above all the tabernacles of Jacob.
- 3** Glorious things are spoken of thee, O city of God. Selah.  
Glorious things are spoken of thee, O city of God. Selah  
Honourable things are spoken in Thee, O city of God. Selah.
- 4** I will make mention of Rahab and Babylon to them that know me: behold Philistia, and Tyre, with Cush; this man was born there.  
I will make mention of Rahab and Babylon as among them that know me: Behold, Philistia, and Tyre, with Ethiopia: This one was born there.  
I mention Rahab and Babel to those knowing Me, Lo, Philistia, and Tyre, with Cush! This [one] was born there.
- 5** And of Zion it shall be said, This and that man was born in her: and the Highest himself shall establish her.  
Yea, of Zion it shall be said, This one and that one was born in her; And the Most High himself will establish her.  
And of Zion it is said: Each one was born in her, And He, the Most High, doth establish her.

- 6** The LORD shall count, when he writeth up the people, that this man was born there. Selah.  
**Jehovah will count, when he writeth up the peoples, This one was born there. Selah**  
**Jehovah doth recount in the describing of the peoples, `This [one] was born there.` Selah.**
- 7** As well the singers as the players on instruments shall be there: all my springs are in thee.  
**They that sing as well as they that dance [shall say], All my fountains are in thee. Psalm 88 A Song, a Psalm of the sons of Korah; for the Chief Musician; set to Mahalath Leannoth. Maschil of Heman the Ezrahite.**  
**Singers also as players on instruments, All my fountains [are] in Thee!**
- 1** +  
**O Jehovah, the God of my salvation, I have cried day and night before thee.**  
**A Song, a Psalm, by sons of Korah, to the Overseer, `Concerning the Sickness of Afflictions.` -- An instruction, by Heman the Ezrahite. O Jehovah, God of my salvation, Daily I have cried, nightly before Thee,**
- 2** \88:1\A Song or Psalm for the sons of Korah, to the chief Musician upon Mahalath Leannoth, Maschil of Heman the Ezrahite. O LORD God of my salvation, I have cried day and night before thee:  
**Let my prayer enter into thy presence; Incline thine ear unto my cry.**  
**My prayer cometh in before Thee, Incline Thine ear to my loud cry,**
- 3** \88:2\Let my prayer come before thee: incline thy ear to my cry;  
**For my soul is full of troubles, And my life draweth nigh unto Sheol.**  
**For my soul hath been full of evils, And my life hath come to Sheol.**
- 4** \88:3\For my soul is full of troubles: and my life draweth nigh to the grave.  
**I am reckoned with them that go down into the pit; I am as a man that hath no help,**  
**I have been reckoned with those going down [to] the pit, I have been as a man without strength.**
- 5** \88:4\I am counted with them that go down into the pit: I am as a man that hath no strength:  
**Cast off among the dead, Like the slain that lie in the grave, Whom thou rememberest no more, And they are cut off from thy hand.**  
**Among the dead -- free, As pierced ones lying in the grave, Whom Thou hast not remembered any more, Yea, they by Thy hand have been cut off.**
- 6** \88:5\Free among the dead, like the slain that lie in the grave, whom thou rememberest no more: and they are cut off from thy hand.  
**Thou hast laid me in the lowest pit, In dark places, in the deeps.**  
**Thou hast put me in the lowest pit, In dark places, in depths.**
- 7** \88:6\Thou hast laid me in the lowest pit, in darkness, in the deeps.  
**Thy wrath lieth hard upon me, And thou hast afflicted me with all thy waves. Selah**  
**Upon me hath Thy fury lain, And [with] all Thy breakers Thou hast afflicted. Selah.**
- 8** \88:7\Thy wrath lieth hard upon me, and thou hast afflicted me with all thy waves. Selah.  
**Thou hast put mine acquaintance far from me; Thou hast made me an abomination unto them: I am shut up, and I cannot come forth.**  
**Thou hast put mine acquaintance far from me, Thou hast made me an abomination to them, Shut up -- I go not forth.**
- 9** \88:8\Thou hast put away my acquaintance far from me; thou hast made me an abomination to them: I am shut up, and I cannot come forth.  
**Mine eye wasteth away by reason of affliction: I have called daily upon thee, O Jehovah; I have spread forth my hands unto thee.**  
**Mine eye hath grieved because of affliction, I called Thee, O Jehovah, all the day, I have spread out unto Thee my hands.**



- 10** \88:9\My eye mourneth by reason of affliction: LORD, I have called daily upon thee, I have stretched out my hands to thee.  
**Wilt thou show wonders to the dead? Shall they that are decreased arise and praise thee? Selah**  
**To the dead dost Thou do wonders? Do Rephaim rise? do they thank Thee? Selah.**
- 11** \88:10\Wilt thou show wonders to the dead? shall the dead arise and praise thee? Selah.  
**Shall thy lovingkindness be declared in the grave? Or thy faithfulness in Destruction?**  
**Is Thy kindness recounted in the grave? Thy faithfulness in destruction?**
- 12** \88:11\Shall thy loving-kindness be declared in the grave? or thy faithfulness in destruction?  
**Shall thy wonders be known in the dark? And thy righteousness in the land of forgetfulness?**  
**Are Thy wonders known in the darkness? And Thy righteousness in the land of forgetfulness?**
- 13** \88:12\Shall thy wonders be known in the dark? and thy righteousness in the land of forgetfulness?  
**But unto thee, O Jehovah, have I cried; And in the morning shall my prayer come before thee.**  
**And I, unto Thee, O Jehovah, I have cried, And in the morning doth my prayer come before Thee.**
- 14** \88:13\But to thee have I cried, O LORD; and in the morning shall my prayer come before thee.  
**Jehovah, why castest thou off my soul? Why hidest thou thy face from me?**  
**Why, O Jehovah, castest Thou off my soul? Thou hidest Thy face from me.**
- 15** \88:14\LORD, why castest thou off my soul? why hidest thou thy face from me?  
**I am afflicted and ready to die from my youth up: While I suffer thy terrors I am distracted.**  
**I [am] afflicted, and expiring from youth, I have borne Thy terrors -- I pine away.**
- 16** \88:15\I am afflicted and ready to die from my youth up: while I suffer thy terrors I am distracted.  
**Thy fierce wrath is gone over me; Thy terrors have cut me off.**  
**Over me hath Thy wrath passed, Thy terrors have cut me off,**
- 17** \88:16\Thy fierce wrath goeth over me; thy terrors have cut me off.  
**They came round about me like water all the day long; They compassed me about together.**  
**They have surrounded me as waters all the day, They have gone round against me together,**
- 18** \88:17\They came around me daily like water; they encompassed me together.  
**Lover and friend hast thou put far from me, And mine acquaintance into darkness. Psalm 89 Maschil of Ethan the Ezrahite.**  
**Thou hast put far from me lover and friend, Mine acquaintance [is] the place of darkness!**
- 1** +  
**I will sing of the lovingkindness of Jehovah for ever: With my mouth will I make known thy faithfulness to all generations.**  
**An instruction, by Ethan the Ezrahite. Of the kind acts of Jehovah, to the age I sing, To all generations I make known Thy faithfulness with my mouth,**
- 2** \89:1\Maschil of Ethan the Ezrahite. I will sing of the mercies of the LORD for ever: with my mouth will I make known thy faithfulness to all generations.  
**For I have said, Mercy shall be built up for ever; Thy faithfulness wilt thou establish in the very heavens.**  
**For I said, `To the age is kindness built, The heavens! Thou dost establish Thy faithfulness in them.`**

- 3 \89:2\For I have said, Mercy shall be built up for ever: thy faithfulness wilt thou establish in the very heavens.  
I have made a covenant with my chosen, I have sworn unto David my servant:  
I have made a covenant for My chosen, I have sworn to David My servant:
- 4 \89:3\I have made a covenant with my chosen, I have sworn to David my servant,  
Thy seed will I establish for ever, And build up thy throne to all generations. Selah  
Even to the age do I establish thy seed, And have built to generation and generation thy throne. Selah.
- 5 \89:4\Thy seed will I establish for ever, and build up thy throne to all generations. Selah.  
And the heavens shall praise thy wonders, O Jehovah; Thy faithfulness also in the assembly of the holy ones.  
and the heavens confess Thy wonders, O Jehovah, Thy faithfulness also [is] in an assembly of holy ones.
- 6 \89:5\And the heavens shall praise thy wonders, O LORD; thy faithfulness also in the congregation of the saints.  
For who in the skies can be compared unto Jehovah? Who among the sons of the mighty is like unto Jehovah,  
For who in the sky, Compareth himself to Jehovah? Is like to Jehovah among sons of the mighty?
- 7 \89:6\For who in the heaven can be compared to the LORD? who among the sons of the mighty can be likened to the LORD?  
A God very terrible in the council of the holy ones, And to be feared above all them that are round about him?  
God is very terrible, In the secret counsel of His holy ones, And fearful over all surrounding Him.
- 8 \89:7\God is greatly to be feared in the assembly of the saints, and to be had in reverence by all them that are about him.  
O Jehovah God of hosts, Who is a mighty one, like unto thee, O Jehovah? And thy faithfulness is round about thee.  
O Jehovah, God of Hosts, Who [is] like Thee -- a strong Jah? And Thy faithfulness [is] round about Thee.
- 9 \89:8\O LORD God of hosts, who is a strong LORD like to thee? or to thy faithfulness around thee?  
Thou rulest the pride of the sea: When the waves thereof arise, thou stillest them.  
Thou [art] ruler over the pride of the sea, In the lifting up of its billows Thou dost restrain them.
- 10 \89:9\Thou rulest the raging of the sea: when its waves arise, thou stillest them.  
Thou hast broken Rahab in pieces, as one that is slain; Thou hast scattered thine enemies with the arm of thy strength.  
Thou hast bruised Rahab, as one wounded. With the arm of Thy strength Thou hast scattered Thine enemies.
- 11 \89:10\Thou hast broken Rahab in pieces, as one that is slain; thou hast scattered thy enemies with thy strong arm.  
The heavens are thine, the earth also is thine: The world and the fulness thereof, thou hast founded them.  
Thine [are] the heavens -- the earth also [is] Thine, The habitable world and its fulness, Thou hast founded them.
- 12 \89:11\The heavens are thine, the earth also is thine: as for the world, and the fullness of it, thou hast founded them.  
The north and the south, thou hast created them: Tabor and Hermon rejoice in thy name.  
North and south Thou hast appointed them, Tabor and Hermon in Thy name do sing.
- 13 \89:12\The north and the south thou hast created them: Tabor and Hermon shall rejoice in thy name.  
Thou hast a mighty arm; Strong is thy hand, and high is thy right hand.  
Thou hast an arm with might, Strong is Thy hand -- high Thy right hand.

- 14** \89:13\Thou hast a mighty arm: strong is thy hand, and high is thy right hand.  
Righteousness and justice are the foundation of thy throne: Lovingkindness and truth go before thy face.  
Righteousness and judgment [Are] the fixed place of Thy throne, Kindness and truth go before Thy face.
- 15** \89:14\Justice and judgment are the habitation of thy throne: mercy and truth shall go before thy face.  
Blessed is the people that know the joyful sound: They walk, O Jehovah, in the light of thy countenance.  
O the happiness of the people knowing the shout, O Jehovah, in the light of Thy face they walk habitually.
- 16** \89:15\Blessed are the people that know the joyful sound: they shall walk, O LORD, in the light of thy countenance.  
In thy name do they rejoice all the day; And in thy righteousness are they exalted.  
In Thy name they rejoice all the day, And in Thy righteousness they are exalted,
- 17** \89:16\In thy name shall they rejoice all the day: and in thy righteousness shall they be exalted.  
For thou art the glory of their strength; And in thy favor our horn shall be exalted.  
For the beauty of their strength [art] Thou, And in Thy good will is our horn exalted,
- 18** \89:17\For thou art the glory of their strength: and in thy favor our horn shall be exalted.  
For our shield belongeth unto Jehovah; And our king to the Holy One of Israel.  
For of Jehovah [is] our shield, And of the Holy One of Israel our king.
- 19** \89:18\For the LORD is our defense; and the Holy One of Israel is our king.  
Then thou spakest in vision to thy saints, And saidst, I have laid help upon one that is mighty; I have exalted one chosen out of the people.  
Then Thou hast spoken in vision, To Thy saint, yea, Thou sayest, I have placed help upon a mighty one, Exalted a chosen one out of the people,
- 20** \89:19\Then thou didst speak in vision to thy holy one, and say, I have laid help upon one that is mighty; I have exalted one chosen out of the people.  
I have found David my servant; With my holy oil have I anointed him:  
I have found David My servant, With My holy oil I have anointed him.
- 21** \89:20\I have found David my servant; with my holy oil have I anointed him:  
With whom my hand shall be established; Mine arm also shall strengthen him.  
With whom My hand is established, My arm also doth strengthen him.
- 22** \89:21\With whom my hand shall be established: my arm also shall strengthen him.  
The enemy shall not exact from him, Nor the son of wickedness afflict him.  
An enemy exacteth not upon him, And a son of perverseness afflicteth him not.
- 23** \89:22\The enemy shall not exact upon him; nor the son of wickedness afflict him.  
And I will beat down his adversaries before him, And smite them that hate him.  
And I have beaten down before him his adversaries, And those hating him I plague,
- 24** \89:23\And I will beat down his foes before his face, and afflict them that hate him.  
But my faithfulness and my lovingkindness shall be with him; And in my name shall his horn be exalted.  
And My faithfulness and kindness [are] with him, And in My name is his horn exalted.

- 25** \89:24\But my faithfulness and my mercy shall be with him: and in my name shall his horn be exalted.  
I will set his hand also on the sea, And his right hand on the rivers.  
And I have set on the sea his hand, And on the rivers his right hand.
- 26** \89:25\I will set his hand also in the sea, and his right hand in the rivers.  
He shall cry unto me, Thou art my Father, My God, and the rock of my salvation.  
He proclaimeth me: `Thou [art] my Father, My God, and the rock of my salvation.`
- 27** \89:26\He shall cry to me, Thou art my father, my God, and the rock of my salvation.  
I also will make him [my] first-born, The highest of the kings of the earth.  
I also first-born do appoint him, Highest of the kings of the earth.
- 28** \89:27\Also I will make him my first-born, higher than the kings of the earth.  
My lovingkindness will I keep for him for evermore; And my covenant shall stand fast with him.  
To the age I keep for him My kindness, And My covenant [is] stedfast with him.
- 29** \89:28\My mercy will I keep for him for evermore, and my covenant shall stand fast with him.  
His seed also will I make to endure for ever, And his throne as the days of heaven.  
And I have set his seed for ever, And his throne as the days of the heavens.
- 30** \89:29\His seed also will I make to endure for ever, and his throne as the days of heaven.  
If his children forsake my law, And walk not in mine ordinances;  
If his sons forsake My law, And in My judgments do not walk;
- 31** \89:30\If his children forsake my law, and walk not in my judgments;  
If they break my statutes, And keep not my commandments;  
If My statutes they pollute, And My commands do not keep,
- 32** \89:31\If they break my statutes, and keep not my commandments;  
Then will I visit their transgression with the rod, And their iniquity with stripes.  
I have looked after with a rod their transgression, And with strokes their iniquity,
- 33** \89:32\Then will I visit their transgression with the rod, and their iniquity with stripes.  
But my lovingkindness will I not utterly take from him, Nor suffer my faithfulness to fail.  
And My kindness I break not from him, Nor do I deal falsely in My faithfulness.
- 34** \89:33\Nevertheless my loving-kindness will I not utterly take from him, nor suffer my faithfulness to fail.  
My covenant will I not break, Nor alter the thing that is gone out of my lips.  
I profane not My covenant, And that which is going forth from My lips I change not.
- 35** \89:34\My covenant will I not break, nor alter the thing that hath gone out of my lips.  
Once have I sworn by my holiness: I will not lie unto David:  
Once I have sworn by My holiness, I lie not to David,

- 36** \89:35\Once have I sworn by my holiness that I will not lie to David.  
His seed shall endure for ever, And his throne as the sun before me.  
His seed is to the age, And his throne [is] as the sun before Me,
- 37** \89:36\His seed shall endure for ever, and his throne as the sun before me.  
It shall be established for ever as the moon, And [as] the faithful witness in the sky. Selah  
As the moon it is established -- to the age, And the witness in the sky is stedfast. Selah.
- 38** \89:37\It shall be established for ever as the moon, and as a faithful witness in heaven. Selah.  
But thou hast cast off and rejected, Thou hast been wroth with thine anointed.  
And Thou, Thou hast cast off, and dost reject, Thou hast shown Thyself wroth With Thine anointed,
- 39** \89:38\But thou hast cast off and abhorred, thou hast been wroth with thy anointed.  
Thou hast abhorred the covenant of thy servant: Thou hast profaned his crown [by casting it] to the ground.  
Hast rejected the covenant of Thy servant, Thou hast polluted to the earth his crown,
- 40** \89:39\Thou hast made void the covenant of thy servant: thou hast profaned his crown by casting it to the ground.  
Thou hast broken down all his hedges; Thou hast brought his strongholds to ruin.  
Thou hast broken down all his hedges, Thou hast made his fenced places a ruin.
- 41** \89:40\Thou hast broken down all his hedges; thou hast brought his strong holds to ruin.  
All that pass by the way rob him: He is become a reproach to his neighbors.  
Spoiled him have all passing by the way, He hath been a reproach to his neighbours,
- 42** \89:41\All that pass by the way plunder him: he is a reproach to his neighbors.  
Thou hast exalted the right hand of his adversaries; Thou hast made all his enemies to rejoice.  
Thou hast exalted the right hand of his adversaries, Thou hast caused all his enemies to rejoice.
- 43** \89:42\Thou hast set up the right hand of his adversaries; thou hast made all his enemies to rejoice.  
Yea, thou turnest back the edge of his sword, And hast not made him to stand in the battle.  
Also -- Thou turnest back the sharpness of his sword, And hast not established him in battle,
- 44** \89:43\Thou hast also turned the edge of his sword, and hast not made him to stand in the battle.  
Thou hast made his brightness to cease, And cast his throne down to the ground.  
Hast caused [him] to cease from his brightness, And his throne to the earth hast cast down.
- 45** \89:44\Thou hast made his glory to cease, and cast his throne down to the ground.  
The days of his youth hast thou shortened: Thou hast covered him with shame. Selah  
Thou hast shortened the days of his youth, Hast covered him over [with] shame. Selah.
- 46** \89:45\The days of his youth hast thou shortened: thou hast covered him with shame. Selah.  
How long, O Jehovah? wilt thou hide thyself for ever? [How long] shall thy wrath burn like fire?  
Till when, O Jehovah, art Thou hidden? For ever doth Thy fury burn as fire?

- 47 \89:46\How long, LORD, wilt thou hide thyself? for ever? shall thy wrath burn like fire?  
**Oh remember how short my time is: For what vanity hast thou created all the children of men!**  
**Remember, I pray Thee, what [is] life-time? Wherefore in vain hast Thou created All the sons of men?**
- 48 \89:47\Remember how short my time is: why hast thou made all men in vain?  
**What man is he that shall live and not see death, That shall deliver his soul from the power of Sheol? Selah**  
**Who [is] the man that liveth, and doth not see death? He delivereth his soul from the hand of Sheol. Selah.**
- 49 \89:48\What man is he that liveth, and shall not see death? shall he deliver his soul from the hand of the grave? Selah.  
**Lord, where are thy former lovingkindnesses, Which thou swarest unto David in thy faithfulness?**  
**Where [are] Thy former kindnesses, O Lord. Thou hast sworn to David in Thy faithfulness,**
- 50 \89:49\Lord, where are thy former loving-kindnesses, which thou didst swear to David in thy truth?  
**Remember, Lord, the reproach of thy servants; How I do bear in my bosom [the reproach of] all the mighty peoples,**  
**Remember, O Lord, the reproach of Thy servants, I have borne in my bosom all the strivings of the peoples,**
- 51 \89:50\Remember, Lord, the reproach of thy servants; how I do bear in my bosom the reproach of all the mighty people;  
**Wherewith thine enemies have reproached, O Jehovah, Wherewith they have reproached the footsteps of thine anointed.**  
**Wherewith Thine enemies reproached, O Jehovah, Wherewith they have reproached The steps of Thine anointed.**
- 52 \89:51\With which thy enemies have reproached, O LORD; with which they have reproached the footsteps of thy anointed  
**Blessed be Jehovah for evermore. Amen, and Amen. BOOK IV Psalm 90 A Prayer of Moses the man of God.**  
**Blessed [is] Jehovah to the age. Amen, and amen!**
- 1 A prayer of Moses the man of God. Lord, thou hast been our dwelling-place in all generations.  
**Lord, thou hast been our dwelling-place In all generations.**  
**A Prayer of Moses, the man of God. Lord, a habitation Thou -- Thou hast been, To us -- in generation and generation,**
- 2 Before the mountains were brought forth, or ever thou hadst formed the earth and the world, even from everlasting to everlasting, thou art God.  
**Before the mountains were brought forth, Or ever thou hadst formed the earth and the world, Even from everlasting to everlasting, thou art God.**  
**Before mountains were brought forth, And Thou dost form the earth and the world, Even from age unto age Thou [art] God.**
- 3 Thou turnest man to destruction; and sayest, Return, ye children of men.  
**Thou turnest man to destruction, And sayest, Return, ye children of men.**  
**Thou turnest man unto a bruised thing, And sayest, Turn back, ye sons of men.**
- 4 For a thousand years in thy sight are but as yesterday when it is past, and as a watch in the night.  
**For a thousand years in thy sight Are but as yesterday when it is past, And as a watch in the night.**  
**For a thousand years in Thine eyes [are] as yesterday, For it passeth on, yea, a watch by night.**
- 5 Thou carriest them away as with a flood; they are as a sleep; in the morning they are like grass which groweth.  
**Thou carriest them away as with a flood; they are as a sleep: In the morning they are like grass which groweth up.**  
**Thou hast inundated them, they are asleep, In the morning as grass he changeth.**

- 6** In the morning it flourisheth, and groweth; in the evening it is cut down, and withereth.  
In the morning it flourisheth, and groweth up; In the evening it is cut down, and withereth.  
In the morning it flourisheth, and hath changed, At evening it is cut down, and hath withered.
- 7** For we are consumed by thy anger, and by thy wrath are we troubled.  
For we are consumed in thine anger, And in thy wrath are we troubled.  
For we were consumed in Thine anger, And in Thy fury we have been troubled.
- 8** Thou hast set our iniquities before thee, our secret sins in the light of thy countenance.  
Thou hast set our iniquities before thee, Our secret sins in the light of thy countenance.  
Thou hast set our iniquities before Thee, Our hidden things at the light of Thy face,
- 9** For all our days are passed away in thy wrath: we spend our years, as a tale that is told.  
For all our days are passed away in thy wrath: We bring our years to an end as a sigh.  
For all our days pined away in Thy wrath, We consumed our years as a meditation.
- 10** The days of our years are seventy years; and if by reason of strength they are eighty years, yet is their strength labor and sorrow; for it is soon cut off, and we fly away.  
The days of our years are threescore years and ten, Or even by reason of strength fourscore years; Yet is their pride but labor and sorrow; For it is soon gone, and we fly away.  
Days of our years, in them [are] seventy years, And if, by reason of might, eighty years, Yet [is] their enlargement labour and vanity, For it hath been cut off hastily, and we fly away.
- 11** Who knoweth the power of thy anger? even according to thy fear, so is thy wrath.  
Who knoweth the power of thine anger, And thy wrath according to the fear that is due unto thee?  
Who knoweth the power of Thine anger? And according to Thy fear -- Thy wrath?
- 12** So teach us to number our days, that we may apply our hearts to wisdom.  
So teach us to number our days, That we may get us a heart of wisdom.  
To number our days aright let [us] know, And we bring the heart to wisdom.
- 13** Return, O LORD, how long? and repent thou concerning thy servants.  
Return, O Jehovah; how long? And let it repent thee concerning thy servants.  
Turn back, O Jehovah, till when? And repent concerning Thy servants.
- 14** O satisfy us early with thy mercy; that we may rejoice and be glad all our days.  
Oh satisfy us in the morning with thy lovingkindness, That we may rejoice and be glad all our days.  
Satisfy us at morn [with] Thy kindness, And we sing and rejoice all our days.
- 15** Make us glad according to the days in which thou hast afflicted us, and the years in which we have seen evil.  
Make us glad according to the days wherein thou hast afflicted us, And the years wherein we have seen evil.  
Cause us to rejoice according to the days Wherein Thou hast afflicted us, The years we have seen evil.
- 16** Let thy work appear to thy servants, and thy glory to their children.  
Let thy work appear unto thy servants, And thy glory upon their children.  
Let Thy work appear unto Thy servants, And Thine honour on their sons.

- 17** And let the beauty of the LORD our God be upon us; and establish thou the work of our hands upon us; yes, the work of our hands establish thou it.  
And let the favor of the Lord our God be upon us; And establish thou the work of our hands upon us; Yea, the work of our hands establish thou it.

**Psalm 91**

And let the pleasantness of Jehovah our God be upon us, And the work of our hands establish on us, Yea, the work of our hands establish it!

- 1** He that dwelleth in the secret place of the Most High shall abide under the shadow of the Almighty.  
He that dwelleth in the secret place of the Most High Shall abide under the shadow of the Almighty.  
He who is dwelling In the secret place of the Most High, In the shade of the Mighty lodgeth habitually,
- 2** I will say of the LORD, He is my refuge and my fortress: my God; in him will I trust.  
I will say of Jehovah, He is my refuge and my fortress; My God, in whom I trust.  
He is saying of Jehovah, 'My refuge, and my bulwark, my God, I trust in Him,'
- 3** Surely he shall deliver thee from the snare of the fowler, and from the noisome pestilence.  
For he will deliver thee from the snare of the fowler, And from the deadly pestilence.  
For He delivereth thee from the snare of a fowler, From a calamitous pestilence.
- 4** He shall cover thee with his feathers, and under his wings shalt thou trust: his truth shall be thy shield and buckler.  
He will cover thee with his pinions, And under his wings shalt thou take refuge: His truth is a shield and a buckler.  
With His pinion He covereth thee over, And under His wings thou dost trust, A shield and buckler [is] His truth.
- 5** Thou shalt not be afraid for the terror by night; nor for the arrow that flieth by day;  
Thou shalt not be afraid for the terror by night, Nor for the arrow that flieth by day;  
Thou art not afraid of fear by night, Of arrow that flieth by day,
- 6** Nor for the pestilence that walketh in darkness; nor for the destruction that wasteth at noon-day.  
For the pestilence that walketh in darkness, Nor for the destruction that wasteth at noonday.  
Of pestilence in thick darkness that walketh, Of destruction that destroyeth at noon,
- 7** A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy right hand; but it shall not come nigh thee.  
A thousand shall fall at thy side, And ten thousand at thy right hand; [But] it shall not come nigh thee.  
There fall at thy side a thousand, And a myriad at thy right hand, Unto thee it cometh not nigh.
- 8** Only with thy eyes shalt thou behold and see the reward of the wicked.  
Only with thine eyes shalt thou behold, And see the reward of the wicked.  
But with thine eyes thou lookest, And the reward of the wicked thou seest,
- 9** Because thou hast made the LORD who is my refuge, even the Most High, thy habitation;  
For thou, O Jehovah, art my refuge! Thou hast made the Most High thy habitation;  
(For Thou, O Jehovah, [art] my refuge,) The Most High thou madest thy habitation.
- 10** There shall no evil befall thee, neither shall any plague come nigh thy dwelling.  
There shall no evil befall thee, Neither shall any plague come nigh thy tent.  
Evil happeneth not unto thee, And a plague cometh not near thy tent,



- 11** For he shall give his angels charge over thee, to keep thee in all thy ways.  
 For he will give his angels charge over thee, To keep thee in all thy ways.  
 For His messengers He chargeth for thee, To keep thee in all thy ways,
- 12** They shall bear thee up in their hands, lest thou dash thy foot against a stone.  
 They shall bear thee up in their hands, Lest thou dash thy foot against a stone.  
 On the hands they bear thee up, Lest thou smite against a stone thy foot.
- 13** Thou shalt tread upon the lion and adder: the young lion and the dragon shalt thou trample under feet.  
 Thou shalt tread upon the lion and adder: The young lion and the serpent shalt thou trample under foot.  
 On lion and asp thou treadest, Thou trampest young lion and dragon.
- 14** Because he hath set his love upon me, therefore will I deliver him: I will set him on high, because he hath known my name.  
 Because he hath set his love upon me, therefore will I deliver him: I will set him on high, because he hath known my name.  
 Because in Me he hath delighted, I also deliver him -- I set him on high, Because he hath known My name.
- 15** He shall call upon me, and I will answer him: I will be with him in trouble; I will deliver him, and honor him.  
 He shall call upon me, and I will answer him; I will be with him in trouble: I will deliver him, and honor him.  
 He doth call Me, and I answer him, I [am] with him in distress, I deliver him, and honour him.
- 16** With long life will I satisfy him, and show him my salvation.  
 With long life will I satisfy him, And show him my salvation. Psalm 92 A Psalm, a Song for the sabbath day.  
 With length of days I satisfy him, And I cause him to look on My salvation!
- 1** +  
 It is a good thing to give thanks unto Jehovah, And to sing praises unto thy name, O Most High;  
 A Psalm. -- A Song for the sabbath-day. Good to give thanks to Jehovah, And to sing praises to Thy name, O Most High,
- 2** \92:1\A Psalm or Song for the sabbath day. It is a good thing to give thanks to the LORD, and to sing praises to thy name, O Most High.  
 To show forth thy lovingkindness in the morning, And thy faithfulness every night,  
 To declare in the morning Thy kindness, And Thy faithfulness in the nights.
- 3** \92:2\To show forth thy loving-kindness in the morning, and thy faithfulness every night.  
 With an instrument of ten strings, and with the psaltery; With a solemn sound upon the harp.  
 On ten strings and on psaltery, On higgsaion, with harp.
- 4** \92:3\Upon an instrument of ten strings, and upon the psaltery; upon the harp with a solemn sound.  
 For thou, Jehovah, hast made me glad through thy work: I will triumph in the works of thy hands.  
 For Thou hast caused me to rejoice, O Jehovah, in Thy work, Concerning the works of Thy hands I sing.
- 5** \92:4\For thou, LORD, hast made me glad through thy work: I will triumph in the works of thy hands.  
 How great are thy works, O Jehovah! Thy thoughts are very deep.  
 How great have been Thy works, O Jehovah, Very deep have been Thy thoughts.

- 6 \92:5\O LORD, how great are thy works! and thy thoughts are very deep.  
**A brutish man knoweth not; Neither doth a fool understand this:**  
**A brutish man doth not know, And a fool understandeth not this; --**
- 7 \92:6\A brutish man knoweth not; neither doth a fool understand this.  
**When the wicked spring as the grass, And when all the workers of iniquity do flourish; It is that they shall be destroyed for ever.**  
**When the wicked flourish as a herb, And blossom do all workers of iniquity -- For their being destroyed for ever and ever!**
- 8 \92:7\When the wicked spring as the grass, and when all the workers of iniquity do flourish; it is that they shall be destroyed for ever:  
**But thou, O Jehovah, art on high for evermore.**  
**And Thou [art] high to the age, O Jehovah.**
- 9 \92:8\But thou, LORD, art most high for evermore.  
**For, lo, thine enemies, O Jehovah, For, lo, thine enemies shall perish; All the workers of iniquity shall be scattered.**  
**For, lo, Thine enemies, O Jehovah, For, lo, Thine enemies, do perish, Separate themselves do all workers of iniquity.**
- 10 \92:9\For lo, thy enemies, O LORD, for lo, thy enemies shall perish; all the workers of iniquity shall be scattered.  
**But my horn hast thou exalted like [the horn of] the wild-ox: I am anointed with fresh oil.**  
**And Thou exaltest as a reem my horn, I have been anointed with fresh oil.**
- 11 \92:10\But my horn shalt thou exalt like the horn of an unicorn: I shall be anointed with fresh oil.  
**Mine eye also hath seen [my desire] on mine enemies, Mine ears have heard [my desire] of the evil-doers that rise up against me.**  
**And mine eye looketh on mine enemies, Of those rising up against me, The evil doers, do mine ears hear.**
- 12 \92:11\My eye also shall see my desire on my enemies, and my ears shall hear my desire of the wicked that rise up against me.  
**The righteous shall flourish like the palm-tree: He shall grow like a cedar in Lebanon.**  
**The righteous as a palm-tree flourisheth, As a cedar in Lebanon he groweth.**
- 13 \92:12\The righteous shall flourish like the palm-tree; he shall grow like a cedar in Lebanon.  
**They are planted in the house of Jehovah; They shall flourish in the courts of our God.**  
**Those planted in the house of Jehovah, In the courts of our God do flourish.**
- 14 \92:13\Those that are planted in the house of the LORD shall flourish in the courts of our God.  
**They shall still bring forth fruit in old age; They shall be full of sap and green:**  
**Still they bring forth in old age, Fat and flourishing are they,**
- 15 \92:14\They shall still bring forth fruit in old age; they shall be fat and flourishing;  
**To show that Jehovah is upright; He is my rock, and there is no unrighteousness in him. Psalm 93**  
**To declare that upright [is] Jehovah my rock, And there is no perverseness in Him!**
- 1 **The LORD reigneth, he is clothed with majesty; the LORD is clothed with strength, with which he hath girded himself: the world also is established, that it cannot be moved.**  
**Jehovah reigneth; he is clothed with majesty; Jehovah is clothed with strength; he hath girded himself therewith: The world also is established, that it cannot be moved.**  
**Jehovah hath reigned, Excellency He hath put on, Jehovah put on strength, He girded Himself, Also -- established is the world, unmoved.**

- 2** Thy throne is established of old: thou art from everlasting.  
Thy throne is established of old: Thou art from everlasting.  
Established is Thy throne since then, From the age Thou [art].
- 3** The floods have lifted up, O LORD, the floods have lifted up their voice; the floods lift their waves.  
The floods have lifted up, O Jehovah, The floods have lifted up their voice; The floods lift up their waves.  
Floods have lifted up, O Jehovah, Floods have lifted up their voice, Floods lift up their breakers.
- 4** The LORD on high is mightier than the noise of many waters, yes, than the mighty waves of the sea.  
Above the voices of many waters, The mighty breakers of the sea, Jehovah on high is mighty.  
Than the voices of many mighty waters, Breakers of a sea, mighty on high [is] Jehovah,
- 5** Thy testimonies are very sure: holiness becometh thy house, O LORD, for ever.  
Thy testimonies are very sure: Holiness becometh thy house, O Jehovah, for evermore. Psalm 94  
Thy testimonies have been very steadfast, To Thy house comely [is] holiness, O Jehovah, for length of days!
- 1** O LORD God, to whom vengeance belongeth; O God, to whom vengeance belongeth, show thyself.  
O Jehovah, thou God to whom vengeance belongeth, Thou God to whom vengeance belongeth, shine forth.  
God of vengeance -- Jehovah! God of vengeance, shine forth.
- 2** Lift up thyself, thou judge of the earth: render a reward to the proud.  
Lift up thyself, thou judge of the earth: Render to the proud [their] desert.  
Be lifted up, O Judge of the earth, Send back a recompence on the proud.
- 3** LORD, how long shall the wicked, how long shall the wicked triumph?  
Jehovah, how long shall the wicked, How long shall the wicked triumph?  
Till when [do] the wicked, O Jehovah? Till when do the wicked exult?
- 4** How long shall they utter and speak hard things? and all the workers of iniquity boast themselves?  
They prate, they speak arrogantly: All the workers of iniquity boast themselves.  
They utter -- they speak an old saw, All working iniquity do boast themselves.
- 5** They break in pieces thy people, O LORD, and afflict thy heritage.  
They break in pieces thy people, O Jehovah, And afflict thy heritage.  
Thy people, O Jehovah, they bruise, And Thine inheritance they afflict.
- 6** They slay the widow and the stranger, and murder the fatherless.  
They slay the widow and the sojourner, And murder the fatherless.  
Widow and sojourner they slay, And fatherless ones they murder.
- 7** Yet they say, The LORD will not see, neither will the God of Jacob regard it.  
And they say, Jehovah will not see, Neither will the God of Jacob consider.  
And they say, `Jehovah doth not see, And the God of Jacob doth not consider.`

- 8** Understand, ye brutish among the people: and ye fools, when will ye be wise?  
Consider, ye brutish among the people; And ye fools, when will ye be wise?  
Consider, ye brutish among the people, And ye foolish, when do ye act wisely?
- 9** He that planted the ear, shall he not hear? he that formed the eye, shall he not see?  
He that planted the ear, shall he not hear? He that formed the eye, shall he not see?  
He who planteth the ear doth He not hear? He who formeth the eye doth He not see?
- 10** He that chastiseth the heathen, shall he not correct? he that teacheth man knowledge, shall he not know?  
He that chastiseth the nations, shall not he correct, [Even] he that teacheth man knowledge?  
He who is instructing nations, Doth He not reprove? He who is teaching man knowledge [is] Jehovah.
- 11** The LORD knoweth the thoughts of man, that they are vanity.  
Jehovah knoweth the thoughts of man, That they are vanity.  
He knoweth the thoughts of man, that they [are] vanity.
- 12** Blessed is the man whom thou chastenest, O LORD, and teachest him out of thy law;  
Blessed is the man whom thou chastenest, O Jehovah, And teachest out of thy law;  
O the happiness of the man Whom Thou instructest, O Jah, And out of Thy law teachest him,
- 13** That thou mayest give him rest from the days of adversity, until the pit be digged for the wicked.  
That thou mayest give him rest from the days of adversity, Until the pit be digged for the wicked.  
To give rest to him from days of evil, While a pit is digged for the wicked.
- 14** For the LORD will not cast off his people, neither will he forsake his inheritance.  
For Jehovah will not cast off his people, Neither will he forsake his inheritance.  
For Jehovah leaveth not His people, And His inheritance forsaketh not.
- 15** But judgment shall return to righteousness: and all the upright in heart shall follow it.  
For judgment shall return unto righteousness; And all the upright in heart shall follow it.  
For to righteousness judgment turneth back, And after it all the upright of heart,
- 16** Who will rise up for me against the evil-doers? or who will stand up for me against the workers of iniquity?  
Who will rise up for me against the evil-doers? Who will stand up for me against the workers of iniquity?  
Who riseth up for me with evil doers? Who stationeth himself for me with workers of iniquity?
- 17** Unless the LORD had been my help, my soul had almost dwelt in silence.  
Unless Jehovah had been my help, My soul had soon dwelt in silence.  
Unless Jehovah [were] a help to me, My soul had almost inhabited silence.
- 18** When I said, My foot slippeth; thy mercy, O LORD, held me up.  
When I said, My foot slippeth; Thy lovingkindness, O Jehovah, held me up.  
If I have said, `My foot hath slipped,` Thy kindness, O Jehovah, supporteth me.

- 19** In the multitude of my thoughts within me, thy comforts delight my soul.  
In the multitude of my thoughts within me Thy comforts delight my soul.  
In the abundance of my thoughts within me, Thy comforts delight my soul.
- 20** Shall the throne of iniquity have fellowship with thee, which frameth mischief by a law?  
Shall the throne of wickedness have fellowship with thee, Which frameth mischief by statute?  
Is a throne of mischief joined [with] Thee? A framer of perverseness by statute?
- 21** They assemble themselves against the soul of the righteous, and condemn the innocent blood.  
They gather themselves together against the soul of the righteous, And condemn the innocent blood.  
They decree against the soul of the righteous, And innocent blood declare wicked.
- 22** But the LORD is my defense; and my God is the rock of my refuge.  
But Jehovah hath been my high tower, And my God the rock of my refuge.  
And Jehovah is for a high place to me, And my God [is] for a rock -- my refuge,
- 23** And he will bring upon them their own iniquity, and will cut them off in their own wickedness; yes, the LORD our God will cut them off.  
And he hath brought upon them their own iniquity, And will cut them off in their own wickedness; Jehovah our God will cut them off.  
And turneth back on them their iniquity, And in their wickedness cutteth them off; Jehovah our God doth cut them off!
- 1** O come, let us sing to the LORD: let us make a joyful noise to the rock of our salvation.  
Oh come, let us sing unto Jehovah; Let us make a joyful noise to the rock of our salvation.  
Come, we sing to Jehovah, We shout to the rock of our salvation.
- 2** Let us come before his presence with thanksgiving, and make a joyful noise to him with psalms.  
Let us come before his presence with thanksgiving; Let us make a joyful noise unto him with psalms.  
We come before His face with thanksgiving, With psalms we shout to Him.
- 3** For the LORD is a great God, and a great King above all gods.  
For Jehovah is a great God, And a great King above all gods.  
For a great God [is] Jehovah, And a great king over all gods.
- 4** In his hand are the deep places of the earth: the strength of the hills is his also.  
In his hand are the deep places of the earth; The heights of the mountains are his also.  
In whose hand [are] the deep places of earth, And the strong places of hills [are] His.
- 5** The sea is his, and he made it: and his hands formed the dry land.  
The sea is his, and he made it; And his hands formed the dry land.  
Whose is the sea, and He made it, And His hands formed the dry land.
- 6** O come, let us worship and bow down: let us kneel before the LORD our maker.  
Oh come, let us worship and bow down; Let us kneel before Jehovah our Maker:  
Come in, we bow ourselves, and we bend, We kneel before Jehovah our Maker.

- 7** For he is our God; and we are the people of his pasture, and the sheep of his hand. To-day, if ye will hear his voice,  
For he is our God, And we are the people of his pasture, and the sheep of his hand. To-day, oh that ye would hear his voice!  
For He [is] our God, and we the people of His pasture, And the flock of His hand, To-day, if to His voice ye hearken,
- 8** Harden not your heart, as in the provocation, and as in the day of temptation in the wilderness:  
Harden not your heart, as at Meribah, As in the day of Massah in the wilderness;  
Harden not your heart as [in] Meribah, As [in] the day of Massah in the wilderness,
- 9** When your fathers tempted me, proved me, and saw my work.  
When your fathers tempted me, Proved me, and saw my work.  
Where your fathers have tried Me, Have proved Me, yea, have seen My work.
- 10** Forty years long was I grieved with this generation, and said, It is a people that do err in their heart, and they have not known my ways:  
Forty years long was I grieved with [that] generation, And said, It is a people that do err in their heart, And they have not known my ways:  
Forty years I am weary of the generation, And I say, `A people erring in heart -- they! And they have not known My ways:´
- 11** To whom I swore in my wrath, that they should not enter into my rest.  
Wherefore I swore in my wrath, That they should not enter into my rest. Psalm 96  
Where I swore in Mine anger, `If they come in unto My rest -- !´
- 1** O sing to the LORD a new song: sing to the LORD, all the earth.  
Oh sing unto Jehovah a new song: Sing unto Jehovah, all the earth.  
Sing to Jehovah a new song, Sing to Jehovah all the earth.
- 2** Sing to the LORD, bless his name; show forth his salvation from day to day.  
Sing unto Jehovah, bless his name; Show forth his salvation from day to day.  
Sing to Jehovah, bless His name, Proclaim from day to day His salvation.
- 3** Declare his glory among the heathen, his wonders among all people.  
Declare his glory among the nations, His marvellous works among all the peoples.  
Declare among nations His honour, Among all the peoples His wonders.
- 4** For the LORD is great, and greatly to be praised: he is to be feared above all gods.  
For great is Jehovah, and greatly to be praised: He is to be feared above all gods.  
For great [is] Jehovah, and praised greatly, Fearful He [is] over all gods.
- 5** For all the gods of the nations are idols: but the LORD made the heavens.  
For all the gods of the peoples are idols; But Jehovah made the heavens.  
For all the gods of the peoples [are] nought, And Jehovah made the heavens.
- 6** Honor and majesty are before him: strength and beauty are in his sanctuary.  
Honor and majesty are before him: Strength and beauty are in his sanctuary.  
Honour and majesty [are] before Him, Strength and beauty in His sanctuary.

- 7** Give to the LORD, O ye kindreds of the people, give to the LORD glory and strength.  
Ascribe unto Jehovah, ye kindreds of the peoples, Ascribe unto Jehovah glory and strength.  
Ascribe to Jehovah, O families of the peoples, Ascribe to Jehovah honour and strength.
- 8** Give to the LORD the glory due to his name: bring an offering, and come into his courts.  
Ascribe unto Jehovah the glory due unto his name: Bring an offering, and come into his courts.  
Ascribe to Jehovah the honour of His name, Lift up a present and come in to His courts.
- 9** O worship the LORD in the beauty of holiness: fear before him, all the earth.  
Oh worship Jehovah in holy array: Tremble before him, all the earth.  
Bow yourselves to Jehovah, In the honour of holiness, Be afraid of His presence, all the earth.
- 10** Say among the heathen that the LORD reigneth: the world also shall be established that it shall not be moved: he will judge the people righteously.  
Say among the nations, Jehovah reigneth: The world also is established that it cannot be moved: He will judge the peoples with equity.  
Say among nations, `Jehovah hath reigned, Also -- established is the world, unmoved, He judgeth the peoples in uprightness.`
- 11** Let the heavens rejoice, and let the earth be glad; let the sea roar, and the fullness of it.  
Let the heavens be glad, and let the earth rejoice; Let the sea roar, and the fulness thereof;  
The heavens joy, and the earth is joyful, The sea and its fulness roar.
- 12** Let the field be joyful, and all that is in it: then shall all the trees of the wood rejoice before the LORD:  
Let the field exult, and all that is therein; Then shall all the trees of the wood sing for joy  
The field exulteth, and all that [is] in it, Then sing do all trees of the forest,
- 13** For he cometh, for he cometh to judge the earth: he will judge the world with righteousness, and the people with his truth.  
Before Jehovah; for he cometh, For he cometh to judge the earth: He will judge the world with righteousness, And the peoples with his truth.  
Psalm 97  
Before Jehovah, for He hath come, For He hath come to judge the earth. He judgeth the world in righteousness, And the peoples in His faithfulness!
- 1** The LORD reigneth; let the earth rejoice; let the multitude of isles be glad.  
Jehovah reigneth; let the earth rejoice; Let the multitude of isles be glad.  
Jehovah hath reigned, The earth is joyful, many isles rejoice.
- 2** Clouds and darkness surround him: righteousness and judgment are the habitation of his throne.  
Clouds and darkness are round about him: Righteousness and justice are the foundation of his throne.  
Cloud and darkness [are] round about Him, Righteousness and judgment the basis of His throne.
- 3** A fire goeth before him, and burneth up his enemies round about.  
A fire goeth before him, And burneth up his adversaries round about.  
Fire before Him goeth, And burneth round about His adversaries.
- 4** His lightnings enlightened the world: the earth saw, and trembled.  
His lightnings lightened the world: The earth saw, and trembled.  
Lightened have His lightnings the world, The earth hath seen, and is pained.

- 5** The hills melted like wax at the presence of the LORD, at the presence of the Lord of the whole earth.  
The mountains melted like wax at the presence of Jehovah, At the presence of the Lord of the whole earth.  
Hills, like wax, melted before Jehovah, Before the Lord of all the earth.
- 6** The heavens declare his righteousness, and all the people see his glory.  
The heavens declare his righteousness, And all the peoples have seen his glory.  
The heavens declared His righteousness, And all the peoples have seen His honour.
- 7** Confounded be all they that serve graven images, that boast themselves of idols; worship him, all ye gods.  
Let all them be put to shame that serve graven images, That boast themselves of idols: Worship him, all ye gods.  
Ashamed are all servants of a graven image, Those boasting themselves in idols, Bow yourselves to him, all ye gods.
- 8** Zion heard, and was glad; and the daughters of Judah rejoiced because of thy judgments, O LORD.  
Zion heard and was glad, And the daughters of Judah rejoiced, Because of thy judgments, O Jehovah.  
Zion hath heard and rejoiceth, And daughters of Judah are joyful, Because of Thy judgments, O Jehovah.
- 9** For thou, LORD, art high above all the earth: thou art exalted far above all gods.  
For thou, Jehovah, art most high above all the earth: Thou art exalted far above all gods.  
For Thou, Jehovah, [art] Most High over all the earth, Greatly Thou hast been exalted over all gods.
- 10** Ye that love the LORD, hate evil: he preserveth the souls of his saints; he delivereth them out of the hand of the wicked.  
O ye that love Jehovah, hate evil: He preserveth the souls of his saints; He delivereth them out of the hand of the wicked.  
Ye who love Jehovah, hate evil, He is keeping the souls of His saints, From the hand of the wicked he delivereth them.
- 11** Light is sown for the righteous, and gladness for the upright in heart.  
Light is sown for the righteous, And gladness for the upright in heart.  
Light [is] sown for the righteous, And for the upright of heart -- joy.
- 12** Rejoice in the LORD, ye righteous; and give thanks at the remembrance of his holiness.  
Be glad in Jehovah, ye righteous; And give thanks to his holy memorial [name]. Psalm 98 A Psalm.  
Rejoice, ye righteous, in Jehovah, And give thanks at the remembrance of his holiness!
- 1** A Psalm. O sing to the LORD a new song; for he hath done marvelous things: his right hand, and his holy arm, hath gotten him the victory.  
Oh sing unto Jehovah a new song; For he hath done marvellous things: His right hand, and his holy arm, hath wrought salvation for him.  
A Psalm. Sing ye to Jehovah a new song, For wonders He hath done, Given salvation to Him hath His right hand and His holy arm.
- 2** The LORD hath made known his salvation: his righteousness hath he openly shown in the sight of the heathen.  
Jehovah hath made known his salvation: His righteousness hath he openly showed in the sight of the nations.  
Jehovah hath made known His salvation, Before the eyes of the nations, He hath revealed His righteousness,
- 3** He hath remembered his mercy and his truth towards the house of Israel: all the ends of the earth have seen the salvation of our God.  
He hath remembered his lovingkindness and his faithfulness toward the house of Israel: All the ends of the earth have seen the salvation of our God.  
He hath remembered His kindness, And His faithfulness to the house of Israel, All ends of earth have seen the salvation of our God.



- 4** Make a joyful noise to the LORD, all the earth: make a loud noise, and rejoice, and sing praise.  
Make a joyful noise unto Jehovah, all the earth: Break forth and sing for joy, yea, sing praises.  
Shout to Jehovah, all the earth, Break forth, and cry aloud, and sing.
- 5** Sing to the LORD with the harp; with the harp, and the voice of a psalm.  
Sing praises unto Jehovah with the harp; With the harp and the voice of melody.  
Sing to Jehovah with harp, With harp, and voice of praise,
- 6** With trumpets and sound of cornet make a joyful noise before the LORD, the King.  
With trumpets and sound of cornet Make a joyful noise before the King, Jehovah.  
With trumpets, and voice of a cornet, Shout ye before the king Jehovah.
- 7** Let the sea roar, and the fullness of it, the world, and they that dwell therein.  
Let the sea roar, and the fulness thereof; The world, and they that dwell therein;  
Roar doth the sea and its fulness, The world and the inhabitants in it.
- 8** Let the floods clap their hands: let the hills be joyful together  
Let the floods clap their hands; Let the hills sing for joy together  
Floods clap hand, together hills cry aloud,
- 9** Before the LORD; for he cometh to judge the earth: with righteousness will he judge the world, and the people with equity.  
Before Jehovah; for he cometh to judge the earth: He will judge the world with righteousness, And the peoples with equity. **Psalm 99**  
Before Jehovah, For He hath come to judge the earth, He judgeth the world in righteousness, And the people in uprightness!
- 1** The LORD reigneth; let the people tremble: he setteth between the cherubim; let the earth be moved.  
Jehovah reigneth; let the peoples tremble: He sitteth [above] the cherubim; let the earth be moved.  
Jehovah hath reigned, peoples tremble, The Inhabitant of the cherubs, the earth shaketh.
- 2** The LORD is great in Zion; and he is high above all people.  
Jehovah is great in Zion; And he is high above all the peoples.  
Jehovah in Zion [is] great, And high He [is] over all the peoples.
- 3** Let them praise thy great and terrible name; for it is holy.  
Let them praise thy great and terrible name: Holy is he.  
They praise Thy name, `Great, and fearful, holy [it] is.`
- 4** The king's strength also loveth judgment; thou dost establish equity, thou executest judgment and righteousness in Jacob.  
The king's strength also loveth justice; Thou dost establish equity; Thou executest justice and righteousness in Jacob.  
And the strength of the king Hath loved judgment, Thou -- Thou hast established uprightness; Judgment and righteousness in Jacob, Thou -- Thou hast done.
- 5** Exalt ye the LORD our God, and worship at his footstool; for he is holy.  
Exalt ye Jehovah our God, And worship at his footstool: Holy is he.  
Exalt ye Jehovah our God, And bow yourselves at His footstool, holy [is] He.

- 6** Moses and Aaron among his priests, and Samuel among them that call upon his name; they called upon the LORD, and he answered them.  
**Moses and Aaron among his priests, And Samuel among them that call upon his name; They called upon Jehovah, and he answered them.**  
**Moses and Aaron among His priests, And Samuel among those proclaiming His name. They are calling unto Jehovah, And He doth answer them.**
- 7** He spoke to them in the cloudy pillar: they kept his testimonies, and the ordinance that he gave them.  
**He spake unto them in the pillar of cloud: They kept his testimonies, And the statute that he gave them.**  
**In a pillar of cloud He speaketh unto them, They have kept His testimonies, And the statute He hath given to them.**
- 8** Thou didst answer them, O LORD our God: thou wast a God that forgavest them, though thou tookest vengeance of their inventions.  
**Thou answeredst them, O Jehovah our God: Thou wast a God that forgavest them, Though thou tookest vengeance of their doings.**  
**O Jehovah, our God, Thou hast afflicted them, A God forgiving Thou hast been to them, And taking vengeance on their actions.**
- 9** Exalt the LORD our God, and worship at his holy hill; for the LORD our God is holy.  
**Exalt ye Jehovah our God, And worship at his holy hill; For Jehovah our God is holy. Psalm 100 A Psalm of thanksgiving.**  
**Exalt ye Jehovah our God, And bow yourselves at His holy hill, For holy [is] Jehovah our God!**
- 1** A Psalm of praise. Make a joyful noise to the LORD, all ye lands.  
**Make a joyful noise unto Jehovah, all ye lands.**  
**A Psalm of Thanksgiving. Shout to Jehovah, all the earth.**
- 2** Serve the LORD with gladness: come before his presence with singing.  
**Serve Jehovah with gladness: Come before his presence with singing.**  
**Serve Jehovah with joy, come before him with singing.**
- 3** Know ye that the LORD he is God: it is he that hath made us, and not we ourselves; we are his people, and the sheep of his pasture.  
**Know ye that Jehovah, he is God: It is he that hath made us, and we are his; We are his people, and the sheep of his pasture.**  
**Know that Jehovah He [is] God, He made us, and we are His, His people -- and the flock of His pasture.**
- 4** Enter into his gates with thanksgiving, and into his courts with praise: be thankful to him, and bless his name.  
**Enter into his gates with thanksgiving, And into his courts with praise: Give thanks unto him, and bless his name.**  
**Enter ye His gates with thanksgiving, His courts with praise, Give ye thanks to Him, bless ye His Name.**
- 5** For the LORD is good; his mercy is everlasting; and his truth endureth to all generations.  
**For Jehovah is good; his lovingkindness [endureth] for ever, And his faithfulness unto all generations. Psalm 101 A Psalm of David.**  
**For good [is] Jehovah, to the age His kindness, And to generation and generation His faithfulness!**
- 1** A Psalm of David. I will sing of mercy and judgment: to thee, O LORD, will I sing.  
**I will sing of lovingkindness and justice: Unto thee, O Jehovah, will I sing praises.**  
**A Psalm of David. Kindness and judgment I sing, To Thee, O Jehovah, I sing praise.**
- 2** I will behave myself wisely in a perfect way. O when wilt thou come to me? I will walk within my house with a perfect heart.  
**I will behave myself wisely in a perfect way: Oh when wilt thou come unto me? I will walk within my house with a perfect heart.**  
**I act wisely in a perfect way, When dost Thou come in unto me? I walk habitually in the integrity of my heart, In the midst of my house.**

- 3** I will set no wicked thing before my eyes: I hate the work of them that turn aside; it shall not cleave to me.  
**I will set no base thing before mine eyes: I hate the work of them that turn aside; It shall not cleave unto me.**  
**I set not before mine eyes a worthless thing, The work of those turning aside I have hated, It adhereth not to me.**
- 4** A froward heart shall depart from me: I will not know a wicked person.  
**A perverse heart shall depart from me: I will know no evil thing.**  
**A perverse heart turneth aside from me, Wickedness I know not.**
- 5** Whoever privily slandereth his neighbor, him will I cut off: him that hath a high look and a proud heart I will not suffer.  
**Whoso privily slandereth his neighbor, him will I destroy: Him that hath a high look and a proud heart will I not suffer.**  
**Whoso slandereth in secret his neighbour, Him I cut off, The high of eyes and proud of heart, him I endure not.**
- 6** My eyes shall be upon the faithful of the land, that they may dwell with me: he that walketh in a perfect way, he shall serve me.  
**Mine eyes shall be upon the faithful of the land, that they may dwell with me: He that walketh in a perfect way, he shall minister unto me.**  
**Mine eyes are on the faithful of the land, To dwell with me, Whoso is walking in a perfect way, he serveth me.**
- 7** He that worketh deceit shall not dwell within my house: he that telleth lies shall not tarry in my sight.  
**He that worketh deceit shall not dwell within my house: He that speaketh falsehood shall not be established before mine eyes.**  
**He dwelleth not in my house who is working deceit, Whoso is speaking lies Is not established before mine eyes.**
- 8** I will early destroy all the wicked of the land; that I may cut off all who practice wickedness from the city of the LORD.  
**Morning by morning will I destroy all the wicked of the land; To cut off all the workers of iniquity from the city of Jehovah.** Psalm 102 A  
**Prayer of the afflicted, when he is overwhelmed, and poureth out his complaint before Jehovah.**  
**At morning I cut off all the wicked of the land, To cut off from the city of Jehovah All the workers of iniquity!**
- 1** +  
**Hear my prayer, O Jehovah, And let my cry come unto thee.**  
**A Prayer of the afflicted when he is feeble, and before Jehovah poureth out his plaint. O Jehovah, hear my prayer, yea, my cry to Thee cometh.**
- 2** \102:1\A Prayer of the afflicted, when he is overwhelmed, and poureth out his complaint before the LORD. Hear my prayer, O LORD, and let my cry come to thee.  
**Hide not thy face from me in the day of my distress: Incline thine ear unto me; In the day when I call answer me speedily.**  
**Hide not Thou Thy face from me, In a day of mine adversity, Incline unto me Thine ear, In the day I call, haste, answer me.**
- 3** \102:2\Hide not thy face from me in the day when I am in trouble; incline thy ear to me: in the day when I call, answer me speedily.  
**For my days consume away like smoke, And my bones are burned as a firebrand.**  
**For consumed in smoke have been my days, And my bones as a fire-brand have burned.**
- 4** \102:3\For my days are consumed like smoke, and my bones are burned as an hearth.  
**My heart is smitten like grass, and withered; For I forget to eat my bread.**  
**Smitten as the herb, and withered, is my heart, For I have forgotten to eat my bread.**
- 5** \102:4\My heart is smitten, and withered like grass; so that I forget to eat my bread.  
**By reason of the voice of my groaning My bones cleave to my flesh.**  
**From the voice of my sighing Hath my bone cleaved to my flesh.**

- 6** \102:5\By reason of the voice of my groaning, my bones cleave to my skin.  
I am like a pelican of the wilderness; I am become as an owl of the waste places.  
I have been like to a pelican of the wilderness, I have been as an owl of the dry places.
- 7** \102:6\I am like a pelican of the wilderness: I am like an owl of the desert.  
I watch, and am become like a sparrow That is alone upon the house-top.  
I have watched, and I am As a bird alone on the roof.
- 8** \102:7\I watch, and am as a sparrow alone upon the house top.  
Mine enemies reproach me all the day; They that are mad against me do curse by me.  
All the day mine enemies reproached me, Those mad at me have sworn against me.
- 9** \102:8\My enemies reproach me all the day; and they that are enraged against me are sworn against me.  
For I have eaten ashes like bread, And mingled my drink with weeping,  
Because ashes as bread I have eaten, And my drink with weeping have mingled,
- 10** \102:9\For I have eaten ashes like bread, and mingled my drink with weeping,  
Because of thine indignation and thy wrath: For thou hast taken me up, and cast me away.  
From Thine indignation and Thy wrath, For Thou hast lifted me up, And dost cast me down.
- 11** \102:10\Because of thy indignation and thy wrath: for thou hast lifted me up, and cast me down.  
My days are like a shadow that declineth; And I am withered like grass.  
My days as a shadow [are] stretched out, And I -- as the herb I am withered.
- 12** \102:11\My days are like a shadow that declineth; and I am withered like grass.  
But thou, O Jehovah, wilt abide for ever; And thy memorial [name] unto all generations.  
And Thou, O Jehovah, to the age abidest, And Thy memorial to all generations.
- 13** \102:12\But thou, O LORD, shalt endure for ever; and thy remembrance to all generations.  
Thou wilt arise, and have mercy upon Zion; For it is time to have pity upon her, Yea, the set time is come.  
Thou -- Thou risest -- Thou pitiest Zion, For the time to favour her, For the appointed time hath come.
- 14** \102:13\Thou shalt arise, and have mercy upon Zion: for the time to favor her, yes, the set time, is come.  
For thy servants take pleasure in her stones, And have pity upon her dust.  
For Thy servants have been pleased with her stones, And her dust they favour.
- 15** \102:14\For thy servants take pleasure in her stones, and favor the dust thereof.  
So the nations shall fear the name of Jehovah, And all the kings of the earth thy glory.  
And nations fear the name of Jehovah, And all kings of the earth Thine honour,
- 16** \102:15\So the heathen shall fear the name of the LORD: and all the kings of the earth thy glory.  
For Jehovah hath built up Zion; He hath appeared in his glory.  
For Jehovah hath builded Zion, He hath been seen in His honour,

- 17 \102:16\When the LORD shall build up Zion, he will appear in his glory.  
He hath regarded the prayer of the destitute, And hath not despised their prayer.  
He turned unto the prayer of the destitute, And He hath not despised their prayer.
- 18 \102:17\He will regard the prayer of the destitute, and not despise their prayer.  
This shall be written for the generation to come; And a people which shall be created shall praise Jehovah.  
This is written for a later generation, And the people created do praise Jah.
- 19 \102:18\This shall be written for the generation to come: and the people which shall be created shall praise the LORD.  
For he hath looked down from the height of his sanctuary; From heaven did Jehovah behold the earth;  
For He hath looked From the high place of His sanctuary. Jehovah from heaven unto earth looked attentively,
- 20 \102:19\For he hath looked down from the height of his sanctuary; from heaven hath the LORD beheld the earth;  
To hear the sighing of the prisoner; To loose those that are appointed to death;  
To hear the groan of the prisoner, To loose sons of death,
- 21 \102:20\To hear the groaning of the prisoner; to loose those that are appointed to death;  
That men may declare the name of Jehovah in Zion, And his praise in Jerusalem;  
To declare in Zion the name of Jehovah, And His praise in Jerusalem,
- 22 \102:21\To declare the name of the LORD in Zion, and his praise in Jerusalem;  
When the peoples are gathered together, And the kingdoms, to serve Jehovah.  
In the peoples being gathered together, And the kingdoms -- to serve Jehovah.
- 23 \102:22\When the people are assembled, and the kingdoms, to serve the LORD.  
He weakened my strength in the way; He shortened my days.  
He hath humbled in the way my power, He hath shortened my days.
- 24 \102:23\He weakened my strength in the way; he shortened my days.  
I said, O my God, take me not away in the midst of my days: Thy years are throughout all generations.  
I say, `My God, take me not up in the midst of my days,` Through all generations [are] Thine years.
- 25 \102:24\I said, O my God, take me not away in the midst of my days: thy years are throughout all generations.  
Of old didst thou lay the foundation of the earth; And the heavens are the work of thy hands.  
Beforetime the earth Thou didst found, And the work of Thy hands [are] the heavens.
- 26 \102:25\Of old hast thou laid the foundation of the earth: and the heavens are the work of thy hands.  
They shall perish, but thou shalt endure; Yea, all of them shall wax old like a garment; As a vesture shalt thou change them, and they shall be changed:  
They -- They perish, and Thou remainest, And all of them as a garment become old, As clothing Thou changest them, And they are changed.
- 27 \102:26\They shall perish, but thou wilt endure: yes, all of them shall grow old like a garment; as a vesture wilt thou change them, and they shall be changed:  
But thou art the same, And thy years shall have no end.  
And Thou [art] the same, and Thine years are not finished.

- 28** \102:27\But thou art the same, and thy years will have no end.  
**The children of thy servants shall continue, And their seed shall be established before thee.** Psalm 103 [A Psalm] of David.  
**The sons of Thy servants do continue, And their seed before Thee is established!**
- 1** A Psalm of David. Bless the LORD, O my soul: and all that is within me, bless his holy name.  
**Bless Jehovah, O my soul; And all that is within me, [bless] his holy name.**  
**By David. Bless, O my soul, Jehovah, And all my inward parts -- His Holy Name.**
- 2** Bless the LORD, O my soul, and forget not all his benefits:  
**Bless Jehovah, O my soul, And forget not all his benefits:**  
**Bless, O my soul, Jehovah, And forget not all His benefits,**
- 3** Who forgiveth all thy iniquities; who healeth all thy diseases;  
**Who forgiveth all thine iniquities; Who healeth all thy diseases;**  
**Who is forgiving all thine iniquities, Who is healing all thy diseases,**
- 4** Who redeemeth thy life from destruction; who crowneth thee with loving-kindness and tender mercies;  
**Who redeemeth thy life from destruction; Who crowneth thee with lovingkindness and tender mercies;**  
**Who is redeeming from destruction thy life, Who is crowning thee -- kindness and mercies,**
- 5** Who satisfieth thy mouth with good things; so that thy youth is renewed like the eagle's.  
**Who satisfieth thy desire with good things, [So that] thy youth is renewed like the eagle.**  
**Who is satisfying with good thy desire, Renew itself as an eagle doth thy youth.**
- 6** The LORD executeth righteousness and judgment for all that are oppressed.  
**Jehovah executeth righteous acts, And judgments for all that are oppressed.**  
**Jehovah is doing righteousness and judgments For all the oppressed.**
- 7** He made known his ways to Moses, his acts to the children of Israel.  
**He made known his ways unto Moses, His doings unto the children of Israel.**  
**He maketh known His ways to Moses, To the sons of Israel His acts.**
- 8** The LORD is merciful and gracious, slow to anger, and abundant in mercy.  
**Jehovah is merciful and gracious, Slow to anger, and abundant in lovingkindness.**  
**Merciful and gracious [is] Jehovah, Slow to anger, and abundant in mercy.**
- 9** He will not always chide: neither will he keep his anger for ever.  
**He will not always chide; Neither will he keep [his anger] for ever.**  
**Not for ever doth He strive, Nor to the age doth He watch.**
- 10** He hath not dealt with us according to our sins; nor rewarded us according to our iniquities.  
**He hath not dealt with us after our sins, Nor rewarded us after our iniquities.**  
**Not according to our sins hath He done to us, Nor according to our iniquities Hath He conferred benefits upon us.**

- 11** For as the heaven is high above the earth, so great is his mercy towards them that fear him.  
For as the heavens are high above the earth, So great is his lovingkindness toward them that fear him.  
For, as the height of the heavens [is] above the earth, His kindness hath been mighty over those fearing Him.
- 12** As far as the east is from the west, so far hath he removed our transgressions from us.  
As far as the east is from the west, So far hath he removed our transgressions from us.  
As the distance of east from west He hath put far from us our transgressions.
- 13** Like as a father pitieth his children, so the LORD pitieth them that fear him.  
Like as a father pitieth his children, So Jehovah pitieth them that fear him.  
As a father hath mercy on sons, Jehovah hath mercy on those fearing Him.
- 14** For he knoweth our frame; he remembereth that we are dust.  
For he knoweth our frame; He remembereth that we are dust.  
For He hath known our frame, Remembering that we [are] dust.
- 15** As for man, his days are as grass: as a flower of the field, so he flourisheth.  
As for man, his days are as grass; As a flower of the field, so he flourisheth.  
Mortal man! as grass [are] his days, As a flower of the field so he flourisheth;
- 16** For the wind passeth over it, and it is gone; and its place shall know it no more.  
For the wind passeth over it, and it is gone; And the place thereof shall know it no more.  
For a wind hath passed over it, and it is not, And its place doth not discern it any more.
- 17** But the mercy of the LORD is from everlasting to everlasting upon them that fear him, and his righteousness to children's children;  
But the lovingkindness of Jehovah is from everlasting to everlasting upon them that fear him, And his righteousness unto children's children;  
And the kindness of Jehovah [Is] from age even unto age on those fearing Him, And His righteousness to sons' sons,
- 18** To such as keep his covenant, and to those that remember his commandments to do them.  
To such as keep his covenant, And to those that remember his precepts to do them.  
To those keeping His covenant, And to those remembering His precepts to do them.
- 19** The LORD hath prepared his throne in the heavens; and his kingdom ruleth over all.  
Jehovah hath established his throne in the heavens; And his kingdom ruleth over all.  
Jehovah in the heavens Hath established His throne, And His kingdom over all hath ruled.
- 20** Bless the LORD, ye his angels, that excel in strength, that do his commandments, hearkening to the voice of his word.  
Bless Jehovah, ye his angels, That are mighty in strength, that fulfil his word, Harkening unto the voice of his word.  
Bless Jehovah, ye His messengers, Mighty in power -- doing His word, To hearken to the voice of His Word.
- 21** Bless ye the LORD, all ye his hosts; ye ministers of his, that do his pleasure.  
Bless Jehovah, all ye his hosts, Ye ministers of his, that do his pleasure.  
Bless Jehovah, all ye His hosts, His ministers -- doing His pleasure.

- 22** Bless the LORD, all his works in all places of his dominion: bless the LORD, O my soul.  
Bless Jehovah, all ye his works, In all places of his dominion: Bless Jehovah, O my soul. **Psalm 104**  
Bless Jehovah, all ye His works, In all places of His dominion. Bless, O my soul, Jehovah!
- 1** Bless the LORD, O my soul. O LORD my God, thou art very great; thou art clothed with honor and majesty.  
Bless Jehovah, O my soul. O Jehovah my God, thou art very great; Thou art clothed with honor and majesty:  
Bless, O my soul, Jehovah! Jehovah, my God, Thou hast been very great, Honour and majesty Thou hast put on.
- 2** Who coverest thyself with light as with a garment: who stretchest out the heavens like a curtain:  
Who coverest thyself with light as with a garment; Who stretchest out the heavens like a curtain;  
Covering himself [with] light as a garment, Stretching out the heavens as a curtain,
- 3** Who layeth the beams of his chambers in the waters: who maketh the clouds his chariot: who walketh upon the wings of the wind:  
Who layeth the beams of his chambers in the waters; Who maketh the clouds his chariot; Who walketh upon the wings of the wind;  
Who is laying the beam of His upper chambers in the waters, Who is making thick clouds His chariot, Who is walking on wings of wind,
- 4** Who maketh his angels spirits; his ministers a flaming fire:  
Who maketh winds his messengers; Flames of fire his ministers;  
Making His messengers -- the winds, His ministers -- the flaming fire.
- 5** Who laid the foundations of the earth, that it should not be removed for ever.  
Who laid the foundations of the earth, That it should not be moved for ever.  
He hath founded earth on its bases, It is not moved to the age and for ever.
- 6** Thou coveredst it with the deep as with a garment: the waters stood above the mountains.  
Thou coveredst it with the deep as with a vesture; The waters stood above the mountains.  
The abyss! as with clothing Thou hast covered it, Above hills do waters stand.
- 7** At thy rebuke they fled; at the voice of thy thunder they hasted away.  
At thy rebuke they fled; At the voice of thy thunder they hasted away  
From Thy rebuke they flee, From the voice of Thy thunder haste away.
- 8** They go up by the mountains; they go down by the valleys to the place which thou hast founded for them.  
(The mountains rose, the valleys sank down) Unto the place which thou hadst founded for them.  
They go up hills -- they go down valleys, Unto a place Thou hast founded for them.
- 9** Thou hast set a bound that they may not pass over; that they turn not again to cover the earth.  
Thou hast set a bound that they may not pass over; That they turn not again to cover the earth.  
A border Thou hast set, they pass not over, They turn not back to cover the earth.
- 10** He sendeth the springs into the valleys, which run among the hills.  
He sendeth forth springs into the valleys; They run among the mountains;  
Who is sending forth fountains in valleys, Between hills they go on.



- 11** They give drink to every beast of the field: the wild asses quench their thirst.  
They give drink to every beast of the field; The wild asses quench their thirst.  
They water every beast of the field, Wild asses break their thirst.
- 12** By them shall the fowls of the heaven have their habitation, which sing among the branches.  
By them the birds of the heavens have their habitation; They sing among the branches.  
By them the fowl of the heavens doth dwell, From between the branches They give forth the voice.
- 13** He watereth the hills from his chambers: the earth is satisfied with the fruit of thy works.  
He watereth the mountains from his chambers: The earth is filled with the fruit of thy works.  
Watering hills from His upper chambers, From the fruit of Thy works is the earth satisfied.
- 14** He causeth the grass to grow for the cattle, and herb for the service of man: that he may bring forth food out of the earth;  
He causeth the grass to grow for the cattle, And herb for the service of man; That he may bring forth food out of the earth,  
Causing grass to spring up for cattle, And herb for the service of man, To bring forth bread from the earth,
- 15** And wine that maketh glad the heart of man, and oil to make his face to shine, and bread which strengtheneth man's heart.  
And wine that maketh glad the heart of man, [And] oil to make his face to shine, And bread that strengtheneth man's heart.  
And wine -- it rejoiceth the heart of man, To cause the face to shine from oil, And bread -- the heart of man it supporteth.
- 16** The trees of the LORD are full of sap; the cedars of Lebanon, which he hath planted;  
The trees of Jehovah are filled [with moisture], The cedars of Lebanon, which he hath planted;  
Satisfied [are] the trees of Jehovah, Cedars of Lebanon that He hath planted,
- 17** Where the birds make their nests: as for the stork, the fir-trees are her house.  
Where the birds make their nests: As for the stork, the fir-trees are her house.  
Where birds do make nests, The stork -- the firs [are] her house.
- 18** The high hills are a refuge for the wild goats; and the rocks for the conies.  
The high mountains are for the wild goats; The rocks are a refuge for the conies.  
The high hills [are] for wild goats, Rocks [are] a refuge for conies,
- 19** He appointeth the moon for seasons: the sun knoweth his going down.  
He appointed the moon for seasons: The sun knoweth his going down.  
He made the moon for seasons, The sun hath known his place of entrance.
- 20** Thou makest darkness, and it is night: in which all the beasts of the forest do creep forth.  
Thou makest darkness, and it is night, Wherein all the beasts of the forest creep forth.  
Thou settest darkness, and it is night, In it doth every beast of the forest creep.
- 21** The young lions roar after their prey, and seek their food from God.  
The young lions roar after their prey, And seek their food from God.  
The young lions are roaring for prey, And to seek from God their food.

- 22** The sun ariseth, they collect, and lay themselves down in their dens.  
The sun ariseth, they get them away, And lay them down in their dens.  
The sun riseth, they are gathered, And in their dens they crouch.
- 23** Man goeth forth to his work and to his labor until the evening.  
Man goeth forth unto his work And to his labor until the evening.  
Man goeth forth to his work, And to his service -- till evening.
- 24** O LORD, how manifold are thy works! in wisdom hast thou made them all: the earth is full of thy riches.  
O Jehovah, how manifold are thy works! In wisdom hast thou made them all: The earth is full of thy riches.  
How many have been Thy works, O Jehovah, All of them in wisdom Thou hast made, Full is the earth of thy possessions.
- 25** So is this great and wide sea, in which are creeping animals innumerable, both small and great beasts.  
Yonder is the sea, great and wide, Wherein are things creeping innumerable, Both small and great beasts.  
This, the sea, great and broad of sides, There [are] moving things -- innumerable, Living creatures -- small with great.
- 26** There go the ships: there is that leviathan, which thou hast made to play therein.  
There go the ships; There is leviathan, whom thou hast formed to play therein.  
There do ships go: leviathan, That Thou hast formed to play in it.
- 27** These wait all upon thee; that thou mayest give them their food in due season.  
These wait all for thee, That thou mayest give them their food in due season.  
All of them unto Thee do look, To give their food in its season.
- 28** That which thou givest them, they gather: thou openest thy hand, they are filled with good.  
Thou givest unto them, they gather; Thou openest thy hand, they are satisfied with good.  
Thou dost give to them -- they gather, Thou dost open Thy hand -- they [are] satisfied [with] good.
- 29** Thou hidest thy face, they are troubled: thou takest away their breath, they die, and return to their dust.  
Thou hidest thy face, they are troubled; Thou takest away their breath, they die, And return to their dust.  
Thou hidest Thy face -- they are troubled, Thou gatherest their spirit -- they expire, And unto their dust they turn back.
- 30** Thou sendest forth thy spirit, they are created: and thou renewest the face of the earth.  
Thou sendest forth thy Spirit, they are created; And thou renewest the face of the ground.  
Thou sendest out Thy Spirit, they are created, And Thou renewest the face of the ground.
- 31** The glory of the LORD shall endure for ever: the LORD shall rejoice in his works.  
Let the glory of Jehovah endure for ever; Let Jehovah rejoice in his works:  
The honour of Jehovah is to the age, Jehovah rejoiceth in His works,
- 32** He looketh on the earth, and it trembleth: he toucheth the hills, and they smoke.  
Who looketh on the earth, and it trembleth; He toucheth the mountains, and they smoke.  
Who is looking to earth, and it trembleth, He cometh against hills, and they smoke.

- 33** I will sing to the LORD as long as I live: I will sing praise to my God while I have my being.  
I will sing unto Jehovah as long as I live: I will sing praise to my God while I have any being.  
I sing to Jehovah during my life, I sing praise to my God while I exist.
- 34** My meditation of him shall be sweet: I will be glad in the LORD.  
Let thy meditation be sweet unto him: I will rejoice in Jehovah.  
Sweet is my meditation on Him, I -- I do rejoice in Jehovah.
- 35** Let sinners be consumed out of the earth, and let the wicked be no more. Bless thou the LORD, O my soul. Praise ye the LORD.  
Let sinners be consumed out of the earth. And let the wicked be no more. Bless Jehovah, O my soul. Praise ye Jehovah. Psalm 105  
Consumed are sinners from the earth, And the wicked are no more. Bless, O my soul, Jehovah. Praise ye Jehovah!
- 1** O give thanks to the LORD; call upon his name: make known his deeds among the people.  
Oh give thanks unto Jehovah, call upon his name; Make known among the peoples his doings.  
Give ye thanks to Jehovah -- call ye in His name, Make known among the peoples His acts.
- 2** Sing to him, sing psalms to him: talk ye of all his wondrous works.  
Sing unto him, sing praises unto him; Talk ye of all his marvelous works.  
Sing ye to Him -- sing praise to Him, Meditate ye on all His wonders.
- 3** Glory ye in his holy name: let the heart of them rejoice that seek the LORD.  
Glory ye in his holy name: Let the heart of them rejoice that seek Jehovah.  
Boast yourselves in His Holy Name, The heart of those seeking Jehovah rejoiceth.
- 4** Seek the LORD, and his strength: seek his face evermore.  
Seek ye Jehovah and his strength; Seek his face evermore.  
Seek ye Jehovah and His strength, Seek ye His face continually.
- 5** Remember his wonderful works that he hath done; his wonders, and the judgments of his mouth;  
Remember his marvellous works that he hath done, His wonders, and the judgments of his mouth,  
Remember His wonders that He did, His signs and the judgments of His mouth.
- 6** O ye seed of Abraham his servant, ye children of Jacob his chosen.  
O ye seed of Abraham his servant, Ye children of Jacob, his chosen ones.  
O seed of Abraham, His servant, O sons of Jacob, His chosen ones.
- 7** He is the LORD our God: his judgments are in all the earth.  
He is Jehovah our God: His judgments are in all the earth.  
He [is] Jehovah our God, In all the earth [are] His judgments.
- 8** He hath remembered his covenant for ever, the word which he commanded to a thousand generations.  
He hath remembered his covenant for ever, The word which he commanded to a thousand generations,  
He hath remembered to the age His covenant, The word He commanded to a thousand generations,

- 9 Which covenant he made with Abraham, and his oath to Isaac;  
[The covenant] which he made with Abraham, And his oath unto Isaac,  
That He hath made with Abraham, And His oath to Isaac,
- 10 And confirmed the same to Jacob for a law, and to Israel for an everlasting covenant:  
And confirmed the same unto Jacob for a statute, To Israel for an everlasting covenant,  
And doth establish it to Jacob for a statute, To Israel -- a covenant age-during,
- 11 Saying, To thee will I give the land of Canaan, the lot of your inheritance:  
Saying, Unto thee will I give the land of Canaan, The lot of your inheritance;  
Saying, `To thee I give the land of Canaan, The portion of your inheritance,`
- 12 When they were a few men in number; yes, very few, and strangers in it.  
When they were but a few men in number, Yea, very few, and sojourners in it.  
In their being few in number, But a few, and sojourners in it.
- 13 When they went from one nation to another, from one kingdom to another people;  
And they went about from nation to nation, From one kingdom to another people.  
And they go up and down, from nation unto nation, From a kingdom unto another people.
- 14 He suffered no man to do them wrong: yes, he reproveth kings for their sakes;  
He suffered no man to do them wrong; Yea, he reproveth kings for their sakes,  
He hath not suffered any to oppress them And He reproveth for their sakes kings.
- 15 Saying, Touch not my anointed, and do my prophets no harm.  
[Saying], Touch not mine anointed ones, And do my prophets no harm.  
`Strike not against Mine anointed, And to My prophets do not evil.`
- 16 Moreover he called for a famine upon the land: he brake the whole staff of bread.  
And he called for a famine upon the land; He brake the whole staff of bread.  
And He calleth a famine on the land, The whole staff of bread He hath broken.
- 17 He sent a man before them, even Joseph, who was sold for a servant:  
He sent a man before them; Joseph was sold for a servant:  
He hath sent before them a man, For a servant hath Joseph been sold.
- 18 Whose feet they hurt with fetters: he was laid in iron:  
His feet they hurt with fetters: He was laid in [chains of] iron,  
They have afflicted with fetters his feet, Iron hath entered his soul,
- 19 Until the time that his word came: the word of the LORD tried him.  
Until the time that his word came to pass, The word of Jehovah tried him.  
Till the time of the coming of His word The saying of Jehovah hath tried him.

- 20** The king sent and loosed him; even the ruler of the people, and let him go free.  
The king sent and loosed him; Even the ruler of peoples, and let him go free.  
The king hath sent, and looseth him, The ruler of the peoples, and draweth him out.
- 21** He made him lord of his house, and ruler of all his substance:  
He made him lord of his house, And ruler of all his substance;  
He hath made him lord of his house, And ruler over all his possessions.
- 22** To bind his princes at his pleasure; and teach his senators wisdom.  
To bind his princes at his pleasure, And teach his elders wisdom.  
To bind his chiefs at his pleasure, And his elders he maketh wise.
- 23** Israel also came into Egypt; and Jacob sojourned in the land of Ham.  
Israel also came into Egypt; And Jacob sojourned in the land of Ham.  
And Israel cometh in to Egypt, And Jacob hath sojourned in the land of Ham.
- 24** And he increased his people greatly; and made them stronger than their enemies.  
And he increased his people greatly, And made them stronger than their adversaries.  
And He maketh His people very fruitful, And maketh it mightier than its adversaries.
- 25** He turned their heart to hate his people, to deal subtilly with his servants.  
He turned their heart to hate his people, To deal subtly with his servants.  
He turned their heart to hate His people, To conspire against His servants.
- 26** He sent Moses his servant; and Aaron whom he had chosen.  
He sent Moses his servant, [And] Aaron whom he had chosen.  
He hath sent Moses His servant, Aaron whom He had fixed on.
- 27** They showed his signs among them, and wonders in the land of Ham.  
They set among them his signs, And wonders in the land of Ham.  
They have set among them the matters of His signs, And wonders in the land of Ham.
- 28** He sent darkness, and made it dark; and they rebelled not against his word.  
He sent darkness, and made it dark; And they rebelled not against his words.  
He hath sent darkness, and it is dark, And they have not provoked His word.
- 29** He turned their waters into blood, and slew their fish.  
He turned their waters into blood, And slew their fish.  
He hath turned their waters to blood, And putteth to death their fish.
- 30** Their land brought forth frogs in abundance, in the chambers of their kings.  
Their land swarmed with frogs In the chambers of their kings.  
Teemed hath their land [with] frogs, In the inner chambers of their kings.

- 31** He spoke, and there came divers sorts of flies, and lice in all their borders.  
He spake, and there came swarms of flies, And lice in all their borders.  
He hath said, and the beetle cometh, Lice into all their border.
- 32** He gave them hail for rain, and flaming fire in their land.  
He gave them hail for rain, [And] flaming fire in their land.  
He hath made their showers hail, A flaming fire [is] in their land.
- 33** He smote their vines also and their fig-trees; and broke the trees of their borders.  
He smote their vines also and their fig-trees, And brake the trees of their borders.  
And He smiteth their vine and their fig, And shivereth the trees of their border.
- 34** He spoke, and the locusts came, and caterpillars, and that without number,  
He spake, and the locust came, And the grasshopper, and that without number,  
He hath said, and the locust cometh, And the cankerworm -- innumerable,
- 35** And ate up all the herbs in their land, and devoured the fruit of their ground.  
And did eat up every herb in their land, And did eat up the fruit of their ground.  
And it consumeth every herb in their land, And it consumeth the fruit of their ground.
- 36** He smote also all the first-born in their land, the chief of all their strength.  
He smote also all the first-born in their land, The chief of all their strength.  
And He smiteth every first-born in their land, The first-fruit of all their strength,
- 37** He brought them forth also with silver and gold: and there was not one feeble person among their tribes.  
And he brought them forth with silver and gold; And there was not one feeble person among his tribes.  
And bringeth them out with silver and gold, And there is not in its tribes a feeble one.
- 38** Egypt was glad when they departed: for the fear of them fell upon them.  
Egypt was glad when they departed; For the fear of them had fallen upon them.  
Rejoiced hath Egypt in their going forth, For their fear had fallen upon them.
- 39** He spread a cloud for a covering; and fire to give light in the night.  
He spread a cloud for a covering, And fire to give light in the night.  
He hath spread a cloud for a covering, And fire to enlighten the night.
- 40** The people asked, and he brought quails, and satisfied them with the bread of heaven.  
They asked, and he brought quails, And satisfied them with the bread of heaven.  
They have asked, and He bringeth quails, And [with] bread of heaven satisfieth them.
- 41** He opened the rock, and the waters gushed out; they ran in the dry places like a river.  
He opened the rock, and waters gushed out; They ran in the dry places [like] a river.  
He hath opened a rock, and waters issue, They have gone on in dry places -- a river.

- 42** For he remembered his holy promise, and Abraham his servant.  
For he remembered his holy word, [And] Abraham his servant.  
For He hath remembered His holy word, With Abraham His servant,
- 43** And he brought forth his people with joy, and his chosen with gladness:  
And he brought forth his people with joy, [And] his chosen with singing.  
And He bringeth forth His people with joy, With singing His chosen ones.
- 44** And gave them the lands of the heathen: and they inherited the labor of the people;  
And he gave them the lands of the nations; And they took the labor of the peoples in possession:  
And He giveth to them the lands of nations, And the labour of peoples they possess,
- 45** That they might observe his statutes, and keep his laws. Praise ye the LORD.  
That they might keep his statutes, And observe his laws. Praise ye Jehovah. Psalm 106  
That they may observe His statutes, And His laws may keep. Praise ye Jehovah!
- 1** Praise ye the LORD. O give thanks to the LORD; for he is good: for his mercy endureth for ever.  
Praise ye Jehovah. Oh give thanks unto Jehovah; for he is good; For his lovingkindness [endureth] forever.  
Praise ye Jah, give thanks to Jehovah, For good, for to the age, [is] His kindness.
- 2** Who can utter the mighty acts of the LORD? who can show forth all his praise?  
Who can utter the mighty acts of Jehovah, Or show forth all his praise?  
Who doth utter the mighty acts of Jehovah? Soundeth all His praise?
- 3** Blessed are they that keep judgment, and he that doeth righteousness at all times.  
Blessed are they that keep justice, And he that doeth righteousness at all times.  
O the happiness of those keeping judgment, Doing righteousness at all times.
- 4** Remember me, O LORD, with the favor that thou bearest to thy people: O visit me with thy salvation;  
Remember me, O Jehovah, with the favor that thou bearest unto thy people; Oh visit me with thy salvation,  
Remember me, O Jehovah, With the favour of Thy people, Look after me in Thy salvation.
- 5** That I may see the good of thy chosen, that I may rejoice in the gladness of thy nation, that I may glory with thy inheritance.  
That I may see the prosperity of thy chosen, That I may rejoice in the gladness of thy nation, That I may glory with thine inheritance.  
To look on the good of Thy chosen ones, To rejoice in the joy of Thy nation, To boast myself with Thine inheritance.
- 6** We have sinned with our fathers, we have committed iniquity, we have done wickedly.  
We have sinned with our fathers, We have committed iniquity, we have done wickedly.  
We have sinned with our fathers, We have done perversely, we have done wickedly.
- 7** Our fathers understood not thy wonders in Egypt; they remembered not the multitude of thy mercies; but provoked him at the sea, even at the Red sea.  
Our fathers understood not thy wonders in Egypt; They remembered not the multitude of thy lovingkindnesses, But were rebellious at the sea, even at the Red Sea.  
Our fathers in Egypt, Have not considered wisely Thy wonders, They have not remembered The abundance of Thy kind acts, And provoke by the sea, at the sea of Suph.

- 8** Nevertheless he saved them for his name's sake, that he might make his mighty power to be known.  
Nevertheless he saved them for his name's sake, That he might make his mighty power to be known.  
And He saveth them for His name's sake, To make known His might,
- 9** He rebuked the Red sea also, and it was dried up: so he led them through the depths, as through the wilderness.  
He rebuked the Red Sea also, and it was dried up: So he led them through the depths, as through a wilderness.  
And rebuketh the sea of Suph, and it is dried up, And causeth them to go Through depths as a wilderness.
- 10** And he saved them from the hand of him that hated them, and redeemed them from the hand of the enemy.  
And he saved them from the hand of him that hated them, And redeemed them from the hand of the enemy.  
And He saveth them from the hand Of him who is hating, And redeemeth them from the hand of the enemy.
- 11** And the waters covered their enemies: there was not one of them left.  
And the waters covered their adversaries; There was not one of them left.  
And waters cover their adversaries, One of them hath not been left.
- 12** Then they believed his words; they sang his praise.  
Then believed they his words; They sang his praise.  
And they believe in His words, they sing His praise,
- 13** They soon forgot his works; they waited not for his counsel:  
They soon forgot his works; They waited not for his counsel,  
They have hasted -- forgotten His works, They have not waited for His counsel.
- 14** But lusted exceedingly in the wilderness, and tempted God in the desert.  
But lusted exceedingly in the wilderness, And tempted God in the desert.  
And they lust greatly in a wilderness, And try God in a desert.
- 15** And he gave them their request; but sent leanness into their soul.  
And he gave them their request, But sent leanness into their soul.  
And He giveth to them their request, And sendeth leanness into their soul.
- 16** They envied Moses also in the camp, and Aaron the saint of the LORD.  
They envied Moses also in the camp, [And] Aaron the saint of Jehovah.  
And they are envious of Moses in the camp, Of Aaron, Jehovah's holy one.
- 17** The earth opened and swallowed up Dathan, and covered the company of Abiram.  
The earth opened and swallowed up Dathan, And covered the company of Abiram.  
Earth openeth, and swalloweth up Dathan, And covereth over the company of Abiram.
- 18** And a fire was kindled in their company; the flame burned up the wicked.  
And a fire was kindled in their company; The flame burned up the wicked.  
And fire burneth among their company, A flame setteth on fire the wicked.



- 19** They made a calf in Horeb, and worshiped the molten image.  
They made a calf in Horeb, And worshipped a molten image.  
They make a calf in Horeb, And bow themselves to a molten image,
- 20** Thus they changed their glory into the similitude of an ox that eateth grass.  
Thus they changed their glory For the likeness of an ox that eateth grass.  
And change their Honour Into the form of an ox eating herbs.
- 21** They forgot God their savior, who had done great things in Egypt;  
They forgot God their Saviour, Who had done great things in Egypt,  
They have forgotten God their saviour, The doer of great things in Egypt,
- 22** Wondrous works in the land of Ham, and terrible things by the Red sea.  
Wondrous works in the land of Ham, [And] terrible things by the Red Sea.  
Of wonderful things in the land of Ham, Of fearful things by the sea of Suph.
- 23** Therefore he said that he would destroy them, had not Moses his chosen stood before him in the breach, to turn away his wrath, lest he should destroy them.  
Therefore he said that he would destroy them, Had not Moses his chosen stood before him in the breach, To turn away his wrath, lest he should destroy [them].  
And He saith to destroy them, Unless Moses, His chosen one, Had stood in the breach before Him, To turn back His wrath from destroying.
- 24** Yes, they despised the pleasant land, they believed not his word:  
Yea, they despised the pleasant land, They believed not his word,  
And they kick against the desirable land, They have not given credence to His word.
- 25** But murmured in their tents, and hearkened not to the voice of the LORD.  
But murmured in their tents, And hearkened not unto the voice of Jehovah.  
And they murmur in their tents, They have not hearkened to the voice of Jehovah.
- 26** Therefore he lifted up his hand against them, to overthrow them in the wilderness:  
Therefore he swore unto them, That he would overthrow them in the wilderness,  
And He lifteth up His hand to them, To cause them to fall in a wilderness,
- 27** To overthrow their seed also among the nations, and to scatter them in the lands.  
And that he would overthrow their seed among the nations, And scatter them in the lands.  
And to cause their seed to fall among nations, And to scatter them through lands.
- 28** They joined themselves also to Baal-peor, and ate the sacrifices of the dead.  
They joined themselves also unto Baal-peor, And ate the sacrifices of the dead.  
And they are coupled to Baal-Peor, And eat the sacrifices of the dead,
- 29** Thus they provoked him to anger with their inventions: and the plague broke in upon them.  
Thus they provoked him to anger with their doings; And the plague brake in upon them.  
And they provoke to anger by their actions, And a plague breaketh forth upon them,

- 30** Then stood up Phinehas, and executed judgment: and so the plague was stayed.  
Then stood up Phinehas, and executed judgment; And so the plague was stayed.  
And Phinehas standeth, and executeth judgment, And the plague is restrained,
- 31** And that was counted to him for righteousness to all generations for ever.  
And that was reckoned unto him for righteousness, Unto all generations for evermore.  
And it is reckoned to him to righteousness, To all generations -- unto the age.
- 32** They angered him also at the waters of strife, so that it went ill with Moses for their sakes:  
They angered him also at the waters of Meribah, So that it went ill with Moses for their sakes;  
And they cause wrath by the waters of Meribah, And it is evil to Moses for their sakes,
- 33** Because they provoked his spirit, so that he spoke unadvisedly with his lips.  
Because they were rebellious against his spirit, And he spake unadvisedly with his lips.  
For they have provoked his spirit, And he speaketh wrongfully with his lips.
- 34** They did not destroy the nations, concerning whom the LORD commanded them:  
They did not destroy the peoples, As Jehovah commanded them,  
They have not destroyed the peoples, As Jehovah had said to them,
- 35** But were mingled among the heathen, and learned their works.  
But mingled themselves with the nations, And learned their works,  
And mix themselves among nations, and learn their works,
- 36** And they served their idols: which were a snare to them.  
And served their idols, Which became a snare unto them.  
And serve their idols, And they are to them for a snare.
- 37** Yes, they sacrificed their sons and their daughters to demons,  
Yea, they sacrificed their sons and their daughters unto demons,  
And they sacrifice their sons And their daughters to destroyers,
- 38** And shed innocent blood, even the blood of their sons and of their daughters, whom they sacrificed to the idols of Canaan: and the land was polluted with blood.  
And shed innocent blood, Even the blood of their sons and of their daughters, Whom they sacrificed unto the idols of Canaan; And the land was polluted with blood.  
And they shed innocent blood -- Blood of their sons and of their daughters, Whom they have sacrificed to idols of Canaan, And the land is profaned with blood.
- 39** Thus were they defiled with their own works, and went astray with their own inventions.  
Thus were they defiled with their works, And played the harlot in their doings.  
And they are defiled with their works, And commit whoredom in their habitual doings.
- 40** Therefore was the wrath of the LORD kindled against his people, insomuch that he abhorred his own inheritance.  
Therefore was the wrath of Jehovah kindled against his people, And he abhorred his inheritance.  
And the anger of Jehovah Is kindled against His people, And He doth abominate His inheritance.

- 41** And he gave them into the hand of the heathen; and they that hated them ruled over them.  
And he gave them into the hand of the nations; And they that hated them ruled over them.  
And giveth them into the hand of nations, And those hating them rule over them,
- 42** Their enemies also oppressed them, and they were brought into subjection under their hand.  
Their enemies also oppressed them, And they were brought into subjection under their hand.  
And their enemies oppress them, And they are humbled under their hand.
- 43** Many times did he deliver them; but they provoked him with their counsel; and were brought low for their iniquity.  
Many times did he deliver them; But they were rebellious in their counsel, And were brought low in their iniquity.  
Many times He doth deliver them, And they rebel in their counsel, And they are brought low in their iniquity.
- 44** Nevertheless he regarded their affliction, when he heard their cry:  
Nevertheless he regarded their distress, When he heard their cry:  
And He looketh on their distress When He heareth their cry,
- 45** And he remembered for them his covenant, and repented according to the multitude of his mercies.  
And he remembered for them his covenant, And repented according to the multitude of his lovingkindnesses.  
And remembereth for them His covenant, And is comforted, According to the abundance of His kindness.
- 46** He made them also to be pitied by all those that carried them captives.  
He made them also to be pitied Of all those that carried them captive.  
And He appointeth them for mercies Before all their captors.
- 47** Save us, O LORD our God, and gather us from among the heathen, to give thanks to thy holy name, and to triumph in thy praise.  
Save us, O Jehovah our God, And gather us from among the nations, To give thanks unto thy holy name, And to triumph in thy praise.  
Save us, O Jehovah our God, and gather us from the nations, To give thanks to Thy holy name, To glory in Thy praise.
- 48** Blessed be the LORD God of Israel from everlasting to everlasting: and let all the people say, Amen. Praise ye the LORD.  
Blessed be Jehovah, the God of Israel, From everlasting even to everlasting. And let all the people say, Amen. Praise ye Jehovah. **BOOK V**  
Psalm 107  
Blessed [is] Jehovah, God of Israel, From the age even unto the age. And all the people said, `Amen, praise Jah!`
- 1** O give thanks to the LORD, for he is good; for his mercy endureth for ever.  
O give thanks unto Jehovah; For he is good; For his lovingkindness [endureth] for ever.  
`Give ye thanks to Jehovah, For good, for to the age [is] His kindness:`
- 2** Let the redeemed of the LORD say so, whom he hath redeemed from the hand of the enemy;  
Let the redeemed of Jehovah say [so], Whom he hath redeemed from the hand of the adversary,  
Let the redeemed of Jehovah say, Whom He redeemed from the hand of an adversary.
- 3** And gathered them out of the lands, from the east, and from the west, from the north, and from the south.  
And gathered out of the lands, From the east and from the west, From the north and from the south.  
And from the lands hath gathered them, From east and from west, From north, and from the sea.

- 4** They wandered in the wilderness in a solitary way; they found no city to dwell in.  
They wandered in the wilderness in a desert way; They found no city of habitation.  
They wandered in a wilderness, in a desert by the way, A city of habitation they have not found.
- 5** Hungry and thirsty, their soul fainted in them.  
Hungry and thirsty, Their soul fainted in them.  
Hungry -- yea -- thirsty, Their soul in them becometh feeble,
- 6** Then they cried to the LORD in their trouble, and he delivered them out of their distresses.  
Then they cried unto Jehovah in their trouble, And he delivered them out of their distresses,  
And they cry unto Jehovah in their adversity, From their distress He delivereth them,
- 7** And he led them forth by the right way, that they might go to a city of habitation.  
He led them also by a straight way, That they might go to a city of habitation.  
And causeth them to tread in a right way, To go unto a city of habitation.
- 8** Oh that men would praise the LORD for his goodness, and for his wonderful works to the children of men!  
Oh that men would praise Jehovah for his lovingkindness, And for his wonderful works to the children of men!  
They confess to Jehovah His kindness, And His wonders to the sons of men.
- 9** For he satisfieth the longing soul, and filleth the hungry soul with goodness.  
For he satisfieth the longing soul, And the hungry soul he filleth with good.  
For He hath satisfied a longing soul, And a hungry soul hath filled [with] goodness.
- 10** Such as sit in darkness and in the shades of death, being bound in affliction and iron;  
Such as sat in darkness and in the shadow of death, Being bound in affliction and iron,  
Inhabitants of dark places and death-shade, Prisoners of affliction and of iron,
- 11** Because they rebelled against the words of God, and contemned the counsel of the Most High:  
Because they rebelled against the words of God, And contemned the counsel of the Most High:  
Because they changed the saying of God, And the counsel of the Most High despised.
- 12** Therefore he brought down their heart with labor; they fell down, and there was none to help.  
Therefore he brought down their heart with labor; They fell down, and there was none to help.  
And He humbleth with labour their heart, They have been feeble, and there is no helper.
- 13** Then they cried to the LORD in their trouble, and he saved them out of their distresses.  
Then they cried unto Jehovah in their trouble, And he saved them out of their distresses.  
And they cry unto Jehovah in their adversity, From their distresses He saveth them.
- 14** He brought them out of darkness and the shades of death, and broke their bands asunder.  
He brought them out of darkness and the shadow of death, And brake their bonds in sunder.  
He bringeth them out from the dark place, And death-shade, And their bands He draweth away.

- 15** Oh that men would praise the LORD for his goodness, and for his wonderful works to the children of men!  
Oh that men would praise Jehovah for his lovingkindness, And for his wonderful works to the children of men!  
They confess to Jehovah His kindness, And His wonders to the sons of men.
- 16** For he hath broken the gates of brass, and cut the bars of iron asunder.  
For he hath broken the gates of brass, And cut the bars of iron in sunder.  
For He hath broken doors of brass, And bars of iron He hath cut.
- 17** Fools, because of their transgression, and because of their iniquities, are afflicted.  
Fools because of their transgression, And because of their iniquities, are afflicted.  
Fools, by means of their transgression, And by their iniquities, afflict themselves.
- 18** Their soul abhorreth all manner of food; and they draw near to the gates of death.  
Their soul abhorreth all manner of food; And they draw near unto the gates of death.  
All food doth their soul abominate, And they come nigh unto the gates of death,
- 19** Then they cry to the LORD in their trouble, he saveth them out of their distresses.  
Then they cry unto Jehovah in their trouble, And he saveth them out of their distresses.  
And cry unto Jehovah in their adversity, From their distresses He saveth them,
- 20** He sent his word, and healed them, and delivered them from their destructions.  
He sendeth his word, and healeth them, And delivereth [them] from their destructions.  
He sendeth His word and healeth them, And delivereth from their destructions.
- 21** Oh that men would praise the LORD for his goodness, and for his wonderful works to the children of men!  
Oh that men would praise Jehovah for his lovingkindness, And for his wonderful works to the children of men!  
They confess to Jehovah His kindness, And His wonders to the sons of men,
- 22** And let them sacrifice the sacrifices of thanksgiving, and declare his works with rejoicing.  
And let them offer the sacrifices of thanksgiving, And declare his works with singing.  
And they sacrifice sacrifices of thanksgiving, And recount His works with singing.
- 23** They that go down to the sea in ships, that do business on great waters;  
They that go down to the sea in ships, That do business in great waters;  
Those going down [to] the sea in ships, Doing business in many waters,
- 24** These see the works of the LORD, and his wonders in the deep.  
These see the works of Jehovah, And his wonders in the deep.  
They have seen the works of Jehovah, And His wonders in the deep.
- 25** For he commandeth, and raiseth the stormy wind, which lifteth up its waves.  
For he commandeth, and raiseth the stormy wind, Which lifteth up the waves thereof.  
And He saith, and appointeth a tempest, And it lifteth up its billows,

- 26** They mount up to the heaven, they go down again to the depths: their soul is melted because of trouble.  
They mount up to the heavens, they go down again to the depths: Their soul melteth away because of trouble.  
They go up [to] the heavens, they go down [to] the depths, Their soul in evil is melted.
- 27** They reel to and fro, and stagger like a drunken man, and are at their wit's end.  
They reel to and fro, and stagger like a drunken man, And are at their wits' end.  
They reel to and fro, and move as a drunkard, And all their wisdom is swallowed up.
- 28** Then they cry to the LORD in their trouble, and he bringeth them out of their distresses.  
Then they cry unto Jehovah in their trouble, And he bringeth them out of their distresses.  
And they cry to Jehovah in their adversity, And from their distresses He bringeth them out.
- 29** He maketh the storm a calm, so that the waves of the sea are still.  
He maketh the storm a calm, So that the waves thereof are still.  
He establisheth a whirlwind to a calm, And hushed are their billows.
- 30** Then are they glad because they are quiet; so he bringeth them to their desired haven.  
Then are they glad because they are quiet; So he bringeth them unto their desired haven.  
And they rejoice because they are quiet, And He leadeth them to the haven of their desire.
- 31** Oh that men would praise the LORD for his goodness, and for his wonderful works to the children of men!  
Oh that men would praise Jehovah for his lovingkindness, And for his wonderful works to the children of men!  
They confess to Jehovah His kindness, And His wonders to the sons of men,
- 32** Let them exalt him also in the congregation of the people, and praise him in the assembly of the elders.  
Let them exalt him also in the assembly of the people, And praise him in the seat of the elders.  
And they exalt Him in the assembly of the people, And in the seat of the elders praise Him.
- 33** He turneth rivers into a wilderness, and the water-springs into dry ground;  
He turneth rivers into a wilderness, And watersprings into a thirsty ground;  
He maketh rivers become a wilderness, And fountains of waters become dry land.
- 34** A fruitful land into barrenness, for the wickedness of them that dwell in it.  
A fruitful land into a salt desert, For the wickedness of them that dwell therein.  
A fruitful land becometh a barren place, For the wickedness of its inhabitants.
- 35** He turneth the wilderness into a standing water, and dry ground into water-springs.  
He turneth a wilderness into a pool of water, And a dry land into watersprings.  
He maketh a wilderness become a pool of water, And a dry land become fountains of waters.
- 36** And there he maketh the hungry to dwell, that they may prepare a city for habitation;  
And there he maketh the hungry to dwell, That they may prepare a city of habitation,  
And He causeth the hungry to dwell there, And they prepare a city of habitation.

- 37** And sow the fields, and plant vineyards, which may yield fruits of increase.  
 And sow fields, and plant vineyards, And get them fruits of increase.  
 And they sow fields, and plant vineyards, And they make fruits of increase.
- 38** He blesseth them also, so that they are multiplied greatly; and suffereth not their cattle to decrease.  
 He blesseth them also, so that they are multiplied greatly; And he suffereth not their cattle to decrease.  
 And He blesseth them, and they multiply exceedingly, And their cattle He doth not diminish.
- 39** Again, they are diminished and brought low through oppression, affliction, and sorrow.  
 Again, they are diminished and bowed down Through oppression, trouble, and sorrow.  
 And they are diminished, and bow down, By restraint, evil, and sorrow.
- 40** He poureth contempt upon princes, and causeth them to wander in the wilderness, where there is no way.  
 He poureth contempt upon princes, And causeth them to wander in the waste, where there is no way.  
 He is pouring contempt upon nobles, And causeth them to wander in vacancy -- no way.
- 41** Yet he setteth the poor on high from affliction, and maketh him families like a flock.  
 Yet setteth he the needy on high from affliction, And maketh [him] families like a flock.  
 And setteth on high the needy from affliction, And placeth families as a flock.
- 42** The righteous shall see it, and rejoice: and all iniquity shall stop her mouth.  
 The upright shall see it, and be glad; And all iniquity shall stop her mouth.  
 The upright do see and rejoice, And all perversity hath shut her mouth.
- 43** Whoever is wise, and will observe these things, even they shall understand the loving-kindness of the LORD.  
 Whoso is wise will give heed to these things; And they will consider the lovingkindnesses of Jehovah. Psalm 108 A Song, A Psalm of David.  
 Who [is] wise, and observeth these? They understand the kind acts of Jehovah!
- 1** +  
 My heart is fixed, O God; I will sing, yea, I will sing praises, even with my glory.  
 A Song, a Psalm of David. Prepared is my heart, O God, I sing, yea, I sing praise, also my honour.
- 2** \108:1\A Song or Psalm of David. O God, my heart is fixed; I will sing and give praise, even with my glory.  
 Awake, psaltery and harp: I myself will awake right early.  
 Awake, psaltery and harp, I awake the dawn.
- 3** \108:2\Awake, psaltery and harp: I myself will awake early.  
 I will give thanks unto thee, O Jehovah, among the peoples; And I will sing praises unto thee among the nations.  
 I thank Thee among peoples, O Jehovah, And I praise Thee among the nations.
- 4** \108:3\I will praise thee, O LORD, among the people: and I will sing praises to thee among the nations.  
 For thy lovingkindness is great above the heavens; And thy truth [reacheth] unto the skies.  
 For great above the heavens [is] Thy kindness, And unto the clouds Thy truth.

- 5 \108:4\For thy mercy is great above the heavens: and thy truth reacheth to the clouds.  
Be thou exalted, O God, above the heavens, And thy glory above all the earth.  
Be Thou exalted above the heavens, O God, And above all the earth Thy honour.
- 6 \108:5\Be thou exalted, O God, above the heavens: and thy glory above all the earth;  
That thy beloved may be delivered, Save with thy right hand, and answer us.  
That Thy beloved ones may be delivered, Save [with] Thy right hand, and answer us.
- 7 \108:6\That thy beloved may be delivered: save with thy right hand, and answer me.  
God hath spoken in his holiness: I will exult; I will divide Shechem, and mete out the valley of Succoth.  
God hath spoken in His holiness: I exult, I apportion Shechem, And the valley of Succoth I measure,
- 8 \108:7\God hath spoken in his holiness; I will rejoice, I will divide Shechem, and measure out the valley of Succoth.  
Gilead is mine; Manasseh is mine; Ephraim also is the defence of my head; Judah is my sceptre.  
Mine [is] Gilead, mine [is] Manasseh, And Ephraim [is] the strength of my head, Judah [is] my lawgiver,
- 9 \108:8\Gilead is mine; Manasseh is mine; Ephraim also is the strength of my head; Judah is my lawgiver;  
Moab is my washpot; Upon Edom will I cast my shoe; Over Philistia will I shout.  
Moab [is] a pot for my washing, Upon Edom I cast my shoe, Over Philistia I shout habitually.
- 10 \108:9\Moab is my washpot; over Edom will I cast out my shoe; over Philistia will I triumph.  
Who will bring me into the fortified city? Who hath led me unto Edom?  
Who doth bring me in to the fenced city? Who hath led me unto Edom?
- 11 \108:10\Who will bring me into the strong city: who will lead me into Edom?  
Hast not thou cast us off, O God? And thou goest not forth, O God, with our hosts.  
Hast not Thou, O God, cast us off? And Thou goest not out, O God, with our hosts!
- 12 \108:11\Wilt not thou, O God, who hast cast us off? and wilt not thou, O God, go forth with our armies?  
Give us help against the adversary; For vain is the help of man.  
Give to us help from adversity, And vain is the salvation of man.
- 13 \108:12\Give us help from trouble: for vain is the help of man.  
Through God we shall do valiantly: For he it is that will tread down our adversaries. Psalm 109 For the Chief Musician. A Psalm of David.  
In God we do mightily, And He doth tread down our adversaries!
- 1 To the chief Musician, A Psalm of David. Hold not thy peace, O God of my praise;  
Hold not thy peace, O God of my praise;  
To the Overseer. – A Psalm of David. O God of my praise, be not silent,
- 2 For the mouth of the wicked and the mouth of the deceitful are opened against me: they have spoken against me with a lying tongue.  
For the mouth of the wicked and the mouth of deceit have they opened against me: They have spoken unto me with a lying tongue.  
For the mouth of wickedness, and the mouth of deceit, Against me they have opened, They have spoken with me – A tongue of falsehood, and words of hatred!



- 3** They encompassed me also with words of hatred; and fought against me without a cause.  
They have compassed me about also with words of hatred, And fought against me without a cause.  
They have compassed me about, And they fight me without cause.
- 4** For my love they are my adversaries: but I give myself to prayer.  
For my love they are my adversaries: But I [give myself unto] prayer.  
For my love they oppose me, and I -- prayer!
- 5** And they have rewarded me evil for good, and hatred for my love.  
And they have rewarded me evil for good, And hatred for my love.  
And they set against me evil for good, And hatred for my love.
- 6** Set thou a wicked man over him: and let Satan stand at his right hand.  
Set thou a wicked man over him; And let an adversary stand at his right hand.  
Appoint Thou over him the wicked, And an adversary standeth at his right hand.
- 7** When he shall be judged, let him be condemned: and let his prayer become sin.  
When he is judged, let him come forth guilty; And let his prayer be turned into sin.  
In his being judged, he goeth forth wicked, And his prayer is for sin.
- 8** Let his days be few; and let another take his office.  
Let his days be few; [And] let another take his office.  
His days are few, his oversight another taketh,
- 9** Let his children be fatherless, and his wife a widow.  
Let his children be fatherless, And his wife a widow.  
His sons are fatherless, and his wife a widow.
- 10** Let his children be continually vagabonds, and beg: let them seek their bread also out of their desolate places.  
Let his children be vagabonds, and beg; And let them seek [their bread] out of their desolate places.  
And wander continually do his sons, Yea, they have begged, And have sought out of their dry places.
- 11** Let the extortioner catch all that he hath; and let strangers spoil his labor.  
Let the extortioner catch all that he hath; And let strangers make spoil of his labor.  
An exactor layeth a snare for all that he hath, And strangers spoil his labour.
- 12** Let there be none to extend mercy to him: neither let there be any to favor his fatherless children.  
Let there be none to extend kindness unto him; Neither let there be any to have pity on his fatherless children.  
He hath none to extend kindness, Nor is there one showing favour to his orphans.
- 13** Let his posterity be cut off; and in the generation following let their name be blotted out.  
Let his posterity be cut off; In the generation following let their name be blotted out.  
His posterity is for cutting off, In another generation is their name blotted out.

- 14** Let the iniquity of his fathers be remembered with the LORD; and let not the sin of his mother be blotted out.  
Let the iniquity of his fathers be remembered with Jehovah; And let not the sin of his mother be blotted out.  
The iniquity of his fathers Is remembered unto Jehovah, And the sin of his mother is not blotted out.
- 15** Let them be before the LORD continually, that he may cut off the memory of them from the earth.  
Let them be before Jehovah continually, That he may cut off the memory of them from the earth;  
They are before Jehovah continually, And He putteth off from earth their memorial.
- 16** Because that he remembered not to show mercy, but persecuted the poor and needy man, that he might even slay the broken in heart.  
Because he remembered not to show kindness, But persecuted the poor and needy man, And the broken in heart, to slay [them].  
Because that he hath not remembered to do kindness, And pursueth the poor man and needy, And the smitten of heart -- to slay,
- 17** As he loved cursing, so let it come to him: as he delighted not in blessing, so let it be far from him.  
Yea, he loved cursing, and it came unto him; And he delighted not in blessing, and it was far from him.  
And he loveth reviling, and it meeteth him, And he hath not delighted in blessing, And it is far from him.
- 18** As he clothed himself with cursing like as with his garment, so let it come into his bowels like water, and like oil into his bones.  
He clothed himself also with cursing as with his garment, And it came into his inward parts like water, And like oil into his bones.  
And he putteth on reviling as his robe, And it cometh in as water into his midst, And as oil into his bones.
- 19** Let it be to him as the garment which covereth him, and for a girdle with which he is girded continually.  
Let it be unto him as the raiment wherewith he covereth himself, And for the girdle wherewith he is girded continually.  
It is to him as apparel -- he covereth himself, And for a continual girdle he girdeth it on.
- 20** Let this be the reward of my adversaries from the LORD, and of them that speak evil against my soul.  
This is the reward of mine adversaries from Jehovah, And of them that speak evil against my soul.  
This [is] the wage of mine accusers from Jehovah, And of those speaking evil against my soul.
- 21** But do thou for me, O GOD the Lord, for thy name's sake: because thy mercy is good, deliver thou me.  
But deal thou with me, O Jehovah the Lord, for thy name's sake: Because thy lovingkindness is good, deliver thou me;  
And Thou, O Jehovah Lord, Deal with me for Thy name's sake, Because Thy kindness [is] good, deliver me.
- 22** For I am poor and needy, and my heart is wounded within me.  
For I am poor and needy, And my heart is wounded within me.  
For I [am] poor and needy, And my heart hath been pierced in my midst.
- 23** I am gone like the shadow when it declineth: I am tossed up and down as the locust.  
I am gone like the shadow when it declineth: I am tossed up and down as the locust.  
As a shadow when it is stretched out I have gone, I have been driven away as a locust.
- 24** My knees are weak through fasting; and my flesh faileth of fatness.  
My knees are weak through fasting; And my flesh faileth of fatness.  
My knees have been feeble from fasting, And my flesh hath failed of fatness.

- 25** I became also a reproach to them: when they looked upon me they shook their heads.  
**I am become also a reproach unto them: When they see me, they shake their head.**  
**And I -- I have been a reproach to them, They see me, they shake their head.**
- 26** Help me, O LORD my God: O save me according to thy mercy:  
**Help me, O Jehovah my God; Oh save me according to thy lovingkindness:**  
**Help me, O Jehovah my God, Save me, according to Thy kindness.**
- 27** That they may know that this is thy hand; that thou, LORD, hast done it.  
**That they may know that this is thy hand; [That] thou, Jehovah, hast done it.**  
**And they know that this [is] Thy hand, Thou, O Jehovah, Thou hast done it.**
- 28** Let them curse, but bless thou: when they arise, let them be ashamed; but let thy servant rejoice.  
**Let them curse, but bless thou: When they arise, they shall be put to shame, But thy servant shall rejoice.**  
**They revile, and Thou dost bless, They have risen, and are ashamed, And Thy servant doth rejoice.**
- 29** Let my adversaries be clothed with shame, and let them cover themselves with their own confusion, as with a mantle.  
**Let mine adversaries be clothed with dishonor, And let them cover themselves with their own shame as with a robe.**  
**Mine accusers put on blushing, and are covered, As an upper robe [is] their shame.**
- 30** I will greatly praise the LORD with my mouth; yes, I will praise him among the multitude.  
**I will give great thanks unto Jehovah with my mouth; Yea, I will praise him among the multitude.**  
**I thank Jehovah greatly with my mouth, And in the midst of many I praise Him,**
- 31** For he will stand at the right hand of the poor, to save him from those that condemn his soul.  
**For he will stand at the right hand of the needy, To save him from them that judge his soul. Psalm 110 A Psalm of David.**  
**For He standeth at the right hand of the needy, To save from those judging his soul.**
- 1** A Psalm of David. The LORD said to my Lord, Sit thou at my right hand, until I make thy enemies thy footstool.  
**Jehovah saith unto my Lord, Sit thou at my right hand, Until I make thine enemies thy footstool.**  
**A Psalm of David. The affirmation of Jehovah to my Lord: `Sit at My right hand, Till I make thine enemies thy footstool.`**
- 2** The LORD will send the rod of thy strength out of Zion: rule thou in the midst of thy enemies.  
**Jehovah will send forth the rod of thy strength out of Zion: Rule thou in the midst of thine enemies.**  
**The rod of thy strength doth Jehovah send from Zion, Rule in the midst of thine enemies.**
- 3** Thy people shall be willing in the day of thy power, in the beauties of holiness: from the womb of the morning, thou hast the dew of thy youth.  
**Thy people offer themselves willingly In the day of thy power, in holy array: Out of the womb of the morning Thou hast the dew of thy youth.**  
**Thy people [are] free-will gifts in the day of Thy strength, in the honours of holiness, From the womb, from the morning, Thou hast the dew of thy youth.**
- 4** The LORD hath sworn, and will not repent, Thou art a priest for ever after the order of Melchisedek.  
**Jehovah hath sworn, and will not repent: Thou art a priest for ever After the order of Melchizedek.**  
**Jehovah hath sworn, and doth not repent, `Thou [art] a priest to the age, According to the order of Melchizedek.`**

- 5** The Lord at thy right hand will strike through kings in the day of his wrath.  
The Lord at thy right hand Will strike through kings in the day of his wrath.  
The Lord on thy right hand smote kings In the day of His anger.
- 6** He will judge among the heathen, he will fill the places with the dead bodies; he will wound the heads over many countries.  
He will judge among the nations, He will fill [the places] with dead bodies; He will strike through the head in many countries.  
He doth judge among the nations, He hath completed the carcasses, Hath smitten the head over the mighty earth.
- 7** He will drink of the brook in the way: therefore will he lift up the head.  
He will drink of the brook in the way: Therefore will he lift up the head. Psalm 111  
From a brook in the way he drinketh, Therefore he doth lift up the head!
- 1** Praise ye the LORD. I will praise the LORD with my whole heart, in the assembly of the upright, and in the congregation.  
Praise ye Jehovah. I will give thanks unto Jehovah with my whole heart, In the council of the upright, and in the congregation.  
Praise ye Jah! I thank Jehovah with the whole heart, In the secret meeting of the upright, And of the company.
- 2** The works of the LORD are great, sought out by all them that have pleasure in them.  
The works of Jehovah are great, Sought out of all them that have pleasure therein.  
Great [are] the works of Jehovah, Sought out by all desiring them.
- 3** His work is honorable and glorious: and his righteousness endureth for ever.  
His work is honor and majesty; And his righteousness endureth for ever.  
Honourable and majestic is His work, And His righteousness is standing for ever.
- 4** He hath made his wonderful works to be remembered: the LORD is gracious and full of compassion.  
He hath made his wonderful works to be remembered: Jehovah is gracious and merciful.  
A memorial He hath made of His wonders, Gracious and merciful [is] Jehovah.
- 5** He hath given food to them that fear him: he will ever be mindful of his covenant.  
He hath given food unto them that fear him: He will ever be mindful of his covenant.  
Prey He hath given to those fearing Him, He remembereth to the age His covenant.
- 6** He hath shown his people the power of his works, that he may give them the heritage of the heathen.  
He hath showed his people the power of his works, In giving them the heritage of the nations.  
The power of His works He hath declared to His people, To give to them the inheritance of nations.
- 7** The works of his hands are verity and judgment; all his commandments are sure.  
The works of his hands are truth and justice; All his precepts are sure.  
The works of His hands [are] true and just, Stedfast [are] all His appointments.
- 8** They stand fast for ever and ever, and are done in truth and uprightness.  
They are established for ever and ever; They are done in truth and uprightness.  
They are sustained for ever to the age. They are made in truth and uprightness.

- 9** He sent redemption to his people: he hath commanded his covenant for ever: holy and reverend is his name.  
He hath sent redemption unto his people; He hath commanded his covenant for ever: Holy and reverend is his name.  
Redemption He hath sent to His people, He hath appointed to the age His covenant, Holy and fearful [is] His name.
- 10** The fear of the LORD is the beginning of wisdom: a good understanding have all they that do his commandments: his praise endureth for ever.  
The fear of Jehovah is the beginning of wisdom; A good understanding have all they that do [his commandments]: His praise endureth for ever.  
Psalm 112  
The beginning of wisdom [is] fear of Jehovah, Good understanding have all doing them, His praise [is] standing for ever!
- 1** Praise ye the LORD. Blessed is the man that feareth the LORD, that delighteth greatly in his commandments.  
Praise ye Jehovah. Blessed is the man that feareth Jehovah, That delighteth greatly in his commandments.  
Praise ye Jah! O the happiness of one fearing Jehovah, In His commands he hath delighted greatly.
- 2** His seed shall be mighty upon earth: the generation of the upright shall be blessed.  
His seed shall be mighty upon earth: The generation of the upright shall be blessed.  
Mighty in the earth is his seed, The generation of the upright is blessed.
- 3** Wealth and riches shall be in his house: and his righteousness endureth for ever.  
Wealth and riches are in his house; And his righteousness endureth for ever.  
Wealth and riches [are] in his house, And his righteousness is standing for ever.
- 4** To the upright there ariseth light in darkness: he is gracious, and full of compassion, and righteous.  
Unto the upright there ariseth light in the darkness: [He is] gracious, and merciful, and righteous.  
Light hath risen in darkness to the upright, Gracious, and merciful, and righteous.
- 5** A good man showeth favor, and lendeth: he will guide his affairs with discretion.  
Well is it with the man that dealeth graciously and lendeth; He shall maintain his cause in judgment.  
Good [is] the man -- gracious and lending, He sustaineth his matters in judgment.
- 6** Surely he shall not be moved for ever: the righteous shall be in everlasting remembrance.  
For he shall never be moved; The righteous shall be had in everlasting remembrance.  
For -- to the age he is not moved; For a memorial age-during is the righteous.
- 7** He shall not be afraid of evil tidings: his heart is fixed, trusting in the LORD.  
He shall not be afraid of evil tidings: His heart is fixed, trusting in Jehovah.  
Of an evil report he is not afraid, Prepared is His heart, confident in Jehovah.
- 8** His heart is established, he shall not be afraid, until he seeth his desire upon his enemies.  
His heart is established, he shall not be afraid, Until he see [his desire] upon his adversaries.  
Sustained is his heart -- he feareth not, Till that he look on his adversaries.
- 9** He hath dispersed, he hath given to the poor; his righteousness endureth for ever; his horn shall be exalted with honor.  
He hath dispersed, he hath given to the needy; His righteousness endureth for ever: His horn shall be exalted with honor.  
He hath scattered -- hath given to the needy, His righteousness is standing for ever, His horn is exalted with honour.

- 10** The wicked shall see it, and be grieved; he shall gnash with his teeth, and melt away: the desire of the wicked shall perish.  
**The wicked shall see it, and be grieved; He shall gnash with his teeth, and melt away: The desire of the wicked shall perish.** Psalm 113  
**The wicked seeth, and hath been angry, His teeth he gnasheth, and hath melted, The desire of the wicked doth perish!**
- 1** Praise ye the LORD. Praise, O ye servants of the LORD, praise the name of the LORD.  
**Praise ye Jehovah. Praise, O ye servants of Jehovah, Praise the name of Jehovah.**  
**Praise ye Jah! Praise, ye servants of Jehovah. Praise the name of Jehovah.**
- 2** Blessed be the name of the LORD from this time forth and for evermore.  
**Blessed be the name of Jehovah From this time forth and for evermore.**  
**The name of Jehovah is blessed, From henceforth, and unto the age.**
- 3** From the rising of the sun to the going down of the same the LORD'S name is to be praised.  
**From the rising of the sun unto the going down of the same Jehovah's name is to be praised.**  
**From the rising of the sun unto its going in, Praised [is] the name of Jehovah.**
- 4** The LORD is high above all nations, and his glory above the heavens.  
**Jehovah is high above all nations, And his glory above the heavens.**  
**High above all nations [is] Jehovah, Above the heavens [is] his honour.**
- 5** Who is like to the LORD our God, who dwelleth on high.  
**Who is like unto Jehovah our God, That hath his seat on high,**  
**Who [is] as Jehovah our God, He is exalting [Himself] to sit?**
- 6** Who humbleth himself to behold the things that are in heaven, and in the earth!  
**That humbleth himself to behold [The things that are] in heaven and in the earth?**  
**He is humbling [Himself] to look On the heavens and on the earth.**
- 7** He raiseth the poor out of the dust, and lifteth the needy out of the dunghill;  
**He raiseth up the poor out of the dust, And lifteth up the needy from the dunghill;**  
**He is raising up from the dust the poor, From a dunghill He exalteth the needy.**
- 8** That he may set him with princes, even with the princes of his people.  
**That he may set him with princes, Even with the princes of his people.**  
**To cause to sit with princes, With the princes of His people.**
- 9** He maketh the barren woman to keep house, and to be a joyful mother of children. Praise ye the LORD.  
**He maketh the barren woman to keep house, [And to be] a joyful mother of children. Praise ye Jehovah.** Psalm 114  
**Causing the barren one of the house to sit, A joyful mother of sons; praise ye Jah!**
- 1** When Israel went out of Egypt, the house of Jacob from a people of a foreign language;  
**When Israel went forth out of Egypt, The house of Jacob from a people of strange language;**  
**In the going out of Israel from Egypt, The house of Jacob from a strange people,**

- 2** Judah was his sanctuary, and Israel his dominion.  
Judah became his sanctuary, Israel his dominion.  
Judah became His sanctuary, Israel his dominion.
- 3** The sea saw it, and fled: Jordan was driven back.  
The sea saw it, and fled; The Jordan was driven back.  
The sea hath seen, and fleeth, The Jordan turneth backward.
- 4** The mountains skipped like rams, and the little hills like lambs.  
The mountains skipped like rams, The little hills like lambs.  
The mountains have skipped as rams, Heights as sons of a flock.
- 5** What ailed thee, O thou sea, that thou fleddest? thou Jordan, that thou wast driven back?  
What aileth thee, O thou sea, that thou fleest? Thou Jordan, that thou turnest back?  
What -- to thee, O sea, that thou fleest? O Jordan, thou turnest back!
- 6** Ye mountains, that ye skipped like rams; and ye little hills, like lambs?  
Ye mountains, that ye skip like rams; Ye little hills, like lambs?  
O mountains, ye skip as rams! O heights, as sons of a flock!
- 7** Tremble, thou earth, at the presence of the Lord, at the presence of the God of Jacob;  
Tremble, thou earth, at the presence of the Lord, At the presence of the God of Jacob,  
From before the Lord be afraid, O earth, From before the God of Jacob,
- 8** Who turned the rock into a standing water, the flint into a fountain of waters.  
Who turned the rock into a pool of water, The flint into a fountain of waters. Psalm 115  
He is turning the rock to a pool of waters, The flint to a fountain of waters!
- 1** Not to us, O LORD, not to us, but to thy name give glory, for thy mercy, and for thy truth's sake.  
Not unto us, O Jehovah, not unto us, But unto thy name give glory, For thy lovingkindness, and for thy truth's sake.  
Not to us, O Jehovah, not to us, But to Thy name give honour, For Thy kindness, for Thy truth.
- 2** Why should the heathen say, Where is now their God?  
Wherefore should the nations say, Where is now their God?  
Why do the nations say, `Where, pray, [is] their God.
- 3** But our God is in the heavens: he hath done whatever he pleased.  
But our God is in the heavens: He hath done whatsoever he pleased.  
And our God [is] in the heavens, All that He hath pleased He hath done.
- 4** Their idols are silver and gold; the work of men's hands.  
Their idols are silver and gold, The work of men's hands.  
Their idols [are] silver and gold, work of man's hands,

- 5** They have mouths, but they speak not: eyes have they, but they see not:  
They have mouths, but they speak not; Eyes have they, but they see not;  
A mouth they have, and they speak not, Eyes they have, and they see not,
- 6** They have ears, but they hear not: noses have they, but they smell not:  
They have ears, but they hear not; Noses have they, but they smell not;  
Ears they have, and they hear not, A nose they have, and they smell not,
- 7** They have hands, but they handle not: feet have they, but they walk not: neither speak they through their throat.  
They have hands, but they handle not; Feet have they, but they walk not; Neither speak they through their throat.  
Their hands, but they handle not, Their feet, and they walk not;
- 8** They that make them are like them; so is every one that trusteth in them.  
They that make them shall be like unto them; Yea, every one that trusteth in them.  
Nor do they mutter through their throat, Like them are their makers, Every one who is trusting in them.
- 9** O Israel, trust thou in the LORD: he is their help and their shield.  
O Israel, trust thou in Jehovah: He is their help and their shield.  
O Israel, trust in Jehovah, `Their help and their shield [is] He.`
- 10** O house of Aaron, trust in the LORD: he is their help and their shield.  
O house of Aaron, trust ye in Jehovah: He is their help and their shield.  
O house of Aaron, trust in Jehovah, `Their help and their shield [is] He.`
- 11** Ye that fear the LORD, trust in the LORD: he is their help and their shield.  
Ye that fear Jehovah, trust in Jehovah: He is their help and their shield.  
Ye fearing Jehovah, trust in Jehovah, `Their help and their shield [is] He.`
- 12** The LORD hath been mindful of us: he will bless us; he will bless the house of Israel; he will bless the house of Aaron.  
Jehovah hath been mindful of us; he will bless [us]: He will bless the house of Israel; He will bless the house of Aaron.  
Jehovah hath remembered us, He blesseth, He blesseth the house of Israel, He blesseth the house of Aaron,
- 13** He will bless them that fear the LORD, both small and great.  
He will bless them that fear Jehovah, Both small and great.  
He blesseth those fearing Jehovah, The small with the great.
- 14** The LORD will increase you more and more, you and your children.  
Jehovah increase you more and more, You and your children.  
Jehovah addeth to you, to you, and to your sons.
- 15** Ye are blessed of the LORD who made heaven and earth.  
Blessed are ye of Jehovah, Who made heaven and earth.  
Blessed [are] ye of Jehovah, maker of heaven and earth,



- 16** The heaven, even the heavens, are the LORD'S: but the earth hath he given to the children of men.  
The heavens are the heavens of Jehovah; But the earth hath he given to the children of men.  
The heavens -- the heavens [are] Jehovah's, And the earth He hath given to sons of men,
- 17** The dead praise not the LORD, neither any that go down into silence.  
The dead praise not Jehovah, Neither any that go down into silence;  
The dead praise not Jah, Nor any going down to silence.
- 18** But we will bless the LORD from this time forth and for ever. Praise the LORD.  
But we will bless Jehovah From this time forth and for evermore. Praise ye Jehovah. Psalm 116  
And we, we bless Jah, From henceforth, and unto the age. Praise ye Jah!
- 1** I love the LORD, because he hath heard my voice and my supplications.  
I love Jehovah, because he heareth My voice and my supplications.  
I have loved, because Jehovah heareth My voice, my supplication,
- 2** Because he hath inclined his ear to me, therefore will I call upon him as long as I live.  
Because he hath inclined his ear unto me, Therefore will I call [upon him] as long as I live.  
Because He hath inclined His ear to me, And during my days I call.
- 3** The sorrows of death encompassed me, and the pains of hell came upon me: I found trouble and sorrow.  
The cords of death compassed me, And the pains of Sheol gat hold upon me: I found trouble and sorrow.  
Compassing me have cords of death, And straits of Sheol have found me, Distress and sorrow I find.
- 4** Then I called upon the name of the LORD; O LORD, I beseech thee, deliver my soul.  
Then called I upon the name of Jehovah: O Jehovah, I beseech thee, deliver my soul.  
And in the name of Jehovah I call: I pray Thee, O Jehovah, deliver my soul,
- 5** Gracious is the LORD, and righteous; yes, our God is merciful.  
Gracious is Jehovah, and righteous; Yea, our God is merciful.  
Gracious [is] Jehovah, and righteous, Yea, our God [is] merciful,
- 6** The LORD preserveth the simple: I was brought low, and he helped me.  
Jehovah preserveth the simple: I was brought low, and he saved me.  
A preserver of the simple [is] Jehovah, I was low, and to me He giveth salvation.
- 7** Return to thy rest, O my soul; for the LORD hath dealt bountifully with thee.  
Return unto thy rest, O my soul; For Jehovah hath dealt bountifully with thee.  
Turn back, O my soul, to thy rest, For Jehovah hath conferred benefits on thee.
- 8** For thou hast delivered my soul from death, my eyes from tears, and my feet from falling.  
For thou hast delivered my soul from death, Mine eyes from tears, [And] my feet from falling.  
For Thou hast delivered my soul from death, My eyes from tears, my feet from overthrowing.

- 9** I will walk before the LORD in the land of the living.  
I will walk before Jehovah In the land of the living.  
I walk habitually before Jehovah In the lands of the living.
- 10** I believed, therefore have I spoken: I was greatly afflicted:  
I believe, for I will speak: I was greatly afflicted:  
I have believed, for I speak, I – I have been afflicted greatly.
- 11** I said in my haste, All men are liars.  
I said in my haste, All men are liars.  
I said in my haste, `Every man [is] a liar.`
- 12** What shall I render to the LORD for all his benefits towards me?  
What shall I render unto Jehovah For all his benefits toward me?  
What do I return to Jehovah? All His benefits [are] upon me.
- 13** I will take the cup of salvation, and call upon the name of the LORD.  
I will take the cup of salvation, And call upon the name of Jehovah.  
The cup of salvation I lift up, And in the name of Jehovah I call.
- 14** I will pay my vows to the LORD now in the presence of all his people.  
I will pay my vows unto Jehovah, Yea, in the presence of all his people.  
My vows to Jehovah let me complete, I pray you, before all His people.
- 15** Precious in the sight of the LORD is the death of his saints.  
Precious in the sight of Jehovah Is the death of his saints.  
Precious in the eyes of Jehovah [is] the death for His saints.
- 16** O LORD, truly I am thy servant; I am thy servant, the son of thy handmaid: thou hast loosed my bonds.  
O Jehovah, truly I am thy servant: I am thy servant, the son of thy handmaid; Thou hast loosed my bonds.  
Cause [it] to come, O Jehovah, for I [am] Thy servant. I [am] Thy servant, son of Thy handmaid, Thou hast opened my bonds.
- 17** I will offer to thee the sacrifice of thanksgiving, and will call upon the name of the LORD.  
I will offer to thee the sacrifice of thanksgiving, And will call upon the name of Jehovah.  
To Thee I sacrifice a sacrifice of thanks, And in the name of Jehovah I call.
- 18** I will pay my vows to the LORD now in the presence of all his people,  
I will pay my vows unto Jehovah, Yea, in the presence of all his people,  
My vows to Jehovah let me complete, I pray you, before all His people,
- 19** In the courts of the LORD'S house, in the midst of thee, O Jerusalem. Praise ye the LORD.  
In the courts of Jehovah's house, In the midst of thee, O Jerusalem. Praise ye Jehovah. **Psalm 117**  
In the courts of the house of Jehovah, In thy midst, O Jerusalem, praise ye Jah!

- 1** O praise the LORD, all ye nations: praise him, all ye people.  
O praise Jehovah, all ye nations; Laud him, all ye peoples.  
Praise Jehovah, all ye nations, Glorify Him, all ye peoples.
- 2** For his merciful kindness is great towards us: and the truth of the LORD endureth for ever. Praise ye the LORD.  
For his lovingkindness is great toward us; And the truth of Jehovah [endureth] for ever. Praise ye Jehovah. **Psalms 118**  
For mighty to us hath been His kindness, And the truth of Jehovah [is] to the age. Praise ye Jah!
- 1** O give thanks to the LORD; for he is good: because his mercy endureth for ever.  
Oh give thanks unto Jehovah; for he is good; For his lovingkindness [endureth] for ever.  
Give ye thanks to Jehovah, For good, for to the age [is] His kindness.
- 2** Let Israel now say, that his mercy endureth for ever.  
Let Israel now say, That his lovingkindness [endureth] for ever.  
I pray you, let Israel say, That, to the age [is] His kindness.
- 3** Let the house of Aaron now say, that his mercy endureth for ever.  
Let the house of Aaron now say, That his lovingkindness [endureth] for ever.  
I pray you, let the house of Aaron say, That, to the age [is] His kindness.
- 4** Let them now that fear the LORD say, that his mercy endureth for ever.  
Let them now that fear Jehovah say, That his lovingkindness [endureth] for ever.  
I pray you, let those fearing Jehovah say, That, to the age [is] His kindness.
- 5** I called upon the LORD in distress: the LORD answered me, and set me in a large place.  
Out of my distress I called upon Jehovah: Jehovah answered me [and set me] in a large place.  
From the straitness I called Jah, Jah answered me in a broad place.
- 6** The LORD is on my side; I will not fear: what can man do to me?  
Jehovah is on my side; I will not fear: What can man do unto me?  
Jehovah [is] for me, I do not fear what man doth to me.
- 7** The LORD taketh my part with them that help me: therefore shall I see my desire upon them that hate me.  
Jehovah is on my side among them that help me: Therefore shall I see [my desire] upon them that hate me.  
Jehovah [is] for me among my helpers, And I -- I look on those hating me.
- 8** It is better to trust in the LORD than to put confidence in man.  
It is better to take refuge in Jehovah Than to put confidence in man.  
Better to take refuge in Jehovah than to trust in man,
- 9** It is better to trust in the LORD than to put confidence in princes.  
It is better to take refuge in Jehovah Than to put confidence in princes.  
Better to take refuge in Jehovah, Than to trust in princes.

- 10** All nations encompassed me: but in the name of the LORD will I destroy them.  
All nations compassed me about: In the name of Jehovah I will cut them off.  
All nations have compassed me about, In the name of Jehovah I surely cut them off.
- 11** They encompassed me; yes, they encompassed me: but in the name of the LORD I will destroy them.  
They compassed me about; yea, they compassed me about: In the name of Jehovah I will cut them off.  
They have compassed me about, Yea, they have compassed me about, In the name of Jehovah I surely cut them off.
- 12** They encompassed me like bees; they are quenched as the fire of thorns: for in the name of the LORD I will destroy them.  
They compassed me about like bees; They are quenched as the fire of thorns: In the name of Jehovah I will cut them off.  
They compassed me about as bees, They have been extinguished as a fire of thorns, In the name of Jehovah I surely cut them off.
- 13** Thou hast violently thrust at me that I might fall: but the LORD helped me.  
Thou didst thrust sore at me that I might fall; But Jehovah helped me.  
Thou hast sorely thrust me to fall, And Jehovah hath helped me.
- 14** The LORD is my strength and song, and is become my salvation.  
Jehovah is my strength and song; And he is become my salvation.  
My strength and song [is] Jah, And He is to me for salvation.
- 15** The voice of rejoicing and salvation is in the tabernacles of the righteous: the right hand of the LORD doeth valiantly.  
The voice of rejoicing and salvation is in the tents of the righteous: The right hand of Jehovah doeth valiantly.  
A voice of singing and salvation, [Is] in the tents of the righteous, The right hand of Jehovah is doing valiantly.
- 16** The right hand of the LORD is exalted: the right hand of the LORD doeth valiantly.  
The right hand of Jehovah is exalted: The right hand of Jehovah doeth valiantly.  
The right hand of Jehovah is exalted, The right hand of Jehovah is doing valiantly.
- 17** I shall not die, but live, and declare the works of the LORD.  
I shall not die, but live, And declare the works of Jehovah.  
I do not die, but live, And recount the works of Jah,
- 18** The LORD hath chastened me severely: but he hath not given me over to death.  
Jehovah hath chastened me sore; But he hath not given me over unto death.  
Jah hath sorely chastened me, And to death hath not given me up.
- 19** Open to me the gates of righteousness: I will enter them, and I will praise the LORD:  
Open to me the gates of righteousness: I will enter into them, I will give thanks unto Jehovah.  
Open ye to me gates of righteousness, I enter into them -- I thank Jah.
- 20** This gate of the LORD, into which the righteous shall enter.  
This is the gate of Jehovah; The righteous shall enter into it.  
This [is] the gate to Jehovah, The righteous enter into it.

- 21** I will praise thee: for thou hast heard me, and art become my salvation.  
 I will give thanks unto thee; for thou hast answered me, And art become my salvation.  
 I thank Thee, for Thou hast answered me, And art to me for salvation.
- 22** The stone which the builders refused is become the head stone of the corner.  
 The stone which the builders rejected Is become the head of the corner.  
 A stone the builders refused Hath become head of a corner.
- 23** This is the LORD'S doing; it is wonderful in our eyes.  
 This is Jehovah's doing; It is marvellous in our eyes.  
 From Jehovah hath this been, It [is] wonderful in our eyes,
- 24** This is the day which the LORD hath made; we will rejoice and be glad in it.  
 This is the day which Jehovah hath made; We will rejoice and be glad in it.  
 This [is] the day Jehovah hath made, We rejoice and are glad in it.
- 25** Save now, I beseech thee, O LORD: O LORD, I beseech thee, send now prosperity.  
 Save now, we beseech thee, O Jehovah: O Jehovah, we beseech thee, send now prosperity.  
 I beseech Thee, O Jehovah, save, I pray Thee, I beseech Thee, O Jehovah, prosper, I pray Thee.
- 26** Blessed be he that cometh in the name of the LORD: we have blessed you out of the house of the LORD.  
 Blessed be he that cometh in the name of Jehovah: We have blessed you out of the house of Jehovah.  
 Blessed [is] he who is coming In the name of Jehovah, We blessed you from the house of Jehovah,
- 27** God is the LORD, who hath shown us light: bind the sacrifice with cords, even to the horns of the altar.  
 Jehovah is God, and he hath given us light: Bind the sacrifice with cords, even unto the horns of the altar.  
 God [is] Jehovah, and He giveth to us light, Direct ye the festal-sacrifice with cords, Unto the horns of the altar.
- 28** Thou art my God, and I will praise thee: thou art my God, I will exalt thee.  
 Thou art my God, and I will give thanks unto thee: Thou art my God, I will exalt thee.  
 My God Thou [art], and I confess Thee, My God, I exalt Thee.
- 29** O give thanks to the LORD; for he is good: for his mercy endureth for ever.  
 Oh give thanks unto Jehovah; for he is good; For his lovingkindness [endureth] for ever. Psalm 119 ALEPH.  
 Give ye thanks to Jehovah, For good, for to the age, [is] His kindness!
- 1** ALEPH. Blessed are the undefiled in the way, who walk in the law of the LORD.  
 Blessed are they that are perfect in the way, Who walk in the law of Jehovah.  
 [Aleph.] O the happiness of those perfect in the way, They are walking in the law of Jehovah,
- 2** Blessed are they that keep his testimonies, and that seek him with the whole heart.  
 Blessed are they that keep his testimonies, That seek him with the whole heart.  
 O the happiness of those keeping His testimonies, With the whole heart they seek Him.

- 3** They also do no iniquity: they walk in his ways.  
Yea, they do no unrighteousness; They walk in his ways.  
Yea, they have not done iniquity, In His ways they have walked.
- 4** Thou hast commanded us to keep thy precepts diligently.  
Thou hast commanded [us] thy precepts, That we should observe them diligently.  
Thou hast commanded us Thy precepts to keep diligently,
- 5** O that my ways were directed to keep thy statutes!  
Oh that my ways were established To observe thy statutes!  
O that my ways were prepared to keep Thy statutes,
- 6** Then shall I not be ashamed, when I have respect to all thy commandments.  
Then shall I not be put to shame, When I have respect unto all thy commandments.  
Then I am not ashamed In my looking unto all Thy commands.
- 7** I will praise thee with uprightness of heart, when I shall have learned thy righteous judgments.  
I will give thanks unto thee with uprightness of heart, When I learn thy righteous judgments.  
I confess Thee with uprightness of heart, In my learning the judgments of Thy righteousness.
- 8** I will keep thy statutes: O forsake me not utterly.  
I will observe thy statutes: Oh forsake me not utterly. BETH.  
Thy statutes I keep, leave me not utterly!
- 9** BETH. Wherewith shall a young man cleanse his way? by taking heed to it, according to thy word.  
Wherewith shall a young man cleanse his way? By taking heed [thereto] according to thy word.  
[Beth.] With what doth a young man purify his path? To observe -- according to Thy word.
- 10** With my whole heart have I sought thee: O let me not wander from thy commandments.  
With my whole heart have I sought thee: Oh let me not wander from thy commandments.  
With all my heart I have sought Thee, Let me not err from Thy commands.
- 11** Thy word have I hid in my heart, that I might not sin against thee.  
Thy word have I laid up in my heart, That I might not sin against thee.  
In my heart I have hid Thy saying, That I sin not before Thee.
- 12** Blessed art thou, O LORD: teach me thy statutes.  
Blessed art thou, O Jehovah: Teach me thy statutes.  
Blessed [art] Thou, O Jehovah, teach me Thy statutes.
- 13** With my lips have I declared all the judgments of thy mouth.  
With my lips have I declared All the ordinances of thy mouth.  
With my lips I have recounted All the judgments of Thy mouth.

- 14** I have rejoiced in the way of thy testimonies, as much as in all riches.  
I have rejoiced in the way of thy testimonies, As much as in all riches.  
In the way of Thy testimonies I have joyed, As over all wealth.
- 15** I will meditate in thy precepts, and have respect to thy ways.  
I will meditate on thy precepts, And have respect unto thy ways.  
In Thy precepts I meditate, And I behold attentively Thy paths.
- 16** I will delight myself in thy statutes: I will not forget thy word.  
I will delight myself in thy statutes: I will not forget thy word. GIMEL.  
In Thy statutes I delight myself, I do not forget Thy word.
- 17** GIMEL. Deal bountifully with thy servant, that I may live, and keep thy word.  
Deal bountifully with thy servant, that I may live; So will I observe thy word.  
[Gimel.] Confer benefits on Thy servant, I live, and I keep Thy word.
- 18** Open thou my eyes, that I may behold wondrous things out of thy law.  
Open thou mine eyes, that I may behold Wondrous things out of thy law.  
Uncover mine eyes, and I behold wonders out of Thy law.
- 19** I am a stranger in the earth: hide not thy commandments from me.  
I am a sojourner in the earth: Hide not thy commandments from me.  
A sojourner I [am] on earth, Hide not from me Thy commands.
- 20** My soul breaketh for the longing that it hath to thy judgments at all times.  
My soul breaketh for the longing That it hath unto thine ordinances at all times.  
Broken hath my soul for desire Unto Thy judgments at all times.
- 21** Thou hast rebuked the proud that are cursed, who do err from thy commandments.  
Thou hast rebuked the proud that are cursed, That do wander from thy commandments.  
Thou hast rebuked the cursed proud, Who are erring from Thy commands.
- 22** Remove from me reproach and contempt; for I have kept thy testimonies.  
Take away from me reproach and contempt; For I have kept thy testimonies.  
Remove from me reproach and contempt, For Thy testimonies I have kept.
- 23** Princes also did sit and speak against me: but thy servant did meditate in thy statutes.  
Princes also sat and talked against me; [But] thy servant did meditate on thy statutes.  
Princes also sat -- against me they spoke, Thy servant doth meditate in Thy statutes,
- 24** Thy testimonies also are my delight, and my counselors.  
Thy testimonies also are my delight [And] my counsellors. DALETH.  
Thy testimonies also [are] my delight, The men of my counsel!

- 25** DALETH. My soul cleaveth to the dust: revive thou me according to thy word.  
My soul cleaveth unto the dust: Quicken thou me according to thy word.  
[Daleth.] Cleaved to the dust hath my soul, Quicken me according to Thy word.
- 26** I have declared my ways, and thou heardest me: teach me thy statutes.  
I declared my ways, and thou answeredst me: Teach me thy statutes.  
My ways I have recounted, And Thou answerest me, teach me Thy statutes,
- 27** Make me to understand the way of thy precepts: so shall I talk of thy wondrous works.  
Make me to understand the way of thy precepts: So shall I meditate on thy wondrous works.  
The way of Thy precepts cause me to understand, And I meditate in Thy wonders.
- 28** My soul melteth for heaviness: strengthen thou me according to thy word.  
My soul melteth for heaviness: Strengthen thou me according unto thy word.  
My soul hath dropped from affliction, Establish me according to Thy word.
- 29** Remove from me the way of lying: and grant me thy law graciously.  
Remove from me the way of falsehood; And grant me thy law graciously.  
The way of falsehood turn aside from me And with Thy law favour me.
- 30** I have chosen the way of truth: thy judgments have I laid before me.  
I have chosen the way of faithfulness: Thine ordinances have I set [before me].  
The way of faithfulness I have chosen, Thy judgments I have compared,
- 31** I have adhered to thy testimonies: O LORD, put me not to shame.  
I cleave unto thy testimonies: O Jehovah, put me not to shame.  
I have adhered to Thy testimonies, O Jehovah, put me not to shame.
- 32** I will run the way of thy commandments, when thou shalt enlarge my heart.  
I will run the way of thy commandments, When thou shalt enlarge my heart. HE.  
The way of Thy commands I run, For Thou dost enlarge my heart!
- 33** HE. Teach me, O LORD, the way of thy statutes; and I shall keep it to the end.  
Teach me, O Jehovah, the way of thy statutes; And I shall keep it unto the end.  
[He.] Show me, O Jehovah, the way of Thy statutes, And I keep it -- [to] the end.
- 34** Give me understanding, and I shall keep thy law; yes, I shall observe it with my whole heart.  
Give me understanding, and I shall keep thy law; Yea, I shall observe it with my whole heart.  
Cause me to understand, and I keep Thy law, And observe it with the whole heart.
- 35** Make me to go in the path of thy commandments; for in that do I delight.  
Make me to go in the path of thy commandments; For therein do I delight.  
Cause me to tread in the path of Thy commands, For in it I have delighted.



- 36** Incline my heart to thy testimonies, and not to covetousness.  
Incline my heart unto thy testimonies, And not to covetousness.  
Incline my heart unto Thy testimonies, And not unto dishonest gain.
- 37** Turn away my eyes from beholding vanity; and revive thou me in thy way.  
Turn away mine eyes from beholding vanity, And quicken me in thy ways.  
Remove mine eyes from seeing vanity, In Thy way quicken Thou me.
- 38** Establish thy word to thy servant, who is devoted to thy fear.  
Confirm unto thy servant thy word, Which [is in order] unto the fear of thee.  
Establish to Thy servant Thy saying, That [is] concerning Thy fear.
- 39** Turn away my reproach which I fear: for thy judgments are good.  
Turn away my reproach whereof I am afraid; For thine ordinances are good.  
Remove my reproach that I have feared, For Thy judgments [are] good.
- 40** Behold, I have longed after thy precepts: revive me in thy righteousness.  
Behold, I have longed after thy precepts: Quicken me in thy righteousness. VAV.  
Lo, I have longed for Thy precepts, In Thy righteousness quicken Thou me,
- 41** VAU. Let thy mercies come also to me, O LORD, even thy salvation, according to thy word.  
Let thy lovingkindnesses also come unto me, O Jehovah, Even thy salvation, according to thy word.  
[Waw.] And meet me doth Thy kindness, O Jehovah, Thy salvation according to Thy saying.
- 42** So shall I have with which to answer him that reproacheth me: for I trust in thy word.  
So shall I have an answer for him that reproacheth me; For I trust in thy word.  
And I answer him who is reproaching me a word, For I have trusted in Thy word.
- 43** And take not the word of truth utterly out of my mouth; for I have hoped in thy judgments.  
And take not the word of truth utterly out of my mouth; For I have hoped in thine ordinances.  
And Thou takest not utterly away From my mouth the word of truth, Because for Thy judgment I have hoped.
- 44** So shall I keep thy law continually for ever and ever.  
So shall I observe thy law continually For ever and ever.  
And I keep Thy law continually, To the age and for ever.
- 45** And I will walk at liberty: for I seek thy precepts.  
And I shall walk at liberty; For I have sought thy precepts.  
And I walk habitually in a broad place, For Thy precepts I have sought.
- 46** I will speak of thy testimonies also before kings, and will not be ashamed.  
I will also speak of thy testimonies before kings, And shall not be put to shame.  
And I speak of Thy testimonies before kings, And I am not ashamed.

- 47 And I will delight myself in thy commandments, which I have loved.  
And I will delight myself in thy commandments, Which I have loved.  
And I delight myself in Thy commands, That I have loved,
- 48 My hands also will I lift to thy commandments, which I have loved; and I will meditate in thy statutes.  
I will lift up my hands also unto thy commandments, which I have loved; And I will meditate on thy statutes. ZAYIN.  
And I lift up my hands unto Thy commands, That I have loved, And I do meditate on Thy statutes!
- 49 ZAIN. Remember the word to thy servant, upon which thou hast caused me to hope.  
Remember the word unto thy servant, Because thou hast made me to hope.  
[Zain.] Remember the word to Thy servant, On which Thou hast caused me to hope.
- 50 This is my comfort in my affliction: for thy word hath revived me.  
This is my comfort in my affliction; For thy word hath quickened me.  
This [is] my comfort in mine affliction, That Thy saying hath quickened me.
- 51 The proud have had me greatly in derision: yet I have not declined from thy law.  
The proud have had me greatly in derision: [Yet] have I not swerved from thy law.  
The proud have utterly scorned me, From Thy law I have not turned aside.
- 52 I remembered thy judgments of old, O LORD; and have comforted myself.  
I have remembered thine ordinances of old, O Jehovah, And have comforted myself.  
I remembered Thy judgments of old, O Jehovah, And I comfort myself.
- 53 Horror hath taken hold upon me because of the wicked that forsake thy law.  
Hot indignation hath taken hold upon me, Because of the wicked that forsake thy law.  
Horror hath seized me, Because of the wicked forsaking Thy law.
- 54 Thy statutes have been my songs in the house of my pilgrimage.  
Thy statutes have been my songs In the house of my pilgrimage.  
Songs have been to me Thy statutes, In the house of my sojournings.
- 55 I have remembered thy name, O LORD, in the night, and have kept thy law.  
I have remembered thy name, O Jehovah, in the night, And have observed thy law.  
I have remembered in the night Thy name, O Jehovah, And I do keep Thy law.
- 56 This I had, because I kept thy precepts.  
This I have had, Because I have kept thy precepts. HHETH.  
This hath been to me, That Thy precepts I have kept!
- 57 CHETH. Thou art my portion, O LORD: I have said that I would keep thy words.  
Jehovah is my portion: I have said that I would observe thy words.  
[Cheth.] My portion [is] Jehovah; I have said -- to keep Thy words,

- 58** I entreated thy favor with my whole heart: be merciful to me according to thy word.  
I entreated thy favor with my whole heart: Be merciful unto me according to thy word.  
I appeased Thy face with the whole heart, Favour me according to Thy saying.
- 59** I thought on my ways, and turned my feet to thy testimonies.  
I thought on my ways, And turned my feet unto thy testimonies.  
I have reckoned my ways, And turn back my feet unto Thy testimonies.
- 60** I made haste, and delayed not to keep thy commandments.  
I made haste, and delayed not, To observe thy commandments.  
I have made haste, And delayed not, to keep Thy commands.
- 61** The bands of the wicked have robbed me: but I have not forgotten thy law.  
The cords of the wicked have wrapped me round; [But] I have not forgotten thy law.  
Cords of the wicked have surrounded me, Thy law I have not forgotten.
- 62** At midnight I will rise to give thanks to thee, because of thy righteous judgments.  
At midnight I will rise to give thanks unto thee Because of thy righteous ordinances.  
At midnight I rise to give thanks to Thee, For the judgments of Thy righteousness.
- 63** I am a companion of all them that fear thee, and of them that keep thy precepts.  
I am a companion of all them that fear thee, And of them that observe thy precepts.  
A companion I [am] to all who fear Thee, And to those keeping Thy precepts.
- 64** The earth, O LORD, is full of thy mercy: teach me thy statutes.  
The earth, O Jehovah, is full of thy lovingkindness: Teach me thy statutes. TETH.  
Of Thy kindness, O Jehovah, the earth is full, Thy statutes teach Thou me!
- 65** TETH. Thou hast dealt well with thy servant, O LORD, according to thy word.  
Thou hast dealt well with thy servant, O Jehovah, according unto thy word.  
[Teth.] Good Thou didst with Thy servant, O Jehovah, According to Thy word.
- 66** Teach me good judgment and knowledge: for I have believed thy commandments.  
Teach me good judgment and knowledge; For I have believed in thy commandments.  
The goodness of reason and knowledge teach me, For in Thy commands I have believed.
- 67** Before I was afflicted I went astray: but now have I kept thy word.  
Before I was afflicted I went astray; But now I observe thy word.  
Before I am afflicted, I -- I am erring, And now Thy saying I have kept.
- 68** Thou art good, and doest good; teach me thy statutes.  
Thou art good, and doest good; Teach me thy statutes.  
Good Thou [art], and doing good, Teach me Thy statutes.

- 69** The proud have forged a lie against me: but I will keep thy precepts with my whole heart.  
The proud have forged a lie against me: With my whole heart will I keep thy precepts.  
Forged against me falsehood have the proud, I with the whole heart keep Thy precepts.
- 70** Their heart is as gross as fat; but I delight in thy law.  
Their heart is as fat as grease; But I delight in thy law.  
Insensate as fat hath been their heart, I -- in Thy law I have delighted.
- 71** It is good for me that I have been afflicted; that I might learn thy statutes.  
It is good for me that I have been afflicted; That I may learn thy statutes.  
Good for me that I have been afflicted, That I might learn Thy statutes.
- 72** The law of thy mouth is better to me than thousands of gold and silver.  
The law of thy mouth is better unto me Than thousands of gold and silver. YODH.  
Better to me [is] the law of Thy mouth Than thousands of gold and silver!
- 73** JOD. Thy hands have made me and fashioned me: give me understanding, that I may learn thy commandments.  
Thy hands have made me and fashioned me: Give me understanding, that I may learn thy commandments.  
[Yod.] Thy hands made me and establish me, Cause me to understand, and I learn Thy commands.
- 74** They that fear thee will be glad when they see me; because I have hoped in thy word.  
They that fear thee shall see me and be glad, Because I have hoped in thy word.  
Those fearing Thee see me and rejoice, Because for Thy word I have hoped.
- 75** I know, O LORD, that thy judgments are right, and that thou in faithfulness hast afflicted me.  
I know, O Jehovah, that thy judgments are righteous, And that in faithfulness thou hast afflicted me.  
I have known, O Jehovah, That righteous [are] Thy judgments, And [in] faithfulness Thou hast afflicted me.
- 76** Let, I pray thee, thy merciful kindness be for my comfort, according to thy word to thy servant.  
Let, I pray thee, thy lovingkindness be for my comfort, According to thy word unto thy servant.  
Let, I pray Thee, Thy kindness be to comfort me, According to Thy saying to Thy servant.
- 77** Let thy tender mercies come to me, that I may live: for thy law is my delight.  
Let thy tender mercies come unto me, that I may live; For thy law is my delight.  
Meet me do Thy mercies, and I live, For Thy law [is] my delight.
- 78** Let the proud be ashamed; for they dealt perversely with me without a cause: but I will meditate in thy precepts.  
Let the proud be put to shame; For they have overthrown me wrongfully: [But] I will meditate on thy precepts.  
Ashamed are the proud, For [with] falsehood they dealt perversely with me. I meditate in Thy precepts.
- 79** Let those that fear thee turn to me, and those that have known thy testimonies.  
Let those that fear thee turn unto me; And they shall know thy testimonies.  
Those fearing Thee turn back to me, And those knowing Thy testimonies.

- 80** Let my heart be sound in thy statutes; that I may not be ashamed.  
Let my heart be perfect in thy statutes, That I be not put to shame. **KAPH.**  
My heart is perfect in Thy statutes, So that I am not ashamed.
- 81** **CAPH.** My soul fainteth for thy salvation: but I hope in thy word.  
My soul fainteth for thy salvation; [But] I hope in thy word.  
[Kaph.] Consumed for Thy salvation hath been my soul, For Thy word I have hoped.
- 82** My eyes fail for thy word, saying, When wilt thou comfort me?  
Mine eyes fail for thy word, While I say, When wilt thou comfort me?  
Consumed have been mine eyes for Thy word, Saying, `When doth it comfort me?`
- 83** For I am become like a bottle in the smoke; yet I do not forget thy statutes.  
For I am become like a wine-skin in the smoke; Yet do I not forget thy statutes.  
For I have been as a bottle in smoke, Thy statutes I have not forgotten.
- 84** How many are the days of thy servant? when wilt thou execute judgment on them that persecute me?  
How many are the days of thy servant? When wilt thou execute judgment on them that persecute me?  
How many [are] the days of Thy servant? When dost Thou execute Against my pursuers judgment?
- 85** The proud have digged pits for me, which are not according to thy law.  
The proud have digged pits for me, Who are not according to thy law.  
The proud have digged for me pits, That [are] not according to Thy law.
- 86** All thy commandments are faithful: they persecute me wrongfully; help thou me.  
All thy commandments are faithful: They persecute me wrongfully; help thou me.  
All Thy commands [are] faithfulness, [With] falsehood they have pursued me, Help Thou me.
- 87** They had almost consumed me upon earth; but I forsook not thy precepts.  
They had almost consumed me upon earth; But I forsook not thy precepts. **LAMEDH.**  
Almost consumed me on earth have they, And I -- I have not forsaken Thy precepts.
- 88** Revive me after thy loving-kindness; so shall I keep the testimony of thy mouth.  
Quicken me after thy lovingkindness; So shall I observe the testimony of thy mouth.  
According to Thy kindness quicken Thou me, And I keep the testimony of Thy mouth!
- 89** **LAMED.** For ever, O LORD, thy word is settled in heaven.  
For ever, O Jehovah, Thy word is settled in heaven.  
[Lamed.] To the age, O Jehovah, Thy word is set up in the heavens.
- 90** Thy faithfulness is to all generations: thou hast established the earth, and it abideth.  
Thy faithfulness is unto all generations: Thou hast established the earth, and it abideth.  
To all generations Thy faithfulness, Thou didst establish earth, and it standeth.

- 91** They continue this day according to thy ordinances: for all are thy servants.  
They abide this day according to thine ordinances; For all things are thy servants.  
According to Thine ordinances They have stood this day, for the whole [are] Thy servants.
- 92** Unless thy law had been my delights, I should then have perished in my affliction.  
Unless thy law had been my delight, I should then have perished in mine affliction.  
Unless Thy law [were] my delights, Then had I perished in mine affliction.
- 93** I will never forget thy precepts: for with them thou hast revived me.  
I will never forget thy precepts; For with them thou hast quickened me.  
To the age I forget not Thy precepts, For by them Thou hast quickened me.
- 94** I am thine, save me; for I have sought thy precepts.  
I am thine, save me; For I have sought thy precepts.  
I [am] Thine, save Thou me, For Thy precepts I have sought.
- 95** The wicked have waited for me to destroy me: but I will consider thy testimonies.  
The wicked have waited for me, to destroy me; [But] I will consider thy testimonies. MEM.  
Thy wicked waited for me to destroy me, Thy testimonies I understand.
- 96** I have seen an end of all perfection: but thy commandment is exceeding broad.  
I have seen an end of all perfection; [But] thy commandment is exceeding broad.  
Of all perfection I have seen an end, Broad [is] Thy command -- exceedingly!
- 97** MEM. O how I love thy law! it is my meditation all the day.  
Oh how love I thy law! It is my meditation all the day.  
[Mem.] O how I have loved Thy law! All the day it [is] my meditation.
- 98** Thou through thy commandments hast made me wiser than my enemies: for they are ever with me.  
Thy commandments make me wiser than mine enemies; For they are ever with me.  
Than mine enemies Thy command maketh me wiser, For it [is] before me to the age.
- 99** I have more understanding than all my teachers: for thy testimonies are my meditation.  
I have more understanding than all my teachers; For thy testimonies are my meditation.  
Above all my teachers I have acted wisely. For Thy testimonies [are] my meditation.
- 100** I understand more than the ancients, because I keep thy precepts.  
I understand more than the aged, Because I have kept thy precepts.  
Above elders I understand more, For Thy precepts I have kept.
- 101** I have refrained my feet from every evil way, that I might keep thy word.  
I have refrained my feet from every evil way, That I might observe thy word.  
From every evil path I restrained my feet, So that I keep Thy word.

- 102** I have not departed from thy judgments: for thou hast taught me.  
I have not turned aside from thine ordinances; For thou hast taught me.  
From Thy judgments I turned not aside, For Thou -- Thou hast directed me.
- 103** How sweet are thy words to my taste! yes, sweeter than honey to my mouth!  
How sweet are thy words unto my taste! [Yea, sweeter] than honey to my mouth!  
How sweet to my palate hath been Thy saying, Above honey to my mouth.
- 104** Through thy precepts I get understanding: therefore I hate every false way.  
Through thy precepts I get understanding: Therefore I hate every false way. NUN.  
From Thy precepts I have understanding, Therefore I have hated every false path!
- 105** NUN. Thy word is a lamp to my feet, and a light to my path.  
Thy word is a lamp unto my feet, And light unto my path.  
[Nun.] A lamp to my foot [is] Thy word, And a light to my path.
- 106** I have sworn, and I will perform it, that I will keep thy righteous judgments.  
I have sworn, and have confirmed it, That I will observe thy righteous ordinances.  
I have sworn, and I confirm [it], To keep the judgments of Thy righteousness.
- 107** I am afflicted very much: revive me, O LORD, according to thy word.  
I am afflicted very much: Quicken me, O Jehovah, according unto thy word.  
I have been afflicted very much, O Jehovah, quicken me, according to Thy word.
- 108** Accept, I beseech thee, the free-will-offerings of my mouth, O LORD, and teach me thy judgments.  
Accept, I beseech thee, the freewill-offerings of my mouth, O Jehovah, And teach me thine ordinances.  
Free-will-offerings of my mouth, Accept, I pray Thee, O Jehovah, And Thy judgments teach Thou me.
- 109** My soul is continually in my hand: yet I do not forget thy law.  
My soul is continually in my hand; Yet do I not forget thy law.  
My soul [is] in my hand continually, And Thy law I have not forgotten.
- 110** The wicked have laid a snare for me: yet I erred not from thy precepts.  
The wicked have laid a snare for me; Yet have I not gone astray from thy precepts.  
The wicked have laid a snare for me, And from thy precepts I wandered not.
- 111** Thy testimonies have I taken as an heritage for ever: for they are the rejoicing of my heart.  
Thy testimonies have I taken as a heritage for ever; For they are the rejoicing of my heart.  
I have inherited Thy testimonies to the age, For the joy of my heart [are] they.
- 112** I have inclined my heart to perform thy statutes always, even to the end.  
I have inclined my heart to perform thy statutes For ever, even unto the end. SAMEKH.  
I have inclined my heart To do Thy statutes, to the age -- [to] the end!

- 113** SAMECH. I hate vain thoughts: but thy law do I love.  
I hate them that are of a double mind; But thy law do I love.  
[Samech.] Doubting ones I have hated, And Thy law I have loved.
- 114** Thou art my hiding place and my shield: I hope in thy word.  
Thou art my hiding-place and my shield: I hope in thy word.  
My hiding place and my shield [art] Thou, For Thy word I have hoped.
- 115** Depart from me, ye evil-doers: for I will keep the commandments of my God.  
Depart from me, ye evil-doers, That I may keep the commandments of my God.  
Turn aside from me, ye evil-doers, And I keep the commands of my God.
- 116** Uphold me according to thy word, that I may live: and let me not be ashamed of my hope.  
Uphold me according unto thy word, that I may live; And let me not be ashamed of my hope.  
Sustain me according to Thy saying, And I live, and Thou puttest me not to shame Because of my hope.
- 117** Support me, and I shall be safe: and I will have respect to thy statutes continually.  
Hold thou me up, and I shall be safe, And shall have respect unto thy statutes continually.  
Support Thou me, and I am saved, And I look on Thy statutes continually.
- 118** Thou hast trodden down all them that err from thy statutes: for their deceit is falsehood.  
Thou hast set at nought all them that err from thy statutes; For their deceit is falsehood.  
Thou hast trodden down All going astray from Thy statutes, For falsehood [is] their deceit.
- 119** Thou puttest away all the wicked of the earth like dross: therefore I love thy testimonies.  
Thou puttest away all the wicked of the earth like dross: Therefore I love thy testimonies.  
Dross! Thou hast caused to cease All the wicked of the earth; Therefore I have loved Thy testimonies.
- 120** My flesh trembleth for fear of thee; and I am afraid of thy judgments.  
My flesh trembleth for fear of thee; And I am afraid of thy judgments. AYIN.  
Trembled from Thy fear hath my flesh, And from Thy judgments I have been afraid!
- 121** AIN. I have done judgment and justice; leave me not to my oppressors.  
I have done justice and righteousness: Leave me not to mine oppressors.  
[Ain.] I have done judgment and righteousness, Leave me not to mine oppressors.
- 122** Be surety for thy servant for good: let not the proud oppress me.  
Be surety for thy servant for good: Let not the proud oppress me.  
Make sure Thy servant for good, Let not the proud oppress me.
- 123** My eyes fail for thy salvation, and for the word of thy righteousness.  
Mine eyes fail for thy salvation, And for thy righteous word.  
Mine eyes have been consumed for Thy salvation. And for the saying of Thy righteousness.



- 124** Deal with thy servant according to thy mercy, and teach me thy statutes.  
Deal with thy servant according unto thy lovingkindness, And teach me thy statutes.  
Do with Thy servant according to Thy kindness. And Thy statutes teach Thou me.
- 125** I am thy servant; give me understanding, that I may know thy testimonies.  
I am thy servant; give me understanding, That I may know thy testimonies.  
Thy servant [am] I -- cause me to understand, And I know Thy testimonies.
- 126** It is time for thee, LORD, to work: for they have made void thy law.  
It is time for Jehovah to work; [For] they have made void thy law.  
Time for Jehovah to work! they have made void Thy law.
- 127** Therefore I love thy commandments above gold; yes, above fine gold.  
Therefore I love thy commandments Above gold, yea, above fine gold.  
Therefore I have loved Thy commands Above gold -- even fine gold.
- 128** Therefore I esteem all thy precepts concerning all things to be right; and I hate every false way.  
Therefore I esteem all [thy] precepts concerning all [things] to be right; [And] I hate every false way. PE.  
Therefore all my appointments I have declared wholly right, Every path of falsehood I have hated!
- 129** PE. Thy testimonies are wonderful: therefore doth my soul keep them.  
Thy testimonies are wonderful; Therefore doth my soul keep them.  
[Pe.] Wonderful [are] Thy testimonies, Therefore hath my soul kept them.
- 130** The entrance of thy words giveth light; it giveth understanding to the simple.  
The opening of thy words giveth light; It giveth understanding unto the simple.  
The opening of Thy words enlighteneth, Instructing the simple.
- 131** I opened my mouth, and panted: for I longed for thy commandments.  
I opened wide my mouth, and panted; For I longed for thy commandments.  
My mouth I have opened, yea, I pant, For, for Thy commands I have longed.
- 132** Look thou upon me, and be merciful to me, as thou usest to do to those that love thy name.  
Turn thee unto me, and have mercy upon me, As thou usest to do unto those that love thy name.  
Look unto me, and favour me, As customary to those loving Thy name.
- 133** Order my steps in thy word: and let not any iniquity have dominion over me.  
Establish my footsteps in thy word; And let not any iniquity have dominion over me.  
My steps establish by Thy saying, And any iniquity doth not rule over me.
- 134** Deliver me from the oppression of man: so will I keep thy precepts.  
Redeem me from the oppression of man: So will I observe thy precepts.  
Ransom me from the oppression of man, And I observe Thy precepts,

- 135** Make thy face to shine upon thy servant: and teach me thy statutes.  
Make thy face to shine upon thy servant; And teach me thy statutes.  
Thy face cause to shine on Thy servant, And teach me Thy statutes.
- 136** Rivers of waters run down my eyes, because they keep not thy law.  
Streams of water run down mine eyes, Because they observe not thy law. TSADHE.  
Rivulets of waters have come down mine eyes, Because they have not kept Thy law!
- 137** TSADDI. Righteous art thou, O LORD, and upright are thy judgments.  
Righteous art thou, O Jehovah, And upright are thy judgments.  
[Tzade.] Righteous [art] Thou, O Jehovah, And upright [are] Thy judgments.
- 138** Thy testimonies that thou hast commanded are righteous and very faithful.  
Thou hast commanded thy testimonies in righteousness And very faithfulness.  
Thou hast appointed Thy testimonies, Righteous and exceeding faithful,
- 139** My zeal hath consumed me; because my enemies have forgotten thy words.  
My zeal hath consumed me, Because mine adversaries have forgotten thy words.  
Cut me off hath my zeal, For mine adversaries forgot Thy words.
- 140** Thy word is very pure: therefore thy servant loveth it.  
Thy word is very pure; Therefore thy servant loveth it.  
Tried [is] thy saying exceedingly, And Thy servant hath loved it.
- 141** I am small and despised: yet I do not forget thy precepts.  
I am small and despised; [Yet] do I not forget thy precepts.  
Small I [am], and despised, Thy precepts I have not forgotten.
- 142** Thy righteousness is an everlasting righteousness, and thy law is the truth.  
Thy righteousness is an everlasting righteousness, And thy law is truth.  
Thy righteousness [is] righteousness to the age, And Thy law [is] truth.
- 143** Trouble and anguish have taken hold on me: yet thy commandments are my delights.  
Trouble and anguish have taken hold on me; [Yet] thy commandments are my delight.  
Adversity and distress have found me, Thy commands [are] my delights.
- 144** The righteousness of thy testimonies is everlasting: give me understanding, and I shall live.  
Thy testimonies are righteous for ever: Give me understanding, and I shall live. QOPH.  
The righteousness of Thy testimonies [is] to Cause me to understand, and I live!
- 145** KOPH. I cried with my whole heart; hear me, O LORD: I will keep thy statutes.  
I have called with my whole heart; answer me, O Jehovah: I will keep thy statutes.  
[Koph.] I have called with the whole heart, Answer me, O Jehovah, Thy statutes I keep,

- 146** I cried to thee; save me, and I shall keep thy testimonies.  
I have called unto thee; save me, And I shall observe thy testimonies.  
I have called Thee, save Thou me, And I do keep Thy testimonies.
- 147** I came before the dawning of the morning, and cried: I hoped in thy word.  
I anticipated the dawning of the morning, and cried: I hoped in thy words.  
I have gone forward in the dawn, and I cry, For Thy word I have hoped.
- 148** My eyes anticipated the night watches, that I might meditate in thy word.  
Mine eyes anticipated the night-watches, That I might meditate on thy word.  
Mine eyes have gone before the watches, To meditate in Thy saying.
- 149** Hear my voice, according to thy loving-kindness: O LORD, revive me according to thy judgment.  
Hear my voice according unto thy lovingkindness: Quicken me, O Jehovah, according to thine ordinances.  
My voice hear, according to Thy kindness, Jehovah, according to Thy judgment quicken me.
- 150** They draw nigh that follow after mischief: they are far from thy law.  
They draw nigh that follow after wickedness; They are far from thy law.  
Near have been my wicked pursuers, From Thy law they have been far off.
- 151** Thou art near, O LORD; and all thy commandments are truth.  
Thou art nigh, O Jehovah; And all thy commandments are truth.  
Near [art] Thou, O Jehovah, And all Thy commands [are] truth.
- 152** Concerning thy testimonies, I have known of old that thou hast founded them for ever.  
Of old have I known from thy testimonies, That thou hast founded them for ever. RESH.  
Of old I have known Thy testimonies, That to the age Thou hast founded them!
- 153** RESH. Consider my affliction, and deliver me: for I do not forget thy law.  
Consider mine affliction, and deliver me; For I do not forget thy law.  
[Resh.] See my affliction, and deliver Thou me, For Thy law I have not forgotten.
- 154** Plead my cause, and deliver me: revive me according to thy word.  
Plead thou my cause, and redeem me: Quicken me according to thy word.  
Plead my plea, and redeem me, According to Thy saying quicken me.
- 155** Salvation is far from the wicked: for they seek not thy statutes.  
Salvation is far from the wicked; For they seek not thy statutes.  
Far from the wicked [is] salvation, For Thy statutes they have not sought.
- 156** Great are thy tender mercies, O LORD: revive me according to thy judgments.  
Great are thy tender mercies, O Jehovah: Quicken me according to thine ordinances.  
Thy mercies [are] many, O Jehovah, According to Thy judgments quicken me.

- 157** Many are my persecutors and my enemies; yet I do not decline from thy testimonies.  
Many are my persecutors and mine adversaries; [Yet] have I not swerved from thy testimonies.  
Many [are] my pursuers, and adversaries, From Thy testimonies I have not turned aside.
- 158** I beheld the transgressors, and was grieved; because they kept not thy word.  
I beheld the treacherous, and was grieved, Because they observe not thy word.  
I have seen treacherous ones, And grieve myself, Because Thy saying they have not kept.
- 159** Consider how I love thy precepts: revive me, O LORD, according to thy loving-kindness.  
Consider how I love thy precepts: Quicken me, O Jehovah, according to thy lovingkindness.  
See, for thy precepts I have loved, Jehovah, According to Thy kindness quicken me.
- 160** Thy word is true from the beginning: and every one of thy righteous judgments endureth for ever.  
The sum of thy word is truth; And every one of thy righteous ordinances [endureth] for ever. SHIN.  
The sum of Thy word [is] truth, And to the age [is] every judgment of Thy righteousness!
- 161** SCHIN. Princes have persecuted me without a cause; but my heart standeth in awe of thy word.  
Princes have persecuted me without a cause; But my heart standeth in awe of thy words.  
[Shin.] Princes have pursued me without cause, And because of Thy words was my heart afraid.
- 162** I rejoice at thy word, as one that findeth great spoil.  
I rejoice at thy word, As one that findeth great spoil.  
I do rejoice concerning Thy saying, As one finding abundant spoil.
- 163** I hate and abhor lying: but thy law do I love.  
I hate and abhor falsehood; [But] thy law do I love.  
Falsehood I have hated, yea I abominate [it], Thy law I have loved.
- 164** Seven times a day do I praise thee, because of thy righteous judgments.  
Seven times a day do I praise thee, Because of thy righteous ordinances.  
Seven [times] in a day I have praised Thee, Because of the judgments of Thy righteousness.
- 165** Great peace have they who love thy law: and nothing shall cause them to stumble.  
Great peace have they that love thy law; And they have no occasion of stumbling.  
Abundant peace have those loving Thy law, And they have no stumbling-block.
- 166** LORD, I have hoped for thy salvation, and performed thy commandments.  
I have hoped for thy salvation, O Jehovah, And have done thy commandments.  
I have waited for Thy salvation, O Jehovah, And Thy commands I have done.
- 167** My soul hath kept thy testimonies; and I love them exceedingly.  
My soul hath observed thy testimonies; And I love them exceedingly.  
Kept hath my soul Thy testimonies, And I do love them exceedingly.

- 168** I have kept thy precepts and thy testimonies: for all my ways are before thee.  
I have observed thy precepts and thy testimonies; For all my ways are before thee. TAV.  
I have kept Thy precepts and Thy testimonies, For all my ways are before Thee!
- 169** TAU. Let my cry come near before thee, O LORD: give me understanding according to thy word.  
Let my cry come near before thee, O Jehovah: Give me understanding according to thy word.  
[Taw.] My loud cry cometh near before Thee, O Jehovah; According to Thy word cause me to understand.
- 170** Let my supplication come before thee: deliver me according to thy word.  
Let my supplication come before thee: Deliver me according to thy word.  
My supplication cometh in before Thee, According to Thy saying deliver Thou me.
- 171** My lips shall utter praise, when thou hast taught me thy statutes.  
Let my lips utter praise; For thou teachest me thy statutes.  
My lips do utter praise, For Thou dost teach me Thy statutes.
- 172** My tongue shall speak of thy word: for all thy commandments are righteousness.  
Let my tongue sing of thy word; For all thy commandments are righteousness.  
My tongue doth sing of Thy saying, For all Thy commands [are] righteous.
- 173** Let thy hand help me; for I have chosen thy precepts.  
Let thy hand be ready to help me; For I have chosen thy precepts.  
Thy hand is for a help to me, For Thy commands I have chosen.
- 174** I have longed for thy salvation, O LORD; and thy law is my delight.  
I have longed for thy salvation, O Jehovah; And thy law is my delight.  
I have longed for Thy salvation, O Jehovah, And Thy law [is] my delight.
- 175** Let my soul live, and it shall praise thee; and let thy judgments help me.  
Let my soul live, and it shall praise thee; And let thine ordinances help me.  
My soul liveth, and it doth praise Thee, And Thy judgments do help me.
- 176** I have gone astray like a lost sheep; seek thy servant; for I do not forget thy commandments.  
I have gone astray like a lost sheep; Seek thy servant; For I do not forget thy commandments. Psalm 120 A Song of Ascents.  
I wandered as a lost sheep, seek Thy servant, For Thy precepts I have not forgotten!
- 1** A Song of degrees. In my distress I cried to the LORD, and he heard me.  
In my distress I cried unto Jehovah, And he answered me.  
A Song of the Ascents. Unto Jehovah in my distress I have called, And He answereth me.
- 2** Deliver my soul, O LORD, from lying lips, and from a deceitful tongue.  
Deliver my soul, O Jehovah, from lying lips, [And] from a deceitful tongue.  
O Jehovah, deliver my soul from a lying lip, From a deceitful tongue!

- 3** What shall be given to thee? or what shall be done to thee, thou false tongue?  
What shall be given unto thee, and what shall be done more unto thee, Thou deceitful tongue?  
What doth He give to thee? And what doth He add to thee? O deceitful tongue!
- 4** Sharp arrows of the mighty, with coals of juniper.  
Sharp arrows of the mighty, With coals of juniper.  
Sharp arrows of a mighty one, with broom-coals.
- 5** Woe is me, that I sojourn in Mesech, that I dwell in the tents of Kedar!  
Woe is me, that I sojourn in Meshech, That I dwell among the tents of Kedar!  
Wo to me, for I have inhabited Mesech, I have dwelt with tents of Kedar.
- 6** My soul hath long dwelt with him that hateth peace.  
My soul hath long had her dwelling With him that hateth peace.  
Too much hath my soul dwelt with him who is hating peace.
- 7** I am for peace: but when I speak, they are for war.  
I am [for] peace: But when I speak, they are for war. Psalm 121 A Song of Ascents.  
I [am] peace, and when I speak they [are] for war!
- 1** A Song of degrees. I will lift up my eyes to the hills, from whence cometh my help.  
I will lift up mine eyes unto the mountains: From whence shall my help come?  
A Song of the Ascents. I lift up mine eyes unto the hills, Whence doth my help come?
- 2** My help cometh from the LORD, who made heaven and earth.  
My help [cometh] from Jehovah, Who made heaven and earth.  
My help [is] from Jehovah, maker of heaven and earth,
- 3** He will not suffer thy foot to be moved: he that keepeth thee will not slumber.  
He will not suffer thy foot to be moved: He that keepeth thee will not slumber.  
He suffereth not thy foot to be moved, Thy preserver slumbereth not.
- 4** Behold, he that keepeth Israel shall neither slumber nor sleep.  
Behold, he that keepeth Israel Will neither slumber nor sleep.  
Lo, He slumbereth not, nor sleepeth, He who is preserving Israel.
- 5** The LORD is thy keeper: the LORD is thy shade upon thy right hand.  
Jehovah is thy keeper: Jehovah is thy shade upon thy right hand.  
Jehovah [is] thy preserver, Jehovah [is] thy shade on thy right hand,
- 6** The sun shall not smite thee by day, nor the moon by night.  
The sun shall not smite thee by day, Nor the moon by night.  
By day the sun doth not smite thee, Nor the moon by night.

- 7** The LORD will preserve thee from all evil: he will preserve thy soul.  
Jehovah will keep thee from all evil; He will keep thy soul.  
Jehovah preserveth thee from all evil, He doth preserve thy soul.
- 8** The LORD will preserve thy going out and thy coming in from this time forth, and even for ever.  
Jehovah will keep thy going out and thy coming in From this time forth and for evermore. Psalm 122 A Song of Ascents; of David.  
Jehovah preserveth thy going out and thy coming in, From henceforth even unto the age!
- 1** A Song of degrees of David. I was glad when they said to me, Let us go into the house of the LORD.  
I was glad when they said unto me, Let us go unto the house of Jehovah.  
A Song of the Ascents, by David. I have rejoiced in those saying to me, 'To the house of Jehovah we go.'
- 2** Our feet shall stand within thy gates, O Jerusalem.  
Our feet are standing Within thy gates, O Jerusalem,  
Our feet have been standing in thy gates, O Jerusalem!
- 3** Jerusalem is built as a city that is compact together:  
Jerusalem, that art builded As a city that is compact together;  
Jerusalem -- the builded one -- [Is] as a city that is joined to itself together.
- 4** Whither the tribes go up, the tribes of the LORD, to the testimony of Israel, to give thanks to the name of the LORD.  
Whither the tribes go up, even the tribes of Jehovah, [For] an ordinance for Israel, To give thanks unto the name of Jehovah.  
For thither have tribes gone up, Tribes of Jah, companies of Israel, To give thanks to the name of Jehovah.
- 5** For there are set thrones of judgment, the thrones of the house of David.  
For there are set thrones for judgment, The thrones of the house of David.  
For there have sat thrones of judgment, Thrones of the house of David.
- 6** Pray for the peace of Jerusalem: they shall prosper that love thee.  
Pray for the peace of Jerusalem: They shall prosper that love thee.  
Ask ye the peace of Jerusalem, At rest are those loving thee.
- 7** Peace be within thy walls, and prosperity within thy palaces.  
Peace be within thy walls, And prosperity within thy palaces.  
Peace is in thy bulwark, rest in thy high places,
- 8** For my brethren and companions' sake, I will now say, Peace be within thee.  
For my brethren and companions' sakes, I will now say, Peace be within thee.  
For the sake of my brethren and my companions, Let me speak, I pray thee, 'Peace [be] in thee.'
- 9** Because of the house of the LORD our God I will seek thy good.  
For the sake of the house of Jehovah our God I will seek thy good. Psalm 123 A Song of Ascents.  
For the sake of the house of Jehovah our God, I seek good for thee!

- 1** A Song of degrees. To thee I raise my eyes, O thou that dwellest in the heavens.  
 Unto thee do I lift up mine eyes, O thou that sittest in the heavens.  
 A Song of the Ascents. Unto Thee I have lifted up mine eyes, O dweller in the heavens.
- 2** Behold, as the eyes of servants look to the hand of their masters, and as the eyes of a maiden to the hand of her mistress; so our eyes wait upon the LORD our God, until he shall have mercy upon us.  
 Behold, as the eyes of servants [look] unto the hand of their master, As the eyes of a maid unto the hand of her mistress; So our eyes [look] unto Jehovah our God, Until he have mercy upon us.  
 Lo, as eyes of men-servants [Are] unto the hand of their masters, As eyes of a maid-servant [Are] unto the hand of her mistress, So [are] our eyes unto Jehovah our God, Till that He doth favour us.
- 3** Have mercy upon us, O LORD, have mercy upon us; for we are exceedingly filled with contempt.  
 Have mercy upon us, O Jehovah, have mercy upon us; For we are exceedingly filled with contempt.  
 Favour us, O Jehovah, favour us, For greatly have we been filled with contempt,
- 4** Our soul is exceedingly filled with the scorning of those that are at ease, and with the contempt of the proud.  
 Our soul is exceedingly filled With the scoffing of those that are at ease, And with the contempt of the proud. Psalm 124 A Song of Ascents; of David.  
 Greatly hath our soul been filled With the scorning of the easy ones, With the contempt of the arrogant!
- 1** A Song of degrees of David. If it had not been the LORD who was on our side, now may Israel say;  
 If it had not been Jehovah who was on our side, Let Israel now say,  
 A Song of the Ascents, by David. Save [for] Jehovah -- who hath been for us, (Pray, let Israel say),
- 2** If it had not been the LORD who was on our side, when men rose up against us:  
 If it had not been Jehovah who was on our side, When men rose up against us;  
 Save [for] Jehovah -- who hath been for us, In the rising up of man against us,
- 3** Then they had swallowed us up quick, when their wrath was kindled against us:  
 Then they had swallowed us up alive, When their wrath was kindled against us;  
 Then alive they had swallowed us up, In the burning of their anger against us,
- 4** Then the waters had overwhelmed us, the stream had gone over our soul:  
 Then the waters had overwhelmed us, The stream had gone over our soul;  
 Then the waters had overflowed us, The stream passed over our soul,
- 5** Then the proud waters had gone over our soul.  
 Then the proud waters had gone over our soul.  
 Then passed over our soul had the proud waters.
- 6** Blessed be the LORD, who hath not given us as a prey to their teeth.  
 Blessed be Jehovah, Who hath not given us as a prey to their teeth.  
 Blessed [is] Jehovah who hath not given us, A prey to their teeth.



- 7** Our soul hath escaped as a bird out of the snare of the fowlers: the snare is broken, and we have escaped.  
 Our soul is escaped as a bird out of the snare of the fowlers: The snare is broken, and we are escaped.  
 Our soul as a bird hath escaped from a snare of fowlers, The snare was broken, and we have escaped.
- 8** Our help is in the name of the LORD, who made heaven and earth.  
 Our help is in the name of Jehovah, Who made heaven and earth. Psalm 125 A Song of Ascents.  
 Our help [is] in the name of Jehovah, Maker of the heavens and earth!
- 1** A Song of degrees. They that trust in the LORD, shall be as mount Zion, which cannot be removed, but abideth for ever.  
 They that trust in Jehovah Are as mount Zion, which cannot be moved, but abideth for ever.  
 A Song of the Ascents. Those trusting in Jehovah [are] as Mount Zion, It is not moved – to the age it abideth.
- 2** As the mountains are round Jerusalem, so the LORD is around his people from henceforth even for ever.  
 As the mountains are round about Jerusalem, So Jehovah is round about his people From this time forth and for evermore.  
 Jerusalem! mountains [are] round about her, And Jehovah [is] round about His people, From henceforth even unto the age.
- 3** For the rod of the wicked shall not rest upon the lot of the righteous; lest the righteous put forth their hands to iniquity.  
 For the sceptre of wickedness shall not rest upon the lot of the righteous; That the righteous put not forth their hands unto iniquity.  
 For the rod of wickedness resteth not On the lot of the righteous, That the righteous put not forth on iniquity their hands.
- 4** Do good, O LORD, to those that are good, and to them that are upright in their hearts.  
 Do good, O Jehovah, unto those that are good, And to them that are upright in their hearts.  
 Do good, O Jehovah, to the good, And to the upright in their hearts.
- 5** As for such as turn aside to their crooked ways, the LORD shall lead them forth with the workers of iniquity: but peace shall be upon Israel.  
 But as for such as turn aside unto their crooked ways, Jehovah will lead them forth with the workers of iniquity. Peace be upon Israel. Psalm 126  
 A Song of Ascents.  
 As to those turning [to] their crooked ways, Jehovah causeth them to go with workers of iniquity. Peace on Israel!
- 1** A Song of degrees. When the LORD turned again the captivity of Zion, we were like them that dream.  
 When Jehovah brought back those that returned to Zion, We were like unto them that dream.  
 A Song of the Ascents. In Jehovah's turning back [to] the captivity of Zion, We have been as dreamers.
- 2** Then was our mouth filled with laughter, and our tongue with singing: then said they among the heathen, The LORD hath done great things for them.  
 Then was our mouth filled with laughter, And our tongue with singing: Then said they among the nations, Jehovah hath done great things for them.  
 Then filled [with] laughter is our mouth, And our tongue [with] singing, Then do they say among nations, `Jehovah did great things with these.`
- 3** The LORD hath done great things for us; of which we are glad.  
 Jehovah hath done great things for us, [Whereof] we are glad.  
 Jehovah did great things with us, We have been joyful.
- 4** Turn again our captivity, O LORD, as the streams in the south.  
 Turn again our captivity, O Jehovah, As the streams in the South.  
 Turn again, O Jehovah, [to] our captivity, As streams in the south.

- 5** They that sow in tears shall reap in joy.  
**They that sow in tears shall reap in joy.**  
**Those sowing in tears, with singing do reap,**
- 6** He that goeth forth and weepeth, bearing precious seed, shall doubtless return with rejoicing, bringing his sheaves with him.  
**He that goeth forth and weepeth, bearing seed for sowing, Shall doubtless come again with joy, bringing his sheaves [with him].** Psalm 127  
**A Song of Ascents; of Solomon.**  
**Whoso goeth on and weepeth, Bearing the basket of seed, Surely cometh in with singing, bearing his sheaves!**
- 1** A Song of degrees for Solomon. Except the LORD shall build the house, they labor in vain that build it: except the LORD shall keep the city, the watchman waketh in vain.  
**Except Jehovah build the house, They labor in vain that build it: Except Jehovah keep the city, The watchman waketh but in vain.**  
**A Song of the Ascents, by Solomon. If Jehovah doth not build the house, In vain have its builders laboured at it, If Jehovah doth not watch a city, In vain hath a watchman waked.**
- 2** It is vain for you to rise early, to sit up late, to eat the bread of sorrows: for so he giveth his beloved sleep.  
**It is vain for you to rise up early, To take rest late, To eat the bread of toil; [For] so he giveth unto his beloved sleep.**  
**Vain for you who are rising early, Who delay sitting, eating the bread of griefs, So He giveth to His beloved one sleep.**
- 3** Lo, children are a heritage of the LORD: and the fruit of the womb is his reward.  
**Lo, children are a heritage of Jehovah; [And] the fruit of the womb is [his] reward.**  
**Lo, an inheritance of Jehovah [are] sons, A reward [is] the fruit of the womb.**
- 4** As arrows are in the hand of a mighty man: so are children of the youth.  
**As arrows in the hand of a mighty man, So are the children of youth.**  
**As arrows in the hand of a mighty one, So [are] the sons of the young men.**
- 5** Happy is the man that hath his quiver full of them: they shall not be ashamed, but they shall speak with the enemies in the gate.  
**Happy is the man that hath his quiver full of them: They shall not be put to shame, When they speak with their enemies in the gate.** Psalm 128  
**A Song of Ascents.**  
**O the happiness of the man Who hath filled his quiver with them, They are not ashamed, For they speak with enemies in the gate!**
- 1** A Song of degrees. Blessed is every one that feareth the LORD; that walketh in his ways.  
**Blessed is every one that feareth Jehovah, That walketh in his ways.**  
**A Song of the Ascents. O the happiness of every one fearing Jehovah, Who is walking in His ways.**
- 2** For thou shalt eat the labor of thy hands: happy shalt thou be, and it shall be well with thee.  
**For thou shalt eat the labor of thy hands: Happy shalt thou be, and it shall be well with thee.**  
**The labour of thy hands thou surely eatest, Happy [art] thou, and good [is] to thee.**
- 3** Thy wife shall be as a fruitful vine by the sides of thy house: thy children like olive plants around thy table.  
**Thy wife shall be as a fruitful vine, In the innermost parts of thy house; Thy children like olive plants, Round about thy table.**  
**Thy wife [is] as a fruitful vine in the sides of thy house, Thy sons as olive plants around thy table.**

- 4** Behold, that thus shall the man be blessed that feareth the LORD.  
Behold, thus shall the man be blessed That feareth Jehovah.  
Lo, surely thus is the man blessed who is fearing Jehovah.
- 5** The LORD shall bless thee out of Zion: and thou shalt see the good of Jerusalem all the days of thy life.  
Jehovah bless thee out of Zion: And see thou the good of Jerusalem all the days of thy life.  
Jehovah doth bless thee out of Zion, Look, then, on the good of Jerusalem, All the days of thy life,
- 6** Yes, thou shalt see thy children's children, and peace upon Israel.  
Yea, see thou thy children's children. Peace be upon Israel. Psalm 129 A Song of Ascents.  
And see the sons of thy sons! Peace on Israel!
- 1** A Song of degrees. Many a time have they afflicted me from my youth, may Israel now say:  
Many a time have they afflicted me from my youth up, Let Israel now say,  
A Song of the Ascents. Often they distressed me from my youth, Pray, let Israel say:
- 2** Many a time have they afflicted me from my youth: yet they have not prevailed against me.  
Many a time have they afflicted me from my youth up: Yet they have not prevailed against me.  
Often they distressed me from my youth, Yet they have not prevailed over me.
- 3** The plowers plowed upon my back: they made long their furrows.  
The plowers plowed upon my back; They made long their furrows.  
Over my back have ploughers ploughed, They have made long their furrows.
- 4** The LORD is righteous: he hath cut asunder the cords of the wicked.  
Jehovah is righteous: He hath cut asunder the cords of the wicked.  
Jehovah [is] righteous, He hath cut asunder cords of the wicked.
- 5** Let them all be confounded and turned back that hate Zion.  
Let them be put to shame and turned backward, All they that hate Zion.  
Confounded and turn backward do all hating Zion.
- 6** Let them be as the grass upon the house-tops, which withereth before it groweth up:  
Let them be as the grass upon the housetops, Which withereth before it groweth up;  
They are as grass of the roofs, That before it was drawn out withereth,
- 7** With which the mower filleth not his hand; nor he that bindeth sheaves, his bosom.  
Wherewith the reaper filleth not his hand, Nor he that bindeth sheaves his bosom.  
That hath not filled the hand of a reaper, And the bosom of a binder of sheaves.
- 8** Neither do they who go by, say, The blessing of the LORD be upon you: we bless you in the name of the LORD.  
Neither do they that go by say, The blessing of Jehovah be upon you; We bless you in the name of Jehovah. Psalm 130 A Song of Ascents.  
And the passers by have not said, `The blessing of Jehovah [is] on you, We blessed you in the Name of Jehovah!`

- 1** A Song of degrees. Out of the depths have I cried to thee, O LORD.  
 Out of the depths have I cried unto thee, O Jehovah.  
 A Song of the Ascents. From depths I have called Thee, Jehovah.
- 2** Lord, hear my voice: let thy ears be attentive to the voice of my supplications.  
 Lord, hear my voice: Let thine ears be attentive To the voice of my supplications.  
 Lord, hearken to my voice, Thine ears are attentive to the voice of my supplications.
- 3** If thou, LORD, shouldest mark iniquities, O Lord, who shall stand?  
 If thou, Jehovah, shouldest mark iniquities, O Lord, who could stand?  
 If iniquities Thou dost observe, O Lord, who doth stand?
- 4** But there is forgiveness with thee, that thou mayest be feared.  
 But there is forgiveness with thee, That thou mayest be feared.  
 But with Thee [is] forgiveness, that Thou mayest be feared.
- 5** I wait for the LORD, my soul doth wait, and in his word do I hope.  
 I wait for Jehovah, my soul doth wait, And in his word do I hope.  
 I hoped [for] Jehovah -- hoped hath my soul, And for His word I have waited.
- 6** My soul waiteth for the Lord more than they that watch for the morning: I say, more than they that watch for the morning.  
 My soul [waiteth] for the Lord More than watchmen [wait] for the morning; [Yea, more than] watchmen for the morning.  
 My soul [is] for the Lord, More than those watching for morning, Watching for morning!
- 7** Let Israel hope in the LORD: for with the LORD there is mercy, and with him is plenteous redemption.  
 O Israel, hope in Jehovah; For with Jehovah there is lovingkindness, And with him is plenteous redemption.  
 Israel doth wait on Jehovah, For with Jehovah [is] kindness, And abundant with Him [is] redemption.
- 8** And he shall redeem Israel from all his iniquities.  
 And he will redeem Israel From all his iniquities. Psalm 131 A Song of Ascents; of David.  
 And He doth redeem Israel from all his iniquities!
- 1** A Song of degrees of David. LORD, my heart is not haughty, nor my eyes lofty: neither do I exercise myself in great matters, or in things too high for me.  
 Jehovah, my heart is not haughty, nor mine eyes lofty; Neither do I exercise myself in great matters, Or in things too wonderful for me.  
 A Song of the Ascents, by David. Jehovah, my heart hath not been haughty, Nor have mine eyes been high, Nor have I walked in great things, And in things too wonderful for me.
- 2** Surely I have behaved and quieted myself as a child that is weaned by his mother: my soul is even as a weaned child.  
 Surely I have stilled and quieted my soul; Like a weaned child with his mother, Like a weaned child is my soul within me.  
 Have I not compared, and kept silent my soul, As a weaned one by its mother? As a weaned one by me [is] my soul.
- 3** Let Israel hope in the LORD from henceforth and for ever.  
 O Israel, hope in Jehovah From this time forth and for evermore. Psalm 132 A Song of Ascents.  
 Israel doth wait on Jehovah, From henceforth, and unto the age!

- 1** A Song of degrees. LORD, remember David and all his afflictions;  
Jehovah, remember for David All his affliction;  
A Song of the Ascents. Remember, Jehovah, for David, all his afflictions.
- 2** How he swore to the LORD, and vowed to the mighty God of Jacob;  
How he swore unto Jehovah, And vowed unto the Mighty One of Jacob:  
Who hath sworn to Jehovah. He hath vowed to the Mighty One of Jacob:
- 3** Surely I will not come into the tabernacle of my house, nor go up into my bed;  
Surely I will not come into the tabernacle of my house, Nor go up into my bed;  
If I enter into the tent of my house, If I go up on the couch of my bed,
- 4** I will not give sleep to my eyes, or slumber to my eyelids,  
I will not give sleep to mine eyes, Or slumber to mine eyelids;  
If I give sleep to mine eyes, To mine eyelids – slumber,
- 5** Until I find a place for the LORD, a habitation for the mighty God of Jacob.  
Until I find out a place for Jehovah, A tabernacle for the Mighty One of Jacob.  
Till I do find a place for Jehovah, Tabernacles for the Mighty One of Jacob.
- 6** Lo, we heard of it at Ephratah: we found it in the fields of the wood.  
Lo, we heard of it in Ephrathah: We found it in the field of the wood.  
Lo, we have heard it in Ephratah, We have found it in the fields of the forest.
- 7** We will go into his tabernacles: we will worship at his footstool.  
We will go into his tabernacles; We will worship at his footstool.  
We come in to His tabernacles, We bow ourselves at His footstool.
- 8** Arise, O LORD, into thy rest; thou, and the ark of thy strength.  
Arise, O Jehovah, into thy resting-place; Thou, and the ark of thy strength.  
Arise, O Jehovah, to Thy rest, Thou, and the ark of Thy strength,
- 9** Let thy priests be clothed with righteousness; and let thy saints shout for joy.  
Let thy priest be clothed with righteousness; And let thy saints shout for joy.  
Thy priests do put on righteousness, And Thy pious ones cry aloud.
- 10** For thy servant David's sake turn not away the face of thy anointed.  
For thy servant David's sake Turn not away the face of thine anointed.  
For the sake of David Thy servant, Turn not back the face of Thine anointed.
- 11** The LORD hath sworn in truth to David; he will not turn from it; Of the fruit of thy body will I set upon thy throne.  
Jehovah hath sworn unto David in truth; He will not turn from it: Of the fruit of thy body will I set upon thy throne.  
Jehovah hath sworn truth to David, He turneth not back from it: Of the fruit of thy body, I set on the throne for thee.

- 12** If thy children will keep my covenant and my testimony that I shall teach them; their children also shall sit upon thy throne for ever.  
**If thy children will keep my covenant And my testimony that I shall teach them, Their children also shall sit upon thy throne for evermore.**  
**If thy sons keep My covenant, And My testimonies that I teach them, Their sons also for ever and ever, Do sit on the throne for thee.**
- 13** For the LORD hath chosen Zion; he hath desired it for his habitation.  
**For Jehovah hath chosen Zion; He hath desired it for his habitation.**  
**For Jehovah hath fixed on Zion, He hath desired [it] for a seat to Himself,**
- 14** This is my rest for ever: here will I dwell; for I have desired it.  
**This is my resting-place for ever: Here will I dwell; for I have desired it.**  
**This [is] My rest for ever and ever, Here do I sit, for I have desired it.**
- 15** I will abundantly bless her provision: I will satisfy her poor with bread.  
**I will abundantly bless her provision: I will satisfy her poor with bread.**  
**Her provision I greatly bless, Her needy ones I satisfy [with] bread,**
- 16** I will also clothe her priests with salvation, and her saints shall shout aloud for joy.  
**Her priests also will I clothe with salvation; And her saints shall shout aloud for joy.**  
**And her priests I clothe [with] salvation, And her pious ones do sing aloud.**
- 17** There will I make the horn of David to bud, I have ordained a lamp for my anointed.  
**There will I make the horn of David to bud: I have ordained a lamp for mine anointed.**  
**There I cause to spring up a horn for David, I have arranged a lamp for Mine anointed.**
- 18** His enemies will I clothe with shame: but upon himself shall his crown flourish.  
**His enemies will I clothe with shame; But upon himself shall his crown flourish.** Psalm 133 A Song of Ascents; of David.  
**His enemies I do clothe [with] shame, And upon him doth his crown flourish!**
- 1** A Song of degrees of David. Behold, how good and how pleasant it is for brethren to dwell together in unity!  
**Behold, how good and how pleasant it is For brethren to dwell together in unity!**  
**A Song of the Ascents, by David. Lo, how good and how pleasant The dwelling of brethren -- even together!**
- 2** It is like the precious ointment upon the head, that ran down upon the beard, even Aaron's beard: that went down to the skirts of his garment;  
**It is like the precious oil upon the head, That ran down upon the beard, Even Aaron's beard; That came down upon the skirt of his garments;**  
**As the good oil on the head, Coming down on the beard, the beard of Aaron, That cometh down on the skirt of his robes,**
- 3** As the dew of Hermon, and as the dew that descended upon the mountains of Zion: for there the LORD commanded the blessing, even life for ever.  
**Like the dew of Hermon, That cometh down upon the mountains of Zion: For there Jehovah commanded the blessing, Even life for evermore.** Psalm  
 134 A Song of Ascents.  
**As dew of Hermon -- That cometh down on hills of Zion, For there Jehovah commanded the blessing -- Life unto the age!**
- 1** A Song of degrees. Behold, bless ye the LORD, all ye servants of the LORD, who by night stand in the house of the LORD.  
**Behold, bless ye Jehovah, all ye servants of Jehovah, That by night stand in the house of Jehovah.**  
**A Song of the Ascents. Lo, bless Jehovah, all servants of Jehovah, Who are standing in the house of Jehovah by night.**

- 2** Lift up your hands in the sanctuary, and bless the LORD.  
Lift up your hands to the sanctuary, And bless ye Jehovah.  
Lift up your hands [in] the sanctuary, And bless ye Jehovah.
- 3** The LORD that made heaven and earth bless thee out of Zion.  
Jehovah bless thee out of Zion; Even he that made heaven and earth. Psalm 135  
Jehovah doth bless thee out of Zion, The maker of the heavens and earth!
- 1** Praise ye the LORD. Praise ye the name of the LORD; praise him, O ye servants of the LORD.  
Praise ye Jehovah. Praise ye the name of Jehovah; Praise [him], O ye servants of Jehovah,  
Praise ye Jah! Praise ye the name of Jehovah, Praise, ye servants of Jehovah,
- 2** Ye that stand in the house of the LORD, in the courts of the house of our God,  
Ye that stand in the house of Jehovah, In the courts of the house of our God.  
Who are standing in the house of Jehovah, In the courts of the house of our God.
- 3** Praise the LORD; for the LORD is good; sing praises to his name; for it is pleasant.  
Praise ye Jehovah; for Jehovah is good: Sing praises unto his name; for it is pleasant.  
Praise ye Jah! for Jehovah [is] good, Sing praise to His name, for [it is] pleasant.
- 4** For the LORD hath chosen Jacob to himself, and Israel for his peculiar treasure.  
For Jehovah hath chosen Jacob unto himself, [And] Israel for his own possession.  
For Jacob hath Jah chosen for Himself, Israel for His peculiar treasure.
- 5** For I know that the LORD is great, and that our Lord is above all gods.  
For I know that Jehovah is great, And that our Lord is above all gods.  
For I have known that great [is] Jehovah, Yea, our Lord [is] above all gods.
- 6** Whatever the LORD pleased, that did he in heaven, and in earth, in the seas, and all deep places.  
Whatsoever Jehovah pleased, that hath he done, In heaven and in earth, in the seas and in all deeps;  
All that Jehovah pleased He hath done, In the heavens and in earth, in the seas and all deep places,
- 7** He causeth the vapors to ascend from the ends of the earth; he maketh lightnings for the rain; he bringeth the wind out of his treasures.  
Who causeth the vapors to ascend from the ends of the earth; Who maketh lightnings for the rain; Who bringeth forth the wind out of his treasures;  
Causing vapours to ascend from the end of the earth, Lightnings for the rain He hath made, Bringing forth wind from His treasures.
- 8** Who smote the first-born of Egypt, both of man and beast.  
Who smote the first-born of Egypt, Both of man and beast;  
Who smote the first-born of Egypt, From man unto beast.
- 9** Who sent tokens and wonders into the midst of thee, O Egypt, upon Pharaoh, and upon all his servants.  
Who sent signs and wonders into the midst of thee, O Egypt, Upon Pharaoh, and upon all his servants;  
He sent tokens and wonders into thy midst, O Egypt, On Pharaoh and on all his servants.

- 10** Who smote great nations, and slew mighty kings;  
Who smote many nations, And slew mighty kings,  
Who smote many nations, and slew strong kings,
- 11** Sihon king of the Amorites, and Og king of Bashan, and all the kingdoms of Canaan:  
Sihon king of the Amorites, And Og king of Bashan, And all the kingdoms of Canaan,  
Even Sihon king of the Amorite, And Og king of Bashan, And all kingdoms of Canaan.
- 12** And gave their land for a heritage, a heritage to Israel his people.  
And gave their land for a heritage, A heritage unto Israel his people.  
And He gave their land an inheritance, An inheritance to Israel His people,
- 13** Thy name, O LORD, endureth for ever; and thy memorial, O LORD, throughout all generations.  
Thy name, O Jehovah, [endureth] for ever; Thy memorial [name], O Jehovah, throughout all generations.  
O Jehovah, Thy name [is] to the age, O Jehovah, Thy memorial to all generations.
- 14** For the LORD will judge his people, and he will repent concerning his servants.  
For Jehovah will judge his people, And repent himself concerning his servants.  
For Jehovah doth judge His people, And for His servants comforteth Himself.
- 15** The idols of the heathen are silver and gold, the work of men's hands.  
The idols of the nations are silver and gold, The work of men's hands.  
The idols of the nations [are] silver and gold, Work of the hands of man.
- 16** They have mouths, but they speak not; eyes have they, but they see not.  
They have mouths, but they speak not; Eyes have they, but they see not;  
A mouth they have, and they speak not, Eyes they have, and they see not,
- 17** They have ears, but they hear not; neither is there any breath in their mouths.  
They have ears, but they hear not; Neither is there any breath in their mouths.  
Ears they have, and they give not ear, Nose -- there is no breath in their mouth!
- 18** They that make them are like them: so is every one that trusteth in them.  
They that make them shall be like unto them; Yea, every one that trusteth in them.  
Like them are their makers, Every one who is trusting in them.
- 19** Bless the LORD, O house of Israel: bless the LORD, O house of Aaron:  
O house of Israel, bless ye Jehovah: O house of Aaron, bless ye Jehovah:  
O house of Israel, bless ye Jehovah, O house of Aaron, bless ye Jehovah,
- 20** Bless the LORD, O house of Levi: ye that fear the LORD, bless the LORD.  
O house of Levi, bless ye Jehovah: Ye that fear Jehovah, bless ye Jehovah.  
O house of Levi, bless ye Jehovah, Those fearing Jehovah, bless ye Jehovah.



- 21** Blessed be the LORD out of Zion, who dwelleth at Jerusalem. Praise ye the LORD.  
Blessed be Jehovah out of Zion, Who dwelleth at Jerusalem. Praise ye Jehovah. **Psalm 136**  
Blessed [is] Jehovah from Zion, Inhabiting Jerusalem -- praise ye Jah!
- 1** O give thanks to the LORD; for he is good: for his mercy endureth for ever.  
Oh give thanks unto Jehovah; for he is good; For his lovingkindness [endureth] for ever.  
Give ye thanks to Jehovah, For good, for to the age [is] His kindness.
- 2** O give thanks to the God of gods: for his mercy endureth for ever.  
Oh give thanks unto the God of gods; For his lovingkindness [endureth] for ever.  
Give ye thanks to the God of gods, For to the age [is] His kindness.
- 3** O give thanks to the Lord of lords: for his mercy endureth for ever.  
Oh give thanks unto the Lord of lords; For his lovingkindness [endureth] for ever:  
Give ye thanks to the Lord of lords, For to the age [is] His kindness.
- 4** To him who alone doeth great wonders: for his mercy endureth for ever.  
To him who alone doeth great wonders; For his lovingkindness [endureth] for ever:  
To Him doing great wonders by Himself alone, For to the age [is] His kindness.
- 5** To him that by wisdom made the heavens: for his mercy endureth for ever.  
To him that by understanding made the heavens; For his lovingkindness [endureth] for ever:  
To Him making the heavens by understanding, For to the age [is] His kindness.
- 6** To him that stretched out the earth above the waters: for his mercy endureth for ever.  
To him that spread forth the earth above the waters; For his lovingkindness [endureth] for ever:  
To Him spreading the earth over the waters, For to the age [is] His kindness.
- 7** To him that made great lights: for his mercy endureth for ever:  
To him that made great lights; For his lovingkindness [endureth] for ever:  
To Him making great lights, For to the age [is] His kindness.
- 8** The sun to rule by day: for his mercy endureth for ever:  
The sun to rule by day; For his lovingkindness [endureth] for ever;  
The sun to rule by day, For to the age [is] His kindness.
- 9** The moon and stars to rule by night: for his mercy endureth for ever.  
The moon and stars to rule by night; For his lovingkindness [endureth] for ever:  
The moon and stars to rule by night, For to the age [is] His kindness.
- 10** To him that smote Egypt in their first-born: for his mercy endureth for ever:  
To him that smote Egypt in their first-born; For his lovingkindness [endureth] for ever;  
To Him smiting Egypt in their first-born, For to the age [is] His kindness.

- 11** And brought out Israel from among them: for his mercy endureth for ever:  
And brought out Israel from among them; For his lovingkindness [endureth] for ever;  
And bringing forth Israel from their midst, For to the age [is] His kindness.
- 12** With a strong hand, and with an out-stretched arm: for his mercy endureth for ever.  
With a strong hand, and with an outstretched arm; For his lovingkindness [endureth] for ever:  
By a strong hand, and a stretched-out-arm, For to the age [is] His kindness.
- 13** To him who divided the Red sea into parts: for his mercy endureth for ever.  
To him that divided the Red Sea in sunder; For his lovingkindness [endureth] for ever;  
To Him cutting the sea of Suph into parts, For to the age [is] His kindness,
- 14** And made Israel to pass through the midst of it: for his mercy endureth for ever:  
And made Israel to pass through the midst of it; For his lovingkindness [endureth] for ever;  
And caused Israel to pass through its midst, For to the age [is] His kindness,
- 15** But overthrew Pharaoh and his army in the Red sea: for his mercy endureth for ever.  
But overthrew Pharaoh and his host in the Red Sea; For his lovingkindness [endureth] for ever:  
And shook out Pharaoh and his force in the sea of Suph, For to the age [is] His kindness.
- 16** To him who led his people through the wilderness: for his mercy endureth for ever.  
To him that led his people through the wilderness; For his lovingkindness [endureth] for ever:  
To Him leading His people in a wilderness, For to the age [is] His kindness.
- 17** To him who smote great kings: for his mercy endureth for ever:  
To him that smote great kings; For his lovingkindness [endureth] for ever;  
To Him smiting great kings, For to the age [is] His kindness.
- 18** And slew famous kings: for his mercy endureth for ever.  
And slew famous kings; For his lovingkindness [endureth] for ever:  
Yea, He doth slay honourable kings, For to the age [is] His kindness.
- 19** Sihon king of the Amorites: for his mercy endureth for ever:  
Sihon king of the Amorites; For his lovingkindness [endureth] forever;  
Even Sihon king of the Amorite, For to the age [is] His kindness.
- 20** And Og king of Bashan: for his mercy endureth for ever:  
And Og king of Bashan; For his lovingkindness [endureth] for ever;  
And Og king of Bashan, For to the age [is] His kindness.
- 21** And gave their land for a heritage: for his mercy endureth for ever:  
And gave their land for a heritage; For his lovingkindness [endureth] for ever;  
And He gave their land for inheritance, For to the age [is] His kindness.

- 22** Even a heritage to Israel his servant: for his mercy endureth for ever.  
Even a heritage unto Israel his servant; For his lovingkindness [endureth] for ever:  
An inheritance to Israel His servant, For to the age [is] His kindness.
- 23** Who remembered us in our low estate: for his mercy endureth for ever:  
Who remembered us in our low estate; For his lovingkindness [endureth] for ever;  
Who in our lowliness hath remembered us, For to the age [is] His kindness.
- 24** And hath redeemed us from our enemies: for his mercy endureth for ever.  
And hath delivered us from our adversaries; For his lovingkindness [endureth] for ever:  
And He delivereth us from our adversaries, For to the age [is] His kindness.
- 25** Who giveth food to all flesh: for his mercy endureth for ever.  
Who giveth food to all flesh; For his lovingkindness [endureth] for ever.  
Giving food to all flesh, For to the age [is] His kindness.
- 26** O give thanks to the God of heaven: for his mercy endureth for ever.  
Oh give thanks unto the God of heaven; For his lovingkindness [endureth] for ever. Psalm 137  
Give ye thanks to the God of the heavens, For to the age [is] His kindness!
- 1** By the rivers of Babylon, there we sat down, yea, we wept, when we remembered Zion.  
By the rivers of Babylon, There we sat down, yea, we wept, When we remembered Zion.  
By rivers of Babylon -- There we did sit, Yea, we wept when we remembered Zion.
- 2** We hung our harps upon the willows in the midst of it.  
Upon the willows in the midst thereof We hanged up our harps.  
On willows in its midst we hung our harps.
- 3** For there they that carried us away captive required of us a song; and they that wasted us required of us mirth, saying, Sing us one of the songs of Zion.  
For there they that led us captive required of us songs, And they that wasted us [required of us] mirth, [saying], Sing us one of the songs of Zion.  
For there our captors asked us the words of a song, And our spoilers -- joy: `Sing ye to us of a song of Zion.`
- 4** How shall we sing the LORD'S song in a foreign land?  
How shall we sing Jehovah's song In a foreign land?  
How do we sing the song of Jehovah, On the land of a stranger?
- 5** If I forget thee, O Jerusalem, let my right hand forget her skill.  
If I forget thee, O Jerusalem, Let my right hand forget [her skill].  
If I forget thee, O Jerusalem, my right hand forgetteth!
- 6** If I do not remember thee, let my tongue cleave to the roof of my mouth; if I prefer not Jerusalem above my chief joy.  
Let my tongue cleave to the roof of my mouth, If I remember thee not; If I prefer not Jerusalem Above my chief joy.  
My tongue doth cleave to my palate, If I do not remember thee, If I do not exalt Jerusalem above my chief joy.

- 7** Remember, O LORD, the children of Edom in the day of Jerusalem; who said, Raze it, raze it, even to its foundation.  
Remember, O Jehovah, against the children of Edom The day of Jerusalem; Who said, Rase it, rase it, Even to the foundation thereof.  
Remember, Jehovah, for the sons of Edom, The day of Jerusalem, Those saying, `Rase, rase to its foundation!'
- 8** O daughter of Babylon, who art to be destroyed; happy shall he be, that rewardeth thee as thou hast served us.  
O daughter of Babylon, that art to be destroyed, Happy shall he be, that rewardeth thee As thou hast served us.  
O daughter of Babylon, O destroyed one, O the happiness of him who repayeth to thee thy deed, That thou hast done to us.
- 9** Happy shall he be, that taketh and dasheth thy little ones against the stones.  
Happy shall he be, that taketh and dasheth thy little ones Against the rock. Psalm 138 A [Psalm] of David.  
O the happiness of him who doth seize, And hath dashed thy sucklings on the rock!
- 1** A Psalm of David. I will praise thee with my whole heart: before the gods will I sing praise to thee.  
I will give thee thanks with my whole heart: Before the gods will I sing praises unto thee.  
By David. I confess Thee, with all my heart, Before the gods I do praise Thee.
- 2** I will worship towards thy holy temple, and praise thy name for thy loving-kindness and for thy truth: for thou hast magnified thy word above all thy  
I will worship toward thy holy temple, And give thanks unto thy name for thy lovingkindness and for thy truth: For thou hast magnified thy word  
above all thy name.  
I bow myself toward Thy holy temple, And I confess Thy name, For Thy kindness, and for Thy truth, For Thou hast made great Thy saying above all Thy  
name.
- 3** In the day when I cried thou didst answer me, and strengthen me with strength in my soul.  
In the day that I called thou answeredst me, Thou didst encourage me with strength in my soul.  
In the day I called, when Thou dost answer me, Thou dost strengthen me in my soul [with] strength.
- 4** All the kings of the earth shall praise thee, O LORD, when they hear the words of thy mouth.  
All the kings of the earth shall give thee thanks, O Jehovah, For they have heard the words of thy mouth.  
O Jehovah, all kings of earth confess Thee, When they have heard the sayings of Thy mouth.
- 5** Yes, they shall sing in the ways of the LORD: for great is the glory of the LORD.  
Yea, they shall sing of the ways of Jehovah; For great is the glory of Jehovah.  
And they sing in the ways of Jehovah, For great [is] the honour of Jehovah.
- 6** Though the LORD is high, yet hath he respect to the lowly: but the proud he knoweth afar off.  
For though Jehovah is high, yet hath he respect unto the lowly; But the haughty he knoweth from afar.  
For high [is] Jehovah, and the lowly He seeth, And the haughty from afar He knoweth.
- 7** Though I walk in the midst of trouble, thou wilt revive me: thou wilt stretch forth thy hand against the wrath of my enemies, and thy right hand will  
save me.  
Though I walk in the midst of trouble, thou wilt revive me; Thou wilt stretch forth thy hand against the wrath of mine enemies, And thy right  
hand will save me.  
If I walk in the midst of distress Thou quickenest me, Against the anger of mine enemies Thou sendest forth Thy hand, And Thy right hand doth save

- 8** The LORD will perfect that which concerneth me: thy mercy, O LORD, endureth for ever: forsake not the works thy own hands.  
Jehovah will perfect that which concerneth me: Thy lovingkindness, O Jehovah, [endureth] for ever; Forsake not the works of thine own hands.  
Psalm 139 For the Chief Musician. A Psalm of David.  
Jehovah doth perfect for me, O Jehovah, Thy kindness [is] to the age, The works of Thy hands let not fall!
- 1** To the chief Musician, A Psalm of David. O LORD, thou hast searched me, and known me.  
O Jehovah, thou hast searched me, and known [me].  
To the Overseer. – A Psalm by David. Jehovah, Thou hast searched me, and knowest.
- 2** Thou knowest my down-sitting and my up rising, thou understandest my thought afar off.  
Thou knowest my down-sitting and mine uprising; Thou understandest my thought afar off.  
Thou – Thou hast known my sitting down, And my rising up, Thou hast attended to my thoughts from afar.
- 3** Thou compassest my path and my lying down, and art acquainted with all my ways.  
Thou searchest out my path and my lying down, And art acquainted with all my ways.  
My path and my couch Thou hast fanned, And [with] all my ways have been acquainted.
- 4** For there is not a word on my tongue, but lo, O LORD, thou knowest it altogether.  
For there is not a word in my tongue, But, lo, O Jehovah, thou knowest it altogether.  
For there is not a word in my tongue, Lo, O Jehovah, Thou hast known it all!
- 5** Thou hast beset me behind and before, and laid thy hand upon me.  
Thou hast beset me behind and before, And laid thy hand upon me.  
Behind and before Thou hast besieged me, And Thou dost place on me Thy hand.
- 6** Such knowledge is too wonderful for me; it is high, I cannot attain to it.  
[Such] knowledge is too wonderful for me; It is high, I cannot attain unto it.  
Knowledge too wonderful for me, It hath been set on high, I am not able for it.
- 7** Whither shall I go from thy spirit? or whither shall I flee from thy presence?  
Whither shall I go from thy Spirit? Or whither shall I flee from thy presence?  
Whither do I go from Thy Spirit? And whither from Thy face do I flee?
- 8** If I ascend into heaven, thou art there: if I make my bed in hell, behold, thou art there.  
If I ascend up into heaven, thou art there: If I make my bed in Sheol, behold, thou art there.  
If I ascend the heavens – there Thou [art], And spread out a couch in Sheol, lo, Thee!
- 9** If I take the wings of the morning, and dwell in the uttermost parts of the sea;  
If I take the wings of the morning, And dwell in the uttermost parts of the sea;  
I take the wings of morning, I dwell in the uttermost part of the sea,
- 10** Even there shall thy hand lead me, and thy right hand shall hold me.  
Even there shall thy hand lead me, And thy right hand shall hold me.  
Also there Thy hand doth lead me, And Thy right hand doth hold me.

- 11** If I say, Surely the darkness shall cover me; even the night shall be light about me.  
If I say, Surely the darkness shall overwhelm me, And the light about me shall be night;  
And I say, Surely darkness bruise me, Then night [is] light to me.
- 12** Yes, the darkness hideth not from thee; but the night shineth as the day: the darkness and the light are both alike to thee.  
Even the darkness hideth not from thee, But the night shineth as the day: The darkness and the light are both alike [to thee].  
Also darkness hideth not from Thee, And night as day shineth, as [is] darkness so [is] light.
- 13** For thou hast possessed my reins: thou hast covered me in my mother's womb.  
For thou didst form my inward parts: Thou didst cover me in my mother's womb.  
For Thou -- Thou hast possessed my reins, Thou dost cover me in my mother's belly.
- 14** I will praise thee: for I am fearfully and wonderfully made: wonderful are thy works; and that my soul well knoweth.  
I will give thanks unto thee; for I am fearfully and wonderfully made: Wonderful are thy works; And that my soul knoweth right well.  
I confess Thee, because that [with] wonders I have been distinguished. Wonderful [are] Thy works, And my soul is knowing [it] well.
- 15** My substance was not hid from thee when I was made in secret, and curiously formed in the lowest parts of the earth.  
My frame was not hidden from thee, When I was made in secret, [And] curiously wrought in the lowest parts of the earth.  
My substance was not hid from Thee, When I was made in secret, Curiously wrought in the lower part of earth.
- 16** Thy eyes saw my substance, yet being imperfect; and in thy book all my members were written, which in continuance were fashioned, when as yet there was none of them.  
Thine eyes did see mine unformed substance; And in thy book they were all written, [Even] the days that were ordained [for me], When as yet there was none of them.  
Mine unformed substance Thine eyes saw, And on Thy book all of them are written, The days they were formed -- And not one among them.
- 17** How precious also are thy thoughts to me, O God! how great is the sum of them!  
How precious also are thy thoughts unto me, O God! How great is the sum of them!  
And to me how precious have been Thy thoughts, O God, how great hath been their sum!
- 18** If I should count them, they are more in number than the sand: when I awake, I am still with thee.  
If I should count them, they are more in number than the sand: When I awake, I am still with thee.  
I recount them! than the sand they are more, I have waked, and I am still with Thee.
- 19** Surely thou wilt slay the wicked, O God: depart from me therefore, ye bloody men.  
Surely thou wilt slay the wicked, O God: Depart from me therefore, ye bloodthirsty men.  
Dost Thou slay, O God, the wicked? Then, men of blood, turn aside from me!
- 20** For they speak against thee wickedly, and thy enemies take thy name in vain.  
For they speak against thee wickedly, And thine enemies take [thy name] in vain.  
Who exchange Thee for wickedness, Lifted up to vanity [are] Thine enemies.
- 21** Do not I hate them, O LORD, that hate thee? and am not I grieved with those that rise up against thee?  
Do not I hate them, O Jehovah, that hate thee? And am not I grieved with those that rise up against thee?  
Do not I hate, Jehovah, those hating Thee? And with Thy withstanders grieve myself?

- 22** I hate them with perfect hatred: I count them my enemies.  
**I hate them with perfect hatred: They are become mine enemies.**  
**[With] perfect hatred I have hated them, Enemies they have become to me.**
- 23** Search me, O God, and know my heart; try me, and know my thoughts:  
**Search me, O God, and know my heart: Try me, and know my thoughts;**  
**Search me, O God, and know my heart, Try me, and know my thoughts,**
- 24** And see if there is any wicked way in me, and lead me in the way everlasting.  
**And see if there be any wicked way in me, And lead me in the way everlasting.** Psalm 140 For the Chief Musician. A Psalm of David.  
**And see if a grievous way be in me, And lead me in a way age-during!**
- 1** +  
**Deliver me, O Jehovah, from the evil man; Preserve me from the violent man:**  
**To the Overseer. -- A Psalm of David. Deliver me, O Jehovah, from an evil man, From one of violence Thou keepest me.**
- 2** \140:1\To the chief Musician, A Psalm of David. Deliver me, O LORD, from the evil man: preserve me from the violent man;  
**Who devise mischiefs in their heart; Continually do they gather themselves together for war.**  
**Who have devised evils in the heart, All the day they assemble [for] wars.**
- 3** \140:2\Who imagine mischiefs in their heart; continually are they assembled for war.  
**They have sharpened their tongue like a serpent; Adders` poison is under their lips. Selah**  
**They sharpened their tongue as a serpent, Poison of an adder [is] under their lips. Selah.**
- 4** \140:3\They have sharpened their tongues like a serpent; adder's poison is under their lips. Selah.  
**Keep me, O Jehovah, from the hands of the wicked; Preserve me from the violent man: Who have purposed to thrust aside my steps.**  
**Preserve me, Jehovah, from the hands of the wicked, From one of violence Thou keepest me, Who have devised to overthrow my steps.**
- 5** \140:4\Keep me, O LORD, from the hands of the wicked; preserve me from the violent man; who have purposed to overthrow my goings.  
**The proud have hid a snare for me, and cords; They have spread a net by the wayside; They have set gins for me. Selah**  
**The proud hid a snare for me -- and cords, They spread a net by the side of the path, Snares they have set for me. Selah.**
- 6** \140:5\The proud have hid a snare for me, and cords; they have spread a net by the way side: they have set gins for me. Selah.  
**I said unto Jehovah, Thou art my God: Give ear unto the voice of my supplications, O Jehovah.**  
**I have said to Jehovah, `My God [art] Thou, Hear, Jehovah, the voice of my supplications.`**
- 7** \140:6\I said to the LORD, Thou art my God: hear the voice of my supplications, O LORD.  
**O Jehovah the Lord, the strength of my salvation, Thou hast covered my head in the day of battle.**  
**O Jehovah, my Lord, strength of my salvation, Thou hast covered my head in the day of armour.**
- 8** \140:7\O GOD the Lord, the strength of my salvation, thou hast covered my head in the day of battle.  
**Grant not, O Jehovah, the desires of the wicked; Further not his evil device, [lest] they exalt themselves. Selah**  
**Grant not, O Jehovah, the desires of the wicked, His wicked device bring not forth, They are high. Selah.**

- 9 \140:8\Grant not, O LORD, the desires of the wicked: further not his wicked device; lest they exalt themselves. Selah.  
As for the head of those that compass me about, Let the mischief of their own lips cover them.  
The chief of my surrounders, The perverseness of their lips covereth them.
- 10 \140:9\As for the head of those that encompass me, let the mischief of their own lips cover them.  
Let burning coals fall upon them: Let them be cast into the fire, Into deep pits, whence they shall not rise.  
They cause to fall on themselves burning coals, Into fire He doth cast them, Into deep pits -- they arise not.
- 11 \140:10\Let burning coals fall upon them: let them be cast into the fire; into deep pits, that they rise not again.  
An evil speaker shall not be established in the earth: Evil shall hunt the violent man to overthrow him.  
A talkative man is not established in the earth, One of violence -- evil hunteth to overflowing.
- 12 \140:11\Let not an evil speaker be established on the earth: evil shall hunt the violent man to overthrow him.  
I know that Jehovah will maintain the cause of the afflicted, And justice for the needy.  
I have known that Jehovah doth execute The judgment of the afflicted, The judgment of the needy.
- 13 \140:12\I know that the LORD will maintain the cause of the afflicted, and the right of the poor.  
Surely the righteous shall give thanks unto thy name: The upright shall dwell in thy presence. Psalm 141 A Psalm of David.  
Only -- the righteous give thanks to Thy name, The upright do dwell with Thy presence!
- 1 A Psalm of David. LORD, I cry to thee: make haste to me; give ear to my voice, when I cry to thee.  
Jehovah, I have called upon thee; make haste unto me: Give ear unto my voice, when I call unto thee.  
A Psalm, by David. O Jehovah, I have called Thee, haste to me, Give ear [to] my voice when I call to Thee.
- 2 Let my prayer be set forth before thee as incense; and the lifting up of my hands as the evening sacrifice.  
Let my prayer be set forth as incense before thee; The lifting up of my hands as the evening sacrifice.  
My prayer is prepared -- incense before Thee, The lifting up of my hands -- the evening present.
- 3 Set a watch, O LORD, before my mouth; keep the door of my lips.  
Set a watch, O Jehovah, before my mouth; Keep the door of my lips.  
Set, O Jehovah, a watch for my mouth, Watch Thou over the door of my lips.
- 4 Incline not my heart to any evil thing, to practice wicked works with men that work iniquity: and let me not eat of their dainties.  
Incline not my heart to any evil thing, To practise deeds of wickedness With men that work iniquity: And let me not eat of their dainties.  
Incline not my heart to an evil thing, To do habitually actions in wickedness, With men working iniquity, Yea, I eat not of their pleasant things.
- 5 Let the righteous smite me; it shall be a kindness: and let him reprove me; it shall be an excellent oil, which shall not break my head: for yet my prayer also shall be in their calamities.  
Let the righteous smite me, [it shall be] a kindness; And let him reprove me, [it shall be as] oil upon the head; Let not my head refuse it: For even in their wickedness shall my prayer continue.  
The righteous doth beat me [in] kindness. And doth reprove me, Oil of the head my head disalloweth not, For still my prayer [is] about their vexations.
- 6 When their judges are overthrown in stony places, they shall hear my words; for they are sweet.  
Their judges are thrown down by the sides of the rock; And they shall hear my words; for they are sweet.  
Their judges have been released by the sides of a rock, And they have heard my sayings, For they have been pleasant.



- 7** Our bones are scattered at the grave's mouth, as when one cutteth and cleaveth wood upon the earth.  
As when one ploweth and cleaveth the earth, Our bones are scattered at the mouth of Sheol.  
As one tilling and ripping up in the land, Have our bones been scattered at the command of Saul.
- 8** But my eyes are to thee, O GOD the Lord: in thee is my trust; leave not my soul destitute.  
For mine eyes are unto thee, O Jehovah the Lord: In thee do I take refuge; leave not my soul destitute.  
But to Thee, O Jehovah, my Lord, [are] mine eyes, In Thee I have trusted, Make not bare my soul.
- 9** Keep me from the snare which they have laid for me, and the gins of the workers of iniquity.  
Keep me from the snare which they have laid for me, And from the gins of the workers of iniquity.  
Keep me from the gin they laid for me, Even snares of workers of iniquity.
- 10** Let the wicked fall into their own nets, whilst I escape.  
Let the wicked fall into their own nets, Whilst that I withal escape. Psalm 142 Maschil of David, when he was in the cave; a Prayer.  
The wicked fall in their nets together, till I pass over!
- 1** +  
I cry with my voice unto Jehovah; With my voice unto Jehovah do I make supplication.  
An Instruction of David, a Prayer when he is in the cave. My voice [is] unto Jehovah, I cry, My voice [is] unto Jehovah, I entreat grace.
- 2** \142:1\Maschil of David; a prayer when he was in the cave. I cried to the LORD with my voice; with my voice to the LORD I made my supplication.  
I pour out my complaint before him; I show before him my trouble.  
I pour forth before Him my meditation, My distress before Him I declare.
- 3** \142:2\I poured out my complaint before him; I showed before him my trouble.  
When my spirit was overwhelmed within me, Thou knewest my path. In the way wherein I walk Have they hidden a snare for me.  
When my spirit hath been feeble in me, Then Thou hast known my path; In the way [in] which I walk, They have hid a snare for me.
- 4** \142:3\When my spirit was overwhelmed within me, then thou knewest my path. In the way in which I walked have they privily laid a snare for me.  
Look on [my] right hand, and see; For there is no man that knoweth me: Refuge hath failed me; No man careth for my soul.  
Looking on the right hand -- and seeing, And I have none recognizing; Perished hath refuge from me, There is none inquiring for my soul.
- 5** \142:4\I looked on my right hand, and beheld, but there was no man that would know me: refuge failed me; no man cared for my soul.  
I cried unto thee, O Jehovah; I said, Thou art my refuge, My portion in the land of the living.  
I have cried unto thee, O Jehovah, I have said, `Thou [art] my refuge, My portion in the land of the living.`
- 6** \142:5\I cried to thee, O LORD: I said, Thou art my refuge and my portion in the land of the living.  
Attend unto my cry; For I am brought very low: Deliver me from my persecutors; For they are stronger than I.  
Attend Thou unto my loud cry, For I have become very low, Deliver Thou me from my pursuers, For they have been stronger than I.
- 7** \142:6\Attend to my cry; for I am brought very low: deliver me from my persecutors; for they are stronger than I.  
Bring my soul out of prison, That I may give thanks unto thy name: The righteous shall compass me about; For thou wilt deal bountifully with me.  
Psalm 143 A Psalm of David.  
Bring forth from prison my soul to confess Thy name, The righteous do compass me about, When Thou conferrest benefits upon me!

- 1** A Psalm of David. Hear my prayer, O LORD, give ear to my supplications: in thy faithfulness answer me, and in thy righteousness. Hear my prayer, O Jehovah; give ear to my supplications: In thy faithfulness answer me, [and] in thy righteousness. A Psalm of David. O Jehovah, hear my prayer, Give ear unto my supplications, In Thy faithfulness answer me -- in Thy righteousness.
- 2** And enter not into judgment with thy servant: for in thy sight shall no man living be justified. And enter not into judgment with thy servant; For in thy sight no man living is righteous. And enter not into judgment with Thy servant, For no one living is justified before Thee.
- 3** For the enemy hath persecuted my soul; he hath smitten my life down to the ground; he hath made me to dwell in darkness, as those that have been long dead. For the enemy hath persecuted my soul; He hath smitten my life down to the ground: He hath made me to dwell in dark places, as those that have been long dead. For an enemy hath pursued my soul, He hath bruised to the earth my life, He hath caused me to dwell in dark places, As the dead of old.
- 4** Therefore is my spirit overwhelmed within me; my heart within me is desolate. Therefore is my spirit overwhelmed within me; My heart within me is desolate. And my spirit in me is become feeble, Within me is my heart become desolate.
- 5** I remember the days of old, I meditate on all thy works; I muse on the work of thy hands. I remember the days of old; I meditate on all thy doings; I muse on the work of thy hands. I have remembered days of old, I have meditated on all Thine acts, On the work of Thy hand I muse.
- 6** I stretch forth my hands to thee: my soul thirsteth after thee, as a thirsty land. Selah. I spread forth my hands unto thee: My soul [thirsteth] after thee, as a weary land. Selah. I have spread forth my hands unto Thee, My soul [is] as a weary land for Thee. Selah.
- 7** Hear me speedily, O LORD: my spirit faileth: hide not thy face from me, lest I be like them that go down into the pit. Make haste to answer me, O Jehovah; my spirit faileth: Hide not thy face from me, Lest I become like them that go down into the pit. Haste, answer me, O Jehovah, My spirit hath been consumed, Hide not Thou Thy face from me, Or I have been compared with those going down [to] the pit.
- 8** Cause me to hear thy loving-kindness in the morning; for in thee do I trust: cause me to know the way in which I should walk; for I lift up my soul to thee. Cause me to hear thy lovingkindness in the morning; For in thee do I trust: Cause me to know the way wherein I should walk; For I lift up my soul unto thee. Cause me to hear in the morning Thy kindness, For in Thee I have trusted, Cause me to know the way that I go, For unto Thee I have lifted up my soul.
- 9** Deliver me, O LORD, from my enemies: I flee to thee to hide me. Deliver me, O Jehovah, from mine enemies: I flee unto thee to hide me. Deliver me from mine enemies, O Jehovah, Near Thee I am covered.
- 10** Teach me to do thy will; for thou art my God: thy spirit is good; lead me into the land of uprightness. Teach me to do thy will; For thou art my God: Thy Spirit is good; Lead me in the land of uprightness. Teach me to do Thy good pleasure, For Thou [art] my God -- Thy Spirit [is] good, Lead me into a land of uprightness.

- 11** Revive me, O LORD, for thy name's sake: for thy righteousness' sake bring my soul out of trouble.  
Quicken me, O Jehovah, for thy name's sake: In thy righteousness bring my soul out of trouble.  
For Thy name's sake O Jehovah, Thou dost quicken me, In Thy righteousness, Thou bringest out from distress my soul,
- 12** And of thy mercy cut off my enemies, and destroy all them that afflict my soul: for I am thy servant.  
And in thy lovingkindness cut off mine enemies, And destroy all them that afflict my soul; For I am thy servant. Psalm 144 [A Psalm] of David.  
And in Thy kindness cuttest off mine enemies, And hast destroyed all the adversaries of my soul, For I [am] Thy servant!
- 1** A Psalm of David. Blessed be the LORD my strength, who teacheth my hands to war, and my fingers to fight;  
Blessed be Jehovah my rock, Who teacheth my hands to war, [And] my fingers to fight:  
By David. Blessed [is] Jehovah my rock, who is teaching My hands for war, my fingers for battle.
- 2** My goodness, and my fortress; my high tower, and my deliverer; my shield, and he in whom I trust; who subdueth my people under me.  
My lovingkindness, and my fortress, My high tower, and my deliverer; My shield, and he in whom I take refuge; Who subdueth my people under me.  
My kind one, and my bulwark, My tower, and my deliverer, My shield, and in whom I have trusted, Who is subduing my people under me!
- 3** LORD, what is man, that thou takest knowledge of him! or the son of man, that thou makest account of him!  
Jehovah, what is man, that thou takest knowledge of him? Or the son of man, that thou makest account of him?  
Jehovah, what [is] man that Thou knowest him? Son of man, that Thou esteemest him?
- 4** Man is like to vanity: his days are as a shadow that passeth away.  
Man is like to vanity: His days are as a shadow that passeth away.  
Man to vanity hath been like, His days [are] as a shadow passing by.
- 5** Bow thy heavens, O LORD, and come down: touch the mountains, and they shall smoke.  
Bow thy heavens, O Jehovah, and come down: Touch the mountains, and they shall smoke.  
Jehovah, incline Thy heavens and come down, Strike against mountains, and they smoke.
- 6** Cast forth lightning, and scatter them: shoot thy arrows, and destroy them.  
Cast forth lightning, and scatter them; Send out thine arrows, and discomfit them.  
Send forth lightning, and scatter them, Send forth Thine arrows, and trouble them,
- 7** Send thy hand from above; rid me, and deliver me out of great waters, from the hand of strange children;  
Stretch forth thy hand from above; Rescue me, and deliver me out of great waters, Out of the hand of aliens;  
Send forth Thy hand from on high, Free me, and deliver me from many waters, From the hand of sons of a stranger,
- 8** Whose mouth speaketh vanity, and their right hand is a right hand of falsehood.  
Whose mouth speaketh deceit, And whose right hand is a right hand of falsehood.  
Because their mouth hath spoken vanity, And their right hand [is] a right hand of falsehood.
- 9** I will sing a new song to thee, O God: upon a psaltery and an instrument of ten strings will I sing praises to thee.  
I will sing a new song unto thee, O God: Upon a psaltery of ten strings will I sing praises unto thee.  
O God, a new song I sing to Thee, On a psaltery of ten strings I sing praise to Thee.

- 10** It is he that giveth salvation to kings: who delivereth David his servant from the hurtful sword.  
**Thou art he that giveth salvation unto kings; Who rescueth David his servant from the hurtful sword.**  
**Who is giving deliverance to kings, Who is freeing David His servant from the sword of evil.**
- 11** Rid me, and deliver me from the hand of strange children, whose mouth speaketh vanity, and their right hand is a right hand of falsehood:  
**Rescue me, and deliver me out of the hand of aliens, Whose mouth speaketh deceit, And whose right hand is a right hand of falsehood.**  
**Free me, and deliver me From the hand of sons of a stranger, Because their mouth hath spoken vanity, And their right hand [is] a right hand of falsehood,**
- 12** That our sons may be as plants grown up in their youth; that our daughters may be as corner stones, polished after the similitude of a palace:  
**When our sons shall be as plants grown up in their youth, And our daughters as corner-stones hewn after the fashion of a palace;**  
**Because our sons [are] as plants, Becoming great in their youth, Our daughters as hewn stones, Polished -- the likeness of a palace,**
- 13** That our granaries may be full, affording all manner of store; that our sheep may bring forth thousands and ten thousands in our streets:  
**[When] our garners are full, affording all manner of store, [And] our sheep bring forth thousands and ten thousands in our fields;**  
**Our garners [are] full, bringing out from kind to kind, Our flocks are bringing forth thousands, Ten thousands in our out-places,**
- 14** That our oxen may be strong to labor; that there be no breaking in, nor going out; that there be no complaining in our streets.  
**[When] our oxen are well laden; [When there is] no breaking in, and no going forth, And no outcry in our streets:**  
**Our oxen are carrying, there is no breach, And there is no outgoing, And there is no crying in our broad places.**
- 15** Happy is that people, that is in such a case: yes, happy is that people, whose God is the LORD.  
**Happy is the people that is in such a case; [Yea], happy is the people whose God is Jehovah. Psalm 145 [A] [Psalm] [of] praise; of David.**  
**O the happiness of the people that is thus, O the happiness of the people whose God [is] Jehovah!**
- 1** David's Psalm of praise. I will extol thee, my God, O king; and I will bless thy name for ever and ever.  
**I will extol thee, my God, O King; And I will bless thy name for ever and ever.**  
**Praise by David. I exalt Thee, my God, O king, And bless Thy name to the age and for ever.**
- 2** Every day will I bless thee; and I will praise thy name for ever and ever.  
**Every day will I bless thee; And I will praise thy name for ever and ever.**  
**Every day do I bless Thee, And praise Thy name to the age and for ever.**
- 3** Great is the LORD, and greatly to be praised; and his greatness is unsearchable.  
**Great is Jehovah, and greatly to be praised; And his greatness is unsearchable.**  
**Great [is] Jehovah, and praised greatly, And of His greatness there is no searching.**
- 4** One generation shall praise thy works to another, and shall declare thy mighty acts.  
**One generation shall laud thy works to another, And shall declare thy mighty acts.**  
**Generation to generation praiseth Thy works, And Thy mighty acts they declare.**
- 5** I will speak of the glorious honor of thy majesty, and of thy wondrous works.  
**Of the glorious majesty of thine honor, And of thy wondrous works, will I meditate.**  
**The honour -- the glory of Thy majesty, And the matters of Thy wonders I declare.**

- 6** And men shall speak of the might of thy terrible acts: and I will declare thy greatness.  
And men shall speak of the might of thy terrible acts; And I will declare thy greatness.  
And the strength of Thy fearful acts they tell, And Thy greatness I recount.
- 7** They shall abundantly utter the memory of thy great goodness, and shall sing of thy righteousness.  
They shall utter the memory of thy great goodness, And shall sing of thy righteousness.  
The memorial of the abundance of Thy goodness they send forth. And Thy righteousness they sing.
- 8** The LORD is gracious, and full of compassion; slow to anger, and of great mercy.  
Jehovah is gracious, and merciful; Slow to anger, and of great lovingkindness.  
Gracious and merciful [is] Jehovah, Slow to anger, and great in kindness.
- 9** The LORD is good to all: and his tender mercies are over all his works.  
Jehovah is good to all; And his tender mercies are over all his works.  
Good [is] Jehovah to all, And His mercies [are] over all His works.
- 10** All thy works shall praise thee, O LORD; and thy saints shall bless thee.  
All thy works shall give thanks unto thee, O Jehovah; And thy saints shall bless thee.  
Confess Thee O Jehovah, do all Thy works, And Thy saints do bless Thee.
- 11** They shall speak of the glory of thy kingdom, and talk of thy power;  
They shall speak of the glory of thy kingdom, And talk of thy power;  
The honour of Thy kingdom they tell, And [of] Thy might they speak,
- 12** To make known to the sons of men his mighty acts, and the glorious majesty of his kingdom.  
To make known to the sons of men his mighty acts, And the glory of the majesty of his kingdom.  
To make known to sons of men His mighty acts, The honour of the majesty of His kingdom.
- 13** Thy kingdom is an everlasting kingdom, and thy dominion endureth throughout all generations.  
Thy kingdom is an everlasting kingdom, And thy dominion [endureth] throughout all generations.  
Thy kingdom [is] a kingdom of all ages, And Thy dominion [is] in all generations.
- 14** The LORD upholdeth all that fall, and raiseth up all those that are bowed down.  
Jehovah upholdeth all that fall, And raiseth up all those that are bowed down.  
Jehovah is supporting all who are falling, And raising up all who are bowed down.
- 15** The eyes of all wait upon thee; and thou givest them their food in due season.  
The eyes of all wait for thee; And thou givest them their food in due season.  
The eyes of all unto Thee do look, And Thou art giving to them their food in its season,
- 16** Thou openest thy hand, and satisfiest the desire of every living creature.  
Thou openest thy hand, And satisfiest the desire of every living thing.  
Opening Thy hand, and satisfying The desire of every living thing.

- 17** The LORD is righteous in all his ways, and holy in all his works.  
Jehovah is righteous in all his ways, And gracious in all his works.  
Righteous [is] Jehovah in all His ways, And kind in all His works.
- 18** The LORD is nigh to all them that call upon him, to all that call upon him in truth.  
Jehovah is nigh unto all them that call upon him, To all that call upon him in truth.  
Near [is] Jehovah to all those calling Him, To all who call Him in truth.
- 19** He will fulfill the desire of them that fear him: he also will hear their cry, and will save them.  
He will fulfil the desire of them that fear him; He also will hear their cry and will save them.  
The desire of those fearing Him He doth, And their cry He heareth, and saveth them.
- 20** The LORD preserveth all them that love him: but all the wicked will he destroy.  
Jehovah preserveth all them that love him; But all the wicked will he destroy.  
Jehovah preserveth all those loving Him, And all the wicked He destroyeth.
- 21** My mouth shall speak the praise of the LORD: and let all flesh bless his holy name for ever and ever.  
My mouth shall speak the praise of Jehovah; And let all flesh bless his holy name for ever and ever. Psalm 146  
The praise of Jehovah my mouth speaketh, And all flesh doth bless His holy name, To the age and for ever!
- 1** Praise ye the LORD. Praise the LORD, O my soul.  
Praise ye Jehovah. Praise Jehovah, O my soul.  
Praise ye Jah! Praise, O my soul, Jehovah.
- 2** While I live will I praise the LORD: I will sing praises to my God while I have any being.  
While I live will I praise Jehovah: I will sing praises unto my God while I have any being.  
I praise Jehovah during my life, I sing praise to my God while I exist.
- 3** Put not your trust in princes, nor in the son of man, in whom there is no help.  
Put not your trust in princes, Nor in the son of man, in whom there is no help.  
Trust not in princes -- in a son of man, For he hath no deliverance.
- 4** His breath goeth forth, he returneth to his earth; in that very day his thoughts perish.  
His breath goeth forth, he returneth to his earth; In that very day his thoughts perish.  
His spirit goeth forth, he returneth to his earth, In that day have his thoughts perished.
- 5** Happy is he that hath the God of Jacob for his help, whose hope is in the LORD his God:  
Happy is he that hath the God of Jacob for his help, Whose hope is in Jehovah his God:  
O the happiness of him Who hath the God of Jacob for his help, His hope [is] on Jehovah his God,
- 6** Who made heaven, and earth, the sea, and all that is in them: who keepeth truth for ever:  
Who made heaven and earth, The sea, and all that in them is; Who keepeth truth for ever;  
Making the heavens and earth, The sea and all that [is] in them, Who is keeping truth to the age,

- 7** Who executeth judgment for the oppressed: who giveth food to the hungry. The LORD looseth the prisoners:  
Who executeth justice for the oppressed; Who giveth food to the hungry. Jehovah looseth the prisoners;  
Doing judgment for the oppressed, Giving bread to the hungry.
- 8** The LORD openeth the eyes of the blind: the LORD raiseth them that are bowed down: the LORD loveth the righteous:  
Jehovah openeth [the eyes of] the blind; Jehovah raiseth up them that are bowed down; Jehovah loveth the righteous;  
Jehovah is loosing the prisoners, Jehovah is opening (the eyes of) the blind, Jehovah is raising the bowed down, Jehovah is loving the righteous,
- 9** The LORD preserveth the strangers; he relieveth the fatherless and widow: but the way of the wicked he turneth upside down.  
Jehovah preserveth the sojourners; He upholdeth the fatherless and widow; But the way of the wicked he turneth upside down.  
Jehovah is preserving the strangers, The fatherless and widow He causeth to stand, And the way of the wicked He turneth upside down.
- 10** The LORD will reign for ever, even thy God, O Zion, to all generations. Praise ye the LORD.  
Jehovah will reign for ever, Thy God, O Zion, unto all generations. Praise ye Jehovah. Psalm 147  
Jehovah doth reign to the age, Thy God, O Zion, to generation and generation, Praise ye Jah!
- 1** Praise ye the LORD: for it is good to sing praises to our God; for it is pleasant; and praise is comely.  
Praise ye Jehovah; For it is good to sing praises unto our God; For it is pleasant, [and] praise is comely.  
Praise ye Jah! For [it is] good to praise our God, For pleasant -- comely [is] praise.
- 2** The LORD buildeth up Jerusalem: he gathereth together the outcasts of Israel.  
Jehovah doth build up Jerusalem; He gathereth together the outcasts of Israel.  
Building Jerusalem [is] Jehovah, The driven away of Israel He gathereth.
- 3** He healeth the broken in heart, and bindeth up their wounds.  
He healeth the broken in heart, And bindeth up their wounds.  
Who is giving healing to the broken of heart, And is binding up their griefs.
- 4** He telleth the number of the stars; he calleth them all by their names.  
He counteth the number of the stars; He calleth them all by [their] names.  
Appointing the number of the stars, To all them He giveth names.
- 5** Great is our Lord, and of great power: his understanding is infinite.  
Great is our Lord, and mighty in power; His understanding is infinite.  
Great [is] our Lord, and abundant in power, Of His understanding there is no narration.
- 6** The LORD lifteth up the meek: he casteth the wicked down to the ground.  
Jehovah upholdeth the meek: He bringeth the wicked down to the ground.  
Jehovah is causing the meek to stand, Making low the wicked unto the earth.
- 7** Sing to the LORD with thanksgiving; sing praise upon the harp to our God:  
Sing unto Jehovah with thanksgiving; Sing praises upon the harp unto our God,  
Answer ye to Jehovah with thanksgiving, Sing ye to our God with a harp.

- 8** Who covereth the heaven with clouds, who prepareth rain for the earth, who maketh grass to grow upon the mountains.  
Who covereth the heavens with clouds, Who prepareth rain for the earth, Who maketh grass to grow upon the mountains.  
Who is covering the heavens with clouds, Who is preparing for the earth rain, Who is causing grass to spring up [on] mountains,
- 9** He giveth to the beast his food, and to the young ravens which cry.  
He giveth to the beast his food, [And] to the young ravens which cry.  
Giving to the beast its food, To the young of the ravens that call.
- 10** He delighteth not in the strength of the horse: he taketh not pleasure in the legs of a man.  
He delighteth not in the strength of the horse: He taketh no pleasure in the legs of a man.  
Not in the might of the horse doth He delight, Not in the legs of a man is He pleased.
- 11** The LORD taketh pleasure in them that fear him, in those that hope in his mercy.  
Jehovah taketh pleasure in them that fear him, In those that hope in his lovingkindness.  
Jehovah is pleased with those fearing Him, With those waiting for His kindness.
- 12** Praise the LORD, O Jerusalem; praise thy God, O Zion.  
Praise Jehovah, O Jerusalem; Praise thy God, O Zion.  
Glorify, O Jerusalem, Jehovah, Praise thy God, O Zion.
- 13** For he hath strengthened the bars of thy gates; he hath blessed thy children within thee.  
For he hath strengthened the bars of thy gates; He hath blessed thy children within thee.  
For He did strengthen the bars of thy gates, He hath blessed thy sons in thy midst.
- 14** He maketh peace in thy borders, and filleth thee with the finest of the wheat.  
He maketh peace in thy borders; He filleth thee with the finest of the wheat.  
Who is making thy border peace, [With] the fat of wheat He satisfieth Thee.
- 15** He sendeth forth his commandment upon earth: his word runneth very swiftly.  
He sendeth out his commandment upon earth; His word runneth very swiftly.  
Who is sending forth His saying [on] earth, Very speedily doth His word run.
- 16** He giveth snow like wool: he scattereth the hoar-frost like ashes.  
He giveth snow like wool; He scattereth the hoar-frost like ashes.  
Who is giving snow like wool, Hoar-frost as ashes He scattereth.
- 17** He casteth forth his ice like morsels: who can stand before his cold?  
He casteth forth his ice like morsels: Who can stand before his cold?  
Casting forth His ice like morsels, Before His cold who doth stand?
- 18** He sendeth out his word, and melteth them: he causeth his wind to blow, and the waters flow.  
He sendeth out his word, and melteth them: He causeth his wind to blow, and the waters flow.  
He sendeth forth His word and melteth them, He causeth His wind to blow -- the waters flow.



- 19** He showeth his word to Jacob, his statutes and his judgments to Israel.  
He showeth his word unto Jacob, His statutes and his ordinances unto Israel.  
Declaring His words to Jacob, His statutes and His judgments to Israel.
- 20** He hath not dealt so with any nation: and as for his judgments, they have not known them. Praise ye the LORD.  
He hath not dealt so with any nation; And as for his ordinances, they have not known them. Praise ye Jehovah. **Psalm 148**  
He hath not done so to any nation, As to judgments, they have not known them. Praise ye Jah!
- 1** Praise ye the LORD. Praise ye the LORD from the heavens: praise him in the heights.  
Praise ye Jehovah. Praise ye Jehovah from the heavens: Praise him in the heights.  
Praise ye Jah! Praise ye Jehovah from the heavens, Praise ye Him in high places.
- 2** Praise ye him, all his angels: praise ye him, all his hosts.  
Praise ye him, all his angels: Praise ye him, all his host.  
Praise ye Him, all His messengers, Praise ye Him, all His hosts.
- 3** Praise ye him, sun and moon: praise him, all ye stars of light.  
Praise ye him, sun and moon: Praise him, all ye stars of light.  
Praise ye Him, sun and moon, Praise ye Him, all stars of light.
- 4** Praise him, ye heavens of heavens, and ye waters that are above the heavens.  
Praise him, ye heavens of heavens, And ye waters that are above the heavens.  
Praise ye Him, heavens of heavens, And ye waters that are above the heavens.
- 5** Let them praise the name of the LORD: for he commanded, and they were created.  
Let them praise the name of Jehovah; For he commanded, and they were created.  
They do praise the name of Jehovah, For He commanded, and they were created.
- 6** He hath also established them for ever and ever: he hath made a decree which shall not pass.  
He hath also established them for ever and ever: He hath made a decree which shall not pass away.  
And He establisheth them for ever to the age, A statute He gave, and they pass not over.
- 7** Praise the LORD from the earth, ye dragons, and all deeps:  
Praise Jehovah from the earth, Ye sea-monsters, and all deeps.  
Praise ye Jehovah from the earth, Dragons and all deeps,
- 8** Fire, and hail; snow, and vapors; stormy wind fulfilling his word:  
Fire and hail, snow and vapor; Stormy wind, fulfilling his word;  
Fire and hail, snow and vapour, Whirlwind doing His word;
- 9** Mountains, and all hills; fruitful trees, and all cedars:  
Mountains and all hills; Fruitful trees and all cedars;  
The mountains and all heights, Fruit tree, and all cedars,

- 10** Beasts, and all cattle; creeping animals, and flying fowl:  
Beasts and all cattle; Creeping things and flying birds;  
The wild beast, and all cattle, Creeping thing, and winged bird,
- 11** Kings of the earth, and all people; princes, and all judges of the earth:  
Kings of the earth and all peoples; Princes and all judges of the earth;  
Kings of earth, and all peoples, Chiefs, and all judges of earth,
- 12** Both young men, and maidens; old men, and children:  
Both young men and virgins; Old men and children:  
Young men, and also maidens, Aged men, with youths,
- 13** Let them praise the name of the LORD: for his name alone is excellent; his glory is above the earth and heaven.  
Let them praise the name of Jehovah; For his name alone is exalted; His glory is above the earth and the heavens.  
They praise the name of Jehovah, For His name alone hath been set on high, His honour [is] above earth and heavens.
- 14** He also exalteth the horn of his people, the praise of all his saints; even of the children of Israel, a people near to him. Praise ye the LORD.  
And he hath lifted up the horn of his people, The praise of all his saints; Even of the children of Israel, a people near unto him. Praise ye Jehovah.  
Psalm 149  
And He exalteth the horn of His people, The praise of all His saints, Of the sons of Israel, a people near Him. Praise ye Jah!
- 1** Praise ye the LORD. Sing to the LORD a new song, and his praise in the congregation of saints.  
Praise ye Jehovah. Sing unto Jehovah a new song, And his praise in the assembly of the saints.  
Praise ye Jah! Sing ye to Jehovah a new song, His praise in an assembly of saints.
- 2** Let Israel rejoice in him that made him: let the children of Zion be joyful in their King.  
Let Israel rejoice in him that made him: Let the children of Zion be joyful in their King.  
Israel doth rejoice in his Maker, Sons of Zion do joy in their king.
- 3** Let them praise his name in the dance: let them sing praises to him with the timbrel and harp:  
Let them praise his name in the dance: Let them sing praises unto him with timbrel and harp.  
They praise His name in a dance, With timbrel and harp sing praise to Him.
- 4** For the LORD taketh pleasure in his people: he will beautify the meek with salvation.  
For Jehovah taketh pleasure in his people: He will beautify the meek with salvation.  
For Jehovah is pleased with His people, He beautifieth the humble with salvation.
- 5** Let the saints be joyful in glory: let them sing aloud upon their beds.  
Let the saints exult in glory: Let them sing for joy upon their beds.  
Exult do saints in honour, They sing aloud on their beds.
- 6** Let the high praises of God be in their mouth, and a two-edged sword in their hand;  
[Let] the high praises of God [be] in their mouth, And a two-edged sword in their hand;  
The exaltation of God [is] in their throat, And a two-edged sword in their hand.

- 7** To execute vengeance upon the heathen, and punishments upon the people;  
 To execute vengeance upon the nations, And punishments upon the peoples;  
 To do vengeance among nations, Punishments among the peoples.
- 8** To bind their kings with chains, and their nobles with fetters of iron;  
 To bind their kings with chains, And their nobles with fetters of iron;  
 To bind their kings with chains, And their honoured ones with fetters of iron,
- 9** To execute upon them the judgment written: this honor have all his saints. Praise ye the LORD.  
 To execute upon them the judgment written: This honor have all his saints. Praise ye Jehovah. **Psalm 150**  
 To do among them the judgment written, An honour it [is] for all his saints. Praise ye Jah!
- 1** Praise ye the LORD. Praise God in his sanctuary: praise him in the firmament of his power.  
 Praise ye Jehovah. Praise God in his sanctuary: Praise him in the firmament of his power.  
 Praise ye Jah! Praise ye God in His holy place, Praise Him in the expanse of His strength.
- 2** Praise him for his mighty acts: praise him according to his excellent greatness.  
 Praise him for his mighty acts: Praise him according to his excellent greatness.  
 Praise Him in His mighty acts, Praise Him according to the abundance of His greatness.
- 3** Praise him with the sound of the trumpet: praise him with the psaltery and harp.  
 Praise him with trumpet sound: Praise him with psaltery and harp.  
 Praise Him with blowing of trumpet, Praise Him with psaltery and harp.
- 4** Praise him with the timbrel and dance: praise him with stringed instruments and organs.  
 Praise him with timbrel and dance: Praise him with stringed instruments and pipe.  
 Praise Him with timbrel and dance, Praise Him with stringed instruments and organ.
- 5** Praise him upon the loud cymbals: praise him upon the high sounding cymbals.  
 Praise him with loud cymbals: Praise him with high sounding cymbals.  
 Praise Him with cymbals of sounding, Praise Him with cymbals of shouting.
- 6** Let every thing that hath breath praise the LORD. Praise ye the LORD.  
 Let everything that hath breath praise Jehovah. Praise ye Jehovah.  
 All that doth breathe doth praise Jah! Praise ye Jah!

### Proverbs

- 1** The proverbs of Solomon the son of David, king of Israel;  
 The proverbs of Solomon the son of David, king of Israel:  
 Proverbs of Solomon, son of David, king of Israel:
- 2** To know wisdom and instruction; to perceive the words of understanding;  
 To know wisdom and instruction; To discern the words of understanding;  
 For knowing wisdom and instruction, For understanding sayings of intelligence,

- 3** To receive the instruction of wisdom, justice, and judgment, and equity;  
To receive instruction in wise dealing, In righteousness and justice and equity;  
For receiving the instruction of wisdom, Righteousness, judgment, and uprightness,
- 4** To give subtilty to the simple, to the young man knowledge and discretion.  
To give prudence to the simple, To the young man knowledge and discretion:  
For giving to simple ones -- prudence, To a youth -- knowledge and discretion.
- 5** A wise man will hear, and will increase learning; and a man of understanding shall attain to wise counsels:  
That the wise man may hear, and increase in learning; And that the man of understanding may attain unto sound counsels:  
(The wise doth hear and increaseth learning, And the intelligent doth obtain counsels.)
- 6** To understand a proverb, and the interpretation; the words of the wise, and their dark sayings.  
To understand a proverb, and a figure, The words of the wise, and their dark sayings.  
For understanding a proverb and its sweetness, Words of the wise and their acute sayings.
- 7** The fear of the LORD is the beginning of knowledge: but fools despise wisdom and instruction.  
The fear of Jehovah is the beginning of knowledge; [But] the foolish despise wisdom and instruction.  
Fear of Jehovah [is] a beginning of knowledge, Wisdom and instruction fools have despised!
- 8** My son, hear the instruction of thy father, and forsake not the law of thy mother:  
My son, hear the instruction of thy father, And forsake not the law of thy mother:  
Hear, my son, the instruction of thy father, And leave not the law of thy mother,
- 9** For they shalt be an ornament of grace to thy head, and chains about thy neck.  
For they shall be a chaplet of grace unto thy head, And chains about thy neck.  
For a graceful wreath [are] they to thy head, And chains to thy neck.
- 10** My son, if sinners entice thee, consent thou not.  
My son, if sinners entice thee, Consent thou not.  
My son, if sinners entice thee be not willing.
- 11** If they say, Come with us, let us lay wait for blood, let us lurk privily for the innocent without cause:  
If they say, Come with us, Let us lay wait for blood; Let us lurk privily for the innocent without cause;  
If they say, `Come with us, we lay wait for blood, We watch secretly for the innocent without cause,
- 12** Let us swallow them up alive as the grave; and whole, as those that go down into the pit:  
Let us swallow them up alive as Sheol, And whole, as those that go down into the pit;  
We swallow them as Sheol -- alive, And whole -- as those going down [to] the pit,
- 13** We shall find all precious substance, we shall fill our houses with spoil:  
We shall find all precious substance; We shall fill our houses with spoil;  
Every precious substance we find, We fill our houses [with] spoil,

- 14** Cast in thy lot among us; let us all have one purse:  
Thou shalt cast thy lot among us; We will all have one purse:  
Thy lot thou dost cast among us, One purse is -- to all of us.`
- 15** My son, walk not thou in the way with them; refrain thy foot from their path:  
My son, walk not thou in the way with them; Refrain thy foot from their path:  
My son! go not in the way with them, Withhold thy foot from their path,
- 16** For their feet run to evil, and make haste to shed blood.  
For their feet run to evil, And they make haste to shed blood.  
For their feet to evil do run, And they haste to shed blood.
- 17** Surely in vain the net is spread in the sight of any bird.  
For in vain is the net spread In the sight of any bird:  
Surely in vain is the net spread out before the eyes of any bird.
- 18** And they lay wait for their own blood; they lurk privily for their own lives.  
And these lay wait for their own blood; They lurk privily for their own lives.  
And they for their own blood lay wait, They watch secretly for their own lives.
- 19** So are the ways of every one that is greedy of gain; who taketh away the life of its owners.  
So are the ways of every one that is greedy of gain; It taketh away the life of the owners thereof.  
So [are] the paths of every gainer of dishonest gain, The life of its owners it taketh.
- 20** Wisdom crieth without; she uttereth her voice in the streets:  
Wisdom crieth aloud in the street; She uttereth her voice in the broad places;  
Wisdom in an out-place crieth aloud, In broad places she giveth forth her voice,
- 21** She crieth in the chief place of concourse, in the openings of the gates: in the city she uttereth her words, saying,  
She crieth in the chief place of concourse; At the entrance of the gates, In the city, she uttereth her words:  
At the head of the multitudes she calleth, In the openings of the gates, In the city her sayings she saith:
- 22** How long, ye simple ones, will ye love simplicity? and the scorners delight in their scorning, and fools hate knowledge?  
How long, ye simple ones, will ye love simplicity? And scoffers delight them in scoffing, And fools hate knowledge?  
`Till when, ye simple, do ye love simplicity? And have scorners their scorning desired? And do fools hate knowledge?
- 23** Turn you at my reproof: behold, I will pour out my spirit to you, I will make known to you my words.  
Turn you at my reproof: Behold, I will pour out my spirit upon you; I will make known my words unto you.  
Turn back at my reproof, lo, I pour forth to you my spirit, I make known my words with you.
- 24** Because I have called, and ye refused; I have stretched out my hand, and no man regarded;  
Because I have called, and ye have refused; I have stretched out my hand, and no man hath regarded;  
Because I have called, and ye refuse, I stretched out my hand, and none is attending,

- 25** But ye have set at naught all my counsel, and rejected my reproof:  
But ye have set at nought all my counsel, And would none of my reproof:  
And ye slight all my counsel, And my reproof ye have not desired.
- 26** I also will laugh at your calamity; I will mock when your fear cometh;  
I also will laugh in [the day of] your calamity; I will mock when your fear cometh;  
I also in your calamity do laugh, I deride when your fear cometh,
- 27** When your fear cometh as desolation, and your destruction cometh as a whirlwind; when distress and anguish cometh upon you.  
When your fear cometh as a storm, And your calamity cometh on as a whirlwind; When distress and anguish come upon you.  
When your fear cometh as destruction, And your calamity as a hurricane doth come, When on you come adversity and distress.
- 28** Then shall they call upon me, but I will not answer; they shall seek me early, but they shall not find me:  
Then will they call upon me, but I will not answer; They will seek me diligently, but they shall not find me:  
Then they call me, and I do not answer, They seek me earnestly, and find me not.
- 29** For that they hated knowledge, and did not choose the fear of the LORD:  
For that they hated knowledge, And did not choose the fear of Jehovah:  
Because that they have hated knowledge, And the fear of Jehovah have not chosen.
- 30** They rejected my counsel: they despised all my reproof.  
They would none of my counsel; They despised all my reproof.  
They have not consented to my counsel, They have despised all my reproof,
- 31** Therefore shall they eat of the fruit of their own way, and be filled with their own devices.  
Therefore shall they eat of the fruit of their own way, And be filled with their own devices.  
And they eat of the fruit of their way, And from their own counsels they are filled.
- 32** For the turning away of the simple shall slay them, and the prosperity of fools shall destroy them.  
For the backsliding of the simple shall slay them, And the careless ease of fools shall destroy them.  
For the turning of the simple slayeth them, And the security of the foolish destroyeth them.
- 33** But whoever hearkeneth to me shall dwell in safety, and shall be quiet from fear of evil.  
But whoso hearkeneth unto me shall dwell securely, And shall be quiet without fear of evil.  
And whoso is hearkening to me dwelleth confidently, And [is] quiet from fear of evil!
- 1** My son, if thou wilt receive my words, and hide my commandments with thee;  
My son, if thou wilt receive my words, And lay up my commandments with thee;  
My son, if thou dost accept my sayings, And my commands dost lay up with thee,
- 2** So that thou incline thy ear to wisdom, and apply thy heart to understanding;  
So as to incline thine ear unto wisdom, And apply thy heart to understanding;  
To cause thine ear to attend to wisdom, Thou inclinest thy heart to understanding,

- 3** Yes, if thou criest after knowledge, and liftest up thy voice for understanding;  
Yea, if thou cry after discernment, And lift up thy voice for understanding;  
For, if for intelligence thou callest, For understanding givest forth thy voice,
- 4** If thou seekest her as silver, and searchest for her as for hid treasures;  
If thou seek her as silver, And search for her as for hid treasures:  
If thou dost seek her as silver, And as hid treasures searchest for her,
- 5** Then shalt thou understand the fear of the LORD, and find the knowledge of God.  
Then shalt thou understand the fear of Jehovah, And find the knowledge of God.  
Then understandest thou fear of Jehovah, And knowledge of God thou findest.
- 6** For the LORD giveth wisdom: out of his mouth cometh knowledge and understanding.  
For Jehovah giveth wisdom; Out of his mouth [cometh] knowledge and understanding:  
For Jehovah giveth wisdom, From His mouth knowledge and understanding.
- 7** He layeth up sound wisdom for the righteous: he is a buckler to them that walk uprightly.  
He layeth up sound wisdom for the upright; [He is] a shield to them that walk in integrity;  
Even to lay up for the upright substance, A shield for those walking uprightly.
- 8** He keepeth the paths of judgment, and preserveth the way of his saints.  
That he may guard the paths of justice, And preserve the way of his saints.  
To keep the paths of judgment, And the way of His saints He preserveth.
- 9** Then shalt thou understand righteousness, and judgment, and equity; and every good path.  
Then shalt thou understand righteousness and justice, And equity, [yea], every good path.  
Then understandest thou righteousness, And judgment, and uprightness -- every good path.
- 10** When wisdom entereth into thy heart, and knowledge is pleasant to thy soul;  
For wisdom shall enter into thy heart, And knowledge shall be pleasant unto thy soul;  
For wisdom cometh into thy heart, And knowledge to thy soul is pleasant,
- 11** Discretion shall preserve thee, understanding shall keep thee:  
Discretion shall watch over thee; Understanding shall keep thee:  
Thoughtfulness doth watch over thee, Understanding doth keep thee,
- 12** To deliver thee from the way of the evil man, from the man that speaketh froward things;  
To deliver thee from the way of evil, From the men that speak perverse things;  
To deliver thee from an evil way, From any speaking froward things,
- 13** Who leave the paths of uprightness, to walk in the ways of darkness;  
Who forsake the paths of uprightness, To walk in the ways of darkness;  
Who are forsaking paths of uprightness, To walk in ways of darkness,

- 14** Who rejoice to do evil, and delight in the frowardness of the wicked;  
Who rejoice to do evil, And delight in the perverseness of evil;  
Who are rejoicing to do evil, They delight in frowardness of the wicked,
- 15** Whose ways are crooked, and they froward in their paths:  
Who are crooked in their ways, And wayward in their paths:  
Whose paths [are] crooked, Yea, they are perverted in their ways.
- 16** To deliver thee from the strange woman, even from the stranger who flattereth with her words;  
To deliver thee from the strange woman, Even from the foreigner that flattereth with her words;  
To deliver thee from the strange woman, From the stranger who hath made smooth her sayings,
- 17** Who forsaketh the guide of her youth, and forgetteth the covenant of her God.  
That forsaketh the friend of her youth, And forgetteth the covenant of her God:  
Who is forsaking the guide of her youth, And the covenant of her God hath forgotten.
- 18** For her house inclineth to death, and her paths to the dead.  
For her house inclineth unto death, And her paths unto the dead;  
For her house hath inclined unto death, And unto Rephaim her paths.
- 19** None that go to her return again, neither do they take hold of the paths of life.  
None that go unto her return again, Neither do they attain unto the paths of life:  
None going in unto her turn back, Nor do they reach the paths of life.
- 20** That thou mayest walk in the way of good men, and keep the paths of the righteous.  
That thou mayest walk in the way of good men, And keep the paths of the righteous.  
That thou dost go in the way of the good, And the paths of the righteous dost keep.
- 21** For the upright shall dwell in the land, and the perfect shall remain in it.  
For the upright shall dwell in the land, And the perfect shall remain in it.  
For the upright do inhabit the earth, And the perfect are left in it,
- 22** But the wicked shall be cut off from the earth, and the transgressors shall be rooted out of it.  
But the wicked shall be cut off from the land, And the treacherous shall be rooted out of it.  
And the wicked from the earth are cut off, And treacherous dealers plucked out of it!
- 1** My son, forget not my law; but let thy heart keep my commandments;  
My son, forget not my law; But let thy heart keep my commandments:  
My son! my law forget not, And my commands let thy heart keep,
- 2** For length of days, and long life, and peace, shall they add to thee.  
For length of days, and years of life, And peace, will they add to thee.  
For length of days and years, Life and peace they do add to thee.



- 3** Let not mercy and truth forsake thee: bind them about thy neck; write them upon the table of thy heart:  
Let not kindness and truth forsake thee: Bind them about thy neck; Write them upon the tablet of thy heart:  
Let not kindness and truth forsake thee, Bind them on thy neck, Write them on the tablet of thy heart,
- 4** So shalt thou find favor and good understanding in the sight of God and man.  
So shalt thou find favor and good understanding In the sight of God and man.  
And find grace and good understanding In the eyes of God and man.
- 5** Trust in the LORD with all thy heart; and lean not to thy own understanding.  
Trust in Jehovah with all thy heart, And lean not upon thine own understanding:  
Trust unto Jehovah with all thy heart, And unto thine own understanding lean not.
- 6** In all thy ways acknowledge him, and he will direct thy paths.  
In all thy ways acknowledge him, And he will direct thy paths.  
In all thy ways know thou Him, And He doth make straight thy paths.
- 7** Be not wise in thy own eyes: fear the LORD, and depart from evil.  
Be not wise in thine own eyes; Fear Jehovah, and depart from evil:  
Be not wise in thine own eyes, Fear Jehovah, and turn aside from evil.
- 8** It shall be health to thy navel, and marrow to thy bones.  
It will be health to thy navel, And marrow to thy bones.  
Healing it is to thy navel, And moistening to thy bones.
- 9** Honor the LORD with thy substance, and with the first-fruits of all thy increase:  
Honor Jehovah with thy substance, And with the first-fruits of all thine increase:  
Honour Jehovah from thy substance, And from the beginning of all thine increase;
- 10** So shall thy barns be filled with plenty, and thy presses shall burst out with new wine.  
So shall thy barns be filled with plenty, And thy vats shall overflow with new wine.  
And filled are thy barns [with] plenty, And [with] new wine thy presses break forth.
- 11** My son, despise not the chastening of the LORD; neither be weary of his correction:  
My son, despise not the chastening of Jehovah; Neither be weary of his reproof:  
Chastisement of Jehovah, my son, despise not, And be not vexed with His reproof,
- 12** For whom the LORD loveth he correcteth; even as a father the son in whom he delighteth.  
For whom Jehovah loveth he reproveth; Even as a father the son in whom he delighteth.  
For whom Jehovah loveth He reproveth, Even as a father the son He is pleased with.
- 13** Happy is the man that findeth wisdom, and the man that getteth understanding.  
Happy is the man that findeth wisdom, And the man that getteth understanding.  
O the happiness of a man [who] hath found wisdom, And of a man [who] bringeth forth understanding.

- 14** For the merchandise of it is better than the merchandise of silver, and the gain of it than fine gold.  
For the gaining of it is better than the gaining of silver, And the profit thereof than fine gold.  
For better [is] her merchandise Than the merchandise of silver, And than gold -- her increase.
- 15** She is more precious than rubies: and all the things thou canst desire are not to be compared to her.  
She is more precious than rubies: And none of the things thou canst desire are to be compared unto her.  
Precious she [is] above rubies, And all thy pleasures are not comparable to her.
- 16** Length of days is in her right hand; and in her left hand riches and honor.  
Length of days is in her right hand; In her left hand are riches and honor.  
Length of days [is] in her right hand, In her left [are] wealth and honour.
- 17** Her ways are ways of pleasantness, and all her paths are peace.  
Her ways are ways of pleasantness, And all her paths are peace.  
Her ways [are] ways of pleasantness, And all her paths [are] peace.
- 18** She is a tree of life to them that lay hold upon her: and happy is every one that retaineth her.  
She is a tree of life to them that lay hold upon her: And happy is every one that retaineth her.  
A tree of life she [is] to those laying hold on her, And whoso is retaining her [is] happy.
- 19** The LORD by wisdom hath founded the earth; by understanding hath he established the heavens.  
Jehovah by wisdom founded the earth; By understanding he established the heavens.  
Jehovah by wisdom did found the earth, He prepared the heavens by understanding.
- 20** By his knowledge the depths are broken up, and the clouds drop down the dew.  
By his knowledge the depths were broken up, And the skies drop down the dew.  
By His knowledge depths have been rent, And clouds do drop dew.
- 21** My son, let not them depart from thy eyes: keep sound wisdom and discretion:  
My son, let them not depart from thine eyes; Keep sound wisdom and discretion:  
My son! let them not turn from thine eyes, Keep thou wisdom and thoughtfulness,
- 22** So shall they be life to thy soul, and grace to thy neck.  
So shall they be life unto thy soul, And grace to thy neck.  
And they are life to thy soul, and grace to thy neck.
- 23** Then shalt thou walk in thy way safely, and thy foot shall not stumble.  
Then shalt thou walk in thy way securely, And thy foot shall not stumble.  
Then thou goest thy way confidently, And thy foot doth not stumble.
- 24** When thou liest down, thou shalt not be afraid: but thou shalt lie down, and thy sleep shall be sweet.  
When thou liest down, thou shalt not be afraid: Yea, thou shalt lie down, and thy sleep shall be sweet.  
If thou liest down, thou art not afraid, Yea, thou hast lain down, And sweet hath been thy sleep.

- 25** Be not afraid of sudden fear, neither of the desolation of the wicked, when it cometh.  
Be not afraid of sudden fear, Neither of the desolation of the wicked, when it cometh:  
Be not afraid of sudden fear, And of the desolation of the wicked when it cometh.
- 26** For the LORD will be thy confidence, and will keep thy foot from being taken.  
For Jehovah will be thy confidence, And will keep thy foot from being taken.  
For Jehovah is at thy side, And He hath kept thy foot from capture.
- 27** Withhold not good from them to whom it is due, when it is in the power of thy hand to do it.  
Withhold not good from them to whom it is due, When it is in the power of thy hand to do it.  
Withhold not good from its owners, When thy hand [is] toward God to do [it].
- 28** Say not to thy neighbor, Go, and come again, and to-morrow I will give; when thou hast it by thee.  
Say not unto thy neighbor, Go, and come again, And to-morrow I will give; When thou hast it by thee.  
Say not thou to thy friend, `Go, and return, and to-morrow I give,` And substance with thee.
- 29** Devise not evil against thy neighbor, seeing he dwelleth securely by thee.  
Devise not evil against thy neighbor, Seeing he dwelleth securely by thee.  
Devise not against thy neighbour evil, And he sitting confidently with thee.
- 30** Strive not with a man without cause, if he hath done thee no harm.  
Strive not with a man without cause, If he have done thee no harm.  
Strive not with a man without cause, If he have not done thee evil.
- 31** Envy thou not the oppressor, and choose none of his ways.  
Envy thou not the man of violence, And choose none of his ways.  
Be not envious of a man of violence, Nor fix thou on any of his ways.
- 32** For the froward is abomination to the LORD: but his secret is with the righteous.  
For the perverse is an abomination to Jehovah; But his friendship is with the upright.  
For an abomination to Jehovah [is] the perverted, And with the upright [is] His secret counsel.
- 33** The curse of the LORD is in the house of the wicked: but he blesseth the habitation of the just.  
The curse of Jehovah is in the house of the wicked; But he blesseth the habitation of the righteous.  
The curse of Jehovah [is] in the house of the wicked. And the habitation of the righteous He blesseth.
- 34** Surely he scorneth the scorers: but he giveth grace to the lowly.  
Surely he scoffeth at the scoffers; But he giveth grace unto the lowly.  
If the scorers He doth scorn, Yet to the humble He doth give grace.
- 35** The wise shall inherit glory: but shame shall be the promotion of fools.  
The wise shall inherit glory; But shame shall be the promotion of fools.  
Honour do the wise inherit, And fools are bearing away shame!

- 1** Hear, ye children, the instruction of a father, and attend to know understanding.  
Hear, [my] sons, the instruction of a father, And attend to know understanding:  
Hear, ye sons, the instruction of a father, And give attention to know understanding.
- 2** For I give you good doctrine, forsake ye not my law.  
For I give you good doctrine; Forsake ye not my law.  
For good learning I have given to you, My law forsake not.
- 3** For I was my father's son, tender and only beloved in the sight of my mother.  
For I was a son unto my father, Tender and only beloved in the sight of my mother.  
For, a son I have been to my father -- tender, And an only one before my mother.
- 4** He taught me also, and said to me, Let thy heart retain my words: keep my commandments, and live.  
And he taught me, and said unto me: Let thy heart retain my words; Keep my commandments, and live;  
And he directeth me, and he saith to me: `Let thy heart retain my words, Keep my commands, and live.
- 5** Get wisdom, get understanding: forget it not; neither decline from the words of my mouth.  
Get wisdom, get understanding; Forget not, neither decline from the words of my mouth;  
Get wisdom, get understanding, Do not forget, nor turn away From the sayings of my mouth.
- 6** Forsake her not, and she shall preserve thee: love her, and she shall keep thee.  
Forsake her not, and she will preserve thee; Love her, and she will keep thee.  
Forsake her not, and she doth preserve thee, Love her, and she doth keep thee.
- 7** Wisdom is the principal thing; therefore get wisdom: and with all thy getting get understanding.  
Wisdom [is] the principal thing; [therefore] get wisdom; Yea, with all thy getting get understanding.  
The first thing [is] wisdom -- get wisdom, And with all thy getting get understanding.
- 8** Exalt her, and she shall promote thee: she shall bring thee to honor, when thou dost embrace her.  
Exalt her, and she will promote thee; She will bring thee to honor, when thou dost embrace her.  
Exalt her, and she doth lift thee up, She honoureth thee, when thou dost embrace her.
- 9** She shall give to thy head an ornament of grace: a crown of glory shall she deliver to thee.  
She will give to thy head a chaplet of grace; A crown of beauty will she deliver to thee.  
She giveth to thy head a wreath of grace, A crown of beauty she doth give thee freely.
- 10** Hear, O my son, and receive my sayings; and the years of thy life shall be many.  
Hear, O my son, and receive my sayings; And the years of thy life shall be many.  
Hear, my son, and receive my sayings, And years of life [are] multiplied to thee.
- 11** I have taught thee in the way of wisdom; I have led thee in right paths.  
I have taught thee in the way of wisdom; I have led thee in paths of uprightness.  
In a way of wisdom I have directed thee, I have caused thee to tread in paths of uprightness.

- 12** When thou goest, thy steps shall not be straitened; and when thou runnest, thou shalt not stumble.  
When thou goest, thy steps shall not be straitened; And if thou runnest, thou shalt not stumble.  
In thy walking thy step is not straitened, And if thou runnest, thou stumblest not.
- 13** Take fast hold of instruction; let her not go: keep her; for she is thy life.  
Take fast hold of instruction; let her not go: Keep her; for she is thy life.  
Lay hold on instruction, do not desist, Keep her, for she [is] thy life.
- 14** Enter not into the path of the wicked, and go not in the way of evil men.  
Enter not into the path of the wicked, And walk not in the way of evil men.  
Into the path of the wicked enter not, And be not happy in a way of evil doers.
- 15** Avoid it, pass not by it, turn from it, and pass away.  
Avoid it, pass not by it; Turn from it, and pass on.  
Avoid it, pass not over into it, Turn aside from it, and pass on.
- 16** For they sleep not, except they have done mischief; and their sleep is taken away, unless they cause some to fall.  
For they sleep not, except they do evil; And their sleep is taken away, unless they cause some to fall.  
For they sleep not if they do not evil, And their sleep hath been taken violently away, If they cause not [some] to stumble.
- 17** For they eat the bread of wickedness, and drink the wine of violence.  
For they eat the bread of wickedness, And drink the wine of violence.  
For they have eaten bread of wickedness, And wine of violence they drink.
- 18** But the path of the just is as the shining light, that shineth more and more to the perfect day.  
But the path of the righteous is as the dawning light, That shineth more and more unto the perfect day.  
And the path of the righteous [is] as a shining light, Going and brightening till the day is established,
- 19** The way of the wicked is as darkness: they know not at what they stumble.  
The way of the wicked is as darkness: They know not at what they stumble.  
The way of the wicked [is] as darkness, They have not known at what they stumble.
- 20** My son, attend to my words; incline thy ear to my sayings.  
My son, attend to my words; Incline thine ear unto my sayings.  
My son, to my words give attention, To my sayings incline thine ear,
- 21** Let them not depart from thy eyes; keep them in the midst of thy heart.  
Let them not depart from thine eyes; Keep them in the midst of thy heart.  
Let them not turn aside from thine eyes, Preserve them in the midst of thy heart.
- 22** For they are life to those that find them, and health to all their flesh.  
For they are life unto those that find them, And health to all their flesh.  
For life they [are] to those finding them, And to all their flesh healing.

- 23** Keep thy heart with all diligence; for out of it are the issues of life.  
Keep thy heart with all diligence; For out of it are the issues of life.  
Above every charge keep thy heart, For out of it [are] the outgoings of life.
- 24** Put away from thee a froward mouth, and perverse lips put far from thee.  
Put away from thee a wayward mouth, And perverse lips put far from thee.  
Turn aside from thee a froward mouth, And perverse lips put far from thee,
- 25** Let thy eyes look right on, and let thy eyelids look straight before thee.  
Let thine eyes look right on, And let thine eyelids look straight before thee.  
Thine eyes do look straightforward, And thine eyelids look straight before thee.
- 26** Ponder the path of thy feet, and let all thy ways be established.  
Make level the path of thy feet, And let all thy ways be established.  
Ponder thou the path of thy feet, And all thy ways [are] established.
- 27** Turn not to the right hand nor to the left: remove thy foot from evil.  
Turn not to the right hand nor to the left: Remove thy foot from evil.  
Incline not [to] the right or to the left, Turn aside thy foot from evil!
- 1** My son, attend to my wisdom, and bow thy ear to my understanding:  
My son, attend unto my wisdom; Incline thine ear to my understanding:  
My son! to my wisdom give attention, To mine understanding incline thine ear,
- 2** That thou mayest regard discretion, and that thy lips may keep knowledge.  
That thou mayest preserve discretion, And that thy lips may keep knowledge.  
To observe thoughtfulness, And knowledge do thy lips keep.
- 3** For the lips of a strange woman drop as a honey-comb, and her mouth is smoother than oil:  
For the lips of a strange woman drop honey, And her mouth is smoother than oil:  
For the lips of a strange woman drop honey, And smoother than oil [is] her mouth,
- 4** But her end is bitter as wormwood, sharp as a two-edged sword.  
But in the end she is bitter as wormwood, Sharp as a two-edged sword.  
And her latter end [is] bitter as wormwood, Sharp as a sword [with] mouths.
- 5** Her feet go down to death; her steps take hold on hell.  
Her feet go down to death; Her steps take hold on Sheol;  
Her feet are going down to death, Sheol do her steps take hold of.
- 6** Lest thou shouldst ponder the path of life, her ways are movable, that thou canst not know them.  
So that she findeth not the level path of life: Her ways are unstable, [and] she knoweth [it] not.  
The path of life -- lest thou ponder, Moved have her paths -- thou knowest not.

- 7** Hear me now therefore, O ye children, and depart not from the words of my mouth.  
Now therefore, [my] sons, hearken unto me, And depart not from the words of my mouth.  
And now, ye sons, hearken to me, And turn not from sayings of my mouth.
- 8** Remove thy way far from her, and come not nigh the door of her house:  
Remove thy way far from her, And come not nigh the door of her house;  
Keep far from off her thy way, And come not near unto the opening of her house,
- 9** Lest thou give thy honor to others, and thy years to the cruel:  
Lest thou give thine honor unto others, And thy years unto the cruel;  
Lest thou give to others thy honour, And thy years to the fierce,
- 10** Lest strangers be filled with thy wealth; and thy labors be in the house of a stranger;  
Lest strangers be filled with thy strength, And thy labors [be] in the house of an alien,  
Lest strangers be filled [with] thy power, And thy labours in the house of a stranger,
- 11** And thou mourn at the last, when thy flesh and thy body are consumed,  
And thou mourn at thy latter end, When thy flesh and thy body are consumed,  
And thou hast howled in thy latter end, In the consumption of thy flesh and thy food,
- 12** And say, How have I hated instruction, and my heart despised reproof;  
And say, How have I hated instruction, And my heart despised reproof;  
And hast said, `How have I hated instruction, And reproof hath my heart despised,
- 13** And have not obeyed the voice of my teachers, nor inclined my ear to them that instructed me!  
Neither have I obeyed the voice of my teachers, Nor inclined mine ear to them that instructed me!  
And I have not hearkened to the voice of my directors, And to my teachers have not inclined mine ear.
- 14** I was almost in all evil in the midst of the congregation and assembly.  
I was well-nigh in all evil In the midst of the assembly and congregation.  
As a little thing I have been all evil, In the midst of an assembly and a company.
- 15** Drink waters out of thy own cistern, and running waters out of thy own well.  
Drink waters out of thine own cistern, And running waters out of thine own well.  
Drink waters out of thine own cistern, Even flowing ones out of thine own well.
- 16** Let thy fountains be dispersed abroad, and rivers of waters in the streets.  
Should thy springs be dispersed abroad, And streams of water in the streets?  
Let thy fountains be scattered abroad, In broad places rivulets of waters.
- 17** Let them be only thy own, and not for strangers with thee.  
Let them be for thyself alone, And not for strangers with thee.  
Let them be to thee for thyself, And not to strangers with thee.

- 18** Let thy fountain be blessed: and rejoice with the wife of thy youth.  
Let thy fountain be blessed; And rejoice in the wife of thy youth.  
Let thy fountain be blessed, And rejoice because of the wife of thy youth,
- 19** Let her be as the loving hind and pleasant roe; let her breasts satisfy thee at all times; and be thou ravished always with her love.  
[As] a loving hind and a pleasant doe, Let her breasts satisfy thee at all times; And be thou ravished always with her love.  
A hind of loves, and a roe of grace! Let her loves satisfy thee at all times, In her love magnify thyself continually.
- 20** And why wilt thou, my son, be ravished with a strange woman, and embrace the bosom of a stranger?  
For why shouldst thou, my son, be ravished with a strange woman, And embrace the bosom of a foreigner?  
And why dost thou magnify thyself, My son, with a stranger? And embrace the bosom of a strange woman?
- 21** For the ways of man are before the eyes of the LORD, and he pondereth all his goings.  
For the ways of man are before the eyes of Jehovah; And he maketh level all his paths.  
For over-against the eyes of Jehovah are the ways of each, And all his paths He is pondering.
- 22** His own iniquities shall take the wicked himself, and he shall be held with the cords of his sins.  
His own iniquities shall take the wicked, And he shall be holden with the cords of his sin.  
His own iniquities do capture the wicked, And with the ropes of his sin he is holden.
- 23** He shall die without instruction; and in the greatness of his folly he shall go astray.  
He shall die for lack of instruction; And in the greatness of his folly he shall go astray.  
He dieth without instruction, And in the abundance of his folly magnifieth himself!
- 1** My son, if thou art surety for thy friend, if thou hast stricken thy hand with a stranger,  
My son, if thou art become surety for thy neighbor, If thou hast stricken thy hands for a stranger;  
My son! if thou hast been surety for thy friend, Hast stricken for a stranger thy hand,
- 2** Thou art snared with the words of thy mouth, thou art taken with the words of thy mouth.  
Thou art snared with the words of thy mouth, Thou art taken with the words of thy mouth.  
Hast been snared with sayings of thy mouth, Hast been captured with sayings of thy mouth,
- 3** Do this now, my son, and deliver thyself, when thou art come into the hand of thy friend; go, humble thyself, and make sure thy friend.  
Do this now, my son, and deliver thyself, Seeing thou art come into the hand of thy neighbor: Go, humble thyself, and importune thy neighbor;  
Do this now, my son, and be delivered, For thou hast come into the hand of thy friend. Go, trample on thyself, and strengthen thy friend,
- 4** Give not sleep to thy eyes, nor slumber to thy eyelids.  
Give not sleep to thine eyes, Nor slumber to thine eyelids;  
Give not sleep to thine eyes, And slumber to thine eyelids,
- 5** Deliver thyself as a roe from the hand of the hunter, and as a bird from the hand of the fowler.  
Deliver thyself as a roe from the hand [of the hunter], And as a bird from the hand of the fowler.  
Be delivered as a roe from the hand, And as a bird from the hand of a fowler.



- 6** Go to the ant, thou sluggard; consider her ways, and be wise:  
Go to the ant, thou sluggard; Consider her ways, and be wise:  
Go unto the ant, O slothful one, See her ways and be wise;
- 7** Which having no guide, overseer, or ruler,  
Which having no chief, Overseer, or ruler,  
Which hath not captain, overseer, and ruler,
- 8** Provideth her provisions in the summer, and gathereth her food in the harvest.  
Provideth her bread in the summer, And gathereth her food in the harvest.  
She doth prepare in summer her bread, She hath gathered in harvest her food.
- 9** How long wilt thou sleep, O sluggard? when wilt thou arise out of thy sleep?  
How long wilt thou sleep, O sluggard? When wilt thou arise out of thy sleep?  
Till when, O slothful one, dost thou lie? When dost thou arise from thy sleep?
- 10** Yet a little sleep, a little slumber, a little folding of the hands to sleep:  
[Yet] a little sleep, a little slumber, A little folding of the hands to sleep:  
A little sleep, a little slumber, A little clasping of the hands to rest,
- 11** So shall thy poverty come as one that travelth, and thy want as an armed man.  
So shall thy poverty come as a robber, And thy want as an armed man.  
And thy poverty hath come as a traveller, And thy want as an armed man.
- 12** A naughty person, a wicked man, walketh with a froward mouth.  
A worthless person, a man of iniquity, Is he that walketh with a perverse mouth;  
A man of worthlessness, a man of iniquity, Walking [with] perverseness of mouth,
- 13** He winketh with his eyes, he speaketh with his feet, he teacheth with his fingers;  
That winketh with his eyes, that speaketh with his feet, That maketh signs with his fingers;  
Winking with his eyes, speaking with his feet, Directing with his fingers,
- 14** Frowardness is in his heart, he deviseth mischief continually; he soweth discord.  
In whose heart is perverseness, Who deviseth evil continually, Who soweth discord.  
Frowardness [is] in his heart, devising evil at all times, Contentions he sendeth forth.
- 15** Therefore shall his calamity come suddenly; suddenly shall he be broken without remedy.  
Therefore shall his calamity come suddenly; On a sudden shall he be broken, and that without remedy.  
Therefore suddenly cometh his calamity, Instantly he is broken -- and no healing.
- 16** These six things doth the LORD hate: yes, seven are an abomination to him:  
There are six things which Jehovah hateth; Yea, seven which are an abomination unto him:  
These six hath Jehovah hated, Yea, seven [are] abominations to His soul.

- 17** A proud look, a lying tongue, and hands that shed innocent blood.  
Haughty eyes, a lying tongue, And hands that shed innocent blood;  
Eyes high -- tongues false -- And hands shedding innocent blood --
- 18** A heart that deviseth wicked imaginations, feet that are swift in running to mischief,  
A heart that deviseth wicked purposes, Feet that are swift in running to mischief,  
A heart devising thoughts of vanity -- Feet hasting to run to evil --
- 19** A false witness that speaketh lies, and him that soweth discord among brethren.  
A false witness that uttereth lies, And he that soweth discord among brethren.  
A false witness [who] doth breathe out lies -- And one sending forth contentions between brethren.
- 20** My son, keep thy father's commandment, and forsake not the law of thy mother:  
My son, keep the commandment of thy father, And forsake not the law of thy mother:  
Keep, my son, the command of thy father, And leave not the law of thy mother.
- 21** Bind them continually upon thy heart, and tie them about thy neck.  
Bind them continually upon thy heart; Tie them about thy neck.  
Bind them on thy heart continually, Tie them on thy neck.
- 22** When thou goest, it shall lead thee; when thou sleepest, it shall keep thee; and when thou awakest, it shall talk with thee.  
When thou walkest, it shall lead thee; When thou sleepest, it shall watch over thee; And when thou awakest, it shall talk with thee.  
In thy going up and down, it leadeth thee, In thy lying down, it watcheth over thee, And thou hast awaked -- it talketh [with] thee.
- 23** For the commandment is a lamp; and the law is light; and reproofs of instruction are the way of life:  
For the commandment is a lamp; and the law is light; And reproofs of instruction are the way of life:  
For a lamp [is] the command, And the law a light, And a way of life [are] reproofs of instruction,
- 24** To keep thee from the evil woman, from the flattery of the tongue of a strange woman.  
To keep thee from the evil woman, From the flattery of the foreigner's tongue.  
To preserve thee from an evil woman, From the flattery of the tongue of a strange woman.
- 25** Lust not after her beauty in thy heart; neither let her take thee with her eyelids.  
Lust not after her beauty in thy heart; Neither let her take thee with her eyelids.  
Desire not her beauty in thy heart, And let her not take thee with her eyelids.
- 26** For by means of a lewd woman a man is brought to a piece of bread: and the adulteress will hunt for the precious life.  
For on account of a harlot [a man is brought] to a piece of bread; And the adulteress hunteth for the precious life.  
For a harlot consumeth unto a cake of bread, And an adulteress the precious soul hunteth.
- 27** Can a man take fire in his bosom, and his clothes not be burned?  
Can a man take fire in his bosom, And his clothes not be burned?  
Doth a man take fire into his bosom, And are his garments not burnt?

- 28** Can one go upon hot coals, and his feet not be burned?  
Or can one walk upon hot coals, And his feet not be scorched?  
Doth a man walk on the hot coals, And are his feet not scorched?
- 29** So he that goeth in to his neighbor's wife; whoever toucheth her shall not be innocent.  
So he that goeth in to his neighbor's wife; Whosoever toucheth her shall not be unpunished.  
So [is] he who hath gone in unto the wife of his neighbour, None who doth touch her is innocent.
- 30** Men do not despise a thief, if he stealeth to satisfy his soul when he is hungry;  
Men do not despise a thief, if he steal To satisfy himself when he is hungry:  
They do not despise the thief, When he stealeth to fill his soul when he is hungry,
- 31** But if he is found, he shall restore seven-fold; he shall give all the substance of his house.  
But if he be found, he shall restore sevenfold; He shall give all the substance of his house.  
And being found he repayeth sevenfold, All the substance of his house he giveth.
- 32** But whoever committeth adultery with a woman lacketh understanding: he that doeth it destroyeth his own soul.  
He that committeth adultery with a woman is void of understanding: He doeth it who would destroy his own soul.  
He who committeth adultery [with] a woman lacketh heart, He is destroying his soul who doth it.
- 33** A wound and dishonor shall he get; and his reproach shall not be wiped away.  
Wounds and dishonor shall he get; And his reproach shall not be wiped away.  
A stroke and shame he doth find, And his reproach is not wiped away,
- 34** For jealousy is the rage of a man: therefore he will not spare in the day of vengeance.  
For jealousy is the rage of a man; And he will not spare in the day of vengeance.  
For jealousy [is] the fury of a man, And he doth not spare in a day of vengeance.
- 35** He will not regard any ransom; neither will he rest content, though thou givest many gifts.  
He will not regard any ransom; Neither will he rest content, though thou givest many gifts.  
He accepteth not the appearance of any atonement, Yea, he doth not consent, Though thou dost multiply bribes!
- 1** My son, keep my words, and lay up my commandments with thee.  
My son, keep my words, And lay up my commandments with thee.  
My son! keep my sayings, And my commands lay up with thee.
- 2** Keep my commandments, and live; and my law as the apple of thy eye.  
Keep my commandments and live; And my law as the apple of thine eye.  
Keep my commands, and live, And my law as the pupil of thine eye.
- 3** Bind them upon thy fingers, write them upon the table of thy heart.  
Bind them upon thy fingers; Write them upon the tablet of thy heart.  
Bind them on thy fingers, Write them on the tablet of thy heart.

- 4 Say to wisdom, Thou art my sister; and call understanding thy kinswoman:  
Say unto wisdom, Thou art my sister; And call understanding [thy] kinswoman:  
Say to wisdom, 'My sister Thou [art].` And cry to understanding, `Kinswoman!`
- 5 That they may keep thee from the strange woman, from the stranger which flattereth with her words.  
That they may keep thee from the strange woman, From the foreigner that flattereth with her words.  
To preserve thee from a strange woman, From a stranger who hath made smooth her sayings.
- 6 For at the window of my house I looked through my casement,  
For at the window of my house I looked forth through my lattice;  
For, at a window of my house, Through my casement I have looked out,
- 7 And beheld among the simple ones, I discerned among the youths, a young man void of understanding,  
And I beheld among the simple ones, I discerned among the youths, A young man void of understanding,  
And I do see among the simple ones, I discern among the sons, A young man lacking understanding,
- 8 Passing through the street near her corner; and he went the way to her house.  
Passing through the street near her corner; And he went the way to her house,  
Passing on in the street, near her corner, And the way [to] her house he doth step,
- 9 In the twilight, in the evening, in the black and dark night:  
In the twilight, in the evening of the day, In the middle of the night and in the darkness.  
In the twilight -- in the evening of day, In the darkness of night and blackness.
- 10 And behold, there met him a woman with the attire of a harlot, and subtil of heart.  
And, behold, there met him a woman With the attire of a harlot, and wily of heart.  
And, lo, a woman to meet him -- (A harlot's dress, and watchful of heart,
- 11 (She is loud and stubborn; her feet abide not in her house:  
She is clamorous and wilful; Her feet abide not in her house:  
Noisy she [is], and stubborn, In her house her feet rest not.
- 12 Now is she without, now in the streets, and lieth in wait at every corner.)  
Now she is in the streets, now in the broad places, And lieth in wait at every corner.  
Now in an out-place, now in broad places, And near every corner she lieth in wait) --
- 13 So she caught him, and kissed him, and with an impudent face said to him,  
So she caught him, and kissed him, [And] with an impudent face she said unto him:  
And she laid hold on him, and kissed him, She hath hardened her face, and saith to him,
- 14 I have peace-offerings with me; this day have I paid my vows.  
Sacrifices of peace-offerings are with me; This day have I paid my vows.  
`Sacrifices of peace-offerings [are] by me, To-day I have completed my vows.

- 15** Therefore I came forth to meet thee, diligently to seek thy face, and I have found thee.  
Therefore came I forth to meet thee, Diligently to seek thy face, and I have found thee.  
Therefore I have come forth to meet thee, To seek earnestly thy face, and I find thee.
- 16** I have decked my bed with coverings of tapestry, with carved works, with fine linen of Egypt.  
I have spread my couch with carpets of tapestry, With striped cloths of the yarn of Egypt.  
[With] ornamental coverings I decked my couch, Carved works -- cotton of Egypt.
- 17** I have perfumed my bed with myrrh, aloes, and cinnamon.  
I have perfumed my bed With myrrh, aloes, and cinnamon.  
I sprinkled my bed -- myrrh, aloes, and cinnamon.
- 18** Come, let us take our fill of love until the morning: let us solace ourselves with loves.  
Come, let us take our fill of love until the morning; Let us solace ourselves with loves.  
Come, we are filled [with] loves till the morning, We delight ourselves in loves.
- 19** For the good-man is not at home, he is gone a long journey:  
For the man is not at home; He is gone a long journey:  
For the man is not in his house, He hath gone on a long journey.
- 20** He hath taken a bag of money with him, and will come home at the day appointed.  
He hath taken a bag of money with him; He will come home at the full moon.  
A bag of money he hath taken in his hand, At the day of the new moon he cometh to his house.
- 21** With her much fair speech she caused him to yield, with the flattering of her lips she impelled him.  
With her much fair speech she causeth him to yield; With the flattering of her lips she forceth him along.  
She turneth him aside with the abundance of her speech, With the flattery of her lips she forceth him.
- 22** He goeth after her quickly, as an ox goeth to the slaughter, or as a fool to the correction of the stocks;  
He goeth after her straightway, As an ox goeth to the slaughter, Or as [one in] fetters to the correction of the fool;  
He is going after her straightway, As an ox unto the slaughter he cometh, And as a fetter unto the chastisement of a fool,
- 23** Till a dart striketh through his liver; as a bird hasteth to the snare, and knoweth not that it is for his life.  
Till an arrow strike through his liver; As a bird hasteth to the snare, And knoweth not that it is for his life.  
Till an arrow doth split his liver, As a bird hath hastened unto a snare, And hath not known that it [is] for its life.
- 24** Now therefore hearken to me, O ye children, and attend to the words of my mouth.  
Now therefore, [my] sons, hearken unto me, And attend to the words of my mouth.  
And now, ye sons, hearken to me, And give attention to sayings of my mouth.
- 25** Let not thy heart decline to her ways, go not astray in her paths.  
Let not thy heart decline to her ways; Go not astray in her paths.  
Let not thy heart turn unto her ways, Do not wander in her paths,

- 26** For she hath cast down many wounded: yes, many strong men have been slain by her.  
For she hath cast down many wounded: Yea, all her slain are a mighty host.  
For many [are] the wounded she caused to fall, And mighty [are] all her slain ones.
- 27** Her house is the way to hell, going down to the chambers of death.  
Her house is the way to Sheol, Going down to the chambers of death.  
The ways of Sheol -- her house, Going down unto inner chambers of death!
- 1** Doth not wisdom cry? and understanding put forth her voice?  
Doth not wisdom cry, And understanding put forth her voice?  
Doth not wisdom call? And understanding give forth her voice?
- 2** She standeth on the top of high places, by the way in the places of the paths.  
On the top of high places by the way, Where the paths meet, she standeth;  
At the head of high places by the way, Between the paths she hath stood,
- 3** She crieth at the gates, at the entry of the city, at the entrance of the doors.  
Beside the gates, at the entry of the city, At the coming in at the doors, she crieth aloud:  
At the side of the gates, at the mouth of the city, The entrance of the openings, she crieth aloud,
- 4** To you, O men, I call; and my voice is to the sons of man.  
Unto you, O men, I call; And my voice is to the sons of men.  
Unto you, O men, I call, And my voice [is] unto the sons of men.
- 5** O ye simple, understand wisdom: and ye fools, be ye of an understanding heart.  
O ye simple, understand prudence; And, ye fools, be of an understanding heart.  
Understand, ye simple ones, prudence, And ye fools, understand the heart,
- 6** Hear; for I will speak of excellent things; and the opening of my lips shall be right things.  
Hear, for I will speak excellent things; And the opening of my lips shall be right things.  
Hearken, for noble things I speak, And the opening of my lips [is] uprightness.
- 7** For my mouth shall speak truth; and wickedness is an abomination to my lips.  
For my mouth shall utter truth; And wickedness is an abomination to my lips.  
For truth doth my mouth utter, And an abomination to my lips [is] wickedness.
- 8** All the words of my mouth are in righteousness; there is nothing froward or perverse in them.  
All the words of my mouth are in righteousness; There is nothing crooked or perverse in them.  
In righteousness [are] all the sayings of my mouth, Nothing in them is froward and perverse.
- 9** They are all plain to him that understandeth, and right to them that find knowledge.  
They are all plain to him that understandeth, And right to them that find knowledge.  
All of them [are] plain to the intelligent, And upright to those finding knowledge.

- 10** Receive my instruction, and not silver; and knowledge rather than choice gold.  
Receive my instruction, and not silver; And knowledge rather than choice gold.  
Receive my instruction, and not silver, And knowledge rather than choice gold.
- 11** For wisdom is better than rubies; and all the things that may be desired are not to be compared to it.  
For wisdom is better than rubies; And all the things that may be desired are not to be compared unto it.  
For better [is] wisdom than rubies, Yea, all delights are not comparable with it.
- 12** I wisdom dwell with prudence, and find out knowledge of ingenious inventions.  
I wisdom have made prudence my dwelling, And find out knowledge [and] discretion.  
I, wisdom, have dwelt with prudence, And a knowledge of devices I find out.
- 13** The fear of the LORD is to hate evil: pride, and arrogance, and the evil way, and the froward mouth, do I hate.  
The fear of Jehovah is to hate evil: Pride, and arrogancy, and the evil way, And the perverse mouth, do I hate.  
The fear of Jehovah [is] to hate evil; Pride, and arrogance, and an evil way, And a froward mouth, I have hated.
- 14** Counsel is mine, and sound wisdom: I am understanding; I have strength.  
Counsel is mine, and sound knowledge: I am understanding; I have might.  
Mine [is] counsel and substance, I [am] understanding, I have might.
- 15** By me kings reign, and princes decree justice.  
By me kings reign, And princes decree justice.  
By me kings reign, and princes decree righteousness,
- 16** By me princes rule, and nobles, even all the judges of the earth.  
By me princes rule, And nobles, [even] all the judges of the earth.  
By me do chiefs rule, and nobles, All judges of the earth.
- 17** I love them that love me; and those that seek me early shall find me.  
I love them that love me; And those that seek me diligently shall find me.  
I love those loving me, And those seeking me earnestly do find me.
- 18** Riches and honor are with me; durable riches and righteousness.  
Riches and honor are with me; [Yea], durable wealth and righteousness.  
Wealth and honour [are] with me, Lasting substance and righteousness.
- 19** My fruit is better than gold, yes, than fine gold; and my revenue than choice silver.  
My fruit is better than gold, yea, than fine gold; And my revenue than choice silver.  
Better [is] my fruit than gold, even fine gold, And mine increase than choice silver.
- 20** I lead in the way of righteousness, in the midst of the paths of judgment.  
I walk in the way of righteousness, In the midst of the paths of justice;  
In a path of righteousness I cause to walk, In midst of paths of judgment,

- 21** That I may cause those that love me to inherit substance; and I will fill their treasures.  
That I may cause those that love me to inherit substance, And that I may fill their treasuries.  
To cause my lovers to inherit substance, Yea, their treasures I fill.
- 22** The LORD possessed me in the beginning of his way, before his works of old.  
Jehovah possessed me in the beginning of his way, Before his works of old.  
Jehovah possessed me -- the beginning of His way, Before His works since then.
- 23** I was set up from everlasting, from the beginning, or ever the earth was.  
I was set up from everlasting, from the beginning, Before the earth was.  
From the age I was anointed, from the first, From former states of the earth.
- 24** When there were no depths, I was brought forth; when there were no fountains abounding with water.  
When there were no depths, I was brought forth, When there were no fountains abounding with water.  
In there being no depths, I was brought forth, In there being no fountains heavy [with] waters,
- 25** Before the mountains were settled, before the hills was I brought forth.  
Before the mountains were settled, Before the hills was I brought forth;  
Before mountains were sunk, Before heights, I was brought forth.
- 26** While as yet he had not made the earth, nor the fields, nor the highest part of the dust of the world.  
While as yet he had not made the earth, nor the fields, Nor the beginning of the dust of the world.  
While He had not made the earth, and out-places, And the top of the dusts of the world.
- 27** When he prepared the heavens, I was there: when he set a compass upon the face of the depth:  
When he established the heavens, I was there: When he set a circle upon the face of the deep,  
In His preparing the heavens I [am] there, In His decreeing a circle on the face of the deep,
- 28** When he established the clouds above: when he strengthened the fountains of the deep:  
When he made firm the skies above, When the fountains of the deep became strong,  
In His strengthening clouds above, In His making strong fountains of the deep,
- 29** When he gave to the sea his decree, that the waters should not pass his commandment: when he appointed the foundations of the earth:  
When he gave to the sea its bound, That the waters should not transgress his commandment, When he marked out the foundations of the earth;  
In His setting for the sea its limit, And the waters transgress not His command, In His decreeing the foundations of earth,
- 30** Then I was by him, as one brought up with him: and I was daily his delight, rejoicing always before him;  
Then I was by him, [as] a master workman; And I was daily [his] delight, Rejoicing always before him,  
Then I am near Him, a workman, And I am a delight -- day by day. Rejoicing before Him at all times,
- 31** Rejoicing in the habitable part of his earth; and my delights were with the sons of men.  
Rejoicing in his habitable earth; And my delight was with the sons of men.  
Rejoicing in the habitable part of His earth, And my delights [are] with the sons of men.



- 32** Now therefore hearken to me, O ye children: for blessed are they that keep my ways.  
Now therefore, [my] sons, hearken unto me; For blessed are they that keep my ways.  
And now, ye sons, hearken to me, Yea, happy are they who keep my ways.
- 33** Hear instruction, and be wise, and refuse it not.  
Hear instruction, and be wise, And refuse it not.  
Hear instruction, and be wise, and slight not.
- 34** Blessed is the man that heareth me, watching daily at my gates, waiting at the posts of my doors.  
Blessed is the man that heareth me, Watching daily at my gates, Waiting at the posts of my doors.  
O the happiness of the man hearkening to me, To watch at my doors day by day, To watch at the door-posts of my entrance.
- 35** For whoever findeth me findeth life, and shall obtain favor from the LORD.  
For whoso findeth me findeth life, And shall obtain favor of Jehovah.  
For whoso is finding me, hath found life, And bringeth out good-will from Jehovah.
- 36** But he that sinneth against me wrongeth his own soul: all they that hate me love death.  
But he that sinneth against me wrongeth his own soul: All they that hate me love death.  
And whoso is missing me, is wronging his soul, All hating me have loved death!
- 1** Wisdom hath built her house, she hath hewn out her seven pillars:  
Wisdom hath builded her house; She hath hewn out her seven pillars:  
Wisdom hath builded her house, She hath hewn out her pillars -- seven.
- 2** She hath killed her beasts; she hath mingled her wine; she hath also furnished her table.  
She hath killed her beasts; She hath mingled her wine; She hath also furnished her table:  
She hath slaughtered her slaughter, She hath mingled her wine, Yea, she hath arranged her table.
- 3** She hath sent forth her maidens: she crieth upon the highest places of the city,  
She hath sent forth her maidens; She crieth upon the highest places of the city:  
She hath sent forth her damsels, She crieth on the tops of the high places of the city:
- 4** Whoever is simple, let him turn in hither: as for him that wanteth understanding, she saith to him,  
Whoso is simple, let him turn in hither: As for him that is void of understanding, she saith to him,  
`Who [is] simple? let him turn aside hither.` Whoso lacketh heart: she hath said to him,
- 5** Come, eat of my bread, and drink of the wine which I have mingled.  
Come, eat ye of my bread, And drink of the wine which I have mingled.  
`Come, eat of my bread, And drink of the wine I have mingled.
- 6** Forsake the foolish, and live; and go in the way of understanding.  
Leave off, ye simple ones, and live; And walk in the way of understanding.  
Forsake ye, the simple, and live, And be happy in the way of understanding.

- 7** He that reproveth a scorner, getteth to himself shame: and he that rebuketh a wicked man getteth himself a blot.  
He that correcteth a scoffer getteth to himself reviling; And he that reproveth a wicked man [getteth] himself a blot.  
The instructor of a scorner Is receiving for it -- shame, And a reprover of the wicked -- his blemish.
- 8** Reprove not a scorner, lest he shall hate thee: rebuke a wise man, and he will love thee.  
Reprove not a scoffer, lest he hate thee: Reprove a wise man, and he will love thee.  
Reprove not a scorner, lest he hate thee, Give reproof to the wise, and he loveth thee.
- 9** Give instruction to a wise man, and he will be yet wiser: teach a just man, and he will increase in learning.  
Give [instruction] to a wise man, and he will be yet wiser: Teach a righteous man, and he will increase in learning.  
Give to the wise, and he is wiser still, Make known to the righteous, And he increaseth learning.
- 10** The fear of the LORD is the beginning of wisdom: and the knowledge of the holy is understanding.  
The fear of Jehovah is the beginning of wisdom; And the knowledge of the Holy One is understanding.  
The commencement of wisdom [is] the fear of Jehovah, And a knowledge of the Holy Ones [is] understanding.
- 11** For by me thy days shall be multiplied, and the years of thy life shall be increased.  
For by me thy days shall be multiplied, And the years of thy life shall be increased.  
For by me do thy days multiply, And added to thee are years of life.
- 12** If thou art wise, thou shalt be wise for thyself: but if thou scornest, thou alone shalt bear it.  
If thou art wise, thou art wise for thyself; And if thou scoffest, thou alone shalt bear it.  
If thou hast been wise, thou hast been wise for thyself, And thou hast scorned -- thyself bearest [it].
- 13** A foolish woman is clamorous: she is simple, and knoweth nothing.  
The foolish woman is clamorous; [She is] simple, and knoweth nothing.  
A foolish woman [is] noisy, Simple, and hath not known what.
- 14** For she sitteth at the door of her house, on a seat in the high places of the city,  
And she sitteth at the door of her house, On a seat in the high places of the city,  
And she hath sat at the opening of her house, On a throne -- the high places of the city,
- 15** To call passengers who go right on their ways:  
To call to them that pass by, Who go right on their ways:  
To call to those passing by the way, Who are going straight [on] their paths.
- 16** Whoever is simple, let him turn in hither: and as for him that wanteth understanding, she saith to him,  
Whoso is simple, let him turn in hither; And as for him that is void of understanding, she saith to him,  
`Who [is] simple? let him turn aside hither.` And whoso lacketh heart -- she said to him,
- 17** Stolen waters are sweet, and bread eaten in secret is pleasant.  
Stolen waters are sweet, And bread [eaten] in secret is pleasant.  
`Stolen waters are sweet, And hidden bread is pleasant.`

- 18** But he knoweth not that the dead are there; and that her guests are in the depths of hell.  
But he knoweth not that the dead are there; That her guests are in the depths of Sheol.  
And he hath not known that Rephaim [are] there, In deep places of Sheol her invited ones!
- 1** The proverbs of Solomon. A wise son maketh a glad father: but a foolish son is the heaviness of his mother.  
The proverbs of Solomon. A wise son maketh a glad father; But a foolish son is the heaviness of his mother.  
Proverbs of Solomon. A wise son causeth a father to rejoice, And a foolish son [is] an affliction to his mother.
- 2** Treasures of wickedness profit nothing: but righteousness delivereth from death.  
Treasures of wickedness profit nothing; But righteousness delivereth from death.  
Treasures of wickedness profit not, And righteousness delivereth from death.
- 3** The LORD will not suffer the soul of the righteous to famish: but he casteth away the substance of the wicked.  
Jehovah will not suffer the soul of the righteous to famish; But he thrusteth away the desire of the wicked.  
Jehovah causeth not the soul of the righteous to hunger, And the desire of the wicked He thrusteth away.
- 4** He becometh poor that dealeth with a slack hand: but the hand of the diligent maketh rich.  
He becometh poor that worketh with a slack hand; But the hand of the diligent maketh rich.  
Poor [is] he who is working -- a slothful hand, And the hand of the diligent maketh rich.
- 5** He that gathereth in summer is a wise son: but he that sleepeth in harvest is a son that causeth shame.  
He that gathereth in summer is a wise son; [But] he that sleepeth in harvest is a son that causeth shame.  
Whoso is gathering in summer [is] a wise son, Whoso is sleeping in harvest [is] a son causing shame.
- 6** Blessings are upon the head of the just: but violence covereth the mouth of the wicked.  
Blessings are upon the head of the righteous; But violence covereth the mouth of the wicked.  
Blessings [are] for the head of the righteous, And the mouth of the wicked cover doth violence.
- 7** The memory of the just is blessed: but the name of the wicked shall perish.  
The memory of the righteous is blessed; But the name of the wicked shall rot.  
The remembrance of the righteous [is] for a blessing, And the name of the wicked doth rot.
- 8** The wise in heart will receive commandments: but a prating fool shall fall.  
The wise in heart will receive commandments; But a prating fool shall fall.  
The wise in heart accepteth commands, And a talkative fool kicketh.
- 9** He that walketh uprightly walketh surely: but he that perverteth his ways shall be known.  
He that walketh uprightly walketh surely; But he that perverteth his ways shall be known.  
Whoso is walking in integrity walketh confidently, And whoso is perverting his ways is known.
- 10** He that winketh with the eye causeth sorrow: but a prating fool shall fall.  
He that winketh with the eye causeth sorrow; But a prating fool shall fall.  
Whoso is winking the eye giveth grief, And a talkative fool kicketh.

- 11** The mouth of a righteous man is a well of life: but violence covereth the mouth of the wicked.  
The mouth of the righteous is a fountain of life; But violence covereth the mouth of the wicked.  
A fountain of life [is] the mouth of the righteous, And the mouth of the wicked cover doth violence.
- 12** Hatred stirreth up strifes: but love covereth all sins.  
Hatred stirreth up strifes; But love covereth all transgressions.  
Hatred awaketh contentions, And over all transgressions love covereth.
- 13** In the lips of him that hath understanding wisdom is found: but a rod is for the back of him that is void of understanding.  
In the lips of him that hath discernment wisdom is found; But a rod is for the back of him that is void of understanding.  
In the lips of the intelligent is wisdom found, And a rod [is] for the back of him who is lacking understanding.
- 14** Wise men lay up knowledge: but the mouth of the foolish is near destruction.  
Wise men lay up knowledge; But the mouth of the foolish is a present destruction.  
The wise lay up knowledge, and the mouth of a fool [is] near ruin.
- 15** The rich man's wealth is his strong city: the destruction of the poor is their poverty.  
The rich man's wealth is his strong city: The destruction of the poor is their poverty.  
The wealth of the rich [is] his strong city, The ruin of the poor [is] their poverty.
- 16** The labor of the righteous tendeth to life: the fruit of the wicked to sin.  
The labor of the righteous [tendeth] to life; The increase of the wicked, to sin.  
The wage of the righteous [is] for life, The increase of the wicked for sin.
- 17** He is in the way of life that keepeth instruction: but he that refuseth reproof erreth.  
He is in the way of life that heedeth correction; But he that forsaketh reproof erreth.  
A traveller to life [is] he who is keeping instruction, And whoso is forsaking rebuke is erring.
- 18** He that hideth hatred with lying lips, and he that uttereth a slander, is a fool.  
He that hideth hatred is of lying lips; And he that uttereth a slander is a fool.  
Whoso is covering hatred with lying lips, And whoso is bringing out an evil report is a fool.
- 19** In the multitude of words there wanteth not sin: but he that restraineth his lips is wise.  
In the multitude of words there wanteth not transgression; But he that refraineth his lips doeth wisely.  
In the abundance of words transgression ceaseth not, And whoso is restraining his lips [is] wise.
- 20** The tongue of the just is as choice silver: the heart of the wicked is little worth.  
The tongue of the righteous is [as] choice silver: The heart of the wicked is little worth.  
The tongue of the righteous [is] chosen silver, The heart of the wicked -- as a little thing.
- 21** The lips of the righteous feed many: but fools die for want of wisdom.  
The lips of the righteous feed many; But the foolish die for lack of understanding.  
The lips of the righteous delight many, And fools for lack of heart die.

- 22** The blessing of the LORD, it maketh rich, and he addeth no sorrow with it.  
The blessing of Jehovah, it maketh rich; And he addeth no sorrow therewith.  
The blessing of Jehovah -- it maketh rich, And He addeth no grief with it.
- 23** It is as sport to a fool to do mischief: but a man of understanding hath wisdom.  
It is as sport to a fool to do wickedness; And [so is] wisdom to a man of understanding.  
To execute inventions [is] as play to a fool, And wisdom to a man of understanding.
- 24** The fear of the wicked, it shall come upon him: but the desire of the righteous shall be granted.  
The fear of the wicked, it shall come upon him; And the desire of the righteous shall be granted.  
The feared thing of the wicked it meeteth him, And the desire of the righteous is given.
- 25** As the whirlwind passeth, so is the wicked no more: but the righteous is an everlasting foundation.  
When the whirlwind passeth, the wicked is no more; But the righteous is an everlasting foundation.  
As the passing by of a hurricane, So the wicked is not, And the righteous is a foundation age-during.
- 26** As vinegar to the teeth, and as smoke to the eyes, so is the sluggard to them that send him.  
As vinegar to the teeth, and as smoke to the eyes, So is the sluggard to them that send him.  
As vinegar to the teeth, And as smoke to the eyes, So [is] the slothful to those sending him.
- 27** The fear of the LORD prolongeth days: but the years of the wicked shall be shortened.  
The fear of Jehovah prolongeth days; But the years of the wicked shall be shortened.  
The fear of Jehovah addeth days, And the years of the wicked are shortened.
- 28** The hope of the righteous shall be gladness: but the expectation of the wicked shall perish.  
The hope of the righteous [shall be] gladness; But the expectation of the wicked shall perish.  
The hope of the righteous [is] joyful, And the expectation of the wicked perisheth.
- 29** The way of the LORD is strength to the upright: but destruction shall be to the workers of iniquity.  
The way of Jehovah is a stronghold to the upright; But it is a destruction to the workers of iniquity.  
The way of Jehovah [is] strength to the perfect, And ruin to workers of iniquity.
- 30** The righteous shall never be removed: but the wicked shall not inhabit the earth.  
The righteous shall never be removed; But the wicked shall not dwell in the land.  
The righteous to the age is not moved, And the wicked inhabit not the earth.
- 31** The mouth of the just bringeth forth wisdom: but the froward tongue shall be cut out.  
The mouth of the righteous bringeth forth wisdom; But the perverse tongue shall be cut off.  
The mouth of the righteous uttereth wisdom, And the tongue of frowardness is cut out.
- 32** The lips of the righteous know what is acceptable: but the mouth of the wicked speaketh frowardness.  
The lips of the righteous know what is acceptable; But the mouth of the wicked [speaketh] perverseness.  
The lips of the righteous know a pleasing thing, And the mouth of the wicked perverseness!

- 1** A false balance is abomination to the LORD: but a just weight is his delight.  
A false balance is an abomination to Jehovah; But a just weight is his delight.  
Balances of deceit [are] an abomination to Jehovah, And a perfect weight [is] His delight.
- 2** When pride cometh, then cometh shame: but with the lowly is wisdom.  
When pride cometh, then cometh shame; But with the lowly is wisdom.  
Pride hath come, and shame cometh, And with the lowly [is] wisdom.
- 3** The integrity of the upright shall guide them: but the perverseness of transgressors shall destroy them.  
The integrity of the upright shall guide them; But the perverseness of the treacherous shall destroy them.  
The integrity of the upright leadeth them, And the perverseness of the treacherous destroyeth them.
- 4** Riches profit not in the day of wrath: but righteousness delivereth from death.  
Riches profit not in the day of wrath; But righteousness delivereth from death.  
Wealth profiteth not in a day of wrath, And righteousness delivereth from death.
- 5** The righteousness of the perfect shall direct his way: but the wicked shall fall by his own wickedness.  
The righteousness of the perfect shall direct his way; But the wicked shall fall by his own wickedness.  
The righteousness of the perfect maketh right his way, And by his wickedness doth the wicked fall.
- 6** The righteousness of the upright shall deliver them: but transgressors shall be taken in their own naughtiness.  
The righteousness of the upright shall deliver them; But the treacherous shall be taken in their own iniquity.  
The righteousness of the upright delivereth them, And in mischief the treacherous are captured.
- 7** When a wicked man dieth, his expectation shall perish: and the hope of unjust men perisheth.  
When a wicked man dieth, [his] expectation shall perish; And the hope of iniquity perisheth.  
In the death of a wicked man, hope perisheth, And the expectation of the iniquitous hath been lost.
- 8** The righteous is delivered out of trouble, and the wicked cometh in his stead.  
The righteous is delivered out of trouble, And the wicked cometh in his stead.  
The righteous from distress is drawn out, And the wicked goeth in instead of him.
- 9** A hypocrite with his mouth destroyeth his neighbor: but through knowledge shall the just be delivered.  
With his mouth the godless man destroyeth his neighbor; But through knowledge shall the righteous be delivered.  
With the mouth a hypocrite corrupteth his friend, And by knowledge the righteous are drawn out.
- 10** When the righteous prosper, the city rejoiceth: and when the wicked perish, there is shouting.  
When it goeth well with the righteous, the city rejoiceth; And when the wicked perish, there is shouting.  
In the good of the righteous a city exulteth, And in the destruction of the wicked [is] singing.
- 11** By the blessing of the upright the city is exalted: but it is overthrown by the mouth of the wicked.  
By the blessing of the upright the city is exalted; But it is overthrown by the mouth of the wicked.  
By the blessing of the upright is a city exalted, And by the mouth of the wicked thrown down.

- 12** He that is void of wisdom despiseth his neighbor: but a man of understanding holdeth his peace.  
He that despiseth his neighbor is void of wisdom; But a man of understanding holdeth his peace.  
Whoso is despising his neighbour lacketh heart, And a man of understanding keepeth silence.
- 13** A tale-bearer revealeth secrets: but he that is of a faithful spirit concealeth the matter.  
He that goeth about as a tale-bearer revealeth secrets; But he that is of a faithful spirit concealeth a matter.  
A busybody is revealing secret counsel, And the faithful of spirit is covering the matter.
- 14** Where no counsel is, the people fall: but in the multitude of counselors there is safety.  
Where no wise guidance is, the people falleth; But in the multitude of counsellors there is safety.  
Without counsels do a people fall, And deliverance [is] in a multitude of counsellors.
- 15** He that is surety for a stranger shall smart for it: and he that hateth suretyship is sure.  
He that is surety for a stranger shall smart for it; But he that hateth suretyship is secure.  
Evil [one] suffereth when he hath been surety [for] a stranger, And whoso is hating suretyship is confident.
- 16** A gracious woman retaineth honor: and strong men retain riches.  
A gracious woman obtaineth honor; And violent men obtain riches.  
A gracious woman retaineth honour, And terrible [men] retain riches.
- 17** The merciful man doeth good to his own soul: but he that is cruel troubleth his own flesh.  
The merciful man doeth good to his own soul; But he that is cruel troubleth his own flesh.  
A kind man is rewarding his own soul, And the fierce is troubling his own flesh.
- 18** The wicked worketh a deceitful work: but to him that soweth righteousness shall be a sure reward.  
The wicked earneth deceitful wages; But he that soweth righteousness [hath] a sure reward.  
The wicked is getting a lying wage, And whoso is sowing righteousness -- a true reward.
- 19** As righteousness tendeth to life: so he that pursueth evil pursueth it to his own death.  
He that is stedfast in righteousness [shall attain] unto life; And he that pursueth evil [doeth it] to his own death.  
Rightly [is] righteousness for life, And whoso is pursuing evil -- for his own death.
- 20** They that are of a froward heart are abomination to the LORD: but such as are upright in their way are his delight.  
They that are perverse in heart are an abomination to Jehovah; But such as are perfect in [their] way are his delight.  
An abomination to Jehovah [are] the perverse of heart, And the perfect of the way [are] His delight.
- 21** Though hand join in hand, the wicked shall not be unpunished: but the seed of the righteous shall be delivered.  
[Though] hand [join] in hand, the evil man shall not be unpunished; But the seed of the righteous shall be delivered.  
Hand to hand, the wicked is not acquitted, And the seed of the righteous hath escaped.
- 22** As a jewel of gold in a swine's snout, so is a fair woman who is without discretion.  
[As] a ring of gold in a swine's snout, [So is] a fair woman that is without discretion.  
A ring of gold in the nose of a sow -- A fair woman and stubborn of behaviour.

- 23** The desire of the righteous is only good: but the expectation of the wicked is wrath.  
The desire of the righteous is only good; [But] the expectation of the wicked is wrath.  
The desire of the righteous [is] only good, The hope of the wicked [is] transgression.
- 24** There is that scattereth, and yet increaseth; and there is that withholdeth more than is meet, but it tendeth to poverty.  
There is that scattereth, and increaseth yet more; And there is that withholdeth more than is meet, but [it tendeth] only to want.  
There is who is scattering, and yet is increased, And who is keeping back from uprightness, only to want.
- 25** The liberal soul shall be made fat: and he that watereth shall be watered also himself.  
The liberal soul shall be made fat; And he that watereth shall be watered also himself.  
A liberal soul is made fat, And whoso is watering, he also is watered.
- 26** He that withholdeth corn, the people shall curse him: but blessing shall be upon the head of him that selleth it.  
He that withholdeth grain, the people shall curse him; But blessing shall be upon the head of him that selleth it.  
Whoso is withholding corn, the people execrate him, And a blessing [is] for the head of him who is selling.
- 27** He that diligently seeketh good procureth favor: but he that seeketh mischief, it shall come to him.  
He that diligently seeketh good seeketh favor; But he that searcheth after evil, it shall come unto him.  
Whoso is earnestly seeking good Seeketh a pleasing thing, And whoso is seeking evil -- it meeteth him.
- 28** He that trusteth in his riches shall fall: but the righteous shall flourish as a branch.  
He that trusteth in his riches shall fall; But the righteous shall flourish as the green leaf.  
Whoso is confident in his wealth he falleth, And as a leaf, the righteous flourish.
- 29** He that troubleth his own house shall inherit the wind: and the fool shall be servant to the wise of heart.  
He that troubleth his own house shall inherit the wind; And the foolish shall be servant to the wise of heart.  
Whoso is troubling his own house inheriteth wind, And a servant [is] the fool to the wise of heart.
- 30** The fruit of the righteous is a tree of life; and he that winneth souls is wise.  
The fruit of the righteous is a tree of life; And he that is wise winneth souls.  
The fruit of the righteous [is] a tree of life, And whoso is taking souls [is] wise.
- 31** Behold, the righteous shall be recompensed upon the earth: much more the wicked and the sinner.  
Behold, the righteous shall be recompensed in the earth: How much more the wicked and the sinner!  
Lo, the righteous in the earth is recompensed, Surely also the wicked and the sinner!
- 1** Whoever loveth instruction loveth knowledge: but he that hateth reproof is brutish.  
Whoso loveth correction loveth knowledge; But he that hateth reproof is brutish.  
Whoso is loving instruction, is loving knowledge, And whoso is hating reproof [is] brutish.
- 2** A good man obtaineth favor from the LORD: but a man of wicked devices he will condemn.  
A good man shall obtain favor of Jehovah; But a man of wicked devices will he condemn.  
The good bringeth forth favour from Jehovah, And the man of wicked devices He condemneth.



- 3** A man shall not be established by wickedness: but the root of the righteous shall not be moved.  
A man shall not be established by wickedness; But the root of the righteous shall not be moved.  
A man is not established by wickedness, And the root of the righteous is not moved.
- 4** A virtuous woman is a crown to her husband: but she that maketh ashamed is as rottenness in his bones.  
A worthy woman is the crown of her husband; But she that maketh ashamed is as rottenness in his bones.  
A virtuous woman [is] a crown to her husband, And as rottenness in his bones [is] one causing shame.
- 5** The thoughts of the righteous are right: but the counsels of the wicked are deceit.  
The thoughts of the righteous are just; [But] the counsels of the wicked are deceit.  
The thoughts of the righteous [are] justice, The counsels of the wicked -- deceit.
- 6** The words of the wicked are to lie in wait for blood: but the mouth of the upright shall deliver them.  
The words of the wicked are of lying in wait for blood; But the mouth of the upright shall deliver them.  
The words of the wicked [are]: `Lay wait for blood,` And the mouth of the upright delivereth them.
- 7** The wicked are overthrown, and are not: but the house of the righteous shall stand.  
The wicked are overthrown, and are not; But the house of the righteous shall stand.  
Overthrow the wicked, and they are not, And the house of the righteous standeth.
- 8** A man shall be commended according to his wisdom: but he that is of a perverse heart shall be despised.  
A man shall be commended according to his wisdom; But he that is of a perverse heart shall be despised.  
According to his wisdom is a man praised, And the perverted of heart becometh despised.
- 9** He that is despised, and hath a servant, is better than he that honoreth himself, and is destitute of bread.  
Better is he that is lightly esteemed, and hath a servant, Than he that honoreth himself, and lacketh bread.  
Better [is] the lightly esteemed who hath a servant, Than the self-honoured who lacketh bread.
- 10** A righteous man regardeth the life of his beast: but the tender mercies of the wicked are cruel.  
A righteous man regardeth the life of his beast; But the tender mercies of the wicked are cruel.  
The righteous knoweth the life of his beast, And the mercies of the wicked [are] cruel.
- 11** He that tilleth his land shall be satisfied with bread: but he that followeth vain persons is void of understanding.  
He that tilleth his land shall have plenty of bread; But he that followeth after vain [persons] is void of understanding.  
Whoso is tilling the ground is satisfied [with] bread, And whoso is pursuing vanities is lacking heart,
- 12** The wicked desireth the net of evil men: but the root of the righteous yieldeth fruit.  
The wicked desireth the net of evil men; But the root of the righteous yieldeth [fruit].  
The wicked hath desired the net of evil doers, And the root of the righteous giveth.
- 13** The wicked is snared by the transgression of his lips: but the just shall come out of trouble.  
In the transgression of the lips is a snare to the evil man; But the righteous shall come out of trouble.  
In transgression of the lips [is] the snare of the wicked, And the righteous goeth out from distress.

- 14** A man shall be satisfied with good by the fruit of his mouth: and the recompense of a man's hands shall be rendered to him.  
A man shall be satisfied with good by the fruit of his mouth; And the doings of a man's hands shall be rendered unto him.  
From the fruit of the mouth [is] one satisfied [with] good, And the deed of man's hands returneth to him.
- 15** The way of a fool is right in his own eyes: but he that hearkeneth to counsel is wise.  
The way of a fool is right in his own eyes; But he that is wise hearkeneth unto counsel.  
The way of a fool [is] right in his own eyes, And whoso is hearkening to counsel [is] wise.
- 16** A fool's wrath is presently known: but a prudent man covereth shame.  
A fool's vexation is presently known; But a prudent man concealeth shame.  
The fool -- in a day is his anger known, And the prudent is covering shame.
- 17** He that speaketh truth showeth forth righteousness: but a false witness, deceit.  
He that uttereth truth showeth forth righteousness; But a false witness, deceit.  
Whoso uttereth faithfulness declareth righteousness, And a false witness -- deceit.
- 18** There is that speaketh like the piercings of a sword: but the tongue of the wise is health.  
There is that speaketh rashly like the piercings of a sword; But the tongue of the wise is health.  
A rash speaker is like piercings of a sword, And the tongue of the wise is healing.
- 19** The lip of truth shall be established for ever: but a lying tongue is but for a moment.  
The lip of truth shall be established for ever; But a lying tongue is but for a moment.  
The lip of truth is established for ever, And for a moment -- a tongue of falsehood.
- 20** Deceit is in the heart of them that imagine evil: but to the counselors of peace is joy.  
Deceit is in the heart of them that devise evil; But to the counsellors of peace is joy.  
Deceit [is] in the heart of those devising evil, And to those counselling peace [is] joy.
- 21** There shall no evil happen to the just: but the wicked shall be filled with mischief.  
There shall no mischief happen to the righteous; But the wicked shall be filled with evil.  
No iniquity is desired by the righteous, And the wicked have been full of evil.
- 22** Lying lips are abomination to the LORD: but they that deal truly are his delight.  
Lying lips are an abomination to Jehovah; But they that deal truly are his delight.  
An abomination to Jehovah [are] lying lips, And steadfast doers [are] his delight.
- 23** A prudent man concealeth knowledge: but the heart of fools proclaimeth foolishness.  
A prudent man concealeth knowledge; But the heart of fools proclaimeth foolishness.  
A prudent man is concealing knowledge, And the heart of fools proclaimeth folly.
- 24** The hand of the diligent shall bear rule: but the slothful shall be under tribute.  
The hand of the diligent shall bear rule; But the slothful shall be put under taskwork.  
The hand of the diligent ruleth, And slothfulness becometh tributary.

- 25** Heaviness in the heart of man depresseth it: but a good word maketh it glad.  
Heaviness in the heart of a man maketh it stoop; But a good word maketh it glad.  
Sorrow in the heart of a man boweth down, And a good word maketh him glad.
- 26** The righteous is more excellent than his neighbor: but the way of the wicked seduceth them.  
The righteous is a guide to his neighbor; But the way of the wicked causeth them to err.  
The righteous searcheth his companion, And the way of the wicked causeth them to err.
- 27** The slothful man roasteth not that which he took in hunting: but the substance of a diligent man is precious.  
The slothful man roasteth not that which he took in hunting; But the precious substance of men [is to] the diligent.  
The slothful roasteth not his hunting, And the wealth of a diligent man is precious.
- 28** In the way of righteousness is life; and in the path of it there is no death.  
In the way of righteousness is life; And in the pathway thereof there is no death.  
In the path of righteousness [is] life, And in the way of [that] path [is] no death!
- 1** A wise son heareth his father's instruction: but a scorner heareth not rebuke.  
A wise son [heareth] his father's instruction; But a scoffer heareth not rebuke.  
A wise son -- the instruction of a father, And a scorner -- he hath not heard rebuke.
- 2** A man shall eat good by the fruit of his mouth: but the soul of the transgressors shall eat violence.  
A man shall eat good by the fruit of his mouth; But the soul of the treacherous [shall eat] violence.  
From the fruit of the mouth a man eateth good, And the soul of the treacherous -- violence.
- 3** He that keepeth his mouth keepeth his life: but he that openeth wide his lips shall have destruction.  
He that guardeth his mouth keepeth his life; [But] he that openeth wide his lips shall have destruction.  
Whoso is keeping his mouth, is keeping his soul, Whoso is opening wide his lips -- ruin to him!
- 4** The soul of the sluggard desireth, and hath nothing: but the soul of the diligent shall be made fat.  
The soul of the sluggard desireth, and hath nothing; But the soul of the diligent shall be made fat.  
The soul of the slothful is desiring, and hath not. And the soul of the diligent is made fat.
- 5** A righteous man hateth lying: but a wicked man is loathsome, and cometh to shame.  
A righteous man hateth lying; But a wicked man is loathsome, and cometh to shame.  
A false word the righteous hateth, And the wicked causeth abhorrence, and is confounded.
- 6** Righteousness keepeth him that is upright in the way: but wickedness overthroweth the sinner.  
Righteousness guardeth him that is upright in the way; But wickedness overthroweth the sinner.  
Righteousness keepeth him who is perfect in the way, And wickedness overthroweth a sin offering.
- 7** There is that maketh himself rich, yet hath nothing: there is that maketh himself poor, yet hath great riches.  
There is that maketh himself rich, yet hath nothing: There is that maketh himself poor, yet hath great wealth.  
There is who is making himself rich, and hath nothing, Who is making himself poor, and wealth [is] abundant.

- 8** The ransom of a man's life is his riches: but the poor heareth not rebuke.  
The ransom of a man's life is his riches; But the poor heareth no threatening.  
The ransom of a man's life [are] his riches, And the poor hath not heard rebuke.
- 9** The light of the righteous rejoiceth: but the lamp of the wicked shall be extinguished.  
The light of the righteous rejoiceth; But the lamp of the wicked shall be put out.  
The light of the righteous rejoiceth, And the lamp of the wicked is extinguished.
- 10** Only by pride cometh contention: but with the well-advised is wisdom.  
By pride cometh only contention; But with the well-advised is wisdom.  
A vain man through pride causeth debate, And with the counselled [is] wisdom.
- 11** Wealth gotten by vanity shall be diminished: but he that gathereth by labor shall increase.  
Wealth gotten by vanity shall be diminished; But he that gathereth by labor shall have increase.  
Wealth from vanity becometh little, And whoso is gathering by the hand becometh great.
- 12** Hope deferred maketh the heart sick: but when the desire cometh, it is a tree of life.  
Hope deferred maketh the heart sick; But when the desire cometh, it is a tree of life.  
Hope prolonged is making the heart sick, And a tree of life [is] the coming desire.
- 13** Whoever despiseth the word shall be destroyed: but he that feareth the commandment shall be rewarded.  
Whoso despiseth the word bringeth destruction on himself; But he that feareth the commandment shall be rewarded.  
Whoso is despising the Word is destroyed for it, And whoso is fearing the Command is repayed.
- 14** The law of the wise is a fountain of life, to depart from the snares of death.  
The law of the wise is a fountain of life, That one may depart from the snares of death.  
The law of the wise [is] a fountain of life, To turn aside from snares of death.
- 15** Good understanding giveth favor: but the way of transgressors is hard.  
Good understanding giveth favor; But the way of the transgressor is hard.  
Good understanding giveth grace, And the way of the treacherous [is] hard.
- 16** Every prudent man dealeth with knowledge: but a fool layeth open his folly.  
Every prudent man worketh with knowledge; But a fool flaunteth [his] folly.  
Every prudent one dealeth with knowledge, And a fool spreadeth out folly.
- 17** A wicked messenger falleth into mischief: but a faithful ambassador is health.  
A wicked messenger falleth into evil; But a faithful ambassador is health.  
A wicked messenger falleth into evil, And a faithful ambassador is healing.
- 18** Poverty and shame shall be to him that refuseth instruction: but he that regardeth reproof shall be honored.  
Poverty and shame [shall be to] him that refuseth correction; But he that regardeth reproof shall be honored.  
Whoso is refusing instruction -- poverty and shame, And whoso is observing reproof is honoured.

- 19** The desire accomplished is sweet to the soul: but it is abomination to fools to depart from evil.  
The desire accomplished is sweet to the soul; But it is an abomination to fools to depart from evil.  
A desire accomplished is sweet to the soul, And an abomination to fools [is]: Turn from evil.
- 20** He that walketh with wise men shall be wise: but a companion of fools shall be destroyed.  
Walk with wise men, and thou shalt be wise; But the companion of fools shall smart for it.  
Whoso is walking with wise men is wise, And a companion of fools suffereth evil.
- 21** Evil pursueth sinners: but to the righteous good shall be repaid.  
Evil pursueth sinners; But the righteous shall be recompensed with good.  
Evil pursueth sinners, And good recompenseth the righteous.
- 22** A good man leaveth an inheritance to his children's children: and the wealth of the sinner is laid up for the just.  
A good man leaveth an inheritance to his children's children; And the wealth of the sinner is laid up for the righteous.  
A good man causeth sons' sons to inherit, And laid up for the righteous [is] the sinner's wealth.
- 23** Much food is in the tillage of the poor: but there is that is destroyed for want of judgment.  
Much food [is in] the tillage of the poor; But there is that is destroyed by reason of injustice.  
Abundance of food -- the tillage of the poor, And substance is consumed without judgment.
- 24** He that spareth his rod hateth his son: but he that loveth him chasteneth him betimes.  
He that spareth his rod hateth his son; But he that loveth him chasteneth him betimes.  
Whoso is sparing his rod is hating his son, And whoso is loving him hath hastened him chastisement.
- 25** The righteous eateth to the satisfying of his soul: but the belly of the wicked shall want.  
The righteous eateth to the satisfying of his soul; But the belly of the wicked shall want.  
The righteous is eating to the satiety of his soul, And the belly of the wicked lacketh!
- 1** Every wise woman buildeth her house: but the foolish plucketh it down with her hands.  
Every wise woman buildeth her house; But the foolish plucketh it down with her own hands.  
Every wise woman hath builded her house, And the foolish with her hands breaketh it down.
- 2** He that walketh in his uprightness feareth the LORD: but he that is perverse in his ways despiseth him.  
He that walketh in his uprightness feareth Jehovah; But he that is perverse in his ways despiseth him.  
Whoso is walking in his uprightness is fearing Jehovah, And the perverted [in] his ways is despising Him.
- 3** In the mouth of the foolish is a rod of pride: but the lips of the wise shall preserve them.  
In the mouth of the foolish is a rod for [his] pride; But the lips of the wise shall preserve them.  
In the mouth of a fool [is] a rod of pride, And the lips of the wise preserve them.
- 4** Where no oxen are, the crib is clean: but much increase is by the strength of the ox.  
Where no oxen are, the crib is clean; But much increase is by the strength of the ox.  
Without oxen a stall [is] clean, And great [is] the increase by the power of the ox.

- 5** A faithful witness will not lie: but a false witness will utter lies.  
A faithful witness will not lie; But a false witness uttereth lies.  
A faithful witness lieth not, And a false witness breatheth out lies.
- 6** A scorner seeketh wisdom, and findeth it not: but knowledge is easy to him that understandeth.  
A scoffer seeketh wisdom, and [findeth it] not; But knowledge is easy unto him that hath understanding.  
A scorner hath sought wisdom, and it is not, And knowledge to the intelligent [is] easy.
- 7** Go from the presence of a foolish man, when thou perceivest not in him the lips of knowledge.  
Go into the presence of a foolish man, And thou shalt not perceive [in him] the lips of knowledge.  
Go from before a foolish man, Or thou hast not known the lips of knowledge.
- 8** The wisdom of the prudent is to understand his way: but the folly of fools is deceit.  
The wisdom of the prudent is to understand his way; But the folly of fools is deceit.  
The wisdom of the prudent [is] to understand his way, And the folly of fools [is] deceit.
- 9** Fools make a mock at sin: but among the righteous there is favor.  
A trespass-offering mocketh fools; But among the upright there is good will.  
Fools mock at a guilt-offering, And among the upright -- a pleasing thing.
- 10** The heart knoweth its own bitterness; and a stranger doth not intermeddle with its joy.  
The heart knoweth its own bitterness; And a stranger doth not intermeddle with its joy.  
The heart knoweth its own bitterness, And with its joy a stranger doth not intermeddle.
- 11** The house of the wicked shall be overthrown: but the tabernacle of the upright shall flourish.  
The house of the wicked shall be overthrown; But the tent of the upright shall flourish.  
The house of the wicked is destroyed, And the tent of the upright flourisheth.
- 12** There is a way which seemeth right to a man, but the end of it are the ways of death.  
There is a way which seemeth right unto a man; But the end thereof are the ways of death.  
There is a way -- right before a man, And its latter end [are] ways of death.
- 13** Even in laughter the heart is sorrowful; and the end of that mirth is heaviness.  
Even in laughter the heart is sorrowful; And the end of mirth is heaviness.  
Even in laughter is the heart pained, And the latter end of joy [is] affliction.
- 14** The backslider in heart shall be filled with his own ways: and a good man shall be satisfied from himself.  
The backslider in heart shall be filled with his own ways; And a good man [shall be satisfied] from himself.  
From his ways is the backslider in heart filled, And a good man -- from his fruits.
- 15** The simple believeth every word: but the prudent man looketh well to his going.  
The simple believeth every word; But the prudent man looketh well to his going.  
The simple giveth credence to everything, And the prudent attendeth to his step.

- 16** A wise man feareth, and departeth from evil: but the fool rageth, and is confident.  
A wise man feareth, and departeth from evil; But the fool beareth himself insolently, and is confident.  
The wise is fearing and turning from evil, And a fool is transgressing and is confident.
- 17** He that is soon angry dealeth foolishly: and a man of wicked devices is hated.  
He that is soon angry will deal foolishly; And a man of wicked devices is hated.  
Whoso is short of temper doth folly, And a man of wicked devices is hated.
- 18** The simple inherit folly: but the prudent are crowned with knowledge.  
The simple inherit folly; But the prudent are crowned with knowledge.  
The simple have inherited folly, And the prudent are crowned [with] knowledge.
- 19** The evil bow before the good; and the wicked at the gates of the righteous.  
The evil bow down before the good; And the wicked, at the gates of the righteous.  
The evil have bowed down before the good, And the wicked at the gates of the righteous.
- 20** The poor is hated even by his own neighbor: but the rich hath many friends.  
The poor is hated even of his own neighbor; But the rich hath many friends.  
Even of his neighbour is the poor hated, And those loving the rich [are] many.
- 21** He that despiseth his neighbor sinneth: but he that hath mercy on the poor, happy is he.  
He that despiseth his neighbor sinneth; But he that hath pity on the poor, happy is he.  
Whoso is despising his neighbour sinneth, Whoso is favouring the humble, O his happiness.
- 22** Do they not err that devise evil? but mercy and truth shall be to them that devise good.  
Do they not err that devise evil? But mercy and truth [shall be to] them that devise good.  
Do not they err who are devising evil? And kindness and truth [are] to those devising good,
- 23** In all labor there is profit: but the talk of the lips tendeth only to penury.  
In all labor there is profit; But the talk of the lips [tendeth] only to penury.  
In all labour there is advantage, And a thing of the lips [is] only to want.
- 24** The crown of the wise is their riches: but the foolishness of fools is folly.  
The crown of the wise is their riches; [But] the folly of fools is [only] folly.  
The crown of the wise is their wealth, The folly of fools [is] folly.
- 25** A true witness delivereth souls: but a deceitful witness speaketh lies.  
A true witness delivereth souls; But he that uttereth lies [causeth] deceit.  
A true witness is delivering souls, And a deceitful one breatheth out lies.
- 26** In the fear of the LORD is strong confidence: and his children shall have a place of refuge.  
In the fear of Jehovah is strong confidence; And his children shall have a place of refuge.  
In the fear of Jehovah [is] strong confidence, And to His sons there is a refuge.

- 27** The fear of the LORD is a fountain of life, to depart from the snares of death.  
The fear of Jehovah is a fountain of life, That one may depart from the snares of death.  
The fear of Jehovah [is] a fountain of life, To turn aside from snares of death.
- 28** In the multitude of people is the king's honor: but in the want of people is the destruction of the prince.  
In the multitude of people is the king's glory; But in the want of people is the destruction of the prince.  
In the multitude of a people [is] the honour of a king, And in lack of people the ruin of a prince.
- 29** He that is slow to wrath is of great understanding: but he that is hasty of spirit exalteth folly.  
He that is slow to anger is of great understanding; But he that is hasty of spirit exalteth folly.  
Whoso is slow to anger [is] of great understanding, And whoso is short in temper is exalting folly.
- 30** A sound heart is the life of the flesh: but envy the rottenness of the bones.  
A tranquil heart is the life of the flesh; But envy is the rottenness of the bones.  
A healed heart [is] life to the flesh, And rottenness to the bones [is] envy.
- 31** He that oppresseth the poor reproacheth his Maker: but he that honoreth him hath mercy on the poor.  
He that oppresseth the poor reproacheth his Maker; But he that hath mercy on the needy honoreth him.  
An oppressor of the poor reproacheth his Maker, And whoso is honouring Him Is favouring the needy.
- 32** The wicked is driven away in his wickedness: but the righteous hath hope in his death.  
The wicked is thrust down in his evil-doing; But the righteous hath a refuge in his death.  
In his wickedness is the wicked driven away, And trustful in his death [is] the righteous.
- 33** Wisdom resteth in the heart of him that hath understanding: but that which is in the midst of fools is made known.  
Wisdom resteth in the heart of him that hath understanding; But [that which is] in the inward part of fools is made known.  
In the heart of the intelligent wisdom doth rest. And in the midst of fools it is known.
- 34** Righteousness exalteth a nation: but sin is a reproach to any people.  
Righteousness exalteth a nation; But sin is a reproach to any people.  
Righteousness exalteth a nation, And the goodness of peoples [is] a sin-offering.
- 35** The king's favor is towards a wise servant: but his wrath is against him that causeth shame.  
The king's favor is toward a servant that dealeth wisely; But his wrath will be [against] him that causeth shame.  
The favour of a king [is] to a wise servant, And an object of his wrath is one causing shame!
- 1** A soft answer turneth away wrath: but grievous words stir up anger.  
A soft answer turneth away wrath; But a grievous word stirreth up anger.  
A soft answer turneth back fury, And a grievous word raiseth up anger.
- 2** The tongue of the wise useth knowledge aright: but the mouth of fools poureth out foolishness.  
The tongue of the wise uttereth knowledge aright; But the mouth of fools poureth out folly.  
The tongue of the wise maketh knowledge good, And the mouth of fools uttereth folly.



- 3** The eyes of the LORD are in every place, beholding the evil and the good.  
The eyes of Jehovah are in every place, Keeping watch upon the evil and the good.  
In every place are the eyes of Jehovah, Watching the evil and the good.
- 4** A wholesome tongue is a tree of life: but perverseness in it is a breach in the spirit.  
A gentle tongue is a tree of life; But perverseness therein is a breaking of the spirit.  
A healed tongue [is] a tree of life, And perverseness in it -- a breach in the spirit.
- 5** A fool despiseth his father's instruction: but he that regardeth reproof is prudent.  
A fool despiseth his father's correction; But he that regardeth reproof getteth prudence.  
A fool despiseth the instruction of his father, And whoso is regarding reproof is prudent.
- 6** In the house of the righteous is much treasure: but in the revenues of the wicked is trouble.  
In the house of the righteous is much treasure; But in the revenues of the wicked is trouble.  
[In] the house of the righteous [is] abundant strength, And in the increase of the wicked -- trouble.
- 7** The lips of the wise diffuse knowledge: but the heart of the foolish doeth not so.  
The lips of the wise disperse knowledge; But the heart of the foolish [doeth] not so.  
The lips of the wise scatter knowledge, And the heart of fools [is] not right.
- 8** The sacrifice of the wicked is an abomination to the LORD: but the prayer of the upright is his delight.  
The sacrifice of the wicked is an abomination to Jehovah; But the prayer of the upright is his delight.  
The sacrifice of the wicked [is] an abomination to Jehovah, And the prayer of the upright [is] His delight.
- 9** The way of the wicked is an abomination to the LORD; but he loveth him that followeth after righteousness.  
The way of the wicked is an abomination to Jehovah; But he loveth him that followeth after righteousness.  
An abomination to Jehovah [is] the way of the wicked, And whoso is pursuing righteousness He loveth.
- 10** Correction is grievous to him that forsaketh the way: and he that hateth reproof shall die.  
There is grievous correction for him that forsaketh the way; [And] he that hateth reproof shall die.  
Chastisement [is] grievous to him who is forsaking the path, Whoso is hating reproof dieth.
- 11** Hell and destruction are before the LORD: how much more then the hearts of the children of men?  
Sheol and Abaddon are before Jehovah: How much more then the hearts of the children of men!  
Sheol and destruction [are] before Jehovah, Surely also the hearts of the sons of men.
- 12** A scorner loveth not one that reproveth him: neither will he go to the wise.  
A scoffer loveth not to be reproved; He will not go unto the wise.  
A scorner loveth not his reprover, Unto the wise he goeth not.
- 13** A merry heart maketh a cheerful countenance: but by sorrow of the heart the spirit is broken.  
A glad heart maketh a cheerful countenance; But by sorrow of heart the spirit is broken.  
A joyful heart maketh glad the face, And by grief of heart is the spirit smitten.

- 14** The heart of him that hath understanding seeketh knowledge: but the mouth of fools feedeth on foolishness.  
The heart of him that hath understanding seeketh knowledge; But the mouth of fools feedeth on folly.  
The heart of the intelligent seeketh knowledge, And the mouth of fools enjoyeth folly.
- 15** All the days of the afflicted are evil: but he that is of a merry heart hath a continual feast.  
All the days of the afflicted are evil; But he that is of a cheerful heart [hath] a continual feast.  
All the days of the afflicted [are] evil, And gladness of heart [is] a perpetual banquet.
- 16** Better is little with the fear of the LORD, than great treasure and trouble with it.  
Better is little, with the fear of Jehovah, Than great treasure and trouble therewith.  
Better [is] a little with the fear of Jehovah, Than much treasure, and tumult with it.
- 17** Better is a dinner of herbs where love is, than a stalled ox and hatred with it.  
Better is a dinner of herbs, where love is, Than a stalled ox and hatred therewith.  
Better [is] an allowance of green herbs and love there, Than a fatted ox, and hatred with it.
- 18** A wrathful man stirreth up strife: but he that is slow to anger appeaseth strife.  
A wrathful man stirreth up contention; But he that is slow to anger appeaseth strife.  
A man of fury stirreth up contention, And the slow to anger appeaseth strife.
- 19** The way of the slothful man is as a hedge of thorns: but the way of the righteous is made plain.  
The way of the sluggard is as a hedge of thorns; But the path of the upright is made a highway.  
The way of the slothful [is] as a hedge of briars, And the path of the upright is raised up.
- 20** A wise son maketh a glad father: but a foolish man despiseth his mother.  
A wise son maketh a glad father; But a foolish man despiseth his mother.  
A wise son rejoiceth a father. And a foolish man is despising his mother.
- 21** Folly is joy to him that is destitute of wisdom: but a man of understanding walketh uprightly.  
Folly is joy to him that is void of wisdom; But a man of understanding maketh straight his going.  
Folly is joy to one lacking heart, And a man of intelligence directeth [his] going.
- 22** Without counsel purposes are disappointed: but in the multitude of counselors they are established.  
Where there is no counsel, purposes are disappointed; But in the multitude of counsellors they are established.  
Without counsel [is] the making void of purposes, And in a multitude of counsellors it is established.
- 23** A man hath joy by the answer of his mouth: and a word spoken in due season, how good it is!  
A man hath joy in the answer of his mouth; And a word in due season, how good is it!  
Joy [is] to a man in the answer of his mouth, And a word in its season -- how good!
- 24** The way of life is above to the wise, that he may depart from hell beneath.  
To the wise the way of life [goeth] upward, That he may depart from Sheol beneath.  
A path of life [is] on high for the wise, To turn aside from Sheol beneath.

- 25** The LORD will destroy the house of the proud: but he will establish the border of the widow.  
Jehovah will root up the house of the proud; But he will establish the border of the widow.  
The house of the proud Jehovah pulleth down, And He setteth up the border of the widow.
- 26** The thoughts of the wicked are an abomination to the LORD: but the words of the pure are pleasant words.  
Evil devices are an abomination to Jehovah; But pleasant words [are] pure.  
An abomination to Jehovah [are] thoughts of wickedness, And pure [are] sayings of pleasantness.
- 27** He that is greedy of gain troubleth his own house; but he that hateth gifts shall live.  
He that is greedy of gain troubleth his own house; But he that hateth bribes shall live.  
A dishonest gainer is troubling his house, And whoso is hating gifts liveth.
- 28** The heart of the righteous studieth to answer: but the mouth of the wicked poureth out evil things.  
The heart of the righteous studieth to answer; But the mouth of the wicked poureth out evil things.  
The heart of the righteous meditateth to answer, And the mouth of the wicked uttereth evil things.
- 29** The LORD is far from the wicked: but he heareth the prayer of the righteous.  
Jehovah is far from the wicked; But he heareth the prayer of the righteous.  
Far [is] Jehovah from the wicked, And the prayer of the righteous He heareth.
- 30** The light of the eyes rejoiceth the heart; and a good report maketh the bones fat.  
The light of the eyes rejoiceth the heart; [And] good tidings make the bones fat.  
The light of the eyes rejoiceth the heart, A good report maketh fat the bone.
- 31** The ear that heareth the reproof of life abideth among the wise.  
The ear that hearkeneth to the reproof of life Shall abide among the wise.  
An ear that is hearing the reproof of life Doth lodge among the wise.
- 32** He that refuseth instruction despiseth his own soul: but he that heareth reproof getteth understanding.  
He that refuseth correction despiseth his own soul; But he that hearkeneth to reproof getteth understanding.  
Whoso is refusing instruction is despising his soul, And whoso is hearing reproof Is getting understanding.
- 33** The fear of the LORD is the instruction of wisdom: and before honor is humility.  
The fear of Jehovah is the instruction of wisdom; And before honor [goeth] humility.  
The fear of Jehovah [is] the instruction of wisdom, And before honour [is] humility!
- 1** The preparations of the heart in man, and the answer of the tongue, are from the LORD.  
The plans of the heart belong to man; But the answer of the tongue is from Jehovah.  
Of man [are] arrangements of the heart, And from Jehovah an answer of the tongue.
- 2** All the ways of a man are clean in his own eyes; but the LORD weigheth the spirits.  
All the ways of a man are clean in his own eyes; But Jehovah weigheth the spirits.  
All the ways of a man are pure in his own eyes, And Jehovah is pondering the spirits.

- 3** Commit thy works to the LORD, and thy thoughts shall be established.  
Commit thy works unto Jehovah, And thy purposes shall be established.  
Roll unto Jehovah thy works, And established are thy purposes,
- 4** The LORD hath made all things for himself: yes, even the wicked for the day of evil.  
Jehovah hath made everything for its own end; Yea, even the wicked for the day of evil.  
All things hath Jehovah wrought for Himself, And also the wicked [worketh] for a day of evil.
- 5** Every one that is proud in heart is an abomination to the LORD: though hand join in hand, he shall not be unpunished.  
Every one that is proud in heart is an abomination to Jehovah: [Though] hand [join] in hand, he shall not be unpunished.  
An abomination to Jehovah [is] every proud one of heart, Hand to hand he is not acquitted.
- 6** By mercy and truth iniquity is purged: and by the fear of the LORD men depart from evil.  
By mercy and truth iniquity is atoned for; And by the fear of Jehovah men depart from evil.  
In kindness and truth pardoned is iniquity, And in the fear of Jehovah Turn thou aside from evil.
- 7** When a man's ways please the LORD, he maketh even his enemies to be at peace with him.  
When a man's ways please Jehovah, He maketh even his enemies to be at peace with him.  
When a man's ways please Jehovah, even his enemies, He causeth to be at peace with him.
- 8** Better is a little with righteousness, than great revenues without right.  
Better is a little, with righteousness, Than great revenues with injustice.  
Better [is] a little with righteousness, Than abundance of increase without justice.
- 9** A man's heart deviseth his way: but the LORD directeth his steps.  
A man's heart deviseth his way; But Jehovah directeth his steps.  
The heart of man deviseth his way, And Jehovah establisheth his step.
- 10** A divine sentence is in the lips of the king: his mouth transgresseth not in judgment.  
A divine sentence is in the lips of the king; His mouth shall not transgress in judgment.  
An oath [is] on the lips of a king, In judgment his mouth trespasseth not.
- 11** A just weight and balance are the LORD'S: all the weights of the bag are his work.  
A just balance and scales are Jehovah's; All the weights of the bag are his work.  
A just beam and balances [are] Jehovah's, His work [are] all the stones of the bag.
- 12** It is an abomination to kings to commit wickedness: for the throne is established by righteousness.  
It is an abomination to kings to commit wickedness; For the throne is established by righteousness.  
An abomination to kings [is] doing wickedness, For by righteousness is a throne established.
- 13** Righteous lips are the delight of kings; and they love him that speaketh right.  
Righteous lips are the delight of kings; And they love him that speaketh right.  
The delight of kings [are] righteous lips, And whoso is speaking uprightly he loveth,

- 14** The wrath of a king is as messengers of death: but a wise man will pacify it.  
The wrath of a king is [as] messengers of death; But a wise man will pacify it.  
The fury of a king [is] messengers of death, And a wise man pacifieth it.
- 15** In the light of a king's countenance is life; and his favor is as a cloud of the latter rain.  
In the light of the king's countenance is life; And his favor is as a cloud of the latter rain.  
In the light of a king's face [is] life, And his good-will [is] as a cloud of the latter rain.
- 16** How much better is it to get wisdom than gold? and to get understanding rather to be chosen than silver?  
How much better is it to get wisdom than gold! Yea, to get understanding is rather to be chosen than silver.  
To get wisdom -- how much better than gold, And to get understanding to be chosen than silver!
- 17** The highway of the upright is to depart from evil: he that keepeth his way preserveth his soul.  
The highway of the upright is to depart from evil: He that keepeth his way preserveth his soul.  
A highway of the upright [is], `Turn from evil,` Whoso is preserving his soul is watching his way.
- 18** Pride goeth before destruction, and a haughty spirit before a fall.  
Pride [goeth] before destruction, And a haughty spirit before a fall.  
Before destruction [is] pride, And before stumbling -- a haughty spirit.`
- 19** Better it is to be of a humble spirit with the lowly, than to divide the spoil with the proud.  
Better it is to be of a lowly spirit with the poor, Than to divide the spoil with the proud.  
Better is humility of spirit with the poor, Than to apportion spoil with the proud.
- 20** He that handleth a matter wisely shall find good: and whoever trusteth in the LORD, happy is he.  
He that giveth heed unto the word shall find good; And whoso trusteth in Jehovah, happy is he.  
The wise in any matter findeth good, And whoso is trusting in Jehovah, O his happiness.
- 21** The wise in heart shall be called prudent: and the sweetness of the lips increaseth learning.  
The wise in heart shall be called prudent; And the sweetness of the lips increaseth learning.  
To the wise in heart is called, `Intelligent,` And sweetness of lips increaseth learning.
- 22** Understanding is a well-spring of life to him that hath it: but the instruction of fools is folly.  
Understanding is a well-spring of life unto him that hath it; But the correction of fools is [their] folly.  
A fountain of life [is] understanding to its possessors, The instruction of fools is folly.
- 23** The heart of the wise teacheth his mouth, and addeth learning to his lips.  
The heart of the wise instructeth his mouth, And addeth learning to his lips.  
The heart of the wise causeth his mouth to act wisely, And by his lips he increaseth learning,
- 24** Pleasant words are as a honey-comb, sweet to the soul, and health to the bones.  
Pleasant words are [as] a honeycomb, Sweet to the soul, and health to the bones.  
Sayings of pleasantness [are] a honeycomb, Sweet to the soul, and healing to the bone.

- 25** There is a way that seemeth right to a man, but the end of it is the ways of death.  
There is a way which seemeth right unto a man, But the end thereof are the ways of death.  
There is a way right before a man, And its latter end -- ways of death.
- 26** He that laboreth laboreth for himself; for his mouth craveth it of him.  
The appetite of the laboring man laboreth for him; For his mouth urgeth him [thereto].  
A labouring man hath laboured for himself, For his mouth hath caused [him] to bend over it.
- 27** An ungodly man diggeth up evil: and in his lips there is as a burning fire.  
A worthless man deviseth mischief; And in his lips there is as a scorching fire.  
A worthless man is preparing evil, And on his lips -- as a burning fire.
- 28** A froward man soweth strife: and a whisperer separateth chief friends.  
A perverse man scattereth abroad strife; And a whisperer separateth chief friends.  
A froward man sendeth forth contention, A tale-bearer is separating a familiar friend.
- 29** A violent man enticeth his neighbor, and leadeth him into the way that is not good.  
A man of violence enticeth his neighbor, And leadeth him in a way that is not good.  
A violent man enticeth his neighbour, And hath causeth him to go in a way not good.
- 30** He shutteth his eyes to devise froward things: moving his lips he bringeth evil to pass.  
He that shutteth his eyes, [it is] to devise perverse things: He that compresseth his lips bringeth evil to pass.  
Consulting his eyes to devise froward things, Moving his lips he hath accomplished evil.
- 31** The hoary head is a crown of glory, if it is found in the way of righteousness.  
The hoary head is a crown of glory; It shall be found in the way of righteousness.  
A crown of beauty [are] grey hairs, In the way of righteousness it is found.
- 32** He that is slow to anger is better than the mighty; and he that ruleth his spirit, than he that taketh a city.  
He that is slow to anger is better than the mighty; And he that ruleth his spirit, than he that taketh a city.  
Better [is] the slow to anger than the mighty, And the ruler over his spirit than he who is taking a city.
- 33** The lot is cast into the lap: but the whole disposing of it is from the LORD.  
The lot is cast into the lap; But the whole disposing thereof is of Jehovah.  
Into the centre is the lot cast, And from Jehovah [is] all its judgment!
- 1** Better is a dry morsel, and quietness with it, than a house full of sacrifices with strife.  
Better is a dry morsel, and quietness therewith, Than a house full of feasting with strife.  
Better [is] a dry morsel, and rest with it, Than a house full of the sacrifices of strife.
- 2** A wise servant shall have rule over a son that causeth shame, and shall have part of the inheritance among the brethren.  
A servant that dealeth wisely shall have rule over a son that causeth shame, And shall have part in the inheritance among the brethren.  
A wise servant ruleth over a son causing shame, And in the midst of brethren He apportioneth an inheritance.

- 3** The fining-pot is for silver, and the furnace for gold: but the LORD trieth the hearts.  
The refining pot is for silver, and the furnace for gold; But Jehovah trieth the hearts.  
A refining pot [is] for silver, and a furnace for gold, And the trier of hearts [is] Jehovah.
- 4** A wicked doer giveth heed to false lips; and a liar giveth ear to a naughty tongue.  
An evil-doer giveth heed to wicked lips; [And] a liar giveth ear to a mischievous tongue.  
An evil doer is attentive to lips of vanity, Falsehood is giving ear to a mischievous tongue.
- 5** He that mocketh the poor reproacheth his Maker; and he that is glad at calamities shall not be unpunished.  
Whoso mocketh the poor reproacheth his Maker; [And] he that is glad at calamity shall not be unpunished.  
Whoso is mocking at the poor Hath reproached his Maker, Whoso is rejoicing at calamity is not acquitted.
- 6** Children's children are the crown of old men; and the glory of children is their fathers.  
Children's children are the crown of old men; And the glory of children are their fathers.  
Sons' sons [are] the crown of old men, And the glory of sons [are] their fathers.
- 7** Excellent speech becometh not a fool: much less do lying lips a prince.  
Excellent speech becometh not a fool; Much less do lying lips a prince.  
Not comely for a fool is a lip of excellency, Much less for a noble a lip of falsehood.
- 8** A gift is as a precious stone in the eyes of him that hath it: whithersoever it turneth, it prospereth.  
A bribe is [as] a precious stone in the eyes of him that hath it; Whithersoever it turneth, it prospereth.  
A stone of grace [is] the bribe in the eyes of its possessors, Whithersoever it turneth, it prospereth.
- 9** He that covereth a transgression seeketh love; but he that repeateth a matter separateth very friends.  
He that covereth a transgression seeketh love; But he that harpeth on a matter separateth chief friends.  
Whoso is covering transgression is seeking love, And whoso is repeating a matter Is separating a familiar friend.
- 10** A reproof entereth more into a wise man than a hundred stripes into a fool.  
A rebuke entereth deeper into one that hath understanding Than a hundred stripes into a fool.  
Rebuke cometh down on the intelligent More than a hundred stripes on a fool.
- 11** An evil man seeketh only rebellion: therefore a cruel messenger shall be sent against him.  
An evil man seeketh only rebellion; Therefore a cruel messenger shall be sent against him.  
An evil man seeketh only rebellion, And a fierce messenger is sent against him.
- 12** Let a bear robbed of her whelps meet a man, rather than a fool in his folly.  
Let a bear robbed of her whelps meet a man, Rather than a fool in his folly.  
The meeting of a bereaved bear by a man, And -- not a fool in his folly.
- 13** Whoever rewardeth evil for good, evil shall not depart from his house.  
Whoso rewardeth evil for good, Evil shall not depart from his house.  
Whoso is returning evil for good, Evil moveth not from his house.

- 14** The beginning of strife is as when one letteth out water: therefore withdraw from contention, before it be meddled with.  
The beginning of strife is [as] when one letteth out water: Therefore leave off contention, before there is quarrelling.  
The beginning of contention [is] a letting out of waters, And before it is meddled with leave the strife.
- 15** He that justifieth the wicked, and he that condemneeth the just, even they both are abomination to the LORD.  
He that justifieth the wicked, and he that condemneeth the righteous, Both of them alike are an abomination to Jehovah.  
Whoso is justifying the wicked, And condemning the righteous, Even both of these [are] an abomination to Jehovah.
- 16** Why is there a price in the hand of a fool to get wisdom, seeing he hath no heart to it?  
Wherefore is there a price in the hand of a fool to buy wisdom, Seeing he hath no understanding?  
Why [is] this -- a price in the hand of a fool to buy wisdom, And a heart there is none?
- 17** A friend loveth at all times, and a brother is born for adversity.  
A friend loveth at all times; And a brother is born for adversity.  
At all times is the friend loving, And a brother for adversity is born.
- 18** A man void of understanding striketh hands, and becometh surety in the presence of his friend.  
A man void of understanding striketh hands, And becometh surety in the presence of his neighbor.  
A man lacking heart is striking hands, A surety he becometh before his friend.
- 19** He loveth transgression that loveth strife: and he that exalteth his gate seeketh destruction.  
He loveth transgression that loveth strife: He that raiseth high his gate seeketh destruction.  
Whoso is loving transgression is loving debate, Whoso is making high his entrance is seeking destruction.
- 20** He that hath a froward heart findeth no good: and he that hath a perverse tongue falleth into mischief.  
He that hath a wayward heart findeth no good; And he that hath a perverse tongue falleth into mischief.  
The perverse of heart findeth not good, And the turned in his tongue falleth into evil.
- 21** He that begetteth a fool doeth it to his sorrow: and the father of a fool hath no joy.  
He that begetteth a fool [doeth it] to his sorrow; And the father of a fool hath no joy.  
Whoso is begetting a fool hath affliction for it, Yea, the father of a fool rejoiceth not.
- 22** A merry heart doeth good like a medicine: but a broken spirit drieth the bones.  
A cheerful heart is a good medicine; But a broken spirit drieth up the bones.  
A rejoicing heart doth good to the body, And a smitten spirit drieth the bone.
- 23** A wicked man taketh a gift out of the bosom to pervert the ways of judgment.  
A wicked man receiveth a bribe out of the bosom, To pervert the ways of justice.  
A bribe from the bosom the wicked taketh, To turn aside the paths of judgment.
- 24** Wisdom is before him that hath understanding; but the eyes of a fool are in the ends of the earth.  
Wisdom is before the face of him that hath understanding; But the eyes of a fool are in the ends of the earth.  
The face of the intelligent [is] to wisdom, And the eyes of a fool -- at the end of the earth.



- 25** A foolish son is a grief to his father, and bitterness to her that bore him.  
A foolish son is a grief to his father, And bitterness to her that bare him.  
A provocation to his father [is] a foolish son, And bitterness to her that bare him.
- 26** Also to punish the just is not good, nor to strike princes for equity.  
Also to punish the righteous is not good, [Nor] to smite the noble for [their] uprightness.  
Also, to fine the righteous is not good, To smite nobles for uprightness.
- 27** He that hath knowledge spareth his words: and a man of understanding is of an excellent spirit.  
He that spareth his words hath knowledge; And he that is of a cool spirit is a man of understanding.  
One acquainted with knowledge is sparing his words, And the cool of temper [is] a man of understanding.
- 28** Even a fool, when he holdeth his peace, is counted wise: and he that shutteth his lips is esteemed a man of understanding.  
Even a fool, when he holdeth his peace, is counted wise; When he shutteth his lips, he is [esteemed as] prudent.  
Even a fool keeping silence is reckoned wise, He who is shutting his lips intelligent!
- 1** Through desire a man, having separated himself, seeketh and intermeddleth with all wisdom.  
He that separateth himself seeketh [his own] desire, And rageth against all sound wisdom.  
For [an object of] desire he who is separated doth seek, With all wisdom he intermeddleth.
- 2** A fool hath no delight in understanding, but that his heart may reveal itself.  
A fool hath no delight in understanding, But only that his heart may reveal itself.  
A fool delighteth not in understanding, But -- in uncovering his heart.
- 3** When the wicked cometh, then cometh also contempt, and with ignominy reproach.  
When the wicked cometh, there cometh also contempt, And with ignominy [cometh] reproach.  
With the coming of the wicked come also hath contempt, And with shame -- reproach.
- 4** The words of a man's mouth are as deep waters, and the well-spring of wisdom as a flowing brook.  
The words of a man's mouth are [as] deep waters; The wellspring of wisdom is [as] a flowing brook.  
Deep waters [are] the words of a man's mouth, The fountain of wisdom [is] a flowing brook.
- 5** It is not good to accept the person of the wicked, to overthrow the righteous in judgment.  
To respect the person of the wicked is not good, [Nor] to turn aside the righteous in judgment.  
Acceptance of the face of the wicked [is] not good, To turn aside the righteous in judgment.
- 6** A fool's lips enter into contention, and his mouth calleth for strokes.  
A fool's lips enter into contention, And his mouth calleth for stripes.  
The lips of a fool enter into strife, And his mouth for stripes calleth.
- 7** A fool's mouth is his destruction, and his lips are the snare of his soul.  
A fool's mouth is his destruction, And his lips are the snare of his soul.  
The mouth of a fool [is] ruin to him, And his lips [are] the snare of his soul.

- 8** The words of a tale-bearer are as wounds, and they go down into the innermost parts of the belly.  
The words of a whisperer are as dainty morsels, And they go down into the innermost parts.  
The words of a tale-bearer [are] as self-inflicted wounds, And they have gone down [to] the inner parts of the heart.
- 9** He also that is slothful in his work is brother to him that is a great waster.  
He also that is slack in his work Is brother to him that is a destroyer.  
He also that is remiss in his work, A brother he [is] to a destroyer.
- 10** The name of the LORD is a strong tower: the righteous runneth into it, and is safe.  
The name of Jehovah is a strong tower; The righteous runneth into it, and is safe.  
A tower of strength [is] the name of Jehovah, Into it the righteous runneth, and is set on high.
- 11** The rich man's wealth is his strong city, and as a high wall in his own conceit.  
The rich man's wealth is his strong city, And as a high wall in his own imagination.  
The wealth of the rich [is] the city of his strength, And as a wall set on high in his own imagination.
- 12** Before destruction the heart of man is haughty, and before honor is humility.  
Before destruction the heart of man is haughty; And before honor [goeth] humility.  
Before destruction the heart of man is high, And before honour [is] humility.
- 13** He that answereth a matter before he heareth it, it is folly and shame to him.  
He that giveth answer before he heareth, It is folly and shame unto him.  
Whoso is answering a matter before he heareth, Folly it is to him and shame.
- 14** The spirit of a man will sustain his infirmity; but a wounded spirit who can bear?  
The spirit of a man will sustain his infirmity; But a broken spirit who can bear?  
The spirit of a man sustaineth his sickness, And a smitten spirit who doth bear?
- 15** The heart of the prudent getteth knowledge; and the ear of the wise seeketh knowledge.  
The heart of the prudent getteth knowledge; And the ear of the wise seeketh knowledge.  
The heart of the intelligent getteth knowledge, And the ear of the wise seeketh knowledge.
- 16** A man's gift maketh room for him, and bringeth him before great men.  
A man's gift maketh room for him, And bringeth him before great men.  
The gift of a man maketh room for him, And before the great it leadeth him.
- 17** He that is first in his own cause seemeth just; but his neighbor cometh and searcheth him.  
He that pleadeth his cause first [seemeth] just; But his neighbor cometh and searcheth him out.  
Righteous [is] the first in his own cause, His neighbour cometh and hath searched him.
- 18** The lot causeth contentions to cease, and parteth between the mighty.  
The lot causeth contentions to cease, And parteth between the mighty.  
The lot causeth contentions to cease, And between the mighty it separateth.

- 19** A brother offended is harder to be won than a strong city: and their contentions are like the bars of a castle.  
A brother offended [is harder to be won] than a strong city; And [such] contentions are like the bars of a castle.  
A brother transgressed against is as a strong city, And contentions as the bar of a palace.
- 20** A man's belly shall be satisfied with the fruit of his mouth; and with the increase of his lips shall he be filled.  
A man's belly shall be filled with the fruit of his mouth; With the increase of his lips shall he be satisfied.  
From the fruit of a man's mouth is his belly satisfied, [From the] increase of his lips he is satisfied.
- 21** Death and life are in the power of the tongue: and they that love it shall eat the fruit of it.  
Death and life are in the power of the tongue; And they that love it shall eat the fruit thereof.  
Death and life [are] in the power of the tongue, And those loving it eat its fruit.
- 22** Whoever findeth a wife findeth a good thing, and obtaineth favor from the LORD.  
Whoso findeth a wife findeth a good thing, And obtaineth favor of Jehovah.  
[Whoso] hath found a wife hath found good, And bringeth out good-will from Jehovah.
- 23** The poor useth entreaties; but the rich answereth roughly.  
The poor useth entreaties; But the rich answereth roughly.  
[With] supplications doth the poor speak, And the rich answereth fierce things.
- 24** A man that hath friends must show himself friendly: and there is a friend that sticketh closer than a brother.  
He that maketh many friends [doeth it] to his own destruction; But there is a friend that sticketh closer than a brother.  
A man with friends [is] to show himself friendly, And there is a lover adhering more than a brother!
- 1** Better is the poor that walketh in his integrity, than he that is perverse in his lips, and is a fool.  
Better is the poor that walketh in his integrity Than he that is perverse in his lips and is a fool.  
Better [is] the poor walking in his integrity, Than the perverse [in] his lips, who [is] a fool.
- 2** Also, that the soul be without knowledge, it is not good; and he that hasteth with his feet sinneth.  
Also, that the soul be without knowledge is not good; And he that hasteth with his feet sinneth.  
Also, without knowledge the soul [is] not good, And the hasty in feet is sinning.
- 3** The foolishness of man perverteth his way: and his heart fretteth against the LORD.  
The foolishness of man subverteth his way; And his heart fretteth against Jehovah.  
The folly of man perverteth his way, And against Jehovah is his heart wroth.
- 4** Wealth maketh many friends; but the poor is separated from his neighbor.  
Wealth addeth many friends; But the poor is separated from his friend.  
Wealth addeth many friends, And the poor from his neighbour is separated.
- 5** A false witness shall not be unpunished, and he that speaketh lies shall not escape.  
A false witness shall not be unpunished; And he that uttereth lies shall not escape.  
A false witness is not acquitted, Whoso breatheth out lies is not delivered.

- 6** Many will entreat the favor of the prince: and every man is a friend to him that giveth gifts.  
Many will entreat the favor of the liberal man; And every man is a friend to him that giveth gifts.  
Many entreat the face of the noble, And all have made friendship to a man of gifts.
- 7** All the brethren of the poor do hate him: how much more do his friends go far from him? he pursueth them with words, yet they are wanting to him.  
All the brethren of the poor do hate him: How much more do his friends go far from him! He pursueth [them with] words, [but] they are gone.  
All the brethren of the poor have hated him, Surely also his friends have been far from him, He is pursuing words -- they are not!
- 8** He that getteth wisdom loveth his own soul: he that keepeth understanding shall find good.  
He that getteth wisdom loveth his own soul: He that keepeth understanding shall find good.  
Whoso is getting heart is loving his soul, He is keeping understanding to find good.
- 9** A false witness shall not be unpunished, and he that speaketh lies shall perish.  
A false witness shall not be unpunished; And he that uttereth lies shall perish.  
A false witness is not acquitted, And whoso breatheth out lies perisheth.
- 10** Delight is not seemly for a fool; much less for a servant to have rule over princes.  
Delicate living is not seemly for a fool; Much less for a servant to have rule over princes.  
Luxury is not comely for a fool, Much less for a servant to rule among princes.
- 11** The discretion of a man deferreth his anger; and it is his glory to pass over a transgression.  
The discretion of a man maketh him slow to anger; And it is his glory to pass over a transgression.  
The wisdom of a man hath deferred his anger, And his glory [is] to pass over transgression.
- 12** The king's wrath is as the roaring of a lion; but his favor is as dew upon the grass.  
The king's wrath is as the roaring of a lion; But his favor is as dew upon the grass.  
The wrath of a king [is] a growl as of a young lion, And as dew on the herb his good-will.
- 13** A foolish son is the calamity of his father: and the contentions of a wife are a continual dropping.  
A foolish son is the calamity of his father; And the contentions of a wife are a continual dropping.  
A calamity to his father [is] a foolish son, And the contentions of a wife [are] a continual dropping.
- 14** House and riches are the inheritance of fathers: and a prudent wife is from the LORD.  
House and riches are an inheritance from fathers; But a prudent wife is from Jehovah.  
House and wealth [are] the inheritance of fathers, And from Jehovah [is] an understanding wife.
- 15** Slothfulness casteth into a deep sleep; and an idle soul shall suffer hunger.  
Slothfulness casteth into a deep sleep; And the idle soul shall suffer hunger.  
Sloth causeth deep sleep to fall, And an indolent soul doth hunger.
- 16** He that keepeth the commandment keepeth his own soul; but he that despiseth his ways shall die.  
He that keepeth the commandment keepeth his soul; [But] he that is careless of his ways shall die.  
Whoso is keeping the command is keeping his soul, Whoso is despising His ways dieth.

- 17** He that hath pity upon the poor, lendeth to the LORD; and that which he hath given will he pay him again.  
He that hath pity upon the poor lendeth unto Jehovah, And his good deed will he pay him again.  
Whoso is lending [to] Jehovah is favouring the poor, And his deed He repayeth to him.
- 18** Chasten thy son while there is hope, and let not thy soul spare for his crying.  
Chasten thy son, seeing there is hope; and set not thy heart on his destruction.  
Chastise thy son, for there is hope, And to put him to death lift not up thy soul.
- 19** A man of great wrath shall suffer punishment: for if thou deliver him, yet thou must do it again.  
A man of great wrath shall bear the penalty; For if thou deliver [him], thou must do it yet again.  
A man of great wrath is bearing punishment, For, if thou dost deliver, yet again thou dost add.
- 20** Hear counsel, and receive instruction, that thou mayest be wise in thy latter end.  
Hear counsel, and receive instruction, That thou mayest be wise in thy latter end.  
Hear counsel and receive instruction, So that thou art wise in thy latter end.
- 21** There are many devices in a man's heart; nevertheless the counsel of the LORD, that shall stand.  
There are many devices in a man's heart; But the counsel of Jehovah, that shall stand.  
Many [are] the purposes in a man's heart, And the counsel of Jehovah it standeth.
- 22** The desire of a man is his kindness; and a poor man is better than a liar.  
That which maketh a man to be desired is his kindness; And a poor man is better than a liar.  
The desirableness of a man [is] his kindness, And better [is] the poor than a liar.
- 23** The fear of the LORD tendeth to life: and he that hath it shall abide satisfied; he shall not be visited with evil.  
The fear of Jehovah [tendeth] to life; And he [that hath it] shall abide satisfied; He shall not be visited with evil.  
The fear of Jehovah [is] to life, And satisfied he remaineth -- he is not charged with evil.
- 24** A slothful man hideth his hand in his bosom, and will not so much as bring it to his mouth again.  
The sluggard burieth his hand in the dish, And will not so much as bring it to his mouth again.  
The slothful hath hidden his hand in a dish, Even unto his mouth he bringeth it not back.
- 25** Smite a scorner and the simple will beware: and reprove one that hath understanding, and he will understand knowledge.  
Smite a scoffer, and the simple will learn prudence; And reprove one that hath understanding, [and] he will understand knowledge.  
A scorner smite, and the simple acts prudently, And give reproof to the intelligent, He understandeth knowledge.
- 26** He that wasteth his father, and chaseth away his mother, is a son that causeth shame, and bringeth reproach.  
He that doeth violence to his father, and chaseth away his mother, Is a son that causeth shame and bringeth reproach.  
Whoso is spoiling a father causeth a mother to flee, A son causing shame, and bringing confusion.
- 27** Cease, my son, to hear the instruction that causeth to err from the words of knowledge.  
Cease, my son, to hear instruction [Only] to err from the words of knowledge.  
Cease, my son, to hear instruction -- To err from sayings of knowledge.

- 28** An ungodly witness scorneth judgment: and the mouth of the wicked devoureth iniquity.  
A worthless witness mocketh at justice; And the mouth of the wicked swalloweth iniquity.  
A worthless witness scorneth judgment, And the mouth of the wicked swalloweth iniquity.
- 29** Judgments are prepared for scorers, and stripes for the back of fools.  
Judgments are prepared for scoffers, And stripes for the back of fools.  
Judgments have been prepared for scorers, And stripes for the back of fools!
- 1** Wine is a mocker, strong drink is raging: and whoever is deceived by it is not wise.  
Wine is a mocker, strong drink a brawler; And whosoever erreth thereby is not wise.  
Wine [is] a scorner -- strong drink [is] noisy, And any going astray in it is not wise.
- 2** The fear of a king is as the roaring of a lion: whoever provoketh him to anger sinneth against his own soul.  
The terror of a king is as the roaring of a lion: He that provoketh him to anger sinneth [against] his own life.  
The fear of a king [is] a growl as of a young lion, He who is causing him to be wroth is wronging his soul.
- 3** It is an honor for a man to cease from strife: but every fool will be meddling.  
It is an honor for a man to keep aloof from strife; But every fool will be quarrelling.  
An honour to a man is cessation from strife, And every fool intermeddleth.
- 4** The sluggard will not plow by reason of the cold; therefore shall he beg in harvest, and have nothing.  
The sluggard will not plow by reason of the winter; Therefore he shall beg in harvest, and have nothing.  
Because of winter the slothful plougheth not, He asketh in harvest, and there is nothing.
- 5** Counsel in the heart of man is like deep water; but a man of understanding will draw it out.  
Counsel in the heart of man is [like] deep water; But a man of understanding will draw it out.  
Counsel in the heart of a man [is] deep water, And a man of understanding draweth it up.
- 6** Most men will proclaim every one his own goodness: but a faithful man who can find?  
Most men will proclaim every one his own kindness; But a faithful man who can find?  
A multitude of men proclaim each his kindness, And a man of steadfastness who doth find?
- 7** The just man walketh in his integrity: his children are blessed after him.  
A righteous man that walketh in his integrity, Blessed are his children after him.  
The righteous is walking habitually in his integrity, O the happiness of his sons after him!
- 8** A king that sitteth on the throne of judgment scattereth away all evil with his eyes.  
A king that sitteth on the throne of judgment Scattereth away all evil with his eyes.  
A king sitting on a throne of judgment, Is scattering with his eyes all evil,
- 9** Who can say, I have made my heart clean, I am pure from my sin?  
Who can say, I have made my heart clean, I am pure from my sin?  
Who saith, 'I have purified my heart, I have been cleansed from my sin?'

- 10** Divers weights, and divers measures, both of them are alike abomination to the LORD.  
Diverse weights, and diverse measures, Both of them alike are an abomination to Jehovah.  
A stone and a stone, an ephah and an ephah, Even both of them [are] an abomination to Jehovah.
- 11** Even a child is known by his doings, whether his work is pure, and whether it is right.  
Even a child maketh himself known by his doings, Whether his work be pure, and whether it be right.  
Even by his actions a youth maketh himself known, Whether his work be pure or upright.
- 12** The hearing ear, and the seeing eye, the LORD hath made even both of them.  
The hearing ear, and the seeing eye, Jehovah hath made even both of them.  
A hearing ear, and a seeing eye, Jehovah hath made even both of them.
- 13** Love not sleep, lest thou come to poverty; open thy eyes, and thou shalt be satisfied with bread.  
Love not sleep, let thou come to poverty; Open thine eyes, [and] thou shalt be satisfied with bread.  
Love not sleep, lest thou become poor, Open thine eyes -- be satisfied [with] bread.
- 14** It is naught, it is naught, saith the buyer: but when he is gone, then he boasteth.  
It is bad, it is bad, saith the buyer; But when he is gone his way, then he boasteth.  
'Bad, bad,' saith the buyer, And going his way then he boasteth himself.
- 15** There is gold, and a multitude of rubies: but the lips of knowledge are a precious jewel.  
There is gold, and abundance of rubies; But the lips of knowledge are a precious jewel.  
Substance, gold, and a multitude of rubies, Yea, a precious vessel, [are] lips of knowledge.
- 16** Take his garment that is surety for a stranger: and take a pledge of him for a strange woman.  
Take his garment that is surety for a stranger; And hold him in pledge [that is surety] for foreigners.  
Take his garment when a stranger hath been surety, And for strangers pledge it.
- 17** Bread of deceit is sweet to a man; but afterwards his mouth shall be filled with gravel.  
Bread of falsehood is sweet to a man; But afterwards his mouth shall be filled with gravel.  
Sweet to a man [is] the bread of falsehood, And afterwards is his mouth filled [with] gravel.
- 18** Every purpose is established by counsel: and with good advice make war.  
Every purpose is established by counsel; And by wise guidance make thou war.  
Purposes by counsel thou dost establish, And with plans make thou war.
- 19** He that goeth about as a tale-bearer revealeth secrets; therefore meddle not with him that flattereth with his lips.  
He that goeth about as a tale-bearer revealeth secrets; Therefore company not with him that openeth wide his lips.  
A revealer of secret counsels is the busybody, And for a deceiver [with] his lips make not thyself surety.
- 20** Whoever curseth his father or his mother, his lamp shall be put out in obscure darkness.  
Whoso curseth his father or his mother, His lamp shall be put out in blackness of darkness.  
Whoso is vilifying his father and his mother, Extinguished is his lamp in blackness of darkness.

- 21** An inheritance may be gotten hastily at the beginning; but the end of it shall not be blessed.  
An inheritance [may be] gotten hastily at the beginning; But the end thereof shall not be blessed.  
An inheritance gotten wrongly at first, Even its latter end is not blessed.
- 22** Say not thou, I will recompense evil; but wait on the LORD, and he shall save thee.  
Say not thou, I will recompense evil: Wait for Jehovah, and he will save thee.  
Do not say, 'I recompense evil,' Wait for Jehovah, and He delivereth thee.
- 23** Divers weights are an abomination to the LORD; and a false balance is not good.  
Diverse weights are an abomination to Jehovah; And a false balance is not good.  
An abomination to Jehovah [are] a stone and a stone, And balances of deceit [are] not good.
- 24** Man's goings are of the LORD; how can a man then understand his own way?  
A man's goings are of Jehovah; How then can man understand his way?  
From Jehovah [are] the steps of a man, And man -- how understandeth he his way?
- 25** It is a snare to the man who devoureth that which is holy, and after vows to make inquiry.  
It is a snare to a man rashly to say, [It is] holy, And after vows to make inquiry.  
A snare to a man [is] he hath swallowed a holy thing, And after vows to make inquiry.
- 26** A wise king scattereth the wicked, and bringeth the wheel over them.  
A wise king winnoweth the wicked, And bringeth the [threshing] -wheel over them.  
A wise king is scattering the wicked, And turneth back on them the wheel.
- 27** The spirit of man is the candle of the LORD, searching all the inward parts of the belly.  
The spirit of man is the lamp of Jehovah, Searching all his innermost parts.  
The breath of man [is] a lamp of Jehovah, Searching all the inner parts of the heart.
- 28** Mercy and truth preserve the king; and his throne is upheld by mercy.  
Kindness and truth preserve the king; And his throne is upholden by kindness.  
Kindness and truth keep a king, And he hath supported by kindness his throne.
- 29** The glory of young men is their strength: and the beauty of old men is the gray head.  
The glory of young men is their strength; And the beauty of old men is the hoary head.  
The beauty of young men is their strength, And the honour of old men is grey hairs.
- 30** The blueness of a wound cleanseth away evil: so do stripes the inward parts of the belly.  
Stripes that wound cleanse away evil; And strokes [reach] the innermost parts.  
The bandages of a wound thou removest with the evil, Also the plagues of the inner parts of the heart!
- 1** The king's heart is in the hand of the LORD, as the rivers of water: he turneth it whithersoever he will.  
The king's heart is in the hand of Jehovah as the watercourses: He turneth it whithersoever he will.  
Rivulets of waters [is] the heart of a king in the hand of Jehovah, Wherever He pleaseth He inclineth it.



- 2** Every way of a man is right in his own eyes: but the LORD pondereth the hearts.  
Every way of a man is right in his own eyes; But Jehovah weigheth the hearts.  
Every way of a man [is] right in his own eyes, And Jehovah is pondering hearts.
- 3** To do justice and judgment is more acceptable to the LORD than sacrifice.  
To do righteousness and justice Is more acceptable to Jehovah than sacrifice.  
To do righteousness and judgment, Is chosen of Jehovah rather than sacrifice.
- 4** A high look, and a proud heart, and the plowing of the wicked, is sin.  
A high look, and a proud heart, [Even] the lamp of the wicked, is sin.  
Loftiness of eyes, and breadth of heart, Tillage of the wicked [is] sin.
- 5** The thoughts of the diligent tend only to plenteousness; but of every one that is hasty only to want.  
The thoughts of the diligent [tend] only to plenteousness; But every one that is hasty [hasteth] only to want.  
The purposes of the diligent [are] only to advantage, And of every hasty one, only to want.
- 6** The getting of treasures by a lying tongue is a vanity tossed to and fro by them that seek death.  
The getting of treasures by a lying tongue Is a vapor driven to and fro by them that seek death.  
The making of treasures by a lying tongue, [Is] a vanity driven away of those seeking death.
- 7** The robbery of the wicked shall destroy them; because they refuse to do judgment.  
The violence of the wicked shall sweep them away, Because they refuse to do justice.  
The spoil of the wicked catcheth them, Because they have refused to do judgment.
- 8** The way of man is froward and strange: but as for the pure, his work is right.  
The way of him that is laden with guilt is exceeding crooked; But as for the pure, his work is right.  
Froward [is] the way of a man who is vile, And the pure -- upright [is] his work.
- 9** It is better to dwell in a corner of the house-top, than with a brawling woman in a wide house.  
It is better to dwell in the corner of the housetop, Than with a contentious woman in a wide house.  
Better to sit on a corner of the roof, Than [with] a woman of contentions and a house of company.
- 10** The soul of the wicked desireth evil: his neighbor findeth no favor in his eyes.  
The soul of the wicked desireth evil: His neighbor findeth no favor in his eyes.  
The soul of the wicked hath desired evil, Not gracious in his eyes is his neighbour.
- 11** When the scorner is punished, the simple is made wise: and when the wise is instructed, he receiveth knowledge.  
When the scoffer is punished, the simple is made wise; And when the wise is instructed, he receiveth knowledge.  
When the scorner is punished, the simple becometh wise, And in giving understanding to the wise He receiveth knowledge.
- 12** The righteous man wisely considereth the house of the wicked: but God overthroweth the wicked for their wickedness.  
The righteous man considereth the house of the wicked, [How] the wicked are overthrown to [their] ruin.  
The Righteous One is acting wisely Towards the house of the wicked, He is overthrowing the wicked for wickedness.

- 13** Whoever stoppeth his ears at the cry of the poor, he also shall cry himself, but shall not be heard.  
Whoso stoppeth his ears at the cry of the poor, He also shall cry, but shall not be heard.  
Whoso is shutting his ear from the cry of the poor, He also doth cry, and is not answered.
- 14** A gift in secret pacifieth anger: and a reward in the bosom, strong wrath.  
A gift in secret pacifieth anger; And a present in the bosom, strong wrath.  
A gift in secret pacifieth anger, And a bribe in the bosom strong fury.
- 15** It is joy to the just to do judgment: but destruction shall be to the workers of iniquity.  
It is joy to the righteous to do justice; But it is a destruction to the workers of iniquity.  
To do justice [is] joy to the righteous, But ruin to workers of iniquity.
- 16** The man that wandereth out of the way of understanding shall remain in the congregation of the dead.  
The man that wandereth out of the way of understanding Shall rest in the assembly of the dead.  
A man who is wandering from the way of understanding, In an assembly of Rephaim resteth.
- 17** He that loveth pleasure shall be a poor man: he that loveth wine and oil shall not be rich.  
He that loveth pleasure shall be a poor man: He that loveth wine and oil shall not be rich.  
Whoso [is] loving mirth [is] a poor man, Whoso is loving wine and oil maketh no wealth.
- 18** The wicked shall be a ransom for the righteous, and the transgressor for the upright.  
The wicked is a ransom for the righteous; And the treacherous [cometh] in the stead of the upright.  
The wicked [is] an atonement for the righteous, And for the upright the treacherous dealer.
- 19** It is better to dwell in the wilderness, than with a contentious and an angry woman.  
It is better to dwell in a desert land, Than with a contentious and fretful woman.  
Better to dwell in a wilderness land, Than [with] a woman of contentions and anger.
- 20** There is a treasure to be desired, and oil in the dwelling of the wise; but a foolish man spendeth it up.  
There is precious treasure and oil in the dwelling of the wise; But a foolish man swalloweth it up.  
A treasure to be desired, and oil, [Is] in the habitation of the wise, And a foolish man swalloweth it up.
- 21** He that followeth after righteousness and mercy findeth life, righteousness, and honor.  
He that followeth after righteousness and kindness Findeth life, righteousness, and honor.  
Whoso is pursuing righteousness and kindness, Findeth life, righteousness, and honour.
- 22** A wise man scaleth the city of the mighty, and casteth down the strength of its confidence.  
A wise man scaleth the city of the mighty, And bringeth down the strength of the confidence thereof.  
A city of the mighty hath the wise gone up, And bringeth down the strength of its confidence.
- 23** Whoever keepeth his mouth and his tongue keepeth his soul from troubles.  
Whoso keepeth his mouth and his tongue Keepeth his soul from troubles.  
Whoso is keeping his mouth and his tongue, Is keeping from adversities his soul.

- 24** Proud and haughty scorner is his name, who dealeth in proud wrath.  
The proud and haughty man, scoffer is his name; He worketh in the arrogance of pride.  
Proud, haughty, scorner [is] his name, Who is working in the wrath of pride.
- 25** The desire of the slothful killeth him; for his hands refuse to labor.  
The desire of the sluggard killeth him; For his hands refuse to labor.  
The desire of the slothful slayeth him, For his hands have refused to work.
- 26** He coveteth greedily all the day long: but the righteous giveth and spareth not.  
There is that coveteth greedily all the day long; But the righteous giveth and withholdeth not.  
All the day desiring he hath desired, And the righteous giveth and withholdeth not.
- 27** The sacrifice of the wicked is abomination: how much more, when he bringeth it with a wicked mind?  
The sacrifice of the wicked is an abomination: How much more, when he bringeth it with a wicked mind!  
The sacrifice of the wicked [is] abomination, Much more when in wickedness he bringeth it.
- 28** A false witness shall perish: but the man that heareth speaketh constantly.  
A false witness shall perish; But the man that heareth shall speak so as to endure.  
A false witness doth perish, And an attentive man for ever speaketh.
- 29** A wicked man hardeneth his face: but as for the upright, he directeth his way.  
A wicked man hardeneth his face; But as for the upright, he establisheth his ways.  
A wicked man hath hardened by his face, And the upright -- he prepareth his way.
- 30** There is no wisdom nor understanding nor counsel against the LORD.  
There is no wisdom nor understanding Nor counsel against Jehovah.  
There is no wisdom, nor understanding, Nor counsel, over-against Jehovah.
- 31** The horse is prepared against the day of battle: but safety is from the LORD.  
The horse is prepared against the day of battle; But victory is of Jehovah.  
A horse is prepared for a day of battle, And the deliverance [is] of Jehovah!
- 1** A good name is rather to be chosen than great riches, and loving favor rather than silver and gold.  
A [good] name is rather to be chosen than great riches, [And] loving favor rather than silver and gold.  
A name is chosen rather than much wealth, Than silver and than gold -- good grace.
- 2** The rich and poor meet together: the LORD is the maker of them all.  
The rich and the poor meet together: Jehovah is the maker of them all.  
Rich and poor have met together, The Maker of them all [is] Jehovah.
- 3** A prudent man foreseeeth the evil, and hideth himself: but the simple pass on, and are punished.  
A prudent man seeth the evil, and hideth himself; But the simple pass on, and suffer for it.  
The prudent hath seen the evil, and is hidden, And the simple have passed on, and are punished.

- 4** By humility and the fear of the LORD are riches, and honor, and life.  
The reward of humility [and] the fear of Jehovah [Is] riches, and honor, and life.  
The end of humility [is] the fear of Jehovah, Riches, and honour, and life.
- 5** Thorns and snares are in the way of the froward: he that doth keep his soul shall be far from them.  
Thorns [and] snares are in the way of the perverse: He that keepeth his soul shall be far from them.  
Thorns -- snares [are] in the way of the perverse, Whoso is keeping his soul is far from them.
- 6** Train up a child in the way he should go: and when he is old, he will not depart from it.  
Train up a child in the way he should go, And even when he is old he will not depart from it.  
Give instruction to a youth about his way, Even when he is old he turneth not from it.
- 7** The rich ruleth over the poor, and the borrower is servant to the lender.  
The rich ruleth over the poor; And the borrower is servant to the lender.  
The rich over the poor ruleth, And a servant [is] the borrower to the lender.
- 8** He that soweth iniquity shall reap vanity: and the rod of his anger shall fail.  
He that soweth iniquity shall reap calamity; And the rod of his wrath shall fail.  
Whoso is sowing perverseness reapeth sorrow, And the rod of his anger weareth out.
- 9** He that hath a bountiful eye shall be blessed; for he giveth of his bread to the poor.  
He that hath a bountiful eye shall be blessed; For he giveth of his bread to the poor.  
The good of eye -- he is blessed, For he hath given of his bread to the poor.
- 10** Cast out the scorner, and contention shall end; yes, strife and reproach shall cease.  
Cast out the scoffer, and contention will go out; Yea, strife and ignominy will cease.  
Cast out a scorner -- and contention goeth out, And strife and shame cease.
- 11** He that loveth pureness of heart, for the grace of his lips the king shall be his friend.  
He that loveth pureness of heart, [For] the grace of his lips the king will be his friend.  
Whoso is loving cleanness of heart, Grace [are] his lips, a king [is] his friend.
- 12** The eyes of the LORD preserve knowledge, and he overthroweth the words of the transgressor.  
The eyes of Jehovah preserve [him that hath] knowledge; But he overthroweth the words of the treacherous man.  
The eyes of Jehovah have kept knowledge, And He overthroweth the words of the treacherous.
- 13** The slothful man saith, There is a lion without, I shall be slain in the streets.  
The sluggard saith, There is a lion without: I shall be slain in the streets.  
The slothful hath said, `A lion [is] without, In the midst of the broad places I am slain.`
- 14** The mouth of strange women is a deep pit: he that is abhorred by the LORD shall fall therein.  
The mouth of strange women is a deep pit: He that is abhorred of Jehovah shall fall therein.  
A deep pit [is] the mouth of strange women, The abhorred of Jehovah falleth there.

- 15** Foolishness is bound in the heart of a child; but the rod of correction shall drive it far from him.  
Foolishness is bound up in the heart of a child; [But] the rod of correction shall drive it far from him.  
Folly is bound up in the heart of a youth, The rod of chastisement putteth it far from him.
- 16** He that oppresseth the poor to increase his riches, and he that giveth to the rich, shall surely come to want.  
He that oppresseth the poor to increase his [gain], [And] he that giveth to the rich, [shall come] only to want.  
He is oppressing the poor to multiply to him, He is giving to the rich – only to want.
- 17** Bow down thy ear, and hear the words of the wise, and apply thy heart to my knowledge.  
Incline thine ear, and hear the words of the wise, And apply thy heart unto my knowledge.  
Incline thine ear, and hear words of the wise, And thy heart set to my knowledge,
- 18** For it is a pleasant thing if thou keepest them within thee; they shall withal be fitted in thy lips.  
For it is a pleasant thing if thou keep them within thee, If they be established together upon thy lips.  
For they are pleasant when thou dost keep them in thy heart, They are prepared together for thy lips.
- 19** That thy trust may be in the LORD, I have made known to thee this day, even to thee.  
That thy trust may be in Jehovah, I have made [them] known to thee this day, even to thee.  
That thy trust may be in Jehovah, I caused thee to know to-day, even thou.
- 20** Have not I written to thee excellent things in counsels and knowledge,  
Have not I written unto thee excellent things Of counsels and knowledge,  
Have I not written to thee three times With counsels and knowledge?
- 21** That I might make thee know the certainty of the words of truth; that thou mightest answer the words of truth to them that send to thee?  
To make thee know the certainty of the words of truth, That thou mayest carry back words of truth to them that send thee?  
To cause thee to know the certainty of sayings of truth, To return sayings of truth to those sending thee.
- 22** Rob not the poor, because he is poor: neither oppress the afflicted in the gate:  
Rob not the poor, because he is poor; Neither oppress the afflicted in the gate:  
Rob not the poor because he [is] poor, And bruise not the afflicted in the gate.
- 23** For the LORD will plead their cause, and spoil the soul of those that spoiled them.  
For Jehovah will plead their cause, And despoil of life those that despoil them.  
For Jehovah pleadeth their cause, And hath spoiled the soul of their spoilers.
- 24** Make no friendship with an angry man; and with a furious man thou shalt not go:  
Make no friendship with a man that is given to anger; And with a wrathful man thou shalt not go:  
Shew not thyself friendly with an angry man, And with a man of fury go not in,
- 25** Lest thou learn his ways, and get a snare to thy soul.  
Lest thou learn this ways, And get a snare to thy soul.  
Lest thou learn his paths, And have received a snare to thy soul.

- 26** Be not thou one of them that strike hands, or of them that are sureties for debts.  
Be thou not one of them that strike hands, [Or] of them that are sureties for debts.  
Be not thou among those striking hands, Among sureties [for] burdens.
- 27** If thou hast nothing to pay, why should he take away thy bed from under thee?  
If thou hast not wherewith to pay, Why should he take away thy bed from under thee?  
If thou hast nothing to pay, Why doth he take thy bed from under thee?
- 28** Remove not the ancient landmark, which thy fathers have set.  
Remove not the ancient landmark, Which thy fathers have set.  
Remove not a border of olden times, That thy fathers have made.
- 29** Seest thou a man diligent in his business? he shall stand before kings; he shall not stand before mean men.  
Seest thou a man diligent in his business? he shall stand before kings; He shall not stand before mean men.  
Hast thou seen a man speedy in his business? Before kings he doth station himself, He stations not himself before obscure men!
- 1** When thou sittest to eat with a ruler, consider diligently what is before thee:  
When thou sittest to eat with a ruler, Consider diligently him that is before thee;  
When thou sittest to eat with a ruler, Thou considerest diligently that which [is] before thee,
- 2** And put a knife to thy throat, if thou art a man given to appetite.  
And put a knife to thy throat, If thou be a man given to appetite.  
And thou hast put a knife to thy throat, If thou [art] a man of appetite.
- 3** Be not desirous of his dainties: for they are deceitful food.  
Be not desirous of his dainties; Seeing they are deceitful food.  
Have no desire to his dainties, seeing it [is] lying food.
- 4** Labor not to be rich: cease from thy own wisdom.  
Weary not thyself to be rich; Cease from thine own wisdom.  
Labour not to make wealth, From thine own understanding cease, Dost thou cause thine eyes to fly upon it? Then it is not.
- 5** Wilt thou set thy eyes upon that which is not? for riches certainly make to themselves wings; they fly away as an eagle towards heaven.  
Wilt thou set thine eyes upon that which is not? For [riches] certainly make themselves wings, Like an eagle that flieth toward heaven.  
For wealth maketh to itself wings, As an eagle it flieth to the heavens.
- 6** Eat thou not the bread of him that hath an evil eye, neither desire thou his dainties:  
Eat thou not the bread of him that hath an evil eye, Neither desire thou his dainties:  
Eat not the bread of an evil eye, And have no desire to his dainties,
- 7** For as he thinketh in his heart, so is he: Eat and drink, saith he to thee; but his heart is not with thee.  
For as he thinketh within himself, so is he: Eat and drink, saith he to thee; But his heart is not with thee.  
For as he hath thought in his soul, so [is] he, `Eat and drink,` saith he to thee, And his heart [is] not with thee.

- 8** The morsel which thou hast eaten shalt thou vomit up, and lose thy sweet words.  
The morsel which thou hast eaten shalt thou vomit up, And lose thy sweet words.  
Thy morsel thou hast eaten thou dost vomit up, And hast marred thy words that [are] sweet.
- 9** Speak not in the ears of a fool: for he will despise the wisdom of thy words.  
Speak not in the hearing of a fool; For he will despise the wisdom of thy words.  
In the ears of a fool speak not, For he treadeth on the wisdom of thy words.
- 10** Remove not the old landmark; and enter not into the fields of the fatherless:  
Remove not the ancient landmark; And enter not into the fields of the fatherless:  
Remove not a border of olden times, And into fields of the fatherless enter not,
- 11** For their redeemer is mighty; he will plead their cause with thee.  
For their Redeemer is strong; He will plead their cause against thee.  
For their Redeemer [is] strong, He doth plead their cause with thee.
- 12** Apply thy heart to instruction, and thy ears to the words of knowledge.  
Apply thy heart unto instruction, And thine ears to the words of knowledge.  
Bring in to instruction thy heart, And thine ear to sayings of knowledge.
- 13** Withhold not correction from the child: for if thou beatest him with the rod, he shall not die.  
Withhold not correction from the child; [For] if thou beat him with the rod, he will not die.  
Withhold not from a youth chastisement, When thou smitest him with a rod he dieth not.
- 14** Thou shalt beat him with the rod, and shalt deliver his soul from hell.  
Thou shalt beat him with the rod, And shalt deliver his soul from Sheol.  
Thou with a rod smitest him, And his soul from Sheol thou deliverest.
- 15** My son, if thy heart be wise, my heart shall rejoice, even mine.  
My son, if thy heart be wise, My heart will be glad, even mine:  
My son, if thy heart hath been wise, My heart rejoiceth, even mine,
- 16** Yes, my reins shall rejoice, when thy lips speak right things.  
Yea, my heart will rejoice, When thy lips speak right things.  
And my reins exult when thy lips speak uprightly.
- 17** Let not thy heart envy sinners: but be thou in the fear of the LORD all the day long.  
Let not thy heart envy sinners; But [be thou] in the fear of Jehovah all the day long:  
Let not thy heart be envious at sinners, But -- in the fear of Jehovah all the day.
- 18** For surely there is an end; and thy expectation shall not be cut off.  
For surely there is a reward; And thy hope shall not be cut off.  
For, is there a posterity? Then thy hope is not cut off.

- 19** Hear thou, my son, and be wise, and guide thy heart in the way.  
Hear thou, my son, and be wise, And guide thy heart in the way.  
Hear thou, my son, and be wise, And make happy in the way thy heart,
- 20** Be not among wine-bibbers; among riotous eaters of flesh:  
Be not among winebibbers, Among gluttonous eaters of flesh:  
Be not thou among quaffers of wine, Among gluttonous ones of flesh,
- 21** For the drunkard and the glutton shall come to poverty: and drowsiness shall clothe a man with rags.  
For the drunkard and the glutton shall come to poverty; And drowsiness will clothe [a man] with rags.  
For the quaffer and glutton become poor, And drowsiness clotheth with rags.
- 22** Hearken to thy father that begat thee, and despise not thy mother when she is old.  
Hearken unto thy father that begat thee, And despise not thy mother when she is old.  
Hearken to thy father, who begat thee, And despise not thy mother when she hath become old.
- 23** Buy the truth, and sell it not; also wisdom, and instruction, and understanding.  
Buy the truth, and sell it not; [Yea], wisdom, and instruction, and understanding.  
Truth buy, and sell not, Wisdom, and instruction, and understanding,
- 24** The father of the righteous shall greatly rejoice: and he that begetteth a wise child shall have joy of him.  
The father of the righteous will greatly rejoice; And he that begetteth a wise child will have joy of him.  
The father of the righteous rejoiceth greatly, The begetter of the wise rejoiceth in him.
- 25** Thy father and thy mother shall be glad, and she that bore thee shall rejoice.  
Let thy father and thy mother be glad, And let her that bare thee rejoice.  
Rejoice doth thy father and thy mother, Yea, she that bare thee is joyful.
- 26** My son, give me thy heart, and let thy eyes observe my ways.  
My son, give me thy heart; And let thine eyes delight in my ways.  
Give, my son, thy heart to me, And let thine eyes watch my ways.
- 27** For a lewd woman is a deep ditch; and a strange woman is a narrow pit.  
For a harlot is a deep ditch; And a foreign woman is a narrow pit.  
For a harlot [is] a deep ditch, And a strange woman [is] a strait pit.
- 28** She also lieth in wait as for a prey, and increaseth the transgressors among men.  
Yea, she lieth in wait as a robber, And increaseth the treacherous among men.  
She also, as catching prey, lieth in wait, And the treacherous among men she increaseth.
- 29** Who hath woe? who hath sorrow? who hath contentions? who hath babbling? who hath wounds without cause? who hath redness of eyes?  
Who hath woe? who hath sorrow? who hath contentions? Who hath complaining? who hath wounds without cause? Who hath redness of eyes?  
Who hath wo? who hath sorrow? Who hath contentions? who hath plaint? Who hath wounds without cause? Who hath redness of eyes?



- 30** They that tarry long at the wine; they that go to seek mixed wine.  
They that tarry long at the wine; They that go to seek out mixed wine.  
Those tarrying by the wine, Those going in to search out mixed wine.
- 31** Look not thou upon the wine when it is red, when it giveth its color in the cup, when it moveth itself aright.  
Look not thou upon the wine when it is red, When it sparkleth in the cup, When it goeth down smoothly:  
See not wine when it showeth itself red, When it giveth in the cup its colour, It goeth up and down through the upright.
- 32** At the last it biteth like a serpent, and stingeth like an adder.  
At the last it biteth like a serpent, And stingeth like an adder.  
Its latter end -- as a serpent it biteth, And as a basilisk it stingeth.
- 33** Thy eyes shall behold strange women, and thy heart shall utter perverse things.  
Thine eyes shall behold strange things, And thy heart shall utter perverse things.  
Thine eyes see strange women, And thy heart speaketh perverse things.
- 34** And thou shalt be as he that lieth down in the midst of the sea, or as he that lieth upon the top of a mast.  
Yea, thou shalt be as he that lieth down in the midst of the sea, Or as he that lieth upon the top of a mast.  
And thou hast been as one lying down in the heart of the sea, And as one lying down on the top of a mast.
- 35** They have stricken me, wilt thou say, and I was not sick; they have beaten me, and I felt it not: when shall I awake? I will seek it yet again.  
They have stricken me, [shalt thou say], and I was not hurt; They have beaten me, and I felt it not: When shall I awake? I will seek it yet again.  
'They smote me, I have not been sick, They beat me, I have not known. When I awake -- I seek it yet again!'
- 1** Be not thou envious against evil men, neither desire to be with them.  
Be not thou envious against evil men; Neither desire to be with them:  
Be not envious of evil men, And desire not to be with them.
- 2** For their heart studieth destruction, and their lips talk of mischief.  
For their heart studieth oppression, And their lips talk of mischief.  
For destruction doth their heart meditate, And perverseness do their lips speak.
- 3** Through wisdom is a house built; and by understanding it is established:  
Through wisdom is a house builded; And by understanding it is established;  
By wisdom is a house builded, And by understanding it establisheth itself.
- 4** And by knowledge shall the chambers be filled with all precious and pleasant riches.  
And by knowledge are the chambers filled With all precious and pleasant riches.  
And by knowledge the inner parts are filled, [With] all precious and pleasant wealth.
- 5** A wise man is strong; and a man of knowledge increaseth strength.  
A wise man is strong; Yea, a man of knowledge increaseth might  
Mighty [is] the wise in strength, And a man of knowledge is strengthening power,

- 6** For by wise counsel thou shalt make thy war: and in multitude of counselors there is safety.  
For by wise guidance thou shalt make thy war; And in the multitude of counsellors there is safety.  
For by plans thou makest for thyself war, And deliverance [is] in a multitude of counsellors.
- 7** Wisdom is too high for a fool: he openeth not his mouth in the gate.  
Wisdom is too high for a fool: He openeth not his mouth in the gate.  
Wisdom [is] high for a fool, In the gate he openeth not his mouth.
- 8** He that deviseth to do evil shall be called a mischievous person.  
He that deviseth to do evil, Men shall call him a mischief-maker.  
Whoso is devising to do evil, Him they call a master of wicked thoughts.
- 9** The thought of foolishness is sin: and the scorner is an abomination to men.  
The thought of foolishness is sin; And the scoffer is an abomination to men.  
The thought of folly [is] sin, And an abomination to man [is] a scorner.
- 10** If thou faintest in the day of adversity, thy strength is small.  
If thou faint in the day of adversity, Thy strength is small.  
Thou hast shewed thyself weak in a day of adversity, Straitened is thy power,
- 11** If thou forbearst to deliver them that are drawn to death, and those that are ready to be slain;  
Deliver them that are carried away unto death, And those that are ready to be slain see that thou hold back.  
If [from] delivering those taken to death, And those slipping to the slaughter -- thou keepst back.
- 12** If thou sayest, Behold, we knew it not; doth not he that pondereth the heart consider it? and he that keepeth thy soul, doth not he know it? and will not he render to every man according to his works?  
If thou sayest, Behold, we knew not this; Doth not he that weigheth the hearts consider it? And he that keepeth thy soul, doth not he know it? And shall not he render to every man according to his work?  
When thou sayest, `Lo, we knew not this.` Is not the Ponderer of hearts He who understandeth? And the Keeper of thy soul He who knoweth? And He hath rendered to man according to his work.
- 13** My son, eat thou honey, because it is good; and the honey-comb, which is sweet to thy taste:  
My son, eat thou honey, for it is good; And the droppings of the honeycomb, which are sweet to thy taste:  
Eat my son, honey that [is] good, And the honeycomb -- sweet to thy palate.
- 14** So shall the knowledge of wisdom be to thy soul: when thou hast found it, then there shall be a reward, and thy expectation shall not be cut off.  
So shalt thou know wisdom to be unto thy soul; If thou hast found it, then shall there be a reward, And thy hope shall not be cut off.  
So [is] the knowledge of wisdom to thy soul, If thou hast found that there is a posterity And thy hope is not cut off.
- 15** Lay not wait, O wicked man, against the dwelling of the righteous; destroy not his resting-place:  
Lay not wait, O wicked man, against the habitation of the righteous; Destroy not his resting-place:  
Lay not wait, O wicked one, At the habitation of the righteous. Do not spoil his resting-place.
- 16** For a just man falleth seven times, and riseth again: but the wicked shall fall into mischief.  
For a righteous man falleth seven times, and riseth up again; But the wicked are overthrown by calamity.  
For seven [times] doth the righteous fall and rise, And the wicked stumble in evil.

- 17** Rejoice not when thy enemy falleth, and let not thy heart be glad when he stumbleth:  
Rejoice not when thine enemy falleth, And let not thy heart be glad when he is overthrown;  
In the falling of thine enemy rejoice not, And in his stumbling let not thy heart be joyful,
- 18** Lest the LORD see it, and it displease him, and he turn away his wrath from him.  
Lest Jehovah see it, and it displease him, And he turn away his wrath from him.  
Lest Jehovah see, and [it be] evil in His eyes, And He hath turned from off him His anger.
- 19** Fret not thyself because of evil men, neither be thou envious at the wicked;  
Fret not thyself because of evil-doers; Neither be thou envious at the wicked:  
Fret not thyself at evil doers, Be not envious at the wicked,
- 20** For there shall be no reward to the evil man; the candle of the wicked shall be extinguished.  
For there shall be no reward to the evil man; The lamp of the wicked shall be put out.  
For there is not a posterity to the evil, The lamp of the wicked is extinguished.
- 21** My son, fear thou the LORD and the king: and meddle not with them that are given to change:  
My son, fear thou Jehovah and the king; [And] company not with them that are given to change:  
Fear Jehovah, my son, and the king, With changers mix not up thyself,
- 22** For their calamity shall rise suddenly; and who knoweth the ruin of them both?  
For their calamity shall rise suddenly; And the destruction from them both, who knoweth it?  
For suddenly doth their calamity rise, And the ruin of them both -- who knoweth!
- 23** These things also belong to the wise. It is not good to have respect of persons in judgment.  
These also are [sayings] of the wise. To have respect of persons in judgment is not good.  
These also are for the wise: -- To discern faces in judgment is not good.
- 24** He that saith to the wicked, Thou art righteous; him shall the people curse, nations shall abhor him:  
He that saith unto the wicked, Thou art righteous; Peoples shall curse him, nations shall abhor him:  
Whoso is saying to the wicked, `Thou [art] righteous,` Peoples execrate him -- nations abhor him.
- 25** But to them that rebuke him shall be delight, and a good blessing shall come upon them.  
But to them that rebuke [him] shall be delight, And a good blessing shall come upon them.  
And to those reproving it is pleasant, And on them cometh a good blessing.
- 26** Every man shall kiss his lips that giveth a right answer.  
He kisseth the lips Who giveth a right answer.  
Lips he kisseth who is returning straightforward words.
- 27** Prepare thy work without, and make it fit for thyself in the field; and afterwards build thy house.  
Prepare thy work without, And make it ready for thee in the field; And afterwards build thy house.  
Prepare in an out-place thy work, And make it ready in the field -- go afterwards, Then thou hast built thy house.

- 28** Be not a witness against thy neighbor without cause; and deceive not with thy lips.  
Be not a witness against thy neighbor without cause; And deceive not with thy lips.  
Be not a witness for nought against thy neighbour, Or thou hast enticed with thy lips.
- 29** Say not, I will do so to him as he hath done to me: I will render to the man according to his work.  
Say not, I will do so to him as he hath done to me; I will render to the man according to his work.  
Say not, `As he did to me, so I do to him, I render to each according to his work.`
- 30** I went by the field of the slothful, and by the vineyard of the man void of understanding;  
I went by the field of the sluggard, And by the vineyard of the man void of understanding;  
Near the field of a slothful man I passed by, And near the vineyard of a man lacking heart.
- 31** And lo, it was all grown over with thorns, and nettles had covered the face of it, and its stone wall was broken down.  
And, lo, it was all grown over with thorns, The face thereof was covered with nettles, And the stone wall thereof was broken down.  
And lo, it hath gone up -- all of it -- thorns! Covered its face have nettles, And its stone wall hath been broken down.
- 32** Then I saw, and considered it well: I looked upon it, and received instruction.  
Then I beheld, and considered well; I saw, and received instruction:  
And I see -- I -- I do set my heart, I have seen -- I have received instruction,
- 33** Yet a little sleep, a little slumber, a little folding of the hands to sleep:  
[Yet] a little sleep, a little slumber, A little folding of the hands to sleep;  
A little sleep -- a little slumber -- A little folding of the hands to lie down.
- 34** So shall thy poverty come as one that traveleth; and thy want as an armed man.  
So shall thy poverty come as a robber, And thy want as an armed man.  
And thy poverty hath come [as] a traveller, And thy want as an armed man!
- 1** These are also proverbs of Solomon, which the men of Hezekiah king of Judah copied out.  
These also are proverbs of Solomon, which the men of Hezekiah king of Judah copied out.  
Also these are Proverbs of Solomon, that men of Hezekiah king of Judah transcribed: --
- 2** It is the glory of God to conceal a thing: but the honor of kings is to search out a matter.  
It is the glory of God to conceal a thing; But the glory of kings is to search out a matter.  
The honour of God [is] to hide a thing, And the honour of kings to search out a matter.
- 3** The heaven for height, and the earth for depth, and the heart of kings is unsearchable.  
As the heavens for height, and the earth for depth, So the heart of kings is unsearchable.  
The heavens for height, and the earth for depth, And the heart of kings -- [are] unsearchable.
- 4** Take away the dross from the silver, and there shall come forth a vessel for the finer.  
Take away the dross from the silver, And there cometh forth a vessel for the refiner:  
Take away dross from silver, And a vessel for the refiner goeth forth,

- 5** Take away the wicked from before the king, and his throne shall be established in righteousness.  
Take away the wicked [from] before the king, And his throne shall be established in righteousness.  
Take away the wicked before a king, And established in righteousness is his throne.
- 6** Put not forth thyself in the presence of the king, and stand not in the place of great men:  
Put not thyself forward in the presence of the king, And stand not in the place of great men:  
Honour not thyself before a king, And in the place of the great stand not.
- 7** For better it is that it be said to thee, Come up hither; than that thou shouldst be put lower in the presence of the prince whom thy eyes have seen.  
For better is it that it be said unto thee, Come up hither, Than that thou shouldst be put lower in the presence of the prince, Whom thine eyes have seen.  
For better [that] he hath said to thee, `Come thou up hither,` Than [that] he humble thee before a noble, Whom thine eyes have seen.
- 8** Go not forth hastily to strive, lest thou know not what to do in the end thereof, when thy neighbor hath put thee to shame.  
Go not forth hastily to strive, Lest [thou know not] what to do in the end thereof, When thy neighbor hath put thee to shame.  
Go not forth to strive, haste, turn, What dost thou in its latter end, When thy neighbour causeth thee to blush?
- 9** Debate thy cause with thy neighbor himself; and reveal not a secret to another:  
Debate thy cause with thy neighbor [himself], And disclose not the secret of another;  
Thy cause plead with thy neighbour, And the secret counsel of another reveal not,
- 10** Lest he that heareth it put thee to shame, and thy infamy turn not away.  
Lest he that heareth it revile thee, And thine infamy turn not away.  
Lest the hearer put thee to shame, And thine evil report turn not back.
- 11** A word fitly spoken is like apples of gold in pictures of silver.  
A word fitly spoken is [like] apples of gold in network of silver.  
Apples of gold in imagery of silver, [is] the word spoken at its fit times.
- 12** As an ear-ring of gold, and an ornament of fine gold, so is a wise reprovener upon an obedient ear.  
[As] an ear-ring of gold, and an ornament of fine gold, [So is] a wise reprovener upon an obedient ear.  
A ring of gold, and an ornament of pure gold, [is] the wise reprovener to an attentive ear.
- 13** As the cold of snow in the time of harvest, so is a faithful messenger to them that send him: for he refresheth the soul of his masters.  
As the cold of snow in the time of harvest, [So is] a faithful messenger to them that send him; For he refresheth the soul of his masters.  
As a vessel of snow in a day of harvest, [So is] a faithful ambassador to those sending him, And the soul of his masters he refresheth.
- 14** Whoever boasteth himself of a false gift is like clouds and wind without rain.  
[As] clouds and wind without rain, [So is] he that boasteth himself of his gifts falsely.  
Clouds and wind, and rain there is none, [is] a man boasting himself in a false gift.
- 15** By long forbearing is a prince persuaded, and a soft tongue breaketh the bone.  
By long forbearing is a ruler persuaded, And a soft tongue breaketh the bone.  
By long-suffering is a ruler persuaded, And a soft tongue breaketh a bone.

- 16** Hast thou found honey? eat so much as is sufficient for thee, lest thou be filled with it, and vomit it.  
Hast thou found honey? eat so much as is sufficient for thee, Lest thou be filled therewith, and vomit it.  
Honey thou hast found -- eat thy sufficiency, Lest thou be satiated [with] it, and hast vomited it.
- 17** Withdraw thy foot from thy neighbor's house; lest he be weary of thee, and so hate thee.  
Let thy foot be seldom in thy neighbor's house, Lest he be weary of thee, and hate thee.  
Withdraw thy foot from thy neighbour's house, Lest he be satiated [with] thee, and have hated thee.
- 18** A man that beareth false witness against his neighbor is a maul, and a sword, and a sharp arrow.  
A man that beareth false witness against his neighbor is a maul, and a sword, and a sharp arrow.  
A maul, and a sword, and a sharp arrow, [is] the man testifying against his neighbour a false testimony.
- 19** Confidence in an unfaithful man in time of trouble is like a broken tooth, and a foot out of joint.  
Confidence in an unfaithful man in time of trouble is [like] a broken tooth, and a foot out of joint.  
A bad tooth, and a tottering foot, [is] the confidence of the treacherous in a day of adversity.
- 20** As he that taketh away a garment in cold weather, and as vinegar upon nitre; so is he that singeth songs to a heavy heart.  
[As] one that taketh off a garment in cold weather, [and as] vinegar upon soda, So is he that singeth songs to a heavy heart.  
Whoso is taking away a garment in a cold day, [is as] vinegar on nitre, And a singer of songs on a sad heart.
- 21** If thy enemy shall hunger, give him bread to eat; and if he shall thirst, give him water to drink:  
If thine enemy be hungry, give him bread to eat; And if he be thirsty, give him water to drink:  
If he who is hating thee doth hunger, cause him to eat bread, And if he thirst, cause him to drink water.
- 22** For thou shalt heap coals of fire upon his head, and the LORD will reward thee.  
For thou wilt heap coals of fire upon his head, And Jehovah will reward thee.  
For coals thou art putting on his head, And Jehovah giveth recompense to thee.
- 23** The north wind driveth away rain: so doth an angry countenance a backbiting tongue.  
The north wind bringeth forth rain: So doth a backbiting tongue an angry countenance.  
A north wind bringeth forth rain, And a secret tongue -- indignant faces.
- 24** It is better to dwell in a corner of the house-top, than with a brawling woman and in a wide house.  
It is better to dwell in the corner of the housetop, Than with a contentious woman in a wide house.  
Better to sit on a corner of a roof, Than [with] a woman of contentions, and a house of company.
- 25** As cold waters to a thirsty soul, so is good news from a far country.  
[As] cold waters to a thirsty soul, So is good news from a far country.  
[As] cold waters for a weary soul, So [is] a good report from a far country.
- 26** A righteous man falling down before the wicked is as a turbid fountain, and a corrupt spring.  
[As] a troubled fountain, and a corrupted spring, [So is] a righteous man that giveth way before the wicked.  
A spring troubled, and a fountain corrupt, [is] the righteous falling before the wicked.

- 27** It is not good to eat much honey: so for men to search their own glory is not glory.  
It is not good to eat much honey: So [for men] to search out their own glory is grievous.  
The eating of much honey is not good, Nor a searching out of one's own honour -- honour.
- 28** He that hath no rule over his own spirit is like a city that is broken down, and without walls.  
He whose spirit is without restraint Is [like] a city that is broken down and without walls.  
A city broken down without walls, [Is] a man without restraint over his spirit!
- 1** As snow in summer, and as rain in harvest; so honor is not seemly for a fool.  
As snow in summer, and as rain in harvest, So honor is not seemly for a fool.  
As snow in summer, and as rain in harvest, So honour [is] not comely for a fool.
- 2** As the bird by wandering, as the swallow by flying, so the curse causeless shall not come.  
As the sparrow in her wandering, as the swallow in her flying, So the curse that is causeless alighteth not.  
As a bird by wandering, as a swallow by flying, So reviling without cause doth not come.
- 3** A whip for the horse, a bridle for the ass, and a rod for the fool's back.  
A whip for the horse, a bridle for the ass, And a rod for the back of fools.  
A whip is for a horse, a bridle for an ass, And a rod for the back of fools.
- 4** Answer not a fool according to his folly, lest thou also be like him.  
Answer not a fool according to his folly, Lest thou also be like unto him.  
Answer not a fool according to his folly, Lest thou be like to him -- even thou.
- 5** Answer a fool according to his folly, lest he be wise in his own conceit.  
Answer a fool according to his folly, Lest he be wise in his own conceit.  
Answer a fool according to his folly, Lest he be wise in his own eyes.
- 6** He that sendeth a message by the hand of a fool cutteth off the feet, and drinketh damage.  
He that sendeth a message by the hand of a fool Cutteth off [his own] feet, [and] drinketh in damage.  
He is cutting off feet, he is drinking injury, Who is sending things by the hand of a fool.
- 7** The legs of the lame are not equal: so is a parable in the mouth of fools.  
The legs of the lame hang loose: So is a parable in the mouth of fools.  
Weak have been the two legs of the lame, And a parable in the mouth of fools.
- 8** As he that bindeth a stone in a sling, so is he that giveth honor to a fool.  
As one that bindeth a stone in a sling, So is he that giveth honor to a fool.  
As one who is binding a stone in a sling, So [is] he who is giving honour to a fool.
- 9** As a thorn goeth up into the hand of a drunkard, so is a parable in the mouth of fools.  
[As] a thorn that goeth up into the hand of a drunkard, So is a parable in the mouth of fools.  
A thorn hath gone up into the hand of a drunkard, And a parable in the mouth of fools.

- 10** The great God that formed all things both rewardeth the fool, and rewardeth transgressors.  
[As] an archer that woundeth all, So is he that hireth a fool and he that hireth them that pass by.  
Great [is] the Former of all, And He is rewarding a fool, And is rewarding transgressors.
- 11** As a dog returneth to his vomit, so a fool returneth to his folly.  
As a dog that returneth to his vomit, [So is] a fool that repeateth his folly.  
As a dog hath returned to its vomit, A fool is repeating his folly.
- 12** Seest thou a man wise in his own conceit? there is more hope of a fool than of him.  
Seest thou a man wise in his own conceit? There is more hope of a fool than of him.  
Thou hast seen a man wise in his own eyes, More hope of a fool than of him!
- 13** The slothful man saith, There is a lion in the way; a lion is in the streets.  
The sluggard saith, There is a lion in the way; A lion is in the streets.  
The slothful hath said, `A lion [is] in the way, A lion [is] in the broad places.`
- 14** As the door turneth upon its hinges, so doth the slothful upon his bed.  
[As] the door turneth upon its hinges, So doth the sluggard upon his bed.  
The door turneth round on its hinge, And the slothful on his bed.
- 15** The slothful hideth his hand in his bosom; it grieveth him to bring it again to his mouth.  
The sluggard burieth his hand in the dish; It wearieth him to bring it again to his mouth.  
The slothful hath hid his hand in a dish, He is weary of bringing it back to his mouth.
- 16** The sluggard is wiser in his own conceit than seven men that can render a reason.  
The sluggard is wiser in his own conceit Than seven men that can render a reason.  
Wiser [is] the slothful in his own eyes, Than seven [men] returning a reason.
- 17** He that passeth by, and meddleth with strife belonging not to him, is like one that taketh a dog by the ears.  
He that passeth by, [and] vexeth himself with strife belonging not to him, Is [like] one that taketh a dog by the ears.  
Laying hold on the ears of a dog, [Is] a passer-by making himself wrath for strife not his own.
- 18** As a mad man who casteth fire-brands, arrows, and death,  
As a madman who casteth firebrands, Arrows, and death,  
As [one] pretending to be feeble, Who is casting sparks, arrows, and death,
- 19** So is the man that deceiveth his neighbor, and saith, Am not I in sport?  
So is the man that deceiveth his neighbor, And saith, Am not I in sport?  
So hath a man deceived his neighbour, And hath said, `Am not I playing?`
- 20** Where no wood is, there the fire goeth out: so where there is no tale-bearer, the strife ceaseth.  
For lack of wood the fire goeth out; And where there is no whisperer, contention ceaseth.  
Without wood is fire going out, And without a tale-bearer, contention ceaseth,



- 21** As coals are to burning coals, and wood to fire; so is a contentious man to kindle strife.  
[As] coals are to hot embers, and wood to fire, So is a contentious man to inflame strife.  
Coal to burning coals, and wood to fire, And a man of contentions to kindle strife.
- 22** The words of a tale-bearer are as wounds, and they go down into the innermost parts of the belly.  
The words of a whisperer are as dainty morsels, And they go down into the innermost parts.  
The words of a tale-bearer [are] as self-inflicted wounds, And they have gone down [to] the inner parts of the heart.
- 23** Burning lips and a wicked heart are like a potsherd covered with silver dross.  
Fervent lips and a wicked heart Are [like] an earthen vessel overlaid with silver dross.  
Silver of dross spread over potsherd, [Are] burning lips and an evil heart.
- 24** He that hateth dissembleth with his lips, and layeth up deceit within him;  
He that hateth dissembleth with his lips; But he layeth up deceit within him:  
By his lips doth a hater dissemble, And in his heart he placeth deceit,
- 25** When he speaketh fair, believe him not: for there are seven abominations in his heart.  
When he speaketh fair, believe him not; For there are seven abominations in his heart:  
When his voice is gracious trust not in him, For seven abominations [are] in his heart.
- 26** Whose hatred is covered by deceit, his wickedness shall be shown before the whole congregation.  
Though [his] hatred cover itself with guile, His wickedness shall be openly showed before the assembly.  
Hatred is covered by deceit, Revealed is its wickedness in an assembly.
- 27** Whoever diggeth a pit shall fall into it: and he that rolleth a stone, it will return upon him.  
Whoso diggeth a pit shall fall therein; And he that rolleth a stone, it shall return upon him.  
Whoso is digging a pit falleth into it, And the roller of a stone, to him it turneth.
- 28** A lying tongue hateth those that are afflicted by it; and a flattering mouth worketh ruin.  
A lying tongue hateth those whom it hath wounded; And a flattering mouth worketh ruin.  
A lying tongue hateth its bruised ones, And a flattering mouth worketh an overthrow!
- 1** Boast not thyself of to-morrow; for thou knowest not what a day may bring forth.  
Boast not thyself of tomorrow; For thou knowest not what a day may bring forth.  
Boast not thyself of to-morrow, For thou knowest not what a day bringeth forth.
- 2** Let another man praise thee, and not thy own mouth; a stranger, and not thy own lips.  
Let another man praise thee, and not thine own mouth; A stranger, and not thine own lips.  
Let another praise thee, and not thine own mouth, A stranger, and not thine own lips.
- 3** A stone is heavy, and the sand weighty; but a fool's wrath is heavier than both.  
A stone is heavy, and the sand weighty; But a fool's vexation is heavier than they both.  
A stone [is] heavy, and the sand [is] heavy, And the anger of a fool is heavier than they both.

- 4** Wrath is cruel, and anger is outrageous; but who is able to stand before envy?  
Wrath is cruel, and anger is overwhelming; But who is able to stand before jealousy?  
Fury [is] fierce, and anger [is] overflowing, And who standeth before jealousy?
- 5** Open rebuke is better than secret love.  
Better is open rebuke Than love that is hidden.  
Better [is] open reproof than hidden love.
- 6** Faithful are the wounds of a friend; but the kisses of an enemy are deceitful.  
Faithful are the wounds of a friend; But the kisses of an enemy are profuse.  
Faithful are the wounds of a lover, And abundant the kisses of an enemy.
- 7** The full soul loatheth a honey-comb; but to the hungry soul every bitter thing is sweet.  
The full soul loatheth a honeycomb; But to the hungry soul every bitter thing is sweet.  
A satiated soul treadeth down a honeycomb, And [to] a hungry soul every bitter thing [is] sweet.
- 8** As a bird that wandereth from her nest, so is a man that wandereth from his place.  
As a bird that wandereth from her nest, So is a man that wandereth from his place.  
As a bird wandering from her nest, So [is] a man wandering from his place.
- 9** Ointment and perfume rejoice the heart: so doth the sweetness of a man's friend by hearty counsel.  
Oil and perfume rejoice the heart; So doth the sweetness of a man's friend [that cometh] of hearty counsel.  
Ointment and perfume rejoice the heart, And the sweetness of one's friend -- from counsel of the soul.
- 10** Thy own friend, and thy father's friend, forsake not; neither go into thy brother's house in the day of thy calamity: for better is a neighbor that is near, than a brother far off.  
Thine own friend, and thy father's friend, forsake not; And go not to thy brother's house in the day of thy calamity: Better is a neighbor that is near than a brother far off.  
Thine own friend, and the friend of thy father, forsake not, And the house of thy brother enter not In a day of thy calamity, Better [is] a near neighbour than a brother afar off.
- 11** My son, be wise, and make my heart glad, that I may answer him that reproacheth me.  
My son, be wise, and make my heart glad, That I may answer him that reproacheth me.  
Be wise, my son, and rejoice my heart. And I return my reproacher a word.
- 12** A prudent man foreseeeth the evil, and hideth himself; but the simple pass on, and are punished.  
A prudent man seeth the evil, [and] hideth himself; [But] the simple pass on, [and] suffer for it.  
The prudent hath seen the evil, he is hidden, The simple have passed on, they are punished.
- 13** Take his garment that is surety for a stranger, and take a pledge of him for a strange woman.  
Take his garment that is surety for a stranger; And hold him in pledge [that is surety] for a foreign woman.  
Take his garment, when a stranger hath been surety, And for a strange woman pledge it.
- 14** He that blesseth his friend with a loud voice, rising early in the morning, it shall be counted a curse to him.  
He that blesseth his friend with a loud voice, rising early in the morning, It shall be counted a curse to him.  
Whoso is saluting his friend with a loud voice, In the morning rising early, A light thing it is reckoned to him.

- 15** A continual dropping in a very rainy day and a contentious woman are alike.  
A continual dropping in a very rainy day And a contentious woman are alike:  
A continual dropping in a day of rain, And a woman of contentions are alike,
- 16** Whoever hideth her hideth the wind, and the ointment of his right hand which bewrayeth itself.  
He that would restrain her restraineth the wind; And his right hand encountereth oil.  
Whoso is hiding her hath hidden the wind, And the ointment of his right hand calleth out.
- 17** Iron sharpeneth iron; so a man sharpeneth the countenance of his friend.  
Iron sharpeneth iron; So a man sharpeneth the countenance of his friend.  
Iron by iron is sharpened, And a man sharpens the face of his friend.
- 18** He that keepeth the fig-tree shall eat the fruit of it: so he that waiteth on his master shall be honored.  
Whoso keepeth the fig-tree shall eat the fruit thereof; And he that regardeth his master shall be honored.  
The keeper of a fig-tree eateth its fruit, And the preserver of his master is honoured.
- 19** As in water face answereth to face, so the heart of man to man.  
As in water face [answereth] to face, So the heart of man to man.  
As [in] water the face [is] to face, So the heart of man to man.
- 20** Hell and destruction are never full; so the eyes of man are never satisfied.  
Sheol and Abaddon are never satisfied; And the eyes of man are never satisfied.  
Sheol and destruction are not satisfied, And the eyes of man are not satisfied.
- 21** As the fining-pot for silver, and the furnace for gold; so is a man to his praise.  
The refining pot is for silver, and the furnace for gold; And a man is [tried] by his praise.  
A refining pot [is] for silver, and a furnace for gold, And a man according to his praise.
- 22** Though thou shouldst bray a fool in a mortar among wheat with a pestle, yet his foolishness will not depart from him.  
Though thou shouldest bray a fool in a mortar with a pestle along with bruised grain, Yet will not his foolishness depart from him.  
If thou dost beat the foolish in a mortar, Among washed things -- with a pestle, His folly turneth not aside from off him.
- 23** Be thou diligent to know the state of thy flocks, and look well to thy herds.  
Be thou diligent to know the state of thy flocks, [And] look well to thy herds:  
Know well the face of thy flock, Set thy heart to the droves,
- 24** For riches are not for ever: and doth the crown endure to every generation?  
For riches are not for ever: And doth the crown endure unto all generations?  
For riches [are] not to the age, Nor a crown to generation and generation.
- 25** The plant appeareth, and the tender grass showeth itself, and herbs of the mountains are gathered.  
The hay is carried, and the tender grass showeth itself, And the herbs of the mountains are gathered in.  
Revealed was the hay, and seen the tender grass, And gathered the herbs of mountains.

- 26** The lambs are for thy clothing, and the goats are the price of the field.  
The lambs are for thy clothing, And the goats are the price of the field;  
Lambs [are] for thy clothing, And the price of the field [are] he-goats,
- 27** And thou shalt have goats milk enough for thy food, for the food of thy household, and for maintenance for thy maidens.  
And [there will be] goats` milk enough for thy food, for the food of thy household, And maintenance for thy maidens.  
And a sufficiency of goats` milk [is] for thy bread, For bread to thy house, and life to thy damsels!
- 1** The wicked flee when no man pursueth: but the righteous are bold as a lion.  
The wicked flee when no man pursueth; But the righteous are bold as a lion.  
The wicked have fled and there is no pursuer. And the righteous as a young lion is confident.
- 2** For the transgression of a land many are its princes: but by a man of understanding and knowledge the state thereof shall be prolonged.  
For the transgression of a land many are the princes thereof; But by men of understanding [and] knowledge the state [thereof] shall be prolonged.  
By the transgression of a land many [are] its heads. And by an intelligent man, Who knoweth right -- it is prolonged.
- 3** A poor man that oppreseth the poor is like a sweeping rain which leaveth no food.  
A needy man that oppreseth the poor Is [like] a sweeping rain which leaveth no food.  
A man -- poor and oppressing the weak, [Is] a sweeping rain, and there is no bread.
- 4** They that forsake the law praise the wicked: but such as keep the law contend with them.  
They that forsake the law praise the wicked; But such as keep the law contend with them.  
Those forsaking the law praise the wicked, Those keeping the law plead against them.
- 5** Evil men understand not judgment: but they that seek the LORD understand all things.  
Evil men understand not justice; But they that seek Jehovah understand all things.  
Evil men understand not judgment, And those seeking Jehovah understand all.
- 6** Better is the poor that walketh in his uprightness, than he that is perverse in his ways, though he is rich.  
Better is the poor that walketh in his integrity, Than he that is perverse in [his] ways, though he be rich.  
Better [is] the poor walking in his integrity, Than the perverse of ways who is rich.
- 7** He who keepeth the law is a wise son: but he that is a companion of riotous men shameth his father.  
Whoso keepeth the law is a wise son; But he that is a companion of gluttons shameth his father.  
Whoso is keeping the law is an intelligent son, And a friend of gluttons, Doth cause his father to blush.
- 8** He that by usury and unjust gain increaseth his substance, he shall gather it for him that will pity the poor.  
He that augmenteth his substance by interest and increase, Gathereth it for him that hath pity on the poor.  
Whoso is multiplying his wealth by biting and usury, For one favouring the poor doth gather it.
- 9** He that turneth away his ear from hearing the law, even his prayer shall be abomination.  
He that turneth away his ear from hearing the law, Even his prayer is an abomination.  
Whoso is turning his ear from hearing the law, Even his prayer [is] an abomination.

- 10** Whoever causeth the righteous to go astray in an evil way, he shall fall himself into his own pit: but the upright shall have good things in possession.  
Whoso causeth the upright to go astray in an evil way, He shall fall himself into his own pit; But the perfect shall inherit good.  
Whoso is causing the upright to err in an evil way, Into his own pit he doth fall, And the perfect do inherit good.
- 11** The rich man is wise in his own conceit; but the poor man that hath understanding searcheth him out.  
The rich man is wise in his own conceit; But the poor that hath understanding searcheth him out.  
A rich man is wise in his own eyes, And the intelligent poor searcheth him.
- 12** When righteous men rejoice, there is great glory: but when the wicked rise, a man is hidden.  
When the righteous triumph, there is great glory; But when the wicked rise, men hide themselves.  
In the exulting of the righteous the glory [is] abundant, And in the rising of the wicked man is apprehensive.
- 13** He that covereth his sins shall not prosper: but he who confesseth and forsaketh them shall have mercy.  
He that covereth his transgressions shall not prosper: But whoso confesseth and forsaketh them shall obtain mercy.  
Whoso is covering his transgressions prospereth not, And he who is confessing and forsaking hath mercy.
- 14** Happy is the man that feareth always: but he that hardeneth his heart shall fall into mischief.  
Happy is the man that feareth always; But he that hardeneth his heart shall fall into mischief.  
O the happiness of a man fearing continually, And whoso is hardening his heart falleth into evil.
- 15** As a roaring lion, and a ranging bear; so is a wicked ruler over the poor people.  
[As] a roaring lion, and a ranging bear, [So is] a wicked ruler over a poor people.  
A growling lion, and a ranging bear, [Is] the wicked ruler over a poor people.
- 16** The prince that wanteth understanding is also a great oppressor: but he that hateth covetousness shall prolong his days.  
The prince that lacketh understanding is also a great oppressor; [But] he that hateth covetousness shall prolong his days.  
A leader lacking understanding multiplieth oppressions, Whoso is hating dishonest gain prolongeth days.
- 17** A man that doeth violence to the blood of any person shall flee to the pit; let no man stay him.  
A man that is laden with the blood of any person Shall flee unto the pit; let no man stay him.  
A man oppressed with the blood of a soul, Unto the pit fleeth, none taketh hold on him.
- 18** He who walketh uprightly shall be saved: but he that is perverse in his ways shall fall at once.  
Whoso walketh uprightly shall be delivered; But he that is perverse in [his] ways shall fall at once.  
Whoso is walking uprightly is saved, And the perverted of ways falleth at once.
- 19** He that tilleth his land shall have plenty of bread: but he that followeth after vain persons shall have poverty enough.  
He that tilleth his land shall have plenty of bread; But he that followeth after vain [persons] shall have poverty enough.  
Whoso is tilling his ground is satisfied [with] bread, And whoso is pursuing vanity, Is filled [with] poverty.
- 20** A faithful man shall abound with blessings: but he that maketh haste to be rich shall not be innocent.  
A faithful man shall abound with blessings; But he that maketh haste to be rich shall not be unpunished.  
A steadfast man hath multiplied blessings, And whoso is hasting to be rich is not acquitted.

- 21** To have respect of persons is not good: for, for a piece of bread that man will transgress.  
To have respect of persons is not good; Neither that a man should transgress for a piece of bread.  
To discern faces is not good, And for a piece of bread doth a man transgress.
- 22** He that hasteth to be rich hath an evil eye, and considereth not that poverty shall come upon him.  
he that hath an evil eye hasteth after riches, And knoweth not that want shall come upon him.  
Troubled for wealth [is] the man [with] an evil eye, And he knoweth not that want doth meet him.
- 23** He that rebuketh a man afterward shall find more favor than he that flattereth with the tongue.  
He that rebuketh a man shall afterward find more favor Than he that flattereth with the tongue.  
Whoso is reprovng a man afterwards findeth grace, More than a flatterer with the tongue.
- 24** He that robbeth his father or his mother, and saith, It is no transgression; the same is the companion of a destroyer.  
Whoso robbeth his father or his mother, and saith, It is no transgression, The same is the companion of a destroyer.  
Whoso is robbing his father, or his mother, And is saying, `It is not transgression,` A companion he is to a destroyer.
- 25** He that is of a proud heart stirreth up strife: but he that putteth his trust in the LORD shall be made fat.  
He that is of a greedy spirit stirreth up strife; But he that putteth his trust in Jehovah shall be made fat.  
Whoso is proud in soul stirreth up contention, And whoso is trusting on Jehovah is made fat.
- 26** He that trusteth in his own heart is a fool: but whoever walketh wisely, he shall be delivered.  
He that trusteth in his own heart is a fool; But whoso walketh wisely, he shall be delivered.  
Whoso is trusting in his heart is a fool, And whoso is walking in wisdom is delivered.
- 27** He that giveth to the poor shall not want: but he that hideth his eyes shall have many a curse.  
He that giveth unto the poor shall not lack; But he that hideth his eyes shall have many a curse.  
Whoso is giving to the poor hath no lack, And whoso is hiding his eyes multiplied curses.
- 28** When the wicked rise, men hide themselves: but when they perish, the righteous increase.  
When the wicked rise, men hide themselves; But when they perish, the righteous increase.  
In the rising of the wicked a man is hidden, And in their destruction the righteous multiply!
- 1** He, that being often reprovd hardeneth his neck, shall suddenly be destroyed, and that without remedy.  
He that being often reprovd hardeneth his neck Shall suddenly be destroyed, and that without remedy.  
A man often reprovd, hardening the neck, Is suddenly broken, and there is no healing.
- 2** When the righteous are in authority, the people rejoice: but when the wicked beareth rule, the people mourn.  
When the righteous are increased, the people rejoice; But when a wicked man beareth rule, the people sigh.  
In the multiplying of the righteous the people rejoice, And in the ruling of the wicked the people sigh.
- 3** He that loveth wisdom rejoiceth his father: but he that keepeth company with harlots spendeth his substance.  
Whoso loveth wisdom rejoiceth his father; But he that keepeth company with harlots wasteth [his] substance.  
A man loving wisdom rejoiceth his father, And a friend of harlots destroyeth wealth.

- 4** The king by judgment establisheth the land: but he that receiveth gifts overthroweth it.  
The king by justice establisheth the land; But he that exacteth gifts overthroweth it.  
A king by judgment establisheth a land, And one receiving gifts throweth it down.
- 5** A man that flattereth his neighbor spreadeth a net for his feet.  
A man that flattereth his neighbor Spreadeth a net for his steps.  
A man taking a portion above his neighbour, Spreadeth a net for his own steps.
- 6** In the transgression of an evil man there is a snare: but the righteous doth sing and rejoice.  
In the transgression of an evil man there is a snare; But the righteous doth sing and rejoice.  
In the transgression of the evil [is] a snare, And the righteous doth sing and rejoice.
- 7** The righteous considereth the cause of the poor: but the wicked regardeth not to know it.  
The righteous taketh knowledge of the cause of the poor; The wicked hath not understanding to know [it].  
The righteous knoweth the plea of the poor, The wicked understandeth not knowledge.
- 8** Scornful men bring a city into a snare: but wise men turn away wrath.  
Scoffers set a city in a flame; But wise men turn away wrath.  
Men of scorning ensnare a city, And the wise turn back anger.
- 9** If a wise man contendeth with a foolish man, whether he rageth or laugheth, there is no rest.  
If a wise man hath a controversy with a foolish man, Whether he be angry or laugh, there will be no rest.  
A wise man is judged by the foolish man, And he hath been angry, And he hath laughed, and there is no rest.
- 10** The blood-thirsty hate the upright: but the just seek his soul.  
The bloodthirsty hate him that is perfect; And as for the upright, they seek his life.  
Men of blood hate the perfect, And the upright seek his soul.
- 11** A fool uttereth all his mind: but a wise man keepeth it in till afterwards.  
A fool uttereth all his anger; But a wise man keepeth it back and stilleth it.  
A fool bringeth out all his mind, And the wise till afterwards restraineth it.
- 12** If a ruler hearkeneth to lies, all his servants are wicked.  
If a ruler hearkeneth to falsehood, All his servants are wicked.  
A ruler who is attending to lying words, All his ministers [are] wicked.
- 13** The poor and the deceitful man meet together: the LORD enlighteneth both their eyes.  
The poor man and the oppressor meet together; Jehovah lighteneth the eyes of them both.  
The poor and the man of frauds have met together, Jehovah is enlightening the eyes of them both.
- 14** The king that faithfully judgeth the poor, his throne shall be established for ever.  
The king that faithfully judgeth the poor, His throne shall be established for ever.  
a king that is judging truly the poor, His throne for ever is established.

- 15** The rod and reproof give wisdom: but a child left to himself bringeth his mother to shame.  
The rod and reproof give wisdom; But a child left to himself causeth shame to his mother.  
A rod and reproof give wisdom, And a youth let away is shaming his mother.
- 16** When the wicked are multiplied, transgression increaseth: but the righteous shall see their fall.  
When the wicked are increased, transgression increaseth; But the righteous shall look upon their fall.  
In the multiplying of the wicked transgression multiplieth, And the righteous on their fall do look.
- 17** Correct thy son, and he shall give thee rest; yes, he shall give delight to thy soul.  
Correct thy son, and he will give thee rest; Yea, he will give delight unto thy soul.  
Chastise thy son, and he giveth thee comfort, Yea, he giveth delights to thy soul.
- 18** Where there is no vision, the people perish: but he that keepeth the law, happy is he.  
Where there is no vision, the people cast off restraint; But he that keepeth the law, happy is he.  
Without a Vision is a people made naked, And whoso is keeping the law, O his happiness!
- 19** A servant will not be corrected by words: for though he understandeth, he will not answer.  
A servant will not be corrected by words; For though he understand, he will not give heed.  
By words a servant is not instructed though he understand, And there is nothing answering.
- 20** Seest thou a man that is hasty in his words? there is more hope of a fool than of him.  
Seest thou a man that is hasty in his words? There is more hope of a fool than of him.  
Thou hast seen a man hasty in his words! More hope of a fool than of him.
- 21** He that delicately bringeth up his servant from a child shall have him at length become his son.  
He that delicately bringeth up his servant from a child Shall have him become a son at the last.  
Whoso is bringing up his servant delicately, from youth, [At] his latter end also he is continuator.
- 22** An angry man stirreth up strife, and a furious man aboundeth in transgression.  
An angry man stirreth up strife, And a wrathful man aboundeth in transgression.  
An angry man stirreth up contention, And a furious man is multiplying transgression.
- 23** A man's pride shall bring him low: but honor shall uphold the humble in spirit.  
A man's pride shall bring him low; But he that is of a lowly spirit shall obtain honor.  
The pride of man humbleth him, And humility of spirit upholdeth honour.
- 24** Whoever is partner with a thief, hateth his own soul: he heareth cursing, and discloseth it not.  
Whoso is partner with a thief hateth his own soul; He heareth the adjuration and uttereth nothing.  
Whoso is sharing with a thief is hating his own soul, Execration he heareth, and telleth not.
- 25** The fear of man bringeth a snare: but he who putteth his trust in the LORD shall be safe.  
The fear of man bringeth a snare; But whoso putteth his trust in Jehovah shall be safe.  
Fear of man causeth a snare, And the confident in Jehovah is set on high.



- 26** Many seek the ruler's favor; but every man's judgment cometh from the LORD.  
Many seek the ruler's favor; But a man's judgment [cometh] from Jehovah.  
Many are seeking the face of a ruler, And from Jehovah [is] the judgment of each.
- 27** An unjust man is an abomination to the just: and he that is upright in the way is abomination to the wicked.  
An unjust man is an abomination to the righteous; And he that is upright in the way is an abomination to the wicked.  
An abomination to the righteous [is] the perverse man, And an abomination to the wicked [is] the upright in the way!
- 1** The words of Agur the son of Jakeh, even the prophecy: the man spoke to Ithiel, even to Ithiel and Ucal,  
The words of Agur the son of Jakeh; The oracle. The man saith unto Ithiel, unto Ithiel and Ucal:  
Words of a Gatherer, son of an obedient one, the declaration, an affirmation of the man: -- I have wearied myself [for] God, I have wearied myself [for] God, and am consumed.
- 2** Surely I am more brutish than any man, and have not the understanding of a man.  
Surely I am more brutish than any man, And have not the understanding of a man;  
For I am more brutish than any one, And have not the understanding of a man.
- 3** I neither learned wisdom, nor have the knowledge of the holy.  
And I have not learned wisdom, Neither have I the knowledge of the Holy One.  
Nor have I learned wisdom, Yet the knowledge of Holy Ones I know.
- 4** Who hath ascended into heaven, or descended? who hath gathered the wind in his fists? who hath bound the waters in a garment? who hath established all the ends of the earth? what is his name, and what is his son's name, if thou canst tell?  
Who hath ascended up into heaven, and descended? Who hath gathered the wind in his fists? Who hath bound the waters in his garment? Who hath established all the ends of the earth? What is his name, and what is his son's name, if thou knowest?  
Who went up to heaven, and cometh down? Who hath gathered the wind in his fists? Who hath bound waters in a garment? Who established all ends of the earth? What [is] His name? and what His son's name? Surely thou knowest!
- 5** Every word of God is pure: he is a shield to them that put their trust in him.  
Every word of God is tried: He is a shield unto them that take refuge in him.  
Every saying of God [is] tried, A shield He [is] to those trusting in Him.
- 6** Add thou not to his words, lest he reprove thee, and thou be found a liar.  
Add thou not unto his words, Lest he reprove thee, and thou be found a liar.  
Add not to His words, lest He reason with thee, And thou hast been found false.
- 7** Two things have I required of thee; deny them not to me before I die:  
Two things have I asked of thee; Deny me [them] not before I die:  
Two things I have asked from Thee, Withhold not from me before I die.
- 8** Remove far from me vanity and lies; give me neither poverty nor riches; feed me with food convenient for me:  
Remove far from me falsehood and lies; Give me neither poverty nor riches; Feed me with the food that is needful for me:  
Vanity and a lying word put far from me, Poverty or wealth give not to me, Cause me to eat the bread of my portion,

- 9** Lest I be full, and deny thee, and say, Who is the LORD? or lest I be poor, and steal, and take the name of my God in vain.  
Lest I be full, and deny [thee], and say, Who is Jehovah? Or lest I be poor, and steal, And use profanely the name of my God.  
Lest I become satiated, and have denied, And have said, `Who [is] Jehovah?` And lest I be poor, and have stolen, And have laid hold of the name of my God.
- 10** Accuse not a servant to his master, lest he curse thee, and thou be found guilty.  
Slander not a servant unto his master, Lest he curse thee, and thou be held guilty.  
Accuse not a servant unto his lord, Lest he disesteem thee, and thou be found guilty.
- 11** There is a generation that curseth their father, and doth not bless their mother.  
There is a generation that curse their father, And bless not their mother.  
A generation [is], that lightly esteemeth their father, And their mother doth not bless.
- 12** There is a generation that are pure in their own eyes, and yet are not washed from their filthiness.  
There is a generation that are pure in their own eyes, And [yet] are not washed from their filthiness.  
A generation -- pure in their own eyes, But from their own filth not washed.
- 13** There is a generation, O how lofty are their eyes! and their eyelids are lifted up.  
There is a generation, oh how lofty are their eyes! And their eyelids are lifted up.  
A generation -- how high are their eyes, Yea, their eyelids are lifted up.
- 14** There is a generation, whose teeth are as swords, and their jaw-teeth as knives, to devour the poor from off the earth, and the needy from among men.  
There is a generation whose teeth are [as] swords, and their jaw teeth [as] knives, To devour the poor from off the earth, and the needy from among men.  
A generation -- swords [are] their teeth, And knives -- their jaw-teeth, To consume the poor from earth, And the needy from [among] men.
- 15** The horse-leech hath two daughters, crying, Give, give. There are three things that are never satisfied, yes, four things say not, It is enough:  
The horseleech hath two daughters, [crying], Give, give. There are three things that are never satisfied, [Yea], four that say not, Enough:  
To the leech [are] two daughters, `Give, give, Lo, three things are not satisfied, Four have not said `Sufficiency;`
- 16** The grave; and the barren womb; the earth that is not filled with water; and the fire that saith not, It is enough.  
Sheol; and the barren womb; The earth that is not satisfied with water; And the fire that saith not, Enough.  
Sheol, and a restrained womb, Earth -- it [is] not satisfied [with] water, And fire -- it hath not said, `Sufficiency;`
- 17** The eye that mocketh at its father, and despiseth to obey its mother, the ravens of the valley shall pick it out, and the young eagles shall eat it.  
The eye that mocketh at his father, And despiseth to obey his mother, The ravens of the valley shall pick it out, And the young eagles shall eat it.  
An eye that mocketh at a father, And despiseth to obey a mother, Dig it out do ravens of the valley, And eat it do young eagles.
- 18** There are three things which are too wonderful for me, yes, four which I know not:  
There are three things which are too wonderful for me, Yea, four which I know not:  
Three things have been too wonderful for me, Yea, four that I have not known:
- 19** The way of an eagle in the air; the way of a serpent upon a rock; the way of a ship in the midst of the sea; and the way of a man with a maid.  
The way of an eagle in the air; The way of a serpent upon a rock; The way of a ship in the midst of the sea; And the way of a man with a maiden.  
The way of the eagle in the heavens, The way of a serpent on a rock, The way of a ship in the heart of the sea, And the way of a man in youth.

- 20** Such is the way of an adulterous woman; she eateth, and wipeth her mouth, and saith, I have done no wickedness.  
So is the way of an adulterous woman; She eateth, and wipeth her mouth, And saith, I have done no wickedness.  
So -- the way of an adulterous woman, She hath eaten and hath wiped her mouth, And hath said, `I have not done iniquity.`
- 21** For three things the earth is disquieted, and for four which it cannot bear:  
For three things the earth doth tremble, And for four, [which] it cannot bear:  
For three things hath earth been troubled, And for four -- it is not able to bear:
- 22** For a servant when he reigneth; and a fool when he is filled with food.  
For a servant when he is king; And a fool when he is filled with food;  
For a servant when he reigneth, And a fool when he is satisfied with bread,
- 23** For an odious woman when she is married; and a handmaid that is heir to her mistress.  
For an odious woman when she is married; And a handmaid that is heir to her mistress.  
For a hated one when she ruleth, And a maid-servant when she succeedeth her mistress.
- 24** There are four things which are little upon the earth, but they are very wise:  
There are four things which are little upon the earth, But they are exceeding wise:  
Four [are] little ones of earth, And they are made wiser than the wise:
- 25** The ants are a people not strong, yet they prepare their food in the summer;  
The ants are a people not strong, Yet they provide their food in the summer;  
The ants [are] a people not strong, And they prepare in summer their food,
- 26** The conies are but a feeble people, yet they make their houses in the rocks;  
The conies are but a feeble folk, Yet make they their houses in the rocks;  
Conies [are] a people not strong, And they place in a rock their house,
- 27** The locusts have no king, yet go they forth all of them by bands;  
The locusts have no king, Yet go they forth all of them by bands;  
A king there is not to the locust, And it goeth out -- each one shouting,
- 28** The spider taketh hold with her hands, and is in king's palaces.  
The lizard taketh hold with her hands, Yet is she in kings` palaces.  
A spider with two hands taketh hold, And is in the palaces of a king.
- 29** There are three things which go well, yes, four are comely in going:  
There are three things which are stately in their march, Yea, four which are stately in going:  
Three there are going well, Yea, four are good in going:
- 30** A lion, which is strongest among beasts, and turneth not away for any;  
The lion, which is mightiest among beasts, And turneth not away for any;  
An old lion -- mighty among beasts, That turneth not back from the face of any,

- 31** A greyhound; a he-goat also; and a king, against whom there is no rising up.  
The greyhound; the he-goat also; And the king against whom there is no rising up.  
A girt one of the loins, or a he-goat, And a king -- no rising up with him.
- 32** If thou hast done foolishly in lifting up thyself, or if thou hast thought evil, lay thy hand upon thy mouth.  
If thou hast done foolishly in lifting up thyself, Or if thou hast thought evil, [Lay] thy hand upon thy mouth.  
If thou hast been foolish in lifting up thyself, And if thou hast devised evil -- hand to mouth!
- 33** Surely the churning of milk bringeth forth butter, and the wringing of the nose bringeth forth blood: so the forcing of wrath bringeth forth strife.  
For the churning of milk bringeth forth butter, And the wringing of the nose bringeth forth blood; So the forcing of wrath bringeth forth strife.  
For the churning of milk bringeth out butter, And the wringing of the nose bringeth out blood, And the forcing of anger bringeth out strife!
- 1** The words of king Lemuel, the prophecy that his mother taught him.  
The words of king Lemuel; the oracle which his mother taught him.  
Words of Lemuel a king, a declaration that his mother taught him:
- 2** What, my son? and what, the son of my womb? and what, the son of my vows?  
What, my son? and what, O son of my womb? And what, O son of my vows?  
What, my son? and what, son of my womb? And what, son of my vows?
- 3** Give not thy strength to women, nor thy ways to that which destroyeth kings.  
Give not thy strength unto women, Nor thy ways to that which destroyeth kings.  
Give not to women thy strength, And thy ways to wiping away of kings.
- 4** It is not for kings, O Lemuel, it is not for kings to drink wine; nor for princes strong drink:  
It is not for kings, O Lemuel, it is not for kings to drink wine; Nor for princes [to say], Where is strong drink?  
Not for kings, O Lemuel, Not for kings, to drink wine, And for princes a desire of strong drink.
- 5** Lest they drink, and forget the law, and pervert the judgment of any of the afflicted.  
Lest they drink, and forget the law, And pervert the justice [due] to any that is afflicted.  
Lest he drink, and forget the decree, And change the judgment of any of the sons of affliction.
- 6** Give strong drink to him that is ready to perish, and wine to those that are of heavy hearts.  
Give strong drink unto him that is ready to perish, And wine unto the bitter in soul:  
Give strong drink to the perishing, And wine to the bitter in soul,
- 7** Let him drink, and forget his poverty, and remember his misery no more.  
Let him drink, and forget his poverty, And remember his misery no more.  
He drinketh, and forgetteth his poverty, And his misery he remembereth not again.
- 8** Open thy mouth for the dumb in the cause of all such as are appointed to destruction.  
Open thy mouth for the dumb, In the cause of all such as are left desolate.  
Open thy mouth for the dumb, For the right of all sons of change.

- 9** Open thy mouth, judge righteously, and plead the cause of the poor and needy.  
Open thy mouth, judge righteously, And minister justice to the poor and needy.  
Open thy mouth, judge righteously, Both the cause of the poor and needy!
- 10** Who can find a virtuous woman? for her price is far above rubies.  
A worthy woman who can find? For her price is far above rubies.  
A woman of worth who doth find? Yea, far above rubies [is] her price.
- 11** The heart of her husband doth safely trust in her, so that he shall have no need of spoil.  
The heart of her husband trusteth in her, And he shall have no lack of gain.  
The heart of her husband hath trusted in her, And spoil he lacketh not.
- 12** She will do him good and not evil all the days of her life.  
She doeth him good and not evil All the days of her life.  
She hath done him good, and not evil, All days of her life.
- 13** She seeketh wool, and flax, and worketh willingly with her hands.  
She seeketh wool and flax, And worketh willingly with her hands.  
She hath sought wool and flax, And with delight she worketh [with] her hands.
- 14** She is like the merchant's ships; she bringeth her food from afar.  
She is like the merchant-ships; She bringeth her bread from afar.  
She hath been as ships of the merchant, From afar she bringeth in her bread.
- 15** She riseth also while it is yet night, and giveth food to her household, and a portion to her maidens.  
She riseth also while it is yet night, And giveth food to her household, And their task to her maidens.  
Yea, she riseth while yet night, And giveth food to her household, And a portion to her damsels.
- 16** She considereth a field, and buyeth it: with the fruit of her hands she planteth a vineyard.  
She considereth a field, and buyeth it; With the fruit of her hands she planteth a vineyard.  
She hath considered a field, and taketh it, From the fruit of her hands she hath planted a vineyard.
- 17** She girdeth her loins with strength, and strengtheneth her arms.  
She girdeth her loins with strength, And maketh strong her arms.  
She hath girded with might her loins, And doth strengthen her arms.
- 18** She perceiveth that her merchandise is good: her candle goeth not out by night.  
She perceiveth that her merchandise is profitable: Her lamp goeth not out by night.  
She hath perceived when her merchandise [is] good, Her lamp is not extinguished in the night.
- 19** She layeth her hands to the spindle, and her hands hold the distaff.  
She layeth her hands to the distaff, And her hands hold the spindle.  
Her hands she hath sent forth on a spindle, And her hands have held a distaff.

- 20** She stretcheth out her hand to the poor; yes, she reacheth forth her hands to the needy.  
She stretcheth out her hand to the poor; Yea, she reacheth forth her hands to the needy.  
Her hand she hath spread forth to the poor, Yea, her hands she sent forth to the needy.
- 21** She is not afraid of the snow for her household: for all her household are clothed with scarlet.  
She is not afraid of the snow for her household; For all her household are clothed with scarlet.  
She is not afraid of her household from snow, For all her household are clothed [with] scarlet.
- 22** She maketh herself coverings of tapestry; her clothing is silk and purple.  
She maketh for herself carpets of tapestry; Her clothing is fine linen and purple.  
Ornamental coverings she hath made for herself, Silk and purple [are] her clothing.
- 23** Her husband is known in the gates, when he sitteth among the elders of the land.  
Her husband is known in the gates, When he sitteth among the elders of the land.  
Known in the gates is her husband, In his sitting with elders of the land.
- 24** She maketh fine linen, and selleth it; and delivereth girdles to the merchant.  
She maketh linen garments and selleth them, And delivereth girdles unto the merchant.  
Linen garments she hath made, and selleth, And a girdle she hath given to the merchant.
- 25** Strength and honor are her clothing; and she shall rejoice in time to come.  
Strength and dignity are her clothing; And she laugheth at the time to come.  
Strength and honour [are] her clothing, And she rejoiceth at a latter day.
- 26** She openeth her mouth with wisdom; and on her tongue is the law of kindness.  
She openeth her mouth with wisdom; And the law of kindness is on her tongue.  
Her mouth she hath opened in wisdom, And the law of kindness [is] on her tongue.
- 27** She looketh well to the ways of her household, and eateth not the bread of idleness.  
She looketh well to the ways of her household, And eateth not the bread of idleness.  
She [is] watching the ways of her household, And bread of sloth she eateth not.
- 28** Her children rise up, and call her blessed; her husband also, and he praiseth her.  
Her children rise up, and call her blessed; Her husband [also], and he praiseth her, [saying]:  
Her sons have risen up, and pronounce her happy, Her husband, and he praiseth her,
- 29** Many daughters have done virtuously, but thou excellest them all.  
Many daughters have done worthily, But thou excellest them all.  
`Many [are] the daughters who have done worthily, Thou hast gone up above them all.`
- 30** Favor is deceitful, and beauty is vain: but a woman that feareth the LORD, she shall be praised.  
Grace is deceitful, and beauty is vain; [But] a woman that feareth Jehovah, she shall be praised.  
The grace [is] false, and the beauty [is] vain, A woman fearing Jehovah, she may boast herself.

- 31** Give her of the fruit of her hands; and let her own works praise her in the gates.  
 Give her of the fruit of her hands; And let her works praise her in the gates.  
 Give ye to her of the fruit of her hands, And her works do praise her in the gates!

### Job

- 1** There was a man in the land of Uz, whose name was Job; and that man was perfect and upright, and one that feared God, and shunned evil.  
 There was a man in the land of Uz, whose name was Job; and that man was perfect and upright, and one that feared God, and turned away from evil.  
 A man there hath been in the land of Uz -- Job his name -- and that man hath been perfect and upright -- both fearing God, and turning aside from evil.
- 2** And there were born to him seven sons and three daughters.  
 And there were born unto him seven sons and three daughters.  
 And there are borne to him seven sons and three daughters,
- 3** His substance also was seven thousand sheep, and three thousand camels, and five hundred yoke of oxen, and five hundred she-asses, and a very great household; so that this man was the greatest of all the men of the east.  
 His substance also was seven thousand sheep, and three thousand camels, and five hundred yoke of oxen, and five hundred she-asses, and a very great household; so that this man was the greatest of all the children of the east.  
 and his substance is seven thousand sheep, and three thousand camels, and five hundred pairs of oxen, and five hundred she-asses, and a service very abundant; and that man is greater than any of the sons of the east.
- 4** And his sons went and feasted in their houses, every one his day; and sent and called for their three sisters to eat and to drink with them.  
 And his sons went and held a feast in the house of each one upon his day; and they sent and called for their three sisters to eat and to drink with them.  
 And his sons have gone and made a banquet -- the house of each [in] his day -- and have sent and called to their three sisters to eat and to drink with them;
- 5** And it was so, when the days of their feasting were ended, that Job sent and sanctified them, and rose early in the morning, and offered burnt-offerings according to the number of them all; for Job said, It may be that my sons have sinned, and cursed God  
 And it was so, when the days of their feasting were gone about, that Job sent and sanctified them, and rose up early in the morning, and offered burnt-offerings according to the number of them all: for Job said, It may be that my sons have sinned, and ren  
 and it cometh to pass, when they have gone round the days of the banquet, that Job doth send and sanctify them, and hath risen early in the morning, and caused to ascend burnt-offerings -- the number of them all -- for Job said, `Perhaps my sons have
- 6** Now there was a day when the sons of God came to present themselves before the LORD, and Satan came also among them.  
 Now it came to pass on the day when the sons of God came to present themselves before Jehovah, that Satan also came among them.  
 And the day is, that sons of God come in to station themselves by Jehovah, and there doth come also the Adversary in their midst.
- 7** And the LORD said to Satan, Whence comest thou? Then Satan answered the LORD, and said, From going to and fro on the earth, and from walking up and down upon it.  
 And Jehovah said unto Satan, Whence comest thou? Then Satan answered Jehovah, and said, From going to and fro in the earth, and from walking up and down in it.  
 And Jehovah saith unto the Adversary, `Whence comest thou?` And the Adversary answereth Jehovah and saith, `From going to and fro in the land, and from walking up and down on it.`

- 8** And the LORD said to Satan, Hast thou considered my servant Job, that there is none like him on the earth, a perfect and an upright man, one that feareth God, and shunneth evil?  
And Jehovah said unto Satan, Hast thou considered my servant Job? for there is none like him in the earth, a perfect and an upright man, one that feareth God, and turneth away from evil.  
And Jehovah saith unto the Adversary, `Hast thou set thy heart against My servant Job because there is none like him in the land, a man perfect and upright, fearing God, and turning aside from evil?`
- 9** Then Satan answered the LORD, and said, Doth Job fear God for naught?  
Then Satan answered Jehovah, and said, Doth Job fear God for nought?  
And the Adversary answereth Jehovah and saith, `For nought is Job fearing God?`
- 10** Hast not thou made a hedge about him, and about his house, and about all that he hath on every side? thou hast blessed the work of his hands, and his substance is increased in the land.  
Hast not thou made a hedge about him, and about his house, and about all that he hath, on every side? thou hast blessed the work of his hands, and his substance is increased in the land.  
Hast not Thou made a hedge for him, and for his house, and for all that he hath -- round about?
- 11** But put forth thy hand now, and touch all that he hath, and he will curse thee to thy face.  
But put forth thy hand now, and touch all that he hath, and he will renounce thee to thy face.  
The work of his hands Thou hast blessed, and his substance hath spread in the land, and yet, put forth, I pray Thee, Thy hand, and strike against anything that he hath -- if not: to Thy face he doth bless Thee!
- 12** And the LORD said to Satan, Behold, all that he hath is in thy power; only upon himself put not forth thy hand. So Satan went forth from the presence of the LORD.  
And Jehovah said unto Satan, Behold, all that he hath is in thy power; only upon himself put not forth thy hand. So Satan went forth from the presence of Jehovah.  
And Jehovah saith unto the Adversary, `Lo, all that he hath [is] in thy hand, only unto him put not forth thy hand.` And the Adversary goeth out from the presence of Jehovah.
- 13** And there was a day when his sons and his daughters were eating and drinking wine in their eldest brother's house:  
And it fell on a day when his sons and his daughters were eating and drinking wine in their eldest brother's house,  
And the day is, that his sons and his daughters are eating, and drinking wine, in the house of their brother, the first-born.
- 14** And there came a messenger to Job, and said, The oxen were plowing, and the asses feeding beside them:  
that there came a messenger unto Job, and said, The oxen were plowing, and the asses feeding beside them;  
And a messenger hath come in unto Job and saith, `The oxen have been plowing, and the she-asses feeding by their sides,
- 15** And the Sabeans fell upon them, and took them away; yea, they have slain the servants with the edge of the sword; and I only have escaped alone to tell thee.  
and the Sabeans fell [upon them], and took them away: yea, they have slain the servants with the edge of the sword; and I only am escaped alone to tell thee.  
and Sheba doth fall, and take them, and the young men they have smitten by the mouth of the sword, and I am escaped -- only I alone -- to declare [it] to thee.`



- 16** While he was yet speaking, there came also another, and said, The fire of God hath fallen from heaven, and hath burned up the sheep and the servants, and consumed them; and I only have escaped alone to tell thee.  
While he was yet speaking, there came also another, and said, The fire of God is fallen from heaven, and hath burned up the sheep and the servants, and consumed them; and I only am escaped alone to tell thee.  
While this [one] is speaking another also hath come and saith, `Fire of God hath fallen from the heavens, and burneth among the flock, and among the young men, and consumeth them, and I am escaped -- only I alone -- to declare [it] to thee.`
- 17** While he was yet speaking, there came also another, and said, The Chaldeans made three bands, and fell upon the camels, and have carried them away, yes, and slain the servants with the edge of the sword; and I only have escaped alone to tell thee.  
While he was yet speaking, there came also another, and said, The Chaldeans made three bands, and fell upon the camels, and have taken them away, yea, and slain the servants with the edge of the sword; and I only am escaped alone to tell thee.  
While this [one] is speaking another also hath come and saith, `Chaldeans made three heads, and rush on the camels, and take them, and the young men they have smitten by the mouth of the sword, and I am escaped -- only I alone -- to declare [it] to th
- 18** While he was yet speaking, there came also another, and said, Thy sons and thy daughters were eating and drinking wine in their eldest brother's house:  
While he was yet speaking, there came also another, and said, Thy sons and thy daughters were eating and drinking wine in their eldest brother's house;  
While this [one] is speaking another also hath come and saith, `Thy sons and thy daughters are eating, and drinking wine, in the house of their brother, the first-born.
- 19** And behold, there came a great wind from the wilderness, and smote the four corners of the house, and it fell upon the young men, and they are dead; and I only have escaped alone to tell thee.  
and, behold, there came a great wind from the wilderness, and smote the four corners of the house, and it fell upon the young men, and they are dead; and I only am escaped alone to tell thee.  
And lo, a great wind hath come from over the wilderness, and striketh against the four corners of the house, and it falleth on the young men, and they are dead, and I am escaped -- only I alone -- to declare [it] to thee.`
- 20** Then Job arose, and rent his mantle, and shaved his head, and fell upon the ground, and worshiped,  
Then Job arose, and rent his robe, and shaved his head, and fell down upon the ground, and worshipped;  
And Job riseth, and rendeth his robe, and shaveth his head, and falleth to the earth, and doth obeisance,
- 21** And said, Naked came I from my mother's womb, and naked shall I return thither: The LORD gave, and the LORD hath taken away; blessed be the name of the LORD.  
and he said, Naked came I out of my mother's womb, and naked shall I return thither: Jehovah gave, and Jehovah hath taken away; blessed be the name of Jehovah.  
and he saith, `Naked came I forth from the womb of my mother, and naked I turn back thither: Jehovah hath given and Jehovah hath taken: let the name of Jehovah be blessed.`
- 22** In all this Job sinned not, nor charged God foolishly.  
In all this Job sinned not, nor charged God foolishly.  
In all this Job hath not sinned, nor given folly to God.

- 1** Again there was a day when the sons of God came to present themselves before the LORD, and Satan came also among them to present himself before the LORD.  
Again it came to pass on the day when the sons of God came to present themselves before Jehovah, that Satan came also among them to present himself before Jehovah.  
And the day is, that sons of God come in to station themselves by Jehovah, and there doth come also the Adversary in their midst to station himself by Jehovah.
- 2** And the LORD said to Satan, Whence comest thou? and Satan answered the LORD, and said, From going to and fro on the earth, and from walking up and down upon it.  
And Jehovah said unto Satan, From whence comest thou? And Satan answered Jehovah, and said, From going to and fro in the earth, and from walking up and down in it.  
And Jehovah saith unto the Adversary, `Whence camest thou?` And the Adversary answereth Jehovah and saith, `From going to and fro in the land, and from walking up and down in it.`
- 3** And the LORD said to Satan, Hast thou considered my servant Job, that there is none like him on the earth, a perfect and an upright man, one that feareth God, and shunneth evil? and still he holdeth fast his integrity, although thou movedst me against him  
And Jehovah said unto Satan, Hast thou considered my servant Job? for there is none like him in the earth, a perfect and an upright man, one that feareth God, and turneth away from evil: and he still holdeth fast his integrity, although thou movedst me ag  
And Jehovah saith unto the Adversary, `Hast thou set thy heart unto My servant Job because there is none like him in the land, a man perfect and upright, fearing God and turning aside from evil? and still he is keeping hold on his integrity, and thou
- 4** And Satan answered the LORD, and said, Skin for skin, even, all that a man hath will he give for his life.  
And Satan answered Jehovah, and said, Skin for skin, yea, all that a man hath will he give for his life.  
And the Adversary answereth Jehovah and saith, `A skin for a skin, and all that a man hath he doth give for his life.
- 5** But put forth thy hand now, and touch his bone and his flesh, and he will curse thee to thy face.  
But put forth thy hand now, and touch his bone and his flesh, and he will renounce thee to thy face.  
Yet, put forth, I pray Thee, Thy hand, and strike unto his bone and unto his flesh – if not: unto Thy face he doth bless Thee!`
- 6** And the LORD said to Satan, Behold, he is in thy hand; but save his life.  
And Jehovah said unto Satan, Behold, he is in thy hand; only spare his life.  
And Jehovah saith unto the Adversary, `Lo, he [is] in thy hand; only his life take care of.`
- 7** So Satan went forth from the presence of the LORD, and smote Job with sore boils from the sole of his foot to his crown.  
So Satan went forth from the presence of Jehovah, and smote Job with sore boils from the sole of his foot unto his crown.  
And the Adversary goeth forth from the presence of Jehovah, and smiteth Job with a sore ulcer from the sole of his foot unto his crown.
- 8** And he took him a potsherd to scrape himself with it; and he sat down among the ashes.  
And he took him a potsherd to scrape himself therewith; and he sat among the ashes.  
And he taketh to him a potsherd to scrape himself with it, and he is sitting in the midst of the ashes.
- 9** Then said his wife to him, Dost thou still retain thy integrity? curse God, and die.  
Then said his wife unto him, Dost thou still hold fast thine integrity? renounce God, and die.  
And his wife saith to him, `Still thou art keeping hold on thine integrity: bless God and die.`

- 10** But he said to her, Thou speakest as one of the foolish women speaketh. What? shall we receive good at the hand of God, and shall we not receive evil? In all this did not Job sin with his lips.  
But he said unto her, Thou speakest as one of the foolish women speaketh. What? shall we receive good at the hand of God, and shall we not receive evil? In all this did not Job sin with his lips.  
And he saith unto her, `As one of the foolish women speaketh, thou speakest; yea, the good we receive from God, and the evil we do not receive.` In all this Job hath not sinned with his lips.
- 11** Now when Job's three friends heard of all this evil that had come upon him, they came every one from his own place; Eliphaz the Temanite, and Bildad the Shuhite, and Zophar the Naamathite; for they had made an appointment together to come to mourn with him  
Now when Job's three friends heard of all this evil that was come upon him, they came every one from his own place: Eliphaz the Temanite, and Bildad the Shuhite, and Zophar the Naamathite, and they made an appointment together to come to bemoan him and to  
And three of the friends of Job hear of all this evil that hath come upon him, and they come in each from his place -- Eliphaz the Temanite, and Bildad the Shuhite, and Zophar the Naamathite -- and they are met together to come in to bemoan him, and t
- 12** And when they lifted up their eyes afar off, and knew him not, they raised their voice, and wept; and they rent every one his mantle, and sprinkled dust upon their heads towards heaven.  
And when they lifted up their eyes afar off, and knew him not, they lifted up their voice, and wept; and they rent every one his robe, and sprinkled dust upon their heads toward heaven.  
and they lift up their eyes from afar and have not discerned him, and they lift up their voice and weep, and rend each his robe, and sprinkle dust on their heads -- heavenward.
- 13** So they sat down with him upon the ground seven days and seven nights, and none spoke a word to him: for they saw that his grief was very great.  
So they sat down with him upon the ground seven days and seven nights, and none spake a word unto him: for they saw that his grief was very great.  
And they sit with him on the earth seven days and seven nights, and there is none speaking unto him a word when they have seen that the pain hath been very great.
- 1** After this Job opened his mouth, and cursed his day.  
After this opened Job his mouth, and cursed his day.  
After this hath Job opened his mouth, and revileth his day.
- 2** And Job spoke, and said,  
And Job answered and said:  
And Job answereth and saith: --
- 3** Let the day perish in which I was born, and the night in which it was said, There is a man-child conceived.  
Let the day perish wherein I was born, And the night which said, There is a man-child conceived.  
Let the day perish in which I am born, And the night that hath said: `A man-child hath been conceived.`
- 4** Let that day be darkness; let not God regard it from above, neither let the light shine upon it.  
Let that day be darkness; Let not God from above seek for it, Neither let the light shine upon it.  
That day -- let it be darkness, Let not God require it from above, Nor let light shine upon it.
- 5** Let darkness and the shades of death stain it; let a cloud dwell upon it; let the blackness of the day terrify it.  
Let darkness and the shadow of death claim it for their own; Let a cloud dwell upon it; Let all that maketh black the day terrify it.  
Let darkness and death-shade redeem it, Let a cloud tabernacle upon it, Let them terrify it as the most bitter of days.

- 6** As for that night, let darkness seize upon it; let it not be joined to the days of the year, let it not come into the number of the months.  
As for that night, let thick darkness seize upon it: Let it not rejoice among the days of the year; Let it not come into the number of the months.  
That night -- let thick darkness take it, Let it not be united to days of the year, Into the number of months let it not come.
- 7** Lo, let that night be solitary, let no joyful voice come therein.  
Lo, let that night be barren; Let no joyful voice come therein.  
Lo! that night -- let it be gloomy, Let no singing come into it.
- 8** Let them curse it that curse the day, who are ready to raise up their mourning.  
Let them curse it that curse the day, Who are ready to rouse up leviathan.  
Let the cursers of day mark it, Who are ready to wake up Leviathan.
- 9** Let the stars of its twilight be dark; let it look for light, but have none; neither let it see the dawning of the day:  
Let the stars of the twilight thereof be dark: Let it look for light, but have none; Neither let it behold the eyelids of the morning:  
Let the stars of its twilight be dark, Let it wait for light, and there is none, And let it not look on the eyelids of the dawn.
- 10** Because it prevented not my birth, nor hid sorrow from my eyes.  
Because it shut not up the doors of my [mother's] womb, Nor hid trouble from mine eyes.  
Because it hath not shut the doors Of the womb that was mine! And hide misery from mine eyes.
- 11** Why died I not from the womb? why did I not expire at the time of my birth?  
Why died I not from the womb? Why did I not give up the ghost when my mother bare me?  
Why from the womb do I not die? From the belly I have come forth and gasp!
- 12** Why did the knees receive me? or why the breasts that I should be nursed?  
Why did the knees receive me? Or why the breast, that I should suck?  
Wherefore have knees been before me? And what [are] breasts, that I suck?
- 13** For now should I have lain still and been quiet, I should have slept: then had I been at rest,  
For now should I have lain down and been quiet; I should have slept; then had I been at rest,  
For now, I have lain down, and am quiet, I have slept -- then there is rest to me,
- 14** With kings and counselors of the earth, who built desolate places for themselves;  
With kings and counsellors of the earth, Who built up waste places for themselves;  
With kings and counsellors of earth, These building wastes for themselves.
- 15** Or with princes that had gold, who filled their houses with silver:  
Or with princes that had gold, Who filled their houses with silver:  
Or with princes -- they have gold, They are filling their houses [with] silver.
- 16** Or as a hidden untimely birth I had not been; as infants which never saw light.  
Or as a hidden untimely birth I had not been, As infants that never saw light.  
(Or as a hidden abortion I am not, As infants -- they have not seen light.)

- 17** There the wicked cease from troubling; and there the weary are at rest.  
There the wicked cease from troubling; And there the weary are at rest.  
There the wicked have ceased troubling, And there rest do the wearied in power.
- 18** There the prisoners rest together; they hear not the voice of the oppressor.  
There the prisoners are at ease together; They hear not the voice of the taskmaster.  
Together prisoners have been at ease, They have not heard the voice of an exactor,
- 19** The small and great are there; and the servant is free from his master.  
The small and the great are there: And the servant is free from his master.  
Small and great [are] there the same. And a servant [is] free from his lord.
- 20** Why is light given to him that is in misery, and life to the bitter in soul;  
Wherefore is light given to him that is in misery, And life unto the bitter in soul;  
Why giveth He to the miserable light, and life to the bitter soul?
- 21** Who long for death, but it cometh not; and dig for it more than for hid treasures;  
Who long for death, but it cometh not, And dig for it more than for hid treasures;  
Who are waiting for death, and it is not, And they seek it above hid treasures.
- 22** Who rejoice exceedingly, and are glad, when they can find the grave?  
Who rejoice exceedingly, And are glad, when they can find the grave?  
Who are glad -- unto joy, They rejoice when they find a grave.
- 23** Why is light given to a man whose way is hid, and whom God hath hedged in?  
[Why is light given] to a man whose way is hid, And whom God hath hedged in?  
To a man whose way hath been hidden, And whom God doth shut up?
- 24** For my sighing cometh before I eat, and my roarings are poured out like the waters.  
For my sighing cometh before I eat, And my groanings are poured out like water.  
For before my food, my sighing cometh, And poured out as waters [are] my roarings.
- 25** For the thing which I greatly feared hath come upon me, and that which I dreaded hath come to me.  
For the thing which I fear cometh upon me, And that which I am afraid of cometh unto me.  
For a fear I feared and it meeteth me, And what I was afraid of doth come to me.
- 26** I was not in safety, neither had I rest, neither was I quiet; yet trouble came.  
I am not at ease, neither am I quiet, neither have I rest; But trouble cometh.  
I was not safe -- nor was I quiet -- Nor was I at rest -- and trouble cometh!
- 1** Then Eliphaz the Temanite answered and said,  
Then answered Eliphaz the Temanite, and said,  
And Eliphaz the Temanite answereth and saith: --

- 2** If we essay to commune with thee, wilt thou be grieved? but who can refrain from speaking?  
If one assay to commune with thee, wilt thou be grieved? But who can withhold himself from speaking?  
Hath one tried a word with thee? -- Thou art weary! And to keep in words who is able?
- 3** Behold, thou hast instructed many, and thou hast strengthened the weak hands.  
Behold, thou hast instructed many, And thou hast strengthened the weak hands.  
Lo, thou hast instructed many, And feeble hands thou makest strong.
- 4** Thy words have upheld him that was falling, and thou hast strengthened the feeble knees.  
Thy words have upholden him that was falling, And thou hast made firm the feeble knees.  
The stumbling one do thy words raise up, And bowing knees thou dost strengthen.
- 5** But now it hath come upon thee, and thou faintest; it toucheth thee, and thou art troubled.  
But now it is come unto thee, and thou faintest; It toucheth thee, and thou art troubled.  
But now, it cometh in unto thee, And thou art weary; It striketh unto thee, and thou art troubled.
- 6** Is not this thy fear, thy confidence, thy hope, and the uprightness of thy ways?  
Is not thy fear [of God] thy confidence, [And] the integrity of thy ways thy hope?  
Is not thy reverence thy confidence? Thy hope -- the perfection of thy ways?
- 7** Remember, I pray thee, who ever perished, being innocent? or where were the righteous cut off;  
Remember, I pray thee, who [ever] perished, being innocent? Or where were the upright cut off?  
Remember, I pray thee, Who, being innocent, hath perished? And where have the upright been cut off?
- 8** Even as I have seen, they that plow iniquity, and sow wickedness, reap the same.  
According as I have seen, they that plow iniquity, And sow trouble, reap the same.  
As I have seen -- ploughers of iniquity, And sowers of misery, reap it!
- 9** By the blast of God they perish, and by the breath of his nostrils are they consumed.  
By the breath of God they perish, And by the blast of his anger are they consumed.  
From the breath of God they perish, And from the spirit of His anger consumed.
- 10** The roaring of the lion, and the voice of the fierce lion, and the teeth of the young lions, are broken.  
The roaring of the lion, and the voice of the fierce lion, And the teeth of the young lions, are broken.  
The roaring of a lion, And the voice of a fierce lion, And teeth of young lions have been broken.
- 11** The old lion perisheth for lack of prey, and the stout lion's whelps are scattered abroad.  
The old lion perisheth for lack of prey, And the whelps of the lioness are scattered abroad.  
An old lion is perishing without prey, And the whelps of the lioness do separate.
- 12** Now a thing was secretly brought to me, and my ear received a small sound of it.  
Now a thing was secretly brought to me, And mine ear received a whisper thereof.  
And unto me a thing is secretly brought, And receive doth mine ear a little of it.

- 13** In thoughts from the visions of the night, when deep sleep falleth on men.  
In thoughts from the visions of the night, When deep sleep falleth on men,  
In thoughts from visions of the night, In the falling of deep sleep on men,
- 14** Fear came upon me, and trembling, which made all my bones to shake.  
Fear came upon me, and trembling, Which made all my bones to shake.  
Fear hath met me, and trembling, And the multitude of my bones caused to fear.
- 15** Then a spirit passed before my face; the hair of my flesh stood up:  
Then a spirit passed before my face; The hair of my flesh stood up.  
And a spirit before my face doth pass, Stand up doth the hair of my flesh;
- 16** It stood still, but I could not discern its form: an image was before my eyes, there was silence, and I heard a voice, saying,  
It stood still, but I could not discern the appearance thereof; A form was before mine eyes: [There was] silence, and I heard a voice, [saying],  
It standeth, and I discern not its aspect, A similitude [is] over-against mine eyes, Silence! and a voice I hear:
- 17** Shall mortal man be more just than God? shall a man be more pure than his maker?  
Shall mortal man be more just than God? Shall a man be more pure than his Maker?  
Is mortal man than God more righteous? Than his Maker is a man cleaner?
- 18** Behold, he put no trust in his servants; and his angels he charged with folly:  
Behold, he putteth no trust in his servants; And his angels he chargeth with folly:  
Lo, in His servants He putteth no credence, Nor in His messengers setteth praise.
- 19** How much less in them that dwell in houses of clay, whose foundation is in the dust, who are crushed before the moth?  
How much more them that dwell in houses of clay, Whose foundation is in the dust, Who are crushed before the moth!  
Also -- the inhabitants of houses of clay, (Whose foundation [is] in the dust, They bruise them before a moth.)
- 20** They are destroyed from morning to evening: they perish for ever without any regarding it.  
Betwixt morning and evening they are destroyed: They perish for ever without any regarding it.  
From morning to evening are beaten down, Without any regarding, for ever they perish.
- 21** Doth not their excellence which is in them depart? they die, even without wisdom.  
Is not their tent-cord plucked up within them? They die, and that without wisdom.  
Hath not their excellency been removed with them? They die, and not in wisdom!
- 1** Call now, if there is any that will answer thee; and to which of the saints wilt thou turn?  
Call now; is there any that will answer thee? And to which of the holy ones wilt thou turn?  
Pray, call, is there any to answer thee? And unto which of the holy ones dost thou turn?
- 2** For wrath killeth the foolish man, and envy slayeth the silly one.  
For vexation killeth the foolish man, And jealousy slayeth the silly one.  
For provocation slayeth the perverse, And envy putteth to death the simple,

- 3** I have seen the foolish taking root: but suddenly I cursed his habitation.  
I have seen the foolish taking root: But suddenly I cursed his habitation.  
I -- I have seen the perverse taking root, And I mark his habitation straightway,
- 4** His children are far from safety, and they are crushed in the gate, neither is there any to deliver them.  
His children are far from safety, And they are crushed in the gate, Neither is there any to deliver them:  
Far are his sons from safety, And they are bruised in the gate, And there is no deliverer.
- 5** Whose harvest the hungry eateth up, and taketh it even out of the thorns, and the robber swalloweth up their substance.  
Whose harvest the hungry eateth up, And taketh it even out of the thorns; And the snare gapeth for their substance.  
Whose harvest the hungry doth eat, And even from the thorns taketh it, And the designing swallowed their wealth.
- 6** Although affliction cometh not forth from the dust, neither doth trouble spring out of the ground;  
For affliction cometh not forth from the dust, Neither doth trouble spring out of the ground;  
For sorrow cometh not forth from the dust, Nor from the ground springeth up misery.
- 7** Yet man is born to trouble, as the sparks fly upward.  
But man is born unto trouble, As the sparks fly upward.  
For man to misery is born, And the sparks go high to fly.
- 8** I would seek to God, and to God would I commit my cause:  
But as for me, I would seek unto God, And unto God would I commit my cause;  
Yet I -- I inquire for God, And for God I give my word,
- 9** Who doeth great things and unsearchable; wonderful things without number:  
Who doeth great things and unsearchable, Marvellous things without number:  
Doing great things, and there is no searching. Wonderful, till there is no numbering.
- 10** Who giveth rain upon the earth, and sendeth waters upon the fields:  
Who giveth rain upon the earth, And sendeth waters upon the fields;  
Who is giving rain on the face of the land, And is sending waters on the out-places.
- 11** To set on high those that are low: that those who mourn may be exalted to safety.  
So that he setteth up on high those that are low, And those that mourn are exalted to safety.  
To set the low on a high place, And the mourners have been high [in] safety.
- 12** He disappointeth the devices of the crafty, so that their hands cannot perform their enterprise.  
He frustrateth the devices of the crafty, So that their hands cannot perform their enterprise.  
Making void thoughts of the subtilty, And their hands do not execute wisdom.
- 13** He taketh the wise in their own craftiness: and the counsel of the froward is carried headlong.  
He taketh the wise in their own craftiness; And the counsel of the cunning is carried headlong.  
Capturing the wise in their subtilty, And the counsel of wrestling ones was hastened,



- 14** They meet with darkness in the day-time, and grope in the noon-day as in the night.  
They meet with darkness in the day-time, And grope at noonday as in the night.  
By day they meet darkness, And as night -- they grope at noon.
- 15** But he saveth the poor from the sword, from their mouth, and from the hand of the mighty.  
But he saveth from the sword of their mouth, Even the needy from the hand of the mighty.  
And He saveth the wasted from their mouth, And from a strong hand the needy,
- 16** So the poor hath hope, and iniquity stoppeth her mouth.  
So the poor hath hope, And iniquity stoppeth her mouth.  
And there is hope to the poor, And perverseness hath shut her mouth.
- 17** Behold, happy is the man whom God correcteth: therefore despise not thou the chastening of the Almighty:  
Behold, happy is the man whom God correcteth: Therefore despise not thou the chastening of the Almighty.  
Lo, the happiness of mortal man, God doth reprove him: And the chastisement of the Mighty despise not,
- 18** For he maketh sore, and bindeth up: he woundeth, and his hands make whole.  
For he maketh sore, and bindeth up; He woundeth, and his hands make whole.  
For He doth pain, and He bindeth up, He smiteth, and His hands heal.
- 19** He will deliver thee in six troubles: yea, in seven there shall no evil touch thee.  
He will deliver thee in six troubles; Yea, in seven there shall no evil touch thee.  
In six distresses He delivereth thee, And in seven evil striketh not on thee.
- 20** In famine he will redeem thee from death: and in war from the power of the sword.  
In famine he will redeem thee from death; And in war from the power of the sword.  
In famine He hath redeemed thee from death, And in battle from the hands of the sword.
- 21** Thou shalt be hid from the scourge of the tongue: neither shalt thou be afraid of destruction when it cometh.  
Thou shalt be hid from the scourge of the tongue; Neither shalt thou be afraid of destruction when it cometh.  
When the tongue scourgeth thou art hid, And thou art not afraid of destruction, When it cometh.
- 22** At destruction and famine thou shalt laugh: neither shalt thou be afraid of the beasts of the earth.  
At destruction and dearth thou shalt laugh; Neither shalt thou be afraid of the beasts of the earth.  
At destruction and at hunger thou mockest, And of the beast of the earth, Thou art not afraid.
- 23** For thou shalt be in league with the stones of the field: and the beasts of the field shall be at peace with thee.  
For thou shalt be in league with the stones of the field; And the beasts of the field shall be at peace with thee.  
(For with sons of the field [is] thy covenant, And the beast of the field Hath been at peace with thee.)
- 24** And thou shalt know that thy tabernacle will be in peace; and thou shalt visit thy habitation, and shalt not sin.  
And thou shalt know that thy tent is in peace; And thou shalt visit thy fold, and shalt miss nothing.  
And thou hast known that thy tent [is] peace, And inspected thy habitation, and errest not,

- 25** Thou shalt know also that thy seed will be great, and thy offspring as the grass of the earth.  
Thou shalt know also that thy seed shall be great, And thine offspring as the grass of the earth.  
And hast known that numerous [is] Thy seed, And thine offspring as the herb of the earth;
- 26** Thou shalt come to thy grave in a full age, as a shock of corn cometh in in its season.  
Thou shalt come to thy grave in a full age, Like as a shock of grain cometh in in its season.  
Thou comest in full age unto the grave, As the going up of a stalk in its season.
- 27** Lo this, we have searched it, so it is; hear it, and know thou it for thy good.  
Lo this, we have searched it, so it is; Hear it, and know thou it for thy good.  
Lo, this -- we searched it out -- it [is] right, hearken; And thou, know for thyself!
- 1** But Job answered and said,  
Then Job answered and said,  
And Job answereth and saith: --
- 2** Oh that my grief were thoroughly weighed, and my calamity laid in the balances together!  
Oh that my vexation were but weighed, And all my calamity laid in the balances!  
O that my provocation were thoroughly weighed, And my calamity in balances They would lift up together!
- 3** For now it would be heavier than the sand of the sea: therefore my words are swallowed up.  
For now it would be heavier than the sand of the seas: Therefore have my words been rash.  
For now, than the sands of the sea it is heavier, Therefore my words have been rash.
- 4** For the arrows of the Almighty are within me, the poison of which drinketh up my spirit: the terrors of God set themselves in array against me.  
For the arrows of the Almighty are within me, The poison whereof my spirit drinketh up: The terrors of God do set themselves in array against me.  
For arrows of the Mighty [are] with me, Whose poison is drinking up my spirit. Terrors of God array themselves [for] me!
- 5** Doth the wild ass bray when he hath grass? or loweth the ox over his fodder?  
Doth the wild ass bray when he hath grass? Or loweth the ox over his fodder?  
Brayeth a wild ass over tender grass? Loweth an ox over his provender?
- 6** Can that which is unsavory be eaten without salt? or is there any taste in the white of an egg?  
Can that which hath no savor be eaten without salt? Or is there any taste in the white of an egg?  
Eaten is an insipid thing without salt? Is there sense in the drivel of dreams?
- 7** The things that my soul refused to touch are as my sorrowful food.  
My soul refuseth to touch [them]; They are as loathsome food to me.  
My soul is refusing to touch! They [are] as my sickening food.
- 8** Oh that I might have my request; and that God would grant me the thing that I long for!  
Oh that I might have my request; And that God would grant [me] the thing that I long for!  
O that my request may come, That God may grant my hope!

- 9** Even that it would please God to destroy me; that he would let loose his hand, and cut me off!  
Even that it would please God to crush me; That he would let loose his hand, and cut me off!  
That God would please -- and bruise me, Loose His hand and cut me off!
- 10** Then should I yet have comfort; yes, I would harden myself in sorrow: let him not spare; for I have not concealed the words of the Holy One.  
And be it still my consolation, Yea, let me exult in pain that spareth not, That I have not denied the words of the Holy One.  
And yet it is my comfort, (And I exult in pain -- He doth not spare,) That I have not hidden The sayings of the Holy One.
- 11** What is my strength, that I should hope? and what is my end, that I should prolong my life?  
What is my strength, that I should wait? And what is mine end, that I should be patient?  
What [is] my power that I should hope? And what mine end That I should prolong my life?
- 12** Is my strength the strength of stones? or is my flesh of brass?  
Is my strength the strength of stones? Or is my flesh of brass?  
Is my strength the strength of stones? Is my flesh brazen?
- 13** Is not my help in me? and is wisdom driven quite from me?  
Is it not that I have no help in me, And that wisdom is driven quite from me?  
Is not my help with me, And substance driven from me?
- 14** To him that is afflicted pity should be shown from his friend; but he forsaketh the fear of the Almighty.  
To him that is ready to faint kindness [should be showed] from his friend; Even to him that forsaketh the fear of the Almighty.  
To a despiser of his friends [is] shame, And the fear of the Mighty he forsaketh.
- 15** My brethren have dealt deceitfully as a brook, and as the stream of brooks they pass away;  
My brethren have dealt deceitfully as a brook, As the channel of brooks that pass away;  
My brethren have deceived as a brook, As a stream of brooks they pass away.
- 16** Which are blackish by reason of the ice, and in which the snow is hid:  
Which are black by reason of the ice, [And] wherein the snow hideth itself:  
That are black because of ice, By them doth snow hide itself.
- 17** In the time when they become warm, they vanish: when it is hot, they are consumed out of their place.  
What time they wax warm, they vanish; When it is hot, they are consumed out of their place.  
By the time they are warm they have been cut off, By its being hot they have been Extinguished from their place.
- 18** The paths of their way are turned aside; they go to nothing, and perish.  
The caravans [that travel] by the way of them turn aside; They go up into the waste, and perish.  
Turn aside do the paths of their way, They ascend into emptiness, and are lost.
- 19** The troops of Tema looked, the companies of Sheba waited for them.  
The caravans of Tema looked, The companies of Sheba waited for them.  
Passengers of Tema looked expectingly, Travellers of Sheba hoped for them.

- 20** They were confounded because they had hoped; they came thither, and were ashamed.  
They were put to shame because they had hoped; They came thither, and were confounded.  
They were ashamed that one hath trusted, They have come unto it and are confounded.
- 21** For now ye are nothing: ye see my casting down, and are afraid.  
For now ye are nothing; Ye see a terror, and are afraid.  
Surely now ye have become the same! Ye see a downfall, and are afraid.
- 22** Did I say, Bring to me? or Give a reward for me of your substance?  
Did I say, Give unto me? Or, Offer a present for me of your substance?  
Is it because I said, Give to me? And, By your power bribe for me?
- 23** Or, Deliver me from the enemy's hand? or, Redeem me from the hand of the mighty?  
Or, Deliver me from the adversary's hand? Or, Redeem me from the hand of the oppressors?  
And, Deliver me from the hand of an adversary? And, From the hand of terrible ones ransom me?
- 24** Teach me, and I will hold my tongue: and cause me to understand in what I have erred.  
Teach me, and I will hold my peace; And cause me to understand wherein I have erred.  
Shew me, and I -- I keep silent, And what I have erred, let me understand.
- 25** How forcible are right words! but what doth your arguing reprove?  
How forcible are words of uprightness! But your reproof, what doth it reprove?  
How powerful have been upright sayings, And what doth reproof from you reprove?
- 26** Do ye imagine to reprove words, and the speeches of one that is desperate, which are as wind?  
Do ye think to reprove words, Seeing that the speeches of one that is desperate are as wind?  
For reproof -- do you reckon words? And for wind -- sayings of the desperate.
- 27** Yes, ye overwhelm the fatherless, and ye dig a pit for your friend.  
Yea, ye would cast [lots] upon the fatherless, And make merchandise of your friend.  
Anger on the fatherless ye cause to fall, And are strange to your friend.
- 28** Now therefore be content, look upon me; for it is evident to you if I lie.  
Now therefore be pleased to look upon me; For surely I shall not lie to your face.  
And, now, please, look upon me, Even to your face do I lie?
- 29** Return, I pray you, let it not be iniquity; yes, return again, my righteousness is in it.  
Return, I pray you, let there be no injustice; Yea, return again, my cause is righteous.  
Turn back, I pray you, let it not be perverseness, Yea, turn back again -- my righteousness [is] in it.
- 30** Is there iniquity in my tongue? cannot my taste discern perverse things?  
Is there injustice on my tongue? Cannot my taste discern mischievous things?  
Is there in my tongue perverseness? Discerneth not my palate desirable things?

- 1** Is there not an appointed time to man upon earth? are not his days also like the days of a hireling?  
Is there not a warfare to man upon earth? And are not his days like the days of a hireling?  
Is there not a warfare to man on earth? And as the days of an hireling his days?
- 2** As a servant earnestly desireth the shadow, and as a hireling looketh for the reward of his work;  
As a servant that earnestly desireth the shadow, And as a hireling that looketh for his wages:  
As a servant desireth the shadow, And as a hireling expecteth his wage,
- 3** So am I made to possess months of vanity, and wearisome nights are appointed to me.  
So am I made to possess months of misery, And wearisome nights are appointed to me.  
So I have been caused to inherit months of vanity, And nights of misery they numbered to me.
- 4** When I lie down, I say, When shall I arise, and the night be gone? and I am full of tossings to and fro to the dawning of the day.  
When I lie down, I say, When shall I arise, and the night be gone? And I am full of tossings to and fro unto the dawning of the day.  
If I lay down then I said, `When do I rise!` And evening hath been measured, And I have been full of tossings till dawn.
- 5** My flesh is clothed with worms and clods of dust; my skin is broken and become loathsome.  
My flesh is clothed with worms and clods of dust; My skin closeth up, and breaketh out afresh.  
Clothed hath been my flesh [with] worms, And a clod of dust, My skin hath been shrivelled and is loathsome,
- 6** My days are swifter than a weaver's shuttle, and are spent without hope.  
My days are swifter than a weaver's shuttle, And are spent without hope.  
My days swifter than a weaving machine, And they are consumed without hope.
- 7** O remember that my life is wind: my eye will no more see good.  
Oh remember that my life is a breath: Mine eye shall no more see good.  
Remember Thou that my life [is] a breath, Mine eye turneth not back to see good.
- 8** The eye of him that hath seen me shall see me no more: thy eyes are upon me, and I am not.  
The eye of him that seeth me shall behold me no more; Thine eyes shall be upon me, but I shall not be.  
The eye of my beholder beholdeth me not. Thine eyes [are] upon me -- and I am not.
- 9** As the cloud is consumed and vanisheth away: so he that goeth down to the grave shall come up no more.  
As the cloud is consumed and vanisheth away, So he that goeth down to Sheol shall come up no more.  
Consumed hath been a cloud, and it goeth, So he who is going down to Sheol cometh not up.
- 10** He shall return no more to his house, neither shall his place know him any more.  
He shall return no more to his house, Neither shall his place know him any more.  
He turneth not again to his house, Nor doth his place discern him again.
- 11** Therefore I will not restrain my mouth; I will speak in the anguish of my spirit; I will complain in the bitterness of my soul.  
Therefore I will not refrain my mouth; I will speak in the anguish of my spirit; I will complain in the bitterness of my soul.  
Also I -- I withhold not my mouth -- I speak in the distress of my spirit, I talk in the bitterness of my soul.

- 12** Am I a sea, or a whale, that thou settest a watch over me?  
Am I a sea, or a sea-monster, That thou settest a watch over me?  
A sea-[monster] am I, or a dragon, That thou settest over me a guard?
- 13** When I say, My bed shall comfort me, my couch shall ease my complaint;  
When I say, My bed shall comfort me, My couch shall ease my complaint;  
When I said, `My bed doth comfort me,` He taketh away in my talking my couch.
- 14** Then thou scarest me with dreams, and terrifiest me through visions:  
Then thou scarest me with dreams, And terrifiest me through visions:  
And thou hast affrighted me with dreams, And from visions thou terrifiest me,
- 15** So that my soul chooseth strangling, and death rather than my life.  
So that my soul chooseth strangling, And death rather than [these] my bones.  
And my soul chooseth strangling, Death rather than my bones.
- 16** I lothe it; I would not live always: let me alone; for my days are vanity.  
I loathe [my life]; I would not live alway: Let me alone; for my days are vanity.  
I have wasted away -- not to the age do I live. Cease from me, for my days [are] vanity.
- 17** What is man, that thou shouldst magnify him? and that thou shouldst set thy heart upon him?  
What is man, that thou shouldest magnify him, And that thou shouldest set thy mind upon him,  
What [is] man that Thou dost magnify him? And that Thou settest unto him Thy heart?
- 18** And that thou shouldst visit him every morning, and try him every moment?  
And that thou shouldest visit him every morning, And try him every moment?  
And inspectest him in the mornings, In the evenings dost try him?
- 19** How long wilt thou not depart from me, nor let me alone till I swallow my spittle?  
How long wilt thou not look away from me, Nor let me alone till I swallow down my spittle?  
How long dost Thou not look from me? Thou dost not desist till I swallow my spittle.
- 20** I have sinned; what shall I do to thee, O thou preserver of men? why hast thou set me as a mark against thee, so that I am a burden to myself?  
If I have sinned, what do I unto thee, O thou watcher of men? Why hast thou set me as a mark for thee, So that I am a burden to myself?  
I have sinned, what do I to Thee, O watcher of man? Why hast Thou set me for a mark to Thee, And I am for a burden to myself -- and what?
- 21** And why dost thou not pardon my transgression, and take away my iniquity? for now shall I sleep in the dust; and thou shalt seek me in the morning, but I shall not be.  
And why dost thou not pardon my transgression, and take away mine iniquity? For now shall I lie down in the dust; And thou wilt seek me diligently, but I shall not be.  
Thou dost not take away my transgression, And cause to pass away mine iniquity, Because now, for dust I lie down: And Thou hast sought me -- and I am not!
- 1** Then answered Bildad the Shuhite, and said,  
Then answered Bildad the Shuhite, and said,  
And Bildad the Shuhite answereth and saith: --

- 2** How long wilt thou speak these things? and how long shall the words of thy mouth be like a strong wind?  
How long wilt thou speak these things? And [how long] shall the words of thy mouth be [like] a mighty wind?  
Till when dost thou speak these things? And a strong wind -- sayings of thy mouth?
- 3** Doth God pervert judgment; or doth the Almighty pervert justice?  
Doth God pervert justice? Or doth the Almighty pervert righteousness?  
Doth God pervert judgment? And doth the Mighty One pervert justice?
- 4** If thy children have sinned against him, and he hath cast them away for their transgression;  
If thy children have sinned against him, And he hath delivered them into the hand of their transgression;  
If thy sons have sinned before Him, And He doth send them away, By the hand of their transgression,
- 5** If thou wouldst seek to God betimes, and make thy supplication to the Almighty;  
If thou wouldst seek diligently unto God, And make thy supplication to the Almighty;  
If thou dost seek early unto God, And unto the Mighty makest supplication,
- 6** If thou wert pure and upright; surely now he would awake for thee, and make the habitation of thy righteousness prosperous.  
If thou wert pure and upright: Surely now he would awake for thee, And make the habitation of thy righteousness prosperous.  
If pure and upright thou [art], Surely now He waketh for thee, And hath completed The habitation of thy righteousness.
- 7** Though thy beginning was small, yet thy latter end would greatly increase.  
And though thy beginning was small, Yet thy latter end would greatly increase.  
And thy beginning hath been small, And thy latter end is very great.
- 8** For inquire, I pray thee, of the former age, and prepare thyself to the search of their fathers:  
For inquire, I pray thee, of the former age, And apply thyself to that which their fathers have searched out:  
For, ask I pray thee of a former generation, And prepare to a search of their fathers,
- 9** (For we are but of yesterday, and know nothing, because our days upon earth are a shadow):  
(For we are but of yesterday, and know nothing, Because our days upon earth are a shadow);  
(For of yesterday we [are], and we know not, For a shadow [are] our days on earth.)
- 10** Will they not teach thee, and tell thee, and utter words out of their heart?  
Shall not they teach thee, and tell thee, And utter words out of their heart?  
Do they not shew thee -- speak to thee, And from their heart bring forth words?
- 11** Can the rush grow without mire? can the flag grow without water?  
Can the rush grow up without mire? Can the flag grow without water?  
Doth a rush rise without mire? A reed increase without water?
- 12** Whilst it is yet in its greenness, and not cut down, it withereth before any other herb.  
Whilst it is yet in its greenness, [and] not cut down, It withereth before any [other] herb.  
While it [is] in its budding -- uncropt, Even before any herb it withereth.

- 13** So are the paths of all that forget God; and the hypocrite's hope shall perish:  
So are the paths of all that forget God; And the hope of the godless man shall perish:  
So [are] the paths of all forgetting God, And the hope of the profane doth perish,
- 14** Whose hope shall be cut off, and whose trust shall be a spider's web.  
Whose confidence shall break in sunder, And whose trust is a spider's web.  
Whose confidence is loathsome, And the house of a spider his trust.
- 15** He shall lean upon his house, but it shall not stand: he shall hold it fast, but it shall not endure.  
He shall lean upon his house, but it shall not stand: He shall hold fast thereby, but it shall not endure.  
He leaneth on his house -- and it standeth not: He taketh hold on it -- and it abideth not.
- 16** He is green before the sun, and his branch shooteth forth in his garden.  
He is green before the sun, And his shoots go forth over his garden.  
Green he [is] before the sun, And over his garden his branch goeth out.
- 17** His roots are wrapped about the heap, and seeth the place of stones.  
His roots are wrapped about the [stone] -heap, He beholdeth the place of stones.  
By a heap his roots are wrapped, A house of stones he looketh for.
- 18** If he shall destroy him from his place, then it shall deny him, saying, I have not seen thee.  
If he be destroyed from his place, Then it shall deny him, [saying], I have not seen thee.  
If [one] doth destroy him from his place, Then it hath feigned concerning him, I have not seen thee!
- 19** Behold, this is the joy of his way, and out of the earth shall others grow.  
Behold, this is the joy of his way; And out of the earth shall others spring.  
Lo, this [is] the joy of his way, And from the dust others spring up.'
- 20** Behold, God will not cast away a perfect man, neither will he help the evil doers:  
Behold, God will not cast away a perfect man, Neither will he uphold the evil-doers.  
Lo, God doth not reject the perfect, Nor taketh hold on the hand of evil doers.
- 21** Till he shall fill thy mouth with laughing, and thy lips with rejoicing.  
He will yet fill thy mouth with laughter, And thy lips with shouting.  
While he filleth with laughter thy mouth, And thy lips with shouting,
- 22** They that hate thee shall be clothed with shame; and the dwelling place of the wicked shall come to naught.  
They that hate thee shall be clothed with shame; And the tent of the wicked shall be no more.  
Those hating thee do put on shame, And the tent of the wicked is not!
- 1** Then Job answered and said,  
Then Job answered and said,  
And Job answereth and saith: --



- 2** I know it to be so of a truth: but how should man be just with God?  
Of a truth I know that it is so: But how can man be just with God?  
Truly I have known that [it is] so, And what -- is man righteous with God?
- 3** If he will contend with him, he cannot answer him one of a thousand.  
If he be pleased to contend with him, He cannot answer him one of a thousand.  
If he delight to strive with Him -- He doth not answer him one of a thousand.
- 4** He is wise in heart, and mighty in strength: who hath hardened himself against him, and hath prospered?  
[He is] wise in heart, and mighty in strength: Who hath hardened himself against him, and prospered?-  
Wise in heart and strong in power -- Who hath hardened toward Him and is at peace?
- 5** Who removeth the mountains, and they know not: who overturneth them in his anger.  
[Him] that removeth the mountains, and they know it not, When he overturneth them in his anger;  
Who is removing mountains, And they have not known, Who hath overturned them in His anger.
- 6** Who shaketh the earth out of her place, and its pillars tremble.  
That shaketh the earth out of its place, And the pillars thereof tremble;  
Who is shaking earth from its place, And its pillars move themselves.
- 7** Who commandeth the sun, and it riseth not; and seaeth up the stars.  
That commandeth the sun, and it riseth not, And seaeth up the stars;  
Who is speaking to the sun, and it riseth not, And the stars He seaeth up.
- 8** Who alone spreadeth out the heavens, and treadeth upon the waves of the sea.  
That alone stretcheth out the heavens, And treadeth upon the waves of the sea;  
Stretching out the heavens by Himself, And treading on the heights of the sea,
- 9** Who maketh Arcturus, Orion, and Pleiades, and the chambers of the south.  
That maketh the Bear, Orion, and the Pleiades, And the chambers of the south;  
Making Osh, Kesil, and Kimah, And the inner chambers of the south.
- 10** Who doeth great things past finding out; yes, and wonders without number.  
That doeth great things past finding out, Yea, marvellous things without number.  
Doing great things till there is no searching, And wonderful, till there is no numbering.
- 11** Lo, he goeth by me, and I see him not: he passeth on also, but I perceive him not.  
Lo, he goeth by me, and I see him not: He passeth on also, but I perceive him not.  
Lo, He goeth over by me, and I see not, And He passeth on, and I attend not to it.
- 12** Behold, he taketh away, who can hinder him? who will say to him, What doest thou?  
Behold, he seizeth [the prey], who can hinder him? Who will say unto him, What doest thou?  
Lo, He snatches away, who bringeth it back? Who saith unto Him, `What dost Thou?`

- 13** If God will not withdraw his anger, the proud helpers do stoop under him.  
God will not withdraw his anger; The helpers of Rahab do stoop under him.  
God doth not turn back His anger, Under Him bowed have proud helpers.
- 14** How much less shall I answer him, and choose out my words to reason with him?  
How much less shall I answer him, And choose out my words [to reason] with him?  
How much less do I -- I answer Him? Choose out my words with Him?
- 15** Whom, though I were righteous, yet would I not answer, but I would make supplication to my judge.  
Whom, though I were righteous, yet would I not answer; I would make supplication to my judge.  
Whom, though I were righteous, I answer not, For my judgment I make supplication.
- 16** If I had called, and he had answered me; yet I would not believe that he had hearkened to my voice.  
If I had called, and he had answered me, Yet would I not believe that he hearkened unto my voice.  
Though I had called and He answereth me, I do not believe that He giveth ear [to] my voice.
- 17** For he breaketh me with a tempest, and multiplieth my wounds without cause.  
For he breaketh me with a tempest, And multiplieth my wounds without cause.  
Because with a tempest He bruiseeth me, And hath multiplied my wounds for nought.
- 18** He will not suffer me to take my breath, but filleth me with bitterness.  
He will not suffer me to take my breath, But filleth me with bitterness.  
He permitteth me not to refresh my spirit, But filleth me with bitter things.
- 19** If I speak of strength, lo, he is strong: and if of judgment, who shall set me a time to plead?  
If [we speak] of strength, lo, [he is] mighty! And if of justice, Who, [saith he], will summon me?  
If of power, lo, the Strong One; And if of judgment -- who doth convene me?
- 20** If I justify myself, my own mouth will condemn me: if I say, I am perfect, that also will prove me perverse.  
Though I be righteous, mine own mouth shall condemn me: Though I be perfect, it shall prove me perverse.  
If I be righteous, Mine mouth doth declare me wicked, Perfect I am! -- it declareth me perverse.
- 21** Though I were perfect, yet would I not know my soul: I would despise my life.  
I am perfect; I regard not myself; I despise my life.  
Perfect I am! -- I know not my soul, I despise my life.
- 22** This is one thing, therefore I said it, he destroyeth the perfect and the wicked.  
It is all one; therefore I say, He destroyeth the perfect and the wicked.  
It is the same thing, therefore I said, `The perfect and the wicked He is consuming.`
- 23** If the scourge shall slay suddenly, he will laugh at the trial of the innocent.  
If the scourge slay suddenly, He will mock at the trial of the innocent.  
If a scourge doth put to death suddenly, At the trial of the innocent He laugheth.

- 24** The earth is given into the hand of the wicked: he covereth the faces of its judges; if not, where, and who is he?  
The earth is given into the hand of the wicked; He covereth the faces of the judges thereof: If [it be] not [he], who then is it?  
Earth hath been given into the hand of the wicked one. The face of its judges he covereth, If not -- where, who [is] he?
- 25** Now my days are swifter than a post: they flee away, they see no good.  
Now my days are swifter than a post: They flee away, they see no good,  
My days have been swifter than a runner, They have fled, they have not seen good,
- 26** They are passed away as the swift ships: as the eagle that hasteth to the prey.  
They are passed away as the swift ships; As the eagle that swoopeth on the prey.  
They have passed on with ships of reed, As an eagle darteth on food.
- 27** If I say, I will forget my complaint, I will leave off my heaviness, and comfort myself:  
If I say, I will forget my complaint, I will put off my [sad] countenance, and be of good cheer;  
Though I say, 'I forget my talking, I forsake my corner, and I brighten up!'
- 28** I am afraid of all my sorrows, I know that thou wilt not hold me innocent.  
I am afraid of all my sorrows, I know that thou wilt not hold me innocent.  
I have been afraid of all my griefs, I have known that Thou dost not acquit me.
- 29** If I am wicked, why then do I labor in vain?  
I shall be condemned; Why then do I labor in vain?  
I -- I am become wicked; why [is] this? [In] vain I labour.
- 30** If I wash myself with snow water, and make my hands never so clean;  
If I wash myself with snow water, And make my hands never so clean;  
If I have washed myself with snow-water, And purified with soap my hands,
- 31** Yet wilt thou plunge me in the ditch, and my own clothes shall abhor me.  
Yet wilt thou plunge me in the ditch, And mine own clothes shall abhor me.  
Then in corruption Thou dost dip me, And my garments have abominated me.
- 32** For he is not a man, as I am, that I should answer him, and we should come together in judgment.  
For he is not a man, as I am, that I should answer him, That we should come together in judgment.  
But if a man like myself -- I answer him, We come together into judgment.
- 33** Neither is there any judge between us, that might lay his hand upon us both.  
There is no umpire betwixt us, That might lay his hand upon us both.  
If there were between us an umpire, He doth place his hand on us both.
- 34** Let him take away his rod from me, and let not his fear terrify me:  
Let him take his rod away from me, And let not his terror make me afraid:  
He doth turn aside from off me his rod, And His terror doth not make me afraid,

- 35** Then would I speak, and not fear him; but it is not so with me.  
Then would I speak, and not fear him; For I am not so in myself.  
I speak, and do not fear Him, But I am not right with myself.
- 1** My soul is weary of my life; I will leave my complaint upon myself; I will speak in the bitterness of my soul.  
My soul is weary of my life; I will give free course to my complaint; I will speak in the bitterness of my soul.  
My soul hath been weary of my life, I leave off my talking to myself, I speak in the bitterness of my soul.
- 2** I will say to God, Do not condemn me; show me why thou contendest with me.  
I will say unto God, Do not condemn me; Show me wherefore thou contendest with me.  
I say unto God, Do not condemn me, Let me know why Thou dost strive [with] me.
- 3** Is it good to thee that thou shouldst oppress, that thou shouldst despise the work of thy hands, and shine upon the counsel of the wicked?  
Is it good unto thee that thou shouldst oppress, That thou shouldst despise the work of thy hands, And shine upon the counsel of the wicked?  
Is it good for Thee that Thou dost oppress? That Thou despisest the labour of Thy hands, And on the counsel of the wicked hast shone?
- 4** Hast thou eyes of flesh? or seest thou as man seeth?  
Hast thou eyes of flesh? Or seest thou as man seeth?  
Eyes of flesh hast Thou? As man seeth -- seest Thou?
- 5** Are thy days as the days of man? are thy years as man's days,  
Are thy days as the days of man, Or thy years as man's days,  
As the days of man [are] Thy days? Thy years as the days of a man?
- 6** That thou inquirest after my iniquity, and searchest after my sin?  
That thou inquirest after mine iniquity, And searchest after my sin,  
That Thou inquirest for mine iniquity, And for my sin seekest?
- 7** Thou knowest that I am not wicked; and there is none that can deliver out of thy hand.  
Although thou knowest that I am not wicked, And there is none that can deliver out of thy hand?  
For Thou knowest that I am not wicked, And there is no deliverer from Thy hand.
- 8** Thy hands have made me and fashioned me in all my parts; yet thou dost destroy me.  
Thy hands have framed me and fashioned me Together round about; yet thou dost destroy me.  
Thy hands have taken pains about me, And they make me together round about, And Thou swallowest me up!
- 9** Remember, I beseech thee, that thou hast made me as the clay; and wilt thou bring me into dust again?  
Remember, I beseech thee, that thou hast fashioned me as clay; And wilt thou bring me into dust again?  
Remember, I pray Thee, That as clay Thou hast made me, And unto dust Thou dost bring me back.
- 10** Hast thou not poured me out as milk, and curdled me like cheese?  
Hast thou not poured me out as milk, And curdled me like cheese?  
Dost Thou not as milk pour me out? And as cheese curdle me?

- 11** Thou hast clothed me with skin and flesh, and hast fenced me with bones and sinews.  
Thou hast clothed me with skin and flesh, And knit me together with bones and sinews.  
Skin and flesh Thou dost put on me, And with bones and sinews dost fence me.
- 12** Thou hast granted me life and favor, and thy visitation hath preserved my spirit.  
Thou hast granted me life and lovingkindness; And thy visitation hath preserved my spirit.  
Life and kindness Thou hast done with me. And Thy inspection hath preserved my spirit.
- 13** And these things hast thou hid in thy heart: I know that this is with thee.  
Yet these things thou didst hide in thy heart; I know that this is with thee:  
And these Thou hast laid up in Thy heart, I have known that this [is] with Thee.
- 14** If I sin, then thou markest me, and thou wilt not acquit me from my iniquity.  
If I sin, then thou markest me, And thou wilt not acquit me from mine iniquity.  
If I sinned, then Thou hast observed me, And from mine iniquity dost not acquit me,
- 15** If I be wicked, woe to me; and if I be righteous, yet will I not lift up my head. I am full of confusion; therefore see thou my affliction;  
If I be wicked, woe unto me; And if I be righteous, yet shall I not lift up my head; Being filled with ignominy, And looking upon mine affliction.  
If I have done wickedly -- wo to me, And righteously -- I lift not up my head, Full of shame -- then see my affliction,
- 16** For it increaseth. Thou huntest me as a fierce lion: and again thou showest thyself wonderful upon me.  
And if [my head] exalt itself, thou huntest me as a lion; And again thou showest thyself marvellous upon me.  
And it riseth -- as a lion Thou huntest me. And Thou turnest back -- Thou shewest Thyself wonderful in me.
- 17** Thou renewest thy witnesses against me, and increasest thy indignation upon me; changes and war are against me.  
Thou renewest thy witnesses against me, And increasest thine indignation upon me: Changes and warfare are with me.  
Thou renewest Thy witnesses against me, And dost multiply Thine anger with me, Changes and warfare [are] with me.
- 18** Why then hast thou brought me forth from the womb? O that I had expired, and no eye had seen me!  
Wherefore then hast thou brought me forth out of the womb? I had given up the ghost, and no eye had seen me.  
And why from the womb Hast Thou brought me forth? I expire, and the eye doth not see me.
- 19** I should have been as though I had not been; I should have been carried from the womb to the grave.  
I should have been as though I had not been; I should have been carried from the womb to the grave.  
As I had not been, I am, From the belly to the grave I am brought,
- 20** Are not my days few? cease then, and let me alone, that I may take comfort a little,  
Are not my days few? cease then, And let me alone, that I may take comfort a little,  
Are not my days few? Cease then, and put from me, And I brighten up a little,
- 21** Before I go whence I shall not return, even to the land of darkness, and the shades of death;  
Before I go whence I shall not return, [Even] to the land of darkness and of the shadow of death;  
Before I go, and return not, Unto a land of darkness and death-shade,

- 22** A land of darkness, as darkness itself; and of the shades of death, without any order, and where the light is as darkness.  
The land dark as midnight, [The land] of the shadow of death, without any order, And where the light is as midnight.  
A land of obscurity as thick darkness, Death-shade -- and no order, And the shining [is] as thick darkness.'
- 1** Then answered Zophar the Naamathite, and said,  
Then answered Zophar the Naamathite, and said,  
And Zophar the Naamathite answereth and saith: --
- 2** Should not the multitude of words be answered? and should a man full of talk be justified?  
Should not the multitude of words be answered? And should a man full of talk be justified?  
Is a multitude of words not answered? And is a man of lips justified?
- 3** Should thy falsehoods make men hold their peace? and when thou mockest, shall no man make thee ashamed?  
Should thy boastings make men hold their peace? And when thou mockest, shall no man make thee ashamed?  
Thy devices make men keep silent, Thou scornest, and none is causing blushing!
- 4** For thou hast said, My doctrine is pure, and I am clean in thy eyes.  
For thou sayest, My doctrine is pure, And I am clean in thine eyes.  
And thou sayest, 'Pure [is] my discourse, And clean I have been in Thine eyes.'
- 5** But Oh that God would speak, and open his lips against thee;  
But oh that God would speak, And open his lips against thee,  
And yet, O that God had spoken! And doth open His lips with thee.
- 6** And that he would show thee the secrets of wisdom, that they are double to that which is! Know therefore that God exacteth of thee less than thy iniquity deserveth.  
And that he would show thee the secrets of wisdom! For he is manifold in understanding. Know therefore that God exacteth of thee less than thine iniquity deserveth.  
And declare to thee secrets of wisdom, For counsel hath foldings. And know thou that God forgetteth for thee, [Some] of thine iniquity.
- 7** Canst thou by searching find out God? canst thou find out the Almighty to perfection?  
Canst thou by searching find out God? Canst thou find out the Almighty unto perfection?  
By searching dost thou find out God? Unto perfection find out the Mighty One?
- 8** It is as high as heaven; what canst thou do? deeper than hell; what canst thou know?  
It is high as heaven; what canst thou do? Deeper than Sheol; what canst thou know?  
Heights of the heavens! -- what dost thou? Deeper than Sheol! -- what knowest thou?
- 9** The measure of it is longer than the earth, and broader than the sea.  
The measure thereof is longer than the earth, And broader than the sea.  
Longer than earth [is] its measure, And broader than the sea.
- 10** If he shall cut off, and shut up, or gather together, then who can hinder him?  
If he pass through, and shut up, And all unto judgment, then who can hinder him?  
If He pass on, and shut up, and assemble, Who then dost reverse it?

- 11** For he knoweth vain men: he seeth wickedness also; will he not then consider it?  
For he knoweth false men: He seeth iniquity also, even though he consider it not.  
For he hath known men of vanity, And He seeth iniquity, And one doth not consider [it]!
- 12** For vain man would be wise, though man is born like a wild ass's colt.  
But vain man is void of understanding, Yea, man is born [as] a wild ass's colt.  
And empty man is bold, And the colt of a wild ass man is born.
- 13** If thou preparest thy heart, and stretchest out thy hands towards him;  
If thou set thy heart aright, And stretch out thy hands toward him;  
If thou -- thou hast prepared thy heart, And hast spread out unto Him thy hands,
- 14** If iniquity is in thy hand, put it far away, and let not wickedness dwell in thy tabernacles.  
If iniquity be in thy hand, put it far away, And let not unrighteousness dwell in thy tents.  
If iniquity [is] in thy hand, put it far off, And let not perverseness dwell in thy tents.
- 15** For then shalt thou lift up thy face without spot; yes, thou shalt be steadfast, and shalt not fear:  
Surely then shalt thou lift up thy face without spot; Yea, thou shalt be stedfast, and shalt not fear:  
For then thou liftest up thy face from blemish, And thou hast been firm, and fearest not.
- 16** Because thou shalt forget thy misery, and remember it as waters that pass away:  
For thou shalt forget thy misery; Thou shalt remember it as waters that are passed away,  
For thou dost forget misery, As waters passed away thou rememberest.
- 17** And thy age shall be clearer than the noon-day: thou shalt shine forth, thou shalt be as the morning.  
And [thy] life shall be clearer than the noonday; Though there be darkness, it shall be as the morning.  
And above the noon doth age rise, Thou fliest -- as the morning thou art.
- 18** And thou shalt be secure, because there is hope; yes, thou shalt dig about thee, and thou shalt take thy rest in safety.  
And thou shalt be secure, because there is hope; Yea, thou shalt search [about thee], and shalt take thy rest in safety.  
And thou hast trusted because there is hope, And searched -- in confidence thou liest down,
- 19** Also thou shalt lie down, and none shall make thee afraid; yes, many shall make suit to thee.  
Also thou shalt lie down, and none shall make thee afraid; Yea, many shall make suit unto thee.  
And thou hast rested, And none is causing trembling, And many have entreated thy face;
- 20** But the eyes of the wicked shall fail, and they shall not escape, and their hope shall be as the expiration of the breath.  
But the eyes of the wicked shall fail, And they shall have no way to flee; And their hope shall be the giving up of the ghost.  
And the eyes of the wicked are consumed, And refuge hath perished from them, And their hope [is] a breathing out of soul!
- 1** And Job answered and said,  
Then Job answered and said,  
And Job answereth and saith: --

- 2** No doubt but ye are the people, and wisdom shall die with you.  
No doubt but ye are the people, And wisdom shall die with you.  
Truly -- ye [are] the people, And with you doth wisdom die.
- 3** But I have understanding as well as you; I am not inferior to you: yes, who knoweth not such things as these?  
But I have understanding as well as you; I am not inferior to you: Yea, who knoweth not such things as these?  
I also have a heart like you, I am not fallen more than you, And with whom is there not like these?
- 4** I am as one mocked by his neighbor, who calleth upon God, and he answereth him: the just upright man is derided.  
I am as one that is a laughing-stock to his neighbor, I who called upon God, and he answered: The just, the perfect man is a laughing-stock.  
A laughter to his friend I am: `He calleth to God, and He answereth him,` A laughter [is] the perfect righteous one.
- 5** He that is ready to slip with his feet is as a lamp despised in the thought of him that is at ease.  
In the thought of him that is at ease there is contempt for misfortune; It is ready for them whose foot slippeth.  
A torch -- despised in the thoughts of the secure Is prepared for those sliding with the feet.
- 6** The tabernacles of robbers prosper, and they that provoke God are secure; into whose hand God bringeth abundantly.  
The tents of robbers prosper, And they that provoke God are secure; Into whose hand God bringeth [abundantly].  
At peace are the tents of spoilers, And those provoking God have confidence, He into whose hand God hath brought.
- 7** But ask now the beasts, and they shall teach thee; and the fowls of the air, and they shall tell thee:  
But ask now the beasts, and they shall teach thee; And the birds of the heavens, and they shall tell thee:  
And yet, ask, I pray thee, [One of] the beasts, and it doth shew thee, And a fowl of the heavens, And it doth declare to thee.
- 8** Or speak to the earth, and it shall teach thee: and the fishes of the sea shall declare to thee.  
Or speak to the earth, and it shall teach thee; And the fishes of the sea shall declare unto thee.  
Or talk to the earth, and it sheweth thee, And fishes of the sea recount to thee:
- 9** Who knoweth not in all these that the hand of the LORD hath wrought this?  
Who knoweth not in all these, That the hand of Jehovah hath wrought this,  
`Who hath not known in all these, That the hand of Jehovah hath done this?
- 10** In whose hand is the soul of every living thing, and the breath of all mankind.  
In whose hand is the soul of every living thing, And the breath of all mankind?  
In whose hand [is] the breath of every living thing, And the spirit of all flesh of man.`
- 11** Doth not the ear try words? and the mouth taste its food?  
Doth not the ear try words, Even as the palate tasteth its food?  
Doth not the ear try words? And the palate taste food for itself?
- 12** With the ancient is wisdom; and in length of days understanding.  
With aged men is wisdom, And in length of days understanding.  
With the very aged [is] wisdom, And [with] length of days understanding.



- 13** With him is wisdom and strength, he hath counsel and understanding.  
With [God] is wisdom and might; He hath counsel and understanding.  
With Him [are] wisdom and might, To him [are] counsel and understanding.
- 14** Behold, he breaketh down, and it cannot be built again: he shutteth up a man, and there can be no opening.  
Behold, he breaketh down, and it cannot be built again; He shutteth up a man, and there can be no opening.  
Lo, He breaketh down, and it is not built up, He shutteth against a man, And it is not opened.
- 15** Behold, he withholdeth the waters, and they dry up: also he sendeth them out, and they overturn the earth.  
Behold, he withholdeth the waters, and they dry up; Again, he sendeth them out, and they overturn the earth.  
Lo, He keepeth in the waters, and they are dried up, And he sendeth them forth, And they overturn the land.
- 16** With him is strength and wisdom: the deceived and the deceiver are his.  
With him is strength and wisdom; The deceived and the deceiver are his.  
With Him [are] strength and wisdom, His the deceived and deceiver.
- 17** He leadeth counselors away spoiled, and maketh the judges fools.  
He leadeth counsellors away stripped, And judges maketh he fools.  
Causing counsellors to go away a spoil, And judges He maketh foolish.
- 18** He looseth the bond of kings, and girdeth their loins with a girdle.  
He looseth the bond of kings, And he bindeth their loins with a girdle.  
The bands of kings He hath opened, And He bindeth a girdle on their loins.
- 19** He leadeth princes away spoiled, and overthroweth the mighty.  
He leadeth priests away stripped, And overthroweth the mighty.  
Causing ministers to go away a spoil And strong ones He overthroweth.
- 20** He removeth away the speech of the trusty, and taketh away the understanding of the aged.  
He removeth the speech of the trusty, And taketh away the understanding of the elders.  
Turning aside the lip of the stedfast, And the reason of the aged He taketh away.
- 21** He poureth contempt upon princes, and weakeneth the strength of the mighty.  
He poureth contempt upon princes, And looseth the belt of the strong.  
Pouring contempt upon princes, And the girdle of the mighty He made feeble.
- 22** He revealeth deep things out of darkness, and bringeth to light the shades of death.  
He uncovereth deep things out of darkness, And bringeth out to light the shadow of death.  
Removing deep things out of darkness, And He bringeth out to light death-shade.
- 23** He increaseth nations, and destroyeth them: he enlargeth nations, and straiteneth them again.  
He increaseth the nations, and he destroyeth them: He enlargeth the nations, and he leadeth them captive.  
Magnifying the nations, and He destroyeth them, Spreading out the nations, and He quieteth them.

- 24** He taketh away the heart of the chief of the people of the earth, and causeth them to wander in a wilderness where there is no way.  
He taketh away understanding from the chiefs of the people of the earth, And causeth them to wander in a wilderness where there is no way.  
Turning aside the heart Of the heads of the people of the land, And he causeth them to wander In vacancy -- no way!
- 25** They grope in the dark without light, and he maketh them to stagger like a drunken man.  
They grope in the dark without light; And he maketh them to stagger like a drunken man.  
They feel darkness, and not light, He causeth them to wander as a drunkard.
- 1** Lo, my eye hath seen all this, my ear hath heard and understood it.  
Lo, mine eye hath seen all [this], Mine ear hath heard and understood it.  
Lo, all -- hath mine eye seen, Heard hath mine ear, and it attendeth to it.
- 2** What ye know, the same do I know also: I am not inferior to you.  
What ye know, [the same] do I know also: I am not inferior unto you.  
According to your knowledge I have known -- also I. I am not fallen more than you.
- 3** Surely I would speak to the Almighty, and I desire to reason with God.  
Surely I would speak to the Almighty, And I desire to reason with God.  
Yet I for the Mighty One do speak, And to argue for God I delight.
- 4** But ye are forgers of lies, ye are all physicians of no value.  
But ye are forgers of lies; Ye are all physicians of no value.  
And yet, ye [are] forgers of falsehood, Physicians of nought -- all of you,
- 5** O that ye would altogether hold your peace and it would be your wisdom.  
Oh that ye would altogether hold your peace! And it would be your wisdom.  
O that ye would keep perfectly silent, And it would be to you for wisdom.
- 6** Hear now my reasoning, and hearken to the pleadings of my lips.  
Hear now my reasoning, And hearken to the pleadings of my lips.  
Hear, I pray you, my argument, And to the pleadings of my lips attend,
- 7** Will ye speak wickedly for God? and talk deceitfully for him?  
Will ye speak unrighteously for God, And talk deceitfully for him?  
For God do ye speak perverseness? And for Him do ye speak deceit?
- 8** Will ye accept his person? will ye contend for God?  
Will ye show partiality to him? Will ye contend for God?  
His face do ye accept, if for God ye strive?
- 9** Is it good that he should search you out? or as one man mocketh another, do ye so mock him?  
Is it good that he should search you out? Or as one deceiveth a man, will ye deceive him?  
Is [it] good that He doth search you, If, as one mocketh at a man, ye mock at Him?

- 10** He will surely reprove you, if ye do secretly accept persons.  
He will surely reprove you If ye do secretly show partiality.  
He doth surely reprove you, if in secret ye accept faces.
- 11** Shall not his excellence make you afraid? and his dread fall upon you?  
Shall not his majesty make you afraid, And his dread fall upon you?  
Doth not His excellency terrify you? And His dread fall upon you?
- 12** Your remembrances are like to ashes, your bodies to bodies of clay.  
Your memorable sayings are proverbs of ashes, Your defences are defences of clay.  
Your remembrances [are] similes of ashes, For high places of clay your heights.
- 13** Hold your peace, let me alone, that I may speak, and let come on me what will.  
Hold your peace, let me alone, that I may speak; And let come on me what will.  
Keep silent from me, and I speak, And pass over me doth what?
- 14** Why do I take my flesh in my teeth, and put my life in my hand?  
Wherefore should I take my flesh in my teeth, And put my life in my hand?  
Wherefore do I take my flesh in my teeth? And my soul put in my hand?
- 15** Though he shall slay me, yet will I trust in him: but I will maintain my own ways before him.  
Behold, he will slay me; I have no hope: Nevertheless I will maintain my ways before him.  
Lo, He doth slay me -- I wait not! Only, my ways unto His face I argue.
- 16** He also shall be my salvation: for a hypocrite shall not come before him.  
This also shall be my salvation, That a godless man shall not come before him.  
Also -- He [is] to me for salvation, For the profane cometh not before Him.
- 17** Hear diligently my speech, and my declaration with your ears.  
Hear diligently my speech, And let my declaration be in your ears.  
Hear ye diligently my word, And my declaration with your ears.
- 18** Behold now, I have ordered my cause; I know that I shall be justified.  
Behold now, I have set my cause in order; I know that I am righteous.  
Lo, I pray you, I have set in order the cause, I have known that I am righteous.
- 19** Who is he that will plead with me? for now, if I hold my tongue, I shall expire.  
Who is he that will contend with me? For then would I hold my peace and give up the ghost.  
Who [is] he that doth strive with me? For now I keep silent and gasp.
- 20** Only do not two things to me: then will I not hide myself from thee.  
Only do not two things unto me; Then will I not hide myself from thy face:  
Only two things, O God, do with me: Then from Thy face I am not hidden.

- 21** Withdraw thy hand far from me: and let not thy dread make me afraid.  
Withdraw thy hand far from me; And let not thy terror make me afraid.  
Thy hand put far off from me, And Thy terror let not terrify me.
- 22** Then call thou, and I will answer: or let me speak, and answer thou me.  
Then call thou, and I will answer; Or let me speak, and answer thou me.  
And call Thou, and I -- I answer, Or -- I speak, and answer Thou me.
- 23** How many are my iniquities and sins? make me to know my transgression and my sin.  
How many are mine iniquities and sins? Make me to know my transgression and my sin.  
How many iniquities and sins have I? My transgression and my sin let me know.
- 24** Why hidest thou thy face, and holdest me for thy enemy?  
Wherefore hidest thou thy face, And holdest me for thine enemy?  
Why dost Thou hide Thy face? And reckonest me for an enemy to Thee?
- 25** Wilt thou break a leaf driven to and fro? and wilt thou pursue the dry stubble?  
Wilt thou harass a driven leaf? And wilt thou pursue the dry stubble?  
A leaf driven away dost Thou terrify? And the dry stubble dost Thou pursue?
- 26** For thou writest bitter things against me, and makest me to possess the iniquities of my youth.  
For thou writest bitter things against me, And makest me to inherit the iniquities of my youth:  
For Thou writest against me bitter things, And causest me to possess iniquities of my youth:
- 27** Thou puttest my feet also in the stocks, and lookest narrowly to all my paths; thou settest a print upon the heels of my feet.  
Thou puttest my feet also in the stocks, And markest all my paths; Thou settest a bound to the soles of my feet:  
And puttest in the stocks my feet, And observest all my paths, On the roots of my feet Thou settest a print,
- 28** And he, as a rotten thing, consumeth, as a garment that is moth-eaten.  
Though I am like a rotten thing that consumeth, Like a garment that is moth-eaten.  
And he, as a rotten thing, weareth away, As a garment hath a moth consumed him.
- 1** Man that is born of a woman is of few days, and full of trouble.  
Man, that is born of a woman, Is of few days, and full of trouble.  
Man, born of woman! Of few days, and full of trouble!
- 2** He cometh forth like a flower, and is cut down: he fleeth also as a shadow, and continueth not.  
He cometh forth like a flower, and is cut down: He fleeth also as a shadow, and continueth not.  
As a flower he hath gone forth, and is cut off, And he fleeth as a shadow and standeth not.
- 3** And dost thou open thy eyes upon such one, and bring me into judgment with thee?  
And dost thou open thine eyes upon such a one, And bringest me into judgment with thee?  
Also -- on this Thou hast opened Thine eyes, And dost bring me into judgment with Thee.

- 4** Who can bring a clean thing out of an unclean? not one.  
Who can bring a clean thing out of an unclean? not one.  
Who giveth a clean thing out of an unclean? not one.
- 5** Seeing his days are determined, the number of his months is with thee, thou hast appointed his bounds that he cannot pass;  
Seeing his days are determined, The number of his months is with thee, And thou hast appointed his bounds that he cannot pass;  
If determined are his days, The number of his months [are] with Thee, His limit Thou hast made, And he passeth not over;
- 6** Turn from him, that he may rest, till he shall accomplish, as a hireling, his day.  
Look away from him, that he may rest, Till he shall accomplish, as a hireling, his day.  
Look away from off him that he may cease, Till he enjoy as an hireling his day.
- 7** For there is hope of a tree, if it is cut down, that it will sprout again, and that its tender branch will not cease.  
For there is hope of a tree, If it be cut down, that it will sprout again, And that the tender branch thereof will not cease.  
For there is of a tree hope, if it be cut down, That again it doth change, That its tender branch doth not cease.
- 8** Though its root shall become old in the earth, and its stock die in the ground;  
Though the root thereof wax old in the earth, And the stock thereof die in the ground;  
If its root becometh old in the earth, And its stem doth die in the dust,
- 9** Yet through the scent of water it will bud, and bring forth boughs like a plant.  
Yet through the scent of water it will bud, And put forth boughs like a plant.  
From the fragrance of water it doth flourish, And hath made a crop as a plant.
- 10** But man dieth, and wasteth away: yes, man yieldeth his breath, and where is he?  
But man dieth, and is laid low: Yea, man giveth up the ghost, and where is he?  
And a man dieth, and becometh weak, And man expireth, and where [is] he?
- 11** As the waters fail from the sea, and the flood decayeth and drieth up:  
[As] the waters fail from the sea, And the river wasteth and drieth up;  
Waters have gone away from a sea, And a river becometh waste and dry.
- 12** So man lieth down, and riseth not: till the heavens shall be no more, they shall not awake, nor be raised out of their sleep.  
So man lieth down and riseth not: Till the heavens be no more, they shall not awake, Nor be roused out of their sleep.  
And man hath lain down, and riseth not, Till the wearing out of the heavens they awake not, Nor are roused from their sleep.
- 13** O that thou wouldst hide me in the grave, that thou wouldst keep me secret, until thy wrath is past, that thou wouldst appoint me a set time, and remember me!  
Oh that thou wouldest hide me in Sheol, That thou wouldest keep me secret, until thy wrath be past, That thou wouldest appoint me a set time, and remember me!  
O that in Sheol Thou wouldst conceal me, Hide me till the turning of Thine anger, Set for me a limit, and remember me.
- 14** If a man dieth, shall he live again? all the days of my appointed time will I wait, till my change shall come.  
If a man die, shall he live [again]? All the days of my warfare would I wait, Till my release should come.  
If a man dieth -- doth he revive? All days of my warfare I wait, till my change come.

- 15** Thou shalt call, and I will answer thee: thou wilt have a desire to the work of thy hands.  
Thou wouldest call, and I would answer thee: Thou wouldest have a desire to the work of thy hands.  
Thou dost call, and I -- I answer Thee; To the work of Thy hands Thou hast desire.
- 16** For now thou numberest my steps: dost thou not watch over my sin?  
But now thou numberest my steps: Dost thou not watch over my sin?  
But now, my steps Thou numberest, Thou dost not watch over my sin.
- 17** My transgression is sealed up in a bag, and thou sewest up my iniquity.  
My transgression is sealed up in a bag, And thou fastenest up mine iniquity.  
Sealed up in a bag [is] my transgression, And Thou sewest up mine iniquity.
- 18** And surely the mountain falling cometh to naught, and the rock is removed out of its place.  
But the mountain falling cometh to naught; And the rock is removed out of its place;  
And yet, a falling mountain wasteth away, And a rock is removed from its place.
- 19** The waters wear the stones: thou wastest away the things which grow out of the dust of the earth; and thou destroyest the hope of man.  
The waters wear the stones; The overflowings thereof wash away the dust of the earth: So thou destroyest the hope of man.  
Stones have waters worn away, Their outpourings wash away the dust of earth, And the hope of man Thou hast destroyed.
- 20** Thou prevailest for ever against him, and he passeth: thou changest his countenance, and sendest him away.  
Thou prevailest for ever against him, and he passeth; Thou changest his countenance, and sendest him away.  
Thou prevailest [over] him for ever, and he goeth, He is changing his countenance, And Thou sendest him away.
- 21** His sons come to honor, and he knoweth it not; and they are brought low, but he perceiveth it not of them.  
His sons come to honor, and he knoweth it not; And they are brought low, but he perceiveth it not of them.  
Honoured are his sons, and he knoweth not; And they are little, and he attendeth not to them.
- 22** But his flesh upon him shall have pain, and his soul within him shall mourn.  
But his flesh upon him hath pain, And his soul within him mourneth.  
Only -- his flesh for him is pained, And his soul for him doth mourn.`
- 1** Then answered Eliphaz the Temanite, and said,  
Then answered Eliphaz the Temanite, and said,  
And Eliphaz the Temanite answereth and saith: --
- 2** Should a wise men utter vain knowledge, and fill his belly with the east wind?  
Should a wise man make answer with vain knowledge, And fill himself with the east wind?  
Doth a wise man answer [with] vain knowledge? And fill [with] an east wind his belly?
- 3** Should he reason with unprofitable talk? or with speeches with which he can do no good?  
Should he reason with unprofitable talk, Or with speeches wherewith he can do no good?  
To reason with a word not useful? And speeches -- no profit in them?

- 4** Yes, thou castest off fear, and restrainest prayer before God.  
Yea, thou doest away with fear, And hinderest devotion before God.  
Yea, thou dost make reverence void, And dost diminish meditation before God.
- 5** For thy mouth uttereth thy iniquity, and thou choosest the tongue of the crafty.  
For thine iniquity teacheth thy mouth, And thou choosest the tongue of the crafty.  
For thy mouth teacheth thine iniquity, And thou chooseth the tongue of the subtile.
- 6** Thy own mouth condemneth thee, and not I: yes, thy own lips testify against thee.  
Thine own mouth condemneth thee, and not I; Yea, thine own lips testify against thee.  
Thy mouth declareth thee wicked, and not I, And thy lips testify against thee.
- 7** Art thou the first man that was born? or wast thou made before the hills?  
Art thou the first man that was born? Or wast thou brought forth before the hills?  
The first man art thou born? And before the heights wast thou formed?
- 8** Hast thou heard the secret of God? and dost thou restrain wisdom to thyself?  
Hast thou heard the secret counsel of God? And dost thou limit wisdom to thyself?  
Of the secret counsel of God dost thou hear? And withdrawest thou unto thee wisdom?
- 9** What knowest thou that we know not? what understandest thou, which is not in us?  
What knowest thou, that we know not? What understandest thou, which is not in us?  
What hast thou known, and we know not? Understandest thou -- and it is not with us?
- 10** With us are both the gray headed and very aged men, much older than thy father.  
With us are both the gray-headed and the very aged men, Much elder than thy father.  
Both the gray-headed And the very aged [are] among us -- Greater than thy father [in] days.
- 11** Are the consolations of God small with thee? is there any secret thing with thee?  
Are the consolations of God too small for thee, Even the word that is gentle toward thee?  
Too few for thee are the comforts of God? And a gentle word [is] with thee,
- 12** Why doth thy heart carry thee away? and what do thy eyes wink at,  
Why doth thy heart carry thee away? And why do thine eyes flash,  
What -- doth thine heart take thee away? And what -- are thine eyes high?
- 13** That thou turnest thy spirit against God, and lettest such words go out of thy mouth?  
That against God thou turnest thy spirit, And lettest words go out of thy mouth?  
For thou turnest against God thy spirit? And hast brought out words from thy mouth:
- 14** What is man, that he should be clean? and he who is born of a woman, that he should be righteous?  
What is man, that he should be clean? And he that is born of a woman, that he should be righteous?  
What [is] man that he is pure, And that he is righteous, one born of woman?

- 15** Behold, he putteth no trust in his saints; yes, the heavens are not clean in his sight.  
Behold, he putteth no trust in his holy ones; Yea, the heavens are not clean in his sight:  
Lo, in His holy ones He putteth no credence, And the heavens have not been pure in His eyes.
- 16** How much more abominable and filthy is man, who drinketh iniquity like water?  
How much less one that is abominable and corrupt, A man that drinketh iniquity like water!  
Also -- surely abominable and filthy Is man drinking as water perverseness.
- 17** I will show thee, hear me; and that which I have seen, I will declare;  
I will show thee, hear thou me; And that which I have seen I will declare:  
I shew thee -- hearken to me -- And this I have seen and declare:
- 18** Which wise men have told from their fathers, and have not hid it:  
(Which wise men have told From their fathers, and have not hid it;  
Which the wise declare -- And have not hid -- from their fathers.
- 19** To whom alone the earth was given, and no stranger passed among them.  
Unto whom alone the land was given, And no stranger passed among them):  
To them alone was the land given, And a stranger passed not over into their midst:
- 20** The wicked man travaileth with pain all his days, and the number of years is hidden to the oppressor.  
The wicked man travaileth with pain all his days, Even the number of years that are laid up for the oppressor.  
`All days of the wicked he is paining himself, And few years have been laid up for the terrible one.
- 21** A dreadful sound is in his ears: in prosperity the destroyer shall come upon him.  
A sound of terrors is in his ears; In prosperity the destroyer shall come upon him.  
A fearful voice [is] in his ears, In peace doth a destroyer come to him.
- 22** He believeth not that he shall return out of darkness, and he is waited for by the sword.  
He believeth not that he shall return out of darkness, And he is waited for of the sword.  
He believeth not to return from darkness, And watched [is] he for the sword.
- 23** He wandereth abroad for bread, saying, Where is it? he knoweth that the day of darkness is ready at his hand.  
He wandereth abroad for bread, [saying], Where is it? He knoweth that the day of darkness is ready at his hand.  
He is wandering for bread -- `Where [is] it?' He hath known that ready at his hand Is a day of darkness.
- 24** Trouble and anguish shall make him afraid; they shall prevail against him, as a king ready to the battle.  
Distress and anguish make him afraid; They prevail against him, as a king ready to the battle.  
Terrify him do adversity and distress, They prevail over him As a king ready for a boaster.
- 25** For he stretcheth out his hand against God, and strengtheneth himself against the Almighty.  
Because he hath stretched out his hand against God, And behaveth himself proudly against the Almighty;  
For he stretched out against God his hand, And against the Mighty he maketh himself mighty.



- 26** He runneth upon him, even on his neck, upon the thick bosses of his bucklers:  
He runneth upon him with a [stiff] neck, With the thick bosses of his bucklers;  
He runneth unto Him with a neck, With thick bosses of his shields.
- 27** Because he covereth his face with his fatness, and maketh collops of fat on his flanks.  
Because he hath covered his face with his fatness, And gathered fat upon his loins;  
For he hath covered his face with his fat, And maketh vigour over [his] confidence.
- 28** And he dwelleth in desolate cities, and in houses which no man inhabiteth, which are ready to become heaps.  
And he hath dwelt in desolate cities, In houses which no man inhabited, Which were ready to become heaps;  
And he inhabiteth cities cut off, houses not dwelt in, That have been ready to become heaps.
- 29** He shall not be rich, neither shall his substance continue, neither shall he prolong the perfection of it upon the earth.  
He shall not be rich, neither shall his substance continue, Neither shall their possessions be extended on the earth.  
He is not rich, nor doth his wealth rise, Nor doth he stretch out on earth their continuance.
- 30** He shall not depart out of darkness; the flame shall dry up his branches, and by the breath of his mouth shall he go away.  
He shall not depart out of darkness; The flame shall dry up his branches, And by the breath of [God's] mouth shall he go away.  
He turneth not aside from darkness, His tender branch doth a flame dry up, And he turneth aside at the breath of His mouth!
- 31** Let not him that is deceived trust in vanity: for vanity shall be his recompense.  
Let him not trust in vanity, deceiving himself; For vanity shall be his recompense.  
Let him not put credence in vanity, He hath been deceived, For vanity is his recompense.
- 32** It shall be accomplished before his time, and his branch shall not be green.  
It shall be accomplished before his time, And his branch shall not be green.  
Not in his day is it completed, And his bending branch is not green.
- 33** He shall shake off his unripe grape as the vine, and shall cast off his flower as the olive.  
He shall shake off his unripe grape as the vine, And shall cast off his flower as the olive-tree.  
He shaketh off as a vine his unripe fruit, And casteth off as an olive his blossom.
- 34** For the congregation of hypocrites shall be desolate, and fire shall consume the tabernacles of bribery.  
For the company of the godless shall be barren, And fire shall consume the tents of bribery.  
For the company of the profane [is] gloomy, And fire hath consumed tents of bribery.
- 35** They conceive mischief, and bring forth vanity, and their belly prepareth deceit.  
They conceive mischief, and bring forth iniquity, And their heart prepareth deceit.  
To conceive misery, and to bear iniquity, Even their heart doth prepare deceit.
- 1** Then Job answered and said,  
Then Job answered and said,  
And Job answereth and saith: --

- 2** I have heard many such things: miserable comforters are ye all.  
I have heard many such things: Miserable comforters are ye all.  
I have heard many such things, Miserable comforters [are] ye all.
- 3** Shall vain words have an end? or what emboldeneth thee that thou answerest?  
Shall vain words have an end? Or what provoketh thee that thou answerest?  
Is there an end to words of wind? Or what doth embolden thee that thou answerest?
- 4** I also could speak as ye do: if your soul were in my soul's stead, I could heap up words against you, and shake my head at you.  
I also could speak as ye do; If your soul were in my soul's stead, I could join words together against you, And shake my head at you.  
I also, like you, might speak, If your soul were in my soul's stead. I might join against you with words, And nod at you with my head.
- 5** But I would strengthen you with my mouth and the moving of my lips should assuage your grief.  
[But] I would strengthen you with my mouth, And the solace of my lips would assuage [your grief].  
I might harden you with my mouth, And the moving of my lips might be sparing.
- 6** Though I speak, my grief is not assuaged: and though I forbear, what am I eased?  
Though I speak, my grief is not assuaged; And though I forbear, what am I eased?  
If I speak, my pain is not restrained, And I cease -- what goeth from me?
- 7** But now he hath made me weary: thou hast made desolate all my company.  
But now he hath made me weary: Thou hast made desolate all my company.  
Only, now, it hath wearied me; Thou hast desolated all my company,
- 8** And thou hast filled me with wrinkles, which is a witness against me: and my leanness rising up in me beareth witness to my face.  
And thou hast laid fast hold on me, [which] is a witness [against me]: And my leanness riseth up against me, It testifieth to my face.  
And Thou dost loathe me, For a witness it hath been, And rise up against me doth my failure, In my face it testifieth.
- 9** He teareth me in his wrath, who hateth me: he gnasheth upon me with his teeth; my enemy sharpeneth his eyes upon me.  
He hath torn me in his wrath, and persecuted me; He hath gnashed upon me with his teeth: Mine adversary sharpeneth his eyes upon me.  
His anger hath torn, and he hateth me, He hath gnashed at me with his teeth, My adversary sharpeneth his eyes for me.
- 10** They have gaped upon me with their mouth; they have smitten me upon the cheek reproachfully; they have gathered themselves against me.  
They have gaped upon me with their mouth; They have smitten me upon the cheek reproachfully: They gather themselves together against me.  
They have gaped on me with their mouth, In reproach they have smitten my cheeks, Together against me they set themselves.
- 11** God hath delivered me to the ungodly, and turned me over into the hands of the wicked.  
God delivereth me to the ungodly, And casteth me into the hands of the wicked.  
God shutteth me up unto the perverse, And to the hands of the wicked turneth me over.
- 12** I was at ease, but he hath broken me asunder: he hath also taken me by my neck, and shaken me to pieces, and set me up for his mark.  
I was at ease, and he brake me asunder; Yea, he hath taken me by the neck, and dashed me to pieces: He hath also set me up for his mark.  
At ease I have been, and he breaketh me, And he hath laid hold on my neck, And he breaketh me in pieces, And he raiseth me to him for a mark.

- 13** His archers encompass me; he cleaveth my reins asunder, and doth not spare; he poureth out my gall upon the ground.  
His archers compass me round about; He cleaveth my reins asunder, and doth not spare; He poureth out my gall upon the ground.  
Go round against me do his archers. He splitteth my reins, and spareth not, He poureth out to the earth my gall.
- 14** He breaketh me with breach upon breach, he runneth upon me like a giant.  
He breaketh me with breach upon breach; He runneth upon me like a giant.  
He breaketh me -- breach upon breach, He runneth upon me as a mighty one.
- 15** I have sewed sackcloth upon my skin, and defiled my horn in the dust.  
I have sewed sackcloth upon my skin, And have laid my horn in the dust.  
Sackcloth I have sewed on my skin, And have rolled in the dust my horn.
- 16** My face is foul with weeping, and on my eyelids are the shades of death;  
My face is red with weeping, And on my eyelids is the shadow of death;  
My face is foul with weeping, And on mine eyelids [is] death-shade.
- 17** Not for any injustice in my hands: also my prayer is pure.  
Although there is no violence in my hands, And my prayer is pure.  
Not for violence in my hands, And my prayer [is] pure.
- 18** O earth, cover not thou my blood, and let my cry have no place.  
O earth, cover not thou my blood, And let my cry have no [resting] -place.  
O earth, do not thou cover my blood! And let there not be a place for my cry.
- 19** Also now, behold, my witness is in heaven, and my record is on high.  
Even now, behold, my witness is in heaven, And he that voucheth for me is on high.  
Also, now, lo, in the heavens [is] my witness, And my testifier in the high places.
- 20** My friends scorn me: but my eye poureth out tears to God.  
My friends scoff at me: [But] mine eye poureth out tears unto God,  
My interpreter [is] my friend, Unto God hath mine eye dropped:
- 21** O that one might plead for a man with God, as a man pleadeth for his neighbor!  
That he would maintain the right of a man with God, And of a son of man with his neighbor!  
And he reasoneth for a man with God, And a son of man for his friend.
- 22** When a few years are come, then I shall go the way whence I shall not return.  
For when a few years are come, I shall go the way whence I shall not return.  
When a few years do come, Then a path I return not do I go.
- 1** My breath is corrupt, my days are extinct, the graves are ready for me.  
My spirit is consumed, my days are extinct, The grave is [ready] for me.  
My spirit hath been destroyed, My days extinguished -- graves [are] for me.

- 2** Are there not mockers with me? and doth not my eye continue in their provocation?  
Surely there are mockers with me, And mine eye dwelleth upon their provocation.  
If not -- mockeries [are] with me. And in their provocations mine eye lodgeth.
- 3** Lay down now, put me in a surety with thee; who is he that will strike hands with me?  
Give now a pledge, be surety for me with thyself; Who is there that will strike hands with me?  
Place, I pray Thee, my pledge with Thee; Who is he that striketh hand with me?
- 4** For thou hast hid their heart from understanding: therefore shalt thou not exalt them.  
For thou hast hid their heart from understanding: Therefore shalt thou not exalt [them].  
For their heart Thou hast hidden From understanding, Therefore Thou dost not exalt them.
- 5** He that speaketh flattery to his friends, even the eyes of his children shall fail.  
He that denounceth his friends for a prey, Even the eyes of his children shall fail.  
For a portion he sheweth friendship, And the eyes of his sons are consumed.
- 6** He hath made me also a by-word of the people; and in former time I was as a tabret.  
But he hath made me a byword of the people; And they spit in my face.  
And he set me up for a proverb of the peoples, And a wonder before them I am.
- 7** My eye also is dim by reason of sorrow, and all my members are as a shade.  
Mine eye also is dim by reason of sorrow, And all my members are as a shadow.  
And dim from sorrow is mine eye, And my members as a shadow all of them.
- 8** Upright men shall be astonished at this, and the innocent shall stir up himself against the hypocrite.  
Upright men shall be astonished at this, And the innocent shall stir up himself against the godless.  
Astonished are the upright at this, And the innocent against the profane Stirreth himself up.
- 9** The righteous also shall hold on his way, and he that hath clean hands shall be stronger and stronger.  
Yet shall the righteous hold on his way, And he that hath clean hands shall wax stronger and stronger.  
And the righteous layeth hold [on] his way, And the clean of hands addeth strength, And -- dumb are they all.
- 10** But as for you all, do ye return, and come now: for I cannot find one wise man among you.  
But as for you all, come on now again; And I shall not find a wise man among you.  
Return, and come in, I pray you, And I find not among you a wise man.
- 11** My days are past, my purposes are broken off, even the thoughts of my heart.  
My days are past, my purposes are broken off, Even the thoughts of my heart.  
My days have passed by, My devices have been broken off, The possessions of my heart!
- 12** They change the night into day: the light is short because of darkness.  
They change the night into day: The light, [say they], is near unto the darkness.  
Night for day they appoint, Light [is] near because of darkness.

- 13** If I wait, the grave is my house: I have made my bed in the darkness.  
If I look for Sheol as my house; If I have spread my couch in the darkness;  
If I wait -- Sheol [is] my house, In darkness I have spread out my couch.
- 14** I have said to corruption, Thou art my father: to the worm, Thou art my mother, and my sister.  
If I have said to corruption, Thou art my father; To the worm, [Thou art] my mother, and my sister;  
To corruption I have called: -- `Thou [art] my father.` `My mother` and `my sister` -- to the worm.
- 15** And where is now my hope? as for my hope, who will see it?  
Where then is my hope? And as for my hope, who shall see it?  
And where [is] now my hope? Yea, my hope, who doth behold it?
- 16** They shall go down to the bars of the pit, when our rest together is in the dust.  
It shall go down to the bars of Sheol, When once there is rest in the dust.  
[To] the parts of Sheol ye go down, If together on the dust we may rest.
- 1** Then answered Bildad the Shuhite, and said,  
Then answered Bildad the Shuhite, and said,  
And Bildad the Shuhite answereth and saith: --
- 2** How long will it be ere ye make an end of words? mark, and afterwards we will speak.  
How long will ye hunt for words? Consider, and afterwards we will speak.  
When do ye set an end to words? Consider ye, and afterwards do we speak.
- 3** Why are we counted as beasts, and reputed vile in your sight?  
Wherefore are we counted as beasts, [And] are become unclean in your sight?  
Wherefore have we been reckoned as cattle? We have been defiled in your eyes!
- 4** He teareth himself in his anger: shall the earth be forsaken for thee? and shall the rock be removed out of its place?  
Thou that tearest thyself in thine anger, Shall the earth be forsaken for thee? Or shall the rock be removed out of its place?  
(He is tearing himself in his anger.) For thy sake is earth forsaken? And removed is a rock from its place?
- 5** Yes, the light of the wicked shall be put out, and the spark of his fire shall not shine.  
Yea, the light of the wicked shall be put out, And the spark of his fire shall not shine.  
Also, the light of the wicked is extinguished. And there doth not shine a spark of his fire.
- 6** The light shall be dark in his tabernacle, and his candle shall be put out with him.  
The light shall be dark in his tent, And his lamp above him shall be put out.  
The light hath been dark in his tent, And his lamp over him is extinguished.
- 7** The steps of his strength shall be straitened, and his own counsel shall cast him down.  
The steps of his strength shall be straitened, And his own counsel shall cast him down.  
Straitened are the steps of his strength, And cast him down doth his own counsel.

- 8** For he is cast into a net by his own feet, and he walketh upon a snare.  
For he is cast into a net by his own feet, And he walketh upon the toils.  
For he is sent into a net by his own feet, And on a snare he doth walk habitually.
- 9** The gin shall take him by the heel, and the robber shall prevail against him.  
A gin shall take [him] by the heel, [And] a snare shall lay hold on him.  
Seize on the heel doth a gin, Prevail over him do the designing.
- 10** The snare is laid for him in the ground, and a trap for him in the way.  
A noose is hid for him in the ground, And a trap for him in the way.  
Hidden in the earth is his cord, And his trap on the path.
- 11** Terrors shall make him afraid on every side, and shall drive him to his feet.  
Terrors shall make him afraid on every side, And shall chase him at his heels.  
Round about terrified him have terrors, And they have scattered him -- at his feet.
- 12** His strength shall be hunger-bitten, and destruction shall be ready at his side.  
His strength shall be hunger-bitten, And calamity shall be ready at his side.  
Hungry is his sorrow, And calamity is ready at his side.
- 13** It shall devour the strength of his skin: even the first-born of death shall devour his strength.  
The members of his body shall be devoured, [Yea], the first-born of death shall devour his members.  
It consumeth the parts of his skin, Consume his parts doth death's first-born.
- 14** His confidence shall be rooted out of his tabernacle, and it shall bring him to the king of terrors.  
He shall be rooted out of his tent where he trusteth; And he shall be brought to the king of terrors.  
Drawn from his tent is his confidence, And it causeth him to step to the king of terrors.
- 15** It shall dwell in his tabernacle, because it is none of his: brimstone shall be scattered upon his habitation.  
There shall dwell in his tent that which is none of his: Brimstone shall be scattered upon his habitation.  
It dwelleth in his tent -- out of his provender, Scattered over his habitation is sulphur.
- 16** His roots shall be dried up beneath, and above shall his branch be cut off.  
His roots shall be dried up beneath, And above shall his branch be cut off.  
From beneath his roots are dried up, And from above cut off is his crop.
- 17** His remembrance shall perish from the earth, and he shall have no name in the street.  
His remembrance shall perish from the earth, And he shall have no name in the street.  
His memorial hath perished from the land, And he hath no name on the street.
- 18** He shall be driven from light into darkness, and chased out of the world.  
He shall be driven from light into darkness, And chased out of the world.  
They thrust him from light unto darkness, And from the habitable earth cast him out.

- 19** He shall neither have son nor nephew among his people, nor any remaining in his dwellings.  
He shall have neither son nor son`s son among his people, Nor any remaining where he sojourned.  
He hath no continuator, Nor successor among his people, And none is remaining in his dwellings.
- 20** They that come after him shall be astonished at his day, as they that went before were affrighted.  
They that come after shall be astonished at his day, As they that went before were affrighted.  
At this day westerns have been astonished And easterns have taken fright.
- 21** Surely such are the dwellings of the wicked, and this is the place of him that knoweth not God.  
Surely such are the dwellings of the unrighteous, And this is the place of him that knoweth not God.  
Only these [are] tabernacles of the perverse, And this the place God hath not known.
- 1** Then Job answered and said,  
Then Job answered and said,  
And Job answereth and saith: --
- 2** How long will ye vex my soul, and break me in pieces with words?  
How long will ye vex my soul, And break me in pieces with words?  
Till when do ye afflict my soul, And bruise me with words?
- 3** These ten times have ye reproached me: ye are not ashamed that ye make yourselves strange to me.  
These ten times have ye reproached me: Ye are not ashamed that ye deal hardly with me.  
These ten times ye put me to shame, ye blush not. Ye make yourselves strange to me --
- 4** And be it indeed that I have erred, my error remaineth with myself.  
And be it indeed that I have erred, Mine error remaineth with myself.  
And also -- truly, I have erred, With me doth my error remain.
- 5** If indeed ye will magnify yourselves against me, and plead against me my reproach:  
If indeed ye will magnify yourselves against me, And plead against me my reproach;  
If, truly, over me ye magnify yourselves, And decide against me my reproach;
- 6** Know now that God hath overthrown me, and hath encompassed me with his net.  
Know now that God hath subverted me [in my cause], And hath compassed me with his net.  
Know now, that God turned me upside down, And His net against me hath set round,
- 7** Behold, I cry out of wrong, but I am not heard: I cry aloud, but there is no judgment.  
Behold, I cry out of wrong, but I am not heard: I cry for help, but there is no justice.  
Lo, I cry out -- violence, and am not answered, I cry aloud, and there is no judgment.
- 8** He hath fenced up my way that I cannot pass, and he hath set darkness in my paths.  
He hath walled up my way that I cannot pass, And hath set darkness in my paths.  
My way He hedged up, and I pass not over, And on my paths darkness He placeth.

- 9 He hath stripped me of my glory, and taken the crown from my head.  
He hath stripped me of my glory, And taken the crown from my head.  
Mine honour from off me He hath stripped, And He turneth the crown from my head.
- 10 He hath destroyed me on every side, and I am gone: and my hope hath he removed like a tree.  
He hath broken me down on every side, and I am gone; And my hope hath he plucked up like a tree.  
He breaketh me down round about, and I go, And removeth like a tree my hope.
- 11 He hath also kindled his wrath against me, and he counteth me to him as one of his enemies.  
He hath also kindled his wrath against me, And he counteth me unto him as [one of] his adversaries.  
And He kindleth against me His anger, And reckoneth me to Him as His adversaries.
- 12 His troops come together, and raise up their way against me, and encamp around my tabernacle.  
His troops come on together, And cast up their way against me, And encamp round about my tent.  
Come in do His troops together, And they raise up against me their way, And encamp round about my tent.
- 13 He hath put my brethren far from me, and my acquaintance are verily estranged from me.  
He hath put my brethren far from me, And mine acquaintance are wholly estranged from me.  
My brethren from me He hath put far off, And mine acquaintances surely Have been estranged from me.
- 14 My kinsmen have failed, and my familiar friends have forgotten me.  
My kinsfolk have failed, And my familiar friends have forgotten me.  
Ceased have my neighbours And my familiar friends have forgotten me,
- 15 They that dwell in my house, and my maids, count me for a stranger: I am an alien in their sight.  
They that dwell in my house, and my maids, count me for a stranger; I am an alien in their sight.  
Sojourners of my house and my maids, For a stranger reckon me: An alien I have been in their eyes.
- 16 I called my servant, and he gave me no answer; I entreated him with my mouth.  
I call unto my servant, and he giveth me no answer, [Though] I entreat him with my mouth.  
To my servant I have called, And he doth not answer, With my mouth I make supplication to him.
- 17 My breath is strange to my wife, though I entreated for the children's sake of my own body.  
My breath is strange to my wife, And my supplication to the children of mine own mother.  
My spirit is strange to my wife, And my favours to the sons of my [mother's] womb.
- 18 Yes, young children despised me; I arose, and they spoke against me.  
Even young children despise me; If I arise, they speak against me.  
Also sucklings have despised me, I rise, and they speak against me.
- 19 All my intimate friends abhorred me: and they whom I loved are turned against me.  
All my familiar friends abhor me, And they whom I loved are turned against me.  
Abominate me do all the men of my counsel, And those I have loved, Have been turned against me.



- 20** My bone cleaveth to my skin and to my flesh, and I have escaped with the skin of my teeth.  
My bone cleaveth to my skin and to my flesh, And I am escaped with the skin of my teeth.  
To my skin and to my flesh Cleaved hath my bone, And I deliver myself with the skin of my teeth.
- 21** Have pity upon me, have pity upon me, O ye my friends; for the hand of God hath touched me.  
Have pity upon me, have pity upon me, O ye my friends; For the hand of God hath touched me.  
Pity me, pity me, ye my friends, For the hand of God hath stricken against me.
- 22** Why do ye persecute me as God, and are not satisfied with my flesh?  
Why do ye persecute me as God, And are not satisfied with my flesh?  
Why do you pursue me as God? And with my flesh are not satisfied?
- 23** Oh that my words were now written! oh that they were printed in a book!  
Oh that my words were now written! Oh that they were inscribed in a book!  
Who doth grant now, That my words may be written? Who doth grant that in a book they may be graven?
- 24** That they were graven with an iron pen in lead, in the rock for ever!  
That with an iron pen and lead They were graven in the rock for ever!  
With a pen of iron and lead -- For ever in a rock they may be hewn.
- 25** For I know that my redeemer liveth, and that he will stand at the latter day upon the earth:  
But as for me I know that my Redeemer liveth, And at last he will stand up upon the earth:  
That -- I have known my Redeemer, The Living and the Last, For the dust he doth rise.
- 26** And though after my skin worms destroy this body, yet in my flesh shall I see God:  
And after my skin, [even] this [body], is destroyed, Then without my flesh shall I see God;  
And after my skin hath compassed this [body], Then from my flesh I see God:
- 27** Whom I shall see for myself, and my eyes shall behold, and not another; though my reins be consumed within me.  
Whom I, even I, shall see, on my side, And mine eyes shall behold, and not as a stranger. My heart is consumed within me.  
Whom I -- I see on my side, And mine eyes have beheld, and not a stranger, Consumed have been my reins in my bosom.
- 28** But ye would say, Why persecute we him, seeing the root of the matter is found in me?  
If ye say, How we will persecute him! And that the root of the matter is found in me;  
But ye say, `Why do we pursue after him?` And the root of the matter hath been found in me.
- 29** Be ye afraid of the sword: for wrath bringeth the punishments of the sword, that ye may know there is a judgment.  
Be ye afraid of the sword: For wrath [bringeth] the punishments of the sword, That ye may know there is a judgment.  
Be ye afraid because of the sword, For furious [are] the punishments of the sword, That ye may know that [there is] a judgment.
- 1** Then answered Zophar the Naamathite, and said,  
Then answered Zophar the Naamathite, and said,  
And Zophar the Naamathite answereth and saith: --

- 2** Therefore do my thoughts cause me to answer, and for this I make haste.  
Therefore do my thoughts give answer to me, Even by reason of my haste that is in me.  
Therefore my thoughts cause me to answer, And because of my sensations in me.
- 3** I have heard the check of my reproach, and the spirit of my understanding causeth me to answer.  
I have heard the reproof which putteth me to shame; And the spirit of my understanding answereth me.  
The chastisement of my shame I hear, And the spirit of mine understanding Doth cause me to answer:
- 4** Knowest thou not this of old, since man was placed upon earth,  
Knowest thou [not] this of old time, Since man was placed upon earth,  
This hast thou known from antiquity? Since the placing of man on earth?
- 5** That the triumphing of the wicked is short, and the joy of the hypocrite but for a moment?  
That the triumphing of the wicked is short, And the joy of the godless but for a moment?  
That the singing of the wicked [is] short, And the joy of the profane for a moment,
- 6** Though his excellence shall mount up to the heavens, and his head reach to the clouds;  
Though his height mount up to the heavens, And his head reach unto the clouds;  
Though his excellency go up to the heavens, And his head against a cloud he strike --
- 7** Yet he shall perish for ever like his own dung: they who have seen him shall say, Where is he?  
Yet he shall perish for ever like his own dung: They that have seen him shall say, Where is he?  
As his own dung for ever he doth perish, His beholders say: `Where [is] he?`
- 8** He shall fly away as a dream, and will not be found: yea, he shall be chased away as a vision of the night.  
He shall fly away as a dream, and shall not be found: Yea, he shall be chased away as a vision of the night.  
As a dream he fleeth, and they find him not, And he is driven away as a vision of the night,
- 9** The eye also which saw him shall see him no more; neither shall his place any more behold him.  
The eye which saw him shall see him no more; Neither shall his place any more behold him.  
The eye hath not seen him, and addeth not. And not again doth his place behold him.
- 10** His children shall seek to please the poor, and his hands shall restore their goods.  
His children shall seek the favor of the poor, And his hands shall give back his wealth.  
His sons do the poor oppress, And his hands give back his wealth.
- 11** His bones are full of the sin of his youth, which shall lie down with him in the dust.  
His bones are full of his youth, But it shall lie down with him in the dust.  
His bones have been full of his youth, And with him on the dust it lieth down.
- 12** Though wickedness may be sweet in his mouth, though he may hide it under his tongue;  
Though wickedness be sweet in his mouth, Though he hide it under his tongue,  
Though he doth sweeten evil in his mouth, Doth hide it under his tongue,

- 13** Though he may spare it, and forsake it not; but keep it still within his mouth:  
Though he spare it, and will not let it go, But keep it still within his mouth;  
Hath pity on it, and doth not forsake it, And keep it back in the midst of his palate,
- 14** Yet his food in his bowels is turned, it is the gall of asps within him.  
Yet his food in his bowels is turned, It is the gall of asps within him.  
His food in his bowels is turned, The bitterness of asps [is] in his heart.
- 15** He hath swallowed down riches, and he shall vomit them up again: God shall cast them out of his belly.  
He hath swallowed down riches, and he shall vomit them up again; God will cast them out of his belly.  
Wealth he hath swallowed, and doth vomit it. From his belly God driveth it out.
- 16** He shall suck the poison of asps: the viper's tongue shall slay him.  
He shall suck the poison of asps: The viper's tongue shall slay him.  
Gall of asps he sucketh, Slay him doth the tongue of a viper.
- 17** He shall not see the river, the floods, the brooks of honey and buttermilk.  
He shall not look upon the rivers, The flowing streams of honey and butter.  
He looketh not on rivulets, Flowing of brooks of honey and butter.
- 18** That which he labored for shall he restore, and shall not swallow it: according to his substance shall the restitution be, and he shall not rejoice in it.  
That which he labored for shall he restore, and shall not swallow it down; According to the substance that he hath gotten, he shall not rejoice.  
He is giving back [what] he laboured for, And doth not consume [it]; As a bulwark [is] his exchange, and he exults not.
- 19** Because he hath oppressed and hath forsaken the poor; because he hath violently taken away a house which he did not build.  
For he hath oppressed and forsaken the poor; He hath violently taken away a house, and he shall not build it up.  
For he oppressed -- he forsook the poor, A house he hath taken violently away, And he doth not build it.
- 20** Surely he shall not feel quietness in his belly, he shall not save of that which he desired.  
Because he knew no quietness within him, He shall not save aught of that wherein he delighteth.  
For he hath not known ease in his belly. With his desirable thing he delivereth not himself.
- 21** There shall none of his food be left; therefore shall no man look for his goods.  
There was nothing left that he devoured not; Therefore his prosperity shall not endure.  
There is not a remnant to his food, Therefore his good doth not stay.
- 22** In the fullness of his sufficiency he shall be in straits: every hand of the wicked shall come upon him.  
In the fulness of his sufficiency he shall be in straits: The hand of every one that is in misery shall come upon him.  
In the fulness of his sufficiency he is straitened. Every perverse hand doth meet him.
- 23** When he is about to fill his belly, God shall cast the fury of his wrath upon him, and shall rain it upon him while he is eating.  
When he is about to fill his belly, [God] will cast the fierceness of his wrath upon him, And will rain it upon him while he is eating.  
It cometh to pass, at the filling of his belly, He sendeth forth against him The fierceness of His anger, Yea, He raineth on him in his eating.

- 24** He shall flee from the iron weapon, and the bow of steel shall strike him through.  
He shall flee from the iron weapon, And the bow of brass shall strike him through.  
He fleeth from an iron weapon, Pass through him doth a bow of brass.
- 25** It is drawn, and cometh out of the body; yes, the glittering sword cometh out of his gall: terrors are upon him.  
He draweth it forth, and it cometh out of his body; Yea, the glittering point cometh out of his gall: Terrors are upon him.  
One hath drawn, And it cometh out from the body, And a glittering weapon from his gall proceedeth. On him [are] terrors.
- 26** All darkness shall be hid in his secret places: a fire not blown shall consume him; it shall go ill with him that is left in his tabernacle.  
All darkness is laid up for his treasures: A fire not blown [by man] shall devour him; It shall consume that which is left in his tent.  
All darkness is hid for his treasures, Consume him doth a fire not blown, Broken is the remnant in his tent.
- 27** The heaven shall reveal his iniquity; and the earth shall rise up against him.  
The heavens shall reveal his iniquity, And the earth shall rise up against him.  
Reveal do the heavens his iniquity, And earth is raising itself against him.
- 28** The increase of his house shall depart, and his goods shall flow away in the day of his wrath.  
The increase of his house shall depart; [His goods] shall flow away in the day of his wrath.  
Remove doth the increase of his house, Poured forth in a day of His anger.
- 29** This is the portion of a wicked man from God, and the heritage appointed to him by God.  
This is the portion of a wicked man from God, And the heritage appointed unto him by God.  
This [is] the portion of a wicked man from God. And an inheritance appointed him by God.
- 1** But Job answered and said,  
Then Job answered and said,  
And Job answereth and saith: --
- 2** Hear diligently my speech, and let this be your consolations.  
Hear diligently my speech; And let this be your consolations.  
Hear ye diligently my word, And this is your consolation.
- 3** Suffer me that I may speak; and after I have spoken, mock on.  
Suffer me, and I also will speak; And after that I have spoken, mock on.  
Bear with me, and I speak, And after my speaking -- ye may deride.
- 4** As for me, is my complaint to man? and if it were so, why should not my spirit be troubled?  
As for me, is my complaint to man? And why should I not be impatient?  
I -- to man [is] my complaint? and if [so], wherefore May not my temper become short?
- 5** Mark me, and be astonished, and lay your hand upon your mouth.  
Mark me, and be astonished, And lay your hand upon your mouth.  
Turn unto me, and be astonished, And put hand to mouth.

- 6** Even when I remember I am afraid, and trembling taketh hold on my flesh.  
Even when I remember I am troubled, And horror taketh hold on my flesh.  
Yea, if I have remembered, then I have been troubled. And my flesh hath taken fright.
- 7** Why do the wicked live, become old, and, are mighty in power?  
Wherefore do the wicked live, Become old, yea, wax mighty in power?  
Wherefore do the wicked live? They have become old, Yea, they have been mighty in wealth.
- 8** Their seed is established in their sight with them, and their offspring before their eyes.  
Their seed is established with them in their sight, And their offspring before their eyes.  
Their seed is established, Before their face with them, And their offspring before their eyes.
- 9** Their houses are safe from fear, neither is the rod of God upon them.  
Their houses are safe from fear, Neither is the rod of God upon them.  
Their houses [are] peace without fear, Nor [is] a rod of God upon them.
- 10** Their bull gendereth, and faileth not; their cow calveth, and casteth not her calf.  
Their bull gendereth, and faileth not; Their cow calveth, and casteth not her calf.  
His bullock hath eaten corn, and doth not loath. His cow bringeth forth safely, And doth not miscarry.
- 11** They send forth their little ones like a flock, and their children dance.  
They send forth their little ones like a flock, And their children dance.  
They send forth as a flock their sucklings, And their children skip,
- 12** They take the timbrel and harp, and rejoice at the sound of the organ.  
They sing to the timbrel and harp, And rejoice at the sound of the pipe.  
They lift [themselves] up at timbrel and harp, And rejoice at the sound of an organ.
- 13** They spend their days in wealth, and in a moment go down to the grave.  
They spend their days in prosperity, And in a moment they go down to Sheol.  
They wear out in good their days, And in a moment [to] Sheol go down.
- 14** Therefore they say to God, Depart from us; for we desire not the knowledge of thy ways.  
And they say unto God, Depart from us; For we desire not the knowledge of thy ways.  
And they say to God, `Turn aside from us, And the knowledge of Thy ways We have not desired.
- 15** What is the Almighty, that we should serve him? and what profit should we have, if we pray to him?  
What is the Almighty, that we should serve him? And what profit should we have, if we pray unto him?  
What [is] the Mighty One that we serve Him? And what do we profit when we meet with Him?
- 16** Lo, their good is not in their hand: the counsel of the wicked is far from me.  
Lo, their prosperity is not in their hand: The counsel of the wicked is far from me.  
Lo, not in their hand [is] their good, (The counsel of the wicked Hath been far from me.)

- 17** How oft is the candle of the wicked put out? and how oft cometh their destruction upon them? God distributeth sorrows in his anger.  
How oft is it that the lamp of the wicked is put out? That their calamity cometh upon them? That [God] distributeth sorrows in his anger?  
How oft is the lamp of the wicked extinguished, And come on them doth their calamity? Pangs He apportioneth in His anger.
- 18** They are as stubble before the wind, and as chaff that the storm carrieth away.  
That they are as stubble before the wind, And as chaff that the storm carrieth away?  
They are as straw before wind, And as chaff a hurricane hath stolen away,
- 19** God layeth up his iniquity for his children: he rewardeth him, and he shall know it.  
[Ye say], God layeth up his iniquity for his children. Let him recompense it unto himself, that he may know it:  
God layeth up for his sons his sorrow, He giveth recompense unto him -- and he knoweth.
- 20** His eyes shall see his destruction, and he shall drink of the wrath of the Almighty.  
Let his own eyes see his destruction, And let him drink of the wrath of the Almighty.  
His own eyes see his destruction, And of the wrath of the Mighty he drinketh.
- 21** For what pleasure hath he in his house after him, when the number of his months is cut off in the midst?  
For what careth he for his house after him, When the number of his months is cut off?  
For what [is] his delight in his house after him, And the number of his months cut off?
- 22** Shall any teach God knowledge? seeing he judgeth those that are high.  
Shall any teach God knowledge, Seeing he judgeth those that are high?  
To God doth [one] teach knowledge, And He the high doth judge?
- 23** One dieth in his full strength, being wholly at ease and quiet.  
One dieth in his full strength, Being wholly at ease and quiet:  
This [one] dieth in his perfect strength, Wholly at ease and quiet.
- 24** His breasts are full of milk, and his bones are moistened with marrow.  
His pails are full of milk, And the marrow of his bones is moistened.  
His breasts have been full of milk, And marrow his bones doth moisten.
- 25** And another dieth in the bitterness of his soul, and never eateth with pleasure.  
And another dieth in bitterness of soul, And never tasteth of good.  
And this [one] dieth with a bitter soul, And have not eaten with gladness.
- 26** They shall lie down alike in the dust, and the worms shall cover them.  
They lie down alike in the dust, And the worm covereth them.  
Together -- on the dust they lie down, And the worm doth cover them over.
- 27** Behold, I know your thoughts, and the devices which ye wrongfully imagine against me.  
Behold, I know your thoughts, And the devices wherewith ye would wrong me.  
Lo, I have known your thoughts, And the devices against me ye do wrongfully.

- 28** For ye say, Where is the house of the prince? and where are the dwelling places of the wicked?  
For ye say, Where is the house of the prince? And where is the tent wherein the wicked dwelt?  
For ye say, Where [is] the house of the noble? And where the tent -- The tabernacles of the wicked?
- 29** Have ye not asked them that go by the way? and do ye not know their tokens,  
Have ye not asked wayfaring men? And do ye not know their evidences,  
Have ye not asked those passing by the way? And their signs do ye not know?
- 30** That the wicked is reserved to the day of destruction? they will be brought forth to the day of wrath.  
That the evil man is reserved to the day of calamity? That they are led forth to the day of wrath?  
That to a day of calamity is the wicked spared. To a day of wrath they are brought.
- 31** Who shall declare his way to his face? and who shall repay him what he hath done?  
Who shall declare his way to his face? And who shall repay him what he hath done?  
Who doth declare to his face his way? And [for] that which he hath done, Who doth give recompence to him?
- 32** Yet he shall be brought to the grave, and shall remain in the tomb.  
Yet shall he be borne to the grave, And men shall keep watch over the tomb.  
And he -- to the graves he is brought. And over the heap a watch is kept.
- 33** The clods of the valley will be sweet to him, and every man will draw after him, as there are innumerable before him.  
The clods of the valley shall be sweet unto him, And all men shall draw after him, As there were innumerable before him.  
Sweet to him have been the clods of the valley, And after him every man he draweth, And before him there is no numbering.
- 34** How then comfort ye me in vain, seeing in your answers there remaineth falsehood?  
How then comfort ye me in vain, Seeing in your answers there remaineth [only] falsehood?  
And how do ye comfort me [with] vanity, And in your answers hath been left trespass?
- 1** Then Eliphaz the Temanite answered and said,  
Then answered Eliphaz the Temanite, and said,  
And Eliphaz the Temanite answereth and saith: --
- 2** Can a man be profitable to God, as he that is wise may be profitable to himself?  
Can a man be profitable unto God? Surely he that is wise is profitable unto himself.  
To God is a man profitable, Because a wise man to himself is profitable?
- 3** Is it any pleasure to the Almighty, that thou art righteous? or is it gain to him, that thou makest thy ways perfect?  
Is it any pleasure to the Almighty, that thou art righteous? Or is it gain [to him], that thou makest thy ways perfect?  
Is it a delight to the Mighty One That thou art righteous? is it gain, That thou makest perfect thy ways?
- 4** Will he reprove thee for fear of thee? will he enter with thee into judgment?  
Is it for thy fear [of him] that he reproveth thee, That he entereth with thee into judgment?  
Because of thy reverence Doth He reason [with] thee? He entereth with thee into judgment:

- 5** Is not thy wickedness great? and thy iniquities infinite?  
Is not thy wickedness great? Neither is there any end to thine iniquities.  
Is not thy wickedness abundant? And there is no end to thine iniquities.
- 6** For thou hast taken a pledge from thy brother for naught, and stripped the naked of their clothing.  
For thou hast taken pledges of thy brother for nought, And stripped the naked of their clothing.  
For thou takest a pledge of thy brother for nought, And the garments of the naked Thou dost strip off.
- 7** Thou hast not given water to the weary to drink, and thou hast withheld bread from the hungry.  
Thou hast not given water to the weary to drink, And thou hast withholden bread from the hungry.  
Thou causest not the weary to drink water, And from the hungry thou withholdest bread.
- 8** But as for the mighty man, he had the earth; and the honorable man dwelt in it.  
But as for the mighty man, he had the earth; And the honorable man, he dwelt in it.  
As to the man of arm -- he hath the earth, And the accepted of face -- he dwelleth in it.
- 9** Thou hast sent widows away empty, and the arms of the fatherless have been broken.  
Thou hast sent widows away empty, And the arms of the fatherless have been broken.  
Widows thou hast sent away empty, And the arms of the fatherless are bruised.
- 10** Therefore snares are around thee, and sudden fear troubleth thee;  
Therefore snares are round about thee, And sudden fear troubleth thee,  
Therefore round about thee [are] snares, And trouble thee doth fear suddenly.
- 11** Or darkness, that thou canst not see; and abundance of waters cover thee.  
Or darkness, so that thou canst not see, And abundance of waters cover thee.  
Or darkness -- thou dost not see, And abundance of waters doth cover thee.
- 12** Is not God in the height of heaven? and behold the height of the stars, how high they are!  
Is not God in the height of heaven? And behold the height of the stars, how high they are!  
Is not God high [in] heaven? And see the summit of the stars, That they are high.
- 13** And thou sayest, How doth God know? can he judge through the dark cloud?  
And thou sayest, What doth God know? Can he judge through the thick darkness?  
And thou hast said, `What -- hath God known? Through thickness doth He judge?
- 14** Thick clouds are a covering to him, that he seeth not; and he walketh in the circuit of heaven.  
Thick clouds are a covering to him, so that he seeth not; And he walketh on the vault of heaven.  
Thick clouds [are] a secret place to Him, And He doth not see;` And the circle of the heavens He walketh habitually,
- 15** Hast thou marked the old way which wicked men have trodden?  
Wilt thou keep the old way Which wicked men have trodden?  
The path of the age dost thou observe, That men of iniquity have trodden?



- 16** Who were cut down out of time, whose foundation was overflowed with a flood!  
Who were snatched away before their time, Whose foundation was poured out as a stream,  
Who have been cut down unexpectedly, A flood is poured out on their foundation.
- 17** Who said to God, depart from us: and what can the Almighty do for them!  
Who said unto God, Depart from us; And, What can the Almighty do for us?  
Those saying to God, `Turn aside from us,` And what doth the Mighty One to them?
- 18** Yet he filled their houses with good things: but the counsel of the wicked is far from me.  
Yet he filled their houses with good things: But the counsel of the wicked is far from me.  
And he hath filled their houses [with] good: (And the counsel of the wicked Hath been far from me.)
- 19** The righteous see it, and are glad: and the innocent deride them.  
The righteous see it, and are glad; And the innocent laugh them to scorn,  
See do the righteous and they rejoice, And the innocent mocketh at them,
- 20** Whereas our substance is not cut down, but the remnant of them the fire consumeth.  
[Saying], Surely they that did rise up against us are cut off, And the remnant of them the fire hath consumed.  
`Surely our substance hath not been cut off, And their excellency hath fire consumed.`
- 21** Acquaint now thyself with him, and be at peace: by this good shall come to thee.  
Acquaint now thyself with him, and be at peace: Thereby good shall come unto thee.  
Acquaint thyself, I pray thee, with Him, And be at peace, Thereby thine increase [is] good.
- 22** Receive, I pray thee, the law from his mouth, and lay up his words in thy heart.  
Receive, I pray thee, the law from his mouth, And lay up his words in thy heart.  
Receive, I pray thee, from His mouth a law, And set His sayings in thy heart.
- 23** If thou shalt return to the Almighty, thou shalt be built up, thou shalt put away iniquity far from thy tabernacles.  
If thou return to the Almighty, thou shalt be built up, If thou put away unrighteousness far from thy tents.  
If thou dost return unto the Mighty Thou art built up, Thou putttest iniquity far from thy tents.
- 24** Then shalt thou lay up gold as dust, and the gold of Ophir as the stones of the brooks.  
And lay thou [thy] treasure in the dust, And [the gold of] Ophir among the stones of the brooks;  
So as to set on the dust a defence, And on a rock of the valleys a covering.
- 25** Yea, the Almighty shall be thy defense and thou shalt have plenty of silver.  
And the Almighty will be thy treasure, And precious silver unto thee.  
And the Mighty hath been thy defence, And silver [is] strength to thee.
- 26** For then shalt thou have thy delight in the Almighty, and shalt lift up thy face to God.  
For then shalt thou delight thyself in the Almighty, And shalt lift up thy face unto God.  
For then on the Mighty thou delightest thyself, And dost lift up unto God thy face,

- 27** Thou shalt make thy prayer to him, and he shall hear thee, and thou shalt pay thy vows.  
Thou shalt make thy prayer unto him, and he will hear thee; And thou shalt pay thy vows.  
Thou dost make supplication unto Him, And He doth hear thee, And thy vows thou completest.
- 28** Thou shalt also decree a thing, and it shall be established to thee: and the light shall shine upon thy ways.  
Thou shalt also decree a thing, and it shall be established unto thee; And light shall shine upon thy ways.  
And thou decreest a saying, And it is established to thee, And on thy ways hath light shone.
- 29** When men are cast down, then thou shalt say, There is exaltation; and he shall save the humble person.  
When they cast [thee] down, thou shalt say, [There is] lifting up; And the humble person he will save.  
For they have made low, And thou sayest, `Lift up.` And the bowed down of eyes he saveth.
- 30** He shall deliver the island of the innocent: and it is delivered by the pureness of thy hands.  
He will deliver [even] him that is not innocent: Yea, he shall be delivered through the cleanness of thy hands.  
He delivereth the not innocent, Yea, he hath been delivered By the cleanness of thy hands.
- 1** Then Job answered and said,  
Then Job answered and said,  
And Job answereth and saith: --
- 2** Even to-day is my complaint bitter: my stroke is heavier than my groaning.  
Even to-day is my complaint rebellious: My stroke is heavier than my groaning.  
Also -- to-day [is] my complaint bitter, My hand hath been heavy because of my sighing.
- 3** Oh that I knew where I might find him! that I might come even to his seat!  
Oh that I knew where I might find him! That I might come even to his seat!  
O that I had known -- and I find Him, I come in unto His seat,
- 4** I would order my cause before him, and fill my mouth with arguments.  
I would set my cause in order before him, And fill my mouth with arguments.  
I arrange before Him the cause, And my mouth fill [with] arguments.
- 5** I would know the words which he would answer me, and understand what he would say to me.  
I would know the words which he would answer me, And understand what he would say unto me.  
I know the words He doth answer me, And understand what He saith to me.
- 6** Would he plead against me with his great power? No; but he would put strength in me.  
Would he contend with me in the greatness of his power? Nay; but he would give heed unto me.  
In the abundance of power doth He strive with me? No! surely He putteth [it] in me.
- 7** There the righteous might dispute with him; so should I be delivered for ever from my judge.  
There the upright might reason with him; So should I be delivered for ever from my judge.  
There the upright doth reason with Him, And I escape for ever from my judge.

- 8** Behold, I go forward, but he is not there; and backward, but I cannot perceive him:  
Behold, I go forward, but he is not [there]; And backward, but I cannot perceive him;  
Lo, forward I go -- and He is not, And backward -- and I perceive him not.
- 9** On the left hand, where he doth work, but I cannot behold him: he hideth himself on the right hand, that I cannot see him:  
On the left hand, when he doth work, but I cannot behold him; He hideth himself on the right hand, that I cannot see him.  
[To] the left in His working -- and I see not, He is covered [on] the right, and I behold not.
- 10** But he knoweth the way that I take: when he hath tried me, I shall come forth as gold.  
But he knoweth the way that I take; When he hath tried me, I shall come forth as gold.  
For He hath known the way with me, He hath tried me -- as gold I go forth.
- 11** My foot hath held his steps, his way have I kept, and not declined.  
My foot hath held fast to his steps; His way have I kept, and turned not aside.  
On His step hath my foot laid hold, His way I have kept, and turn not aside,
- 12** Neither have I gone back from the commandment of his lips; I have esteemed the words of his mouth more than my necessary food.  
I have not gone back from the commandment of his lips; I have treasured up the words of his mouth more than my necessary food.  
The command of His lips, and I depart not. Above my allotted portion I have laid up The sayings of His mouth.
- 13** But he is in one mind, and who can turn him? and what his soul desireth, even that he doeth.  
But he is in one [mind], and who can turn him? And what his soul desireth, even that he doeth.  
And He [is] in one [mind], And who doth turn Him back? And His soul hath desired -- and He doth [it].
- 14** For he performeth the thing that is appointed for me: and many such things are with him.  
For he performeth that which is appointed for me: And many such things are with him.  
For He doth complete my portion, And many such things [are] with Him.
- 15** Therefore am I troubled at his presence: when I consider, I am afraid of him.  
Therefore am I terrified at his presence; When I consider, I am afraid of him.  
Therefore, from His presence I am troubled, I consider, and am afraid of Him.
- 16** For God maketh my heart soft, and the Almighty troubleth me:  
For God hath made my heart faint, And the Almighty hath terrified me;  
And God hath made my heart soft, And the Mighty hath troubled me.
- 17** Because I was not cut off before the darkness, neither hath he covered the darkness from my face.  
Because I was not cut off before the darkness, Neither did he cover the thick darkness from my face.  
For I have not been cut off before darkness, And before me He covered thick darkness.
- 1** Why, seeing times are not hid from the Almighty, do they that know him not see his days?  
Why are times not laid up by the Almighty? And why do not they that know him see his days?  
Wherefore from the Mighty One Times have not been hidden, And those knowing Him have not seen His days.

- 2** Some remove the landmarks: they violently take away flocks, and their feed.  
There are that remove the landmarks; They violently take away flocks, and feed them.  
The borders they reach, A drove they have taken violently away, Yea, they do evil.
- 3** They drive away the ass of the fatherless, they take the widow's ox for a pledge.  
They drive away the ass of the fatherless; They take the widow's ox for a pledge.  
The ass of the fatherless they lead away, They take in pledge the ox of the widow,
- 4** They turn the needy out of the way: the poor of the earth hide themselves together.  
They turn the needy out of the way: The poor of the earth all hide themselves.  
They turn aside the needy from the way, Together have hid the poor of the earth.
- 5** Behold, as wild asses in the desert, they go forth to their work; rising betimes for a prey: the wilderness yieldeth food for them and for their children.  
Behold, as wild asses in the desert They go forth to their work, seeking diligently for food; The wilderness [yieldeth] them bread for their children.  
Lo, wild asses in a wilderness, They have gone out about their work, Seeking early for prey, A mixture for himself -- food for young ones.
- 6** They reap every one his corn in the field: and they gather the vintage of the wicked.  
They cut their provender in the field; And they glean the vintage of the wicked.  
In a field his provender they reap, And the vineyard of the wicked they glean.
- 7** They cause the naked to lodge without clothing, that they have no covering in the cold.  
They lie all night naked without clothing, And have no covering in the cold.  
The naked they cause to lodge Without clothing. And there is no covering in the cold.
- 8** They are wet with the showers of the mountains, and embrace the rock for want of a shelter.  
They are wet with the showers of the mountains, And embrace the rock for want of a shelter.  
From the inundation of hills they are wet, And without a refuge -- have embraced a rock.
- 9** They pluck the fatherless from the breast, and take a pledge of the poor.  
There are that pluck the fatherless from the breast, And take a pledge of the poor;  
They take violently away From the breast the orphan, And on the poor they lay a pledge.
- 10** They cause him to go naked without clothing, and they take away the sheaf from the hungry;  
[So that] they go about naked without clothing, And being hungry they carry the sheaves.  
Naked, they have gone without clothing, And hungry -- have taken away a sheaf.
- 11** Who make oil within their walls, and tread their wine-presses, and suffer thirst.  
They make oil within the walls of these men; They tread [their] winepresses, and suffer thirst.  
Between their walls they make oil, Wine-presses they have trodden, and thirst.
- 12** Men groan from out of the city, and the soul of the wounded crieth out: yet God layeth not folly to them.  
From out of the populous city men groan, And the soul of the wounded crieth out: Yet God regardeth not the folly.  
Because of enmity men do groan, And the soul of pierced ones doth cry, And God doth not give praise.

- 13** They are of those that rebel against the light; they know not its ways, nor abide in its paths.  
These are of them that rebel against the light; They know not the ways thereof, Nor abide in the paths thereof.  
They have been among rebellious ones of light, They have not discerned His ways, Nor abode in His paths.
- 14** The murderer rising with the light killeth the poor and needy, and in the night is as a thief.  
The murderer riseth with the light; He killeth the poor and needy; And in the night he is as a thief.  
At the light doth the murderer rise, He doth slay the poor and needy, And in the night he is as a thief.
- 15** The eye also of the adulterer waiteth for the twilight, saying, No eye shall see me: and disguiseth his face.  
The eye also of the adulterer waiteth for the twilight, Saying, No eye shall see me: And he disguiseth his face.  
And the eye of an adulterer Hath observed the twilight, Saying, 'No eye doth behold me.' And he putteth the face in secret.
- 16** In the dark they dig through houses, which they had marked for themselves in the day-time: they know not the light.  
In the dark they dig through houses: They shut themselves up in the day-time; They know not the light.  
He hath dug in the darkness -- houses; By day they shut themselves up, They have not known light.
- 17** For the morning is to them even as the shades of death: if one knoweth them, they are in the terrors of the shades of death.  
For the morning is to all of them as thick darkness; For they know the terrors of the thick darkness.  
When together, morning [is] to them death shade, When he discerneth the terrors of death shade.
- 18** He is swift as the waters; their portion is cursed in the earth: he beholdeth not the way of the vineyards.  
Swiftly they [pass away] upon the face of the waters; Their portion is cursed in the earth: They turn not into the way of the vineyards.  
Light he [is] on the face of the waters, Vilified is their portion in the earth, He turneth not the way of vineyards.
- 19** Drouth and heat consume the snow-waters: so doth the grave those who have sinned.  
Drought and heat consume the snow waters: [So doth] Sheol [those that] have sinned.  
Drought -- also heat -- consume snow-waters, Sheol [those who] have sinned.
- 20** The womb shall forget him; the worm shall feed sweetly on him; he shall be no more remembered; and wickedness shall be broken as a tree.  
The womb shall forget him; The worm shall feed sweetly on him; He shall be no more remembered; And unrighteousness shall be broken as a tree.  
Forget him doth the womb, Sweeten [on] him doth the worm, No more is he remembered, And broken as a tree is wickedness.
- 21** He oppresseth the barren that beareth not: and doeth not good to the widow.  
He devoureth the barren that beareth not, And doeth not good to the widow.  
Treating evil the barren [who] beareth not, And [to] the widow he doth no good,
- 22** He draweth also the mighty with his power: he riseth up, and no man is sure of life.  
Yet [God] preserveth the mighty by his power: He riseth up that hath no assurance of life.  
And hath drawn the mighty by his power, He riseth, and none believeth in life.
- 23** Though it is given him to be in safety, on which he resteth; yet his eyes are upon their ways.  
[God] giveth them to be in security, and they rest thereon; And his eyes are upon their ways.  
He giveth to him confidence, and he is supported, And his eyes [are] on their ways.

- 24** They are exalted for a little while, but are gone and brought low; they are taken out of the way as all others, and cut off as the tops of the ears of corn.  
They are exalted; yet a little while, and they are gone; Yea, they are brought low, they are taken out of the way as all others, And are cut off as the tops of the ears of grain.  
High they were [for] a little, and they are not, And they have been brought low. As all [others] they are shut up, And as the head of an ear of corn cut off.
- 25** And if it is not so now, who will make me a liar, and make my speech of no worth?  
And if it be not so now, who will prove me a liar, And make my speech nothing worth?  
And if not now, who doth prove me a liar, And doth make of nothing my word?
- 1** Then answered Bildad the Shuhite, and said,  
Then answered Bildad the Shuhite, and said,  
And Bildad the Shuhite answereth and saith: --
- 2** Dominion and fear are with him, he maketh peace in his high places.  
Dominion and fear are with him; He maketh peace in his high places.  
The rule and fear [are] with Him, Making peace in His high places.
- 3** Is there any number of his armies? and upon whom doth not his light arise?  
Is there any number of his armies? And upon whom doth not his light arise?  
Is their [any] number to His troops? And on whom ariseth not His light?
- 4** How then can man be justified with God? or how can he be clean that is born of a woman?  
How then can man be just with God? Or how can he be clean that is born of a woman?  
And what? is man righteous with God? And what? is he pure -- born of a woman?
- 5** Behold even to the moon, and it shineth not; and the stars are not pure in his sight.  
Behold, even the moon hath no brightness, And the stars are not pure in his sight:  
Lo -- unto the moon, and it shineth not, And stars have not been pure in His eyes.
- 6** How much less man, that is a worm; and the son of man, who is a worm?  
How much less man, that is a worm! And the son of man, that is a worm!  
How much less man -- a grub, And the son of man -- a worm!
- 1** But Job answered and said,  
Then Job answered and said,  
And Job answereth and saith: --
- 2** How hast thou helped him that is without power? how savest thou the arm that hath no strength?  
How hast thou helped him that is without power! How hast thou saved the arm that hath no strength!  
What -- thou hast helped the powerless, Saved an arm not strong!
- 3** How hast thou counseled him that hath no wisdom? and how hast thou abundantly declared the thing as it is?  
How hast thou counselled him that hath no wisdom, And plentifully declared sound knowledge!  
What -- thou hast given counsel to the unwise, And wise plans in abundance made known.

- 4** To whom hast thou uttered words? and whose spirit came from thee?  
To whom hast thou uttered words? And whose spirit came forth from thee?  
With whom hast thou declared words? And whose breath came forth from thee?
- 5** Dead things are formed from under the waters, and the inhabitants thereof.  
They that are deceased tremble Beneath the waters and the inhabitants thereof.  
The Rephaim are formed, Beneath the waters, also their inhabitants.
- 6** Hell is naked before him, and destruction hath no covering.  
Sheol is naked before [God], And Abaddon hath no covering.  
Naked [is] Sheol over-against Him, And there is no covering to destruction.
- 7** He stretcheth out the north over the empty place, and hangeth the earth upon nothing.  
He stretcheth out the north over empty space, And hangeth the earth upon nothing.  
Stretching out the north over desolation, Hanging the earth upon nothing,
- 8** He bindeth up the waters in his thick clouds; and the cloud is not rent under them.  
He bindeth up the waters in his thick clouds; And the cloud is not rent under them.  
Binding up the waters in His thick clouds, And the cloud is not rent under them.
- 9** He holdeth back the face of his throne, and spreadeth his cloud upon it.  
He incloseth the face of his throne, And spreadeth his cloud upon it.  
Taking hold of the face of the throne, Spreading over it His cloud.
- 10** He hath encompassed the waters with bounds, until the day and night come to an end.  
He hath described a boundary upon the face of the waters, Unto the confines of light and darkness.  
A limit He hath placed on the waters, Unto the boundary of light with darkness.
- 11** The pillars of heaven tremble and are astonished at his reproof.  
The pillars of heaven tremble And are astonished at his rebuke.  
Pillars of the heavens do tremble, And they wonder because of His rebuke.
- 12** He divideth the sea by his power, and by his understanding he smiteth through the proud.  
He stirreth up the sea with his power, And by his understanding he smiteth through Rahab.  
By His power He hath quieted the sea, And by His understanding smitten the proud.
- 13** By his spirit he hath garnished the heavens; his hand hath formed the crooked serpent.  
By his Spirit the heavens are garnished; His hand hath pierced the swift serpent.  
By His Spirit the heavens He beautified, Formed hath His hand the fleeing serpent.
- 14** Lo, these are parts of his ways: but how little a portion is heard of him? but the thunder of his power who can understand?  
Lo, these are but the outskirts of his ways: And how small a whisper do we hear of him! But the thunder of his power who can understand?  
Lo, these [are] the borders of His way, And how little a matter is heard of Him, And the thunder of His might Who doth understand?

- 1** Moreover, Job continued his parable, and said,  
And Job again took up his parable, and said,  
And Job addeth to lift up his simile, and saith: --
- 2** As God liveth, who hath taken away my judgment; and the Almighty who hath afflicted my soul;  
As God liveth, who hath taken away my right, And the Almighty, who hath vexed my soul:  
God liveth! He turned aside my judgment, And the Mighty -- He made my soul bitter.
- 3** All the while my breath is in me, and the spirit of God is in my nostrils;  
(For my life is yet whole in me, And the spirit of God is in my nostrils);  
For all the while my breath [is] in me, And the spirit of God in my nostrils.
- 4** My lips shall not speak wickedness, nor my tongue utter deceit.  
Surely my lips shall not speak unrighteousness, Neither shall my tongue utter deceit.  
My lips do not speak perverseness, And my tongue doth not utter deceit.
- 5** Far be it from me that I should justify you: till I die I will not remove my integrity from me.  
Far be it from me that I should justify you: Till I die I will not put away mine integrity from me.  
Pollution to me -- if I justify you, Till I expire I turn not aside mine integrity from me.
- 6** My righteousness I hold fast, and will not let it go: my heart shall not reproach me so long as I live.  
My righteousness I hold fast, and will not let it go: My heart shall not reproach [me] so long as I live.  
On my righteousness I have laid hold, And I do not let it go, My heart doth not reproach me while I live.
- 7** Let my enemy be as the wicked, and he that riseth up against me as the unrighteous.  
Let mine enemy be as the wicked, And let him that riseth up against me be as the unrighteous.  
As the wicked is my enemy, And my withstander as the perverse.
- 8** For what is the hope of the hypocrite, though he hath gained, when God taketh away his soul?  
For what is the hope of the godless, though he get him gain, When God taketh away his soul?  
For what [is] the hope of the profane, When He doth cut off? When God doth cast off his soul?
- 9** Will God hear his cry when trouble cometh upon him?  
Will God hear his cry, When trouble cometh upon him?  
His cry doth God hear, When distress cometh on him?
- 10** Will he delight himself in the Almighty? will he always call upon God?  
Will he delight himself in the Almighty, And call upon God at all times?  
On the Mighty doth he delight himself? Call God at all times?
- 11** I will teach you by the hand of God: that which is with the Almighty will I not conceal.  
I will teach you concerning the hand of God; That which is with the Almighty will I not conceal.  
I shew you by the hand of God, That which [is] with the Mighty I hide not.



- 12** Behold, all ye yourselves have seen it; why then are ye thus altogether vain?  
Behold, all ye yourselves have seen it; Why then are ye become altogether vain?  
Lo, ye -- all of you -- have seen, And why [is] this -- ye are altogether vain?
- 13** This is the portion of a wicked man with God, and the heritage of oppressors, which they shall receive of the Almighty.  
This is the portion of a wicked man with God, And the heritage of oppressors, which they receive from the Almighty:  
This [is] the portion of wicked man with God, And the inheritance of terrible ones From the Mighty they receive.
- 14** If his children are multiplied, it is for the sword: and his offspring shall not be satisfied with bread.  
If his children be multiplied, it is for the sword; And his offspring shall not be satisfied with bread.  
If his sons multiply -- for them [is] a sword. And his offspring [are] not satisfied [with] bread.
- 15** Those that remain of him shall be buried in death: and his widows shall not weep.  
Those that remain of him shall be buried in death, And his widows shall make no lamentation.  
His remnant in death are buried, And his widows do not weep.
- 16** Though he should heap up silver as the dust, and prepare raiment as the clay?  
Though he heap up silver as the dust, And prepare raiment as the clay;  
If he heap up as dust silver, And as clay prepare clothing,
- 17** He may prepare it, but the just shall put it on, and the innocent shall divide the silver.  
He may prepare it, but the just shall put it on, And the innocent shall divide the silver.  
He prepareth -- and the righteous putteth [it] on, And the silver the innocent doth apportion.
- 18** He buildeth his house as a moth, and as a booth that the keeper maketh.  
He buildeth his house as the moth, And as a booth which the keeper maketh.  
He hath built as a moth his house, And as a booth a watchman hath made.
- 19** The rich man shall lie down, but he shall not be gathered: he openeth his eyes, and he is not.  
He lieth down rich, but he shall not be gathered [to his fathers]; He openeth his eyes, and he is not.  
Rich he lieth down, and he is not gathered, His eyes he hath opened, and he is not.
- 20** Terrors take hold on him as waters, a tempest stealeth him away in the night.  
Terrors overtake him like waters; A tempest stealeth him away in the night.  
Overtake him as waters do terrors, By night stolen him away hath a whirlwind.
- 21** The east wind carrieth him away, and he departeth: and as a storm hurleth him out of his place.  
The east wind carrieth him away, and he departeth; And it sweepeth him out of his place.  
Take him up doth an east wind, and he goeth, And it frighteneth him from his place,
- 22** For God shall cast upon him, and not spare: he would fain flee out of his hand.  
For [God] shall hurl at him, and not spare: He would fain flee out of his hand.  
And it casteth at him, and doth not spare, From its hand he diligently fleeth.

- 23** Men shall clap their hands at him, and shall hiss him out of his place.  
Men shall clap their hands at him, And shall hiss him out of his place.  
It clappeth at him its hands, And it hisseth at him from his place.
- 1** Surely there is a vein for the silver, and a place for gold where they fine it.  
Surely there is a mine for silver, And a place for gold which they refine.  
Surely there is for silver a source, And a place for the gold they refine;
- 2** Iron is taken out of the earth, and brass is melted out of the stone.  
Iron is taken out of the earth, And copper is molten out of the stone.  
Iron from the dust is taken, And [from] the firm stone brass.
- 3** He setteth an end to darkness, and searcheth out all perfection: the stones of darkness, and the shades of death.  
[Man] setteth an end to darkness, And searcheth out, to the furthest bound, The stones of obscurity and of thick darkness.  
An end hath he set to darkness, And to all perfection he is searching, A stone of darkness and death-shade.
- 4** The flood breaketh out from the inhabitant: even the waters forgotten by the foot: they are dried up, they have gone away from men.  
He breaketh open a shaft away from where men sojourn; They are forgotten of the foot; They hang afar from men, they swing to and fro.  
A stream hath broken out from a sojourner, Those forgotten of the foot, They were low, from man they wandered.
- 5** As for the earth, out of it cometh bread: and under it is turned up as it were fire.  
As for the earth, out of it cometh bread; And underneath it is turned up as it were by fire.  
The earth! from it cometh forth bread, And its under-part is turned like fire.
- 6** The stones of it are the place of sapphires: and it hath dust of gold.  
The stones thereof are the place of sapphires, And it hath dust of gold.  
A place of the sapphire [are] its stones, And it hath dust of gold.
- 7** There is a path which no fowl knoweth, and which the vultur's eye hath not seen:  
That path no bird of prey knoweth, Neither hath the falcon's eye seen it:  
A path -- not known it hath a ravenous fowl, Nor scorched it hath an eye of the kite,
- 8** The lion's whelps have not trodden it, nor the fierce lion passed by it.  
The proud beasts have not trodden it, Nor hath the fierce lion passed thereby.  
Nor trodden it have the sons of pride, Not passed over it hath the fierce lion.
- 9** He putteth forth his hand upon the rock; he overturneth the mountains by the roots.  
He putteth forth his hand upon the flinty rock; He overturneth the mountains by the roots.  
Against the flint he sent forth his hand, He overturned from the root mountains.
- 10** He cutteth out rivers among the rocks; and his eye seeth every precious thing.  
He cutteth out channels among the rocks; And his eye seeth every precious thing.  
Among rocks, brooks he hath cleaved, And every precious thing hath his eye seen.

- 11** He bindeth the floods from overflowing; and the thing that is hid he bringeth forth to light.  
He bindeth the streams that they trickle not; And the thing that is hid bringeth he forth to light.  
From overflowing floods he hath bound, And the hidden thing bringeth out [to] light.
- 12** But where shall wisdom be found? and where is the place of understanding?  
But where shall wisdom be found? And where is the place of understanding?  
And the wisdom -- whence is it found? And where [is] this, the place of understanding?
- 13** Man knoweth not the price of it; neither is it found in the land of the living.  
Man knoweth not the price thereof; Neither is it found in the land of the living.  
Man hath not known its arrangement, Nor is it found in the land of the living.
- 14** The depth saith, It is not in me: and the sea saith, It is not with me.  
The deep saith, It is not in me; And the sea saith, It is not with me.  
The deep hath said, `It [is] not in me,` And the sea hath said, `It is not with me.`
- 15** It cannot be obtained for gold, neither shall silver be weighed for the price of it.  
It cannot be gotten for gold, Neither shall silver be weighed for the price thereof.  
Gold is not given for it, Nor is silver weighed -- its price.
- 16** It cannot be valued with the gold of Ophir, with the precious onyx, or the sapphire.  
It cannot be valued with the gold of Ophir, With the precious onyx, or the sapphire.  
It is not valued with pure gold of Ophir, With precious onyx and sapphire,
- 17** The gold and the crystal cannot equal it: and the exchange of it shall not be for jewels of fine gold.  
Gold and glass cannot equal it, Neither shall it be exchanged for jewels of fine gold.  
Not equal it do gold and crystal, Nor [is] its exchange a vessel of fine gold.
- 18** No mention shall be made of coral, or of pearls: for the price of wisdom is above rubies.  
No mention shall be made of coral or of crystal: Yea, the price of wisdom is above rubies.  
Corals and pearl are not remembered, The acquisition of wisdom [is] above rubies.
- 19** The topaz of Cush shall not equal it, neither shall it be valued with pure gold.  
The topaz of Ethiopia shall not equal it, Neither shall it be valued with pure gold.  
Not equal it doth the topaz of Cush, With pure gold it is not valued.
- 20** Whence then cometh wisdom? and where is the place of understanding?  
Whence then cometh wisdom? And where is the place of understanding?  
And the wisdom -- whence doth it come? And where [is] this, the place of understanding?
- 21** Seeing it is hid from the eyes of all living, and kept close from the fowls of the air.  
Seeing it is hid from the eyes of all living, And kept close from the birds of the heavens.  
It hath been hid from the eyes of all living. And from the fowl of the heavens It hath been hidden.

- 22** Destruction and death say, We have heard the fame of it with our ears.  
Destruction and Death say, We have heard a rumor thereof with our ears.  
Destruction and death have said: `With our ears we have heard its fame.`
- 23** God understandeth the way of it, and he knoweth its place.  
God understandeth the way thereof, And he knoweth the place thereof.  
God hath understood its way, And He hath known its place.
- 24** For he looketh to the ends of the earth, and seeth under the whole heaven;  
For he looketh to the ends of the earth, And seeth under the whole heaven;  
For He to the ends of the earth doth look, Under the whole heavens He doth see,
- 25** To make the weight for the winds; and he weigheth the waters by measure.  
To make a weight for the wind: Yea, he meteth out the waters by measure.  
To make for the wind a weight, And the waters He meted out in measure.
- 26** When he made a decree for the rain, and a way for the lightning of the thunder:  
When he made a decree for the rain, And a way for the lightning of the thunder;  
In His making for the rain a limit, And a way for the brightness of the voices,
- 27** Then did he see it, and declare it; he prepared it, yea, and searched it out.  
Then did he see it, and declare it; He established it, yea, and searched it out.  
Then He hath seen and declareth it, He hath prepared it, and also searched it out,
- 28** And to man he said, Behold, the fear of the Lord, that is wisdom; and to depart from evil is understanding.  
And unto man he said, Behold, the fear of the Lord, that is wisdom; And to depart from evil is understanding.  
And He saith to man: -- `Lo, fear of the Lord, that [is] wisdom, And to turn from evil [is] understanding.`
- 1** Moreover, Job continued his parable, and said,  
And Job again took up his parable, and said,  
And Job addeth to lift up his simile, and saith: --
- 2** Oh that I were as in months past, as in the days when God preserved me;  
Oh that I were as in the months of old, As in the days when God watched over me;  
Who doth make me as [in] months past, As [in] the days of God's preserving me?
- 3** When his candle shined upon my head, and when by his light I walked through darkness;  
When his lamp shined upon my head, And by his light I walked through darkness;  
In His causing His lamp to shine on my head, By His light I walk [through] darkness.
- 4** As I was in the days of my youth, when the secret of God was upon my tabernacle;  
As I was in the ripeness of my days, When the friendship of God was upon my tent;  
As I have been in days of my maturity, And the counsel of God upon my tent.

- 5 When the Almighty was yet with me, when my children were about me;  
When the Almighty was yet with me, And my children were about me;  
When yet the Mighty One [is] with me. Round about me -- my young ones,
- 6 When I washed my steps with butter, and the rock poured me out rivers of oil;  
When my steps were washed with butter, And the rock poured me out streams of oil!  
When washing my goings with butter, And the firm rock [is] with me rivulets of oil.
- 7 When I went out to the gate through the city, when I prepared my seat in the street!  
When I went forth to the gate unto the city, When I prepared my seat in the street,  
When I go out to the gate by the city, In a broad place I prepare my seat.
- 8 The young men saw me, and hid themselves: and the aged arose, and stood up.  
The young men saw me and hid themselves, And the aged rose up and stood;  
Seen me have youths, and they, been hidden, And the aged have risen -- they stood up.
- 9 The princes refrained talking, and laid their hand on their mouth.  
The princes refrained from talking, And laid their hand on their mouth;  
Princes have kept in words, And a hand they place on their mouth.
- 10 The nobles held their peace, and their tongue cleaved to the roof of their mouth.  
The voice of the nobles was hushed, And their tongue cleaved to the roof of their mouth.  
The voice of leaders hath been hidden, And their tongue to the palate hath cleaved.
- 11 When the ear heard me, then it blessed me; and when the eye saw me, it gave witness to me:  
For when the ear heard [me], then it blessed me; And when the eye saw [me], it gave witness unto me:  
For the ear heard, and declareth me happy, And the eye hath seen, and testifieth [to] me.
- 12 Because I delivered the poor that cried, and the fatherless, and him that had none to help him.  
Because I delivered the poor that cried, The fatherless also, that had none to help him.  
For I deliver the afflicted who is crying, And the fatherless who hath no helper.
- 13 The blessing of him that was ready to perish came upon me: and I caused the widow's heart to sing for joy.  
The blessing of him that was ready to perish came upon me; And I caused the widow's heart to sing for joy.  
The blessing of the perishing cometh on me, And the heart of the widow I cause to sing.
- 14 I put on righteousness, and it clothed me: my judgment was as a robe and a diadem.  
I put on righteousness, and it clothed me: My justice was as a robe and a diadem.  
Righteousness I have put on, and it clotheth me, As a robe and a diadem my justice.
- 15 I was eyes to the blind, and feet was I to the lame.  
I was eyes to the blind, And feet was I to the lame.  
Eyes I have been to the blind, And feet to the lame [am] I.

- 16** I was a father to the poor: and the cause which I knew not I searched out.  
I was a father to the needy: And the cause of him that I knew not I searched out.  
A father I [am] to the needy, And the cause I have not known I search out.
- 17** And I broke the jaws of the wicked, and plucked the spoil out of his teeth.  
And I brake the jaws of the unrighteous, And plucked the prey out of his teeth.  
And I break the jaw-teeth of the perverse, And from his teeth I cast away prey.
- 18** Then I said, I shall die in my nest, and I shall multiply my days as the sand.  
Then I said, I shall die in my nest, And I shall multiply my days as the sand:  
And I say, 'With my nest I expire, And as the sand I multiply days.'
- 19** My root was spread out by the waters, and the dew lay all night upon my branch.  
My root is spread out to the waters, And the dew lieth all night upon my branch;  
My root is open unto the waters, And dew doth lodge on my branch.
- 20** My glory was fresh in me, and my bow was renewed in my hand.  
My glory is fresh in me, And my bow is renewed in my hand.  
My honour [is] fresh with me, And my bow in my hand is renewed.
- 21** To me men gave ear, and waited, and kept silence at my counsel.  
Unto me men gave ear, and waited, And kept silence for my counsel.  
To me they have hearkened, Yea, they wait, and are silent for my counsel.
- 22** After my words they spoke not again; and my speech dropped upon them.  
After my words they spake not again; And my speech distilled upon them.  
After my word they change not, And on them doth my speech drop,
- 23** And they waited for me as for the rain; and they opened their mouth wide as for the latter rain.  
And they waited for me as for the rain; And they opened their mouth wide [as] for the latter rain.  
And they wait as [for] rain for me, And their mouth they have opened wide [As] for the latter rain.
- 24** If I laughed on them, they believed it not; and the light of my countenance they cast not down.  
I smiled on them, when they had no confidence; And the light of my countenance they cast not down.  
I laugh unto them -- they give no credence, And the light of my face cause not to fall.
- 25** I chose out their way, and sat chief, and dwelt as a king in the army, as one that comforteth the mourners.  
I chose out their way, and sat [as] chief, And dwelt as a king in the army, As one that comforteth the mourners.  
I choose their way, and sit head, And I dwell as a king in a troop, When mourners he doth comfort.
- 1** But now they that are younger than I, have me in derision, whose fathers I would have disdained to set with the dogs of my flock.  
But now they that are younger than I have me in derision, Whose fathers I disdained to set with the dogs of my flock.  
And now, laughed at me, Have the younger in days than I, Whose fathers I have loathed to set With the dogs of my flock.

- 2** Yes, to what might the strength of their hands profit me, in whom old age had perished?  
Yea, the strength of their hands, whereto should it profit me? Men in whom ripe age is perished.  
Also -- the power of their hands, why [is it] to me? On them hath old age perished.
- 3** For want and famine they were solitary; fleeing into the wilderness in former time desolate and waste.  
They are gaunt with want and famine; They gnaw the dry ground, in the gloom of wasteness and desolation.  
With want and with famine gloomy, Those fleeing to a dry place, Formerly a desolation and waste,
- 4** Who cut up mallows by the bushes, and juniper roots for their food.  
They pluck salt-wort by the bushes; And the roots of the broom are their food.  
Those cropping mallows near a shrub, And broom-roots [is] their food.
- 5** They were driven forth from among men, (they cried after them, as after a thief;)  
They are driven forth from the midst [of men]; They cry after them as after a thief;  
From the midst they are cast out, (They shout against them as a thief),
- 6** To dwell in the clefts of the valleys, in caves of the earth, and in the rocks.  
So that they dwell in frightful valleys, In holes of the earth and of the rocks.  
In a frightful place of valleys to dwell, Holes of earth and clefts.
- 7** Among the bushes they brayed; under the nettles they were collected.  
Among the bushes they bray; Under the nettles they are gathered together.  
Among shrubs they do groan, Under nettles they are gathered together.
- 8** They were children of fools, yes, children of base men: they were viler than the earth.  
[They are] children of fools, yea, children of base men; They were scourged out of the land.  
Sons of folly -- even sons without name, They have been smitten from the land.
- 9** And now I am their song, yes, I am their by-word.  
And now I am become their song, Yea, I am a byword unto them.  
And now, their song I have been, And I am to them for a byword.
- 10** They abhor me, they flee far from me, and spare not to spit in my face.  
They abhor me, they stand aloof from me, And spare not to spit in my face.  
They have abominated me, They have kept far from me, And from before me have not spared to spit.
- 11** Because he hath loosed my cord, and afflicted me, they have also let loose the bridle before me.  
For he hath loosed his cord, and afflicted me; And they have cast off the bridle before me.  
Because His cord He loosed and afflicteth me, And the bridle from before me, They have cast away.
- 12** Upon my right hand rise the youth; they push away my feet, and they raise up against me the ways of their destruction.  
Upon my right hand rise the rabble; They thrust aside my feet, And they cast up against me their ways of destruction.  
On the right hand doth a brood arise, My feet they have cast away, And they raise up against me, Their paths of calamity.

- 13** They mar my path, they set forward my calamity, they have no helper.  
They mar my path, They set forward my calamity, [Even] men that have no helper.  
They have broken down my path, By my calamity they profit, `He hath no helper.`
- 14** They came upon me as a wide breaking in of waters: in the desolation they rolled themselves upon me.  
As through a wide breach they come: In the midst of the ruin they roll themselves [upon me].  
As a wide breach they come, Under the desolation have rolled themselves.
- 15** Terrors are turned upon me: they pursue my soul as the wind: and my welfare passeth away as a cloud.  
Terrors are turned upon me; They chase mine honor as the wind; And my welfare is passed away as a cloud.  
He hath turned against me terrors, It pursueth as the wind mine abundance, And as a thick cloud, Hath my safety passed away.
- 16** And now my soul is poured out upon me; the days of affliction have taken hold upon me.  
And now my soul is poured out within me; Days of affliction have taken hold upon me.  
And now, in me my soul poureth itself out, Seize me do days of affliction.
- 17** My bones are pierced in me in the night season: and my sinews take no rest.  
In the night season my bones are pierced in me, And the [pains] that gnaw me take no rest.  
At night my bone hath been pierced in me, And mine eyelids do not lie down.
- 18** By the great force of my disease is my garment changed: it bindeth me about as the collar of my coat.  
By [God's] great force is my garment disfigured; It bindeth me about as the collar of my coat.  
By the abundance of power, Is my clothing changed, As the mouth of my coat it doth gird me.
- 19** He hath cast me into the mire, and I have become like dust and ashes.  
He hath cast me into the mire, And I am become like dust and ashes.  
Casting me into mire, And I am become like dust and ashes.
- 20** I cry to thee, and thou dost not hear me: I stand up, and thou regardest me not.  
I cry unto thee, and thou dost not answer me: I stand up, and thou gazest at me.  
I cry unto Thee, And Thou dost not answer me, I have stood, and Thou dost consider me.
- 21** Thou hast become cruel to me: with thy strong hand thou opposeth thyself against me.  
Thou art turned to be cruel to me; With the might of thy hand thou persecutest me.  
Thou art turned to be fierce to me, With the strength of Thy hand, Thou opprest me.
- 22** Thou liftest me up to the wind; thou causest me to ride upon it, and dissolvest my substance.  
Thou liftest me up to the wind, thou causest me to ride [upon it]; And thou dissolvest me in the storm.  
Thou dost lift me up, On the wind Thou dost cause me to ride, And Thou meltest -- Thou levellest me.
- 23** For I know that thou wilt bring me to death, and to the house appointed for all living.  
For I know that thou wilt bring me to death, And to the house appointed for all living.  
For I have known To death Thou dost bring me back, And [to] the house appointed for all living.



- 24** Yet he will not stretch out his hand to the grave, though they cry in his destruction.  
Howbeit doth not one stretch out the hand in his fall? Or in his calamity therefore cry for help?  
Surely not against the heap Doth He send forth the hand, Though in its ruin they have safety.
- 25** Did not I weep for him that was in trouble? was not my soul grieved for the poor?  
Did not I weep for him that was in trouble? Was not my soul grieved for the needy?  
Did not I weep for him whose day is hard? Grieved hath my soul for the needy.
- 26** When I looked for good, then evil came: and when I waited for light, there came darkness.  
When I looked for good, then evil came; And when I waited for light, there came darkness.  
When good I expected, then cometh evil, And I wait for light, and darkness cometh.
- 27** My bowels boiled, and rested not: the days of affliction came upon me.  
My heart is troubled, and resteth not; Days of affliction are come upon me.  
My bowels have boiled, and have not ceased, Gone before me have days of affliction.
- 28** I went mourning without the sun: I stood up, and I cried in the congregation.  
I go mourning without the sun: I stand up in the assembly, and cry for help.  
Mourning I have gone without the sun, I have risen, in an assembly I cry.
- 29** I am a brother to dragons, and a companion to owls.  
I am a brother to jackals, And a companion to ostriches.  
A brother I have been to dragons, And a companion to daughters of the ostrich.
- 30** My skin is black upon me, and my bones are burned with heat.  
My skin is black, [and falleth] from me, And my bones are burned with heat.  
My skin hath been black upon me, And my bone hath burned from heat,
- 31** My harp also is turned to mourning, and my organ into the voice of them that weep.  
Therefore is my harp [turned] to mourning, And my pipe into the voice of them that weep.  
And my harp doth become mourning, And my organ the sound of weeping.
- 1** I Made a covenant with my eyes; why then should I think upon a maid?  
I made a covenant with mine eyes; How then should I look upon a virgin?  
A covenant I made for mine eyes, And what -- do I attend to a virgin?
- 2** For what portion of God is there from above? and what inheritance of the Almighty from on high?  
For what is the portion from God above, And the heritage from the Almighty on high?  
And what [is] the portion of God from above? And the inheritance of the Mighty from the heights?
- 3** Is not destruction to the wicked? and a strange punishment to the workers of iniquity?  
Is it not calamity to the unrighteous, And disaster to the workers of iniquity?  
Is not calamity to the perverse? And strangeness to workers of iniquity?

- 4** Doth not he see my ways, and count all my steps?  
Doth not he see my ways, And number all my steps?  
Doth not He see my ways, And all my steps number?
- 5** If I have walked with vanity, or if my foot hath hasted to deceit;  
If I have walked with falsehood, And my foot hath hasted to deceit  
If I have walked with vanity, And my foot doth hasten to deceit,
- 6** Let me be weighed in an even balance, that God may know my integrity.  
(Let me be weighed in an even balance, That God may know mine integrity);  
He doth weigh me in righteous balances, And God doth know my integrity.
- 7** If my step hath turned out of the way, and my heart walked after my eyes, and if any blot hath cleaved to my hands;  
If my step hath turned out of the way, And my heart walked after mine eyes, And if any spot hath cleaved to my hands:  
If my step doth turn aside from the way, And after mine eyes hath my heart gone, And to my hands cleaved hath blemish,
- 8** Then let me sow, and let another eat; yea, let my offspring be rooted out.  
Then let me sow, and let another eat; Yea, let the produce of my field be rooted out.  
Let me sow -- and another eat, And my products let be rooted out.
- 9** If my heart hath been deceived by a woman, or if I have laid wait at my neighbor's door;  
If my heart hath been enticed unto a woman, And I have laid wait at my neighbor's door;  
If my heart hath been enticed by woman, And by the opening of my neighbour I laid wait,
- 10** Then let my wife grind to another, and let others bow down upon her.  
Then let my wife grind unto another, And let others bow down upon her.  
Grind to another let my wife, And over her let others bend.
- 11** For this is a hainous crime; yea, it is an iniquity to be punished by the judges.  
For that were a heinous crime; Yea, it were an iniquity to be punished by the judges:  
For it [is] a wicked thing, and a judicial iniquity;
- 12** For it is a fire that consumeth to destruction, and would root out all my increase.  
For it is a fire that consumeth unto Destruction, And would root out all mine increase.  
For a fire it [is], to destruction it consumeth, And among all mine increase doth take root,
- 13** If I despised the cause of my man-servant or of my maid-servant, when they contended with me;  
If I have despised the cause of my man-servant or of my maid-servant, When they contended with me;  
If I despise the cause of my man-servant, And of my handmaid, In their contending with me,
- 14** What then shall I do when God riseth up? and when he visiteth, what shall I answer him?  
What then shall I do when God riseth up? And when he visiteth, what shall I answer him?  
Then what do I do when God ariseth? And when He doth inspect, What do I answer Him?

- 15 Did not he that made me in the womb make him? and did not one fashion us in the womb?  
Did not he that made me in the womb make him? And did not one fashion us in the womb?  
Did not He that made me in the womb make him? Yea, prepare us in the womb doth One.
- 16 If I have withheld the poor from their desire, or have caused the eyes of the widow to fail;  
If I have withheld the poor from [their] desire, Or have caused the eyes of the widow to fail,  
If I withhold from pleasure the poor, And the eyes of the widow do consume,
- 17 Or have eaten my morsel myself alone, and the fatherless hath not eaten of it;  
Or have eaten my morsel alone, And the fatherless hath not eaten thereof  
And I do eat my morsel by myself, And the orphan hath not eat of it,
- 18 (For from my youth he was brought up with me, as with a father, and I have guided her from my mother's womb);  
(Nay, from my youth he grew up with me as with a father, And her have I guided from my mother's womb);  
(But from my youth He grew up with me as [with] a father, And from the belly of my mother I am led.)
- 19 If I have seen any perish for want of clothing, or any poor without covering;  
If I have seen any perish for want of clothing, Or that the needy had no covering;  
If I see [any] perishing without clothing, And there is no covering to the needy,
- 20 If his loins have not blessed me, and if he hath not been warmed with the fleece of my sheep;  
If his loins have not blessed me, And if he hath not been warmed with the fleece of my sheep;  
If his loins have not blessed me, And from the fleece of my sheep He doth not warm himself,
- 21 If I have lifted up my hand against the fatherless, when I saw my help in the gate:  
If I have lifted up my hand against the fatherless, Because I saw my help in the gate:  
If I have waved at the fatherless my hand, When I see in [him] the gate of my court,
- 22 Then let my arm fall from my shoulder-blade, and my arm be broken from the bone.  
Then let my shoulder fall from the shoulder-blade, And mine arm be broken from the bone.  
My shoulder from its blade let fall, And mine arm from the bone be broken.
- 23 For destruction from God was a terror to me, and by reason of his highness I could not endure.  
For calamity from God is a terror to me, And by reason of his majesty I can do nothing.  
For a dread unto me [is] calamity [from] God, And because of His excellency I am not able.
- 24 If I have made gold my hope, or have said to the fine gold, Thou art my confidence;  
If I have made gold my hope, And have said to the fine gold, [Thou art] my confidence;  
If I have made gold my confidence, And to the pure gold have said, 'My trust,'
- 25 If I have rejoiced because my wealth was great, and because my hand had gained much;  
If I have rejoiced because my wealth was great, And because my hand had gotten much;  
If I rejoice because great [is] my wealth, And because abundance hath my hand found,

- 26** If I have beheld the sun when it shined, or the moon walking in brightness;  
If I have beheld the sun when it shined, Or the moon walking in brightness,  
If I see the light when it shineth, And the precious moon walking,
- 27** And my heart hath been secretly enticed, or my mouth hath kissed my hand:  
And my heart hath been secretly enticed, And my mouth hath kissed my hand:  
And my heart is enticed in secret, And my hand doth kiss my mouth,
- 28** This also were an iniquity to be punished by the judge: for I should have denied the God that is above.  
This also were an iniquity to be punished by the judges; For I should have denied the God that is above.  
It also [is] a judicial iniquity, For I had lied to God above.
- 29** If I have rejoiced at the destruction of him that hated me, or have lifted up myself when evil found him:  
If I have rejoiced at the destruction of him that hated me, Or lifted up myself when evil found him;  
If I rejoice at the ruin of my hater, And stirred up myself when evil found him,
- 30** Neither have I suffered my mouth to sin by wishing a curse to his soul.  
(Yea, I have not suffered by mouth to sin By asking his life with a curse);  
Yea, I have not suffered my mouth to sin, To ask with an oath his life.
- 31** If the men of my tabernacle have not said, Oh that we had of his flesh! we cannot be satisfied.  
If the men of my tent have not said, Who can find one that hath not been filled with his meat?  
If not -- say ye, O men of my tent, `O that we had of his flesh, we are not satisfied.`
- 32** The stranger did not lodge in the street: but I opened my doors to the traveler.  
(The sojourner hath not lodged in the street; But I have opened my doors to the traveller);  
In the street doth not lodge a stranger, My doors to the traveller I open.
- 33** If I have covered my transgressions as Adam, by hiding my iniquity in my bosom:  
If like Adam I have covered my transgressions, By hiding mine iniquity in my bosom,  
If I have covered as Adam my transgressions, To hide in my bosom mine iniquity,
- 34** Did I fear a great multitude, or did the contempt of families terrify me, that I kept silence, and went not out of the door?  
Because I feared the great multitude, And the contempt of families terrified me, So that I kept silence, and went not out of the door-  
Because I fear a great multitude, And the contempt of families doth affright me, Then I am silent, I go not out of the opening.
- 35** Oh that one would hear me! behold, my desire is, that the Almighty would answer me, and that my adversary had written a book.  
Oh that I had one to hear me! (Lo, here is my signature, let the Almighty answer me); And [that I had] the indictment which mine adversary hath written!  
Who giveth to me a hearing? lo, my mark. The Mighty One doth answer me, And a bill hath mine adversary written.
- 36** Surely I would take it upon my shoulder, and bind it as a crown to me.  
Surely I would carry it upon my shoulder; I would bind it unto me as a crown:  
If not -- on my shoulder I take it up, I bind it a crown on myself.

- 37** I would declare to him the number of my steps; as a prince would I go near to him.  
I would declare unto him the number of my steps; As a prince would I go near unto him.  
The number of my steps I tell Him, As a leader I approach Him.
- 38** If my land crieth against me, or its furrows likewise complain;  
If my land crieth out against me, And the furrows thereof weep together;  
If against me my land doth cry out, And together its furrows weep,
- 39** If I have eaten the fruits of it without money, or have caused its owners to lose their life:  
If I have eaten the fruits thereof without money, Or have caused the owners thereof to lose their life:  
If its strength I consumed without money, And the life of its possessors, I have caused to breathe out,
- 40** Let thistles grow instead of wheat, and cockle instead of barley. The words of Job are ended.  
Let thistles grow instead of wheat, And cockle instead of barley. The words of Job are ended.  
Instead of wheat let a thorn go forth, And instead of barley a useless weed! The words of Job are finished.
- 1** So these three men ceased to answer Job, because he was righteous in his own eyes.  
So these three men ceased to answer Job, because he was righteous in his own eyes.  
And these three men cease from answering Job, for he [is] righteous in his own eyes,
- 2** Then was kindled the wrath of Elihu the son of Barachel the Buzite, of the kindred of Ram: against Job was his wrath kindled, because he justified himself rather than God.  
Then was kindled the wrath of Elihu the son of Barachel the Buzite, of the family of Ram: against Job was his wrath kindled, because he justified himself rather than God.  
and burn doth the anger of Elihu son of Barachel the Buzite, of the family of Ram; against Job hath his anger burned, because of his justifying himself more than God;
- 3** Also against his three friends was his wrath kindled, because they had found no answer, and yet had condemned Job.  
Also against his three friends was his wrath kindled, because they had found no answer, and yet had condemned Job.  
and against his three friends hath his anger burned, because that they have not found an answer, and condemn Job.
- 4** Now Elihu had waited till Job had spoken because they were older than he.  
Now Elihu had waited to speak unto Job, because they were elder than he.  
And Elihu hath waited earnestly beside Job with words, for they are older than he in days.
- 5** When Elihu saw that there was no answer in the mouth of these three men, then his wrath was kindled.  
And when Elihu saw that there was no answer in the mouth of these three men, his wrath was kindled.  
And Elihu seeth that there is no answer in the mouth of the three men, and his anger burneth.
- 6** And Elihu the son of Barachel the Buzite answered and said, I am young, and ye are very old; wherefore I was afraid, and durst not show you my opinion.  
And Elihu the son of Barachel the Buzite answered and said, I am young, and ye are very old; Wherefore I held back, and durst not show you mine opinion.  
And Elihu son of Barachel the Buzite answereth and saith: -- Young I [am] in days, and ye [are] age Therefore I have feared, And am afraid of shewing you my opinion.

- 7** I said, Days should speak, and multitude of years should teach wisdom.  
I said, Days should speak, And multitude of years should teach wisdom.  
I said: Days do speak, And multitude of years teach wisdom.
- 8** But there is a spirit in man: and the inspiration of the Almighty giveth them understanding.  
But there is a spirit in man, And the breath of the Almighty giveth them understanding.  
Surely a spirit is in man, And the breath of the Mighty One Doth cause them to understand.
- 9** Great men are not always wise: neither do the aged understand judgment.  
It is not the great that are wise, Nor the aged that understand justice.  
The multitude are not wise, Nor do the aged understand judgment.
- 10** Therefore I said, Hearken to me; I also will show my opinion.  
Therefore I said, Hearken to me; I also will show mine opinion.  
Therefore I have said: Hearken to me, I do shew my opinion -- even I.
- 11** Behold, I waited for your words; I gave ear to your reasons, whilst ye searched out what to say.  
Behold, I waited for your words, I listened for your reasonings, Whilst ye searched out what to say.  
Lo, I have waited for your words, I give ear unto your reasons, Till ye search out sayings.
- 12** Yes, I attended to you, and behold, there was none of you that convinced Job, or that answered his words:  
Yea, I attended unto you, And, behold, there was none that convinced Job, Or that answered his words, among you.  
And unto you I attend, And lo, there is no reasoner for Job, [Or] answerer of his sayings among you.
- 13** Lest ye should say, We have found out wisdom: God thrusteth him down, not man.  
Beware lest ye say, We have found wisdom; God may vanquish him, not man:  
Lest ye say, We have found wisdom, God doth thrust him away, not man.
- 14** Now he hath not directed his words against me: neither will I answer him with your speeches.  
For he hath not directed his words against me; Neither will I answer him with your speeches.  
And he hath not set in array words for me, And with your sayings I do not answer him.
- 15** They were amazed, they answered no more: they left off speaking.  
They are amazed, they answer no more: They have not a word to say.  
(They have broken down, They have not answered again, They removed from themselves words.
- 16** When I had waited, (for they spoke not, but stood still, and answered no more;)  
And shall I wait, because they speak not, Because they stand still, and answer no more?  
And I have waited, but they do not speak, For they have stood still, They have not answered any more.)
- 17** I said, I will answer also my part, I also will show my opinion.  
I also will answer my part, I also will show mine opinion.  
I answer, even I -- my share, I shew my opinion -- even I.

- 18** For I am full of matter, the spirit within me constraineth me.  
For I am full of words; The spirit within me constraineth me.  
For I have been full of words, Distressed me hath the spirit of my breast,
- 19** Behold, my belly is as wine which hath no vent; it is ready to burst like new bottles.  
Behold, my breast is as wine which hath no vent; Like new wine-skins it is ready to burst.  
Lo, my breast [is] as wine not opened, Like new bottles it is broken up.
- 20** I will speak, that I may be refreshed: I will open my lips and answer.  
I will speak, that I may be refreshed; I will open my lips and answer.  
I speak, and there is refreshment to me, I open my lips and answer.
- 21** Let me not, I pray you, accept any man's person, neither let me give flattering titles to man.  
Let me not, I pray you, respect any man's person; Neither will I give flattering titles unto any man.  
Let me not, I pray you, accept the face of any, Nor unto man give flattering titles,
- 22** For I know not to give flattering titles; in so doing, my Maker would soon take me away.  
For I know not to give flattering titles; [Else] would my Maker soon take me away.  
For I have not known to give flattering titles, In a little doth my Maker take me away.
- 1** Wherefore, Job, I pray thee, hear my speeches, and hearken to all my words.  
Howbeit, Job, I pray thee, hear my speech, And hearken to all my words.  
And yet, I pray thee, O Job, Hear my speech and [to] all my words give ear.
- 2** Behold, now I have opened my mouth, my tongue hath spoken in my mouth.  
Behold now, I have opened my mouth; My tongue hath spoken in my mouth.  
Lo, I pray thee, I have opened my mouth, My tongue hath spoken in the palate.
- 3** My words shall be of the uprightness of my heart: and my lips shall utter knowledge clearly.  
My words [shall utter] the uprightness of my heart; And that which my lips know they shall speak sincerely.  
Of the uprightness of my heart [are] my sayings, And knowledge have my lips clearly spoken.
- 4** The Spirit of God hath made me, and the breath of the Almighty hath given me life.  
The Spirit of God hath made me, And the breath of the Almighty giveth me life.  
The Spirit of God hath made me, And the breath of the Mighty doth quicken me.
- 5** If thou canst answer me, set thy words in order before me, stand up.  
If thou canst, answer thou me; Set [thy words] in order before me, stand forth.  
If thou art able -- answer me, Set in array before me -- station thyself.
- 6** Behold, I am according to thy wish in God's stead: I also am formed out of the clay.  
Behold, I am toward God even as thou art: I also am formed out of the clay.  
Lo, I [am], according to thy word, for God, From the clay I -- I also, have been formed.

- 7** Behold, my terror shall not make thee afraid, neither shall my hand be heavy upon thee.  
Behold, my terror shall not make thee afraid, Neither shall my pressure be heavy upon thee.  
Lo, my terror doth not frighten thee, And my burden on thee is not heavy.
- 8** Surely thou hast spoken in my hearing, and I have heard the voice of thy words, saying,  
Surely thou hast spoken in my hearing, And I have heard the voice of [thy] words, [saying],  
Surely -- thou hast said in mine ears, And the sounds of words I hear:
- 9** I am clean without transgression, I am innocent; neither is there iniquity in me.  
I am clean, without transgression; I am innocent, neither is there iniquity in me:  
`Pure [am] I, without transgression, Innocent [am] I, and I have no iniquity.
- 10** Behold, he findeth occasions against me, he counteth me for his enemy,  
Behold, he findeth occasions against me, He counteth me for his enemy:  
Lo, occasions against me He doth find, He doth reckon me for an enemy to Him,
- 11** He putteth my feet in the stocks, he marketh all my paths.  
He putteth my feet in the stocks, He marketh all my paths.  
He doth put in the stocks my feet, He doth watch all my paths.`
- 12** Behold, in this thou art not just: I will answer thee, that God is greater than man.  
Behold, I will answer thee, in this thou art not just; For God is greater than man.  
Lo, [in] this thou hast not been righteous, I answer thee, that greater is God than man.
- 13** Why dost thou strive against him? for he giveth not account of any of his matters.  
Why dost thou strive against him, For that he giveth not account of any of his matters?  
Wherefore against Him hast thou striven, When [for] all His matters He answereth not?
- 14** For God speaketh once, yes twice, yet man perceiveth it not.  
For God speaketh once, Yea twice, [though man] regardeth it not.  
For once doth God speak, and twice, (He doth not behold it.)
- 15** In a dream, in a vision of the night, when deep sleep falleth upon men, in slumberings upon the bed;  
In a dream, in a vision of the night, When deep sleep falleth upon men, In slumberings upon the bed;  
In a dream -- a vision of night, In the falling of deep sleep on men, In slumberings on a bed.
- 16** Then he openeth the ears of men, and sealeth their instruction,  
Then he openeth the ears of men, And sealeth their instruction,  
Then He uncovereth the ear of men, And for their instruction sealeth:
- 17** That he may withdraw man from his purpose, and hide pride from man.  
That he may withdraw man [from his] purpose, And hide pride from man;  
To turn aside man [from] doing, And pride from man He concealeth.



- 18** He keepeth back his soul from the pit, and his life from perishing by the sword.  
He keepeth back his soul from the pit, And his life from perishing by the sword.  
He keepeth back his soul from corruption, And his life from passing away by a dart.
- 19** He is chastened also with pain upon his bed, and the multitude of his bones with strong pain:  
He is chastened also with pain upon his bed, And with continual strife in his bones;  
And he hath been reprov'd With pain on his bed, And the strife of his bones [is] enduring.
- 20** So that his life abhorreth bread, and his soul dainty food.  
So that his life abhorreth bread, And his soul dainty food.  
And his life hath nauseated bread, And his soul desirable food.
- 21** His flesh is consumed away, that it cannot be seen; and his bones that were not seen stick out.  
His flesh is consumed away, that it cannot be seen; And his bones that were not seen stick out.  
His flesh is consumed from being seen, And high are his bones, they were not seen!
- 22** Yes, his soul draweth near to the grave, and his life to the destroyers.  
Yea, his soul draweth near unto the pit, And his life to the destroyers.  
And draw near to the pit doth his soul, And his life to those causing death.
- 23** If there is a messenger with him, an interpreter, one among a thousand, to show to man his uprightness:  
If there be with him an angel, An interpreter, one among a thousand, To show unto man what is right for him;  
If there is by him a messenger, An interpreter -- one of a thousand, To declare for man his uprightness:
- 24** Then he is gracious to him, and saith, Deliver him from going down to the pit: I have found a ransom.  
Then [God] is gracious unto him, and saith, Deliver him from going down to the pit, I have found a ransom.  
Then He doth favour him and saith, `Ransom him from going down to the pit, I have found an atonement.`
- 25** His flesh shall be fresher than a child's: he will return to the days of his youth:  
His flesh shall be fresher than a child's; He returneth to the days of his youth.  
Fresher [is] his flesh than a child's, He returneth to the days of his youth.
- 26** He shall pray to God, and he will be favorable to him: and he shall see his face with joy: for he will render to man his righteousness.  
He prayeth unto God, and he is favorable unto him, So that he seeth his face with joy: And he restoreth unto man his righteousness.  
He maketh supplication unto God, And He accepteth him. And he seeth His face with shouting, And He returneth to man His righteousness.
- 27** He looketh upon men, and if any shall say, I have sinned, and perverted that which was right, and it profited me not;  
He singeth before men, and saith, I have sinned, and perverted that which was right, And it profited me not:  
He looketh on men, and saith, `I sinned, And uprightness I have perverted, And it hath not been profitable to me.
- 28** He will deliver his soul from going into the pit, and his life shall see the light.  
He hath redeemed my soul from going into the pit, And my life shall behold the light.  
He hath ransomed my soul From going over into the pit, And my life on the light looketh.`

- 29** Lo, all these things God often worketh with man,  
Lo, all these things doth God work, Twice, [yea] thrice, with a man,  
Lo, all these doth God work, Twice -- thrice with man,
- 30** To bring back his soul from the pit, to be enlightened with the light of the living.  
To bring back his soul from the pit, That he may be enlightened with the light of the living.  
To bring back his soul from the pit, To be enlightened with the light of the living.
- 31** Mark well, O Job, hearken to me: hold thy peace, and I will speak.  
Mark well, O Job, hearken unto me: Hold thy peace, and I will speak.  
Attend, O Job, hearken to me, Keep silent, and I -- I do speak.
- 32** If thou hast any thing to say, answer me: speak, for I desire to justify thee.  
If thou hast anything to say, answer me: Speak, for I desire to justify thee.  
If there are words -- answer me, Speak, for I have a desire to justify thee.
- 33** If not, hearken to me: hold thy peace, and I shall teach thee wisdom.  
If not, hearken thou unto me: Hold thy peace, and I will teach thee wisdom.  
If there are not -- hearken thou to me, Keep silent, and I teach thee wisdom.
- 1** Furthermore Elihu answered and said,  
Moreover Elihu answered and said,  
And Elihu answereth and saith:
- 2** Hear my words, O ye wise men; and give ear to me, ye that have knowledge.  
Hear my words, ye wise men; And give ear unto me, ye that have knowledge.  
Hear, O wise men, my words, And, O knowing ones, give ear to me.
- 3** For the ear trieth words, as the mouth tasteth food.  
For the ear trieth words, As the palate tasteth food.  
For the ear doth try words, And the palate tasteth to eat.
- 4** Let us choose to us judgment: let us know among ourselves what is good.  
Let us choose for us that which is right: Let us know among ourselves what is good.  
Judgment let us choose for ourselves, Let us know among ourselves what [is] good.
- 5** For Job hath said, I am righteous: and God hath taken away my judgment.  
For Job hath said, I am righteous, And God hath taken away my right:  
For Job hath said, `I have been righteous, And God hath turned aside my right,
- 6** Should I lie against my right? my wound is incurable without transgression.  
Notwithstanding my right I am [accounted] a liar; My wound is incurable, [though I am] without transgression.  
Against my right do I lie? Mortal [is] mine arrow -- without transgression.`

- 7** What man is like Job, who drinketh up scorning like water?  
What man is like Job, Who drinketh up scoffing like water,  
Who [is] a man like Job? He drinketh scoffing like water,
- 8** Who goeth in company with the workers of iniquity, and walketh with wicked men.  
Who goeth in company with the workers of iniquity, And walketh with wicked men?  
And he hath travelled for company With workers of iniquity, So as to go with men of wickedness.
- 9** For he hath said, It profiteth a man nothing that he should delight himself with God.  
For he hath said, It profiteth a man nothing That he should delight himself with God.  
For he hath said, `It doth not profit a man, When he delighteth himself with God.`
- 10** Therefore hearken to me, ye men of understanding: far be it from God, that he should do wickedness; and from the Almighty, that he should commit iniquity.  
Therefore hearken unto me, ye men of understanding: Far be it from God, that he should do wickedness, And from the Almighty, that he should commit iniquity.  
Therefore, O men of heart, hearken to me; Far be it from God to do wickedness, And [from] the Mighty to do perverseness:
- 11** For the work of a man he shall render to him, and cause every man to find according to his ways.  
For the work of a man will he render unto him, And cause every man to find according to his ways.  
For the work of man he repayeth to him, And according to the path of each He doth cause him to find.
- 12** Yes, surely God will not do wickedly, neither will the Almighty pervert judgment.  
Yea, of a surety, God will not do wickedly, Neither will the Almighty pervert justice.  
Yea, truly, God doth not do wickedly, And the Mighty doth not pervert judgment.
- 13** Who hath given him a charge over the earth? or who hath disposed the whole world?  
Who gave him a charge over the earth? Or who hath disposed the whole world?  
Who hath inspected for Himself the earth? And who hath placed all the habitable world?
- 14** If he should set his heart upon man, if he should gather to himself his spirit and his breath;  
If he set his heart upon himself, [If] he gather unto himself his spirit and his breath;  
If He doth set on him His heart, His spirit and his breath unto Him He gathereth.
- 15** All flesh would perish together, and man would turn again to dust.  
All flesh shall perish together, And man shall turn again unto dust.  
Expire doth all flesh together, And man to dust returneth.
- 16** If now thou hast understanding, hear this: hearken to the voice of my words.  
If now [thou hast] understanding, hear this: Hearken to the voice of my words.  
And if [there is] understanding, hear this, Give ear to the voice of my words.
- 17** Shall even he that hateth right govern? and wilt thou condemn him that is most just?  
Shall even one that hateth justice govern? And wilt thou condemn him that is righteous [and] mighty?-  
Yea, doth one hating justice govern? Or the Most Just dost thou condemn?

- 18** Is it fit to say to a king, Thou art wicked? and to princes, Ye are ungodly?  
[Him] that saith to a king, [Thou art] vile, [Or] to nobles, [Ye are] wicked;  
Who hath said to a king -- `Worthless,` Unto princes -- `Wicked?`
- 19** How much less to him that accepteth not the persons of princes, nor regardeth the rich more than the poor? for they all are the work of his hands.  
That respecteth not the persons of princes, Nor regardeth the rich more than the poor; For they all are the work of his hands.  
That hath not accepted the person of princes, Nor hath known the rich before the poor, For a work of His hands [are] all of them.
- 20** In a moment they shall die, and the people shall be troubled at midnight, and pass away: and the mighty shall be taken away without hand.  
In a moment they die, even at midnight; The people are shaken and pass away, And the mighty are taken away without hand.  
[In] a moment they die, and at midnight Shake do people, and they pass away, And they remove the mighty without hand.
- 21** For his eyes are upon the ways of man, and he seeth all his goings.  
For his eyes are upon the ways of a man, And he seeth all his goings.  
For His eyes [are] on the ways of each, And all his steps He doth see.
- 22** There is no darkness, nor shadow of death, where the workers of iniquity may hide themselves.  
There is no darkness, nor thick gloom, Where the workers of iniquity may hide themselves.  
There is no darkness nor death-shade, For workers of iniquity to be hidden there;
- 23** For he will not lay upon man more than right; that he should enter into judgment with God.  
For he needeth not further to consider a man, That he should go before God in judgment.  
For He doth not suffer man any more, To go unto God in judgment,
- 24** He shall break in pieces mighty men without number, and set others in their stead.  
He breaketh in pieces mighty men [in ways] past finding out, And setteth others in their stead.  
He breaketh the mighty -- no searching! And He appointeth others in their stead.
- 25** Therefore he knoweth their works, and he overturneth them in the night, so that they are destroyed.  
Therefore he taketh knowledge of their works; And he overturneth them in the night, so that they are destroyed.  
Therefore He knoweth their works, And He hath overturned by night, And they are bruised.
- 26** He striketh them as wicked men in the open sight of others;  
He striketh them as wicked men In the open sight of others;  
As wicked He hath stricken them, In the place of beholders.
- 27** Because they turned back from him, and would not consider any of his ways:  
Because they turned aside from following him, And would not have regard in any of his ways:  
Because that against right They have turned aside from after Him, And none of His ways have considered wisely,
- 28** So that they cause the cry of the poor to come to him, and he heareth the cry of the afflicted.  
So that they caused the cry of the poor to come unto him, And he heard the cry of the afflicted.  
To cause to come in unto Him The cry of the poor, And the cry of the afflicted He heareth.

- 29** When he giveth quietness, who then can make trouble? and when he hideth his face, who then can behold him? whether it be done against a nation, or against a man only:  
When he giveth quietness, who then can condemn? And when he hideth his face, who then can behold him? Alike whether [it be done] unto a nation, or unto a man:  
And He giveth rest, and who maketh wrong? And hideth the face, and who beholdeth it? And in reference to a nation and to a man, [It is] the same.
- 30** That the hypocrite may not reign, lest the people should be ensnared.  
That the godless man reign not, That there be none to ensnare the people.  
From the reigning of a profane man, From the snares of a people;
- 31** Surely it is meet to be said to God, I have borne chastisement, I will not offend any more:  
For hath any said unto God, I have borne [chastisement], I will not offend [any more]:  
For unto God hath any said: `I have taken away, I do not corruptly,
- 32** That which I see not teach thou me: if I have done iniquity, I will do no more.  
That which I see not teach thou me: If I have done iniquity, I will do it no more?  
Besides [that which] I see, shew Thou me, If iniquity I have done -- I do not add?`
- 33** Should it be according to thy mind? he will recompense it, whether thou shalt refuse, or whether thou shalt choose; and not I: therefore speak what thou knowest.  
Shall his recompense be as thou wilt, that thou refusest it? For thou must choose, and not I: Therefore speak what thou knowest.  
By thee doth He recompense, That thou hast refused -- That thou dost choose, and not I? And what thou hast known, speak.
- 34** Let men of understanding tell me, and let a wise man hearken to me.  
Men of understanding will say unto me, Yea, every wise man that heareth me:  
Let men of heart say to me, And a wise man is hearkening to me.
- 35** Job hath spoken without knowledge, and his words were without wisdom.  
Job speaketh without knowledge, And his words are without wisdom.  
Job -- not with knowledge doth he speak, And his words [are] not with wisdom.
- 36** My desire is that Job may be tried to the end, because of his answers for wicked men.  
Would that Job were tried unto the end, Because of his answering like wicked men.  
My Father! let Job be tried -- unto victory, Because of answers for men of iniquity,
- 37** For he addeth rebellion to his sin, he clappeth his hands among us, and multiplieth his words against God.  
For he addeth rebellion unto his sin; He clappeth his hands among us, And multiplieth his words against God.  
For he doth add to his sin, Transgression among us he vomiteth, And multiplieth his sayings to God.
- 1** Elihu spoke moreover, and said,  
Moreover Elihu answered and said,  
And Elihu answereth and saith: --
- 2** Thinkest thou this to be right, that thou saidst, My righteousness is more than God's?  
Thinkest thou this to be [thy] right, [Or] sayest thou, My righteousness is more than God's,  
This hast thou reckoned for judgment: Thou hast said -- `My righteousness [is] more than God's?`

- 3** For thou saidst, What advantage will it be to thee? and, What profit shall I have, if I be cleansed from my sin?  
That thou sayest, What advantage will it be unto thee? [And], What profit shall I have, more than if I had sinned?  
For thou sayest, `What doth it profit Thee! What do I profit from my sin?`
- 4** I will answer thee, and thy companions with thee.  
I will answer thee, And thy companions with thee.  
I return thee words, and thy friends with thee,
- 5** Look to the heavens, and see; and behold the clouds which are higher than thou.  
Look unto the heavens, and see; And behold the skies, which are higher than thou.  
Behold attentively the heavens – and see, And behold the clouds, They have been higher than thou.
- 6** If thou sinnest, what doest thou against him? or if thy transgressions are multiplied, what doest thou to him?  
If thou hast sinned, what effectest thou against him? And if thy transgressions be multiplied, what doest thou unto him?  
If thou hast sinned, what dost thou against Him? And thy transgressions have been multiplied, What dost thou to Him?
- 7** If thou art righteous, what givest thou to him? or what receiveth he from thy hand?  
If thou be righteous, what givest thou him? Or what receiveth he of thy hand?  
If thou hast been righteous, What dost thou give to Him? Or what from thy hand doth He receive?
- 8** Thy wickedness may hurt a man as thou art: and thy righteousness may profit the son of man.  
Thy wickedness [may hurt] a man as thou art; And thy righteousness [may profit] a son of man.  
For a man like thyself [is] thy wickedness, And for a son of man thy righteousness.
- 9** By reason of the multitude of oppressions they make the oppressed to cry: they cry out by reason of the arm of the mighty.  
By reason of the multitude of oppressions they cry out; They cry for help by reason of the arm of the mighty.  
Because of the multitude of oppressions They cause to cry out, They cry because of the arm of the mighty.
- 10** But none saith, Where is God my maker, who giveth songs in the night;  
But none saith, Where is God my Maker, Who giveth songs in the night,  
And none said, `Where [is] God my maker? Giving songs in the night,
- 11** Who teacheth us more than the beasts of the earth, and maketh us wiser than the fowls of heaven?  
Who teacheth us more than the beasts of the earth, And maketh us wiser than the birds of the heavens?  
Teaching us more than the beasts of the earth, Yea, than the fowl of the heavens He maketh us wiser.`
- 12** There they cry, but none giveth answer, because of the pride of evil men.  
There they cry, but none giveth answer, Because of the pride of evil men.  
There they cry, and He doth not answer, Because of the pride of evil doers.
- 13** Surely God will not hear vanity, neither will the Almighty regard it.  
Surely God will not hear an empty [cry], Neither will the Almighty regard it.  
Surely vanity God doth not hear, And the Mighty doth not behold it.

- 14** Although thou sayest thou shalt not see him, yet judgment is before him; therefore trust thou in him.  
How much less when thou sayest thou beholdest him not, The cause is before him, and thou waitest for him!  
Yea, though thou sayest thou dost not behold Him, Judgment [is] before Him, and stay for Him.
- 15** But now, because it is not so, he hath visited in his anger; yet he knoweth it not in great extremity:  
But now, because he hath not visited in his anger, Neither doth he greatly regard arrogance;  
And, now, because there is not, He hath appointed His anger, And He hath not known in great extremity.
- 16** Therefore doth Job open his mouth in vain; he multiplieth words without knowledge.  
Therefore doth Job open his mouth in vanity; He multiplieth words without knowledge.  
And Job [with] vanity doth open his mouth, Without knowledge words he multiplieth.
- 1** Elihu also proceeded, and said,  
Elihu also proceeded, and said,  
And Elihu addeth and saith: --
- 2** Suffer me a little, and I will show thee that I have yet to speak on God's behalf.  
Suffer me a little, and I will show thee; For I have yet somewhat to say on God's behalf.  
Honour me a little, and I shew thee, That yet for God [are] words.
- 3** I will bring my knowledge from afar, and will ascribe righteousness to my Maker.  
I will fetch my knowledge from afar, And will ascribe righteousness to my Maker.  
I lift up my knowledge from afar, And to my Maker I ascribe righteousness.
- 4** For truly my words shall not be false: he that is perfect in knowledge is with thee.  
For truly my words are not false: One that is perfect in knowledge is with thee.  
For, truly, my words [are] not false, The perfect in knowledge [is] with thee.
- 5** Behold, God is mighty, and despiseth not any: he is mighty in strength and wisdom.  
Behold, God is mighty, and despiseth not any: He is mighty in strength of understanding.  
Lo, God [is] mighty, and despiseth not, Mighty [in] power [and] heart.
- 6** He preserveth not the life of the wicked: but giveth right to the poor.  
He preserveth not the life of the wicked, But giveth to the afflicted [their] right.  
He reviveth not the wicked, And the judgment of the poor appointeth;
- 7** He withdraweth not his eyes from the righteous: but with kings are they on the throne; yes, he doth establish them for ever, and they are exalted.  
He withdraweth not his eyes from the righteous: But with kings upon the throne He setteth them for ever, and they are exalted.  
He withdraweth not from the righteous His eyes, And [from] kings on the throne, And causeth them to sit for ever, and they are high,
- 8** And if they are bound in fetters, and are held in cords of affliction;  
And if they be bound in fetters, And be taken in the cords of afflictions;  
And if prisoners in fetters They are captured with cords of affliction,

- 9 Then he showeth them their work, and their transgressions that they have exceeded.  
Then he showeth them their work, And their transgressions, that they have behaved themselves proudly.  
Then He declareth to them their work, And their transgressions, Because they have become mighty,
- 10 He openeth also their ear to discipline, and commandeth that they return from iniquity.  
He openeth also their ear to instruction, And commandeth that they return from iniquity.  
And He uncovereth their ear for instruction, And saith that they turn back from iniquity.
- 11 If they obey and serve him, they shall spend their days in prosperity, and their years in pleasures.  
If they hearken and serve [him], They shall spend their days in prosperity, And their years in pleasures.  
If they do hear and serve, They complete their days in good, And their years in pleasantness.
- 12 But if they obey not, they shall perish by the sword, and they shall die without knowledge.  
But if they hearken not, they shall perish by the sword, And they shall die without knowledge.  
And if they do not hearken, By the dart they pass away, And expire without knowledge.
- 13 But the hypocrites in heart heap up wrath: they cry not when he bindeth them.  
But they that are godless in heart lay up anger: They cry not for help when he bindeth them.  
And the profane in heart set the face, They cry not when He hath bound them.
- 14 They die in youth, and their life is among the unclean.  
They die in youth, And their life [perisheth] among the unclean.  
Their soul dieth in youth, And their life among the defiled.
- 15 He delivereth the poor in his affliction, and openeth their ears in oppression.  
He delivereth the afflicted by their affliction, And openeth their ear in oppression.  
He draweth out the afflicted in his affliction, And uncovereth in oppression their ear.
- 16 Even so would he have removed thee out of the strait into a broad place, where there is no straitness; and that which should be set on thy table would be full of fatness.  
Yea, he would have allured thee out of distress Into a broad place, where there is no straitness; And that which is set on thy table would be full of fatness.  
And also He moved thee from a strait place, [To] a broad place -- no straitness under it, And the sitting beyond of thy table Hath been full of fatness.
- 17 But thou hast fulfilled the judgment of the wicked: judgment and justice take hold on thee.  
But thou art full of the judgment of the wicked: Judgment and justice take hold [on thee].  
And the judgment of the wicked thou hast fulfilled, Judgment and justice are upheld -- because of fury,
- 18 Because there is wrath, beware lest he take thee away with his stroke: then a great ransom cannot deliver thee.  
For let not wrath stir thee up against chastisements; Neither let the greatness of the ransom turn thee aside.  
Lest He move thee with a stroke, And the abundance of an atonement turn thee not aside.
- 19 Will he esteem thy riches? no, not gold, nor all the forces of strength.  
Will thy cry avail, [that thou be] not in distress, Or all the forces of [thy] strength?  
Doth He value thy riches? He hath gold, and all the forces of power.



- 20** Desire not the night, when people are cut off in their place.  
Desire not the night, When peoples are cut off in their place.  
Desire not the night, For the going up of peoples in their stead.
- 21** Take heed, regard not iniquity: for this hast thou chosen rather than affliction.  
Take heed, regard not iniquity: For this hast thou chosen rather than affliction.  
Take heed -- do not turn unto iniquity, For on this thou hast fixed Rather than [on] affliction.
- 22** Behold, God exalteth by his power: who teacheth like him?  
Behold, God doeth loftily in his power: Who is a teacher like unto him?  
Lo, God doth sit on high by His power, Who [is] like Him -- a teacher?
- 23** Who hath enjoined him his way? or who can say, Thou hast wrought iniquity?  
Who hath enjoined him his way? Or who can say, Thou hast wrought unrighteousness?  
Who hath appointed unto Him his way? And who said, 'Thou hast done iniquity?'
- 24** Remember that thou magnify his work, which men behold.  
Remember that thou magnify his work, Whereof men have sung.  
Remember that thou magnify His work That men have beheld.
- 25** Every man may see it; man may behold it afar off.  
All men have looked thereon; Man beholdeth it afar off.  
All men have looked on it, Man looketh attentively from afar.
- 26** Behold, God is great, and we know him not, neither can the number of his years be searched out.  
Behold, God is great, and we know him not; The number of his years is unsearchable.  
Lo, God [is] high, And we know not the number of His years, Yea, there [is] no searching.
- 27** For he maketh small the drops of water: they pour down rain according to the vapor of it.  
For he draweth up the drops of water, Which distil in rain from his vapor,  
When He doth diminish droppings of the waters, They refine rain according to its vapour,
- 28** Which the clouds do drop and distill upon man abundantly.  
Which the skies pour down And drop upon man abundantly.  
Which clouds do drop, They distil on man abundantly.
- 29** Also can any understand the spreadings of the clouds, or the noise of his tabernacle?  
Yea, can any understand the spreadings of the clouds, The thunderings of his pavilion?  
Yea, doth [any] understand The spreadings out of a cloud? The noises of His tabernacle?
- 30** Behold, he spreadeth his light upon it, and covereth the bottom of the sea.  
Behold, he spreadeth his light around him; And he covereth the bottom of the sea.  
Lo, He hath spread over it His light, And the roots of the sea He hath covered,

- 31** For by them he judgeth the people; he giveth food in abundance.  
For by these he judgeth the peoples; He giveth food in abundance.  
For by them He doth judge peoples, He giveth food in abundance.
- 32** With clouds he covereth the light; and commandeth it not to shine by the intervening cloud.  
He covereth his hands with the lightning, And giveth it a charge that it strike the mark.  
By two palms He hath covered the light, And layeth a charge over it in meeting,
- 33** The noise of it showeth concerning it, the cattle also concerning the vapor.  
The noise thereof telleth concerning him, The cattle also concerning [the storm] that cometh up.  
He sheweth by it [to] his friend substance, Anger against perversity.
- 1** At this also my heart trembleth, and is moved out of its place.  
Yea, at this my heart trembleth, And is moved out of its place.  
Also, at this my heart trembleth, And it moveth from its place.
- 2** Hear attentively the noise of his voice, and the sound that goeth out of his mouth.  
Hear, oh, hear the noise of his voice, And the sound that goeth out of his mouth.  
Hearken diligently to the trembling of His voice, Yea, the sound from His mouth goeth forth.
- 3** He directeth it under the whole heaven, and his lightning to the ends of the earth.  
He sendeth it forth under the whole heaven, And his lightening unto the ends of the earth.  
Under the whole heavens He directeth it, And its light [is] over the skirts of the earth.
- 4** After it a voice roareth: he thundereth with the voice of his excellence; and he will not stay them when his voice is heard.  
After it a voice roareth; He thundereth with the voice of his majesty; And he restraineth not [the lightnings] when his voice is heard.  
After it roar doth a voice -- He thundereth with the voice of His excellency, And He doth not hold them back, When His voice is heard.
- 5** God thundereth marvelously with his voice; great things he doeth, which we cannot comprehend.  
God thundereth marvellously with his voice; Great things doeth he, which we cannot comprehend.  
God thundereth with His voice wonderfully, Doing great things and we know not.
- 6** For he saith to the snow, Be thou on the earth; likewise to the small rain, and to the great rain of his strength.  
For he saith to the snow, Fall thou on the earth; Likewise to the shower of rain, And to the showers of his mighty rain.  
For to snow He saith, `Be [on] the earth.` And the small rain and great rain of His power.
- 7** He sealeth up the hand of every man; that all men may know his work.  
He sealeth up the hand of every man, That all men whom he hath made may know [it].  
Into the hand of every man he sealeth, For the knowledge by all men of His work.
- 8** Then the beasts go into dens, and remain in their places.  
Then the beasts go into coverts, And remain in their dens.  
And enter doth the beast into covert, And in its habitations it doth continue.

- 9 From the south cometh the whirlwind: and cold from the north.  
Out of the chamber [of the south] cometh the storm, And cold out of the north.  
From the inner chamber cometh a hurricane, And from scatterings winds -- cold,
- 10 By the breath of God frost is given: and the breadth of the waters is straitened.  
By the breath of God ice is given; And the breadth of the waters is straitened.  
From the breath of God is frost given, And the breadth of waters is straitened,
- 11 Also by watering he wearieth the thick cloud: he scattereth his bright cloud:  
Yea, he ladeth the thick cloud with moisture; He spreadeth abroad the cloud of his lightning:  
Yea, by filling He doth press out a cloud, Scatter a cloud doth His light.
- 12 And it is turned around by his counsels: that they may do whatever he commandeth them upon the face of the world on the earth.  
And it is turned round about by his guidance, That they may do whatsoever he commandeth them Upon the face of the habitable world,  
And it is turning itself round by His counsels, For their doing all He commandeth them, On the face of the habitable earth.
- 13 He causeth it to come, whether for correction, or for his land, or for mercy.  
Whether it be for correction, or for his land, Or for lovingkindness, that he cause it to come.  
Whether for a rod, or for His land, Or for kindness -- He doth cause it to come.
- 14 Hearken to this, O Job: stand still, and consider the wondrous works of God.  
Hearken unto this, O Job: Stand still, and consider the wondrous works of God.  
Hear this, O Job, Stand and consider the wonders of God.
- 15 Dost thou know when God disposed them, and caused the light of his cloud to shine?  
Dost thou know how God layeth [his charge] upon them, And causeth the lightning of his cloud to shine?  
Dost thou know when God doth place them, And caused to shine the light of His cloud?
- 16 Dost thou know the balancings of the clouds, the wondrous works of him who is perfect in knowledge?  
Dost thou know the balancings of the clouds, The wondrous works of him who is perfect in knowledge?  
Dost thou know the balancings of a cloud? The wonders of the Perfect in knowledge?
- 17 How thy garments are warm, when he quieteth the earth by the south wind?  
How thy garments are warm, When the earth is still by reason of the south [wind]?  
How thy garments [are] warm, In the quieting of the earth from the south?
- 18 Hast thou with him spread out the sky which is strong, and as a molten looking-glass?  
Canst thou with him spread out the sky, Which is strong as a molten mirror?  
Thou hast made an expanse with Him For the clouds -- strong as a hard mirror!
- 19 Teach us what we shall say to him; for we cannot order our speech by reason of darkness.  
Teach us what we shall say unto him; [For] we cannot set [our speech] in order by reason of darkness.  
Let us know what we say to Him, We set not in array because of darkness.

- 20** Shall it be told him that I speak? If a man shall speak, surely he will be swallowed up.  
Shall it be told him that I would speak? Or should a man wish that he were swallowed up?  
Is it declared to Him that I speak? If a man hath spoken, surely he is swallowed up.
- 21** And now men see not the bright light which is in the clouds: but the wind passeth, and cleanseth them.  
And now men see not the light which is bright in the skies; But the wind passeth, and cleareth them.  
And now, they have not seen the light, Bright it [is] in the clouds, And the wind hath passed by and cleanseth them.
- 22** Fair weather cometh from the north: with God is terrible majesty.  
Out of the north cometh golden splendor: God hath upon him terrible majesty.  
From the golden north it cometh, Beside God [is] fearful honour.
- 23** Touching the Almighty, we cannot find him out: he is excellent in power, and in judgment, and in abundance of justice: he will not afflict.  
[Touching] the Almighty, we cannot find him out He is excellent in power; And in justice and plenteous righteousness he will not afflict.  
The Mighty! we have not found Him out, High in power and judgment, He doth not answer! And abundant in righteousness,
- 24** Men therefore fear him: he respecteth not any that are wise of heart.  
Men do therefore fear him: He regardeth not any that are wise of heart.  
Therefore do men fear Him, He seeth not any of the wise of heart.
- 1** Then the LORD answered Job out of the whirlwind, and said,  
Then Jehovah answered Job out of the whirlwind, and said,  
And Jehovah answereth Job out of the whirlwind, and saith: --
- 2** Who is this that darkeneth counsel by words without knowledge?  
Who is this that darkeneth counsel By words without knowledge?  
Who [is] this -- darkening counsel, By words without knowledge?
- 3** Gird up now thy loins like a man; for I will demand of thee, and answer thou me.  
Gird up now thy loins like a man; For I will demand of thee, and declare thou unto me.  
Gird, I pray thee, as a man, thy loins, And I ask thee, and cause thou Me to know.
- 4** Where wast thou when I laid the foundations of the earth? declare, if thou hast understanding.  
Where wast thou when I laid the foundations of the earth? Declare, if thou hast understanding.  
Where wast thou when I founded earth? Declare, if thou hast known understanding.
- 5** Who hath laid the measures of it, if thou knowest? or who hath stretched the line upon it?  
Who determined the measures thereof, if thou knowest? Or who stretched the line upon it?  
Who placed its measures -- if thou knowest? Or who hath stretched out upon it a line?
- 6** Upon what are the foundations of it fastened? or who laid its corner stone;  
Whereupon were the foundations thereof fastened? Or who laid the corner-stone thereof,  
On what have its sockets been sunk? Or who hath cast its corner-stone?

- 7 When the morning stars sang together, and all the sons of God shouted for joy?  
When the morning stars sang together, And all the sons of God shouted for joy?  
In the singing together of stars of morning, And all sons of God shout for joy,
- 8 Or who shut up the sea with doors, when it broke forth, as if it had issued out of the womb?  
Or [who] shut up the sea with doors, When it brake forth, [as if] it had issued out of the womb;  
And He shutteth up with doors the sea, In its coming forth, from the womb it goeth out.
- 9 When I made a cloud its garment, and thick darkness a swaddling band for it,  
When I made clouds the garment thereof, And thick darkness a swaddling-band for it,  
In My making a cloud its clothing, And thick darkness its swaddling band,
- 10 And broke up for it my decreed place, and set bars and doors,  
And marked out for it my bound, And set bars and doors,  
And I measure over it My statute, And place bar and doors,
- 11 And said, Hitherto shalt thou come, but no further: and here shall thy proud waves be stayed.  
And said, Hitherto shalt thou come, but no further; And here shall thy proud waves be stayed?  
And say, 'Hitherto come thou, and add not, And a command is placed On the pride of thy billows.'
- 12 Hast thou commanded the morning since thy days; and caused the day-spring to know its place;  
Hast thou commanded the morning since thy days [began], [And] caused the dayspring to know its place;  
Hast thou commanded morning since thy days? Causest thou the dawn to know its place?
- 13 That it might take hold of the ends of earth, that the wicked might be shaken out of it?  
That it might take hold of the ends of the earth, And the wicked be shaken out of it?  
To take hold on the skirts of the earth, And the wicked are shaken out of it,
- 14 It is turned as clay to the seal; and they stand as a garment.  
It is changed as clay under the seal; And [all things] stand forth as a garment:  
It turneth itself as clay of a seal And they station themselves as clothed.
- 15 And from the wicked their light is withheld, and the high arm shall be broken.  
And from the wicked their light is withholden, And the high arm is broken.  
And withheld from the wicked is their light, And the arm lifted up is broken.
- 16 Hast thou entered into the springs of the sea? or hast thou walked in the search of the depth?  
Hast thou entered into the springs of the sea? Or hast thou walked in the recesses of the deep?  
Hast thou come in to springs of the sea? And in searching the deep Hast thou walked up and down?
- 17 Have the gates of death been opened to thee? or hast thou seen the doors of the shades of death?  
Have the gates of death been revealed unto thee? Or hast thou seen the gates of the shadow of death?  
Revealed to thee were the gates of death? And the gates of death-shade dost thou see?

- 18** Hast thou perceived the breadth of the earth? declare if thou knowest it all.  
**Hast thou comprehended the earth in its breadth? Declare, if thou knowest it all.**  
**Thou hast understanding, Even unto the broad places of earth! Declare -- if thou hast known it all.**
- 19** Where is the way where light dwelleth? and as for darkness, where is its place,  
**Where is the way to the dwelling of light? And as for darkness, where is the place thereof,**  
**Where [is] this -- the way light dwelleth? And darkness, where [is] this -- its place?**
- 20** That thou shouldest take it to its bound, and that thou shouldest know the paths to its house?  
**That thou shouldest take it to the bound thereof, And that thou shouldest discern the paths to the house thereof?**  
**That thou dost take it unto its boundary, And that thou dost understand The paths of its house.**
- 21** Knowest thou it, because thou wast then born? or because the number of thy days is great?  
**[Doubtless], thou knowest, for thou wast then born, And the number of thy days is great!**  
**Thou hast known -- for then thou art born And the number of thy days [are] many!**
- 22** Hast thou entered into the treasures of the snow? or hast thou seen the treasures of the hail,  
**Hast thou entered the treasuries of the snow, Or hast thou seen the treasures of the hail,**  
**Hast thou come in unto the treasure of snow? Yea, the treasures of hail dost thou see?**
- 23** Which I have reserved against the time of trouble, against the day of battle and war?  
**Which I have reserved against the time of trouble, Against the day of battle and war?**  
**That I have kept back for a time of distress, For a day of conflict and battle.**
- 24** By what way is the light parted, which scattereth the east wind upon the earth?  
**By what way is the light parted, Or the east wind scattered upon the earth?**  
**Where [is] this, the way light is apportioned? It scattereth an east wind over the earth.**
- 25** Who hath divided a watercourse for the overflowing of waters, or a way for the lightning of thunder;  
**Who hath cleft a channel for the waterflood, Or the way for the lightning of the thunder;**  
**Who hath divided for the flood a conduit? And a way for the lightning of the voices?**
- 26** To cause it to rain on the earth, where no man is; on the wilderness in which there is no man;  
**To cause it to rain on a land where no man is; On the wilderness, wherein there is no man;**  
**To cause [it] to rain on a land -- no man, A wilderness -- no man in it.**
- 27** To satisfy the desolate and waste ground; and to cause the bud of the tender herb to spring forth?  
**To satisfy the waste and desolate [ground], And to cause the tender grass to spring forth?**  
**To satisfy a desolate and waste place, And to cause to shoot up The produce of the tender grass?**
- 28** Hath the rain a father? or who hath begotten the drops of the dew?  
**Hath the rain a father? Or who hath begotten the drops of dew?**  
**Hath the rain a father? Or who hath begotten the drops of dew?**

- 29** Out of whose womb came the ice? and the hoary frost of heaven, who hath gendered it?  
Out of whose womb came the ice? And the hoary frost of heaven, who hath gendered it?  
From whose belly came forth the ice? And the hoar-frost of the heavens, Who hath begotten it?
- 30** The waters are hid as with a stone, and the face of the deep is frozen.  
The waters hide themselves [and become] like stone, And the face of the deep is frozen.  
As a stone waters are hidden, And the face of the deep is captured.
- 31** Canst thou bind the sweet influences of Pleiades, or loose the bands of Orion?  
Canst thou bind the cluster of the Pleiades, Or loose the bands of Orion?  
Dost thou bind sweet influences of Kimah? Or the attractions of Kesil dost thou open?
- 32** Canst thou bring forth Mazzaroth in its season? or canst thou guide Arcturus with its sons?  
Canst thou lead forth the Mazzaroth in their season? Or canst thou guide the Bear with her train?  
Dost thou bring out Mazzaroth in its season? And Aysh for her sons dost thou comfort?
- 33** Knowest thou the ordinances of heaven? canst thou set its dominion on the earth?  
Knowest thou the ordinances of the heavens? Canst thou establish the dominion thereof in the earth?  
Hast thou known the statutes of heaven? Or dost thou appoint Its dominion in the earth?
- 34** Canst thou lift thy voice to the clouds, that abundance of waters may cover thee?  
Canst thou lift up thy voice to the clouds, That abundance of waters may cover thee?  
Dost thou lift up to the cloud thy voice, And abundance of water doth cover thee?
- 35** Canst thou send lightnings, that they may go, and say to thee, Here we are?  
Canst thou send forth lightnings, that they may go, And say unto thee, Here we are?  
Dost thou send out lightnings, and they go And say unto thee, `Behold us?`
- 36** Who hath put wisdom in the inward parts? or who hath given understanding to the heart?  
Who hath put wisdom in the inward parts? Or who hath given understanding to the mind?  
Who hath put in the inward parts wisdom? Or who hath given To the covered part understanding?
- 37** Who can number the clouds in wisdom? or who can stay the bottles of heaven,  
Who can number the clouds by wisdom? Or who can pour out the bottles of heaven,  
Who doth number the clouds by wisdom? And the bottles of the heavens, Who doth cause to lie down,
- 38** When the dust groweth into hardness, and the clods cleave fast together?  
When the dust runneth into a mass, And the clods cleave fast together?  
In the hardening of dust into hardness, And clods cleave together?
- 1** \38:39\Wilt thou hunt the prey for the lion? or fill the appetite of the young lions,  
Knowest thou the time when the wild goats of the rock bring forth? [Or] canst thou mark when the hinds do calve?  
Hast thou known the time of The bearing of the wild goats of the rock? The bringing forth of hinds thou dost mark!

- 2** \38:40\When they couch in their dens, and abide in the covert to lie in wait?  
Canst thou number the months that they fulfil? Or knowest thou the time when they bring forth?  
Thou dost number the months they fulfil? And thou hast known the time of their bringing forth!
- 3** \38:41\Who provideth for the raven his food? when his young ones cry to God, they wander for want of food.  
They bow themselves, they bring forth their young, They cast out their pains.  
They bow down, Their young ones they bring forth safely, Their pangs they cast forth.
- 4** \39:1\Knowest thou the time when the wild goats of the rock bring forth? or canst thou mark when the hinds do calve?  
Their young ones become strong, they grow up in the open field; They go forth, and return not again.  
Safe are their young ones, They grow up in the field, they have gone out, And have not returned to them.
- 5** \39:2\Canst thou number the months that they fulfill? or knowest thou the time when they bring forth?  
Who hath sent out the wild ass free? Or who hath loosed the bonds of the swift ass,  
Who hath sent forth the wild ass free? Yea, the bands of the wild ass who opened?
- 6** \39:3\They bow themselves, they bring forth their young ones, they cast out their sorrows.  
Whose home I have made the wilderness, And the salt land his dwelling-place?  
Whose house I have made the wilderness, And his dwellings the barren land,
- 7** \39:4\Their young ones are in good liking, they grow up with corn; they go forth, and return not to them.  
He scorneth the tumult of the city, Neither heareth he the shoutings of the driver.  
He doth laugh at the multitude of a city, The cries of an exactor he heareth not.
- 8** \39:5\Who hath sent out the wild ass free? or who hath loosed the bands of the wild ass?  
The range of the mountains is his pasture, And he searcheth after every green thing.  
The range of mountains [is] his pasture, And after every green thing he seeketh.
- 9** \39:6\Whose house I have made the wilderness, and the barren land his dwellings.  
Will the wild-ox be content to serve thee? Or will he abide by thy crib?  
Is a Reem willing to serve thee? Doth he lodge by thy crib?
- 10** \39:7\He scorneth the multitude of the city, neither regardeth he the crying of the driver.  
Canst thou bind the wild-ox with his band in the furrow? Or will he harrow the valleys after thee?  
Dost thou bind a Reem in a furrow [with] his thick band? Doth he harrow valleys after thee?
- 11** \39:8\The range of the mountains is his pasture, and he searcheth after every green thing.  
Wilt thou trust him, because his strength is great? Or wilt thou leave to him thy labor?  
Dost thou trust in him because great [is] his power? And dost thou leave unto him thy labour?
- 12** \39:9\Will the unicorn be willing to serve thee, or abide by thy crib?  
Wilt thou confide in him, that he will bring home thy seed, And gather [the grain] of thy threshing-floor?  
Dost thou trust in him That he doth bring back thy seed? And [to] thy threshing-floor doth gather [it]?



- 13 \39:10\Canst thou bind the unicorn with his band in the furrow? or will he harrow the valleys after thee?  
The wings of the ostrich wave proudly; [But] are they the pinions and plumage of love?  
The wing of the rattling ones exulteth, Whether the pinion of the ostrich or hawk.
- 14 \39:11\Wilt thou trust him, because his strength is great? or wilt thou leave thy labor to him?  
For she leaveth her eggs on the earth, And warmeth them in the dust,  
For she leaveth on the earth her eggs, And on the dust she doth warm them,
- 15 \39:12\Wilt thou believe him, that he will bring home thy seed, and gather it into thy barn?  
And forgetteth that the foot may crush them, Or that the wild beast may trample them.  
And she forgetteth that a foot may press it, And a beast of the field tread it down.
- 16 \39:13\Gavest thou the goodly wings to the peacocks? or wings and feathers to the ostrich!  
She dealeth hardly with her young ones, as if they were not hers: Though her labor be in vain, [she is] without fear;  
Her young ones it hath hardened without her, In vain [is] her labour without fear.
- 17 \39:14\Which leaveth her eggs in the earth, and warmeth them in the dust,  
Because God hath deprived her of wisdom, Neither hath he imparted to her understanding.  
For God hath caused her to forget wisdom, And He hath not given a portion To her in understanding:
- 18 \39:15\And forgetteth that the foot may crush them, or that the wild beast may break them.  
What time she lifteth up herself on high, She scorneth the horse and his rider.  
At the time on high she lifteth herself up, She laugheth at the horse and at his rider.
- 19 \39:16\She is hardened against her young ones, as though they were not hers: her labor is in vain without fear;  
Hast thou given the horse [his] might? Hast thou clothed his neck with the quivering mane?  
Dost thou give to the horse might? Dost thou clothe his neck [with] a mane?
- 20 \39:17\Because God hath withheld wisdom from her, neither hath he imparted to her understanding.  
Hast thou made him to leap as a locust? The glory of his snorting is terrible.  
Dost thou cause him to rush as a locust? The majesty of his snorting [is] terrible.
- 21 \39:18\When she lifteth herself on high, she scorneth the horse and his rider.  
He paweth in the valley, and rejoiceth in his strength: He goeth out to meet the armed men.  
They dig in a valley, and he rejoiceth in power, He goeth forth to meet the armour.
- 22 \39:19\Hast thou given the horse strength? hast thou clothed his neck with thunder?  
He mocketh at fear, and is not dismayed; Neither turneth he back from the sword.  
He laugheth at fear, and is not affrighted, And he turneth not back from the face of the sword.
- 23 \39:20\Canst thou make him afraid as a grasshopper? the glory of his nostrils is terrible.  
The quiver rattleth against him, The flashing spear and the javelin.  
Against him rattle doth quiver, The flame of a spear, and a halbert.

- 24 \39:21\He paweth in the valley, and rejoiceth in his strength: he goeth on to meet the armed men.  
He swalloweth the ground with fierceness and rage; Neither believeth he that it is the voice of the trumpet.  
With trembling and rage he swalloweth the ground, And remaineth not stedfast Because of the sound of a trumpet.
- 25 \39:22\He mocketh at fear, and is not affrighted; neither turneth he back from the sword.  
As oft as the trumpet [soundeth] he saith, Aha! And he smelleth the battle afar off, The thunder of the captains, and the shouting.  
Among the trumpets he saith, Aha, And from afar he doth smell battle, Roaring of princes and shouting.
- 26 \39:23\The quiver rattleth against him, the glittering spear and the shield.  
Is it by thy wisdom that the hawk soareth, (And) stretcheth her wings toward the south?  
By thine understanding flieth a hawk? Spreadeth he his wings to the south?
- 27 \39:24\He swalloweth the ground with fierceness and rage: neither believeth he that it is the sound of the trumpet.  
Is it at thy command that the eagle mounteth up, And maketh her nest on high?  
At thy command goeth an eagle up high? Or lifteth he up his nest?
- 28 \39:25\He saith among the trumpets, Ha, ha; and he smelleth the battle afar off, the thunder of the captains, and the shouting.  
On the cliff she dwelleth, and maketh her home, Upon the point of the cliff, and the stronghold.  
A rock he doth inhabit, Yea, he lodgeth on the tooth of a rock, and fortress.
- 29 \39:26\Doth the hawk fly by thy wisdom, and stretch her wings towards the south?  
From thence she spieth out the prey; Her eyes behold it afar off.  
From thence he hath sought food, To a far off place his eyes look attentively,
- 30 \39:27\Doth the eagle mount up at thy command, and make her nest on high?  
Her young ones also suck up blood: And where the slain are, there is she.  
And his brood gulph up blood, And where the pierced [are] -- there [is] he!
- 1 \40:6\Then the LORD answered Job out of the whirlwind, and said,  
Moreover Jehovah answered Job, and said,  
And Jehovah doth answer Job, and saith: --
- 2 \40:7\Gird up thy loins now like a man: I will demand of thee, and declare thou to me.  
Shall he that cavilleth contend with the Almighty? He that argueth with God, let him answer it.  
Is the striver with the Mighty instructed? The reprover of God, let him answer it.
- 3 \40:8\Wilt thou also disannul my judgment? wilt thou condemn me, that thou mayest be righteous?  
Then Job answered Jehovah, and said,  
And Job answereth Jehovah, and saith: --
- 4 \40:9\Hast thou an arm like God? or canst thou thunder with a voice like his?  
Behold, I am of small account; What shall I answer thee? I lay my hand upon my mouth.  
Lo, I have been vile, What do I return to Thee? My hand I have placed on my mouth.

- 5 \40:10\Deck thyself now with majesty and excellence; and array thyself with glory and beauty.  
Once have I spoken, and I will not answer; Yea, twice, but I will proceed no further.  
Once I have spoken, and I answer not, And twice, and I add not.
- 6 \40:11\Cast abroad the rage of thy wrath: and behold every one that is proud, and abase him.  
Then Jehovah answered Job out of the whirlwind, and said,  
And Jehovah answereth Job out of the whirlwind, and saith: --
- 7 \40:12\Look on every one that is proud, and bring him low; and tread down the wicked in their place.  
Gird up thy loins now like a man: I will demand of thee, and declare thou unto me.  
Gird, I pray thee, as a man, thy loins, I ask thee, and cause thou Me to know.
- 8 \40:13\Hide them in the dust together; bind their faces in secret.  
Wilt thou even annul my judgment? Wilt thou condemn me, that thou mayest be justified?  
Dost thou also make void My judgment? Dost thou condemn Me, That thou mayest be righteous?
- 9 \40:14\Then will I also confess to thee that thy own right hand can save thee.  
Or hast thou an arm like God? And canst thou thunder with a voice like him?  
And an arm like God hast thou? And with a voice like Him dost thou thunder?
- 10 \40:15\Behold now behemoth, which I made with thee; he eateth grass as an ox.  
Deck thyself now with excellency and dignity; And array thyself with honor and majesty.  
Put on, I pray thee, excellency and loftiness, Yea, honour and beauty put on.
- 11 \40:16\Lo now, his strength is in his loins, and his force is in the navel of his belly.  
Pour forth the overflowings of thine anger; And look upon every one that is proud, and abase him.  
Scatter abroad the wrath of thine anger, And see every proud one, and make him low.
- 12 \40:17\He moveth his tail like a cedar: the sinews of his male organs are wrapped together.  
Look on every one that is proud, [and] bring him low; And tread down the wicked where they stand.  
See every proud one -- humble him, And tread down the wicked in their place.
- 13 \40:18\His bones are as strong pieces of brass; his bones are like bars of iron.  
Hide them in the dust together; Bind their faces in the hidden [place].  
Hide them in the dust together, Their faces bind in secret.
- 14 \40:19\He is the chief of the ways of God: he that made him can make his sword to approach him.  
Then will I also confess of thee That thine own right hand can save thee.  
And even I -- I do praise thee, For thy right hand giveth salvation to thee.
- 15 \40:20\Surely the mountains bring him forth food, where all the beasts of the field play.  
Behold now, behemoth, which I made as well as thee; He eateth grass as an ox.  
Lo, I pray thee, Behemoth, that I made with thee: Grass as an ox he eateth.

- 16** \40:21\He lieth under the shady trees, in the covert of the reed, and fens.  
Lo now, his strength is in his loins, And his force is in the muscles of his belly.  
Lo, I pray thee, his power [is] in his loins, And his strength in the muscles of his belly.
- 17** \40:22\The shady trees cover him with their shadow; the willows of the brook encompass him.  
He moveth his tail like a cedar: The sinews of his thighs are knit together.  
He doth bend his tail as a cedar, The sinews of his thighs are wrapped together,
- 18** \40:23\Behold, he drinketh up a river, and hasteth not: he trusteth that he can draw up Jordan into his mouth.  
His bones are [as] tubes of brass; His limbs are like bars of iron.  
His bones [are] tubes of brass, His bones [are] as a bar of iron.
- 19** \40:24\He taketh it with his eyes: his nose pierceth through snares.  
He is the chief of the ways of God: He [only] that made him giveth him his sword.  
He [is] a beginning of the ways of God, His Maker bringeth nigh his sword;
- 20** \41:1\Canst thou draw out leviathan with a hook? or his tongue with a cord which thou lettest down?  
Surely the mountains bring him forth food, Where all the beasts of the field do play.  
For food do mountains bear for him, And all the beasts of the field play there.
- 21** \41:2\Canst thou put a hook into his nose? or bore his jaw through with a thorn?  
He lieth under the lotus-trees, In the covert of the reed, and the fen.  
Under shades he lieth down, In a secret place of reed and mire.
- 22** \41:3\Will he make many supplications to thee? will he speak soft words to thee?  
The lotus-trees cover him with their shade; The willows of the brook compass him about.  
Cover him do shades, [with] their shadow, Cover him do willows of the brook.
- 23** \41:4\Will he make a covenant with thee? wilt thou take him for a servant for ever?  
Behold, if a river overflow, he trembleth not; He is confident, though a Jordan swell even to his mouth.  
Lo, a flood oppresseth -- he doth not haste, He is confident though Jordan Doth come forth unto his mouth.
- 24** \41:5\Wilt thou play with him as with a bird? or wilt thou bind him for thy maidens?  
Shall any take him when he is on the watch, Or pierce through his nose with a snare?  
Before his eyes doth [one] take him, With snares doth [one] pierce the nose?
- 1** \41:10\None is so fierce that he dare rouse him: who then is able to stand before me?  
Canst thou draw out leviathan with a fishhook? Or press down his tongue with a cord?  
Dost thou draw leviathan with an angle? And with a rope thou lettest down -- his tongue?
- 2** \41:11\Who hath first benefited me, that I should repay him? whatever is under the whole heaven is mine.  
Canst thou put a rope into his nose? Or pierce his jaw through with a hook?  
Dost thou put a reed in his nose? And with a thorn pierce his jaw?

- 3** \41:12\I will not conceal his parts, nor his power, nor his comely proportion.  
**Will he make many supplications unto thee? Or will he speak soft words unto thee?**  
**Doth he multiply unto thee supplications? Doth he speak unto thee tender things?**
- 4** \41:13\Who can discover the face of his garment? or who can come to him with his double bridle?  
**Will he make a covenant with thee, That thou shouldest take him for a servant for ever?**  
**Doth he make a covenant with thee? Dost thou take him for a servant age-during?**
- 5** \41:14\Who can open the doors of his face? his teeth are terrible around.  
**Wilt thou play with him as with a bird? Or wilt thou bind him for thy maidens?**  
**Dost thou play with him as a bird? And dost thou bind him for thy damsels?**
- 6** \41:15\His scales are his pride, shut together as with a close seal.  
**Will the bands [of fishermen] make traffic of him? Will they part him among the merchants?**  
**(Feast upon him do companions, They divide him among the merchants!)**
- 7** \41:16\One is so near to another, that no air can come between them.  
**Canst thou fill his skin with barbed irons, Or his head with fish-spears?**  
**Dost thou fill with barbed irons his skin? And with fish-spears his head?**
- 8** \41:17\They are joined one to another, they stick together, that they cannot be sundered.  
**Lay thy hand upon him; Remember the battle, and do so no more.**  
**Place on him thy hand, Remember the battle -- do not add!**
- 9** \41:18\His sneezings flash light, and his eyes are like the eyelids of the morning.  
**Behold, the hope of him is in vain: Will not one be cast down even at the sight of him?**  
**Lo, the hope of him is found a liar, Also at his appearance is not one cast down?**
- 10** \41:19\Out of his mouth go burning lamps, and sparks of fire dart forth.  
**None is so fierce that he dare stir him up; Who then is he that can stand before me?**  
**None so fierce that he doth awake him, And who [is] he before Me stationeth himself?**
- 11** \41:20\Out of his nostrils issueth smoke, as out of a seething pot or caldron.  
**Who hath first given unto me, that I should repay him? [Whatsoever is] under the whole heaven is mine.**  
**Who hath brought before Me and I repay? Under the whole heavens it [is] mine.**
- 12** \41:21\His breath kindleth coals, and a flame issueth from his mouth.  
**I will not keep silence concerning his limbs, Nor his mighty strength, nor his goodly frame.**  
**I do not keep silent concerning his parts, And the matter of might, And the grace of his arrangement.**
- 13** \41:22\In his neck remaineth strength, and sorrow is turned into joy before him.  
**Who can strip off his outer garment? Who shall come within his jaws?**  
**Who hath uncovered the face of his clothing? Within his double bridle who doth enter?**

- 14** \41:23\The flakes of his flesh are joined together: they are firm in themselves; they cannot be moved.  
**Who can open the doors of his face? Round about his teeth is terror.**  
**The doors of his face who hath opened? Round about his teeth [are] terrible.**
- 15** \41:24\His heart is as firm as a stone; yes, as hard as a piece of the nether millstone.  
**[His] strong scales are [his] pride, Shut up together [as with] a close seal.**  
**A pride -- strong ones of shields, Shut up -- a close seal.**
- 16** \41:25\When he raiseth himself, the mighty are afraid: by reason of breakings they purify themselves.  
**One is so near to another, That no air can come between them.**  
**One unto another they draw nigh, And air doth not enter between them.**
- 17** \41:26\The sword of him that attacketh him cannot hold: the spear, the dart, nor the habergeon.  
**They are joined one to another; They stick together, so that they cannot be sundered.**  
**One unto another they adhere, They stick together and are not separated.**
- 18** \41:27\He esteemeth iron as straw, and brass as rotten wood.  
**His sneezings flash forth light, And his eyes are like the eyelids of the morning.**  
**His sneezings cause light to shine, And his eyes [are] as the eyelids of the dawn.**
- 19** \41:28\The arrow cannot make him flee: sling-stones are turned with him into stubble.  
**Out of his mouth go burning torches, And sparks of fire leap forth.**  
**Out of his mouth do flames go, sparks of fire escape.**
- 20** \41:29\Darts are counted as stubble: he laugheth at the shaking of a spear.  
**Out of his nostrils a smoke goeth, As of a boiling pot and [burning] rushes.**  
**Out of his nostrils goeth forth smoke, As a blown pot and reeds.**
- 21** \41:30\Sharp stones are under him: he spreadeth sharp pointed things upon the mire.  
**His breath kindleth coals, And a flame goeth forth from his mouth.**  
**His breath setteth coals on fire, And a flame from his mouth goeth forth.**
- 22** \41:31\He maketh the deep to boil like a pot: he maketh the sea like a pot of ointment.  
**In his neck abideth strength, And terror danceth before him.**  
**In his neck lodge doth strength, And before him doth grief exult.**
- 23** \41:32\He maketh a path to shine after him; one would think the deep to be hoary.  
**The flakes of his flesh are joined together: They are firm upon him; they cannot be moved.**  
**The flakes of his flesh have adhered -- Firm upon him -- it is not moved.**
- 24** \41:33\Upon earth there is not his like, who is made without fear.  
**His heart is as firm as a stone; Yea, firm as the nether millstone.**  
**His heart [is] firm as a stone, Yea, firm as the lower piece.**

- 25 \41:34\He beholdeth all high things: he is a king over all the children of pride.  
When he raiseth himself up, the mighty are afraid: By reason of consternation they are beside themselves.  
From his rising are the mighty afraid, From breakings they keep themselves free.
- 1 Then Job answered the LORD, and said,  
Then Job answered Jehovah, and said,  
And Job answereth Jehovah and saith: --
- 2 I know that thou canst do every thing, and that no thought can be withheld from thee.  
I know that thou canst do all things, And that no purpose of thine can be restrained.  
Thou hast known that [for] all things Thou art able, And not withheld from Thee is [any] device:
- 3 Who is he that hideth counsel without knowledge? therefore have I uttered that which I understood not; things too wonderful for me, which I knew not.  
Who is this that hideth counsel without knowledge? Therefore have I uttered that which I understood not, Things too wonderful for me, which I knew not.  
'Who [is] this, hiding counsel without knowledge?' Therefore, I have declared, and understand not, Too wonderful for me, and I know not.
- 4 Hear, I beseech thee, and I will speak: I will ask of thee, and declare thou to me.  
Hear, I beseech thee, and I will speak; I will demand of thee, and declare thou unto me.  
'Hear, I pray thee, and I -- I do speak, I ask thee, and cause thou me to know.'
- 5 I have heard of thee by the hearing of the ear: but now my eye seeth thee.  
I had heard of thee by the hearing of the ear; But now mine eye seeth thee:  
By the hearing of the ear I heard Thee, And now mine eye hath seen Thee.
- 6 Wherefore I abhor myself, and repent in dust and ashes.  
Wherefore I abhor [myself], And repent in dust and ashes.  
Therefore do I loathe [it], And I have repented on dust and ashes.
- 7 And it was so, that after the LORD had spoken these words to Job, the LORD said to Eliphaz the Temanite, My wrath is kindled against thee, and against thy two friends: for ye have not spoken of me the thing that is right, as my servant Job hath.  
And it was so, that, after Jehovah had spoken these words unto Job, Jehovah said to Eliphaz the Temanite, My wrath is kindled against thee, and against thy two friends; for ye have not spoken of me the thing that is right, as my servant Job hath.  
And it cometh to pass after Jehovah's speaking these words unto Job, that Jehovah saith unto Eliphaz the Temanite, 'Burned hath Mine anger against thee, and against thy two friends, because ye have not spoken concerning Me rightly, like My servant Job
- 8 Therefore take to you now seven bullocks and seven rams, and go to my servant Job, and offer for yourselves a burnt-offering; and my servant Job shall pray for you: for him will I accept: lest I deal with you after your folly, in that ye have not spoken o  
Now therefore, take unto you seven bullocks and seven rams, and go to my servant Job, and offer up for yourselves a burnt-offering; and my servant Job shall pray for you; for him will I accept, that I deal not with you after your folly; for ye have not sp  
And now, take to you seven bullocks and seven rams, and go ye unto My servant Job, and ye have caused a burnt-offering to ascend for you; and Job My servant doth pray for you, for surely his face I accept, so as not to do with you folly, because ye ha

- 9** So Eliphaz the Temanite and Bildad the Shuhite and Zophar the Naamathite went, and did according as the LORD commanded them: the LORD also accepted Job.  
So Eliphaz the Temanite and Bildad the Shuhite and Zophar the Naamathite went, and did according as Jehovah commanded them: and Jehovah accepted Job.  
And they go -- Eliphaz the Temanite, and Bildad the Shuhite, Zophar the Naamathite -- and do as Jehovah hath spoken unto them; and Jehovah doth accept the face of Job.
- 10** And the LORD turned the captivity of Job, when he prayed for his friends: also the LORD gave Job twice as much as he had before.  
And Jehovah turned the captivity of Job, when he prayed for his friends: and Jehovah gave Job twice as much as he had before.  
And Jehovah hath turned [to] the captivity of Job in his praying for his friends, and Jehovah doth add [to] all that Job hath -- to double.
- 11** Then came there to him all his brethren, and all his sisters, and all they that had been of his acquaintance before, and ate bread with him in his house: and they condoled with him, and comforted him over all the evil that the LORD had brought upon him: e  
Then came there unto him all his brethren, and all his sisters, and all they that had been of his acquaintance before, and did eat bread with him in his house: and they bemoaned him, and comforted him concerning all the evil that Jehovah had brought upon  
And come unto him do all his brethren, and all his sisters, and all his former acquaintances, and they eat bread with him in his house, and bemoan him, and comfort him concerning all the evil that Jehovah had brought upon him, and they gave to him eac
- 12** So the LORD blessed the latter end of Job more than his beginning: for he had fourteen thousand sheep, and six thousand camels, and a thousand yoke of oxen, and a thousand she asses.  
So Jehovah blessed the latter end of Job more than his beginning: And he had fourteen thousand sheep, and six thousand camels, and a thousand yoke of oxen, and a thousand she-asses.  
And Jehovah hath blessed the latter end of Job more than his beginning, and he hath fourteen thousand of a flock, and six thousand camels, and a thousand pairs of oxen, and a thousand she-asses.
- 13** He had also seven sons, and three daughters.  
He had also seven sons and three daughters.  
And he hath seven sons and three daughters;
- 14** And he called the name of the first, Jemima; and the name of the second, Kezia; and the name of the third, Keren-happuch.  
And he called the name of the first, Jemimah: and the name of the second, Keziah; and the name of the third, Keren-happuch.  
and he calleth the name of the one Jemima, and the name of the second Kezia, and the name of the third Keren-Happuch.
- 15** And in all the land were no women found so fair as the daughters of Job: and their father gave them inheritance among their brethren.  
And in all the land were no women found so fair as the daughters of Job: and their father gave them inheritance among their brethren.  
And there have not been found women fair as the daughters of Job in all the land, and their father doth give to them an inheritance in the midst of their brethren.
- 16** After this Job lived a hundred and forty years, and saw his sons, and his sons' sons, even four generations.  
And after this Job lived a hundred and forty years, and saw his sons, and his sons' sons, [even] four generations.  
And Job liveth after this a hundred and forty years, and seeth his sons, and his sons' sons, four generations;
- 17** So Job died, being old and full of days.  
So Job died, being old and full of days.  
and Job dieth, aged and satisfied [with] days.



## Song of Solomon

- 1** The song of songs, which is Solomon's.  
The Song of songs, which is Solomon's.  
The Song of Songs, that [is] Solomon's.
- 2** Let him kiss me with the kisses of his mouth: for thy love is better than wine.  
Let him kiss me with the kisses of his mouth; For thy love is better than wine.  
Let him kiss me with kisses of his mouth, For better [are] thy loves than wine.
- 3** Because of the savor of thy good ointments thy name is as ointment poured forth, therefore do the virgins love thee.  
Thine oils have a goodly fragrance; Thy name is [as] oil poured forth; Therefore do the virgins love thee.  
For fragrance [are] thy perfumes good. Perfume emptied out -- thy name, Therefore have virgins loved thee!
- 4** Draw me, we will run after thee: the king hath brought me into his chambers; we will be glad and rejoice in thee, we will remember thy love more than wine: the upright love thee.  
Draw me; we will run after thee: The king hath brought me into his chambers; We will be glad and rejoice in thee; We will make mention of thy love more than of wine: Rightly do they love thee.  
Draw me: after thee we run, The king hath brought me into his inner chambers, We do joy and rejoice in thee, We mention thy loves more than wine, Uprightly they have loved thee!
- 5** I am black, but comely, O ye daughters of Jerusalem, as the tents of Kedar, as the curtains of Solomon.  
I am black, but comely, Oh ye daughters of Jerusalem, As the tents of Kedar, As the curtains of Solomon.  
Dark [am] I, and comely, daughters of Jerusalem, As tents of Kedar, as curtains of Solomon.
- 6** Look not upon me, because I am black, because the sun hath looked upon me: my mother's children were angry with me; they made me the keeper of the vineyards; but my own vineyard have I not kept.  
Look not upon me, because I am swarthy, Because the sun hath scorched me. My mother's sons were incensed against me; They made me keeper of the vineyards; [But] mine own vineyard have I not kept.  
Fear me not, because I [am] very dark, Because the sun hath scorched me, The sons of my mother were angry with me, They made me keeper of the vineyards, My vineyard -- my own -- I have not kept.
- 7** Tell me, O thou whom my soul loveth, where thou feedest, where thou makest thy flock to rest at noon: for why should I be as one that turneth aside by the flocks of thy companions?  
Tell me, O thou whom my soul loveth, Where thou feedest [thy flock], Where thou makest [it] to rest at noon: For why should I be as one that is veiled Beside the flocks of thy companions?  
Declare to me, thou whom my soul hath loved, Where thou delightest, Where thou liest down at noon, For why am I as one veiled, By the ranks of thy companions?
- 8** If thou knowest not, O thou fairest among women, go forth by the footsteps of the flock, and feed thy kids beside the shepherds tents.  
If thou know not, O thou fairest among women, Go thy way forth by the footsteps of the flock, And feed thy kids beside the shepherds' tents.  
If thou knowest not, O fair among women, Get thee forth by the traces of the flock, And feed thy kids by the shepherds' dwellings!
- 9** I have compared thee, O my love, to a company of horses in Pharaoh's chariots.  
I have compared thee, O my love, To a steed in Pharaoh's chariots.  
To my joyous one in chariots of Pharaoh, I have compared thee, my friend,

- 10** Thy cheeks are comely with rows of jewels, thy neck with chains of gold.  
Thy cheeks are comely with plaits [of hair], Thy neck with strings of jewels.  
Comely have been thy cheeks with garlands, Thy neck with chains.
- 11** We will make for thee borders of gold with studs of silver.  
We will make thee plaits of gold With studs of silver.  
Garlands of gold we do make for thee, With studs of silver!
- 12** While the king sitteth at his table, my spikenard sendeth forth its smell.  
While the king sat at his table, My spikenard sent forth its fragrance.  
While the king [is] in his circle, My spikenard hath given its fragrance.
- 13** A bundle of myrrh is my well beloved to me; he shall lie all night betwixt my breasts.  
My beloved is unto me [as] a bundle of myrrh, That lieth betwixt my breasts.  
A bundle of myrrh [is] my beloved to me, Between my breasts it lodgeth.
- 14** My beloved is to me as a cluster of camphor in the vineyards of En-gedi.  
My beloved is unto me [as] a cluster of henna-flowers In the vineyards of En-gedi.  
A cluster of cypress [is] my beloved to me, In the vineyards of En-Gedi!
- 15** Behold, thou art fair, my love; behold, thou art fair; thou hast doves' eyes.  
Behold, thou art fair, my love; Behold thou art fair; Thine eyes are [as] doves.  
Lo, thou [art] fair, my friend, Lo, thou [art] fair, thine eyes [are] doves!
- 16** Behold, thou art fair, my beloved, yes, pleasant: also our bed is green.  
Behold, thou art fair, my beloved, yea, pleasant: Also our couch is green.  
Lo, thou [art] fair, my love, yea, pleasant, Yea, our couch [is] green,
- 17** The beams of our house are cedar, and our rafters of fir.  
The beams of our house are cedars, [And] our rafters are firs.  
The beams of our houses [are] cedars, Our rafters [are] firs, I [am] a rose of Sharon, a lily of the valleys!
- 1** I am the rose of Sharon, and the lily of the valleys.  
I am a rose of Sharon, A lily of the valleys.  
As a lily among the thorns,
- 2** As the lily among thorns, so is my love among the daughters.  
As a lily among thorns, So is my love among the daughters.  
So [is] my friend among the daughters!
- 3** As the apple-tree among the trees of the wood, so is my beloved among the sons. I sat down under his shadow with great delight, and his fruit was sweet to my taste.  
As the apple-tree among the trees of the wood, So is my beloved among the sons. I sat down under his shadow with great delight, And his fruit was sweet to my taste.  
As a citron among trees of the forest, So [is] my beloved among the sons, In his shade I delighted, and sat down, And his fruit [is] sweet to my palate.

- 4** He brought me to the banqueting house, and his banner over me was love.  
He brought me to the banqueting-house, And his banner over me was love.  
He hath brought me in unto a house of wine, And his banner over me [is] love,
- 5** Stay me with flagons, comfort me with apples: for I am sick with love.  
Stay ye me with raisins, refresh me with apples; For I am sick from love.  
Sustain me with grape-cakes, Support me with citrons, for I [am] sick with love.
- 6** His left hand is under my head, and his right hand doth embrace me.  
His left hand [is] under my head, And his right hand doth embrace me.  
His left hand [is] under my head, And his right doth embrace me.
- 7** I charge you, O ye daughters of Jerusalem, by the roes, and by the hinds of the field, that ye stir not, nor awake my love, till he please.  
I adjure you, O daughters of Jerusalem, By the roes, or by the hinds of the field, That ye stir not up, nor awake [my] love, Until he please.  
I have adjured you, daughters of Jerusalem, By the roes or by the hinds of the field, Stir not up nor wake the love till she please!
- 8** The voice of my beloved! behold, he cometh leaping upon the mountains, skipping upon the hills.  
The voice of my beloved! behold, he cometh, Leaping upon the mountains, Skipping upon the hills.  
The voice of my beloved! lo, this -- he is coming, Leaping on the mountains, skipping on the hills.
- 9** My beloved is like a roe, or a young hart: behold, he standeth behind our wall, he looketh forth at the windows, showing himself through the lattice.  
My beloved is like a roe or a young hart: Behold, he standeth behind our wall; He looketh in at the windows; He glanceth through the lattice.  
My beloved [is] like to a roe, Or to a young one of the harts. Lo, this -- he is standing behind our wall, Looking from the windows, Blooming from the lattice.
- 10** My beloved spoke, and said to me, Rise, my love, my fair one, and come away.  
My beloved spake, and said unto me, Rise up, my love, my fair one, and come away.  
My beloved hath answered and said to me, Rise up, my friend, my fair one, and come away,
- 11** For lo, the winter is past, the rain is over and gone.  
For, lo, the winter is past; The rain is over and gone;  
For lo, the winter hath passed by, The rain hath passed away -- it hath gone.
- 12** The flowers appear on the earth; the time of the singing of birds is come, and the voice of the turtle is heard in our land;  
The flowers appear on the earth; The time of the singing [of birds] is come, And the voice of the turtle-dove is heard in our land;  
The flowers have appeared in the earth, The time of the singing hath come, And the voice of the turtle was heard in our land,
- 13** The fig-tree putteth forth her green figs, and the vines with the tender grape give a good smell. Arise, my love, my fair one, and come away.  
The fig-tree ripeneth her green figs, And the vines are in blossom; They give forth their fragrance. Arise, my love, my fair one, and come away.  
The fig-tree hath ripened her green figs, And the sweet-smelling vines have given forth fragrance, Rise, come, my friend, my fair one, yea, come away.

- 14** O my dove, that art in the clefts of the rock, in the secret places of the stairs, let me see thy countenance, let me hear thy voice; for sweet is thy voice, and thy countenance is comely.  
O my dove, that art in the clefts of the rock, In the covert of the steep place, Let me see thy countenance, Let me hear thy voice; For sweet is thy voice, and thy countenance is comely.  
My dove, in clefts of the rock, In a secret place of the ascent, Cause me to see thine appearance, Cause me to hear thy voice, For thy voice [is] sweet, and thy appearance comely.
- 15** Take for us the foxes, the little foxes, that spoil the vines: for our vines have tender grapes.  
Take us the foxes, the little foxes, That spoil the vineyards; For our vineyards are in blossom.  
Seize ye for us foxes, Little foxes -- destroyers of vineyards, Even our sweet-smelling vineyards.
- 16** My beloved is mine, and I am his: he feedeth among the lilies.  
My beloved is mine, and I am his: He feedeth [his flock] among the lilies.  
My beloved [is] mine, and I [am] his, Who is delighting among the lilies,
- 17** Until the day shall break, and the shadows flee away, turn, my beloved, and be thou like a roe or a young hart upon the mountains of Bether.  
Until the day be cool, and the shadows flee away, Turn, my beloved, and be thou like a roe or a young hart Upon the mountains of Bether.  
Till the day doth break forth, And the shadows have fled away, Turn, be like, my beloved, To a roe, or to a young one of the harts, On the mountains of separation!
- 1** By night on my bed I sought him whom my soul loveth: I sought him, but I found him not.  
By night on my bed I sought him whom my soul loveth: I sought him, but I found him not.  
On my couch by night, I sought him whom my soul hath loved; I sought him, and I found him not!
- 2** I will rise now, and go about the city in the streets, and in the broad ways I will seek him whom my soul loveth: I sought him, but I found him not.  
[I said], I will rise now, and go about the city; In the streets and in the broad ways I will seek him whom my soul loveth: I sought him, but I found him -- Pray, let me rise, and go round the city, In the streets and in the broad places, I seek him whom my soul hath loved! -- I sought him, and I found him not.
- 3** The watchmen that go about the city found me: to whom I said, Saw ye him whom my soul loveth?  
The watchmen that go about the city found me; [To whom I said], Saw ye him whom my soul loveth?  
The watchmen have found me, (Who are going round about the city), `Him whom my soul have loved saw ye?`
- 4** It was but a little that I passed from them, but I found him whom my soul loveth: I held him, and would not let him go, until I had brought him into my mother's house, and into the chamber of her that conceived me.  
It was but a little that I passed from them, When I found him whom my soul loveth: I held him, and would not let him go, Until I had brought him into my mother's house, And into the chamber of her that conceived me.  
But a little I passed on from them, Till I found him whom my soul hath loved! I seized him, and let him not go, Till I brought him in unto the house of my mother -- And the chamber of her that conceived me.
- 5** I charge you, O ye daughters of Jerusalem, by the roes, and by the hinds of the field, that ye stir not up, nor awake my love, till he please.  
I adjure you, O daughters of Jerusalem, By the roes, or by the hinds of the field, That ye stir not up, nor awake [my] love, Until he please.  
I have adjured you, daughters of Jerusalem, By the roes or by the hinds of the field, Stir not up nor wake the love till she please!

- 6** Who is this that cometh out of the wilderness like pillars of smoke, perfumed with myrrh and frankincense, with all powders of the merchant?  
Who is this that cometh up from the wilderness Like pillars of smoke, Perfumed with myrrh and frankincense, With all powders of the merchant?  
Who [is] this coming up from the wilderness, Like palm-trees of smoke, Perfumed [with] myrrh and frankincense, From every powder of the merchant?
- 7** Behold his bed, which is Solomon's; sixty valiant men are about it, of the valiant of Israel.  
Behold, it is the litter of Solomon; Threescore mighty men are about it, Of the mighty men of Israel.  
Lo, his couch, that [is] Solomon's, Sixty mighty ones [are] around it, Of the mighty of Israel,
- 8** They all hold swords, being expert in war: every man hath his sword upon his thigh because of fear in the night.  
They all handle the sword, [and] are expert in war: Every man hath his sword upon his thigh, Because of fear in the night.  
All of them holding sword, taught of battle, Each his sword by his thigh, for fear at night.
- 9** King Solomon made himself a chariot of the wood of Lebanon.  
King Solomon made himself a palanquin Of the wood of Lebanon.  
A palanquin king Solomon made for himself, Of the wood of Lebanon,
- 10** He made its pillars of silver, the bottom of it of gold, the covering of it of purple, the midst of it being paved with love, for the daughters of Jerusalem.  
He made the pillars thereof of silver, The bottom thereof of gold, the seat of it of purple, The midst thereof being paved with love, From the daughters of Jerusalem.  
Its pillars he made of silver, Its bottom of gold, its seat of purple, Its midst lined [with] love, By the daughters of Jerusalem.
- 11** Go forth, O ye daughters of Zion, and behold king Solomon with the crown with which his mother crowned him in the day of his espousals, and in the day of the gladness of his heart.  
Go forth, O ye daughters of Zion, and behold king Solomon, With the crown wherewith his mother hath crowned him In the day of his espousals, And in the day of the gladness of his heart.  
Go forth, and look, ye daughters of Zion, On king Solomon, with the crown, With which his mother crowned him, In the day of his espousals, And in the day of the joy of his heart!
- 1** Behold, thou art fair, my love; behold, thou art fair; thou hast doves' eyes within thy locks: thy hair is as a flock of goats, that appear from mount Gilead.  
Behold, thou art fair, my love; behold, thou art fair; Thine eyes are [as] doves behind thy veil. Thy hair is as a flock of goats, That lie along the side of mount Gilead.  
Lo, thou [art] fair, my friend, lo, thou [art] fair, Thine eyes [are] doves behind thy veil, Thy hair as a row of the goats That have shone from mount
- 2** Thy teeth are like a flock of sheep that are even shorn, which came up from the washing; all of which bear twins, and none is barren among them.  
Thy teeth are like a flock [of ewes] that are [newly] shorn, Which are come up from the washing, Whereof every one hath twins, And none is bereaved among them.  
Thy teeth as a row of the shorn ones That have come up from the washing, For all of them are forming twins, And a bereaved one is not among them.
- 3** Thy lips are like a thread of scarlet, and thy speech is comely: thy temples are like a piece of pomegranate within thy locks.  
Thy lips are like a thread of scarlet, And thy mouth is comely. Thy temples are like a piece of a pomegranate Behind thy veil.  
As a thread of scarlet [are] thy lips, And thy speech [is] comely, As the work of the pomegranate [is] thy temple behind thy veil,
- 4** Thy neck is like the tower of David built for an armory, on which hang a thousand bucklers, all shields of mighty men.  
Thy neck is like the tower of David builded for an armory, Whereon there hang a thousand bucklers, All the shields of the mighty men.  
As the tower of David [is] thy neck, built for an armory, The chief of the shields are hung on it, All shields of the mighty.

- 5** Thy two breasts are like two young roes that are twins, which feed among the lilies.  
Thy two breasts are like two fawns That are twins of a roe, Which feed among the lilies.  
Thy two breasts [are] as two fawns, Twins of a roe, that are feeding among lilies.
- 6** Until the day shall break, and the shadows flee away, I will repair to the mountain of myrrh, and to the hill of frankincense.  
Until the day be cool, and the shadows flee away, I will get me to the mountain of myrrh, And to the hill of frankincense.  
Till the day doth break forth, And the shadows have fled away, I will get me unto the mountain of myrrh, And unto the hill of frankincense.
- 7** Thou art all fair, my love; there is no spot in thee.  
Thou art all fair, my love; And there is no spot in thee.  
Thou [art] all fair, my friend, And a blemish there is not in thee. Come from Lebanon, O spouse,
- 8** Come with me from Lebanon, my spouse, with me from Lebanon: look from the top of Amana, from the top of Shenir and Hermon, from the lions' dens, from the mountains of the leopards.  
Come with me from Lebanon, [my] bride, With me from Lebanon: Look from the top of Amana, From the top of Senir and Hermon, From the lions' dens, From the mountains of the leopards.  
Come from Lebanon, come thou in. Look from the top of Amana, From the top of Shenir and Hermon, From the habitations of lions, From the mountains of leopards.
- 9** Thou hast ravished my heart, my sister, my spouse; thou hast ravished my heart with one of thy eyes, with one chain of thy neck.  
Thou hast ravished my heart, my sister, [my] bride; Thou hast ravished my heart with one of thine eyes, With one chain of thy neck.  
Thou hast emboldened me, my sister-spouse, Emboldened me with one of thine eyes, With one chain of thy neck.
- 10** How fair is thy love, my sister, my spouse! how much better is thy love than wine! and the smell of thy ointments than all spices!  
How fair is thy love, my sister, [my] bride! How much better is thy love than wine! And the fragrance of thine oils than all manner of spices!  
How wonderful have been thy loves, my sister-spouse, How much better have been thy loves than wine, And the fragrance of thy perfumes than all spices.
- 11** Thy lips, O my spouse, drop as the honey-comb; honey and milk are under thy tongue; and the smell of thy garments is like the smell of Lebanon.  
Thy lips, O [my] bride, drop [as] the honeycomb: Honey and milk are under thy tongue; And the smell of thy garments is like the smell of Lebanon.  
Thy lips drop honey, O spouse, Honey and milk [are] under thy tongue, And the fragrance of thy garments [is] as the fragrance of Lebanon.
- 12** A garden inclosed is my sister, my spouse; a spring shut up, a fountain sealed.  
A garden shut up is my sister, [my] bride; A spring shut up, a fountain sealed.  
A garden shut up [is] my sister-spouse, A spring shut up -- a fountain sealed.
- 13** Thy plants are an orchard of pomegranates, with pleasant fruits; camphor, with spikenard,  
Thy shoots are an orchard of pomegranates, with precious fruits; Henna with spikenard plants,  
Thy shoots a paradise of pomegranates, With precious fruits,
- 14** Spikenard and saffron; calamus and cinnamon, with all trees of frankincense; myrrh and aloes, with all the chief spices:  
Spikenard and saffron, Calamus and cinnamon, with all trees of frankincense; Myrrh and aloes, with all the chief spices.  
Cypresses with nard -- nard and saffron, Cane and cinnamon, With all trees of frankincense, Myrrh and aloes, with all chief spices.

- 15** A fountain of gardens, a well of living waters, and streams from Lebanon.  
[Thou art] a fountain of gardens, A well of living waters, And flowing streams from Lebanon.  
A fount of gardens, a well of living waters, And flowings from Lebanon!
- 16** Awake, O north wind; and come, thou south; blow upon my garden, that its spices may flow out. Let my beloved come into his garden, and eat his pleasant fruits.  
Awake, O north wind; and come, thou south; Blow upon my garden, that the spices thereof may flow out. Let my beloved come into his garden, And eat his precious fruits.  
Awake, O north wind, and come, O south, Cause my garden to breathe forth, its spices let flow, Let my beloved come to his garden, And eat its pleasant fruits!
- 1** I have come into my garden, my sister, my spouse: I have gathered my myrrh, with my spice; I have eaten my honey-comb with my honey; I have drunk my wine with my milk: eat, O friends; drink, yes, drink abundantly, O beloved.  
I am come into my garden, my sister, [my] bride: I have gathered my myrrh with my spice; I have eaten my honeycomb with my honey; I have drunk my wine with my milk. Eat, O friends; Drink, yea, drink abundantly, O beloved.  
I have come in to my garden, my sister-spouse, I have plucked my myrrh with my spice, I have eaten my comb with my honey, I have drunk my wine with my milk. Eat, O friends, drink, Yea, drink abundantly, O beloved ones!
- 2** I sleep, but my heart waketh: it is the voice of my beloved that knocketh, saying, Open to me, my sister, my love, my dove, my undefiled: for my head is filled with dew, and my locks with the drops of the night.  
I was asleep, but my heart waked: It is the voice of my beloved that knocketh, [saying], Open to me, my sister, my love, my dove, my undefiled; For my head is filled with dew, My locks with the drops of the night.  
I am sleeping, but my heart waketh: The sound of my beloved knocking! `Open to me, my sister, my friend, My dove, my perfect one, For my head is filled [with] dew, My locks [with] drops of the night.`
- 3** I have put off my coat; how shall I put it on? I have washed my feet; how shall I defile them?  
I have put off my garment; how shall I put it on? I have washed my feet; how shall I defile them?  
I have put off my coat, how do I put it on? I have washed my feet, how do I defile them?
- 4** My beloved put in his hand by the hole of the door, and my bowels were moved for him.  
My beloved put in his hand by the hole [of the door], And my heart was moved for him.  
My beloved sent his hand from the net-work, And my bowels were moved for him.
- 5** I rose up to open to my beloved: and my hands dropped with myrrh, and my fingers with sweet-smelling myrrh, upon the handles of the lock.  
I rose up to open to my beloved; And my hands droppeth with myrrh, And my fingers with liquid myrrh, Upon the handles of the bolt.  
I rose to open to my beloved, And my hands dropped myrrh, Yea, my fingers flowing myrrh, On the handles of the lock.
- 6** I opened to my beloved; but my beloved had withdrawn himself, and was gone: my soul failed when he spoke: I sought him, but I could not find him; I called him, but he gave me no answer.  
I opened to my beloved; But my beloved had withdrawn himself, [and] was gone. My soul had failed me when he spake: I sought him, but I could not find him; I called him, but he gave me no answer.  
I opened to my beloved, But my beloved withdrew -- he passed on, My soul went forth when he spake, I sought him, and found him not. I called him, and he answered me not.

- 7** The watchmen that went about the city found me, they smote me, they wounded me; the keepers of the walls took away my vail from me.  
The watchmen that go about the city found me, They smote me, they wounded me; The keepers of the walls took away my mantle from me.  
The watchmen who go round about the city, Found me, smote me, wounded me, Keepers of the walls lifted up my veil from off me.
- 8** I charge you, O daughters of Jerusalem, if ye find my beloved, that ye tell him, that I am sick with love.  
I adjure you, O daughters of Jerusalem, If ye find my beloved, That ye tell him, that I am sick from love.  
I have adjured you, daughters of Jerusalem, If ye find my beloved -- What do ye tell him? that I [am] sick with love!
- 9** What is thy beloved more than another beloved, O thou fairest among women? what is thy beloved more than another beloved, that thou dost so charge us?  
What is thy beloved more than [another] beloved, O thou fairest among women? What is thy beloved more than [another] beloved, That thou dost so adjure us?  
What [is] thy beloved above [any] beloved, O fair among women? What [is] thy beloved above [any] beloved, That thus thou hast adjured us?
- 10** My beloved is white and ruddy, the chief among ten thousand.  
My beloved is white and ruddy, The chiefest among ten thousand.  
My beloved [is] clear and ruddy, Conspicuous above a myriad!
- 11** His head is as the most fine gold, his locks are bushy, and black as a raven.  
His head is [as] the most fine gold; His locks are bushy, [and] black as a raven.  
His head [is] pure gold -- fine gold, His locks flowing, dark as a raven,
- 12** His eyes are as the eyes of doves by the rivers of waters, washed with milk, and fitly set.  
His eyes are like doves beside the water-brooks, Washed with milk, [and] fitly set.  
His eyes as doves by streams of water, Washing in milk, sitting in fulness.
- 13** His cheeks are as a bed of spices, as sweet flowers: his lips like lilies, dropping sweet-smelling myrrh.  
His cheeks are as a bed of spices, [As] banks of sweet herbs: His lips are [as] lilies, dropping liquid myrrh.  
His cheeks as a bed of the spice, towers of perfumes, His lips [are] lilies, dropping flowing myrrh,
- 14** His hands are as gold rings set with the beryl: his belly is as bright ivory overlaid with sapphires.  
His hands are [as] rings of gold set with beryl: His body is [as] ivory work overlaid [with] sapphires.  
His hands rings of gold, set with beryl, His heart bright ivory, covered with sapphires,
- 15** His legs are as pillars of marble, set upon sockets of fine gold: his countenance is as Lebanon, excellent as the cedars.  
His legs are [as] pillars of marble, set upon sockets of fine gold: His aspect is like Lebanon, excellent as the cedars.  
His limbs pillars of marble, Founded on sockets of fine gold, His appearance as Lebanon, choice as the cedars.
- 16** His mouth is most sweet: yes, he is altogether lovely. This is my beloved, and this is my friend, O daughters of Jerusalem.  
His mouth is most sweet; Yea, he is altogether lovely. This is my beloved, and this is my friend, O daughters of Jerusalem.  
His mouth is sweetness -- and all of him desirable, This [is] my beloved, and this my friend, O daughters of Jerusalem!
- 1** Whither is thy beloved gone, O thou fairest among women? whither is thy beloved turned aside? that we may seek him with thee.  
Whither is thy beloved gone, O thou fairest among women? Whither hath thy beloved turned him, That we may seek him with thee?  
Whither hath thy beloved gone, O fair among women? Whither hath thy beloved turned, And we seek him with thee?



- 2** My beloved is gone down into his garden, to the beds of spices, to feed in the gardens, and to gather lilies.  
My beloved is gone down to his garden, To the beds of spices, To feed in the gardens, and to gather lilies.  
My beloved went down to his garden, To the beds of the spice, To delight himself in the gardens, and to gather lilies.
- 3** I am my beloved's, and my beloved is mine: he feedeth among the lilies.  
I am my beloved's, and my beloved is mine; He feedeth [his flock] among the lilies,  
I [am] my beloved's, and my beloved [is] mine, Who is delighting himself among the lilies.
- 4** Thou art beautiful, O my love, as Tirzah, comely as Jerusalem, terrible as an army with banners.  
Thou art fair, O my love, as Tirzah, Comely as Jerusalem, Terrible as an army with banners.  
Fair [art] thou, my friend, as Tirzah, Comely as Jerusalem, Awe-inspiring as bannered hosts.
- 5** Turn away thy eyes from me, for they have overcome me: thy hair is as a flock of goats that appear from Gilead.  
Turn away thine eyes from me, For they have overcome me. Thy hair is as a flock of goats, That lie along the side of Gilead.  
Turn round thine eyes from before me, Because they have made me proud. Thy hair [is] as a row of the goats, That have shone from Gilead,
- 6** Thy teeth are as a flock of sheep which go up from the washing, of which every one beareth twins, and there is not one barren among them.  
Thy teeth are like a flock of ewes, Which are come up from the washing; Whereof every one hath twins, And none is bereaved among them.  
Thy teeth as a row of the lambs, That have come up from the washing, Because all of them are forming twins, And a bereaved one is not among them.
- 7** As a piece of pomegranate are thy temples within thy locks.  
Thy temples are like a piece of a pomegranate Behind thy veil.  
As the work of the pomegranate [is] thy temple behind thy veil.
- 8** There are sixty queens, and eighty concubines, and virgins without number.  
There are threescore queens, and fourscore concubines, And virgins without number.  
Sixty are queens, and eighty concubines, And virgins without number.
- 9** My dove, my undefiled is but one; she is the only one of her mother, she is the choice one of her that bore her. The daughters saw her, and blessed her; yes, the queens and the concubines, and they praised her.  
My dove, my undefiled, is [but] one; She is the only one of her mother; She is the choice one of her that bare her. The daughters saw her, and called her blessed; [Yea], the queens and the concubines, and they praised her.  
One is my dove, my perfect one, One she [is] of her mother, The choice one she [is] of her that bare her, Daughters saw, and pronounce her happy, Queens and concubines, and they praise her.
- 10** Who is she that looketh forth as the morning, fair as the moon, clear as the sun, and terrible as an army with banners?  
Who is she that looketh forth as the morning, Fair as the moon, Clear as the sun, Terrible as an army with banners?  
'Who [is] this that is looking forth as morning, Fair as the moon -- clear as the sun, Awe-inspiring as bannered hosts?'
- 11** I went down into the garden of nuts to see the fruits of the valley, and to see whether the vine flourished, and the pomegranates budded.  
I went down into the garden of nuts, To see the green plants of the valley, To see whether the vine budded, [And] the pomegranates were in flower.  
Unto a garden of nuts I went down, To look on the buds of the valley, To see whether the vine had flourished, The pomegranates had blossomed --
- 12** Or ere I was aware, my soul made me like the chariots of Amminadib.  
Before I was aware, my soul set me [Among] the chariots of my princely people.  
I knew not my soul, It made me -- chariots of my people Nadib.

- 13** Return, return, O Shulamite; return, return, that we may look upon thee. What will ye see in the Shulamite? As it were the company of two armies.  
Return, return, O Shulammite; Return, return, that we may look upon thee. Why will ye look upon the Shulammite, As upon the dance of Mahanaim?  
Return, return, O Shulammith! Return, return, and we look upon thee. What do ye see in Shulammith?
- 1** How beautiful are thy feet with shoes, O prince's daughter! the joints of thy thighs are like jewels, the work of the hands of a skillful workman.  
How beautiful are thy feet in sandals, O prince's daughter! Thy rounded thighs are like jewels, The work of the hands of a skilful workman.  
As the chorus of `Mahanaim.` How beautiful were thy feet with sandals, O daughter of Nadib. The turnings of thy sides [are] as ornaments, Work of the hands of an artificer.
- 2** Thy navel is like a round goblet, which wanteth not liquor: thy belly is like a heap of wheat set about with lilies.  
Thy body is [like] a round goblet, [Wherein] no mingled wine is wanting: Thy waist is [like] a heap of wheat Set about with lilies.  
Thy waist [is] a basin of roundness, It lacketh not the mixture, Thy body a heap of wheat, fenced with lilies,
- 3** Thy two breasts are like two young roes that are twins.  
Thy two breasts are like two fawns That are twins of a roe.  
Thy two breasts as two young ones, twins of a roe,
- 4** Thy neck is as a tower of ivory; thy eyes like the fish-pools in Heshbon, by the gate of Bath-rabbim: thy nose is as the tower of Lebanon which looketh towards Damascus.  
Thy neck is like the tower of ivory; Thine eyes [as] the pools in Heshbon, By the gate of Bath-rabbim; Thy nose is like the tower of Lebanon Which looketh toward Damascus.  
Thy neck as a tower of the ivory, Thine eyes pools in Heshbon, near the gate of Bath-Rabbim, Thy face as a tower of Lebanon looking to Damascus,
- 5** Thy head upon thee is like Carmel, and the hair of thy head like purple; the king is held in the galleries.  
Thy head upon thee is like Carmel, And the hair of thy head like purple; The king is held captive in the tresses [thereof].  
Thy head upon thee as Carmel, And the locks of thy head as purple, The king is bound with the flowings!
- 6** How fair and how pleasant art thou, O love, for delights!  
How fair and how pleasant art thou, O love, for delights!  
How fair and how pleasant hast thou been, O love, in delights.
- 7** This thy stature is like to a palm tree, and thy breasts to clusters of grapes.  
This thy stature is like to a palm-tree, And thy breasts to its clusters.  
This thy stature hath been like to a palm, And thy breasts to clusters.
- 8** I said, I will go up to the palm tree, I will take hold of its boughs: now also thy breasts shall be as clusters of the vine, and the smell of thy nose like apples;  
I said, I will climb up into the palm-tree, I will take hold of the branches thereof: Let thy breasts be as clusters of the vine, And the smell of thy breath like apples,  
I said, `Let me go up on the palm, Let me lay hold on its boughs, Yea, let thy breasts be, I pray thee, as clusters of the vine, And the fragrance of thy face as citrons,
- 9** And the roof of thy mouth like the best wine for my beloved, that goeth down sweetly, causing the lips of those that are asleep to speak.  
And thy mouth like the best wine, That goeth down smoothly for my beloved, Gliding through the lips of those that are asleep.  
And thy palate as the good wine --` Flowing to my beloved in uprightness, Strengthening the lips of the aged!

- 10** I am my beloved's, and his desire is towards me.  
I am my beloved's; And his desire is toward me.  
I [am] my beloved's, and on me [is] his desire.
- 11** Come, my beloved, let us go forth into the field; let us lodge in the villages.  
Come, my beloved, let us go forth into the field; Let us lodge in the villages.  
Come, my beloved, we go forth to the field,
- 12** Let us get up early to the vineyards; let us see if the vine flourisheth, whether the tender grape appeareth, and the pomegranates bud forth: there will I give thee my loves.  
Let us get up early to the vineyards; Let us see whether the vine hath budded, [And] its blossom is open, [And] the pomegranates are in flower: There will I give thee my love.  
We lodge in the villages, we go early to the vineyards, We see if the vine hath flourished, The sweet smelling-flower hath opened. The pomegranates have blossomed, There do I give to thee my loves;
- 13** The mandrakes give a smell, and at our gates are all manner of pleasant fruits, new and old, which I have laid up for thee, O my beloved.  
The mandrakes give forth fragrance; And at our doors are all manner of precious fruits, new and old, Which I have laid up for thee, O my beloved.  
The mandrakes have given fragrance, And at our openings all pleasant things, New, yea, old, my beloved, I laid up for thee!
- 1** O that thou wert as my brother, that was nourished at the breasts of my mother! when I should find thee without, I would kiss thee; yes, I should not be despised.  
Oh that thou wert as my brother, That sucked the breasts of my mother! [When] I should find thee without, I would kiss thee; Yea, and none would despise me.  
Who doth make thee as a brother to me, Sucking the breasts of my mother? I find thee without, I kiss thee, Yea, they do not despise me,
- 2** I would lead thee, and bring thee into my mother's house, who would instruct me: I would cause thee to drink of spiced wine of the juice of my pomegranate.  
I would lead thee, [and] bring thee into my mother's house, Who would instruct me; I would cause thee to drink of spiced wine, Of the juice of my pomegranate.  
I lead thee, I bring thee in unto my mother's house, She doth teach me, I cause thee to drink of the perfumed wine, Of the juice of my pomegranate,
- 3** His left hand should be under my head, and his right hand should embrace me.  
His left hand [should be] under my head, And his right hand should embrace me.  
His left hand [is] under my head, And his right doth embrace me.
- 4** I charge you, O daughters of Jerusalem, that ye stir not, nor awake my love, until he please.  
I adjure you, O daughters of Jerusalem, That ye stir not up, nor awake [my] love, Until he please.  
I have adjured you, daughters of Jerusalem, How ye stir up, And how ye wake the love till she please!
- 5** Who is this that cometh up from the wilderness, leaning upon her beloved? I raised thee up under the apple-tree: there thy mother brought thee forth: there she brought thee forth that bore thee.  
Who is this that cometh up from the wilderness, Leaning upon her beloved? Under the apple-tree I awakened thee: There thy mother was in travail with thee, There was she in travail that brought thee forth.  
Who [is] this coming from the wilderness, Hasting herself for her beloved? Under the citron-tree I have waked thee, There did thy mother pledge thee, There she gave a pledge [that] bare thee.

- 6** Set me as a seal upon thy heart, as a seal upon thy arm: for love is strong as death; jealousy is cruel as the grave: the coals of it are coals of fire, which hath a most vehement flame.  
Set me as a seal upon thy heart, As a seal upon thine arm: For love is strong as death; Jealousy is cruel as Sheol; The flashes thereof are flashes of fire, A very flame of Jehovah.  
Set me as a seal on thy heart, as a seal on thine arm, For strong as death is love, Sharp as Sheol is jealousy, Its burnings [are] burnings of fire, a flame of Jah!
- 7** Many waters cannot quench love, neither can the floods drown it: if a man would give all the substance of his house for love, it would utterly be contemned.  
Many waters cannot quench love, Neither can floods drown it: If a man would give all the substance of his house for love, He would utterly be contemned.  
Many waters are not able to quench the love, And floods do not wash it away. If one give all the wealth of his house for love, Treading down -- they tread upon it.
- 8** We have a little sister, and she hath no breasts: what shall we do for our sister in the day when she shall be spoken for?  
We have a little sister, And she hath no breasts: What shall we do for our sister In the day when she shall be spoken for?  
We have a little sister, and breasts she hath not, What do we do for our sister, In the day that it is told of her?
- 9** If she is a wall, we will build upon her a palace of silver: and if she is a door, we will inclose her with boards of cedar.  
If she be a wall, We will build upon her a turret of silver: And if she be a door, We will inclose her with boards of cedar.  
If she is a wall, we build by her a palace of silver. And if she is a door, We fashion by her board-work of cedar.
- 10** I am a wall, and my breasts like towers: then was I in his eyes as one that found favor.  
I am a wall, and my breasts like the towers [thereof] Then was I in his eyes as one that found peace.  
I [am] a wall, and my breasts as towers, Then I have been in his eyes as one finding peace.
- 11** Solomon had a vineyard at Baal-hamon; he let out the vineyard to keepers; every one for the fruit of it was to bring a thousand pieces of silver.  
Solomon had a vineyard at Baal-hamon; He let out the vineyard unto keepers; Every one for the fruit thereof was to bring a thousand [pieces] of  
Solomon hath a vineyard in Baal-Hamon, He hath given the vineyard to keepers, Each bringeth for its fruit a thousand silverlings;
- 12** My vineyard which is mine, is before me: thou, O Solomon, must have a thousand, and those that keep the fruit of it two hundred.  
My vineyard, which is mine, is before me: Thou, O Solomon, shalt have the thousand, And those that keep the fruit thereof two hundred.  
My vineyard -- my own -- is before me, The thousand [is] for thee, O Solomon. And the two hundred for those keeping its fruit. O dweller in gardens!
- 13** Thou that dwellest in the gardens, the companions hearken to thy voice: cause me to hear it.  
Thou that dwellest in the gardens, The companions hearken for thy voice: Cause me to hear it.  
The companions are attending to thy voice, Cause me to hear. Flee, my beloved, and be like to a roe,
- 14** Make haste, my beloved, and be thou like a roe or a young hart upon the mountains of spices.  
Make haste, my beloved, And be thou like to a roe or to a young hart Upon the mountains of spices.  
Or to a young one of the harts on mountains of spices!

## Ruth

- 1** Now it came to pass in the days when the judges ruled, that there was a famine in the land. And a certain man of Beth-lehem-judah went to dwell in the country of Moab, he, and his wife, and his two sons.  
And it came to pass in the days when the judges judged, that there was a famine in the land. And a certain man of Bethlehem-judah went to sojourn in the country of Moab, he, and his wife, and his two sons.  
And it cometh to pass, in the days of the judging of the judges, that there is a famine in the land, and there goeth a man from Beth-Lehem-Judah to sojourn in the fields of Moab, he, and his wife, and his two sons.
- 2** And the name of the man was Elimelech, and the name of his wife Naomi, and the name of his two sons Mahlon and Chilion, Ephrathites of Beth-lehem-judah. And they came into the country of Moab, and continued there.  
And the name of the man was Elimelech, and the name of his wife Naomi, and the name of his two sons Mahlon and Chilion, Ephrathites of Bethlehem-judah. And they came into the country of Moab, and continued there.  
And the name of the man [is] Elimelech, and the name of his wife Naomi, and the name of his two sons Mahlon and Chilion, Ephrathites from Beth-Lehem-Judah; and they come into the fields of Moab, and are there.
- 3** And Elimelech Naomi's husband died; and she was left, and her two sons.  
And Elimelech, Naomi's husband, died; and she was left, and her two sons.  
And Elimelech husband of Naomi dieth, and she is left, she and her two sons;
- 4** And they took to themselves wives of the women of Moab; the name of the one was Orpah, and the name of the other Ruth: and they dwelt there about ten years.  
And they took them wives of the women of Moab; the name of the one was Orpah, and the name of the other Ruth: and they dwelt there about ten years. and they take to them wives, Moabitesses: the name of the one [is] Orpah, and the name of the second Ruth; and they dwell there about ten years.
- 5** And Mahlon and Chilion died also both of them; and the woman was left by her two sons and her husband.  
And Mahlon and Chilion died both of them; and the woman was left of her two children and of her husband.  
And they die also, both of them -- Mahlon and Chilion -- and the woman is left of her two children and of her husband.
- 6** Then she arose with her daughters-in-law, that she might return from the country of Moab: for she had heard in the country of Moab how that the LORD had visited his people in giving them bread.  
Then she arose with her daughters-in-law, that she might return from the country of Moab: for she had heard in the country of Moab how that Jehovah had visited his people in giving them bread.  
And she riseth, she and her daughters-in-law, and turneth back from the fields of Moab, for she hath heard in the fields of Moab that God hath looked after His people, -- to give to them bread.
- 7** Wherefore she went forth from the place where she was, and her two daughters-in-law with her; and they went on the way to return to the land of Judah.  
And she went forth out of the place where she was, and her two daughters-in-law with her; and they went on the way to return unto the land of Judah.  
And she goeth out from the place where she hath been, and her two daughters-in-law with her, and they go in the way to turn back unto the land of Judah.
- 8** And Naomi said to her two daughters-in-law, Go, return each to her mother's house: the LORD deal kindly with you, as ye have dealt with the dead, and with me.  
And Naomi said unto her two daughters-in-law, Go, return each of you to her mother's house: Jehovah deal kindly with you, as ye have dealt with the dead, and with me.  
And Naomi saith to her two daughters-in-law, `Go, turn back, each to the house of her mother; Jehovah doth with you kindness as ye have done with the dead, and with me;

- 9 The LORD grant you that ye may find rest, each of you in the house of her husband. Then she kissed them; and they lifted up their voice, and wept.  
Jehovah grant you that ye may find rest, each of you in the house of her husband. Then she kissed them, and they lifted up their voice, and wept.  
Jehovah doth grant to you, and find ye rest each in the house of her husband;` and she kisseth them, and they lift up their voice and weep.
- 10 And they said to her, surely we will return with thee to thy people.  
And they said unto her, Nay, but we will return with thee unto thy people.  
And they say to her, `Surely with thee we go back to thy people.`
- 11 And Naomi said, Turn again, my daughters: why will ye go with me? shall I bear more sons, that they may be your husbands?  
And Naomi said, Turn again, my daughters: why will ye go with me? have I yet sons in my womb, that they may be your husbands?  
And Naomi saith, `Turn back, my daughters; why do ye go with me? are there yet to me sons in my bowels that they have been to you for husbands?
- 12 Turn again, my daughters, go your way; for I am too old to have a husband. If I should say, I have hope, if I should have a husband also to-night, and should also bear sons;  
Turn again, my daughters, go your way; for I am too old to have a husband. If I should say, I have hope, if I should even have a husband to-night, and should also bear sons;  
Turn back, my daughters, go, for I am too aged to be to a husband; though I had said, There is for me hope, also, I have been to-night to a husband, and also I have borne sons:
- 13 Would ye wait for them till they should be grown? would ye stay for them from having husbands? nay, my daughters; for it grieveth me much for your sakes, that the hand of the LORD has gone out against me.  
would ye therefore tarry till they were grown? would ye therefore stay from having husbands? nay, my daughters, for it grieveth me much for your sakes, for the hand of Jehovah is gone forth against me.  
for them do ye wait till that they grow up? for them do ye shut yourselves up, not to be to a husband? nay, my daughters, for more bitter to me than to you, for the hand of Jehovah hath gone out against me.`
- 14 And they lifted up their voice, and wept again. And Orpah kissed her mother-in-law; but Ruth cleaved to her.  
And they lifted up their voice, and wept again: and Orpah kissed her mother-in-law, but Ruth clave unto her.  
And they lift up their voice, and weep again, and Orpah kisseth her mother-in-law, and Ruth hath cleaved to her.
- 15 And she said, Behold, thy sister-in-law hath gone back to her people, and to her gods: return thou after thy sister-in-law.  
And she said, Behold, thy sister-in-law is gone back unto her people, and unto her god: return thou after thy sister-in-law.  
And she saith, `Lo, thy sister-in-law hath turned back unto her people, and unto her god, turn thou back after thy sister-in-law.`
- 16 And Ruth said, Entreat me not to leave thee, or to return from following thee: for whither thou goest, I will go; and where thou lodgest, I will lodge: thy people shall be my people, and thy God my God:  
And Ruth said, Entreat me not to leave thee, and to return from following after thee, for whither thou goest, I will go; and where thou lodgest, I will lodge; thy people shall be my people, and thy God my God;  
And Ruth saith, `Urge me not to leave thee -- to turn back from after thee; for whither thou goest I go, and where thou lodgest I lodge; thy people [is] my people, and thy God my God.
- 17 Where thou diest, will I die, and there will I be buried: the LORD do so to me, and more also, if aught but death shall part thee and me.  
where thou diest, will I die, and there will I be buried: Jehovah do so to me, and more also, if aught but death part thee and me.  
Where thou diest I die, and there I am buried; thus doth Jehovah to me, and thus doth He add -- for death itself doth part between me and thee.`

- 18** When she saw that she was steadfastly resolved to go with her, then she left speaking to her.  
And when she saw that she was stedfastly minded to go with her, she left off speaking unto her.  
And she seeth that she is strengthening herself to go with her, and she ceaseth to speak unto her;
- 19** So they two went until they came to Beth-lehem. And it came to pass, when they had come to Beth-lehem, that all the city was moved about them, and they said, Is this Naomi?  
So they two went until they came to Bethlehem. And it came to pass, when they were come to Bethlehem, that all the city was moved about them, and [the women] said, Is this Naomi?  
and they go both of them till their coming in to Beth-Lehem; and it cometh to pass at their coming in to Beth-Lehem, that all the city is moved at them, and they say, `Is this Naomi?`
- 20** And she said to them, Call me not Naomi, call me Mara: for the Almighty hath dealt very bitterly with me.  
And she said unto them, Call me not Naomi, call me Mara; for the Almighty hath dealt very bitterly with me.  
And she saith unto them, `Call me not Naomi; call me Mara, for the Almighty hath dealt very bitterly to me,
- 21** I went out full, and the LORD hath brought me home again empty: why then call ye me Naomi, seeing the LORD hath testified against me, and the Almighty hath afflicted me?  
I went out full, and Jehovah hath brought me home again empty; why call ye me Naomi, seeing Jehovah hath testified against me, and the Almighty hath afflicted me?  
I went out full, and empty hath Jehovah brought me back, why do ye call me Naomi, and Jehovah hath testified against me, and the Almighty hath done evil to me?`
- 22** So Naomi returned, and Ruth the Moabitess her daughter-in-law with her, who returned from the country of Moab: and they came to Beth-lehem in the beginning of barley-harvest.  
So Naomi returned, and Ruth the Moabitess, her daughter-in-law, with her, who returned out of the country of Moab: and they came to Bethlehem in the beginning of barley harvest.  
And Naomi turneth back, and Ruth the Moabitess her daughter-in-law with her, who hath turned back from the fields of Moab, and they have come in to Beth-Lehem at the commencement of barley-harvest.
- 1** And Naomi had a kinsman of her husband's, a mighty man of wealth, of the family of Elimelech; and his name was Boaz.  
And Naomi had a kinsman of her husband's, a mighty man of wealth, of the family of Elimelech, and his name was Boaz.  
And Naomi hath an acquaintance of her husband's, a man mighty in wealth, of the family of Elimelech, and his name [is] Boaz.
- 2** And Ruth the Moabitess said to Naomi, Let me now go to the field, and glean ears of corn after him in whose sight I shall find grace. And she said to her, Go, my daughter.  
And Ruth the Moabitess said unto Naomi, Let me now go to the field, and glean among the ears of grain after him in whose sight I shall find favor. And she said unto her, Go, my daughter.  
And Ruth the Moabitess saith unto Naomi, `Let me go, I pray thee, into the field, and I gather among the ears of corn after him in whose eyes I find grace;` and she saith to her, `Go, my daughter.`
- 3** And she went, and came, and gleaned in the field after the reapers: and her lot was to light on a part of the field belonging to Boaz, who was of the kindred of Elimelech.  
And she went, and came and gleaned in the field after the reapers: and her hap was to light on the portion of the field belonging unto Boaz, who was of the family of Elimelech.  
And she goeth and cometh and gathereth in a field after the reapers, and her chance happeneth -- the portion of the field is Boaz's who [is] of the family of Elimelech.

- 4** And behold, Boaz came from Beth-lehem, and said to the reapers, The LORD be with you. And they answered him, The LORD bless thee.  
And, behold, Boaz came from Bethlehem, and said unto the reapers, Jehovah be with you. And they answered him, Jehovah bless thee.  
And lo, Boaz hath come from Beth-Lehem, and saith to the reapers, `Jehovah [is] with you;` and they say to him, `Jehovah doth bless thee.`
- 5** Then said Boaz to his servant that was set over the reapers, Whose damsel is this?  
Then said Boaz unto his servant that was set over the reapers, Whose damsel is this?  
And Boaz saith to his young man who is set over the reapers, `Whose [is] this young person?`
- 6** And the servant that was set over the reapers answered and said, It is the Moabitish damsel that came back with Naomi from the country of Moab:  
And the servant that was set over the reapers answered and said, It is the Moabitish damsel that came back with Naomi out of the country of Moab:  
And the young man who is set over the reapers answereth and saith, `A young woman -- Moabites -- she [is], who came back with Naomi from the fields of Moab,
- 7** And she said, I pray you, let me glean and gather after the reapers among the sheaves: so she came, and hath continued even from the morning until now, that she tarried a little in the house.  
And she said, Let me glean, I pray you, and gather after the reapers among the sheaves. So she came, and hath continued even from the morning until now, save that she tarried a little in the house.  
and she saith, Let me glean, I pray thee -- and I have gathered among the sheaves after the reapers; and she cometh and remaineth since the morning and till now; she sat in the house a little.
- 8** Then said Boaz to Ruth, Hearest thou not, my daughter? Go not to glean in another field, neither go from hence, but abide here fast by my maidens:  
Then said Boaz unto Ruth, Hearest thou not, my daughter? Go not to glean in another field, neither pass from hence, but abide here fast by my maidens.  
And Boaz saith unto Ruth, `Hast thou not heard, my daughter? go not to glean in another field, and also, pass not over from this, and thus thou dost cleave to my young women:
- 9** Let thy eyes be on the field that they are reaping, and go thou after them: have I not charged the young men that they shall not touch thee? and when thou art thirsty go to the vessels, and drink of that which the young men have drawn.  
Let thine eyes be on the field that they do reap, and go thou after them: have I not charged the young men that they shall not touch thee? and when thou art athirst, go unto the vessels, and drink of that which the young men have drawn.  
thine eyes [are] on the field which they reap, and thou hast gone after them; have not I charged the young men not to touch thee? when thou art athirst then thou hast gone unto the vessels, and hast drunk from that which the young men draw.`
- 10** Then she fell on her face, and bowed herself to the ground, and said to him, Why have I found grace in thy eyes, that thou shouldst take knowledge of me, seeing I am a stranger?  
Then she fell on her face, and bowed herself to the ground, and said unto him, Why have I found favor in thy sight, that thou shouldst take knowledge of me, seeing I am a foreigner?  
And she falleth on her face, and boweth herself to the earth, and saith unto him, `Wherefore have I found grace in thine eyes, to discern me, and I a stranger?`
- 11** And Boaz answered and said to her, It hath fully been shown to me, all that thou hast done to thy mother-in-law since the death of thy husband: and how thou hast left thy father and thy mother, and the land of thy nativity, and hast come to a people which  
And Boaz answered and said unto her, It hath fully been showed me, all that thou hast done unto thy mother-in-law since the death of thy husband; and how thou hast left thy father and thy mother, and the land of thy nativity, and art come unto a people th  
And Boaz answereth and saith to her, `It hath thoroughly been declared to me all that thou hast done with thy mother-in-law, after the death of thy husband, and thou dost leave thy father, and thy mother, and the land of thy birth, and dost come in un



- 12** The LORD recompense thy work, and a full reward be given thee of the LORD God of Israel, under whose wings thou hast come to trust.  
Jehovah recompense thy work, and a full reward be given thee of Jehovah, the God of Israel, under whose wings thou art come to take refuge.  
Jehovah doth recompense thy work, and thy reward is complete from Jehovah, God of Israel, under whose wings thou hast come to take refuge.`
- 13** Then she said, Let me find favor in thy sight, my lord; for that thou hast comforted me, and for that thou hast spoken kindly to thy handmaid, though I am not like to one of thy handmaidens.  
Then she said, Let me find favor in thy sight, my lord, for that thou hast comforted me, and for that thou hast spoken kindly unto thy handmaid, though I be not as one of thy handmaidens.  
And she saith, `Let me find grace in thine eyes, my lord, because thou hast comforted me, and because thou hast spoken unto the heart of thy maid-servant, and I -- I am not as one of thy maid-servants.`
- 14** And Boaz said to her, At meal-time come thou hither, and eat of the bread, and dip thy morsel in the vinegar. And she sat beside the reapers: and he reached her parched corn, and she ate, and was satisfied, and left.  
And at meal-time Boaz said unto her, Come hither, and eat of the bread, and dip thy morsel in the vinegar. And she sat beside the reapers, and they reached her parched grain, and she did eat, and was sufficed, and left thereof.  
And Boaz saith to her, `At meal-time come nigh hither, and thou hast eaten of the bread, and dipped thy morsel in the vinegar.` And she sitteth at the side of the reapers, and he reacheth to her roasted corn, and she eateth, and is satisfied, and leav
- 15** And when she had risen to glean, Boaz commanded his young men, saying, Let her glean even among the sheaves, and reproach her not:  
And when she was risen up to glean, Boaz commanded his young men, saying, Let her glean even among the sheaves, and reproach her not.  
And she riseth to glean, and Boaz chargeth his young men, saying, `Even between the sheaves she doth glean, and ye do not cause her to blush;
- 16** And let fall also some of the handfuls of purpose for her, and leave them, that she may glean them, and rebuke her not.  
And also pull out some for her from the bundles, and leave it, and let her glean, and rebuke her not.  
and also ye do surely cast to her of the handfuls -- and have left, and she hath gleaned, and ye do not push against her.`
- 17** So she gleaned in the field until evening, and beat out that which she had gleaned: and it was about an ephah of barley.  
So she gleaned in the field until even; and she beat out that which she had gleaned, and it was about an ephah of barley.  
And she gleaneth in the field till the evening, and beateth out that which she hath gleaned, and it is about an ephah of barley;
- 18** And she took it, and went into the city: and her mother-in-law saw what she had gleaned: and she brought forth, and gave to her what she had reserved after she was satisfied.  
And she took it up, and went into the city; and her mother-in-law saw what she had gleaned: and she brought forth and gave to her that which she had left after she was sufficed.  
and she taketh [it] up, and goeth into the city, and her mother-in-law seeth that which she hath gleaned, and she bringeth out and giveth to her that which she left from her satiety.
- 19** And her mother-in-law said to her, Where hast thou gleaned to-day? and where hast thou labored? blessed be he that took knowledge of thee. And she showed her mother-in-law with whom she had wrought, and said, The man's name with whom I wrought to-day is B  
And her mother-in-law said unto her, Where hast thou gleaned to-day? and where hast thou wrought? blessed be he that did take knowledge of thee. And she showed her mother-in-law with whom she had wrought, and said, The man's name with whom I wrought to-da  
And her mother-in-law saith to her, `Where hast thou gleaned to-day? and where hast thou wrought? may he who is discerning thee be blessed.` And she declareth to her mother-in-law with whom she hath wrought, and saith, `The name of the man with whom I

- 20** And Naomi said to her daughter-in-law, Blessed be he of the LORD, who hath not left off his kindness to the living and to the dead. And Naomi said to her, The man is near of kin to us, one of our next kinsmen.  
And Naomi said unto her daughter-in-law, Blessed be he of Jehovah, who hath not left off his kindness to the living and to the dead. And Naomi said unto her, The man is nigh of kin unto us, one of our near kinsmen.  
And Naomi saith to her daughter-in-law, `Blessed [is] he of Jehovah who hath not forsaken His kindness with the living and with the dead;` and Naomi saith to her, `The man is a relation of ours; he [is] of our redeemers.`
- 21** And Ruth the Moabitess said, He said to me also, Thou shalt keep fast by my young men, until they have ended all my harvest.  
And Ruth the Moabitess said, Yea, he said unto me, Thou shalt keep fast by my young men, until they have ended all my harvest.  
And Ruth the Moabitess saith, `Also he surely said unto me, Near the young people whom I have thou dost cleave till they have completed the whole of the harvest which I have.`
- 22** And Naomi said to Ruth her daughter-in-law, It is good, my daughter, that thou shouldst go out with his maidens, that they meet thee not in any other field.  
And Naomi said unto Ruth her daughter-in-law, It is good, my daughter, that thou go out with his maidens, and that they meet thee not in any other field.  
And Naomi saith unto Ruth her daughter-in-law, `Good, my daughter, that thou goest out with his young women, and they come not against thee in another field.`
- 23** So she kept fast by the maidens of Boaz to glean to the end of barley-harvest and of wheat-harvest; and dwelt with her mother-in-law.  
So she kept fast by the maidens of Boaz, to glean unto the end of barley harvest and of wheat harvest; and she dwelt with her mother-in-law.  
And she cleaveth to the young women of Boaz to glean, till the completion of the barley-harvest, and of the wheat-harvest, and she dwelleth with her mother-in-law.
- 1** Then Naomi her mother-in-law said to her, My daughter, shall I not seek rest for thee, that it may be well with thee?  
And Naomi her mother-in-law said unto her, My daughter, shall I not seek rest for thee, that it may be well with thee?  
And Naomi her mother-in-law saith to her, `My daughter, do not I seek for thee rest, that it may be well with thee?`
- 2** And now is not Boaz of our kindred, with whose maidens thou wast? Behold, he winnoweth barley to-night in the threshing-floor.  
And now is not Boaz our kinsman, with whose maidens thou wast? Behold, he winnoweth barley to-night in the threshing-floor.  
and now, is not Boaz of our acquaintance, with whose young women thou hast been? lo, he is winnowing the threshing-floor of barley to-night,
- 3** Wash thyself therefore, and anoint thee, and put thy raiment upon thee, and go down to the floor: but make not thyself known to the man, until he shall have done eating and drinking.  
Wash thyself therefore, and anoint thee, and put thy raiment upon thee, and get thee down to the threshing-floor, but make not thyself known unto the man, until he shall have done eating and drinking.  
and thou hast bathed, and anointed thyself, and put thy garments upon thee, and gone down to the threshing-floor; let not thyself be known to the man till he complete to eat and to drink;
- 4** And it shall be when he lieth down, that thou shalt mark the place where he shall lie, and thou shalt go in, and uncover his feet, and lay thee down; and he will tell thee what thou shalt do.  
And it shall be, when he lieth down, that thou shalt mark the place where he shall lie, and thou shalt go in, and uncover his feet, and lay thee down; and he will tell thee what thou shalt do.  
and it cometh to pass when he lieth down, that thou hast known the place where he lieth down, and hast gone in, and uncovered his feet, and lain down, -- and he doth declare to thee that which thou dost do.`

- 5** And she said to her, All that thou sayest to me I will do.  
And she said unto her, All that thou sayest I will do.  
And she saith unto her, `All that thou sayest -- I do.`
- 6** And she went down to the floor, and did according to all that her mother-in-law bade her.  
And she went down unto the threshing-floor, and did according to all that her mother-in-law bade her.  
And she goeth down [to] the threshing-floor, and doth according to all that her mother-in-law commanded her
- 7** And when Boaz had eaten and drank, and his heart was merry, he went to lie down at the end of the heap of corn: and she came softly, and uncovered his feet, and laid herself down.  
And when Boaz had eaten and drunk, and his heart was merry, he went to lie down at the end of the heap of grain: and she came softly, and uncovered his feet, and laid her down.  
And Boaz eateth and drinketh, and his heart is glad; and he goeth in to lie down at the end of the heap; and she cometh in gently, and uncovereth his feet, and lieth down.
- 8** And it came to pass at midnight, that the man was afraid, and turned himself: and behold, a woman lay at his feet.  
And it came to pass at midnight, that the man was afraid, and turned himself; and, behold, a woman lay at his feet.  
And it cometh to pass, at the middle of the night, that the man trembleth, and turneth himself, and lo, a woman is lying at his feet.
- 9** And he said, Who art thou? And she answered, I am Ruth thy handmaid: spread therefore thy skirt over thy handmaid; for thou art a near kinsman.  
And he said, Who art thou? And she answered, I am Ruth thy handmaid: spread therefore thy skirt over thy handmaid; for thou art a near kinsman.  
And he saith, `Who [art] thou?` and she saith, `I [am] Ruth thy handmaid, and thou hast spread thy skirt over thy handmaid, for thou [art] a redeemer.`
- 10** And he said, Blessed be thou of the LORD, my daughter: for thou hast shown more kindness in the latter end than at the beginning, inasmuch as thou didst not follow young men, whether poor or rich.  
And he said, Blessed be thou of Jehovah, my daughter: thou hast showed more kindness in the latter end than at the beginning, inasmuch as thou followedst not young men, whether poor or rich.  
And he saith, `Blessed [art] thou of Jehovah, my daughter; thou hast dealt more kindly at the latter end than at the beginning -- not to go after the young men, either poor or rich.
- 11** And now, my daughter, fear not; I will do to thee all that thou requirest: for all the city of my people doth know that thou art a virtuous woman.  
And now, my daughter, fear not; I will do to thee all that thou sayest; for all the city of my people doth know that thou art a worthy woman.  
And now, my daughter, fear not, all that thou sayest I do to thee, for all the gate of my people doth know that thou [art] a virtuous woman.
- 12** And now it is true that I am thy near kinsman: yet there is a kinsman nearer than I.  
And now it is true that I am a near kinsman; howbeit there is a kinsman nearer than I.  
And now, surely, true, that I [am] a redeemer, but also there is a redeemer nearer than I.
- 13** Tarry this night, and it shall be in the morning, that if he will perform to thee the part of a kinsman, well; let him do the kinsman's part: but if he will not do the part of a kinsman to thee, then will I do the part of a kinsman to thee, as the LORD li  
Tarry this night, and it shall be in the morning, that if he will perform unto thee the part of a kinsman, well; let him do the kinsman's part: but if he will not do the part of a kinsman to thee, then will I do the part of a kinsman to thee, as Jehovah I  
Lodge to night, and it hath been in the morning, if he doth redeem thee, well: he redeemeth; and if he delight not to redeem thee, then I have redeemed thee -- I; Jehovah liveth! lie down till the morning.`

- 14** And she lay at his feet until the morning: and she rose before one could know another. And he said, Let it not be known that a woman came to the floor. And she lay at his feet until the morning. And she rose up before one could discern another. For he said, Let it not be known that the woman came to the threshing-floor.  
And she lieth down at his feet till the morning, and riseth before one doth discern another; and he saith, `Let it not be known that the woman hath come into the floor.`
- 15** Also he said, Bring the vail that thou hast upon thee, and hold it. And when she held it, he measured six measures of barley, and laid it on her: and she went into the city.  
And he said, Bring the mantle that is upon thee, and hold it; and she held it; and he measured six [measures] of barley, and laid it on her: and he went into the city.  
And he saith, `Give the covering which [is] on thee, and keep hold on it;` and she keepeth hold on it, and he measureth six [measures] of barley, and layeth [it] on her; and he goeth into the city.
- 16** And when she came to her mother-in-law, she said, Who art thou, my daughter? And she told her all that the man had done to her. And when she came to her mother-in-law, she said, Who art thou, my daughter? And she told her all that the man had done to her.  
And she cometh in unto her mother-in-law, and she saith, `Who [art] thou, my daughter?` and she declareth to her all that the man hath done to her.
- 17** And she said, These six measures of barley he gave me; for he said to me, Go not empty to thy mother-in-law.  
And she said, These six [measures] of barley gave he me; for he said, Go not empty unto thy mother-in-law.  
And she saith, `These six [measures] of barley he hath given to me, for he said, Thou dost not go in empty unto thy mother-in-law.`
- 18** Then said she, Sit still, my daughter, until thou knowest how the matter will fall: for the man will not be in rest, until he hath finished the thing this day. Then said she, Sit still, my daughter, until thou know how the matter will fall; for the man will not rest, until he have finished the thing this day.  
And she saith, `Sit still, my daughter, till thou dost know how the matter falleth, for the man doth not rest except he hath completed the matter to-
- 1** Then Boaz went up to the gate, and sat down there: and behold, the kinsman of whom Boaz spoke came by; to whom he said, Ho, such a one! turn aside, sit down here. And he turned aside, and sat down.  
Now Boaz went up to the gate, and sat him down there: and, behold, the near kinsman of whom Boaz spake came by; unto whom he said, Ho, such a one! turn aside, sit down here. And he turned aside, and sat down.  
And Boaz hath gone up to the gate, and sitteth there, and lo, the redeemer is passing by of whom Boaz had spoken, and he saith, `Turn aside, sit down here, such a one, such a one;` and he turneth aside and sitteth down.
- 2** And he took ten men of the elders of the city, and said, Sit ye down here. And they sat down.  
And he took ten men of the elders of the city, and said, Sit ye down here. And they sat down.  
And he taketh ten men of the elders of the city, and saith, `Sit down here;` and they sit down.
- 3** And he said to the kinsman, Naomi, that has come again out of the country of Moab, selleth a parcel of land, which was our brother Elimelech's: And he said unto the near kinsman, Naomi, that is come again out of the country of Moab, selleth the parcel of land, which was our brother Elimelech's: And he saith to the redeemer, `A portion of the field which [is] to our brother, to Elimelech, hath Naomi sold, who hath come back from the fields of Moab;

- 4** And I thought to advertise thee, saying, Buy it before the inhabitants, and before the elders of my people. If thou wilt redeem it, redeem it: but if thou wilt not redeem it, then tell me, that I may know: for there is none to redeem it besides thee; and  
And I thought to disclose it unto thee, saying, Buy it before them that sit here, and before the elders of my people. If thou wilt redeem it, redeem it: but if thou wilt not redeem it, then tell me, that I may know; for there is none to redeem it besides  
and I said, I uncover thine ear, saying, Buy before the inhabitants, and before the elders of my people; if thou dost redeem -- redeem, and if none doth redeem -- declare to me, and I know, for there is none save thee to redeem, and I after thee. And
- 5** Then said Boaz, What day thou buyest the field of the hand of Naomi, thou must buy it also of Ruth the Moabitess, the wife of the dead, to raise up the name of the dead upon his inheritance.  
Then said Boaz, What day thou buyest the field of the hand of Naomi, thou must buy it also of Ruth the Moabitess, the wife of the dead, to raise up the name of the dead upon his inheritance.  
And Boaz saith, In the day of thy buying the field from the hand of Naomi, then from Ruth the Moabitess, wife of the dead, thou hast bought [it], to raise up the name of the dead over his inheritance.
- 6** And the kinsman said, I cannot redeem it for myself, lest I mar my own inheritance: redeem thou my right to thyself; for I cannot redeem it.  
And the near kinsman said, I cannot redeem it for myself, lest I mar mine own inheritance: take thou my right of redemption on thee; for I cannot redeem it.  
And the redeemer saith, I am not able to redeem [it] for myself, lest I destroy mine inheritance; redeem for thyself -- thou -- my right of redemption, for I am not able to redeem.
- 7** Now this was the manner in former time in Israel concerning redeeming and concerning changing, for confirming all things; a man plucked off his shoe, and gave it to his neighbor: and this was a testimony in Israel.  
Now this was [the custom] in former time in Israel concerning redeeming and concerning exchanging, to confirm all things: a man drew off his shoe, and gave it to his neighbor; and this was the [manner of] attestation in Israel.  
And this [is] formerly in Israel for redemption and for changing, to establish anything: a man hath drawn off his sandal, and given [it] to his neighbour, and this [is] the testimony in Israel.
- 8** Therefore the kinsman said to Boaz, Buy it for thyself. So he drew off his shoe.  
So the near kinsman said unto Boaz, Buy it for thyself. And he drew off his shoe.  
And the redeemer saith to Boaz, Buy [it] for thyself, and draweth off his sandal.
- 9** And Boaz said to the elders, and to all the people, Ye are witnesses this day, that I have bought all that was Elimelech's, and all that was Chilion's and Mahlon's, of the hand of Naomi.  
And Boaz said unto the elders, and unto all the people, Ye are witnesses this day, that I have bought all that was Elimelech's, and all that was Chilion's and Mahlon's, of the hand of Naomi.  
And Boaz saith to the elders, and [to] all the people, Witnesses [are] ye to-day that I have bought all that [is] to Elimelech, and all that [is] to Chilion and Mahlon, from the hand of Naomi;
- 10** Moreover, Ruth the Moabitess, the wife of Mahlon, have I purchased to be my wife, to raise up the name of the dead upon his inheritance, that the name of the dead be not cut off from among his brethren, and from the gate of his place: ye are witnesses thi  
Moreover Ruth the Moabitess, the wife of Mahlon, have I purchased to be my wife, to raise up the name of the dead upon his inheritance, that the name of the dead be not cut off from among his brethren, and from the gate of his place: ye are witnesses this  
and also Ruth the Moabitess, wife of Mahlon, I have bought to myself for a wife, to raise up the name of the dead over his inheritance; and the name of the dead is not cut off from among his brethren, and from the gate of his place; witnesses ye [are]

- 11** And all the people that were in the gate, and the elders said, We are witnesses. The LORD make the woman that hath come into thy house like Rachel and like Leah, which two did build the house of Israel: and do thou worthily in Ephratah, and be famous in B  
And all the people that were in the gate, and the elders, said, We are witnesses. Jehovah make the woman that is come into thy house like Rachel and like Leah, which two did build the house of Israel: and do thou worthily in Ephrathah, and be famous in Be  
And all the people who [are] in the gate say -- also the elders -- `Witnesses! Jehovah make the woman who is coming in unto thy house as Rachel and as Leah, both of whom built the house of Israel; and do thou virtuously in Ephrathah, and proclaim the
- 12** And let thy house be like the house of Pharez, whom Tamar bore to Judah, of the seed which the LORD shall give thee of this young woman.  
and let thy house be like the house of Perez, whom Tamar bare unto Judah, of the seed which Jehovah shall give thee of this young woman.  
and let thy house be as the house of Pharez (whom Tamar bare to Judah), of the seed which Jehovah doth give to thee of this young woman.`
- 13** So Boaz took Ruth, and she was his wife: and when he went in to her, the LORD gave her conception, and she bore a son.  
So Boaz took Ruth, and she became his wife; and he went in unto her, and Jehovah gave her conception, and she bare a son.  
And Boaz taketh Ruth, and she becometh his wife, and he goeth in unto her, and Jehovah giveth to her conception, and she beareth a son.
- 14** And the women said to Naomi, Blessed be the LORD, who hath not left thee this day without a kinsman, that his name may be famous in Israel.  
And the women said unto Naomi, Blessed be Jehovah, who hath not left thee this day without a near kinsman; and let his name be famous in Israel.  
And the women say unto Naomi, `Blessed [is] Jehovah who hath not let a redeemer cease to thee to-day, and his name is proclaimed in Israel,
- 15** And he shall be to thee a restorer of thy life, and a nourisher of thy old age: for thy daughter-in-law, who loveth thee, who is better to thee than seven sons, hath borne him.  
And he shall be unto thee a restorer of life, and a nourisher of thine old age, for thy daughter-in-law, who loveth thee, who is better to thee than seven sons, hath borne him.  
and he hath been to thee for a restorer of life, and for a nourisher of thine old age, for thy daughter-in-law who hath loved thee -- who is better to thee than seven sons -- hath borne him.`
- 16** And Naomi took the child, and laid it in her bosom, and became its nurse.  
And Naomi took the child, and laid it in her bosom, and became nurse unto it.  
And Naomi taketh the lad, and layeth him in her bosom, and is to him for a nurse;
- 17** And the women, her neighbors, gave it a name, saying, There is a son born to Naomi; and they called his name Obed: he is the father of Jesse, the father of David.  
And the women her neighbors gave it a name, saying, There is a son born to Naomi; and they called his name Obed: he is the father of Jesse, the father of David.  
and the neighbouring women give to him a name, saying, `There hath been a son born to Naomi,` and they call his name Obed; he [is] father of Jesse, father of David.
- 18** Now these are the generations of Pharez: Pharez begat Hezron,  
Now these are the generations of Perez: Perez begat Hezron,  
And these are genealogies of Pharez: Pharez begat Hezron,
- 19** And Hezron begat Ram, and Ram begat Amminadab,  
and Hezron begat Ram, and Ram begat Amminadab,  
and Hezron begat Ram, and Ram begat Amminidab,

**20** And Amminadab begat Nahshon, and Nahshon begat Salmon,  
and Amminadab begat Nahshon, and Nahshon begat Salmon,  
and Amminidab begat Nahshon, and Nahshon begat Salmon,

**21** And Salmon begat Boaz, and Boaz begat Obed,  
and Salmon begat Boaz, and Boaz begat Obed,  
and Salmon begat Boaz, and Boaz begat Obed,

**22** And Obed begat Jesse, and Jesse begat David.  
and Obed begat Jesse, and Jesse begat David.  
and Obed begat Jesse, and Jesse begat David.

### Lamentations

- 1** How doth the city sit solitary, that was full of people! how is she become as a widow! she that was great among the nations, and princess among the provinces, how is she become tributary.  
How doth the city sit solitary, that was full of people! She is become as a widow, that was great among the nations! She that was a princess among the provinces is become tributary!  
How hath she sat alone, The city abounding with people! She hath been as a widow, The mighty among nations! Princes among provinces, She hath become tributary!
- 2** She weepeth bitterly in the night, and her tears are on her cheeks: among all her lovers she hath none to comfort her: all her friends have dealt treacherously with her, they are become her enemies.  
She weepeth sore in the night, and her tears are on her cheeks; Among all her lovers she hath none to comfort her: All her friends have dealt treacherously with her; they are become her enemies.  
She weepeth sore in the night, And her tear [is] on her cheeks, There is no comforter for her out of all her lovers, All her friends dealt treacherously by her, They have been to her for enemies.
- 3** Judah is gone into captivity because of affliction, and because of great servitude: she dwelleth among the heathen, she findeth no rest: all her persecutors overtook her between the straits.  
Judah is gone into captivity because of affliction, and because of great servitude; She dwelleth among the nations, she findeth no rest: All her persecutors overtook her within the straits.  
Removed hath Judah because of affliction, And because of the abundance of her service; She hath dwelt among nations, She hath not found rest, All her pursuers have overtaken her between the straits.
- 4** The ways of Zion do mourn, because none come to the solemn feasts: all her gates are desolate: her priests sigh, her virgins are afflicted, and she is in bitterness.  
The ways of Zion do mourn, because none come to the solemn assembly; All her gates are desolate, her priests do sigh: Her virgins are afflicted, and she herself is in bitterness.  
The ways of Zion are mourning, Without any coming at the appointed time, All her gates are desolate, her priests sigh, Her virgins are afflicted -- and she hath bitterness.
- 5** Her adversaries are the chief, her enemies prosper; for the LORD hath afflicted her for the multitude of her transgressions: her children are gone into captivity before the enemy.  
Her adversaries are become the head, her enemies prosper; For Jehovah hath afflicted her for the multitude of her transgressions: Her young children are gone into captivity before the adversary.  
Her adversaries have become chief, Her enemies have been at ease, For Jehovah hath afflicted her, For the abundance of her transgressions, Her infants have gone captive before the adversary.

- 6** And from the daughter of Zion all her beauty hath departed: her princes are become like harts that find no pasture, and they are gone without strength before the pursuer.  
And from the daughter of Zion all her majesty is departed: Her princes are become like harts that find no pasture, And they are gone without strength before the pursuer.  
And go out from the daughter of Zion doth all her honour, Her princes have been as harts -- They have not found pasture, And they go powerless before a pursuer.
- 7** Jerusalem remembered in the days of her affliction and of her miseries all her pleasant things that she had in the days of old, when her people fell into the hand of the enemy, and none helped her: the adversaries saw her, and mocked at her sabbaths.  
Jerusalem remembereth in the days of her affliction and of her miseries all her pleasant things that were from the days of old: When her people fell into the hand of the adversary, and none did help her, The adversaries saw her, they did Remembered hath Jerusalem [In] the days of her affliction and her mournings, all her desirable things that were from the days of old, In the falling of her people into the hand of an adversary, And she hath no helper; Seen her have adversaries, They h
- 8** Jerusalem hath grievously sinned; therefore she is removed: all that honored her despise her, because they have seen her nakedness: yes, she sightheth and turneth backward.  
Jerusalem hath grievously sinned; therefore she is become as an unclean thing; All that honored her despise her, because they have seen her nakedness: Yea, she sightheth, and turneth backward.  
A sin hath Jerusalem sinned, Therefore impure she hath become, All who honoured her have esteemed her lightly, For they have seen her nakedness, Yea, she herself hath sighed and turneth backward.
- 9** Her filthiness is in her skirts; she remembereth not her last end; therefore she hath been wonderfully abased: she had no comforter. O LORD, behold my affliction: for the enemy hath magnified himself.  
Her filthiness was in her skirts; she remembered not her latter end; Therefore is she come down wonderfully; she hath no comforter: Behold, O Jehovah, my affliction; for the enemy hath magnified himself.  
Her uncleanness [is] in her skirts, She hath not remembered her latter end, And she cometh down wonderfully, There is no comforter for her. See, O Jehovah, mine affliction, For exerted himself hath an enemy.
- 10** The adversary hath spread out his hand upon all her pleasant things: for she hath seen that the heathen entered into her sanctuary, whom thou didst command that they should not enter into thy congregation.  
The adversary hath spread out his hand upon all her pleasant things: For she hath seen that the nations are entered into her sanctuary, Concerning whom thou didst command that they should not enter into thine assembly.  
His hand spread out hath an adversary On all her desirable things, For she hath seen -- Nations have entered her sanctuary, Concerning which Thou didst command, `They do not come into the assembly to thee.`
- 11** All her people sigh, they seek bread; they have given their pleasant things for food to relieve the soul: see, O LORD, and consider; for I am become vile.  
All her people sigh, they seek bread; They have given their pleasant things for food to refresh the soul: See, O Jehovah, and behold; for I am become abject.  
All her people are sighing -- seeking bread, They have given their desirable things For food to refresh the body; See, O Jehovah, and behold attentively, For I have been lightly esteemed.



- 12** Is it nothing to you, all ye that pass by? behold, and see if there is any sorrow like my sorrow, which hath fallen upon me, with which the LORD hath afflicted me in the day of his fierce anger.  
Is it nothing to you, all ye that pass by? Behold, and see if there be any sorrow like unto my sorrow, which is brought upon me, Wherewith Jehovah hath afflicted [me] in the day of his fierce anger.  
[Is it] nothing to you, all ye passing by the way? Look attentively, and see, if there is any pain like my pain, That He is rolling to me? Whom Jehovah hath afflicted In the day of the fierceness of His anger.
- 13** From above hath he sent fire into my bones, and it prevaileth against them: he hath spread a net for my feet, he hath turned me back: he hath made me desolate and faint all the day.  
From on high hath he sent fire into my bones, and it prevaileth against them; He hath spread a net for my feet, he hath turned me back: He hath made me desolate and faint all the day.  
From above He hath sent fire into my bone, And it subdueth it, He hath spread a net for my feet, He hath turned me backward, He hath made me desolate -- all the day sick.
- 14** The yoke of my transgressions is bound by his hand: they are wreathed, and come up upon my neck: he hath made my strength to fall, the Lord hath delivered me into their hands, from whom I am not able to rise.  
The yoke of my transgressions is bound by his hand; They are knit together, they are come up upon my neck; he hath made my strength to fail: The Lord hath delivered me into their hands, against whom I am not able to stand.  
Bound hath been the yoke of my transgressions by His hand, They are wrapped together, They have gone up on my neck, He hath caused my power to stumble, The Lord hath given me into hands, I am not able to rise.
- 15** The Lord hath trodden under foot all my mighty men in the midst of me: he hath called an assembly against me to crush my young men: the Lord hath trodden the virgin, the daughter of Judah, as in a wine-press.  
The Lord hath set at nought all my mighty men in the midst of me; He hath called a solemn assembly against me to crush my young men: The Lord hath trodden as in a winepress the virgin daughter of Judah.  
Trodden down all my mighty ones hath the Lord in my midst, He proclaimed against me an appointed time, To destroy my young men, A wine-press hath the Lord trodden, To the virgin daughter of Judah.
- 16** For these things I weep; my eye, my eye runneth down with water, because the comforter that should relieve my soul is far from me: my children are desolate, because the enemy prevailed.  
For these things I weep; mine eye, mine eye runneth down with water; Because the comforter that should refresh my soul is far from me: My children are desolate, because the enemy hath prevailed.  
For these I am weeping, My eye, my eye, is running down with waters, For, far from me hath been a comforter, Refreshing my soul, My sons have been desolate, For mighty hath been an enemy.
- 17** Zion spreadeth forth her hands, and there is none to comfort her: the LORD hath commanded concerning Jacob, that his adversaries should be around him: Jerusalem is as a menstruous woman among them.  
Zion spreadeth forth her hands; there is none to comfort her; Jehovah hath commanded concerning Jacob, that they that are round about him should be his adversaries: Jerusalem is among them as an unclean thing.  
Spread forth hath Zion her hands, There is no comforter for her, Jehovah hath charged concerning Jacob, His neighbours [are] his adversaries, Jerusalem hath become impure among them.

- 18** The LORD is righteous; for I have rebelled against his commandment: hear, I pray you, all people, and behold my sorrow: my virgins and my young men are gone into captivity.  
Jehovah is righteous; for I have rebelled against his commandment: Hear, I pray you, all ye peoples, and behold my sorrow: My virgins and my young men are gone into captivity.  
Righteous is Jehovah, For His mouth I have provoked. Hear, I pray you, all ye peoples, and see my pain, My virgins and my young men have gone into captivity.
- 19** I called for my lovers, but they deceived me: my priests and my elders resigned their breath in the city, while they sought their food to relieve their I called for my lovers, [but] they deceived me: My priests and mine elders gave up the ghost in the city, While they sought them food to refresh their I called for my lovers, they -- they have deceived me, My priests and my elders in the city have expired; When they have sought food for themselves, Then they give back their soul.
- 20** Behold, O LORD; for I am in distress: my bowels are troubled; my heart is turned within me; for I have grievously rebelled: abroad the sword bereaveth, at home there is as death.  
Behold, O Jehovah; for I am in distress; my heart is troubled; My heart is turned within me; for I have grievously rebelled: Abroad the sword bereaveth, at home there is as death.  
See, O Jehovah, for distress [is] to me, My bowels have been troubled, Turned hath been my heart in my midst, For I have greatly provoked, From without bereaved hath the sword, In the house [it is] as death.
- 21** They have heard that I sigh: there is none to comfort me: all my enemies have heard of my trouble; they are glad that thou hast done it: thou wilt bring the day that thou hast called, and they shall be like me.  
They have heard that I sigh; there is none to comfort me; All mine enemies have heard of my trouble; they are glad that thou hast done it: Thou wilt bring the day that thou hast proclaimed, and they shall be like unto me.  
They have heard that I have sighed, There is no comforter for me, All my enemies have heard of my calamity, They have rejoiced that Thou hast done [it], Thou hast brought in the day Thou hast called, And they are like to me.
- 22** Let all their wickedness come before thee; and do to them, as thou hast done to me for all my transgressions: for my sighs are many, and my heart is faint.  
Let all their wickedness come before thee; And do unto them, as thou hast done unto me for all my transgressions: For my sighs are many, and my heart is faint.  
Come in doth all their evil before Thee, And one is doing to them as Thou hast done to me, For all my transgressions, For many [are] my sighs, and my heart [is] sick!
- 1** How hath the Lord covered the daughter of Zion with a cloud in his anger, and cast down from heaven to the earth the beauty of Israel, and remembered not his footstool in the day of his anger!  
How hath the Lord covered the daughter of Zion with a cloud in his anger! He hath cast down from heaven unto the earth the beauty of Israel, And hath not remembered his footstool in the day of his anger.  
How doth the Lord cloud in His anger the daughter of Zion, He hath cast from heaven [to] earth the beauty of Israel, And hath not remembered His footstool in the day of His anger.
- 2** The Lord hath swallowed up all the habitations of Jacob, and hath not pitied: he hath thrown down in his wrath the strong holds of the daughter of Judah; he hath brought them down to the ground: he hath polluted the kingdom and its princes.  
The Lord hath swallowed up all the habitations of Jacob, and hath not pitied: He hath thrown down in his wrath the strongholds of the daughter of Judah; He hath brought them down to the ground; he hath profaned the kingdom and the prince  
Swallowed up hath the Lord, He hath not pitied any of the pleasant places of Jacob, He hath broken down in His wrath The fortresses of the daughter of Judah, He hath caused to come to the earth, He polluted the kingdom and its princes.

- 3** He hath cut off in his fierce anger all the horn of Israel: he hath drawn back his right hand from before the enemy, and he burned against Jacob like a flaming fire, which devoureth on every side.  
He hath cut off in fierce anger all the horn of Israel; He hath drawn back his right hand from before the enemy: And he hath burned up Jacob like a flaming fire, which devoureth round about.  
He hath cut off in the heat of anger every horn of Israel, He hath turned backward His right hand From the face of the enemy, And He burneth against Jacob as a flaming fire, It hath devoured round about.
- 4** He hath bent his bow like an enemy: he stood with his right hand as an adversary, and slew all that were pleasant to the eye in the tabernacle of the daughter of Zion: he poured out his fury like fire.  
He hath bent his bow like an enemy, he hath stood with his right hand as an adversary, And hath slain all that were pleasant to the eye: In the tent of the daughter of Zion he hath poured out his wrath like fire.  
He hath trodden His bow as an enemy, Stood hath His right hand as an adversary, And He slayeth all the desirable ones of the eye, In the tent of the daughter of Zion, He hath poured out as fire His fury.
- 5** The Lord was as an enemy: he hath swallowed up Israel, he hath swallowed up all her palaces: he hath destroyed his strong holds, and hath increased in the daughter of Judah mourning and lamentation.  
The Lord is become as an enemy, he hath swallowed up Israel; He hath swallowed up all her palaces, he hath destroyed his strongholds; And he hath multiplied in the daughter of Judah mourning and lamentation.  
The Lord hath been as an enemy, He hath swallowed up Israel, He hath swallowed up all her palaces, He hath destroyed His fortresses, And He multiplieth in the daughter of Judah Mourning and moaning.
- 6** And he hath violently taken away his tabernacle, as if it were of a garden: he hath destroyed his places of the assembly: the LORD hath caused the solemn feasts and sabbaths to be forgotten in Zion, and in the indignation of his anger hath despised the king and the assembly:  
And he hath violently taken away his tabernacle, as if it were of a garden; he hath destroyed his place of assembly: Jehovah hath caused solemn assembly and sabbath to be forgotten in Zion, And hath despised in the indignation of his anger the king and the assembly:  
And He shaketh as a garden His tabernacle, He hath destroyed His appointed place, Jehovah hath forgotten in Zion the appointed time and sabbath, And despiseth, in the indignation of His anger, king and priest.
- 7** The Lord hath cast off his altar, he hath abhorred his sanctuary, he hath given up into the hand of the enemy the walls of her palaces; they have made a noise in the house of the LORD, as in the day of a solemn feast.  
The Lord hath cast off his altar, he hath abhorred his sanctuary; He hath given up into the hand of the enemy the walls of her palaces: They have made a noise in the house of Jehovah, as in the day of a solemn assembly.  
The Lord hath cast off His altar, He hath rejected His sanctuary, He hath shut up into the hand of the enemy The walls of her palaces, A noise they have made in the house of Jehovah Like a day of appointment.
- 8** The LORD hath purposed to destroy the wall of the daughter of Zion: he hath stretched out a line, he hath not withdrawn his hand from destroying: therefore he made the rampart and the wall to lament; they languished together.  
Jehovah hath purposed to destroy the wall of the daughter of Zion; He hath stretched out the line, he hath not withdrawn his hand from destroying; And he hath made the rampart and wall to lament; they languish together.  
Devised hath Jehovah to destroy the wall of the daughter of Zion, He hath stretched out a line, He hath not turned His hand from destroying, And He causeth bulwark and wall to mourn, Together -- they have been weak.

- 9** Her gates are sunk into the ground; he hath destroyed and broken her bars: her king and her princes are among the Gentiles: the law is no more: her prophets also find no vision from the LORD.  
Her gates are sunk into the ground; he hath destroyed and broken her bars: Her king and her princes are among the nations where the law is not; Yea, her prophets find no vision from Jehovah.  
Sunk into the earth have her gates, He hath destroyed and broken her bars, Her king and her princes [are] among the nations, There is no law, also her prophets Have not found vision from Jehovah.
- 10** The elders of the daughter of Zion sit upon the ground, and keep silence: they have cast up dust upon their heads; they have girded themselves with sackcloth: the virgins of Jerusalem hang down their heads to the ground.  
The elders of the daughter of Zion sit upon the ground, they keep silence; They have cast up dust upon their heads; they have girded themselves with sackcloth: The virgins of Jerusalem hang down their heads to the ground.  
Sit on the earth -- keep silent do the elders of the daughter of Zion, They have caused dust to go up on their head, They have girded on sackcloth, Put down to the earth their head have the virgins of Jerusalem.
- 11** My eyes do fail with tears, my bowels are troubled, my liver is poured upon the earth, for the destruction of the daughter of my people; because the children and the sucklings swoon in the streets of the city.  
Mine eyes do fail with tears, my heart is troubled; My liver is poured upon the earth, because of the destruction of the daughter of my people, Because the young children and the sucklings swoon in the streets of the city.  
Consumed by tears have been my eyes, Troubled have been my bowels, Poured out to the earth hath been my liver, For the breach of the daughter of my people; In infant and suckling being feeble, In the broad places of the city,
- 12** They say to their mothers, Where is corn and wine? when they swooned as the wounded in the streets of the city, when their soul was poured out into their mothers' bosom.  
They say to their mothers, Where is grain and wine? When they swoon as the wounded in the streets of the city, When their soul is poured out into their mothers' bosom.  
To their mothers they say, `Where [are] corn and wine?` In their becoming feeble as a pierced one In the broad places of the city, In their soul pouring itself out into the bosom of their mothers.
- 13** What thing shall I take to witness for thee? what thing shall I liken to thee, O daughter of Jerusalem? What shall I equal to thee, that I may comfort thee, O virgin daughter of Zion? for thy breach is great like the sea: who can heal thee?  
What shall I testify unto thee? what shall I liken to thee, O daughter of Jerusalem? What shall I compare to thee, that I may comfort thee, O virgin daughter of Zion? For thy breach is great like the sea: who can heal thee?  
What do I testify [to] thee, what do I liken to thee, O daughter of Jerusalem? What do I equal to thee, and I comfort thee, O virgin daughter of Zion? For great as a sea [is] thy breach, Who doth give healing to thee?
- 14** Thy prophets have seen vain and foolish things for thee: and they have not revealed thy iniquity, to turn away thy captivity; but have seen for thee false burdens and causes of banishment.  
Thy prophets have seen for thee false and foolish visions; And they have not uncovered thine iniquity, to bring back thy captivity, But have seen for thee false oracles and causes of banishment.  
Thy prophets have seen for thee a false and insipid thing, And have not revealed concerning thine iniquity, To turn back thy captivity, And they see for thee false burdens and causes of expulsion.

- 15** All that pass by, clap their hands at thee; they hiss and wag their head at the daughter of Jerusalem, saying, Is this the city that men call the Perfection of beauty, the Joy of the whole earth?  
All that pass by clap their hands at thee; They hiss and wag their head at the daughter of Jerusalem, [saying], Is this the city that men called The perfection of beauty, The joy of the whole earth?  
Clapped hands at thee have all passing by the way, They have hissed -- and they shake the head At the daughter of Jerusalem: `Is this the city of which they said: The perfection of beauty, a joy to all the land?`
- 16** All thy enemies have opened their mouth against thee: they hiss and gnash the teeth: they say, We have swallowed her up: certainly this is the day that we looked for; we have found, we have seen it.  
All thine enemies have opened their mouth wide against thee; They hiss and gnash the teeth; they say, We have swallowed her up; Certainly this is the day that we looked for; we have found, we have seen it.  
Opened against thee their mouth have all thine enemies, They have hissed, yea, they gnash the teeth, They have said: `We have swallowed [her] up, Surely this [is] the day that we looked for, We have found -- we have seen.`
- 17** The LORD hath done that which he had devised; he hath fulfilled his word that he had commanded in the days of old: he hath thrown down, and hath not pitied: and he hath caused thy enemy to rejoice over thee, he hath set up the horn of thy adversaries.  
Jehovah hath done that which he purposed; he hath fulfilled his word that he commanded in the days of old; He hath thrown down, and hath not pitied: And he hath caused the enemy to rejoice over thee; he hath exalted the horn of thine adversari  
Jehovah hath done that which He devised, He hath fulfilled His saying That He commanded from the days of old, He hath broken down and hath not pitied, And causeth an enemy to rejoice over thee, He lifted up the horn of thine adversaries.
- 18** Their heart cried to the Lord, O wall of the daughter of Zion, let tears run down like a river day and night: give thyself no rest; let not the apple of thy eye cease.  
Their heart cried unto the Lord: O wall of the daughter of Zion, let tears run down like a river day and night; Give thyself no respite; let not the apple of thine eye cease.  
Cried hath their heart unto the Lord; O wall of the daughter of Zion, Cause to go down as a stream tears daily and nightly, Give not rest to thyself, Let not the daughter of thine eye stand still.
- 19** Arise, cry out in the night: in the beginning of the watches pour out thy heart like water before the face of the Lord: lift up thy hands towards him for the life of thy young children, that faint for hunger at the head of every street.  
Arise, cry out in the night, at the beginning of the watches; Pour out thy heart like water before the face of the Lord: Lift up thy hands toward him for the life of thy young children, that faint for hunger at the head of every street.  
Arise, cry aloud in the night, At the beginning of the watches. Pour out as water thy heart, Over against the face of the Lord, Lift up unto Him thy hands, for the soul of thine infants, Who are feeble with hunger at the head of all out-places.
- 20** Behold, O LORD, and consider to whom thou hast done this. Shall the women eat their fruit, children of a span long? shall the priest and the prophet be slain in the sanctuary of the Lord?  
See, O Jehovah, and behold to whom thou hast done thus! Shall the women eat their fruit, the children that are dandled in the hands? Shall the priest and the prophet be slain in the sanctuary of the Lord?  
See, O Jehovah, and look attentively, To whom Thou hast acted thus, Do women eat their fruit, infants of a handbreadth? Slain in the sanctuary of the Lord are priest and prophet?

- 21** The young and the old lie on the ground in the streets: my virgins and my young men have fallen by the sword; thou hast slain them in the day of thy anger; thou hast killed, and not pitied.  
The youth and the old man lie on the ground in the streets; My virgins and my young men are fallen by the sword: Thou hast slain them in the day of thine anger; thou hast slaughtered, [and] not pitied.  
Lain on the earth [in] out-places have young and old, My virgins and my young men have fallen by the sword, Thou hast slain in a day of Thine anger, Thou hast slaughtered -- Thou hast not pitied.
- 22** Thou hast called as in a solemn day my terrors around, so that in the day of the LORD'S anger none escaped nor remained: those that I have swaddled and brought up, hath my enemy consumed.  
Thou hast called, as in the day of a solemn assembly, my terrors on every side; And there was none that escaped or remained in the day of Jehovah's anger: Those that I have dandled and brought up hath mine enemy consumed.  
Thou dost call as [at] a day of appointment, My fears from round about, And there hath not been in the day of the anger of Jehovah, An escaped and remaining one, They whom I stretched out and nourished, My enemy hath consumed!
- 1** I am the man that hath seen affliction by the rod of his wrath.  
I am the man that hath seen affliction by the rod of his wrath.  
I [am] the man [who] hath seen affliction By the rod of His wrath.
- 2** He hath led me, and brought me into darkness, but not into light.  
He hath led me and caused me to walk in darkness, and not in light.  
Me He hath led, and causeth to go [in] darkness, and without light.
- 3** Surely against me is he turned; he turneth his hand against me all the day.  
Surely against me he turneth his hand again and again all the day.  
Surely against me He turneth back, He turneth His hand all the day.
- 4** My flesh and my skin hath he made old; he hath broken my bones.  
My flesh and my skin hath he made old; he hath broken my bones.  
He hath worn out my flesh and my skin. He hath broken my bones.
- 5** He hath built against me, and compassed me with gall and labor.  
He hath builded against me, and compassed me with gall and travail.  
He hath built up against me, And setteth round poverty and weariness.
- 6** He hath set me in dark places, as they that are dead of old.  
He hath made me to dwell in dark places, as those that have been long dead.  
In dark places He hath caused me to dwell, As the dead of old.
- 7** He hath hedged me about, that I cannot get out: he hath made my chain heavy.  
He hath walled me about, that I cannot go forth; he hath made my chain heavy.  
He hath hedged me about, and I go not out, He hath made heavy my fetter.
- 8** Also when I cry and shout, he shutteth out my prayer.  
Yea, when I cry, and call for help, he shutteth out my prayer.  
Also when I call and cry out, He hath shut out my prayer.

- 9** He hath inclosed my ways with hewn stone, he hath made my paths crooked.  
He hath walled up my ways with hewn stone; he hath made my paths crooked.  
He hath hedged my ways with hewn work, My paths He hath made crooked.
- 10** He was to me as a bear lying in wait, and as a lion in secret places.  
He is unto me as a bear lying in wait, as a lion in secret places.  
A bear lying in wait He [is] to me, A lion in secret hiding-places.
- 11** He hath turned aside my ways, and pulled me in pieces: he hath made me desolate.  
He hath turned aside my ways, and pulled me in pieces; he hath made me desolate.  
My ways He is turning aside, and He pulleth me in pieces, He hath made me a desolation.
- 12** He hath bent his bow, and set me as a mark for the arrow.  
He hath bent his bow, and set me as a mark for the arrow.  
He hath trodden His bow, And setteth me up as a mark for an arrow.
- 13** He hath caused the arrows of his quiver to enter into my reins.  
He hath caused the shafts of his quiver to enter into my reins.  
He hath caused to enter into my reins The sons of His quiver.
- 14** I was a derision to all my people; and their song all the day.  
I am become a derision to all my people, and their song all the day.  
I have been a derision to all my people, Their song all the day.
- 15** He hath filled me with bitterness, he hath made me drunken with wormwood.  
He hath filled me with bitterness, he hath sated me with wormwood.  
He hath filled me with bitter things, He hath filled me [with] wormwood.
- 16** He hath also broken my teeth with gravel stones, he hath covered me with ashes.  
He hath also broken my teeth with gravel stones; he hath covered me with ashes.  
And He breaketh with gravel my teeth, He hath covered me with ashes.
- 17** And thou hast removed my soul far off from peace: I forgot prosperity.  
And thou hast removed my soul far off from peace; I forgot prosperity.  
And Thou castest off from peace my soul, I have forgotten prosperity.
- 18** And I said, My strength and my hope hath perished from the LORD:  
And I said, My strength is perished, and mine expectation from Jehovah.  
And I say, Perished hath my strength and my hope from Jehovah.
- 19** Remembering my affliction and my misery, the wormwood and the gall.  
Remember mine affliction and my misery, the wormwood and the gall.  
Remember my affliction and my mourning, Wormwood and gall!

- 20** My soul hath them still in remembrance, and is humbled in me.  
My soul hath them still in remembrance, and is bowed down within me.  
Remember well, and bow down doth my soul in me.
- 21** This I recall to my mind, therefore have I hope.  
This I recall to my mind; therefore have I hope.  
This I turn to my heart -- therefore I hope.
- 22** It is of the LORD'S mercies that we are not consumed, because his compassions fail not.  
[It is of] Jehovah's lovingkindnesses that we are not consumed, because his compassions fail not.  
The kindnesses of Jehovah! For we have not been consumed, For not ended have His mercies.
- 23** They are new every morning: great is thy faithfulness.  
They are new every morning; great is thy faithfulness.  
New every morning, abundant [is] thy faithfulness.
- 24** The LORD is my portion, saith my soul; therefore will I hope in him.  
Jehovah is my portion, saith my soul; therefore will I hope in him.  
My portion [is] Jehovah, hath my soul said, Therefore I hope for Him.
- 25** The LORD is good to them that wait for him, to the soul that seeketh him.  
Jehovah is good unto them that wait for him, to the soul that seeketh him.  
Good [is] Jehovah to those waiting for Him, To the soul [that] seeketh Him.
- 26** It is good that a man should both hope and quietly wait for the salvation of the LORD.  
It is good that a man should hope and quietly wait for the salvation of Jehovah.  
Good! when one doth stay and stand still For the salvation of Jehovah.
- 27** It is good for a man that he should bear the yoke in his youth.  
It is good for a man that he bear the yoke in his youth.  
Good for a man that he beareth a yoke in his youth.
- 28** He sitteth alone, and keepeth silence, because he hath borne it upon him.  
Let him sit alone and keep silence, because he hath laid it upon him.  
He sitteth alone, and is silent, For He hath laid [it] upon him.
- 29** He putteth his mouth in the dust; if there may be hope.  
Let him put his mouth in the dust, if so be there may be hope.  
He putteth in the dust his mouth, if so be there is hope.
- 30** He giveth his cheek to him that smiteth him: he is filled full with reproach.  
Let him give his cheek to him that smiteth him; let him be filled full with reproach.  
He giveth to his smiter the cheek, He is filled with reproach.



- 31** For the Lord will not cast off for ever:  
For the Lord will not cast off for ever.  
For the Lord doth not cast off to the age.
- 32** But though he causeth grief, yet will he have compassion according to the multitude of his mercies.  
For though he cause grief, yet will he have compassion according to the multitude of his lovingkindnesses.  
For though He afflicted, yet He hath pitied, According to the abundance of His kindness.
- 33** For he doth not afflict willingly nor grieve the children of men.  
For he doth not afflict willingly, nor grieve the children of men.  
For He hath not afflicted with His heart, Nor doth He grieve the sons of men.
- 34** To crush under his feet all the prisoners of the earth,  
To crush under foot all the prisoners of the earth,  
To bruise under one`s feet any bound ones of earth,
- 35** To turn aside the right of a man before the face of the most High,  
To turn aside the right of a man before the face of the Most High,  
To turn aside the judgment of a man, Over-against the face of the Most High,
- 36** To subvert a man in his cause, the Lord approveth not.  
To subvert a man in his cause, the Lord approveth not.  
To subvert a man in his cause, the Lord hath not approved.
- 37** Who is he that saith, and it cometh to pass, when the Lord commandeth it not?  
Who is he that saith, and it cometh to pass, when the Lord commandeth it not?  
Who [is] this -- he hath said, and it is, [And] the Lord hath not commanded [it]?
- 38** Out of the mouth of the most High proceedeth not evil and good?  
Out of the mouth of the Most High cometh there not evil and good?  
From the mouth of the Most High Go not forth the evils and the good.
- 39** Why doth a living man complain, a man for the punishment of his sins?  
Wherefore doth a living man complain, a man for the punishment of his sins?  
What -- sigh habitually doth a living man, A man for his sin?
- 40** Let us search and try our ways, and turn again to the LORD.  
Let us search and try our ways, and turn again to Jehovah.  
We search our ways, and investigate, And turn back unto Jehovah.
- 41** Let us lift up our heart with our hands to God in the heavens.  
Let us lift up our heart with our hands unto God in the heavens.  
We lift up our heart on the hands unto God in the heavens.

- 42** We have transgressed and have rebelled: thou hast not pardoned.  
We have transgressed and have rebelled; thou hast not pardoned.  
We -- we have transgressed and rebelled, Thou -- Thou hast not forgiven.
- 43** Thou hast covered with anger, and persecuted us: thou hast slain, thou hast not pitied.  
Thou hast covered with anger and pursued us; thou hast slain, thou hast not pitied.  
Thou hast covered Thyself with anger, And dost pursue us; Thou hast slain -- Thou hast not pitied.
- 44** Thou hast covered thyself with a cloud, that our prayer should not pass through.  
Thou hast covered thyself with a cloud, so that no prayer can pass through.  
Thou hast covered Thyself with a cloud, So that prayer doth not pass through.
- 45** Thou hast made us as the offscouring and refuse in the midst of the people.  
Thou hast made us an off-scouring and refuse in the midst of the peoples.  
Offscouring and refuse Thou dost make us In the midst of the peoples.
- 46** All our enemies have opened their mouths against us.  
All our enemies have opened their mouth wide against us.  
Opened against us their mouth have all our enemies.
- 47** Fear and a snare is come upon us, desolation and destruction.  
Fear and the pit are come upon us, devastation and destruction.  
Fear and a snare hath been for us, Desolation and destruction.
- 48** My eye runneth down with rivers of water for the destruction of the daughter of my people.  
Mine eye runneth down with streams of water, for the destruction of the daughter of my people.  
Rivulets of water go down my eye, For the destruction of the daughter of my people.
- 49** My eye trickleth down, and ceaseth not, without any intermission,  
Mine eye poureth down, and ceaseth not, without any intermission,  
Mine eye is poured out, And doth not cease without intermission,
- 50** Till the LORD shall look down, and behold from heaven.  
Till Jehovah look down, and behold from heaven.  
Till Jehovah looketh and seeth from the heavens,
- 51** My eye affecteth my heart because of all the daughters of my city.  
Mine eye affecteth my soul, because of all the daughters of my city.  
My eye affecteth my soul, Because of all the daughters of my city.
- 52** My enemies chased me fiercely, like a bird without cause.  
They have chased me sore like a bird, they that are mine enemies without cause.  
Hunted me sore as a bird have my enemies without cause.

- 53** They have cut off my life in the dungeon, and cast a stone upon me.  
They have cut off my life in the dungeon, and have cast a stone upon me.  
They have cut off in a pit my life, And they cast a stone against me.
- 54** Waters flowed over my head; then I said, I am cut off.  
Waters flowed over my head; I said, I am cut off.  
Flowed have waters over my head, I have said, I have been cut off.
- 55** I called upon thy name, O LORD, out of the low dungeon.  
I called upon thy name, O Jehovah, out of the lowest dungeon.  
I called Thy name, O Jehovah, from the lower pit.
- 56** Thou hast heard my voice: hide not thy ear at my breathing, at my cry.  
Thou heardest my voice; hide not thine ear at my breathing, at my cry.  
My voice Thou hast heard, Hide not Thine ear at my breathing -- at my cry.
- 57** Thou drewest near in the day that I called upon thee: thou saidst, Fear not.  
Thou drewest near in the day that I called upon thee; thou saidst, Fear not.  
Thou hast drawn near in the day I call Thee, Thou hast said, Fear not.
- 58** O Lord, thou hast pleaded the causes of my soul; thou hast redeemed my life.  
O Lord, thou hast pleaded the causes of my soul; thou hast redeemed my life.  
Thou hast pleaded, O Lord, the pleadings of my soul, Thou hast redeemed my life.
- 59** O LORD, thou hast seen my wrong: judge thou my cause.  
O Jehovah, thou hast seen my wrong; judge thou my cause.  
Thou hast seen, O Jehovah, my overthrow, Judge Thou my cause.
- 60** Thou hast seen all their vengeance and all their imaginations against me.  
Thou hast seen all their vengeance and all their devices against me.  
Thou hast seen all their vengeance, All their thoughts of me.
- 61** Thou hast heard their reproach, O LORD, and all their imaginations against me;  
Thou hast heard their reproach, O Jehovah, and all their devices against me,  
Thou hast heard their reproach, O Jehovah, All their thoughts against me,
- 62** The lips of those that rose up against me, and their device against me all the day.  
The lips of those that rose up against me, and their device against me all the day.  
The lips of my withstanders, Even their meditation against me all the day.
- 63** Behold their sitting down, and their rising up; I am their music.  
Behold thou their sitting down, and their rising up; I am their song.  
Their sitting down, and their rising up, Behold attentively, I [am] their song.

- 64** Render to them a recompense, O LORD, according to the work of their hands.  
Thou wilt render unto them a recompense, O Jehovah, according to the work of their hands.  
Thou returnest to them the deed, O Jehovah, According to the work of their hands.
- 65** Give them sorrow of heart, thy curse to them.  
Thou wilt give them hardness of heart, thy curse unto them.  
Thou givest to them a covered heart, Thy curse to them.
- 66** Persecute and destroy them in anger from under the heavens of the LORD.  
Thou wilt pursue them in anger, and destroy them from under the heavens of Jehovah.  
Thou pursuest in anger, and destroyest them, From under the heavens of Jehovah!
- 1** How is the gold become dim! how is the most fine gold changed! the stones of the sanctuary are poured out at the head of every street.  
How is the gold become dim! [how] is the most pure gold changed! The stones of the sanctuary are poured out at the head of every street.  
How is the gold become dim, Changed the best -- the pure gold? Poured out are stones of the sanctuary At the head of all out-places.
- 2** The precious sons of Zion, comparable to fine gold, how are they esteemed as earthen pitchers, the work of the hands of the potter!  
The precious sons of Zion, comparable to fine gold, How are they esteemed as earthen pitchers, the work of the hands of the potter!  
The precious sons of Zion, Who are comparable with fine gold, How have they been reckoned earthen bottles, Work of the hands of a potter.
- 3** Even the sea-monsters draw out the breast, they nurse their young ones: the daughter of my people is become cruel, like the ostriches in the wilderness.  
Even the jackals draw out the breast, they give suck to their young ones: The daughter of my people is become cruel, like the ostriches in the wilderness.  
Even dragons have drawn out the breast, They have suckled their young ones, The daughter of my people is become cruel, Like the ostriches in a wilderness.
- 4** The tongue of the sucking child cleaveth to the roof of his mouth for thirst: the young children ask bread, and no man breaketh it to them.  
The tongue of the sucking child cleaveth to the roof of his mouth for thirst: The young children ask bread, and no man breaketh it unto them.  
Cleaved hath the tongue of a suckling unto his palate with thirst, Infants asked bread, a dealer out they have none.
- 5** They that fed delicately are desolate in the streets: they that were brought up in scarlet embrace dunghills.  
They that did feed delicately are desolate in the streets: They that were brought up in scarlet embrace dunghills.  
Those eating of dainties have been desolate in out-places, Those supported on scarlet have embraced dunghills.
- 6** For the punishment of the iniquity of the daughter of my people is greater than the punishment of the sin of Sodom, that was overthrown as in a moment, and no hands stayed on her.  
For the iniquity of the daughter of my people is greater than the sin of Sodom, That was overthrown as in a moment, and no hands were laid upon her.  
And greater is the iniquity of the daughter of my people, Than the sin of Sodom, That was overturned as [in] a moment, And no hands were stayed on
- 7** Her Nazarites were purer than snow, they were whiter than milk, they were more ruddy in body than rubies, their polishing was of sapphire:  
Her nobles were purer than snow, they were whiter than milk; They were more ruddy in body than rubies, their polishing was as of sapphire.  
Purer were her Nazarites than snow, Whiter than milk, ruddier of body than rubies, Of sapphire their form.

- 8** Their visage is blacker than a coal; they are not known in the streets: their skin cleaveth to their bones; it is withered, it is become like a stick.  
Their visage is blacker than a coal; they are not known in the streets: Their skin cleaveth to their bones; it is withered, it is become like a stick.  
Darker than blackness hath been their visage, They have not been known in out-places, Cleaved hath their skin unto their bone, It hath withered -- it hath been as wood.
- 9** They that are slain with the sword are better than they that are slain with hunger: for these pine away, stricken through for want of the fruits of the field.  
They that are slain with the sword are better than they that are slain with hunger; For these pine away, stricken through, for want of the fruits of the field.  
Better have been the pierced of a sword Than the pierced of famine, For these flow away, pierced through, Without the increase of the field.
- 10** The hands of the pitiful women have boiled their own children: they were their food in the destruction of the daughter of my people.  
The hands of the pitiful women have boiled their own children; They were their food in the destruction of the daughter of my people.  
The hands of merciful women have boiled their own children, They have been for food to them, In the destruction of the daughter of my people.
- 11** The LORD hath accomplished his fury; he hath poured out his fierce anger, and hath kindled a fire in Zion, and it hath devoured her foundations.  
Jehovah hath accomplished his wrath, he hath poured out his fierce anger; And he hath kindled a fire in Zion, which hath devoured the foundations thereof.  
Completed hath Jehovah His fury, He hath poured out the fierceness of His anger, And he kindleth a fire in Zion, And it devoureth her foundations.
- 12** The kings of the earth, and all the inhabitants of the world, would not have believed that the adversary and the enemy would have entered into the gates of Jerusalem.  
The kings of the earth believed not, neither all the inhabitants of the world, That the adversary and the enemy would enter into the gates of Jerusalem.  
Believe not did the kings of earth, And any of the inhabitants of the world, That come would an adversary and enemy Into the gates of Jerusalem.
- 13** For the sins of her prophets, and the iniquities of her priests, that have shed the blood of the just in the midst of her.  
[It is] because of the sins of her prophets, [and] the iniquities of her priests, That have shed the blood of the just in the midst of her.  
Because of the sins of her prophets, The iniquities of her priests, Who are shedding in her midst the blood of the righteous,
- 14** They have wandered as blind men in the streets, they have polluted themselves with blood, so that men could not touch their garments.  
They wander as blind men in the streets, they are polluted with blood, So that men cannot touch their garments.  
They have wandered naked in out-places, They have been polluted with blood, Without [any] being able to touch their clothing,
- 15** They cried to them, Depart ye; it is unclean; depart, depart, touch not: when they fled away and wandered, they said among the heathen, They shall no more sojourn there.  
Depart ye, they cried unto them, Unclean! depart, depart, touch not! When they fled away and wandered, men said among the nations, They shall no more sojourn [here].  
'Turn aside -- unclean,' they called to them, 'Turn aside, turn aside, touch not,' For they fled -- yea, they have wandered, They have said among nations: 'They do not add to sojourn.'
- 16** The anger of the LORD hath divided them; he will no more regard them: they respected not the persons of the priests, they favored not the elders.  
The anger of Jehovah hath scattered them; he will no more regard them: They respected not the persons of the priests, they favored not the elders.  
The face of Jehovah hath divided them, He doth not add to behold them, The face of priests they have not lifted up, Elders they have not favoured.

- 17** As for us, our eyes as yet failed for our vain help: in our watching we have watched for a nation that could not save us.  
Our eyes do yet fail [in looking] for our vain help: In our watching we have watched for a nation that could not save.  
While we exist – consumed are our eyes for our vain help, In our watch-tower we have watched for a nation [that] saveth not.
- 18** They hunt our steps, that we cannot go in our streets: our end is near, our days are fulfilled; for our end is come.  
They hunt our steps, so that we cannot go in our streets: Our end is near, our days are fulfilled; for our end is come.  
They have hunted our steps from going in our broad-places, Near hath been our end, fulfilled our days, For come hath our end.
- 19** Our persecutors are swifter than the eagles of heaven: they pursued us upon the mountains, they laid wait for us in the wilderness.  
Our pursuers were swifter than the eagles of the heavens: They chased us upon the mountains, they laid wait for us in the wilderness.  
Swifter have been our pursuers, Than the eagles of the heavens, On the mountains they have burned [after] us, In the wilderness they have laid wait for us.
- 20** The breath of our nostrils, the anointed of the LORD, was taken in their pits, of whom we said, Under his shadow we shall live among the heathen.  
The breath of our nostrils, the anointed of Jehovah, was taken in their pits; Of whom we said, Under his shadow we shall live among the nations.  
The breath of our nostrils -- the anointed of Jehovah, Hath been captured in their pits, of whom we said: `In his shadow we do live among nations.`
- 21** Rejoice and be glad, O daughter of Edom, that dwellest in the land of Uz; the cup also shall pass through to thee: thou shalt be drunken, and shalt make thyself naked.  
Rejoice and be glad, O daughter of Edom, that dwellest in the land of Uz: The cup shall pass through unto thee also; thou shalt be drunken, and shalt make thyself naked.  
Joy and rejoice, O daughter of Edom, Dwelling in the land of Uz, Even unto thee pass over doth a cup, Thou art drunk, and makest thyself naked.
- 22** The punishment of thy iniquity is accomplished, O daughter of Zion; he will no more carry thee away into captivity: he will visit thy iniquity, O daughter of Edom; he will disclose thy sins.  
The punishment of thine iniquity is accomplished, O daughter of Zion; he will no more carry thee away into captivity: He will visit thine iniquity, O daughter of Edom; he will uncover thy sins.  
Completed [is] thy iniquity, daughter of Zion, He doth not add to remove thee, He hath inspected thy iniquity, O daughter of Edom, He hath removed [thee] because of thy sins!
- 1** Remember, O LORD, what is come upon us: consider, and behold our reproach.  
Remember, O Jehovah, what is come upon us: Behold, and see our reproach.  
Remember, O Jehovah, what hath befallen us, Look attentively, and see our reproach.
- 2** Our inheritance is turned to strangers, our houses to aliens.  
Our inheritance is turned unto strangers, Our houses unto aliens.  
Our inheritance hath been turned to strangers, Our houses to foreigners.
- 3** We are orphans and fatherless, our mothers are as widows.  
We are orphans and fatherless; Our mothers are as widows.  
Orphans we have been -- without a father, our mothers [are] as widows.
- 4** We have drunk our water for money; our wood is sold to us.  
We have drunken our water for money; Our wood is sold unto us.  
Our water for money we have drunk, Our wood for a price doth come.

- 5** Our necks are under persecution: we labor, and have no rest.  
Our pursuers are upon our necks: We are weary, and have no rest.  
For our neck we have been pursued, We have laboured -- there hath been no rest for us.
- 6** We have given the hand to the Egyptians, and to the Assyrians, to be satisfied with bread.  
We have given the hand to the Egyptians, And to the Assyrians, to be satisfied with bread.  
[To] Egypt we have given a hand, [To] Asshur, to be satisfied with bread.
- 7** Our fathers have sinned, and are not; and we have borne their iniquities.  
Our fathers sinned, and are not; And we have borne their iniquities.  
Our fathers have sinned -- they are not, We their iniquities have borne.
- 8** Servants have ruled over us: there is none that doth deliver us out of their hand.  
Servants rule over us: There is none to deliver us out of their hand.  
Servants have ruled over us, A deliverer there is none from their hand.
- 9** We procured our bread with the peril of our lives, because of the sword of the wilderness.  
We get our bread at the peril of our lives, Because of the sword of the wilderness.  
With our lives we bring in our bread, Because of the sword of the wilderness.
- 10** Our skin was black like an oven because of the terrible famine.  
Our skin is black like an oven, Because of the burning heat of famine.  
Our skin as an oven hath been burning, Because of the raging of the famine.
- 11** They ravished the women in Zion, and the maids in the cities of Judah.  
They ravished the women in Zion, The virgins in the cities of Judah.  
Wives in Zion they have humbled, Virgins -- in cities of Judah.
- 12** Princes were hanged by their hand: the faces of elders were not honored.  
Princes were hanged up by their hand: The faces of elders were not honored.  
Princes by their hand have been hanged, The faces of elders have not been honoured.
- 13** They took the young men to grind, and the children fell under the wood.  
The young men bare the mill; And the children stumbled under the wood.  
Young men to grind they have taken, And youths with wood have stumbled.
- 14** The elders have ceased from the gate, the young men from their music.  
The elders have ceased from the gate, The young men from their music.  
The aged from the gate have ceased, Young men from their song.
- 15** The joy of our heart hath ceased; our dance is turned into mourning.  
The joy of our heart is ceased; Our dance is turned into mourning.  
Ceased hath the joy of our heart, Turned to mourning hath been our dancing.

- 16** The crown is fallen from our head: woe to us, that we have sinned!  
The crown is fallen from our head: Woe unto us! for we have sinned.  
Fallen hath the crown [from] our head, Wo [is] now to us, for we have sinned.
- 17** For this our heart is faint; for these things our eyes are dim.  
For this our heart is faint; For these things our eyes are dim;  
For this hath our heart been sick, For these have our eyes been dim.
- 18** Because of the mountain of Zion, which is desolate, the foxes walk upon it.  
For the mountain of Zion, which is desolate: The foxes walk upon it.  
For the mount of Zion -- that is desolate, Foxes have gone up on it.
- 19** Thou, O LORD, remainest for ever; thy throne from generation to generation.  
Thou, O Jehovah, abidest for ever; Thy throne is from generation to generation.  
Thou, O Jehovah, to the age remainest, Thy throne to generation and generation.
- 20** Why dost thou forget us for ever, and forsake us so long time?  
Wherefore dost thou forget us for ever, [And] forsake us so long time?  
Why for ever dost Thou forget us? Thou forsakest us for length of days!
- 21** Turn thou us to thee, O LORD, and we shall be turned; renew our days as of old.  
Turn thou us unto thee, O Jehovah, and we shall be turned; Renew our days as of old.  
Turn us back, O Jehovah, unto Thee, And we turn back, renew our days as of old.
- 22** But thou hast utterly rejected us; thou art very wroth against us.  
But thou hast utterly rejected us; Thou art very wroth against us.  
For hast Thou utterly rejected us? Thou hast been wroth against us -- exceedingly?

### Ecclesiastes

- 1** The words of the preacher, the son of David, king of Jerusalem.  
The words of the Preacher, the son of David, king in Jerusalem.  
Words of a preacher, son of David, king in Jerusalem:
- 2** Vanity of vanities, saith the preacher, vanity of vanities; all is vanity.  
Vanity of vanities, saith the Preacher; vanity of vanities, all is vanity.  
Vanity of vanities, said the Preacher, Vanity of vanities: the whole [is] vanity.
- 3** What profit hath a man of all his labor, which he taketh under the sun?  
What profit hath man of all his labor wherein he laboreth under the sun?  
What advantage [is] to man by all his labour that he laboreth at under the sun?
- 4** One generation passeth away, and another generation cometh: but the earth abideth for ever.  
One generation goeth, and another generation cometh; but the earth abideth for ever.  
A generation is going, and a generation is coming, and the earth to the age is standing.



- 5** The sun also riseth, and the sun goeth down, and hasteth to his place where he arose.  
The sun also ariseth, and the sun goeth down, and hasteth to its place where it ariseth.  
Also, the sun hath risen, and the sun hath gone in, and unto its place panting it is rising there.
- 6** The wind goeth towards the south, and turneth about to the north; it whirleth about continually, and the wind returneth again according to its circuits.  
The wind goeth toward the south, and turneth about unto the north; it turneth about continually in its course, and the wind returneth again to its  
Going unto the south, and turning round unto the north, turning round, turning round, the wind is going, and by its circuits the wind hath returned.
- 7** All the rivers run into the sea; yet the sea is not full; to the place from whence the rivers come, thither they return again.  
All the rivers run into the sea, yet the sea is not full; unto the place whither the rivers go, thither they go again.  
All the streams are going unto the sea, and the sea is not full; unto a place whither the streams are going, thither they are turning back to go.
- 8** All things are full of labor; man cannot utter it: the eye is not satisfied with seeing, nor the ear filled with hearing.  
All things are full of weariness; man cannot utter [it]: the eye is not satisfied with seeing, nor the ear filled with hearing.  
All these things are wearying; a man is not able to speak, the eye is not satisfied by seeing, nor filled is the ear from hearing.
- 9** The thing that hath been, it is that which shall be; and that which is done is that which shall be done: and there is no new thing under the sun.  
That which hath been is that which shall be; and that which hath been done is that which shall be done: and there is no new thing under the sun.  
What [is] that which hath been? it [is] that which is, and what [is] that which hath been done? it [is] that which is done, and there is not an entirely new thing under the sun.
- 10** Is there any thing of which it may be said, See, this is new? it hath been already of old time, which was before us.  
Is there a thing whereof it may be said, See, this is new? it hath been long ago, in the ages which were before us.  
There is a thing of which [one] saith: `See this, it [is] new!` already it hath been in the ages that were before us!
- 11** There is no remembrance of former things; neither shall there be any remembrance of things that are to come with those that shall come after.  
There is no remembrance of the former [generations]; neither shall there be any remembrance of the latter [generations] that are to come, among those that shall come after.  
There is not a remembrance of former [generations]; and also of the latter that are, there is no remembrance of them with those that are at the last.
- 12** I the preacher was king over Israel in Jerusalem.  
I the Preacher was king over Israel in Jerusalem.  
I, a preacher, have been king over Israel in Jerusalem.
- 13** And I gave my heart to seek and search out by wisdom concerning all things that are done under heaven: this grievous labor hath God given to the sons of man to be exercised with it.  
And I applied my heart to seek and to search out by wisdom concerning all that is done under heaven: it is a sore travail that God hath given to the sons of men to be exercised therewith.  
And I have given my heart to seek and to search out by wisdom concerning all that hath been done under the heavens. It [is] a sad travail God hath given to the sons of man to be humbled by it.
- 14** I have seen all the works that are done under the sun; and behold, all is vanity and vexation of spirit.  
I have seen all the works that are done under the sun; and, behold, all is vanity and a striving after wind.  
I have seen all the works that have been done under the sun, and lo, the whole [is] vanity and vexation of spirit!

- 15** That which is crooked cannot be made straight: and that which is wanting cannot be numbered.  
That which is crooked cannot be made straight; and that which is wanting cannot be numbered.  
A crooked thing [one] is not able to make straight, and a lacking thing is not able to be numbered.
- 16** I communed with my own heart, saying, Lo, I have come to great estate, and have gained more wisdom than all they that have been before me in Jerusalem: and my heart had great experience of wisdom and knowledge.  
I communed with mine own hear, saying, Lo, I have gotten me great wisdom above all that were before me in Jerusalem; yea, my heart hath had great experience of wisdom and knowledge.  
I -- I spake with my heart, saying, `I, lo, I have magnified and added wisdom above every one who hath been before me at Jerusalem, and my heart hath seen abundantly wisdom and knowledge.
- 17** And I gave my heart to know wisdom, and to know madness and folly: I perceived that this also is vexation of spirit.  
And I applied my heart to know wisdom, and to know madness and folly: I perceived that this also was a striving after wind.  
And I give my heart to know wisdom, and to know madness and folly: I have known that even this [is] vexation of spirit;
- 18** For in much wisdom is much grief: and he that increaseth knowledge increaseth sorrow.  
For in much wisdom is much grief; and he that increaseth knowledge increaseth sorrow.  
for, in abundance of wisdom [is] abundance of sadness, and he who addeth knowledge addeth pain.`
- 1** I said in my heart, Come now, I will prove thee with mirth, therefore enjoy pleasure: and behold, this also is vanity.  
I said in my heart, Come now, I will prove thee with mirth; therefore enjoy pleasure: and, behold, this also was vanity.  
I said in my heart, `Pray, come, I try thee with mirth, and look thou on gladness;` and lo, even it [is] vanity.
- 2** I said of laughter, It is mad: and of mirth, What doeth it?  
I said of laughter, It is mad; and of mirth, What doeth it?  
Of laughter I said, `Foolish!` and of mirth, `What [is] this it is doing?`
- 3** I sought in my heart, to give myself to wine, yet acquainting my heart with wisdom; and to lay hold on folly, till I might see what was that good for the sons of men, which they should do under the heaven all the days of their life.  
I searched in my heart how to cheer my flesh with wine, my heart yet guiding [me] with wisdom, and how to lay hold on folly, till I might see what it was good for the sons of men that they should do under heaven all the days of their life.  
I have sought in my heart to draw out with wine my appetite, (and my heart leading in wisdom), and to take hold on folly till that I see where [is] this -- the good to the sons of man of that which they do under the heavens, the number of the days of
- 4** I made me great works; I built me houses; I planted me vineyards:  
I made me great works; I builded me houses; I planted me vineyards;  
I made great my works, I builded for me houses, I planted for me vineyards.
- 5** I made me gardens and orchards, and I planted trees in them of all kind of fruits:  
I made me gardens and parks, and I planted trees in them of all kinds of fruit;  
I made for me gardens and paradises, and I planted in them trees of every fruit.
- 6** I made me pools of water, to water with them the wood that bringeth forth trees:  
I made me pools of water, to water therefrom the forest where trees were reared;  
I made for me pools of water, to water from them a forest shooting forth trees.

- 7** I procured me servants and maidens, and had servants born in my house; also I had great possessions of great and small cattle above all that were in Jerusalem before me:  
I bought men-servants and maid-servants, and had servants born in my house; also I had great possessions of herds and flocks, above all that were before me in Jerusalem;  
I got men-servants, and maid-servants, and sons of the house were to me; also, I had much substance -- herd and flock -- above all who had been before me in Jerusalem.
- 8** I gathered me also silver and gold, and the peculiar treasure of kings, and of the provinces: I procured me men-singers and women-singers, and the delights of the sons of men, as musical instruments, and of all sorts.  
I gathered me also silver and gold, and the treasure of kings and of the provinces; I gat me men-singers and women-singers, and the delights of the sons of men, musical instruments, and that of all sorts.  
I gathered for me also silver and gold, and the peculiar treasure of kings and of the provinces. I prepared for me men-singers and women-singers, and the luxuries of the sons of man -- a wife and wives.
- 9** So I was great, and increased more than all that were before me in Jerusalem: also my wisdom remained with me.  
So I was great, and increased more than all that were before me in Jerusalem: also my wisdom remained with me.  
And I became great, and increased above every one who had been before me in Jerusalem; also, my wisdom stood with me.
- 10** And whatever my eyes desired I kept not from them, I withheld not my heart from any joy; for my heart rejoiced in all my labor: and this was my portion of all my labor.  
And whatsoever mine eyes desired I kept not from them; I withheld not my heart from any joy; for my heart rejoiced because of all my labor; and this was my portion from all my labor.  
And all that mine eyes asked I kept not back from them; I withheld not my heart from any joy, for my heart rejoiced because of all my labour, and this hath been my portion, from all my labour,
- 11** Then I looked on all the works that my hands had wrought, and on the labor that I had labored to do: and behold, all was vanity and vexation of spirit, and there was no profit under the sun.  
Then I looked on all the works that my hands had wrought, and on the labor that I had labored to do; and, behold, all was vanity and a striving after wind, and there was no profit under the sun.  
and I have looked on all my works that my hands have done, and on the labour that I have laboured to do, and lo, the whole [is] vanity and vexation of spirit, and there is no advantage under the sun!
- 12** And I turned myself to behold wisdom, and madness, and folly: for what can the man do that cometh after the king? even that which hath been already done.  
And I turned myself to behold wisdom, and madness, and folly: for what [can] the man [do] that cometh after the king? [even] that which hath been done long ago.  
And I turned to see wisdom, and madness, and folly, but what [is] the man who cometh after the king? that which [is] already -- they have done it!
- 13** Then I saw that wisdom excelleth folly, as far as light excelleth darkness.  
Then I saw that wisdom excelleth folly, as far as light excelleth darkness.  
And I saw that there is an advantage to wisdom above folly, like the advantage of the light above the darkness.
- 14** The wise man's eyes are in his head; but the fool walketh in darkness: and I myself perceived also that one event happeneth to them all.  
The wise man's eyes are in his head, and the fool walketh in darkness: and yet I perceived that one event happeneth to them all.  
The wise! -- his eyes [are] in his head, and the fool in darkness is walking, and I also knew that one event happeneth with them all;

- 15** Then said I in my heart, As it happeneth to the fool, so it happeneth even to me; and why was I then more wise? Then I said in my heart, that this also is vanity.  
Then said I in my heart, As it happeneth to the fool, so will it happen even to me; and why was I then more wise? Then said I in my heart, that this also is vanity.  
and I said in my heart, `As it happeneth with the fool, it happeneth also with me, and why am I then more wise?` And I spake in my heart, that also this [is] vanity:
- 16** For there is no remembrance of the wise more than of the fool for ever; seeing that which now is in the days to come shall all be forgotten. And how dieth the wise man? as the fool.  
For of the wise man, even as of the fool, there is no remembrance for ever; seeing that in the days to come all will have been long forgotten. And how doth the wise man die even as the fool!  
That there is no remembrance to the wise -- with the fool -- to the age, for that which [is] already, [in] the days that are coming is all forgotten, and how dieth the wise? with the fool!
- 17** Therefore I hated life; because the work that is wrought under the sun is grievous to me: for all is vanity and vexation of spirit.  
So I hated life, because the work that is wrought under the sun was grievous unto me; for all is vanity and a striving after wind.  
And I have hated life, for sad to me [is] the work that hath been done under the sun, for the whole [is] vanity and vexation of spirit.
- 18** Yes, I hated all my labor which I had taken under the sun: because I should leave it to the man that shall be after me.  
And I hated all my labor wherein I labored under the sun, seeing that I must leave it unto the man that shall be after me.  
And I have hated all my labour that I labour at under the sun, because I leave it to a man who is after me.
- 19** And who knoweth whether he shall be a wise man or a fool? yet shall he have rule over all my labor in which I have labored, and in which I have showed myself wise under the sun. This is also vanity.  
And who knoweth whether he will be a wise man or a fool? yet will he have rule over all my labor wherein I have labored, and wherein I have showed myself wise under the sun. This also is vanity.  
And who knoweth whether he is wise or foolish? yet he doth rule over all my labour that I have laboured at, and that I have done wisely under the sun! this also [is] vanity.
- 20** Therefore I went about to cause my heart to despair of all the labor which I took under the sun.  
Therefore I turned about to cause my heart to despair concerning all the labor wherein I had labored under the sun.  
And I turned round to cause my heart to despair concerning all the labour that I laboured at under the sun.
- 21** For there is a man whose labor is in wisdom, and in knowledge, and in equity; yet to a man that hath not labored in it, shall he leave it for his portion.  
This also is vanity and a great evil.  
For there is a man whose labor is with wisdom, and with knowledge, and with skilfulness; yet to a man that hath not labored therein shall he leave it for his portion. This also is vanity and a great evil.  
For there is a man whose labour [is] in wisdom, and in knowledge, and in equity, and to a man who hath not laboured therein he giveth it -- his portion! Even this [is] vanity and a great evil.
- 22** For what hath man of all his labor, and of the vexation of his heart, in which he hath labored under the sun?  
For what hath a man of all his labor, and of the striving of his heart, wherein he laboreth under the sun?  
For what hath been to a man by all his labour, and by the thought of his heart that he laboured at under the sun?

- 23** For all his days are sorrows, and his labor grief; yes, his heart taketh not rest in the night. This is also vanity.  
For all his days are [but] sorrows, and his travail is grief; yea, even in the night his heart taketh no rest. This also is vanity.  
For all his days are sorrows, and his travail sadness; even at night his heart hath not lain down; this also [is] vanity.
- 24** There is nothing better for a man than that he should eat and drink, and that he should make his soul enjoy good in his labor. This also I saw, that it was from the hand of God.  
There is nothing better for a man [than] that he should eat and drink, and make his soul enjoy good in his labor. This also I saw, that it is from the hand of God.  
There is nothing good in a man who eateth, and hath drunk, and hath shewn his soul good in his labour. This also I have seen that it [is] from the hand of God.
- 25** For who can eat, or who else can hasten to it more than I?  
For who can eat, or who can have enjoyment, more than I?  
For who eateth and who hasteth out more than I?
- 26** For God giveth to a man who is good in his sight, wisdom, and knowledge, and joy: but to the sinner he giveth toil, to gather, and to amass, that he may give to him that is good before God. This also is vanity and vexation of spirit.  
For to the man that pleaseth him [God] giveth wisdom, and knowledge, and joy; but to the sinner he giveth travail, to gather and to heap up, that he may give to him that pleaseth God. This also is vanity and a striving after wind.  
For to a man who [is] good before Him, He hath given wisdom, and knowledge, and joy; and to a sinner He hath given travail, to gather and to heap up, to give to the good before God. Even this [is] vanity and vexation of spirit.
- 1** To every thing there is a season, and a time to every purpose under the heaven:  
For everything there is a season, and a time for very purpose under heaven:  
To everything – a season, and a time to every delight under the heavens:
- 2** A time to be born, and a time to die; a time to plant, and a time to pluck up that which is planted;  
a time to be born, and a time to die; a time to plant, and a time to pluck up that which is planted;  
A time to bring forth, And a time to die. A time to plant, And a time to eradicate the planted.
- 3** A time to kill, and a time to heal; a time to break down, and a time to build up;  
a time to kill, and a time to heal; a time to break down, and a time to build up;  
A time to slay, And a time to heal, A time to break down, And a time to build up.
- 4** A time to weep, and a time to laugh; a time to mourn, and a time to dance;  
a time to weep, and a time to laugh; a time to mourn, and a time to dance;  
A time to weep, And a time to laugh. A time to mourn, And a time to skip.
- 5** A time to cast away stones, and a time to gather stones; a time to embrace, and a time to refrain from embracing;  
a time to cast away stones, and a time to gather stones together; a time to embrace, and a time to refrain from embracing;  
A time to cast away stones, And a time to heap up stones. A time to embrace, And a time to be far from embracing.
- 6** A time to get, and a time to lose; a time to keep, and a time to cast away;  
a time to seek, and a time to lose; a time to keep, and a time to cast away;  
A time to seek, And a time to destroy. A time to keep, And a time to cast away.

- 7** A time to rend, and a time to sew; a time to keep silence, and a time to speak;  
a time to rend, and a time to sew; a time to keep silence, and a time to speak;  
A time to rend, And a time to sew. A time to be silent, And a time to speak.
- 8** A time to love, and a time to hate; a time of war, and a time of peace.  
a time to love, and a time to hate; a time for war, and a time for peace.  
A time to love, And a time to hate. A time of war, And a time of peace.
- 9** What profit hath he that worketh in that in which he laboreth?  
What profit hath he that worketh in that wherein he laboreth?  
What advantage hath the doer in that which he is labouring at?
- 10** I have seen the labor, which God hath given to the sons of men to be exercised in it.  
I have seen the travail which God hath given to the sons of men to be exercised therewith.  
I have seen the travail that God hath given to the sons of man to be humbled by it.
- 11** He hath made every thing beautiful in its time: also he hath set the world in their heart, so that no man can find out the work that God maketh from the beginning to the end.  
He hath made everything beautiful in its time: also he hath set eternity in their heart, yet so that man cannot find out the work that God hath done from the beginning even to the end.  
The whole He hath made beautiful in its season; also, that knowledge He hath put in their heart without which man findeth not out the work that God hath done from the beginning even unto the end.
- 12** I know that there is no good in them, but for a man to rejoice, and to do good in his life.  
I know that there is nothing better for them, than to rejoice, and to do good so long as they live.  
I have known that there is no good for them except to rejoice and to do good during their life,
- 13** And also that every man should eat and drink, and enjoy the good of all his labor, it is the gift of God.  
And also that every man should eat and drink, and enjoy good in all his labor, is the gift of God.  
yea, even every man who eateth and hath drunk and seen good by all his labour, it [is] a gift of God.
- 14** I know that, whatever God doeth, it shall be for ever: nothing can be added to it, nor any thing taken from it: and God doeth it, that men should fear before him.  
I know that, whatsoever God doeth, it shall be for ever: nothing can be put to it, nor anything taken from it; and God hath done it, that men should fear before him.  
I have known that all that God doth is to the age, to it nothing is to be added, and from it nothing is to be withdrawn; and God hath wrought that they do fear before Him.
- 15** That which hath been is now; and that which is to be hath already been; and God requireth that which is past.  
That which is hath been long ago; and that which is to be hath long ago been: and God seeketh again that which is passed away.  
What is that which hath been? already it is, and that which [is] to be hath already been, and God requireth that which is pursued.
- 16** And moreover I saw under the sun the place of judgment, that wickedness was there; and the place of righteousness, that iniquity was there.  
And moreover I saw under the sun, in the place of justice, that wickedness was there; and in the place of righteousness, that wickedness was there.  
And again, I have seen under the sun the place of judgment -- there [is] the wicked; and the place of righteousness -- there [is] the wicked.

- 17** I said in my heart, God will judge the righteous and the wicked: for there is a time there for every purpose and for every work.  
I said in my heart, God will judge the righteous and the wicked; for there is a time there for every purpose and for every work.  
I said in my heart, `The righteous and the wicked doth God judge, for a time [is] to every matter and for every work there.`
- 18** I said in my heart concerning the state of the sons of men, that God might manifest them, and that they might see that they themselves are beasts.  
I said in my heart, [It is] because of the sons of men, that God may prove them, and that they may see that they themselves are [but as] beasts.  
I said in my heart concerning the matter of the sons of man that God might cleanse them, so as to see that they themselves [are] beasts.
- 19** For that which befalleth the sons of men befalleth beasts; even one thing befalleth them: as the one dieth, so dieth the other; yes, they have all one breath; so that a man hath no pre-eminence above a beast: for all is vanity.  
For that which befalleth the sons of men befalleth beasts; even one thing befalleth them: as the one dieth, so dieth the other; yea, they have all one breath; and man hath no preeminence above the beasts: for all is vanity.  
For an event [is to] the sons of man, and an event [is to] the beasts, even one event [is] to them; as the death of this, so [is] the death of that; and one spirit [is] to all, and the advantage of man above the beast is nothing, for the whole [is] va
- 20** All go to one place; all are of the dust, and all turn to dust again.  
All go unto one place; all are of the dust, and all turn to dust again.  
The whole are going unto one place, the whole have been from the dust, and the whole are turning back unto the dust.
- 21** Who knoweth the spirit of man that goeth upward, and the spirit of the beast that goeth downward to the earth?  
Who knoweth the spirit of man, whether it goeth upward, and the spirit of the beast, whether it goeth downward to the earth?  
Who knoweth the spirit of the sons of man that is going up on high, and the spirit of the beast that is going down below to the earth?
- 22** Wherefore I perceive that there is nothing better, than that a man should rejoice in his own works; for that is his portion: for who shall bring him to see what shall be after him?  
Wherefore I saw that there is nothing better, than that a man should rejoice in his works; for that is his portion: for who shall bring him [back] to see what shall be after him?  
And I have seen that there is nothing better than that man rejoice in his works, for it [is] his portion; for who doth bring him in to look on that which is after him?
- 1** So I returned, and considered all the oppressions that are done under the sun: and behold the tears of such as were oppressed, and they had no comforter; and on the side of their oppressors there was power; but they had no comforter.  
Then I returned and saw all the oppressions that are done under the sun: and, behold, the tears of such as were oppressed, and they had no comforter; and on the side of their oppressors there was power; but they had no comforter.  
And I have turned, and I see all the oppressions that are done under the sun, and lo, the tear of the oppressed, and they have no comforter; and at the hand of their oppressors [is] power, and they have no comforter.
- 2** Wherefore I praised the dead who are already dead more than the living who are yet alive.  
Wherefore I praised the dead that have been long dead more than the living that are yet alive;  
And I am praising the dead who have already died above the living who are yet alive.
- 3** Yes, better is he than both they, who hath not yet been, who hath not seen the evil work that is done under the sun.  
yea, better than them both [did I esteem] him that hath not yet been, who hath not seen the evil work that is done under the sun.  
And better than both of them [is] he who hath not yet been, in that he hath not seen the evil work that hath been done under the sun.

- 4** Again, I considered all labor, and every right work, that for this a man is envied by his neighbor. This is also vanity and vexation of spirit.  
Then I saw all labor and every skilful work, that for this a man is envied of his neighbor. This also is vanity and a striving after wind.  
And I have seen all the labour, and all the benefit of the work, because for it a man is the envy of his neighbour. Even this [is] vanity and vexation of spirit.
- 5** The fool foldeth his hands together, and eateth his own flesh.  
The fool foldeth his hands together, and eateth his own flesh.  
The fool is clasping his hands, and eating his own flesh:
- 6** Better is a handful with quietness, than both the hands full with toil and vexation of spirit.  
Better is a handful, with quietness, than two handfuls with labor and striving after wind.  
`Better [is] a handful [with] quietness, than two handfuls [with] labour and vexation of spirit.`
- 7** Then I returned, and I saw vanity under the sun.  
Then I returned and saw vanity under the sun.  
And I have turned, and I see a vain thing under the sun:
- 8** There is one alone, and there is not a second; yes, he hath neither child nor brother: yet is there no end of all his labor; neither is his eye satisfied with riches; neither saith he, For whom do I labor, and bereave my soul of good? This is also vanity,  
There is one that is alone, and he hath not a second; yea, he hath neither son nor brother; yet is there no end of all his labor, neither are his eyes satisfied with riches. For whom then, [saith he], do I labor, and deprive my soul of good? This also is  
There is one, and there is not a second; even son or brother he hath not, and there is no end to all his labour! His eye also is not satisfied with riches, and [he saith not], `For whom am I labouring and bereaving my soul of good?` This also is vanit
- 9** Two are better than one; because they have a good reward for their labor.  
Two are better than one, because they have a good reward for their labor.  
The two [are] better than the one, in that they have a good reward by their labour.
- 10** For if they fall, the one will lift up his fellow: but woe to him that is alone when he falleth; for he hath not another to help him to rise.  
For if they fall, the one will lift up his fellow; but woe to him that is alone when he falleth, and hath not another to lift him up.  
For if they fall, the one raiseth up his companion, but wo to the one who falleth and there is not a second to raise him up!
- 11** Again, if two lie together, then they have heat: but how can one be warm alone?  
Again, if two lie together, then they have warmth; but how can one be warm [alone]?  
Also, if two lie down, then they have heat, but how hath one heat?
- 12** And if one prevaieth against him, two shall withstand him; and a three-fold cord is not quickly broken.  
And if a man prevail against him that is alone, two shall withstand him; and a threefold cord is not quickly broken.  
And if the one strengthen himself, the two stand against him; and the threefold cord is not hastily broken.
- 13** Better is a poor and a wise child, than an old and foolish king, who will no more be admonished.  
Better is a poor and wise youth than an old and foolish king, who knoweth not how to receive admonition any more.  
Better is a poor and wise youth than an old and foolish king, who hath not known to be warned any more.



- 14** For out of prison he cometh to reign; whereas also he that is born in his kingdom becometh poor.  
For out of prison he came forth to be king; yea, even in his kingdom he was born poor.  
For from a house of prisoners he hath come out to reign, for even in his own kingdom he hath been poor.
- 15** I considered all the living who walk under the sun, with the second child that shall stand up in his stead.  
I saw all the living that walk under the sun, that they were with the youth, the second, that stood up in his stead.  
I have seen all the living, who are walking under the sun, with the second youth who doth stand in his place;
- 16** There is no end of all the people, even of all that have been before them: they also that come after shall not rejoice in him. Surely this also is vanity and vexation of spirit.  
There was no end of all the people, even of all them over whom he was: yet they that come after shall not rejoice in him. Surely this also is vanity and a striving after wind.  
there is no end to all the people, to all who were before them; also, the latter rejoice not in him. Surely this also is vanity and vexation of spirit.
- 1** \5:2\Be not rash with thy mouth, and let not thy heart be hasty to utter any thing before God: for God is in heaven, and thou upon earth: therefore let thy words be few.  
Keep thy foot when thou goest to the house of God; for to draw nigh to hear is better than to give the sacrifice of fools: for they know not that they do evil.  
Keep thy feet when thou goest unto a house of God, and draw near to hear rather than to give of fools the sacrifice, for they do not know they do evil.
- 2** \5:3\For a dream cometh through the multitude of business; and a fool's voice is known by a multitude of words.  
Be not rash with thy mouth, and let not thy heart be hasty to utter anything before God; for God is in heaven, and thou upon earth: therefore let thy words be few.  
Cause not thy mouth to hasten, and let not thy heart hasten to bring out a word before God, for God is in the heavens, and thou on the earth, therefore let thy words be few.
- 3** \5:4\When thou vowest a vow to God, defer not to pay it; for he hath no pleasure in fools: pay that which thou hast vowed.  
For a dream cometh with a multitude of business, and a fool's voice with a multitude of words.  
For the dream hath come by abundance of business, and the voice of a fool by abundance of words.
- 4** \5:5\Better is it that thou shouldst not vow, than that thou shouldst vow and not pay.  
When thou vowest a vow unto God, defer not to pay it; for he hath no pleasure in fools: pay that which thou vowest.  
When thou vowest a vow to God, delay not to complete it, for there is no pleasure in fools; that which thou vowest – complete.
- 5** \5:6\Suffer not thy mouth to cause thy flesh to sin; neither say thou before the angel, that it was an error: why should God be angry at thy voice, and destroy the work of thy hands?  
Better is it that thou shouldst not vow, than that thou shouldst vow and not pay.  
Better that thou do not vow, than that thou dost vow and dost not complete.
- 6** \5:7\For in the multitude of dreams and many words there are also divers vanities: but fear thou God.  
Suffer not thy mouth to cause thy flesh to sin; neither say thou before the angel, that it was an error: wherefore should God be angry at thy voice, and destroy the work of thy hands?  
Suffer not thy mouth to cause thy flesh to sin, nor say before the messenger, that 'it [is] an error,' why is God wroth because of thy voice, and hath destroyed the work of thy hands?

- 7 \5:8\If thou seest the oppression of the poor, and violent perversion of judgment and justice in a province, wonder not at the matter: for he that is higher than the highest regardeth; and there are higher than they.  
**For in the multitude of dreams there are vanities, and in many words: but fear thou God.**  
**For, in the abundance of dreams both vanities and words abound; but fear thou God.**
- 8 \5:9\Moreover, the profit of the earth is for all: the king himself is served by the field.  
**If thou seest the oppression of the poor, and the violent taking away of justice and righteousness in a province, marvel not at the matter: for one higher than the high regardeth; and there are higher than they.**  
**If oppression of the poor, and violent taking away of judgment and righteousness thou seest in a province, do not marvel at the matter, for a higher than the high is observing, and high ones [are] over them.**
- 9 \5:10\He that loveth silver shall not be satisfied with silver; nor he that loveth abundance with increase: this is also vanity.  
**Moreover the profit of the earth is for all: the king [himself] is served by the field.**  
**And the abundance of a land is for all. A king for a field is served.**
- 10 \5:11\When goods increase, they are increased that eat them: and what good is there to the owners of them, saving the beholding of them with their  
**He that loveth silver shall not be satisfied with silver; nor he that loveth abundance, with increase: this also is vanity.**  
**Whoso is loving silver is not satisfied [with] silver, nor he who is in love with stores [with] increase. Even this [is] vanity.**
- 11 \5:12\The sleep of a laboring man is sweet, whether he eateth little or much: but the abundance of the rich will not suffer him to sleep.  
**When goods increase, they are increased that eat them; and what advantage is there to the owner thereof, save the beholding [of them] with his eyes?**  
**In the multiplying of good have its consumers been multiplied, and what benefit [is] to its possessor except the sight of his eyes?**
- 12 \5:13\There is a grievous evil which I have seen under the sun, namely, riches kept for the owners of them to their hurt.  
**The sleep of a laboring man is sweet, whether he eat little or much; but the fulness of the rich will not suffer him to sleep.**  
**Sweet [is] the sleep of the labourer whether he eat little or much; and the sufficiency of the wealthy is not suffering him to sleep.**
- 13 \5:14\But those riches perish by evil labor: and he begetteth a son, and there is nothing in his hand.  
**There is a grievous evil which I have seen under the sun, [namely], riches kept by the owner thereof to his hurt:**  
**There is a painful evil I have seen under the sun: wealth kept for its possessor, for his evil.**
- 14 \5:15\As he came into the world, naked shall he return to go as he came, and shall take nothing of his labor, which he may carry away in his hand.  
**and those riches perish by evil adventure; and if he hath begotten a son, there is nothing in his hand.**  
**And that wealth hath been lost in an evil business, and he hath begotten a son and there is nothing in his hand!**
- 15 \5:16\And this also is a grievous evil, that in all points as he came, so shall he go: and what profit hath he that hath labored for the wind?  
**As he came forth from his mother's womb, naked shall he go again as he came, and shall take nothing for his labor, which he may carry away in his hand.**  
**As he came out from the belly of his mother, naked he turneth back to go as he came, and he taketh not away anything of his labour, that doth go in his hand.**
- 16 \5:17\All his days also he eateth in darkness, and he hath much sorrow and wrath with his sickness.  
**And this also is a grievous evil, that in all points as he came, so shall he go: and what profit hath he that he laboreth for the wind?**  
**And this also [is] a painful evil, just as he came, so he goeth, and what advantage [is] to him who laboreth for wind?**

- 17** \5:18\Behold that which I have seen: it is good and comely for one to eat and to drink, and to enjoy the good of all his labor that he taketh under the sun all the days of his life, which God giveth him: for it is his portion.  
All his days also he eateth in darkness, and he is sore vexed, and hath sickness and wrath.  
Also all his days in darkness he consumeth, and sadness, and wrath, and sickness abound.
- 18** \5:19\Every man also to whom God hath given riches and wealth, and hath given him power to eat of it, and to take his portion, and to rejoice in his labor; this is the gift of God.  
Behold, that which I have seen to be good and to be comely is for one to eat and to drink, and to enjoy good in all his labor, wherein he laboreth under the sun, all the days of his life which God hath given him: for this is his portion.  
Lo, that which I have seen: [It is] good, because beautiful, to eat, and to drink, and to see good in all one's labour that he laboreth at under the sun, the number of the days of his life that God hath given to him, for it [is] his portion.
- 19** \5:20\For he shall not much remember the days of his life; because God answereth him in the joy of his heart.  
Every man also to whom God hath given riches and wealth, and hath given him power to eat thereof, and to take his portion, and to rejoice in his labor- this is the gift of God.  
Every man also to whom God hath given wealth and riches, and hath given him power to eat of it, and to accept his portion, and to rejoice in his labour, this is a gift of God.
- 1** There is an evil which I have seen under the sun, and it is common among men:  
There is an evil which I have seen under the sun, and it is heavy upon men:  
There is an evil that I have seen under the sun, and it [is] great on man:
- 2** A man to whom God hath given riches, wealth, and honor, so that he wanteth nothing for his soul of all that he desireth, yet God giveth him not power to eat of it, but a stranger eateth it: this is vanity, and it is an evil disease.  
a man to whom God giveth riches, wealth, and honor, so that he lacketh nothing for his soul of all that he desireth, yet God giveth him not power to eat thereof, but an alien eateth it; this is vanity, and it is an evil disease.  
A man to whom God giveth wealth, and riches, and honour, and there is no lack to his soul of all that he desireth, and God giveth him not power to eat of it, but a stranger eateth it; this [is] vanity, and it [is] an evil disease.
- 3** If a man begetteth a hundred children, and liveth many years, so that the days of his years are many, and his soul is not filled with good, and also that he hath no burial; I say, that an untimely birth is better than he.  
If a man beget a hundred children, and live many years, so that the days of his years are many, but his soul be not filled with good, and moreover he have no burial; I say, that an untimely birth is better than he:  
If a man doth beget a hundred, and live many years, and is great, because they are the days of his years, and his soul is not satisfied from the goodness, and also he hath not had a grave, I have said, `Better than he [is] the untimely birth.`
- 4** For he cometh with vanity, and departeth in darkness, and his name shall be covered with darkness.  
for it cometh in vanity, and departeth in darkness, and the name thereof is covered with darkness;  
For in vanity he came in, and in darkness he goeth, and in darkness his name is covered,
- 5** Moreover he hath not seen the sun, nor known any thing: this hath more rest than the other.  
moreover it hath not seen the sun nor known it; this hath rest rather than the other:  
Even the sun he hath not seen nor known, more rest hath this than that.

- 6** Yes, though he liveth a thousand years twice told, yet hath he seen no good: do not all go to one place?  
yea, though he live a thousand years twice told, and yet enjoy no good, do not all go to one place?  
And though he had lived a thousand years twice over, yet good he hath not seen; to the same place doth not every one go?
- 7** All the labor of man is for his mouth, and yet the appetite is not filled.  
All the labor of man is for his mouth, and yet the appetite is not filled.  
All the labour of man [is] for his mouth, and yet the soul is not filled.
- 8** For what hath the wise more than the fool? what hath the poor, that knoweth to walk before the living?  
For what advantage hath the wise more than the fool? [or] what hath the poor man, that knoweth how to walk before the living?  
For what advantage [is] to the wise above the fool? What to the poor who knoweth to walk before the living?
- 9** Better is the sight of the eyes than the wandering of the desire: this is also vanity and vexation of spirit.  
Better is the sight of the eyes than the wandering of the desire: this also is vanity and a striving after wind.  
Better [is] the sight of the eyes than the going of the soul. This also [is] vanity and vexation of spirit.
- 10** That which hath been is named already, and it is known that it is man: neither may he contend with him that is mightier than he.  
Whatsoever hath been, the name thereof was given long ago; and it is know what man is; neither can he contend with him that is mightier than he.  
What [is] that which hath been? already is its name called, and it is known that it [is] man, and he is not able to contend with him who is stronger than he.
- 11** Seeing there are many things that increase vanity, what is man the better?  
Seeing there are many things that increase vanity, what is man the better?  
For there are many things multiplying vanity; what advantage [is] to man?
- 12** For who knoweth what is good for man in this life, all the days of his vain life which he spendeth as a shadow? for who can tell a man what shall be after him under the sun?  
For who knoweth what is good for man in [his] life, all the days of his vain life which he spendeth as a shadow? for who can tell a man what shall be after him under the sun?  
For who knoweth what [is] good for a man in life, the number of the days of the life of his vanity, and he maketh them as a shadow? for who declareth to man what is after him under the sun?
- 1** A good name is better than precious ointment; and the day of death than the day of one's birth.  
A [good] name is better than precious oil; and the day of death, than the day of one's birth.  
Better [is] a name than good perfume, And the day of death than the day of birth.
- 2** It is better to go to the house of mourning, than to go to the house of feasting: for that is the end of all men; and the living will lay it to his heart.  
It is better to go to the house of mourning than to go to the house of feasting: for that is the end of all men; and the living will lay it to his heart.  
Better to go unto a house of mourning, Than to go unto a house of banqueting, For that is the end of all men, And the living layeth [it] unto his heart.
- 3** Sorrow is better than laughter: for by the sadness of the countenance the heart is made better.  
Sorrow is better than laughter; for by the sadness of the countenance the heart is made glad.  
Better [is] sorrow than laughter, For by the sadness of the face the heart becometh better.

- 4** The heart of the wise is in the house of mourning; but the heart of fools is in the house of mirth.  
The heart of the wise is in the house of mourning; but the heart of fools is in the house of mirth.  
The heart of the wise [is] in a house of mourning, And the heart of fools in a house of mirth.
- 5** It is better to hear the rebuke of the wise, than for a man to hear the song of fools.  
It is better to hear the rebuke of the wise, than for a man to hear the song of fools.  
Better to hear a rebuke of a wise man, Than [for] a man to hear a song of fools,
- 6** For as the crackling of thorns under a pot, so is the laughter of the fool: this also is vanity.  
For as the crackling of thorns under a pot, so is the laughter of the fool: this also is vanity.  
For as the noise of thorns under the pot, So [is] the laughter of a fool, even this [is] vanity.
- 7** Surely oppression maketh a wise man mad; and a gift destroyeth the heart.  
Surely extortion maketh the wise man foolish; and a bribe destroyeth the understanding.  
Surely oppression maketh the wise mad, And a gift destroyeth the heart.
- 8** Better is the end of a thing than its beginning: and the patient in spirit is better than the proud in spirit.  
Better is the end of a thing than the beginning thereof; [and] the patient in spirit is better than the proud in spirit.  
Better [is] the latter end of a thing than its beginning, Better [is] the patient of spirit, than the haughty of spirit.
- 9** Be not hasty in thy spirit to be angry: for anger resteth in the bosom of fools.  
Be not hasty in thy spirit to be angry; for anger resteth in the bosom of fools.  
Be not hasty in thy spirit to be angry, For anger in the bosom of fools resteth.
- 10** Say not thou, What is the cause that the former days were better than these? for thou dost not inquire wisely concerning this.  
Say not thou, What is the cause that the former days were better than these? for thou dost not inquire wisely concerning this.  
Say not thou, `What was it, That the former days were better than these?` For thou hast not asked wisely of this.
- 11** Wisdom is good with an inheritance: and by it there is profit to them that see the sun.  
Wisdom is as good as an inheritance; yea, more excellent is it for them that see the sun.  
Wisdom [is] good with an inheritance, And an advantage [it is] to those beholding the sun.
- 12** For wisdom is a defense, and money is a defense: but the excellence of knowledge is, that wisdom giveth life to them that have it.  
For wisdom is a defence, even as money is a defence; but the excellency of knowledge is, that wisdom preserveth the life of him that hath it.  
For wisdom [is] a defense, money [is] a defence, And the advantage of the knowledge of wisdom [is], She reviveth her possessors.
- 13** Consider the work of God: for who can make that straight, which he hath made crooked?  
Consider the work of God: for who can make that straight, which he hath made crooked?  
See the work of God, For who is able to make straight that which He made crooked?
- 14** In the day of prosperity be joyful, but in the day of adversity consider: God also hath set the one over against the other, to the end that man should find nothing after him.  
In the day of prosperity be joyful, and in the day of adversity consider; yea, God hath made the one side by side with the other, to the end that man should not find out anything [that shall be] after him.  
In a day of prosperity be in gladness, And in a day of evil consider. Also this over-against that hath God made, To the intent that man doth not find anything after him.

- 15** All things have I seen in the days of my vanity: there is a just man that perisheth in his righteousness, and there is a wicked man that longeth his life in his wickedness.  
All this have I seen in my days of vanity: there is a righteous man that perisheth in his righteousness, and there is a wicked man that longeth [his life] in his evil-doing.  
The whole I have considered in the days of my vanity. There is a righteous one perishing in his righteousness, and there is a wrong-doer prolonging [himself] in his wrong.
- 16** Be not righteous over much; neither make thyself over wise: why shouldst thou destroy thyself?  
Be not righteous overmuch; neither make thyself overwise: why shouldst thou destroy thyself?  
Be not over-righteous, nor show thyself too wise, why art thou desolate?
- 17** Be not over much wicked, neither be thou foolish: why shouldst thou die before thy time?  
Be not overmuch wicked, neither be thou foolish: why shouldst thou die before thy time?  
Do not much wrong, neither be thou a fool, why dost thou die within thy time?
- 18** It is good that thou shouldst take hold of this; yes, also from this withdraw not thy hand: for he that feareth God shall escape from them all.  
It is good that thou shouldst take hold of this; yea, also from that withdraw not thy hand: for he that feareth God shall come forth from them all.  
[It is] good that thou dost lay hold on this, and also, from that withdrawest not thy hand, for whoso is fearing God goeth out with them all.
- 19** Wisdom strengtheneth the wise more than ten mighty men who are in the city.  
Wisdom is a strength to the wise man more than ten rulers that are in a city.  
The wisdom giveth strength to a wise man, more than wealth the rulers who have been in a city.
- 20** For there is not a just man upon earth, that doeth good, and sinneth not.  
Surely there is not a righteous man upon earth, that doeth good, and sinneth not.  
Because there is not a righteous man on earth that doth good and sinneth not.
- 21** Also take no heed to all words that are spoken; lest thou hear thy servant curse thee:  
Also take not heed unto all words that are spoken, lest thou hear thy servant curse thee;  
Also to all the words that they speak give not thy heart, that thou hear not thy servant reviling thee.
- 22** For often also thy own heart knoweth that thou thyself likewise hast cursed others.  
for oftentimes also thine own heart knoweth that thou thyself likewise hast cursed others.  
For many times also hath thy heart known that thou thyself also hast reviled others.
- 23** All this have I proved by wisdom: I said, I will be wise; but it was far from me.  
All this have I proved in wisdom: I said, I will be wise; but it was far from me.  
All this I have tried by wisdom; I have said, 'I am wise,' and it [is] far from me.
- 24** That which is far off, and exceedingly deep, who can find it out?  
That which is, is far off and exceeding deep; who can find it out?  
Far off [is] that which hath been, and deep, deep, who doth find it?

- 25** I applied my heart to know, and to search, and to seek out wisdom, and the reason of things, and to know the wickedness of folly, even of foolishness and madness:  
I turned about, and my heart [was set] to know and to search out, and to seek wisdom and the reason [of things], and to know that wickedness is folly, and that foolishness is madness.  
I have turned round, also my heart, to know and to search, and to seek out wisdom, and reason, and to know the wrong of folly, and of foolishness the madness.
- 26** And I find more bitter than death the woman whose heart is snares and nets, and her hands as bands: whoever pleaseth God shall escape from her; but the sinner shall be taken by her.  
And I find more bitter than death the woman whose heart is snares and nets, [and] whose hands are bands: whoso pleaseth God shall escape from her; but the sinner shall be taken by her.  
And I am finding more bitter than death, the woman whose heart [is] nets and snares, her hands [are] bands; the good before God escapeth from her, but the sinner is captured by her.
- 27** Behold, this have I found, saith the preacher, counting one by one, to find out the account:  
Behold, this have I found, saith the Preacher, [laying] one thing to another, to find out the account;  
See, this I have found, said the Preacher, one to one, to find out the reason
- 28** Which yet my soul seeketh, but I find not: one man among a thousand have I found; but a woman among all those have I not found.  
which my soul still seeketh, but I have not found: one man among a thousand have I found; but a woman among all those have I not found.  
(that still my soul had sought, and I had not found), One man, a teacher, I have found, and a woman among all these I have not found.
- 29** Lo, this only have I found, that God hath made man upright; but they have sought out many inventions.  
Behold, this only have I found: that God made man upright; but they have sought out many inventions.  
See, this alone I have found, that God made man upright, and they – they have sought out many devices.
- 1** Who is as the wise man? and who knoweth the interpretation of a thing? a man's wisdom maketh his face to shine, and the boldness of his face shall be changed.  
Who is as the wise man? and who knoweth the interpretation of a thing? A man's wisdom maketh his face to shine, and the hardness of his face is changed.  
Who [is] as the wise? and who knoweth the interpretation of a thing? The wisdom of man causeth his face to shine, and the hardness of his face is changed.
- 2** I counsel thee to keep the king's commandment, and that in regard of the oath of God.  
I [counsel thee], Keep the king's command, and that in regard of the oath of God.  
I pray thee, the commandment of a king keep, even for the sake of the oath of God.
- 3** Be not hasty to go out of his sight: stand not in an evil thing; for he doeth whatever pleaseth him.  
Be not hasty to go out of his presence; persist not in an evil thing: for he doeth whatsoever pleaseth him.  
Be not troubled at his presence, thou mayest go, stand not in an evil thing, for all that he pleaseth he doth.
- 4** Where the word of a king is, there is power: and who may say to him, what doest thou?  
For the king's word [hath] power; and who may say unto him, What doest thou?  
Where the word of a king [is] power [is], and who saith to him, `What dost thou?`

- 5** He who keepeth the commandment shall feel no evil thing; and a wise man's heart discerneth both time and judgment.  
Whoso keepeth the commandment shall know no evil thing; and a wise man's heart discerneth time and judgment:  
Whoso is keeping a command knoweth no evil thing, and time and judgment the heart of the wise knoweth.
- 6** Because to every purpose there is time and judgment, therefore the misery of man is great upon him.  
for to every purpose there is a time and judgment; because the misery of man is great upon him:  
For to every delight there is a time and a judgment, for the misfortune of man is great upon him.
- 7** For he knoweth not that which shall be: for who can tell him when it shall be?  
for he knoweth not that which shall be; for who can tell him how it shall be?  
For he knoweth not that which shall be, for when it shall be who declareth to him?
- 8** There is no man that hath power over the spirit to retain the spirit; neither hath he power in the day of death: and there is no discharge in that war; neither shall wickedness deliver those that are given to it.  
There is no man that hath power over the spirit to retain the spirit; neither hath he power over the day of death; and there is no discharge in war: neither shall wickedness deliver him that is given to it.  
There is no man ruling over the spirit to restrain the spirit, and there is no authority over the day of death, and there is no discharge in battle, and wickedness delivereth not its possessors.
- 9** All this have I seen, and applied my heart to every work that is done under the sun: there is a time in which one man ruleth over another to his own hurt.  
All this have I seen, and applied my heart unto every work that is done under the sun: [there is] a time wherein one man hath power over another to his hurt.  
All this I have seen so as to give my heart to every work that hath been done under the sun; a time that man hath ruled over man to his own evil.
- 10** And so I saw the wicked buried, who had come and gone from the place of the holy, and they were forgotten in the city where they had so done: this is also vanity.  
So I saw the wicked buried, and they came [to the grave]; and they that had done right went away from the holy place, and were forgotten in the city: this also is vanity.  
And so I have seen the wicked buried, and they went in, even from the Holy Place they go, and they are forgotten in the city whether they had so done. This also [is] vanity.
- 11** Because sentence against an evil work is not executed speedily, therefore the heart of the sons of men is fully set in them to do evil.  
Because sentence against an evil work is not executed speedily, therefore the heart of the sons of men is fully set in them to do evil.  
Because sentence hath not been done [on] an evil work speedily, therefore the heart of the sons of man is full within them to do evil.
- 12** Though a sinner doeth evil a hundred times, and his days are prolonged, yet surely I know that it will be well with them that fear God, who fear before him:  
Though a sinner do evil a hundred times, and prolong his [days], yet surely I know that it shall be well with them that fear God, that fear before him:  
Though a sinner is doing evil a hundred [times], and prolonging [himself] for it, surely also I know that there is good to those fearing God, who fear before Him.
- 13** But it will not be well with the wicked, neither will he prolong his days, which are as a shadow; because he feareth not before God.  
but it shall not be well with the wicked, neither shall he prolong [his] days, [which are] as a shadow; because he feareth not before God.  
And good is not to the wicked, and he doth not prolong days as a shadow, because he is not fearing before God.



- 14** There is a vanity which is done upon the earth; that there are just men, to whom it happeneth according to the work of the wicked; again, there are wicked men, to whom it happeneth according to the work of the righteous: I said that this also is vanity.  
There is a vanity which is done upon the earth, that there are righteous men unto whom it happeneth according to the work of the wicked; again, there are wicked men to whom it happeneth according to the work of the righteous: I said that this also is vanity  
There is a vanity that hath been done upon the earth, that there are righteous ones unto whom it is coming according to the work of the wicked, and there are wicked ones unto whom it is coming according to the work of the righteous. I have said that t
- 15** Then I commended mirth, because a man hath no better thing under the sun, than to eat, and to drink, and to be merry: for that shall abide with him of his labor the days of his life, which God giveth him under the sun.  
Then I commended mirth, because a man hath no better thing under the sun, than to eat, and to drink, and to be joyful: for that shall abide with him in his labor [all] the days of his life which God hath given him under the sun.  
And I have praised mirth because there is no good to man under the sun except to eat and to drink, and to rejoice, and it remaineth with him of his labour the days of his life that God hath given to him under the sun.
- 16** When I applied my heart to know wisdom, and to see the business that is done upon the earth: (for also there is that neither day nor night seeth sleep with his eyes:)  
When I applied my heart to know wisdom, and to see the business that is done upon the earth (for also there is that neither day nor night seeth sleep with his eyes),  
When I gave my heart to know wisdom and to see the business that hath been done on the earth, (for there is also a spectator in whose eyes sleep is not by day and by night),
- 17** Then I beheld all the work of God, that a man cannot find out the work that is done under the sun: because though a man may labor to seek it out, yet he shall not find it; yes further; though a wise man thinketh to know it, yet shall he not be able to find  
then I beheld all the work of God, that man cannot find out the work that is done under the sun: because however much a man labor to seek it out, yet he shall not find it; yea moreover, though a wise man think to know it, yet shall he not be able to find  
then I considered all the work of God, that man is not able to find out the work that hath been done under the sun, because though man labour to seek, yet he doth not find; and even though the wise man speak of knowing he is not able to find.
- 1** For all this I considered in my heart even to declare all this, that the righteous, and the wise, and their works, are in the hand of God: no man knoweth either love or hatred by all that is before them.  
For all this I laid to my heart, even to explore all this: that the righteous, and the wise, and their works, are in the hand of God; whether it be love or hatred, man knoweth it not; all is before them.  
But all this I have laid unto my heart, so as to clear up the whole of this, that the righteous and the wise, and their works, [are] in the hand of God, neither love nor hatred doth man know, the whole [is] before them.
- 2** All things come alike to all: there is one event to the righteous, and to the wicked; to the good and to the clean, and to the unclean; to him that sacrificeth, and to him that sacrificeth not: as is the good, so is the sinner; and he that sweareth, as he  
All things come alike to all: there is one event to the righteous and to the wicked; to the good and to the clean and to the unclean; to him that sacrificeth and to him that sacrificeth not; as is the good, so is the sinner; [and] he that sweareth, as he  
The whole [is] as to the whole; one event is to the righteous and to the wicked, to the good, and to the clean, and to the unclean, and to him who is sacrificing, and to him who is not sacrificing; as [is] the good, so [is] the sinner, he who is swear

- 3** This is an evil among all things that are done under the sun, that there is one event to all: yes, also the heart of the sons of men is full of evil, and madness is in their heart while they live, and after that they go to the dead.  
This is an evil in all that is done under the sun, that there is one event unto all: yea also, the heart of the sons of men is full of evil, and madness is in their heart while they live, and after that [they go] to the dead.  
This [is] an evil among all that hath been done under the sun, that one event [is] to all, and also the heart of the sons of man is full of evil, and madness [is] in their heart during their life, and after it -- unto the dead.
- 4** For to him that is joined to all the living there is hope: for a living dog is better than a dead lion.  
For to him that is joined with all the living there is hope; for a living dog is better than a dead lion.  
But [to] him who is joined unto all the living there is confidence, for to a living dog it [is] better than to the dead lion.
- 5** For the living know that they shall die: but the dead know not any thing, neither have they any more a reward; for the memory of them is forgotten.  
For the living know that they shall die: but the dead know not anything, neither have they any more a reward; for the memory of them is forgotten.  
For the living know that they die, and the dead know not anything, and there is no more to them a reward, for their remembrance hath been forgotten.
- 6** Also their love, and their hatred, and their envy, hath now perished; neither have they any more a portion for ever in any thing that is done under the sun.  
As well their love, as their hatred and their envy, is perished long ago; neither have they any more a portion for ever in anything that is done under the sun.  
Their love also, their hatred also, their envy also, hath already perished, and they have no more a portion to the age in all that hath been done under the sun.
- 7** Go thy way, eat thy bread with joy, and drink thy wine with a merry heart; for God now accepteth thy works.  
Go thy way, eat thy bread with joy, and drink thy wine with a merry heart; for God hath already accepted thy works.  
Go, eat with joy thy bread, and drink with a glad heart thy wine, for already hath God been pleased with thy works.
- 8** Let thy garments be always white; and let thy head lack no ointment.  
Let thy garments be always white; and let not thy head lack oil.  
At all times let thy garments be white, and let not perfume be lacking on thy head.
- 9** Live joyfully with the wife whom thou lovest all the days of the life of thy vanity, which he hath given thee under the sun, all the days of thy vanity: for that is thy portion in this life, and in thy labor which thou takest under the sun.  
Live joyfully with the wife whom thou lovest all the days of thy life of vanity, which he hath given thee under the sun, all thy days of vanity: for that is thy portion in life, and in thy labor wherein thou laborest under the sun.  
See life with the wife whom thou hast loved, all the days of the life of thy vanity, that He hath given to thee under the sun, all the days of thy vanity, for it [is] thy portion in life, even of thy labour that thou art labouring at under the sun.
- 10** Whatever thy hand findeth to do, do it with thy might; for there is no work, nor device, nor knowledge, nor wisdom, in the grave, whither thou goest.  
Whatsoever thy hand findeth to do, do [it] with thy might; for there is no work, nor device, nor knowledge, nor wisdom, in Sheol, whither thou goest.  
All that thy hand findeth to do, with thy power do, for there is no work, and device, and knowledge, and wisdom in Sheol whither thou art going.
- 11** I returned, and saw under the sun, that the race is not to the swift, nor the battle to the strong, neither yet bread to the wise, nor yet riches to men of understanding, nor yet favor to men of skill; but time and chance happeneth to them all.  
I returned, and saw under the sun, that the race is not to the swift, nor the battle to the strong, neither yet bread to the wise, nor yet riches to men of understanding, nor yet favor to men of skill; but time and chance happeneth to them all.  
I have turned so as to see under the sun, that not to the swift [is] the race, nor to the mighty the battle, nor even to the wise bread, nor even to the intelligent wealth, nor even to the skilful grace, for time and chance happen with them all.

- 12** For man also knoweth not his time: as the fishes that are taken in an evil net, and as the birds that are caught in the snare; so are the sons of men snared in an evil time, when it falleth suddenly upon them.  
For man also knoweth not his time: as the fishes that are taken in an evil net, and as the birds that are caught in the snare, even so are the sons of men snared in an evil time, when it falleth suddenly upon them.  
For even man knoweth not his time; as fish that are taken hold of by an evil net, and as birds that are taken hold of by a snare, like these [are] the sons of man snared at an evil time, when it falleth upon them suddenly.
- 13** This wisdom have I seen also under the sun, and it seemed to me great:  
I have also seen wisdom under the sun on this wise, and it seemed great unto me:  
This also I have seen: wisdom under the sun, and it is great to me.
- 14** There was a little city, and few men within it; and there came a great king against it, and besieged it, and built great bulwarks against it:  
There was a little city, and few men within it; and there came a great king against it, and besieged it, and built great bulwarks against it.  
A little city, and few men in it, and a great king hath come unto it, and hath surrounded it, and hath built against it great bulwarks;
- 15** Now there was found in it a poor wise man, and he by his wisdom delivered the city; yet no man remembered that same poor man.  
Now there was found in it a poor wise man, and he by his wisdom delivered the city; yet no man remembered that same poor man.  
and there hath been found in it a poor wise man, and he hath delivered the city by his wisdom, and men have not remembered that poor man!
- 16** Then said I, wisdom is better than strength: nevertheless the poor man's wisdom is despised, and his words are not heard.  
Then said I, Wisdom is better than strength: nevertheless the poor man's wisdom is despised, and his words are not heard.  
And I said, `Better [is] wisdom than might, and the wisdom of the poor is despised, and his words are not heard.` --
- 17** The words of wise men are heard in quiet more than the cry of him that ruleth among fools.  
The words of the wise heard in quiet are better than the cry of him that ruleth among fools.  
The words of the wise in quiet are heard, More than the cry of a ruler over fools.
- 18** Wisdom is better than weapons of war: but one sinner destroyeth much good.  
Wisdom is better than weapons of war; but one sinner destroyeth much good.  
Better [is] wisdom than weapons of conflict, And one sinner destroyeth much good!
- 1** Dead flies cause the ointment of the apothecary to send forth an offensive odor: so doth a little folly him that is in reputation for wisdom and honor.  
Dead flies cause the oil of the perfumer to send forth an evil odor; [so] doth a little folly outweigh wisdom and honor.  
Dead flies cause a perfumer's perfume To send forth a stink; The precious by reason of wisdom -- By reason of honour -- a little folly!
- 2** A wise man's heart is at his right hand; but a fool's heart is at his left.  
A wise man's heart is at his right hand; but a fool's heart at his left.  
The heart of the wise [is] at his right hand, And the heart of a fool at his left.
- 3** Also, when he that is a fool walketh by the way, his wisdom faileth him, and he saith to every one that he is a fool.  
Yea also, when the fool walketh by the way, his understanding faileth him, and he saith to every one [that] he is a fool.  
And also, when he that is a fool Is walking in the way, his heart is lacking, And he hath said to every one, `He [is] a fool.`
- 4** If the spirit of the ruler riseth against thee, leave not thy place; for yielding pacieth great offenses.  
If the spirit of the ruler rise up against thee, leave not thy place; for gentleness allayeth great offences.  
If the spirit of the ruler go up against thee, Thy place leave not, For yielding quieteth great sinners.

- 5 There is an evil which I have seen under the sun, as an error which proceedeth from the ruler:  
There is an evil which I have seen under the sun, as it were an error which proceedeth from the ruler:  
There is an evil I have seen under the sun, As an error that goeth out from the ruler,
- 6 Folly is set in great dignity, and the rich sit in low place.  
folly is set in great dignity, and the rich sit in a low place.  
He hath set the fool in many high places, And the rich in a low place do sit.
- 7 I have seen servants upon horses, and princes walking as servants upon the earth.  
I have seen servants upon horses, and princes walking like servants upon the earth.  
I have seen servants on horses, And princes walking as servants on the earth.
- 8 He that diggeth a pit shall fall into it; and whoever breaketh a hedge, a serpent shall bite him.  
He that diggeth a pit shall fall into it; and whoso breaketh through a wall, a serpent shall bite him.  
Whoso is digging a pit falleth into it, And whoso is breaking a hedge, a serpent biteth him.
- 9 Whoever removeth stones shall be hurt by them; and he that cleaveth wood shall be endangered by it.  
Whoso heweth out stones shall be hurt therewith; [and] he that cleaveth wood is endangered thereby.  
Whoso is removing stones is grieved by them, Whoso is cleaving trees endangered by them.
- 10 If the iron is blunt, and he doth not whet the edge, then must he use more strength: but wisdom is profitable to direct.  
If the iron be blunt, and one do not whet the edge, then must he put to more strength: but wisdom is profitable to direct.  
If the iron hath been blunt, And he the face hath not sharpened, Then doth he increase strength, And wisdom [is] advantageous to make right.
- 11 Surely the serpent will bite without enchantment; and a babbler is no better.  
If the serpent bite before it is charmed, then is there no advantage in the charmer.  
If the serpent biteth without enchantment, Then there is no advantage to a master of the tongue.
- 12 The words of a wise man's mouth are gracious; but the lips of a fool will swallow up himself.  
The words of a wise man's mouth are gracious; but the lips of a fool will swallow up himself.  
Words of the mouth of the wise [are] gracious, And the lips of a fool swallow him up.
- 13 The beginning of the words of his mouth is foolishness: and the end of his talk is mischievous madness.  
The beginning of the words of his mouth is foolishness; and the end of his talk is mischievous madness.  
The beginning of the words of his mouth [is] folly, And the latter end of his mouth [is] mischievous madness.
- 14 A fool also is full of words: a man cannot tell what shall be; and what shall be after him, who can tell him?  
A fool also multiplieth words: [yet] man knoweth not what shall be; and that which shall be after him, who can tell him?  
And the fool multiplieth words: `Man knoweth not that which is, And that which is after him, who doth declare to him?`
- 15 The labor of the foolish wearieth every one of them, because he knoweth not how to go to the city.  
The labor of fools wearieth every one of them; for he knoweth not how to go to the city.  
The labour of the foolish wearieth him, In that he hath not known to go unto the city.

- 16** Woe to thee, O land, when thy king is a child, and thy princes eat in the morning!  
Woe to thee, O land, when thy king is a child, and thy princes eat in the morning!  
Wo to thee, O land, when thy king [is] a youth, And thy princes do eat in the morning.
- 17** Blessed art thou, O land, when thy king is the son of nobles, and thy princes eat in due season, for strength, and not for drunkenness!  
Happy art thou, O land, when thy king is the son of nobles, and thy princes eat in due season, for strength, and not for drunkenness!  
Happy art thou, O land, When thy king [is] a son of freemen, And thy princes do eat in due season, For might, and not for drunkenness.
- 18** By much slothfulness the building decayeth; and through idleness of the hands the house droppeth through.  
By slothfulness the roof sinketh in; and through idleness of the hands the house leaketh.  
By slothfulness is the wall brought low, And by idleness of the hands doth the house drop.
- 19** A feast is made for laughter, and wine maketh merry: but money answereth all things.  
A feast is made for laughter, and wine maketh glad the life; and money answereth all things.  
For mirth they are making a feast, And wine maketh life joyful, And the silver answereth with all.
- 20** Curse not the king, no not in thy thought; and curse not the rich in thy bed-chamber: for a bird of the air will carry the voice, and that which hath wings will tell the matter.  
Revile not the king, no, not in thy thought; and revile not the rich in thy bedchamber: for a bird of the heavens shall carry the voice, and that which hath wings shall tell the matter.  
Even in thy mind a king revile not, And in the inner parts of thy bed-chamber Revile not the rich: For a fowl of the heavens causeth the voice to go, And a possessor of wings declareth the word.
- 1** Cast thy bread upon the waters: for thou shalt find it after many days.  
Cast thy bread upon the waters; for thou shalt find it after many days.  
Send forth thy bread on the face of the waters, For in the multitude of the days thou dost find it.
- 2** Give a portion to seven, and also to eight; for thou knowest not what evil shall be upon the earth.  
Give a portion to seven, yea, even unto eight; for thou knowest not what evil shall be upon the earth.  
Give a portion to seven, and even to eight, For thou knowest not what evil is on the earth.
- 3** If the clouds are full of rain, they empty themselves upon the earth: and if the tree falleth towards the south, or towards the north, in the place where the tree falleth, there it shall be.  
If the clouds be full of rain, they empty themselves upon the earth; and if a tree fall toward the south, or toward the north, in the place where the tree falleth, there shall it be.  
If the thick clouds are full of rain, On the earth they empty [themselves]; And if a tree doth fall in the south or to the north, The place where the tree falleth, there it is.
- 4** He that observeth the wind shall not sow; and he that regardeth the clouds shall not reap.  
He that observeth the wind shall not sow; and he that regardeth the clouds shall not reap.  
Whoso is observing the wind soweth not, And whoso is looking on the thick clouds reapeth not.

- 5** As thou knowest not what is the way of the spirit, nor the structure of the parts of conception in her that is with child: even so thou knowest not the works of God who maketh all.  
As thou knowest not what is the way of the wind, [nor] how the bones [do grow] in the womb of her that is with child; even so thou knowest not the work of God who doeth all.  
As thou knowest not what [is] the way of the spirit, How -- bones in the womb of the full one, So thou knowest not the work of God who maketh the whole.
- 6** In the morning sow thy seed, and in the evening withhold not thy hand: for thou knowest not whether shall prosper, either this or that, or whether they both shall be alike good.  
In the morning sow thy seed, and in the evening withhold not thy hand; for thou knowest not which shall prosper, whether this or that, or whether they both shall be alike good.  
In the morning sow thy seed, And at even withdraw not thy hand, For thou knowest not which is right, this or that, Or whether both of them alike [are] good.
- 7** Truly the light is sweet, and a pleasant thing it is for the eyes to behold the sun:  
Truly the light is sweet, and a pleasant thing it is for the eyes to behold the sun.  
Sweet also [is] the light, And good for the eyes to see the sun.
- 8** But if a man shall live many years, and rejoice in them all; yet let him remember the days of darkness; for they shall be many. All that cometh is vanity.  
Yea, if a man live many years, let him rejoice in them all; but let him remember the days of darkness, for they shall be many. All that cometh is vanity.  
But, if man liveth many years, In all of them let him rejoice, And remember the days of darkness, For they are many! all that is coming [is] vanity.
- 9** Rejoice, O young man, in thy youth; and let thy heart cheer thee in the days of thy youth, and walk in the ways of thy heart, and in the sight of thy eyes: but know thou, that for all these things God will bring thee into judgment.  
Rejoice, O young man, in thy youth, and let thy heart cheer thee in the days of thy youth, and walk in the ways of thy heart, and in the sight of thine eyes; but know thou, that for all these things God will bring thee into judgment.  
Rejoice, O young man, in thy childhood, And let thy heart gladden thee in days of thy youth, And walk in the ways of thy heart, And in the sight of thine eyes, And know thou that for all these, Doth God bring thee into judgment.
- 10** Therefore remove sorrow from thy heart, and put away evil from thy flesh: for childhood and youth are vanity.  
Therefore remove sorrow from thy heart, and put away evil from thy flesh; for youth and the dawn of life are vanity.  
And turn aside anger from thy heart, And cause evil to pass from thy flesh, For the childhood and the age [are] vanity!
- 1** Remember now thy Creator in the days of thy youth, while the evil days come not, nor the years draw nigh, when thou shalt say, I have no pleasure in them;  
Remember also thy Creator in the days of thy youth, before the evil days come, and the years draw nigh, when thou shalt say, I have no pleasure in them;  
Remember also thy Creators in days of thy youth, While that the evil days come not, Nor the years have arrived, that thou sayest, `I have no pleasure in them.`
- 2** While the sun, or the light, or the moon, or the stars, are not darkened, nor the clouds return after the rain:  
before the sun, and the light, and the moon, and the stars, are darkened, and the clouds return after the rain;  
While that the sun is not darkened, and the light, And the moon, and the stars, And the thick clouds returned after the rain.

- 3** In the day when the keepers of the house shall tremble, and the strong men shall bow themselves, and the grinders cease because they are few, and those that look out of the windows shall be darkened,  
in the day when the keepers of the house shall tremble, and the strong men shall bow themselves, and the grinders cease because they are few, and those that look out of the windows shall be darkened,  
In the day that keepers of the house tremble, And men of strength have bowed themselves, And grinders have ceased, because they have become few. And those looking out at the windows have become dim,
- 4** And the doors shall be shut in the streets, when the sound of the grinding shall be low, and he shall rise up at the voice of the bird, and all the daughters of music shall be brought low.  
and the doors shall be shut in the street; when the sound of the grinding is low, and one shall rise up at the voice of a bird, and all the daughters of music shall be brought low;  
And doors have been shut in the street. When the noise of the grinding is low, And [one] riseth at the voice of the bird, And all daughters of song are bowed down.
- 5** Also when they shall be afraid of that which is high, and fears shall be in the way, and the almond tree shall flourish, and the grasshopper shall be a burden, and desire shall fail: because man goeth to his long home, and the mourners go about the street  
yea, they shall be afraid of [that which is] high, and terrors [shall be] in the way; and the almond-tree shall blossom, and the grasshopper shall be a burden, and desire shall fail; because man goeth to his everlasting home, and the mourners go about the  
Also of that which is high they are afraid, And of the low places in the way, And the almond-tree is despised, And the grasshopper is become a burden, And want is increased, For man is going unto his home age-during, And the mourners have gone round t
- 6** Or ever the silver cord shall be loosed, or the golden bowl be broken, or the pitcher be broken at the fountain, or the wheel broken at the cistern.  
before the silver cord is loosed, or the golden bowl is broken, or the pitcher is broken at the fountain, or the wheel broken at the cistern,  
While that the silver cord is not removed, And the golden bowl broken, And the pitcher broken by the fountain, And the wheel broken at the well.
- 7** Then shall the dust return to the earth as it was: and the spirit shall return to God who gave it.  
and the dust returneth to the earth as it was, and the spirit returneth unto God who gave it.  
And the dust returneth to the earth as it was, And the spirit returneth to God who gave it.
- 8** Vanity of vanities saith the preacher; all is vanity.  
Vanity of vanities, saith the Preacher; all is vanity.  
Vanity of vanities, said the preacher, the whole [is] vanity.
- 9** And moreover, because the preacher was wise, he still taught the people knowledge: yes, he gave good heed, and sought out, and set in order many proverbs.  
And further, because the Preacher was wise, he still taught the people knowledge; yea, he pondered, and sought out, [and] set in order many proverbs.  
And further, because the preacher was wise, he still taught the people knowledge, and gave ear, and sought out – he made right many similes.
- 10** The preacher sought to find out acceptable words: and that which was written was upright, even words of truth.  
The Preacher sought to find out acceptable words, and that which was written uprightly, [even] words of truth.  
The preacher sought to find out pleasing words, and, written [by] the upright, words of truth.
- 11** The words of the wise are as goads, and as nails fastened by the masters of assemblies, which are given from one shepherd.  
The words of the wise are as goads; and as nails well fastened are [the words of] the masters of assemblies, [which] are given from one shepherd.  
Words of the wise [are] as goads, and as fences planted [by] the masters of collections, they have been given by one shepherd.

- 12** And further, by these, my son, be admonished: of making many books there is no end; and much study is a weariness of the flesh.  
 And furthermore, my son, be admonished: of making many books there is no end; and much study is a weariness of the flesh.  
 And further, from these, my son, be warned; the making of many books hath no end, and much study [is] a weariness of the flesh.
- 13** Let us hear the conclusion of the whole matter: Fear God, and keep his commandments: for this is the whole duty of man.  
 [This is] the end of the matter; all hath been heard: fear God, and keep his commandments; for this is the whole [duty] of man.  
 The end of the whole matter let us hear: -- `Fear God, and keep His commands, for this [is] the whole of man.
- 14** For God will bring every work into judgment, with every secret thing, whether it is good, or whether it is evil.  
 For God will bring every work into judgment, with every hidden thing, whether it be good, or whether it be evil.  
 For every work doth God bring into judgment, with every hidden thing, whether good or bad.

### Esther

- 1** Now it came to pass in the days of Ahasuerus, (this is Ahasuerus who reigned from India even to Cush, over a hundred and seven and twenty provinces:)  
 Now it came to pass in the days of Ahasuerus (this is Ahasuerus who reigned from India even unto Ethiopia, over a hundred and seven and twenty provinces),  
 And it cometh to pass, in the days of Ahasuerus -- he [is] Ahasuerus who is reigning from Hodu even unto Cush, seven and twenty and a hundred provinces --
- 2** That in those days, when the king Ahasuerus sat on the throne of his kingdom, which was in Shushan the palace,  
 that in those days, when the king Ahasuerus sat on the throne of his kingdom, which was in Shushan the palace,  
 in those days, at the sitting of the king Ahasuerus on the throne of his kingdom, that [is] in Shushan the palace,
- 3** In the third year of his reign, he made a feast to all his princes and his servants; the power of Persia and Media, the nobles and princes of the provinces, being before him:  
 in the third year of his reign, he made a feast unto all his princes and his servants; the power of Persia and Media, the nobles and princes of the provinces, being before him;  
 in the third year of his reign, he hath made a banquet to all his heads and his servants; of the force of Persia and Media, the chiefs and heads of the provinces [are] before him,
- 4** When he showed the riches of his glorious kingdom and the honor of his excellent majesty many days, even a hundred and eighty days.  
 when he showed the riches of his glorious kingdom and the honor of his excellent majesty many days, even a hundred and fourscore days.  
 in his shewing the wealth of the honour of his kingdom, and the glory of the beauty of his greatness, many days -- eighty and a hundred days.
- 5** And when these days had expired, the king made a feast for all the people that were present in Shushan the palace, both for great and small, seven days, in the court of the garden of the king's palace;  
 And when these days were fulfilled, the king made a feast unto all the people that were present in Shushan the palace, both great and small, seven days, in the court of the garden of the king's palace.  
 And at the fulness of these days hath the king made to all the people who are found in Shushan the palace, from great even unto small, a banquet, seven days, in the court of the garden of the house of the king --
- 6** Where were white, green, and blue hangings, fastened with cords of fine linen and purple to silver rings and pillars of marble: the beds were of gold and silver, upon a pavement of red, and blue, and white, and black marble.  
 [There were hangings of] white [cloth], [of] green, and [of] blue, fastened with cords of fine linen and purple to silver rings and pillars of marble: the couches were of gold and silver, upon a pavement of red, and white, and yellow, and black marble.  
 white linen, white cotton, and blue, fastened with cords of fine linen and purple on rings of silver, and pillars of marble, couches of gold, and of silver, on a pavement of smaragdus, and white marble, and mother-of-pearl, and black marble --



- 7** And they gave them drink in vessels of gold, (the vessels being diverse one from another,) and royal wine in abundance, according to the state of the king.  
And they gave them drink in vessels of gold (the vessels being diverse one from another), and royal wine in abundance, according to the bounty of the king.  
and the giving of drink in vessels of gold, and the vessels [are] divers vessels, and the royal wine [is] abundant, as a memorial of the king.
- 8** And the drinking was according to the law; none constrained: for so the king had appointed to all the officers of his house, that they should do according to every man's pleasure.  
And the drinking was according to the law; none could compel: for so the king had appointed to all the officers of his house, that they should do according to every man's pleasure.  
And the drinking [is] according to law, none is pressing, for so hath the king appointed for every chief one of his house, to do according to the pleasure of man and man.
- 9** Also Vashti the queen made a feast for the women in the royal house which belonged to king Ahasuerus.  
Also Vashti the queen made a feast for the women in the royal house which belonged to king Ahasuerus.  
Also Vashti the queen hath made a banquet for women, in the royal house that the king Ahasuerus hath.
- 10** On the seventh day, when the heart of the king was merry with wine, he commanded Mehuman, Biztha, Harbona, Bigtha, and Abagtha, Zethar, and Carcas, the seven chamberlains that served in the presence of Ahasuerus the king,  
On the seventh day, when the heart of the king was merry with wine, he commanded Mehuman, Biztha, Harbona, Bigtha, and Abagtha, Zethar, and Carcas, the seven chamberlains that ministered in the presence of Ahasuerus the king,  
On the seventh day, as the heart of the king is glad with wine, he hath said to Mehuman, Biztha, Harbona, Bigtha, and Abagtha, Zethar, and Carcas, the seven eunuchs who are ministering in the presence of the king Ahasuerus,
- 11** To bring Vashti the queen before the king with the crown royal, to show the people and the princes her beauty: for she was fair to look on.  
to bring Vashti the queen before the king with the crown royal, to show the peoples and the princes her beauty; for she was fair to look on.  
to bring in Vashti the queen before the king, with a royal crown, to shew the peoples and the heads her beauty, for she [is] of good appearance,
- 12** But the queen Vashti refused to come at the king's commandment by his chamberlains: therefore was the king very wroth, and his anger burned in him.  
But the queen Vashti refused to come at the king's commandment by the chamberlains: therefore was the king very wroth, and his anger burned in him.  
and the queen Vashti refuseth to come in at the word of the king that [is] by the hand of the eunuchs, and the king is very wroth, and his fury hath burned in him.
- 13** Then the king said to the wise men, who knew the times, (for so was the king's manner towards all that knew law and judgment:  
Then the king said to the wise men, who knew the times, (for so was the king's manner toward all that knew law and judgment;  
And the king saith to wise men, knowing the times -- for so [is] the word of the king before all knowing law and judgment,
- 14** And the next to him was Carshena, Shethar, Admatha, Tarshish, Meres, Marsena, and Memucan, the seven princes of Persia and Media, who saw the king's face, and who sat the first in the kingdom);  
and the next unto him were Carshena, Shethar, Admatha, Tarshish, Meres, Marsena, and Memucan, the seven princes of Persia and Media, who saw the king's face, and sat first in the kingdom),  
and he who is near unto him [is] Carshena, Shethar, Admatha, Tarshish, Meres, Marsena, Memucan, seven heads of Persia and Media seeing the face of the king, who are sitting first in the kingdom --
- 15** What shall we do to the queen Vashti according to law, because she hath not performed the commandment of the king Ahasuerus by the chamberlains?  
What shall we do unto the queen Vashti according to law, because she hath not done the bidding of the king Ahasuerus by the chamberlains?  
'According to law, what -- to do with queen Vashti, because that she hath not done the saying of the king Ahasuerus by the hand of the eunuchs?'

- 16** And Memucan answered before the king and the princes, Vashti the queen hath not done wrong to the king only, but also to all the princes, and to all the people that are in all the provinces of the king Ahasuerus.  
And Memucan answered before the king and the princes, Vashti the queen hath not done wrong to the king only, but also to all the princes, and to all the peoples that are in all the provinces of the king Ahasuerus.  
And Memucan saith before the king and the heads, `Not against the king by himself hath Vashti the queen done perversely, but against all the heads, and against all the peoples that [are] in all provinces of the king Ahasuerus;
- 17** For this deed of the queen will come abroad to all women, so that they will despise their husbands in their eyes, when it shall be reported, The king Ahasuerus commanded Vashti the queen to be brought in before him, but she came not.  
For this deed of the queen will come abroad unto all women, to make their husbands contemptible in their eyes, when it shall be reported, The king Ahasuerus commanded Vashti the queen to be brought in before him, but she came not.  
for go forth doth the word of the queen unto all the women, to render their husbands contemptible in their eyes, in their saying, The king Ahasuerus said to bring in Vashti the queen before him, and she did not come;
- 18** Likewise will the ladies of Persia and Media say this day to all the king's princes, who have heard of the deed of the queen. Thus will there arise too much contempt and wrath.  
And this day will the princesses of Persia and Media who have heard of the deed of the queen say [the like] unto all the king's princes. So [will there arise] much contempt and wrath.  
yea, this day do princesses of Persia and Media, who have heard the word of the queen, say [so] to all heads of the king, even according to the sufficiency of contempt and wrath.
- 19** If it pleaseth the king, let a royal commandment go from him, and let it be written among the laws of the Persians and the Medes, that it be not altered, That Vashti come no more before king Ahasuerus; and let the king give her royal estate to another  
If it please the king, let there go forth a royal commandment from him, and let it be written among the laws of the Persians and the Medes, that it be not altered, that Vashti come no more before king Ahasuerus; and let the king give her royal estate unto  
`If to the king [it be] good, there goeth forth a royal word from before him, and it is written with the laws of Persia and Media, and doth not pass away, that Vashti doth not come in before the king Ahasuerus, and her royalty doth the king give to he
- 20** And when the king's decree which he shall make shall be published throughout all his empire, (for it is great,) all the wives will give to their husbands honor, both to great and small.  
And when the king's decree which he shall make shall be published throughout all his kingdom (for it is great), all the wives will give to their husbands honor, both to great and small.  
and the sentence of the king that he maketh hath been heard in all his kingdom -- for it [is] great -- and all the wives give honour to their husbands, from great even unto small.`
- 21** And the saying pleased the king and the princes; and the king did according to the word of Memucan:  
And the saying pleased the king and the princes; and the king did according to the word of Memucan:  
And the thing is good in the eyes of the king, and of the princes, and the king doth according to the word of Memucan,
- 22** For he sent letters into all the king's provinces, into every province according to the writing of it, and to every people after their language, that every man should bear rule in his own house, and that it should be published according to the language of  
for he sent letters into all the king's provinces, into every province according to the writing thereof, and to every people after their language, that every man should bear rule in his own house, and should speak according to the language of his people.  
and sendeth letters unto all provinces of the king, unto province and province according to its writing, and unto people and people according to its tongue, for every man being head in his own house -- and speaking according to the language of his peo

- 1** After these things, when the wrath of king Ahasuerus was appeased, he remembered Vashti, and what she had done, and what was decreed against her. After these things, when the wrath of king Ahasuerus was pacified, he remembered Vashti, and what she had done, and what was decreed against her. After these things, at the ceasing of the fury of the king Ahasuerus, he hath remembered Vashti, and that which she did, and that which hath been decreed concerning her;
- 2** Then said the king's servants that ministered to him, Let there be fair young virgins sought for the king: Then said the king's servants that ministered unto him, Let there be fair young virgins sought for the king: and servants of the king, his ministers, say, `Let them seek for the king young women, virgins, of good appearance,
- 3** And let the king appoint officers in all the provinces of his kingdom, that they may collect all the fair young virgins to Shushan the palace, to the house of the women, into the custody of Hege the king's chamberlain, keeper of the women; and let their t and let the king appoint officers in all the provinces of his kingdom, that they may gather together all the fair young virgins unto Shushan the palace, to the house of the women, unto the custody of Hegai the king's chamberlain, keeper of the women; and and the king doth appoint inspectors in all provinces of his kingdom, and they gather every young woman -- virgin, of good appearance -- unto Shushan the palace, unto the house of the women, unto the hand of Hege eunuch of the king, keeper of the wome
- 4** And let the maiden who pleaseth the king be queen instead of Vashti. And the thing pleased the king; and he did so. and let the maiden that pleaseth the king be queen instead of Vashti. And the thing pleased the king; and he did so. and the young woman who is good in the eyes of the king doth reign instead of Vashti;` and the thing is good in the eyes of the king, and he doth so.
- 5** Now in Shushan the palace there was a certain Jew, whose name was Mordecai, the son of Jair, the son of Shimei, the son of Kish, a Benjaminite; There was a certain Jew in Shushan the palace, whose name was Mordecai, the son of Jair, the son of Shimei, the son of Kish, a Benjamite, A man, a Jew, there hath been in Shushan the palace, and his name [is] Mordecai son of Jair, son of Shimei, son of Kish, a Benjaminite --
- 6** Who had been carried away from Jerusalem with the captivity which had been carried away with Jeconiah king of Judah, whom Nebuchadnezzar the king of Babylon had carried away. who had been carried away from Jerusalem with the captives that had been carried away with Jeconiah king of Judah, whom Nebuchadnezzar the king of Babylon had carried away. who had been removed from Jerusalem with the removal that was removed with Jeconiah king of Judah, whom Nebuchadnezzar king of Babylon removed --
- 7** And he brought up Hadassah, that is, Esther, his uncle's daughter: for she had neither father nor mother, and the maid was fair and beautiful; whom Mordecai, when her father and mother were dead, took for his own daughter. And he brought up Hadassah, that is, Esther, his uncle's daughter: for she had neither father nor mother, and the maiden was fair and beautiful; and when her father and mother were dead, Mordecai took her for his own daughter. and he is supporting Hadassah -- she [is] Esther -- daughter of his uncle, for she hath neither father nor mother, and the young woman [is] of fair form, and of good appearance, and at the death of her father and her mother hath Mordecai taken her to
- 8** So it came to pass, when the king's commandment and his decree were heard, and when many maidens were assembled at Shushan the palace, to the custody of Hegai, that Esther was brought also to the king's house, to the custody of Hegai, keeper of the women. So it came to pass, when the king's commandment and his decree was heard, and when many maidens were gathered together unto Shushan the palace, to the custody of Hegai, that Esther was taken into the king's house, to the custody of Hegai, keeper of the wo And it cometh to pass, in the word of the king, even his law, being heard, and in many young women being gathered unto Shushan the palace, unto the hand of Hegai, that Esther is taken unto the house of the king, unto the hand of Hegai, keeper of the w

- 9 And the maiden pleased him, and she obtained kindness from him; and he speedily gave her her things for purification, with such things as belonged to her, and seven maidens who were meet to be given her, out of the king's house: and he preferred her and h  
 And the maiden pleased him, and she obtained kindness of him; and he speedily gave her her things for purification, with her portions, and the seven maidens who were meet to be given her out of the king's house: and he removed her and her maidens to the b  
 and the young woman is good in his eyes, and she receiveth kindness before him, and he hasteneth her purifications and her portions -- to give to her, and the seven young women who are provided -- to give to her, from the house of the king, and he cha
- 10 Esther had not showed her people nor her kindred: for Mordecai had charged her that she should not show it.  
 Esther had not made known her people nor her kindred; for Mordecai had charged her that she should not make it known.  
 Esther hath not declared her people, and her kindred, for Mordecai hath laid a charge on her that she doth not declare [it];
- 11 And Mordecai walked every day before the court of the women's house, to know how Esther did, and what would become of her.  
 And Mordecai walked every day before the court of the women's house, to know how Esther did, and what would become of her.  
 and during every day Mordecai is walking up and down before the court of the house of the women to know the welfare of Esther, and what is done with her.
- 12 Now when every maid's turn had come to go in to king Ahasuerus, after that she had been twelve months, according to the manner of the women, (for so were the days of their purifications accomplished, to wit, six months with oil of myrrh, and six months wi  
 Now when the turn of every maiden was come to go in to king Ahasuerus, after that it had been done to her according to the law for the women twelve months (for so were the days of their purifications accomplished, [to wit], six months with oil of myrrh, a  
 And in the drawing nigh of the turn of each young woman to come in unto the king Ahasuerus, at the end of there being to her -- according to the law of the women -- twelve months, for so they fulfil the days of their purifications; six months with oil
- 13 Then thus came every maiden to the king; whatever she desired was given her to go with her out of the house of the women to the king's house.  
 then in this wise came the maiden unto the king: whatsoever she desired was given her to go with her out of the house of the women unto the king's house.  
 and with this the young woman hath come in unto the king, all that she saith is given to her, to go in with her, out of the house of the women, unto the house of the king;
- 14 In the evening she went, and on the morrow she returned into the second house of the women, to the custody of Shaashgaz, the king's chamberlain, who kept the concubines: she came in to the king no more, except that the king delighted in her, and she was c  
 In the evening she went, and on the morrow she returned into the second house of the women, to the custody of Shaashgaz, the king's chamberlain, who kept the concubines: she came in unto the king no more, except the king delighted in her, and she were cal  
 in the evening she hath gone in, and in the morning she hath turned back unto the second house of the women, unto the hand of Shaashgaz eunuch of the king, keeper of the concubines; she cometh not in any more unto the king except the king hath delight
- 15 Now when the turn of Esther, the daughter of Abihail the uncle of Mordecai, who had taken her for his daughter, had come to go in to the king, she required nothing but what Hegai the king's chamberlain, the keeper of the women, appointed. And Esther obtai  
 Now when the turn of Esther, the daughter of Abihail the uncle of Mordecai, who had taken her for his daughter, was come to go in unto the king, she required nothing but what Hegai the king's chamberlain, the keeper of the women, appointed. And Esther obt  
 And in the drawing nigh of the turn of Esther -- daughter of Abihail, uncle of Mordecai, whom he had taken to him for a daughter -- to come in unto the king, she hath not sought a thing except that which Hegai eunuch of the king, keeper of the women,
- 16 So Esther was taken to king Ahasuerus into his house royal in the tenth month, which is the month Tebeth, in the seventh year of his reign.  
 So Esther was taken unto king Ahasuerus into his house royal in the tenth month, which is the month Tebeth, in the seventh year of his reign.  
 And Esther is taken unto the king Ahasuerus, unto his royal house, in the tenth month -- it [is] the month of Tebeth -- in the seventh year of his reign,

- 17** And the king loved Esther above all the women, and she obtained grace and favor in his sight more than all the virgins; so that he set the royal crown upon her head, and made her queen instead of Vashti.  
And the king loved Esther above all the women, and she obtained favor and kindness in his sight more than all the virgins; so that he set the royal crown upon her head, and made her queen instead of Vashti.  
and the king loveth Esther above all the women, and she receiveth grace and kindness before him above all the virgins, and he setteth a royal crown on her head, and causeth her to reign instead of Vashti,
- 18** Then the king made a great feast to all his princes and his servants, even Esther's feast; and he made a release to the provinces, and gave gifts, according to the state of the king.  
Then the king made a great feast unto all his princes and his servants, even Esther's feast; and he made a release to the provinces, and gave gifts, according to the bounty of the king.  
and the king maketh a great banquet to all his heads and his servants -- the banquet of Esther -- and a release to the provinces hath made, and giveth gifts as a memorial of the king.
- 19** And when the virgins were assembled the second time, then Mordecai sat in the king's gate.  
And when the virgins were gathered together the second time, then Mordecai was sitting in the king's gate.  
And in the virgins being gathered a second time, then Mordecai is sitting in the gate of the king;
- 20** Esther had not yet showed her kindred, nor her people; as Mordecai had charged her: for Esther performed the commandment of Mordecai, as when she was brought up with him.  
Esther had not yet made known her kindred nor her people; as Mordecai had charged her: for Esther did the commandment of Mordecai, like as when she was brought up with him.  
Esther is not declaring her kindred and her people, as Mordecai hath laid a charge upon her, and the saying of Mordecai Esther is doing as when she was truly with him.
- 21** In those days, while Mordecai sat in the king's gate, two of the king's chamberlains, Bigthan and Teresh, of those who kept the door, were wroth, and sought to lay hand on the king Ahasuerus.  
In those days, while Mordecai was sitting in the king's gate, two of the king's chamberlains, Bigthan and Teresh, of those that kept the threshold, were wroth, and sought to lay hands on the king Ahasuerus.  
In those days, when Mordecai is sitting in the gate of the king, hath Bigthan been wroth, and Teresh, (two of the eunuchs of the king, the keepers of the threshold,) and they seek to put forth a hand on king Ahasuerus,
- 22** And the thing was known to Mordecai, who told it to Esther the queen; and Esther certified the king of it in Mordecai's name.  
And the thing became known to Mordecai, who showed it unto Esther the queen; and Esther told the king [thereof] in Mordecai's name.  
and the thing is known to Mordecai, and he declareth [it] to Esther the queen, and Esther speaketh to the king in the name of Mordecai,
- 23** And when inquisition was made of the matter, it was discovered; therefore they were both hanged on a tree: and it was written in the book of the chronicles before the king.  
And when inquisition was made of the matter, and it was found to be so, they were both hanged on a tree: and it was written in the book of the chronicles before the king.  
and the thing is sought out, and found, and they are hanged both of them on a tree, and it is written in the book of the Chronicles before the king.

- 1** After these things king Ahasuerus promoted Haman the son of Hammedatha the Agagite, and advanced him, and set his seat above all the princes that were with him.  
After these things did king Ahasuerus promote Haman the son of Hammedatha the Agagite, and advanced him, and set his seat above all the princes that were with him.  
After these things hath the king Ahasuerus exalted Haman son of Hammedatha the Agagite, and lifteth him up, and setteth his throne above all the heads who [are] with him,
- 2** And all the king's servants that were in the king's gate, bowed, and revered Haman; for the king had so commanded concerning him. But Mordecai bowed not, nor did him reverence.  
And all the king's servants, that were in the king's gate, bowed down, and did reverence to Haman; for the king had so commanded concerning him. But Mordecai bowed not down, nor did him reverence.  
and all servants of the king, who [are] in the gate of the king, are bowing and doing obeisance to Haman, for so hath the king commanded for him; and Mordecai doth not bow nor do obeisance.
- 3** Then the king's servants who were in the king's gate, said to Mordecai, Why dost thou transgress the king's commandment?  
Then the king's servants, that were in the king's gate, said unto Mordecai, Why transgressest thou the king's commandment?  
And the servants of the king, who [are] in the gate of the king, say to Mordecai, 'Wherefore [art] thou transgressing the command of the king?'
- 4** Now it came to pass, when they spoke daily to him, and he hearkened not to them, that they told Haman, to see whether Mordecai's matters would stand: for he had told them that he was a Jew.  
Now it came to pass, when they spake daily unto him, and he hearkened not unto them, that they told Haman, to see whether Mordecai's matters would stand: for he had told them that he was a Jew.  
And it cometh to pass, in their speaking unto him, day by day, and he hath not hearkened unto them, that they declare [it] to Haman, to see whether the words of Mordecai do stand, for he hath declared to them that he [is] a Jew.
- 5** And when Haman saw that Mordecai bowed not, nor did him reverence, then was Haman full of wrath.  
And when Haman saw that Mordecai bowed not down, nor did him reverence, then was Haman full of wrath.  
And Haman seeth that Mordecai is not bowing and doing obeisance to him, and Haman is full of fury,
- 6** And he scorned to lay hands on Mordecai alone; for they had shown him the people of Mordecai: wherefore Haman sought to destroy all the Jews that were throughout the whole kingdom of Ahasuerus, even the people of Mordecai.  
But he thought scorn to lay hands on Mordecai alone; for they had made known to him the people of Mordecai: wherefore Haman sought to destroy all the Jews that were throughout the whole kingdom of Ahasuerus, even the people of Mordecai.  
and it is contemptible in his eyes to put forth a hand on Mordecai by himself, for they have declared to him the people of Mordecai, and Haman seeketh to destroy all the Jews who [are] in all the kingdom of Ahasuerus -- the people of Mordecai.
- 7** In the first month, (that is, the month Nisan,) in the twelfth year of king Ahasuerus, they cast Pur, that is, the lot, before Haman from day to day, and from month to month, to the twelfth month, that is, the month Adar.  
In the first month, which is the month Nisan, in the twelfth year of king Ahasuerus, they cast Pur, that is, the lot, before Haman from day to day, and from month to month, [to] the twelfth [month], which is the month Adar.  
In the first month -- it [is] the month of Nisan -- in the twelfth year of the king Ahasuerus, hath one caused to fall Pur (that [is] the lot) before Haman, from day to day, and from month to month, [to] the twelfth, it [is] the month of Adar.

- 8** And Haman said to king Ahasuerus, There is a certain people scattered abroad and dispersed among the people in all the provinces of thy kingdom; and their laws are diverse from all people; neither keep they the king's laws: therefore it is not for the kin  
And Haman said unto king Ahasuerus, There is a certain people scattered abroad and dispersed among the peoples in all the provinces of thy kingdom; and their laws are diverse from [those of] every people; neither keep they the king's laws: therefore it is  
And Haman saith to the king Ahasuerus, `There is one people scattered and separated among the peoples, in all provinces of thy kingdom, and their laws [are] diverse from all people, and the laws of the king they are not doing, and for the king it is n
- 9** If it shall please the king, let it be written that they may be destroyed: and I will pay ten thousand talents of silver to the hands of those that have the charge of the business, to bring it into the king's treasuries.  
If it please the king, let it be written that they be destroyed: and I will pay ten thousand talents of silver into the hands of those that have the charge of the [king's] business, to bring it into the king's treasuries.  
if to the king [it be] good, let it be written to destroy them, and ten thousand talents of silver I weigh into the hands of those doing the work, to bring [it] in unto the treasuries of the king.`
- 10** And the king took his ring from his hand, and gave it to Haman the son of Hammedatha the Agagite, the Jews enemy.  
And the king took his ring from his hand, and gave it unto Haman the son of Hammedatha the Agagite, the Jews` enemy.  
And the king turneth aside his signet from off his hand, and giveth it to Haman son of Hammedatha the Agagite, adversary of the Jews;
- 11** And the king said to Haman, The silver is given to thee, the people also, to do with them as it seemeth good to thee.  
And the king said unto Haman, The silver is given to thee, the people also, to do with them as it seemeth good to thee.  
and the king saith to Haman, `The silver is given to thee, and the people, to do with it as [it is] good in thine eyes.`
- 12** Then were the king's scribes called on the thirteenth day of the first month, and there was written according to all that Haman had commanded to the king's lieutenants, and to the governors that were over every province, and to the rulers of every people  
Then were the king's scribes called in the first month, on the thirteenth day thereof; and there was written according to all that Haman commanded unto the king's satraps, and to the governors that were over every province, and to the princes of every peo  
And scribes of the king are called, on the first month, on the thirteenth day of it, and it is written according to all that Haman hath commanded, unto lieutenants of the king, and unto the governors who [are] over province and province, and unto the
- 13** And the letters were sent by posts into all the king's provinces, to destroy, to kill, and to cause to perish, all Jews, both young and old, little children and women, in one day, even upon the thirteenth day of the twelfth month, which is the month Adar,  
And letters were sent by posts into all the king's provinces, to destroy, to slay, and to cause to perish, all Jews, both young and old, little children and women, in one day, even upon the thirteenth [day] of the twelfth month, which is the month Adar, a  
and letters to be sent by the hand of the runners unto all provinces of the king, to cut off, to slay, and to destroy all the Jews, from young even unto old, infant and women, on one day, on the thirteenth of the twelfth month -- it [is] the month of
- 14** The copy of the writing for a commandment to be given in every province, was published to all people, that they should be ready against that day.  
A copy of the writing, that the decree should be given out in every province, was published unto all the peoples, that they should be ready against that day.  
a copy of the writing to be made law in every province and province is revealed to all the peoples, to be ready for this day.

- 15** The posts departed, being hastened by the king's commandment, and the decree was given in Shushan the palace. And the king and Haman sat down to drink; but the city Shushan was perplexed.  
The posts went forth in haste by the king's commandment, and the decree was given out in Shushan the palace. And the king and Haman sat down to drink; but the city of Shushan was perplexed.  
The runners have gone forth, hastened by the word of the king, and the law hath been given in Shushan the palace, and the king and Haman have sat down to drink, and the city Shushan is perplexed.
- 1** When Mordecai perceived all that was done, Mordecai rent his clothes, and put on sackcloth with ashes, and went out into the midst of the city, and cried with a loud and a bitter cry;  
Now when Mordecai knew all that was done, Mordecai rent his clothes, and put on sackcloth with ashes, and went out into the midst of the city, and cried with a loud and a bitter cry;  
And Mordecai hath known all that hath been done, and Mordecai rendeth his garments, and putteth on sackcloth and ashes, and goeth forth into the midst of the city and crieth -- a cry loud and bitter,
- 2** And came even before the king's gate: for none might enter into the king's gate clothed with sackcloth.  
and he came even before the king's gate: for none might enter within the king's gate clothed with sackcloth.  
and he cometh in unto the front of the gate of the king, but none is to come in unto the gate of the king with a sackcloth-garment.
- 3** And in every province whithersoever the king's commandment and his decree came, there was great mourning among the Jews, and fasting, and weeping, and wailing; and many lay in sackcloth and ashes.  
And in every province, whithersoever the king's commandment and his decree came, there was great mourning among the Jews, and fasting, and weeping, and wailing; and many lay in sackcloth and ashes.  
And in every province and province, the place where the word of the king, even his law, is coming, a great mourning have the Jews, and fasting, and weeping, and lamenting: sackcloth and ashes are spread for many.
- 4** So Esther's maids and her chamberlains came and told it to her. Then was the queen exceedingly grieved; and she sent raiment to clothe Mordecai, and to take away his sackcloth from him: but he received it not.  
And Esther's maidens and her chamberlains came and told it her; and the queen was exceedingly grieved: and she sent raiment to clothe Mordecai, and to take his sackcloth from off him; but he received it not.  
And young women of Esther come in and her eunuchs, and declare [it] to her, and the queen is exceedingly pained, and sendeth garments to clothe Mordecai, and to turn aside his sackcloth from off him, and he hath not received [them].
- 5** Then called Esther for Hatach, one of the king's chamberlains, whom he had appointed to attend upon her, and gave him a commandment to Mordecai, to know what it was, and why it was.  
Then called Esther for Hathach, one of the king's chamberlains, whom he had appointed to attend upon her, and charged him to go to Mordecai, to know what this was, and why it was.  
And Esther calleth to Hatach, of the eunuchs of the king, whom he hath stationed before her, and giveth him a charge for Mordecai, to know what this [is], and wherefore this [is].
- 6** So Hatach went forth to Mordecai, to the street of the city, which was before the king's gate.  
So Hathach went forth to Mordecai unto the broad place of the city, which was before the king's gate.  
And Hatach goeth out unto Mordecai, unto a broad place of the city, that [is] before the gate of the king,



- 7** And Mordecai told him all that had happened to him, and of the sum of the money that Haman had promised to pay to the king's treasuries for the Jews, to destroy them.  
And Mordecai told him of all that had happened unto him, and the exact sum of the money that Haman had promised to pay to the king's treasuries for the Jews, to destroy them.  
and Mordecai declareth to him all that hath met him, and the explanation of the money that Haman said to weigh to the treasuries of the king for the Jews, to destroy them,
- 8** Also he gave him the copy of the writing of the decree that was given at Shushan to destroy them, to show it to Esther, and to declare it to her, and to charge her that she should go in to the king, to make supplication to him, and to make request before  
Also he gave him the copy of the writing of the decree that was given out in Shushan to destroy them, to show it unto Esther, and to declare it unto her, and to charge her that she should go in unto the king, to make supplication unto him, and to make request  
and the copy of the writing of the law that had been given in Shushan to destroy them he hath given to him, to shew Esther, and to declare [it] to her, and to lay a charge on her to go in unto the king, to make supplication to him, and to seek from be
- 9** And Hatach came and told Esther the words of Mordecai.  
And Hathach came and told Esther the words of Mordecai.  
And Hatach cometh in and declareth to Esther the words of Mordecai,
- 10** Again Esther spoke to Hatach, and gave him commandment to Mordecai;  
Then Esther spake unto Hathach, and gave him a message unto Mordecai [saying]:  
and Esther speaketh to Hatach, and chargeth him for Mordecai:
- 11** All the king's servants, and the people of the king's provinces, do know, that whoever, whether man or woman, shall come to the king into the inner court, who is not called, there is one law of his to put him to death, except him to whom the king shall ho  
All the king's servants, and the people of the king's provinces, do know, that whosoever, whether man or woman, shall come unto the king into the inner court, who is not called, there is one law for him, that he be put to death, except those to whom the k  
`All servants of the king, and people of the provinces of the king, do know that any man and woman, who cometh in unto the king, unto the inner court, who is not called -- one law [of] his [is] to put [them] to death, apart from him to whom the king h
- 12** And they told to Mordecai Esther's words.  
And they told to Mordecai Esther's words.  
And they declare to Mordecai the words of Esther,
- 13** Then Mordecai commanded to answer Esther, Think not with thyself that thou shalt escape in the king's house more than all the Jews.  
Then Mordecai bade them return answer unto Esther, Think not with thyself that thou shalt escape in the king's house, more than all the Jews.  
and Mordecai speaketh to send back unto Esther: `Do not think in thy soul to be delivered [in] the house of the king, more than all the Jews,
- 14** For if thou shalt altogether hold thy peace at this time, then will there enlargement and deliverance arise to the Jews from another place; but thou and thy father's house will be destroyed: and who knoweth, whether thou hast come to the kingdom for such  
For if thou altogether holdest thy peace at this time, then will relief and deliverance arise to the Jews from another place, but thou and thy father's house will perish: and who knoweth whether thou art not come to the kingdom for such a time as this?  
but if thou keep entirely silent at this time, respite and deliverance remaineth to the Jews from another place, and thou and the house of thy fathers are destroyed; and who knoweth whether for a time like this thou hast come to the kingdom?`

- 15** Then Esther bade them return Mordecai this answer,  
Then Esther bade them return answer unto Mordecai,  
And Esther speaketh to send back unto Mordecai:
- 16** Go, assemble all the Jews that are present in Shushan, and fast ye for me, and neither eat nor drink three days, night or day: I also and my maidens will fast likewise; and so will I go in to the king, which is not according to the law; and if I perish, I  
Go, gather together all the Jews that are present in Shushan, and fast ye for me, and neither eat nor drink three days, night or day: I also and my maidens will fast in like manner; and so will I go in unto the king, which is not according to the law: and  
Go, gather all the Jews who are found in Shushan, and fast for me, and do not eat nor drink three days, by night and by day; also I and my young women do fast likewise, and so I go in unto the king, that [is] not according to law, and when I have per
- 17** So Mordecai went his way, and did according to all that Esther had commanded him.  
So Mordecai went his way, and did according to all that Esther had commanded him.  
And Mordecai passeth on, and doth according to all that Esther hath charged upon him.
- 1** Now it came to pass on the third day, that Esther put on her royal apparel, and stood in the inner court of the king's house, over against the king's house: and the king sat upon his royal throne in the royal house, over against the gate of the house.  
Now it came to pass on the third day, that Esther put on her royal apparel, and stood in the inner court of the king's house, over against the king's house: and the king sat upon his royal throne in the royal house, over against the entrance of the house.  
And it cometh to pass on the third day, that Esther putteth on royalty, and standeth in the inner-court of the house of the king over-against the house of the king, and the king is sitting on his royal throne, in the royal-house, over-against the open
- 2** And it was so, when the king saw Esther the queen standing in the court, that she obtained favor in his sight: and the king held out to Esther the golden scepter that was in his hand. So Esther drew near, and touched the top of the scepter.  
And it was so, when the king saw Esther the queen standing in the court, that she obtained favor in his sight; and the king held out to Esther the golden sceptre that was in his hand. So Esther drew near, and touched the top of the sceptre.  
and it cometh to pass, at the king's seeing Esther the queen standing in the court, she hath received grace in his eyes, and the king holdeth out to Esther the golden sceptre that [is] in his hand, and Esther draweth near, and toucheth the top of the
- 3** Then said the king to her, What wilt thou, queen Esther? and what is thy request? it shall be even given thee to the half of the kingdom.  
Then said the king unto her, What wilt thou, queen Esther? and what is thy request? it shall be given thee even to the half of the kingdom.  
And the king saith to her, What -- to thee Esther, O queen? and what thy request? unto the half of the kingdom -- and it is given to thee.
- 4** And Esther answered, If it shall seem good to the king, let the king and Haman come this day to the banquet that I have prepared for him.  
And Esther said, If it seem good unto the king, let the king and Haman come this day unto the banquet that I have prepared for him.  
And Esther saith, If unto the king [it be] good, the king doth come in, and Haman, to-day, unto the banquet that I have made for him;
- 5** Then the king said, Cause Haman to make haste, that he may do as Esther hath said. So the king and Haman came to the banquet that Esther had prepared.  
Then the king said, Cause Haman to make haste, that it may be done as Esther hath said. So the king and Haman came to the banquet that Esther had prepared.  
and the king saith, Haste ye Haman -- to do the word of Esther; and the king cometh in, and Haman, unto the banquet that Esther hath made.

- 6** And the king said to Esther at the banquet of wine, What is thy petition? and it shall be granted thee: and what is thy request? even to the half of the kingdom it shall be performed.  
And the king said unto Esther at the banquet of wine, What is thy petition? and it shall be granted thee: and what is thy request? even to the half of the kingdom it shall be performed.  
And the king saith to Esther, during the banquet of wine, `What [is] thy petition? and it is given to thee; and what thy request? unto the half of the kingdom -- and it is done.`
- 7** Then answered Esther, and said, My petition and my request is:  
Then answered Esther, and said, My petition and my request is:  
And Esther answereth and saith, `My petition and my request [is]:
- 8** If I have found favor in the sight of the king, and if it shall please the king to grant my petition, and to perform my request, let the king and Haman come to the banquet that I shall prepare for them, and I will do to-morrow as the king hath said.  
if I have found favor in the sight of the king, and if it please the king to grant my petition, and to perform my request, let the king and Haman come to the banquet that I shall prepare for them, and I will do to-morrow as the king hath said.  
if I have found grace in the eyes of the king, and if unto the king [it be] good, to give my petition, and to perform my request, the king doth come, and Haman, unto the banquet that I make for them, and to-morrow I do according to the word of the king
- 9** Then went Haman forth that day joyful and with a glad heart: but when Haman saw Mordecai in the king's gate, that he stood not up, nor moved for him, he was full of indignation against Mordecai.  
Then went Haman forth that day joyful and glad of heart: but when Haman saw Mordecai in the king's gate, that he stood not up nor moved for him, he was filled with wrath against Mordecai.  
And Haman goeth forth on that day rejoicing and glad in heart, and at Haman's seeing Mordecai in the gate of the king, and he hath not risen nor moved for him, then is Haman full of fury against Mordecai.
- 10** Nevertheless, Haman refrained himself: and when he came home, he sent and called for his friends, and Zeresh his wife.  
Nevertheless Haman refrained himself, and went home; and he sent and fetched his friends and Zeresh his wife.  
And Haman forceth himself, and cometh in unto his house, and sendeth, and bringeth in his friends, and Zeresh his wife,
- 11** And Haman told them of the glory of his riches, and the multitude of his children, and all the things in which the king had promoted him, and how he had advanced him above the princes and servants of the king.  
And Haman recounted unto them the glory of his riches, and the multitude of his children, and all the things wherein the king had promoted him, and how he had advanced him above the princes and servants of the king.  
and Haman recounteth to them the glory of his wealth, and the abundance of his sons, and all that with which the king made him great, and with which he lifted him up above the heads and servants of the king.
- 12** Haman said moreover, Yes, Esther the queen let no man come in with the king to the banquet that she had prepared but myself; and to-morrow I am invited to her also with the king.  
Haman said moreover, Yea, Esther the queen did let no man come in with the king unto the banquet that she had prepared but myself; and to-morrow also am I invited by her together with the king.  
And Haman saith, `Yea, Esther the queen brought none in with the king, unto the feast that she made, except myself, and also for to-morrow I am called to her, with the king,
- 13** Yet all this availeth me nothing, so long as I see Mordecai the Jew sitting at the king's gate.  
Yet all this availeth me nothing, so long as I see Mordecai the Jew sitting at the king's gate.  
and all this is not profitable to me, during all the time that I am seeing Mordecai the Jew sitting in the gate of the king.`

- 14** Then said Zeresh his wife and all his friends to him, Let a gallows be made fifty cubits high, and to-morrow speak thou to the king that Mordecai may be hanged upon it: then go thou in merrily with the king to the banquet. And the thing pleased Haman; and  
Then said Zeresh his wife and all his friends unto him, Let a gallows be made fifty cubits high, and in the morning speak thou unto the king that Mordecai may be hanged thereon: then go thou in merrily with the king unto the banquet. And the thing pleased  
And Zeresh his wife saith to him, and all his friends, `Let them prepare a tree, in height fifty cubits, and in the morning speak to the king, and they hang Mordecai on it, and go thou in with the king unto the banquet rejoicing;` and the thing is good
- 1** In that night the king could not sleep, and he commanded to bring the book of records of the chronicles; and they were read before the king.  
On that night could not the king sleep; and he commanded to bring the book of records of the chronicles, and they were read before the king.  
On that night hath the sleep of the king fled away, and he saith to bring in the book of memorials of the Chronicles, and they are read before the king,
- 2** And it was found written, that Mordecai had informed of Bigthana and Teresh, two of the king's chamberlains, the keepers of the door, who sought to lay hand on the king Ahasuerus.  
And it was found written, that Mordecai had told of Bigthana and Teresh, two of the king's chamberlains, of those that kept the threshold, who had sought to lay hands on the king Ahasuerus.  
and it is found written that Mordecai had declared concerning Bigthana and Teresh, two of the eunuchs of the king, of the keepers of the threshold, who sought to put forth a hand on king Ahasuerus.
- 3** And the king said, What honor and dignity hath been done to Mordecai for this? Then said the king's servants that ministered to him, There is nothing done for him.  
And the king said, What honor and dignity hath been bestowed on Mordecai for this? Then said the king's servants that ministered unto him, There is nothing done for him.  
And the king saith, `What honour and greatness hath been done to Mordecai for this?` And the servants of the king, his ministers, say, `Nothing hath been done with him.`
- 4** And the king said, Who is in the court? Now Haman had come into the outward court of the king's house, to speak to the king to hang Mordecai on the gallows that he had prepared for him.  
And the king said, Who is in the court? Now Haman was come into the outward court of the king's house, to speak unto the king to hang Mordecai on the gallows that he had prepared for him.  
And the king saith, `Who [is] in the court?` -- and Haman hath come in to the outer court of the house of the king, to say to the king to hang Mordecai on the tree that he had prepared for him --
- 5** And the king's servants said to him, Behold, Haman standeth in the court. And the king said, Let him come in.  
And the king's servants said unto him, Behold, Haman standeth in the court. And the king said, Let him come in.  
and the servants of the king say unto him, `Lo, Haman is standing in the court;` and the king saith, `Let him come in.`
- 6** So Haman came in. And the king said to him, What shall be done to the man whom the king delighteth to honor? Now Haman thought in his heart, To whom would the king delight to do honor more than to myself?  
So Haman came in. And the king said unto him, What shall be done unto the man whom the king delighteth to honor? Now Haman said in his heart, To whom would the king delight to do honor more than to myself?  
And Haman cometh in, and the king saith to him, `What -- to do with the man in whose honour the king hath delighted?` And Haman saith in his heart, `To whom doth the king delight to do honour more than myself?`
- 7** And Haman answered the king, For the man whom the king delighteth to honor,  
And Haman said unto the king, For the man whom the king delighteth to honor,  
And Haman saith unto the king, `The man in whose honour the king hath delighted,

- 8** Let the royal apparel be brought which the king useth to wear, and the horse that the king rideth upon, and the crown royal which is set upon his head: let royal apparel be brought which the king useth to wear, and the horse that the king rideth upon, and on the head of which a crown royal is set: let them bring in royal clothing that the king hath put on himself, and a horse on which the king hath ridden, and that the royal crown be put on his head,
- 9** And let this apparel and horse be delivered to the hand of one of the king's most noble princes, that they may array the man whom the king delighteth to honor, and bring him on horseback through the street of the city, and proclaim before him, Thus shall and let the apparel and the horse be delivered to the hand of one of the king's most noble princes, that they may array the man therewith whom the king delighteth to honor, and cause him to ride on horseback through the street of the city, and proclaim be and to give the clothing and the horse into the hand of a man of the heads of the king, the chiefs, and they have clothed the man in whose honour the king hath delighted, and caused him to ride on the horse in a broad place of the city, and called bef
- 10** Then the king said to Haman, Make haste, and take the apparel and the horse, as thou hast said, and do even so to Mordecai the Jew, that sitteth at the king's gate: let nothing fail of all that thou hast spoken.  
Then the king said to Haman, Make haste, and take the apparel and the horse, as thou hast said, and do even so to Mordecai the Jew, that sitteth at the king's gate: let nothing fail of all that thou hast spoken.  
And the king saith to Haman, `Haste, take the clothing and the horse, as thou hast spoken, and do so to Mordecai the Jew, who is sitting in the gate of the king; there doth not fall a thing of all that thou hast spoken.`
- 11** Then Haman took the apparel and the horse, and arrayed Mordecai, and brought him on horseback through the street of the city, and proclaimed before him, Thus shall it be done to the man whom the king delighteth to honor.  
Then took Haman the apparel and the horse, and arrayed Mordecai, and caused him to ride through the street of the city, and proclaimed before him, Thus shall it be done unto the man whom the king delighteth to honor.  
And Haman taketh the clothing, and the horse, and clothed Mordecai, and causeth him to ride in a broad place of the city, and calleth before him, `Thus it is done to the man in whose honour the king hath delighted.`
- 12** And Mordecai came again to the king's gate. But Haman hastened to his house mourning, and having his head covered.  
And Mordecai came again to the king's gate. But Haman hastened to his house, mourning and having his head covered.  
And Mordecai turneth back unto the gate of the king, and Haman hath been hastened unto his house mourning, and with covered head,
- 13** And Haman told Zeresh his wife and all his friends every thing that had befallen him. Then said his wise men and Zeresh his wife to him, If Mordecai is of the seed of the Jews, before whom thou hast begun to fall, thou wilt not prevail against him, but wi  
And Haman recounted unto Zeresh his wife and all his friends everything that had befallen him. Then said his wise men and Zeresh his wife unto him, If Mordecai, before whom thou hast begun to fall, be of the seed of the Jews, thou shalt not prevail agains  
and Haman recounteth to Zeresh his wife, and to all his friends, all that hath met him, and his wise men say to him, and Zeresh his wife, `If Mordecai [is] of the seed of the Jews, before whom thou hast begun to fall, thou art not able for him, but do
- 14** And while they were yet talking with him, came the king's chamberlains, and hastened to bring Haman to the banquet that Esther had prepared.  
While they were yet talking with him, came the king's chamberlains, and hastened to bring Haman unto the banquet that Esther had prepared.  
They are yet speaking with him, and eunuchs of the king have come, and haste to bring in Haman unto the banquet that Esther hath made.
- 1** So the king and Haman came to banquet with Esther the queen.  
So the king and Haman came to banquet with Esther the queen.  
And the king cometh in, and Haman, to drink with Esther the queen,

- 2** And the king said again to Esther on the second day at the banquet of wine, What is thy petition, queen Esther? and it shall be granted thee: and what is thy request? and it shall be performed, even to the half of the kingdom.  
And the king said again unto Esther on the second day at the banquet of wine, What is thy petition, queen Esther? and it shall be granted thee: and what is thy request? even to the half of the kingdom it shall be performed.  
and the king saith to Esther also on the second day, during the banquet of wine, `What [is] thy petition, Esther, O queen? and it is given to thee; and what thy request? unto the half of the kingdom -- and it is done.`
- 3** Then Esther the queen answered and said, If I have found favor in thy sight, O king, and if it shall please the king, let my life be given me at my petition, and my people at my request:  
Then Esther the queen answered and said, If I have found favor in thy sight, O king, and if it please the king, let my life be given me at my petition, and my people at my request:  
And Esther the queen answereth and saith, `If I have found grace in thine eyes, O king, and if to the king [it be] good, let my life be given to me at my petition, and my people at my request;
- 4** For we are sold, I and my people, to be destroyed, to be slain, and to perish. But if we had been sold for bond-men and bond-women, I had held my tongue, although the enemy could not countervail the king's damage.  
for we are sold, I and my people, to be destroyed, to be slain, and to perish. But if we had been sold for bondmen and bondwomen, I had held my peace, although the adversary could not have compensated for the king's damage.  
for we have been sold, I and my people, to cut off, to slay, and to destroy; and if for men-servants and for maid-servants we had been sold I had kept silent -- but the adversity is not equal to the loss of the king.`
- 5** Then the king Ahasuerus answered and said to Esther the queen, Who is he, and where is he, that durst presume in his heart to do so?  
Then spake the king Ahasuerus and said unto Esther the queen, Who is he, and where is he, that durst presume in his heart to do so?  
And the king Ahasuerus saith, yea, he saith to Esther the queen, `Who [is] he -- this one? and where [is] this one? -- he whose heart hath filled him to do so?`
- 6** And Esther said, The adversary and enemy is this wicked Haman. Then Haman was afraid before the king and the queen.  
And Esther said, An adversary and an enemy, even this wicked Haman. Then Haman was afraid before the king and the queen.  
And Esther saith, `The man -- adversary and enemy -- [is] this wicked Haman; and Haman hath been afraid at the presence of the king and of the queen.
- 7** And the king arising from the banquet of wine in his wrath went into the palace-garden: and Haman stood up to make request for his life to Esther the queen; for he saw that there was evil determined against him by the king.  
And the king arose in his wrath from the banquet of wine [and went] into the palace garden: and Haman stood up to make request for his life to Esther the queen; for he saw that there was evil determined against him by the king.  
And the king hath risen, in his fury, from the banquet of wine, unto the garden of the house, and Haman hath remained to seek for his life from Esther the queen, for he hath seen that evil hath been determined against him by the king.
- 8** Then the king returned out of the palace-garden into the place of the banquet of wine; and Haman had fallen upon the bed on which Esther was. Then said the king, Will he force the queen also before me in the house? As the word went out of the king's mouth  
Then the king returned out of the palace garden into the place of the banquet of wine; and Haman was fallen upon the couch whereon Esther was. Then said the king, Will he even force the queen before me in the house? As the word went out of the king's mout  
And the king hath turned back out of the garden of the house unto the house of the banquet of wine, and Haman is falling on the couch on which Esther [is], and the king saith, `Also to subdue the queen with me in the house?` the word hath gone out fro

- 9** And Harbonah, one of the chamberlains, said before the king, Behold also, the gallows fifty cubits high, which Haman had made for Mordecai, who had spoken good for the king, standeth in the house of Haman. Then the king said, Hang him upon it.  
Then said Harbonah, one of the chamberlains that were before the king, Behold also, the gallows fifty cubits high, which Haman hath made for Mordecai, who spake good for the king, standeth in the house of Haman. And the king said, Hang him thereon.  
And Harbonah, one of the eunuchs, saith before the king, `Also lo, the tree that Haman made for Mordecai, who spake good for the king, is standing in the house of Haman, in height fifty cubits;` and the king saith, `Hang him upon it.`
- 10** So they hanged Haman on the gallows that he had prepared for Mordecai. Then was the king's wrath pacified.  
So they hanged Haman on the gallows that he had prepared for Mordecai. Then was the king's wrath pacified.  
And they hang Haman upon the tree that he had prepared for Mordecai, and the fury of the king hath lain down.
- 1** On that day the king Ahasuerus gave the house of Haman, the Jews' enemy, to Esther the queen. And Mordecai came before the king; for Esther had told what he was to her.  
On that day did the king Ahasuerus give the house of Haman the Jews' enemy unto Esther the queen. And Mordecai came before the king; for Esther had told what he was unto her.  
On that day hath the king Ahasuerus given to Esther the queen the house of Haman, adversary of the Jews, and Mordecai hath come in before the king, for Esther hath declared what he [is] to her,
- 2** And the king took off his ring which he had taken from Haman, and gave it to Mordecai. And Esther set Mordecai over the house of Haman.  
And the king took off his ring, which he had taken from Haman, and gave it unto Mordecai. And Esther set Mordecai over the house of Haman.  
and the king turneth aside his signet, that he hath caused to pass away from Haman, and giveth it to Mordecai, and Esther setteth Mordecai over the house of Haman.
- 3** And Esther spoke yet again before the king, and fell down at his feet, and besought him with tears to put away the mischief of Haman the Agagite, and his device that he had devised against the Jews.  
And Esther spake yet again before the king, and fell down at his feet, and besought him with tears to put away the mischief of Haman the Agagite, and his device that he had devised against the Jews.  
And Esther addeth, and speaketh before the king, and falleth before his feet, and weepeth, and maketh supplication to him, to cause the evil of Haman the Agagite to pass away, and his device that he had devised against the Jews;
- 4** Then the king held out the golden scepter towards Esther. So Esther arose, and stood before the king,  
Then the king held out to Esther the golden sceptre. So Esther arose, and stood before the king.  
and the king holdeth out to Esther the golden sceptre, and Esther riseth, and standeth before the king,
- 5** And said, If it shall please the king, and if I have found favor in his sight, and the thing shall seem right before the king, and I am pleasing in his eyes, let it be written to reverse the letters devised by Haman the son of Hammedatha the Agagite, whic  
And she said, If it please the king, and if I have found favor in his sight, and the thing seem right before the king, and I be pleasing in his eyes, let it be written to reverse the letters devised by Haman, the son of Hammedatha the Agagite, which he wr  
and saith, `If to the king [it be] good, and if I have found grace before him, and the thing hath been right before the king, and I [be] good in his eyes, let it be written to bring back the letters -- a device of Haman son of Hammedatha the Agagite -
- 6** For how can I endure to see the evil that will come to my people? or how can I endure to see the destruction of my kindred?  
for how can I endure to see the evil that shall come unto my people? or how can I endure to see the destruction of my kindred?  
for how do I endure when I have looked on the evil that doth find my people? and how do I endure when I have looked on the destruction of my kindred?

- 7** Then the king Ahasuerus said to Esther the queen and to Mordecai the Jew, Behold, I have given Esther the house of Haman, and him they have hanged upon the gallows, because he laid his hand upon the Jews.  
Then the king Ahasuerus said unto Esther the queen and to Mordecai the Jew, Behold, I have given Esther the house of Haman, and him they have hanged upon the gallows, because he laid his hand upon the Jews.  
And the king Ahasuerus saith to Esther the queen, and to Mordecai the Jew, `Lo, the house of Haman I have given to Esther, and him they have hanged on the tree, because that he put forth his hand on the Jews,
- 8** Write ye also for the Jews, as it pleaseth you, in the king's name, and seal it with the king's ring: for the writing which is written in the king's name, and sealed with the king's ring, no man may reverse.  
Write ye also to the Jews, as it pleaseth you, in the king's name, and seal it with the king's ring; for the writing which is written in the king's name, and sealed with the king's ring, may no man reverse.  
and ye, write ye for the Jews, as [it is] good in your eyes, in the name of the king, and seal with the signet of the king -- for the writing that is written in the name of the king, and sealed with the signet of the king, there is none to turn back.`
- 9** Then were the king's scribes called at that time in the third month, that is, the month Sivan, on the three and twentieth day of it; and it was written, according to all that Mordecai commanded, to the Jews, and to the lieutenants, and the deputies and ru  
Then were the king's scribes called at that time, in the third month Sivan, on the three and twentieth [day] thereof; and it was written according to all that Mordecai commanded unto the Jews, and to the satraps, and the governors and princes of the provi  
And the scribes of the king are called, at that time, in the third month -- it [is] the month of Sivan -- in the three and twentieth of it, and it is written, according to all that Mordecai hath commanded, unto the Jews, and unto the lieutenants, and
- 10** And he wrote in the king Ahasuerus's name, and sealed it with the king's ring, and sent letters by posts on horseback, and riders on mules, camels, and young dromedaries:  
And he wrote the name of king Ahasuerus, and sealed it with the king's ring, and sent letters by post on horseback, riding on swift steeds that were used in the king's service, bred of the stud:  
And he writeth in the name of the king Ahasuerus, and sealet with the signet of the king, and sendeth letters by the hand of the runners with horses, riders of the dromedary, the mules, the young mares,
- 11** In which the king granted the Jews who were in every city to assemble, and to stand for their life, to destroy, to slay, and to cause to perish, all the power of the people and province that would assault them, both little ones and women, and to take the  
wherein the king granted the Jews that were in every city to gather themselves together, and to stand for their life, to destroy, to slay, and to cause to perish, all the power of the people and province that would assault them, [their] little ones and wo  
that the king hath given to the Jews who [are] in every city and city, to be assembled, and to stand for their life, to cut off, to slay, and to destroy the whole force of the people and province who are distressing them, infants and women, and their
- 12** Upon one day in all the provinces of king Ahasuerus, namely, upon the thirteenth day of the twelfth month, which is the month Adar, upon one day in all the provinces of king Ahasuerus, [namely], upon the thirteenth [day] of the twelfth month, which is the month Adar.  
In one day, in all the provinces of the king Ahasuerus, on the thirteenth of the twelfth month -- it [is] the month of Adar --
- 13** The copy of the writing for a commandment, to be given in every province was published to all people, and that the Jews should be ready against that day to avenge themselves on their enemies.  
A copy of the writing, that the decree should be given out in every province, was published unto all the peoples, and that the Jews should be ready against that day to avenge themselves on their enemies.  
a copy of the writing to be made law in every province and province is revealed to all the peoples, and for the Jews being ready at this day to be avenged of their enemies.



- 14** So the posts that rode upon mules and camels went out, being hastened and pressed on by the king's commandment. And the decree was given at Shushan the palace.  
So the posts that rode upon swift steeds that were used in the king's service went out, being hastened and pressed on by the king's commandment; and the decree was given out in Shushan the palace.  
The runners, riding on the dromedary, [and] the mules, have gone out, hastened and pressed by the word of the king, and the law hath been given in Shushan the palace.
- 15** And Mordecai went out from the presence of the king in royal apparel of blue and white, and with a great crown of gold, and with a garment of fine linen and purple: and the city of Shushan rejoiced, and was glad:  
And Mordecai went forth from the presence of the king in royal apparel of blue and white, and with a great crown of gold, and with a robe of fine linen and purple: and the city of Shushan shouted and was glad.  
And Mordecai went out from before the king, in royal clothing of blue and white, and a great crown of gold, and a garment of fine linen and purple, and the city of Shushan hath rejoiced and been glad;
- 16** The Jews had light, and gladness, and joy, and honor.  
The Jews had light and gladness, and joy and honor.  
to the Jews hath been light, and gladness, and joy, and honour,
- 17** And in every province, and in every city, whithersoever the king's commandment and his decree came, the Jews had joy and gladness, a feast and a good day. And many of the people of the land became Jews; for the fear of the Jews fell upon them.  
And in every province, and in every city, whithersoever the king's commandment and his decree came, the Jews had gladness and joy, a feast and a good day. And many from among the peoples of the land became Jews; for the fear of the Jews was fallen upon th  
and in every province and province, and in every city and city, the place where the word of the king, even his law, is coming, gladness and joy [are] to the Jews, a banquet, and a good day; and many of the peoples of the land are becoming Jews, for a
- 1** Now in the twelfth month, that is, the month Adar, on the thirteenth day of the same, when the king's commandment and his decree drew near to be put in execution, in the day that the enemies of the Jews hoped to have power over them, (though it was turned  
Now in the twelfth month, which is the month Adar, on the thirteenth day of the same, when the king's commandment and his decree drew near to be put in execution, on the day that the enemies of the Jews hoped to have rule over them, (whereas it was turned  
And in the twelfth month -- it [is] the month of Adar -- on the thirteenth day of it, in which the word of the king, even his law, hath come to be done, in the day that the enemies of the Jews had hoped to rule over them, and it is turned that the Jew
- 2** The Jews assembled in their cities throughout all the provinces of the king Ahasuerus, to lay hand on such as sought their hurt: and no man could withstand them; for the fear of them fell upon all people.  
the Jews gathered themselves together in their cities throughout all the provinces of the king Ahasuerus, to lay hand on such as sought their hurt: and no man could withstand them; for the fear of them was fallen upon all the peoples.  
the Jews have been assembled in their cities, in all provinces of the king Ahasuerus, to put forth a hand on those seeking their evil, and no man hath stood in their presence, for their fear hath fallen on all the peoples.
- 3** And all the rulers of the provinces, and the lieutenants, and the deputies, and officers of the king helped the Jews; because the fear of Mordecai fell upon them.  
And all the princes of the provinces, and the satraps, and the governors, and they that did the king's business, helped the Jews; because the fear of Mordecai was fallen upon them.  
And all heads of the provinces, and the lieutenants, and the governors, and those doing the work that the king hath, are lifting up the Jews, for a fear of Mordecai hath fallen upon them;

- 4** For Mordecai was great in the king's house, and his fame went out throughout all the provinces: for this man Mordecai became greater and greater.  
For Mordecai was great in the king`s house, and his fame went forth throughout all the provinces; for the man Mordecai waxed greater and greater.  
for great [is] Mordecai in the house of the king, and his fame is going into all the provinces, for the man Mordecai is going on and becoming great.
- 5** Thus the Jews smote all their enemies with the stroke of the sword, and slaughter, and destruction, and did what they would to those that hated them.  
And the Jews smote all their enemies with the stroke of the sword, and with slaughter and destruction, and did what they would unto them that hated them.  
And the Jews smite among all their enemies -- a smiting of the sword, and slaughter, and destruction -- and do with those hating them according to their pleasure,
- 6** And in Shushan the palace the Jews slew and destroyed five hundred men.  
And in Shushan the palace the Jews slew and destroyed five hundred men.  
and in Shushan the palace have the Jews slain and destroyed five hundred men;
- 7** And Parshandatha, and Dalphon, and Aspatha,  
And Parshandatha, and Dalphon, and Aspatha,  
and Parshandatha, and Dalphon, and Aspatha,
- 8** And Poratha, and Adalia, and Aridatha,  
and Poratha, and Adalia, and Aridatha,  
and Poratha, and Adalia, and Aridatha,
- 9** And Parmashta, and Arisai, and Aridai, and Vajezatha,  
and Parmashta, and Arisai, and Aridai, and Vaizatha,  
and Parmashta, and Arisai, and Aridai, and Vajezatha,
- 10** The ten sons of Haman the son of Hammedatha, the enemy of the Jews, they slew; but on the spoil they laid not their hand.  
the ten sons of Haman the son of Hammedatha, the Jew`s enemy, slew they; but on the spoil they laid not their hand.  
ten sons of Haman son of Hammedatha, adversary of the Jews, they have slain, and on the prey they have not put forth their hand.
- 11** On that day the number of those that were slain in Shushan the palace was brought before the king.  
On that day the number of those that were slain in Shushan the palace was brought before the king.  
On that day hath come the number of the slain in Shushan the palace before the king,
- 12** And the king said to Esther the queen, the Jews have slain and destroyed five hundred men in Shushan the palace, and the ten sons of Haman; what have they done in the rest of the king's provinces? now what is thy petition? and it shall be granted thee: or  
And the king said unto Esther the queen, The Jews have slain and destroyed five hundred men in Shushan the palace, and the ten sons of Haman; what then have they done in the rest of the king`s provinces! Now what is thy petition? and it shall be granted t  
and the king saith to Esther the queen, `In Shushan the palace have the Jews slain and destroyed five hundred men, and the ten sons of Haman; in the rest of the provinces of the king what have they done? and what [is] thy petition? and it is given to

- 13** Then said Esther, If it shall please the king, let it be granted to the Jews who are in Shushan to do to-morrow also according to this day's decree, and let Haman's ten sons be hanged upon the gallows.  
Then said Esther, If it please the king, let it be granted to the Jews that are in Shushan to do to-morrow also according unto this day's decree, and let Haman's ten sons be hanged upon the gallows.  
And Esther saith, `If to the king [it be] good, let it be given also to-morrow, to the Jews who [are] in Shushan, to do according to the law of to-day; and the ten sons of Haman they hang on the tree.`
- 14** And the king commanded it so to be done: and the decree was given at Shushan; and they hanged Haman's ten sons.  
And the king commanded it so to be done: and a decree was given out in Shushan; and they hanged Haman's ten sons.  
And the king saith -- `to be done so;` and a law is given in Shushan, and the ten sons of Haman they have hanged.
- 15** For the Jews that were in Shushan assembled on the fourteenth day also of the month Adar, and slew three hundred men at Shushan; but on the prey they laid not their hand.  
And the Jews that were in Shushan gathered themselves together on the fourteenth day also of the month Adar, and slew three hundred men in Shushan; but on the spoil they laid not their hand.  
And the Jews who [are] in Shushan are assembled also on the fourteenth day of the month of Adar, and they slay in Shushan three hundred men, and on the prey they have not put forth their hand.
- 16** But the other Jews that were in the king's provinces assembled, and stood for their lives, and had rest from their enemies, and slew of their foes seventy and five thousand, (but they laid not their hands on the prey.)  
And the other Jews that were in the king's provinces gathered themselves together, and stood for their lives, and had rest from their enemies, and slew of them that hated them seventy and five thousand; but on the spoil they laid not their hand.  
And the rest of the Jews, who [are] in the provinces of the king, have been assembled, even to stand for their life, and to rest from their enemies, and to slay among those hating them five and seventy thousand, and on the prey they have not put forth
- 17** On the thirteenth day of the month Adar; and on the fourteenth day of the same they rested, and made it a day of feasting and gladness.  
[This was done] on the thirteenth day of the month Adar; and on the fourteenth day of the same they rested, and made it a day of feasting and gladness.  
on the thirteenth day of the month of Adar, even to rest on the fourteenth of it, and to make it a day of banquet and of joy.
- 18** But the Jews that were at Shushan assembled on the thirteenth day of the month, and on the fourteenth of it: and on the fifteenth day of the same they rested, and made it a day of feasting and gladness.  
But the Jews that were in Shushan assembled together on the thirteenth [day] thereof, and on the fourteenth thereof; and on the fifteenth [day] of the same they rested, and made it a day of feasting and gladness.  
And the Jews who [are] in Shushan have been assembled, on the thirteenth day of it, and on the fourteenth of it, even to rest on the fifteenth of it, and to make it a day of banquet and of joy.
- 19** Therefore the Jews of the villages, that dwelt in the unwall'd towns, made the fourteenth day of the month Adar a day of gladness and feasting, and a good day, and of sending portions one to another.  
Therefore do the Jews of the villages, that dwell in the unwall'd towns, make the fourteenth day of the month Adar [a day of] gladness and feasting, and a good day, and of sending portions one to another.  
Therefore the Jews of the villages, who are dwelling in cities of the villages, are making the fourteenth day of the month of Adar -- joy and banquet, and a good day, and of sending portions one to another.

- 20** And Mordecai wrote these things, and sent letters to all the Jews that were in all the provinces of the king Ahasuerus, both nigh and far,  
And Mordecai wrote these things, and sent letters unto all the Jews that were in all the provinces of the king Ahasuerus, both nigh and far,  
And Mordecai writeth these things, and sendeth letters unto all the Jews who [are] in all provinces of the king Ahasuerus, who are near and who are far off,
- 21** To establish this among them, that they should keep the fourteenth day of the month Adar, and the fifteenth day of the same, yearly,  
to enjoin them that they should keep the fourteenth day of the month Adar, and the fifteenth day of the same, yearly,  
to establish on them, to be keeping the fourteenth day of the month of Adar, and the fifteenth day of it, in every year and year,
- 22** As the days in which the Jews rested from their enemies, and the month which was turned to them from sorrow to joy, and from mourning into a good day, that they should make them days of feasting and joy, and of sending portions one to another, and gifts t  
as the days wherein the Jews had rest from their enemies, and the month which was turned unto them from sorrow to gladness, and from mourning into a good day; that they should make them days of feasting and gladness, and of sending portions one to another  
as days on which the Jews have rested from their enemies, and the month that hath been turned to them from sorrow to joy, and from mourning to a good day, to make them days of banquet and of joy, and of sending portions one to another, and gifts to th
- 23** And the Jews undertook to do as they had begun, and as Mordecai had written to them;  
And the Jews undertook to do as they had begun, and as Mordecai had written unto them;  
And the Jews have received that which they had begun to do, and that which Mordecai hath written unto them,
- 24** Because Haman the son of Hammedatha, the Agagite, the enemy of all the Jews, had devised against the Jews to destroy them, and had cast Pur, that is, the lot, to consume them, and to destroy them;  
because Haman the son of Hammedatha, the Agagite, the enemy of all the Jews, had plotted against the Jews to destroy them, and had cast Pur, that is the lot, to consume them, and to destroy them;  
because Haman son of Hammedatha the Agagite, adversary of all the Jews, had devised concerning the Jews to destroy them, and had caused to fall Pur -- that [is] the lot -- to crush them and to destroy them;
- 25** But when Esther came before the king, he commanded by letters that his wicked device, which he devised against the Jews, should return upon his own head, and that he and his sons should be hanged on the gallows.  
but when [the matter] came before the king, he commanded by letters that his wicked device, which he had devised against the Jews, should return upon his own head, and that he and his sons should be hanged on the gallows.  
and in her coming in before the king, he said with the letter, `Let his evil device that he devised against the Jews turn back upon his own head,` and they have hanged him and his sons on the tree,
- 26** Wherefore they called these days Purim after the name of Pur. Therefore for all the words of this letter, and of that which they had seen concerning this matter, and which had come to them,  
Wherefore they called these days Purim, after the name of Pur. Therefore because of all the words of this letter, and of that which they had seen concerning this matter, and that which had come unto them,  
therefore they have called these days Purim -- by the name of the lot -- therefore, because of all the words of this letter, and what they have seen concerning this, and what hath come unto them,

- 27** The Jews ordained, and took upon them, and upon their seed, and upon all such as joined themselves to them, so as it should not fail, that they would keep these two days according to their writing, and according to their appointed time every year;  
the Jews ordained, and took upon them, and upon their seed, and upon all such as joined themselves unto them, so that it should not fail, that they would keep these two days according to the writing thereof, and according to the appointed time thereof, ev  
the Jews have established and received upon them, and upon their seed, and upon all those joined unto them, and it doth not pass away, to be keeping these two days according to their writing, and according to their season, in every year and year;
- 28** And that these days should be remembered and kept throughout every generation, every family, every province, and every city; and that these days of Purim should not fail from among the Jews, nor the memorial of them perish from their seed.  
and that these days should be remembered and kept throughout every generation, every family, every province, and every city; and that these days of Purim should not fail from among the Jews, nor the remembrance of them perish from their seed.  
and these days are remembered and kept in every generation and generation, family and family, province and province, and city and city, and these days of Purim do not pass away from the midst of the Jews, and their memorial is not ended from their see
- 29** Then Esther the queen, the daughter of Abihail, and Mordecai the Jew, wrote with all authority, to confirm this second letter of Purim.  
Then Esther the queen, the daughter of Abihail, and Mordecai the Jew, wrote with all authority to confirm this second letter of Purim.  
And Esther the queen, daughter of Abihail, writeth, and Mordecai the Jew, with all might, to establish this second letter of Purim,
- 30** And he sent the letters to all the Jews, to the hundred twenty and seven provinces of the kingdom of Ahasuerus, with words of peace and truth,  
And he sent letters unto all the Jews, to the hundred twenty and seven provinces of the kingdom of Ahasuerus, [with] words of peace and truth,  
and he sendeth letters unto all the Jews, unto the seven and twenty and a hundred provinces of the kingdom of Ahasuerus -- words of peace and truth --
- 31** To confirm these days of Purim in their times appointed, according as Mordecai the Jew and Esther the queen had enjoined them, and as they had decreed for themselves and for their seed, the matters of the fastings and their cry.  
to confirm these days of Purim in their appointed times, according as Mordecai the Jew and Esther the queen had enjoined them, and as they had ordained for themselves and for their seed, in the matter of the fastings and their cry.  
to establish these days of Purim, in their seasons, as Mordecai the Jew hath established on them, and Esther the queen, and as they had established on themselves, and on their seed -- matters of the fastings, and of their cry.
- 32** And the decree of Esther confirmed these matters of Purim; and it was written in the book.  
And the commandment of Esther confirmed these matters of Purim; and it was written in the book.  
And a saying of Esther hath established these matters of Purim, and it is written in the Book.
- 1** And the king Ahasuerus laid a tribute upon the land, and upon the isles of the sea.  
And the king Ahasuerus laid a tribute upon the land, and upon the isles of the sea.  
And the king Ahasuerus setteth a tribute on the land and the isles of the sea;
- 2** And all the acts of his power and of his might, and the declaration of the greatness of Mordecai, to which the king advanced him, are they not written in the book of the chronicles of the kings of Media and Persia?  
And all the acts of his power and of his might, and the full account of the greatness of Mordecai, whereunto the king advanced him, are they not written in the book of the chronicles of the kings of Media and Persia?  
and all the work of his strength, and his might, and the explanation of the greatness of Mordecai with which the king made him great, are they not written on the book of the Chronicles of Media and Persia?

- 3** For Mordecai the Jew was next to king Ahasuerus, and great among the Jews, and accepted by the multitude of his brethren, seeking the wealth of his people, and speaking peace to all his seed.  
 For Mordecai the Jew was next unto king Ahasuerus, and great among the Jews, and accepted of the multitude of his brethren, seeking the good of his people, and speaking peace to all his seed.  
 For Mordecai the Jew [is] second to king Ahasuerus, and a great man of the Jews, and accepted of the multitude of his brethren, seeking good for his people, and speaking peace to all his seed.

### Daniel

- 1** In the third year of the reign of Jehoiakim king of Judah came Nebuchadnezzar king of Babylon to Jerusalem, and besieged it.  
 In the third year of the reign of Jehoiakim king of Judah came Nebuchadnezzar king of Babylon unto Jerusalem, and besieged it.  
 In the third year of the reign of Jehoiakim king of Judah, come hath Nebuchadnezzar king of Babylon to Jerusalem, and layeth siege against it;
- 2** And the Lord gave Jehoiakim king of Judah into his hand, with part of the vessels of the house of God: which he carried into the land of Shinar to the house of his god; and he brought the vessels into the treasure-house of his god.  
 And the Lord gave Jehoiakim king of Judah into his hand, with part of the vessels of the house of God; and he carried them into the land of Shinar to the house of his god: and he brought the vessels into the treasure-house of his god.  
 and the Lord giveth into his hand Jehoiakim king of Judah, and some of the vessels of the house of God, and he bringeth them in [to] the land of Shinar, [to] the house of his god, and the vessels he hath brought in [to] the treasure-house of his god.
- 3** And the king spoke to Ashpenaz the master of his eunuchs, that he should bring certain of the children of Israel, and of the king's seed, and of the princes;  
 And the king spake unto Ashpenaz the master of his eunuchs, that he should bring in [certain] of the children of Israel, even of the seed royal and of the nobles;  
 And the king saith, to Ashpenaz master of his eunuchs, to bring in out of the sons of Israel, (even of the royal seed, and of the chiefs,)
- 4** Children in whom was no blemish, but of good appearance, and skillful in all wisdom, and intelligent in knowledge, and understanding science, and such as had ability in them to stand in the king's palace, and whom they might teach the learning and the lan  
 youths in whom was no blemish, but well-favored, and skilful in all wisdom, and endued with knowledge, and understanding science, and such as had ability to stand in the king`s palace; and that he should teach them the learning and the tongue of the Chald  
 lads in whom there is no blemish, and of good appearance, and skilful in all wisdom, and possessing knowledge, and teaching thought, and who have ability to stand in the palace of the king, and to teach them the literature and language of the Chaldean
- 5** And the king appointed them a daily provision of the king's food, and of the wine which he drank: so nourishing them three years, that at the end of them they might stand before the king.  
 And the king appointed for them a daily portion of the king`s dainties, and of the wine which he drank, and that they should be nourished three years; that at the end thereof they should stand before the king.  
 And the king doth appoint for them a rate, day by day, of the king`s portion of food, and of the wine of his drinking, so as to nourish them three years, that at the end thereof they may stand before the king.
- 6** Now among these were of the children of Judah, Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah:  
 Now among these were, of the children of Judah, Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah.  
 And there are among them out of the sons of Judah, Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah,

- 7** To whom the prince of the eunuchs gave names: for he gave to Daniel the name of Belteshazzar; and to Hananiah, of Shadrach; and to Mishael, of Meshach; and to Azariah, of Abed-nego.  
And the prince of the eunuchs gave names unto them: unto Daniel he gave [the name of] Belteshazzar; and to Hananiah, [of] Shadrach; and to Mishael, [of] Meshach; and to Azariah, [of] Abed-nego.  
and the chief of the eunuchs setteth names on them, and he setteth on Daniel, Belteshazzar; and on Hananiah, Shadrach; and on Mishael, Meshach; and on Azariah, Abed-Nego.
- 8** But Daniel purposed in his heart that he would not defile himself with the portion of the king's food, nor with the wine which he drank: therefore he requested of the prince of the eunuchs that he might not defile himself.  
But Daniel purposed in his heart that he would not defile himself with the king's dainties, nor with the wine which he drank: therefore he requested of the prince of the eunuchs that he might not defile himself.  
And Daniel purposeth in his heart that he will not pollute himself with the king's portion of food, and with the wine of his drinking, and he seeketh of the chief of the eunuchs that he may not pollute himself.
- 9** Now God had brought Daniel into favor and tender love with the prince of the eunuchs.  
Now God made Daniel to find kindness and compassion in the sight of the prince of the eunuchs.  
And God giveth Daniel for kindness and for mercies before the chief of the eunuchs;
- 10** And the prince of the eunuchs said to Daniel, I fear my lord the king, who hath appointed your provision and your drink: for why should he see your faces more meager than the children who are of your sort? then will ye make me endanger my head to the king  
And the prince of the eunuchs said unto Daniel, I fear my lord the king, who hath appointed your food and your drink: for why should he see your faces worse looking than the youths that are of your own age? so would ye endanger my head with the king.  
and the chief of the eunuchs saith to Daniel, I am fearing my lord the king, who hath appointed your food and your drink, for why doth he see your faces sadder than [those of] the lads which [are] of your circle? then ye have made my head indebted to
- 11** Then said Daniel to Melzar, whom the prince of the eunuchs had set over Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah,  
Then said Daniel to the steward whom the prince of the eunuchs had appointed over Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah:  
And Daniel saith unto the Meltzar, whom the chief of the eunuchs hath appointed over Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah,
- 12** Prove thy servants, I beseech thee, ten days; and let them give us pulse to eat, and water to drink.  
Prove thy servants, I beseech thee, ten days; and let them give us pulse to eat, and water to drink.  
Try, I pray thee, thy servants, ten days; and they give to us of the vegetables, and we eat, and water, and we drink;
- 13** Then let our countenances be looked upon before thee, and the countenances of the children that eat of the portion of the king's provision: and as thou seest, deal with thy servants.  
Then let our countenances be looked upon before thee, and the countenance of the youths that eat of the king's dainties; and as thou seest, deal with thy servants.  
and our appearance is seen before thee, and the appearance of the lads who are eating the king's portion of food, and as thou seest -- deal with thy servants.
- 14** So he consented to them in this matter, and proved them ten days.  
So he hearkened unto them in this matter, and proved them ten days.  
And he hearkeneth to them, to this word, and trieth them ten days:

- 15** And at the end of ten days their countenances appeared fairer and fatter in flesh than all the children who ate the portion of the king's provision.  
And at the end of ten days their countenances appeared fairer, and they were fatter in flesh, than all the youths that did eat of the king's dainties.  
and at the end of ten days their appearance hath appeared better and fatter in flesh than any of the lads who are eating the king's portion of food.
- 16** Thus Melzar took away the portion of their food, and the wine that they should drink, and gave them pulse.  
So the steward took away their dainties, and the wine that they should drink, and gave them pulse.  
And the Meltzar is taking away their portion of food, and the wine of their drink, and is giving to them vegetables.
- 17** As for these four children, God gave them knowledge and skill in all learning and wisdom: and Daniel had understanding in all visions and dreams.  
Now as for these four youths, God gave them knowledge and skill in all learning and wisdom: and Daniel had understanding in all visions and dreams.  
As to these four lads, God hath given to them knowledge and understanding in every [kind of] literature, and wisdom; and Daniel hath given instruction about every [kind of] vision and dreams.
- 18** Now at the end of the days that the king had said he should bring them in, then the prince of the eunuchs brought them in before Nebuchadnezzar.  
And at the end of the days which the king had appointed for bringing them in, the prince of the eunuchs brought them in before Nebuchadnezzar.  
And at the end of the days that the king had said to bring them in, bring them in doth the chief of the eunuchs before Nebuchadnezzar.
- 19** And the king communed with them; and among them all was found none like Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah: therefore they stood before the king.  
And the king communed with them; and among them all was found none like Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah: therefore stood they before the king.  
And the king speaketh with them, and there hath none been found among them all like Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah, and they stand before the king;
- 20** And in all matters of wisdom and understanding, that the king inquired of them, he found them ten times superior to all the magicians and astrologers that were in all his realm.  
And in every matter of wisdom and understanding, concerning which the king inquired of them, he found them ten times better than all the magicians and enchanters that were in all his realm.  
and [in] any matter of wisdom [and] understanding that the king hath sought of them, he findeth them ten hands above all the scribes, the enchanters, who [are] in all his kingdom.
- 21** And Daniel continued even to the first year of king Cyrus.  
And Daniel continued even unto the first year of king Cyrus.  
And Daniel is unto the first year of Cyrus the king.
- 1** And in the second year of the reign of Nebuchadnezzar, Nebuchadnezzar dreamed dreams, with which his spirit was troubled, and his sleep broke from him.  
And in the second year of the reign of Nebuchadnezzar, Nebuchadnezzar dreamed dreams; and his spirit was troubled, and his sleep went from him.  
And in the second year of the reign of Nebuchadnezzar, dreamed hath Nebuchadnezzar dreams, and his spirit doth move itself, and his sleep hath been against him;
- 2** Then the king commanded to call the magicians, and the astrologers, and the sorcerers, and the Chaldeans, to show the king his dream. So they came and stood before the king.  
Then the king commanded to call the magicians, and the enchanters, and the sorcerers, and the Chaldeans, to tell the king his dreams. So they came in and stood before the king.  
and the king saith to call for scribes, and for enchanters, and for sorcerers, and for Chaldeans, to declare to the king his dreams. And they come in and stand before the king;



- 3** And the king said to them, I have dreamed a dream, and my spirit was troubled to know the dream.  
And the king said unto them, I have dreamed a dream, and my spirit is troubled to know the dream.  
and the king saith to them, `A dream I have dreamed, and moved is my spirit to know the dream.`
- 4** Then the Chaldeans spoke to the king in Syriac, O king, live for ever: tell thy servants the dream, and we will show the interpretation.  
Then spake the Chaldeans to the king in the Syrian language, O king, live for ever: tell thy servants the dream, and we will show the interpretation.  
And the Chaldeans speak to the king [in] Aramaean, `O king, to the ages live, tell the dream to thy servants, and the interpretation we do shew.`
- 5** The king answered and said to the Chaldeans, The thing is gone from me: if ye will not make known to me the dream, with the interpretation of it, ye shall be cut in pieces, and your houses shall be made a dunghill.  
The king answered and said to the Chaldeans, The thing is gone from me: if ye make not known unto me the dream and the interpretation thereof, ye shall be cut in pieces, and your houses shall be made a dunghill.  
The king hath answered and said to the Chaldeans, `The thing from me is gone; if ye do not cause me to know the dream and its interpretation, pieces ye are made, and your houses are made dunghills;
- 6** But if ye shall show the dream, and the interpretation of it, ye shall receive of me gifts and rewards and great honor: therefore show me the dream, and the interpretation of it.  
But if ye show the dream and the interpretation thereof, ye shall receive of me gifts and rewards and great honor: therefore show me the dream and the interpretation thereof.  
and if the dream and its interpretation ye do shew, gifts, and fee, and great glory ye receive from before me, therefore the dream and its interpretation shew ye me.`
- 7** They answered again and said, Let the king tell his servants the dream, and we will show the interpretation of it.  
They answered the second time and said, Let the king tell his servants the dream, and we will show the interpretation.  
They have answered a second time, and are saying, `Let the king tell the dream to his servants, and the interpretation we do shew.
- 8** The king answered and said, I know of certainty that ye would gain the time, because ye see the thing is gone from me.  
The king answered and said, I know of a certainty that ye would gain time, because ye see the thing is gone from me.  
The king hath answered and said, `Of a truth I know that time ye are gaining, because that ye have seen that the thing is gone from me,
- 9** But if ye will not make known to me the dream, there is but one decree for you: for ye have prepared lying and corrupt words to speak before me, till the time be changed: therefore tell me the dream, and I shall know that ye can show me the interpretation  
But if ye make not known unto me the dream, there is but one law for you; for ye have prepared lying and corrupt words to speak before me, till the time be changed: therefore tell me the dream, and I shall know that ye can show me the interpretation there  
[so] that, if the dream ye do not cause me to know -- one is your sentence, seeing a word lying and corrupt ye have prepared to speak before me, till that the time is changed, therefore the dream tell ye to me, then do I know that its interpretation y
- 10** The Chaldeans answered before the king, and said, There is not a man upon the earth that can show the king's matter: therefore there is no king, lord, nor ruler, that hath asked such things of any magician, or astrologer, or Chaldean.  
The Chaldeans answered before the king, and said, There is not a man upon the earth that can show the king's matter, forasmuch as no king, lord, or ruler, hath asked such a thing of any magician, or enchanter, or Chaldean.  
The Chaldeans have answered before the king, and are saying, `There is not a man on the earth who is able to shew the king's matter; therefore, no king, chief, and ruler, hath asked such a thing as this of any scribe, and enchanter, and Chaldean;

- 11 **And it is a rare thing that the king requireth, and there is no other that can show it before the king, except the gods, whose dwelling is not with flesh. And it is a rare thing that the king requireth, and there is no other that can show it before the king, except the gods, whose dwelling is not with flesh. and the thing that the king is asking [is] precious, and others are there not that do shew it before the king, save the gods, whose dwelling is not with flesh.**
- 12 **For this cause the king was angry and very furious, and commanded to destroy all the wise men of Babylon. For this cause the king was angry and very furious, and commanded to destroy all the wise men of Babylon. Therefore the king hath been angry and very wroth, and hath said to destroy all the wise men of Babylon;**
- 13 **And the decree went forth that the wise men should be slain; and they sought Daniel and his fellows to be slain. So the decree went forth, and the wise men were to be slain; and they sought Daniel and his companions to be slain. And the sentence hath gone forth, and the wise men are being slain, and they have sought Daniel and his companions to be slain.**
- 14 **Then Daniel answered with counsel and wisdom to Arioch the captain of the king's guard, who had gone forth to slay the wise men of Babylon: Then Daniel returned answer with counsel and prudence to Arioch the captain of the king's guard, who was gone forth to slay the wise men of Babylon: Then Daniel hath replied [with] counsel and discretion to Arioch chief of the executioners of the king, who hath gone forth to slay the wise men of Babylon.**
- 15 **He answered and said to Arioch the king's captain, Why is the decree so hasty from the king? Then Arioch made the thing known to Daniel. he answered and said to Arioch the king's captain, Wherefore is the decree so urgent from the king? Then Arioch made the thing known to Daniel. He hath answered and said to Arioch the king's captain, `Wherefore [is] the sentence so urgent from before the king?` Then Arioch hath made the thing known to Daniel,**
- 16 **Then Daniel went in, and desired of the king that he would give him time, and that he would show the king the interpretation. And Daniel went in, and desired of the king that he would appoint him a time, and he would show the king the interpretation. and Daniel hath gone up, and sought of the king that he would give him time to shew the interpretation to the king.**
- 17 **Then Daniel went to his house, and made the thing known to Hananiah, Mishael, and Azariah, his companions: Then Daniel went to his house, and made the thing known to Hananiah, Mishael, and Azariah, his companions: Then Daniel to his house hath gone, and to Hananiah, Mishael, and Azariah, his companions, he hath made the thing known,**
- 18 **That they would desire mercies of the God of heaven concerning this secret; that Daniel and his companions should not perish with the rest of the wise men of Babylon. that they would desire mercies of the God of heaven concerning this secret; that Daniel and his companions should nor perish with the rest of the wise men of Babylon. and to seek mercies from before the God of the heavens concerning this secret, that they destroy not Daniel and his companions with the rest of the wise men of Babylon.**
- 19 **Then was the secret revealed to Daniel in a night vision. Then Daniel blessed the God of heaven. Then was the secret revealed unto Daniel in a vision of the night. Then Daniel blessed the God of heaven. Then to Daniel, in a vision of the night, the secret hath been revealed. Then hath Daniel blessed the God of the heavens.**
- 20 **Daniel answered and said, Blessed be the name of God for ever and ever: for wisdom and might are his: Daniel answered and said, Blessed be the name of God for ever and ever; for wisdom and might are his. Daniel hath answered and said, `Let the name of God be blessed from age even unto age, for wisdom and might -- for they are His.**

- 21** And he changeth the times and the seasons; he removeth kings, and setteth up kings; he giveth wisdom to the wise, and knowledge to them that know understanding;  
And he changeth the times and the seasons; he removeth kings, and setteth up kings; he giveth wisdom unto the wise, and knowledge to them that have understanding;  
And He is changing times and seasons, He is causing kings to pass away, and He is raising up kings; He is giving wisdom to the wise, and knowledge to those possessing understanding.
- 22** He revealeth the deep and secret things: he knoweth what is in the darkness, and the light dwelleth with him.  
he revealeth the deep and secret things; he knoweth what is in the darkness, and the light dwelleth with him.  
He is revealing deep and hidden things; He hath known what [is] in darkness, and light with Him hath dwelt.
- 23** I thank thee, and praise thee, O thou God of my fathers, who hast given me wisdom and might, and hast made known to me now what we desired of thee: for thou hast now made known to us the king's matter.  
I thank thee, and praise thee, O thou God of my fathers, who hast given me wisdom and might, and hast now made known unto me what we desired of thee; for thou hast made known unto us the king's matter.  
Thee, O God of my fathers, I am thanking and praising, for wisdom and might Thou hast given to me; and now, Thou hast caused me to know that which we have sought from Thee, for the king's matter Thou hast caused us to know.
- 24** Therefore Daniel went into Arioch, whom the king had ordained to destroy the wise men of Babylon: he went and said thus to him; Destroy not the wise men of Babylon: bring me in before the king, and I will show to the king the interpretation.  
Therefore Daniel went in unto Arioch, whom the king had appointed to destroy the wise men of Babylon; he went and said thus unto him: Destroy not the wise men of Babylon; bring me in before the king, and I will show unto the king the interpretation.  
Therefore Daniel hath gone up unto Arioch, whom the king hath appointed to destroy the wise men of Babylon; he hath gone, and thus hath said to him, `The wise men of Babylon thou dost not destroy, bring me up before the king, and the interpretation to
- 25** Then Arioch brought in Daniel before the king in haste, and said thus to him, I have found a man of the captives of Judah, that will make known to the king the interpretation.  
Then Arioch brought in Daniel before the king in haste, and said thus unto him, I have found a man of the children of the captivity of Judah, that will make known unto the king the interpretation.  
Then Arioch in haste hath brought up Daniel before the king, and thus hath said to him -- `I have found a man of the sons of the Removed of Judah, who the interpretation to the king doth make known.`
- 26** The king answered and said to Daniel, whose name was Belteshazzar, Art thou able to make known to me the dream which I have seen, and the interpretation of it?  
The king answered and said to Daniel, whose name was Belteshazzar, Art thou able to make known unto me the dream which I have seen, and the interpretation thereof?  
The king hath answered and said to Daniel, whose name [is] Belteshazzar, `Art thou able to cause me to know the dream that I have seen, and its interpretation?`
- 27** Daniel answered in the presence of the king, and said, The secret which the king hath demanded, the wise men, the astrologers, the magicians, the sooth-sayers, cannot show to the king;  
Daniel answered before the king, and said, The secret which the king hath demanded can neither wise men, enchanter, magicians, nor soothsayers, show unto the king;  
Daniel hath answered before the king and said, `The secret that the king is asking, the wise men, the enchanter, the scribes, the soothsayers, are not able to shew to the king;

- 28** But there is a God in heaven that revealeth secrets, and maketh known to the king Nebuchadnezzar what shall be in the latter days. Thy dream, and the visions of thy head upon thy bed, are these;  
but there is a God in heaven that revealeth secrets, and he hath made known to the king Nebuchadnezzar what shall be in the latter days. Thy dream, and the visions of thy head upon thy bed, are these:  
but there is a God in the heavens, a revealer of secrets, and He hath made known to king Nebuchadnezzar that which [is] to be in the latter end of the days. `Thy dream and the visions of thy head on thy bed are these:
- 29** As for thee, O king, thy thoughts came into thy mind upon thy bed, what should come to pass hereafter: and he that revealeth secrets maketh known to thee what shall come to pass.  
as for thee, O king, thy thoughts came [into thy mind] upon thy bed, what should come to pass hereafter; and he that revealeth secrets hath made known to thee what shall come to pass.  
Thou, O king, thy thoughts on thy bed have come up [concerning] that which [is] to be after this, and the Revealer of secrets hath caused thee to know that which [is] to be.
- 30** But as for me, this secret is not revealed to me for any wisdom that I have more than any living, but for their sakes that shall make known the interpretation to the king, and that thou mayest know the thoughts of thy heart.  
But as for me, this secret is not revealed to me for any wisdom that I have more than any living, but to the intent that the interpretation may be made known to the king, and that thou mayest know the thoughts of thy heart.  
As to me -- not for [any] wisdom that is in me above any living hath this secret been revealed to me; but for the intent that the interpretation to the king they make known, and the thoughts of thy heart thou dost know.
- 31** Thou, O king, sawest, and behold a great image. This great image, whose brightness was excellent, stood before thee; and its form was terrible.  
Thou, O king, sawest, and, behold, a great image. This image, which was mighty, and whose brightness was excellent, stood before thee; and the aspect thereof was terrible.  
`Thou, O king, wast looking, and lo, a certain great image. This image [is] mighty, and its brightness excellent; it is standing over-against thee, and its appearance [is] terrible.
- 32** The head of this image was of fine gold, his breast and his arms of silver, his belly and his thighs of brass,  
As for this image, its head was of fine gold, its breast and its arms of silver, its belly and its thighs of brass,  
This image! its head [is] of good gold, its breasts and its arms of silver, its belly and its thighs of brass;
- 33** His legs of iron, his feet part of iron and part of clay.  
its legs of iron, its feet part of iron, and part of clay.  
its legs of iron, its feet, part of them of iron, and part of them of clay.
- 34** Thou sawest till a stone was cut out without hands, which smote the image upon his feet that were of iron and clay, and broke them to pieces.  
Thou sawest till that a stone was cut out without hands, which smote the image upon its feet that were of iron and clay, and brake them in pieces.  
Thou wast looking till that a stone hath been cut out without hands, and it hath smitten the image on its feet, that [are] of iron and of clay, and it hath broken them small;
- 35** Then was the iron, the clay, the brass, the silver, and the gold, broken to pieces together, and became like the chaff of the summer threshing-floors; and the wind carried them away, that no place was found for them: and the stone that smote the image bec  
Then was the iron, the clay, the brass, the silver, and the gold, broken in pieces together, and became like the chaff of the summer threshing-floors; and the wind carried them away, so that no place was found for them: and the stone that smote the image  
then broken small together have been the iron, the clay, the brass, the silver, and the gold, and they have been as chaff from the summer threshing-floor, and carried them away hath the wind, and no place hath been found for them: and the stone that s

- 36** This is the dream; and we will tell the interpretation of it before the king.  
This is the dream; and we will tell the interpretation thereof before the king.  
This [is] the dream, and its interpretation we do tell before the king.
- 37** Thou, O king, art a king of kings: for the God of heaven hath given thee a kingdom, power, and strength, and glory.  
Thou, O king, art king of kings, unto whom the God of heaven hath given the kingdom, the power, and the strength, and the glory;  
Thou, O king, art a king of kings, for the God of the heavens a kingdom, strength, and might, and glory, hath given to thee;
- 38** And wherever the children of men dwell, the beasts of the field and the fowls of the heaven hath he given into thy hand, and hath made thee ruler over them all. Thou art this head of gold.  
and wheresoever the children of men dwell, the beasts of the field and the birds of the heavens hath he given into thy hand, and hath made thee to rule over them all: thou art the head of gold.  
and whithersoever sons of men are dwelling, the beast of the field, and the fowl of the heavens, He hath given into thy hand, and hath caused thee to rule over them all; thou [art] this head of gold.
- 39** And after thee shall arise another kingdom inferior to thee, and another third kingdom of brass, which shall bear rule over all the earth.  
And after thee shall arise another kingdom inferior to thee; and another third kingdom of brass, which shall bear rule over all the earth.  
And after thee doth rise up another kingdom lower than those, and another third kingdom of brass, that doth rule overall the earth.
- 40** And the fourth kingdom shall be strong as iron: forasmuch as iron breaketh in pieces and subdueth all things: and as iron that breaketh all these, shall it break in pieces and bruise.  
And the fourth kingdom shall be strong as iron, forasmuch as iron breaketh in pieces and subdueth all things; and as iron that crusheth all these, shall it break in pieces and crush.  
And the fourth kingdom is strong as iron, because that iron is breaking small, and making feeble, all [things], even as iron that is breaking all these, it beateth small and breaketh.
- 41** And whereas thou sawest the feet and toes, part of potter's clay, and part of iron, the kingdom shall be divided; but there shall be in it of the strength of the iron, forasmuch as thou sawest the iron mixed with the miry clay.  
And whereas thou sawest the feet and toes, part of potters' clay, and part of iron, it shall be a divided kingdom; but there shall be in it of the strength of the iron, forasmuch as thou sawest the iron mixed with miry clay.  
As to that which thou hast seen: the feet and toes, part of them potter's clay, and part of them iron, the kingdom is divided: and some of the standing of the iron [is] to be in it, because that thou hast seen the iron mixed with miry clay.
- 42** And as the toes of the feet were part of iron, and part of clay, so the kingdom shall be partly strong, and partly broken.  
And as the toes of the feet were part of iron, and part of clay, so the kingdom shall be partly strong, and partly broken.  
As to the toes of the feet, part of them iron, and part of them clay: some part of the kingdom is strong, and some part of it is brittle.
- 43** And whereas thou sawest iron mixed with miry clay, they shall mingle themselves with the seed of men: but they shall not cleave one to another, even as iron is not mixed with clay.  
And whereas thou sawest the iron mixed with miry clay, they shall mingle themselves with the seed of men; but they shall not cleave one to another, even as iron doth not mingle with clay.  
Because thou hast seen iron mixed with miry clay, they are mixing themselves with the seed of men: and they are not adhering one with another, even as iron is not mixed with clay.

- 44** And in the days of these kings shall the God of heaven set up a kingdom, which shall never be destroyed: and the kingdom shall not be left to other people, but it shall break in pieces and consume all these kingdoms, and it shall stand for ever.  
And in the days of those kings shall the God of heaven set up a kingdom which shall never be destroyed, nor shall the sovereignty thereof be left to another people; but it shall break in pieces and consume all these kingdoms, and it shall stand for ever.  
`And in the days of these kings raise up doth the God of the heavens a kingdom that is not destroyed -- to the age, and its kingdom to another people is not left: it beateth small and endeth all these kingdoms, and it standeth to the age.
- 45** Forasmuch as thou sawest that the stone was cut out of the mountain, without hands, and that it broke in pieces the iron, the brass, the clay, the silver, and the gold; the great God hath made known to the king what shall come to pass hereafter: and the d  
Forasmuch as thou sawest that a stone was cut out of the mountain without hands, and that it brake in pieces the iron, the brass, the clay, the silver, and the gold; the great God hath made known to the king what shall come to pass hereafter: and the drea  
Because that thou hast seen that out of the mountain cut hath been a stone without hands, and it hath beaten small the iron, the brass, the clay, the silver, and the gold; the great God hath made known to the king that which [is] to be after this; and
- 46** Then the king Nebuchadnezzar fell upon his face, and worshiped Daniel, and commanded that they should offer an oblation and sweet odors to him.  
Then the king Nebuchadnezzar fell upon his face, and worshipped Daniel, and commanded that they should offer an oblation and sweet odors unto him.  
Then hath king Nebuchadnezzar fallen on his face, and to Daniel he hath done obeisance, and present, and sweet things, he hath said to pour out to him.
- 47** The king answered to Daniel, and said, Of a truth it is, that your God is a God of gods, and a Lord of kings, and a revealer of secrets, seeing thou couldst reveal this secret.  
The king answered unto Daniel, and said, Of a truth your God is the God of gods, and the Lord of kings, and a revealer of secrets, seeing thou hast been able to reveal this secret.  
The king hath answered Daniel and said, `Of a truth [it is] that your God is a God of gods, and a Lord of kings, and a revealer of secrets, since thou hast been able to reveal this secret.`
- 48** Then the king made Daniel a great man, and gave him many great gifts, and made him ruler over the whole province of Babylon, and chief of the governors over all the wise men of Babylon.  
Then the king made Daniel great, and gave him many great gifts, and made him to rule over the whole province of Babylon, and to be chief governor over all the wise men of Babylon.  
Then the king hath made Daniel great, and many great gifts he hath given to him, and hath caused him to rule over all the province of Babylon, and chief of the perfects over all the wise men of Babylon.
- 49** Then Daniel requested of the king, and he set Shadrach, Meshach, and Abed-nego, over the affairs of the province of Babylon: but Daniel sat in the gate of the king.  
And Daniel requested of the king, and he appointed Shadrach, Meshach, and Abed-nego, over the affairs of the province of Babylon: but Daniel was in the gate of the king.  
And Daniel hath sought from the king, and he hath appointed over the work of the province of Babylon, Shadrach, Meshach, and Abed-Nego, and Daniel [is] in the gate of the king.
- 1** Nebuchadnezzar the king made an image of gold, whose hight was sixty cubits, and the breadth of it six cubits: he set it up in the plain of Dura, in the province of Babylon.  
Nebuchadnezzar the king made an image of gold, whose height was threescore cubits, and the breadth thereof six cubits: he set it up in the plain of Dura, in the province of Babylon.  
Nebuchadnezzar the king hath made an image of gold, its height sixty cubits, its breadth six cubits; he hath raised it up in the valley of Dura, in the province of Babylon;

- 2** Then Nebuchadnezzar the king sent to convene the princes, the governors, and the captains, the judges, the treasurers, the counselors, the sherifs, and all the rulers of the provinces, to come to the dedication of the image which Nebuchadnezzar the king had set up;  
Then Nebuchadnezzar the king sent to gather together the satraps, the deputies, and the governors, the judges, the treasurers, the counsellors, the sheriffs, and all the rulers of the provinces, to come to the dedication of the image which Nebuchadnezzar the king had set up;  
and Nebuchadnezzar the king hath sent to gather the satraps, the prefects, and the governors, the honourable judges, the treasurers, the counsellors, the sheriffs, and all the rulers of the province, to come to the dedication of the image that Nebuchadnezzar the king had set up;
- 3** Then the princes, the governors, and captains, the judges, the treasurers, the counselors, the sherifs, and all the rulers of the provinces, were assembled to the dedication of the image that Nebuchadnezzar the king had set up; and they stood before the image;  
Then the satraps, the deputies, and the governors, the judges, the treasurers, the counsellors, the sheriffs, and all the rulers of the provinces, were gathered together unto the dedication of the image that Nebuchadnezzar the king had set up; and they stood before the image;  
Then are gathered the satraps, the prefects, and the governors, the honourable judges, the treasurers, the counsellors, the sheriffs, and all the rulers of the province, to the dedication of the image that Nebuchadnezzar the king had set up; and they stood before the image;
- 4** Then a herald cried aloud, To you it is commanded, O people, nations, and languages,  
Then the herald cried aloud, To you it is commanded, O peoples, nations, and languages,  
And a crier is calling mightily: To you they are saying: O peoples, nations, and languages!
- 5** That at what time ye hear the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, dulcimer, and all kinds of music, ye fall down and worship the golden image that Nebuchadnezzar the king hath set up.  
that at what time ye hear the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, dulcimer, and all kinds of music, ye fall down and worship the golden image that Nebuchadnezzar the king hath set up;  
at the time that ye hear the voice of the cornet, the flute, the harp, the sackbut, the psaltery, the symphony, and all kinds of music, ye fall down and do obeisance to the golden image that Nebuchadnezzar the king hath raised up:
- 6** And whoever shall not fall down and worship shall the same hour be cast into the midst of a burning fiery furnace.  
and whoso falleth not down and worshippeth shall the same hour be cast into the midst of a burning fiery furnace.  
and whoso doth not fall down and do obeisance, in that hour he is cast into the midst of a burning fiery furnace.
- 7** Therefore at that time, when all the people heard the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, and all kinds of music, all the people, the nations, and the languages, fell down and worshiped the golden image that Nebuchadnezzar the king had set up;  
Therefore at that time, when all the peoples heard the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, and all kinds of music, all the peoples, the nations, and the languages, fell down and worshipped the golden image that Nebuchadnezzar the king had set up;  
Therefore at that time, when all the peoples are hearing the voice of the cornet, the flute, the harp, the sackbut, the psaltery, and all kinds of music, falling down are all the peoples, nations and languages, doing obeisance to the golden image that Nebuchadnezzar the king had set up;
- 8** Wherefore at that time certain Chaldeans came near, and accused the Jews.  
Wherefore at that time certain Chaldeans came near, and brought accusation against the Jews.  
Therefore at that time drawn near have certain Chaldeans, and accused the Jews;
- 9** They spoke and said to the king Nebuchadnezzar, O king, live for ever.  
They answered and said to Nebuchadnezzar the king, O king, live for ever.  
they have answered, yea, they are saying to Nebuchadnezzar the king, O king, to the ages live!

- 10** Thou, O king, hast made a decree, that every man that shall hear the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, and dulcimer, and all kinds of music, shall fall down and worship the golden image:  
Thou, O king, hast made a decree, that every man that shall hear the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, and dulcimer, and all kinds of music, shall fall down and worship the golden image;  
Thou, O king, hast made a decree that every man who doth hear the voice of the cornet, the flute, the harp, the sackbut, the psaltery, and the symphony, and all kinds of music, doth fall down and do obeisance to the golden image;
- 11** And whoever shall not fall down and worship, that he shall be cast into the midst of a burning fiery furnace.  
and whoso falleth not down and worshipping, shall be cast into the midst of a burning fiery furnace.  
and whoso doth not fall down and do obeisance, is cast into the midst of a burning fiery furnace.
- 12** There are certain Jews whom thou hast set over the affairs of the province of Babylon, Shadrach, Meshach, and Abed-nego; these men, O king, have not regarded thee: they serve not thy gods, nor worship the golden image which thou hast set up.  
There are certain Jews whom thou hast appointed over the affairs of the province of Babylon: Shadrach, Meshach, and Abed-nego; these men, O king, have not regarded thee: they serve not thy gods, nor worship the golden image which thou hast set up.  
There are certain Jews whom thou hast appointed over the work of the province of Babylon -- Shadrach, Meshach, and Abed-Nego, these men have not made of thee, O king, [any] regard; thy gods they are not serving, and to the golden image thou hast raise
- 13** Then Nebuchadnezzar in his rage and fury commanded to bring Shadrach, Meshach, and Abed-nego. Then they brought these men before the king.  
Then Nebuchadnezzar in [his] rage and fury commanded to bring Shadrach, Meshach, and Abed-nego. Then they brought these men before the king.  
Then Nebuchadnezzar, in anger and fury, hath said to bring in Shadrach, Meshach, and Abed-Nego. Then these men have been brought in before the king.
- 14** Nebuchadnezzar spoke and said to them, Is it true, O Shadrach, Meshach, and Abed-nego, do ye not serve my gods, nor worship the golden image which I have set up?  
Nebuchadnezzar answered and said unto them, Is it of purpose, O Shadrach, Meshach, and Abed-nego, that ye serve not my god, nor worship the golden image which I have set up?  
Nebuchadnezzar hath answered and said to them, `Is [it] a laid plan, O Shadrach, Meshach, and Abed-Nego -- my gods ye are not serving, and to the golden image that I have raised up ye are not doing obeisance?
- 15** Now if ye be ready that at what time ye hear the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, and dulcimer, and all kinds of music, ye fall down and worship the image which I have made; well: but if ye worship not, ye shall be cast the same hour i  
Now if ye be ready that at what time ye hear the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, and dulcimer, and all kinds of music, ye fall down and worship the image which I have made, [well]: but if ye worship not, ye shall be cast the same hour  
Now, lo, ye are ready, so that at the time that ye hear the voice of the cornet, the flute, the harp, the sackbut, the psaltery, and the symphony, and all kinds of music, ye fall down and do obeisance to the image that I have made! -- and lo, ye do no
- 16** Shadrach, Meshach, and Abed-nego, answered and said to the king, O Nebuchadnezzar, we are not careful to answer thee in this matter.  
Shadrach, Meshach, and Abed-nego answered and said to the king, O Nebuchadnezzar, we have no need to answer thee in this matter.  
Shadrach, Meshach, and Abed-Nego have answered, yea, they are saying to the king Nebuchadnezzar, `We have no need concerning this matter to answer thee.
- 17** If it is so, our God whom we serve is able to deliver us from the burning fiery furnace, and he will deliver us out of thy hand, O king.  
If it be [so], our God whom we serve is able to deliver us from the burning fiery furnace; and he will deliver us out of thy hand, O king.  
Lo, it is; our God whom we are serving, is able to deliver us from a burning fiery furnace; and from thy hand, O king, He doth deliver.



- 18** But if not, be it known to thee, O king, that we will not serve thy gods, nor worship the golden image which thou hast set up.  
But if not, be it known unto thee, O king, that we will not serve thy gods, nor worship the golden image which thou hast set up.  
And lo – not! be it known to thee, O king, that thy gods we are not serving, and to the golden image thou hast raised up we do no obeisance.`
- 19** Then was Nebuchadnezzar full of fury, and the form of his visage was changed against Shadrach, Meshach, and Abed-nego: therefore he spoke, and commanded that they should heat the furnace seven times more than it was wont to be heated.  
Then was Nebuchadnezzar full of fury, and the form of his visage was changed against Shadrach, Meshach, and Abed-nego: [therefore] he spake, and commanded that they should heat the furnace seven times more than it was wont to be heated.  
Then Nebuchadnezzar hath been full of fury, and the expression of his face hath been changed concerning Shadrach, Meshach, and Abed-Nego; he answered and said to heat the furnace seven times above that which it is seen to be heated;
- 20** And he commanded the most mighty men that were in his army to bind Shadrach, Meshach, and Abed-nego, and to cast them into the burning fiery furnace.  
And he commanded certain mighty men that were in his army to bind Shadrach, Meshach, and Abed-nego, [and] to cast them into the burning fiery furnace.  
and to certain mighty men who [are] in his force he hath said to bind Shadrach, Meshach, and Abed-Nego, to cast into the burning fiery furnace.
- 21** Then these men were bound in their coats, their hose, and their hats, and their other garments, and were cast into the midst of the burning fiery furnace.  
Then these men were bound in their hosen, their tunics, and their mantles, and their [other] garments, and were cast into the midst of the burning fiery furnace.  
Then these men have been bound in their coats, their tunics, and their turbans, and their clothing, and have been cast into the midst of the burning fiery furnace.
- 22** Therefore because the king's commandment was urgent, and the furnace exceeding hot, the flame of the fire killed those men that took up Shadrach, Meshach, and Abed-nego.  
Therefore because the king's commandment was urgent, and the furnace exceeding hot, the flame of the fire slew those men that took up Shadrach, Meshach, and Abed-nego.  
Therefore, because that the word of the king is urgent, and the furnace heated exceedingly, those men who have taken up Shadrach, Meshach, and Abed-Nego – killed them hath the spark of the fire.
- 23** And these three men, Shadrach, Meshach, and Abed-nego, fell down bound into the midst of the burning fiery furnace.  
And these three men, Shadrach, Meshach, and Abed-nego, fell down bound into the midst of the burning fiery furnace.  
And these three men, Shadrach, Meshach, and Abed-Nego, have fallen down in the midst of the burning fiery furnace -- bound.
- 24** Then Nebuchadnezzar the king was astonished, and rose up in haste, and spoke, and said to his counselors, Did we not cast three men bound into the midst of the fire? They answered and said to the king, True, O king.  
Then Nebuchadnezzar the king was astonished, and rose up in haste: he spake and said unto his counsellors, Did not we cast three men bound into the midst of the fire? They answered and said unto the king, True, O king.  
Then Nebuchadnezzar the king hath been astonished, and hath risen in haste; he hath answered and said to his counsellors, `Have we not cast three men into the midst of the fire -- bound? They have answered and are saying to the king, `Certainly, O ki
- 25** He answered and said, Lo, I see four men loose, walking in the midst of the fire, and they have no hurt: and the form of the fourth is like the son of God.  
He answered and said, Lo, I see four men loose, walking in the midst of the fire, and they have no hurt; and the aspect of the fourth is like a son of the gods.  
He answered and hath said, `Lo, I am seeing four men loose, walking in the midst of the fire, and they have no hurt; and the appearance of the fourth [is] like to a son of the gods.`

- 26** Then Nebuchadnezzar came near to the mouth of the burning fiery furnace, and spoke, and said, Shadrach, Meshach, and Abed-nego, ye servants of the most high God, come forth, and come hither. Then Shadrach, Meshach, and Abed-nego, came forth from the midst  
Then Nebuchadnezzar came near to the mouth of the burning fiery furnace: he spake and said, Shadrach, Meshach, and Abed-nego, ye servants of the Most High God, come forth, and come hither. Then Shadrach, Meshach, and Abed-nego came forth out of the midst  
Then Nebuchadnezzar hath drawn near to the gate of the burning fiery furnace; he hath answered and said, `Shadrach, Meshach, and Abed-Nego, servants of God Most High come forth, yea, come;` then come forth do Shadrach, Meshach, and Abed-Nego, from the
- 27** And the princes, governors, and captains, and the king's counselors, being assembled, saw these men, upon whose bodies the fire had no power, nor was a hair of their head singed, neither were their coats changed, nor had the smell of fire passed upon them  
And the satraps, the deputies, and the governors, and the king's counsellors, being gathered together, saw these men, that the fire had no power upon their bodies, nor was the hair of their head singed, neither were their hosen changed, nor had the smell  
and gathered together, the satraps, the prefects, and the governors, and the counsellors of the king, are seeing these men, that the fire hath no power over their bodies, and the hair of their head hath not been singed, and their coats have not change
- 28** Then Nebuchadnezzar spoke, and said, Blessed be the God of Shadrach, Meshach, and Abed-nego, who hath sent his angel, and delivered his servants that trusted in him, and have changed the king's word, and yielded their bodies, that they might not serve nor  
Nebuchadnezzar spake and said, Blessed be the God of Shadrach, Meshach, and Abed-nego, who hath sent his angel, and delivered his servants that trusted in him, and have changed the king's word, and have yielded their bodies, that they might not serve nor  
Nebuchadnezzar hath answered and hath said, `Blessed [is] the God of Shadrach, Meshach, and Abed-Nego, who hath sent His messenger, and hath delivered His servants who trusted on Him, and the word of the king changed, and gave up their bodies that the
- 29** Therefore I make a decree, that every people, nation, and language, which speak any thing amiss against the God of Shadrach, Meshach, and Abed-nego, shall be cut in pieces, and their houses shall be made a dunghill: because there is no other god that can  
Therefore I make a decree, that every people, nation, and language, which speak anything amiss against the God of Shadrach, Meshach, and Abed-nego, shall be cut in pieces, and their houses shall be made a dunghill; because there is no other god that is ab  
And by me a decree is made, that any people, nation, and language, that doth speak erroneously concerning the God of Shadrach, Meshach, and Abed-Nego, pieces he is made, and its house is made a dunghill, because that there is no other god who is able
- 30** Then the king promoted Shadrach, Meshach, and Abed-nego, in the province of Babylon.  
Then the king promoted Shadrach, Meshach, and Abed-nego in the province of Babylon.  
Then the king hath caused Shadrach, Meshach, and Abed-Nego, to prosper in the province of Babylon.
- 1** Nebuchadnezzar the king, to all people, nations, and languages, that dwell in all the earth; Peace be multiplied to you.  
Nebuchadnezzar the king, unto all the peoples, nations, and languages, that dwell in all the earth: Peace be multiplied unto you.  
`Nebuchadnezzar the king to all peoples, nations, and languages, who are dwelling in all the earth: Your peace be great!
- 2** I thought it good to show the signs and wonders that the high God hath wrought towards me.  
It hath seemed good unto me to show the signs and wonders that the Most High God hath wrought toward me.  
The signs and wonders that God Most High hath done with me, it is good before me to shew.
- 3** How great are his signs! and how mighty are his wonders! his kingdom is an everlasting kingdom, and his dominion is from generation to generation.  
How great are his signs! and how mighty are his wonders! his kingdom is an everlasting kingdom, and his dominion is from generation to generation.  
His signs how great! and His wonders how mighty! His kingdom [is] a kingdom age-during, and His rule [is] with generation and generation.

- 4** I Nebuchadnezzar was at rest in my house, and flourishing in my palace:  
I, Nebuchadnezzar, was at rest in my house, and flourishing in my palace.  
I, Nebuchadnezzar, have been at rest in my house, and flourishing in my palace:
- 5** I saw a dream which made me afraid, and the thoughts upon my bed and the visions of my head troubled me.  
I saw a dream which made me afraid; and the thoughts upon my bed and the visions of my head troubled me.  
a dream I have seen, and it maketh me afraid, and the conceptions on my bed, and the visions of my head, do trouble me.
- 6** Therefore I made a decree to bring in all the wise men of Babylon before me, that they might make known to me the interpretation of the dream.  
Therefore made I a decree to bring in all the wise men of Babylon before me, that they might make known unto me the interpretation of the dream.  
And by me a decree is made, to cause all the wise men of Babylon to come up before me, that the interpretation of the dream they may cause me to know.
- 7** Then came in the magicians, the astrologers, the Chaldeans, and the sooth-sayers: and I told the dream before them; but they did not make known to me the interpretation of it.  
Then came in the magicians, the enchanters, the Chaldeans, and the soothsayers; and I told the dream before them; but they did not make known unto me the interpretation thereof.  
Then coming up are the scribes, the enchanters, the Chaldeans, and the soothsayers, and the dream I have told before them, and its interpretation they are not making known to me.
- 8** But at the last Daniel came in before me, whose name is Belteshazzar, according to the name of my God, and in whom is the spirit of the holy gods: and before him I told the dream, saying,  
But at the last Daniel came in before me, whose name was Belteshazzar, according to the name of my god, and in whom is the spirit of the holy gods: and I told the dream before him, [saying],  
And at last come up before me hath Daniel, whose name [is] Belteshazzar -- according to the name of my god -- and in whom [is] the spirit of the holy gods, and the dream before him I have told:
- 9** O Belteshazzar, master of the magicians, because I know that the spirit of the holy gods is in thee, and no secret troubleth thee, tell me the visions of my dream that I have seen, and the interpretation of it.  
O Belteshazzar, master of the magicians, because I know that the spirit of the holy gods is in thee, and no secret troubleth thee, tell me the visions of my dream that I have seen, and the interpretation thereof.  
O Belteshazzar, master of the scribes, as I have known that the spirit of the holy gods [is] in thee, and no secret doth press thee, the visions of my dream that I have seen, and its interpretation, tell.
- 10** Thus were the visions of my head in my bed; I saw, and behold a tree in the midst of the earth, and its height was great.  
Thus were the visions of my head upon my bed: I saw, and, behold, a tree in the midst of the earth; and the height thereof was great.  
As to the visions of my head on my bed, I was looking, and lo, a tree in the midst of the earth, and its height [is] great:
- 11** The tree grew, and was strong, and its height reached to heaven, and the sight of it to the end of all the earth:  
The tree grew, and was strong, and the height thereof reached unto heaven, and the sight thereof to the end of all the earth.  
become great hath the tree, yea, strong, and its height doth reach to the heavens, and its vision to the end of the whole land;

- 12** Its leaves were fair, and its fruit abundant, and in it was food for all: the beasts of the field had shade under it, and the fowls of heaven dwelt among its boughs, and all flesh was fed from it.  
 The leaves thereof were fair, and the fruit thereof much, and in it was food for all: the beasts of the field had shadow under it, and the birds of the heavens dwelt in the branches thereof, and all flesh was fed from it.  
 its leaves [are] fair, and its budding great, and food for all [is] in it: under it take shade doth the beast of the field, and in its boughs dwell do the birds of the heavens, and of it fed are all flesh.
- 13** I saw in the visions of my head upon my bed, and behold, a watcher and a holy one came down from heaven;  
 I saw in the visions of my head upon my bed, and, behold, a watcher and a holy one came down from heaven.  
 I was looking, in the visions of my head on my bed, and lo, a sifter, even a holy one, from the heavens is coming down.
- 14** He cried aloud, and said thus, Hew down the tree, and cut off its branches, shake off its leaves, and scatter its fruit: let the beasts escape from under it, and the fowls from its branches.  
 He cried aloud, and said thus, Hew down the tree, and cut off its branches, shake off its leaves, and scatter its fruit: let the beasts get away from under it, and the fowls from its branches.  
 He is calling mightily, and thus hath said, Cut down the tree, and cut off its branches, shake off its leaves, and scatter its budding, move away let the beast from under it, and the birds from off its branches;
- 15** Nevertheless leave the stump of its roots in the earth, even with a band of iron and brass, in the tender grass of the field; and let it be wet with the dew of heaven, and let its portion be with the beasts in the grass of the earth.  
 Nevertheless leave the stump of its roots in the earth, even with a band of iron and brass, in the tender grass of the field; and let it be wet with the dew of heaven: and let his portion be with the beasts in the grass of the earth:  
 but the stump of its roots leave in the earth, even with a band of iron and brass, in the tender grass of the field, and with the dew of the heavens is it wet, and with the beasts [is] his portion in the herb of the earth;
- 16** Let his heart be changed from man's, and let a beast's heart be given to him; and let seven times pass over him.  
 let his heart be changed from man's, and let a beast's heart be given unto him; and let seven times pass over him.  
 his heart from man's is changed, and the heart of a beast is given to him, and seven times pass over him;
- 17** This matter is by the decree of the watchers, and the demand by the word of the holy ones: to the intent that the living may know that the most High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to whomsoever he will, and setteth up over it the basest of me  
 The sentence is by the decree of the watchers, and the demand by the word of the holy ones; to the intent that the living may know that the Most High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to whomsoever he will, and setteth up over it the lowest of m  
 by the decree of the sifters [is] the sentence, and by the saying of the holy ones the requirement, to the intent that the living may know that the Most High is ruler in the kingdom of men, and to whom He willeth He giveth it, and the lowest of men He
- 18** This dream I king Nebuchadnezzar have seen. Now thou, O Belteshazzar, declare the interpretation of it, forasmuch as all the wise men of my kingdom are not able to make known to me the interpretation: but thou art able; for the spirit of the holy gods is  
 This dream I, king Nebuchadnezzar, have seen; and thou, O Belteshazzar, declare the interpretation, forasmuch as all the wise men of my kingdom are not able to make known unto me the interpretation; but thou art able; for the spirit of the holy gods is in  
 This dream I have seen, I king Nebuchadnezzar; and thou, O Belteshazzar, the interpretation tell, because that all the wise men of my kingdom are not able to cause me to know the interpretation, and thou [art] able, for the spirit of the holy gods [i

- 19** Then Daniel, whose name was Belteshazzar, was astonished for one hour, and his thoughts troubled him. The king spoke, and said, Belteshazzar, let not the dream, or the interpretation of it, trouble thee. Belteshazzar answered, and said, My lord, the dream  
 Then Daniel, whose name was Belteshazzar, was stricken dumb for a while, and his thoughts troubled him. The king answered and said, Belteshazzar, let not the dream, or the interpretation, trouble thee. Belteshazzar answered and said, My lord, the dream be  
 `Then Daniel, whose name [is] Belteshazzar, hath been astonished about one hour, and his thoughts do trouble him; the king hath answered and said, O Belteshazzar, let not the dream and its interpretation trouble thee. Belteshazzar hath answered and sa
- 20** The tree that thou sawest, which grew, and was strong, whose hight reached to the heaven, and the sight of it to all the earth;  
 The tree that thou sawest, which grew, and was strong, whose height reached unto heaven, and the sight thereof to all the earth;  
 The tree that thou hast seen, that hath become great and strong, and its height doth reach to the heavens, and its vision to all the land,
- 21** Whose leaves were fair, and the fruit of it abundant, and in it was food for all; under which the beasts of the field dwelt, and upon whose branches the fowls of heaven had their habitation:  
 whose leaves were fair, and the fruit thereof much, and in it was food for all; under which the beasts of the field dwelt, and upon whose branches the birds of the heavens had their habitation:  
 and its leaves [are] fair, and its budding great, and food for all [is] in it, under it dwell doth the beast of the field, and on its boughs sit do the birds of the heavens.
- 22** It is thou, O king, that art grown and become strong: for thy greatness is grown, and reacheth to heaven, and thy dominion to the end of the earth.  
 it is thou, O king, that art grown and become strong; for thy greatness is grown, and reacheth unto heaven, and thy dominion to the end of the earth.  
 `Thou it [is], O king, for thou hast become great and mighty, and thy greatness hath become great, and hath reached to the heavens, and thy dominion to the end of the earth;
- 23** And whereas the king saw a watcher and a holy one coming down from heaven, and saying, Hew the tree down, and destroy it; yet leave the stump of its roots in the earth, even with a band of iron and brass, in the tender grass of the field; and let it be we  
 And whereas the king saw a watcher and a holy one coming down from heaven, and saying, Hew down the tree, and destroy it; nevertheless leave the stump of the roots thereof in the earth, even with a band of iron and brass, in the tender grass of the field,  
 and that which the king hath seen -- a sifter, even a holy one, coming down from the heavens, and he hath said, Cut down the tree, and destroy it; but the stump of its roots leave in the earth, even with a band of iron and brass, in the tender grass o
- 24** This is the interpretation, O king, and this is the decree of the most High, which is come upon my lord the king:  
 this is the interpretation, O king, and it is the decree of the Most High, which is come upon my lord the king:  
 `This [is] the interpretation, O king, and the decree of the Most High it [is] that hath come against my lord the king:
- 25** That they shall drive thee from men, and thy dwelling shall be with the beasts of the field, and they shall make thee to eat grass as oxen, and they shall wet thee with the dew of heaven, and seven times shall pass over thee, till thou shalt know that the  
 that thou shalt be driven from men, and thy dwelling shall be with the beasts of the field, and thou shalt be made to eat grass as oxen, and shalt be wet with the dew of heaven, and seven times shall pass over thee; till thou know that the Most High rulet  
 and they are driving thee away from men, and with the beast of the field is thy dwelling, and the herb as oxen they do cause thee to eat, and by the dew of the heavens they are wetting thee, and seven times do pass over thee, till that thou knowest th
- 26** And whereas they commanded to leave the stump of the tree roots; thy kingdom shall be sure to thee, after that thou shalt have known that the heavens do rule.  
 And whereas they commanded to leave the stump of the roots of the tree; thy kingdom shall be sure unto thee, after that thou shalt have known that the heavens do rule.  
 And that which they said -- to leave the stump of the roots of the tree; thy kingdom for thee abideth, after that thou knowest that the heavens are

- 27** Wherefore, O king, let my counsel be acceptable to thee, and break off thy sins by righteousness, and thy iniquities by showing mercy to the poor; if it may be a lengthening of thy tranquillity.  
 Wherefore, O king, let my counsel be acceptable unto thee, and break off thy sins by righteousness, and thine iniquities by showing mercy to the poor; if there may be a lengthening of thy tranquillity.  
 `Therefore, O king, let my counsel be acceptable unto thee, and thy sins by righteousness break off, and thy perversity by pitying the poor, lo, it is a lengthening of thine ease.
- 28** All this came upon the king Nebuchadnezzar.  
 All this came upon the king Nebuchadnezzar.  
 `All -- hath come on Nebuchadnezzar the king.
- 29** At the end of twelve months he walked in the palace of the kingdom of Babylon.  
 At the end of twelve months he was walking in the royal palace of Babylon.  
 `At the end of twelve months, on the palace of the kingdom of Babylon he hath been walking;
- 30** The king spoke, and said, Is not this great Babylon, that I have built for the house of the kingdom by the might of my power, and for the honor of my majesty?  
 The king spake and said, Is not this great Babylon, which I have built for the royal dwelling-place, by the might of my power and for the glory of my majesty?  
 the king hath answered and said, Is not this that great Babylon that I have built, for the house of the kingdom, in the might of my strength, and for the glory of mine honour?
- 31** While the word was in the king's mouth, there fell a voice from heaven, saying, O king Nebuchadnezzar, to thee it is spoken; The kingdom hath departed from thee.  
 While the word was in the king's mouth, there fell a voice from heaven, [saying], O king Nebuchadnezzar, to thee it is spoken: The kingdom is departed from thee:  
 `While the word is [in] the king's mouth a voice from the heavens hath fallen: To thee they are saying: O Nebuchadnezzar the king, the kingdom hath passed from thee,
- 32** And they shall drive thee from men, and thy dwelling shall be with the beasts of the field: they shall make thee to eat grass as oxen, and seven times shall pass over thee, until thou shalt know that the most High ruleth in the kingdom of men, and giveth and thou shalt be driven from men; and they dwelling shall be with the beasts of the field; thou shalt be made to eat grass as oxen; and seven times shall pass over thee; until thou know that the Most High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to wh  
 and from men they are driving thee away, and with the beast of the field [is] thy dwelling, the herb as oxen they do cause thee to eat, and seven times do pass over thee, till that thou knowest that the Most High is ruler in the kingdom of men, and to
- 33** The same hour was the thing fulfilled upon Nebuchadnezzar: and he was driven from men, and ate grass as oxen, and his body was wet with the dew of heaven, till his hairs were grown like eagles' feathers, and his nails like birds' claws.  
 The same hour was the thing fulfilled upon Nebuchadnezzar: and he was driven from men, and did eat grass as oxen, and his body was wet with the dew of heaven, till his hair was grown like eagles' [feathers], and his nails like birds' [claws].  
 `In that hour the thing hath been fulfilled on Nebuchadnezzar, and from men he is driven, and the herb as oxen he eateth, and by the dew of the heavens his body is wet, till that his hair as eagles' hath become great, and his nails as birds.`

- 34** And at the end of the days I Nebuchadnezzar lifted up my eyes to heaven, and my understanding returned to me, and I blessed the most High, and I praised and honored him that liveth for ever, whose dominion is an everlasting dominion, and his kingdom is fr  
 And at the end of the days I, Nebuchadnezzar, lifted up mine eyes unto heaven, and mine understanding returned unto me, and I blessed the Most High, and I praised and honored him that liveth for ever; for his dominion is an everlasting dominion, and his k  
 `And at the end of the days I, Nebuchadnezzar, mine eyes to the heavens have lifted up, and mine understanding unto me returneth, and the Most High I have blessed, and the Age-during Living One I have praised and honoured, whose dominion [is] a domini
- 35** And all the inhabitants of the earth are reputed as nothing: and he doeth according to his will in the army of heaven, and among the inhabitants of the earth: and none can stay his hand, or say to him, What doest thou?  
 And all the inhabitants of the earth are reputed as nothing; and he doeth according to his will in the army of heaven, and among the inhabitants of the earth; and none can stay his hand, or say unto him, What doest thou?  
 and all who are dwelling on the earth as nothing are reckoned, and according to his will He is doing among the forces of the heavens and those dwelling on the earth, and there is none that doth clap with his hand, and saith to Him, What hast Thou done
- 36** At the same time my reason returned to me; and for the glory of my kingdom, my honor and brightness returned to me; and my counselors and my lords sought to me; and I was established in my kingdom, and excellent majesty was added to me.  
 At the same time mine understanding returned unto me; and for the glory of my kingdom, my majesty and brightness returned unto me; and my counsellors and my lords sought unto me; and I was established in my kingdom, and excellent greatness was added unto  
 `At that time my understanding doth return unto me, and for the glory of my kingdom, my honour and my brightness doth return unto me, and to me my counsellors and my great men do seek, and over my kingdom I have been made right, and abundant greatness
- 37** Now I Nebuchadnezzar praise and extol and honor the King of heaven, all whose works are truth, and his ways judgment: and those that walk in pride he is able to abase.  
 Now I, Nebuchadnezzar, praise and extol and honor the King of heaven; for all his works are truth, and his ways justice; and those that walk in pride he is able to abase.  
 `Now, I, Nebuchadnezzar, am praising and exalting and honouring the King of the heavens, for all His works [are] truth, and His paths judgment, and those walking in pride He is able to humble.`
- 1** Belshazzar the king made a great feast to a thousand of his lords, and drank wine before the thousand.  
 Belshazzar the king made a great feast to a thousand of his lords, and drank wine before the thousand.  
 Belshazzar the king hath made a great feast to a thousand of his great men, and before the thousand he is drinking wine;
- 2** Belshazzar, while he tasted the wine, commanded to bring the golden and silver vessels which his father Nebuchadnezzar had taken out of the temple which was in Jerusalem; that the king, and his princes, his wives, and his concubines, might drink in them.  
 Belshazzar, while he tasted the wine, commanded to bring the golden and silver vessels which Nebuchadnezzar his father had taken out of the temple which was in Jerusalem; that the king and his lords, his wives and his concubines, might drink therefrom.  
 Belshazzar hath said -- while tasting the wine -- to bring in the vessels of gold and of silver that Nebuchadnezzar his father had taken from the temple that [is] in Jerusalem, that drink with them may the king, and his great men, his wives, and his c
- 3** Then they brought the golden vessels that were taken out of the temple of the house of God which was at Jerusalem; and the king, and his princes, his wives, and his concubines, drank in them.  
 Then they brought the golden vessels that were taken out of the temple of the house of God which was at Jerusalem; and the king and his lords, his wives and his concubines, drank from them.  
 Then they have brought in the vessels of gold that had been taken out of the temple of the house of God that [is] in Jerusalem, and drunk with them have the king and his great men, his wives and his concubines;

- 4** They drank wine, and praised the gods of gold, and of silver, of brass, of iron, of wood, and of stone.  
 They drank wine, and praised the gods of gold, and of silver, of brass, of iron, of wood, and of stone.  
 they have drunk wine, and have praised the gods of gold, and of silver, of brass, of iron, of wood, and of stone.
- 5** In the same hour came forth fingers of a man's hand, and wrote over against the candlestick upon the plaster of the wall of the king's palace: and the king saw the part of the hand that wrote.  
 In the same hour came forth the fingers of a man's hand, and wrote over against the candlestick upon the plaster of the wall of the king's palace: and the king saw the part of the hand that wrote.  
 In that hour come forth have fingers of a man's hand, and they are writing over-against the candlestick, on the plaster of the wall of the king's palace: and the king is seeing the extremity of the hand that is writing;
- 6** Then the king's countenance was changed, and his thoughts troubled him, so that the joints of his loins were loosed, and his knees smote one against another.  
 Then the king's countenance was changed in him, and his thoughts troubled him; and the joints of his loins were loosed, and his knees smote one against another.  
 then the king's countenance hath changed, and his thoughts do trouble him, and the joints of his loins are loosed, and his knees are smiting one against another.
- 7** The king cried aloud to bring in the astrologers, the Chaldeans, and the sooth-sayers. And the king spoke and said to the wise men of Babylon, Whoever shall read this writing, and show me the interpretation of it, shall be clothed with scarlet, and have a  
 The king cried aloud to bring in the enchanters, the Chaldeans, and the soothsayers. The king spake and said to the wise men of Babylon, Whosoever shall read this writing, and show me the interpretation thereof, shall be clothed with purple, and have a ch  
 Call doth the king mightily, to bring up the enchanters, the Chaldeans, and the soothsayers. Answered hath the king, and said to the wise men of Babylon, that, Any man who doth read this writing, and its interpretation doth shew me, purple he putteth
- 8** Then came in all the king's wise men: but they could not read the writing, nor make known to the king the interpretation of it.  
 Then came in all the king's wise men; but they could not read the writing, nor make known to the king the interpretation.  
 Then coming up are all the wise men of the king, and they are not able to read the writing, and the interpretation to make known to the king;
- 9** Then was the king Belshazzar greatly troubled, and his countenance was changed in him, and his lords were astonished.  
 Then was king Belshazzar greatly troubled, and his countenance was changed in him, and his lords were perplexed.  
 then the king Belshazzar is greatly troubled, and his countenance is changing in him, and his great men are perplexed.
- 10** Now the queen by reason of the words of the king and his lords came into the banquet house: and the queen spoke and said, O king, live for ever: let not thy thoughts trouble thee, nor let thy countenance be changed:  
 [Now] the queen by reason of the words of the king and his lords came into the banquet house: the queen spake and said, O king, live forever; let not thy thoughts trouble thee, nor let thy countenance be changed.  
 The queen, on account of the words of the king and his great men, to the banquet-house hath come up. Answered hath the queen, and said, O king, to the ages live; let not thy thoughts trouble thee, nor thy countenance be changed:
- 11** There is a man in thy kingdom, in whom is the spirit of the holy gods; and in the days of thy father light and understanding and wisdom, like the wisdom of the gods, was found in him; whom the king Nebuchadnezzar thy father, the king, I say, thy father, m  
 There is a man in thy kingdom, in whom is the spirit of the holy gods; and in the days of thy father light and understanding and wisdom, like the wisdom of the gods, were found in him; and the king Nebuchadnezzar thy father, the king, [I say], thy father,  
 there is a man in thy kingdom in whom [is] the spirit of the holy gods: and, in the days of thy father, light, and understanding, and wisdom -- as the wisdom of the gods -- was found in him; and king Nebuchadnezzar thy father, chief of the scribes, en



- 12** Forasmuch as an excellent spirit, and knowledge, and understanding, the interpreting of dreams, and showing of hard sentences, and dissolving of doubts, were found in the same Daniel, whom the king named Belteshazzar: now let Daniel be called, and he will forasmuch as an excellent spirit, and knowledge, and understanding, interpreting of dreams, and showing of dark sentences, and dissolving of doubts, were found in the same Daniel, whom the king named Belteshazzar. Now let Daniel be called, and he will show because that an excellent spirit, and knowledge, and understanding, interpreting of dreams, and showing of enigmas, and loosing of knots was found in him, in Daniel, whose name the king made Belteshazzar: now let Daniel be called, and the interpretati
- 13** Then was Daniel brought in before the king. And the king spoke and said to Daniel, Art thou that Daniel, who art of the children of the captivity of Judah, whom the king my father brought out of Judea?  
Then was Daniel brought in before the king. The king spake and said unto Daniel, Art thou that Daniel, who art of the children of the captivity of Judah, whom the king my father brought out of Judah?  
Then Daniel hath been caused to come up before the king; answered hath the king, and said to Daniel, `Thou art that Daniel who [art] of the sons of the Removed of Judah, whom the king my father brought in out of Judah?
- 14** I have even heard of thee, that the spirit of the gods is in thee, and that light and understanding and excellent wisdom is found in thee.  
I have heard of thee, that the spirit of the gods is in thee, and that light and understanding and excellent wisdom are found in thee.  
And I have heard of thee, that the spirit of the gods [is] in thee, and light, and understanding, and excellent wisdom have been found in thee.
- 15** And now the wise men, the astrologers, have been brought in before me, that they should read this writing, and make known to me the interpretation of it, but they could not show the interpretation of the thing:  
And now the wise men, the enchanters, have been brought in before me, that they should read this writing, and make known unto me the interpretation thereof; but they could not show the interpretation of the thing.  
`And now, caused to come up before me have been the wise men, the enchanters, that this writing they may read, and its interpretation to cause me to know: and they are not able to shew the interpretation of the thing:
- 16** And I have heard of thee, that thou canst make interpretations, and dissolve doubts: now if thou canst read the writing, and make known to me the interpretation of it, thou shalt be clothed with scarlet, and have a chain of gold about thy neck, and shalt  
But I have heard of thee, that thou canst give interpretations, and dissolve doubts; now if thou canst read the writing, and make known to me the interpretation thereof, thou shalt be clothed with purple, and have a chain of gold about thy neck, and shalt  
and I -- I have heard of thee, that thou art able to give interpretations, and to loose knots: now, lo -- thou art able to read the writing, and its interpretation to cause me to know -- purple thou dost put on, and a bracelet of gold [is] on thy neck
- 17** Then Daniel answered and said before the king, Let thy gifts be to thyself, and give thy rewards to another; yet I will read the writing to the king, and make known to him the interpretation.  
Then Daniel answered and said before the king, Let thy gifts be to thyself, and give thy rewards to another; nevertheless I will read the writing unto the king, and make known to him the interpretation.  
Then hath Daniel answered and said before the king, `Thy gifts be to thyself, and thy fee to another give; nevertheless, the writing I do read to the king, and the interpretation I cause him to know;
- 18** O thou king, the most high God gave Nebuchadnezzar thy father a kingdom, and majesty, and glory, and honor:  
O thou king, the Most High God gave Nebuchadnezzar thy father the kingdom, and greatness, and glory, and majesty:  
thou, O king, God Most High, a kingdom, and greatness, and glory, and honour, gave to Nebuchadnezzar thy father:

- 19 **And for the majesty that he gave him, all people, nations, and languages, trembled and feared before him: whom he would he slew; and whom he would he kept alive; and whom he would he set up; and whom he would he put down.**  
**and because of the greatness that he gave him, all the peoples, nations, and languages trembled and feared before him: whom he would he slew, and whom he would he kept alive; and whom he would he raised up, and whom he would he put down.**  
**and because of the greatness that He gave to him, all peoples, nations, and languages were trembling and fearing before him: whom he willed he was slaying, and whom he willed he was keeping alive, and whom he willed he was raising up, and whom he will**
- 20 **But when his heart was lifted up, and his mind hardened in pride, he was deposed from his kingly throne, and they took his glory from him:**  
**But when his heart was lifted up, and his spirit was hardened so that he dealt proudly, he was deposed from his kingly throne, and they took his glory from him:**  
**and when his heart was high, and his spirit was strong to act proudly, he hath been caused to come down from the throne of his kingdom, and his glory they have caused to pass away from him,**
- 21 **And he was driven from the sons of men; and his heart was made like the beasts, and his dwelling was with the wild asses: they fed him with grass like oxen, and his body was wet with the dew of heaven; till he knew that the most high God ruleth in the kin**  
**and he was driven from the sons of men, and his heart was made like the beasts', and his dwelling was with the wild asses; he was fed with grass like oxen, and his body was wet with the dew of heaven; until he knew that the Most High God ruleth in the kin**  
**and from the sons of men he is driven, and his heart with the beasts hath been like, and with the wild asses [is] his dwelling; the herb like oxen they cause him to eat, and by the dew of the heavens is his body wet, till that he hath known that God M**
- 22 **And thou his son, O Belshazzar, hast not humbled thy heart, though thou knewest all this;**  
**And thou his son, O Belshazzar, hast not humbled thy heart, though thou knewest all this,**  
**And thou, his son, Belshazzar, hast not humbled thy heart, though all this thou hast known;**
- 23 **But hast lifted up thyself against the Lord of heaven; and they have brought the vessels of his house before thee, and thou, and thy lords, thy wives, and thy concubines, have drunk wine in them; and thou hast praised the gods of silver, and gold, of bras**  
**but hast lifted up thyself against the Lord of heaven; and they have brought the vessels of his house before thee, and thou and thy lords, thy wives and thy concubines, have drunk wine from them; and thou hast praised the gods of silver and gold, of brass**  
**and against the Lord of the heavens thou hast lifted up thyself; and the vessels of His house they have brought in before thee, and thou, and thy great men, thy wives, and thy concubines, are drinking wine with them, and gods of silver, and of gold, o**
- 24 **Then was the part of the hand sent from him; and this writing was written.**  
**Then was the part of the hand sent from before him, and this writing was inscribed.**  
**Then from before Him sent is the extremity of the hand, and the writing is noted down;**
- 25 **And this is the writing that was written, MENE, MENE, TEKEL, UPHARSIN.**  
**And this is the writing that was inscribed: MENE, MENE, TEKEL, UPHARSIN.**  
**and this [is] the writing that is noted down: Numbered, Numbered, Weighed, and Divided.**
- 26 **This is the interpretation of the thing: MENE; God hath numbered thy kingdom, and finished it.**  
**This is the interpretation of the thing: MENE; God hath numbered thy kingdom, and brought it to an end;**  
**This [is] the interpretation of the thing: Numbered -- God hath numbered thy kingdom, and hath finished it.**
- 27 **TEKEL; Thou art weighed in the balances, and art found wanting.**  
**TEKEL; thou art weighed in the balances, and art found wanting.**  
**Weighed -- Thou art weighed in the balances, and hast been found lacking.**

- 28** **PERES; Thy kingdom is divided, and given to the Medes and Persians.**  
**PERES; thy kingdom is divided, and given to the Medes and Persians.**  
**Divided -- Divided is thy kingdom, and it hath been given to the Medes and Persians.`**
- 29** **Then commanded Belshazzar, and they clothed Daniel with scarlet, and put a chain of gold about his neck, and made a proclamation concerning him, that he should be the third ruler in the kingdom.**  
**Then commanded Belshazzar, and they clothed Daniel with purple, and put a chain of gold about his neck, and made proclamation concerning him, that he should be the third ruler in the kingdom.**  
**Then hath Belshazzar said, and they have clothed Daniel with purple, and a bracelet of gold [is] on his neck, and they have proclaimed concerning him that he is the third ruler in the kingdom.**
- 30** **In that night was Belshazzar the king of the Chaldeans slain.**  
**In that night Belshazzar the Chaldean King was slain.**  
**In that night Belshazzar king of the Chaldeans is slain,**
- 1** **\5:31\And Darius the Median took the kingdom, being about sixty and two years old.**  
**It pleased Darius to set over the kingdom a hundred and twenty satraps, who should be throughout the whole kingdom;**  
**It hath been good before Darius, and he hath established over the kingdom satraps -- a hundred and twenty -- that they may be throughout the whole kingdom,**
- 2** **\6:1\It pleased Darius to set over the kingdom a hundred and twenty princes, who should be over the whole kingdom;**  
**and over them three presidents, of whom Daniel was one; that these satraps might give account unto them, and that the king should have no damage.**  
**and higher than they three presidents, of whom Daniel [is] first, that these satraps may give to them an account, and the king have no loss.**
- 3** **\6:2\And over these three presidents; of whom Daniel was first: that the princes might give accounts to them, and the king should have no damage.**  
**Then this Daniel was distinguished above the presidents and the satraps, because an excellent spirit was in him; and the king thought to set him over the whole realm.**  
**Then this Daniel hath been overseer over the presidents and satraps, because that an excellent spirit [is] in him, and the king hath thought to establish him over the whole kingdom.**
- 4** **\6:3\Then this Daniel was preferred above the presidents and princes, because an excellent spirit was in him; and the king thought to set him over the whole realm.**  
**Then the presidents and the satraps sought to find occasion against Daniel as touching the kingdom; but they could find no occasion nor fault, forasmuch as he was faithful, neither was there any error or fault found in him.**  
**Then the presidents and satraps have been seeking to find a cause of complaint against Daniel concerning the kingdom, and any cause of complaint and corruption they are not able to find, because that he [is] faithful, and any error and corruption have**
- 5** **\6:4\Then the presidents and princes sought to find occasion against Daniel concerning the kingdom; but they could find no occasion nor fault; forasmuch as he was faithful, neither was there any error or fault found in him.**  
**Then said these men, We shall not find any occasion against this Daniel, except we find it against him concerning the law of his God.**  
**Then these men are saying, `We do not find against this Daniel any cause of complaint, except we have found [it] against him in the law of his God.`**
- 6** **\6:5\Then said these men, We shall not find any occasion against this Daniel, except we find it against him concerning the law of his God.**  
**Then these presidents and satraps assembled together to the king, and said thus unto him, King Darius, live for ever.**  
**Then these presidents and satraps have assembled near the king, and thus they are saying to him: `O king Darius, to the ages live!**

- 7** \6:6\Then these presidents and princes assembled to the king, and said thus to him, King Darius, live for ever.  
All the presidents of the kingdom, the deputies and the satraps, the counsellors and the governors, have consulted together to establish a royal statute, and to make a strong interdict, that whosoever shall ask a petition of any god or man for thirty days  
Taken counsel have all the presidents of the kingdom, the prefects, and the satraps, the counsellors, and the governors, to establish a royal statute, and to strengthen an interdict, that any who seeketh a petition from any god and man until thirty da
- 8** \6:7\All the presidents of the kingdom, the governors, and the princes, the counselors, and the captains, have consulted together to establish a royal statute, and to make a firm decree, that whoever shall ask a petition of any God or man for thirty days,  
Now, O king, establish the interdict, and sign the writing, that it be not changed, according to the law of the Medes and Persians, which altereth not.  
Now, O king, thou dost establish the interdict, and sign the writing, that it is not to be changed, as a law of Media and Persia, that doth not pass
- 9** \6:8\Now, O king, establish the decree, and sign the writing, that it may not be changed, according to the law of the Medes and Persians, which altereth not.  
Wherefore king Darius signed the writing and the interdict.  
Therefore king Darius hath signed the writing and interdict.
- 10** \6:9\Wherefore king Darius signed the writing and the decree.  
And when Daniel knew that the writing was signed, he went into his house (now his windows were open in his chamber toward Jerusalem) and he kneeled upon his knees three times a day, and prayed, and gave thanks before his God, as he did aforetime.  
And Daniel, when he hath known that the writing is signed, hath gone up to his house, and the window being opened for him, in his upper chamber, over-against Jerusalem, three times in a day he is kneeling on his knees, and praying, and confessing befo
- 11** \6:10\Now when Daniel knew that the writing was signed, he went into his house; and his windows being open in his chamber towards Jerusalem, he kneeled upon his knees three times a day, and prayed, and gave thanks before his God, as he did before.  
Then these men assembled together, and found Daniel making petition and supplication before his God.  
Then these men have assembled, and found Daniel praying and entreating grace before his God;
- 12** \6:11\Then these men assembled, and found Daniel praying and making supplication before his God.  
Then they came near, and spake before the king concerning the king's interdict: Hast thou not signed an interdict, that every man that shall make petition unto any god or man within thirty days, save unto thee, O king, shall be cast into the den of lions?  
then they have come near, yea, they are saying before the king concerning the king's interdict: 'Hast thou not signed an interdict, that any man who seeketh from any god and man until thirty days, save of thee, O king, is cast into a den of lions?' An
- 13** \6:12\Then they came near, and spoke before the king concerning the king's decree; Hast thou not signed a decree, that every man that shall ask a petition of any God or man within thirty days, save of thee, O king, shall be cast into the den of lions? The  
Then answered they and said before the king, That Daniel, who is of the children of the captivity of Judah, regardeth not thee, O king, nor the interdict that thou hast signed, but maketh his petition three times a day.  
Then they have answered, yea, they are saying before the king, that, 'Daniel, who [is] of the sons of the Removed of Judah, hath not placed on thee, O king, [any] regard, nor on the interdict that thou hast signed, and three times in a day he is seeki
- 14** \6:13\Then they answered and said before the king, That Daniel, who is of the children of the captivity of Judah, regardeth not thee, O king, nor the decree that thou hast signed, but maketh his petition three times a day.  
Then the king, when he heard these words, was sore displeased, and set his heart on Daniel to deliver him; and he labored till the going down of the sun to rescue him.  
Then the king, when he hath heard the matter, is greatly displeased at himself, and on Daniel he hath set the heart to deliver him, and till the going up of the sun he was arranging to deliver him.

- 15** \6:14\Then the king, when he heard these words, was much displeased with himself, and set his heart on Daniel to deliver him: and he labored till the setting of the sun to deliver him.  
Then these men assembled together unto the king, and said unto the king, Know, O king, that it is a law of the Medes and Persians, that no interdict nor statute which the king establisheth may be changed.  
Then these men have assembled near the king, and are saying to the king, `know, O king, that the law of Media and Persia [is]: That any interdict and statute that the king doth establish is not to be changed.`
- 16** \6:15\Then these men assembled to the king, and said to the king, Know, O king, that the law of the Medes and Persians is, That no decree nor statute which the king establisheth may be changed.  
Then the king commanded, and they brought Daniel, and cast him into the den of lions. [Now] the king spake and said unto Daniel, Thy God whom thou servest continually, he will deliver thee.  
Then the king hath said, and they have brought Daniel, and have cast [him] into a den of lions. The king hath answered and said to Daniel, `Thy God, whom thou art serving continually, Himself doth deliver thee.`
- 17** \6:16\Then the king commanded, and they brought Daniel, and cast him into the den of lions. Now the king spoke and said to Daniel, Thy God whom thou servest continually, he will deliver thee.  
And a stone was brought, and laid upon the mouth of the den; and the king sealed it with his own signet, and with the signet of his lords; that nothing might be changed concerning Daniel.  
And a stone hath been brought and placed at the mouth of the den, and the king hath sealed it with his signet, and with the signet of his great men, that the purpose be not changed concerning Daniel.
- 18** \6:17\And a stone was brought, and laid upon the mouth of the den; and the king sealed it with his own signet, and with the signet of his lords; that the purpose might not be changed concerning Daniel.  
Then the king went to his palace, and passed the night fasting; neither were instruments of music brought before him: and his sleep fled from him.  
Then hath the king gone to his palace, and he hath passed the night fasting, and dahavan have not been brought up before him, and his sleep hath fled [from] off him.
- 19** \6:18\Then the king went to his palace, and passed the night fasting: neither were instruments of music brought before him: and his sleep went from him.  
Then the king arose very early in the morning, and went in haste unto the den of lions.  
Then doth the king rise in the early morning, at the light, and in haste to the den of lions he hath gone;
- 20** \6:19\Then the king arose very early in the morning, and went in haste to the den of lions.  
And when he came near unto the den to Daniel, he cried with a lamentable voice; the king spake and said to Daniel, O Daniel, servant of the living God, is thy God, whom thou servest continually, able to deliver thee from the lions?  
and at his coming near to the den, to Daniel, with a grieved voice, he crieth. The king hath answered and said to Daniel, O Daniel, servant of the living God, thy God, whom thou art serving continually, is He able to deliver thee from the lions?`
- 21** \6:20\And when he came to the den, he cried with a lamentable voice to Daniel: and the king spoke and said to Daniel, O Daniel, servant of the living God, is thy God, whom thou servest continually, able to deliver thee from the lions?  
Then said Daniel unto the king, O king, live for ever.  
Then Daniel hath spoken with the king: `O king, to the ages live:

- 22** \6:21\Then said Daniel to the king, O king, live for ever.  
 My God hath sent his angel, and hath shut the lions` mouths, and they have not hurt me; forasmuch as before him innocency was found in me; and also before thee, O king, have I done no hurt.  
 my God hath sent His messenger, and hath shut the lions` mouths, and they have not injured me: because that before Him purity hath been found in me; and also before thee, O king, injury I have not done.`
- 23** \6:22\My God hath sent his angel, and hath shut the lions' mouths, that they have not hurt me: forasmuch as before him innocence was found in me; and also before thee, O king, have I done no hurt.  
 Then was the king exceeding glad, and commanded that they should take Daniel up out of the den. So Daniel was taken up out of the den, and no manner of hurt was found upon him, because he had trusted in his God.  
 Then was the king very glad for him, and he hath commanded Daniel to be taken up out of the den, and Daniel hath been taken up out of the den, and no injury hath been found in him, because he hath believed in his God.
- 24** \6:23\Then was the king exceeding glad for him, and commanded that they should take Daniel out of the den. So Daniel was taken out of the den, and no manner of hurt was found upon him, because he believed in his God.  
 And the king commanded, and they brought those men that had accused Daniel, and they cast them into the den of lions, them, their children, and their wives; and the lions had the mastery of them, and brake all their bones in pieces, before they came to th  
 And the king hath said, and they have brought those men who had accused Daniel, and to the den of lions they have cast them, they, their sons, and their wives; and they have not come to the lower part of the den till that the lions have power over the
- 25** \6:24\And the king commanded, and they brought those men who had accused Daniel, and they cast them into the den of lions, them, their children, and their wives; and the lions had the mastery of them, and broke all their bones in pieces before they came t  
 Then king Darius wrote unto all the peoples, nations, and languages, that dwell in all the earth: Peace be multiplied unto you.  
 Then Darius the king hath written to all the peoples, nations, and languages, who are dwelling in all the land: `Your peace be great!
- 26** \6:25\Then king Darius wrote to all people, nations, and languages, that dwell in all the earth; Peace be multiplied to you.  
 I make a decree, that in all the dominion of my kingdom men tremble and fear before the God of Daniel; for he is the living God, and stedfast for ever, And his kingdom that which shall not be destroyed; and his dominion shall be even unto the end.  
 From before me is made a decree, that in every dominion of my kingdom they are trembling and fearing before the God of Daniel, for He [is] the living God, and abiding to the ages, and His kingdom that which [is] not destroyed, and His dominion [is] un
- 27** \6:26\I make a decree, That in every dominion of my kingdom men tremble and fear before the God of Daniel: for he is the living God, and steadfast for ever, and his kingdom that which shall not be destroyed, and his dominion shall be even to the end.  
 He delivereth and rescueth, and he worketh signs and wonders in heaven and in earth, who hath delivered Daniel from the power of the lions.  
 A deliverer, and rescuer, and doer of signs and wonders in the heavens and in earth [is] He who hath delivered Daniel from the paw of the lions.`
- 28** \6:27\He delivereth and rescueth, and he worketh signs and wonders in heaven and on earth, who hath delivered Daniel from the power of the lions.  
 So this Daniel prospered in the reign of Darius, and in the reign of Cyrus the Persian.  
 And this Daniel hath prospered in the reign of Darius, and in the reign of Cyrus the Persian.
- 1** In the first year of Belshazzar king of Babylon, Daniel had a dream and visions of his head upon his bed: then he wrote the dream, and told the sum of the matters.  
 In the first year of Belshazzar king of Babylon Daniel had a dream and visions of his head upon his bed: then he wrote the dream and told the sum of the matters.  
 In the first year of Belshazzar king of Babylon, Daniel hath seen a dream, and the visions of his head on his bed, then the dream he hath written, the chief of the things he hath said.

- 2** Daniel spoke and said, I saw in my vision by night, and behold, the four winds of heaven strove upon the great sea.  
Daniel spake and said, I saw in my vision by night, and, behold, the four winds of heaven brake forth upon the great sea.  
Answered hath Daniel and said, `I was seeing in my vision by night, and lo, the four winds of the heavens are coming forth to the great sea;
- 3** And four great beasts came up from the sea, diverse one from another.  
And four great beasts came up from the sea, diverse one from another.  
and four great beasts are coming up from the sea, diverse one from another.
- 4** The first was like a lion, and had eagles' wings: I beheld till its wings were plucked, and it was lifted up from the earth, and made to stand upon the feet as a man, and a man's heart was given to it.  
The first was like a lion, and had eagle's wings: I beheld till the wings thereof were plucked, and it was lifted up from the earth, and made to stand upon two feet as a man; and a man's heart was given to it.  
The first [is] like a lion, and it hath an eagle's wings. I was seeing till that its wings have been plucked, and it hath been lifted up from the earth, and on feet as a man it hath been caused to stand, and a heart of man is given to it.
- 5** And behold another beast, a second, like a bear, and it raised itself on one side, and it had three ribs in the mouth of it between the teeth of it: and they said thus to it, Arise, devour much flesh.  
And, behold, another beast, a second, like to a bear; and it was raised up on one side, and three ribs were in its mouth between its teeth: and they said thus unto it, Arise, devour much flesh.  
And lo, another beast, a second, like to a bear, and to the same authority it hath been raised, and three ribs [are] in its mouth, between its teeth, and thus they are saying to it, Rise, consume much flesh.
- 6** After this I beheld, and lo another, like a leopard, which had upon the back of it four wings of a fowl; the beast had also four heads; and dominion was given to it.  
After this I beheld, and, lo, another, like a leopard, which had upon its back four wings of a bird; the beast had also four heads; and dominion was given to it.  
`After this I was seeing, and lo, another like a leopard, and it hath four wings of a fowl on its back, and four heads hath the beast, and dominion is given to it.
- 7** After this I saw in the night visions, and behold a fourth beast, dreadful and terrible, and strong exceedingly; and it had great iron teeth: it devoured and broke in pieces, and stamped the residue with its feet: and it was diverse from all the beasts th  
After this I saw in the night-visions, and, behold, a fourth beast, terrible and powerful, and strong exceedingly; and it had great iron teeth; it devoured and brake in pieces, and stamped the residue with its feet: and it was diverse from all the beasts  
`After this I was seeing in the visions of the night, and lo, a fourth beast, terrible and fearful, and exceedingly strong; and it hath iron teeth very great, it hath consumed, yea, it doth break small, and the remnant with its feet it hath trampled;
- 8** I considered the horns, and behold, there came up among them another little horn, before whom there were three of the first horns plucked up by the roots: and behold, in this horn were eyes like the eyes of a man, and a mouth speaking great things.  
I considered the horns, and, behold, there came up among them another horn, a little one, before which three of the first horns were plucked up by the roots: and, behold, in this horn were eyes like the eyes of a man, and a mouth speaking great things.  
`I was considering about the horns, and lo, another horn, a little one, hath come up between them, and three of the first horns have been eradicated from before it, and lo, eyes as the eyes of man [are] in this horn, and a mouth speaking great things.

- 9** I beheld till the thrones were cast down, and the Ancient of days did sit, whose garment was white as snow, and the hair of his head like the pure wool: his throne was like the fiery flame, and his wheels as burning fire.  
I beheld till thrones were placed, and one that was ancient of days did sit: his raiment was white as snow, and the hair of his head like pure wool; his throne was fiery flames, [and] the wheels thereof burning fire.  
`I was seeing till that thrones have been thrown down, and the Ancient of Days is seated, His garment as snow [is] white, and the hair of his head [is] as pure wool, His throne flames of fire, its wheels burning fire.
- 10** A fiery stream issued and came forth from before him: thousand thousands ministered to him, and ten thousand times ten thousand stood before him: the judgment was set and the books were opened.  
A fiery stream issued and came forth from before him: thousands of thousands ministered unto him, and ten thousand times ten thousand stood before him: the judgment was set, and the books were opened.  
A flood of fire is proceeding and coming forth from before Him, a thousand thousands do serve Him, and a myriad of myriads before Him do rise up, the Judge is seated, and the books have been opened.
- 11** I beheld then because of the voice of the great words which the horn spoke: I beheld even till the beast was slain, and his body destroyed, and given to the burning flame.  
I beheld at that time because of the voice of the great words which the horn spake; I beheld even till the beast was slain, and its body destroyed, and it was given to be burned with fire.  
`I was seeing, then, because of the voice of the great words that the horn is speaking, I was seeing till that the beast is slain, and his body hath been destroyed, and given to the burning fire;
- 12** As concerning the rest of the beasts, they had their dominion taken away: yet their lives were prolonged for a season and time.  
And as for the rest of the beasts, their dominion was taken away: yet their lives were prolonged for a season and a time.  
and the rest of the beasts have caused their dominion to pass away, and a prolongation in life is given to them, till a season and a time.
- 13** I saw in the night visions, and behold, one like the son of man came with the clouds of heaven, and came to the Ancient of days, and they brought him near before him.  
I saw in the night-visions, and, behold, there came with the clouds of heaven one like unto a son of man, and he came even to the ancient of days, and they brought him near before him.  
`I was seeing in the visions of the night, and lo, with the clouds of the heavens as a son of man was [one] coming, and unto the Ancient of Days he hath come, and before Him they have brought him near.
- 14** And there was given him dominion, and glory, and a kingdom, that all people, nations, and languages, should serve him: his dominion is an everlasting dominion, which shall not pass away, and his kingdom that which shall not be destroyed.  
And there was given him dominion, and glory, and a kingdom, that all the peoples, nations, and languages should serve him: his dominion is an everlasting dominion, which shall not pass away, and his kingdom that which shall not be destroyed.  
And to him is given dominion, and glory, and a kingdom, and all peoples, nations, and languages do serve him, his dominion [is] a dominion age-during, that passeth not away, and his kingdom that which is not destroyed.
- 15** I Daniel was grieved in my spirit in the midst of my body, and the visions of my head troubled me.  
As for me, Daniel, my spirit was grieved in the midst of my body, and the visions of my head troubled me.  
`Pierced hath been my spirit -- I, Daniel -- in the midst of the sheath, and the visions of my head trouble me;



- 16** I came near to one of them that stood by, and asked him the truth of all this. So he told me, and made me know the interpretation of the things.  
I came near unto one of them that stood by, and asked him the truth concerning all this. So he told me, and made me know the interpretation of the things.  
I have drawn near unto one of those standing, and the certainty I seek from him of all this; and he hath said to me, yea, the interpretation of the things he hath caused me to know:
- 17** These great beasts, which are four, are four kings, which shall arise out of the earth.  
These great beasts, which are four, are four kings, that shall arise out of the earth.  
These great beasts, that [are] four, [are] four kings, they rise up from the earth;
- 18** But the saints of the most High shall take the kingdom, and possess the kingdom for ever, even for ever and ever.  
But the saints of the Most High shall receive the kingdom, and possess the kingdom for ever, even for ever and ever.  
and receive the kingdom do the saints of the Most High, and they strengthen the kingdom unto the age, even unto the age of the ages.
- 19** Then I would know the truth of the fourth beast, which was diverse from all the others, exceeding dreadful, whose teeth were of iron, and his nails of brass; which devoured, broke in pieces, and stamped the residue with his feet;  
Then I desired to know the truth concerning the fourth beast, which was diverse from all of them, exceeding terrible, whose teeth were of iron, and its nails of brass; which devoured, brake in pieces, and stamped the residue with its feet;  
Then I wished for certainty concerning the fourth beast, that was diverse from them all, fearful exceedingly; its teeth of iron, and its nails of brass, it hath devoured, it doth break small, and the remnant with its feet it hath trampled;
- 20** And of the ten horns that were in his head, and of the other which came up, and before whom three fell; even of that horn that had eyes, and a mouth that spoke very great things, whose look was more stout than his fellows.  
and concerning the ten horns that were on its head, and the other [horn] which came up, and before which three fell, even that horn that had eyes, and a mouth that spake great things, whose look was more stout than its fellows.  
and concerning the ten horns that [are] in its heads, and of the other that came up, and before which three have fallen, even of that horn that hath eyes, and a mouth speaking great things, and whose appearance [is] great above its companions.
- 21** I beheld, and the same horn made war with the saints, and prevailed against them;  
I beheld, and the same horn made war with the saints, and prevailed against them;  
I was seeing, and this horn is making war with the saints, and hath prevailed over them,
- 22** Until the Ancient of days came, and judgment was given to the saints of the most High; and the time came that the saints possessed the kingdom.  
until the ancient of days came, and judgment was given to the saints of the Most High, and the time came that the saints possessed the kingdom.  
till that the Ancient of Days hath come, and judgment is given to the saints of the Most High, and the time hath come, and the saints have strengthened the kingdom.
- 23** Thus he said, The fourth beast shall be the fourth kingdom upon earth, which shall be diverse from all kingdoms, and shall devour the whole earth, and shall tread it down, and break it in pieces.  
Thus he said, The fourth beast shall be a fourth kingdom upon earth, which shall be diverse from all the kingdoms, and shall devour the whole earth, and shall tread it down, and break it in pieces.  
Thus he said: The fourth beast is the fourth kingdom in the earth, that is diverse from all kingdoms, and it consumeth all the earth, and treadeth it down, and breaketh it small.

- 24** And the ten horns out of this kingdom are ten kings that shall arise: and another shall rise after them; and he shall be diverse from the first, and he shall subdue three kings.  
And as for the ten horns, out of this kingdom shall ten kings arise: and another shall arise after them; and he shall be diverse from the former, and he shall put down three kings.  
And the ten horns out of the kingdom [are] ten kings, they rise, and another doth rise after them, and it is diverse from the former, and three kings it humbleth;
- 25** And he shall speak great words against the most High, and shall wear out the saints of the most High, and think to change times and laws: and they shall be given into his hand until a time and times and the dividing of time.  
And he shall speak words against the Most High, and shall wear out the saints of the Most High; and he shall think to change the times and the law; and they shall be given into his hand until a time and times and half a time.  
and words as an adversary of the Most High it doth speak, and the saints of the Most High it doth wear out, and it hopeth to change seasons and law; and they are given into its hand, till a time, and times, and a division of a time.
- 26** But the judgment shall sit, and they shall take away his dominion to consume and to destroy it to the end.  
But the judgment shall be set, and they shall take away his dominion, to consume and to destroy it unto the end.  
`And the Judge is seated, and its dominion they cause to pass away, to cut off, and to destroy -- unto the end;
- 27** And the kingdom and dominion, and the greatness of the kingdom under the whole heaven, shall be given to the people of the saints of the most High, whose kingdom is an everlasting kingdom, and all dominions shall serve and obey him.  
And the kingdom and the dominion, and the greatness of the kingdoms under the whole heaven, shall be given to the people of the saints of the Most High: his kingdom is an everlasting kingdom, and all dominions shall serve and obey him.  
and the kingdom, and the dominion, even the greatness of the kingdom under the whole heavens, is given to the people -- the saints of the Most High, His kingdom [is] a kingdom age-during, and all dominions do serve and obey Him.
- 28** Hitherto is the end of the matter. As for me Daniel, my cogitations much troubled me, and my countenance changed in me: but I kept the matter in my heart.  
Here is the end of the matter. As for me, Daniel, my thoughts much troubled me, and my countenance was changed in me: but I kept the matter in my heart.  
`Hitherto [is] the end of the matter. I, Daniel, greatly do my thoughts trouble me, and my countenance is changed on me, and the matter in my heart I have kept.
- 1** In the third year of the reign of king Belshazzar a vision appeared to me, even to me, Daniel, after that which appeared to me at the first.  
In the third year of the reign of king Belshazzar a vision appeared unto me, even unto me, Daniel, after that which appeared unto me at the first.  
`In the third year of the reign of Belshazzar the king, a vision hath appeared unto me -- I Daniel -- after that which had appeared unto me at the beginning.
- 2** And I saw in a vision; and it came to pass, when I saw, that I was at Shushan in the palace, which is in the province of Elam; and I saw in a vision, and I was by the river Ulai.  
And I saw in the vision; now it was so, that when I saw, I was in Shushan the palace, which is in the province of Elam; and I saw in the vision, and I was by the river Ulai.  
And I see in a vision, and it cometh to pass, in my seeing, and I [am] in Shushan the palace that [is] in Elam the province, and I see in a vision, and I have been by the stream Ulai.

- 3** Then I lifted up my eyes, and saw, and behold, there stood before the river a ram which had two horns: and the two horns were high; but one was higher than the other, and the higher came up last.  
Then I lifted up mine eyes, and saw, and, behold, there stood before the river a ram which had two horns: and the two horns were high; but one was higher than the other, and the higher came up last.  
And I lift up mine eyes, and look, and lo, a certain ram is standing before the stream, and it hath two horns, and the two horns [are] high; and the one [is] higher than the other, and the high one is coming up last.
- 4** I saw the ram pushing westward, and northward, and southward; so that no beasts might stand before him, neither was there any that could deliver out of his hand; but he did according to his will, and became great.  
I saw the ram pushing westward, and northward, and southward; and no beasts could stand before him, neither was there any that could deliver out of his hand; but he did according to his will, and magnified himself.  
I have seen the ram pushing westward, and northward, and southward, and no living creatures do stand before it, and there is none delivering out of its hand, and it hath done according to its pleasure, and hath exerted itself.
- 5** And as I was considering, behold, a he-goat came from the west on the face of the whole earth, and touched not the ground: and the goat had a notable horn between his eyes.  
And as I was considering, behold, a he-goat came from the west over the face of the whole earth, and touched not the ground: and the goat had a notable horn between his eyes.  
And I have been considering, and lo, a young he-goat hath come from the west, over the face of the whole earth, whom none is touching in the earth; as to the young he-goat, a conspicuous horn [is] between its eyes.
- 6** And he came to the ram that had two horns, which I had seen standing before the river, and ran to him in the fury of his power.  
And he came to the ram that had the two horns, which I saw standing before the river, and ran upon him in the fury of his power.  
And it cometh unto the ram possessing the two horns, that I had seen standing before the stream, and runneth unto it in the fury of its power.
- 7** And I saw him come close to the ram, and he was moved with anger against him, and smote the ram, and broke his two horns: and there was no power in the ram to stand before him, but he cast him down to the ground, and stamped upon him: and there was none t  
And I saw him come close unto the ram, and he was moved with anger against him, and smote the ram, and brake his two horns; and there was no power in the ram to stand before him; but he cast him down to the ground, and trampled upon him; and there was non  
And I have seen it coming near the ram, and it becometh embittered at it, and smiteth the ram, and breaketh its two horns, and there hath been no power in the ram to stand before it, and it casteth it to the earth, and trampleth it down, and there hat
- 8** Therefore the he-goat became very great: and when he was strong, the great horn was broken; and in its stead came up four notable ones towards the four winds of heaven.  
And the he-goat magnified himself exceedingly: and when he was strong, the great horn was broken; and instead of it there came up four notable [horns] toward the four winds of heaven.  
And the young he-goat hath exerted itself very much, and when it is strong, broken hath been the great horn; and come up doth a vision of four in its place, at the four winds of the heavens.
- 9** And out of one of them came forth a little horn, which became exceeding great, towards the south, and towards the east, and towards the pleasant land.  
And out of one of them came forth a little horn, which waxed exceeding great, toward the south, and toward the east, and toward the glorious [land].  
And from the one of them come forth hath a little horn, and it exerteth itself greatly toward the south, and toward the east, and toward the beautiful [land];

- 10** And it grew great, even to the host of heaven; and it cast down some of the host and of the stars to the ground, and stamped upon them.  
And it waxed great, even to the host of heaven; and some of the host and of the stars it cast down to the ground, and trampled upon them.  
yea, it exerteth unto the host of the heavens, and causeth to fall to the earth of the host, and of the stars, and trampleth them down.
- 11** Yes, he magnified himself even to the prince of the host, and by him the daily sacrifice was taken away, and the place of his sanctuary was cast down.  
Yea, it magnified itself, even to the prince of the host; and it took away from him the continual [burnt-offering], and the place of his sanctuary was cast down.  
And unto the prince of the host it exerteth itself, and by it taken away hath been the continual [sacrifice], and thrown down the base of his sanctuary.
- 12** And a host was given him against the daily sacrifice by reason of transgression, and it cast down the truth to the ground; and it practiced, and prospered.  
And the host was given over [to it] together with the continual [burnt-offering] through transgression; and it cast down truth to the ground, and it did [its pleasure] and prospered.  
And the host is given up, with the continual [sacrifice], through transgression, and it throweth down truth to the earth, and it hath worked, and prospered.
- 13** Then I heard one saint speaking, and another saint said to that certain saint who spoke, How long shall be the vision concerning the daily sacrifice, and the transgression of desolation, to give both the sanctuary and the host to be trodden under foot?  
Then I heard a holy one speaking; and another holy one said unto that certain one who spake, How long shall be the vision [concerning] the continual [burnt-offering], and the transgression that maketh desolate, to give both the sanctuary and the host to b  
`And I hear a certain holy one speaking, and a certain holy one saith to the wonderful numberer who is speaking: Till when [is] the vision of the continual [sacrifice], and of the transgression, an astonishment, to make both sanctuary and host a tread
- 14** And he said to me, Until two thousand and three hundred days; then shall the sanctuary be cleansed.  
And he said unto me, Unto two thousand and three hundred evenings [and] mornings; then shall the sanctuary be cleansed.  
And he saith unto me, Till evening -- morning two thousand and three hundred, then is the holy place declared right.
- 15** And it came to pass, when I, even I Daniel, had seen the vision, and sought for the meaning, then behold, there stood before me as the appearance of a man.  
And it came to pass, when I, even I Daniel, had seen the vision, that I sought to understand it; and, behold, there stood before me as the appearance of a man.  
`And it cometh to pass in my seeing -- I, Daniel -- the vision, that I require understanding, and lo, standing over-against me [is] as the appearance of a mighty one.
- 16** And I heard a man's voice between the banks of Ulai, which called, and said, Gabriel, make this man to understand the vision.  
And I heard a man's voice between [the banks of] the Ulai, which called, and said, Gabriel, make this man to understand the vision.  
And I hear a voice of man between [the banks of] Ulai, and he calleth and saith: Gabriel, cause this [one] to understand the appearance.
- 17** So he came near where I stood: and when he came, I was afraid, and fell upon my face: but he said to me, Understand, O son of man: for at the time of the end shall be the vision.  
So he came near where I stood; and when he came, I was affrighted, and fell upon my face: but he said unto me, Understand, O son of man; for the vision belongeth to the time of the end.  
And he cometh in near my station, and at his coming in I have been afraid, and I fall on my face, and he saith unto me: Understand, son of man, for at the time of the end [is] the vision.

- 18** Now as he was speaking with me, I was in a deep sleep on my face towards the ground: but he touched me, and set me upright.  
Now as he was speaking with me, I fell into a deep sleep with my face toward the ground; but he touched me, and set me upright.  
And in his speaking with me, I have been in a trance on my face, on the earth; and he cometh against me, and causeth me to stand on my station,
- 19** And he said, Behold, I will make thee know what shall be in the last end of the indignation: for at the time appointed the end shall be.  
And he said, Behold, I will make thee know what shall be in the latter time of the indignation; for it belongeth to the appointed time of the end.  
and saith: Lo, I -- I am causing thee to know that which is in the latter end of the indignation; for, at the appointed time [is] the end.
- 20** The ram which thou sawest having two horns are the kings of Media and Persia.  
The ram which thou sawest, that had the two horns, they are the kings of Media and Persia.  
`The ram that thou hast seen possessing two horns, [are] the kings of Media and Persia.
- 21** And the rough goat is the king of Grecia: and the great horn that is between his eyes is the first king.  
And the rough he-goat is the king of Greece: and the great horn that is between his eyes is the first king.  
And the young he-goat, the hairy one, [is] the king of Javan; and the great horn that [is] between its eyes is the first king;
- 22** Now that being broken, whereas four stood up in its place, four kingdoms shall stand up out of the nation, but not in his power.  
And as for that which was broken, in the place whereof four stood up, four kingdoms shall stand up out of the nation, but not with his power.  
and that being broken, stand up do four in its place, four kingdoms from the nation do stand up, and not in its power.
- 23** And in the latter time of their kingdom, when the transgressors are come to the full, a king of fierce countenance, and understanding dark sentences, shall stand up.  
And in the latter time of their kingdom, when the transgressors are come to the full, a king of fierce countenance, and understanding dark sentences, shall stand up.  
`And in the latter end of their kingdom, about the perfecting of the transgressors, stand up doth a king, fierce of face, and understanding hidden things;
- 24** And his power shall be mighty, but not by his own power: and he shall destroy wonderfully, and shall prosper, and practice, and shall destroy the mighty and the holy people.  
And his power shall be mighty, but not by his own power; and he shall destroy wonderfully, and shall prosper and do [his pleasure]; and he shall destroy the mighty ones and the holy people.  
and his power hath been mighty, and not by his own power; and wonderful things he destroyeth, and he hath prospered, and wrought, and destroyed mighty ones, and the people of the Holy Ones.
- 25** And through his policy also he shall cause craft to prosper in his hand; and he shall magnify himself in his heart, and by peace shall destroy many: he shall also stand up against the Prince of princes; but he shall be broken without hand.  
And through his policy he shall cause craft to prosper in his hand; and he shall magnify himself in his heart, and in [their] security shall he destroy many: he shall also stand up against the prince of princes; but he shall be broken without hand.  
`And by his understanding he hath also caused deceit to prosper in his hand, and in his heart he exerteth himself, and by ease he destroyeth many; and against the prince of princes he standeth -- and without hand he is broken.
- 26** And the vision of the evening and the morning which was told is true: wherefore shut thou up the vision; for it shall be for many days.  
And the vision of the evenings and mornings which hath been told is true: but shut thou up the vision; for it belongeth to many days [to come].  
And the appearance of the evening and of the morning, that is told, is true; and thou, hide thou the vision, for [it is] after many days.`

- 27** And I Daniel fainted, and was sick certain days; afterward I rose, and did the king's business; and I was astonished at the vision, but none understood it.  
And I, Daniel, fainted, and was sick certain days; then I rose up, and did the king's business: and I wondered at the vision, but none understood it.  
And I, Daniel, have been, yea, I became sick [for] days, and I rise, and do the king's work, and am astonished at the appearance, and there is none understanding.
- 1** In the first year of Darius the son of Ahasuerus, of the seed of the Medes, who was made king over the realm of the Chaldeans;  
In the first year of Darius the son of Ahasuerus, of the seed of the Medes, who was made king over the realm of the Chaldeans,  
In the first year of Darius, son of Ahasuerus, of the seed of the Medes, who hath been made king over the kingdom of the Chaldeans,
- 2** In the first year of his reign, I Daniel understood by books the number of the years, concerning which the word of the LORD came to Jeremiah the prophet, that he would accomplish seventy years in the desolations of Jerusalem.  
in the first year of his reign I, Daniel, understood by the books the number of the years whereof the word of Jehovah came to Jeremiah the prophet, for the accomplishing of the desolations of Jerusalem, even seventy years.  
in the first year of his reign, I, Daniel, have understood by books the number of the years, (in that a word of Jehovah hath been unto Jeremiah the prophet,) concerning the fulfilling of the wastes of Jerusalem -- seventy years;
- 3** And I set my face to the Lord God, to seek by prayer and supplications, with fasting, and sackcloth, and ashes:  
And I set my face unto the Lord God, to seek by prayer and supplications, with fasting and sackcloth and ashes.  
and I set my face unto the Lord God, to seek [by] prayer and supplications, with fasting, and sackcloth, and ashes.
- 4** And I prayed to the LORD my God, and made my confession, and said, O Lord, the great and dreadful God, keeping the covenant and mercy to them that love him, and to them that keep his commandments;  
And I prayed unto Jehovah my God, and made confession, and said, Oh, Lord, the great and dreadful God, who keepeth covenant and lovingkindness with them that love him and keep his commandments,  
And I pray to Jehovah my God, and confess, and say: `I beseech Thee, O Lord God, the great and the fearful, keeping the covenant and the kindness to those loving Him, and to those keeping His commands;
- 5** We have sinned, and have committed iniquity, and have done wickedly, and have rebelled, even by departing from thy precepts and from thy judgments: we have sinned, and have dealt perversely, and have done wickedly, and have rebelled, even turning aside from thy precepts and from thine ordinances; we have sinned, and done perversely, and done wickedly, and rebelled, to turn aside from Thy commands, and from Thy judgments:
- 6** Neither have we hearkened to thy servants the prophets, who spoke in thy name to our kings, our princes, and our fathers, and to all the people of the land.  
neither have we hearkened unto thy servants the prophets, that spake in thy name to our kings, our princes, and our fathers, and to all the people of the land.  
and we have not hearkened unto Thy servants, the prophets, who have spoken in Thy name unto our kings, our heads, and our fathers, and to all the people of the land.
- 7** O Lord, righteousness belongeth to thee, but to us confusion of faces, as at this day; to the men of Judah, and to the inhabitants of Jerusalem, and to all Israel, that are near, and that are far off, through all the countries whither thou hast driven the  
O Lord, righteousness belongeth unto thee, but unto us confusion of face, as at this day; to the men of Judah, and to the inhabitants of Jerusalem, and unto all Israel, that are near, and that are far off, through all the countries whither thou hast drive  
`To Thee, O Lord, [is] the righteousness, and to us the shame of face, as [at] this day, to the men of Judah, and to the inhabitants of Jerusalem, and to all Israel, who are near, and who are far off, in all the lands whither Thou hast driven them, in

- 8** O Lord, to us belongeth confusion of face, to our kings, to our princes, and to our fathers, because we have sinned against thee.  
 O Lord, to us belongeth confusion of face, to our kings, to our princes, and to our fathers, because we have sinned against thee.  
 O Lord, to us [is] the shame of face, to our kings, to our heads, and to our fathers, in that we have sinned against Thee.
- 9** To the Lord our God belong mercies and forgivenesses, though we have rebelled against him;  
 To the Lord our God belong mercies and forgiveness; for we have rebelled against him;  
 To the Lord our God [are] the mercies and the forgivenesses, for we have rebelled against Him,
- 10** Neither have we obeyed the voice of the LORD our God, to walk in his laws, which he set before us by his servants the prophets.  
 neither have we obeyed the voice of Jehovah our God, to walk in his laws, which he set before us by his servants the prophets.  
 and have not hearkened to the voice of Jehovah our God, to walk in His laws, that He hath set before us by the hand of His servants the prophets;
- 11** And all Israel have transgressed thy law, even by departing, that they might not obey thy voice; therefore the curse is poured upon us, and the oath that is written in the law of Moses the servant of God, because we have sinned against him.  
 Yea, all Israel have transgressed thy law, even turning aside, that they should not obey thy voice: therefore hath the curse been poured out upon us, and the oath that is written in the law of Moses the servant of God; for we have sinned against him.  
 and all Israel have transgressed Thy law, to turn aside so as not to hearken to Thy voice; and poured on us is the execration, and the oath, that is written in the law of Moses, servant of God, because we have sinned against Him.
- 12** And he hath confirmed his words, which he spoke against us, and against our judges that judged us, by bringing upon us a great evil: for under the whole heaven it hath not been done as it hath been done upon Jerusalem.  
 And he hath confirmed his words, which he spake against us, and against our judges that judged us, by bringing upon us a great evil; for under the whole heaven hath not been done as hath been done upon Jerusalem.  
 And He confirmeth His words that He hath spoken against us, and against our judges who have judged us, to bring in upon us great evil, in that it hath not been done under the whole heavens as it hath been done in Jerusalem,
- 13** As it is written in the law of Moses, all this evil is come upon us: yet we have not made our prayer before the LORD our God, that we might turn from our iniquities, and understand thy truth.  
 As it is written in the law of Moses, all this evil is come upon us: yet have we not entreated the favor of Jehovah our God, that we should turn from our iniquities, and have discernment in thy truth.  
 as it is written in the law of Moses, all this evil hath come upon us, and we have not appeased the face of Jehovah our God to turn back from our iniquities, and to act wisely in Thy truth.
- 14** Therefore hath the LORD watched upon the evil, and brought it upon us: for the LORD our God is righteous in all his works which he doeth: for we have not obeyed his voice.  
 Therefore hath Jehovah watched over the evil, and brought it upon us; for Jehovah our God is righteous in all his works which he doeth, and we have not obeyed his voice.  
 And Jehovah doth watch for the evil, and bringeth it upon us, for righteous [is] Jehovah our God concerning all His works that He hath done, and we have not hearkened to His voice.
- 15** And now, O Lord our God, that hast brought thy people out of the land of Egypt with a mighty hand, and hast obtained thee renown, as at this day; we have sinned, we have done wickedly.  
 And now, O Lord our God, that hast brought thy people forth out of the land of Egypt with a mighty hand, and hast gotten thee renown, as at this day; we have sinned, we have done wickedly.  
 And now, O Lord our God, who hast brought forth Thy people from the land of Egypt by a strong hand, and dost make for Thee a name as at this day, we have sinned, we have done wickedly.

- 16** O Lord, according to all thy righteousness, I beseech thee, let thy anger and thy fury be turned away from thy city Jerusalem, thy holy mountain: because for our sins and for the iniquities of our fathers, Jerusalem and thy people have become a reproach t  
O Lord, according to all thy righteousness, let thine anger and thy wrath, I pray thee, be turned away from thy city Jerusalem, thy holy mountain; because for our sins, and for the iniquities of our fathers, Jerusalem and thy people are become a reproach  
`O Lord, according to all Thy righteous acts, let turn back, I pray Thee, Thine anger and Thy fury from Thy city Jerusalem, Thy holy mount, for by our sins, and by the iniquities of our fathers, Jerusalem and Thy people [are] for a reproach to all our
- 17** Now therefore, O our God, hear the prayer of thy servant, and his supplications, and cause thy face to shine upon thy sanctuary that is desolate, for the Lord's sake.  
Now therefore, O our God, hearken unto the prayer of thy servant, and to his supplications, and cause thy face to shine upon thy sanctuary that is desolate, for the Lord's sake.  
and now, hearken, O our God, unto the prayer of Thy servant, and unto his supplication, and cause Thy face to shine on Thy sanctuary that [is] desolate, for the Lord's sake.
- 18** O my God, incline thy ear, and hear; open thy eyes, and behold our desolations, and the city which is called by thy name: for we do not present our supplications before thee for our righteousnesses, but for thy great mercies.  
O my God, incline thine ear, and hear; open thine eyes, and behold our desolations, and the city which is called by thy name: for we do not present our supplications before thee for our righteousness, but for thy great mercies` sake.  
`Incline, O my God, Thine ear, and hear, open Thine eyes and see our desolations, and the city on which Thy name is called; for not for our righteous acts are we causing our supplications to fall before Thee, but for Thy mercies that [are] many.
- 19** O Lord, hear; O Lord, forgive; O Lord, hearken and do; defer not, for thy own sake, O my God: for thy city and thy people are called by thy name.  
O Lord, hear; O Lord, forgive; O Lord, hearken and do; defer not, for thine own sake, O my God, because thy city and thy people are called by thy name.  
O lord, hear, O Lord, forgive; O Lord, attend and do; do not delay, for Thine own sake, O my God, for Thy name is called on Thy city, and on Thy people.`
- 20** And while I was speaking, and praying, and confessing my sin, and the sin of my people Israel, and presenting my supplication before the LORD my God for the holy mountain of my God;  
And while I was speaking, and praying, and confessing my sin and the sin of my people Israel, and presenting my supplication before Jehovah my God for the holy mountain of my God;  
And while I am speaking, and praying, and confessing my sin, and the sin of my people Israel, and causing my supplication to fall before Jehovah my God, for the holy mount of my God,
- 21** Yes, while I was speaking in prayer, even the man Gabriel, whom I had seen in the vision at the beginning, being caused to fly swiftly, touched me about the time of the evening oblation.  
yea, while I was speaking in prayer, the man Gabriel, whom I had seen in the vision at the beginning, being caused to fly swiftly, touched me about the time of the evening oblation.  
yea, while I am speaking in prayer, then that one Gabriel, whom I had seen in vision at the commencement, being caused to fly swiftly, is coming unto me at the time of the evening present.
- 22** And he informed me, and talked with me, and said, O Daniel, I am now come forth to give thee skill and understanding.  
And he instructed me, and talked with me, and said, O Daniel, I am now come forth to give thee wisdom and understanding.  
And he giveth understanding, and speaketh with me, and saith, `O Daniel, now I have come forth to cause thee to consider understanding wisely;



- 23** At the beginning of thy supplications the commandment came forth, and I am come to show thee; for thou art greatly beloved: therefore understand the matter, and consider the vision.  
 At the beginning of thy supplications the commandment went forth, and I am come to tell thee; for thou art greatly beloved: therefore consider the matter, and understand the vision.  
 at the commencement of thy supplications hath the word come forth, and I have come to declare [it], for thou [art] greatly desired, and understand thou concerning the matter, and consider concerning the appearance.
- 24** Seventy weeks are determined upon thy people and upon thy holy city to finish the transgression, and to make an end of sins, and to make reconciliation for iniquity, and to bring in everlasting righteousness, and to seal up the vision and prophecy, and to anoint th  
 Seventy weeks are decreed upon thy people and upon thy holy city, to finish transgression, and to make an end of sins, and to make reconciliation for iniquity, and to bring in everlasting righteousness, and to seal up vision and prophecy, and to anoint th  
 Seventy weeks are determined for thy people, and for thy holy city, to shut up the transgression, and to seal up sins, and to cover iniquity, and to bring in righteousness age-during, and to seal up vision and prophet, and to anoint the holy of holie
- 25** Know therefore and understand, that from the going forth of the commandment to restore and to build Jerusalem to the Messiah the Prince shall be seven weeks, and sixty and two weeks: the street shall be built again, and the wall, even in troublous times.  
 Know therefore and discern, that from the going forth of the commandment to restore and to build Jerusalem unto the anointed one, the prince, shall be seven weeks, and threescore and two weeks: it shall be built again, with street and moat, even in troubl  
 And thou dost know, and dost consider wisely, from the going forth of the word to restore and to build Jerusalem till Messiah the Leader [is] seven weeks, and sixty and two weeks: the broad place hath been built again, and the rampart, even in the dis
- 26** And after sixty and two weeks shall Messiah be cut off, but not for himself: and the people of the prince that shall come shall destroy the city and the sanctuary; and its end shall be with a flood, and to the end of the war desolations are determined.  
 And after the threescore and two weeks shall the anointed one be cut off, and shall have nothing: and the people of the prince that shall come shall destroy the city and the sanctuary; and the end thereof shall be with a flood, and even unto the end shall  
 And after the sixty and two weeks, cut off is Messiah, and the city and the holy place are not his, the Leader who hath come doth destroy the people; and its end [is] with a flood, and till the end [is] war, determined [are] desolations.
- 27** And he shall confirm the covenant with many for one week: and in the midst of the week he shall cause the sacrifice and the oblation to cease, and for the overspreading of abominations, he shall make it desolate, even until the consummation, and that dete  
 And he shall make a firm covenant with many for one week: and in the midst of the week he shall cause the sacrifice and the oblation to cease; and upon the wing of abominations [shall come] one that maketh desolate; and even unto the full end, and that de  
 And he hath strengthened a covenant with many -- one week, and [in] the midst of the week he causeth sacrifice and present to cease, and by the wing of abominations he is making desolate, even till the consummation, and that which is determined is pou
- 1** In the third year of Cyrus king of Persia, a thing was revealed to Daniel, whose name was called Belteshazzar; and the thing was true, but the time appointed was long: and he understood the thing, and had understanding of the vision.  
 In the third year of Cyrus king of Persia a thing was revealed unto Daniel, whose name was called Belteshazzar; and the thing was true, even a great warfare: and he understood the thing, and had understanding of the vision.  
 In the third year of Cyrus king of Persia, a thing is revealed to Daniel, whose name is called Belteshazzar, and the thing [is] true, and the warfare [is] great: and he hath understood the thing, and hath understanding about the appearance.
- 2** In those days I Daniel was mourning three full weeks.  
 In those days I, Daniel, was mourning three whole weeks.  
 In those days, I, Daniel, have been mourning three weeks of days;

- 3** I ate no pleasant bread, neither came flesh nor wine in my mouth, neither did I anoint myself at all, till three whole weeks were fulfilled.  
I ate no pleasant bread, neither came flesh nor wine into my mouth, neither did I anoint myself at all, till three whole weeks were fulfilled.  
desirable bread I have not eaten, and flesh and wine hath not come in unto my mouth, and I have not anointed myself at all, till the completion of three weeks of days.
- 4** And in the four and twentieth day of the first month, as I was by the side of the great river, which is Hiddekel;  
And in the four and twentieth day of the first month, as I was by the side of the great river, which is Hiddekel,  
And in the twenty and fourth day of the first month, I have been by the side of the great river, that [is] Hiddekel:
- 5** Then I lifted up my eyes, and looked, and behold a certain man clothed in linen, whose loins were girded with fine gold of Uphaz:  
I lifted up mine eyes, and looked, and, behold, a man clothed in linen, whose loins were girded with pure gold of Uphaz:  
and I lift up mine eyes, and look, and lo, a certain one clothed in linen, and his loins girt with pure gold of Uphaz,
- 6** His body also was like the beryl, and his face as the appearance of lightning, and his eyes as lamps of fire, and his arms and his feet like in color to polished brass, and the voice of his words like the voice of a multitude.  
his body also was like the beryl, and his face as the appearance of lightning, and his eyes as flaming torches, and his arms and his feet like unto burnished brass, and the voice of his words like the voice of a multitude.  
and his body as a beryl, and his face as the appearance of lightning, and his eyes as lamps of fire, and his arms and his feet as the aspect of bright brass, and the voice of his words as the voice of a multitude.
- 7** And I Daniel alone saw the vision: for the men that were with me saw not the vision: but a great quaking fell upon them, so that they fled to hide themselves.  
And I, Daniel, alone saw the vision; for the men that were with me saw not the vision; but a great quaking fell upon them, and they fled to hide themselves.  
And I have seen -- I, Daniel, by myself -- the appearance: and the men who have been with me have not seen the appearance, but a great trembling hath fallen on them, and they flee to be hidden;
- 8** Therefore I was left alone, and saw this great vision, and there remained no strength in me: for my comeliness was turned in me into corruption, and I retained no strength.  
So I was left alone, and saw this great vision, and there remained no strength in me; for my comeliness was turned in me into corruption, and I retained no strength.  
and I have been left by myself, and I see this great appearance, and there hath been no power left in me, and my honour hath been turned in me to corruption, yea, I have not retained power.
- 9** Yet I heard the voice of his words: and when I heard the voice of his words, then I was in a deep sleep on my face, and my face toward the ground.  
Yet heard I the voice of his words; and when I heard the voice of his words, then was I fallen into a deep sleep on my face, with my face toward the ground.  
And I hear the voice of his words, and when I hear the voice of his words, then I have been in a trance on my face, and my face [is] to the earth;
- 10** And behold, a hand touched me, which set me upon my knees and upon the palms of my hands.  
And, behold, a hand touched me, which set me upon my knees and upon the palms of my hands.  
and lo, a hand hath come against me, and shaketh me on my knees and the palms of my hands.

- 11** And he said to me, O Daniel, a man greatly beloved, understand the words that I speak to thee, and stand upright: for to thee I am now sent. And when he had spoken this word to me, I stood trembling.  
And he said unto me, O Daniel, thou man greatly beloved, understand the words that I speak unto thee, and stand upright; for unto thee am I now sent. And when he had spoken this word unto me, I stood trembling.  
`And he saith unto me: Daniel, man greatly desired, attend to the words that I am speaking unto thee, and stand on thy station, for now I have been sent unto thee. `And when he speaketh with me this word, I have stood trembling.
- 12** Then said he to me, Fear not, Daniel: for from the first day that thou didst set thy heart to understand, and to chasten thyself before thy God, thy words were heard, and I am come for thy words.  
Then said he unto me, Fear not, Daniel; for from the first day that thou didst set thy heart to understand, and to humble thyself before thy God, thy words were heard: and I am come for thy words` sake.  
And he saith unto me: Do not fear, Daniel, for from the first day that thou didst give thy heart to understand, and to humble thyself before thy God, thy words have been heard, and I have come because of thy words.
- 13** But the prince of the kingdom of Persia withstood me one and twenty days: but lo, Michael, one of the chief princes, came to help me; and I remained there with the kings of Persia.  
But the prince of the kingdom of Persia withstood me one and twenty days; but, lo, Michael, one of the chief princes, came to help me: and I remained there with the kings of Persia.  
`And the head of the kingdom of Persia is standing over-against me twenty and one days, and lo, Michael, first of the chief heads, hath come in to help me, and I have remained there near the kings of Persia;
- 14** Now I have come to make thee understand what shall befall thy people in the latter days: for yet the vision is for many days.  
Now I am come to make thee understand what shall befall thy people in the latter days; for the vision is yet for [many] days:  
and I have come to cause thee to understand that which doth happen to thy people in the latter end of the days, for yet the vision [is] after days.
- 15** And when he had spoken such words to me, I set my face towards the ground, and I became dumb.  
and when he had spoken unto me according to these words, I set my face toward the ground, and was dumb.  
`And when he speaketh with me about these things, I have set my face toward the earth, and have been silent;
- 16** And behold, one like the similitude of the sons of men touched my lips: then I opened my mouth, and spoke, and said to him that stood before me, O my lord, by the vision my sorrows are turned upon me, and I have retained no strength.  
And, behold, one in the likeness of the sons of men touched my lips: then I opened my mouth, and spake and said unto him that stood before me, O my lord, by reason of the vision my sorrows are turned upon me, and I retain no strength.  
and lo, as the manner of the sons of men, he is striking against my lips, and I open my mouth, and I speak, and say unto him who is standing over-against me: My lord, by the appearance turned have been my pangs against me, and I have retained no power
- 17** For how can the servant of this my lord talk with this my lord? for as for me, immediately there remained no strength in me, neither is there breath left in me.  
For how can the servant of this my lord talk with this my lord? for as for me, straightway there remained no strength in me, neither was there breath left in me.  
And how is the servant of this my lord able to speak with this my lord? as for me, henceforth there remaineth in me no power, yea, breath hath not been left in me.
- 18** Then there came again and touched me one like the appearance of a man, and he strengthened me,\  
Then there touched me again one like the appearance of a man, and he strengthened me.  
`And he addeth, and striketh against me, as the appearance of a man, and strengtheneth me,

- 18** \10:19\And said, O man greatly beloved, fear not: peace be to thee, be strong, yes, be strong. And when he had spoken to me, I was strengthened, and said, Let my lord speak; for thou hast strengthened me.  
**Then there touched me again one like the appearance of a man, and he strengthened me.**  
**And he addeth, and striketh against me, as the appearance of a man, and strengtheneth me,**
- 19** \10:20\Then said he, Knowest thou for what cause I come to thee? and now will I return to fight with the prince of Persia: and when I am gone forth, lo, the prince of Grecia shall come.  
**And he said, O man greatly beloved, fear not: peace be unto thee, be strong, yea, be strong. And when he spake unto me, I was strengthened, and said, Let my lord speak; for thou hast strengthened me.**  
**and he saith: Do not fear, O man greatly desired, peace to thee, be strong, yea, be strong; and when he speaketh with me, I have strengthened myself, and I say, Let my lord speak, for thou hast strengthened me.**
- 20** \10:21\But I will show thee that which is noted in the scripture of truth: and there is none that holdeth with me in these things, but Michael your prince. Then said he, Knowest thou wherefore I am come unto thee? and now will I return to fight with the prince of Persia: and when I go forth, lo, the prince of Greece shall come.  
**And he saith, Hast thou known why I have come unto thee? and now I turn back to fight with the head of Persia; yea, I am going forth, and lo, the head of Javan hath come;**
- 1** Also I, in the first year of Darius the Mede, even I, stood to confirm and to strengthen him.  
**And as for me, in the first year of Darius the Mede, I stood up to confirm and strengthen him.**  
**And I, in the first year of Darius the Mede, my standing [is] for a strengthener, and for a stronghold to him;**
- 2** And now will I show thee the truth. Behold, there shall stand up yet three kings in Persia; and the fourth shall be far richer than they all: and by his strength through his riches he shall stir up all against the realm of Grecia.  
**And now will I show thee the truth. Behold, there shall stand up yet three kings in Persia; and the fourth shall be far richer than they all: and when he is waxed strong through his riches, he shall stir up all against the realm of Greece.**  
**and, now, truth I declare to thee, Lo, yet three kings are standing for Persia, and the fourth doth become far richer than all, and according to his strength by his riches he stirreth up the whole, with the kingdom of Javan.**
- 3** And a mighty king shall stand up, that shall rule with great dominion, and do according to his will.  
**And a mighty king shall stand up, that shall rule with great dominion, and do according to his will.**  
**And a mighty king hath stood, and he hath ruled a great dominion, and hath done according to his will;**
- 4** And when he shall stand up, his kingdom shall be broken, and shall be divided towards the four winds of heaven; and not to his posterity, nor according to his dominion which he ruled: for his kingdom shall be plucked up, even for others beside those.  
**And when he shall stand up, his kingdom shall be broken, and shall be divided toward the four winds of heaven, but not to his posterity, nor according to his dominion wherewith he ruled; for his kingdom shall be plucked up, even for others besides these.**  
**and according to his standing is his kingdom broken, and divided to the four winds of the heavens, and not to his posterity, nor according to his dominion that he ruled, for his kingdom is plucked up -- and for others apart from these.**
- 5** And the king of the south shall be strong, and one of his princes; and he shall be strong above him, and have dominion; his dominion shall be a great dominion.  
**And the king of the south shall be strong, and [one] of his princes; and he shall be strong above him, and have dominion; his dominion shall be a great dominion.**  
**And a king of the south -- even of his princes -- doth become strong, and doth prevail against him, and hath ruled; a great dominion [is] his dominion.**

- 6** And in the end of years they shall join themselves together; for the king's daughter of the south shall come to the king of the north to make an agreement: but she shall not retain the power of the arm; neither shall he stand, nor his arm: but she shall b  
And at the end of years they shall join themselves together; and the daughter of the king of the south shall come to the king of the north to make an agreement: but she shall not retain the strength of her arm; neither shall he stand, nor his arm; but she  
`And at the end of years they do join themselves together, and a daughter of the king of the south doth come in unto the king of the north to do upright things; and she doth not retain the power of the arm; and he doth not stand, nor his arm; and she
- 7** But out of a branch of her roots shall one stand up in his estate, who shall come with an army, and shall enter into the fortress of the king of the north, and shall deal against them, and shall prevail:  
But out of a shoot from her roots shall one stand up in his place, who shall come unto the army, and shall enter into the fortress of the king of the north, and shall deal against them, and shall prevail.  
`And [one] hath stood up from a branch of her roots, [in] his station, and he cometh in unto the bulwark, yea, he cometh into a stronghold of the king of the south, and hath wrought against them, and hath done mightily;
- 8** And shall also carry captives into Egypt their gods, with their princes, and with their precious vessels of silver and of gold; and he shall continue more years than the king of the north.  
And also their gods, with their molten images, [and] with their goodly vessels of silver and of gold, shall he carry captive into Egypt; and he shall refrain some years from the king of the north.  
and also their gods, with their princes, with their desirable vessels of silver and gold, into captivity he bringeth [into] Egypt; and he doth stand more years than the king of the north.
- 9** So the king of the south shall come into his kingdom, and shall return into his own land.  
And he shall come into the realm of the king of the south, but he shall return into his own land.  
`And the king of the south hath come into the kingdom, and turned back unto his own land;
- 10** But his sons shall be stirred up, and shall assemble a multitude of great forces: and one shall certainly come, and overflow, and pass through: then shall he return, and be stirred up, even to his fortress.  
And his sons shall war, and shall assemble a multitude of great forces, which shall come on, and overflow, and pass through; and they shall return and war, even to his fortress.  
and his sons stir themselves up, and have gathered a multitude of great forces, and he hath certainly come in, and overflowed, and passed through, and he turneth back, and they stir themselves up unto his stronghold.
- 11** And the king of the south shall be moved with wrath, and shall come forth and fight with him, even with the king of the north: and he shall set forth a great multitude; but the multitude shall be given into his hand.  
And the king of the south shall be moved with anger, and shall come forth and fight with him, even with the king of the north; and he shall set forth a great multitude, and the multitude shall be given into his hand.  
And the king of the south doth become embittered, and hath gone forth and fought with him, with the king of the north, and hath caused a great multitude to stand, and the multitude hath been given into his hand,
- 12** And when he hath taken away the multitude, his heart shall be lifted up; and he shall cast down many ten thousands: but he shall not be strengthened by it.  
And the multitude shall be lifted up, and his heart shall be exalted; and he shall cast down tens of thousands, but he shall not prevail.  
and he hath carried away the multitude, his heart is high, and he hath caused myriads to fall, and he doth not become strong.

- 13** For the king of the north shall return, and shall set forth a multitude greater than the former, and shall certainly come after certain years with a great army and with much riches.  
And the king of the north shall return, and shall set forth a multitude greater than the former; and he shall come on at the end of the times, [even of] years, with a great army and with much substance.  
`And the king of the north hath turned back, and hath caused a multitude to stand, greater than the first, and at the end of the times a second time he doth certainly come in with a great force, and with much substance;
- 14** And in those times there shall many stand up against the king of the south: also the robbers of thy people shall exalt themselves to establish the vision; but they shall fall.  
And in those times there shall many stand up against the king of the south: also the children of the violent among thy people shall lift themselves up to establish the vision; but they shall fall.  
and in those times many do stand up against the king of the south, and sons of the destroyers of thy people do lift themselves up to establish the vision -- and they have stumbled.
- 15** So the king of the north shall come, and cast up a mount, and take the most fortified cities: and the arms of the south shall not withstand, neither his chosen people, neither shall there be any strength to withstand.  
So the king of the north shall come, and cast up a mound, and take a well-fortified city: and the forces of the south shall not stand, neither his chosen people, neither shall there be any strength to stand.  
`And the king of the north cometh in, and poureth out a mount, and hath captured fenced cities; and the arms of the south do not stand, nor the people of his choice, yea, there is no power to stand.
- 16** But he that cometh against him shall do according to his own will, and none shall stand before him: and he shall stand in the glorious land, which by his hand shall be consumed.  
But he that cometh against him shall do according to his own will, and none shall stand before him; and he shall stand in the glorious land, and in his hand shall be destruction.  
And he who is coming unto him doth according to his will, and there is none standing before him; and he standeth in the desirable land, and [it is] wholly in his hand.
- 17** He shall also set his face to enter with the strength of his whole kingdom, and upright ones with him; thus shall he do: and he shall give him the daughter of women, corrupting her: but she shall not stand on his side, neither be for him.  
And he shall set his face to come with the strength of his whole kingdom, and with him equitable conditions; and he shall perform them: and he shall give him the daughter of women, to corrupt her; but she shall not stand, neither be for him.  
And he setteth his face to go in with the strength of his whole kingdom, and upright ones with him; and he hath wrought, and the daughter of women he giveth to him, to corrupt her; and she doth not stand, nor is for him.
- 18** After this shall he turn his face to the isles, and shall take many: but a prince for his own behalf shall cause the reproach offered by him to cease; without his own reproach he shall cause it to turn upon him.  
After this shall he turn his face unto the isles, and shall take many: but a prince shall cause the reproach offered by him to cease; yea, moreover, he shall cause his reproach to turn upon him.  
`And he turneth back his face to the isles, and hath captured many; and a prince hath caused his reproach of himself to cease; without his reproach he turneth [it] back to him.
- 19** Then he shall turn his face towards the fort of his own land: but he shall stumble and fall, and not be found.  
Then he shall turn his face toward the fortresses of his own land; but he shall stumble and fall, and shall not be found.  
And he turneth back his face to the strongholds of his land, and hath stumbled and fallen, and is not found.

- 20** Then shall stand up in his estate a raiser of taxes in the glory of the kingdom: but within few days he shall be destroyed, neither in anger, nor in battle.  
Then shall stand up in his place one that shall cause an exactor to pass through the glory of the kingdom; but within few days he shall be destroyed, neither in anger, nor in battle.  
`And stood up on his station hath [one] causing an exactor to pass over the honour of the kingdom, and in a few days he is destroyed, and not in anger, nor in battle.
- 21** And in his estate shall stand up a vile person, to whom they shall not give the honor of the kingdom: but he shall come in peaceably, and obtain the kingdom by flatteries.  
And in his place shall stand up a contemptible person, to whom they had not given the honor of the kingdom: but he shall come in time of security, and shall obtain the kingdom by flatteries.  
`And stood up on his station hath a despicable one, and they have not given unto him the honour of the kingdom, and he hath come in quietly, and hath strengthened the kingdom by flatteries.
- 22** And with the arms of a flood shall they be overflowed from before him, and shall be broken; yes, also the prince of the covenant.  
And the overwhelming forces shall be overwhelmed from before him, and shall be broken; yea, also the prince of the covenant.  
And the arms of the flood are overflowed from before him, and are broken; and also the leader of the covenant.
- 23** And after the league made with him he shall work deceitfully: for he shall come up, and shall become strong with a small people.  
And after the league made with him he shall work deceitfully; for he shall come up, and shall become strong, with a small people.  
And after they join themselves unto him, he worketh deceit, and hath increased, and hath been strong by a few of the nation.
- 24** He shall enter peaceably even upon the fattest places of the province; and he shall do that which his fathers have not done, nor his fathers' fathers; he shall scatter among them the prey, and spoil, and riches: yes, and he shall forecast his devices agai  
In time of security shall he come even upon the fattest places of the province; and he shall do that which his fathers have not done, nor his fathers' fathers; he shall scatter among them prey, and spoil, and substance: yea, he shall devise his devices ag  
Peaceably even into the fertile places of the province He cometh, and he hath done that which his fathers did not, nor his fathers' fathers; prey, and spoil, and substance, to them he scattereth, and against fenced places he deviseth his devices, even
- 25** And he shall stir up his power and his courage against the king of the south with a great army; and the king of the south shall be stirred up to battle with a very great and mighty army; but he shall not stand: for they shall forecast devices against him.  
And he shall stir up his power and his courage against the king of the south with a great army; and the king of the south shall war in battle with an exceeding great and mighty army; but he shall not stand; for they shall devise devices against him.  
`And he stirreth up his power and his heart against the king of the south with a great force, and the king of the south stirreth himself up to battle with a very great and mighty force, and standeth not, for they devise devices against him,
- 26** Yes, they that feed of the portion of his provisions shall destroy him, and his army shall overflow: and many shall fall down slain.  
Yea, they that eat of his dainties shall destroy him, and his army shall overflow; and many shall fall down slain.  
and those eating his portion of food destroy him, and his force overfloweth, and fallen have many wounded.
- 27** And both these kings hearts shall be to do mischief, and they shall speak lies at one table; but it shall not prosper: for yet the end shall be at the time appointed.  
And as for both these kings, their hearts shall be to do mischief, and they shall speak lies at one table: but it shall not prosper; for yet the end shall be at the time appointed.  
`And both of the kings' hearts [are] to do evil, and at one table they speak lies, and it doth not prosper, for yet the end [is] at a time appointed.

- 28** Then shall he return into his land with great riches; and his heart shall be against the holy covenant; and he shall do exploits, and return to his own land.  
Then shall he return into his land with great substance; and his heart [shall be] against the holy covenant; and he shall do [his pleasure], and return to his own land.  
And he turneth back [to] his land with great substance, and his heart [is] against the holy covenant, and he hath wrought, and turned back to his land.
- 29** At the time appointed he shall return, and come towards the south; but it shall not be as the former, or as the latter.  
At the time appointed he shall return, and come into the south; but it shall not be in the latter time as it was in the former.  
At the appointed time he turneth back, and hath come against the south, and it is not as the former, and as the latter.
- 30** For the ships of Chittim shall come against him: therefore he shall be grieved, and return, and have indignation against the holy covenant: so shall he do; he shall even return, and have intelligence with them that forsake the holy covenant.  
For ships of Kittim shall come against him; therefore he shall be grieved, and shall return, and have indignation against the holy covenant, and shall do [his pleasure]: he shall even return, and have regard unto them that forsake the holy covenant.  
And ships of Chittim have come in against him, and he hath been pained, and hath turned back, and hath been insolent toward the holy covenant, and hath wrought, and turned back, and he understandeth concerning those forsaking the holy covenant.
- 31** And arms shall stand on his part, and they shall pollute the sanctuary of strength, and shall take away the daily sacrifice, and they shall place the abomination that maketh desolate.  
And forces shall stand on his part, and they shall profane the sanctuary, even the fortress, and shall take away the continual [burnt-offering], and they shall set up the abomination that maketh desolate.  
And strong ones out of him stand up, and have polluted the sanctuary, the stronghold, and have turned aside the continual [sacrifice], and appointed the desolating abomination.
- 32** And such as do wickedly against the covenant shall he corrupt by flatteries: but the people that know their God shall be strong, and do exploits.  
And such as do wickedly against the covenant shall he pervert by flatteries; but the people that know their God shall be strong, and do [exploits].  
And those acting wickedly [against] the covenant, he defileth by flatteries; and the people knowing their God are strong, and have wrought.
- 33** And they that understand among the people shall instruct many: yet they shall fall by the sword, and by flame, by captivity, and by spoil, many days.  
And they that are wise among the people shall instruct many; yet they shall fall by the sword and by flame, by captivity and by spoil, [many] days.  
And the teachers of the people give understanding to many; and they have stumbled by sword, and by flame, by captivity, and by spoil -- days.
- 34** Now when they shall fall, they shall be assisted with a little help: but many shall cleave to them with flatteries.  
Now when they shall fall, they shall be helped with a little help; but many shall join themselves unto them with flatteries.  
And in their stumbling, they are helped -- a little help, and joined to them have been many with flatteries.
- 35** And some of them of understanding shall fall, to try them, and to purge, and to make them white, even to the time of the end: because it is yet for a time appointed.  
And some of them that are wise shall fall, to refine them, and to purify, and to make them white, even to the time of the end; because it is yet for the time appointed.  
And some of the teachers do stumble for refining by them, and for purifying, and for making white -- till the end of the time, for [it is] yet for a time appointed.



- 36** And the king shall do according to his will; and he shall exalt himself, and magnify himself above every god, and shall speak marvelous things against the God of gods, and shall prosper till the indignation be accomplished: for that which is determined sh  
And the king shall do according to his will; and he shall exalt himself, and magnify himself above every god, and shall speak marvellous things against the God of gods; and he shall prosper till the indignation be accomplished; for that which is determine  
`And the king hath done according to his will, and exalteth himself, and magnifieth himself against every god, and against the God of gods he speaketh wonderful things, and hath prospered till the indignation hath been completed, for that which is det
- 37** Neither shall he regard the God of his fathers, nor the desire of women, nor regard any god: for he shall magnify himself above all.  
Neither shall he regard the gods of his fathers, nor the desire of women, nor regard any god; for he shall magnify himself above all.  
And unto the God of his fathers he doth not attend, nor to the desire of women, yea, to any god he doth not attend, for against all he magnifieth himself.
- 38** But in his estate shall he honor the God of forces: and a god whom his fathers knew not shall he honor with gold, and silver, and with precious stones, and pleasant things.  
But in his place shall he honor the god of fortresses; and a god whom his fathers knew not shall he honor with gold, and silver, and with precious stones, and pleasant things.  
And to the god of strongholds, on his station, he giveth honour; yea, to a god whom his fathers knew not he giveth honour, with gold, and with silver, and with precious stone, and with desirable things.
- 39** Thus shall he do in the most strong holds with a strange god, whom he shall acknowledge and increase with glory: and he shall cause them to rule over many, and shall divide the land for gain.  
And he shall deal with the strongest fortresses by the help of a foreign god: whosoever acknowledgeth [him] he will increase with glory; and he shall cause them to rule over many, and shall divide the land for a price.  
And he hath dealt in the fortresses of the strongholds with a strange god whom he hath acknowledged; he multiplieth honour, and hath caused them to rule over many, and the ground he apportioneth at a price.
- 40** And at the time of the end shall the king of the south push at him: and the king of the north shall come against him like a whirlwind, with chariots, and with horsemen, and with many ships; and he shall enter into the countries, and shall overflow and pas  
And at the time of the end shall the king of the south contend with him; and the king of the north shall come against him like a whirlwind, with chariots, and with horsemen, and with many ships; and he shall enter into the countries, and shall overflow an  
`And at the time of the end, push himself forward with him doth a king of the south, and storm against him doth a king of the north, with chariot, and with horsemen, and with many ships; and he hath come in to the lands, and hath overflowed, and passe
- 41** He shall enter also into the glorious land, and many countries shall be overthrown: but these shall escape out of his hand, even Edom, and Moab, and the chief of the children of Ammon.  
He shall enter also into the glorious land, and many [countries] shall be overthrown; but these shall be delivered out of his hand: Edom, and Moab, and the chief of the children of Ammon.  
and hath come into the desirable land, and many do stumble, and these escape from his hand: Edom, and Moab, and the chief of the sons of Ammon.
- 42** He shall stretch forth his hand also upon the countries: and the land of Egypt shall not escape.  
He shall stretch forth his hand also upon the countries; and the land of Egypt shall not escape.  
`And he sendeth forth his hand upon the lands, and the land of Egypt is not for an escape;

- 43** But he shall have power over the treasures of gold and of silver, and over all the precious things of Egypt: and the Libyans and the Cushites shall be at his steps.  
But he shall have power over the treasures of gold and of silver, and over all the precious things of Egypt; and the Libyans and the Ethiopians shall be at his steps.  
and he hath ruled over treasures of gold and of silver, and over all the desirable things of Egypt, and Lubim and Cushim [are] at his steps.
- 44** But tidings out of the east and out of the north shall trouble him: therefore he shall go forth with great fury to destroy, and utterly to make away many.  
But tidings out of the east and out of the north shall trouble him; and he shall go forth with great fury to destroy and utterly to sweep away many.  
And reports trouble him out of the east and out of the north, and he hath gone forth in great fury to destroy, and to devote many to destruction;
- 45** And he shall plant the tabernacles of his palace between the seas in the glorious holy mountain: yet he shall come to his end, and none shall help him.  
And he shall plant the tents of his palace between the sea and the glorious holy mountain; yet he shall come to his end, and none shall help him.  
and he planteth the tents of his palace between the seas and the holy desirable mountain, and hath come unto his end, and there is no helper to him.
- 1** And at that time shall Michael stand up, the great prince who standeth for the children of thy people: and there shall be a time of trouble, such as never was since there was a nation even to that same time: and at that time thy people shall be delivered,  
And at that time shall Michael stand up, the great prince who standeth for the children of thy people; and there shall be a time of trouble, such as never was since there was a nation even to that same time: and at that time thy people shall be delivered,  
And at that time stand up doth Michael, the great head, who is standing up for the sons of thy people, and there hath been a time of distress, such as hath not been since there hath been a nation till that time, and at that time do thy people escape,
- 2** And many of them that sleep in the dust of the earth shall awake, some to everlasting life, and some to shame and everlasting contempt.  
And many of them that sleep in the dust of the earth shall awake, some to everlasting life, and some to shame and everlasting contempt.  
And the multitude of those sleeping in the dust of the ground do awake, some to life age-during, and some to reproaches -- to abhorrence age-during.
- 3** And they that are wise shall shine as the brightness of the firmament; and they that turn many to righteousness as the stars for ever and ever.  
And they that are wise shall shine as the brightness of the firmament; and they that turn many to righteousness as the stars for ever and ever.  
And those teaching do shine as the brightness of the expanse, and those justifying the multitude as stars to the age and for ever.
- 4** But thou, O Daniel, shut up the words, and seal the book, even to the time of the end: many shall run to and fro, and knowledge shall be increased.  
But thou, O Daniel, shut up the words, and seal the book, even to the time of the end: many shall run to and fro, and knowledge shall be increased.  
And thou, O Daniel, hide the things, and seal the book till the time of the end, many do go to and fro, and knowledge is multiplied.
- 5** Then I Daniel looked, and behold, there stood other two, the one on this side of the bank of the river, and the other on that side of the bank of the river.  
Then I, Daniel, looked, and, behold, there stood other two, the one on the brink of the river on this side, and the other on the brink of the river on that side.  
And I have looked -- I, Daniel -- and lo, two others are standing, one here at the edge of the flood, and one there at the edge of the flood,
- 6** And one said to the man clothed in linen, who was upon the waters of the river, How long shall it be to the end of these wonders?  
And one said to the man clothed in linen, who was above the waters of the river, How long shall it be to the end of these wonders?  
and he saith to the one clothed in linen, who [is] upon the waters of the flood, `Till when [is] the end of these wonders?`

- 7** And I heard the man clothed in linen, who was upon the waters of the river, when he held up his right hand and his left hand to heaven, and swore by him that liveth for ever, that it shall be for a time, times, and a half; and when he shall have accomplis  
 And I heard the man clothed in linen, who was above the waters of the river, when he held up his right hand and his left hand unto heaven, and sware by him that liveth for ever that it shall be for a time, times, and a half; and when they have made an end  
 And I hear the one clothed in linen, who [is] upon the waters of the flood, and he doth lift up his right hand and his left unto the heavens, and sweareth by Him who is living to the age, that, `After a time, times, and a half, and at the completion o
- 8** And I heard, but I understood not: then said I, O my Lord, what shall be the end of these things?  
 And I heard, but I understood not: then said I, O my lord, what shall be the issue of these things?  
 And I have heard, and I do not understand, and I say, `O my lord, what [is] the latter end of these?`
- 9** And he said, Go thy way Daniel: for the words are closed up and sealed till the time of the end.  
 And he said, Go thy way, Daniel; for the words are shut up and sealed till the time of the end.  
 And he saith, `Go, Daniel; for hidden and sealed [are] the things till the time of the end;
- 10** Many shall be purified, and made white, and tried; but the wicked shall do wickedly: and none of the wicked shall understand; but the wise shall understand.  
 Many shall purify themselves, and make themselves white, and be refined; but the wicked shall do wickedly; and none of the wicked shall understand; but they that are wise shall understand.  
 Purify themselves, yea, make themselves white, yea, refined are many: and the wicked have done wickedly, and none of the wicked understand, and those acting wisely do understand;
- 11** And from the time that the daily sacrifice shall be taken away, and the abomination that maketh desolate set up, there shall be a thousand two hundred and ninety days.  
 And from the time that the continual [burnt-offering] shall be taken away, and the abomination that maketh desolate set up, there shall be a thousand and two hundred and ninety days.  
 and from the time of the turning aside of the perpetual [sacrifice], and to the giving out of the desolating abomination, [are] days a thousand, two hundred, and ninety.
- 12** Blessed is he that waiteth, and cometh to the thousand three hundred and five and thirty days.  
 Blessed is he that waiteth, and cometh to the thousand three hundred and five and thirty days.  
 O the blessedness of him who is waiting earnestly, and doth come to the days, a thousand, three hundred, thirty and five.
- 13** But go thou thy way till the end: for thou shalt rest, and stand in thy lot at the end of the days.  
 But go thou thy way till the end be; for thou shalt rest, and shalt stand in thy lot, at the end of the days.  
 And thou, go on to the end, then thou dost rest, and dost stand in thy lot at the end of the days.`

### Ezra

- 1** Now in the first year of Cyrus king of Persia, that the word of the LORD by the mouth of Jeremiah might be fulfilled, the LORD stirred up the spirit of Cyrus king of Persia, that he made a proclamation throughout all his kingdom, and put it also in writin  
 Now in the first year of Cyrus king of Persia, that the word of Jehovah by the mouth of Jeremiah might be accomplished, Jehovah stirred up the spirit of Cyrus king of Persia, so that he made a proclamation throughout all his kingdom, and [put it] also in  
 And in the first year of Cyrus king of Persia, at the completion of the word of Jehovah from the mouth of Jeremiah, hath Jehovah waked up the spirit of Cyrus king of Persia, and he causeth an intimation to pass over into all his kingdom, and also in w

- 2** Thus saith Cyrus king of Persia, The LORD God of heaven hath given me all the kingdoms of the earth; and he hath charged me to build him a house at Jerusalem, which is in Judah.  
Thus saith Cyrus king of Persia, All the kingdoms of the earth hath Jehovah, the God of heaven, given me; and he hath charged me to build him a house in Jerusalem, which is in Judah.  
`Thus said Cyrus king of Persia, All kingdoms of the earth hath Jehovah, God of the heavens, given to me, and He hath laid a charge on me to build to Him a house in Jerusalem, that [is] in Judah;
- 3** Who is there among you of all his people? his God be with him, and let him go up to Jerusalem, which is in Judah, and build the house of the LORD God of Israel, (he is the God,) who is in Jerusalem.  
Whosoever there is among you of all his people, his God be with him, and let him go up to Jerusalem, which is in Judah, and build the house of Jehovah, the God of Israel (he is God), which is in Jerusalem.  
who [is] among you of all His people? His God is with him, and he doth go up to Jerusalem, that [is] in Judah, and build the house of Jehovah, God of Israel -- He [is] God -- that [is] in Jerusalem.
- 4** And whoever remaineth in any place where he sojourneth, let the men of his place help him with silver, and with gold, and with goods, and with beasts, besides the free-will-offering for the house of God that is in Jerusalem.  
And whosoever is left, in any place where he sojourneth, let the men of his place help him with silver, and with gold, and with goods, and with beasts, besides the freewill-offering for the house of God which is in Jerusalem.  
`And every one who is left, of any of the places where he [is] a sojourner, assist him do the men of his place with silver, and with gold, and with goods, and with beasts, along with a free-will offering for the house of God, that [is] in Jerusalem.`
- 5** Then arose the chief of the fathers of Judah and Benjamin, and the priests, and the Levites, with all them whose spirit God had raised, to go up to build the house of the LORD which is in Jerusalem.  
Then rose up the heads of fathers` [houses] of Judah and Benjamin, and the priests, and the Levites, even all whose spirit God had stirred to go up to build the house of Jehovah which is in Jerusalem.  
And heads of the fathers of Judah and Benjamin rise, and the priests and the Levites, even every one whose spirit God hath waked, to go up to build the house of Jehovah, that [is] in Jerusalem;
- 6** And all they that were about them strengthened their hands with vessels of silver, with gold, with goods, and with beasts, and with precious things, besides all that was willingly offered.  
And all they that were round about them strengthened their hands with vessels of silver, with gold, with goods, and with beasts, and with precious things, besides all that was willingly offered.  
and all those round about them have strengthened [them] with their hands, with vessels of silver, with gold, with goods, and with beasts, and with precious things, apart from all that hath been offered willingly.
- 7** Also Cyrus the king brought forth the vessels of the house of the LORD, which Nebuchadnezzar had brought from Jerusalem, and had put them in the house of his gods;  
Also Cyrus the king brought forth the vessels of the house of Jehovah, which Nebuchadnezzar had brought forth out of Jerusalem, and had put in the house of his gods;  
And the king Cyrus hath brought out the vessels of the house of Jehovah that Nebuchadnezzar hath brought out of Jerusalem, and putteth them in the house of his gods;
- 8** Even those did Cyrus king of Persia bring forth by the hand of Mithredath the treasurer, and numbered them to Sheshbazzar, the prince of Judah.  
even those did Cyrus king of Persia bring forth by the hand of Mithredath the treasurer, and numbered them unto Sheshbazzar, the prince of Judah.  
yea, Cyrus king of Persia bringeth them out by the hand of Mithredath the treasurer, and numbereth them to Sheshbazzar the prince of Judah.

- 9** And this is the number of them: thirty chargers of gold, a thousand chargers of silver, nine and twenty knives,  
And this is the number of them: thirty platters of gold, a thousand platters of silver, nine and twenty knives,  
And this [is] their number: dishes of gold thirty, dishes of silver a thousand, knives nine and twenty,
- 10** Thirty basins of gold, silver basins of a second sort four hundred and ten, and other vessels a thousand.  
thirty bowls of gold, silver bowls of a second sort four hundred and ten, and other vessels a thousand.  
basins of gold thirty, basins of silver (seconds) four hundred and ten, other vessels a thousand.
- 11** All the vessels of gold and of silver were five thousand and four hundred. All these did Sheshbazzar bring with them of the captivity that were brought from Babylon to Jerusalem.  
All the vessels of gold and of silver were five thousand and four hundred. All these did Sheshbazzar bring up, when they of the captivity were brought up from Babylon unto Jerusalem.  
All the vessels of gold and of silver [are] five thousand and four hundred; the whole hath Sheshbazzar brought up with the going up of the removal from Babylon to Jerusalem.
- 1** Now these are the children of the province that went up from the captivity, of those who had been carried away, whom Nebuchadnezzar the king of Babylon had carried away to Babylon, and came again to Jerusalem and Judah, every one to his city;  
Now these are the children of the province, that went up out of the captivity of those that had been carried away, whom Nebuchadnezzar the king of Babylon had carried away unto Babylon, and that returned unto Jerusalem and Judah, every one unto his city;  
And these [are] sons of the province who are going up -- of the captives of the removal that Nebuchadnezzar king of Babylon removed to Babylon, and they turn back to Jerusalem and Judah, each to his city --
- 2** Who came with Zerubbabel: Jeshua, Nehemiah, Seraiah, Reelaiah, Mordecai, Bilshan, Mizpar, Bigvai, Rehum, Baanah. The number of the men of the people of Israel:  
who came with Zerubbabel, Jeshua, Nehemiah, Seraiah, Reelaiah, Mordecai, Bilshan, Mispar, Bigvai, Rehum, Baanah. The number of the men of the people of Israel:  
who have come in with Zerubbabel, Jeshua, Nehemiah, Seraiah, Reelaiah, Mordecai, Bilshan, Mispar, Bigvai, Rehum, Baanah: The number of the men of the people of Israel:
- 3** The children of Parosh, two thousand a hundred seventy and two.  
The children of Parosh, two thousand a hundred seventy and two.  
Sons of Parosh, two thousand a hundred seventy and two.
- 4** The children of Shephatiah, three hundred seventy and two.  
The children of Shephatiah, three hundred seventy and two.  
Sons of Shephatiah, three hundred seventy and two.
- 5** The children of Arah, seven hundred seventy and five.  
The children of Arah, seven hundred seventy and five.  
Sons of Arah, seven hundred five and seventy.
- 6** The children of Pahath-moab, of the children of Jeshua and Joab, two thousand eight hundred and twelve.  
The children of Pahath-moab, of the children of Jeshua [and] Joab, two thousand eight hundred and twelve.  
Sons of Pahath-Moab, of the sons of Jeshua, Joab, two thousand eight hundred and twelve.

- 7** The children of Elam, a thousand two hundred fifty and four.  
The children of Elam, a thousand two hundred fifty and four.  
Sons of Elam, a thousand two hundred fifty and four.
- 8** The children of Zattu, nine hundred forty and five.  
The children of Zattu, nine hundred forty and five.  
Sons of Zattu, nine hundred and forty and five.
- 9** The children of Zaccai, seven hundred and sixty.  
The children of Zaccai, seven hundred and threescore.  
Sons of Zaccai, seven hundred and sixty.
- 10** The children of Bani, six hundred forty and two.  
The children of Bani, six hundred forty and two.  
Sons of Bani, six hundred forty and two.
- 11** The children of Bebai, six hundred twenty and three.  
The children of Bebai, six hundred twenty and three.  
Sons of Bebai, six hundred twenty and three.
- 12** The children of Azgad, a thousand two hundred twenty and two.  
The children of Azgad, a thousand two hundred twenty and two.  
Sons of Azgad, a thousand two hundred twenty and two.
- 13** The children of Adonikam, six hundred sixty and six.  
The children of Adonikam, six hundred sixty and six.  
Sons of Adonikam, six hundred sixty and six.
- 14** The children of Bigvai, two thousand fifty and six.  
The children of Bigvai, two thousand fifty and six.  
Sons of Bigvai, two thousand fifty and six.
- 15** The children of Adin, four hundred fifty and four.  
The children of Adin, four hundred fifty and four.  
Sons of Adin, four hundred fifty and four.
- 16** The children of Ater of Hezekiah, ninety and eight.  
The children of Ater, of Hezekiah, ninety and eight.  
Sons of Ater of Hezekiah, ninety and eight.
- 17** The children of Bezai, three hundred twenty and three.  
The children of Bezai, three hundred twenty and three.  
Sons of Bezai, three hundred twenty and three.

- 18** The children of Jorah, an hundred and twelve.  
The children of Jorah, a hundred and twelve.  
Sons of Jorah, a hundred and twelve.
- 19** The children of Hashum, two hundred twenty and three.  
The children of Hashum, two hundred twenty and three.  
Sons of Hashum, two hundred twenty and three.
- 20** The children of Gibbar, ninety and five.  
The children of Gibbar, ninety and five.  
Sons of Gibbar, ninety and five.
- 21** The children of Beth-lehem, a hundred twenty and three.  
The children of Beth-lehem, a hundred twenty and three.  
Sons of Beth-Lehem, a hundred twenty and three.
- 22** The men of Netophah, fifty and six.  
The men of Netophah, fifty and six.  
Men of Netophah, fifty and six.
- 23** The men of Anathoth, a hundred twenty and eight.  
The men of Anathoth, a hundred twenty and eight.  
Men of Anathoth, a hundred twenty and eight.
- 24** The children of Azmaveth, forty and two.  
The children of Azmaveth, forty and two.  
Sons of Azmaveth, forty and two.
- 25** The children of Kirjath-arim, Chephirah, and Beeroth, seven hundred and forty and three.  
The children of Kiriath-arim, Chephirah, and Beeroth, seven hundred and forty and three.  
Sons of Kirjath-Arim, Chephirah, and Beeroth, seven hundred and forty and three.
- 26** The children of Ramah and Gaba, six hundred twenty and one.  
The children of Ramah and Geba, six hundred twenty and one.  
Sons of Ramah and Gaba, six hundred twenty and one.
- 27** The men of Michmas, a hundred twenty and two.  
The men of Michmas, a hundred twenty and two.  
Men of Michmas, a hundred twenty and two.
- 28** The men of Beth-el and Ai, two hundred twenty and three.  
The men of Beth-el and Ai, two hundred twenty and three.  
Men of Beth-El and Ai, two hundred twenty and three.

- 29** The children of Nebo, fifty and two.  
The children of Nebo, fifty and two.  
Sons of Nebo, fifty and two.
- 30** The children of Magbish, a hundred fifty and six.  
The children of Magbish, a hundred fifty and six.  
Sons of Magbish, a hundred fifty and six.
- 31** The children of the other Elam, a thousand two hundred fifty and four.  
The children of the other Elam, a thousand two hundred fifty and four.  
Sons of another Elam, a thousand two hundred fifty and four.
- 32** The children of Harim, three hundred and twenty.  
The children of Harim, three hundred and twenty.  
Sons of Harim, three hundred and twenty.
- 33** The children of Lod, Hadid, and Ono, seven hundred twenty and five.  
The children of Lod, Hadid, and Ono, seven hundred twenty and five.  
Sons of Lod, Hadid, and Ono, seven hundred twenty and five.
- 34** The children of Jericho, three hundred forty and five.  
The children of Jericho, three hundred forty and five.  
Sons of Jericho, three hundred forty and five.
- 35** The children of Senaah, three thousand and six hundred and thirty.  
The children of Senaah, three thousand and six hundred and thirty.  
Sons of Senaah, three thousand and six hundred and thirty.
- 36** The priests: the children of Jedaiah, of the house of Jeshua, nine hundred seventy and three.  
The priests: the children of Jedaiah, of the house of Jeshua, nine hundred seventy and three.  
The Priests: sons of Jedaiah, of the house of Jeshua, nine hundred seventy and three.
- 37** The children of Immer, a thousand fifty and two.  
The children of Immer, a thousand fifty and two.  
Sons of Immer, a thousand fifty and two.
- 38** The children of Pashur, a thousand two hundred forty and seven.  
The children of Pashur, a thousand two hundred forty and seven.  
Sons of Pashur, a thousand two hundred forty and seven.
- 39** The children of Harim, a thousand and seventeen.  
The children of Harim, a thousand and seventeen.  
Sons of Harim, a thousand and seventeen.



- 40** The Levites: the children of Jeshua and Kadmiel, of the children of Hodaviah, seventy and four.  
The Levites: the children of Jeshua and Kadmiel, of the children of Hodaviah, seventy and four.  
The Levites; sons of Jeshua and Kadmiel, of the sons of Hodaviah, seventy and four.
- 41** The singers: the children of Asaph, a hundred twenty and eight.  
The singers: the children of Asaph, a hundred twenty and eight.  
The singers: sons of Asaph, a hundred twenty and eight.
- 42** The children of the porters: the children of Shallum, the children of Ater, the children of Talmon, the children of Akkub, the children of Hatita, the children of Shobai, in all a hundred thirty and nine.  
The children of the porters: the children of Shallum, the children of Ater, the children of Talmon, the children of Akkub, the children of Hatita, the children of Shobai, in all a hundred thirty and nine.  
Sons of the gatekeepers; sons of Shallum, sons of Ater, sons of Talmon, sons of Akkub, sons of Hatita, sons of Shobai, the whole [are] a hundred thirty and nine.
- 43** The Nethinims: the children of Ziha, the children of Hasupha, the children of Tabbaoth,  
The Nethinim: the children of Ziha, the children of Hasupha, the children of Tabbaoth,  
The Nethinim: sons of Ziha, sons of Hasupha, sons of Tabbaoth,
- 44** The children of Keros, the children of Siaha, the children of Padon,  
the children of Keros, the children of Siaha, the children of Padon,  
Sons of Keros, sons of Siaha, sons of Padon,
- 45** The children of Lebanah, the children of Hagabah, the children of Akkub,  
the children of Lebanah, the children of Hagabah, the children of Akkub,  
Sons of Lebanah, sons of Hagabah, sons of Akkub,
- 46** The children of Hagab, the children of Shalmal, the children of Hanan,  
the children of Hagab, the children of Shalmal, the children of Hanan,  
Sons of Hagab, sons of Shalmal, sons of Hanan,
- 47** The children of Giddel, the children of Gahar, the children of Reaiah,  
the children of Giddel, the children of Gahar, the children of Reaiah,  
Sons of Giddel, sons of Gahar, sons of Reaiah,
- 48** The children of Rezin, the children of Nekoda, the children of Gazzam,  
the children of Rezin, the children of Nekoda, the children of Gazzam,  
Sons of Rezin, sons of Nekoda, sons of Gazzam,
- 49** The children of Uzza, the children of Paseah, the children of Besai,  
the children of Uzza, the children of Paseah, the children of Besai,  
Sons of Uzza, sons of Paseah, sons of Besai,
- 50** The children of Asnah, the children of Mehunim, the children of Nephusim,  
the children of Asnah, the children of Meunim, the children of Nephisim,  
Sons of Asnah, sons of Mehunim, sons of Nephusim,

- 51** The children of Bakbuk, the children of Hakupha, the children of Harhur,  
the children of Bakbuk, the children of Hakupha, the children of Harhur,  
Sons of Bakbuk, sons of Hakupha, sons of Harhur,
- 52** The children of Bazluth, the children of Mehida, the children of Harsha,  
the children of Bazluth, the children of Mehida, the children of Harsha,  
Sons of Bazluth, sons of Mehida, sons of Harsha,
- 53** The children of Barkos, the children of Sisera, the children of Thamah,  
the children of Barkos, the children of Sisera, the children of Temah,  
Sons of Barkos, sons of Sisera, sons of Thamah,
- 54** The children of Neziah, the children of Hatipha.  
the children of Neziah, the children of Hatipha.  
Sons of Neziah, sons of Hatipha.
- 55** The children of Solomon's servants: the children of Sotai, the children of Sophereth, the children of Peruda,  
The children of Solomon's servants: the children of Sotai, the children of Hassophereth, the children of Peruda,  
Sons of the servants of Solomon: sons of Sotai, sons of Sophereth, sons of Peruda,
- 56** The children of Jaalah, the children of Darkon, the children of Giddel,  
the children of Jaalah, the children of Darkon, the children of Giddel,  
Sons of Jaalah, sons of Darkon, sons of Giddel,
- 57** The children of Shephatiah, the children of Hattil, the children of Pochereth of Zebaim, the children of Ami.  
the children of Shephatiah, the children of Hattil, the children of Pochereth-hazzebaim, the children of Ami.  
Sons of Shephatiah, sons of Hattil, sons of Pochereth of Zebaim, sons of Ami.
- 58** All the Nethinims, and the children of Solomon's servants, were three hundred ninety and two.  
All the Nethinim, and the children of Solomon's servants, were three hundred ninety and two.  
All the Nethinim, and the sons of the servants of Solomon [are] three hundred ninety and two.
- 59** And these were they who went up from Tel-melah, Tel-harsa, Cherub, Addan, and Immer: but they could not show their fathers' house, and their seed,  
whether they were of Israel:  
And these were they that went up from Tel-melah, Tel-harsha, Cherub, Addan, [and] Immer; but they could not show their fathers' houses, and their seed,  
whether they were of Israel:  
And these [are] those going up from Tel-Melah, Tel-Harsa, Cherub, Addan, Immer, and they have not been able to declare the house of their fathers, and  
their seed, whether they [are] of Israel:
- 60** The children of Delaiah, the children of Tobiah, the children of Nekoda, six hundred fifty and two.  
the children of Delaiah, the children of Tobiah, the children of Nekoda, six hundred fifty and two.  
sons of Delaiah, sons of Tobiah, sons of Nekoda, six hundred fifty and two.

- 61** And of the children of the priests: the children of Habaiah, the children of Koz, the children of Barzillai: who took a wife of the daughters of Barzillai the Gileadite, and was called after their name:  
And of the children of the priests: the children of Habaiah, the children of Hakkoz, the children of Barzillai, who took a wife of the daughters of Barzillai the Gileadite, and was called after their name.  
And of the sons of the priests: sons of Habaiah, sons of Koz, sons of Barzillai (who took from the daughters of Barzillai the Gileadite a wife, and is called by their name;)
- 62** These sought their register among those that were reckoned by genealogy, but they were not found: therefore were they, as polluted, put from the priesthood.  
These sought their register [among] those that were reckoned by genealogy, but they were not found: therefore were they deemed polluted and put from the priesthood.  
these have sought their register among those reckoning themselves by genealogy, and they have not been found, and they are redeemed from the priesthood,
- 63** And the Tirshatha said to them, that they should not eat of the most holy things, till there stood up a priest with Urim and with Thummim.  
And the governor said unto them, that they should not eat of the most holy things, till there stood up a priest with Urim and with Thummim.  
and the Tirshatha saith to them, that they eat not of the most holy things till the standing up of a priest with Urim and with Thummim.
- 64** The whole congregation together was forty and two thousand three hundred and sixty,  
The whole assembly together was forty and two thousand three hundred and threescore,  
All the assembly together [is] four myriad two thousand three hundred sixty,
- 65** Besides their servants and their maids, of whom there were seven thousand three hundred thirty and seven: and there were among them two hundred singing-men and singing-women.  
besides their men-servants and their maid-servants, of whom there were seven thousand three hundred thirty and seven: and they had two hundred singing men and singing women.  
apart from their servants and their handmaids; these [are] seven thousand three hundred thirty and seven: and of them [are] singers and songstresses two hundred.
- 66** Their horses were seven hundred thirty and six; their mules, two hundred forty and five;  
Their horses were seven hundred thirty and six; their mules, two hundred forty and five;  
Their horses [are] seven hundred thirty and six, their mules, two hundred forty and five,
- 67** Their camels, four hundred thirty and five; their asses, six thousand seven hundred and twenty.  
their camels, four hundred thirty and five; [their] asses, six thousand seven hundred and twenty.  
their camels, four hundred thirty and five, asses, six thousand seven hundred and twenty.
- 68** And some of the chief of the fathers, when they came to the house of the LORD which is at Jerusalem, offered freely for the house of God to set it up in its place:  
And some of the heads of fathers` [houses], when they came to the house of Jehovah which is in Jerusalem, offered willingly for the house of God to set it up in its place:  
And some of the heads of the fathers in their coming in to the house of Jehovah that [is] in Jerusalem, have offered willingly for the house of God, to establish it on its base;

- 69** They gave after their ability to the treasure of the work sixty and one thousand drams of gold, and five thousand pounds of silver, and one hundred priests garments.  
they gave after their ability into the treasury of the work threescore and one thousand darics of gold, and five thousand pounds of silver, and one hundred priests` garments.  
according to their power they have given to the treasure of the work; of gold, drams six myriads and a thousand, and of silver, pounds five thousand, and of priests` coats, a hundred.
- 70** So the priests, and the Levites, and some of the people, and the singers, and the porters, and the Nethinims, dwelt in their cities, and all Israel in their cities.  
So the priests, and the Levites, and some of the people, and the singers, and the porters, and the Nethinim, dwelt in their cities, and all Israel in their cities.  
And the priests dwell, and the Levites, and of the people, and the singers, and the gatekeepers, and the Nethinim, in their cities; even all Israel in their cities.
- 1** And when the seventh month had come, and the children of Israel were in the cities, the people assembled themselves as one man at Jerusalem.  
And when the seventh month was come, and the children of Israel were in the cities, the people gathered themselves together as one man to Jerusalem.  
And the seventh month cometh, and the sons of Israel [are] in the cities, and the people are gathered, as one men, unto Jerusalem.
- 2** Then stood up Jeshua the son of Jozadak, and his brethren the priests, and Zerubbabel the son of Shealtiel, and his brethren, and built the altar of the God of Israel, to offer burnt-offerings on it as it is written in the law of Moses the man of God.  
Then stood up Jeshua the son of Jozadak, and his brethren the priests, and Zerubbabel the son of Shealtiel, and his brethren, and builded the altar of the God of Israel, to offer burnt-offerings thereon, as it is written in the law of Moses the man of God  
And rise doth Jeshua son of Jozadak, and his brethren the priests, and Zerubbabel son of Shealtiel, and his brethren, and they build the altar of the God of Israel, to cause to ascend upon it burnt-offerings, as it is written in the law of Moses, the
- 3** And they set the altar upon its bases; for fear was upon them because of the people of those countries: and they offered burnt-offerings on it to the LORD, even burnt-offerings morning and evening.  
And they set the altar upon its base; for fear was upon them because of the peoples of the countries: and they offered burnt-offerings thereon unto Jehovah, even burnt-offerings morning and evening.  
And they establish the altar on its bases, because of the fear upon them of the peoples of the lands, and he causeth burnt-offerings to ascend upon it to Jehovah, burnt-offerings for the morning and for the evening.
- 4** They kept also the feast of tabernacles, as it is written, and offered the daily burnt-offerings by number, according to the custom, as the duty of every day required;  
And they kept the feast of tabernacles, as it is written, and [offered] the daily burnt-offerings by number, according to the ordinance, as the duty of every day required;  
And they make the feast of the booths as it is written, and the burnt-offering of the day daily in number according to the ordinance, the matter of a day in its day;
- 5** And afterward offered the continual burnt-offering, both of the new moons, and of all the set feasts of the LORD that were consecrated, and of every one that willingly offered a free-will-offering to the LORD.  
and afterward the continual burnt-offering, and [the offerings] of the new moons, and of all the set feasts of Jehovah that were consecrated, and of every one that willingly offered a freewill-offering unto Jehovah.  
and after this a continual burnt-offering, and for new moons, and for all appointed seasons of Jehovah that are sanctified; and for every one who is willingly offering a willing-offering to Jehovah.

- 6** From the first day of the seventh month they began to offer burnt-offerings to the LORD. But the foundation of the temple of the LORD was not yet laid.  
From the first day of the seventh month began they to offer burnt-offerings unto Jehovah: but the foundation of the temple of Jehovah was not yet laid.  
From the first day of the seventh month they have begun to cause burnt-offerings to ascend to Jehovah, and the temple of Jehovah hath not been founded,
- 7** They gave money also to the masons, and to the carpenters; and provisions, and drink, and oil, to them of Zidon, and to them of Tyre, to bring cedar trees from Lebanon to the sea of Joppa, according to the grant that they had of Cyrus king of Persia.  
They gave money also unto the masons, and to the carpenters; and food, and drink, and oil, unto them of Sidon, and to them of Tyre, to bring cedar-trees from Lebanon to the sea, unto Joppa, according to the grant that they had of Cyrus king of Persia.  
and they give money to hewers and to artificers, and food, and drink, and oil to Zidonians and to Tyrians, to bring in cedar-trees from Lebanon unto the sea of Joppa, according to the permission of Cyrus king of Persia concerning them.
- 8** Now in the second year of their coming to the house of God at Jerusalem, in the second month, began Zerubbabel the son of Shealtiel, and Jeshua the son of Jozadak, and the remnant of their brethren the priests and the Levites, and all they that had come o  
Now in the second year of their coming unto the house of God at Jerusalem, in the second month, began Zerubbabel the son of Shealtiel, and Jeshua the son of Jozadak, and the rest of their brethren the priests and the Levites, and all they that were come o  
And in the second year of their coming in unto the house of God, to Jerusalem, in the second month, began Zerubbabel son of Shealtiel, and Jeshua son of Jozadak, and the remnant of their brethren the priests and the Levites, and all those coming from
- 9** Then stood Jeshua with his sons and his brethren, Kadmiel and his sons, the sons of Judah, together, to set forward the workmen in the house of God: the sons of Henadad, with their sons and their brethren the Levites.  
Then stood Jeshua with his sons and his brethren, Kadmiel and his sons, the sons of Judah, together, to have the oversight of the workmen in the house of God: the sons of Henadad, with their sons and their brethren the Levites.  
And Jeshua standeth, [and] his sons, and his brethren, Kadmiel and his sons, sons of Judah together, to overlook those doing the work in the house of God; the sons of Henadad, [and] their sons and their brethren the Levites.
- 10** And when the builders laid the foundation of the temple of the LORD, they set the priests in their apparel with trumpets, and the Levites the sons of Asaph with cymbals, to praise the LORD, after the ordinance of David king of Israel.  
And when the builders laid the foundation of the temple of Jehovah, they set the priests in their apparel with trumpets, and the Levites the sons of Asaph with cymbals, to praise Jehovah, after the order of David king of Israel.  
And those building have founded the temple of Jehovah, and they appoint the priests, clothed, with trumpets, and the Levites, sons of Asaph, with cymbals, to praise Jehovah, by means of [the instruments of] David king of Israel.
- 11** And they sang together by course in praising and giving thanks to the LORD; because he is good, for his mercy endureth for ever towards Israel. And all the people shouted with a great shout, when they praised the LORD, because the foundation of the house  
And they sang one to another in praising and giving thanks unto Jehovah, [saying], For he is good, for his lovingkindness [endureth] for ever toward Israel.  
And all the people shouted with a great shout, when they praised Jehovah, because the foundation o  
And they respond in praising and in giving thanks to Jehovah, for good, for to the age His kindness [is] over Israel, and all the people have shouted -- a great shout -- in giving praise to Jehovah, because the house of Jehovah hath been founded.
- 12** But many of the priests and Levites and chief of the fathers, old men, that had seen the first house, when the foundation of this house was laid before their eyes, wept with a loud voice; and many shouted aloud for joy:  
But many of the priests and Levites and heads of fathers` [houses], the old men that had seen the first house, when the foundation of this house was laid before their eyes, wept with a loud voice; and many shouted aloud for joy:  
And many of the priests, and the Levites, and the heads of the fathers, the aged men who had seen the first house -- in this house being founded before their eyes -- are weeping with a loud voice, and many with a shout, in joy, lifting up the voice;

- 13** So that the people could not discern the noise of the shout of the joy from the noise of the weeping of the people: for the people shouted with a loud shout, and the noise was heard afar off.  
 so that the people could not discern the noise of the shout of joy from the noise of the weeping of the people; for the people shouted with a loud shout, and the noise was heard afar off.  
 and the people are not discerning the noise of the shout of joy from the noise of the weeping of the people, for the people are shouting -- a great shout -- and the noise hath been heard unto a distance.
- 1** Now when the adversaries of Judah and Benjamin heard that the children of the captivity were building the temple to the LORD God of Israel;  
 Now when the adversaries of Judah and Benjamin heard that the children of the captivity were building a temple unto Jehovah, the God of Israel;  
 And adversaries of Judah and Benjamin hear that the sons of the captivity are building a temple to Jehovah, God of Israel,
- 2** Then they came to Zerubbabel, and to the chief of the fathers, and said to them, Let us build with you: for we seek your God, as ye do; and we do sacrifice to him since the days of Esar-haddon king of Assur, who brought us up hither.  
 then they drew near to Zerubbabel, and to the heads of fathers' [houses], and said unto them, Let us build with you; for we seek your God, as ye do; and we sacrifice unto him since the days of Esar-haddon king of Assyria, who brought us up hither.  
 and they draw nigh unto Zerubbabel, and unto heads of the fathers, and say to them, 'Let us build with you; for, like you, we seek to your God, and we are not sacrificing since the days of Esar-Haddon king of Asshur, who brought us up hither.'
- 3** But Zerubbabel, and Jeshua, and the rest of the chief of the fathers of Israel, said to them, Ye have nothing to do with us to build a house to our God; but we ourselves together will build to the LORD God of Israel, as king Cyrus the king of Persia hath  
 But Zerubbabel, and Jeshua, and the rest of the heads of fathers' [houses] of Israel, said unto them, Ye have nothing to do with us in building a house unto our God; but we ourselves together will build unto Jehovah, the God of Israel, as king Cyrus the k  
 And Zerubbabel saith to them, also Jeshua, and the rest of the heads of the fathers of Israel, 'Not for you, and for us, to build a house to our God; but we ourselves together do build to Jehovah God of Israel, as the king Cyrus, king of Persia, comma
- 4** Then the people of the land weakened the hands of the people of Judah, and troubled them in building,  
 Then the people of the land weakened the hands of the people of Judah, and troubled them in building,  
 And it cometh to pass, the people of the land are making the hands of the people of Judah feeble, and troubling them in building,
- 5** And hired counselors against them, to frustrate their purpose, all the days of Cyrus king of Persia, even until the reign of Darius king of Persia.  
 and hired counsellors against them, to frustrate their purpose, all the days of Cyrus king of Persia, even until the reign of Darius king of Persia.  
 and are hiring against them counsellors to make void their counsel all the days of Cyrus king of Persia, even till the reign of Darius king of Persia.
- 6** And in the reign of Ahasuerus, in the beginning of his reign, they wrote to him an accusation against the inhabitants of Judah and Jerusalem.  
 And in the reign of Ahasuerus, in the beginning of his reign, wrote they an accusation against the inhabitants of Judah and Jerusalem.  
 And in the reign of Ahasuerus, in the commencement of his reign, they have written an accusation against the inhabitants of Judah and Jerusalem;
- 7** And in the days of Artaxerxes wrote Bishlam, Mithredath, Tabeel, and the rest of their companions to Artaxerxes king of Persia, and the writing of the letter was written in the Syrian language, and interpreted in the Syrian language.  
 And in the days of Artaxerxes wrote Bishlam, Mithredath, Tabeel, and the rest of his companions, unto Artaxerxes king of Persia; and the writing of the letter was written in the Syrian [character], and set forth in the Syrian [tongue].  
 and in the days of Artaxerxes have Bishlam, Mithredath, Tabeel, and the rest of his companions written unto Artaxerxes king of Persia, and the writing of the letter is written in Aramaean, and interpreted in Aramaean.

- 8** Rehum the chancellor and Shimshai the scribe wrote a letter against Jerusalem to Artaxerxes the king in this sort:  
Rehum the chancellor and Shimshai the scribe wrote a letter against Jerusalem to Artaxerxes the king in this sort:  
Rehum counsellor, and Shimshai scribe have written a letter concerning Jerusalem to Artaxerxes the king, thus:
- 9** Then wrote Rehum the chancellor, and Shimshai the scribe, and the rest of their companions; the Dianites, the Apharsathchites, the Tarpelites, the Apharsites, the Archevites, the Babylonians, the Susanchites, the Dehavites, and the Elamites,  
then [wrote] Rehum the chancellor, and Shimshai the scribe, and the rest of their companions, the Dinaites, and the Apharsathchites, the Tarpelites, the Apharsites, the Archevites, the Babylonians, the Shushanchites, the Dehaites, the Elamites,  
Then Rehum counsellor, and Shimshai scribe, and the rest of their companions, Dinaites, and Apharsathchites, Tarpelites, Apharsites, Archevites, Babylonians, Susanchites, (who are Elamites),
- 10** And the rest of the nations whom the great and noble Asnapper brought over, and set in the cities of Samaria, and the rest that are on this side of the river, and at such a time.  
and the rest of the nations whom the great and noble Osnappar brought over, and set in the city of Samaria, and in the rest [of the country] beyond the River, and so forth.  
and the rest of the nations that the great and honourable Asnapper removed and set in the city of Samaria, and the rest beyond the river, and at such a time:
- 11** This is the copy of the letter that they sent to him, even to Artaxerxes the king: Thy servants the men on this side of the river, and at such a time.  
This is the copy of the letter that they sent unto Artaxerxes the king: Thy servants the men beyond the River, and so forth.  
This [is] a copy of a letter that they have sent unto him, unto Artaxerxes the king: Thy servants, men beyond the river, and at such a time;
- 12** Be it known to the king, that the Jews who came from thee to us are come to Jerusalem, building the rebellious and the noxious city, and have set up its walls, and joined the foundations.  
Be it known unto the king, that the Jews that came up from thee are come to us unto Jerusalem; they are building the rebellious and the bad city, and have finished the walls, and repaired the foundations.  
Be it known to the king, that the Jews who have come up from thee unto us, have come in to Jerusalem, the rebellious and base city they are building, and the walls they have finished, and the foundations they join.
- 13** Be it known now to the king, that, if this city shall be built, and the walls set up again, then they will not pay toll, tribute, and custom, and so thou wilt endamage the revenue of the kings.  
Be it known now unto the king, that, if this city be builded, and the walls finished, they will not pay tribute, custom, or toll, and in the end it will be hurtful unto the kings.  
Now, be it known to the king, that if this city be builded, and the walls finished, toll, tribute, and custom they do not give; and at length [to] the kings it doth cause loss.
- 14** Now because we have maintenance from the king's palace, and it was not meet for us to see the king's dishonor, therefore have we sent and certified the king;  
Now because we eat the salt of the palace, and it is not meet for us to see the king's dishonor, therefore have we sent and certified the king;  
Now, because that the salt of the palace [is] our salt, and the nakedness of the king we have no patience to see, therefore we have sent and made known to the king;

- 15** That search may be made in the book of the records of thy fathers: so wilt thou find in the book of the records, and know that this city is a rebellious city, and hurtful to kings and provinces, and that they have moved sedition within the same of old tim  
that search may be made in the book of the records of thy fathers: so shalt thou find in the book of the records, and know that this city is a rebellious city, and hurtful unto kings and provinces, and that they have moved sedition within the same of old  
so that he doth seek in the book of the records of thy fathers, and thou dost find in the book of the records, and dost know, that this city [is] a rebellious city, and causing loss [to] kings and provinces, and makers of sedition [are] in its midst f
- 16** We certify the king that, if this city shall be built again, and its walls set up, by this means thou wilt have no portion on this side of the river.  
We certify the king that, if this city be builded, and the walls finished, by this means thou shalt have no portion beyond the River.  
We are making known to the king that, if this city be builded and the walls finished, by this means a portion beyond the river thou hast none.`
- 17** Then the king sent an answer to Rehum the chancellor, and to Shimshai the scribe, and to the rest of their companions that dwell in Samaria, and to the rest beyond the river, Peace, and at such a time.  
[Then] sent the king an answer unto Rehum the chancellor, and to Shimshai the scribe, and to the rest of their companions that dwell in Samaria, and in the rest [of the country] beyond the River: Peace, and so forth.  
An answer hath the king sent unto Rehum counsellor, and Shimshai scribe, and the rest of their companions who are dwelling in Samaria, and the rest beyond the river, `Peace, and at such a time:
- 18** The letter which ye sent to us hath been plainly read before me.  
The letter which ye sent unto us hath been plainly read before me.  
The letter that ye sent unto us, explained, hath been read before me,
- 19** And I commanded, and search hath been made, and it is found that this city of old time hath made insurrection against kings, and that rebellion and sedition have been made in it.  
And I decreed, and search hath been made, and it is found that this city of old time hath made insurrection against kings, and that rebellion and sedition have been made therein.  
and by me a decree hath been made, and they sought, and have found that this city from the days of old against kings is lifting up itself, and rebellion and sedition is made in it,
- 20** There have also been mighty kings over Jerusalem, who have ruled over all countries beyond the river; and toll, tribute, and custom, was paid to them.  
There have been mighty kings also over Jerusalem, who have ruled over all [the country] beyond the River; and tribute, custom, and toll, was paid unto them.  
and mighty kings have been over Jerusalem, even rulers over all beyond the river, and toll, tribute, and custom is given to them.
- 21** Give ye now commandment to cause these men to cease, and that this city be not built, until another commandment shall be given from me.  
Make ye now a decree to cause these men to cease, and that this city be not builded, until a decree shall be made by me.  
`Now, make ye a decree to cause these men to cease, and this city is not builded, till by me a decree is made.
- 22** Take heed now that ye fail not to do this: why should damage grow to the hurt of the kings?  
And take heed that ye be not slack herein: why should damage grow to the hurt of the kings?  
And beware ye of negligence in doing this; why doth the hurt become great to the loss of the kings?`



- 23** Now when the copy of king Artaxerxes' letter was read before Rehum, and Shimshai the scribe, and their companions, they went up in haste to Jerusalem to the Jews, and made them to cease by force and power.  
Then when the copy of king Artaxerxes' letter was read before Rehum, and Shimshai the scribe, and their companions, they went in haste to Jerusalem unto the Jews, and made them to cease by force and power.  
Then from the time that a copy of the letter of king Artaxerxes is read before Rehum, and Shimshai the scribe, and their companions, they have gone in haste to Jerusalem, unto the Jews, and caused them to cease by force and strength;
- 24** Then ceased the work of the house of God which is at Jerusalem. So it ceased until the second year of the reign of Darius king of Persia.  
Then ceased the work of the house of God which is at Jerusalem; and it ceased until the second year of the reign of Darius king of Persia.  
then ceased the service of the house of God that [is] in Jerusalem, and it ceased till the second year of the reign of Darius king of Persia.
- 1** Then the prophets, Haggai the prophet, and Zechariah the son of Iddo, prophesied to the Jews that were in Judah and Jerusalem in the name of the God of Israel, even to them.  
Now the prophets, Haggai the prophet, and Zechariah the son of Iddo, prophesied unto the Jews that were in Judah and Jerusalem; in the name of the God of Israel [prophesied they] unto them.  
And prophesied have the prophets, (Haggai the prophet, and Zechariah son of Iddo) unto the Jews who [are] in Judah and in Jerusalem, in the name of the God of Israel – unto them.
- 2** Then rose up Zerubbabel the son of Shealtiel, and Jeshua the son of Jozadak, and began to build the house of God which is at Jerusalem: and with them were the prophets of God helping them.  
Then rose up Zerubbabel the son of Shealtiel, and Jeshua the son of Jozadak, and began to build the house of God which is at Jerusalem; and with them were the prophets of God, helping them.  
Then have Zerubbabel son of Shealtiel, and Jeshua son of Jozadak, risen, and begun to build the house of God, that [is] in Jerusalem, and with them are the prophets of God supporting them.
- 3** At the same time came to them Tatnai, governor on this side of the river, and Shethar-boznai, and their companions, and said thus to them, Who hath commanded you to build this house, and to make up this wall?  
At the same time came to them Tattenai, the governor beyond the River, and Shethar-bozenai, and their companions, and said thus unto them, Who gave you a decree to build this house, and to finish this wall?  
At that time come to them hath Tatnai, governor beyond the river, and Shethar-Boznai, and their companions, and thus they are saying to them, 'Who hath made for you a decree this house to build, and this wall to finish?'
- 4** Then said we to them after this manner, What are the names of the men that make this building?  
Then we told them after this manner, what the names of the men were that were making this building.  
Then thus we have said to them, 'What [are] the names of the men who are building this building?'
- 5** But the eye of their God was upon the elders of the Jews, that they could not cause them to cease, till the matter came to Darius: and then they returned answer by letter concerning this matter.  
But the eye of their God was upon the elders of the Jews, and they did not make them cease, till the matter should come to Darius, and then answer should be returned by letter concerning it.  
And the eye of their God hath been upon the elders of the Jews, and they have not caused them to cease till the matter goeth to Darius, and then they send back a letter concerning this thing.

- 6** The copy of the letter that Tatnai, governor on this side of the river, and Shethar-boznai, and his companions the Apharsachites, who were on this side of the river, sent to Darius the king:  
The copy of the letter that Tattenai, the governor beyond the River, and Shethar-boznai, and his companions the Apharsachites, who were beyond the River, sent unto Darius the king;  
The copy of a letter that Tatnai, governor beyond the river, hath sent, and Shethar-Boznai and his companions, the Apharsachites who [are] beyond the river, unto Darius the king.
- 7** They sent a letter to him, in which was written thus; To Darius the king, all peace.  
they sent a letter unto him, wherein was written thus: Unto Darius the king, all peace.  
A letter they have sent unto him, and thus is it written in it:
- 8** Be it known to the king, that we went into the province of Judea, to the house of the great God, which is built with great stones, and timber is laid in the walls, and this work proceedeth rapidly, and prospereth in their hands.  
Be it known unto the king, that we went into the province of Judah, to the house of the great God, which is builded with great stones, and timber is laid in the walls; and this work goeth on with diligence and prospereth in their hands.  
To Darius the king, all peace! be it known to the king that we have gone to the province of Judah, to the great house of God, and it is built [with] rolled stones, and wood is placed in the walls, and this work is done speedily, and prospering in the
- 9** Then we asked those elders, and said to them thus, Who commanded you to build this house, and to erect these walls?  
Then asked we those elders, and said unto them thus, Who gave you a decree to build this house, and to finish this wall?  
Then we have asked of these elders, thus we have said to them, Who hath made for you a decree this house to build, and this wall to finish?
- 10** We asked their names also, to certify thee, that we might write the names of the men that were the chief of them.  
We asked them their names also, to certify thee, that we might write the names of the men that were at the head of them.  
And also their names we have asked of them, to let thee know, that we might write the names of the men who [are] at their head.
- 11** And thus they returned us answer, saying, We are the servants of the God of heaven and earth, and build the house that was erected these many years ago, which a great king of Israel built and set up.  
And thus they returned us answer, saying, We are the servants of the God of heaven and earth, and are building the house that was builded these many years ago, which a great king of Israel builded and finished.  
And thus they have returned us word, saying, We [are] servants of the God of heaven and earth, and are building the house that was built many years before this, that a great king of Israel built and finished:
- 12** But after that our fathers had provoked the God of heaven to wrath, he gave them into the hand of Nebuchadnezzar the king of Babylon, the Chaldean, who destroyed this house, and carried the people away into Babylon.  
But after that our fathers had provoked the God of heaven unto wrath, he gave them into the hand of Nebuchadnezzar king of Babylon, the Chaldean, who destroyed this house, and carried the people away into Babylon.  
but after that our fathers made the God of heaven angry, he gave them into the hand of Nebuchadnezzar king of Babylon the Chaldean, and this house he destroyed, and the people he removed to Babylon;
- 13** But in the first year of Cyrus the king of Babylon, the same king Cyrus made a decree to build this house of God.  
But in the first year of Cyrus king of Babylon, Cyrus the king made a decree to build this house of God.  
but in the first year of Cyrus king of Babylon, Cyrus the king made a decree to build this house of God,

- 14** And the vessels also of gold and silver of the house of God, which Nebuchadnezzar took out of the temple that was in Jerusalem, and brought them into the temple of Babylon, those did Cyrus the king take out of the temple of Babylon, and they were delivered  
 And the gold and silver vessels also of the house of God, which Nebuchadnezzar took out of the temple that was in Jerusalem, and brought into the temple of Babylon, those did Cyrus the king take out of the temple of Babylon, and they were delivered unto o  
 and also, the vessels of the house of God, of gold and silver, that Nebuchadnezzar had taken forth out of the temple that [is] in Jerusalem, and brought them to the temple of Babylon, them hath Cyrus the king brought forth out of the temple of Babylon
- 15** And said to him, Take these vessels, go, carry them into the temple that is in Jerusalem, and let the house of God be built in its place.  
 and he said unto him, Take these vessels, go, put them in the temple that is in Jerusalem, and let the house of God be builded in its place.  
 and said to him, These vessels lift up, go, put them down in the temple that [is] in Jerusalem, and the house of God is builded on its place.
- 16** Then came the same Sheshbazzar, and laid the foundation of the house of God which is in Jerusalem: and since that time even until now hath it been in building, and yet it is not finished.  
 Then came the same Sheshbazzar, and laid the foundations of the house of God which is in Jerusalem: and since that time even until now hath it been in building, and yet it is not completed.  
 Then hath this Sheshbazzar come -- he hath laid the foundations of the house of God that [is] in Jerusalem, and from thence even till now it hath been building, and is not finished.
- 17** Now therefore, if it seemeth good to the king, let there be search made in the king's treasure-house, which is there at Babylon, whether it is so, that a decree was made by Cyrus the king to build this house of God at Jerusalem, and let the king send his  
 Now therefore, if it seem good to the king, let there be search made in the king's treasure-house, which is there at Babylon, whether it be so, that a decree was made of Cyrus the king to build this house of God at Jerusalem; and let the king send his ple  
 `And now, if to the king it be good, let search be made in the treasure-house of the king, that [is] there in Babylon, whether it be that of Cyrus the king there was made a decree to build this house of God in Jerusalem, and the will of the king conce
- 1** Then Darius the king made a decree, and search was made in the house of the rolls, where the treasures were laid up in Babylon.  
 Then Darius the king made a decree, and search was made in the house of the archives, where the treasures were laid up in Babylon.  
 Then Darius the king made a decree, and they sought in the house of the books of the treasuries placed there in Babylon,
- 2** And there was found at Achmetha, in the palace that is in the province of the Medes, a roll, and in it was a record thus written:  
 And there was found at Achmetha, in the palace that is in the province of Media, a roll, and therein was thus written for a record:  
 and there hath been found at Achmetha, in a palace that [is] in the province of Media, a roll, and a record thus written within it [is]:
- 3** In the first year of Cyrus the king, the same Cyrus the king made a decree concerning the house of God at Jerusalem, Let the house be built, the place where they offered sacrifices, and let the foundations of it be strongly laid; the hight of it sixty cub  
 In the first year of Cyrus the king, Cyrus the king made a decree: Concerning the house of God at Jerusalem, let the house be builded, the place where they offer sacrifices, and let the foundations thereof be strongly laid; the height thereof threescore c  
 `In the first year of Cyrus the king, Cyrus the king hath made a decree concerning the house of God in Jerusalem: the house let be builded in the place where they are sacrificing sacrifices, and its foundations strongly laid; its height sixty cubits,
- 4** With three rows of great stones, and a row of new timber: and let the expenses be given out of the king's house:  
 with three courses of great stones, and a course of new timber: and let the expenses be given out of the king's house.  
 three rows of rolled stones, and a row of new wood, and the outlay let be given out of the king's house.

- 5** And also let the golden and silver vessels of the house of God, which Nebuchadnezzar took out of the temple which is at Jerusalem, and brought to Babylon, be restored, and brought again to the temple which is at Jerusalem, every one to its place, and plac  
And also let the gold and silver vessels of the house of God, which Nebuchadnezzar took forth out of the temple which is at Jerusalem, and brought unto Babylon, be restored, and brought again unto the temple which is at Jerusalem, every one to its place;  
`And also, the vessels of the house of God, of gold and silver, that Nebuchadnezzar took forth out of the temple that [is] in Jerusalem, and brought to Babylon, let be given back, and go to the temple that [is] in Jerusalem, [each] to its place, and p
- 6** Now therefore, Tatnai governor beyond the river, Shethar-boznai, and your companions the Apharsachites, who are beyond the river, be ye far from thence:  
Now therefore, Tattenai, governor beyond the River, Shethar-bozenai, and your companions the Apharsachites, who are beyond the River, be ye far from thence:  
`Now, Tatnai, governor beyond the river, Shethar-Boznai, and their companions, the Apharsachites, who [are] beyond the river, be ye far from hence;
- 7** Let the work of this house of God alone; let the governor of the Jews, and the elders of the Jews, build this house of God in its place.  
let the work of this house of God alone; let the governor of the Jews and the elders of the Jews build this house of God in its place.  
let alone the work of this house of God, let the governor of the Jews, and the elders of the Jews, build this house of God on its place.
- 8** Moreover, I make a decree what ye shall do to the elders of these Jews for the building of this house of God: that of the king's goods, even of the tribute beyond the river, forthwith expenses be given to these men, that they be not hindered.  
Moreover I make a decree what ye shall do to these elders of the Jews for the building of this house of God: that of the king's goods, even of the tribute beyond the River, expenses be given with all diligence unto these men, that they be not hindered.  
`And by me is made a decree concerning that which ye do with the elders of these Jews to build this house of God, that of the riches of the king, that [are] of the tribute beyond the river, speedily let the outlay be given to these men, that they ceas
- 9** And that which they have need of, both young bullocks, and rams, and lambs, for the burnt-offerings of the God of heaven, wheat, salt, wine, and oil, according to the appointment of the priests who are at Jerusalem, let it be given to them day by day with  
And that which they have need of, both young bullocks, and rams, and lambs, for burnt-offerings to the God of heaven; [also] wheat, salt, wine, and oil, according to the word of the priests that are at Jerusalem, let it be given them day by day without fa  
and what they are needing -- both young bullocks, and rams, and lambs for burnt-offerings to the God of heaven, wheat, salt, wine, and oil according to the saying of the priests who [are] in Jerusalem -- let be given to them day by day without fail,
- 10** That they may offer sacrifices of sweet saviors to the God of heaven, and pray for the life of the king, and of his sons.  
that they may offer sacrifices of sweet savor unto the God of heaven, and pray for the life of the king, and of his sons.  
that they be bringing near sweet savours to the God of heaven, and praying for the life of the king, and of his sons.
- 11** Also I have made a decree, that whoever shall alter this word, let timber be pulled down from his house, and being set up, let him be hanged upon it; and let his house be made a dunghill for this.  
Also I have made a decree, that whosoever shall alter this word, let a beam be pulled out from his house, and let him be lifted up and fastened thereon; and let his house be made a dunghill for this:  
`And by me is made a decree, that any one who changeth this thing, let wood be pulled down from his house, and being raised up, let him be smitten on it, and his house let be made a dunghill for this.

- 12** And the God that hath caused his name to dwell there destroy all kings and people, that shall attempt to alter and to destroy this house of God which is at Jerusalem. I Darius have made a decree; let it be done with speed.  
and the God that hath caused his name to dwell there overthrow all kings and peoples that shall put forth their hand to alter [the same], to destroy this house of God which is at Jerusalem. I Darius have made a decree; let it be done with all diligence.  
And God, who caused His name to dwell there, doth cast down any king and people that putteth forth his hand to change, to destroy this house of God that [is] in Jerusalem; I Darius have made a decree; speedily let it be done.
- 13** Then Tatnai governor on this side the river, Shethar-boznai, and their companions, according to that which Darius the king had sent, so they did speedily. Then Tattenai, the governor beyond the River, Shethar-bozenai, and their companions, because that Darius the king had sent, did accordingly with all diligence.  
Then Tatnai, governor beyond the river, Shethar-Boznai, and their companions, according to that which Darius the king hath sent, so they have done speedily;
- 14** And the elders of the Jews built, and they prospered through the prophesying of Haggai the prophet and Zechariah the son of Iddo. And they built, and finished it, according to the commandment of the God of Israel, and according to the commandment of Cyrus  
And the elders of the Jews builded and prospered, through the prophesying of Haggai the prophet and Zechariah the son of Iddo. And they builded and finished it, according to the commandment of the God of Israel, and according to the decree of Cyrus, and D  
and the elders of the Jews are building and prospering through the prophecy of Haggai the prophet, and Zechariah son of Iddo, and they have built and finished by the decree of the God of Israel, and by the decree of Cyrus, and Darius, and Artaxerxes k
- 15** And this house was finished on the third day of the month Adar, which was in the sixth year of the reign of Darius the king.  
And this house was finished on the third day of the month Adar, which was in the sixth year of the reign of Darius the king.  
And this house hath gone out till the third day of the month Adar, that is [in] the sixth year of the reign of Darius the king.
- 16** And the children of Israel, the priests, and the Levites, and the rest of the children of the captivity, kept the dedication of this house of God with joy,  
And the children of Israel, the priests, and the Levites, and the rest of the children of the captivity, kept the dedication of this house of God with joy.  
And the sons of Israel have made, [and] the priests, and the Levites, and the rest of the sons of the captivity, a dedication of this house of God with joy,
- 17** And offered at the dedication of this house of God a hundred bullocks, two hundred rams, four hundred lambs; and for a sin-offering for all Israel, twelve he-goats, according to the number of the tribes of Israel.  
And they offered at the dedication of this house of God a hundred bullocks, two hundred rams, four hundred lambs; and for a sin-offering for all Israel, twelve he-goats, according to the number of the tribes of Israel.  
and have brought near for the dedication of this house of God, bullocks a hundred, rams two hundred, lambs four hundred; and young he-goats for a sin-offering for all Israel, twelve, according to the number of the tribes of Israel;
- 18** And they set the priests in their divisions, and the Levites in their courses, for the service of God, who is at Jerusalem; as it is written in the book of Moses.  
And they set the priests in their divisions, and the Levites in their courses, for the service of God, which is at Jerusalem; as it is written in the book of Moses.  
and they have established the priests in their divisions, and the Levites in their courses, over the service of God that [is] in Jerusalem, as it is written in the book of Moses.
- 19** And the children of the captivity kept the passover upon the fourteenth day of the first month.  
And the children of the captivity kept the passover upon the fourteenth [day] of the first month.  
And the sons of the captivity make the passover on the fourteenth of the first month,

- 20** For the priests and the Levites were purified together, all of them were pure, and they killed the passover for all the children of the captivity, and for their brethren the priests, and for themselves.  
For the priests and the Levites had purified themselves together; all of them were pure: and they killed the passover for all the children of the captivity, and for their brethren the priests, and for themselves.  
for the priests and the Levites have been purified together -- all of them [are] pure -- and they slaughter the passover for all the sons of the captivity, and for their brethren the priests, and for themselves.
- 21** And the children of Israel, who had returned from captivity, and all such as had separated themselves to them from the filthiness of the heathen of the land, to seek the LORD God of Israel, did eat,  
And the children of Israel that were come again out of the captivity, and all such as had separated themselves unto them from the filthiness of the nations of the land, to seek Jehovah, the God of Israel, did eat,  
And the sons of Israel, those returning from the captivity, and every one who is separated from the uncleanness of the nations of the land unto them, to seek to Jehovah, God of Israel, do eat,
- 22** And kept the feast of unleavened bread seven days with joy: for the LORD had made them joyful, and turned the heart of the king of Assyria to them, to strengthen their hands in the work of the house of God, the God of Israel.  
and kept the feast of unleavened bread seven days with joy: for Jehovah had made them joyful, and had turned the heart of the king of Assyria unto them, to strengthen their hands in the work of the house of God, the God of Israel.  
and they make the feast of unleavened things seven days with joy, for Jehovah made them to rejoice, and turned round the heart of the king of Asshur unto them, to strengthen their hands in the work of the house of God, the God of Israel.
- 1** Now after these things, in the reign of Artaxerxes king of Persia, Ezra the son of Seraiah, the son of Azariah, the son of Hilkiah,  
Now after these things, in the reign of Artaxerxes king of Persia, Ezra the son of Seraiah, the son of Azariah, the son of Hilkiah,  
And after these things, in the reign of Artaxerxes king of Persia, Ezra son of Seraiah, son of Azariah, son of Hilkiah,
- 2** The son of Shallum, the son of Zadok, the son of Ahitub,  
the son of Shallum, the son of Zadok, the son of Ahitub,  
son of Shallum, son of Zadok, son of Ahitub,
- 3** The son of Amariah, the son of Azariah, the son of Meraioth,  
the son of Amariah, the son of Azariah, the son of Meraioth,  
son of Amariah, son of Azariah, son of Meraioth,
- 4** The son of Zerariah, the son of Uzzi, the son of Bukki,  
the son of Zerariah, the son of Uzzi, the son of Bukki,  
son of Zerariah, son of Uzzi, son of Bukki,
- 5** The son of Abishua, the son of Phinehas, the son of Eleazar, the son of Aaron the chief priest:  
the son of Abishua, the son of Phinehas, the son of Eleazar, the son of Aaron the chief priest;  
son of Abishua, son of Phinehas, son of Eleazar, son of Aaron the head priest;

- 6** This Ezra went from Babylon; and he was a ready scribe in the law of Moses, which the LORD God of Israel had given: and the king granted him all his request, according to the hand of the LORD his God upon him.  
this Ezra went up from Babylon: and he was a ready scribe in the law of Moses, which Jehovah, the God of Israel, had given; and the king granted him all his request, according to the hand of Jehovah his God upon him.  
Ezra himself hath come up from Babylon, and he [is] a scribe ready in the law of Moses, that Jehovah God of Israel gave, and the king giveth to him -- according to the hand of Jehovah his God upon him -- all his request.
- 7** And there went some of the children of Israel, and of the priests, and the Levites, and the singers, and the porters, and the Nethinims, to Jerusalem, in the seventh year of Artaxerxes the king.  
And there went up some of the children of Israel, and of the priests, and the Levites, and the singers, and the porters, and the Nethinim, unto Jerusalem, in the seventh year of Artaxerxes the king.  
And there go up of the sons of Israel, and of the priests, and the Levites, and the singers, and the gatekeepers, and the Nethinim, unto Jerusalem, in the seventh year of Artaxerxes the king.
- 8** And he came to Jerusalem in the fifth month, which was in the seventh year of the king.  
And he came to Jerusalem in the fifth month, which was in the seventh year of the king.  
And he cometh in to Jerusalem in the fifth month, that [is in] the seventh year of the king,
- 9** For upon the first day of the first month he began to go from Babylon, and on the first day of the fifth month he came to Jerusalem, according to the good hand of his God upon him.  
For upon the first [day] of the first month began he to go up from Babylon; and on the first [day] of the fifth month came he to Jerusalem, according to the good hand of his God upon him.  
for on the first of the month he hath founded the ascent from Babylon, and on the first of the fifth month he hath come in unto Jerusalem, according to the good hand of his God upon him,
- 10** For Ezra had prepared his heart to seek the law of the LORD, and to do it, and to teach in Israel statutes and judgments.  
For Ezra had set his heart to seek the law of Jehovah, and to do it, and to teach in Israel statutes and ordinances.  
for Ezra hath prepared his heart to seek the law of Jehovah, and to do, and to teach in Israel statute and judgment.
- 11** Now this is the copy of the letter that the king Artaxerxes gave to Ezra the priest, the scribe, even a scribe of the words of the commandments of the LORD, and of his statutes to Israel.  
Now this is the copy of the letter that the king Artaxerxes gave unto Ezra the priest, the scribe, even the scribe of the words of the commandments of Jehovah, and of his statutes to Israel:  
And this [is] a copy of the letter that the king Artaxerxes gave to Ezra the priest, the scribe, a scribe of the words of the commands of Jehovah, and of His statutes on Israel:
- 12** Artaxerxes, king of kings, To Ezra the priest, a scribe of the law of the God of heaven, perfect peace, and at such a time.  
Artaxerxes, king of kings, unto Ezra the priest, the scribe of the law of the God of heaven, perfect and so forth.  
Artaxerxes, king of kings, to Ezra the priest, a perfect scribe of the law of the God of heaven, and at such a time:
- 13** I make a decree, that all they of the people of Israel, and of his priests and Levites, in my realm, who are disposed of their own free will to go to Jerusalem, go with thee.  
I make a decree, that all they of the people of Israel, and their priests and the Levites, in my realm, that are minded of their own free will to go to Jerusalem, go with thee.  
By me hath been made a decree that every one who is willing, in my kingdom, of the people of Israel and of its priests and Levites, to go to Jerusalem with thee, doth go;

- 14** Forasmuch as thou art sent by the king, and by his seven counselors, to inquire concerning Judah and Jerusalem, according to the law of thy God which is in thy hand;  
Forasmuch as thou art sent of the king and his seven counsellors, to inquire concerning Judah and Jerusalem, according to the law of thy God which is in thy hand,  
because that from the king and his seven counsellors thou art sent, to inquire concerning Judah and concerning Jerusalem, with the law of God that [is] in thy hand,
- 15** And to carry the silver and gold, which the king and his counselors have freely offered to the God of Israel, whose habitation is in Jerusalem, and to carry the silver and gold, which the king and his counsellors have freely offered unto the God of Israel, whose habitation is in Jerusalem, and to carry silver and gold that the king and his counsellors willingly offered to the God of Israel, whose tabernacle [is] in Jerusalem,
- 16** And all the silver and gold that thou canst find in all the province of Babylon, with the free-will-offering of the people, and of the priests, offering willingly for the house of their God which is in Jerusalem:  
and all the silver and gold that thou shalt find in all the province of Babylon, with the freewill-offering of the people, and of the priests, offering willingly for the house of their God which is in Jerusalem;  
and all the silver and gold that thou findest in all the province of Babylon, with the free-will offerings of the people, and of the priests, offering willingly, for the house of their God that [is] in Jerusalem,
- 17** That thou mayest buy speedily with this money bullocks, rams, lambs, with their meat-offerings and their drink-offerings, and offer them upon the altar of the house of your God which is in Jerusalem.  
therefore thou shalt with all diligence buy with this money bullocks, rams, lambs, with their meal-offerings and their drink-offerings, and shalt offer them upon the altar of the house of your God which is in Jerusalem.  
therefore thou dost speedily buy with this money, bullocks, rams, lambs, and their presents, and their libations, and dost bring them near to the altar of the house of your God that [is] in Jerusalem,
- 18** And whatever shall seem good to thee, and to thy brethren, to do with the rest of the silver and gold, that do after the will of your God.  
And whatsoever shall seem good to thee and to thy brethren to do with the rest of the silver and the gold, that do ye after the will of your God.  
and that which to thee and to thy brethren is good to do with the rest of the silver and gold, according to the will of your God ye do.`
- 19** The vessels also that are given thee for the service of the house of thy God, those deliver thou before the God of Jerusalem.  
And the vessels that are given thee for the service of the house of thy God, deliver thou before the God of Jerusalem.  
`And the vessels that are given to thee, for the service of the house of thy God, make perfect before the God of Jerusalem;
- 20** And whatever more shall be needful for the house of thy God, which thou shalt have occasion to bestow, bestow it out of the king's treasure-house.  
And whatsoever more shall be needful for the house of thy God, which thou shalt have occasion to bestow, bestow it out of the king's treasure-house.  
and the rest of the needful things of the house of thy God, that it falleth to thee to give, thou dost give from the treasure-house of the king.
- 21** And I, even I Artaxerxes the king, do make a decree to all the treasurers who are beyond the river, that whatever Ezra the priest, the scribe of the law of the God of heaven, shall require of you, it be done speedily,  
And I, even I Artaxerxes the king, do make a decree to all the treasurers that are beyond the River, that whatsoever Ezra the priest, the scribe of the law of the God of heaven, shall require of you, it be done with all diligence,  
`And by me -- I Artaxerxes the king -- is made a decree to all treasurers who [are] beyond the river, that all that Ezra the priest, scribe of the law of the God of heaven, doth ask of you, be done speedily:



- 22** To a hundred talents of silver, and to a hundred measures of wheat, and to a hundred baths of wine, and to a hundred baths of oil, and salt without prescribing how much.  
unto a hundred talents of silver, and to a hundred measures of wheat, and to a hundred baths of wine, and to a hundred baths of oil, and salt without prescribing how much.  
Unto silver a hundred talents, and unto wheat a hundred cors, and unto wine a hundred baths, and unto oil a hundred baths, and salt without reckoning;
- 23** Whatever is commanded by the God of heaven, let it be diligently done for the house of the God of heaven: for why should there be wrath against the realm of the king and his sons?  
Whatsoever is commanded by the God of heaven, let it be done exactly for the house of the God of heaven; for why should there be wrath against the realm of the king and his sons?  
all that [is] by the decree of the God of heaven, let be done diligently for the house of the God of heaven; for why is there wrath against the kingdom of the king and his sons?
- 24** Also we certify you, that concerning any of the priests and Levites, singers, porters, Nethinims, or ministers of this house of God, it shall not be lawful to impose toll, tribute, or custom upon them.  
Also we certify you, that touching any of the priests and Levites, the singers, porters, Nethinim, or servants of this house of God, it shall not be lawful to impose tribute, custom, or toll, upon them.  
And to you we are making known, that upon any of the priests and Levites, singers, gatekeepers, Nethinim, and servants of the house of God, tribute and custom there is no authority to lift up.
- 25** And thou, Ezra, after the wisdom of thy God, that is in thy hand, set magistrates and judges, who may judge all the people that are beyond the river, all such as know the laws of thy God; and teach ye them that know them not.  
And thou, Ezra, after the wisdom of thy God that is in thy hand, appoint magistrates and judges, who may judge all the people that are beyond the River, all such as know the laws of thy God; and teach ye him that knoweth them not.  
And thou, Ezra, according to the wisdom of thy God, that [is] in thy hand, appoint magistrates and judges who may be judges to all the people who are beyond the river, to all knowing the law of thy God, and he who hath not known ye cause to know;
- 26** And whoever will not do the law of thy God, and the law of the king, let judgment be executed speedily upon him, whether it be to death, or to banishment, or to confiscation of goods, or to imprisonment.  
And whosoever will not do the law of thy God, and the law of the king, let judgment be executed upon him with all diligence, whether it be unto death, or to banishment, or to confiscation of goods, or to imprisonment.  
and any who doth not do the law of thy God, and the law of the king, speedily is judgment done upon him, whether to death, or to banishment, or to confiscation of riches, and to bonds.
- 27** Blessed be the LORD God of our fathers, who hath put such a thing as this in the king's heart, to beautify the house of the LORD which is in Jerusalem:  
Blessed be Jehovah, the God of our fathers, who hath put such a thing as this in the king's heart, to beautify the house of Jehovah which is in Jerusalem;  
Blessed [is] Jehovah, God of our fathers, who hath given such a thing as this in the heart of the king, to beautify the house of Jehovah that [is] in Jerusalem,
- 28** And hath extended mercy to me before the king, and his counselors, and before all the king's mighty princes. And I was strengthened as the hand of the LORD my God was upon me, and I assembled out of Israel chief men to go up with me.  
and hath extended lovingkindness unto me before the king, and his counsellors, and before all the king's mighty princes. And I was strengthened according to the hand of Jehovah my God upon me, and I gathered together out of Israel chief men to go up with  
and unto me hath stretched out kindness before the king and his counsellors, and before all the mighty heads of the king: and I have strengthened myself as the hand of Jehovah my God [is] upon me, and I gather out of Israel heads to go up with me.

- 1** These are now the chief of their fathers, and this is the genealogy of them that went up with me from Babylon, in the reign of Artaxerxes the king.  
Now these are the heads of their fathers' [houses], and this is the genealogy of them that went up with me from Babylon, in the reign of Artaxerxes the king:  
And these [are] heads of their fathers, and the genealogy of those going up with me, in the reign of Artaxerxes the king, from Babylon.
- 2** Of the sons of Phinehas; Gershom: of the sons of Ithamar; Daniel: of the sons of David; Hattush.  
Of the sons of Phinehas, Gershom. Of the sons of Ithamar, Daniel. Of the sons of David, Hattush.  
From the sons of Phinehas: Gershom; from the sons of Ithamar: Daniel; from the sons of David: Hattush;
- 3** Of the sons of Shechaniah, of the sons of Pharosh; Zechariah: and with him were reckoned by genealogy of the males a hundred and fifty.  
Of the sons of Shecaniah, of the sons of Parosh, Zechariah; and with him were reckoned by genealogy of the males a hundred and fifty.  
from the sons of Shechaniah, from the sons of Pharosh: Zechariah, and with him, reckoning themselves by genealogy, of males a hundred and fifty.
- 4** Of the sons of Pahath-moab; Elihoenai the son of Zerahiah, and with him two hundred males.  
Of the sons of Pahath-moab, Elihoenai the son of Zerahiah; and with him two hundred males.  
From the sons of Pahath-Moab: Elihoenai son of Zerahiah, and with him two hundred who are males.
- 5** Of the sons of Shechaniah; the son of Jahaziel, and with him three hundred males.  
Of the sons of Shecaniah, the son of Jahaziel; and with him three hundred males.  
From the sons of Shechaniah: the son of Jahaziel, and with him three hundred who are males.
- 6** Of the sons also of Adin; Ebed the son of Jonathan, and with him fifty males.  
And of the sons of Adin, Ebed the son of Jonathan; and with him fifty males.  
And from the sons of Adin: Ebed son of Jonathan, and with him fifty who are males.
- 7** And of the sons of Elam; Jeshaiiah the son of Athaliah, and with him seventy males.  
And of the sons of Elam, Jeshaiiah the son of Athaliah; and with him seventy males.  
And from the sons of Elam: Jeshaiiah son of Athaliah, and with him seventy who are males.
- 8** And of the sons of Shephatiah; Zebadiah the son of Michael, and with him eighty males.  
And of the sons of Shephatiah, Zebadiah the son of Michael; and with him fourscore males.  
And from the sons of Shephatiah: Zebadiah son of Michael, and with him eighty who are males.
- 9** Of the sons of Joab; Obadiah the son of Jehiel, and with him two hundred and eighteen males.  
Of the sons of Joab, Obadiah the son of Jehiel; and with him two hundred and eighteen males.  
From the sons of Joab: Obadiah son of Jehiel, and with him two hundred and eighteen who are males.
- 10** And of the sons of Shelomith; the son of Josiphiah, and with him a hundred and sixty males.  
And of the sons of Shelomith, the son of Josiphiah; and with him a hundred and threescore males.  
And from the sons of Shelomith, the son of Josiphiah, and with him a hundred and sixty who are males.
- 11** And of the sons of Bebai; Zechariah the son of Bebai, and with him twenty and eight males.  
And of the sons of Bebai, Zechariah the son of Bebai; and with him twenty and eight males.  
And from the sons of Bebai: Zechariah son of Bebai, and with him twenty and eight who are males.

- 12** And of the sons of Azgad; Johanan the son of Hakkatan, and with him a hundred and ten males.  
And of the sons of Azgad, Johanan the son of Hakkatan; and with him a hundred and ten males.  
And from the sons of Azgad: Johanan son of Hakkatan, and with him a hundred and ten who are males.
- 13** And of the last sons of Adonikam, whose names are these, Eliphelet, Jeiel, and Shemaiah, and with them sixty males.  
And of the sons of Adonikam, [that were] the last; and these are their names: Eliphelet, Jeuel, and Shemaiah; and with them threescore males.  
And from the younger sons of Adonikam -- and these [are] their names -- Eliphelet, Jeiel, and Shemaiah, and with them sixty who are males.
- 14** Of the sons also of Bigvai; Uthai, and Zabbud, and with them seventy males.  
And of the sons of Bigvai, Uthai and Zabbud; and with them seventy males.  
And from the sons of Bigvai, Uthai and Zabbud, and with them seventy who are males.
- 15** And I assembled them at the river that runneth to Ahava; and there we abode in tents three days: and I viewed the people, and the priests, and found there none of the sons of Levi.  
And I gathered them together to the river that runneth to Ahava; and there we encamped three days: and I viewed the people, and the priests, and found there none of the sons of Levi.  
And I gather them unto the river that is going unto Ahava, and we encamp there three days; and I consider about the people, and about the priests, and of the sons of Levi I have found none there;
- 16** Then sent I for Eliezer, for Ariel, for Shemaiah, and for Elnathan, and for Jarib, and for Elnathan, and for Nathan, and for Zechariah, and for Meshullam, chief men; also for Joiarib, and for Elnathan, men of understanding.  
Then sent I for Eliezer, for Ariel, for Shemaiah, and for Elnathan, and for Jarib, and for Elnathan, and for Nathan, and for Zechariah, and for Meshullam, chief men; also for Joiarib, and for Elnathan, who were teachers.  
and I send for Eliezer, for Ariel, for Shemaiah, and for Elnathan, and for Jarib, and for Elnathan, and for Nathan, and for Zechariah, and for Meshullam, heads, and for Joiarib, and for Elnathan, men of understanding;
- 17** And I sent them with commandment to Iddo the chief at the place Casiphia, and I told them what they should say to Iddo, and to his brethren the Nethinims, at the place Casiphia, that they should bring to us ministers for the house of our God.  
And I sent them forth unto Iddo the chief at the place Casiphia; and I told them what they should say unto Iddo, [and] his brethren the Nethinim, at the place Casiphia, that they should bring unto us ministers for the house of our God.  
and I charge them for Iddo the head, in the place Casiphia, and put in their mouth words to speak unto Iddo, [and] his brethren the Nethinim, in the place Casiphia, to bring to us ministrants for the house of our God.
- 18** And by the good hand of our God upon us they brought us a man of understanding, of the sons of Mahli, the son of Levi, the son of Israel; and Sherebiah, with his sons and his brethren, eighteen;  
And according to the good hand of our God upon us they brought us a man of discretion, of the sons of Mahli, the son of Levi, the son of Israel; and Sherebiah, with his sons and his brethren, eighteen;  
And they bring to us, according to the good hand of our God upon us, a man of understanding, of the sons of Mahli, son of Levi, son of Israel, and Sherebiah, and his sons, and his brethren, eighteen;
- 19** And Hashabiah, and with him Jeshaiiah of the sons of Merari, his brethren and their sons, twenty;  
and Hashabiah, and with him Jeshaiiah of the sons of Merari, his brethren and their sons, twenty;  
and Hashabiah, and with him Jeshaiiah, of the sons of Merari, his brethren, and their sons, twenty;

- 20** Also of the Nethinims, whom David and the princes had appointed for the service of the Levites, two hundred and twenty Nethinims: all of them were expressed by name.  
and of the Nethinim, whom David and the princes had given for the service of the Levites, two hundred and twenty Nethinim: all of them were mentioned by name.  
and from the Nethinim, whom David and the heads gave for the service of the Levites, two hundred and twenty Nethinim, all of them defined by name.
- 21** Then I proclaimed a fast there, at the river Ahava, that we might afflict ourselves before our God, to seek of him a right way for us, and for our little ones, and for all our substance.  
Then I proclaimed a fast there, at the river Ahava, that we might humble ourselves before our God, to seek of him a straight way for us, and for our little ones, and for all our substance.  
And I proclaim there a fast, by the river Ahava, to afflict ourselves before our God, to seek from Him a right way for us, and for our infants, and for all our substance,
- 22** For I was ashamed to require of the king a band of soldiers and horsemen to help us against the enemy in the way: because we had spoken to the king, saying, The hand of our God is upon all them for good that seek him; but his power and his wrath is against  
For I was ashamed to ask of the king a band of soldiers and horsemen to help us against the enemy in the way, because we had spoken unto the king, saying, The hand of our God is upon all them that seek him, for good; but his power and his wrath is against  
for I was ashamed to ask from the king a force and horsemen to help us because of the enemy in the way, for we spake to the king, saying, `The hand of our God [is] upon all seeking Him for good, and His strength and His wrath [is] upon all forsaking H
- 23** So we fasted and besought our God for this: and he was entreated by us.  
So we fasted and besought our God for this: and he was entreated of us.  
And we fast, and seek from our God for this, and He is entreated of us.
- 24** Then I separated twelve of the chief of the priests, Sherebiah, Hashabiah, and ten of their brethren with them,  
Then I set apart twelve of the chiefs of the priests, even Sherebiah, Hashabiah, and ten of their brethren with them,  
And I separate from the heads of the priests, twelve, even Sherebiah, Hashabiah, and with them of their brethren ten,
- 25** And weighed to them the silver, and the gold, and the vessels, even the offering of the house of our God, which the king, and his counselors, and his lords, and all Israel there present, had offered:  
and weighed unto them the silver, and the gold, and the vessels, even the offering for the house of our God, which the king, and his counsellors, and his princes, and all Israel there present, had offered:  
and I weigh to them the silver, and the gold, and the vessels, a heave-offering of the house of our God, that the king, and his counsellors, and his heads, and all Israel -- those present -- lifted up;
- 26** I even weighed to their hand six hundred and fifty talents of silver, and silver vessels a hundred talents, and of gold a hundred talents;  
I weighed into their hand six hundred and fifty talents of silver, and silver vessels a hundred talents; of gold a hundred talents;  
and I weigh to their hand, of silver, talents six hundred and fifty, and of vessels of silver a hundred talents, of gold a hundred talents,
- 27** Also twenty basins of gold, of a thousand drams; and two vessels of fine copper, precious as gold.  
and twenty bowls of gold, of a thousand darics; and two vessels of fine bright brass, precious as gold.  
and basins of gold twenty, of a thousand drams, and two vessels of good shining brass, desirable as gold.

- 28** And I said to them, Ye are holy to the LORD; the vessels are holy also; and the silver and the gold are a free-will-offering to the LORD God of your fathers. And I said unto them, Ye are holy unto Jehovah, and the vessels are holy; and the silver and the gold are a freewill-offering unto Jehovah, the God of your fathers.  
 And I say unto them, `Ye [are] holy to Jehovah, and the vessels [are] holy, and the silver and the gold [are] a willing-offering to Jehovah, God of your fathers;
- 29** Watch ye, and keep them, until ye weigh them, before the chief of the priests and the Levites, and chief of the fathers of Israel, at Jerusalem, in the chambers of the house of the LORD.  
 Watch ye, and keep them, until ye weigh them before the chiefs of the priests and the Levites, and the princes of the fathers` [houses] of Israel, at Jerusalem, in the chambers of the house of Jehovah.  
 watch, and keep, till ye weigh before the heads of the priests, and of the Levites, and the heads of the fathers of Israel, in Jerusalem, in the chambers of the house of Jehovah.`
- 30** So the priests and the Levites took the weight of the silver, and the gold, and the vessels, to bring them to Jerusalem to the house of our God. So the priests and the Levites received the weight of the silver and the gold, and the vessels, to bring them to Jerusalem unto the house of our God. And the priests and the Levites took the weight of the silver, and of the gold, and of the vessels, to bring to Jerusalem to the house of our God.
- 31** Then we departed from the river Ahava on the twelfth day of the first month, to go to Jerusalem: and the hand of our God was upon us, and he delivered us from the hand of the enemy, and of such as lay in wait by the way.  
 Then we departed from the river Ahava on the twelfth [day] of the first month, to go unto Jerusalem: and the hand of our God was upon us, and he delivered us from the hand of the enemy and the lier-in-wait by the way.  
 And we journey from the river Ahava, on the twelfth of the first month, to go to Jerusalem, and the hand of our God hath been upon us, and He delivereth us from the hand of the enemy and the lier in wait by the way;
- 32** And we came to Jerusalem, and abode there three days.  
 And we came to Jerusalem, and abode there three days.  
 and we come in to Jerusalem, and dwell there three days.
- 33** Now on the fourth day was the silver and the gold and the vessels weighed in the house of our God by the hand of Meremoth the son of Uriah the priest; and with him was Eleazar the son of Phinehas; and with them was Jozabad the son of Jeshua, and Noadiah t  
 And on the fourth day the silver and the gold and the vessels were weighed in the house of our God into the hand of Meremoth the son of Uriah the priest; and with him was Eleazar the son of Phinehas; and with them was Jozabad the son of Jeshua, and Noadia  
 And on the fourth day hath been weighed the silver, and the gold, and the vessels, in the house of our God, unto the hand of Meremoth son of Uriah the priest, and with him Eleazar son of Phinehas, and with them Jozabad son of Jeshua, and Noadiah son o
- 34** By number and by weight of every one: and all the weight was written at that time.  
 the whole by number and by weight: and all the weight was written at that time.  
 by number, by weight of every one, and all the weight is written at that time.
- 35** Also the children of those that had been carried away, who had come out of the captivity, offered burnt-offerings to the God of Israel, twelve bullocks for all Israel, ninety and six rams, seventy and seven lambs, twelve he-goats for a sin-offering: all t  
 The children of the captivity, that were come out of exile, offered burnt-offerings unto the God of Israel, twelve bullocks for all Israel, ninety and six rams, seventy and seven lambs, twelve he-goats for a sin-offering: all this was a burnt-offering unt  
 Those coming in of the captives -- sons of the removal -- have brought near burnt-offerings to the God of Israel, bullocks twelve, for all Israel, rams ninety and six, lambs seventy and seven, young he-goats for a sin-offering twelve -- the whole a bu

- 36** And they delivered the king's commissions to the king's lieutenants, and to the governors on this side of the river: and they furthered the people, and the house of God.  
And they delivered the king's commissions unto the king's satraps, and to the governors beyond the River: and they furthered the people and the house of God.  
and they give the laws of the king to the lieutenants of the king and the governors beyond the river, and they have lifted up the people and the house of God.
- 1** Now when these things were done, the princes came to me, saying, The people of Israel, and the priests, and the Levites, have not separated themselves from the people of the lands, doing according to their abominations, even of the Canaanites, the Hittite  
Now when these things were done, the princes drew near unto me, saying, The people of Israel, and the priests and the Levites, have not separated themselves from the peoples of the lands, [doing] according to their abominations, even of the Canaanites, th  
And at the completion of these things, drawn nigh unto me have the heads, saying, `The people of Israel, and the priests, and the Levites, have not been separated from the peoples of the lands, as to their abominations, even the Canaanite, the Hittite
- 2** For they have taken of their daughters for themselves, and for their sons: so that the holy seed have mingled themselves with the people of those lands: yea, the hand of the princes and rulers hath been chief in this trespass.  
For they have taken of their daughters for themselves and for their sons, so that the holy seed have mingled themselves with the peoples of the lands: yea, the hand of the princes and rulers hath been chief in this trespass.  
for they have taken of their daughters to them, and to their sons, and the holy seed have mingled themselves among the peoples of the lands, and the hand of the heads and of the seconds have been first in this trespass.`
- 3** And when I heard this thing, I rent my garment and my mantle, and plucked off the hair of my head and of my beard, and sat down confounded.  
And when I heard this thing, I rent my garment and my robe, and plucked off the hair of my head and of my beard, and sat down confounded.  
And at my hearing this word, I have rent my garment and my upper robe, and pluck out of the hair of my head, and of my beard, and sit astonished,
- 4** Then were assembled to me every one that trembled at the words of the God of Israel, because of the transgression of those that had been carried away; and I sat confounded until the evening sacrifice.  
Then were assembled unto me every one that trembled at the words of the God of Israel, because of the trespass of them of the captivity; and I sat confounded until the evening oblation.  
and unto me are gathered every one trembling at the words of the God of Israel, because of the trespass of the removal, and I am sitting astonished till the present of the evening.
- 5** And at the evening sacrifice I arose from my heaviness; and having rent my garment and my mantle, I fell upon my knees, and spread out my hands to the LORD my God,  
And at the evening oblation I arose up from my humiliation, even with my garment and my robe rent; and I fell upon my knees, and spread out my hands unto Jehovah my God;  
And at the present of the evening I have risen from mine affliction, and at my rending my garment and my upper robe, then I bow down on my knees, and spread out my hands unto Jehovah my God,
- 6** And said, O my God, I am ashamed and blush to lift up my face to thee, my God: for our iniquities are increased over our head, and our trespass is grown up to the heavens.  
and I said, O my God, I am ashamed and blush to lift up my face to thee, my God; for our iniquities are increased over our head, and our guiltiness is grown up unto the heavens.  
and say, `O my God, I have been ashamed, and have blushed to lift up, O my God, my face unto Thee, for our iniquities have increased over the head, and our guilt hath become great unto the heavens.

- 7** Since the days of our fathers have we been in a great trespass to this day; and for our iniquities have we, our kings, and our priests, been delivered into the hand of the kings of the lands, to the sword, to captivity, and to a spoil, and to confusion of  
 Since the days of our fathers we have been exceeding guilty unto this day; and for our iniquities have we, our kings, and our priests, been delivered into the hand of the kings of the lands, to the sword, to captivity, and to plunder, and to confusion of  
 `From the days of our fathers we [are] in great guilt unto this day, and in our iniquities we have been given -- we, our kings, our priests -- into the hand of the kings of the lands, with sword, with captivity, and with spoiling, and with shame of fa
- 8** And now for a little space grace hath been shown from the LORD our God, to leave us a remnant to escape, and to give us a nail in his holy place, that our God may lighten our eyes, and give us a little reviving in our bondage.  
 And now for a little moment grace hath been showed from Jehovah our God, to leave us a remnant to escape, and to give us a nail in his holy place, that our God may lighten our eyes, and give us a little reviving in our bondage.  
 `And now, as a small moment hath grace been from Jehovah our God, to leave to us an escape, and to give to us a nail in His holy place, by our God's enlightening our eyes, and by giving us a little quickening in our servitude;
- 9** For we were bond-men; yet our God hath not forsaken us in our bondage, but hath extended mercy to us in the sight of the kings of Persia, to give us a reviving, to set up the house of our God, and to repair the desolations of it, and to give us a wall in  
 For we are bondmen; yet our God hath not forsaken us in our bondage, but hath extended lovingkindness unto us in the sight of the kings of Persia, to give us a reviving, to set up the house of our God, and to repair the ruins thereof, and to give us a wal  
 for servants we [are], and in our servitude our God hath not forsaken us, and stretcheth out unto us kindness before the kings of Persia, to give to us a quickening to lift up the house of our God, and to cause its wastes to cease, and to give to us a
- 10** And now, O our God, what shall we say after this? for we have forsaken thy commandments,  
 And now, O our God, what shall we say after this? for we have forsaken thy commandments,  
 `And now, what do we say, O our God, after this? for we have forsaken Thy commands,
- 11** Which thou hast commanded by thy servants the prophets, saying, The land, to which ye go to possess it, is an unclean land with the filthiness of the people of the lands, with their abominations, which have filled it from one end to another with their unc  
 which thou hast commanded by thy servants the prophets, saying, The land, unto which ye go to possess it, is an unclean land through the uncleanness of the peoples of the lands, through their abominations, which have filled it from one end to another with  
 that Thou hast commanded by the hands of thy servants the prophets, saying, The land into which ye are going to possess it, [is] a land of impurity, by the impurity of the people of the lands, by their abominations with which they have filled it -- fr
- 12** Now therefore give not your daughters to their sons, neither take their daughters to your sons, nor seek their peace or their wealth for ever: that ye may be strong, and eat the good of the land, and leave it for an inheritance to your children for ever.  
 now therefore give not your daughters unto their sons, neither take their daughters unto your sons, nor seek their peace or their prosperity for ever; that ye may be strong, and eat the good of the land, and leave it for an inheritance to your children fo  
 and now, your daughters ye do not give to their sons, and their daughters ye do not take to your sons, and ye do not seek their peace, and their good -- unto the age, so that ye are strong, and have eaten the good of the land, and given possession to
- 13** And after all that hath come upon us for our evil deeds, and for our great trespass, seeing that thou our God hast punished us less than our iniquities deserve, and hast given us such deliverance as this;  
 And after all that is come upon us for our evil deeds, and for our great guilt, seeing that thou our God hast punished us less than our iniquities deserve, and hast given us such a remnant,  
 `And after all that hath come upon us for our evil works, and for our great guilt (for Thou, O our God, hast kept back of the rod from our iniquities, and hast given to us an escape like this),

- 14** Should we again break thy commandments, and join in affinity with the people of these abominations? wouldst thou not be angry with us till thou hadst consumed us, so that there should be no remnant nor escaping?  
shall we again break thy commandments, and join in affinity with the peoples that do these abominations? wouldest not thou be angry with us till thou hadst consumed us, so that there should be no remnant, nor any to escape?  
do we turn back to break Thy commands, and to join ourselves in marriage with the people of these abominations? art not Thou angry against us -- even to consumption -- till there is no remnant and escaped part?
- 15** O LORD God of Israel, thou art righteous: for we having escaped, remain yet, as it is this day: behold, we are before thee in our trespasses: for we cannot stand before thee because of this.  
O Jehovah, the God of Israel, thou art righteous; for we are left a remnant that is escaped, as it is this day: behold, we are before thee in our guiltiness; for none can stand before thee because of this.  
`O Jehovah, God of Israel, righteous [art] Thou, for we have been left an escape, as [it is] this day; lo, we [are] before Thee in our guilt, for there is none to stand before Thee concerning this.`
- 1** Now when Ezra had prayed, and when he had confessed, weeping and casting himself down before the house of God, there assembled to him out of Israel a very great congregation of men and women and children: for the people wept very bitterly.  
Now while Ezra prayed and made confession, weeping and casting himself down before the house of God, there was gathered together unto him out of Israel a very great assembly of men and women and children; for the people wept very sore.  
And at Ezra's praying, and at his making confession, weeping and casting himself down before the house of God, there have been gathered unto him out of Israel an assembly very great -- men and women and children -- for the people have wept, multiplyin
- 2** And Shechaniah the son of Jehiel, one of the sons of Elam, answered and said to Ezra, We have trespassed against our God, and have taken foreign wives of the people of the land: yet now there is hope in Israel concerning this thing.  
And Shecaniah the son of Jehiel, one of the sons of Elam, answered and said unto Ezra, We have trespassed against our God, and have married foreign women of the peoples of the land: yet now there is hope for Israel concerning this thing.  
And Shechaniah son of Jehiel, of the sons of Elam, answereth and saith to Ezra, `We -- we have trespassed against our God, and we settle strange women of the peoples of the land; and now there is hope for Israel concerning this,
- 3** Now therefore let us make a covenant with our God to put away all the wives, and such as are born of them, according to the counsel of my lord, and of those that tremble at the commandment of our God; and let it be done according to the law.  
Now therefore let us make a covenant with our God to put away all the wives, and such as are born of them, according to the counsel of my lord, and of those that tremble at the commandment of our God; and let it be done according to the law.  
and now, let us make a covenant with our God, to cause all the women to go out, and that which is born of them, by the counsel of the Lord, and of those trembling at the command of our God, and according to law it is done;
- 4** Arise; for this matter belongeth to thee: we also will be with thee: be of good courage, and do it.  
Arise; for the matter belongeth unto thee, and we are with thee: be of good courage, and do it.  
rise, for on thee [is] the matter, and we [are] with thee; be strong, and do.`
- 5** Then arose Ezra, and made the chief priests, the Levites, and all Israel, to swear that they would do according to this word. And they swore.  
Then arose Ezra, and made the chiefs of the priests, the Levites, and all Israel, to swear that they would do according to this word. So they sware.  
And Ezra riseth, and causeth the heads of the priests, the Levites, and all Israel, to swear to do according to this word -- and they swear.



- 6** Then Ezra arose from before the house of God, and went into the chamber of Johanan the son of Eliashib: and when he came thither, he ate no bread, nor drank water: for he mourned because of the transgression of them that had been carried away.  
Then Ezra rose up from before the house of God, and went into the chamber of Jehohanan the son of Eliashib: and [when] he came thither, he did eat no bread, nor drink water; for he mourned because of the trespass of them of the captivity.  
And Ezra riseth from before the house of God, and goeth unto the chamber of Jehohanan son of Eliashib; yea, he goeth there, bread he hath not eaten, and water he hath not drunk, for he is mourning because of the trespass of the removal.
- 7** And they made proclamation throughout Judah and Jerusalem to all the children of the captivity, that they should assemble at Jerusalem; And they made proclamation throughout Judah and Jerusalem unto all the children of the captivity, that they should gather themselves together unto Jerusalem;  
And they cause a voice to pass over into Judah and Jerusalem, to all sons of the removal, to be gathered to Jerusalem,
- 8** And that whoever would not come within three days, according to the counsel of the princes and the elders, all his substance should be forfeited, and himself separated from the congregation of those that had been carried away.  
and that whosoever came not within three days, according to the counsel of the princes and the elders, all his substance should be forfeited, and himself separated from the assembly of the captivity.  
and every one who cometh not in by the third day, according to the counsel of the heads and of the elders, all his substance is devoted, and himself separated from the assembly of the removal.
- 9** Then all the men of Judah and Benjamin assembled at Jerusalem within three days. It was the ninth month, and the twentieth day of the month; and all the people sat in the street of the house of God, trembling because of this matter, and for the great rain  
Then all the men of Judah and Benjamin gathered themselves together unto Jerusalem within the three days; it was the ninth month, on the twentieth [day] of the month: and all the people sat in the broad place before the house of God, trembling because of  
And gathered are all the men of Judah and Benjamin to Jerusalem by the third day, it [is] the ninth month, on the twentieth of the month, and all the people sit in the broad place of the house of God, trembling on account of the matter and of the show
- 10** And Ezra the priest stood up, and said to them, Ye have transgressed, and have taken foreign wives to increase the trespass of Israel.  
And Ezra the priest stood up, and said unto them, Ye have trespassed, and have married foreign women, to increase the guilt of Israel.  
And Ezra the priest riseth, and saith unto them, `Ye -- ye have trespassed, and ye settle strange women, to add to the guilt of Israel;
- 11** Now therefore make confession to the LORD God of your fathers, and do his pleasure: and separate yourselves from the people of the land, and from the foreign wives.  
Now therefore make confession unto Jehovah, the God of your fathers, and do his pleasure; and separate yourselves from the peoples of the land, and from the foreign women.  
and, now, make confession to Jehovah, God of your fathers, and do His good pleasure, and be separated from the peoples of the land, and from the strange women.`
- 12** Then all the congregation answered and said with a loud voice, As thou hast said, so must we do.  
Then all the assembly answered and said with a loud voice, As thou hast said concerning us, so must we do.  
And all the assembly answer and say [with] a great voice, `Right; according to thy word -- on us to do;

- 13** But the people are many, and it is a time of much rain, and we are not able to stand abroad, neither is this a work of one day or two: for we are many that have transgressed in this thing.  
But the people are many, and it is a time of much rain, and we are not able to stand without: neither is this a work of one day or two; for we have greatly transgressed in this matter.  
but the people [are] many, and [it is] the time of showers, and there is no power to stand without, and the work [is] not for one day, nor for two, for we have multiplied to transgress in this thing.
- 14** Let now our rulers of all the congregation stand, and let all them who have taken foreign wives in our cities come at appointed times, and with them the elders of every city, and its judges, until the fierce wrath of our God for this matter shall be turned.  
Let now our princes be appointed for all the assembly, and let all them that are in our cities that have married foreign women come at appointed times, and with them the elders of every city, and the judges thereof, until the fierce wrath of our God be turned.  
Let, we pray thee, our heads of all the assembly stand, and all who [are] in our cities, who have settled strange wives, do come in at the times appointed, and with them the elders of city and city, and its judges, till the turning back of the fury of our God.
- 15** Only Jonathan the son of Asahel and Jahaziah the son of Tikvah were employed about this matter: and Meshullam and Shabbethai the Levite helped them.  
Only Jonathan the son of Asahel and Jahzeiah the son of Tikvah stood up against this [matter]: and Meshullam and Shabbethai the Levite helped them.  
Only Jonathan son of Asahel, and Jahaziah son of Tikvah, stood against this, and Meshullam, and Shabbethai the Levite, helped them.
- 16** And the children of the captivity did so. And Ezra the priest, with certain chief of the fathers, after the house of their fathers, and all of them by their names, were separated, and sat down in the first day of the tenth month to examine the matter.  
And the children of the captivity did so. And Ezra the priest, [with] certain heads of fathers' [houses], after their fathers' houses, and all of them by their names, were set apart; and they sat down in the first day of the tenth month to examine the matter.  
And the sons of the removal do so, and Ezra the priest, [and] men, heads of the fathers, for the house of their fathers, are separated, even all of them by name, and they sit on the first day of the tenth month, to examine the matter;
- 17** And they made an end with all the men that had taken foreign wives by the first day of the first month.  
And they made an end with all the men that had married foreign women by the first day of the first month.  
and they finish with all the men who have settled strange women unto the first day of the first month.
- 18** And among the sons of the priests there were found that had taken foreign wives: namely, of the sons of Jeshua the son of Jozadak, and his brethren; Maaseiah, and Eliezer, and Jarib, and Gedaliah.  
And among the sons of the priests there were found that had married foreign women: [namely], of the sons of Jeshua, the son of Jozadak, and his brethren, Maaseiah, and Eliezer, and Jarib, and Gedaliah.  
And there are found of the sons of the priests that have settled strange women: of the sons of Jeshua son of Jozadak, and his brethren, Maaseiah, and Eliezer, and Jarib, and Gedaliah;
- 19** And they gave their hands that they would put away their wives; and being guilty, they offered a ram of the flock for their trespass.  
And they gave their hand that they would put away their wives; and being guilty, [they offered] a ram of the flock for their guilt.  
and they give their hand to send out their wives, and, being guilty, a ram of the flock, for their guilt.
- 20** And of the sons of Immer; Hanani, and Zebadiah.  
And of the sons of Immer: Hanani and Zebadiah.  
And of the sons of Immer: Hanani and Zebadiah;

- 21** And of the sons of Harim; Maaseiah, and Elijah, and Shemaiah, and Jehiel, and Uziah.  
And of the sons of Harim: Maaseiah, and Elijah, and Shemaiah, and Jehiel, and Uziah.  
and of the sons of Harim: Maseiah, and Elijah, and Shemaiah, and Jehiel, and Uziah;
- 22** And of the sons of Pashur; Elioenai, Maaseiah, Ishmael, Nethaneel, Jozabad, and Elasa.  
And of the sons of Pashur: Elioenai, Maaseiah, Ishmael, Nethanel, Jozabad, and Elasa.  
and of the sons of Pashur: Elioenai, Maaseiah, Ishmael, Nethaneel, Jozabad, and Elasa.
- 23** Also of the Levites; Jozabad, and Shimei, and Kelaiah (the same is Kelita,) Pethahiah, Judah, and Eliezer.  
And of the Levites: Jozabad, and Shimei, and Kelaiah (the same is Kelita), Pethahiah, Judah, and Eliezer.  
And of the Levites: Jozabad, and Shimei, and Kelaiah -- he [is] Kelita, -- Pethahiah, Judah, and Eliezer.
- 24** Of the singers also; Eliashib: and of the porters; Shallum, and Telem, and Uri.  
And of the singers: Eliashib. And of the porters: Shallum, and Telem, and Uri.  
And of the singers: Eliashib. And of the gatekeepers: Shallum, and Telem, and Uri.
- 25** Moreover, of Israel: of the sons of Parosh; Ramiah, and Jeziah, and Malchiah, and Miamin, and Eleazar, and Malchijah, and Benaiah.  
And of Israel: Of the sons of Parosh: Ramiah, and Izziah, and Malchijah, and Mijamin, and Eleazar, and Malchijah, and Benaiah.  
And of Israel: of the sons of Parosh: Ramiah, and Jeziah, and Malchijah, and Miamin, and Eleazar, and Malchijah, and Benaiah.
- 26** And of the sons of Elam; Mattaniah, Zechariah, and Jehiel, and Abdi, and Jeremoth, and Eliah.  
And of the sons of Elam: Mattaniah, Zechariah, and Jehiel, and Abdi, and Jeremoth, and Elijah.  
And of the sons of Elam: Mattaniah, Zechariah, and Jehiel, and Abdi, and Jeremoth, and Elijah.
- 27** And of the sons of Zattu; Elioenai, Eliashib, Mattaniah, and Jeremoth, and Zabad, and Aziza.  
And of the sons of Zattu: Elioenai, Eliashib, Mattaniah, and Jeremoth, and Zabad, and Aziza.  
And of the sons of Zattu: Elioenai, Eliashib, Mattaniah, and Jeremoth, and Zabad, and Aziza.
- 28** Of the sons also of Bebai; Jehohanan, Hananiah, Zabbai, and Athlai.  
And of the sons of Bebai: Jehohanan, Hananiah, Zabbai, Athlai.  
And of the sons of Bebai: Jehohanan, Hananiah, Zabbai, Athlai.
- 29** And of the sons of Bani; Meshullam, Malluch, and Adaiah, Jashub, and Sheal, and Ramoth.  
And of the sons of Bani: Meshullam, Malluch, and Adaiah, Jashub, and Sheal, Jeremoth.  
And of the sons of Bani: Meshullam, Malluch, and Adaiah, Jashub, and Sheal, and Ramoth.
- 30** And of the sons of Pahath-moab; Adna, and Chelal, Benaiah, Maaseiah, Mattaniah, Bezaleel, and Binnui, and Manasseh.  
And of the sons of Pahath-moab: Adna, and Chelal, Benaiah, Maaseiah, Mattaniah, Bezalel, and Binnui, and Manasseh.  
And of the sons of Pahath-Moab: Adna, and Chelal, Benaiah, Maaseiah, Mattaniah, Bezaleel, and Binnui, and Manasseh.
- 31** And of the sons of Harim; Eliezer, Ishijah, Malchiah, Shemaiah, Shimeon,  
And [of] the sons of Harim: Eliezer, Isshijah, Malchijah, Shemaiah, Shimeon,  
And of the sons of Harim: Eliezer, Ishijah, Malchiah, Shemaiah, Shimeon,

- 32** Benjamin, Malluch, and Shemariah.  
Benjamin, Malluch, Shemariah.  
Benjamin, Malluch, Shemariah.
- 33** Of the sons of Hashum; Mattenai, Mattathah, Zabad, Eliphelet, Jeremai, Manasseh, and Shimei.  
Of the sons of Hashum: Mattenai, Mattattah, Zabad, Eliphelet, Jeremai, Manasseh, Shimei.  
Of the sons of Hashum: Mattenai, Mattathah, Zabad, Eliphelet, Jeremai, Manasseh, Shimei.
- 34** Of the sons of Bani; Maadai, Amram, and Uel,  
Of the sons of Bani: Maadai, Amram, and Uel,  
Of the sons of Bani: Maadai, Amram, and Uel,
- 35** Benaiah, Bedeiah, Chelluh,  
Benaiah, Bedeiah, Cheluhi,  
Benaiah, Bedeiah, Cheluhu,
- 36** Vaniah, Meremoth, Eliashib,  
Vaniah, Meremoth, Eliashib,  
Vaniah, Meremoth, Eliashib,
- 37** Mattaniah, Mattenai, and Jaasau,  
Mattaniah, Mattenai, and Jaasu,  
Mattaniah, Mattenai, and Jaasau,
- 38** And Bani, and Binnui, Shimei,  
and Bani, and Binnui, Shimei,  
and Bani, and Binnui, Shimei,
- 39** And Shelemiah, and Nathan, and Adaiah,  
and Shelemiah, and Nathan, and Adaiah,  
and Shelemiah, and Nathan, and Adaiah,
- 40** Machnadebai, Shashai, Sharai,  
Machnadebai, Shashai, Sharai,  
Machnadbai, Shashai, Sharai,
- 41** Azareel, and Shelemiah, Shemariah,  
Azarel, and Shelemiah, Shemariah,  
Azareel, and Shelemiah, Shemariah,
- 42** Shallum, Amariah, and Joseph.  
Shallum, Amariah, Joseph.  
Shallum, Amariah, Joseph.

- 43** Of the sons of Nebo; Jeiel, Mattithiah, Zabad, Zebina, Jadau, and Joel, Benaiah.  
**Of the sons of Nebo: Jeiel, Mattithiah, Zabad, Zebina, Iddo, and Joel, Benaiah.**  
**Of the sons of Nebo: Jeiel, Mattithiah, Zabad, Zebina, Jadau, and Joel, Benaiah;**
- 44** All these had taken foreign wives; and some of them had wives by whom they had children.  
**All these had taken foreign wives; and some of them had wives by whom they had children.**  
**all these have taken strange women, and there are of them women -- who adopt sons.**

### Nehemiah

- 1** The words of Nehemiah the son of Hachaliah. And it came to pass in the month Chisleu, in the twentieth year, as I was in Shushan the palace,  
**The words of Nehemiah the son of Hacaliah. Now it came to pass in the month Chislev, in the twentieth year, as I was in Shushan the palace,**  
**Words of Nehemiah son of Hachaliah. And it cometh to pass, in the month of Chisleu, the twentieth year, and I have been in Shushan the palace,**
- 2** That Hanani, one of my brethren, came, he and certain men of Judah; and I asked them concerning the Jews that had escaped, who were left of the captivity, and concerning Jerusalem.  
**that Hanani, one of my brethren, came, he and certain men out of Judah; and I asked them concerning the Jews that had escaped, that were left of the captivity, and concerning Jerusalem.**  
**and come in doth Hanani, one of my brethren, he and men of Judah, and I ask them concerning the Jews, the escaped part that have been left of the captivity, and concerning Jerusalem;**
- 3** And they said to me, The remnant that are left of the captivity there in the province are in great affliction and reproach: the wall of Jerusalem also is broken down, and its gates are burned with fire.  
**And they said unto me, The remnant that are left of the captivity there in the province are in great affliction and reproach: the wall of Jerusalem also is broken down, and the gates thereof are burned with fire.**  
**and they say to me, `Those left, who have been left of the captivity there in the province, [are] in great evil, and in reproach, and the wall of Jerusalem is broken down, and its gates have been burnt with fire.`**
- 4** And it came to pass, when I heard these words, that I sat down and wept, and mourned certain days, and fasted, and prayed before the God of heaven,  
**And it came to pass, when I heard these words, that I sat down and wept, and mourned certain days; and I fasted and prayed before the God of heaven,**  
**And it cometh to pass, at my hearing these words, I have sat down, and I weep and mourn [for] days, and I am fasting and praying before the God of the heavens.**
- 5** And said, I beseech thee, O LORD God of heaven, the great and terrible God, that keepeth covenant and mercy for them that love him and observe his commandments:  
**and said, I beseech thee, O Jehovah, the God of heaven, the great and terrible God, that keepeth covenant and lovingkindness with them that love him and keep his commandments:**  
**And I say, `I beseech thee, O Jehovah, God of the heavens, God, the great and the fearful, keeping the covenant and kindness for those loving Him, and for those keeping His commands,**
- 6** Let thy ear now be attentive, and thy eyes open, that thou mayest hear the prayer of thy servant, which I pray before thee now, day and night, for the children of Israel thy servants, and confess the sins of the children of Israel, which we have sinned ag  
**Let thine ear now be attentive, and thine eyes open, that thou mayest hearken unto the prayer of thy servant, which I pray before thee at this time, day and night, for the children of Israel thy servants while I confess the sins of the children of Israel,**  
**let Thine ear be, I pray Thee, attentive, and Thine eyes open, to hearken unto the prayer of Thy servant, that I am praying before Thee to-day, by day and by night, concerning the sons of Israel Thy servants, and confessing concerning the sins of the**

- 7** We have dealt very corruptly against thee, and have not kept the commandments, nor the statutes, nor the judgments, which thou commandedst thy servant Moses.  
 we have dealt very corruptly against thee, and have not kept the commandments, nor the statutes, nor the ordinances, which thou commandedst thy servant Moses.  
 we have acted very corruptly against Thee, and have not kept the commands, and the statutes, and the judgments, that Thou didst command Moses Thy servant.
- 8** Remember, I beseech thee, the word that thou commandedst thy servant Moses, saying, If ye transgress, I will scatter you abroad among the nations:  
 Remember, I beseech thee, the word that thou commandedst thy servant Moses, saying, If ye trespass, I will scatter you abroad among the peoples:  
 `Remember, I pray Thee, the word that Thou didst command Moses Thy servant, saying, Ye -- ye trespass -- I scatter you among peoples;
- 9** But if ye turn to me, and keep my commandments, and do them; though there were of you driven to the uttermost part of the heaven, yet will I gather them from thence, and will bring them to the place that I have chosen to set my name there.  
 but if ye return unto me, and keep my commandments and do them, though your outcasts were in the uttermost part of the heavens, yet will I gather them from thence, and will bring them unto the place that I have chosen, to cause my name to dwell there.  
 and ye have turned back unto Me, and kept My commands, and done them -- if your outcast is in the end of the heavens, thence I gather them, and have brought them in unto the place that I have chosen to cause My name to tabernacle there.
- 10** Now these are thy servants and thy people, whom thou hast redeemed by thy great power, and by thy strong hand.  
 Now these are thy servants and thy people, whom thou hast redeemed by thy great power, and by thy strong hand.  
 And they [are] Thy servants, and Thy people, whom Thou hast ransomed by Thy great power, and by Thy strong hand.
- 11** O Lord, I beseech thee, let now thy ear be attentive to the prayer of thy servant, and to the prayer of thy servants, who desire to fear thy name: and prosper, I pray thee, thy servant this day, and grant him mercy in the sight of this man. For I was the  
 O Lord, I beseech thee, let now thine ear be attentive to the prayer of thy servant, and to the prayer of thy servants, who delight to fear thy name; and prosper, I pray thee, thy servant this day, and grant him mercy in the sight of this man. Now I was c  
 `I beseech Thee, O Lord, let, I pray Thee, Thine ear be attentive unto the prayer of Thy servant, and unto the prayer of Thy servants, those delighting to fear Thy Name; and give prosperity, I pray Thee, to Thy servant to-day, and give him for mercies
- 1** And it came to pass in the month Nisan, in the twentieth year of Artaxerxes the king, that wine was before him: and I took up the wine, and gave it to the king. Now I had not before been sad in his presence.  
 And it came to pass in the month Nisan, in the twentieth year of Artaxerxes the king, when wine was before him, that I took up the wine, and gave it unto the king. Now I had not been [beforetime] sad in his presence.  
 And it cometh to pass, in the month of Nisan, the twentieth year of Artaxerxes the king, wine [is] before him, and I lift up the wine, and give to the king, and I had not been sad before him;
- 2** Wherefore the king said to me, Why is thy countenance sad, seeing thou art not sick? this is nothing but sorrow of heart. Then I was very greatly afraid,  
 And the king said unto me, Why is thy countenance sad, seeing thou art not sick? this is nothing else but sorrow of heart. Then I was very sore afraid.  
 and the king saith to me, `Wherefore [is] thy face sad, and thou not sick? this is nothing except sadness of heart;` and I fear very much,
- 3** And said to the king, Let the king live for ever: why should not my countenance be sad, when the city, the place of my fathers' sepulchres, lieth waste, and its gates are consumed with fire?  
 And I said unto the king, Let the king live for ever: why should not my countenance be sad, when the city, the place of my fathers' sepulchres, lieth waste, and the gates thereof are consumed with fire?  
 and say to the king, `Let the king to the age live! wherefore should not my face be sad, when the city, the place of the graves of my fathers, [is] a waste, and its gates have been consumed with fire?`

- 4** Then the king said to me, For what dost thou make request? So I prayed to the God of heaven.  
Then the king said unto me, For what dost thou make request? So I prayed to the God of heaven.  
And the king saith to me, `For what art thou seeking?` and I pray unto the God of the heavens,
- 5** And I said to the king, If it should please the king, and if thy servant hath found favor in thy sight, that thou wouldst send me to Judah, to the city of my fathers' sepulchers, that I may build it.  
And I said unto the king, If it please the king, and if thy servant have found favor in thy sight, that thou wouldest send me unto Judah, unto the city of my fathers' sepulchres, that I may build it.  
and say to the king, `If to the king [it be] good, and if thy servant be pleasing before thee, that thou send me unto Judah, unto the city of the graves of my fathers, and I built it.`
- 6** And the king said to me, (the queen also sitting by him,) For how long shall thy journey be? and when wilt thou return? So it pleased the king to send me; and I set him a time.  
And the king said unto me (the queen also sitting by him,) For how long shall thy journey be? and when wilt thou return? So it pleased the king to send me; and I set him a time.  
And the king saith to me (and the queen is sitting near him), `How long is thy journey? and when dost thou return?` and it is good before the king, and he sendeth me away, and I set to him a time.
- 7** Moreover, I said to the king, If it should please the king, let letters be given me to the governors beyond the river, that they may convey me over till I come into Judah:  
Moreover I said unto the king, If it please the king, let letters be given me to the governors beyond the River, that they may let me pass through till I come unto Judah;  
And I say to the king, `If to the king [it be] good, letters let be given to me for the governors beyond the River, that they let me pass over till that I come in unto Judah:
- 8** And a letter to Asaph the keeper of the king's forest, that he may give me timber to make beams for the gates of the palace which appertained to the house, and for the wall of the city, and for the house that I shall enter. And the king granted me, accord  
and a letter unto Asaph the keeper of the king's forest, that he may give me timber to make beams for the gates of the castle which appertaineth to the house, and for the wall of the city, and for the house that I shall enter into. And the king granted me  
and a letter unto Asaph, keeper of the paradise that the king hath, that he give to me trees for beams [for] the gates of the palace that the house hath, and for the wall of the city, and for the house into which I enter;` and the king giveth to me, a
- 9** Then I came to the governors beyond the river, and gave them the king's letters. Now the king had sent captains of the army and horsemen with me.  
Then I came to the governors beyond the River, and gave them the king's letters. Now the king had sent with me captains of the army and horsemen.  
And I come in unto the governors beyond the River, and give to them the letters of the king; and the king sendeth with me heads of a force, and horsemen;
- 10** When Sanballat the Horonite, and Tobiah the servant, the Ammonite, heard of it, it grieved them exceedingly that there had come a man to seek the welfare of the children of Israel.  
And when Sanballat the Horonite, and Tobiah the servant, the Ammonite, heard of it, it grieved them exceedingly, for that there was come a man to seek the welfare of the children of Israel.  
and Sanballat the Horonite heareth, and Tobiah the servant, the Ammonite, and it is evil to them -- a great evil -- that a man hath come in to seek good for the sons of Israel.

- 11** So I came to Jerusalem, and was there three days.  
So I came to Jerusalem, and was there three days.  
And I come in unto Jerusalem, and I am there three days,
- 12** And I arose in the night, I and some few men with me; neither told I any man what my God had put in my heart to do at Jerusalem: neither was there any beast with me, save the beast that I rode upon.  
And I arose in the night, I and some few men with me; neither told I any man what my God put into my heart to do for Jerusalem; neither was there any beast with me, save the beast that I rode upon.  
and I rise by night, I and a few men with me, and have not declared to a man what my God is giving unto my heart to do for Jerusalem, and there is no beast with me except the beast on which I am riding.
- 13** And I went out by night by the gate of the valley, even before the dragon-well, and to the dung-port, and viewed the walls of Jerusalem, which were broken down, and their gates were consumed with fire.  
And I went out by night by the valley gate, even toward the jackal's well, and to the dung gate, and viewed the walls of Jerusalem, which were broken down, and the gates thereof were consumed with fire.  
And I go out through the gate of the valley by night, and unto the front of the fountain of the dragon, and unto the gate of the dunghill, and I am measuring about the walls of Jerusalem, that are broken down, and its gates consumed with fire.
- 14** Then I went on to the gate of the fountain, and to the king's pool: but there was no place for the beast that was under me to pass.  
Then I went on to the fountain gate and to the king's pool: but there was no place for the beast that was under me to pass.  
And I pass over unto the gate of the fountain, and unto the pool of the king, and there is no place for the beast under me to pass over,
- 15** Then I went up in the night by the brook, and viewed the wall, and turned back, and entered by the gate of the valley, and so returned.  
Then went I up in the night by the brook, and viewed the wall; and I turned back, and entered by the valley gate, and so returned.  
and I am going up through the brook by night, and am measuring about the wall, and turn back, and come in through the gate of the valley, and turn back.
- 16** And the rulers knew not whither I went, or what I did; neither had I as yet told it to the Jews, nor to the priests, nor to the nobles, nor to the rulers, nor to the rest that did the work.  
And the rulers knew not whither I went, or what I did; neither had I as yet told it to the Jews, nor to the priests, nor to the nobles, nor to the rulers, nor to the rest that did the work.  
And the prefects have not known whither I have gone, and what I am doing; and to the Jews, and to the priests, and to the freemen, and to the prefects, and to the rest of those doing the work, hitherto I have not declared [it];
- 17** Then said I to them, Ye see the distress that we are in, how Jerusalem lieth waste, and its gates are burned with fire: come, and let us build up the wall of Jerusalem, that we may be no more a reproach.  
Then said I unto them, Ye see the evil case that we are in, how Jerusalem lieth waste, and the gates thereof are burned with fire: come, and let us build up the wall of Jerusalem, that we be no more a reproach.  
and I say unto them, `Ye are seeing the evil that we are in, in that Jerusalem [is] waste, and its gates have been burnt with fire; come and we build the wall of Jerusalem, and we are not any more a reproach.`



- 18** Then I told them of the hand of my God which was good upon me; as also the king's words that he had spoken to me. And they said, Let us rise and build. So they strengthened their hands for this good work.  
And I told them of the hand of my God which was good upon me, as also of the king's words that he had spoken unto me. And they said, Let us rise up and build. So they strengthened their hands for the good [work].  
And I declare to them the hand of my God that is good upon me, and also the words of the king that he said to me, and they say, `Let us rise, and we have built;` and they strengthen their hands for good.
- 19** But when Sanballat the Horonite, and Tobiah the servant, the Ammonite, and Geshem the Arabian, heard it, they laughed us to scorn, and despised us, and said, What is this thing that ye do? will ye rebel against the king?  
But when Sanballat the Horonite, and Tobiah the servant, the Ammonite, and Geshem the Arabian, heard it, they laughed us to scorn, and despised us, and said, What is this thing that ye do? will ye rebel against the king?  
And Sanballat the Horonite heareth, and Tobiah the servant, the Ammonite, and Geshem the Arabian, and they mock at us, and despise us, and say, `What [is] this thing that ye are doing? against the king are ye rebelling?`
- 20** Then I answered them, and said to them, The God of heaven, he will prosper us; therefore we his servants will arise and build: but ye have no portion, nor right, nor memorial, in Jerusalem.  
Then answered I them, and said unto them, The God of heaven, he will prosper us; therefore we his servants will arise and build: but ye have no portion, nor right, nor memorial, in Jerusalem.  
And I return them word, and say to them, `The God of the heavens -- He doth give prosperity to us, and we His servants rise and have built; and to you there is no portion, and right, and memorial in Jerusalem.`
- 1** Then Eliashib the high priest arose with his brethren the priests, and they built the sheep-gate; they sanctified it, and set up the doors of it; even to the tower of Meah they sanctified it, to the tower of Hananeel.  
Then Eliashib the high priest rose up with his brethren the priests, and they builded the sheep gate; they sanctified it, and set up the doors of it; even unto the tower of Hammeah they sanctified it, unto the tower of Hananel.  
And Eliashib the high priest riseth, and his brethren the priests, and they build the sheep-gate; they have sanctified it, and set up its doors, even unto the tower of Meah they have sanctified it, unto the tower of Hananeel;
- 2** And next to him built the men of Jericho. And next to them built Zaccur the son of Imri.  
And next unto him builded the men of Jericho. And next to them builded Zaccur the son of Imri.  
and by his hand have men of Jericho built; and by their hand hath Zaccur son of Imri built;
- 3** But the fish-gate did the sons of Hassenaah build, who also laid its beams, and set up its doors, its locks and its bars.  
And the fish gate did the sons of Hassenaah build; they laid the beams thereof, and set up the doors thereof, the bolts thereof, and the bars thereof.  
and the fish-gate have sons of Hassenaah built, they have walled it, and set up its doors, its locks, and its bars.
- 4** And next to them repaired Meremoth the son of Urijah, the son of Koz. And next to them repaired Meshullam the son of Berechiah, the son of Meshezabeel. And next to them repaired Zadok the son of Baana.  
And next unto them repaired Meremoth the son of Uriah, the son of Hakkoz. And next unto them repaired Meshullam the son of Berechiah, the son of Meshezabel. And next unto them repaired Zadok the son of Baana.  
And by their hand hath Merimoth son of Urijah, son of Koz, strengthened; and by his hand hath Meshullam son of Berechiah, son of Meshezabeel, strengthened; and by his hand hath Zadok son of Baana strengthened;
- 5** And next to them the Tekoites repaired; but their nobles put not their necks to the work of their Lord.  
And next unto them the Tekoites repaired; but their nobles put not their necks to the work of their lord.  
and by his hand have the Tekoites strengthened, and their honourable ones have not brought in their neck to the service of their Lord.

- 6** Moreover, the old gate repaired Jehoiada the son of Paseah, and Meshullam the son of Besodeiah; they laid its beams, and set up its doors, and its locks, and its bars.  
And the old gate repaired Joiada the son of Paseah and Meshullam the son of Besodeiah; they laid the beams thereof, and set up the doors thereof, and the bolts thereof, and the bars thereof.  
And the old gate have Jehoiada son of Paseah, and Meshullam son of Besodeiah, strengthened; they have walled it, and set up its doors, and its locks, and its bars.
- 7** And next to them repaired Melatiah the Gibeonite, and Jadon the Meronothite, the men of Gibeon, and of Mizpah, to the throne of the governor on this side of the river.  
And next unto them repaired Melatiah the Gibeonite, and Jadon the Meronothite, the men of Gibeon, and of Mizpah, [that appertained] to the throne of the governor beyond the River.  
And by their hand hath Melatiah the Gibeonite strengthened, and Jadon the Meronothite, men of Gibeon and of Mizpah, to the throne of the governor beyond the River.
- 8** Next to him repaired Uzziel the son of Harhaiah, of the goldsmiths. Next to him also repaired Hananiah the son of one of the apothecaries, and they fortified Jerusalem to the broad wall.  
Next unto him repaired Uzziel the son of Harhaiah, goldsmiths. And next unto him repaired Hananiah one of the perfumers, and they fortified Jerusalem even unto the broad wall.  
By his hand hath Uzziel son of Harhaiah of the refiners strengthened; and by his hand hath Hananiah son of [one of] the compounders strengthened; and they leave Jerusalem unto the broad wall.
- 9** And next to them repaired Rephaiah the son of Hur, the ruler of the half part of Jerusalem.  
And next unto them repaired Rephaiah the son of Hur, the ruler of half the district of Jerusalem.  
And by their hand hath Rephaiah son of Hur, head of the half of the district of Jerusalem, strengthened.
- 10** And next to them repaired Jedaiah the son of Harumaph, even over against his house. And next to him repaired Hattush the son of Hashabniah.  
And next unto them repaired Jedaiah the son of Harumaph, over against his house. And next unto him repaired Hattush the son of Hashabneiah.  
And by their hand hath Jedaiah son of Harumaph strengthened, and over-against his own house; and by his hand hath Hattush son of Hashabniah strengthened.
- 11** Malchijah the son of Harim, and Hashub the son of Pahath-moab, repaired the other piece, and the tower of the furnaces.  
Malchijah the son of Harim, and Hasshub the son of Pahath-moab, repaired another portion, and the tower of the furnaces.  
A second measure hath Malchijah son of Harim strengthened, and Hashub son of Pahath-Moab, even the tower of the furnaces.
- 12** And next to him repaired Shallum the son of Haloesh, the ruler of the half part of Jerusalem, he and his daughters.  
And next unto him repaired Shallum the son of Halloesh, the ruler of half the district of Jerusalem, he and his daughters.  
And by his hand hath Shallum son of Haloesh, head of the half of the district of Jerusalem, strengthened, he and his daughters.
- 13** The valley-gate repaired Hanun, and the inhabitants of Zanoah; they built it, and set up its doors, its locks, and its bars, and a thousand cubits on the wall to the dung-gate.  
The valley gate repaired Hanun, and the inhabitants of Zanoah; they built it, and set up the doors thereof, the bolts thereof, and the bars thereof, and a thousand cubits of the wall unto the dung gate.  
The gate of the valley hath Hanun strengthened, and the inhabitants of Zanoah; they have built it, and set up its doors, its locks, and its bars, and a thousand cubits in the wall unto the dung-gate.

- 14** But the dung-gate repaired Malchiah the son of Rechab, the ruler of part of Beth-haccerem; he built it, and set up its doors, its locks, and its bars.  
And the dung gate repaired Malchijah the son of Rechab, the ruler of the district of Beth-haccherem; he built it, and set up the doors thereof, the bolts thereof, and the bars thereof.  
And the dung-gate hath Malchijah son of Rechab, head of the district of Beth-Haccerem, strengthened; he doth built it, and set up its doors, its locks, and its bars.
- 15** But the gate of the fountain repaired Shallun the son of Col-hozeh, the ruler of part of Mizpah; he built it, and covered it, and set up its doors, its locks, and its bars, and the wall of the pool of Siloah by the king's garden, and to the stairs that go  
And the fountain gate repaired Shallun the son of Colhozeh, the ruler of the district of Mizpah; he built it, and covered it, and set up the doors thereof, the bolts thereof, and the bars thereof, and the wall of the pool of Shelah by the king's garden, e  
And the gate of the fountain hath Shallum son of Col-Hozeh, head of the district of Mizpah, strengthened: he doth build it, and cover it, and set up its doors, its locks, and its bars, and the wall of the pool of Siloah, to the garden of the king, and
- 16** After him repaired Nehemiah the son of Azbuk, the ruler of the half part of Beth-zur, to the place over against the sepulchers of David, and to the pool that was made, and to the house of the mighty.  
After him repaired Nehemiah the son of Azbuk, the ruler of half the district of Beth-zur, unto the place over against the sepulchres of David, and unto the pool that was made, and unto the house of the mighty men.  
After him hath Nehemiah son of Azbuk, head of the half of the district of Beth-Zur, strengthened, unto over-against the graves of David, and unto the pool that is made, and unto the house of the mighty ones.
- 17** After him repaired the Levites Rehum the son of Bani. Next to him repaired Hashabiah the ruler of the half part of Keilah, in his part.  
After him repaired the Levites, Rehum the son of Bani. Next unto him repaired Hashabiah, the ruler of half the district of Keilah, for his district.  
After him have the Levites strengthened, [and] Rehum son of Bani: by his hand hath Hashabiah, head of the half of the district of Keilah, strengthened, for his district.
- 18** After him repaired their brethren, Bavai the son of Henadad, the ruler of the half part of Keilah.  
After him repaired their brethren, Bavvai the son of Henadad, the ruler of half the district of Keilah.  
After him have their brethren strengthened, [and] Bavvai son of Henadad, head of the half of the district of Keilah.
- 19** And next to him repaired Ezer the son of Jeshua, the ruler of Mizpah, another piece over against the ascent to the armory, at the turning of the wall.  
And next to him repaired Ezer the son of Jeshua, the ruler of Mizpah, another portion, over against the ascent to the armory at the turning [of the wall].  
And Ezer son of Jeshua, head of Mizpah, doth strengthen, by his hand, a second measure, from over-against the ascent of the armoury at the angle.
- 20** After him Baruch the son of Zabbai, earnestly repaired the other piece, from the turning of the wall to the door of the house of Eliashib the high priest.  
After him Baruch the son of Zabbai earnestly repaired another portion, from the turning [of the wall] unto the door of the house of Eliashib the high priest.  
After him hath Baruch son of Zabbai hastened to strengthen a second measure from the angle unto the opening of the house of Eliashib the high priest.
- 21** After him repaired Meremoth the son of Urijah the son of Koz another piece, from the door of the house of Eliashib, even to the end of the house of Eliashib.  
After him repaired Meremoth the son of Uriah the son of Hakkoz another portion, from the door of the house of Eliashib even to the end of the house of Eliashib.  
After him hath Meremoth son of Urijah, son of Koz, strengthened, a second measure, from the opening of the house of Eliashib even unto the completion of the house of Eliashib.

- 22** And after him repaired the priests, the men of the plain.  
And after him repaired the priests, the men of the Plain.  
And after him have the priests, men of the circuit, strengthened.
- 23** After him repaired Benjamin and Hashub, over against their house. After him repaired Azariah, the son of Maaseiah, the son of Ananiah, by his house.  
After them repaired Benjamin and Hasshub over against their house. After them repaired Azariah the son of Maaseiah the son of Ananiah beside his own house.  
After them hath Benjamin strengthened, and Hashub, over-against their house; after him hath Azariah son of Maaseiah, son of Ananiah, strengthened, near his house.
- 24** After him repaired Binnui, the son of Henadad, another piece, from the house of Azariah to the turning of the wall, even to the corner.  
After him repaired Binnui the son of Henadad another portion, from the house of Azariah unto the turning [of the wall], and unto the corner.  
After him hath Binnui son of Henadad strengthened, a second measure, from the house of Azariah unto the angle, and unto the corner.
- 25** Palal, the son of Uzai, over against the turning of the wall, and the tower which lieth out from the king's high house, that was by the court of the prison.  
After him Pedaiah, the son of Parosh.  
Palal the son of Uzai [repaired] over against the turning [of the wall], and the tower that standeth out from the upper house of the king, which is by the court of the guard. After him Pedaiah the son of Parosh [repaired].  
Palal son of Uzai, from over-against the angle, and the tower that is going out from the upper house of the king that [is] at the court of the prison; after him Pedaiah son of Parosh.
- 26** Moreover, the Nethinims dwelt in Ophel, to the place over against the water-gate towards the east, and the projecting tower.  
(Now the Nethinim dwelt in Ophel, unto the place over against the water gate toward the east, and the tower that standeth out.)  
And the Nethinim have been dwelling in Ophel, unto over-against the water-gate at the east, and the tower that goeth out.
- 27** After them the Tekoites repaired another piece, over against the great projecting tower, even to the wall of Ophel.  
After him the Tekoites repaired another portion, over against the great tower that standeth out, and unto the wall of Ophel.  
After him have the Tekoites strengthened, a second measure, from over-against the great tower that goeth out, and unto the wall of Ophel.
- 28** From above the horse-gate repaired the priests, every one over against his house.  
Above the horse gate repaired the priests, every one over against his own house.  
From above the horse-gate have the priests strengthened, each over-against his house.
- 29** After them repaired Zadok the son of Immer over against his house. After him repaired also Shemaiah the son of Shechaniah, the keeper of the east gate.  
After them repaired Zadok the son of Immer over against his own house. And after him repaired Shemaiah the son of Shecaniah, the keeper of the east gate.  
After them hath Zadok son of Immer strengthened, over against his house; and after him hath Shemaiah son of Shechaniah, keeper of the east gate, strengthened.
- 30** After him repaired Hananiah the son of Shelemiah, and Hanun the sixth son of Zalaph, another piece. After him repaired Meshullam the son of Berechiah over against his chamber.  
After him repaired Hananiah the son of Shelemiah, and Hanun the sixth son of Zalaph, another portion. After him repaired Meshullam the son of Berechiah over against his chamber.  
After him hath Hananiah son of Shelemiah strengthened, and Hanun the sixth son of Zalaph, a second measure; after him hath Meshullam son of Berechiah strengthened, over-against his chamber.

- 31** After him repaired Malchiah the goldsmith's son, to the place of the Nethinims, and of the merchants, over against the gate Miphkad, and to the ascent of the corner.  
After him repaired Malchijah one of the goldsmiths unto the house of the Nethinim, and of the merchants, over against the gate of Hammiphkad, and to the ascent of the corner.  
After him hath Malchijah son of the refiner strengthened, unto the house of the Nethinim, and of the merchants, over-against the gate of the Miphkad, and unto the ascent of the corner.
- 32** And between the ascent of the corner to the sheep-gate repaired the goldsmiths and the merchants.  
And between the ascent of the corner and the sheep gate repaired the goldsmiths and the merchants.  
And between the ascent of the corner and the sheep-gate, have the refiners and the merchants strengthened.
- 1** But it came to pass that when Sanballat heard that we were building the wall, he was wroth, and took great indignation, and mocked the Jews.  
But it came to pass that, when Sanballat heard that we were building the wall, he was wroth, and took great indignation, and mocked the Jews.  
And it cometh to pass, when Sanballat hath heard that we are building the wall, that it is displeasing to him, and he is very angry and mocketh at the Jews,
- 2** And he spoke before his brethren, and the army of Samaria, and said, What do these feeble Jews? will they fortify themselves? will they sacrifice? will they make an end in a day? will they revive the stones out of the heaps of the rubbish which are burned  
And he spake before his brethren and the army of Samaria, and said, What are these feeble Jews doing? will they fortify themselves? will they sacrifice? will they make an end in a day? will they revive the stones out of the heaps of rubbish, seeing they a  
and saith before his brethren and the force of Samaria, yea, he saith, `What [are] the weak Jews doing? are they left to themselves? do they sacrifice? do they complete in a day? do they revive the stones out of the heaps of the rubbish? -- and they b
- 3** Now Tobiah the Ammonite was by him, and he said, Even that which they build, if a fox should go up, he would even break down their stone wall.  
Now Tobiah the Ammonite was by him, and he said, Even that which they are building, if a fox go up, he shall break down their stone wall.  
And Tobiah the Ammonite [is] by him and saith, `Also, that which they are building -- if a fox doth go up, then it hath broken down their stone wall.`
- 4** Hear, O our God; for we are despised: and turn their reproach upon their own head, and give them for a prey in the land of captivity:  
Hear, O our God; for we are despised: and turn back their reproach upon their own head, and give them up for a spoil in a land of captivity;  
Hear, O our God, for we have been despised; and turn back their reproach on their own head, and give them for a spoil in a land of captivity;
- 5** And cover not their iniquity, and let not their sin be blotted out from before thee: for they have provoked thee to anger before the builders.  
and cover not their iniquity, and let not their sin be blotted out from before thee; for they have provoked [thee] to anger before the builders.  
and do not cover over their iniquity, and their sin from before Thee let not be blotted out, for they have provoked to anger -- over-against those building.
- 6** So we built the wall; and all the wall was joined together to the half of it, for the people had a mind to work.  
So we built the wall; and all the wall was joined together unto half [the height] thereof: for the people had a mind to work.  
And we build the wall, and all the wall is joined -- unto its half, and the people have a heart to work.
- 7** But it came to pass, when Sanballat, and Tobiah, and the Arabians, and the Ammonites, and the Ashdodites, heard that the walls of Jerusalem were set up, and that the breaches began to be stopped, then they were very wroth,  
But it came to pass that, when Sanballat, and Tobiah, and the Arabians, and the Ammonites, and the Ashdodites, heard that the repairing of the walls of Jerusalem went forward, [and] that the breaches began to be stopped, then they were very wroth;  
And it cometh to pass, when Sanballat hath heard, and Tobiah, and the Arabians, and the Ammonites, and the Ashdodites, that lengthening hath gone up to the walls of Jerusalem, that the breeches have begun to be stopped, then it is very displeasing to

- 8** And conspired all of them together to come and to fight against Jerusalem, and to hinder it.  
and they conspired all of them together to come and fight against Jerusalem, and to cause confusion therein.  
and they conspire, all of them together, to come in to fight against Jerusalem, and to do to it injury.
- 9** Nevertheless we made our prayer to our God, and set a watch against them day and night, because of them.  
But we made our prayer unto our God, and set a watch against them day and night, because of them.  
And we pray unto our God, and appoint a watch against them, by day and by night, because of them.
- 10** And Judah said, The strength of the bearers of burdens is decayed, and there is much rubbish; so that we are not able to build the wall.  
And Judah said, The strength of the bearers of burdens is decayed, and there is much rubbish; so that we are not able to build the wall.  
And Judah saith, `The power of the burden-bearers hath become feeble, and the rubbish [is] abundant, and we are not able to build on the wall.`
- 11** And our adversaries said, They shall not know, neither see, till we come in the midst among them, and slay them, and cause the work to cease.  
And our adversaries said, They shall not know, neither see, till we come into the midst of them, and slay them, and cause the work to cease.  
And our adversaries say, `They do not know, nor see, till that we come in to their midst, and have slain them, and caused the work to cease.`
- 12** And it came to pass, that when the Jews who dwelt by them came, they said to us ten times, From all places whence ye shall return to us they will be upon you.  
And it came to pass that, when the Jews that dwelt by them came, they said unto us ten times from all places, Ye must return unto us.  
And it cometh to pass, when the Jews have come who are dwelling near them, that they say to us ten times from all the places whither ye return -- [they are] against us.
- 13** Therefore I set in the lower places behind the wall, and on the higher places, I even set the people after their families with their swords, their spears, and their bows.  
Therefore set I in the lowest parts of the space behind the wall, in the open places, I set [there] the people after their families with their swords, their spears, and their bows.  
And I appoint at the lowest of the places, at the back of the wall, in the clear places, yea, I appoint the people, by their families, with their swords, their spears, and their bows.
- 14** And I looked, and arose, and said to the nobles, and to the rulers, and to the rest of the people, Be ye not afraid of them: remember the Lord who is great and terrible, and fight for your brethren, your sons, and your daughters, your wives, and your houses  
And I looked, and rose up, and said unto the nobles, and to the rulers, and to the rest of the people, Be not ye afraid of them: remember the Lord, who is great and terrible, and fight for your brethren, your sons, and your daughters, your wives, and your  
And I see, and rise up, and say unto the freemen, and unto the prefects, and unto the rest of the people, `Be not afraid of them; the Lord, the great and the fearful, remember ye, and fight for your brethren, your sons, and your daughters, your wives,
- 15** And it came to pass, when our enemies heard that it was known to us, and God had brought their counsel to naught, that we returned all of us to the wall, every one to his work.  
And it came to pass, when our enemies heard that it was known unto us, and God had brought their counsel to nought, that we returned all of us to the wall, every one unto his work.  
And it cometh to pass, when our enemies have heard that it hath been known to us, and God doth frustrate their counsel, and we turn back, all of us, unto the wall, each unto his work;

- 16** And it came to pass, from that time forth, that the half of my servants wrought in the work, and the other half of them held both the spears, the shields, and the bows, and the habergeons; and the rulers were behind all the house of Judah.  
And it came to pass from that time forth, that half of my servants wrought in the work, and half of them held the spears, the shields, and the bows, and the coats of mail; and the rulers were behind all the house of Judah.  
yea, it cometh to pass, from that day, half of my servants are working in the business, and half of them are keeping hold of both the spears, the shields, and the bows, and the coats of mail; and the heads [are] behind all the house of Judah.
- 17** They who built on the wall, and they that bore burdens, with those that laded, every one with one of his hands wrought in the work, and with the other hand held a weapon.  
They all builded the wall and they that bare burdens laded themselves; every one with one of his hands wrought in the work, and with the other held his weapon;  
The builders on the wall, and the bearers of the burden, those lading, [each] with one of his hands is working in the business, and one is laying hold of the missile.
- 18** For the builders, every one had his sword girded by his side, and so built. And he that sounded the trumpet was by me.  
and the builders, every one had his sword girded by his side, and so builded. And he that sounded the trumpet was by me.  
And the builders [are] each with his sword, girded on his loins, and building, and he who is blowing with a trumpet [is] beside me.
- 19** And I said to the nobles, and to the rulers, and to the rest of the people, The work is great and large, and we are separated upon the wall, one far from another.  
And I said unto the nobles, and to the rulers and to the rest of the people, The work is great and large, and we are separated upon the wall, one far from another:  
And I say unto the freemen, and unto the prefects, and unto the rest of the people, `The work is abundant, and large, and we are separated on the wall, far off one from another;
- 20** In what place therefore ye hear the sound of the trumpet, resort ye thither to us: our God will fight for us.  
in what place soever ye hear the sound of the trumpet, resort ye thither unto us; our God will fight for us.  
in the place that ye hear the voice of the trumpet thither ye are gathered unto us; our God doth fight for us.`
- 21** So we labored in the work: and half of them held the spears from the rising of the morning till the stars appeared.  
So we wrought in the work: and half of them held the spears from the rising of the morning till the stars appeared.  
And we are working in the business, and half of them are keeping hold of the spears, from the going up of the dawn till the coming forth of the stars.
- 22** Likewise at the same time said I to the people, Let every one with his servant lodge within Jerusalem, that in the night they may be a guard to us, and labor in the day.  
Likewise at the same time said I unto the people, Let every one with his servant lodge within Jerusalem, that in the night they may be a guard to us, and may labor in the day.  
Also, at that time I said to the people, `Let each with his servant lodge in the midst of Jerusalem, and they have been to us by night a guard, and by day [for] the work:`
- 23** So neither I, nor my brethren, nor my servants, nor the men of the guard who followed me, none of us put off our clothes, saving that every one put them off for washing.  
So neither I, nor my brethren, nor my servants, nor the men of the guard that followed me, none of us put off our clothes, every one [went with] his weapon [to] the water.  
and there are none -- I and my brethren and my servants, the men of the guard who [are] after me -- there are none of us putting off our garments, each [hath] his vessel of water.

- 1** And there was a great cry of the people and of their wives against their brethren the Jews.  
Then there arose a great cry of the people and of their wives against their brethren the Jews.  
And there is a great cry of the people and their wives, concerning their brethren the Jews,
- 2** For there were that said, We, our sons, and our daughters, are many: therefore we take up corn for them, that we may eat, and live.  
For there were that said, We, our sons and our daughters, are many: let us get grain, that we may eat and live.  
yea, there are who are saying, `Our sons, and our daughters, we -- are many, and we receive corn, and eat, and live.`
- 3** Some also there were that said, We have mortgaged our lands, vineyards, and houses, that we might buy corn, because of the dearth.  
Some also there were that said, We are mortgaging our fields, and our vineyards, and our houses: let us get grain, because of the dearth.  
And there are who are saying, `Our fields, and our vineyards, and our houses, we are pledging, and we receive corn for the famine.`
- 4** There were also that said, We have borrowed money for the king's tribute, and that upon our lands and vineyards.  
There were also that said, We have borrowed money for the king's tribute [upon] our fields and our vineyards.  
And there are who are saying, `We have borrowed money for the tribute of the king, [on] our fields, and our vineyards;
- 5** Yet now our flesh is as the flesh of our brethren, our children as their children: and lo, we bring into bondage our sons and our daughters to be servants, and some of our daughters are brought to bondage already: neither is it in our power to redeem them  
Yet now our flesh is as the flesh of our brethren, our children as their children: and, lo, we bring into bondage our sons and our daughters to be servants, and some of our daughters are brought into bondage [already]: neither is it in our power to help i  
and now, as the flesh of our brethren [is] our flesh, as their sons [are] our sons, and lo, we are subduing our sons and our daughters for servants, and there are of our daughters subdued, and our hand hath no might, and our fields and our vineyards [
- 6** And I was very angry when I heard their cry and these words.  
And I was very angry when I heard their cry and these words.  
And it is very displeasing to me when I have heard their cry and these words,
- 7** Then I consulted with myself, and I rebuked the nobles, and the rulers, and said to them, Ye exact interest, every one of his brother. And I set a great assembly against them.  
Then I consulted with myself, and contended with the nobles and the rulers, and said unto them, Ye exact usury, every one of his brother. And I held a great assembly against them.  
and my heart reigneth over me, and I strive with the freemen, and with the prefects, and say to them, `Usury one upon another ye are exacting;` and I set against them a great assembly,
- 8** And I said to them, We after our ability have redeemed our brethren the Jews, who were sold to the heathen; and will ye even sell your brethren? or shall they be sold to us? Then they held their peace, and found nothing to answer.  
And I said unto them, We after our ability have redeemed our brethren the Jews, that were sold unto the nations; and would ye even sell your brethren, and should they be sold unto us? Then held they their peace, and found never a word.  
and say to them, `We have acquired our brethren the Jews, those sold to the nations, according to the ability that [is] in us, and ye also sell your brethren, and they have been sold to us!` and they are silent, and have not found a word.
- 9** Also I said, That is not good which ye do: ought ye not to walk in the fear of our God because of the reproach of the heathen our enemies?  
Also I said, The thing that ye do is not good: ought ye not to walk in the fear of our God, because of the reproach of the nations our enemies?  
And I say, `Not good [is] the thing that ye are doing; in the fear of our God do ye not walk, because of the reproach of the nations our enemies?`



- 10** I likewise, my brethren, and my servants, might exact of them money and corn: I pray you, let us leave off this usury.  
And I likewise, my brethren and my servants, do lend them money and grain. I pray you, let us leave off this usury.  
And also, I, my brethren, and my servants, are exacting of them silver and corn; let us leave off, I pray you, this usury.
- 11** Restore, I pray you, to them, even this day, their lands, their vineyards, their olive-yards, and their houses, also the hundredth part of the money, and of the corn, the wine, and the oil, that ye exact of them.  
Restore, I pray you, to them, even this day, their fields, their vineyards, their oliveyards, and their houses, also the hundredth part of the money, and of the grain, the new wine, and the oil, that ye exact of them.  
Give back, I pray you, to them, as to-day, their fields, their vineyards, their olive-yards, and their houses, and the hundredth [part] of the money, and of the corn, of the new wine, and of the oil, that ye are exacting of them.`
- 12** Then said they, We will restore them, and will require nothing of them; so will we do as thou sayest. Then I called the priests, and took an oath of them, that they would do according to this promise.  
Then said they, We will restore them, and will require nothing of them; so will we do, even as thou sayest. Then I called the priests, and took an oath of them, that they would do according to this promise.  
And they say, `We give back, and of them we seek nothing; so we do as thou art saying.` And I call the priests, and cause them to swear to do according to this thing;
- 13** Also I shook my lap, and said, So God shake out every man from his house, and from his labor, that performeth not this promise, even thus be he shaken out, and emptied. And all the congregation said, Amen, and praised the LORD. And the people did according  
Also I shook out my lap, and said, So God shake out every man from his house, and from his labor, that performeth not this promise; even thus be he shaken out, and emptied. And all the assembly said, Amen, and praised Jehovah. And the people did according  
also, my lap I have shaken, and I say, `Thus doth God shake out every man, who doth not perform this thing, from his house, and from his labour; yea, thus is he shaken out and empty;` and all the assembly say, `Amen,` and praise Jehovah; and the people
- 14** Moreover, from the time that I was appointed to be their governor in the land of Judah, from the twentieth year even to the two and thirtieth year of Artaxerxes the king, that is, twelve years, I and my brethren have not eaten the bread of the governor.  
Moreover from the time that I was appointed to be their governor in the land of Judah, from the twentieth year even unto the two and thirtieth year of Artaxerxes the king, [that is], twelve years, I and my brethren have not eaten the bread of the governor  
Also, from the day that he appointed me to be their governor in the land of Judah, from the twentieth year even unto the thirty and second year of Artaxerxes the king -- twelve years -- I, and my brethren, the bread of the governor have not eaten:
- 15** But the former governors, that had been before me were chargeable to the people, and had taken of them bread and wine, besides forty shekels of silver; yes, even their servants bore rule over the people: but so did not I, because of the fear of God.  
But the former governors that were before me were chargeable unto the people, and took of them bread and wine, besides forty shekels of silver; yea, even their servants bare rule over the people: but so did not I, because of the fear of God.  
the former governors who [are] before me have made themselves heavy on the people, and take of them in bread and wine, besides in silver forty shekels; also, their servants have ruled over the people -- and I have not done so, because of the fear of G
- 16** Yea, also I continued in the work of this wall, neither bought we any land: and all my servants were gathered thither to the work.  
Yea, also I continued in the work of this wall, neither bought we any land: and all my servants were gathered thither unto the work.  
And also, in the work of this wall I have done mightily, even a field we have not bought, and all my servants are gathered there for the work;

- 17** Moreover, there were at my table a hundred and fifty of the Jews and rulers, besides those that came to us from among the heathen that were about us. Moreover there were at my table, of the Jews and the rulers, a hundred and fifty men, besides those that came unto us from among the nations that were round about us.  
and of the Jews, and of the prefects, a hundred and fifty men, and those coming in unto us of the nations that [are] round about us, [are] at my table;
- 18** Now that which was prepared for me daily was one ox and six choice sheep; also fowls were prepared for me, and once in ten days an abundance of all sorts of wine: yet for all this I required not the bread of the governor, because the bondage was heavy upon me.  
Now that which was prepared for one day was one ox and six choice sheep; also fowls were prepared for me, and once in ten days store of all sorts of wine: yet for all this I demanded not the bread of the governor, because the bondage was heavy upon this people.  
and that which hath been prepared for one day [is] one ox, six fat sheep, also fowls have been prepared for me, and once in ten days of all wines abundantly, and with this, the bread of the governor I have not sought, for heavy is the service on this people.
- 19** Think upon me, my God, for good, according to all that I have done for this people.  
Remember unto me, O my God, for good, all that I have done for this people.  
Remember for me, O my God, for good, all that I have done for this people.
- 1** Now it came to pass, when Sanballat, and Tobiah, and Geshem the Arabian, and the rest of our enemies, heard that I had built the wall, and that there was no breach left in it, (though at that time I had not set up the doors upon the gates;)  
Now it came to pass, when it was reported to Sanballat and Tobiah, and to Geshem the Arabian, and unto the rest of our enemies, that I had builded the wall, and that there was no breach left therein; (though even unto that time I had not set up the doors  
And it cometh to pass, when it hath been heard by Sanballat, and Tobiah, and by Geshem the Arabian, and by the rest of our enemies, that I have builded the wall, and there hath not been left in it a breach, (also, till that time the doors I had not set up)
- 2** That Sanballat and Geshem sent to me, saying, Come, let us meet together in some one of the villages in the plain of Ono. But they thought to do me mischief.  
that Sanballat and Geshem sent unto me, saying, Come, let us meet together in [one of] the villages in the plain of Ono. But they thought to do me mischief.  
that Sanballat sendeth, also Geshem, unto me, saying, `Come and we meet together in the villages, in the valley of Ono;` and they are thinking to do to me evil.
- 3** And I sent messengers to them, saying, I am doing a great work, so that I cannot come down: why should the work cease, whilst I leave it, and come down to you?  
And I sent messengers unto them, saying, I am doing a great work, so that I cannot come down: why should the work cease, whilst I leave it, and come down to you?  
And I send unto them messengers, saying, `A great work I am doing, and I am not able to come down; why doth the work cease when I let it alone, and have come down unto you?`
- 4** Yet they sent to me four times after this sort; and I answered them after the same manner.  
And they sent unto me four times after this sort; and I answered them after the same manner.  
and they send unto me, according to this word, four times, and I return them [word] according to this word.
- 5** Then Sanballat sent his servant to me in like manner the fifth time with an open letter in his hand;  
Then sent Sanballat his servant unto me in like manner the fifth time with an open letter in his hand,  
And Sanballat sendeth unto me, according to this word, a fifth time, his servant, and an open letter in his hand;

- 6** In which was written, It is reported among the heathen, and Gashmu saith it, that thou and the Jews think to rebel: for which cause thou buildest the wall that thou mayest be their king, according to these words.  
wherein was written, It is reported among the nations, and Gashmu saith it, that thou and the Jews think to rebel; for which cause thou art building the wall: and thou wouldest be their king, according to these words.  
it is written in it, `Among the nations it hath been heard, and Gashmu is saying: Thou and the Jews are thinking to rebel, therefore thou art building the wall, and thou hast been to them for a king -- according to these words!
- 7** And thou hast also appointed prophets to preach of thee at Jerusalem, saying, There is a king in Judah: and now shall it be reported to the king according to these words. Come now therefore, and let us take counsel together.  
And thou hast also appointed prophets to preach of thee at Jerusalem, saying, There is a king in Judah: and now shall it be reported to the king according to these words. Come now therefore, and let us take counsel together.  
And also, prophets thou hast appointed to call for thee in Jerusalem, saying, A king [is] in Judah, and now it is heard by the king according to these words; and now come, and we take counsel together.`
- 8** Then I sent to him, saying, There are no such things done as thou sayest, but thou feignest them out of thy own heart.  
Then I sent unto him, saying, There are no such things done as thou sayest, but thou feignest them out of thine own heart.  
And I send unto him, saying, `It hath not been according to these words that thou art saying, for from thine own heart thou art devising them;`
- 9** For they all made us afraid, saying, Their hands shall be weakened from the work, that it may not be done. Now therefore, O God, strengthen my hands.  
For they all would have made us afraid, saying, Their hands shall be weakened from the work, that it be not done. But now, [O God], strengthen thou my hands.  
for all of them are making us afraid, saying, `Their hands are too feeble for the work, and it is not done;` and now, strengthen Thou my hands.
- 10** Afterward I came to the house of Shemaiah the son of Delaiah the son of Mehetabeel, who was shut up; and he said, Let us meet together in the house of God, within the temple, and let us shut the doors of the temple: for they will come to slay thee; yea, i  
And I went unto the house of Shemaiah the son of Delaiah the son of Mehetabel, who was shut up; and he said, Let us meet together in the house of God, within the temple, and let us shut the doors of the temple: for they will come to slay thee; yea, in the  
And I have entered the house of Shemaiah son of Delaiah, son of Mehetabeel -- and he is restrained -- and he saith, `Let us meet at the house of God, at the inside of the temple, and we shut the doors of the temple, for they are coming in to slay thee
- 11** And I said, Should such a man as I flee? and who is there, that, being as I am, would go into the temple to save his life? I will not go in.  
And I said, Should such a man as I flee? and who is there, that, being such as I, would go into the temple to save his life? I will not go in.  
And I say, `A man such as I -- doth he flee? and who as I, that doth go in unto the temple, and live? -- I do not go in.`
- 12** And lo, I perceived that God had not sent him; but that he pronounced this prophecy against me: for Tobiah and Sanballat had hired him.  
And I discerned, and, lo, God had not sent him; but he pronounced this prophecy against me: and Tobiah and Sanballat had hired him.  
And I discern, and lo, God hath not sent him, for in the prophecy he hath spoken unto me both Tobiah and Sanballat hired him,
- 13** Therefore was he hired, that I should be afraid, and do so, and sin, and that they might have matter for an evil report, that they might reproach me.  
For this cause was he hired, that I should be afraid, and do so, and sin, and that they might have matter for an evil report, that they might reproach me.  
so that he [is] an hireling, that I may fear and do so, and I had sinned, and it had been to them for an evil name that they may reproach me.

- 14** My God, think thou upon Tobiah and Sanballat according to these their works, and on the prophetess Noadiah, and the rest of the prophets, that would have put me in fear.  
Remember, O my God, Tobiah and Sanballat according to these their works, and also the prophetess Noadiah, and the rest of the prophets, that would have put me in fear.  
Be mindful, O my God, of Tobiah, and of Sanballat, according to these his works, and also, of Noadiah the prophetess, and of the rest of the prophets who have been making me afraid.
- 15** So the wall was finished in the twenty and fifth day of the month Elul, in fifty and two days.  
So the wall was finished in the twenty and fifth [day] of [the month] Elul, in fifty and two days.  
And the wall is completed in the twenty and fifth of Elul, on the fifty and second day;
- 16** And it came to pass, that when all our enemies heard of it, and all the heathen that were about us saw these things, they were much cast down in their own eyes: for they perceived that this work was wrought by our God.  
And it came to pass, when all our enemies heard [thereof], that all the nations that were about us feared, and were much cast down in their own eyes; for they perceived that this work was wrought of our God.  
and it cometh to pass, when all our enemies have heard, and all the nations who are round about us see, that they fall greatly in their own eyes, and know that by our God hath this work been done.
- 17** Moreover, in those days the nobles of Judah sent many letters to Tobiah, and the letters of Tobiah came to them.  
Moreover in those days the nobles of Judah sent many letters unto Tobiah, and [the letters] of Tobiah came unto them.  
Also, in those days the freemen of Judah are multiplying their letters going unto Tobiah, and those of Tobiah are coming in unto them;
- 18** For there were many in Judah sworn to him, because he was the son-in-law of Shechaniah the son of Arah; and his son Johanan had taken the daughter of Meshullam the son of Berechiah.  
For there were many in Judah sworn unto him, because he was the son-in-law of Shecaniah the son of Arah; and his son Jehohanan had taken the daughter of Meshullam the son of Berechiah to wife.  
for many in Judah are sworn to him, for he [is] son-in-law to Shechaniah son of Arah, and Jehohanan his son hath taken the daughter of Meshullam son of Berechiah;
- 19** Also they reported his good deeds before me, and uttered my words to him. And Tobiah sent letters to put me in fear.  
Also they spake of his good deeds before me, and reported my words to him. [And] Tobiah sent letters to put me in fear.  
also, his good deeds they have been saying before me, and my words they have been taking out to him; letters hath Tobiah sent to make me afraid.
- 1** Now it came to pass, when the wall was built, and I had set up the doors, and the porters and the singers and the Levites were appointed,  
Now it came to pass, when the wall was built, and I had set up the doors, and the porters and the singers and the Levites were appointed,  
And it cometh to pass, when the wall hath been built, that I set up the doors, and the gatekeepers are appointed, and the singers, and the Levites,
- 2** That I gave my brother Hanani, and Hananiah the ruler of the palace, charge over Jerusalem: for he was a faithful man, and feared God above many.  
that I gave my brother Hanani, and Hananiah the governor of the castle, charge over Jerusalem; for he was a faithful man, and feared God above many.  
and I charge Hanani my brother, and Hananiah head of the palace, concerning Jerusalem -- for he [is] as a man of truth, and fearing God above many --

- 3** And I said to them, Let not the gates of Jerusalem be opened until the sun shall be hot; and while they stand by, let them shut the doors, and bar them: and appoint watches of the inhabitants of Jerusalem, every one in his watch, and every one to be over  
And I said unto them, Let not the gates of Jerusalem be opened until the sun be hot; and while they stand [on guard], let them shut the doors, and bar ye them: and appoint watches of the inhabitants of Jerusalem, every one in his watch, and every one [to  
and I say to them, `Let not the gates of Jerusalem be opened till the heat of the sun, and while they are standing by let them shut the doors, and fasten, and appoint guards of the inhabitants of Jerusalem, each in his guard, and each over-against his
- 4** Now the city was large and great: but the people in it were few, and the houses were not built.  
Now the city was wide and large; but the people were few therein, and the houses were not builded.  
And the city [is] broad on both sides, and great, and the people [are] few in its midst, and there are no houses builded;
- 5** And my God put into my heart to assemble the nobles, and the rulers, and the people, that they might be reckoned by genealogy. And I found a register of the genealogy of them who came up at the first, and found written in it,  
And my God put into my heart to gather together the nobles, and the rulers, and the people, that they might be reckoned by genealogy. And I found the book of the genealogy of them that came up at the first, and I found written therein:  
and my God putteth it unto my heart, and I gather the freeman, and the prefects, and the people, for the genealogy, and I find a book of the genealogy of those coming up at the beginning, and I find written in it: --
- 6** These are the children of the province, that went up out of the captivity, of those that had been carried away, whom Nebuchadnezzar the king of Babylon had carried away, and came again to Jerusalem and to Judah, every one to his city;  
These are the children of the province, that went up out of the captivity of those that had been carried away, whom Nebuchadnezzar the king of Babylon had carried away, and that returned unto Jerusalem and to Judah, every one unto his city;  
These [are] sons of the province, those coming up of the captives of the removal that Nebuchadnezzar king of Babylon removed -- and they turn back to Jerusalem and to Judah, each to his city --
- 7** Who came with Zerubbabel, Jeshua, Nehemiah, Azariah, Raamiah, Nahamani, Mordecai, Bilshan, Mispereth, Bigvai, Nehum, Baanah. The number, I say, of the men of the people of Israel was this;  
who came with Zerubbabel, Jeshua, Nehemiah, Azariah, Raamiah, Nahamani, Mordecai, Bilshan, Mispereth, Bigvai, Nehum, Baanah. The number of the men of the people of Israel:  
who are coming in with Zerubbabel, Jeshua, Nehemiah, Azariah, Raamiah, Nahamani, Mordecai, Bilshan, Mispereth, Bigvai, Nehum, Baanah. Number of the men of the people of Israel:
- 8** The children of Parosh, two thousand a hundred and seventy two.  
The children of Parosh, two thousand a hundred and seventy and two.  
Sons of Parosh: two thousand a hundred and seventy and two.
- 9** The children of Shephatiah, three hundred and seventy two.  
The children of Shephatiah, three hundred seventy and two.  
Sons of Shephatiah: three hundred seventy and two.
- 10** The children of Arah, six hundred and fifty two.  
The children of Arah, six hundred fifty and two.  
Sons of Arah: six hundred fifty and two.

- 11** The children of Pahath-moab, of the children of Jeshua and Joab, two thousand and eight hundred and eighteen.  
The children of Pahath-moab, of the children of Jeshua and Joab, two thousand and eight hundred [and] eighteen.  
Sons of Pahath-Moab, of the sons of Jeshua and Joab: two thousand and eight hundred [and] eighteen.
- 12** The children of Elam, a thousand two hundred and fifty four.  
The children of Elam, a thousand two hundred fifty and four.  
Sons of Elam: a thousand two hundred fifty and four.
- 13** The children of Zattu, eight hundred and forty five.  
The children of Zattu, eight hundred forty and five.  
Sons of Zattu: eight hundred forty and five.
- 14** The children of Zaccai, seven hundred and sixty.  
The children of Zaccai, seven hundred and threescore.  
Sons of Zaccai: seven hundred and sixty.
- 15** The children of Binnui, six hundred and forty eight.  
The children of Binnui, six hundred forty and eight.  
Sons of Binnui: six hundred forty and eight.
- 16** The children of Bebai, six hundred and twenty eight.  
The children of Bebai, six hundred twenty and eight.  
Sons of Bebai: six hundred twenty and eight.
- 17** The children of Azgad, two thousand three hundred and twenty two.  
The children of Azgad, two thousand three hundred twenty and two.  
Sons of Azgad: two thousand three hundred twenty and two.
- 18** The children of Adonikam, six hundred and sixty seven.  
The children of Adonikam, six hundred threescore and seven.  
Sons of Adonikam: six hundred sixty and seven.
- 19** The children of Bigvai, two thousand and sixty seven.  
The children of Bigvai, two thousand threescore and seven.  
Sons of Bigvai: two thousand sixty and seven.
- 20** The children of Adin, six hundred and fifty five.  
The children of Adin, six hundred fifty and five.  
Sons of Adin: six hundred fifty and five.
- 21** The children of Ater of Hezekiah, ninety eight.  
The children of Ater, of Hezekiah, ninety and eight.  
Sons of Ater of Hezekiah: ninety and eight.

- 22** The children of Hashum, three hundred and twenty eight.  
The children of Hashum, three hundred twenty and eight.  
Sons of Hashum: three hundred twenty and eight.
- 23** The children of Bezai, three hundred and twenty four.  
The children of Bezai, three hundred twenty and four.  
Sons of Bezai: three hundred twenty and four.
- 24** The children of Hariph, a hundred and twelve.  
The children of Hariph, a hundred and twelve.  
Sons of Hariph: a hundred [and] twelve.
- 25** The children of Gibeon, ninety five.  
The children of Gibeon, ninety and five.  
Sons of Gibeon: ninety and five.
- 26** The men of Beth-lehem and Netophah, a hundred and eighty eight.  
The men of Bethlehem and Netophah, a hundred fourscore and eight.  
Men of Beth-Lehem and Netophah: a hundred eighty and eight.
- 27** The men of Anathoth, a hundred and twenty eight.  
The men of Anathoth, a hundred twenty and eight.  
Men of Anathoth: a hundred twenty and eight.
- 28** The men of Beth-azmaveth, forty two.  
The men of Beth-azmaveth, forty and two.  
Men of Beth-Azmaveth: forty and two.
- 29** The men of Kirjath-jearim, Chephirah, and Beeroth, seven hundred and forty three.  
The men of Kiriath-jearim, Chephirah, and Beeroth, seven hundred forty and three.  
Men of Kirjath-Jearim, Chephirah, and Beeroth: seven hundred forty and three.
- 30** The men of Ramah and Gaba, six hundred and twenty one.  
The men of Ramah and Geba, six hundred twenty and one.  
Men of Ramah and Gaba: six hundred twenty and one.
- 31** The men of Michmas, a hundred and twenty two.  
The men of Michmas, a hundred and twenty and two.  
Men of Michmas: a hundred and twenty and two.
- 32** The men of Beth-el and Ai, a hundred and twenty three.  
The men of Beth-el and Ai, a hundred twenty and three.  
Men of Bethel and Ai: a hundred twenty and three.

- 33** The men of the other Nebo, fifty two.  
The men of the other Nebo, fifty and two.  
Men of the other Nebo: fifty and two.
- 34** The children of the other Elam, a thousand two hundred and fifty four.  
The children of the other Elam, a thousand two hundred fifty and four.  
Sons of the other Elam: a thousand two hundred fifty and four.
- 35** The children of Harim, three hundred and twenty.  
The children of Harim, three hundred and twenty.  
Sons of Harim: three hundred and twenty.
- 36** The children of Jericho, three hundred and forty five.  
The children of Jericho, three hundred forty and five.  
Sons of Jericho: three hundred forty and five.
- 37** The children of Lod, Hadid, and Ono, seven hundred and twenty one.  
The children of Lod, Hadid, and Ono, seven hundred twenty and one.  
Sons of Lod, Hadid, and Ono: seven hundred and twenty and one.
- 38** The children of Senaah, three thousand nine hundred and thirty.  
The children of Senaah, three thousand nine hundred and thirty.  
Sons of Senaah: three thousand nine hundred and thirty.
- 39** The priests: the children of Jedaiah, of the house of Jeshua, nine hundred and seventy three.  
The priests: The children of Jedaiah, of the house of Jeshua, nine hundred seventy and three.  
The priests: sons of Jedaiah: of the house of Jeshua: nine hundred seventy and three;
- 40** The children of Immer, a thousand and fifty two.  
The children of Immer, a thousand fifty and two.  
sons of Immer: a thousand fifty and two;
- 41** The children of Pashur, a thousand two hundred and forty seven.  
The children of Pashur, a thousand two hundred forty and seven.  
sons of Pashur: a thousand two hundred forty and seven;
- 42** The children of Harim, a thousand and seventeen.  
The children of Harim, a thousand [and] seventeen.  
sons of Harim: a thousand and seventeen.
- 43** The Levites: the children of Jeshua, of Kadmiel, and of the children of Hodevah, seventy four.  
The Levites: the children of Jeshua, of Kadmiel, of the children of Hodevah, seventy and four.  
The Levites: sons of Jeshua, of Kadmiel: of sons of Hodevah: seventy and four.



- 44** The singers: the children of Asaph, a hundred and forty eight.  
The singers: the children of Asaph, a hundred forty and eight.  
The singers: sons of Asaph: a hundred forty and eight.
- 45** The porters: the children of Shallum, the children of Ater, the children of Talmon, the children of Akkub, the children of Hatita, the children of Shobai, a hundred and thirty eight.  
The porters: the children of Shallum, the children of Ater, the children of Talmon, the children of Akkub, the children of Hatita, the children of Shobai, a hundred thirty and eight.  
The gatekeepers: sons of Shallum, sons of Ater, sons of Talmon, sons of Akkub, sons of Hatita, sons of Shobai: a hundred thirty and eight.
- 46** The Nethinims: the children of Ziha, the children of Hashupha, the children of Tabbaoth,  
The Nethinim: the children of Ziha, the children of Hasupha, the children of Tabbaoth,  
The Nethinim: sons of Ziha, sons of Hasupha, sons of Tabbaoth,
- 47** The children of Keros, the children of Sia, the children of Padon,  
the children of Keros, the children of Sia, the children of Padon,  
sons of Keros, sons of Sia, sons of Padon,
- 48** The children of Lebana, the children of Hagaba, the children of Shalmai,  
the children of Lebana, the children of Hagaba, the children of Salmal,  
sons of Lebanah, sons of Hagaba, sons of Shalmai,
- 49** The children of Hanan, the children of Giddel, the children of Gahar,  
the children of Hanan, the children of Giddel, the children of Gahar,  
sons of Hanan, sons of Giddel, sons of Gahar,
- 50** The children of Reaiah, the children of Rezin, the children of Nekoda,  
the children of Reaiah, the children of Rezin, the children of Nekoda,  
sons of Reaiah, sons of Rezin, sons of Nekoda,
- 51** The children of Gazzam, the children of Uzza, the children of Phaseah,  
the children of Gazzam, the children of Uzza, the children of Paseah.  
sons of Gazzam, sons of Uzza, sons of Phaseah,
- 52** The children of Besai, the children of Meunim, the children of Nephishesim,  
The children of Besai, the children of Meunim, the children of Nephushesim,  
sons of Bezai, sons of Meunim, sons of Nephishesim,
- 53** The children of Bakbuk, the children of Hakupha, the children of Harhur,  
the children of Bakbuk, the children of Hakupha, the children of Harhur,  
sons of Bakbuk, sons of Hakupha, sons of Harhur,
- 54** The children of Bazlith, the children of Mehida, the children of Harsha,  
the children of Bazlith, the children of Mehida, the children of Harsha,  
sons of Bazlith, sons of Mehida, sons of Harsha,

- 55** The children of Barkos, the children of Sisera, the children of Tamah,  
the children of Barkos, the children of Sisera, the children of Tamah,  
sons of Barkos, sons of Sisera, sons of Tamah,
- 56** The children of Neziah, the children of Hatipha.  
the children of Neziah, the children of Hatipha.  
sons of Neziah, sons of Hatipha.
- 57** The children of Solomon's servants: the children of Sotai, the children of Sophereth, the children of Perida,  
The children of Solomon's servants: the children of Sotai, the children of Sophereth, the children of Perida,  
Sons of the servants of Solomon: sons of Sotai, sons of Sophereth, sons of Perida,
- 58** The children of Jaala, the children of Darkon, the children of Giddel,  
the children of Jaala, the children of Darkon, the children of Giddel,  
sons of Jaala, sons of Darkon, sons of Giddel,
- 59** The children of Shephatiah, the children of Hattil, the children of Pochereth of Zebaim, the children of Amon.  
the children of Shephatiah, the children of Hattil, the children of Pochereth-hazzebaim, the children of Amon.  
sons of Shephatiah, sons of Hattil, sons of Pochereth of Zebaim, sons of Amon.
- 60** All the Nethinims, and the children of Solomon's servants, were three hundred and ninety two.  
All the Nethinim, and the children of Solomon's servants, were three hundred ninety and two.  
All the Nethinim and the sons of the servants of Solomon [are] three hundred ninety and two.
- 61** And these were they who went up also from Tel-mela, Tel-haresha, Cherub, Addon, and Immer: but they could not show their fathers house, nor their seed, whether they were of Israel.  
And these were they that went up from Tel-melah, Tel-harsha, Cherub, Addon, and Immer; but they could not show their fathers' houses, nor their seed, whether they were of Israel:  
And these [are] those coming up from Tel-Melah, Tel-Harsha, Cherub, Addon, and Immer -- and they have not been able to declare the house of their fathers, and their seed, whether they [are] of Israel --
- 62** The children of Delaiah, the children of Tobiah, the children of Nekoda, six hundred and forty two.  
The children of Delaiah, the children of Tobiah, the children of Nekoda, six hundred forty and two.  
sons of Delaiah, sons of Tobiah, sons of Nekoda, six hundred forty and two.
- 63** And of the priests: the children of Habaiah, the children of Koz, the children of Barzillai, who took one of the daughters of Barzillai the Gileadite for a wife, and was called after their name.  
And of the priests: the children of Hobaiah, the children of Hakkoz, the children of Barzillai, who took a wife of the daughters of Barzillai the Gileadite, and was called after their name.  
And of the priests: sons of Habaiah sons of Koz, sons of Barzillai, who hath taken from the daughters of Barzillai the Gileadite a wife, and is called by their name.

- 64** These sought their register among those that were reckoned by genealogy, but it was not found: therefore were they, as polluted, put from the priesthood.  
These sought their register [among] those that were reckoned by genealogy, but it was not found: therefore were they deemed polluted and put from the priesthood.  
These have sought their register among those reckoning themselves by genealogy, and it hath not been found, and they are redeemed from the priesthood,
- 65** And the Tirshatha said to them, that they should not eat of the most holy things, till there should stand up a priest with Urim and Thummim.  
And the governor said unto them, that they should not eat of the most holy things, till there stood up a priest with Urim and Thummim.  
and the Tirshatha saith to them that they eat not of the most holy things till the standing up of the priest with Urim and Thummim.
- 66** The whole congregation together was forty two thousand three hundred and sixty.  
The whole assembly together was forty and two thousand three hundred and threescore,  
All the assembly together [is] four myriads two thousand three hundred and sixty,
- 67** Besides their man-servants and their maid-servants, of whom there were seven thousand three hundred and thirty seven: and they had two hundred and forty five singing-men and singing-women.  
besides their men-servants and their maid-servants, of whom there were seven thousand three hundred thirty and seven: and they had two hundred forty and five singing men and singing women.  
apart from their servants and their handmaids -- these [are] seven thousand three hundred thirty and seven; and of them [are] singers and songstresses, two hundred forty and five.
- 68** Their horses, seven hundred and thirty six: their mules, two hundred and forty five:  
Their horses were seven hundred thirty and six; their mules, two hundred forty and five;  
Their horses [are] seven hundred thirty and six; their mules, two hundred [and] forty and five;
- 69** Their camels, four hundred and thirty five: six thousand seven hundred and twenty asses.  
[their] camels, four hundred thirty and five; [their] asses, six thousand seven hundred and twenty.  
camels, four hundred thirty and five; asses, six thousand seven hundred and twenty.
- 70** And some of the chief of the fathers gave to the work. The Tirshatha gave to the treasure a thousand drams of gold, fifty basins, five hundred and thirty priests' garments.  
And some from among the heads of fathers` [houses] gave unto the work. The governor gave to the treasury a thousand darics of gold, fifty basins, five hundred and thirty priests` garments.  
And from the extremity of the heads of the fathers they have given to the work; the Tirshatha hath given to the treasure, of gold, drams a thousand, bowls fifty, priests` coats thirty and five hundred.
- 71** And some of the chief of the fathers gave to the treasure of the work, twenty thousand drams of gold, and two thousand and two hundred pounds of silver.  
And some of the heads of fathers` [houses] gave into the treasury of the work twenty thousand darics of gold, and two thousand and two hundred pounds of silver.  
And of the heads of the fathers they have given to the treasure of the work, of gold, drams two myriads, and of silver, pounds two thousand and two hundred.

- 72** And that which the rest of the people gave was twenty thousand drams of gold, and two thousand pounds of silver, and sixty seven priests' garments. And that which the rest of the people gave was twenty thousand darics of gold, and two thousand pounds of silver, and threescore and seven priests' garments.  
And that which the rest of the people have given [is] of gold, drams two myriads, and of silver, pounds two thousand, and of priests coats, sixty and seven.
- 73** So the priests, and the Levites, and the porters, and the singers, and some of the people, and the Nethinims, and all Israel, dwelt in their cities; and when the seventh month came, the children of Israel were in their cities.  
So the priests, and the Levites, and the porters, and the singers, and some of the people, and the Nethinim, and all Israel, dwelt in their cities. And when the seventh month was come, the children of Israel were in their cities.  
And they dwell -- the priests, and the Levites, and the gatekeepers, and the singers, and [some] of the people, and the Nethinim, and all Israel -- in their cities, and the seventh month cometh, and the sons of Israel [are] in their cities.
- 1** And all the people assembled as one man in the street that was before the water-gate; and they spoke to Ezra the scribe to bring the book of the law of Moses, which the LORD had commanded to Israel.  
And all the people gathered themselves together as one man into the broad place that was before the water gate; and they spake unto Ezra the scribe to bring the book of the law of Moses, which Jehovah had commanded to Israel.  
And all the people are gathered as one man unto the broad place that [is] before the water-gate, and they say to Ezra the scribe to bring the book of the law of Moses, that Jehovah commanded Israel.
- 2** And Ezra the priest brought the law before the congregation both of men and women, and all that could hear with understanding, upon the first day of the seventh month.  
And Ezra the priest brought the law before the assembly, both men and women, and all that could hear with understanding, upon the first day of the seventh month.  
And Ezra the priest bringeth the law before the assembly, both of men and women, and every one intelligent to hear, on the first day of the seventh month,
- 3** And he read therein before the street that was before the water-gate from the morning until mid-day, before the men and the women, and those that could understand; and the ears of all the people were attentive to the book of the law.  
And he read therein before the broad place that was before the water gate from early morning until midday, in the presence of the men and the women, and of those that could understand; and the ears of all the people were [attentive] unto the book of the law  
and he readeth in it before the broad place that [is] before the water-gate, from the light till the middle of the day, over-against the men, and the women, and those intelligent, and the ears of all the people [are] unto the book of the law.
- 4** And Ezra the scribe stood upon a pulpit of wood, which they had made for the purpose; and beside him stood Mattithiah, and Shema, and Anaiah, and Urijah, and Hilkiah, and Maaseiah, on his right hand; and on his left hand, Pedaiah, and Mishael, and Malchia  
And Ezra the scribe stood upon a pulpit of wood, which they had made for the purpose; and beside him stood Mattithiah, and Shema, and Anaiah, and Uriah, and Hilkiah, and Maaseiah, on his right hand; and on his left hand, Pedaiah, and Mishael, and Malchija  
And Ezra the scribe standeth on a tower of wood that they made for the purpose, and Mattithiah standeth near him, and Shema, and Anaiah, and Urijah, and Hilkiah, and Maaseiah, on his right; and on his left Pedaiah, and Mishael, and Malchijah, and Hash
- 5** And Ezra opened the book in the sight of all the people; (for he was above all the people;) and when he opened it, all the people stood up:  
And Ezra opened the book in the sight of all the people; (for he was above all the people;) and when he opened it, all the people stood up:  
And Ezra openeth the book before the eyes of all the people -- for above all the people he hath been -- and at his opening [it] all the people have stood up,

- 6** And Ezra blessed the LORD, the great God. And all the people answered, Amen, Amen, with lifting their hands: and they bowed their heads, and worshipped the LORD with their faces to the ground.  
and Ezra blessed Jehovah, the great God. And all the people answered, Amen, Amen, with the lifting up of their hands: and they bowed their heads, and worshipped Jehovah with their faces to the ground.  
and Ezra blesseth Jehovah, the great God, and all the people answer, `Amen, Amen,` with lifting up of their hands, and they bow and do obeisance to Jehovah -- faces to the earth.
- 7** Also Jeshua, and Bani, and Sherebiah, Jamin, Akkub, Shabbethai, Hodijah, Maaseiah, Kelita, Azariah, Jozabad, Hanan, Pelaiah, and the Levites, caused the people to understand the law: and the people stood in their place.  
Also Jeshua, and Bani, and Sherebiah, Jamin, Akkub, Shabbethai, Hodiah, Maaseiah, Kelita, Azariah, Jozabad, Hanan, Pelaiah, and the Levites, caused the people to understand the law: and the people [stood] in their place.  
And Jeshua, and Bani, and Sherebiah, Jamin, Akkub, Shabbethai, Hodijah, Maaseiah, Kelita, Azariah, Jozabad, Hanan, Pelaiah, and the Levites, giving the people understanding in the law, and the people, [are] on their station,
- 8** So they read in the book in the law of God distinctly, and gave the sense, and caused them to understand the reading.  
And they read in the book, in the law of God, distinctly; and they gave the sense, so that they understood the reading.  
and they read in the book, in the law of God, explaining -- so as to give the meaning, and they give understanding to the convocation.
- 9** And Nehemiah, who is the Tirshatha, and Ezra the priest, the scribe, and the Levites that taught the people, said to all the people, This day is holy to the LORD your God; mourn not, nor weep. For all the people wept, when they heard the words of the law.  
And Nehemiah, who was the governor, and Ezra the priest the scribe, and the Levites that taught the people, said unto all the people, This day is holy unto Jehovah your God; mourn not, nor weep. For all the people wept, when they heard the words of the law.  
And Nehemiah -- he [is] the Tirshatha -- saith (and Ezra the priest, the scribe, and the Levites who are instructing the people) to all the people, `To-day is holy to Jehovah your God, do not mourn, nor weep: for all the people are weeping at their h
- 10** Then he said to them, Go your way, eat the fat, and drink the sweet, and send portions to them for whom nothing is prepared: for this day is holy to our Lord: neither be ye sad; for the joy of the LORD is your strength.  
Then he said unto them, Go your way, eat the fat, and drink the sweet, and send portions unto him for whom nothing is prepared; for this day is holy unto our Lord: neither be ye grieved; for the joy of Jehovah is your strength.  
And he saith to them, `Go, eat fat things, and drink sweet things, and sent portions to him for whom nothing is prepared, for to-day [is] holy to our Lord, and be not grieved, for the joy of Jehovah is your strength.`
- 11** So the Levites stilled all the people, saying, Hold your peace, for the day is holy; neither be ye grieved.  
So the Levites stilled all the people, saying, Hold your peace, for the day is holy; neither be ye grieved.  
And the Levites are keeping all the people silent, saying, `Be silent, for to-day [is] holy, and be not grieved.`
- 12** And all the people went their way to eat, and to drink, and to send portions, and to make great mirth, because they had understood the words that were declared to them.  
And all the people went their way to eat, and to drink, and to send portions, and to make great mirth, because they had understood the words that were declared unto them.  
And all the people go to eat, and to drink, and to send portions, and to make great joy, because they have understood concerning the words that they made known to them.

- 13** And on the second day were assembled the chief of the fathers of all the people, the priests, and the Levites, to Ezra the scribe, even to understand the words of the law.  
And on the second day were gathered together the heads of fathers` [houses] of all the people, the priests, and the Levites, unto Ezra the scribe, even to give attention to the words of the law.  
And on the second day have been gathered heads of the fathers of all the people, the priests, and the Levites, unto Ezra the scribe, even to act wisely concerning the words of the law.
- 14** And they found written in the law which the LORD had commanded by Moses, that the children of Israel should dwell in booths in the feast of the seventh month:  
And they found written in the law, how that Jehovah had commanded by Moses, that the children of Israel should dwell in booths in the feast of the seventh month;  
And they find written in the law that Jehovah commanded by the hand of Moses, that the sons of Israel dwell in booths in the feast, in the seventh month,
- 15** And that they should publish and proclaim in all their cities, and in Jerusalem, saying, Go forth to the mount, and fetch olive branches, and pine branches, and myrtle branches, and palm branches, and branches of thick trees, to make booths, as it is writ  
and that they should publish and proclaim in all their cities, and in Jerusalem, saying, Go forth unto the mount, and fetch olive branches, and branches of wild olive, and myrtle branches, and palm branches, and branches of thick trees, to make booths, as  
and that they proclaim and cause to pass over all their cities, (and in Jerusalem,) saying, `Go ye out to the mount, and bring leaves of the olive, and leaves of the oil tree, and leaves of the myrtle, and leaves of the palms, and leaves of thick tree
- 16** So the people went forth, and brought them, and made themselves booths, every one upon the roof of his house, and in their courts, and in the courts of the house of God, and in the street of the water-gate, and in the street of the gate of Ephraim.  
So the people went forth, and brought them, and made themselves booths, every one upon the roof of his house, and in their courts, and in the courts of the house of God, and in the broad place of the water gate, and in the broad place of the gate of Ephra  
And the people go out, and bring in, and make for themselves booths, each on his roof, and in their courts, and in the courts of the house of God, and in the broad place of the water-gate, and in the broad place of the gate of Ephraim.
- 17** And all the congregation of them that had returned from the captivity made booths, and sat under the booths: for since the days of Jeshua the son of Nun to that day, had not the children of Israel done so. And there was very great gladness.  
And all the assembly of them that were come again out of the captivity made booths, and dwelt in the booths; for since the days of Jeshua the son of Nun unto that day had not the children of Israel done so. And there was very great gladness.  
And they make -- all the assembly of the captives of the captivity -- booths, and they sit in booths; for the sons of Israel had not done, from the days of Jeshua son of Nun, so unto that day, and there is very great joy.
- 18** Also day by day, from the first day to the last day, he read in the book of the law of God. And they kept the feast seven days; and on the eighth day was a solemn assembly, according to the manner.  
Also day by day, from the first day unto the last day, he read in the book of the law of God. And they kept the feast seven days; and on the eighth day was a solemn assembly, according unto the ordinance.  
And he readeth in the book of the law of God day by day, from the first day till the last day, and they make a feast seven days, and on the eighth day a restraint, according to the ordinance.
- 1** Now in the twenty and fourth day of this month the children of Israel were assembled with fasting, and with sackclothes, and earth upon them.  
Now in the twenty and fourth day of this month the children of Israel were assembled with fasting, and with sackcloth, and earth upon them.  
And in the twenty and fourth day of this month have the sons of Israel been gathered, with fasting, and with sackcloth, and earth upon them;

- 2** And the seed of Israel separated themselves from all strangers, and stood and confessed their sins, and the iniquities of their fathers.  
 And the seed of Israel separated themselves from all foreigners, and stood and confessed their sins, and the iniquities of their fathers.  
 and the seed of Israel are separated from all sons of a stranger, and stand and confess concerning their sins, and the iniquities of their fathers,
- 3** And they stood up in their place, and read in the book of the law of the LORD their God one fourth part of the day; and another fourth part they confessed, and worshiped the LORD their God.  
 And they stood up in their place, and read in the book of the law of Jehovah their God a fourth part of the day; and [another] fourth part they confessed, and worshipped Jehovah their God.  
 and rise up on their station, and read in the book of the law of Jehovah their God a fourth of the day, and a fourth they are confessing and bowing themselves to Jehovah their God.
- 4** Then stood upon the stairs, of the Levites, Jeshua, and Bani, Kadmiel, Shebaniah, Bunni, Sherebiah, Bani, and Chenani, and cried with a loud voice to the LORD their God.  
 Then stood up upon the stairs of the Levites, Jeshua, and Bani, Kadmiel, Shebaniah, Bunni, Sherebiah, Bani, [and] Chenani, and cried with a loud voice unto Jehovah their God.  
 And there stand up on the ascent, of the Levites, Jeshua, and Bani, Kadmiel, Shebaniah, Bunni, Sherebiah, Bani, Chenani, and they cry with a loud voice unto Jehovah their God.
- 5** Then the Levites, Jeshua, and Kadmiel, Bani, Hashabniah, Sherebiah, Hodijah, Shebaniah, and Pethahiah, said, Stand up and bless the LORD your God for ever and ever: and blessed be thy glorious name, which is exalted above all blessing and praise.  
 Then the Levites, Jeshua, and Kadmiel, Bani, Hashabneiah, Sherebiah, Hodiah, Shebaniah, [and] Pethahiah, said, Stand up and bless Jehovah your God from everlasting to everlasting; and blessed be thy glorious name, which is exalted above all blessing and p  
 And the Levites say, [even] Jeshua, and Kadmiel, Bani, Hashabniah, Sherebiah, Hodijah, Shebaniah, Pethahiah, `Rise, bless Jehovah your God, from the age unto the age, and they bless the name of Thine honour that [is] exalted above all blessing and pra
- 6** Thou, even thou, art LORD alone; thou hast made heaven, the heaven of heavens, with all their host, the earth, and all things that are in it, the seas, and all that is in them, and thou preservest them all; and the host of heaven worshipeth thee.  
 Thou art Jehovah, even thou alone; thou hast made heaven, the heaven of heavens, with all their host, the earth and all things that are thereon, the seas and all that is in them, and thou preservest them all; and the host of heaven worshippeth thee.  
 Thou [art] He, O Jehovah, Thyself -- Thou hast made the heavens, the heavens of the heavens, and all their host, the earth and all that [are] on it, the seas and all that [are] in them, and Thou art keeping all of them alive, and the host of the heave
- 7** Thou art the LORD the God, who cholest Abram, and broughtest him forth from Ur of the Chaldees, and gavest him the name of Abraham;  
 Thou art Jehovah the God, who didst choose Abram, and broughtest him forth out of Ur of the Chaldees, and gavest him the name of Abraham,  
 `Thou [art] He, O Jehovah God, who didst fix on Abraham, and didst bring him out from Ur of the Chaldeans, and didst make his name Abraham,
- 8** And foundest his heart faithful before thee, and madest a covenant with him, to give the land of the Canaanites, the Hittites, the Amorites, and the Perizzites, and the Jebusites, and the Girgashites, to give it, I say, to his seed, and hast performed thy  
 and foundest his heart faithful before thee, and madest a covenant with him to give the land of the Canaanite, the Hittite, the Amorite, and the Perizzite, and the Jebusite, and the Girgashite, to give it unto his seed, and hast performed thy words; for t  
 and didst find his heart stedfast before Thee, so as to make with him the covenant, to give the land of the Canaanite, the Hittite, the Amorite, and the Perizzite, and the Jebusite, and the Girgashite, to give [it] to his seed. `And Thou dost establis
- 9** And thou sawest the affliction of our fathers in Egypt, and heardest their cry by the Red sea;  
 And thou sawest the affliction of our fathers in Egypt, and heardest their cry by the Red Sea,  
 and dost see the affliction of our fathers in Egypt, and their cry hast heard by the sea of Suph,

- 10** And shewedst signs and wonders upon Pharaoh, and on all his servants, and on all the people of his land: for thou knewest that they dealt proudly against them. So didst thou get thee a name, as it is this day.  
and showedst signs and wonders upon Pharaoh, and on all his servants, and on all the people of his land; for thou knewest that they dealt proudly against them, and didst get thee a name, as it is this day.  
and dost give signs and wonders on Pharaoh, and on all his servants, and on all the people of his land, for Thou hast known that they have acted proudly against them, and Thou makest to Thee a name as [at] this day.
- 11** And thou didst divide the sea before them, so that they went through the midst of the sea on the dry land; and their persecutors thou threwest into the deeps, as a stone into the mighty waters.  
And thou didst divide the sea before them, so that they went through the midst of the sea on the dry land; and their pursuers thou didst cast into the depths, as a stone into the mighty waters.  
And the sea Thou hast cleaved before them, and they pass over into the midst of the sea on the dry land, and their pursuers Thou hast cast into the depths, as a stone, into the strong waters.
- 12** Moreover, thou leddest them in the day by a cloudy pillar; and in the night by a pillar of fire, to give them light in the way in which they should go.  
Moreover in a pillar of cloud thou leddest them by day; and in a pillar of fire by night, to give them light in the way wherein they should go.  
And by a pillar of cloud Thou hast led them by day, and by a pillar of fire by night, to lighten to them the way in which they go.
- 13** Thou camest down also upon mount Sinai, and spakest with them from heaven, and gavest them right judgments, and true laws, good statutes and commandments:  
Thou camest down also upon mount Sinai, and spakest with them from heaven, and gavest them right ordinances and true laws, good statutes and commandments,  
`And on mount Sinai Thou hast come down, even to speak with them from the heavens, and Thou dost give to them right judgments, and true laws, good statutes and commands.
- 14** And madest known to them thy holy sabbath, and commandedst them precepts, statutes, and laws, by the hand of Moses thy servant:  
and madest known unto them thy holy sabbath, and commandedst them commandments, and statutes, and a law, by Moses thy servant,  
And Thy holy sabbath Thou hast made known to them, and commands, and statutes, and law, Thou hast commanded for them, by the hand of Moses Thy servant;
- 15** And gavest them bread from heaven for their hunger, and broughtest forth water for them out of the rock for their thirst, and promisedst them that they should go in to possess the land which thou hadst sworn to give them.  
and gavest them bread from heaven for their hunger, and broughtest forth water for them out of the rock for their thirst, and commandedst them that they should go in to possess the land which thou hadst sworn to give them.  
and bread from the heavens Thou hast given to them for their hunger, and water from a rock hast brought out to them for their thirst, and dost say to them to go in to possess the land that Thou hast lifted up Thy hand to give to them.
- 16** But they and our fathers dealt proudly, and hardened their necks, and hearkened not to thy commandments,  
But they and our fathers dealt proudly and hardened their neck, and hearkened not to thy commandments,  
`And they and our fathers have acted proudly, and harden their neck, and have not hearkened unto Thy commands,



- 17** And refused to obey, neither were mindful of thy wonders that thou didst perform among them; but hardened their necks, and in their rebellion appointed a captain to return to their bondage: but thou art a God ready to pardon, gracious and merciful, slow to anger, and refused to obey, neither were mindful of thy wonders that thou didst among them, but hardened their neck, and in their rebellion appointed a captain to return to their bondage. But thou art a God ready to pardon, gracious and merciful, slow to anger, yea, they refuse to hearken, and have not remembered Thy wonders that Thou hast done with them, and harden their neck and appoint a head, to turn back to their service, in their rebellion; and Thou [art] a God of pardons, gracious, and merciful, long-
- 18** Yea, when they had made them a molten calf, and said, This is thy God that brought thee out of Egypt, and had wrought great provocations; Yea, when they had made them a molten calf, and said, This is thy God that brought thee up out of Egypt, and had wrought great provocations; `Also, when they have made to themselves a molten calf, and say, this [is] thy god that brought thee up out of Egypt, and do great despisings,
- 19** Yet thou in thy manifold mercies forsookest them not in the wilderness: the pillar of the cloud departed not from them by day, to lead them in the way; neither the pillar of fire by night, to show them light, and the way in which they should go. yet thou in thy manifold mercies forsookest them not in the wilderness: the pillar of cloud departed not from over them by day, to lead them in the way; neither the pillar of fire by night, to show them light, and the way wherein they should go. and Thou, in Thine abundant mercies, hast not forsaken them in the wilderness -- the pillar of the cloud hath not turned aside from off them by day, to lead them in the way, and the pillar of the fire by night, to give light to them and the way in whi
- 20** Thou gavest also thy good spirit to instruct them, and withheldest not thy manna from their mouth, and gavest them water for their thirst. Thou gavest also thy good Spirit to instruct them, and withheldest not thy manna from their mouth, and gavest them water for their thirst. `And Thy good Spirit Thou hast given, to cause them to act wisely; and Thy manna Thou hast not withheld from their mouth, and water Thou hast given to them for their thirst,
- 21** Yea, forty years didst thou sustain them in the wilderness, so that they lacked nothing; their clothes grew not old, and their feet swelled not. Yea, forty years didst thou sustain them in the wilderness, [and] they lacked nothing; their clothes waxed not old, and their feet swelled not. and forty years Thou hast nourished them in a wilderness; they have not lacked; their garments have not worn out, and their feet have not swelled.
- 22** Moreover, thou gavest them kingdoms and nations, and didst divide them into corners: so they possessed the land of Sihon, and the land of the king of Heshbon, and the land of Og king of Bashan. Moreover thou gavest them kingdoms and peoples, which thou didst allot after their portions: so they possessed the land of Sihon, even the land of the king of Heshbon, and the land of Og king of Bashan. `And Thou givest to them kingdoms, and peoples, and dost apportion them to the corner, and they possess the land of Sihon, and the land of the king of Heshbon, and the land of Og king of Bashan.
- 23** Their children also multipliedst thou as the stars of heaven, and broughtest them into the land, concerning which thou hadst promised to their fathers, that they should go in to possess it. Their children also multipliedst thou as the stars of heaven, and broughtest them into the land concerning which thou didst say to their fathers, that they should go in to possess it. And their sons Thou hast multiplied as the stars of the heavens, and bringest them in unto the land that Thou hast said to their fathers to go in to possess.

- 24** So the children went in and possessed the land, and thou subduedst before them the inhabitants of the land, the Canaanites, and gavest them into their hands, with their kings, and the people of the land, that they might do with them as they would.  
So the children went in and possessed the land, and thou subduedst before them the inhabitants of the land, the Canaanites, and gavest them into their hands, with their kings, and the peoples of the land, that they might do with them as they would.  
`And the sons come in, and possess the land, and Thou humblest before them the inhabitants of the land, the Canaanites, and givest them into their hand, and their kings, and the peoples of the land, to do with them according to their pleasure.
- 25** And they took strong cities, and a fat land, and possessed houses full of all goods, wells digged, vineyards and olive-yards, and fruit trees in abundance: so they ate and were filled, and became fat, and delighted themselves in thy great goodness.  
And they took fortified cities, and a fat land, and possessed houses full of all good things, cisterns hewn out, vineyards, and oliveyards, and fruit-trees in abundance: so they did eat, and were filled, and became fat, and delighted themselves in thy gre  
And they capture fenced cities, and fat ground, and possess houses full of all good, digged-wells, vineyards, and olive-yards, and fruit-trees in abundance, and they eat, and are satisfied, and become fat, and delight themselves in Thy great goodness.
- 26** Nevertheless, they were disobedient, and rebelled against thee, and cast thy law behind their backs, and slew thy prophets who testified against them to turn them to thee, and they wrought great provocations.  
Nevertheless they were disobedient, and rebelled against thee, and cast thy law behind their back, and slew thy prophets that testified against them to turn them again unto thee, and they wrought great provocations.  
`And they are disobedient, and rebel against Thee, and cast Thy law behind their back, and Thy prophets they have slain, who testified against them, to bring them back unto Thee, and they do great despisings,
- 27** Therefore thou deliveredst them into the hand of their enemies, who distressed them: and in the time of their trouble, when they cried to thee, thou hearest them from heaven; and according to thy manifold mercies thou gavest them deliverers, who saved t  
Therefore thou deliveredst them into the hand of their adversaries, who distressed them: and in the time of their trouble, when they cried unto thee, thou hearest from heaven; and according to thy manifold mercies thou gavest them saviours who saved them  
and Thou givest them into the hand of their adversaries, and they distress them, and in the time of their distress they cry unto Thee, and Thou, from the heavens, dost hear, and, according to Thine abundant mercies, dost give to them saviours, and the
- 28** But after they had rest, they did evil again before thee: therefore thou leftest them in the hand of their enemies, so that they had the dominion over them: yet when they returned and cried to thee, thou hearest them from heaven; and many times didst th  
But after they had rest, they did evil again before thee; therefore leftest thou them in the hand of their enemies, so that they had the dominion over them: yet when they returned, and cried unto thee, thou hearest from heaven; and many times didst thou  
`And when they have rest, they turn back to do evil before Thee, and Thou dost leave them in the hand of their enemies, and they rule over them; and they turn back, and call Thee, and Thou from the heavens dost hear, and dost deliver them, according to t
- 29** And testifiedst against them, that thou mightest bring them again to thy law: yet they dealt proudly, and hearkened not to thy commandments, but sinned against thy judgments, (which if a man doeth, he shall live in them:) and withdrew the shoulder, and ha  
and testifiedst against them, that thou mightest bring them again unto thy law. Yet they dealt proudly, and hearkened not unto thy commandments, but sinned against thine ordinances, (which if a man do, he shall live in them,) and withdrew the shoulder, an  
and dost testify against them, to bring them back unto Thy law; and they -- they have acted proudly, and have not hearkened to Thy commands, and against Thy judgments have sinned, -- which man doth and hath lived in them -- and they give a refractory

- 30** Yet many years didst thou forbear over them, and testifiedst against them by thy spirit in thy prophets: yet would they not give ear: therefore thou gavest them into the hand of the people of the lands.  
Yet many years didst thou bear with them, and testifiedst against them by thy Spirit through thy prophets: yet would they not give ear: therefore gavest thou them into the hand of the peoples of the lands.  
`And Thou drawest over them many years, and testifiest against them by Thy Spirit, by the hand of Thy prophets, and they have not given ear, and Thou dost give them into the hand of peoples of the lands,
- 31** Nevertheless, for thy great mercies' sake thou didst not utterly consume them, nor forsake them; for thou art a gracious and merciful God.  
Nevertheless in thy manifold mercies thou didst not make a full end of them, nor forsake them; for thou art a gracious and merciful God.  
and in Thine abundant mercies Thou hast not made them a consumption, nor hast forsaken them; for a God, gracious and merciful, [art] Thou.
- 32** Now therefore, our God, the great, the mighty, and the terrible God, who keepest covenant and mercy, let not all the trouble seem little before thee, that hath come upon us, on our kings, on our princes, and on our priests, and on our prophets, and on our  
Now therefore, our God, the great, the mighty, and the terrible God, who keepest covenant and lovingkindness, let not all the travail seem little before thee, that hath come upon us, on our kings, on our princes, and on our priests, and on our prophets, a  
`And now, O our God -- God, the great, the mighty, and the fearful, keeping the covenant and the kindness -- let not all the travail that hath found us be little before Thee, for our kings, for our heads, and for our priests, and for our prophets, and
- 33** But thou art just in all that is brought upon us; for thou hast done right, but we have done wickedly:  
Howbeit thou art just in all that is come upon us; for thou hast dealt truly, but we have done wickedly;  
and Thou [art] righteous concerning all that hath come upon us, for truth Thou hast done, and we have done wickedly;
- 34** Neither have our kings, our princes, our priests, nor our fathers, kept thy law, nor hearkened to thy commandments and thy testimonies, with which thou didst testify against them.  
neither have our kings, our princes, our priests, nor our fathers, kept thy law, nor hearkened unto thy commandments and thy testimonies wherewith thou didst testify against them.  
and our kings, our heads, our priests, and our fathers, have not done Thy law, nor attended unto Thy commands, and to Thy testimonies, that Thou hast testified against them;
- 35** For they have not served thee in their kingdom, and in thy great goodness that thou gavest them, and in the large and fat land which thou gavest before them, neither turned they from their wicked works.  
For they have not served thee in their kingdom, and in thy great goodness that thou gavest them, and in the large and fat land which thou gavest before them, neither turned they from their wicked works.  
and they, in their kingdom, and in Thine abundant goodness, that Thou hast given to them, and in the land, the large and the fat, that Thou hast set before them, have not served Thee, nor turned back from their evil doings.
- 36** Behold, we are servants this day, and for the land that thou gavest to our fathers to eat the fruit of it and the good of it, behold, we are servants in it:  
Behold, we are servants this day, and as for the land that thou gavest unto our fathers to eat the fruit thereof and the good thereof, behold, we are servants in it.  
`Lo, we -- to-day -- [are] servants, and the land that Thou hast given to our fathers, to eat its fruit and its good -- lo, we [are] servants on it,

- 37** And it yieldeth much increase to the kings whom thou hast set over us because of our sins: also they have dominion over our bodies, and over our cattle, at their pleasure, and we are in great distress.  
And it yieldeth much increase unto the kings whom thou hast set over us because of our sins: also they have power over our bodies, and over our cattle, at their pleasure, and we are in great distress.  
and its increase it is multiplying to the kings whom Thou hast set over us in our sins; and over our bodies they are ruling, and over our cattle, according to their pleasure, and we [are] in great distress.
- 38** And because of all this we make a sure covenant, and write it; and our princes, Levites, and priests, set their seals to it.  
And yet for all this we make a sure covenant, and write it; and our princes, our Levites, [and] our priests, seal unto it.  
And for all this we are making a stedfast covenant, and are writing, and over him who is sealed [are] our heads, our Levites, our priests.´
- 1** Now those that sealed were, Nehemiah, the Tirshatha, the son of Hachaliah, and Zidkijah,  
Now those that sealed were: Nehemiah the governor, the son of Hacaliah, and Zedekiah,  
And over those sealed [are] Nehemiah the Tirshatha, son of Hachaliah, and Zidkijah,
- 2** Seraiah, Azariah, Jeremiah,  
Seraiah, Azariah, Jeremiah,  
Seraiah, Azariah, Jeremiah,
- 3** Pashur, Amariah, Malchijah,  
Pashhur, Amariah, Malchijah,  
Pashhur, Amariah, Malchijah,
- 4** Hattush, Shebaniah, Malluch,  
Hattush, Shebaniah, Malluch,  
Huttush, Shebaniah, Malluch,
- 5** Harim, Meremoth, Obadiah,  
Harim, Meremoth, Obadiah,  
Harim, Meremoth, Obadiah,
- 6** Daniel, Ginnethon, Baruch,  
Daniel, Ginnethon, Baruch,  
Daniel, Ginnethon, Baruch,
- 7** Meshullam, Abijah, Mijamin,  
Meshullam, Abijah, Mijamin,  
Meshullam, Abijah, Mijamin,
- 8** Maaziah, Bilgai, Shemaiah: these were the priests.  
Maaziah, Bilgai, Shemaiah; these were the priests.  
Maaziah, Bilgai, Shemaiah; these [are] the priests.
- 9** And the Levites: both Jeshua the son of Azaniah, Binnui of the sons of Henadad, Kadmiel;  
And the Levites: namely, Jeshua the son of Azaniah, Binnui of the sons of Henadad, Kadmiel;  
And the Levites: both Jeshua son of Azaniah, Binnui of the sons of Henadad, Kadmiel;

- 10 And their brethren, Shebaniah, Hodijah, Kelita, Pelaiah, Hanan,  
and their brethren, Shebaniah, Hodiah, Kelita, Pelaiah, Hanan,  
and their brethren: Shebaniah, Hodijah, Kelita, Pelaiah, Hanan,
- 11 Micha, Rehob, Hashabiah,  
Mica, Rehob, Hashabiah,  
Micha, Rehob, Hashabiah,
- 12 Zaccur, Sherebiah, Shebaniah,  
Zaccur, Sherebiah, Shebaniah,  
Zaccur, Sherebiah, Shebaniah,
- 13 Hodijah, Bani, Beninu,  
Hodiah, Bani, Beninu.  
Hodijah, Bani, Beninu.
- 14 The chief of the people; Parosh, Pahath-moab, Elam, Zatthu, Bani,  
The chiefs of the people: Parosh, Pahath-moab, Elam, Zattu, Bani,  
Heads of the people: Parosh, Pahath-Moab, Elam, Zatthu, Bani,
- 15 Bunni, Azgad, Bebai,  
Bunni, Azgad, Bebai,  
Bunni, Azgad, Bebai,
- 16 Adonijah, Bigvai, Adin,  
Adonijah, Bigvai, Adin,  
Adonijah, Bigvai, Adin,
- 17 Ater, Hizkijah, Azzur,  
Ater, Hezekiah, Azzur,  
Ater, Hizkijah, Azzur,
- 18 Hodijah, Hashum, Bezai,  
Hodiah, Hashum, Bezai,  
Hodijah, Hashum, Bezai,
- 19 Hariph, Anathoth, Nebai,  
Hariph, Anathoth, Nobai,  
Hariph, Anathoth, Nebai,
- 20 Magpiash, Meshullam, Hezir,  
Magpiash, Meshullam, Hezir,  
Magpiash, Meshullam, Hezir,

- 21 Meshezabeel, Zadok, Jaddua,  
Meshezabel, Zadok, Jaddua,  
Meshezabeel, Zadok, Jaddua,
- 22 Pelatiah, Hanan, Anaiah,  
Pelatiah, Hanan, Anaiah,  
Pelatiah, Hanan, Anaiah,
- 23 Hoshea, Hananiah, Hashub,  
Hoshea, Hananiah, Hasshub,  
Hoshea, Hananiah, Hashub,
- 24 Hallohesh, Pileha, Shobek,  
Hallohesh, Pilha, Shobek,  
Hallohesh, Pilha, Shobek,
- 25 Rehum, Hashabnah, Maaseiah,  
Rehum, Hashabnah, Maaseiah,  
Rehum, Hashabnah, Maaseiah,
- 26 And Ahijah, Hanan, Anan,  
and Ahiah, Hanan, Anan,  
and Ahijah, Hanan, Anan,
- 27 Malluch, Harim, Baanah.  
Malluch, Harim, Baanah.  
Malluch, Harim, Baanah.
- 28 And the rest of the people, the priests, the Levites, the porters, the singers, the Nethinims, and all they that had separated themselves from the people of the lands to the law of God, their wives, their sons, and their daughters, every one having knowle  
And the rest of the people, the priests, the Levites, the porters, the singers, the Nethinim, and all they that had separated themselves from the peoples of the lands unto the law of God, their wives, their sons, and their daughters, every one that had kn  
And the rest of the people, the priests, the Levites, the gatekeepers, the singers, the Nethinim, and every one who hath been separated from the peoples of the lands unto the law of God, their wives, their sons, and their daughters, every knowing inte
- 29 They united with their brethren, their nobles, and entered into a curse, and into an oath, to walk in God's law, which was given by Moses the servant of God, and to observe and do all the commandments of the LORD our Lord, and his judgments and his statut  
They clave to their brethren, their nobles, and entered into a curse, and into an oath, to walk in God's law, which was given by Moses the servant of God, and to observe and do all the commandments of Jehovah our Lord, and his ordinances and his statutes;  
are laying hold on their brethren, their honourable ones, and coming in to an execration, and in to an oath, to walk in the law of God, that was given by the hand of Moses, servant of God, and to observe and to do all the commands of Jehovah our Lord,
- 30 And that we would not give our daughters to the people of the land, nor take their daughters for our sons:  
and that we would not give our daughters unto the peoples of the land, nor take their daughters for our sons;  
and that we give not our daughters to the peoples of the land, and their daughters we take not to our sons;

- 31** And if the people of the land should bring wares or any provisions on the sabbath day to sell, that we would not buy it of them on the sabbath, or on the holy day: and that we would leave the seventh year, and the exaction of every debt.  
and if the peoples of the land bring wares or any grain on the sabbath day to sell, that we would not buy of them on the sabbath, or on a holy day; and that we would forego the seventh year, and the exaction of every debt.  
and the peoples of the land who are bringing in the wares and any corn on the sabbath-day to sell, we receive not of them on the sabbath, and on a holy day, and we leave the seventh year, and usury on every hand.
- 32** Also we made ordinances for us, to charge ourselves yearly with the third part of a shekel for the service of the house of our God;  
Also we made ordinances for us, to charge ourselves yearly with the third part of a shekel for the service of the house of our God;  
And we have appointed for ourselves commands, to put on ourselves the third of a shekel in a year, for the service of the house of our God,
- 33** For the show-bread, and for the continual meat-offering, and for the continual burnt-offering, of the sabbaths, of the new moons, for the set feasts, and for the holy things, and for the sin-offerings to make an atonement for Israel, and for all the work  
for the showbread, and for the continual meal-offering, and for the continual burnt-offering, for the sabbaths, for the new moons, for the set feasts, and for the holy things, and for the sin-offerings to make atonement for Israel, and for all the work of  
for bread of the arrangement, and the continual present, and the continual burnt-offering of the sabbaths, of the new moons, for appointed seasons, and for holy things, and for sin-offerings, to make atonement for Israel, even all the work of the hous
- 34** And we cast the lots among the priests, the Levites, and the people, for the wood-offering, to bring it into the house of our God, after the houses of our fathers, at times appointed year by year, to burn upon the altar of the LORD our God, as it is writt  
And we cast lots, the priests, the Levites, and the people, for the wood-offering, to bring it into the house of our God, according to our fathers` houses, at times appointed, year by year, to burn upon the altar of Jehovah our God, as it is written in th  
And the lots we have caused to fall for the offering of wood, [among] the priests, the Levites, and the people, to bring in to the house of our God, by the house of our fathers, at times appointed, year by year, to burn on the altar of Jehovah our God
- 35** And to bring the first-fruits of our ground, and the first-fruits of all fruit of all trees, year by year, to the house of the LORD:  
and to bring the first-fruits of our ground, and the first-fruits of all fruit of all manner of trees, year by year, unto the house of Jehovah;  
and to bring in the first fruits of our ground, and the first fruits of all fruit of every tree, year by year, to the house of Jehovah,
- 36** Also the first-born of our sons, and of our cattle, as it is written in the law, and the firstlings of our herds and of our flocks, to bring to the house of our God, to the priests that minister in the house of our God:  
also the first-born of our sons, and of our cattle, as it is written in the law, and the firstlings of our herds and of our flocks, to bring to the house of our God, unto the priests that minister in the house of our God;  
and the firstlings of our sons, and of our cattle, as it is written in the law, and the firstlings of our herds and our flocks, to bring in to the house of our God, to the priests who are ministering in the house of our God.
- 37** And that we should bring the first-fruits of our dough, and our offerings, and the fruit of all manner of trees, of wine and of oil, to the priests, to the chambers of the house of our God; and the tithes of our ground to the Levites, that the same Levite  
and that we should bring the first-fruits of our dough, and our heave-offerings, and the fruit of all manner of trees, the new wine and the oil, unto the priests, to the chambers of the house of our God; and the tithes of our ground unto the Levites; for  
And the beginning of our dough, and our heave-offerings, and the fruit of every tree, of new wine, and of oil, we bring in to the priests, unto the chambers of the house of our God, and the tithe of our ground to the Levites; and they -- the Levites -

- 38** And the priest the son of Aaron shall be with the Levites, when the Levites take tithes: and the Levites shall bring up the tenth of the tithes to the house of our God, to the chambers, into the treasure house.  
And the priest the son of Aaron shall be with the Levites, when the Levites take tithes: and the Levites shall bring up the tithe of the tithes unto the house of our God, to the chambers, into the treasure-house.  
and the priest, son of Aaron, hath been with the Levites in the tithing of the Levites, and the Levites bring up the tithe of the tithe to the house of our God unto the chambers, to the treasure-house;
- 39** For the children of Israel and the children of Levi shall bring the offering of the corn, of the new wine, and the oil, to the chambers, where are the vessels of the sanctuary, and the priests that minister, and the porters, and the singers: and we will n  
For the children of Israel and the children of Levi shall bring the heave-offering of the grain, of the new wine, and of the oil, unto the chambers, where are the vessels of the sanctuary, and the priests that minister, and the porters, and the singers: a  
for unto the chambers do they bring in -- the sons of Israel and the sons of Levi -- the heave-offering of the corn, the new wine, and the oil, and there [are] vessels of the sanctuary, and the priests, those ministering, and the gatekeepers, and the
- 1** And the rulers of the people dwelt at Jerusalem: the rest of the people also cast lots, to bring one of ten to dwell in Jerusalem the holy city, and nine parts to dwell in other cities.  
And the princes of the people dwelt in Jerusalem: the rest of the people also cast lots, to bring one of ten to dwell in Jerusalem the holy city, and nine parts in the [other] cities.  
And the heads of the people dwell in Jerusalem, and the rest of the people have caused to fall lots to bring in one out of ten to dwell in Jerusalem the holy city, and nine parts in the cities,
- 2** And the people blessed all the men that willingly offered themselves to dwell at Jerusalem.  
And the people blessed all the men that willingly offered themselves to dwell in Jerusalem.  
and the people give a blessing to all the men who are offering themselves willingly to dwell in Jerusalem.
- 3** Now these are the chief of the province that dwelt in Jerusalem: but in the cities of Judah dwelt every one in his possession in their cities, to wit, Israel, the priests, and the Levites, and the Nethinims, and the children of Solomon's servants.  
Now these are the chiefs of the province that dwelt in Jerusalem: but in the cities of Judah dwelt every one in his possession in their cities, [to wit], Israel, the priests, and the Levites, and the Nethinim, and the children of Solomon's servants.  
And these [are] heads of the province who have dwelt in Jerusalem, and in cities of Judah, they have dwelt each in his possession in their cities; Israel, the priests, and the Levites, and the Nethinim, and the sons of the servants of Solomon.
- 4** And at Jerusalem dwelt certain of the children of Judah, and of the children of Benjamin. Of the children of Judah; Athaiah the son of Uziah, the son of Zechariah, the son of Amariah, the son of Shephatiah, the son of Mahalaleel, of the children of Perez  
And in Jerusalem dwelt certain of the children of Judah, and of the children of Benjamin. Of the children of Judah: Athaiah the son of Uziah, the son of Zechariah, the son of Amariah, the son of Shephatiah, the son of Mahalaleel, of the children of Perez;  
And in Jerusalem have dwelt of the sons of Judah, and of the sons of Benjamin. Of the sons of Judah: Athaiah son of Uziah, son of Zechariah, son of Amariah, son of Shephatiah, son of Mahalaleel, of the sons of Perez;
- 5** And Maaseiah the son of Baruch, the son of Col-hozeh, the son of Hazaiah, the son of Adaiah, the son of Joiarib, the son of Zechariah, the son of Shiloni.  
and Maaseiah the son of Baruch, the son of Colhozeh, the son of Hazaiah, the son of Adaiah, the son of Joiarib, the son of Zechariah, the son of the Shilonite.  
and Maseiah son of Baruch, son of Col-Hozeh, son of Hazaiah, son of Adaiah, son of Joiarib, son of Zechariah, son of Shiloni;



- 6** All the sons of Perez that dwelt at Jerusalem were four hundred sixty and eight valiant men.  
All the sons of Perez that dwelt in Jerusalem were four hundred threescore and eight valiant men.  
all the sons of Perez who are dwelling in Jerusalem [are] four hundred sixty and eight, men of valour.
- 7** And these are the sons of Benjamin; Sallu the son of Meshullam, the son of Joed, the son of Pedaiah, the son of Kolaiah, the son of Maaseiah, the son of Ithiel, the son of Jesaiah.  
And these are the sons of Benjamin: Sallu the son of Meshullam, the son of Joed, the son of Pedaiah, the son of Kolaiah, the son of Maaseiah, the son of Ithiel, the son of Jesaiah.  
And these [are] sons of Benjamin: Sallu son of Meshullam, son of Joed, son of Pedaiah, son of Kolaiah, son of Maaseiah, son of Ithiel, son of Jesaiah;
- 8** And after him, Gabbai, Sallai, nine hundred twenty and eight.  
And after him Gabbai, Sallai, nine hundred twenty and eight.  
and after him Gabbai, Sallai, nine hundred twenty and eight.
- 9** And Joel the son of Zichri was their overseer: and Judah the son of Senuah was second over the city.  
And Joel the son of Zichri was their overseer; and Judah the son of Hassenuah was second over the city.  
And Joel son of Zichri [is] inspector over them, and Judah son of Senuah [is] over the city -- second.
- 10** Of the priests: Jedaiah the son of Joiarib, Jachin.  
Of the priests: Jedaiah the son of Joiarib, Jachin,  
Of the priests: Jedaiah son of Joiarib, Jachin,
- 11** Seraiah the son of Hilkiah, the son of Meshullam, the son of Zadok, the son of Meraioth, the son of Ahitub, was the ruler of the house of God.  
Seraiah the son of Hilkiah, the son of Meshullam, the son of Zadok, the son of Meraioth, the son of Ahitub, the ruler of the house of God,  
Seraiah son of Hilkiah, son of Meshullam, son of Zadok, son of Meraioth, son of Ahitub, leader of the house of God,
- 12** And their brethren that performed the work of the house were eight hundred twenty and two: and Adaiah the son of Jeroham, the son of Pelaliah, the son of Amzi, the son of Zechariah, the son of Pashur, the son of Malchiah,  
and their brethren that did the work of the house, eight hundred twenty and two; and Adaiah the son of Jeroham, the son of Pelaliah, the son of Amzi, the son of Zechariah, the son of Pashur, the son of Malchiah,  
and their brethren doing the work of the house [are] eight hundred twenty and two; and Adaiah son of Jeroham, son of Pelaliah, son of Amzi, son of Zechariah, son of Pashur, son of Malchiah,
- 13** And his brethren, chief of the fathers, two hundred forty and two: and Amashai the son of Azareel, the son of Ahasai, the son of Meshillemoth, the son of Immer,  
and his brethren, chiefs of fathers' [houses], two hundred forty and two; and Amashsai the son of Azarel, the son of Ahzai, the son of Meshillemoth, the son of Immer,  
and his brethren, heads of fathers, two hundred forty and two; and Amashsai son of Azareel, son of Ahazai, son of Meshillemoth, son of Immer,
- 14** And their brethren, mighty men of valor, a hundred twenty and eight: and their overseer was Zabdiel, the son of one of the great men.  
and their brethren, mighty men of valor, a hundred twenty and eight; and their overseer was Zabdiel, the son of Haggadolim.  
and their brethren, mighty of valour, a hundred twenty and eight; and an inspector over them [is] Zabdiel, son of [one of] the great men.
- 15** Also of the Levites: Shemaiah the son of Hashub, the son of Azrikam, the son of Hashabiah, the son of Bunni;  
And of the Levites: Shemaiah the son of Hasshub, the son of Azrikam, the son of Hashabiah, the son of Bunni;  
And of the Levites: Shemaiah son of Hashub, son of Azrikam, son of Hashabiah, son of Bunni,

- 16** And Shabbethai and Jozabad, of the chief of the Levites, had the oversight of the outward business of the house of God.  
and Shabbethai and Jozabad, of the chiefs of the Levites, who had the oversight of the outward business of the house of God;  
and Shabbethai, and Jozabad, [are] over the outward work of the house of God, of the heads of the Levites,
- 17** And Mattaniah the son of Micha, the son of Zabdi, the son of Asaph, was the principal to begin the thanksgiving in prayer: and Bakbukiah the second among his brethren, and Abda the son of Shammua, the son of Galal, the son of Jeduthun.  
and Mattaniah the son of Mica, the son of Zabdi, the son of Asaph, who was the chief to begin the thanksgiving in prayer, and Bakbukiah, the second among his brethren; and Abda the son of Shammua, the son of Galal, the son of Jeduthun.  
and Mattaniah son of Micha, son of Zabdi, son of Asaph, [is] head -- at the commencement he giveth thanks in prayer; and Bakbukiah [is] second among his brethren, and Abda son of Shammua, son of Galal, son of Jeduthun.
- 18** All the Levites in the holy city were two hundred and eighty four.  
All the Levites in the holy city were two hundred fourscore and four.  
All the Levites, in the holy city, [are] two hundred eighty and four.
- 19** Moreover the porters, Akkub, Talmon, and their brethren that kept the gates, were an hundred and seventy two.  
Moreover the porters, Akkub, Talmon, and their brethren, that kept watch at the gates, were a hundred seventy and two.  
And the gatekeepers, Akkub, Talmon, and their brethren, those watching at the gates, [are] a hundred seventy and two.
- 20** And the residue of Israel, of the priests, and the Levites, were in all the cities of Judah every one in his inheritance.  
And the residue of Israel, of the priests, the Levites, were in all the cities of Judah, every one in his inheritance.  
And the rest of Israel, of the priests, of the Levites, [are] in all cities of Judah, each in his inheritance;
- 21** But the Nethinims dwelt in Ophel: and Ziha and Gispa were over the Nethinims.  
But the Nethinim dwelt in Ophel: and Ziha and Gishpa were over the Nethinim.  
and the Nethinim are dwelling in Ophel, and Ziha and Gishpa [are] over the Nethinim.
- 22** The overseer also of the Levites at Jerusalem was Uzzi the son of Bani, the son of Hashabiah, the son of Mattaniah, the son of Micha. Of the sons of Asaph, the singers were over the business of the house of God.  
The overseer also of the Levites at Jerusalem was Uzzi the son of Bani, the son of Hashabiah, the son of Mattaniah, the son of Mica, of the sons of Asaph, the singers, over the business of the house of God.  
And the overseer of the Levites in Jerusalem [is] Uzzi son of Bani, son of Hashabiah, son of Mattaniah, son of Micha: of the sons of Asaph, the singers [are] over-against the work of the house of God,
- 23** For it was the king's commandment concerning them, that a certain portion should be for the singers, due for every day.  
For there was a commandment from the king concerning them, and a settled provision for the singers, as every day required.  
for the command of the king [is] upon them, and support [is] for the singers, a matter of a day in its day.
- 24** And Pethahiah the son of Meshezabeel, of the children of Zerah the son of Judah was at the king's hand in all matters concerning the people.  
And Pethahiah the son of Meshezabel, of the children of Zerah the son of Judah, was at the king's hand in all matters concerning the people.  
And Pethahiah son of Meshezabeel, of the sons of Zerah, son of Judah, [is] by the hand of the king, for every matter of the people.

- 25** And for the villages, with their fields, some of the children of Judah dwelt at Kirjath-arba, and in its villages, and at Dibon, and in its villages, and at Jekabzeel, and in its villages,  
And as for the villages, with their fields, some of the children of Judah dwelt in Kiriath-arba and the towns thereof, and in Dibon and the towns thereof, and in Jekabzeel and the villages thereof,  
And at the villages with their fields, of the sons of Judah there have dwelt, in Kirjath-Arba and its small towns, and in Dibon and its small towns, and in Jekabzeel and its villages,
- 26** And at Jeshua, and at Moladah, and at Beth-phelet,  
and in Jeshua, and in Moladah, and Beth-pelet,  
and in Jeshua, and in Moladah, and in Beth-Phelet,
- 27** And at Hazar-shual, and at Beer-sheba, and in its villages,  
and in Hazar-shual, and in Beer-sheba and the towns thereof,  
and in Hazar-Shaul, and in Beer-Sheba and its small towns,
- 28** And at Ziklag, and at Mekonah, and in its villages,  
and in Ziklag, and in Meconah and in the towns thereof,  
and in Ziklag, and in Mekonah and in its small towns,
- 29** And at En-rimmon, and at Zareah, and at Jarmuth,  
and in En-rimmon, and in Zorah, and in Jarmuth,  
and En-Rimmon, and in Zareah, and in Jarmuth,
- 30** Zanoah, Adullam, and in their villages, at Lachish, and its fields, at Azekah, and in its villages. And they dwelt from Beer-sheba to the valley of Hinnom.  
Zanoah, Adullam, and their villages, Lachish and the fields thereof, Azekah and the towns thereof. So they encamped from Beer-sheba unto the valley of Hinnom.  
Zanoah, Adullam, and their villages, Lachish and its fields, Azekah and its small towns; and they encamp from Beer-Sheba unto the valley of Hinnom.
- 31** The children also of Benjamin from Geba dwelt at Michmash, and Aija, and Beth-el, and in their villages.  
The children of Benjamin also [dwelt] from Geba [onward], at Michmash and Aija, and at Beth-el and the towns thereof,  
And sons of Benjamin [are] at Geba, Michmash, and Aija, and Beth-El, and its small towns,
- 32** And at Anathoth, Nob, Ananiah,  
at Anathoth, Nob, Ananiah,  
Anathoth, Nob, Ananiah,
- 33** Hazor, Ramah, Gittaim,  
Hazor, Ramah, Gittaim,  
Hazor, Ramah, Gittaim,
- 34** Hadid, Zeboim, Neballat,  
Hadid, Zeboim, Neballat,  
Hadid, Zeboim, Neballat,

- 35** Lod, and Ono, the valley of artificers.  
Lod, and Ono, the valley of craftsmen.  
Lod, and Ono, the valley of the artificers.
- 36** And of the Levites were divisions in Judah, and in Benjamin.  
And of the Levites, certain courses in Judah [were joined] to Benjamin.  
And of the Levites, the courses of Judah [are] for Benjamin.
- 1** Now these are the priests and the Levites that went up with Zerubbabel the son of Shealtiel, and Jeshua: Seraiah, Jeremiah, Ezra,  
Now these are the priests and the Levites that went up with Zerubbabel the son of Shealtiel, and Jeshua: Seraiah, Jeremiah, Ezra,  
And these [are] the priests and the Levites who came up with Zerubbabel son of Shealtiel, and Jeshua; Seraiah, Jeremiah, Ezra,
- 2** Amariah, Malluch, Hattush,  
Amariah, Malluch, Hattush,  
Amariah, Malluch, Hattush,
- 3** Shechaniah, Rehum, Meremoth,  
Shecaniah, Rehum, Meremoth,  
Shechaniah, Rehum, Meremoth,
- 4** Iddo, Ginnetho, Abijah,  
Iddo, Ginnethoi, Abijah,  
Iddo, Ginnethoi, Abijah,
- 5** Miamin, Maadiah, Bilgah,  
Mijamin, Maadiah, Bilgah,  
Miamin, Maadiah, Bilgah,
- 6** Shemaiah, and Joiarib, Jedaiah,  
Shemaiah, and Joiarib, Jedaiah.  
Shemaiah, and Joiarib, Jedaiah,
- 7** Sallu, Amok, Hilkiyah, Jedaiah. These were the chief of the priests and of their brethren in the days of Jeshua.  
Sallu, Amok, Hilkiyah, Jedaiah. These were the chiefs of the priests and of their brethren in the days of Jeshua.  
Sallu, Amok, Hilkiyah, Jedaiah; these [are] heads of the priests and of their brethren in the days of Jeshua.
- 8** Moreover the Levites: Jeshua, Binnui, Kadmiel, Sherebiah, Judah, and Mattaniah, who was over the thanksgiving, he and his brethren.  
Moreover the Levites: Jeshua, Binnui, Kadmiel, Sherebiah, Judah, [and] Mattaniah, who was over the thanksgiving, he and his brethren.  
And the Levites [are] Jeshua, Binnui, Kadmiel, Sherebiah, Judah, Mattaniah, he [is] over the thanksgiving, and his brethren,
- 9** Also Bakbukiah and Unni, their brethren, were over against them in the watches.  
Also Bakbukiah and Unno, their brethren, were over against them according to their offices.  
and Bakbukiah and Unni, their brethren, [are] over-against them in charges.

- 10** And Jeshua begat Joiakim, Joiakim also begat Eliashib, and Eliashib begat Joiada,  
And Jeshua begat Joiakim, and Joiakim begat Eliashib, and Eliashib begat Joiada,  
And Jeshua hath begotten Joiakim, and Joiakim hath begotten Eliashib, and Eliashib hath begotten Joiada,
- 11** And Joiada begat Jonathan, and Jonathan begat Jaddua.  
and Joiada begat Jonathan, and Jonathan begat Jaddua.  
and Joiada hath begotten Jonathan, and Jonathan hath begotten Jaddua.
- 12** And in the days of Joiakim were priests, the chief of the fathers: of Seraiah, Meraiah; of Jeremiah, Hananiah;  
And in the days of Joiakim were priests, heads of fathers' [houses]: of Seraiah, Meraiah; of Jeremiah, Hananiah;  
And in the days of Joiakim have been priests, heads of the fathers; of Seraiah, Meraiah; of Jeremiah, Hananiah;
- 13** Of Ezra, Meshullam; of Amariah, Jehohanan;  
of Ezra, Meshullam; of Amariah, Jehohanan;  
of Ezra, Meshullam; of Amariah, Jehohanan;
- 14** Of Melicu, Jonathan; of Shebaniah, Joseph;  
of Malluchi, Jonathan; of Shebaniah, Joseph;  
of Melicu, Jonathan; of Shebaniah, Joseph;
- 15** Of Harim, Adna; of Meraioth, Helkai;  
of Harim, Adna; of Meraioth, Helkai;  
of Harim, Adna; of Meraioth, Helkai;
- 16** Of Iddo, Zechariah; of Ginnethon, Meshullam;  
of Iddo, Zechariah; of Ginnethon, Meshullam;  
of Iddo, Zechariah; of Ginnethon, Meshullam;
- 17** Of Abijah, Zichri; of Miniamin, of Moadiah, Piltai;  
of Abijah, Zichri; of Miniamin, of Moadiah, Piltai;  
of Abijah, Zichri; of Miniamin; of Moadiah, Piltai;
- 18** Of Bilgah, Shammua; of Shemaiah, Jehonathan;  
of Bilgah, Shammua; of Shemaiah, Jehonathan;  
of Bilgah, Shammua; of Shemaiah, Jehonathan;
- 19** And of Joiarib, Mattenai; of Jedaiah, Uzzi;  
and of Joiarib, Mattenai; of Jedaiah, Uzzi;  
and of Joiarib, Mattenai; of Jedaiah, Uzzi;
- 20** Of Sallai, Kallai; of Amok, Eber;  
of Sallai, Kallai; of Amok, Eber;  
of Sallai, Kallai; of Amok, Eber;

- 21** Of Hilkiyah, Hashabiah; of Jedaiah, Nethaneel.  
of Hilkiyah, Hashabiah; of Jedaiah, Nethanel.  
of Hilkiyah, Hashabiah; of Jedaiah, Nethaneel.
- 22** The Levites in the days of Eliashib, Joiada, and Johanan, and Jaddua, were recorded chief of the fathers: also the priests, to the reign of Darius the Persian.  
As for the Levites, in the days of Eliashib, Joiada, and Johanan, and Jaddua, there were recorded the heads of fathers` [houses]; also the priests, in the reign of Darius the Persian.  
The Levites, in the days of Eliashib, Joiada, and Johanan, and Jaddua, are written, heads of fathers, and of the priests, in the kingdom of Darius the Persian.
- 23** The sons of Levi, the chief of the fathers, were written in the book of the chronicles, even till the days of Johanan the son of Eliashib.  
The sons of Levi, heads of fathers` [houses], were written in the book of the chronicles, even until the days of Johanan the son of Eliashib.  
Sons of Levi, heads of the fathers, are written on the book of the Chronicles even till the days of Johanan son of Eliashib;
- 24** And the chief of the Levites: Hashabiah, Sherebiah, and Jeshua the son of Kadmiel, with their brethren over against them, to praise and to give thanks according to the commandment of David the man of God, ward over against ward.  
And the chiefs of the Levites: Hashabiah, Sherebiah, and Jeshua the son of Kadmiel, with their brethren over against them, to praise and give thanks, according to the commandment of David the man of God, watch next to watch.  
and heads of the Levites: Hashabiah, Sherebiah, and Jeshua son of Kadmiel, and their brethren, [are] over-against them, to give praise, to give thanks, by command of David the man of God, charge over-against charge.
- 25** Mattaniah, and Bakbukiah, Obadiah, Meshullam, Talmon, Akkub, were porters keeping the ward at the thresholds of the gates.  
Mattaniah, and Bakbukiah, Obadiah, Meshullam, Talmon, Akkub, were porters keeping the watch at the store-houses of the gates.  
Mattaniah, and Bakbukiah, Obadiah, Meshullam, Talmon, Akkub, [are] gatekeepers, keeping charge in the gatherings of the gates.
- 26** These were in the days of Joiakim the son of Jeshua, the son of Jozadak, and in the days of Nehemiah the governor, and of Ezra the priest, the scribe.  
These were in the days of Joiakim the son of Jeshua, the son of Jozadak, and in the days of Nehemiah the governor, and of Ezra the priest the scribe.  
These [are] in the days of Joiakim son of Jeshua, son of Jozadak, and in the days of Nehemiah the governor, and of Ezra the priest, the scribe.
- 27** And at the dedication of the wall of Jerusalem they sought the Levites out of all their places, to bring them to Jerusalem, to keep the dedication with gladness, both with thanksgivings, and with singing, with cymbals, psalteries, and with harps.  
And at the dedication of the wall of Jerusalem they sought the Levites out of all their places, to bring them to Jerusalem, to keep the dedication with gladness, both with thanksgivings, and with singing, with cymbals, psalteries, and with harps.  
And at the dedication of the wall of Jerusalem they sought the Levites out of all their places, to bring them in to Jerusalem, to make the dedication even with gladness, and with thanksgivings, and with singing, [with] cymbals, psalteries, and with ha
- 28** And the sons of the singers assembled, both out of the plain country around Jerusalem, and from the villages of Netophathi;  
And the sons of the singers gathered themselves together, both out of the plain round about Jerusalem, and from the villages of the Netophathites;  
and sons of the singers are gathered together even from the circuit round about Jerusalem, and from the villages of Netophathi,
- 29** Also from the house of Gilgal, and from the fields of Geba and Azmaveth: for the singers had built them villages around Jerusalem.  
also from Beth-gilgal, and out of the fields of Geba and Azmaveth: for the singers had builded them villages round about Jerusalem.  
and from the house of Gilgal, and from fields of Geba and Azmaveth, for villages have the singers built for themselves round about Jerusalem;

- 30** And the priests and the Levites purified themselves, and purified the people, and the gates, and the wall.  
And the priests and the Levites purified themselves; and they purified the people, and the gates, and the wall.  
and the priests and the Levites are cleansed, and they cleanse the people, and the gates, and the wall.
- 31** Then I brought up the princes of Judah upon the wall, and appointed two great companies of them that gave thanks, of which one went on the right hand upon the wall towards the dung-gate:  
Then I brought up the princes of Judah upon the wall, and appointed two great companies that gave thanks and went in procession; [whereof one went] on the right hand upon the wall toward the dung gate:  
And I bring up the heads of Judah upon the wall, and appoint two great thanksgiving companies and processions. At the right, on the wall, to the dung-gate;
- 32** And after them went Hoshaiiah, and half of the princes of Judah,  
and after them went Hoshaiiah, and half of the princes of Judah,  
and after them goeth Hoshaiiah, and half of the heads of Judah,
- 33** And Azariah, Ezra, and Meshullam,  
and Azariah, Ezra, and Meshullam,  
and Azariah, Ezra, and Meshullam,
- 34** Judah, and Benjamin, and Shemaiah, and Jeremiah,  
Judah, and Benjamin, and Shemaiah, and Jeremiah,  
Judah, and Benjamin, and Shemaiah, and Jeremiah;
- 35** And certain of the priests' sons with trumpets; namely, Zechariah the son of Jonathan, the son of Shemaiah, the son of Mattaniah, the son of Michaiah, the son of Zaccur, the son of Asaph:  
and certain of the priests' sons with trumpets: Zechariah the son of Jonathan, the son of Shemaiah, the son of Mattaniah, the son of Micaiah, the son of Zaccur, the son of Asaph;  
and of the sons of the priests with trumpets, Zechariah son of Jonathan, son of Shemaiah, son of Mattaniah, son of Michaiah, son of Zaccur, son of Asaph,
- 36** And his brethren, Shemaiah, and Azarael, Milalai, Gilalai, Maai, Nethaneel, and Judah, Hanani, with the musical instruments of David the man of God, and Ezra the scribe before them.  
and his brethren, Shemaiah, and Azarel, Milalai, Gilalai, Maai, Nethanel, and Judah, Hanani, with the musical instruments of David the man of God; and Ezra the scribe was before them.  
and his brethren Shemaiah, and Azarael, Milalai, Gilalai, Maai, Nethaneel, and Judah, Hanani, with instruments of song of David the man of God, and Ezra the scribe [is] before them;
- 37** And at the fountain-gate, which was over against them, they went up by the stairs of the city of David, at the ascent of the wall, above the house of David, even to the water-gate eastward.  
And by the fountain gate, and straight before them, they went up by the stairs of the city of David, at the ascent of the wall, above the house of David, even unto the water gate eastward.  
and by the gate of the fountain and over-against them, they have gone up by the steps of the city of David, at the going up of the wall beyond the house of David, and unto the water-gate eastward.

- 38** And the other company of them that gave thanks went over against them, and I after them, and the half of the people upon the wall, from beyond the tower of the furnaces even to the broad wall;  
And the other company of them that gave thanks went to meet them, and I after them, with the half of the people, upon the wall, above the tower of the furnaces, even unto the broad wall,  
And the second thanksgiving company that is going over-against, and I after it, and half of the people on the wall from beyond the tower of the furnaces and unto the broad wall,
- 39** And from above the gate of Ephraim, and above the old gate, and above the fish-gate, and the tower of Hananeel, and the tower of Meah, even to the sheep-gate: and they stood still in the prison-gate.  
and above the gate of Ephraim, and by the old gate, and by the fish gate, and the tower of Hananel, and the tower of Hammeah, even unto the sheep gate: and they stood still in the gate of the guard.  
and from beyond the gate of Ephraim, and by the old-gate, and by the fish-gate, and the tower of Hananeel, and the tower of Meah, and unto the sheep-gate -- and they have stood at the prison-gate.
- 40** So stood the two companies of them that gave thanks in the house of God, and I, and the half of the rulers with me:  
So stood the two companies of them that gave thanks in the house of God, and I, and the half of the rulers with me;  
And the two thanksgiving companies stand in the house of God, and I and half of the prefects with me,
- 41** And the priests; Eliakim, Maaseiah, Miniamin, Michaiah, Elioenai, Zechariah, and Hananiah, with trumpets;  
and the priests, Eliakim, Maaseiah, Miniamin, Micaiah, Elioenai, Zechariah, and Hananiah, with trumpets;  
and the priests, Eliakim, Maaseiah, Miniamin, Michaiah, Elioenai, Zechariah, Hananiah, with trumpets,
- 42** And Maaseiah, and Shemaiah, and Eleazar, and Uzzi, and Jehohanan, and Malchijah, and Elam, and Ezer. And the singers sang loud, with Jezrahiah their overseer.  
and Maaseiah, and Shemaiah, and Eleazar, and Uzzi, and Jehohanan, and Malchijah, and Elam, and Ezer. And the singers sang loud, with Jezrahiah their overseer.  
and Maseiah, and Shemaiah, and Eleazar, and Uzzi, and Jehohanan, and Malchijah, and Elam, and Ezer, and the singers sound, and Jezrahiah the inspector;
- 43** Also that day they offered great sacrifices, and rejoiced: for God had made them rejoice with great joy: the wives also and the children rejoiced: so that the joy of Jerusalem was heard even afar off.  
And they offered great sacrifices that day, and rejoiced; for God had made them rejoice with great joy; and the women also and the children rejoiced: so that the joy of Jerusalem was heard even afar off.  
and they sacrifice on that day great sacrifices and rejoice, for God hath made them rejoice [with] great joy, and also, the women and the children have rejoiced, and the joy of Jerusalem is heard -- unto a distance.
- 44** And at that time were some appointed over the chambers for the treasures, for the offerings, for the first-fruits, and for the tithes, to gather into them out of the fields of the cities the portions of the law for the priests and Levites: for Judah rejoi  
And on that day were men appointed over the chambers for the treasures, for the heave-offerings, for the first-fruits, and for the tithes, to gather into them, according to the fields of the cities, the portions appointed by the law for the priests and Le  
And certain are appointed on that day over the chambers for treasures, for heave-offerings, for first-fruits, and for tithes, to gather into them out of the fields of the cities the portions of the law for priests, and for Levites, for the joy of Juda



- 45** And both the singers and the porters kept the ward of their God, and the ward of the purification, according to the commandment of David, and of Solomon his son.  
And they kept the charge of their God, and the charge of the purification, and [so did] the singers and the porters, according to the commandment of David, and of Solomon his son.  
And the singers and the gatekeepers keep the charge of their God, even the charge of the cleansing -- according to the command of David [and] Solomon his son,
- 46** For in the days of David, and Asaph of old there were chief of the singers, and songs of praise and thanksgiving to God.  
For in the days of David and Asaph of old there was a chief of the singers, and songs of praise and thanksgiving unto God.  
for in the days of David and Asaph of old [were] heads of the singers, and a song of praise and thanksgiving to God.
- 47** And all Israel in the days of Zerubbabel, and in the days of Nehemiah, gave the portions of the singers and the porters, every day his portion: and they sanctified holy things to the Levites; and the Levites sanctified them to the children of Aaron.  
And all Israel in the days of Zerubbabel, and in the days of Nehemiah, gave the portions of the singers and the porters, as every day required: and they set apart [that which was] for the Levites; and the Levites set apart [that which was] for the sons of  
And all Israel in the days of Zerubbabel, and in the days of Nehemiah, are giving the portions of the singers, and of the gatekeepers, the matter of a day in its day, and are sanctifying to the Levites, and the Levites are sanctifying to the sons of A
- 1** On that day they read in the book of Moses in the audience of the people; and therein was found written, that the Ammonite and the Moabite should not come into the congregation of God for ever:  
On that day they read in the book of Moses in the audience of the people; and therein was found written, that an Ammonite and a Moabite should not enter into the assembly of God for ever,  
On that day there was read in the book of Moses, in the ears of the people, and it hath been found written in it that an Ammonite and Moabite doth not come into the assembly of God -- unto the age,
- 2** Because they met not the children of Israel with bread and with water, but hired Baalam against them, that he should curse them: but our God turned the curse into a blessing.  
because they met not the children of Israel with bread and with water, but hired Balaam against them, to curse them: howbeit our God turned the curse into a blessing.  
because they have not come before the sons of Israel with bread and with water, and hire against them Balaam to revile them, and our God turneth the reviling into a blessing.
- 3** Now it came to pass, when they had heard the law, that they separated from Israel all the mixed multitude.  
And it came to pass, when they had heard the law, that they separated from Israel all the mixed multitude.  
And it cometh to pass, at their hearing the law, that they separate all the mixed people from Israel.
- 4** And before this, Eliashib the priest, having the oversight of the chamber of the house of our God, was allied to Tobiah:  
Now before this, Eliashib the priest, who was appointed over the chambers of the house of our God, being allied unto Tobiah,  
And before this Eliashib the priest, appointed over chambers of the house of our God, [is] a relation of Tobiah,
- 5** And he had prepared for him a great chamber, where formerly they laid the meat-offerings, the frankincense, and the vessels, and the tithes of the corn, the new wine, and the oil, which was commanded to be given to the Levites, and the singers, and the po  
had prepared for him a great chamber, where aforetime they laid the meal-offerings, the frankincense, and the vessels, and the tithes of the grain, the new wine, and the oil, which were given by commandment to the Levites, and the singers, and the porters  
and he maketh for him a great chamber, and there they were formerly putting the present, the frankincense, and the vessels, and the tithes of the corn, the new wine, and the oil -- the commanded thing of the Levites, and the singers, and the gatekeeper

- 6** But in all this time I was not at Jerusalem: for in the two and thirtieth year of Artaxerxes king of Babylon I came to the king, and after certain days I obtained leave of the king:  
But in all this [time] I was not at Jerusalem; for in the two and thirtieth year of Artaxerxes king of Babylon I went unto the king: and after certain days asked I leave of the king,  
And during all this I was not in Jerusalem, for in the thirty and second year of Artaxerxes king of Babylon did I come unto the king, and at the end of days I have asked of the king,
- 7** And I came to Jerusalem, and understood of the evil that Eliashib did for Tobiah, in preparing for him a chamber in the courts of the house of God. and I came to Jerusalem, and understood the evil that Eliashib had done for Tobiah, in preparing him a chamber in the courts of the house of God. and I come in to Jerusalem, and understand concerning the evil that Eliashib hath done for Tobiah, to make to him a chamber in the courts of the house of God,
- 8** And it grieved me greatly: therefore I cast forth all the household stuff of Tobiah out of the chamber.  
And it grieved me sore: therefore I cast forth all the household stuff of Tobiah out of the chamber.  
and it is very displeasing to me, and I cast all the vessels of the house of Tobiah without, out of the chamber,
- 9** Then I commanded, and they cleansed the chambers: and thither I brought again the vessels of the house of God, with the meat-offering and the frankincense.  
Then I commanded, and they cleansed the chambers: and thither brought I again the vessels of the house of God, with the meal-offerings and the frankincense.  
and I speak, and they cleanse the chambers, and I bring back thither the vessels of the house of God with the present and the frankincense.
- 10** And I perceived that the portions of the Levites had not been given them: for the Levites and the singers, that did the work, had fled every one to his field. And I perceived that the portions of the Levites had not been given them; so that the Levites and the singers, that did the work, were fled every one to his field.  
And I know that the portions of the Levites have not been given, and they flee each to his field -- the Levites and the singers, doing the work.
- 11** Then I contended with the rulers, and said, Why is the house of God forsaken? and I assembled them, and set them in their place.  
Then contended I with the rulers, and said, Why is the house of God forsaken? And I gathered them together, and set them in their place.  
And I strive with the prefects, and say, 'Wherefore hath the house of God been forsaken?' and I gather them, and set them on their station;
- 12** Then all Judah brought the tithe of the corn and the new wine and the oil to the treasuries.  
Then brought all Judah the tithe of the grain and the new wine and the oil unto the treasuries.  
and all Judah have brought in the tithe of the corn, and of the new wine, and of the oil, to the treasuries.
- 13** And I made treasurers over the treasuries, Shelemiah the priest, and Zadok the scribe, and of the Levites, Pedaiah: and next to them was Hanan the son of Zaccur, the son of Mattaniah: for they were accounted faithful; and their office was to distribute to  
And I made treasurers over the treasuries, Shelemiah the priest, and Zadok the scribe, and of the Levites, Pedaiah: and next to them was Hanan the son of Zaccur, the son of Mattaniah; for they were counted faithful, and their business was to distribute un  
And I appoint treasurers over the treasuries, Shelemiah the priest, and Zadok the scribe, and Pedaiah of the Levites; and by their hand [is] Hanan son of Zaccur, son of Mattaniah, for stedfast they have been reckoned, and on them [it is] to give a por
- 14** Remember me, O my God, concerning this, and wipe not out my good deeds that I have done for the house of my God, and for its offices.  
Remember me, O my God, concerning this, and wipe not out my good deeds that I have done for the house of my God, and for the observances thereof.  
Be mindful of me, O my God, for this, and do not blot out my kind acts that I have done, for the house of my God, and for its charges.

- 15** In those days I saw in Judah some treading wine presses on the sabbath, and bringing in sheaves, and lading asses; as also wine, grapes, and figs, and all manner of burdens, which they brought into Jerusalem on the sabbath day: and I testified against the  
In those days saw I in Judah some men treading wine-presses on the sabbath, and bringing in sheaves, and lading asses [therewith]; as also wine, grapes, and figs, and all manner of burdens, which they brought into Jerusalem on the sabbath day: and I testi  
In those days I have seen in Judah those treading wine-vats on sabbath, and bringing in the sheaves, and lading on the asses, and also, wine, grapes, and figs, and every burden, yea, they are bringing in to Jerusalem on the sabbath-day, and I testify
- 16** There dwelt men of Tyre also therein, who brought fish, and all manner of wares, and sold on the sabbath to the children of Judah, and in Jerusalem.  
There dwelt men of Tyre also therein, who brought in fish, and all manner of wares, and sold on the sabbath unto the children of Judah, and in Jerusalem.  
And the Tyrians have dwelt in it, bringing in fish, and every ware, and selling on sabbath to the sons of Judah and in Jerusalem.
- 17** Then I contended with the nobles of Judah, and said to them, What evil thing is this that ye do, and profane the sabbath day?  
Then I contended with the nobles of Judah, and said unto them, What evil thing is this that ye do, and profane the sabbath day?  
And I strive with the freemen of Judah, and say to them, `What [is] this evil thing that ye are doing, and polluting the sabbath-day?
- 18** Did not your fathers thus, and did not our God bring all this evil upon us, and upon this city? yet ye bring more wrath upon Israel by profaning the  
Did not your fathers thus, and did not our God bring all this evil upon us, and upon this city? yet ye bring more wrath upon Israel by profaning the  
Thus did not your fathers do? and our God bringeth in on us all this evil, and on this city, and ye are adding fierceness on Israel, to pollute the sabbath.`
- 19** And it came to pass, that, when the gates of Jerusalem began to be dark before the sabbath, I commanded that the gates should be shut, and charged that they should not be opened till after the sabbath: and I set some of my servants at the gates, that ther  
And it came to pass that, when the gates of Jerusalem began to be dark before the sabbath, I commanded that the doors should be shut, and commanded that they should not be opened till after the sabbath: and some of my servants set I over the gates, that t  
And it cometh to pass, when the gates of Jerusalem have been dark before the sabbath, that I speak, and the doors are shut, and I say, that they do not open them till after the sabbath; and of my servants I have stationed at the gates; there doth not
- 20** So the merchants and sellers of all kind of wares lodged without Jerusalem once or twice.  
So the merchants and sellers of all kind of wares lodged without Jerusalem once or twice.  
And they lodge -- the merchants and sellers of all ware -- at the outside of Jerusalem, once or twice,
- 21** Then I testified against them, and said to them, Why lodge ye about the wall? if ye do so again, I will lay hands on you. From that time forth they came no more on the sabbath.  
Then I testified against them, and said unto them, Why lodge ye about the wall? if ye do so again, I will lay hands on you. From that time forth came they no more on the sabbath.  
and I testify against them, and say unto them, `Wherefore are ye lodging over-against the wall? if ye repeat [it], a hand I put forth upon you;` from that time they have not come in on the sabbath.
- 22** And I commanded the Levites, that they should cleanse themselves, and that they should come and keep the gates, to sanctify the sabbath day.  
Remember me, O my God, concerning this also, and spare me according to the greatness of thy mercy.  
And I commanded the Levites that they should purify themselves, and that they should come and keep the gates, to sanctify the sabbath day. Remember unto me, O my God, this also, and spare me according to the greatness of thy lovingkindness.  
And I say to the Levites, that they be cleansed, and, coming in, keeping the gates, to sanctify the sabbath-day. Also, this, remember for me, O my God, and have pity on me, according to the abundance of Thy kindness.

- 23** In those days also I saw Jews that had married wives of Ashdod, of Ammon, and of Moab:  
 In those days also saw I the Jews that had married women of Ashdod, of Ammon, [and] of Moab:  
 Also, in those days, I have seen the Jews [who] have settled women of Ashdod, of Ammon, of Moab.
- 24** And their children spoke half in the speech of Ashdod, and could not speak in the Jews language, but according to the language of each people.  
 and their children spake half in the speech of Ashdod, and could not speak in the Jews` language, but according to the language of each people.  
 And of their sons, half are speaking Ashdoditish -- and are not knowing to speak Jewish -- and according to the language of people and people.
- 25** And I contended with them, and cursed them, and smote certain of them, and plucked off their hair, and made them swear by God, saying, Ye shall not give your daughters to their sons, nor take their daughters to your sons, or for yourselves.  
 And I contended with them, and cursed them, and smote certain of them, and plucked off their hair, and made them swear by God, [saying], Ye shall not give your daughters unto their sons, nor take their daughters for your sons, or for yourselves.  
 And I strive with them, and declare them vile, and smite certain of them, and pluck off their hair, and cause them to swear by God, `Ye do not give your daughters to their sons, nor do ye take of their daughters to your sons, and to yourselves.
- 26** Did not Solomon king of Israel sin by these things? yet among many nations was there no king like him, who was beloved by his God, and God made him king over all Israel: nevertheless even him did outlandish women cause to sin.  
 Did not Solomon king of Israel sin by these things? yet among many nations was there no king like him, and he was beloved of his God, and God made him king over all Israel: nevertheless even him did foreign women cause to sin.  
 `By these did not Solomon king of Israel sin? and among the many nations there was no king like him, and beloved by his God he was, and God maketh him king over all Israel -- even him did the strange women cause to sin.
- 27** Shall we then hearken to you to do all this great evil, to transgress against our God in marrying foreign wives?  
 Shall we then hearken unto you to do all this great evil, to trespass against our God in marrying foreign women?  
 And to you do we hearken to do all this great evil, to trespass against our God, to settle strange women?`
- 28** And one of the sons of Joiada, the son of Eliashib the high priest, was son-in-law to Sanballat the Horonite: therefore I chased him from me.  
 And one of the sons of Joiada, the son of Eliashib the high priest, was son-in-law to Sanballat the Horonite: therefore I chased him from me.  
 And [one] of the sons of Joiada son of Eliashib the high priest, [is] son-in-law to Sanballat the Horonite, and I cause him to flee from off me.
- 29** Remember them, O my God, because they have defiled the priesthood, and the covenant of the priesthood and of the Levites.  
 Remember them, O my God, because they have defiled the priesthood, and the covenant of the priesthood, and of the Levites.  
 Be mindful of them, O my God, for the redeemed of the priesthood, and the covenant of the priesthood, and of the Levites.
- 30** Thus I cleansed them from all strangers, and appointed the wards of the priests and the Levites, every one in his business;  
 Thus cleansed I them from all foreigners, and appointed charges for the priests and for the Levites, every one in his work;  
 And I have cleansed them from every stranger, and appoint charges to priests and to Levites, each in his work,
- 31** And for the wood-offering, at times appointed, and for the first-fruits. Remember me, O my God, for good.  
 and for the wood-offering, at times appointed, and for the first-fruits. Remember me, O my God, for good.  
 and for the wood-offering at appointed times, and for first-fruits. Be mindful of me, O my God, for good.

## 1<sup>st</sup> Chronicles

- 1** Adam, Sheth, Enosh,  
 Adam, Seth, Enosh,  
 Adam, Sheth, Enosh,

- 2** Kenan, Mahalaleel, Jered,  
Kenan, Mahalaleel, Jared,  
Kenan, Mahalaleel, Jered,
- 3** Henoch, Methuselah, Lamech,  
Enoch, Methuselah, Lamech,  
Henoch, Methuselah, Lamech,
- 4** Noah, Shem, Ham, and Japheth.  
Noah, Shem, Ham, and Japheth.  
Noah, Shem, Ham, and Japheth.
- 5** The sons of Japheth; Gomer, and Magog, and Madai, and Javan, and Tubal, and Meshech, and Tiras.  
The sons of Japheth: Gomer, and Magog, and Madai, and Javan, and Tubal, and Meshech, and Tiras.  
Sons of Japheth: Gomer and Magog, and Madai, and Javan, and Tubal, and Meshech, and Tiras.
- 6** And the sons of Gomer; Ashchenaz, and Riphath, and Togarmah.  
And the sons of Gomer: Ashkenaz, and Diphath, and Togarmah.  
And sons of Gomer: Ashchenaz, and Riphath, and Togarmah.
- 7** And the sons of Javan; Elisha, and Tarshish, Kittim, and Dodanim.  
And the sons of Javan: Elishah, and Tarshish, Kittim, and Rodanim.  
And sons of Javan: Elisha, and Tarshishah, Kittim, and Dodanim.
- 8** The sons of Ham; Cush, and Mizraim, Put, and Canaan.  
The sons of Ham: Cush, and Mizraim, Put, and Canaan.  
Sons of Ham: Cush, and Mizraim, Put, and Canaan.
- 9** And the sons of Cush; Seba, and Havilah, and Sabta, and Raamah, and Sabtecha. And the sons of Raamah; Sheba, and Dedan.  
And the sons of Cush: Seba, and Havilah, and Sabta, and Raama, and Sabteca. And the sons of Raamah: Sheba, and Dedan.  
And sons of Cush: Seba and Havilah, and Sabta, and Raamah, and Sabteca. And sons of Raamah: Sheba and Dedan.
- 10** And Cush begat Nimrod. He began to be mighty upon the earth.  
And Cush begat Nimrod; he began to be a mighty one in the earth.  
And Cush begat Nimrod: he began to be a mighty one in the land.
- 11** And Mizraim begat Ludim, and Anamim, and Lehabim, and Naphtuhim,  
And Mizraim begat Ludim, and Anamim, and Lehabim, and Naphtuhim,  
And Mizraim begat the Ludim, and the Anamim, and the Lehabim, and the Naphtuhim,
- 12** And Pathrusim, and Casluhim, (of whom came the Philistines,) and Caphtorim.  
and Pathrusim, and Casluhim (from whence came the Philistines), and Caphtorim.  
and the Pathrusim, and the Casluhim (from whom came out the Philistim), and the Caphtorim.

- 13** And Canaan begat Zidon his first-born, and Heth,  
And Canaan begat Sidon his first-born, and Heth,  
And Canaan begat Zidon his first born, and Heth,
- 14** The Jebusite also, and the Amorite, and the Girgashite,  
and the Jebusite, and the Amorite, and the Girgashite,  
and the Jebusite, and the Amorite, and the Girgashite,
- 15** And the Hivite, and the Archite, and the Sinite,  
and the Hivite, and the Arkite, and the Sinite,  
and the Hivite, and the Arkite, and the Sinite,
- 16** And the Arvadite, and the Zemarite, and the Hamathite.  
and the Arvadite, and the Zemarite, and the Hamathite.  
and the Arvadite, and the Zemarite, and the Hamathite.
- 17** The sons of Shem; Elam, and Asshur, and Arphaxad, and Lud, and Aram, and Uz, and Hul, and Gether, and Meshech.  
The sons of Shem: Elam, and Asshur, and Arpachshad, and Lud, and Aram, and Uz, and Hul, and Gether, and Meshech.  
Sons of Shem: Elam and Asshur, and Arphaxad, and Lud, and Aram, and Uz, and Hul, and Gether, and Meshech.
- 18** And Arphaxad begat Shelah, and Shelah begat Eber.  
And Arpachshad begat Shelah, and Shelah begat Eber.  
And Arphaxad begat Shelah, and Shelah begat Eber.
- 19** And to Eber were born two sons: the name of the one was Peleg; because in his days the earth was divided: and his brother's name was Joktan.  
And unto Eber were born two sons: the name of the one was Peleg; for in his days the earth was divided; and his brother's name was Joktan.  
And to Eber have been born two sons, the name of the one [is] Peleg, for in his days hath the land been divided, and the name of his brother is Joktan.
- 20** And Joktan begat Almodad, and Sheleph, and Hazarmaveth, and Jerah,  
And Joktan begat Almodad, and Sheleph, and Hazarmaveth, and Jerah,  
And Joktan begat Almodad, and Sheleph, and Hazarmaveth, and Jerah,
- 21** Hadoram also, and Uzal, and Diklah,  
and Hadoram, and Uzal, and Diklah,  
and Hadoram, and Uzal, and Diklah,
- 22** And Ebal, and Abimael, and Sheba,  
and Ebal, and Abimael, and Sheba,  
and Ebal, and Abimael, and Sheba,
- 23** And Ophir, and Havilah, and Jobab. All these were the sons of Joktan.  
and Ophir, and Havilah, and Jobab. All these were the sons of Joktan.  
and Ophir, and Havilah, and Jobab; all these [are] sons of Joktan.

- 24** Shem, Arphaxad, Shelah,  
Shem, Arpachshad, Shelah,  
Shem, Arphaxad, Shelah,
- 25** Eber, Peleg, Reu,  
Eber, Peleg, Reu,  
Eber, Peleg, Reu,
- 26** Serug, Nahor, Terah,  
Serug, Nahor, Terah,  
Serug, Nahor, Terah,
- 27** Abram; the same is Abraham.  
Abram (the same is Abraham).  
Abram -- he [is] Abraham.
- 28** The sons of Abraham; Isaac, and Ishmael.  
The sons of Abraham: Isaac, and Ishmael.  
Sons of Abraham: Isaac and Ishmael.
- 29** These are their generations. The first-born of Ishmael, Nebaioth; then Kedar, and Adbeel, and Mibsam,  
These are their generations: the first-born of Ishmael, Nebaioth; then Kedar, and Adbeel, and Mibsam,  
These [are] their generations: first-born of Ishmael, Nebaioth, and Kedar, and Adheel, and Mibsam,
- 30** Mishma, and Dumah, Massa, Hadad, and Tema,  
Mishma, and Dumah, Massa, Hadad, and Tema,  
Mishma, and Dumah, Massa, Hadad, and Tema,
- 31** Jetur, Naphish, and Kedemah. These are the sons of Ishmael.  
Jetur, Naphish, and Kedemah. These are the sons of Ishmael.  
Jetur, Naphish, and Kedema. These are sons of Ishmael.
- 32** Now the sons of Keturah, Abraham's concubine: she bore Zimran, and Jokshan, and Medan, and Midian, and Ishbak, and Shuah. And the sons of Jokshan; Sheba, and Dedan.  
And the sons of Keturah, Abraham`s concubine: she bare Zimran, and Jokshan, and Medan, and Midian, and Ishbak, and Shuah. And the sons of Jokshan: Sheba, and Dedan.  
And sons of Keturah, Abraham`s concubine: she bare Zimran, and Jokshan, and Medan, and Midian, and Ishbak, and Shuah. And sons of Jokshan: Sheba and Dedan.
- 33** And the sons of Midian; Ephah, and Epher, and Henoah, and Abida, and Eldaah. All these are the sons of Keturah,  
And the sons of Midian: Ephah, and Epher, and Hanoah, and Abida, and Eldaah. All these were the sons of Keturah.  
And sons of Midian: Ephah and Epher, and Henoah, and Abida, and Eldaah; all these [are] sons of Keturah.
- 34** And Abraham begat Isaac. The sons of Isaac; Esau and Israel.  
And Abraham begat Isaac. The sons of Isaac: Esau, and Israel.  
And Abraham begetteth Isaac. Sons of Isaac: Esau and Israel.

- 35** The sons of Esau; Eliphaz, Reuel, and Jeush, and Jaalam, and Korah.  
The sons of Esau: Eliphaz, Reuel, and Jeush, and Jalam, and Korah.  
Sons of Esau: Eliphaz, Reuel, and Jeush, and Jaalam, and Korah.
- 36** The sons of Eliphaz; Teman, and Omar, Zephi, and Gatam, Kenaz, and Timna, and Amalek.  
The sons of Eliphaz: Teman, and Omar, Zephi, and Gatam, Kenaz, and Timna, and Amalek.  
Sons of Eliphaz: Teman, and Omar, Zephi, and Gatam, Kenaz, and Timna, and Amalek.
- 37** The sons of Reuel; Nahath, Zerah, Shammah, and Mizzah.  
The sons of Reuel: Nahath, Zerah, Shammah, and Mizzah.  
Sons of Reuel: Nahath, Zerah, Shammah, and Mizzah.
- 38** And the sons of Seir; Lotan, and Shobal, and Zibeon, and Anah, and Dishon, and Ezar, and Dishan.  
And the sons of Seir: Lotan, and Shobal, and Zibeon, and Anah, and Dishon, and Ezer, and Dishan.  
And sons of Seir: Lotan, and Shobal, and Zibeon, and Anah, and Dishon, and Ezar, and Dishan.
- 39** And the sons of Lotan; Hori, and Homam: and Timna was Lotan's sister.  
And the sons of Lotan: Hori, and Homam; and Timna was Lotan's sister.  
And sons of Lotan: Hori and Homam, and sister of Lotan [is] Timna.
- 40** The sons of Shobal; Alian, and Manahath, and Ebal, Shephi, and Onam. And the sons of Zibeon; Aiah, and Anah.  
The sons of Shobal: Alian, and Manahath, and Ebal, Shephi, and Onam. And the sons of Zibeon: Aiah, and Anah.  
Sons of Shobal: Alian, and Manahath, and Ebal, Shephi, and Onam. And sons of Zibeon: Aiah and Anah.
- 41** The sons of Anah; Dishon. And the sons of Dishon; Amram, and Eshban, and Ithran, and Cheran.  
The sons of Anah: Dishon. And the sons of Dishon: Hamran, and Eshban, and Ithran, and Cheran.  
The sons of Anah: Dishon. and sons of Dishon: Amram, and Eshban, and Ithran, and Cheran.
- 42** The sons of Ezer; Bilhan, and Zavan, and Jakan. The sons of Dishan; Uz, and Aran.  
The sons of Ezer: Bilhan, and Zaavan, Jaakan. The sons of Dishan: Uz, and Aran.  
Sons of Ezer: Bilhan, and Zavan, Jakan. Sons of Dishan: Uz and Aran.
- 43** Now these are the kings that reigned in the land of Edom before any king reigned over the children of Israel; Bela the son of Beor: and the name of his city was Dinhabah.  
Now these are the kings that reigned in the land of Edom, before there reigned any king over the children of Israel: Bela the son of Beor; and the name of his city was Dinhabah.  
And these [are] the kings who reigned in the land of Edom before the reigning of a king of the sons of Israel: Bela son of Beor, and the name of his city [is] Dinhabah.
- 44** And when Bela was dead Jobab the son of Zera of Bozrah reigned in his stead.  
And Bela died, and Jobab the son of Zerah of Bozrah reigned in his stead.  
And Bela dieth, and reign in his stead doth Jobab son of Zerah from Bozrali;
- 45** And when Jobab was dead, Husham of the land of the Temanites reigned in his stead.  
And Jobab died, and Husham of the land of the Temanites reigned in his stead.  
and Jobab dieth, and reign in his stead doth Husham from the land of the Temanite;



- 46** And when Husham was dead, Hadad the son of Bedad, who smote Midian in the field of Moab, reigned in his stead: and the name of his city was Avith.  
And Husham died, and Hadad the son of Bedad, who smote Midian in the field of Moab, reigned in his stead; and the name of his city was Avith.  
and Husham dieth, and reign in his stead doth Hadad, son of Bedad (who smiteth Midian in the field of Moab) and the name of his city [is] Avith;
- 47** And when Hadad was dead, Samlah of Masrekah reigned in his stead.  
And Hadad died, and Samlah of Masrekah reigned in his stead.  
and Hadad dieth, and reign in his stead doth Samlah from Masrekah;
- 48** And when Samlah was dead, Shaul of Rehoboth by the river reigned in his stead.  
And Samlah died, and Shaul of Rehoboth by the River reigned in his stead.  
and Samlah dieth, and reign in his stead doth Shaul from Rehoboth of the River;
- 49** And when Shaul was dead, Baal-hanan the son of Achbor reigned in his stead.  
And Shaul died, and Baal-hanan the son of Achbor reigned in his stead.  
and Shaul dieth, and reign in his stead doth Baal-Hanan son of Achbor;
- 50** And when Baal-hanan was dead, Hadad reigned in his stead: and the name of his city was Pai; and his wife's name was Mehetabel, the daughter of Matred, the daughter of Mezahab.  
And Baal-hanan died, and Hadad reigned in his stead; and the name of his city was Pai: and his wife's name was Mehetabel, the daughter of Matred, the daughter of Me-zahab.  
and Baal-Hanan dieth, and reign in his stead doth Hadad, and the name of his city [is] Pai, and the name of his wife [is] Mehetabel daughter of Matred, daughter of Me-Zahab; Hadad also dieth.
- 51** Hadad died also. And the dukes of Edom were; duke Timna, duke Aliah, duke Jetheth,  
And Hadad died. And the chiefs of Edom were: chief Timna, chief Aliah, chief Jetheth,  
And chiefs of Edom are: chief Timnah, chief Aliah, chief Jetheth,
- 52** Duke Aholibamah, duke Elah, duke Pinon,  
chief Oholibamah, chief Elah, chief Pinon,  
chief Aholibamah, chief Elah, chief Pinon,
- 53** Duke Kenaz, duke Teman, duke Mibzar,  
chief Kenaz, chief Teman, chief Mibzar,  
chief Kenaz, chief Teman, chief Mibzar,
- 54** Duke Magdiel, duke Iram. These are the dukes of Edom.  
chief Magdiel, chief Iram. These are the chiefs of Edom.  
chief Magdiel, chief Iram. These [are] chiefs of Edom.
- 1** These are the sons of Israel; Reuben, Simeon, Levi, and Judah, Issachar, and Zebulun,  
These are the sons of Israel: Reuben, Simeon, Levi, and Judah, Issachar, and Zebulun,  
These [are] sons of Israel: Reuben, Simeon, Levi, and Judah, Issachar, and Zebulun,
- 2** Dan, Joseph, and Benjamin, Naphtali, Gad, and Asher.  
Dan, Joseph, and Benjamin, Naphtali, Gad, and Asher.  
Dan, Joseph, and Benjamin, Naphtali, Gad, and Asher.

- 3** The sons of Judah; Er, and Onan, and Shelah: which three were born to him of the daughter of Shua the Canaanitess. And Er, the first-born of Judah, was evil in the sight of the LORD; and he slew him.  
The sons of Judah: Er, and Onan, and Shelah; which three were born unto him of Shua's daughter the Canaanitess. And Er, Judah's first-born, was wicked in the sight of Jehovah; and he slew him.  
Sons of Judah: Er, and Onan, and Shelah, three have been born to him of a daughter of Shua the Canaanitess. And Er, first-born of Judah, is evil in the eyes of Jehovah, and He putteth him to death.
- 4** And Tamar his daughter-in-law bore him Pharez and Zerah. All the sons of Judah were five.  
And Tamar his daughter-in-law bare him Perez and Zerah. All the sons of Judah were five.  
And Tamar his daughter-in-law hath borne to him Pharez and Zerah. All the sons of Judah [are] five.
- 5** The sons of Pharez; Hezron, and Hamul.  
The sons of Perez: Hezron, and Hamul.  
Sons of Pharez: Hezron, and Hamul.
- 6** And the sons of Zerah; Zimri, and Ethan, and Heman, and Calcol, and Dara: five of them in all.  
And the sons of Zerah: Zimri, and Ethan, and Heman, and Calcol, and Dara; five of them in all.  
And sons of Zerah: Zimri, and Ethan, and Heman, and Calcol, and Dara; all of them five.
- 7** And the sons of Carmi; Achar, the troubler of Israel, who transgressed in the thing accursed.  
And the sons of Carmi: Achar, the troubler of Israel, who committed a trespass in the devoted thing.  
And sons of Carmi: Achar, troubler of Israel, who trespassed in the devoted thing.
- 8** And the sons of Ethan; Azariah.  
And the sons of Ethan: Azariah.  
And sons of Ethan: Azariah.
- 9** The sons also of Hezron, that were born to him; Jerahmeel, and Ram, and Chelubai.  
The sons also of Hezron, that were born unto him: Jerahmeel, and Ram, and Chelubai.  
And sons of Hezron who were born to him; Jerahmeel, and Ram, and Chelubai.
- 10** And Ram begat Amminadab; and Amminadab begat Nahshon, prince of the children of Judah;  
And Ram begat Amminadab, and Amminadab begat Nahshon, prince of the children of Judah;  
And Ram begat Amminadab, and Amminadab begat Nahshon, prince of the sons of Judah;
- 11** And Nahshon begat Salma, and Salma begat Boaz,  
and Nahshon begat Salma, and Salma begat Boaz,  
and Nahshon begat Salma, and Salma begat Boaz,
- 12** And Boaz begat Obed, and Obed begat Jesse,  
and Boaz begat Obed, and Obed begat Jesse;  
and Boaz begat Obed, and Obed begat Jesse;
- 13** And Jesse begat his first-born Eliab, and Abinadab the second, and Shimma the third,  
and Jesse begat his first-born Eliab, and Abinadab the second, and Shimea the third,  
and Jesse begat his first-born Eliab, and Abinadab the second, and Shimea the third,

- 14** Nethaneel the fourth, Raddai the fifth,  
Nethanel the fourth, Raddai the fifth,  
Nethaneel the fourth, Raddai the fifth,
- 15** Ozem the sixth, David the seventh:  
Ozem the sixth, David the seventh;  
Ozem the sixth, David the seventh,
- 16** Whose sisters were Zeruiah, and Abigail. And the sons of Zeruiah; Abishai, and Joab, and Asahel, three.  
and their sisters were Zeruiah and Abigail. And the sons of Zeruiah: Abishai, and Joab, and Asahel, three.  
and their sisters Zeruiah and Abigail. And sons of Zeruiah: Abishai, and Joab, and Asah-El – three.
- 17** And Abigail bore Amasa: and the father of Amasa was Jether the Ishmaelite.  
And Abigail bare Amasa; and the father of Amasa was Jether the Ishmaelite.  
And Abigail hath borne Amasa, and the father of Amasa [is] Jether the Ishmeelite.
- 18** And Caleb the son of Hezron begat children of Azubah his wife, and of Jerioth: her sons are these; Jeshur, and Shobab, and Ardon.  
And Caleb the son of Hezron begat [children] of Azubah [his] wife, and of Jerioth; and these were her sons: Jeshur, and Shobab, and Ardon.  
And Caleb son of Hezron hath begotten Azubah, Isshah, and Jerioth; and these [are] her sons: Jeshur, and Shobab, and Ardon.
- 19** And when Azubah was dead, Caleb took to him Ephrath, who bore to him Hur,  
And Azubah died, and Caleb took unto him Ephrath, who bare him Hur.  
And Azubah dieth, and Caleb taketh to him Ephrath, and she beareth to him Hur.
- 20** And Hur begat Uri, and Uri begat Bezaleel.  
And Hur begat Uri, and Uri begat Bezaleel.  
And Hur begat Uri, and Uri begat Bezaleel.
- 21** And afterward Hezron went in to the daughter of Machir the father of Gilead, whom he married when he was sixty years old; and she bore him Segub.  
And afterward Hezron went in to the daughter of Machir the father of Gilead, whom he took [to wife] when he was threescore years old; and she bare him Segub.  
And afterwards hath Hezron gone in unto a daughter of Machir father of Gilead, and he hath taken her, and he [is] a son of sixty years, and she beareth to him Segub.
- 22** And Segub begat Jair, who had three and twenty cities in the land of Gilead.  
And Segub begat Jair, who had three and twenty cities in the land of Gilead.  
And Segub begat Jair, and he hath twenty and three cities in the land of Gilead,
- 23** And he took Geshur, and Aram, with the towns of Jair, from them, with Kenath and its towns, even sixty cities. All these belonged to the sons of Machir, the father of Gilead.  
And Geshur and Aram took the towns of Jair from them, with Kenath, and the villages thereof, even threescore cities. All these were the sons of Machir the father of Gilead.  
and he taketh Geshur and Aram, the small villages of Jair, from them, with Kenath and its small towns, sixty cities – all these [belonged to] the sons of Machir father of Gilead.

- 24** And after that Hezron was dead in Caleb-ephatah, then Abiah Hezron's wife bore him Ashur the father of Tekoa.  
And after that Hezron was dead in Caleb-ephathah, then Abijah Hezron's wife bare him Ashur the father of Tekoa.  
And after the death of Hezron in Caleb-Ephatah, then the wife of Hezron, Abijah, even beareth to him Asshur, father of Tekoa.
- 25** And the sons of Jerahmeel the first-born of Hezron were, Ram the first-born, and Bunah, and Oren, and Ozem, and Ahijah.  
And the sons of Jerahmeel the first-born of Hezron were Ram the first-born, and Bunah, and Oren, and Ozem, Ahijah.  
And sons of Jerahmeel, first-born of Hezron, are: the first-born Ram, and Bunah, and Oren, and Ozem, Ahijah.
- 26** Jerahmeel had also another wife, whose name was Atarah; she was the mother of Onam.  
And Jerahmeel had another wife, whose name was Atarah; she was the mother of Onam.  
And Jerahmeel hath another wife, and her name [is] Atarah, she [is] mother of Onam.
- 27** And the sons of Ram the first-born of Jerahmeel were, Maaz, and Jamin, and Eker.  
And the sons of Ram the first-born of Jerahmeel were Maaz, and Jamin, and Eker.  
And sons of Ram, first-born of Jerahmeel, are Maaz, and Jamin, and Eker.
- 28** And the sons of Onam were, Shammai, and Jada. And the sons of Shammai; Nadab, and Abishur.  
And the sons of Onam were Shammai, and Jada. And the sons of Shammai: Nadab, and Abishur.  
And sons of Onam are Shammai and Jada. And sons of Shammai: Nadab and Abishur.
- 29** And the name of the wife of Abishur was Abihail; and she bore him Ahban, and Molid.  
And the name of the wife of Abishur was Abihail; and she bare him Ahban, and Molid.  
And the name of the wife of Abishur [is] Abihail, and she beareth to him Ahban and Molid.
- 30** And the sons of Nadab; Seled, and Appaim: but Seled died without children.  
And the sons of Nadab: Seled, and Appaim; but Seled died without children.  
And sons of Nadab: Seled, and Appaim; and Seled dieth without sons.
- 31** And the sons of Appaim; Ishi. And the sons of Ishi; Sheshan. And the children of Sheshan; Ahlai.  
And the sons of Appaim: Ishi. And the sons of Ishi: Sheshan. And the sons of Sheshan: Ahlai.  
And sons of Appaim: Ishi. And sons of Ishi: Sheshan. And sons of Sheshan: Ahlai.
- 32** And the sons of Jada the brother of Shammai; Jether, and Jonathan: and Jether died without children.  
And the sons of Jada the brother of Shammai: Jether, and Jonathan; and Jether died without children.  
And sons of Jada, brother of Shammai: Jether, and Jonathan: and Jether dieth without sons.
- 33** And the sons of Jonathan; Peleth, and Zaza. These were the sons of Jerahmeel.  
And the sons of Jonathan: Peleth, and Zaza. These were the sons of Jerahmeel.  
And sons of Jonathan: Peleth, and Zaza. These were sons of Jerahmeel.
- 34** Now Sheshan had no sons, but daughters. And Sheshan had a servant, an Egyptian, whose name was Jarha.  
Now Sheshan had no sons, but daughters. And Sheshan had a servant, an Egyptian, whose name was Jarha.  
And Sheshan had no sons, but daughters, and Sheshan hath a servant, an Egyptian, and his name [is] Jarha,

- 35** And Sheshan gave his daughter to Jarha his servant for a wife; and she bore him Attai.  
And Sheshan gave his daughter to Jarha his servant to wife; and she bare him Attai.  
and Sheshan giveth his daughter to Jarha his servant for a wife, and she beareth to him Attai;
- 36** And Attai begat Nathan, and Nathan begat Zabad,  
And Attai begat Nathan, and Nathan begat Zabad,  
and Attai begat Nathan, and Nathan begat Zabad,
- 37** And Zabad begat Ephlal, and Ephlal begat Obed,  
and Zabad begat Ephlal, and Ephlal begat Obed,  
and Zabad begat Ephlal, and Ephlal begat Obed,
- 38** And Obed begat Jehu, and Jehu begat Azariah,  
and Obed begat Jehu, and Jehu begat Azariah,  
and Obed begat Jehu,
- 39** And Azariah begat Helez, and Helez begat Eleasah,  
and Azariah begat Helez, and Helez begat Eleasah,  
and Jehu begat Azariah, and Azariah begat Helez, and Helez begat Eleasah,
- 40** And Eleasah begat Sisamai, and Sisamai begat Shallum,  
and Eleasah begat Sismai, and Sismai begat Shallum,  
and Eleasah begat Sismai, and Sismai begat Shallum,
- 41** And Shallum begat Jekamiah, and Jekamiah begat Elishama.  
and Shallum begat Jekamiah, and Jekamiah begat Elishama.  
and Shallum begat Jekamiah, and Jekamiah begat Elishama.
- 42** Now the sons of Caleb the brother of Jerahmeel were, Mesha his first-born, who was the father of Ziph; and the sons of Mareshah the father of Hebron.  
And the sons of Caleb the brother of Jerahmeel were Mesha his first-born, who was the father of Ziph; and the sons of Mareshah the father of Hebron.  
And sons of Caleb brother of Jerahmeel: Mesha his first-born, he [is] father of Ziph; and sons of Mareshah: Abi-Hebron.
- 43** And the sons of Hebron; Korah, and Tappuah, and Rekem, and Shema.  
And the sons of Hebron: Korah, and Tappuah, and Rekem, and Shema.  
And sons of Hebron: Korah, and Tappuah, and Rekem, and Shema.
- 44** And Shema begat Raham, the father of Jorkeam: and Rekem begat Shammai.  
And Shema begat Raham, the father of Jorkeam; and Rekem begat Shammai.  
And Shema begat Raham father of Jorkeam, and Rekem begat Shammai.
- 45** And the son of Shammai was Maon: and Maon was the father of Beth-zur.  
And the son of Shammai was Maon; and Maon was the father of Beth-zur.  
And a son of Shammai [is] Maon, and Maon [is] father of Beth-Zur.

- 46** And Ephah, Caleb's concubine, bore Haran, and Moza, and Gazez: and Haran begat Gazez.  
And Ephah, Caleb's concubine, bare Haran, and Moza, and Gazez; and Haran begat Gazez.  
And Ephah concubine of Caleb bare Haran, and Moza, and Gazez; and Haran begat Gazez.
- 47** And the sons of Jahdai; Regem, and Jotham, and Geshan, and Pelet, and Ephah, and Shaaph.  
And the sons of Jahdai: Regem, and Jothan, and Geshan, and Pelet, and Ephah, and Shaaph.  
And sons of Jahdai: Regem, and Jotham, and Geshem, and Pelet, and Ephah, and Shaaph.
- 48** Maachah, Caleb's concubine, bore Sheber, and Tirhanah.  
Maacah, Caleb's concubine, bare Sheber and Tirhanah.  
The concubine of Caleb, Maachah, bare Sheber and Tirhanah;
- 49** She bore also Shaaph the father of Madmannah, Sheva the father of Machbenah, and the father of Gibeaz: and the daughter of Caleb was Achsah.  
She bare also Shaaph the father of Madmannah, Sheva the father of Machbena, and the father of Gibeaz; and the daughter of Caleb was Achsah.  
and she beareth Shaaph father of Madmannah, Sheva father of Machbenah, and father of Gibeaz; and a daughter of Caleb [is] Achsa.
- 50** These were the sons of Caleb the son of Hur, the first-born of Ephrathah; Shobal the father of Kirjath-jearim,  
These were the sons of Caleb, the son of Hur, the first-born of Ephrathah: Shobal the father of Kiriath-jearim,  
These were sons of Caleb son of Hur, first-born of Ephrathah: Shobal father of Kirjath-Jearim,
- 51** Salma the father of Beth-lehem, Hareph the father of Beth-gader.  
Salma the father of Beth-lehem, Hareph the father of Beth-gader.  
Salma father of Beth-Lehem, Hareph father of Beth-Gader.
- 52** And Shobal the father of Kirjath-jearim had sons; Haroeh, and half of the Manahethites.  
And Shobal the father of Kiriath-jearim had sons: Haroeh, half of the Menuhoth.  
And there are sons to Shobal father of Kirjath-Jearim: Haroeh, half of the Menuhothite;
- 53** And the families of Kirjath-jearim; the Ithrites, and the Puhites, and the Shumathites, and the Mishraites; of them came the Zereathites, and the Eshtaulites.  
And the families of Kiriath-jearim: The Ithrites, and the Puthites, and the Shumathites, and the Mishraites; of them came the Zorathites and the Eshtaolites.  
and the families of Kirjath-Jearim: the Ithrite, and the Puhite, and the Shumathite, and the Mishraite: from these went out the Zareathite, and the Eshtaulite.
- 54** The sons of Salma; Beth-lehem, and the Netophathites, Ataroth, the house of Joab, and half of the Menahethites, the Zorites.  
The sons of Salma: Beth-lehem, and the Netophathites, Atroth-beth-joab, and half of the Manahathites, the Zorites.  
Sons of Salma: Beth-Lehem, and the Netophathite, Atroth, Beth-Joab, and half of the Menuhothite, the Zorite;
- 55** And the families of the scribes who dwelt at Jabez; the Tirathites, the Shimeathites, and Suchathites. These are the Kenites that came of Hemath, the father of the house of Rechab.  
And the families of scribes that dwelt at Jabez: the Tirathites, the Shimeathites, the Sucathites. These are the Kenites that came of Hammath, the father of the house of Rechab.  
and the families of the scribes the inhabitants of Jabez: Tirathites, Shimeathites, Suchathites. They [are] the Kenites, those coming of Hammath father of the house of Rechab.

- 1** Now these were the sons of David, who were born to him in Hebron; the first-born Amnon, of Ahinoam the Jezreelitess; the second Daniel, of Abigail the Carmelitess:  
Now these were the sons of David, that were born unto him in Hebron: the first-born, Amnon, of Ahinoam the Jezreelitess; the second, Daniel, of Abigail the Carmelitess;  
And these were sons of David, who were born to him in Hebron: the first-born Amnon, of Ahinoam the Jezreelitess; second Daniel, of Abigail the Carmelitess;
- 2** The third, Absalom the son of Maachah the daughter of Talmai king of Geshur: the fourth, Adonijah the son of Haggith:  
the third, Absalom the son of Maacah the daughter of Talmai king of Geshur; the fourth, Adonijah the son of Haggith;  
the third Absalom, son of Maachah daughter of Talmai king of Geshur; the fourth Adonijah, son of Haggith;
- 3** The fifth, Shephatiah of Abital: the sixth, Ithream by Eglah his wife.  
the fifth, Shephatiah of Abital; the sixth, Ithream by Eglah his wife:  
the fifth Shephatiah, of Abital; the sixth Ithream, of Eglah his wife.
- 4** These six were born to him in Hebron; and there he reigned seven years and six months: and in Jerusalem he reigned thirty and three years.  
six were born unto him in Hebron; and there he reigned seven years and six months. And in Jerusalem he reigned thirty and three years;  
Six have been borne to him in Hebron, and he reigneth there seven years and six months, and thirty and three years he hath reigned in Jerusalem.
- 5** And these were born to him in Jerusalem; Shimea, and Shobab, and Nathan, and Solomon, four, of Bath-shua the daughter of Ammiel:  
and these were born unto him in Jerusalem: Shimea, and Shobab, and Nathan, and Solomon, four, of Bath-shua the daughter of Ammiel;  
And these were born to him in Jerusalem: Shimea, and Shobab, and Nathan, and Solomon – four, of Bath-Sheba daughter of Ammiel:
- 6** Ibhar also, and Elishama, and Eliphelet,  
and Ibhar, and Elishama, and Eliphelet,  
also Ibhar, and Elishama, and Eliphelet,
- 7** And Nogah, and Nepheg, and Japhia,  
and Nogah, and Nepheg, and Japhia,  
and Nogah, and Nepheg, and Japhia,
- 8** And Elishama, and Eliada, and Eliphelet, nine.  
and Elishama, and Eliada, and Eliphelet, nine.  
and Elishama, and Eliada, and Eliphelet, nine.
- 9** These were all the sons of David, besides the sons of the concubines, and Tamar their sister.  
All these were the sons of David, besides the sons of the concubines; and Tamar was their sister.  
All [are] sons of David, apart from sons of the concubines, and Tamar their sister.
- 10** And Solomon's son was Rehoboam, Abia his son, Asa his son, Jehoshaphat his son,  
And Solomon's son was Rehoboam, Abijah his son, Asa his son, Jehoshaphat his son,  
And the son of Solomon [is] Rehoboam, Abijah his son, Asa his son, Jehoshaphat his son,
- 11** Joram his son, Ahaziah his son, Joash his son,  
Joram his son, Ahaziah his son, Joash his son,  
Joram his son, Ahaziah his son, Joash his son,

- 12** Amaziah his son, Azariah his son, Jotham his son,  
Amaziah his son, Azariah his son, Jotham his son,  
Amaziah his son, Azariah his son, Jotham his son,
- 13** Ahaz his son, Hezekiah his son, Manasseh his son,  
Ahaz his son, Hezekiah his son, Manasseh his son,  
Ahaz his son, Hezekiah his son, Manasseh his son,
- 14** Amon his son, Josiah his son.  
Amon his son, Josiah his son.  
Amon his son, Josiah his son.
- 15** And the sons of Josiah were, the first-born Johanan, the second Jehoiakim, the third Zedekiah, the fourth Shallum.  
And the sons of Josiah: the first-born Johanan, the second Jehoiakim, the third Zedekiah, the fourth Shallum.  
And sons of Josiah: the first-born Johanan, the second Jehoiakim, the third Zedekiah, the fourth Shallum.
- 16** And the sons of Jehoiakim; Jeconiah his son, Zedekiah his son.  
And the sons of Jehoiakim: Jeconiah his son, Zedekiah his son.  
And sons of Jehoiakim: Jeconiah his son, Zedekiah his son.
- 17** And the sons of Jeconiah; Assir, Salathiel his son.  
And the sons of Jeconiah, the captive: Shealtiel his son,  
And sons of Jeconiah: Assir; Salathiel his son;
- 18** Malchiram also, and Pedaiah, and Shenazar, Jecamiah, Hoshama, and Nedabiah.  
and Malchiram, and Pedaiah, and Shenazzar, Jekamiah, Hoshama, and Nedabiah.  
also Malchiram and Pedaiah, and Shenazzar, Jecamiah, Hoshama, and Nedabiah.
- 19** And the sons of Pedaiah were, Zerubbabel, and Shimei: and the sons of Zerubbabel; Meshullam, and Hananiah, and Shelomith their sister:  
And the sons of Pedaiah: Zerubbabel, and Shimei. And the sons of Zerubbabel: Meshullam, and Hananiah; and Shelomith was their sister;  
And sons of Pedaiah: Zerubbabel, and Shimei. And sons of Zerubbabel: Meshullam, and Hananiah, and Shelomith their sister,
- 20** And Hashubah, and Ohel, and Berechiah, and Hasadiah, and Jushab-hesed, five.  
and Hashubah, and Ohel, and Berechiah, and Hasadiah, Jushab-hesed, five.  
and Hashubah, and Ohel, and Berechiah, and Hasadiah, Jushab-Hesed, five.
- 21** And the sons of Hananiah; Pelatiah, and Jesaiah: the sons of Rephaiah, the sons of Arnan, the sons of Obadiah, the sons of Shechaniah.  
And the sons of Hananiah: Pelatiah, and Jeshaiah; the sons of Rephaiah, the sons of Arnan, the sons of Obadiah, the sons of Shecaniah.  
And sons of Hananiah: Pelatiah, and Jesaiah, sons of Rephaiah, sons of Arnan, sons of Obadiah, sons of Shechaniah.
- 22** And the sons of Shechaniah; Shemaiah; and the sons of Shemaiah; Hattush, and Igeal, and Bariah, and Neariah, and Shaphat, six.  
And the sons of Shecaniah: Shemaiah. And the sons of Shemaiah: Hattush, and Igal, and Bariah, and Neariah, and Shaphat, six.  
And sons of Shechaniah: Shemaiah; and sons of Shemaiah: Hattush, and Igeal, and Bariah, and Neariah, and Shaphat, six.



- 23** And the sons of Neariah; Elioenai, and Hezekiah, and Azrikam, three.  
And the sons of Neariah: Elioenai, and Hizkiah, and Azrikam, three.  
And sons of Neariah: Elioenai, and Hezekiah, and Azrikam, three.
- 24** And the sons of Elioenai were, Hodaiah, and Eliashib, and Pelaiah, and Akkub, and Johanan, and Delaiah, and Anani, seven.  
And the sons of Elioenai: Hodaviah, and Eliashib, and Pelaiah, and Akkub, and Johanan, and Delaiah, and Anani, seven.  
And sons of Elioenai: Hodaiah, and Eliashib, and Pelaiah, and Akkub, and Johanan, and Delaiah, and Anani, seven.
- 1** The sons of Judah; Pharez, Hezron, and Carmi, and Hur, and Shobal.  
The sons of Judah: Perez, Hezron, and Carmi, and Hur, and Shobal.  
Sons of Judah: Pharez, Hezron, and Carmi, and Hur, and Shobal.
- 2** And Reaiah the son of Shobal begat Jahath; and Jahath begat Ahumai, and Lahad. These are the families of the Zorathites.  
And Reaiah the son of Shobal begat Jahath; and Jahath begat Ahumai and Lahad. These are the families of the Zorathites.  
And Reaiah son of Shobal begat Jahath, and Jahath begat Ahumai and Lahad; these [are] families of the Zorathite.
- 3** And these were of the father of Etam; Jezreel, and Ishma, and Idbash: and the name of their sister was Hazzelepni:  
And these were [the sons of] the father of Etam: Jezreel, and Ishma, and Idbash; and the name of their sister was Hazzeelepni;  
And these [are] of the father of Etam: Jezreel, and Ishma, and Idbash; and the name of their sister [is] Hazzeelepni,
- 4** And Penuel the father of Gedor, and Ezer the father of Hushah. These are the sons of Hur, the first-born of Ephrathah, the father of Beth-lehem.  
and Penuel the father of Gedor, and Ezer the father of Hushah. These are the sons of Hur, the first-born of Ephrathah, the father of Beth-lehem.  
and Penuel [is] father of Gedor, and Ezer father of Hushah. These [are] sons of Hur, first-born of Ephrathah, father of Beth-Lehem.
- 5** And Ashur the father of Tekoa had two wives, Helah and Naarah.  
And Ashur the father of Tekoa had two wives, Helah and Naarah.  
And to Ashur father of Tekoa were two wives, Helah and Naarah;
- 6** And Naarah bore him Ahuzzam, and Hopher, and Temeni, and Haahashtari. These were the sons of Naarah.  
And Naarah bare him Ahuzzam, and Hopher, and Temeni, and Haahashtari. These were the sons of Naarah.  
and Naarah beareth to him Ahuzzam, and Hopher, and Temeni, and Haahashtari: these [are] sons of Naarah.
- 7** And the sons of Helah were, Zereth, and Jezoar, and Ethnan.  
And the sons of Helah were Zereth, Izhar, and Ethnan.  
And sons of Helah: Zereth, and Zohar, and Ethnan.
- 8** And Coz begat Anub, and Zobebah, and the families of Aharhel the son of Harum.  
And Hakkoz begat Anub, and Zobebah, and the families of Aharhel the son of Harum.  
And Coz begat Anub, and Zobebah, and the families of Aharhel son of Harum.
- 9** And Jabez was more honorable than his brethren: and his mother called his name Jabez, saying, Because I bore him with sorrow.  
And Jabez was more honorable than his brethren: and his mother called his name Jabez, saying, Because I bare him with sorrow.  
And Jabez is honoured above his brethren, and his mother called his name Jabez, saying, `Because I have brought forth with grief.`

- 10** And Jabez called on the God of Israel, saying, Oh that thou wouldst bless me indeed, and enlarge my border, and that thy hand might be with me, and that thou wouldst keep me from evil, that it may not grieve me! And God granted him that which he requested  
And Jabez called on the God of Israel, saying, Oh that thou wouldst bless me indeed, and enlarge my border, and that thy hand might be with me, and that thou wouldst keep me from evil, that it be not to my sorrow! And God granted him that which he requested  
And Jabez calleth to the God of Israel, saying, If blessing Thou dost bless me, then Thou hast made great my border, and Thy hand hath been with me, and Thou hast kept [me] from evil -- not to grieve me; and God bringeth in that which he asked.
- 11** And Chelub the brother of Shuah begat Mehir, who was the father of Eshton.  
And Chelub the brother of Shuah begat Mehir, who was the father of Eshton.  
And Chelub brother of Shuah begat Mehir; he [is] father of Eshton.
- 12** And Eshton begat Beth-rapha, and Paseah, and Tehinnah the father of Ir-nahash. These are the men of Rechah.  
And Eshton begat Beth-rapha, and Paseah, and Tehinnah the father of Ir-nahash. These are the men of Rechah.  
And Eshton begat Beth-Rapha, and Paseah, and Tehinnah father of Ir-Nahash; these [are] men of Rechah.
- 13** And the sons of Kenaz; Othniel, and Seraiah: and the sons of Othniel; Hathath.  
And the sons of Kenaz: Othniel, and Seraiah. And the sons of Othniel: Hathath.  
And sons of Kenaz: Othniel, and Seraiah; and sons of Othniel: Hathath.
- 14** And Meonothai begat Ophrah: and Seraiah begat Joab, the father of the valley of Charashim; for they were artificers.  
And Meonothai begat Ophrah: and Seraiah begat Joab the father of Ge-harashim; for they were craftsmen.  
And Meonothai begat Ophrah, and Seraiah begat Joab father of the valley of artificers, for they were artificers.
- 15** And the sons of Caleb the son of Jephunneh; Iru, Elah, and Naam: and the sons of Elah, even Kenaz.  
And the sons of Caleb the son of Jephunneh: Iru, Elah, and Naam; and the sons of Elah; and Kenaz.  
And sons of Caleb son of Jephunneh: Iru, Elah, and Naam; and sons of Elah, even Kenaz.
- 16** And the sons of Jehaleleel; Ziph, and Ziphah, Tiria, and Asareel.  
And the sons of Jehaleleel: Ziph, and Ziphah, Tiria, and Asareel.  
And sons of Jehaleleel: Ziph and Ziphah, Tiria, and Asareel.
- 17** And the sons of Ezra were, Jethur, and Mered, and Epher, and Jalon: and she bore Miriam, and Shammai, and Ishbah the father of Eshtemoa.  
And the sons of Ezra: Jether, and Mered, and Epher, and Jalon; and she bare Miriam, and Shammai, and Ishbah the father of Eshtemoa.  
And sons of Ezra [are] Jether, and Mered, and Epher, and Jalon: and she beareth Miriam, and Shammai, and Ishbah father of Eshtemoa.
- 18** And his wife Jehudijah bore Jered the father of Gedor, and Heber the father of Socho, and Jekuthiel the father of Zanoah. And these are the sons of Bithiah the daughter of Pharaoh whom Mered took.  
And his wife the Jewess bare Jered the father of Gedor, and Heber the father of Soco, and Jekuthiel the father of Zanoah. And these are the sons of Bithiah the daughter of Pharaoh, whom Mered took.  
And his wife Jehudijah bare Jered father of Gedor, and Heber father of Socho, and Jekuthiel father of Zanoah. And these [are] sons of Bithiah daughter of Pharaoh, whom Mered took,
- 19** And the sons of his wife Hodiah the sister of Naham, the father of Keilah the Garmite, and Eshtemoa the Maachathite.  
And the sons of the wife of Hodiah, the sister of Naham, were the father of Keilah the Garmite, and Eshtemoa the Maachathite.  
and sons of the wife of Hodiah sister of Nahom: Abi-Keilah the Garmite, and Eshtemoa the Maachathite.

- 20** And the sons of Shimon were, Amnon, and Rinnah, Ben-hanan, and Tilon. And the sons of Ishi were, Zoheth, and Benzoheth.  
And the sons of Shimon: Amnon, and Rinnah, Ben-hanan, and Tilon. And the sons of Ishi: Zoheth, and Ben-zoheth.  
And sons of Shimon [are] Amnon, and Rinnah, Ben-Hanon, and Tilon; and sons of Ishi: Zoheth, and Ben-Zoheth.
- 21** The sons of Shelah the son of Judah were, Er the father of Lecah, and Laadah the father of Mareshah, and the families of the house of them that wrought fine linen, of the house of Ashbea,  
The sons of Shelah the son of Judah: Er the father of Lecah, and Laadah the father of Mareshah, and the families of the house of them that wrought fine linen, of the house of Ashbea;  
Sons of Shelah son of Judah: Er father of Lecah, and Laadah father of Mareshah, and the families of the house of the service of fine linen, of the house of Ashbea;
- 22** And Jokim, and the men of Chozeba, and Joash, and Saraph, who had the dominion in Moab, and Jashubi-lehem. And these are ancient things.  
and Jokim, and the men of Cozeba, and Joash, and Saraph, who had dominion in Moab, and Jashubilehem. And the records are ancient.  
and Jokim, and the men of Chozeba, and Joash, and Saraph, who ruled over Moab and Jashubi-Lehem; and these things [are] ancient.
- 23** These were the potters, and those that dwelt among plants and hedges: there they dwelt with the king for his work.  
These were the potters, and the inhabitants of Netaim and Gederah: there they dwelt with the king for his work.  
They [are] the potters and inhabitants of Netaim and Gedera; with the king in his work they dwelt there.
- 24** The sons of Simeon were Nemuel, and Jamin, Jarib, Zerah, and Shaul:  
The sons of Simeon: Nemuel, and Jamin, Jarib, Zerah, Shaul;  
Sons of Simeon: Nemuel, and Jamin, Jarib, Zerah, Shaul;
- 25** Shallum his son, Mibsam his son, Mishma his son.  
Shallum his son, Mibsam his son, Mishma his son.  
Shallum his son, Mibsam his son, Mishma his son.
- 26** And the sons of Mishma; Hamuel his son, Zacchur his son, Shimei his son.  
And the sons of Mishma: Hammuel his son, Zaccur his son, Shimei his son.  
And sons of Mishma: Hammuel his son, Zacchur his son, Shimei his son.
- 27** And Shimei had sixteen sons and six daughters; but his brethren had not many children, neither did all their family multiply, like the children of Judah.  
And Shimei had sixteen sons and six daughters; but his brethren had not many children, neither did all their family multiply like to the children of Judah.  
And to Shimei [are] sixteen sons and six daughters, and to his brethren there are not many sons, and none of their families have multiplied as much as the sons of Judah.
- 28** And they dwelt at Beer-sheba, and Moladah, and Hazar-shual,  
And they dwelt at Beer-sheba, and Moladah, and Hazarshual,  
And they dwell in Beer-Sheba, and Moladah, and Hazar-Shaul,
- 29** And at Bilhah, and at Ezem, and at Tolad,  
and at Bilhah, and at Ezem, and at Tolad,  
and in Bilhah, and in Ezem, and in Tolad,

- 30** And at Bethuel, and at Hormah, and at Ziklag,  
and at Bethuel, and at Hormah, and at Ziklag,  
and in Bethuel, and in Hormah, and in Ziklag,
- 31** And at Beth-marcaboth, and Hazar-susim, and at Beth-birei, and at Shaaraim. These were their cities to the reign of David.  
and at Beth-marcaboth, and Hazar-susim, and at Beth-biri, and at Shaaraim. These were their cities unto the reign of David.  
and in Beth-Marcaboth, and in Hazar-Susim, and in Beth-Birei, and in Shaarim; these [are] their cities till the reigning of David.
- 32** And their villages were, Etam, and Ain, Rimmon, and Tochen, and Ashan, five cities:  
And their villages were Etam, and Ain, Rimmon, and Tochen, and Ashan, five cities;  
And their villages [are] Etam, and Ain, Rimmon, and Tochen, and Ashan, five cities,
- 33** And all their villages that were around the same cities to Baal. These were their habitations, and their genealogy.  
and all their villages that were round about the same cities, unto Baal. These were their habitations, and they have their genealogy.  
and all their villages that [are] round about these cities unto Baal; these [are] their dwellings, and they have their genealogy:
- 34** And Meshobab, and Jamlech, and Joshah the son of Amaziah,  
And Meshobab, and Jamlech, and Joshah the son of Amaziah,  
even Meshobab, and Jamlech, and Joshah son of Amaziah,
- 35** And Joel, and Jehu the son of Josibiah, the son of Seraiah, the son of Asiel,  
and Joel, and Jehu the son of Joshibiah, the son of Seraiah, the son of Asiel,  
and Joel, and Jehu son of Josibiah, son of Seraiah, son of Asiel,
- 36** And Elioenai, and Jaakobah, and Jeshohaiah, and Asaiah, and Adiel, and Jesimiel, and Benaiah,  
and Elioenai, and Jaakobah, and Jeshohaiah, and Asaiah, and Adiel, and Jesimiel, and Benaiah,  
and Elioenai, and Jaakobah, and Jeshohaiah, and Asaiah, and Adiel, and Jesimiel, and Benaiah,
- 37** And Ziza the son of Shiphi, the son of Allon, the son of Jedaiah, the son of Shimri, the son of Shemaiah;  
and Ziza the son of Shiphi, the son of Allon, the son of Jedaiah, the son of Shimri, the son of Shemaiah-  
and Ziza son of Shiphi, son of Allon, son of Jedaiah, son of Shimri, son of Shemaiah.
- 38** These mentioned by their names were princes in their families: and the house of their fathers increased greatly.  
these mentioned by name were princes in their families: and their fathers' houses increased greatly.  
These who are coming in by name [are] princes in their families, and the house of their fathers have broken forth into a multitude;
- 39** And they went to the entrance of Gedor, even to the east side of the valley, to seek pasture for their flocks.  
And they went to the entrance of Gedor, even unto the east side of the valley, to seek pasture for their flocks.  
and they go to the entrance of Gedor, unto the east of the valley, to seek pasture for their flock,
- 40** And they found rich pasture and good, and the land was wide, and quiet, and peaceable; for they of Ham had dwelt there of old.  
And they found fat pasture and good, and the land was wide, and quiet, and peaceable; for they that dwelt there aforetime were of Ham.  
and they find pasture, fat and good, and the land broad of sides, and quiet, and safe, for of Ham are those dwelling there before.

- 41** And these written by name came in the days of Hezekiah king of Judah, and smote their tents, and the habitations that were found there, and destroyed them utterly to this day, and dwelt in their room: because there was pasture there for their flocks.  
And these written by name came in the days of Hezekiah king of Judah, and smote their tents, and the Meunim that were found there, and destroyed them utterly unto this day, and dwelt in their stead; because there was pasture there for their flocks.  
And these who are written by name come in the days of Hezekiah king of Judah, and smite their tents, and the habitations that have been found there, and devote them to destruction unto this day, and dwell in their stead, because pasture for their floc
- 42** And some of them, even of the sons of Simeon, five hundred men, went to mount Seir, having for their captains Pelatiah, and Neariah, and Rephaiah, and Uzziel, the sons of Ishi.  
And some of them, even of the sons of Simeon, five hundred men, went to mount Seir, having for their captains Pelatiah, and Neariah, and Rephaiah, and Uzziel, the sons of Ishi.  
And of them, of the sons of Simeon, there have gone to mount Seir, five hundred men, and Pelatiah, and Neariah, and Rephaiah, and Uzziel, sons of Ishi, at their head,
- 43** And they smote the rest of the Amalekites that had escaped, and have dwelt there to this day.  
And they smote the remnant of the Amalekites that escaped, and have dwelt there unto this day.  
and they smite the remnant of those escaped of Amalek, and dwell there unto this day.
- 1** Now the sons of Reuben the first-born of Israel, (for he was the first-born; but, forasmuch as he defiled his father's bed, his birth-right was given to the sons of Joseph the son of Israel: and the genealogy is not to be reckoned after the birth-right.  
And the sons of Reuben the first-born of Israel (for he was the first-born; but, forasmuch as he defiled his father's couch, his birthright was given unto the sons of Joseph the son of Israel; and the genealogy is not to be reckoned after the birthright.  
As to sons of Reuben, first-born of Israel -- for he [is] the first-born, and on account of his profaning the couch of his father hath his birthright been given to the sons of Joseph son of Israel, and [he is] not to be reckoned by genealogy for the b
- 2** For Judah prevailed above his brethren, and of him came the chief ruler; but the birth-right was Joseph's:  
For Judah prevailed above his brethren, and of him came the prince; but the birthright was Joseph's:  
for Judah hath been mighty over his brother, and for leader above him, and the birthright [is] to Joseph.
- 3** The sons, I say, of Reuben the first-born of Israel were, Hanoch, and Pallu, Hezron, and Carmi.  
the sons of Reuben the first-born of Israel: Hanoch, and Pallu, Hezron, and Carmi.  
Sons of Reuben, first-born of Israel: Hanoch, and Pallu, Hezron, and Carmi.
- 4** The sons of Joel; Shemaiah his son, Gog his son, Shimei his son,  
The sons of Joel: Shemaiah his son, Gog his son, Shimei his son,  
Sons of Joel: Shemaiah his son, Gog his son, Shimei his son,
- 5** Micah his son, Reaia his son, Baal his son,  
Micah his son, Reaiah his son, Baal his son,  
Micah his son, Reaiah his son, Baal his son,
- 6** Beerah his son, whom Tilgath-pilneser king of Assyria carried away captive: he was prince of the Reubenites.  
Beerah his son, whom Tilgath-pilneser king of Assyria carried away captive: he was prince of the Reubenites.  
Beerah his son, whom Tilgath-Pilneser king of Asshur removed; he [is] prince of the Reubenite.

- 7** And his brethren by their families, when the genealogy of their generations was reckoned, were the chief, Jeiel, and Zechariah,  
And his brethren by their families, when the genealogy of their generations was reckoned: the chief, Jeiel, and Zechariah,  
And his brethren, by their families, in the genealogy of their generations, [are] heads: Jeiel, and Zechariah,
- 8** And Bela the son of Azaz, the son of Shema, the son of Joel, who dwelt in Aroer, even to Nebo, and Baal-meon:  
and Bela the son of Azaz, the son of Shema, the son of Joel, who dwelt in Aroer, even unto Nebo and Baal-meon:  
and Bela son of Azaz, son of Shema, son of Joel – he is dwelling in Aroer, even unto Nebo and Baal-Meon;
- 9** And eastward he inhabited to the entrance of the wilderness from the river Euphrates: because their cattle were multiplied in the land of Gilead.  
and eastward he dwelt even unto the entrance of the wilderness from the river Euphrates, because their cattle were multiplied in the land of Gilead.  
and at the east he dwelt even unto the entering in of the wilderness, even from the river Phrat, for their cattle were multiplied in the land of Gilead.
- 10** And in the days of Saul they made war with the Hagarites, who fell by their hand: and they dwelt in their tents throughout all the east land of Gilead.  
And in the days of Saul, they made war with the Hagrites, who fell by their hand; and they dwelt in their tents throughout all the [land] east of Gilead.  
And in the days of Saul they have made war with the Hagarites, who fall by their hand, and they dwell in their tents over all the face of the east of Gilead.
- 11** And the children of Gad dwelt over against them, in the land of Bashan to Salcah:  
And the sons of Gad dwelt over against them, in the land of Bashan unto Salecah:  
And the sons of Gad, over-against them have dwelt in the land of Bashan unto Salcah,
- 12** Joel the chief, and Shapham the next, and Jaanai, and Shaphat in Bashan.  
Joel the chief, and Shapham the second, and Janai, and Shaphat in Bashan.  
Joel the head, and Shapham the second, and Jaanai and Shaphat in Bashan;
- 13** And their brethren of the house of their fathers were, Michael, and Meshullam, and Sheba, and Jorai, and Jachan, and Zia, and Heber, seven.  
And their brethren of their fathers' houses: Michael, and Meshullam, and Sheba, and Jorai, and Jacan, and Zia, and Eber, seven.  
and their brethren of the house of their fathers [are] Michael, and Meshullam, and Sheba, and Jorai, and Jachan, and Zia, and Heber, seven.
- 14** These are the children of Abihail the son of Huri, the son of Jaroah, the son of Gilead, the son of Michael, the son of Jeshishai, the son of Jahdo, the son of Buz;  
These were the sons of Abihail, the son of Huri, the son of Jaroah, the son of Gilead, the son of Michael, the son of Jeshishai, the son of Jahdo, the son of Buz;  
These [are] sons of Abihail son of Huri, son of Jaroah, son of Gilead, son of Michael, son of Jeshishai, son of Jahdo, son of Buz;
- 15** Ahi the son of Abdiel, the son of Guni, chief of the house of their fathers.  
Ahi the son of Abdiel, the son of Guni, chief of their fathers' houses.  
Ahi son of Abdiel, son of Guni, [is] head of the house of their fathers;
- 16** And they dwelt in Gilead in Bashan, and in its towns, and in all the suburbs of Sharon, upon their borders.  
And they dwelt in Gilead in Bashan, and in its towns, and in all the suburbs of Sharon, as far as their borders.  
and they dwell in Gilead in Bashan, and in her small towns, and in all suburbs of Sharon, upon their outskirts;
- 17** All these were reckoned by genealogies in the days of Jotham king of Judah, and in the days of Jeroboam king of Israel.  
All these were reckoned by genealogies in the days of Jotham king of Judah, and in the days of Jeroboam king of Israel.  
all of them reckoned themselves by genealogy in the days of Jotham king of Judah, and in the days of Jeroboam king of Israel.

- 18** The sons of Reuben, and the Gadites, and half the tribe of Manasseh, of valiant men, men able to bear buckler and sword, and to shoot with bow, and skillful in war, were four and forty thousand seven hundred and sixty, that went out to the war.  
The sons of Reuben, and the Gadites, and the half-tribe of Manasseh, of valiant men, men able to bear buckler and sword, and to shoot with bow, and skillful in war, were forty and four thousand seven hundred and threescore, that were able to go forth to war.  
Sons of Reuben, and the Gadite, and the half of the tribe of Manasseh, of sons of valour, men bearing shield and sword, and treading bow, and taught in battle, [are] forty and four thousand and seven hundred and sixty, going out to the host.
- 19** And they made war with the Hagarites, with Jetur, and Nephish, and Nodab.  
And they made war with the Hagarites, with Jetur, and Naphish, and Nodab.  
And they make war with the Hagarites, and Jetur, and Naphish, and Nodab,
- 20** And they were helped against them, and the Hagarites were delivered into their hand, and all that were with them: for they cried to God in the battle, and he was entreated by them; because they put their trust in him.  
And they were helped against them, and the Hagarites were delivered into their hand, and all that were with them; for they cried to God in the battle, and he was entreated of them, because they put their trust in him.  
and they are helped against them, and the Hagarites are given into their hand, and all who [are] with them, for they cried to God in battle, and He was entreated of them, because they trusted in Him.
- 21** And they took away their cattle; of their camels fifty thousand, and of sheep two hundred and fifty thousand, and of asses two thousand, and of men a hundred thousand.  
And they took away their cattle; of their camels fifty thousand, and of sheep two hundred and fifty thousand, and of asses two thousand, and of men a hundred thousand.  
And they take captive their cattle, of their camels fifty thousand, and of sheep two hundred and fifty thousand, and of asses two thousand, and of human beings a hundred thousand;
- 22** For there fell down many slain, because the war was of God. And they dwelt in their steads until the captivity.  
For there fell many slain, because the war was of God. And they dwelt in their stead until the captivity.  
for many have fallen pierced, for of God [is] the battle; and they dwell in their stead till the removal.
- 23** And the children of the half tribe of Manasseh dwelt in the land: they increased from Bashan to Baal-hermon and Senir, and to mount Hermon.  
And the children of the half-tribe of Manasseh dwelt in the land: they increased from Bashan unto Baal-hermon and Senir and mount Hermon.  
And the sons of the half of the tribe of Manasseh dwelt in the land, from Bashan unto Baal-Hermon, and Senir, and mount Hermon, they have multiplied.
- 24** And these were the heads of the house of their fathers, even Ephraim, and Ishi, and Eliel, and Azriel, and Jeremiah, and Hodaviah, and Jahdiel, mighty men of valor, famous men, and heads of the house of their fathers.  
And these were the heads of their fathers' houses: even Ephraim, and Ishi, and Eliel, and Azriel, and Jeremiah, and Hodaviah, and Jahdiel, mighty men of valor, famous men, heads of their fathers' houses.  
And these [are] heads of the house of their fathers, even Ephraim, and Ishi, and Eliel, and Azriel, and Jeremiah, and Hodaviah, and Jahdiel, men mighty in valour, men of name, heads to the house of their fathers.
- 25** And they transgressed against the God of their fathers, and went astray after the gods of the people of the land, whom God destroyed before them.  
And they trespassed against the God of their fathers, and played the harlot after the gods of the peoples of the land, whom God destroyed before them.  
And they trespass against the God of their fathers, and go a-whoring after the gods of the peoples of the land whom God destroyed from their presence;

- 26** And the God of Israel stirred up the spirit of Pul king of Assyria, and the spirit of Tilgath-pilneser king of Assyria, and he carried them away, even the Reubenites, and the Gadites, and the half tribe of Manasseh, and brought them to Halah, and Habor, a  
And the God of Israel stirred up the spirit of Pul king of Assyria, and the spirit of Tilgath-pilneser king of Assyria, and he carried them away, even the Reubenites, and the Gadites, and the half-tribe of Manasseh, and brought them unto Halah, and Habor,  
and stir up doth the God of Israel the spirit of Pul king of Asshur, and the spirit of Tilgath-Pilneser king of Asshur, and he removeth them -- even the Reubenite, and the Gadite, and the half of the tribe of Manasseh -- and bringeth them in to Halah,
- 1** The sons of Levi; Gershon, Kohath, and Merari.  
The sons of Levi: Gershon, Kohath, and Merari.  
Sons of Levi: Gershon, Kohath, and Merari.
- 2** And the sons of Kohath; Amram, Izhar, and Hebron, and Uzziel.  
And the sons of Kohath: Amram, Izhar, and Hebron, and Uzziel.  
And the sons of Kohath; Amram, Izhar, and Hebron, and Uzziel.
- 3** And the children of Amram; Aaron, and Moses, and Miriam. The sons also of Aaron; Nadab, and Abihu, Eleazar, and Ithamar.  
And the children of Amram: Aaron, and Moses, and Miriam. And the sons of Aaron: Nadab, and Abihu, Eleazar, and Ithamar.  
And sons of Amram: Aaron, and Moses, and Miriam. And sons of Aaron: Nadab, and Abihu, Eleazar, and Ithamar.
- 4** Eleazar begat Phinehas, Phinehas begat Abishua,  
Eleazar begat Phinehas, Phinehas begat Abishua,  
Eleazar begat Phinehas, Phinehas begat Abishua,
- 5** And Abishua begat Bukki, and Bukki begat Uzzi,  
and Abishua begat Bukki, and Bukki begat Uzzi,  
and Abishua begat Bukki, and Bukki begat Uzzi,
- 6** And Uzzi begat Zerariah, and Zerariah begat Meraioth,  
and Uzzi begat Zerariah, and Zerariah begat Meraioth,  
and Uzzi begat Zerariah, and Zerariah begat Meraioth,
- 7** Meraioth begat Amariah, and Amariah begat Ahitub,  
Meraioth begat Amariah, and Amariah begat Ahitub,  
Meraioth begat Amariah, and Amariah begat Ahitub,
- 8** And Ahitub begat Zadok, and Zadok begat Ahimaaz,  
and Ahitub begat Zadok, and Zadok begat Ahimaaz,  
and Ahitub begat Zadok, and Zadok begat Ahimaaz,
- 9** And Ahimaaz begat Azariah, and Azariah begat Johanan,  
and Ahimaaz begat Azariah, and Azariah begat Johanan,  
and Ahimaaz begat Azariah, and Azariah begat Johanan,
- 10** And Johanan begat Azariah, (he it is that executed the priest's office in the temple that Solomon built in Jerusalem:)  
and Johanan begat Azariah, (he it is that executed the priest's office in the house that Solomon built in Jerusalem),  
and Johanan begat Azariah, him who acted as priest in the house that Solomon built in Jerusalem.



- 11** And Azariah begat Amariah, and Amariah begat Ahitub,  
and Azariah begat Amariah, and Amariah begat Ahitub,  
And Azariah begetteth Amariah, and Amariah begat Ahitub,
- 12** And Ahitub begat Zadok, and Zadok begat Shallum,  
and Ahitub begat Zadok, and Zadok begat Shallum,  
and Ahitub begat Zadok, and Zadok begat Shallum,
- 13** And Shallum begat Hilkiah, and Hilkiah begat Azariah,  
and Shallum begat Hilkiah, and Hilkiah begat Azariah,  
and Shallum begat Hilkiah, and Hilkiah begat Azariah,
- 14** And Azariah begat Seraiah, and Seraiah begat Jehozadak,  
and Azariah begat Seraiah, and Seraiah begat Jehozadak;  
and Azariah begat Seraiah, and Seraiah begat Jehozadak;
- 15** And Jehozadak went into captivity, when the LORD carried away Judah and Jerusalem by the hand of Nebuchadnezzar.  
And Jehozadak went [into captivity], when Jehovah carried away Judah and Jerusalem by the hand of Nebuchadnezzar.  
and Jehozadak hath gone in Jehovah's removing Judah and Jerusalem by the hand of Nebuchadnezzar.
- 16** The sons of Levi; Gershom, Kohath, and Merari.  
The sons of Levi: Gershom, Kohath, and Merari.  
Sons of Levi: Gershom, Kohath, and Merari.
- 17** And these are the names of the sons of Gershom; Libni, and Shimei.  
And these are the names of the sons of Gershom: Libni and Shimei.  
And these [are] names of sons of Gershom: Libni and Shimei.
- 18** And the sons of Kohath were, Amram, and Izhar, and Hebron, and Uzziel.  
And the sons of Kohath were Amram, and Izhar, and Hebron, and Uzziel.  
And sons of Kohath: Amram, and Izhar, and Hebron, and Uzziel.
- 19** The sons of Merari; Mahli, and Mushi. And these are the families of the Levites according to their fathers.  
The sons of Merari: Mahli and Mushi. And these are the families of the Levites according to their fathers' [houses].  
Sons of Merari; Mahli and Mushi. And these [are] families of the Levite according to their fathers;
- 20** Of Gershom; Libni his son, Jahath his son, Zimmah his son,  
Of Gershom: Libni his son, Jahath his son, Zimmah his son,  
of Gershom: Libni his son, Jahath his son, Zimmah his son,
- 21** Joah his son, Iddo his son, Zerah his son, Jeaterai his son.  
Joah his son, Iddo his son, Zerah his son, Jeatherai his son.  
Joah his son, Iddo his son, Zerah his son, Jeaterai his son.

- 22** The sons of Kohath; Amminadab his son, Korah his son, Assir his son,  
The sons of Kohath: Amminadab his son, Korah his son, Assir his son,  
Sons of Kohath: Amminadab his son, Korah his son, Assir his son,
- 23** Elkanah his son, and Ebiasaph his son, and Assir his son,  
Elkanah his son, and Ebiasaph his son, and Assir his son,  
Elkanah his son, and Ebiasaph his son, and Assir his son,
- 24** Tahath his son, Uriel his son, Uziah his son, and Shaul his son.  
Tahath his son, Uriel his son, Uziah his son, and Shaul his son.  
Tahath his son, Uriel his son, Uziah his son, and Shaul his son.
- 25** And the sons of Elkanah; Amasai, and Ahimoth.  
And the sons of Elkanah: Amasai, and Ahimoth.  
And sons of Elkanah; Amasai and Ahimoth.
- 26** As for Elkanah: the sons of Elkanah; Zophai his son, and Nahath his son,  
As for Elkanah, the sons of Elkanah: Zophai his son, and Nahath his son,  
Elkanah; sons of Elkanah: Zophai his son, and Nahath his son,
- 27** Eliab his son, Jeroham his son, Elkanah his son.  
Eliab his son, Jeroham his son, Elkanah his son.  
Eliab his son, Jeroham his son, Elkanah his son.
- 28** And the sons of Samuel; the first-born Vashni, and Abiah.  
And the sons of Samuel: the first-born [Joel], and the second Abijah.  
And sons of Samuel: the first-born Vashni, and the second Abijah.
- 29** The sons of Merari; Mahli, Libni his son, Shimei his son, Uzza his son,  
The sons of Merari: Mahli, Libni his son, Shimei his son, Uzzah his son,  
Sons of Merari: Mahli, Libni his son, Shimei his son, Uzzah his son,
- 30** Shimea his son, Haggiah his son, Asaiah his son.  
Shimea his son, Haggiah his son, Asaiah his son.  
Shimea his son, Haggiah his son, Asaiah his son.
- 31** And these are they whom David set over the service of song in the house of the LORD, after that the ark had rest.  
And these are they whom David set over the service of song in the house of Jehovah, after that the ark had rest.  
And these [are] they whom David stationed over the parts of the song of the house of Jehovah, from the resting of the ark,
- 32** And they ministered before the dwelling-place of the tabernacle of the congregation with singing, until Solomon had built the house of the LORD in Jerusalem: and then they waited on their office, according to their order.  
And they ministered with song before the tabernacle of the tent of meeting, until Solomon had built the house of Jehovah in Jerusalem: and they waited on their office according to their order.  
and they are ministering before the tabernacle of the tent of meeting, in song, till the building by Solomon of the house of Jehovah in Jerusalem; and they stand according to their ordinance over their service.

- 33** And these are they that waited with their children. Of the sons of the Kohathites: Heman a singer, the son of Joel, the son of Shemuel,  
And these are they that waited, and their sons. Of the sons of the Kohathites: Heman the singer, the son of Joel, the son of Samuel,  
And these [are] those standing, and their sons: of the sons of the Kohathite: Heman the singer, son of Joel, son of Shemuel,
- 34** The son of Elkanah, the son of Jeroham, the son of Eliel, the son of Toah,  
the son of Elkanah, the son of Jeroham, the son of Eliel, the son of Toah,  
son of Elkanah, son of Jeroham, son of Eliel, son of Toah,
- 35** The son of Zuph, the son of Elkanah, the son of Mahath, the son of Amasai,  
the son of Zuph, the son of Elkanah, the son of Mahath, the son of Amasai,  
son of Zuph, son of Elkanah, son of Mahath, son of Amasai,
- 36** The son of Elkanah, the son of Joel, the son of Azariah, the son of Zephaniah,  
the son of Elkanah, the son of Joel, the son of Azariah, the son of Zephaniah,  
son of Elkanah, son of Joel, son of Azariah, son of Zephaniah,
- 37** The son of Tahath, the son of Assir, the son of Ebiasaph, the son of Korah,  
the son of Tahath, the son of Assir, the son of Ebiasaph, the son of Korah,  
son of Tahath, son of Assir, son of Ebiasaph, son of Korah,
- 38** The son of Izhar, the son of Kohath, the son of Levi, the son of Israel.  
the son of Izhar, the son of Kohath, the son of Levi, the son of Israel.  
son of Izhar, son of Kohath, son of Levi, son of Israel.
- 39** And his brother Asaph, who stood on his right hand, even Asaph the son of Berechiah, the son of Shimea,  
And his brother Asaph, who stood on his right hand, even Asaph the son of Berechiah, the son of Shimea,  
And his brother Asaph, who is standing on his right -- Asaph, son of Berachiah, son of Shimea,
- 40** The son of Michael, the son of Baaseiah, the son of Malchiah,  
the son of Michael, the son of Baaseiah, the son of Malchijah,  
son of Michael, son of Baaseiah, son of Malchiah,
- 41** The son of Ethni, the son of Zerah, the son of Adaiah,  
the son of Ethni, the son of Zerah, the son of Adaiah,  
son of Ethni, son of Zerah, son of Adaiah,
- 42** The son of Ethan, the son of Zimmah, the son of Shimei,  
the son of Ethan, the son of Zimmah, the son of Shimei,  
son of Ethan, son of Zimmah, son of Shimei,
- 43** The son of Jahath, the son of Gershom, the son of Levi.  
the son of Jahath, the son of Gershom, the son of Levi.  
son of Jahath, son of Gershom, son of Levi.

- 44** And their brethren the sons of Merari stood on the left hand: Ethan the son of Kishi, the son of Abdi, the son of Malluch,  
And on the left hand their brethren the sons of Merari: Ethan the son of Kishi, the son of Abdi, the son of Malluch,  
And sons of Merari, their brethren, [are] on the left. Ethan son of Kishi, son of Abdi, son of Malluch,
- 45** The son of Hashabiah, the son of Amaziah, the son of Hilkiah,  
the son of Hashabiah, the son of Amaziah, the son of Hilkiah,  
son of Hashabiah, son of Amaziah, son of Hilkiah,
- 46** The son of Amzi, the son of Bani, the son of Shamer,  
the son of Amzi, the son of Bani, the son of Shemer,  
son of Amzi, son of Bani, son of Shamer,
- 47** The son of Mahli, the son of Mushi, the son of Merari, the son of Levi.  
the son of Mahli, the son of Mushi, the son of Merari, the son of Levi.  
son of Mahli, son of Mushi, son of Merari, son of Levi.
- 48** Their brethren also the Levites were appointed to all manner of service of the tabernacle of the house of God.  
And their brethren the Levites were appointed for all the service of the tabernacle of the house of God.  
And their brethren the Levites are put to all the service of the tabernacle of the house of God.
- 49** But Aaron and his sons offered upon the altar of the burnt-offering, and on the altar of incense, and were appointed for all the work of the place most  
holy, and to make an atonement for Israel, according to all that Moses the servant of God had commanded  
But Aaron and his sons offered upon the altar of burnt-offering, and upon the altar of incense, for all the work of the most holy place, and to make  
atonement for Israel, according to all that Moses the servant of God had commanded.  
And Aaron and his sons are making perfume on the altar of the burnt-offering, and on the altar of the perfume, for all the work of the holy of holies, and  
to make atonement for Israel, according to all that Moses servant of God commanded.
- 50** And these are the sons of Aaron; Eleazar his son, Phinehas his son, Abishua his son,  
And these are the sons of Aaron: Eleazar his son, Phinehas his son, Abishua his son,  
And these [are] sons of Aaron: Eleazar his son, Phinehas his son, Abishua his son,
- 51** Bukki his son, Uzzi his son, Zerahiah his son,  
Bukki his son, Uzzi his son, Zerahiah his son,  
Bukki his son, Uzzi his son, Zerahiah his son,
- 52** Meraioth his son, Amariah his son, Ahitub his son,  
Meraioth his son, Amariah his son, Ahitub his son,  
Meraioth his son, Amariah his son, Ahitub his son,
- 53** Zadok his son, Ahimaaz his son.  
Zadok his son, Ahimaaz his son.  
Zadok his son, Ahimaaz his son.

- 54** Now these are their dwelling-places throughout their castles in their limits, of the sons of Aaron, of the families of the Kohathites: for theirs was the lot. Now these are their dwelling-places according to their encampments in their borders: to the sons of Aaron, of the families of the Kohathites (for theirs was the [first] lot),  
And these [are] their dwellings, throughout their towers, in their borders, of the sons of Aaron, of the family of the Kohathite, for theirs was the lot;
- 55** And they gave them Hebron in the land of Judah, and its suburbs around it.  
to them they gave Hebron in the land of Judah, and the suburbs thereof round about it;  
and they give to them Hebron in the land of Judah and its suburbs round about it;
- 56** But the fields of the city, and its villages, they gave to Caleb the son of Jephunneh.  
but the fields of the city, and the villages thereof, they gave to Caleb the son of Jephunneh.  
and the field of the city and its villages they gave to Caleb son of Jephunneh.
- 57** And to the sons of Aaron they gave the cities of Judah, namely, Hebron, the city of refuge, and Libnah with its suburbs, and Jattir, and Eshtemoa, with their suburbs,  
And to the sons of Aaron they gave the cities of refuge, Hebron; Libnah also with its suburbs, and Jattir, and Eshtemoa with its suburbs,  
And to the sons of Aaron they gave the cities of refuge: Hebron, and Libnah and its suburbs, and Jattir, and Eshtemoa and its suburbs,
- 58** And Hilen with its suburbs, Debir with its suburbs,  
and Hilen with its suburbs, Debir with its suburbs,  
and Hilen and its suburbs, Debir and its suburbs,
- 59** And Ashan with its suburbs, and Beth-shemesh with its suburbs:  
and Ashan with its suburbs, and Beth-shemesh with its suburbs;  
and Ashan and its suburbs, and Beth-Shemesh and its suburbs.
- 60** And out of the tribe of Benjamin; Geba with its suburbs, and Allemeth with its suburbs, and Anathoth with its suburbs. All their cities throughout their families were thirteen cities.  
and out of the tribe of Benjamin, Geba with its suburbs, and Allemeth with its suburbs, and Anathoth with its suburbs. All their cities throughout their families were thirteen cities.  
And from the tribe of Benjamin, Geba and its suburbs, and Allemeth and its suburbs, and Anathoth and its suburbs. All their cities [are] thirteen cities, for their families.
- 61** And to the sons of Kohath who were left of the family of that tribe, were cities given out of the half tribe, namely, out of the half tribe of Manasseh, by lot, ten cities.  
And unto the rest of the sons of Kohath [were given] by lot, out of the family of the tribe, out of the half-tribe, the half of Manasseh, ten cities.  
And to the sons of Kohath, those left of the family of the tribe, from the half of the tribe, the half of Manasseh, by lot, [are] ten cities.
- 62** And to the sons of Gershom throughout their families were given out of the tribe of Issachar, and out of the tribe of Asher, and out of the tribe of Naphtali, and out of the tribe of Manasseh in Bashan, thirteen cities.  
And to the sons of Gershom, according to their families, out of the tribe of Issachar, and out of the tribe of Asher, and out of the tribe of Naphtali, and out of the tribe of Manasseh in Bashan, thirteen cities.  
And to the sons of Gershom, for their families, from the tribe of Issachar, and from the tribe of Asher, and from the tribe of Naphtali, and from the tribe of Manasseh in Bashan, thirteen cities.

- 63** To the sons of Merari were given by lot, throughout their families, out of the tribe of Reuben, and out of the tribe of Gad, and out of the tribe of Zebulun, twelve cities.  
**Unto the sons of Merari [were given] by lot, according to their families, out of the tribe of Reuben, and out of the tribe of Gad, and out of the tribe of Zebulun, twelve cities.**  
**To the sons of Merari, for their families, from the tribe of Reuben, and from the tribe of Gad, and from the tribe of Zebulun, by lot, twelve cities.**
- 64** And the children of Israel gave to the Levites these cities with their suburbs.  
**And the children of Israel gave to the Levites the cities with their suburbs.**  
**And the sons of Israel give to the Levites the cities and their suburbs.**
- 65** And they gave by lot out of the tribe of the children of Judah, and out of the tribe of the children of Simeon, and out of the tribe of the children of Benjamin, these cities, which are called by their names.  
**And they gave by lot out of the tribe of the children of Judah, and out of the tribe of the children of Simeon, and out of the tribe of the children of Benjamin, these cities which are mentioned by name.**  
**And they give by lot from the tribe of the sons of Judah, and from the tribe of the sons of Simeon, and from the tribe of the sons of Benjamin, these cities which they call by name;**
- 66** And the residue of the families of the sons of Kohath had cities of their borders out of the tribe of Ephraim.  
**And some of the families of the sons of Kohath had cities of their borders out of the tribe of Ephraim.**  
**and some of the families of the sons of Kohath have cities of their border from the tribe of Ephraim;**
- 67** And they gave to them, of the cities of refuge, Shechem in mount Ephraim with its suburbs; they gave also Gezer with its suburbs,  
**And they gave unto them the cities of refuge, Shechem in the hill-country of Ephraim with its suburbs; Gezer also with its suburbs,**  
**and they give to them the cities of refuge, Shechem and its suburbs in the hill-country of Ephraim, and Gezer and its suburbs,**
- 68** And Jokmeam with its suburbs, and Beth-horon with its suburbs,  
**and Jokmeam with its suburbs, and Beth-horon with its suburbs,**  
**and Jokmeam and its suburbs, and Beth-Horan and its suburbs,**
- 69** And Ajalon with its suburbs, and Gath-rimmon with its suburbs:  
**and Aijalon with its suburbs, and Gath-rimmon with its suburbs;**  
**and Aijalon and its suburbs, and Gath-Rimmon and its suburbs;**
- 70** And out of the half tribe of Manasseh; Aner with its suburbs, and Bileam with its suburbs, for the family of the remnant of the sons of Kohath.  
**and out of the half-tribe of Manasseh, Aner with its suburbs, and Bileam with its suburbs, for the rest of the family of the sons of Kohath.**  
**and from the half tribe of Manasseh, Aner and its suburbs, and Bileam and its suburbs, for the family of the sons of Kohath who are left.**
- 71** To the sons of Gershom were given out of the family of the half tribe of Manasseh, Golan in Bashan with its suburbs, and Ashtaroth with its suburbs:  
**Unto the sons of Gershom [were given], out of the family of the half-tribe of Manasseh, Golan in Bashan with its suburbs, and Ashtaroth with its suburbs;**  
**To the sons of Gershom from the family of the half of the tribe of Manasseh [are] Golan in Bashan and its suburbs, and Ashtaroth and its suburbs;**
- 72** And out of the tribe of Issachar; Kedesh with its suburbs, Daberath with its suburbs,  
**and out of the tribe of Issachar, Kedesh with its suburbs, Daberath with its suburbs,**  
**and from the tribe of Issachar; Kedesh and its suburbs, Daberath and its suburbs,**

- 73** And Ramoth with its suburbs, and Anem with its suburbs:  
and Ramoth with its suburbs, and Anem with its suburbs;  
and Ramoth and its suburbs, and Anem and its suburbs;
- 74** And out of the tribe of Asher; Mashal with its suburbs, and Abdon with its suburbs,  
and out of the tribe of Asher, Mashal with its suburbs, and Abdon with its suburbs,  
and from the tribe of Asher; Mashal and its suburbs, and Abdon and its suburbs,
- 75** And Hukok with its suburbs, and Rehob with its suburbs:  
and Hukok with its suburbs, and Rehob with its suburbs;  
and Hukok and its suburbs, and Rehob and its suburbs;
- 76** And out of the tribe of Naphtali: Kedesh in Galilee with its suburbs, and Hammon with its suburbs, and Kirjathaim with its suburbs.  
and out of the tribe of Naphtali, Kedesh in Galilee with its suburbs, and Hammon with its suburbs, and Kiriathaim with its suburbs.  
and from the tribe of Naphtali: Kedesh in Galilee and its suburbs, and Hammon and its suburbs, and Kirjathaim and its suburbs.
- 77** To the rest of the children of Merari were given out of the tribe of Zebulun, Rimmon with its suburbs, Tabor with its suburbs:  
Unto the rest of [the Levites], the sons of Merari, [were given], out of the tribe of Zebulun, Rimmon with its suburbs, Tabor with its suburbs;  
To the sons of Merari who are left, from the tribe of Zebulun, [are] Rimmon and its suburbs, Tabor and its suburbs;
- 78** And on the other side of Jordan by Jericho, on the east side of Jordan, were given them out of the tribe of Reuben, Bezer in the wilderness with its suburbs, and Jahzah with its suburbs,  
and beyond the Jordan at Jericho, on the east side of the Jordan, [were given them], out of the tribe of Reuben, Bezer in the wilderness with its suburbs,  
and Jahzah with its suburbs,  
and from beyond the Jordan by Jericho, at the east of the Jordan, from the tribe of Reuben, Bezer in the wilderness and its suburbs, and Jahzah and its suburbs,
- 79** Kedemoth also with its suburbs, and Mephaath with its suburbs:  
and Kedemoth with its suburbs, and Mephaath with its suburbs;  
and Kedemoth and its suburbs, and Mephaath and its suburbs;
- 80** And out of the tribe of Gad; Ramoth in Gilead with its suburbs, and Mahanaim with its suburbs,  
and out of the tribe of Gad, Ramoth in Gilead with its suburbs, and Mahanaim with its suburbs,  
and from the tribe of Gad: Ramoth in Gilead and its suburbs, and Mahanaim and its suburbs,
- 81** And Heshbon with its suburbs, and Jazer with its suburbs.  
and Heshbon with its suburbs, and Jazer with its suburbs.  
and Heshbon and its suburbs, and Jazer and its suburbs.
- 1** Now the sons of Issachar, were, Tola, and Puah, Jashub, and Shimron, four.  
And of the sons of Issachar: Tola, and Puah, Jashub, and Shimron, four.  
And sons of Issachar; Tola, and Puah, Jashub, and Shimron, four.

- 2** And the sons of Tola; Uzzi, and Rephaiah, and Jeriel, and Jahmai, and Jibsam, and Shemuel, heads of their father's house, to wit, of Tola: they were valiant men of might in their generations; whose number was in the days of David two and twenty thousand a  
And the sons of Tola: Uzzi, and Rephaiah, and Jeriel, and Jahmai, and Jibsam, and Shemuel, heads of their fathers` houses, [to wit], of Tola; mighty men of valor in their generations: their number in the days of David was two and twenty thousand and six hu  
And sons of Tola: Uzzi, and Rephaiah, and Jeriel, and Jahmai, and Jibsam, and Shemuel, heads of the house of their fathers, [even] of Tola, mighty of valour in their generations: their number in the days of David [is] twenty and two thousand and six h
- 3** And the sons of Uzzi; Izrahiah: and the sons of Izrahiah; Michael, and Obadiah, and Joel, Ishaiah, five: all of them chief men.  
And the sons of Uzzi: Izrahiah. And the sons of Izrahiah: Michael, and Obadiah, and Joel, Isshiah, five; all of them chief men.  
And sons of Uzzi: Izrahiah; and sons of Izrahiah: Michael, and Obadiah, and Joel, Ishiah, Hamishah -- all of them heads.
- 4** And with them, by their generations, after the house of their fathers, were bands of soldiers for war, six and thirty thousand men: for they had many wives and sons.  
And with them, by their generations, after their fathers` houses, were bands of the host for war, six and thirty thousand; for they had many wives and sons.  
And beside them, by their generations, of the house of their fathers, [are] troops of the host of battle, thirty and six thousand, for they multiplied wives and sons;
- 5** And their brethren among all the families of Issachar were valiant men of might, reckoned in all by their genealogies eighty and seven thousand.  
And their brethren among all the families of Issachar, mighty men of valor, reckoned in all by genealogy, were fourscore and seven thousand.  
and their brethren of all the families of Issachar [are] mighty of valour, eighty and seven thousand, all have their genealogy.
- 6** The sons of Benjamin; Bela, and Becher, and Jediael, three.  
[The sons of] Benjamin: Bela, and Becher, and Jediael, three.  
Of Benjamin: Bela, and Becher, and Jediael, three.
- 7** And the sons of Bela; Ezbon, and Uzzi, and Uzziel, and Jerimoth, and Iri, five; heads of the house of their fathers, mighty men of valor; and were reckoned by their genealogies twenty and two thousand and thirty and four.  
And the sons of Bela: Ezbon, and Uzzi, and Uzziel, and Jerimoth, and Iri, five; heads of fathers` houses, mighty men of valor; and they were reckoned by genealogy twenty and two thousand and thirty and four.  
And sons of Bela: Ezbon, and Uzzi, and Uzziel, and Jerimoth, and Iri, five; heads of a house of fathers, mighty of valour, with their genealogy, twenty and two thousand, and thirty and four.
- 8** And the sons of Becher; Zemira, and Joash, and Eliezer, and Elioenai, and Omri, and Jerimoth, and Abiah, and Anathoth, and Alameth. All these are the sons of Becher.  
And the sons of Becher: Zemirah, and Joash, and Eliezer, and Elioenai, and Omri, and Jeremoth, and Abijah, and Anathoth, and Alemeth. All these were the sons of Becher.  
And sons of Becher: Zemirah, and Joash, and Eliezar, and Elioenai, and Omri, and Jerimoth, and Abijah, and Anathoth, and Alameth. All these [are] sons of Becher,
- 9** And the number of them, after their genealogy by their generations, heads of the house of their fathers, mighty men of valor, was twenty thousand and two hundred.  
And they were reckoned by genealogy, after their generations, heads of their fathers` houses, mighty men of valor, twenty thousand and two hundred.  
with their genealogy, after their generations, heads of a house of their fathers, mighty of valour, twenty thousand and two hundred.



- 10** The sons also of Jediael; Bilhan: and the sons of Bilhan; Jeush, and Benjamin, and Ehud, and Chenaanah, and Zethan, and Tharshish, and Ahishahar.  
And the sons of Jediael: Bilhan. And the sons of Bilhan: Jeush, and Benjamin, and Ehud, and Chenaanah, and Zethan, and Tarshish, and Ahishahar.  
And sons of Jediael: Bilhan; and sons of Bilhan: Jeush, and Benjamin, and Ehud, and Chenaanah, and Zethan, and Tarshish, and Ahishahar.
- 11** All these the sons of Jediael, by the heads of their fathers, mighty men of valor, were seventeen thousand and two hundred soldiers, fit to go out for war and battle.  
All these were sons of Jediael, according to the heads of their fathers' [houses], mighty men of valor, seventeen thousand and two hundred, that were able to go forth in the host for war.  
All these [are] sons of Jediael, even heads of the fathers, mighty in valour, seventeen thousand and two hundred going out to the host for battle.
- 12** Shuppim also, and Huppim, the children of Ir, and Hushim, the sons of Aher.  
Shuppim also, and Huppim, the sons of Ir, Hushim, the sons of Aher.  
And Shuppim and Huppim [are] sons of Ir; Hushim son of Aher.
- 13** The sons of Naphtali; Jahziel, and Guni, and Jezer, and Shallum, the sons of Bilhah.  
The sons of Naphtali: Jahziel, and Guni, and Jezer, and Shallum, the sons of Bilhah.  
Sons of Naphtali: Jahziel, and Guni, and Jezer, and Shallum, sons of Bilhah.
- 14** The sons of Manasseh; Ashriel, whom she bore: (but his concubine the Aramitess bore Machir the father of Gilead:  
The sons of Manasseh: Asriel, whom his concubine the Aramitess bare: she bare Machir the father of Gilead:  
Sons of Manasseh: Ashriel, whom Jaladah his Aramaean concubine bare, with Machir father of Gilead.
- 15** And Machir took for a wife the sister of Huppim and Shuppim, whose sister's name was Maachah;) and the name of the second was Zelophehad: and Zelophehad had daughters.  
and Machir took a wife of Huppim and Shuppim, whose sister's name was Maacah; and the name of the second was Zelophehad: and Zelophehad had daughters.  
And Machir took wives for Huppim and for Shuppim, and the name of the one [is] Maachah, and the name of the second Zelophehad, and Zelophehad hath daughters.
- 16** And Maachah the wife of Machir bore a son, and she called his name Peresh; and the name of his brother was Sheresh; and his sons were Ulam, and Rakem.  
And Maacah the wife of Machir bare a son, and she called his name Peresh; and the name of his brother was Sheresh; and his sons were Ulam and Rakem.  
And Maachah wife of Machir beareth a son and calleth his name Peresh, and the name of his brother [is] Sheresh, and his sons [are] Ulam and Rakem.
- 17** And the sons of Ulam; Bedan. These were the sons of Gilead, the son of Machir, the son of Manasseh.  
And the sons of Ulam: Bedan. These were the sons of Gilead the son of Machir, the son of Manasseh.  
And son of Ulam: Bedan. These [are] sons of Gilead son of Machir, son of Manasseh.
- 18** And his sister Hammoleketh bore Ishod, and Abiezer, and Mahalah.  
And his sister Hammolecheth bare Ishhod, and Abiezer, and Mahlah.  
And his sister Hammolecheth bare Ishhod, and Abiezer, and Mahalah.
- 19** And the sons of Shemida were, Ahian, and Shechem, and Likhi, and Aniam.  
And the sons of Shemida were Ahian, and Shechem, and Likhi, and Aniam.  
And the sons of Shemida are Ahian, and Shechem, and Likhi, and Aniam.

- 20** And the sons of Ephraim; Shuthelah, and Bered his son, and Tahath his son, and Eladah his son, and Tahath his son,  
And the sons of Ephraim: Shuthelah, and Bered his son, and Tahath his son, and Eleadah his son, and Tahath his son,  
And sons of Ephraim: Shuthelah, and Bered his son, and Tahath his son, and Eladah his son, and Tahath his son,
- 21** And Zabad his son, and Shuthelah his son, and Ezer, and Elead, whom the men of Gath that were born in that land slew, because they came down to take away their cattle.  
and Zabad his son, and Shuthelah his son, and Ezer, and Elead, whom the men of Gath that were born in the land slew, because they came down to take away their cattle.  
and Zabad his son, and Shuthelah his son, and Ezer, and Elead; and slain them have men of Gath who are born in the land, because they came down to take their cattle.
- 22** And Ephraim their father mourned many days, and his brethren came to comfort him.  
And Ephraim their father mourned many days, and his brethren came to comfort him.  
And Ephraim their father mourneth many days, and his brethren come in to comfort him,
- 23** And when he went in to his wife, she conceived and bore a son, and he called his name Beriah, because it went evil with his house.  
And he went in to his wife, and she conceived, and bare a son, and he called his name Beriah, because it went evil with his house.  
and he goeth in unto his wife, and she conceiveth and beareth a son, and he calleth his name Beriah, because in evil had been his house, --
- 24** (And his daughter was Sherah, who built Beth-horon the nether, and the upper, and Uzen-sherah.)  
And his daughter was Sheerah, who built Beth-horon the nether and the upper, and Uzen-sheerah.  
and his daughter [is] Sherah, and she buildeth Beth-Horon, the lower and the upper, and Uzen-Sherah --
- 25** And Rephah was his son, also Resheph, and Telah his son, and Tahan his son,  
And Rephah was his son, and Resheph, and Telah his son, and Tahan his son,  
and Rephah [is] his son, and Resheph, and Telah his son, and Tahan his son,
- 26** Laadan his son, Ammihud his son, Elishama his son,  
Ladan his son, Ammihud his son, Elishama his son,  
Laadan his son, Ammihud his son, Elishama his son,
- 27** Non his son, Jehoshua his son.  
Nun his son, Joshua his son.  
Non his son, Jehoshua his son.
- 28** And their possessions and habitations were, Beth-el, and its towns, and eastward Naaram, and westward Gezer, with its towns; Shechem also and its towns, to Gaza and its towns:  
And their possessions and habitations were Beth-el and the towns thereof, and eastward Naaran, and westward Gezer, with the towns thereof; Shechem also and the towns thereof, unto Azzah and the towns thereof;  
And their possession and their dwellings [are] Beth-El and its small towns, and to the east Naaran, and to the west Gezer and its small towns, and Shechem and its small towns, unto Gaza and its small towns;

- 29** And by the borders of the children of Manasseh, Beth-shean and its towns, Taanach and its towns, Megiddo and its towns, Dor and its towns. In these dwelt the children of Joseph the son of Israel.  
and by the borders of the children of Manasseh, Beth-shean and its towns, Taanach and its towns, Megiddo and its towns, Dor and its towns. In these dwelt the children of Joseph the son of Israel.  
and by the parts of the sons of Manasseh, Beth-Shean and its small towns, Taanach and its small towns, Megiddo and its small towns, Dor and its small towns; in these dwelt the sons of Joseph son of Israel.
- 30** The sons of Asher; Imnah, and Isuah, and Ishua, and Beriah, and Serah their sister.  
The sons of Asher: Imnah, and Ishvah, and Ishvi, and Beriah, and Serah their sister.  
Son of Asher: Imnah, and Ishve, and Ishvi, and Beriah, and Serah their sister.
- 31** And the sons of Beriah; Heber, and Malchiel, who is the father of Birzavith.  
And the sons of Beriah: Heber, and Malchiel, who was the father of Birzaiith.  
And sons of Beriah: Heber, and Malchiel -- he [is] father of Birzavith.
- 32** And Heber begat Japhlet, and Shomer, and Hotham, and Shua their sister.  
And Heber begat Japhlet, and Shomer, and Hotham, and Shua their sister.  
And Heber begat Japhlet, and Shomer, and Hotham, and Shua their sister.
- 33** And the sons of Japhlet; Pasach, and Bimhal, and Ashvath. These are the children of Japhlet.  
And the sons of Japhlet: Pasach, and Bimhal, and Ashvath. These are the children of Japhlet.  
And sons of Japhlet: Pasach, and Bimhal, and Ashvath; these [are] sons of Japhlet.
- 34** And the sons of Shamer; Ahi, and Rohgah, Jehubbah, and Aram.  
And the sons of Shemer: Ahi, and Rohgah, Jehubbah, and Aram.  
and sons of Shamer: Ahi, and Rohgah, Jehubbah, and Aram.
- 35** And the sons of his brother Helem; Zophah, and Imna, and Shelesh, and Amal.  
And the sons of Helem his brother: Zophah, and Imna, and Shelesh, and Amal.  
And son of Helem his brother: Zophah, and Imna, and Shelesh, and Amal.
- 36** The sons of Zophah; Suah, and Harnepher, and Shual, and Beri, and Imrah,  
The sons of Zophah: Suah, and Harnepher, and Shual, and Beri, and Imrah,  
Sons of Zophah: Suah, and Harnepher, and Shual, and Beri, and Imrah,
- 37** Bezer, and Hod, and Shamma, and Shilshah, and Ithran, and Beera.  
Bezer, and Hod, and Shamma, and Shilshah, and Ithran, and Beera.  
Bezer, and Hod, and Shamma, and Shilshah, and Ithran, and Beera.
- 38** And the sons of Jether; Jephunneh, and Pispah, and Ara.  
And the sons of Jether: Jephunneh, and Pispah, and Ara.  
And sons of Jether: Jephunneh, and Pispah, and Ara.
- 39** And the sons of Ulla; Arah, and Haniel, and Rezia.  
And the sons of Ulla: Arah, and Hanniel, and Rizia.  
And sons of Ulla: Arah, and Hanniel, and Rezia.

- 40** All these were the children of Asher, heads of their father's house, choice and mighty men of valor, chief of the princes. And the number throughout the genealogy of them that were fit for war and for battle was twenty and six thousand men.  
All these were the children of Asher, heads of the fathers' houses, choice and mighty men of valor, chief of the princes. And the number of them reckoned by genealogy for service in war was twenty and six thousand men.  
All these [are] sons of Asher, heads of the house of the fathers, chosen ones, mighty in valour, heads of the princes, with their genealogy, for the host, for battle, their number [is] twenty and six thousand men.
- 1** Now Benjamin begat Bela his first-born, Ashbel the second, and Aharah the third.  
And Benjamin begat Bela his first-born, Ashbel the second, and Aharah the third,  
And Benjamin begat Bela his first-born, Ashbel the second, and Aharah the third,
- 2** Nohah the fourth, and Rapha the fifth.  
Nohah the fourth, and Rapha the fifth.  
Nohah the fourth, and Rapha the fifth.
- 3** And the sons of Bela were Addar, and Gera, and Abihud,  
And Bela had sons: Addar, and Gera, and Abihud,  
And there are sons to Bela: Addar, and Gera,
- 4** And Abishua, and Naaman, and Ahoah,  
and Abishua, and Naaman, and Ahoah,  
and Abihud, and Abishua, and Naaman, and Ahoah,
- 5** And Gera, and Shephuphan, and Huram.  
and Gera, and Shephuphan, and Huram.  
and Gera, and Shephuphan, and Huram.
- 6** And these are the sons of Ehud: these are the heads of the fathers of the inhabitants of Geba, and they removed them to Manahath:  
And these are the sons of Ehud: these are the heads of fathers' [houses] of the inhabitants of Geba, and they carried them captive to Manahath:  
And these [are] sons of Ehud: they are heads of fathers to the inhabitants of Geba, and they remove them unto Manahath;
- 7** And Naaman, and Ahiah, and Gera, he removed them, and begat Uzza, and Ahihud.  
and Naaman, and Ahijah, and Gera, he carried them captive: and he begat Uzza and Ahihud.  
and Naaman, and Ahiah, and Gera, he removed them, and begat Uzza and Ahihud.
- 8** And Shaharaim begat children in the country of Moab, after he had sent them away; Hushim and Baara were his wives.  
And Shaharaim begat children in the field of Moab, after he had sent them away; Hushim and Baara were his wives.  
And Shaharaim begat in the field of Moab, after his sending them away; Hushim and Baara [are] his wives.
- 9** And he begat of Hodesh his wife, Jobab, and Zibia, and Mesha, and Malcham,  
And he begat of Hodesh his wife, Jobab, and Zibia, and Mesha, and Malcam,  
And he begetteth of Hodesh his wife, Jobab, and Zibia, and Mesha, and Malcham,
- 10** And Jeuz, and Shachia, and Mirma. These were his sons, heads of the fathers.  
and Jeuz, and Shachia, and Mirmah. These were his sons, heads of fathers' [houses].  
and Jeuz, and Shachiah, and Mirmah. These [are] his sons, heads of fathers.

- 11** And of Hushim he begat Ahitub, and Elpaal.  
And of Hushim he begat Abitub and Elpaal.  
And of Hushim he begat Ahitub and Elpaal.
- 12** The sons of Elpaal; Eber, and Misham, and Shamed, who built Ono, and Lod, with its town:  
And the sons of Elpaal: Eber, and Misham, and Shemed, who built Ono and Lod, with the towns thereof;  
And sons of Elpaal: Eber, and Misheam, and Shamer, (he built Ono and Lod and its small towns),
- 13** Beriah also, and Shema, who were heads of the fathers of the inhabitants of Ajalon, who drove away the inhabitants of Gath:  
and Beriah, and Shema, who were heads of fathers' [houses] of the inhabitants of Aijalon, who put to flight the inhabitants of Gath;  
and Beriah and Shema, (they [are] the heads of fathers to the inhabitants of Aijalon -- they caused to flee the inhabitants of Gath),
- 14** And Ahio, Shashak, and Jeremoth,  
and Ahio, Shashak, and Jeremoth,  
and Ahio, Shashak, and Jeremoth,
- 15** And Zebadiah, and Arad, and Ader,  
and Zebadiah, and Arad, and Eder,  
and Zebadiah, and Arad, and Ader,
- 16** And Michael, and Ispah, and Joha, the sons of Beriah;  
and Michael, and Ishpah, and Joha, the sons of Beriah,  
and Michael, and Ispah, and Joha, sons of Beriah,
- 17** And Zebadiah, and Meshullam, and Hezeki, and Heber,  
and Zebadiah, and Meshullam, and Hizki, and Heber,  
and Zebadiah, and Meshullam, and Hezeki, and Heber,
- 18** Ishmerai also, and Jezliah, and Jobab, the sons of Elpaal;  
and Ishmerai, and Izliah, and Jobab, the sons of Elpaal,  
and Ishmerai, and Jezliah, and Jobab, sons of Elpaal;
- 19** And Jakim, and Zichri, and Zabdi,  
and Jakim, and Zichri, and Zabdi,  
And Jakim, and Zichri, and Zabdi,
- 20** And Elienai, and Zilthai, and Eliel,  
and Elienai, and Zillethai, and Eliel,  
and Elienai, and Zillethai, and Eliel,
- 21** And Adaiah, and Beraiah, and Shimrath, the sons of Shimhi;  
and Adaiah, and Beraiah, and Shimrath, the sons of Shimei,  
and Adaiah, and Beraiah, and Shimrath, sons of Shimei;

- 22 And Ishpan, and Heber, and Eiel,  
and Ishpan, and Eber, and Eiel,  
And Ishpan, and Heber, and Eiel,
- 23 And Abdon, and Zichri, and Hanan,  
and Abdon, and Zichri, and Hanan,  
and Abdon, and Zichri, and Hanan,
- 24 And Hananiah, and Elam, and Antothijah,  
and Hananiah, and Elam, and Anthothijah,  
and Hananiah, and Elam, and Antothijah,
- 25 And Iphedeiah, and Penuel, the sons of Shashak;  
and Iphdeiah, and Penuel, the sons of Shashak,  
and Iphedeiah, and Penuel, sons of Shashak;
- 26 And Shamsherai, and Shehariah, and Athaliah,  
and Shamsherai, and Shehariah, and Athaliah,  
And Shamsherai, and Shehariah, and Athaliah,
- 27 And Jaresiah, and Elishah, and Zichri, the sons of Jeroham.  
and Jareshiah, and Elijah, and Zichri, the sons of Jeroham.  
and Jareshiah, and Elishah, and Zichri, sons of Jeroham.
- 28 These were heads of the fathers, by their generations, chief men. These dwelt in Jerusalem.  
These were heads of fathers` [houses] throughout their generations, chief men: these dwelt in Jerusalem.  
These [are] heads of fathers, by their generations, heads; these dwelt in Jerusalem.
- 29 And at Gibeon dwelt the father of Gibeon; whose wife's name was Maachah:  
And in Gibeon there dwelt the father of Gibeon, [Jeiel], whose wife's name was Maacah;  
And in Gibeon hath the father of Gibeon dwelt, and the name of his wife [is] Maachah;
- 30 And his first-born son Abdon, and Zur, and Kish, and Baal, and Nadab,  
and his first-born son Abdon, and Zur, and Kish, and Baal, and Nadab,  
and his son, the first-born, [is] Abdon, and Zur, and Kish, and Baal, and Nadab,
- 31 And Gedor, and Ahio, and Zacher.  
and Gedor, and Ahio, and Zecher.  
and Gedor, and Ahio, and Zacher;
- 32 And Mikloth begat Shimeah. And these also dwelt with their brethren in Jerusalem, over against them.  
And Mikloth begat Shimeah. And they also dwelt with their brethren in Jerusalem, over against their brethren.  
and Mikloth begat Shimeah. And they also over-against their brethren dwelt in Jerusalem with their brethren.

- 33** And Ner begat Kish, and Kish begat Saul, and Saul begat Jonathan, and Malchi-shua, and Abinadab, and Esh-baal.  
And Ner begat Kish; and Kish begat Saul; and Saul begat Jonathan, and Malchi-shua, and Abinadab, and Eshbaal.  
And Ner begat Kish, and Kish begat Saul, and Saul begat Jonathan, and Malchi-Shua, and Abinadab, and Esh-Baal.
- 34** And the son of Jonathan was Merib-baal; and Merib-baal begat Micah.  
And the son of Jonathan was Merib-baal; and Merib-baal begat Micah.  
And a son of Jonathan [is] Merib-Baal, and Merib-Baal begat Micah;
- 35** And the sons of Micah were, Pithon, and Melech, and Tarea, and Ahaz.  
And the sons of Micah: Pithon, and Melech, and Tarea, and Ahaz.  
and sons of Micah: Pithon, and Melech, and Tarea, and Ahaz:
- 36** And Ahaz begat Jehoadah; and Jehoadah begat Alemeth, and Azmaveth, and Zimri; and Zimri begat Moza,  
And Ahaz begat Jehoaddah; and Jehoaddah begat Alemeth, and Azmaveth, and Zimri; and Zimri begat Moza.  
and Ahaz begat Jehoadah, and Jehoadah begat Alemeth, and Azmaveth, and Zimri; and Zimri begat Moza,
- 37** And Moza begat Binea: Rapha was his son, Eleasah his son, Azel his son:  
And Moza begat Binea; Raphah was his son, Eleasah his son, Azel his son.  
and Moza begat Binea, Raphah [is] his son, Eleasah his son, Azel his son.
- 38** And Azel had six sons, whose names are these, Azrikam, Bocheru, and Ishmael, and Sheariah, and Obadiah, and Hanan. All these were the sons of Azel.  
And Azel had six sons, whose names are these: Azrikam, Bocheru, and Ishmael, and Sheariah, and Obadiah, and Hanan. All these were the sons of Azel.  
And to Azel [are] six sons, and these [are] their names: Azrikam, Bocheru, and Ishmael, and Sheariah, and Obadiah, and Hanan. All these [are] sons of Azel.
- 39** And the sons of Eshek his brother were, Ulam his first-born, Jehush the second, and Eliphelet the third.  
And the sons of Eshek his brother: Ulam his first-born, Jeush the second, and Eliphelet the third.  
And sons of Eshek his brother: Ulam his first-born, Jehush the second, and Eliphelet the third.
- 40** And the sons of Ulam were mighty men of valor, archers, and had many sons, and sons' sons a hundred and fifty. All these are of the sons of Benjamin.  
And the sons of Ulam were mighty men of valor, archers, and had many sons, and sons' sons, a hundred and fifty. All these were of the sons of Benjamin.  
And the sons of Ulam are men mighty in valour, treading bow, and multiplying sons and son's sons, a hundred and fifty. All these [are] of the sons of Benjamin.
- 1** So all Israel were reckoned by genealogies; and behold, they were written in the book of the kings of Israel and Judah, who were carried away to Babylon for their transgression.  
So all Israel were reckoned by genealogies; and, behold, they are written in the book of the kings of Israel: and Judah was carried away captive to Babylon for their transgression.  
And all Israel have reckoned themselves by genealogy, and lo, they are written on the book of the kings of Israel and Judah -- they were removed to Babylon for their trespass.
- 2** Now the first inhabitants that dwelt in their possessions in their cities were, the Israelites, the priests, Levites, and the Nethinims.  
Now the first inhabitants that dwelt in their possessions in their cities were Israel, the priests, the Levites, and the Nethinim.  
And the first inhabitants, who [are] in their possession, in their cities, of Israel, [are] the priests, the Levites, and the Nethinim.

- 3** And in Jerusalem dwelt of the children of Judah, and of the children of Benjamin, and of the children of Ephraim, and Manasseh;  
And in Jerusalem dwelt of the children of Judah, and of the children of Benjamin, and of the children of Ephraim and Manasseh:  
And in Jerusalem dwelt of the sons of Judah, and of the sons of Benjamin, and of the sons of Ephraim and Manasseh:
- 4** Uthai the son of Ammihud, the son of Omri, the son of Imri, the son of Bani, of the children of Pharez the son of Judah.  
Uthai the son of Ammihud, the son of Omri, the son of Imri, the son of Bani, of the children of Perez the son of Judah.  
Uthai son of Ammihud, son of Omri, son of Imri, son of Bani, of the sons of Pharez, son of Judah.
- 5** And of the Shilonites; Asaiah the first-born, and his sons.  
And of the Shilonites: Asaiah the first-born, and his sons.  
And of the Shilonite: Asaiah the first-born, and his sons.
- 6** And of the sons of Zerah; Jeuel, and their brethren, six hundred and ninety.  
And of the sons of Zerah: Jeuel, and their brethren, six hundred and ninety.  
And of the sons of Zerah: Jeuel, and their brethren, six hundred and ninety.
- 7** And of the sons of Benjamin; Sallu the son of Meshullam, the son of Hodaviah, the son of Hasenuah,  
And of the sons of Benjamin: Sallu the son of Meshullam, the son of Hodaviah, the son of Hassenuah,  
And of the sons of Benjamin: Sallu son of Meshullam, son of Hodaviah, son of Hassenuah,
- 8** And Ibneiah the son of Jeroham, and Elah the son of Uzzi, the son of Michri, and Meshullam the son of Shephatiah, the son of Reuel, the son of Ibnijah;  
and Ibneiah the son of Jeroham, and Elah the son of Uzzi, the son of Michri, and Meshullam the son of Shephatiah, the son of Reuel, the son of Ibnijah;  
and Ibneiah son of Jeroham, and Elah son of Uzzi, son of Michri, and Meshullam son of Shephatiah, son of Reuel, son of Ibnijah.
- 9** And their brethren, according to their generations, nine hundred and fifty and six. All these men were chief of the fathers in the house of their fathers.  
and their brethren, according to their generations, nine hundred and fifty and six. All these men were heads of fathers` [houses] by their fathers` houses.  
And their brethren, according to their generations, [are] nine hundred and fifty and six. All these [are] men, heads of fathers, according to the house of their fathers.
- 10** And of the priests; Jedaiah, and Jehoiarib, and Jachin,  
And of the priests: Jedaiah, and Jehoiarib, Jachin,  
And of the priests: Jedaiah, and Jehoiarib, and Jachin,
- 11** And Azariah the son of Hilkiah, the son of Meshullam, the son of Zadok, the son of Meraioth, the son of Ahitub, the ruler of the house of God;  
and Azariah the son of Hilkiah, the son of Meshullam, the son of Zadok, the son of Meraioth, the son of Ahitub, the ruler of the house of God;  
and Azariah son of Hilkiah, son of Meshullam, son of Zadok, son of Meraioth, son of Ahitub, leader in the house of God;
- 12** And Adaiah the son of Jeroham, the son of Pashur, the son of Malchijah, and Maasai the son of Adiel, the son of Jahzerah, the son of Meshullam, the son of Meshillemith, the son of Immer;  
and Adaiah the son of Jeroham, the son of Pashur, the son of Malchijah, and Maasai the son of Adiel, the son of Jahzerah, the son of Meshullam, the son of Meshillemith, the son of Immer;  
and Adaiah son of Jeroham, son of Pashur, son of Malchijah, and Maasai son of Adiel, son of Jahzerah, son of Meshullam, son of Meshillemith, son of Immer.



- 13** And their brethren, heads of the house of their fathers, a thousand and seven hundred and sixty; very able men for the work of the service of the house of God.  
and their brethren, heads of their fathers' houses, a thousand and seven hundred and threescore; very able men for the work of the service of the house of God.  
And their brethren, heads to the house of their fathers, a thousand and seven hundred and sixty, mighty in valour, [are] for the work of the service of the house of God.
- 14** And of the Levites; Shemaiah the son of Hasshub, the son of Azrikam, the son of Hashabiah, of the sons of Merari;  
And of the Levites: Shemaiah the son of Hasshub, the son of Azrikam, the son of Hashabiah, of the sons of Merari;  
And of the Levites: Shemaiah son of Hashshub, son of Azrikam, son of Hashabiah, of the sons of Merari;
- 15** And Bakbakkar, Heresh, and Galal, and Mattaniah the son of Micah, the son of Zichri, the son of Asaph;  
and Bakbakkar, Heresh, and Galal, and Mattaniah the son of Mica, the son of Zichri, the son of Asaph,  
and Bakbakkar, Heresh, and Galal, and Mattaniah son of Micah, son of Zichri, son of Asaph;
- 16** And Obadiah the son of Shemaiah, the son of Galal, the son of Jeduthun, and Berechiah the son of Asa, the son of Elkanah, that dwelt in the villages of the Netophathites.  
and Obadiah the son of Shemaiah, the son of Galal, the son of Jeduthun, and Berechiah the son of Asa, the son of Elkanah, that dwelt in the villages of the Netophathites.  
and Obadiah son of Shemariah, son of Galal, son of Jeduthun, and Berechiah, son of Asa, son of Elkanah, who is dwelling in the villages of the Netophathite.
- 17** And the porters were Shallum, and Akkub, and Talmon, and Ahiman, and their brethren: Shallum was the chief;  
And the porters: Shallum, and Akkub, and Talmon, and Ahiman, and their brethren (Shallum was the chief),  
And the gatekeepers [are] Shallum, and Akkub, and Talmon, and Ahiman, and their brethren -- Shallum [is] the head;
- 18** Who hitherto waited in the king's gate eastward: they were porters in the companies of the children of Levi.  
who hitherto [waited] in the king's gate eastward: they were the porters for the camp of the children of Levi.  
and hitherto they [are] at the gate of the king eastward; they [are] the gatekeepers for the companies of the sons of Levi.
- 19** And Shallum the son of Kore, the son of Ebiasaph, the son of Korah, and his brethren of the house of his father, the Korahites, were over the work of the service, keepers of the gates of the tabernacle: and their fathers, being over the host of the LORD,  
And Shallum the son of Kore, the son of Ebiasaph, the son of Korah, and his brethren, of his father's house, the Korahites, were over the work of the service, keepers of the thresholds of the tent: and their fathers had been over the camp of Jehovah, keep  
And Shallum son of Kore, son of Ebiasaph, son of Korah, and his brethren, of the house of his father, the Korahites, [are] over the work of the service, keepers of the thresholds of the tent, and their fathers [are] over the camp of Jehovah, keepers o
- 20** And Phinehas the son of Eleazar was the ruler over them in time past, and the LORD was with him.  
And Phinehas the son of Eleazar was ruler over them in time past, [and] Jehovah was with him.  
and Phinehas son of Eleazar hath been leader over them formerly; Jehovah [is] with him.
- 21** And Zechariah the son of Meshelemiah was porter of the door of the tabernacle of the congregation.  
Zechariah the son of Meshelemiah was porter of the door of the tent of meeting.  
Zechariah son of Meshelemiah [is] gatekeeper at the opening of the tent of meeting.

- 22** All these who were chosen to be porters in the gates were two hundred and twelve. These were reckoned by their genealogy in their villages, whom David and Samuel the seer ordained in their set office.  
All these that were chosen to be porters in the thresholds were two hundred and twelve. These were reckoned by genealogy in their villages, whom David and Samuel the seer did ordain in their office of trust.  
All of those who are chosen for gatekeepers at the thresholds [are] two hundred and twelve; they [are] in their villages, by their genealogy; they whom David and Samuel the seer appointed in their office.
- 23** So they and their children had the oversight of the gates of the house of the LORD, namely, the house of the tabernacle, by wards.  
So they and their children had the oversight of the gates of the house of Jehovah, even the house of the tent, by wards.  
And they and their sons [are] over the gates of the house of Jehovah, even of the house of the tent, by watches.
- 24** In four quarters were the porters, towards the east, west, north and south.  
On the four sides were the porters, toward the east, west, north, and south.  
At four sides are the gatekeepers, east, west, north, and south.
- 25** And their brethren, who were in their villages, were to come after seven days from time to time with them.  
And their brethren, in their villages, were to come in every seven days from time to time to be with them:  
And their brethren in their villages [are] to come in for seven days from time to time with these.
- 26** For these Levites, the four chief porters, were in their set office, and were over the chambers and treasuries of the house of God.  
for the four chief porters, who were Levites, were in an office of trust, and were over the chambers and over the treasuries in the house of God.  
For in office [are] the four chiefs of the gatekeepers, they are Levites, and they have been over the chambers, and over the treasuries of the house of God,
- 27** And they lodged about the house of God, because the charge was upon them, and the opening of it every morning pertained to them.  
And they lodged round about the house of God, because the charge [thereof] was upon them; and to them pertained the opening thereof morning by morning.  
and round about the house of God they lodge, for on them [is] the watch, and they [are] over the opening, even morning by morning.
- 28** And certain of them had the charge of the ministering vessels, that they should bring them in and out by number.  
And certain of them had charge of the vessels of service; for by count were these brought in and by count were these taken out.  
And [some] of them [are] over the vessels of service, for by number they bring them in, and by number they take them out.
- 29** Some of them also were appointed to oversee the vessels, and all the instruments of the sanctuary, and the fine flour, and the wine, and the oil, and the frankincense, and the spices.  
Some of them also were appointed over the furniture, and over all the vessels of the sanctuary, and over the fine flour, and the wine, and the oil, and the frankincense, and the spices.  
And [some] of them are appointed over the vessels, even over all the vessels of the sanctuary, and over the fine flour, and the wine, and the oil, and the frankincense, and the spices.
- 30** And some of the sons of the priests made the ointment of the spices.  
And some of the sons of the priests prepared the confection of the spices.  
And [some] of the sons of the priests are mixing the mixture for spices.

- 31** And Mattithiah, one of the Levites, who was the first-born of Shallum the Korahite, had the set office over the things that were made in the pans.  
And Mattithiah, one of the Levites, who was the first-born of Shallum the Korahite, had the office of trust over the things that were baked in pans.  
And Mattithiah, of the Levites (he [is] the first-born to Shallum the Korahite), [is] in office over the work of the pans.
- 32** And others of their brethren, of the sons of the Kohathites, were over the show-bread, to prepare it every sabbath.  
And some of their brethren, of the sons of the Kohathites, were over the showbread, to prepare it every sabbath.  
And of the sons of the Kohathite, [some] of their brethren [are] over the bread of the arrangement, to prepare [it] sabbath by sabbath.
- 33** And these are the singers, chief of the fathers of the Levites, who remaining in the chambers were free: for they were employed in that work day and night.  
And these are the singers, heads of fathers` [houses] of the Levites, [who dwelt] in the chambers [and were] free [from other service]; for they were employed in their work day and night.  
And these who sing, heads of fathers of the Levites, in the chambers, [are] free, for by day and by night [they are] over them in the work.
- 34** These chief fathers of the Levites were chief throughout their generations; these dwelt at Jerusalem.  
These were heads of fathers` [houses] of the Levites, throughout their generations, chief men: these dwelt at Jerusalem.  
These heads of the fathers of the Levites throughout their generations [are] heads. These have dwelt in Jerusalem.
- 35** And in Gibeon dwelt the father of Gibeon, Jehiel, whose wife's name was Maachah:  
And in Gibeon there dwelt the father of Gibeon, Jeiel, whose wife's name was Maacah:  
And in Gibeon dwelt hath the father of Gibeon, Jehiel, and the name of his wife [is] Maachah;
- 36** And his first-born son Abdon, then Zur, and Kish, and Baal, and Ner, and Nadab,  
and his first-born son Abdon, and Zur, and Kish, and Baal, and Ner, and Nadab,  
and his son, the first-born, [is] Abdon, and Zur, and Kish, and Baal, and Ner, and Nadab,
- 37** And Gedor, and Ahio, and Zechariah, and Mikloth.  
and Gedor, and Ahio, and Zechariah, and Mikloth.  
and Gedor, and Ahio, and Zechariah, and Mikloth.
- 38** And Mikloth begat Shimeam. And they also dwelt with their brethren at Jerusalem, over against their brethren.  
And Mikloth begat Shimeam. And they also dwelt with their brethren in Jerusalem, over against their brethren.  
And Mikloth begat Shimeam, and they also, over-against their brethren, have dwelt in Jerusalem with their brethren.
- 39** And Ner begat Kish; and Kish begat Saul; and Saul begat Jonathan, and Malchi-shua, and Abinadab, and Esh-baal.  
And Ner begat Kish; and Kish begat Saul; and Saul begat Jonathan, and Malchishua, and Abinadab, and Eshbaal.  
And Ner begat Kish, and Kish begat Saul, and Saul begat Jonathan, and Malchi-Shua, and Abinadab, and Esh-Baal.
- 40** And the son of Jonathan was Merib-baal: and Merib-baal begat Micah.  
And the son of Jonathan was Merib-baal; and Merib-baal begat Micah.  
And a son of Jonathan [is] Merib-Baal, and Merib-Baal begat Micah.
- 41** And the sons of Micah were, Pithon, and Melech, and Tahrea, and Ahaz.  
And the sons of Micah: Pithon, and Melech, and Tahrea, [and Ahaz].  
And sons of Micah: Pithon, and Melech, and Tahrea,

- 42** And Ahaz begat Jarah; and Jarah begat Alemeth, and Azmaveth, and Zimri; and Zimri begat Moza;  
And Ahaz begat Jarah; and Jarah begat Alemeth, and Azmaveth, and Zimri; and Zimri begat Moza;  
and Ahaz -- he begat Jaarah, and Jaarah begat Alemeth, and Azmaveth, and Zimri, and Zimri begat Moza,
- 43** And Moza begat Binea; and Rephaiah his son, Eleasah his son, Azel his son.  
and Moza begat Binea; and Rephaiah his son, Eleasah his son, Azel his son.  
and Moza begat Binea, and Rephaiah [is] his son. Eleasah his son, Azel his son.
- 44** And Azel had six sons, whose names are these, Azrikam, Bocheru, and Ishmael, and Sheariah, and Obadiah, and Hanan: these were the sons of Azel.  
And Azel had six sons, whose names are these: Azrikam, Bocheru, and Ishmael, and Sheariah, and Obadiah, and Hanan: these were the sons of Azel.  
And to Azel [are] six sons, and these their names: Azrikam, Bocheru, and Ishmael, and Sheariah, and Obadiah, and Hanan: these [are] sons of Azel.
- 1** Now the Philistines fought against Israel; and the men of Israel fled from before the Philistines, and fell down slain in mount Gilboa.  
Now the Philistines fought against Israel: and the men of Israel fled from before the Philistines, and fell down slain in mount Gilboa.  
And the Philistines have fought with Israel, and the men of Israel flee from the face of the Philistines, and fall wounded in mount Gilboa,
- 2** And the Philistines followed hard after Saul, and after his sons; and the Philistines slew Jonathan, and Abinadab, and Malchi-shua, the sons of Saul.  
And the Philistines followed hard after Saul and after his sons; and the Philistines slew Jonathan, and Abinadab, and Malchi-shua, the sons of Saul.  
and the Philistines pursue after Saul, and after his sons, and the Philistines smite Jonathan, and Abinadab, and Malchi-Shua, sons of Saul.
- 3** And the battle prevailed against Saul, and the archers hit him, and he was wounded by the archers.  
And the battle went sore against Saul, and the archers overtook him; and he was distressed by reason of the archers.  
And the battle [is] heavy on Saul, and those shooting with the bow find him, and he is wounded by those shooting,
- 4** Then said Saul to his armor-bearer, Draw thy sword, and thrust me through therewith; lest these uncircumcised come and abuse me. But his armor-bearer would not; for he was greatly afraid. So Saul took a sword, and fell upon it.  
Then said Saul unto his armor-bearer, Draw thy sword, and thrust me through therewith, lest these uncircumcised come and abuse me. But his armor-bearer would not; for he was sore afraid. Therefore Saul took his sword, and fell upon it.  
and Saul saith unto the bearer of his weapons, `Draw thy sword, and pierce me with it, lest these uncircumcised come -- and have abused me.` And the bearer of his weapons hath not been willing, for he feareth exceedingly, and Saul taketh the sword, an
- 5** And when his armor-bearer saw that Saul was dead, he fell likewise on the sword, and died.  
And when his armor-bearer saw that Saul was dead, he likewise fell upon his sword, and died.  
and the bearer of his weapons seeth that Saul [is] dead, and falleth, he also, on the sword, and dieth;
- 6** So Saul died, and his three sons, and all his house died together.  
So Saul died, and his three sons; and all his house died together.  
and Saul dieth, and his three sons, and all his house -- together they died.
- 7** And when all the men of Israel that were in the valley saw that they fled, and that Saul and his sons were dead, then they forsook their cities, and fled: and the Philistines came and dwelt in them.  
And when all the men of Israel that were in the valley saw that they fled, and that Saul and his sons were dead, they forsook their cities, and fled; and the Philistines came and dwelt in them.  
And all the men of Israel who [are] in the valley see that they have fled, and that Saul and his sons have died, and they forsake their cities and flee, and the Philistines come and dwell in them.

- 8** And it came to pass on the morrow, when the Philistines came to strip the slain, that they found Saul and his sons fallen in mount Gilboa.  
And it came to pass on the morrow, when the Philistines came to strip the slain, that they found Saul and his sons fallen in mount Gilboa.  
And it cometh to pass, on the morrow, that the Philistines come to strip the wounded, and find Saul and his sons fallen in mount Gilboa,
- 9** And when they had stripped him, they took his head, and his armor, and sent into the land of the Philistines around, to carry tidings to their idols, and to the people.  
And they stripped him, and took his head, and his armor, and sent into the land of the Philistines round about, to carry the tidings unto their idols, and to the people.  
and strip him, and bear away his head, and his weapons, and send into the land of the Philistines round about to proclaim tidings [to] their idols and the people,
- 10** And they put his armor in the house of their gods, and fastened his head in the temple of Dagon.  
And they put his armor in the house of their gods, and fastened his head in the house of Dagon.  
and put his weapons in the house of their gods, and his skull they have fixed in the house of Dagon.
- 11** And when all Jabesh-gilead heard all that the Philistines had done to Saul,  
And when all Jabesh-gilead heard all that the Philistines had done to Saul,  
And all Jabesh-Gilead hear of all that the Philistines have done to Saul,
- 12** They arose, all the valiant men, and took away the body of Saul, and the bodies of his sons, and brought them to Jabesh, and buried their bones under the oak in Jabesh, and fasted seven days.  
all the valiant men arose, and took away the body of Saul, and the bodies of his sons, and brought them to Jabesh, and buried their bones under the oak in Jabesh, and fasted seven days.  
and all the men of valour rise and bear away the body of Saul, and the bodies of his sons, and bring them in to Jabesh, and bury their bones under the oak in Jabesh, and fast seven days.
- 13** So Saul died for his transgression which he committed against the LORD, even against the word of the LORD, which he kept not, and also for asking counsel of one that had a familiar spirit, to inquire of it;  
So Saul died for his trespass which he committed against Jehovah, because of the word of Jehovah, which he kept not; and also for that he asked counsel of one that had a familiar spirit, to inquire [thereby],  
And Saul dieth because of his trespass that he trespassed against Jehovah, against the word of Jehovah that he kept not, and also for asking at a familiar spirit -- to inquire, --
- 14** And inquired not of the LORD: therefore he slew him, and turned the kingdom to David the son of Jesse.  
and inquired not of Jehovah: therefore he slew him, and turned the kingdom unto David the son of Jesse.  
and he inquired not at Jehovah, and He putteth him to death, and turneth round the kingdom to David son of Jesse.
- 1** Then all Israel gathered themselves to David to Hebron, saying, Behold, we are thy bone and thy flesh.  
Then all Israel gathered themselves to David unto Hebron, saying, Behold, we are thy bone and thy flesh.  
And gathered are all Israel unto David to Hebron, saying, `Lo, thy bone and thy flesh [are] we;

- 2** And moreover in time past, even when Saul was king, thou wast he that leddest out and broughtest in Israel: and the LORD thy God said to thee, Thou shalt feed my people Israel, and thou shalt be ruler over my people Israel.  
In times past, even when Saul was king, it was thou that leddest out and broughtest in Israel: and Jehovah thy God said unto thee, Thou shalt be shepherd of my people Israel, and thou shalt be prince over my people Israel.  
even in time past, even in Saul's being king, it is thou who art taking out and bringing in Israel, and Jehovah thy God saith to thee: Thou dost feed My people Israel, and thou art leader over My people Israel.`
- 3** Therefore came all the elders of Israel to the king to Hebron; and David made a covenant with them in Hebron before the LORD; and they anointed David king over Israel, according to the word of the LORD by Samuel.  
So all the elders of Israel came to the king to Hebron; and David made a covenant with them in Hebron before Jehovah; and they anointed David king over Israel, according to the word of Jehovah by Samuel.  
And all the elders of Israel come in unto the king to Hebron, and David maketh with them a covenant in Hebron before Jehovah, and they anoint David for king over Israel, according to the word of Jehovah by the hand of Samuel.
- 4** And David and all Israel went to Jerusalem, which is Jebus; where the Jebusites were, the inhabitants of the land.  
And David and all Israel went to Jerusalem (the same is Jebus); and the Jebusites, the inhabitants of the land, were there.  
And David goeth, and all Israel, to Jerusalem -- it [is] Jebus -- and there the Jebusite, the inhabitants of the land.
- 5** And the inhabitants of Jebus said to David, Thou shalt not come hither. Nevertheless David took the castle of Zion, which is the city of David.  
And the inhabitants of Jebus said to David, Thou shalt not come in hither. Nevertheless David took the stronghold of Zion; the same is the city of David.  
And the inhabitants of Jebus say to David, `Thou dost not come in hither;` and David captureth the fortress of Zion -- it [is] the city of David.
- 6** And David said, Whoever smiteth the Jebusites first shall be chief and captain. So Joab the son of Zeruiah went up first, and was chief.  
And David said, Whosoever smiteth the Jebusites first shall be chief and captain. And Joab the son of Zeruiah went up first, and was made chief.  
And David saith, `Whoever smiteth the Jebusite first doth become head and prince;` and go up first doth Joab son of Zeruiah and becometh head.
- 7** And David dwelt in the castle; therefore they called it, The city of David.  
And David dwelt in the stronghold; therefore they called it the city of David.  
And David dwelleth in the fortress, therefore they have called it, `City of David;`
- 8** And he built the city around, even from Millo around: and Joab repaired the rest of the city.  
And he built the city round about, from Millo even round about; and Joab repaired the rest of the city.  
and he buildeth the city round about, from Millo, and unto the circumference, and Joab restoreth the rest of the city.
- 9** So David became greater and greater: for the LORD of hosts was with him.  
And David waxed greater and greater; for Jehovah of hosts was with him.  
And David goeth, going on and becoming great, and Jehovah of Hosts [is] with him.
- 10** These also are the chief of the mighty men whom David had, who strengthened themselves with him in his kingdom, and with all Israel, to make him king according to the word of the LORD concerning Israel.  
Now these are the chief of the mighty men whom David had, who showed themselves strong with him in his kingdom, together with all Israel, to make him king, according to the word of Jehovah concerning Israel.  
And these [are] heads of the mighty ones whom David hath, who are strengthening themselves with him in his kingdom, with all Israel, to cause him to reign, according to the word of Jehovah, over Israel.

- 11** And this is the number of the mighty men whom David had; Jashobeam a Hachmonite, the chief of the captains: he lifted his spear against three hundred slain by him at one time.  
And this is the number of the mighty men whom David had: Jashobeam, the son of a Hachmonite, the chief of the thirty; he lifted up his spear against three hundred and slew them at one time.  
And this [is] an account of the mighty ones whom David hath: Jashobeam son of a Hachmonite [is] head of the thirty; he is lifting up his spear against three hundred – wounded, at one time.
- 12** And after him was Eleazar the son of Dodo, the Ahohite, who was one of the three mighties.  
And after him was Eleazar the son of Dodo, the Ahohite, who was one of the three mighty men.  
And after him [is] Eleazar son of Dodo the Ahohite, he [is] among the three mighty;
- 13** He was with David at Pas-dammim, and there the Philistines were gathered to battle, where was a parcel of ground full of barley; and the people fled from before the Philistines.  
He was with David at Pasdammim, and there the Philistines were gathered together to battle, where was a plot of ground full of barley; and the people fled from before the Philistines.  
he hath been with David in Pas-Dammim, and the Philistines have been gathered there to battle, and a portion of the field is full of barley, and the people have fled from the face of the Philistines,
- 14** And they set themselves in the midst of that parcel, and delivered it, and slew the Philistines; and the LORD saved them by a great deliverance.  
And they stood in the midst of the plot, and defended it, and slew the Philistines; and Jehovah saved them by a great victory.  
and they station themselves in the midst of the portion, and deliver it, and smite the Philistines, and Jehovah saveth – a great salvation.
- 15** Now three of the thirty captains went down to the rock to David, into the cave of Adullam; and the host of the Philistines encamped in the valley of Rephaim.  
And three of the thirty chief men went down to the rock to David, into the cave of Adullam; and the host of the Philistines were encamped in the valley of Rephaim.  
And three of the thirty heads go down on the rock unto David, unto the cave of Adullam, and the host of the Philistines is encamping in the valley of Rephaim,
- 16** And David was then in the hold, and the Philistines' garrison was then at Beth-lehem.  
And David was then in the stronghold, and the garrison of the Philistines was then in Beth-lehem.  
and David [is] then in the fortress, and the station of the Philistines [is] then in Beth-Lehem,
- 17** And David longed, and said, Oh that one would give me drink of the water of the well of Beth-lehem, that is at the gate!  
And David longed, and said, Oh that one would give me water to drink of the well of Beth-lehem, which is by the gate!  
and David longeth, and saith, 'Who doth give me to drink water from the well of Beth-Lehem, that [is] at the gate!'
- 18** And the three broke through the host of the Philistines, and drew water out of the well of Beth-lehem, that was by the gate, and took it, and brought it to David: but David would not drink of it, but poured it out to the LORD,  
And the three brake through the host of the Philistines, and drew water out of the well of Beth-lehem, that was by the gate, and took it, and brought it to David: but David would not drink thereof, but poured it out unto Jehovah,  
And the three break through the camp of the Philistines, and draw water from the well of Beth-Lehem, that [is] at the gate, and bear and bring in unto David, and David hath not been willing to drink it, and poureth it out to Jehovah,

- 19** And said, My God forbid it me, that I should do this thing: shall I drink the blood of these men that have put their lives in jeopardy? for with the jeopardy of their lives they brought it. Therefore he would not drink it. These things did these three mighty men  
and said, My God forbid it me, that I should do this: shall I drink the blood of these men that have put their lives in jeopardy? for with [the jeopardy of] their lives they brought it. Therefore he would not drink it. These things did the three mighty men  
and saith, `Far be it from me, by my God, to do this; the blood of these men do I drink with their lives? for with their lives they have brought it;` and he was not willing to drink it; these [things] did the three mighty ones.
- 20** And Abishai the brother of Joab, he was chief of the three: for lifting his spear against three hundred, he slew them, and had a name among the three.  
And Abishai, the brother of Joab, he was chief of the three; for he lifted up his spear against three hundred and slew them, and had a name among the three.  
And Abishai brother of Joab, he hath been head of the three: and he is lifting up his spear against three hundred -- wounded, and hath a name among three.
- 21** Of the three, he was more honorable than the two; for he was their captain: but he attained not to the first three.  
Of the three, he was more honorable than the two, and was made their captain: howbeit he attained not to the [first] three.  
Of the three by the two he is honoured, and becometh their head; and unto the [first] three he hath not come.
- 22** Benaiah the son of Jehoiada, the son of a valiant man of Kabzeel, who had done many acts; he slew two lion-like men of Moab: also he went down and slew a lion in a pit in a snowy day.  
Benaiah the son of Jehoiada, the son of a valiant man of Kabzeel, who had done mighty deeds, he slew the two [sons of] Ariel of Moab: he went down also and slew a lion in the midst of a pit in time of snow.  
Benaiah son of Jehoiada, son of a man of valour, of great deeds, from Kabzeel: he hath smitten the two lion-like Moabites, and he hath gone down and smitten the lion in the midst of the pit, in the day of snow.
- 23** And he slew an Egyptian, a man of great stature, five cubits high; and in the Egyptian's hand was a spear like a weaver's beam; and he went down to him with a staff, and plucked the spear out of the Egyptian's hand, and slew him with his own spear.  
And he slew an Egyptian, a man of great stature, five cubits high; and in the Egyptian's hand was a spear like a weaver's beam; and he went down to him with a staff, and plucked the spear out of the Egyptian's hand, and slew him with his own spear.  
And he hath smitten the man, the Egyptian -- a man of measure, five by the cubit -- and in the hand of the Egyptian [is] a spear like a beam of weavers, and he goeth down unto him with a rod, and taketh violently away the spear out of the hand of the
- 24** These things did Benaiah the son of Jehoiada, and had the name among the three mighty men.  
These things did Benaiah the son of Jehoiada, and had a name among the three mighty men.  
These [things] hath Benaiah son of Jehoiada done, and hath a name among the three mighty ones.
- 25** Behold, he was honorable among the thirty, but attained not to the first three: and David set him over his guard.  
Behold, he was more honorable than the thirty, but he attained not to the [first] three: and David set him over his guard.  
Of the thirty, lo, he [is] honoured, and unto the [first] three he hath not come, and David setteth him over his guard.
- 26** Also the valiant men of the armies were, Asahel the brother of Joab, Elhanan the son of Dodo of Beth-lehem,  
Also the mighty men of the armies: Asahel the brother of Joab, Elhanan the son of Dodo of Beth-lehem,  
And the mighty ones of the forces [are] Asahel brother of Joab, Elhanan son of Dodo of Beth-Lehem,
- 27** Shammoth the Harorite, Helez the Pelonite,  
Shammoth the Harorite, Helez the Pelonite,  
Shammoth the Harorite, Helez the Pelonite,



- 28** Ira the son of Ikkesh the Tekoite, Abiezer the Antothite,  
Ira the son of Ikkesh the Tekoite, Abiezer the Anathothite,  
Ira son of Ikkesh the Tekoite, Abi-Ezer the Annethothite,
- 29** Sibbecai the Hushathite, Ilai the Ahohite,  
Sibbecai the Hushathite, Ilai the Ahohite,  
Sibbecai the Hushathite, Ilai the Ahohite,
- 30** Maharai the Netophathite, Heled the son of Baanah the Netophathite,  
Maharai the Netophathite, Heled the son of Baanah the Netophathite,  
Maharai the Netophathite, Heled son of Baanah the Netophathite,
- 31** Ithai the son of Ribai of Gibeah, that pertained to the children of Benjamin, Benaiah the Pirathonite,  
Ithai the son of Ribai of Gibeah of the children of Benjamin, Benaiah the Pirathonite,  
Ithai son of Ribai of Gibeah, of the sons of Benjamin, Benaiah the Pirathonite,
- 32** Hurai of the brooks of Gaash, Abiel the Arbathite,  
Hurai of the brooks of Gaash, Abiel the Arbathite,  
Hurai of the brooks of Gaash, Abiel the Arbathite,
- 33** Azmaveth the Baharumite, Eliahba the Shaalbonite,  
Azmaveth the Baharumite, Eliahba the Shaalbonite,  
Azmaveth the Baharumite, Eliahba the Shaalbonite,
- 34** The sons of Hashem the Gizonite, Jonathan the son of Shage the Hararite,  
the sons of Hashem the Gizonite, Jonathan the son of Shagee the Hararite,  
the sons of Hashem the Gizonite, Jonathan son of Shage the Hararite,
- 35** Ahiam the son of Sacar the Hararite, Eliphel the son of Ur,  
Ahiam the son of Sacar the Hararite, Eliphal the son of Ur,  
Ahiam son of Sacar the Hararite, Eliphal son of Ur,
- 36** Hopher the Mecherathite, Ahijah the Pelonite,  
Hopher the Mecherathite, Ahijah the Pelonite,  
Hopher the Mecherathite, Ahijah the Pelonite,
- 37** Hezro the Carmelite, Naarai the son of Ezbai,  
Hezro the Carmelite, Naarai the son of Ezbai,  
Hezor the Carmelite, Naarai son of Ezbai,
- 38** Joel the brother of Nathan, Mibhar the son of Haggeri,  
Joel the brother of Nathan, Mibhar the son of Hagri,  
Joel brother of Nathan, Mibhar son of Haggeri,

- 39** Zelek the Ammonite, Naharai the Berothite, the armor-bearer of Joab the son of Zeruiah,  
Zelek the Ammonite, Naharai the Berothite, the armorbearer of Joab the son of Zeruiah,  
Zelek the Ammonite, Naharai the Berothite, bearer of the weapons of Joab son of Zeruiah,
- 40** Ira the Ithrite, Gareb the Ithrite,  
Ira the Ithrite, Gareb the Ithrite,  
Ira the Ithrite, Gareb the Ithrite,
- 41** Uriah the Hittite, Zabadi the son of Ahlai,  
Uriah the Hittite, Zabadi the son of Ahlai,  
Uriah the Hittite, Zabadi son of Ahlai,
- 42** Adina the son of Shiza the Reubenite, a captain of the Reubenites, and thirty with him,  
Adina the son of Shiza the Reubenite, a chief of the Reubenites, and thirty with him,  
Adina son of Shiza the Reubenite, head of the Reubenites, and by him thirty,
- 43** Hanan the son of Maachah, and Joshaphat the Mithnite,  
Hanan the son of Maachah, and Joshaphat the Mithnite,  
Hanan son of Maachah, and Joshaphat the Mithnite,
- 44** Uzzia the Ashterathite, Shama and Jehiel the sons of Hothan the Aroerite,  
Uzzia the Ashterathite, Shama and Jeiel the sons of Hotham the Aroerite,  
Uzzia the Ashterathite, Shama and Jehiel sons of Hothan the Aroerite,
- 45** Jediel the son of Shimri, and Joha his brother, the Tizite,  
Jediel the son of Shimri, and Joha his brother, the Tizite,  
Jediel son of Shimri, and Joha his brother the Tizite,
- 46** Eliel the Mehavite, and Jeribai, and Joshaviah, the sons of Elnaam, and Ithmah the Moabite,  
Eliel the Mahavite, and Jeribai, and Joshaviah, the sons of Elnaam, and Ithmah the Moabite,  
Eliel the Mahavite, and Jeribai, and Joshaviah, sons of Elnaam, and Ithmah the Moabite,
- 47** Eliel, and Obed, and Jasiel the Mesobaite.  
Eliel, and Obed, and Jaasiel the Mezobaite.  
Eliel, and Obed, and Jaasiel the Mesobaite.
- 1** Now these are they that came to David to Ziklag, while he yet kept himself close because of Saul the son of Kish: and they were among the mighty men, helpers of the war.  
Now these are they that came to David to Ziklag, while he yet kept himself close because of Saul the son of Kish; and they were among the mighty men, his helpers in war.  
And these [are] those coming in unto David to Ziklag, while shut up because of Saul son of Kish, and they [are] among the mighty ones, helping the battle,

- 2** They were armed with bows, and could use both the right hand and the left in hurling stones, and shooting arrows from a bow, even of Saul's brethren of Benjamin.  
They were armed with bows, and could use both the right hand and the left in slinging stones and in shooting arrows from the bow: they were of Saul's brethren of Benjamin.  
armed with bow, right and left handed, with stones, and with arrows, with bows, of the brethren of Saul, of Benjamin.
- 3** The chief was Ahiezer, then Joash, the sons of Shemaah the Gibeathite; and Jeziel, and Pelet, the sons of Azmaveth; and Berachah, and Jehu the Antothite,  
The chief was Ahiezer; then Joash, the sons of Shemaah the Gibeathite, and Jeziel, and Pelet, the sons of Azmaveth, and Beracah, and Jehu the Anathothite,  
The head [is] Ahiezer, and Joash, sons of Shemaab the Gibeathite, and Jeziel, and Pelet, sons of Azmaveth, and Berachah, and Jehu the Antothite,
- 4** And Ismaiah the Gibeonite, a mighty man among the thirty, and over the thirty; and Jeremiah, and Jahaziel, and Johanan, and Josabad the Gederathite, and Ishmaiah the Gibeonite, a mighty man among the thirty, and over the thirty, and Jeremiah, and Jahaziel, and Johanan, and Jozabad the Gederathite, and Ishmaiah the Gibeonite, a mighty one among the thirty, and over the thirty, and Jeremiah, and Jahaziel, and Johanan, and Josabad the Gederathite.
- 5** Eluzai, and Jerimoth, and Bealiah, and Shemariah, and Shephatiah the Haruphite,  
Eluzai, and Jerimoth, and Bealiah, and Shemariah, and Shephatiah the Haruphite,  
Eluzai, and Jerimoth, and Bealiah, and Shemariah, and Shephatiah the Haruphite;
- 6** Elkanah, and Jesiah, and Azareel, and Joezer, and Jashobeam, the Korhites.  
Elkanah, and Isshiah, and Azarel, and Joezer, and Jashobeam, the Korahites,  
Elkanah, and Jesiah, and Azareel, and Joezer, and Jashobeam the Korhites,
- 7** And Joelah, and Zebadiah, the sons of Jeroham of Gedor.  
and Joelah, and Zebadiah, the sons of Jeroham of Gedor.  
and Joelah, and Zebadiah, sons of Jeroham of Gedor.
- 8** And of the Gadites there separated themselves to David in the hold in the wilderness men of might, and men of war fit for the battle, that could handle shield and buckler, whose faces were like the faces of lions, and were as swift as the roes upon the mo  
And of the Gadites there separated themselves unto David to the stronghold in the wilderness, mighty men of valor, men trained for war, that could handle shield and spear; whose faces were like the faces of lions, and they were as swift as the roes upon t  
And of the Gadite there have been separated unto David, to the fortress, to the wilderness, mighty of valour, men of the host for battle, setting in array target and buckler, and their faces the face of the lion, and as roes on the mountains for speed
- 9** Ezer the first, Obadiah the second, Eliab the third,  
Ezer the chief, Obadiah the second, Eliab the third,  
Ezer the head, Obadiah the second, Eliab the third,
- 10** Mishmannah the fourth, Jeremiah the fifth,  
Mishmannah the fourth, Jeremiah the fifth,  
Mishmannah the fourth, Jeremiah the fifth,
- 11** Attai the sixth, Eliel the seventh,  
Attai the sixth, Eliel the seventh,  
Attai the sixth, Eliel the seventh,

- 12** Johanan the eighth, Elzabad the ninth,  
Johanan the eighth, Elzabad the ninth,  
Johanan the eighth, Elzabad the ninth,
- 13** Jeremiah the tenth, Machbanai the eleventh.  
Jeremiah the tenth, Machbannai the eleventh.  
Jeremiah the tenth, Machbannai the eleventh.
- 14** These were of the sons of Gad, captains of the host: one of the least was over a hundred, and the greatest over a thousand.  
These of the sons of Gad were captains of the host: he that was least was equal to a hundred, and the greatest to a thousand.  
These [are] of the sons of Gad, heads of the host, one of a hundred [is] the least, and the greatest, of a thousand;
- 15** These are they that went over Jordan in the first month, when it had overflowed all its banks; and they put to flight all them of the valleys, both towards the east, and towards the west.  
These are they that went over the Jordan in the first month, when it had overflowed all its banks; and they put to flight all them of the valleys, both toward the east, and toward the west.  
these [are] they who have passed over the Jordan in the first month, -- and it is full over all its banks -- and cause all [they of] the valley to flee to the east and to the west.
- 16** And there came of the children of Benjamin and Judah to the hold to David.  
And there came of the children of Benjamin and Judah to the stronghold unto David.  
And there come of the sons of Benjamin and Judah unto the stronghold to David,
- 17** And David went out to meet them, and answered and said to them, If ye have come peaceably to me to help me, my heart shall be knit to you: but if ye have come to betray me to my enemies, seeing there is no wrong in my hands, the God of our fathers look on  
And David went out to meet them, and answered and said unto them, If ye be come peaceably unto me to help me, my heart shall be knit unto you; but if [ye be come] to betray me to mine adversaries, seeing there is no wrong in my hands, the God of our fathers  
and David goeth out before them, and answereth and saith to them, `If for peace ye have come in unto me, to help me, I have a heart to unite with you; and if to betray me to mine adversaries -- without violence in my hands -- the God of our fathers do
- 18** Then the spirit came upon Amasai, who was chief of the captains, and he said, Thine are we, David, and on thy side, thou son of Jesse: peace, peace be to thee, and peace be to thy helpers; for thy God helpeth thee. Then David received them, and made them  
Then the Spirit came upon Amasai, who was chief of the thirty, [and he said], Thine are we, David, and on thy side, thou son of Jesse: peace, peace be unto thee, and peace be to thy helpers; for thy God helpeth thee. Then David received them, and made the  
And the Spirit hath clothed Amasai, head of the captains: `To thee, O David, and with thee, O son of Jesse -- peace! peace to thee, and peace to thy helper, for thy God hath helped thee;` and David receiveth them, and putteth them among the heads of t
- 19** And there fell some of Manasseh to David, when he came with the Philistines against Saul to battle: but they helped them not: for the lords of the Philistines upon advisement sent him away, saying, He will fall to his master Saul to the jeopardy of our he  
Of Manasseh also there fell away some to David, when he came with the Philistines against Saul to battle: but they helped them not; for the lords of the Philistines upon advisement sent him away, saying, He will fall away to his master Saul to the jeopardy  
And of Manasseh there have fallen unto David in his coming with the Philistines against Israel to battle -- and they helped them not, for by counsel the princes of the Philistines sent him away, saying, `With our heads he doth fall unto his master Sau

- 20** And as he went to Ziklag, there fell to him of Manasseh, Adnah, and Jozabad, and Jediael, and Michael, and Jozabad, and Elihu, and Zilthai, captains of the thousands that were of Manasseh.  
As he went to Ziklag, there fell to him of Manasseh, Adnah, and Jozabad, and Jediael, and Michael, and Jozabad, and Elihu, and Zillethai, captains of thousands that were of Manasseh.  
In his going unto Ziglag there have fallen unto him of Manasseh, Adnah, and Jozabad, and Jediael, and Michael, and Jozabad, and Elihu, and Zillthai, heads of the thousands that [are] of Manasseh;
- 21** And they helped David against the band of the rovers: for they were all mighty men of valor, and were captains in the host.  
And they helped David against the band of rovers: for they were all mighty men of valor, and were captains in the host.  
and they have helped with David over the troop, for mighty of valour [are] all of them, and they are captains in the host,
- 22** For at that time day by day there came to David to help him, until it was a great host, like the host of God.  
For from day to day men came to David to help him, until there was a great host, like the host of God.  
for at that time, day by day, they come in unto David to help him, till it is a great camp, like a camp of God.
- 23** And these are the numbers of the bands that were ready armed to the war, and came to David to Hebron, to turn the kingdom of Saul to him, according to the word of the LORD.  
And these are the numbers of the heads of them that were armed for war, who came to David to Hebron, to turn the kingdom of Saul to him, according to the word of Jehovah.  
And these [are] the numbers of the head, of the armed men of the host; they have come in unto David to Hebron to turn round the kingdom of Saul unto him, according to the mouth of Jehovah.
- 24** The children of Judah that bore shield and spear were six thousand and eight hundred, ready armed for war.  
The children of Judah that bare shield and spear were six thousand and eight hundred, armed for war.  
The sons of Judah, bearing target and spear, [are] six thousand and eight hundred, armed ones of the host.
- 25** Of the children of Simeon, mighty men of valor for war, seven thousand and one hundred.  
Of the children of Simeon, mighty men of valor for the war, seven thousand and one hundred.  
Of the sons of Simeon, mighty ones of valour for the host, [are] seven thousand and a hundred.
- 26** Of the children of Levi four thousand and six hundred.  
Of the children of Levi four thousand and six hundred.  
Of the sons of Levi [are] four thousand and six hundred;
- 27** And Jehoiada was the leader of the Aaronites, and with him were three thousand and seven hundred;  
And Jehoiada was the leader of [the house of] Aaron; and with him were three thousand and seven hundred,  
and Jehoiada [is] the leader of the Aaronite, and with him [are] three thousand and seven hundred,
- 28** And Zadok, a young man mighty of valor, and of his father's house twenty and two captains.  
and Zadok, a young man mighty of valor, and of his father's house twenty and two captains.  
and Zadok, a young man, mighty of valour, and of the house of his father [are] twenty and two heads.
- 29** And of the children of Benjamin, the kindred of Saul, three thousand: for hitherto the greatest part of them had kept the ward of the house of Saul.  
And of the children of Benjamin, the brethren of Saul, three thousand: for hitherto the greatest part of them had kept their allegiance to the house of Saul.  
And of the sons of Benjamin, brethren of Saul, [are] three thousand, and hitherto their greater part are keeping the charge of the house of Saul.

- 30** And of the children of Ephraim twenty thousand and eight hundred, mighty men of valor, famous throughout the house of their fathers.  
And of the children of Ephraim twenty thousand and eight hundred, mighty men of valor, famous men in their fathers' houses.  
And of the sons of Ephraim [are] twenty thousand and eight hundred, mighty of valour, men of name, according to the house of their fathers.
- 31** And of the half tribe of Manasseh eighteen thousand, who were expressed by name, to come and make David king.  
And of the half-tribe of Manasseh eighteen thousand, who were mentioned by name, to come and make David king.  
And of the half of the tribe of Manasseh [are] eighteen thousand, who have been defined by name, to come in to cause David to reign.
- 32** And of the children of Issachar, who were men that had understanding of the times, to know what Israel ought to do; the heads of them were two hundred; and all their brethren were at their command.  
And of the children of Issachar, men that had understanding of the times, to know what Israel ought to do, the heads of them were two hundred; and all their brethren were at their commandment.  
And of the sons of Issachar, having understanding for the times, to know what Israel should do; their heads [are] two hundred, and all their brethren [are] at their command.
- 33** Of Zebulun, such as went forth to battle, expert in war, with all instruments of war, fifty thousand, who could keep rank: they were not of double heart.  
Of Zebulun, such as were able to go out in the host, that could set the battle in array, with all manner of instruments of war, fifty thousand, and that could order [the battle array, and were] not of double heart.  
Of Zebulun, going forth to the host, arranging battle with all instruments of battle, [are] fifty thousand, and keeping rank without a double heart.
- 34** And of Naphtali a thousand captains, and with them with shield and spear thirty and seven thousand.  
And of Naphtali a thousand captains, and with them with shield and spear thirty and seven thousand.  
And of Naphtali, a thousand heads, and with them, with target and spear, [are] thirty and seven thousand.
- 35** And of the Danites expert in war twenty and eight thousand and six hundred.  
And of the Danites that could set the battle in array, twenty and eight thousand and six hundred.  
And of the Danite, arranging battle, [are] twenty and eight thousand and six hundred.
- 36** And of Asher, such as went forth to battle, expert in war, forty thousand.  
And of Asher, such as were able to go out in the host, that could set the battle in array, forty thousand.  
And of Asher, going forth to the host, to arrange battle, [are] forty thousand.
- 37** And on the other side of Jordan, of the Reubenites, and the Gadites, and of the half tribe of Manasseh, with all manner of instruments of war for the battle, a hundred and twenty thousand.  
And on the other side of the Jordan, of the Reubenites, and the Gadites, and of the half-tribe of Manasseh, with all manner of instruments of war for the battle, a hundred and twenty thousand.  
And from beyond the Jordan, of the Reubenite, and of the Gadite, and of the half of the tribe of Manasseh, with all instruments of the host for battle, [are] a hundred and twenty thousand.
- 38** All these men of war, that could keep rank, came with a perfect heart to Hebron, to make David king over all Israel: and all the rest also of Israel were of one heart to make David king.  
All these being men of war, that could order the battle array, came with a perfect heart to Hebron, to make David king over all Israel: and all the rest also of Israel were of one heart to make David king.  
All these [are] men of war, keeping rank -- with a perfect heart they have come to Hebron, to cause David to reign over all Israel, and also all the rest of Israel [are] of one heart, to cause David to reign,

- 39** And there they were with David three days, eating and drinking: for their brethren had prepared for them.  
And they were there with David three days, eating and drinking; for their brethren had made preparation for them.  
and they are there, with David, three days, eating and drinking, for their brethren have prepared for them.
- 40** Moreover, they that were nigh them, even to Issachar, and Zebulun, and Naphtali, brought bread on asses, and on camels, and on mules, and on oxen, and provision, meal, cakes of figs, and bunches of raisins, and wine, and oil, and oxen, and sheep abundant!  
Moreover they that were nigh unto them, [even] as far as Issachar and Zebulun and Naphtali, brought bread on asses, and on camels, and on mules, and on oxen, victuals of meal, cakes of figs, and clusters of raisins, and wine, and oil, and oxen, and sheep  
And also those near unto them, unto Issachar, and Zebulun, and Naphtali, are bringing in bread on asses, and on camels, and on mules, and on oxen -- food of fine flour, fig-cakes and grape-cakes, and wine, and oil, and oxen, and sheep, in abundance, f
- 1** And David consulted with the captains of thousands, and of hundreds, and with every leader.  
And David consulted with the captains of thousands and of hundreds, even with every leader.  
And David consulteth with the heads of the thousands, and of the hundreds, every leader,
- 2** And David said to all the congregation of Israel, If it seemeth good to you, and that it is of the LORD our God, let us send abroad to our brethren every where, that are left in all the land of Israel, and with them also to the priests and Levites who are  
And David said unto all the assembly of Israel, If it seem good unto you, and if it be of Jehovah our God, let us send abroad every where unto our brethren that are left in all the land of Israel, with whom the priests and Levites are in their cities that  
and David saith to all the assembly of Israel, `If unto you it be good, and from Jehovah our God it hath broken forth -- we send unto our brethren, those left in all the lands of Israel, and with them the priests and the Levites, in the cities of thei
- 3** And let us bring again to us the ark of our God: for we inquired not at it in the days of Saul.  
and let us bring again the ark of our God to us: for we sought not unto it in the days of Saul.  
and we bring round the ark of our God unto us, for we sought Him not in the days of Saul.`
- 4** And all the congregation said that they would do so: for the thing was right in the eyes of all the people.  
And all the assembly said that they would do so; for the thing was right in the eyes of all the people.  
And all the assembly say to do so, for the thing is right in the eyes of all the people.
- 5** So David assembled all Israel, from Shihor of Egypt even to the entrance of Hemath, to bring the ark of God from Kirjath-jearim.  
So David assembled all Israel together, from the Shihor [the brook] of Egypt even unto the entrance of Hamath, to bring the ark of God from Kiriath-  
And David assembleth all Israel from Shihor of Egypt even unto the entering in of Hamath, to bring in the ark of God from Kirjath-Jearim,
- 6** And David went up, and all Israel, to Baalah, that is, to Kirjath-jearim, which belonged to Judah, to bring up thence the ark of God the LORD, that dwelleth between the cherubim, whose name is called on it.  
And David went up, and all Israel, to Baalah, [that is], to Kiriath-jearim, which belonged to Judah, to bring up from thence the ark of God Jehovah that sitteth [above] the cherubim, that is called by the Name.  
and David goeth up, and all Israel, to Baalah, unto Kirjath-Jearim that [is] to Judah, to bring up thence the ark of God Jehovah, inhabiting the cherubs, where the Name is called on.
- 7** And they carried the ark of God in a new cart out of the house of Abinadab: and Uzza and Ahio drove the cart.  
And they carried the ark of God upon a new cart, [and brought it] out of the house of Abinadab: and Uzza and Ahio drove the cart.  
And they place the ark of God on a new cart, from the house of Abinadab, and Uzza and Ahio are leading the cart,

- 8** And David and all Israel played before God with all their might, and with singing, and with harps, and with psalteries, and with timbrels, and with cymbals, and with trumpets.  
And David and all Israel played before God with all their might, even with songs, and with harps, and with psalteries, and with timbrels, and with cymbals, and with trumpets.  
and David and all Israel are playing before God, with all strength, and with songs, and with harps, and with psalteries, and with timbrels, and with cymbals, and with trumpets.
- 9** And when they came to the threshing-floor of Chidon, Uzza put forth his hand to hold the ark; for the oxen stumbled.  
And when they came unto the threshing-floor of Chidon, Uzza put forth his hand to hold the ark; for the oxen stumbled.  
And they come in unto the threshing-floor of Chidon, and Uzza putteth forth his hand to seize the ark, for the oxen were released,
- 10** And the anger of the LORD was kindled against Uzza, and he smote him, because he put his hand to the ark: and there he died before God.  
And the anger of Jehovah was kindled against Uzza, and he smote him, because he put forth his hand to the ark; and there he died before God.  
and the anger of Jehovah is kindled against Uzza, and He smiteth him, because that he hath put forth his hand on the ark, and he dieth there before God.
- 11** And David was displeased, because the LORD had made a breach upon Uzza: wherefore that place is called Perez-uzza to this day.  
And David was displeased, because Jehovah had broken forth upon Uzza; and he called that place Perez-uzza, unto this day.  
And it is displeasing to David, because Jehovah hath made a breach upon Uzza, and one calleth that place `Breach of Uzza` unto this day.
- 12** And David was afraid of God that day, saying, How shall I bring the ark of God home to me?  
And David was afraid of God that day, saying, How shall I bring the ark of God home to me?  
And David feareth God on that day, saying, `How do I bring in unto me the ark of God?`
- 13** So David brought not the ark to himself to the city of David, but carried it aside into the house of Obed-edom the Gittite.  
So David removed not the ark unto him into the city of David, but carried it aside into the house of Obed-edom the Gittite.  
And David hath not turned aside the ark unto himself, unto the city of David, and turneth it aside unto the house of Obed-Edom the Gittite.
- 14** And the ark of God remained with the family of Obed-edom in his house three months. And the LORD blessed the house of Obed-edom, and all that he had.  
And the ark of God remained with the family of Obed-edom in his house three months: and Jehovah blessed the house of Obed-edom, and all that he had.  
And the ark of God dwelleth with the household of Obed-Edom, in his house, three months, and Jehovah blesseth the house of Obed-Edom, and all that he hath.
- 1** Now Hiram king of Tyre sent messengers to David, and timber of cedars, with masons and carpenters, to build him a house.  
And Hiram king of Tyre sent messengers to David, and cedar-trees, and masons, and carpenters, to build him a house.  
And Hiram king of Tyre sendeth messengers unto David, and cedar-wood, and artificers of walls, and artificers of wood, to build to him a house.
- 2** And David perceived that the LORD had confirmed him king over Israel, for his kingdom was exalted on high, because of his people Israel.  
And David perceived that Jehovah had established him king over Israel; for his kingdom was exalted on high, for his people Israel's sake.  
And David knoweth that Jehovah hath established him for king over Israel, because of the lifting up on high of his kingdom, for the sake of His people Israel.
- 3** And David took more wives at Jerusalem: and David begat more sons and daughters.  
And David took more wives at Jerusalem; and David begat more sons and daughters.  
And David taketh again wives in Jerusalem, and David begetteth again sons and daughters;



- 4** Now these are the names of his children which he had in Jerusalem; Shammua, and Shobab, Nathan, and Solomon, And these are the names of the children whom he had in Jerusalem: Shammua, and Shobab, Nathan, and Solomon, and these [are] the names of the children whom he hath in Jerusalem: Shammua, and Shobab, Nathan, and Solomon,
- 5** And Ibhar, and Elishua, and Elpalet, and Ibhar, and Elishua, and Elpelet, and Ibhar, and Elishua, and Elpalet,
- 6** And Nogah, and Nepheg, and Japhia, and Nogah, and Nepheg, and Japhia, and Nogah, and Nepheg, and Japhia,
- 7** And Elishama, and Beeliada, and Eliphalet. and Elishama, and Beeliada, and Eliphelet. and Elishama, and Beeliada, and Eliphalet.
- 8** And when the Philistines heard that David was anointed king over all Israel, all the Philistines went up to seek David. And David heard of it, and went out against them.  
And when the Philistines heard that David was anointed king over all Israel, all the Philistines went up to seek David: and David heard of it, and went out against them.  
And the Philistines hear that David hath been anointed for king over all Israel, and all the Philistines go up to seek David, and David heareth, and goeth out before them.
- 9** And the Philistines came and spread themselves in the valley of Rephaim.  
Now the Philistines had come and made a raid in the valley of Rephaim.  
And the Philistines have come, and rush into the valley of Rephaim,
- 10** And David inquired of God, saying, Shall I go up against the Philistines? and wilt thou deliver them into my hand? And the LORD said to him, Go up; for I will deliver them into thy hand.  
And David inquired of God, saying, Shall I go up against the Philistines? and wilt thou deliver them into my hand? And Jehovah said unto him, Go up; for I will deliver them into thy hand.  
and David asketh of God, saying, `Do I go up against the Philistines -- and hast Thou given them into my hand?` And Jehovah saith to him, `Go up, and I have given them into thy hand.`
- 11** So they came up to Baal-perazim; and David smote them there. Then David said, God hath broken in upon my enemies by my hand like the breaking forth of waters: therefore they called the name of that place Baal-perazim.  
So they came up to Baal-perazim, and David smote them there; and David said, God hath broken mine enemies by my hand, like the breach of waters. Therefore they called the name of that place Baal-perazim.  
And they go up into Baal-Perazim, and David smiteth them there, and David saith, `God hath broken up mine enemies by my hand, like the breaking up of waters;` therefore they have called the name of that place Baal-Perazim.
- 12** And when they had left their gods there, David gave a commandment, and they were burned with fire.  
And they left their gods there; and David gave commandment, and they were burned with fire.  
And they leave there their gods, and David speaketh, and they are burnt with fire.

- 13** And the Philistines yet again spread themselves abroad in the valley.  
And the Philistines yet again made a raid in the valley.  
And the Philistines add again, and rush into the valley,
- 14** Therefore David inquired again of God: and God said to him, Go not up after them; turn away from them, and come upon them over against the mulberry trees.  
And David inquired again of God; and God said unto him, Thou shalt not go up after them: turn away from them, and come upon them over against the mulberry-trees.  
and David asketh again of God, and God saith to him, `Do not go up after them, turn round from them, and thou hast come to them from over-against the mulberries;
- 15** And it shall be, when thou shalt hear a sound of going in the tops of the mulberry trees, then thou shalt go out to battle: for God hath gone forth before thee to smite the host of the Philistines.  
And it shall be, when thou hearest the sound of marching in the tops of the mulberry-trees, that then thou shalt go out to battle; for God is gone out before thee to smite the host of the Philistines.  
and it cometh to pass, when thou hearest the sound of the stepping at the heads of the mulberries, then thou goest out into battle, for God hath gone out before thee to smite the camp of the Philistines.`
- 16** David therefore did as God commanded him: and they smote the host of the Philistines from Gibeon even to Gazer.  
And David did as God commanded him: and they smote the host of the Philistines from Gibeon even to Gezer.  
And David doth as God commanded him, and they smite the camp of the Philistines from Gibeon even unto Gazer;
- 17** And the fame of David went out into all lands; and the LORD brought the fear of him upon all nations.  
And the fame of David went out into all lands; and Jehovah brought the fear of him upon all nations.  
and the name of David goeth out into all the lands, and Jehovah hath put his fear on all the nations.
- 1** And David made him houses in the city of David, and prepared a place for the ark of God, and pitched for it a tent.  
And [David] made him houses in the city of David; and he prepared a place for the ark of God, and pitched for it a tent.  
And he maketh for himself houses in the city of David, and prepareth a place for the ark of God, and stretcheth out for it a tent.
- 2** Then David said, None ought to carry the ark of God but the Levites: for them hath the LORD chosen to carry the ark of God, and to minister to him for ever.  
Then David said, None ought to carry the ark of God but the Levites: for them hath Jehovah chosen to carry the ark of God, and to minister unto him for ever.  
Then said David, `None [are] to carry the ark of God, except the Levites, for on them hath Jehovah fixed to carry the ark of God, and to serve Him -- unto the age.`
- 3** And David assembled all Israel to Jerusalem, to bring up the ark of the LORD to its place, which he had prepared for it.  
And David assembled all Israel at Jerusalem, to bring up the ark of Jehovah unto its place, which he had prepared for it.  
And David assembleth all Israel unto Jerusalem, to bring up the ark of Jehovah unto its place that he had prepared for it.
- 4** And David assembled the children of Aaron, and the Levites:  
And David gathered together the sons of Aaron, and the Levites:  
And David gathereth the sons of Aaron, and the Levites.

- 5** Of the sons of Kohath; Uriel the chief, and his brethren a hundred and twenty:  
of the sons of Kohath, Uriel the chief, and his brethren a hundred and twenty;  
Of sons of Kohath: Uriel the chief, and his brethren, a hundred and twenty.
- 6** Of the sons of Merari; Asaiah the chief, and his brethren two hundred and twenty:  
of the sons of Merari, Asaiah the chief, and his brethren two hundred and twenty;  
Of sons of Merari: Asaiah the chief, and his brethren, two hundred and twenty.
- 7** Of the sons of Gershon; Joel the chief, and his brethren a hundred and thirty:  
of the sons of Gershon, Joel the chief, and his brethren a hundred and thirty;  
Of sons of Gershon: Joel the chief, and his brethren, a hundred and thirty.
- 8** Of the sons of Elizaphan; Shemaiah the chief, and his brethren two hundred:  
of the sons of Elizaphan, Shemaiah the chief, and his brethren two hundred;  
Of sons of Elizaphan: Shemaiah the chief, and his brethren, two hundred.
- 9** Of the sons of Hebron; Eliel the chief, and his brethren eighty:  
of the sons of Hebron, Eliel the chief, and his brethren fourscore;  
Of sons of Hebron: Eliel the chief, and his brethren, eighty.
- 10** Of the sons of Uzziel: Amminadab the chief, and his brethren a hundred and twelve.  
of the sons of Uzziel, Amminadab the chief, and his brethren a hundred and twelve.  
Of sons of Uzziel: Amminadab the chief, and his brethren, a hundred and twelve.
- 11** And David called for Zadok and Abiathar the priests, and for the Levites, for Uriel, Asaiah, and Joel, Shemaiah, and Eliel, and Amminadab,  
And David called for Zadok and Abiathar the priests, and for the Levites, for Uriel, Asaiah, and Joel, Shemaiah, and Eliel, and Amminadab,  
And David calleth to Zadok and to Abiathar the priests, and to the Levites, to Uriel, Asaiah, and Joel, Shemaiah, and Eliel, and Amminadab,
- 12** And said to them, Ye are the chief of the fathers of the Levites: sanctify yourselves, both ye and your brethren, that ye may bring up the ark of the LORD  
God of Israel to the place that I have prepared for it.  
and said unto them, Ye are the heads of the fathers` [houses] of the Levites: sanctify yourselves, both ye and your brethren, that ye may bring up the ark  
of Jehovah, the God of Israel, unto [the place] that I have prepared for it.  
and saith to them, `Ye [are] heads of the fathers of the Levites; sanctify yourselves, ye and your brethren, and ye have brought up the ark of Jehovah,  
God of Israel, unto [the place] I have prepared for it;
- 13** For because ye did it not at the first, the LORD our God made a breach upon us, for that we sought him not after the due order.  
For because ye [bare it] not at the first, Jehovah our God made a breach upon us, for that we sought him not according to the ordinance.  
because at the first [it was] not ye, Jehovah our God made a breach upon us, because we sought Him not according to the ordinance.`
- 14** So the priests and the Levites sanctified themselves to bring up the ark of the LORD God of Israel.  
So the priests and the Levites sanctified themselves to bring up the ark of Jehovah, the God of Israel.  
And the priests and the Levites sanctify themselves, to bring up the ark of Jehovah, God of Israel;
- 15** And the children of the Levites bore the ark of God upon their shoulders with the staves on it, as Moses commanded, according to the word of the LORD.  
And the children of the Levites bare the ark of God upon their shoulders with the staves thereon, as Moses commanded according to the word of Jehovah.  
and sons of the Levites bear the ark of God, as Moses commanded, according to the word of Jehovah, on their shoulder, with staves, above them.

- 16** And David spoke to the chief of the Levites to appoint their brethren to be the singers with instruments of music, psalteries, and harps, and cymbals, sounding, by lifting up the voice with joy.  
And David spake to the chief of the Levites to appoint their brethren the singers, with instruments of music, psalteries and harps and cymbals, sounding aloud and lifting up the voice with joy.  
And David saith to the heads of the Levites to appoint their brethren the singers, with instruments of song, psalteries, and harps, and cymbals, sounding, to lift up with the voice for joy.
- 17** So the Levites appointed Heman the son of Joel; and of his brethren, Asaph the son of Berechiah; and of the sons of Merari their brethren, Ethan the son of Kushaiah;  
So the Levites appointed Heman the son of Joel; and of his brethren, Asaph the son of Berechiah; and of the sons of Merari their brethren, Ethan the son of Kushaiah;  
And the Levites appoint Heman son of Joel, and of his brethren, Asaph son of Berechiah, and of the sons of Merari their brethren, Ethan son of Kushaiah;
- 18** And with them their brethren of the second degree, Zechariah, Ben, and Jaaziel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Unni, Eliab, and Benaiah, and Maaseiah, and Mattithiah, and Elipheleh, and Mikneiah, and Obed-edom, and Jeiel, the porters.  
and with them their brethren of the second degree, Zechariah, Ben, and Jaaziel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Unni, Eliab, and Benaiah, and Maaseiah, and Mattithiah, and Eliphelehu, and Mikneiah, and Obed-edom, and Jeiel, the doorkeepers.  
and with them their brethren, the seconds [in rank], Zechariah, Ben, and Jaaziel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Unni, Eliab, and Benaiah, and Maaseiah, and Mattithiah, and Elipheleh, and Mikneiah; and Obed-Edom and Jeiel the gatekeepers;
- 19** So the singers, Heman, Asaph, and Ethan, were appointed to sound with cymbals of brass;  
So the singers, Heman, Asaph, and Ethan, [were appointed] with cymbals of brass to sound aloud;  
and the singers, Heman, Asaph, and Ethan, with cymbals of brass to sound,
- 20** And Zechariah, and Aziel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Unni, and Eliab, and Maaseiah, and Benaiah, with psalteries on Alamoth;  
and Zechariah, and Aziel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Unni, and Eliab, and Maaseiah, and Benaiah, with psalteries set to Alamoth;  
and Zechariah, and Aziel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Unni, and Eliab, and Maaseiah, and Benaiah, with psalteries besides virgins,
- 21** And Mattithiah, and Elipheleh, and Mikneiah, and Obed-edom, and Jeiel, and Azaziah, with harps on the Sheminith to excel.  
and Mattithiah, and Eliphelehu, and Mikneiah, and Obed-edom, and Jeiel, and Azaziah, with harps set to the Sheminith, to lead.  
and Mattithiah, and Elipheleh, and Mikneiah, and Obed-Edom, and Jeiel, and Azaziah, with harps, on the octave, to oversee.
- 22** And Chenaniah, chief of the Levites, was for song: he instructed about the song, because he was skillful.  
And Chenaniah, chief of the Levites, was over the song: he instructed about the song, because he was skillful.  
And Chenaniah, head of the Levites, [is] over the burden; he instructeth about the burden, for he [is] intelligent.
- 23** And Berechiah and Elkanah were door-keepers for the ark.  
And Berechiah and Elkanah were doorkeepers for the ark.  
And Berechiah and Elkanah [are] gatekeepers for the ark.
- 24** And Shebaniah, and Jehoshaphat, and Nethaneel, and Amasai, and Zechariah, and Benaiah, and Eliezer the priests, did blow with the trumpets before the ark of God: and Obed-edom and Jehiah were door-keepers for the ark.  
And Shebaniah, and Joshaphat, and Nethanel, and Amasai, and Zechariah, and Benaiah, and Eliezer, the priests, did blow the trumpets before the ark of God: and Obed-edom and Jehiah were doorkeepers for the ark.  
And Shebaniah, and Joshaphat, and Nethaneel, and Amasai, and Zechariah, and Benaiah, and Eliezer the priests, are blowing with trumpets before the ark of God; and Obed-Edom and Jehiah [are] gatekeepers for the ark.

- 25** So David and the elders of Israel, and the captains over thousands, went to bring up the ark of the covenant of the LORD from the house of Obed-edom with joy.  
So David, and the elders of Israel, and the captains over thousands, went to bring up the ark of the covenant of Jehovah out of the house of Obed-edom with joy.  
And it is David, and the elders of Israel, and the heads of the thousands, who are going to bring up the ark of the covenant of Jehovah from the house of Obed-Edom with joy;
- 26** And it came to pass, when God helped the Levites that bore the ark of the covenant of the LORD, that they offered seven bullocks and seven rams.  
And it came to pass, when God helped the Levites that bare the ark of the covenant of Jehovah, that they sacrificed seven bullocks and seven rams.  
and it cometh to pass, in God's helping the Levites bearing the ark of the covenant of Jehovah, that they sacrifice seven bullocks and seven rams.
- 27** And David was clothed with a robe of fine linen, and all the Levites that bore the ark, and the singers, and Chenaniah the master of the song with the singers: David also had upon him an ephod of linen.  
And David was clothed with a robe of fine linen, and all the Levites that bare the ark, and the singers, and Chenaniah the master of the song [with] the singers: and David had upon him an ephod of linen.  
And David is wrapped in an upper robe of fine linen, and all the Levites who are bearing the ark, and the singers, and Chenaniah head of the burden of the singers; and on David [is] an Ephod of linen.
- 28** Thus all Israel brought up the ark of the covenant of the LORD with shouting, and with sound of the cornet, and with trumpets, and with cymbals, making a noise with psalteries and harps.  
Thus all Israel brought up the ark of the covenant of Jehovah with shouting, and with sound of the cornet, and with trumpets, and with cymbals, sounding aloud with psalteries and harps.  
And all Israel are bringing up the ark of the covenant of Jehovah with shouting, and with the sound of a cornet, and with trumpets, and with cymbals, sounding with psalteries and harps,
- 29** And it came to pass, as the ark of the covenant of the LORD came to the city of David, that Michal the daughter of Saul, looking out at a window, saw king David dancing and playing: and she despised him in her heart.  
And it came to pass, as the ark of the covenant of Jehovah came to the city of David, that Michal the daughter of Saul looked out at the window, and saw king David dancing and playing; and she despised him in her heart.  
and it cometh to pass, the ark of the covenant of Jehovah is entering in unto the city of David, and Michal daughter of Saul is looking through the window, and seeth king David dancing and playing, and despiseth him in her heart.
- 1** So they brought the ark of God, and set it in the midst of the tent that David had pitched for it: and they offered burnt-sacrifices and peace-offerings before God.  
And they brought in the ark of God, and set it in the midst of the tent that David had pitched for it: and they offered burnt-offerings and peace-offerings before God.  
And they bring in the ark of God, and set it up in the midst of the tent that David hath stretched out for it, and they bring near burnt-offerings and peace-offerings before God;
- 2** And when David had made an end of offering the burnt-offerings and the peace-offerings, he blessed the people in the name of the LORD.  
And when David had made an end of offering the burnt-offering and the peace-offerings, he blessed the people in the name of Jehovah.  
and David ceaseth from offering the burnt-offering and the peace-offerings, and blesseth the people in the name of Jehovah,
- 3** And he dealt to every one of Israel, both man and woman, to every one a loaf of bread, and a good piece of flesh, and a flagon of wine.  
And he dealt to every one of Israel, both man and woman, to every one a loaf of bread, and a portion [of flesh], and a cake of raisins.  
and giveth a portion to every man of Israel, both man and woman: to each a cake of bread, and a measure of wine, and a grape-cake.

- 4** And he appointed certain of the Levites to minister before the ark of the LORD, and to record, and to thank and praise the LORD God of Israel:  
And he appointed certain of the Levites to minister before the ark of Jehovah, and to celebrate and to thank and praise Jehovah, the God of Israel:  
And he putteth before the ark of Jehovah, of the Levites, ministers, even to make mention of, and to thank, and to give praise to Jehovah, God of Israel,
- 5** Asaph the chief, and next to him Zechariah, Jeiel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Mattithiah, and Eliab, and Benaiah, and Obed-edom: and Jeiel with psalteries and with harps; but Asaph made a sound with cymbals;  
Asaph the chief, and second to him Zechariah, Jeiel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Mattithiah, and Eliab, and Benaiah, and Obed-edom, and Jeiel, with psalteries and with harps; and Asaph with cymbals, sounding aloud;  
Asaph the head, and his second Zechariah; Jeiel, and Shemiramoth, and Jehiel, and Mattithiah, and Eliab, and Benaiah, and Obed-Edom, and Jeiel, with instruments of psalteries, and with harps; and Asaph with cymbals is sounding;
- 6** Benaiah also and Jahaziel the priests with trumpets continually before the ark of the covenant of God.  
and Benaiah and Jahaziel the priests with trumpets continually, before the ark of the covenant of God.  
and Benaiah and Jahaziel the priests [are] with trumpets continually before the ark of the covenant of God.
- 7** Then on that day David delivered first this psalm to thank the LORD into the hand of Asaph and his brethren.  
Then on that day did David first ordain to give thanks unto Jehovah, by the hand of Asaph and his brethren.  
On that day then hath David given at the beginning to give thanks to Jehovah by the hand of Asaph and his brethren: --
- 8** Give thanks to the LORD, call upon his name, make known his deeds among the people.  
O give thanks unto Jehovah, call upon his name; Make known his doings among the peoples.  
Give thanks to Jehovah, call in His name, Make known among the peoples His doings.
- 9** Sing to him, sing psalms to him, talk ye of all his wonderous works.  
Sing unto him, sing praises unto him; Talk ye of all his marvellous works.  
Sing ye to Him, sing psalms to Him, Meditate on all His wonders.
- 10** Glory ye in his holy name: let the heart of them rejoice that seek the LORD.  
Glory ye in his holy name; Let the heart of them rejoice that seek Jehovah.  
Boast yourselves in His holy name, Rejoice doth the heart of those seeking Jehovah.
- 11** Seek the LORD and his strength, seek his face continually.  
Seek ye Jehovah and his strength; Seek his face evermore.  
Seek ye Jehovah and His strength, Seek His face continually.
- 12** Remember his wonderful works that he hath done, his wonders, and the judgments of his mouth;  
Remember his marvellous works that he hath done, His wonders, and the judgments of his mouth,  
Remember His wonders that He did, His signs, and the judgments of His mouth,
- 13** O ye seed of Israel his servant, ye children of Jacob, his chosen ones.  
O ye seed of Israel his servant, Ye children of Jacob, his chosen ones.  
O seed of Israel, His servant, O sons of Jacob, His chosen ones!
- 14** He is the LORD our God; his judgments are in all the earth.  
He is Jehovah our God; His judgments are in all the earth.  
He [is] Jehovah our God, In all the earth [are] His judgments.

- 15** Be ye mindful always of his covenant; the word which he commanded to a thousand generations;  
Remember his covenant for ever, The word which he commanded to a thousand generations,  
Remember ye to the age His covenant, The word He commanded -- To a thousand generations,
- 16** Even of the covenant which he made with Abraham, and of his oath to Isaac;  
[The covenant] which he made with Abraham, And his oath unto Isaac,  
Which He hath made with Abraham, And His oath -- to Isaac,
- 17** And which he confirmed to Jacob for a law, and to Israel for an everlasting covenant,  
And confirmed the same unto Jacob for a statute, To Israel for an everlasting covenant,  
And He establisheth it to Jacob for a statute, To Israel -- a covenant age-during.
- 18** Saying, To thee will I give the land of Canaan, the lot of your inheritance;  
Saying, Unto thee will I give the land of Canaan, The lot of your inheritance;  
Saying: To thee I give the land of Canaan, The portion of your inheritance,
- 19** When ye were but few, even a few, and strangers in it.  
When ye were but a few men in number, Yea, very few, and sojourners in it;  
When ye are few of number, As a little thing, and sojourners in it.
- 20** And when they went from nation to nation, and from one kingdom to another people;  
And they went about from nation to nation, And from one kingdom to another people.  
And they go up and down, From nation unto nation, And from a kingdom unto another people.
- 21** He suffered no man to do them wrong: yea, he reproveth kings for their sakes,  
He suffered no man to do them wrong; Yea, he reproveth kings for their sakes,  
He hath not suffered any to oppress them, And reproveth on their account kings:
- 22** Saying, Touch not my anointed, and do my prophets no harm.  
[Saying], Touch not mine anointed ones, And do my prophets no harm.  
Come not against Mine anointed ones, And against My prophets do not evil.
- 23** Sing to the LORD, all the earth; show forth from day to day his salvation.  
Sing unto Jehovah, all the earth; Show forth his salvation from day to day.  
Sing to Jehovah, all the earth, Proclaim from day unto day His salvation.
- 24** Declare his glory among the heathen; his wonderful works among all nations.  
Declare his glory among the nations, His marvellous works among all the peoples.  
Rehearse among nations His glory, Among all the peoples His wonders.
- 25** For great is the LORD, and greatly to be praised: he also is to be feared above all gods.  
For great is Jehovah, and greatly to be praised: He also is to be feared above all gods.  
For great [is] Jehovah, and praised greatly, And fearful He [is] above all gods.

- 26** For all the gods of the people are idols: but the LORD made the heavens.  
For all the gods of the peoples are idols: But Jehovah made the heavens.  
For all gods of the peoples [are] nought, And Jehovah the heavens hath made.
- 27** Glory and honor are in his presence; strength and gladness are in his place.  
Honor and majesty are before him: Strength and gladness are in his place.  
Honour and majesty [are] before Him, Strength and joy [are] in His place.
- 28** Give to the LORD, ye kindreds of the people, give to the LORD glory and strength.  
Ascribe unto Jehovah, ye kindreds of the peoples, Ascribe unto Jehovah glory and strength;  
Ascribe to Jehovah, ye families of peoples, Ascribe to Jehovah honour and strength.
- 29** Give to the LORD the glory due to his name: bring an offering, and come before him: worship the LORD in the beauty of holiness.  
Ascribe unto Jehovah the glory due unto his name: Bring an offering, and come before him: Worship Jehovah in holy array.  
Ascribe to Jehovah the honour of His name, Lift up a present, and come before Him. Bow yourselves to Jehovah, In the beauty of holiness.
- 30** Fear before him, all the earth: the world also shall be stable, that it be not moved.  
Tremble before him, all the earth: The world also is established that it cannot be moved.  
Be pained before Him, all the earth:
- 31** Let the heavens be glad, and let the earth rejoice: and let men say among the nations, The LORD reigneth.  
Let the heavens be glad, and let the earth rejoice; And let them say among the nations, Jehovah reigneth.  
Also, established is the world, It is not moved! The heavens rejoice, and the earth is glad, And they say among nations: Jehovah hath reigned.
- 32** Let the sea roar, and the fullness thereof: let the fields rejoice, and all that is therein.  
Let the sea roar, and the fulness thereof; Let the field exult, and all that is therein;  
Roar doth the sea, and its fulness, Exult doth the field, and all that [is] in it,
- 33** Then shall the trees of the wood sing at the presence of the LORD, because he cometh to judge the earth.  
Then shall the trees of the wood sing for joy before Jehovah; For he cometh to judge the earth.  
Then sing do trees of the forest, From the presence of Jehovah, For He hath come to judge the earth!
- 34** O give thanks to the LORD; for he is good; for his mercy endureth for ever.  
O give thanks unto Jehovah; for he is good; For his lovingkindness [endureth] for ever.  
Give thanks to Jehovah, for good, For to the age, [is] His kindness,
- 35** And say ye, Save us, O God of our salvation, and gather us together, and deliver us from the heathen, that we may give thanks to thy holy name, and glory in thy praise.  
And say ye, Save us, O God of our salvation, And gather us together and deliver us from the nations, To give thanks unto thy holy name, And to triumph in thy praise.  
And say, Save us, O God of our salvation, And gather us, and deliver us from the nations, To give thanks to Thy holy name, To triumph in Thy praise.
- 36** Blessed be the LORD God of Israel for ever and ever. And all the people said, Amen, and praised the LORD.  
Blessed be Jehovah, the God of Israel, From everlasting even to everlasting. And all the people said, Amen, and praised Jehovah.  
Blessed [is] Jehovah, God of Israel, From the age and unto the age; And all the people say, `Amen,` and have given praise to Jehovah.



- 37** So he left there before the ark of the covenant of the LORD Asaph and his brethren, to minister before the ark continually, as every day's work required:  
So he left there, before the ark of the covenant of Jehovah, Asaph and his brethren, to minister before the ark continually, as every day's work required;  
And he leaveth there before the ark of the covenant of Jehovah, for Asaph and for his brethren, to minister before the ark continually, according to the matter of a day in its day,
- 38** And Obed-edom with their brethren, sixty and eight; Obed-edom also the son of Jeduthun and Hosah to be porters:  
and Obed-edom with their brethren, threescore and eight; Obed-edom also the son of Jeduthun and Hosah to be doorkeepers;  
both Obed-Edom and their brethren, sixty and eight, and Obed-Edom son of Jeduthun, and Hosah for gatekeepers,
- 39** And Zadok the priest, and his brethren the priests, before the tabernacle of the LORD in the high place that was at Gibeon,  
and Zadok the priest, and his brethren the priests, before the tabernacle of Jehovah in the high place that was at Gibeon,  
and Zadok the priest, and his brethren the priests, before the tabernacle of Jehovah, in a high place that [is] in Gibeon,
- 40** To offer burnt-offerings to the LORD upon the altar of the burnt-offering continually morning and evening, and to do according to all that is written in the law of the LORD, which he commanded Israel;  
to offer burnt-offerings unto Jehovah upon the altar of burnt-offering continually morning and evening, even according to all that is written in the law of Jehovah, which he commanded unto Israel;  
to cause to ascend burnt-offerings to Jehovah, on the altar of burnt-offering continually, morning and evening, and for all that is written in the law of Jehovah, that He charged on Israel.
- 41** And with them Heman and Jeduthun, and the rest that were chosen, who were expressed by name, to give thanks to the LORD, because his mercy endureth for ever;  
and with them Heman and Jeduthun, and the rest that were chosen, who were mentioned by name, to give thanks to Jehovah, because his lovingkindness [endureth] for ever;  
And with them [are] Heman and Jeduthun, and the rest of those chosen, who were defined by name, to give thanks to Jehovah, for to the age [is] His kindness,
- 42** And with them Heman and Jeduthun with trumpets and cymbals for those that should make a sound, and with musical instruments of God. And the sons of Jeduthun were porters.  
and with them Heman and Jeduthun [with] trumpets and cymbals for those that should sound aloud, and [with] instruments for the songs of God; and the sons of Jeduthun to be at the gate.  
and with them -- Heman and Jeduthun -- [are] trumpets and cymbals for those sounding, and instruments of the song of God, and the sons of Jeduthun [are] at the gate.
- 43** And all the people departed every man to his house: and David returned to bless his house.  
And all the people departed every man to his house: and David returned to bless his house.  
And all the people go, each to his house, and David turneth round to bless his house.
- 1** Now it came to pass, as David sat in his house, that David said to Nathan the prophet, Lo, I dwell in a house of cedars, but the ark of the covenant of the LORD remaineth under curtains.  
And it came to pass, when David dwelt in his house, that David said to Nathan the prophet, Lo, I dwell in a house of cedar, but the ark of the covenant of Jehovah [dwelleth] under curtains.  
And it cometh to pass as David sat in his house, that David saith unto Nathan the prophet, `Lo, I am dwelling in a house of cedars, and the ark of the covenant of Jehovah [is] under curtains;`

- 2** Then Nathan said to David, Do all that is in thy heart; for God is with thee.  
And Nathan said unto David, Do all that is in thy heart; for God is with thee.  
and Nathan saith unto David, `All that [is] in thy heart do, for God [is] with thee.`
- 3** And it came to pass the same night, that the word of God came to Nathan, saying,  
And it came to pass the same night, that the word of God came to Nathan, saying,  
And it cometh to pass on that night that a word of God is unto Nathan, saying,
- 4** Go and tell David my servant, Thus saith the LORD, Thou shalt not build me a house to dwell in:  
Go and tell David my servant, Thus saith Jehovah, Thou shalt not build me a house to dwell in:  
`Go, and thou hast said unto David My servant, Thus said Jehovah, Thou dost not build for Me the house to dwell in:
- 5** For I have not dwelt in a house since the day that I brought up Israel to this day; but have gone from tent to tent, and from one tabernacle to another.  
for I have not dwelt in a house since the day that I brought up Israel, unto this day, but have gone from tent to tent, and from [one] tabernacle [to another].  
for I have not dwelt in a house from the day that I brought up Israel till this day, and I am from tent unto tent: and from the tabernacle,
- 6** Wherever I have walked with all Israel, have I spoken a word to any of the judges of Israel, whom I commanded to feed my people, saying, Why have ye not built me a house of cedars?  
In all places wherein I have walked with all Israel, spake I a word with any of the judges of Israel, whom I commanded to be shepherd of my people, saying, Why have ye not built me a house of cedar?  
whithersoever I have walked up and down among all Israel, a word spake I, with one of the judges of Israel, whom I commanded to feed My people, saying, Why have ye not built for Me a house of cedars?
- 7** Now therefore thus shalt thou say to my servant David, Thus saith the LORD of hosts, I took thee from the sheep-cote, even from following the sheep, that thou shouldst be ruler over my people Israel:  
Now therefore thus shalt thou say unto my servant David, Thus saith Jehovah of hosts, I took thee from the sheepecote, from following the sheep, that thou shouldst be prince over my people Israel:  
`And now, thus dost thou say to My servant, to David, Thus said Jehovah of Hosts, I have taken thee from the habitation, from after the sheep, to be leader over My people Israel,
- 8** And I have been with thee whithersoever thou hast walked, and have cut off all thy enemies from before thee, and have made thee a name like the name of the great men that are in the earth.  
and I have been with thee whithersoever thou hast gone, and have cut off all thine enemies from before thee; and I will make thee a name, like unto the name of the great ones that are in the earth.  
and I am with thee whithersoever thou hast walked, and I cut off all thine enemies from thy presence, and have made for thee a name like the name of the great ones who [are] in the earth.
- 9** Also I will ordain a place for my people Israel, and will plant them, and they shall dwell in their place, and shall be moved no more; neither shall the children of wickedness waste them any more, as at the beginning.  
And I will appoint a place for my people Israel, and will plant them, that they may dwell in their own place, and be moved no more; neither shall the children of wickedness waste them any more, as at the first,  
`And I have prepared a place for My people Israel, and planted it, and it hath dwelt in its place, and is not troubled any more, and the sons of perverseness add not to wear it out as at first,

- 10** And since the time that I commanded judges to be over my people Israel. Moreover, I will subdue all thy enemies. Furthermore, I tell thee that the LORD will build thee a house.  
and [as] from the day that I commanded judges to be over my people Israel; and I will subdue all thine enemies. Moreover I tell thee that Jehovah will build thee a house.  
yea, even from the days that I appointed judges over My people Israel. `And I have humbled all thine enemies, and I declare to thee that a house doth Jehovah build for thee,
- 11** And it shall come to pass, when thy days shall be ended that thou must go to be with thy fathers, that I will raise up thy seed after thee, who shall be of thy sons; and I will establish his kingdom.  
And it shall come to pass, when thy days are fulfilled that thou must go to be with thy fathers, that I will set up thy seed after thee, who shall be of thy sons; and I will establish his kingdom.  
and it hath come to pass, when thy days have been fulfilled to go with thy fathers, that I have raised up thy seed after thee, who is of thy sons, and I have established his kingdom,
- 12** He shall build me a house, and I will establish his throne for ever.  
He shall build me a house, and I will establish his throne for ever.  
he doth build for Me a house, and I have established his throne unto the age;
- 13** I will be his father, and he shall be my son: and I will not take my mercy away from him, as I took it from him that was before thee:  
I will be his father, and he shall be my son: and I will not take my lovingkindness away from him, as I took it from him that was before thee;  
I am to him for a father, and he is to Me for a son, and My kindness I turn not aside from him as I turned it aside from him who was before thee,
- 14** But I will settle him in my house and in my kingdom for ever: and his throne shall be established for evermore.  
but I will settle him in my house and in my kingdom for ever; and his throne shall be established for ever.  
and I have established him in My house, and in My kingdom unto the age, and his throne is established unto the age.`
- 15** According to all these words, and according to all this vision, so did Nathan speak to David.  
According to all these words, and according to all this vision, so did Nathan speak unto David.  
According to all these words, and according to all this vision, so spake Nathan unto David.
- 16** And David the king came and sat before the LORD, and said, Who am I, O LORD God, and what is my house, that thou hast brought me hitherto?  
Then David the king went in, and sat before Jehovah; and he said, Who am I, O Jehovah God, and what is my house, that thou hast brought me thus far?  
And David the king cometh in and sitteth before Jehovah, and saith, `Who [am] I, O Jehovah God, and what my house, that Thou hast brought me hitherto?
- 17** And yet this was a small thing in thy eyes, O God; for thou hast also spoken of thy servant's house for a great while to come, and hast regarded me according to the estate of a man of high degree, O LORD God.  
And this was a small thing in thine eyes, O God; but thou hast spoken of thy servant's house for a great while to come, and hast regarded me according to the estate of a man of high degree, O Jehovah God.  
And this is small in Thine eyes, O God, and Thou speakest concerning the house of thy servant afar off, and hast seen me as a type of the man who is on high, O Jehovah God!
- 18** What can David speak more to thee for the honor of thy servant? for thou knowest thy servant.  
What can David [say] yet more unto thee concerning the honor which is done to thy servant? for thou knowest thy servant.  
`What doth David add more unto Thee for the honour of Thy servant; and Thou Thy servant hast known.

- 19** O LORD, for thy servant's sake, and according to thy own heart, hast thou done all this greatness, in making known all these great things.  
O Jehovah, for thy servant's sake, and according to thine own heart, hast thou wrought all this greatness, to make known all [these] great things.  
O Jehovah, for Thy servant's sake, and according to Thine own heart Thou hast done all this greatness, to make known all these great things.
- 20** O LORD, there is none like thee, neither is there any God besides thee, according to all that we have heard with our ears.  
O Jehovah, there is none like thee, neither is there any God besides thee, according to all that we have heard with our ears.  
O Jehovah, there is none like Thee, and there is no god save Thee, according to all that we have heard with our ears.
- 21** And what one nation in the earth is like thy people Israel, whom God went to redeem to be his own people, to make thee a name of greatness and terribleness, by driving out nations from before thy people, whom thou hast redeemed out of Egypt?  
And what one nation in the earth is like thy people Israel, whom God went to redeem unto himself for a people, to make thee a name by great and terrible things, in driving out nations from before thy people, whom thou redeemest out of Egypt?  
`And who [is] as Thy people Israel, one nation in the earth whom God hath gone to ransom to Him for a people, to make for Thee a name great and fearful, to cast out from the presence of Thy people whom Thou hast ransomed out of Egypt -- nations?
- 22** For thy people Israel didst thou make thy own people for ever; and thou, LORD, becamest their God.  
For thy people Israel didst thou make thine own people for ever; and thou, Jehovah, becamest their God.  
Yea, Thou dost appoint Thy people Israel to Thee for a people unto the age, and Thou, O Jehovah, hast been to them for God.
- 23** Therefore now, LORD, Let the thing that thou hast spoken concerning thy servant and concerning his house be established for ever, and do as thou hast said.  
And now, O Jehovah, let the word that thou hast spoken concerning thy servant, and concerning his house, be established for ever, and do as thou hast spoken.  
`And now, O Jehovah, the word that Thou hast spoken concerning Thy servant, and concerning his house, let be steadfast unto the age, and do as Thou hast spoken;
- 24** Let it even be established, that thy name may be magnified for ever, saying, The LORD of hosts is the God of Israel, even a God to Israel: and let the house of David thy servant be established before thee.  
And let thy name be established and magnified for ever, saying, Jehovah of hosts is the God of Israel, even a God to Israel: and the house of David thy servant is established before thee.  
and let it be steadfast, and Thy name is great unto the age, saying, Jehovah of Hosts, God of Israel, is God to Israel, and the house of Thy servant David is established before Thee;
- 25** For thou, O my God, hast told thy servant that thou wilt build him a house: therefore thy servant hath found in his heart to pray before thee.  
For thou, O my God, hast revealed to thy servant that thou wilt build him a house: therefore hath thy servant found [in his heart] to pray before thee.  
for Thou, O my God, Thou hast uncovered the ear of Thy servant -- to build to him a house, therefore hath Thy servant found to pray before Thee.
- 26** And now, LORD, thou art God, and hast promised this goodness to thy servant:  
And now, O Jehovah, thou art God, and hast promised this good thing unto thy servant:  
`And now, Jehovah, Thou [art] God Himself, and Thou speakest concerning Thy servant this goodness;

- 27** Now therefore let it please thee to bless the house of thy servant, that it may be before thee for ever: for thou blessest, O LORD, and it shall be blessed for ever.  
and now it hath pleased thee to bless the house of thy servant, that it may continue for ever before thee: for thou, O Jehovah, hast blessed, and it is blessed for ever.  
and now, Thou hast been pleased to bless the house of Thy servant, to be to the age before Thee; for Thou, O Jehovah, hast blessed, and it is blessed to the age.
- 1** Now after this it came to pass that David smote the Philistines, and subdued them, and took Gath and its towns out of the hand of the Philistines.  
And after this it came to pass, that David smote the Philistines, and subdued them, and took Gath and its towns out of the hand of the Philistines.  
And it cometh to pass after this, that David smiteth the Philistines, and humbleth them, and taketh Gath and its small towns out of the hand of the Philistines;
- 2** And he smote Moab; and the Moabites became David's servants, and brought gifts.  
And he smote Moab; and the Moabites became servants to David, and brought tribute.  
and he smiteth Moab, and the Moabites are servants to David, bringing a present.
- 3** And David smote Hadarezer king of Zobah to Hamath, as he went to establish his dominion by the river Euphrates.  
And David smote Hadarezer king of Zobah unto Hamath, as he went to establish his dominion by the river Euphrates.  
And David smiteth Hadarezer king of Zobah, at Hamath, in his going to establish his power by the river Phrat,
- 4** And David took from him a thousand chariots, and seven thousand horsemen, and twenty thousand footmen: David also houghed all the chariot-horses, but reserved of them a hundred chariots.  
And David took from him a thousand chariots, and seven thousand horsemen, and twenty thousand footmen; and David hocked all the chariot horses, but reserved of them for a hundred chariots.  
and David captureth from him a thousand chariots, and seven thousand horsemen, and twenty thousand footmen, and David destroyeth utterly all the chariots, and leaveth of them a hundred chariots [only].
- 5** And when the Syrians of Damascus came to help Hadarezer king of Zobah, David slew of the Syrians two and twenty thousand men.  
And when the Syrians of Damascus came to succor Hadarezer king of Zobah, David smote of the Syrians two and twenty thousand men.  
And Aram of Damascus cometh in to give help to Hadarezer king of Zobah, and David smiteth in Aram twenty and two thousand men,
- 6** Then David put garrisons in Syria-damascus; and the Syrians became David's servants, and brought gifts. Thus the LORD preserved David whithersoever he went.  
Then David put [garrisons] in Syria of Damascus; and the Syrians became servants to David, and brought tribute. And Jehovah gave victory to David whithersoever he went.  
and David putteth [garrisons] in Aram of Damascus, and the Aramaeans are to David for servants, bearing a present, and Jehovah giveth salvation to David whithersoever he hath gone.
- 7** And David took the shields of gold that were on the servants of Hadarezer, and brought them to Jerusalem.  
And David took the shields of gold that were on the servants of Hadarezer, and brought them to Jerusalem.  
And David taketh the shields of gold that have been on the servants of Hadarezer, and bringeth them in to Jerusalem;

- 8** Likewise from Tibhath, and from Chun, cities of Hadarezer, David brought very much brass, with which Solomon made the brazen sea, and the pillars, and the vessels of brass.  
And from Tibhath and from Cun, cities of Hadarezer, David took very much brass, wherewith Solomon made the brazen sea, and the pillars, and the vessels of brass.  
and from Tibhath, and from Chun, cities of Hadarezer, hath David taken very much brass; with it hath Solomon made the brazen sea, and the pillars, and the vessels of brass.
- 9** Now when Tou king of Hamath heard how David had smitten all the host of Hadarezer king of Zobah;  
And when Tou king of Hamath heard that David had smitten all the host of Hadarezer king of Zobah,  
And Tou king of Hamath heareth that David hath smitten the whole force of Hadarezer king of Zobah,
- 10** He sent Hadoram his son to king David to inquire of his welfare, and to congratulate him, because he had fought against Hadarezer, and smitten him; (for Hadarezer had warred with Tou;) and with him all manner of vessels of gold, and silver, and brass.  
he sent Hadoram his son to king David, to salute him, and to bless him, because he had fought against Hadarezer and smitten him; (for Hadarezer had wars with Tou;) and [he had with him] all manner of vessels of gold and silver and brass.  
and he sendeth Hadoram his son unto king David, to ask of him of peace, and to bless him (because that he hath fought against Hadarezer, and smiteth him, for a man of wars with Tou had Hadarezer been,) and all kinds of vessels, of gold, and silver, an
- 11** Them also king David dedicated to the LORD, with the silver and the gold that he brought from all these nations; from Edom, and from Moab, and from the children of Ammon, and from the Philistines, and from Amalek.  
These also did king David dedicate unto Jehovah, with the silver and the gold that he carried away from all the nations; from Edom, and from Moab, and from the children of Ammon, and from the Philistines, and from Amalek.  
also them hath king David sanctified to Jehovah with the silver and the gold that he hath taken from all the nations, from Edom, and from Moab, and from the sons of Ammon, and from the Philistines, and from Amalek.
- 12** Moreover, Abishai the son of Zeruah slew of the Edomites in the valley of salt eighteen thousand.  
Moreover Abishai the son of Zeruah smote of the Edomites in the Valley of Salt eighteen thousand.  
And Abishai son of Zeruah hath smitten Edom in the valley of salt -- eighteen thousand,
- 13** And he put garrisons in Edom; and all the Edomites became David's servants. Thus the LORD preserved David whithersoever he went.  
And he put garrisons in Edom; and all the Edomites became servants to David. And Jehovah gave victory to David whithersoever he went.  
and he putteth in Edom garrisons, and all the Edomites are servants to David; and Jehovah saveth David whithersoever he hath gone.
- 14** So David reigned over all Israel, and executed judgment and justice among all his people.  
And David reigned over all Israel; and he executed justice and righteousness unto all his people.  
And David reigneth over all Israel, and he is doing judgment and righteousness to all his people,
- 15** And Joab the son of Zeruah was over the host; and Jehoshaphat the son of Ahilud, recorder;  
And Joab the son of Zeruah was over the host; and Jehoshaphat the son of Ahilud was recorder;  
and Joab son of Zeruah [is] over the host, and Jehoshaphat son of Ahilud [is] remembrancer,
- 16** And Zadok the son of Ahitub, and Abimelech the son of Abiathar, were the priests; and Shavsha was scribe;  
and Zadok the son of Ahitub, and Abimelech the son of Abiathar, were priests; and Shavsha was scribe;  
and Zadok son of Ahitub, and Abimelech son of Abiathar, [are] priests, and Shavsha [is] scribe,

- 17** And Benaiah the son of Jehoiada was over the Cherethites and the Pelethites; and the sons of David were chief about the king.  
and Benaiah the son of Jehoiada was over the Cherethites and the Pelethites; and the sons of David were chief about the king.  
and Benaiah son of Jehoiada [is] over the Cherethite and the Pelethite, and the elder sons of David [are] at the hand of the king.
- 1** Now it came to pass after this, that Nahash the king of the children of Ammon died, and his son reigned in his stead.  
And it came to pass after this, that Nahash the king of the children of Ammon died, and his son reigned in his stead.  
And it cometh to pass after this, that Nahash king of the sons of Ammon dieth, and his son reigneth in his stead,
- 2** And David said, I will show kindness to Hanun the son of Nahash, because his father showed kindness to me. And David sent messengers to comfort him concerning his father. So the servants of David came into the land of the children of Ammon to Hanun, to co  
And David said, I will show kindness unto Hanun the son of Nahash, because his father showed kindness to me. So David sent messengers to comfort him concerning his father. And David's servants came into the land of the children of Ammon to Hanun, to comfo  
and David saith, 'I do kindness with Hanun son of Nahash, for his father did with me kindness;' and David sendeth messengers to comfort him concerning his father. And the servants of David come in unto the land of the sons of Ammon, unto Hanun, to com
- 3** But the princes of the children of Ammon said to Hanun, Thinkest thou that David doth honor thy father, that he hath sent comforters to thee? are not his servants come to thee to search, and to overthrow, and to explore the land?  
But the princes of the children of Ammon said to Hanun, Thinkest thou that David doth honor thy father, in that he hath sent comforters unto thee? are not his servants come unto thee to search, and to overthrow, and to spy out the land?  
and the heads of the sons of Ammon say to Hanun, 'Is David honouring thy father, in thine eyes, because he hath sent to thee comforters? in order to search, and to overthrow, and to spy out, the land, have not his servants come in unto thee?'
- 4** Wherefore Hanun took David's servants, and shaved them, and cut off their garments in the midst hard by their buttocks, and sent them away.  
So Hanun took David's servants, and shaved them, and cut off their garments in the middle, even to their buttocks, and sent them away.  
And Hanun taketh the servants of David, and shaveth them, and cutteth their long robes in the midst, unto the buttocks, and sendeth them away.
- 5** Then there went certain, and told David how the men were served. And he sent to meet them: for the men were greatly ashamed. And the king said, Tarry at Jericho until your beards are grown, and then return.  
Then there went certain persons, and told David how the men were served. And he sent to meet them; for the men were greatly ashamed. And the king said, Tarry at Jericho until your beards be grown, and then return.  
And [some] go, and declare to David concerning the men, and he sendeth to meet them -- for the men have been greatly ashamed -- and the king saith, 'Dwell in Jericho till that your beard is grown, then ye have returned.'
- 6** And when the children of Ammon saw that they had made themselves odious to David, Hanun and the children of Ammon sent a thousand talents of silver to hire them chariots and horsemen out of Mesopotamia, and out of Syria-maachah, and out of Zobah.  
And when the children of Ammon saw that they had made themselves odious to David, Hanun and the children of Ammon sent a thousand talents of silver to hire them chariots and horsemen out of Mesopotamia, and out of Arammaacah, and out of Zobah.  
And the sons of Ammon see that they have made themselves abhorred by David, and Hanun and the sons of Ammon send a thousand talents of silver, to hire to them, from Aram-Naharaim, and from Aram-Maachah, and from Zobah, chariots and horsemen;
- 7** So they hired thirty and two thousand chariots, and the king of Maachah and his people, who came and encamped before Medeba. And the children of Ammon assembled from their cities, and came to battle.  
So they hired them thirty and two thousand chariots, and the king of Maachah and his people, who came and encamped before Medeba. And the children of Ammon gathered themselves together from their cities, and came to battle.  
and they hire to them two and thirty thousand chariots, and the king of Maachah and his people, and they come in and encamp before Medeba, and the sons of Ammon have been gathered out of their cities, and come in to the battle.

- 8** And when David heard of it, he sent Joab, and all the host of the mighty men.  
And when David heard of it, he sent Joab, and all the host of the mighty men.  
And David heareth, and sendeth Joab, and all the host of the mighty men,
- 9** And the children of Ammon came out, and put the battle in array before the gate of the city: and the kings that had come were by themselves in the field.  
And the children of Ammon came out, and put the battle in array at the gate of the city: and the kings that were come were by themselves in the field.  
and the sons of Ammon come out and set battle in array at the opening of the city, and the kings who have come [are] by themselves in the field.
- 10** Now when Joab saw that the battle was set against him before and behind, he selected all the choice of Israel, and put them in array against the Syrians.  
Now when Joab saw that the battle was set against him before and behind, he chose of all the choice men of Israel, and put them in array against the Syrians.  
And Joab seeth that the front of the battle hath been unto him, before and behind, and he chooseth out of all the choice in Israel, and setteth in array to meet Aram,
- 11** And the rest of the people he delivered to the hand of Abishai his brother, and they set themselves in array against the children of Ammon.  
And the rest of the people he committed into the hand of Abishai his brother; and they put themselves in array against the children of Ammon.  
and the remnant of the people he hath given into the hand of Abishai his brother, and they set in array to meet the sons of Ammon.
- 12** And he said, If the Syrians shall be too strong for me, then thou shalt help me: but if the children of Ammon shall be too strong for thee, then I will help thee.  
And he said, If the Syrians be too strong for me, then thou shalt help me; but if the children of Ammon be too strong for thee, then I will help thee.  
And he saith, If Aram be stronger than I, then thou hast been to me for salvation; and if the sons of Ammon be stronger than thou, then I have saved thee;
- 13** Be of good courage, and let us behave ourselves valiantly for our people, and for the cities of our God: and let the LORD do that which is good in his sight.  
Be of good courage, and let us play the man for our people, and for the cities of our God: and Jehovah do that which seemeth him good.  
be strong, and we strengthen ourselves, for our people, and for the cities of our God, and Jehovah doth that which is good in His eyes.'
- 14** So Joab and the people that were with him drew nigh before the Syrians to the battle; and they fled before him.  
So Joab and the people that were with him drew nigh before the Syrians unto the battle; and they fled before him.  
And Joab draweth nigh, and the people who [are] with him, before Aram to battle, and they flee from his face;
- 15** And when the children of Ammon saw that the Syrians had fled, they likewise fled before Abishai his brother, and entered into the city. Then Joab came to Jerusalem.  
And when the children of Ammon saw that the Syrians were fled, they likewise fled before Abishai his brother, and entered into the city. Then Joab came to Jerusalem.  
and the sons of Ammon have seen that Aram hath fled, and they flee -- they also -- from the face of Abishai his brother, and go in to the city. And Joab cometh in to Jerusalem.
- 16** And when the Syrians saw that they were defeated before Israel, they sent messengers, and drew forth the Syrians that were beyond the river: and Shophach the captain of the host of Hadarezer went before them.  
And when the Syrians saw that they were put to the worse before Israel, they sent messengers, and drew forth the Syrians that were beyond the River, with Shophach the captain of the host of Hadarezer at their head.  
And Aram seeth that they have been smitten before Israel, and send messengers, and bring out Aram that [is] beyond the River, and Shophach head of the host of Hadarezer [is] before them.



- 17** And it was told to David; and he gathered all Israel, and passed over Jordan, and came upon them, and set the battle in array against them. So when David had put the battle in array against the Syrians, they fought with him.  
And it was told David; and he gathered all Israel together, and passed over the Jordan, and came upon them, and set the battle in array against them. So when David had put the battle in array against the Syrians, they fought with him.  
And it is declared to David, and he gathereth all Israel, and passeth over the Jordan, and cometh in unto them, and setteth in array against them; yea, David setteth in array the battle to meet Aram, and they fight with him;
- 18** But the Syrians fled before Israel; and David slew of the Syrians seven thousand men who fought in chariots, and forty thousand footmen, and killed Shophach the captain of the host.  
And the Syrians fled before Israel; and David slew of the Syrians [the men of] seven thousand chariots, and forty thousand footmen, and killed Shophach the captain of the host.  
and Aram fleeth from the face of Israel, and David slayeth of Aram seven thousand charioteers, and forty thousand footmen, and Shophach head of the host he hath put to death.
- 19** And when the servants of Hadarezer saw that they were defeated before Israel, they made peace with David, and became his servants: neither would the Syrians help the children of Ammon any more.  
And when the servants of Hadarezer saw that they were put to the worse before Israel, they made peace with David, and served him: neither would the Syrians help the children of Ammon any more.  
And the servants of Hadarezer see that they have been smitten before Israel, and they make peace with David and serve him, and Aram hath not been willing to help the sons of Ammon any more.
- 1** And it came to pass, that after the year had expired, at the time that kings go out to battle, Joab led forth the power of the army, and wasted the country of the children of Ammon, and came and besieged Rabbah. But David tarried at Jerusalem. And Joab sm  
And it came to pass, at the time of the return of the year, at the time when kings go out [to battle], that Joab led forth the army, and wasted the country of the children of Ammon, and came and besieged Rabbah. But David tarried at Jerusalem. And Joab sm  
And it cometh to pass, at the time of the turn of the year -- at the time of the going out of the messengers -- that Joab leadeth out the force of the host, and destroyeth the land of the sons of Ammon, and cometh in and beseigeth Rabbah -- David is a
- 2** And David took the crown of their king from his head, and found it to weigh a talent of gold, and there were precious stones in it; and it was set upon David's head: and he brought also a great quantity of spoil out of the city.  
And David took the crown of their king from off his head, and found it to weigh a talent of gold, and there were precious stones in it; and it was set upon David's head: and he brought forth the spoil of the city, exceeding much.  
And David taketh the crown of their king from off his head, and findeth it [in] weight a talent of gold, and in it a precious stone, and it is on the head of David: and spoil of the city he hath brought out very much,
- 3** And he brought out the people that were in it, and cut them with saws, and with harrows of iron, and with axes. Even so David dealt with all the cities of the children of Ammon. And David and all the people returned to Jerusalem.  
And he brought forth the people that were therein, and cut [them] with saws, and with harrows of iron, and with axes. And thus did David unto all the cities of the children of Ammon. And David and all the people returned to Jerusalem.  
and the people who [are] in it he hath brought out, and setteth to the saw, and to cutting instruments of iron, and to axes; and thus doth David to all cities of the sons of Ammon, and David turneth back, and all the people, to Jerusalem.

- 4** And it came to pass after this, that there arose war at Gezer with the Philistines: at which time Sibbechai the Hushathite slew Sippai, that was of the children of the giant: and they were subdued.  
And it came to pass after this, that there arose war at Gezer with the Philistines: then Sibbecai the Hushathite slew Sippai, of the sons of the giant; and they were subdued.  
And it cometh to pass, after this, that there remaineth war in Gezer with the Philistines, then hath Sibbechai the Hushathite smitten Sippai, of the children of the giant, and they are humbled.
- 5** And there was war again with the Philistines; and Elhanan the son of Jair slew Lahmi the brother of Goliath the Gittite, whose spear-staff was like a weaver's beam.  
And there was again war with the Philistines; and Elhanan the son of Jair slew Lahmi the brother of Goliath the Gittite, the staff of whose spear was like a weaver's beam.  
And there is again war with the Philistines, and Elhanan son of Jair smiteth Lahmi, brother of Goliath the Gittite, the wood of whose spear [is] like a beam of weavers.
- 6** And yet again there was war at Gath, where was a man of great stature, whose fingers and toes were four and twenty, six on each hand, and six on each foot: and he also was the son of the giant.  
And there was again war at Gath, where was a man of great stature, whose fingers and toes were four and twenty, six [on each hand], and six [on each foot]; and he also was born unto the giant.  
And there is again war in Gath, and there is a man of measure, and his fingers and his toes [are] six and six, twenty and four, and also, he hath been born to the giant.
- 7** But when he defied Israel, Jonathan the son of Shimea, David's brother, slew him.  
And when he defied Israel, Jonathan the son of Shimea David's brother slew him.  
And he reproacheth Israel, and smite him doth Jonathan son of Shimea, brother of David.
- 8** These were born to the giant in Gath; and they fell by the hand of David, and by the hand of his servants.  
These were born unto the giant in Gath; and they fell by the hand of David, and by the hand of his servants.  
These were born to the giant in Gath, and they fall by the hand of David, and by the hand of his servants.
- 1** And Satan stood up against Israel, and incited David to number Israel.  
And Satan stood up against Israel, and moved David to number Israel.  
And there standeth up an adversary against Israel, and persuadeth David to number Israel,
- 2** And David said to Joab and to the rulers of the people, Go, number Israel from Beer-sheba even to Dan; and bring the number of them to me, that I may know it.  
And David said to Joab and to the princes of the people, Go, number Israel from Beer-sheba even to Dan; and bring me word, that I may know the sum of them.  
And David saith unto Joab, and unto the heads of the people, `Go, number Israel from Beer-Sheba even unto Dan, and bring unto me, and I know their number.`
- 3** And Joab answered, the LORD make his people a hundred times more numerous than they are: but, my lord the king, are they not all my lord's servants? why then doth my lord require this thing? why will he be a cause of trespass to Israel?  
And Joab said, Jehovah make his people as many as they are: but, my lord the king, are they not all my lord's servants? why doth my lord require this thing? why will he be a cause of guilt unto Israel?  
And Joab saith, `Jehovah doth add to His people as they are a hundred times; are they not, my lord, O king, all of them to my lord for servants? why doth my lord seek this? why is he for a cause of guilt to Israel?`

- 4** Nevertheless the king's word prevailed against Joab. Wherefore Joab departed, and went throughout all Israel, and came to Jerusalem.  
Nevertheless the king's word prevailed against Joab. Wherefore Joab departed, and went throughout all Israel, and came to Jerusalem.  
And the word of the king [is] severe against Joab, and Joab goeth out, and goeth up and down in all Israel, and cometh in to Jerusalem.
- 5** And Joab gave the sum of the number of the people to David. And all they of Israel were a thousand thousand and a hundred thousand men that drew sword: and Judah was four hundred and seventy thousand men that drew sword.  
And Joab gave up the sum of the numbering of the people unto David. And all they of Israel were a thousand thousand and a hundred thousand men that drew sword: and Judah was four hundred threescore and ten thousand men that drew sword.  
And Joab giveth the account of the numbering of the people unto David, and all Israel is a thousand thousand and a hundred thousand, each drawing sword, and Judah [is] four hundred and seventy thousand, each drawing sword.
- 6** But Levi and Benjamin he counted not among them: for the king's word was abominable to Joab.  
But Levi and Benjamin counted he not among them; for the king's word was abominable to Joab.  
And Levi and Benjamin he hath not numbered in their midst, for the word of the king was abominable with Joab.
- 7** And God was displeased with this thing, therefore he smote Israel.  
And God was displeased with this thing; therefore he smote Israel.  
And it is evil in the eyes of God concerning this thing, and He smiteth Israel,
- 8** And David said to God, I have sinned greatly, because I have done this thing: but now, I beseech thee, do away the iniquity of thy servant; for I have done very foolishly.  
And David said unto God, I have sinned greatly, in that I have done this thing: but now, put away, I beseech thee, the iniquity of thy servant; for I have done very foolishly.  
and David saith unto God, `I have sinned exceedingly, in that I have done this thing; and now, cause to pass away, I pray Thee, the iniquity of Thy servant, for I have acted very foolishly.`
- 9** And the LORD spoke to Gad, David's seer, saying,  
And Jehovah spake unto Gad, David's seer, saying,  
And Jehovah speaketh unto Gad, seer of David, saying:
- 10** Go and tell David, saying, Thus saith the LORD, I offer thee three things; choose thee one of them, that I may do it to thee.  
Go and speak unto David, saying, Thus saith Jehovah, I offer thee three things: choose thee one of them, that I may do it unto thee.  
`Go, and thou hast spoken unto David, saying, Thus said Jehovah, Three -- I am stretching out unto thee; choose for thee one of these, and I do [it] to thee.`
- 11** So Gad came to David, and said to him, Thus saith the LORD, Choose thee  
So Gad came to David, and said unto him, Thus saith Jehovah, Take which thou wilt:  
And Gad cometh in unto David, and saith to him, `Thus said Jehovah, Take for thee --
- 12** Either three years' famine; or three months to be destroyed before thy foes, while the sword of thy enemies overtaketh thee; or else three days the sword of the LORD, even the pestilence, in the land, and the angel of the LORD destroying throughout all th  
either three years of famine; or three months to be consumed before thy foes, while the sword of thine enemies overtaketh thee; or else three days the sword of Jehovah, even pestilence in the land, and the angel of Jehovah destroying throughout all the bo  
either for three years -- famine, or three months to be consumed from the face of thine adversaries, even the sword of thine enemies to overtake, or three days the sword of Jehovah, even pestilence in the land, and a messenger of Jehovah destroying in

- 13** And David said to Gad, I am in a great strait: let me fall now into the hand of the LORD; for very great are his mercies: but let me not fall into the hand of man.  
And David said unto Gad, I am in a great strait: let me fall, I pray, into the hand of Jehovah; for very great are his mercies: and let me not fall into the hand of man.  
And David saith unto Gad, `I am greatly distressed, let me fall, I pray thee, into the hand of Jehovah, for very many [are] His mercies, and into the hand of man let me not fall.`
- 14** So the LORD sent pestilence upon Israel: and there fell of Israel seventy thousand men.  
So Jehovah sent a pestilence upon Israel; and there fell of Israel seventy thousand men.  
And Jehovah giveth a pestilence in Israel, and there fall of Israel seventy thousand men,
- 15** And God sent an angel to Jerusalem to destroy it: and as he was destroying, the LORD beheld, and he repented of the evil, and said to the angel that destroyed, It is enough, stay now thy hand. And the angel of the LORD stood by the threshing-floor of Orna  
And God sent an angel unto Jerusalem to destroy it: and as he was about to destroy, Jehovah beheld, and he repented him of the evil, and said to the destroying angel, It is enough; now stay thy hand. And the angel of Jehovah was standing by the threshing-  
and God sendeth a messenger to Jerusalem to destroy it, and as he is destroying Jehovah hath seen, and is comforted concerning the evil, and saith to the messenger who [is] destroying, `Enough, now, cease thy hand.` And the messenger of Jehovah is sta
- 16** And David lifted up his eyes, and saw the angel of the LORD stand between the earth and the heaven, having a drawn sword in his hand stretched out over Jerusalem. Then David and the elders of Israel, who were clothed in sackcloth, fell upon their faces.  
And David lifted up his eyes, and saw the angel of Jehovah standing between earth and heaven, having a drawn sword in his hand stretched out over Jerusalem. Then David and the elders, clothed in sackcloth, fell upon their faces.  
and David lifteth up his eyes, and seeth the messenger of Jehovah standing between the earth and the heavens, and his sword drawn in his hand, stretched out over Jerusalem, and David falleth, and the elders, covered with sackcloth, on their faces.
- 17** And David said to God, Is it not I that commanded the people to be numbered? even I it is that have sinned and done evil indeed; but as for these sheep, what have they done? let thy hand, I pray thee, O LORD my God, be on me, and on my father's house; but  
And David said unto God, Is it not I that commanded the people to be numbered? even I it is that have sinned and done very wickedly; but these sheep, what have they done? let thy hand, I pray thee, O Jehovah my God, be against me, and against my father's  
And David saith unto God, `Did not I -- I say to number the people? Yea, I it [is] who have sinned, and done great evil: and these, the flock, what did they? O Jehovah, my God, let, I pray Thee, Thy hand be on me, and on the house of my father, and no
- 18** Then the angel of the LORD commanded Gad to say to David, that David should go up, and erect an altar to the LORD in the threshing-floor of Ornan the Jebusite.  
Then the angel of Jehovah commanded Gad to say to David, that David should go up, and rear an altar unto Jehovah in the threshing-floor of Ornan the Jebusite.  
And the messenger of Jehovah spake unto Gad, saying for David, `Surely David doth go up to raise an altar to Jehovah in the threshing-floor of Ornan the Jebusite.`
- 19** And David went up at the saying of Gad, which he spoke in the name of the LORD.  
And David went up at the saying of Gad, which he spake in the name of Jehovah.  
And David goeth up by the word of Gad, that he spake in the name of Jehovah.
- 20** And Ornan turned back, and saw the angel; and his four sons with him hid themselves. Now Ornan was threshing wheat.  
And Ornan turned back, and saw the angel; and his four sons that were with him hid themselves. Now Ornan was threshing wheat.  
And Ornan turneth back, and seeth the messenger, and his four sons [are] with him, hiding themselves, and Ornan is threshing wheat.

- 21** And as David came to Ornan, Ornan looked, and saw David, and went out of the threshing-floor, and bowed himself to David with his face to the ground.  
And as David came to Ornan, Ornan looked and saw David, and went out of the threshing-floor, and bowed himself to David with his face to the ground.  
And David cometh in unto Ornan, and Ornan looketh attentively, and seeth David, and goeth out from the threshing-floor, and boweth himself to David -- face to the earth.
- 22** Then David said to Ornan, Grant me the place of this threshing-floor, that I may build an altar in it to the LORD: thou shalt grant it to me for the full price: that the plague may be stayed from the people.  
Then David said to Ornan, Give me the place of this threshing-floor, that I may build thereon an altar unto Jehovah: for the full price shalt thou give it me, that the plague may be stayed from the people.  
And David saith unto Ornan, `Give to me the place of the threshing-floor, and I build in it an altar to Jehovah; for full silver give it to me, and the plague is restrained from the people.`
- 23** And Ornan said to David, Take it to thee, and let my lord the king do that which is good in his eyes: lo, I give thee the oxen also for burnt-offerings, and the threshing instruments for wood, and the wheat for the meal-offering; I give it all.  
And Ornan said unto David, Take it to thee, and let my lord the king do that which is good in his eyes: lo, I give [thee] the oxen for burnt-offerings, and the threshing instruments for wood, and the wheat for the meal-offering; I give it all.  
And Ornan saith unto David, `Take to thee -- and my lord the king doth that which is good in his eyes: see, I have given the oxen for burnt-offerings, and the threshing instruments for wood, and the wheat for a present; the whole I have given.`
- 24** And king David said to Ornan, No; but I will verily buy it for the full price: for I will not take that which is thine for the LORD, nor offer burnt-offerings without cost.  
And king David said to Ornan, Nay; but I will verily buy it for the full price: for I will not take that which is thine for Jehovah, nor offer a burnt-offering without cost.  
And king David saith to Ornan, `Nay, for I surely buy for full silver; for I do not lift up that which is thine to Jehovah, so as to offer a burnt-offering without cost.`
- 25** So David gave to Ornan for the place six hundred shekels of gold by weight.  
So David gave to Ornan for the place six hundred shekels of gold by weight.  
And David giveth to Ornan for the place shekels of gold [in] weight six hundred;
- 26** And David built there an altar to the LORD, and offered burnt-offerings and peace-offerings, and called upon the LORD; and he answered him from heaven by fire upon the altar of burnt-offering.  
And David built there an altar unto Jehovah, and offered burnt-offerings and peace-offerings, and called upon Jehovah; and he answered him from heaven by fire upon the altar of burnt-offering.  
and David buildeth there an altar to Jehovah, and offereth burnt-offerings and peace-offerings, and calleth unto Jehovah, and He answereth him with fire from the heavens on the altar of the burnt-offering.
- 27** And the LORD commanded the angel; and he put up his sword again into its sheath.  
And Jehovah commanded the angel; and he put up his sword again into the sheath thereof.  
And Jehovah saith to the messenger, and he turneth back his sword unto its sheath.
- 28** At that time when David saw that the LORD had answered him in the threshing-floor of Ornan the Jebusite, then he sacrificed there.  
At that time, when David saw that Jehovah had answered him in the threshing-floor of Ornan the Jebusite, then he sacrificed there.  
At that time when David seeth that Jehovah hath answered him in the threshing-floor of Ornan the Jebusite, then he sacrificeth there;

- 29** For the tabernacle of the LORD, which Moses made in the wilderness, and the altar of the burnt-offering, were at that season in the high place at Gibeon.  
For the tabernacle of Jehovah, which Moses made in the wilderness, and the altar of burnt-offering, were at that time in the high place at Gibeon.  
and the tabernacle of Jehovah that Moses made in the wilderness, and the altar of the burnt-offering, [are] at that time in a high place, in Gibeon;
- 30** But David could not go before it to inquire of God: for he was afraid because of the sword of the angel of the LORD.  
But David could not go before it to inquire of God; for he was afraid because of the sword of the angel of Jehovah.  
and David is not able to go before it to seek God, for he hath been afraid because of the sword of the messenger of Jehovah.
- 1** Then David said, This is the house of the LORD God, and this is the altar of the burnt-offering for Israel.  
Then David said, This is the house of Jehovah God, and this is the altar of burnt-offering for Israel.  
And David saith, `This is the house of Jehovah God, and this the altar for burnt-offering for Israel.`
- 2** And David commanded to assemble the strangers that were in the land of Israel; and he set masons to hew wrought stones to build the house of God.  
And David commanded to gather together the sojourners that were in the land of Israel; and he set masons to hew wrought stones to build the house of God.  
And David saith to gather the sojourners who [are] in the land of Israel, and appointeth hewers to hew hewn-stones to build a house of God.
- 3** And David prepared iron in abundance for the nails for the doors of the gates, and for the joinings; and brass in abundance without weight;  
And David prepared iron in abundance for the nails for the doors of the gates, and for the couplings; and brass in abundance without weight;  
And iron in abundance for nails for leaves of the gates, and for couplings, hath David prepared, and brass in abundance -- there is no weighing.
- 4** Also cedar trees in abundance: for the Zidonians and they of Tyre brought much cedar wood to David.  
and cedar-trees without number: for the Sidonians and they of Tyre brought cedar-trees in abundance to David.  
And cedar-trees even without number, for the Zidonians and the Tyrians brought in cedar-trees in abundance to David.
- 5** And David said, Solomon my son is young and tender, and the house that is to be built for the LORD must be very magnificent, of fame and of glory throughout all countries: I will therefore now make preparation for it. So David made abundant preparation be  
And David said, Solomon my son is young and tender, and the house that is to be builded for Jehovah must be exceeding magnificent, of fame and of glory throughout all countries: I will therefore make preparation for it. So David prepared abundantly before  
And David saith, `Solomon my son [is] a youth and tender, and the house to be built to Jehovah [is] to be made exceedingly great, for name and for beauty to all the lands; let me prepare, I pray Thee, for it;` and David prepareth in abundance before h
- 6** Then he called for Solomon his son, and charged him to build a house for the LORD God of Israel.  
Then he called for Solomon his son, and charged him to build a house for Jehovah, the God of Israel.  
And he calleth for Solomon his son, and chargeth him to build a house to Jehovah, God of Israel,
- 7** And David said to Solomon, My son, as for me, it was in my mind to build a house to the name of the LORD my God:  
And David said to Solomon his son, As for me, it was in my heart to build a house unto the name of Jehovah my God.  
and David saith to Solomon his son, `As for me, it hath been with my heart to build a house to the name of Jehovah my God,
- 8** But the word of the LORD came to me, saying, Thou hast shed blood abundantly, and hast made great wars: thou shalt not build a house to my name, because thou hast shed much blood upon the earth in my sight.  
But the word of Jehovah came to me, saying, Thou hast shed blood abundantly, and hast made great wars: thou shalt not build a house unto my name, because thou hast shed much blood upon the earth in my sight.  
and the word of Jehovah [is] against me, saying, Blood in abundance thou hast shed, and great wars thou hast made: thou dost not build a house to My name, for much blood thou hast shed to the earth before Me.

- 9** Behold, a son shall be born to thee, who shall be a man of rest; and I will give him rest from all his enemies around: for his name shall be Solomon, and I will give peace and quietness to Israel in his days.  
Behold, a son shall be born to thee, who shall be a man of rest; and I will give him rest from all his enemies round about; for his name shall be Solomon, and I will give peace and quietness unto Israel in his days:  
`Lo, a son is born to thee; he is a man of rest, and I have given rest to him from all his enemies round about, for Solomon is his name, and peace and quietness I give unto Israel in his days;
- 10** He shall build a house for my name; and he shall be my son, and I will be his father; and I will establish the throne of his kingdom over Israel for ever.  
he shall build a house for my name; and he shall be my son, and I will be his father; and I will establish the throne of his kingdom over Israel for ever.  
he doth build a house to My name, and he is to Me for a son, and I [am] to him for a father, and I have established the throne of his kingdom over Israel unto the age.
- 11** Now, my son, the LORD be with thee; and prosper thou, and build the house of the LORD thy God, as he hath said of thee.  
Now, my son, Jehovah be with thee; and prosper thou, and build the house of Jehovah thy God, as he hath spoken concerning thee.  
`Now, my son, Jehovah is with thee, and thou hast prospered, and hast built the house of Jehovah thy God, as He spake concerning thee.
- 12** Only the LORD give thee wisdom and understanding, and give thee charge concerning Israel, that thou mayest keep the law of the LORD thy God.  
Only Jehovah give thee discretion and understanding, and give thee charge concerning Israel; that so thou mayest keep the law of Jehovah thy God.  
Only, Jehovah give to thee wisdom and understanding, and charge thee concerning Israel, even to keep the law of Jehovah thy God;
- 13** Then shalt thou prosper, if thou shalt take heed to fulfill the statutes and judgments which the LORD charged Moses with concerning Israel: be strong, and of good courage; dread not, nor be dismayed.  
Then shalt thou prosper, if thou observe to do the statutes and the ordinances which Jehovah charged Moses with concerning Israel: be strong, and of good courage; fear not, neither be dismayed.  
then thou dost prosper, if thou dost observe to do the statutes and the judgments that Jehovah charged Moses with concerning Israel; be strong and courageous; do not fear, nor be cast down.
- 14** Now behold, in my trouble I have prepared for the house of the LORD a hundred thousand talents of gold, and a thousand thousand talents of silver; and of brass and iron without weight; for it is in abundance: timber also and stone have I prepared; and tho  
Now, behold, in my affliction I have prepared for the house of Jehovah a hundred thousand talents of gold, and a thousand thousand talents of silver, and of brass and iron without weight; for it is in abundance: timber also and stone have I prepared; and  
`And lo, in mine affliction, I have prepared for the house of Jehovah of gold talents a hundred thousand, and of silver a thousand thousand talents; and of brass and of iron there is no weighing, for in abundance it hath been, and wood and stones I ha
- 15** Moreover, there are workmen with thee in great numbers, hewers and workers of stone and timber, and all manner of skillful men for every manner of work.  
Moreover there are workmen with thee in abundance, hewers and workers of stone and timber, and all men that are skilful in every manner of work:  
`And with thee in abundance [are] workmen, hewers and artificers of stone and of wood, and every skilful man for every work.
- 16** Of the gold, the silver, and the brass, and the iron, there is no number. Arise therefore, and be doing, and the LORD be with thee.  
of the gold, the silver, and the brass, and the iron, there is no number. Arise and be doing, and Jehovah be with thee.  
To the gold, to the silver, and to the brass, and to the iron, there is no number; arise and do, and Jehovah is with thee.`
- 17** David also commanded all the princes of Israel to help Solomon his son, saying,  
David also commanded all the princes of Israel to help Solomon his son, [saying],  
And David giveth charge to all heads of Israel to give help to Solomon his son,

- 18** Is not the LORD your God with you? and hath he not given you rest on every side? for he hath given the inhabitants of the land into my hand; and the land is subdued before the LORD, and before his people.  
Is not Jehovah your God with you? and hath he not given you rest on every side? for he hath delivered the inhabitants of the land into my hand; and the land is subdued before Jehovah, and before his people.  
`Is not Jehovah your God with you? yea, He hath given rest to you round about, for He hath given into my hand the inhabitants of the land, and subdued hath been the land before His people.
- 19** Now set your heart and your soul to seek the LORD your God; arise, therefore, and build ye the sanctuary of the LORD God, to bring the ark of the covenant of the LORD, and the holy vessels of God, into the house that is to be built to the name of the LORD  
Now set your heart and your soul to seek after Jehovah your God; arise therefore, and build ye the sanctuary of Jehovah God, to bring the ark of the covenant of Jehovah, and the holy vessels of God, into the house that is to be built to the name of Jehova  
`Now, give your heart and your soul to seek to Jehovah your God, and rise and build the sanctuary of Jehovah God, to bring in the ark of the covenant of Jehovah, and the holy vessels of God, to the house that is built to the name of Jehovah.`
- 1** So when David was old and full of days, he made Solomon his son king over Israel.  
Now David was old and full of days; and he made Solomon his son king over Israel.  
And David is old, and satisfied with days, and causeth his son Solomon to reign over Israel,
- 2** And he assembled all the princes of Israel, with the priests and the Levites.  
And he gathered together all the princes of Israel, with the priests and the Levites.  
and gathereth all the heads of Israel, and the priests, and the Levites;
- 3** Now the Levites were numbered from the age of thirty years and upward: and their number by their polls, man by man, was thirty and eight thousand.  
And the Levites were numbered from thirty years old and upward: and their number by their polls, man by man, was thirty and eight thousand.  
and the Levites are numbered from a son of thirty years and upward, and their number, by their polls, is of mighty men thirty and eight thousand.
- 4** Of which, twenty and four thousand were to oversee the work of the house of the LORD; and six thousand were officers and judges:  
Of these, twenty and four thousand were to oversee the work of the house of Jehovah; and six thousand were officers and judges;  
Of these to preside over the work of the house of Jehovah [are] twenty and four thousand, and officers and judges six thousand,
- 5** Moreover, four thousand were porters; and four thousand praised the LORD with the instruments which I made, said David, to praise with them.  
and four thousand were doorkeepers; and four thousand praised Jehovah with the instruments which I made, [said David], to praise therewith.  
and four thousand gatekeepers, and four thousand giving praise to Jehovah, `with instruments that I made for praising,` [saith David.]
- 6** And David divided them into courses among the sons of Levi, namely, Gershon, Kohath, and Merari.  
And David divided them into courses according to the sons of Levi: Gershon, Kohath, and Merari.  
And David distributeth them into courses: Of the sons of Levi: of Gershon, Kohath, and Merari.
- 7** Of the Gershonites, were, Laadan and Shimei.  
Of the Gershonites: Ladan and Shimei.  
Of the Gershonite: Laadan and Shimei.
- 8** The sons of Laadan: the chief was Jehiel, and Zetham, and Joel, three.  
The sons of Ladan: Jehiel the chief, and Zetham, and Joel, three.  
Sons of Laadan: the head [is] Jehiel, and Zetham, and Joel, three.



- 9** The sons of Shimei; Shelomith, and Haziël, and Haran, three. These were the chief of the fathers of Laadan.  
The sons of Shimei: Shelomoth, and Haziël, and Haran, three. These were the heads of the fathers' [houses] of Ladan.  
Sons of Shimei [are] Shelomith, and Haziël, and Haran, three; these [are] heads of the fathers of Laadan.
- 10** And the sons of Shimei were, Jahath, Zina, and Jeush and Beriah. These four were the sons of Shimei.  
And the sons of Shimei: Jahath, Zina, and Jeush, and Beriah. These four were the sons of Shimei.  
And sons of Shimei [are] Jahath, Zina, and Jeush, and Beriah; these [are] sons of Shimei, four.
- 11** And Jahath was the chief, and Zizah the second: but Jeush and Beriah had not many sons; therefore they were in one reckoning, according to their father's house.  
And Jahath was the chief, and Zizah the second: but Jeush and Beriah had not many sons; therefore they became a fathers' house in one reckoning.  
And Jahath is the head, and Zizah the second, and Jeush and Beriah have not multiplied sons, and they become the house of a father by one numbering.
- 12** The sons of Kohath; Amram, Izhar, Hebron, and Uzziel, four.  
The sons of Kohath: Amram, Izhar, Hebron, and Uzziel, four.  
Sons of Kohath [are] Amram, Izhar, Hebron, and Uzziel, four.
- 13** The sons of Amram; Aaron and Moses: and Aaron was separated, that he should sanctify the most holy things, he and his sons for ever, to burn incense before the LORD, to minister to him, and to bless in his name for ever.  
The sons of Amram: Aaron and Moses; and Aaron was separated, that he should sanctify the most holy things, he and his sons, for ever, to burn incense before Jehovah, to minister unto him, and to bless in his name, for ever.  
Sons of Amram: Aaron and Moses; and Aaron is separated for his sanctifying the holy of holies, he and his sons -- unto the age, to make perfume before Jehovah, to serve Him, and to bless in His name -- unto the age.
- 14** Now concerning Moses the man of God, his sons were named of the tribe of Levi.  
But as for Moses the man of God, his sons were named among the tribe of Levi.  
As to Moses, the man of God, his sons are called after the tribe of Levi.
- 15** The sons of Moses were, Gershom, and Eliezer.  
The sons of Moses: Gershom and Eliezer.  
Sons of Moses: Gershom and Eliezer.
- 16** Of the sons of Gershom; Shebuel was the chief.  
The sons of Gershom: Shebuel the chief.  
Sons of Gershom: Shebuel the head.
- 17** And the sons of Eliezer were, Rehabiah the chief. And Eliezer had no other sons; but the sons of Rehabiah were very many.  
And the sons of Eliezer were: Rehabiah the chief; and Eliezer had no other sons; but the sons of Rehabiah were very many.  
And sons of Eliezer are Rehabiah the head, and Eliezer had no other sons, and the sons of Rehabiah have multiplied exceedingly.
- 18** Of the sons of Izhar; Shelomith the chief.  
The sons of Izhar: Shelomith the chief.  
Sons of Izhar: Shelomith the head.

- 19** Of the sons of Hebron; Jeriah the first, Amariah the second, Jehaziel the third, and Jekameam the fourth.  
The sons of Hebron: Jeriah the chief, Amariah the second, Jahaziel the third, and Jekameam the fourth.  
Sons of Hebron: Jeriah the head, Amariah the second, Jahaziel the third, and Jekameam the fourth.
- 20** Of the sons of Uzziel; Micah the first, and Jesiah the second.  
The sons of Uzziel: Micah the chief, and Isshiah the second.  
Sons of Uzziel: Micah the head, and Ishshiah, the second.
- 21** The sons of Merari; Mahli, and Mushi. The sons of Mahli; Eleazar, and Kish.  
The sons of Merari: Mahli and Mushi. The sons of Mahli: Eleazar and Kish.  
Sons of Merari: Mahli and Mushi; sons of Mahli: Eleazar and Kish.
- 22** And Eleazar died, and had no sons, but daughters: and their brethren the sons of Kish took them.  
And Eleazar died, and had no sons, but daughters only: and their brethren the sons of Kish took them [to wife].  
And Eleazar dieth, and he had no sons, but daughters, and sons of Kish their brethren take them.
- 23** The sons of Mushi; Mahli, and Eder, and Jeremoth, three.  
The sons of Mushi: Mahli, and Eder, and Jeremoth, three.  
Sons of Mushi: Mahli, and Eder, and Jerimoth, three.
- 24** These were the sons of Levi after the house of their fathers; even the chief of the fathers, as they were counted by number of names by their polls, that did the work for the service of the house of the LORD, from the age of twenty years and upward.  
These were the sons of Levi after their fathers' houses, even the heads of the fathers' [houses] of those of them that were counted, in the number of names by their polls, who did the work for the service of the house of Jehovah, from twenty years old and  
These [are] sons of Levi, by the house of their fathers, heads of the fathers, by their appointments, in the number of names, by their polls, doing the work for the service of the house of Jehovah, from a son of twenty years and upward,
- 25** For David said, The LORD God of Israel hath given rest to his people, that they may dwell in Jerusalem for ever;  
For David said, Jehovah, the God of Israel, hath given rest unto his people; and he dwelleth in Jerusalem for ever:  
for David said, `Jehovah, God of Israel, hath given rest to His people, and He doth tabernacle in Jerusalem unto the age;`
- 26** And also to the Levites: they shall no more carry the tabernacle, nor any vessels of it for its service.  
and also the Levites shall no more have need to carry the tabernacle and all the vessels of it for the service thereof.  
and also of the Levites, `None [are] to bear the tabernacle and all its vessels for its service;`
- 27** For by the last words of David the Levites were numbered from twenty years old and above:  
For by the last words of David the sons of Levi were numbered, from twenty years old and upward.  
for by the last words of David they [took] the number of the sons of Levi from a son of twenty years and upward,
- 28** Because their office was to wait on the sons of Aaron for the service of the house of the LORD, in the courts, and in the chambers, and in the purifying of all holy things, and the work of the service of the house of God;  
For their office was to wait on the sons of Aaron for the service of the house of Jehovah, in the courts, and in the chambers, and in the purifying of all holy things, even the work of the service of the house of God;  
for their station [is] at the side of the sons of Aaron, for the service of the house of Jehovah, over the courts, and over the chambers, and over the cleansing of every holy thing, and the work of the service of the house of God,

- 29** Both for the show-bread, and for the fine flour for meat-offering, and for the unleavened cakes, and for that which is baked in the pan, and for that which is fried, and for all manner of measure and size;  
for the showbread also, and for the fine flour for a meal-offering, whether of unleavened wafers, or of that which is baked in the pan, or of that which is soaked, and for all manner of measure and size;  
and for the bread of the arrangement, and for fine flour for present, and for the thin unleavened cakes, and for [the work of] the pan, and for that which is fried, and for all [liquid] measure and [solid] measure;
- 30** And to stand every morning to thank and praise the LORD, and likewise at evening;  
and to stand every morning to thank and praise Jehovah, and likewise at even;  
and to stand, morning by morning, to give thanks, and to give praise to Jehovah, and so at evening;
- 31** And to offer all burnt-sacrifices to the LORD on the sabbaths, in the new moons, and on the set feasts, by number, according to the order commanded to them, continually before the LORD:  
and to offer all burnt-offerings unto Jehovah, on the sabbaths, on the new moons, and on the set feasts, in number according to the ordinance concerning them, continually before Jehovah;  
and for all the burnt-offerings -- burnt-offerings to Jehovah for sabbaths, for new moons, and for appointed seasons, by number, according to the ordinance upon them continually, before Jehovah.
- 32** And that they should keep the charge of the tabernacle of the congregation, and the charge of the holy place, and the charge of the sons of Aaron their brethren, in the service of the house of the LORD.  
and that they should keep the charge of the tent of meeting, and the charge of the holy place, and the charge of the sons of Aaron their brethren, for the service of the house of Jehovah.  
And they have kept the charge of the tent of meeting, and the charge of the sanctuary, and the charge of the sons of Aaron, their brethren, for the service of the house of Jehovah.
- 1** Now these are the divisions of the sons of Aaron. The sons of Aaron; Nadab, and Abihu, Eleazar, and Ithamar.  
And the courses of the sons of Aaron [were these]. The sons of Aaron: Nadab and Abihu, Eleazar and Ithamar.  
And to the sons of Aaron [are] their courses: sons of Aaron [are] Nadab, and Abihu, Eleazar, and Ithamar,
- 2** But Nadab and Abihu died before their father, and had no children: therefore Eleazar and Ithamar executed the priests' office.  
But Nadab and Abihu died before their father, and had no children: therefore Eleazar and Ithamar executed the priest's office.  
and Nadab dieth, and Abihu, in the presence of their father, and they had no sons, and Eleazar and Ithamar act as priests.
- 3** And David distributed them, both Zadok of the sons of Eleazar, and Ahimelech of the sons of Ithamar, according to their offices in their service.  
And David with Zadok of the sons of Eleazar, and Ahimelech of the sons of Ithamar, divided them according to their ordering in their service.  
And David distributeth them, and Zadok of the sons of Eleazar, and Ahimelech of the sons of Ithamar, according to their office in their service;
- 4** And there were more chief men found of the sons of Eleazar than of the sons of Ithamar; and thus were they divided. Among the sons of Eleazar there were sixteen chief men of the house of their fathers, and eight among the sons of Ithamar according to the  
And there were more chief men found of the sons of Eleazar than of the sons of Ithamar; and [thus] were they divided: of the sons of Eleazar there were sixteen, heads of fathers' houses; and of the sons of Ithamar, according to their fathers' houses, eight  
and there are found of the sons of Eleazar more for heads of the mighty men than of the sons of Ithamar; and they distribute them: Of the sons of Eleazar, heads for a house of fathers, sixteen; and of the sons of Ithamar, for a house of their fathers,

- 5** Thus were they divided by lot, one sort with another; for the governors of the sanctuary, and governors of the house of God, were of the sons of Eleazar, and of the sons of Ithamar.  
Thus were they divided by lot, one sort with another; for there were princes of the sanctuary, and princes of God, both of the sons of Eleazar, and of the sons of Ithamar.  
And they distribute them, by lots, one with another, for princes of the sanctuary, and princes of God, have been of the sons of Eleazar, and of the sons of Ithamar.
- 6** And Shemaiah the son of Nethaneel the scribe, one of the Levites, wrote them before the king, and the princes, and Zadok the priest, and Ahimelech the son of Abiathar, and before the chief of the fathers of the priests and Levites: one principal household  
And Shemaiah the son of Nethanel the scribe, who was of the Levites, wrote them in the presence of the king, and the princes, and Zadok the priest, and Ahimelech the son of Abiathar, and the heads of the fathers` [houses] of the priests and of the Levites  
And Shemaiah son of Nethaneel the scribe, of the Levites, writeth them before the king and the princes, and Zadok the priest, and Ahimelech son of Abiathar, and heads of the fathers, for priests and for Levites: one house of a father being taken posse
- 7** Now the first lot came forth to Jehoiarib, the second to Jedaiah,  
Now the first lot came forth to Jehoiarib, the second to Jedaiah,  
And the first lot goeth out for Jehoiarib, for Jedaiah the second,
- 8** The third to Harim, the fourth to Seorim,  
the third to Harim, the fourth to Seorim,  
for Harim the third, for Seorim the fourth,
- 9** The fifth to Malchijah, the sixth to Mijamin,  
the fifth to Malchijah, the sixth to Mijamin,  
for Malchijah the fifth, for Mijamin the sixth,
- 10** The seventh to Hakkoz, the eighth to Abijah,  
the seventh to Hakkoz, the eighth to Abijah,  
for Hakkoz the seventh, for Abijah the eighth,
- 11** The ninth to Jeshuah, the tenth to Shecaniah,  
the ninth to Jeshua, the tenth to Shecaniah,  
for Jeshuah the ninth, for Shecaniah the tenth,
- 12** The eleventh to Eliashib, the twelfth to Jakim,  
the eleventh to Eliashib, the twelfth to Jakim,  
for Eliashib the eleventh, for Jakim the twelfth,
- 13** The thirteenth to Huppah, the fourteenth to Jeshebeab,  
the thirteenth to Huppah, the fourteenth to Jeshebeab,  
for Huppah the thirteenth, for Jeshebeab the fourteenth,
- 14** The fifteenth to Bilgah, the sixteenth to Immer,  
the fifteenth to Bilgah, the sixteenth to Immer,  
for Bilgah the fifteenth, for Immer the sixteenth,

- 15** The seventeenth to Hezer, the eighteenth to Apses,  
the seventeenth to Hezir, the eighteenth to Happizzez,  
for Hezir the seventeenth, for Apses the eighteenth,
- 16** The nineteenth to Pethahiah, the twentieth to Jehzekel,  
the nineteenth to Pethahiah, the twentieth to Jehzekel,  
for Pethahiah the nineteenth, for Jehzekel the twentieth,
- 17** The one and twentieth to Jachin, the two and twentieth to Gamul,  
the one and twentieth to Jachin, the two and twentieth to Gamul,  
for Jachin the one and twentieth, for Gamul the two and twentieth,
- 18** The three and twentieth to Delaiah, the four and twentieth to Maaziah.  
the three and twentieth to Delaiah, the four and twentieth to Maaziah.  
for Delaiah the three and twentieth, for Maaziah the four and twentieth.
- 19** These were the orderings of them in their service to come into the house of the LORD, according to their manner, under Aaron their father, as the LORD God of Israel had commanded him.  
This was the ordering of them in their service, to come into the house of Jehovah according to the ordinance [given] unto them by Aaron their father, as Jehovah, the God of Israel, had commanded him.  
These [are] their appointments for their service, to come in to the house of Jehovah, according to their ordinance by the hand of Aaron their father, as Jehovah God of Israel, commanded them.
- 20** And the rest of the sons of Levi were these: Of the sons of Amram; Shubael: of the sons of Shubael; Jehdeiah.  
And of the rest of the sons of Levi: of the sons of Amram, Shubael; of the sons of Shubael, Jehdeiah.  
And for the sons of Levi who are left: for sons of Amram, Shubael; for sons of Shubael: Jehdeiah.
- 21** Concerning Rehabiah: of the sons of Rehabiah, the first was Isshiah.  
Of Rehabiah: of the sons of Rehabiah, Isshiah the chief.  
For Rehabiah: for sons of Rehabiah, the head Ishshiah.
- 22** Of the Izharites; Shelomoth: of the sons of Shelomoth; Jahath.  
Of the Izharites, Shelomoth; of the sons of Shelomoth, Jahath.  
For the Izharite: Shelomoth; for sons of Shelomoth: Jahath.
- 23** And the sons of Hebron; Jeriah the first, Amariah the second, Jehaziel the third, Jekameam the fourth.  
And the sons [of Hebron]: Jeriah [the chief], Amariah the second, Jahaziel the third, Jekameam the fourth.  
And sons of Jeriah: Amariah the second, Jahaziel the third, Jekameam the fourth.
- 24** Of the sons of Uzziel; Michah: of the sons of Michah; Shamir.  
The sons of Uzziel, Micah; of the sons of Micah, Shamir.  
Sons of Uzziel: Michah; for sons of Michah: Shamir.
- 25** The brother of Michah was Isshiah: of the sons of Isshiah; Zechariah.  
The brother of Micah, Isshiah; of the sons of Isshiah, Zechariah.  
A brother of Michah [is] Ishshiah; for sons of Ishshiah: Zechariah;

- 26** The sons of Merari were Mahli, and Mushi: the sons of Jaaziah; Beno.  
The sons of Merari: Mahli and Mushi; the sons of Jaaziah: Beno.  
sons of Merari: Mahli and Mushi; sons of Jaaziah: Beno;
- 27** The sons of Merari by Jaaziah; Beno, and Shoham, and Zaccur, and Ibri.  
The sons of Merari: of Jaaziah, Beno, and Shoham, and Zaccur, and Ibri.  
sons of Merari: of Jaaziah: Beno, and Shoham, and Zaccur, and Ibri.
- 28** Of Mahli came Eleazar, who had no sons.  
Of Mahli: Eleazar, who had no sons.  
For Mahli: Eleazar, who had no sons;
- 29** Concerning Kish: the son of Kish was Jerahmeel.  
Of Kish; the sons of Kish: Jerahmeel.  
for Kish: sons of Kish: Jerahmeel.
- 30** The sons also of Mushi; Mahli, and Eder, and Jerimoth. These were the sons of the Levites after the house of their fathers.  
And the sons of Mushi: Mahli, and Eder, and Jerimoth. These were the sons of the Levites after their fathers' houses.  
And sons of Mushi [are] Mahli, and Eder, and Jerimoth; these [are] sons of the Levites, for the house of their fathers,
- 31** These likewise cast lots over against their brethren the sons of Aaron in the presence of David the king, and Zadok, and Ahimelech, and the chief of the fathers of the priests and Levites, even the principal fathers over against their younger brethren.  
These likewise cast lots even as their brethren the sons of Aaron in the presence of David the king, and Zadok, and Ahimelech, and the heads of the fathers' [houses] of the priests and of the Levites; the fathers' [houses] of the chief even as those of hi  
and they cast, they also, lots over-against their brethren the sons of Aaron, before David the king, and Zadok, and Ahimelech, and heads of the fathers, for priests and for Levites; the chief father over-against his younger brother.
- 1** Moreover David and the captains of the host separated to the service of the sons of Asaph, and of Heman, and of Jeduthun, who should prophesy with harps, with psalteries, and with cymbals: and the number of the workmen according to their service was:  
Moreover David and the captains of the host set apart for the service certain of the sons of Asaph, and of Heman, and of Jeduthun, who should prophesy with harps, with psalteries, and with cymbals: and the number of them that did the work according to the  
And David and the heads of the host separate for service, of the sons of Asaph, and Heman, and Jeduthun, who are prophesying with harps, with psalteries, and with cymbals, and the number of the workmen is according to their service.
- 2** Of the sons of Asaph; Zaccur, and Joseph, and Nethaniah, and Asarelah, the sons of Asaph under the hands of Asaph, who prophesied according to the order of the king.  
of the sons of Asaph: Zaccur, and Joseph, and Nethaniah, and Asharelah, the sons of Asaph, under the hand of Asaph, who prophesied after the order of the king.  
Of sons of Asaph: Zaccur, and Joseph, and Nethaniah, and Asharelah, sons of Asaph, [are] by the side of Asaph, who is prophesying by the side of the king.

- 3** Of Jeduthun: the sons of Jeduthun; Gedaliah, and Zeri, and Jeshaiiah, Hashabiah, and Mattithiah, six, under the hands of their father Jeduthun, who prophesied with a harp, to give thanks and to praise the LORD.  
Of Jeduthun; the sons of Jeduthun: Gedaliah, and Zeri, and Jeshaiiah, Hashabiah, and Mattithiah, six, under the hands of their father Jeduthun with the harp, who prophesied in giving thanks and praising Jehovah.  
Of Jeduthun: sons of Jeduthun, Gedaliah, and Zeri, and Jeshaiiah, Hashabiah, and Mattithiah, Shisshah, [are] by the side of their father Jeduthun; with a harp he is prophesying, for giving of thanks and of praise to Jehovah.
- 4** Of Heman: the sons of Heman; Bukkiah, Mattaniah, Uzziel, Shebuel, and Jerimoth, Hananiah, Hanani, Eliathah, Giddalti, and Romamti-ezer, Joshbekashah, Mallothi, Hothir, and Mahazioth:  
Of Heman; the sons of Heman: Bukkiah, Mattaniah, Uzziel, Shebuel, and Jerimoth, Hananiah, Hanani, Eliathah, Giddalti, and Romamti-ezer, Joshbekashah, Mallothi, Hothir, Mahazioth.  
Of Heman: sons of Heman: Bukkiah, Mattaniah, Uzziel, Shebuel, and Jerimoth, Hananiah, Hanani, Eliathah, Giddalti, and Romamti-Ezer, Joshbekashah, Mallothi, Hothir, Mahazioth;
- 5** All these were the sons of Heman the king's seer in the words of God, to lift up the horn. And God gave to Heman fourteen sons and three daughters.  
All these were the sons of Heman the king's seer in the words of God, to lift up the horn. And God gave to Heman fourteen sons and three daughters.  
all these [are] sons of Heman -- seer of the king in the things of God -- to lift up a horn; and God giveth to Heman fourteen sons and three daughters.
- 6** All these were under the hands of their father for song in the house of the LORD, with cymbals, psalteries, and harps, for the service of the house of God, according to the king's order to Asaph, Jeduthun, and Heman.  
All these were under the hands of their father for song in the house of Jehovah, with cymbals, psalteries, and harps, for the service of the house of God; Asaph, Jeduthun, and Heman being under the order of the king.  
All these [are] by the side of their father in the song of the house of Jehovah, with cymbals, psalteries, and harps, for the service of the house of God; by the side of the king [are] Asaph, and Jeduthun, and Heman.
- 7** So the number of them, with their brethren that were instructed in the songs of the LORD, even all that were skillful, was two hundred and eighty eight.  
And the number of them, with their brethren that were instructed in singing unto Jehovah, even all that were skilful, was two hundred fourscore and eight.  
And their number, with their brethren -- taught in the song of Jehovah, all who are intelligent -- is two hundred, eighty and eight.
- 8** And they cast lots, ward against ward, as well the small as the great, the teacher as the scholar.  
And they cast lots for their offices, all alike, as well the small as the great, the teacher as the scholar.  
And they cause to fall lots -- charge over-against [charge], as well the small as the great, the intelligent with the learner.
- 9** Now the first lot came forth for Asaph to Joseph: the second to Gedaliah, who with his brethren and sons were twelve:  
Now the first lot came forth for Asaph to Joseph: the second to Gedaliah; he and his brethren and sons were twelve:  
And the first lot goeth out for Asaph to Joseph; [to] Gedaliah the second; he, and his brethren and his sons, twelve;
- 10** The third to Zaccur, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
the third to Zaccur, his sons and his brethren, twelve:  
the third [to] Zaccur, his sons and his brethren, twelve;
- 11** The fourth to Izri, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
the fourth to Izri, his sons and his brethren, twelve:  
the fourth to Izri, his sons and his brethren, twelve;

- 12** The fifth to Nethaniah, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
the fifth to Nethaniah, his sons and his brethren, twelve:  
the fifth [to] Nethaniah, his sons and his brethren, twelve;
- 13** The sixth to Bukkiah, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
the sixth to Bukkiah, his sons and his brethren, twelve:  
the sixth [to] Bukkiah, his sons and his brethren, twelve;
- 14** The seventh to Jesharelah, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
the seventh to Jesharelah, his sons and his brethren, twelve:  
the seventh [to] Jesharelah, his sons and his brethren, twelve;
- 15** The eighth to Jeshaiiah, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
the eighth to Jeshaiiah, his sons and his brethren, twelve:  
the eighth [to] Jeshaiiah, his sons and his brethren, twelve;
- 16** The ninth to Mattaniah, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
the ninth to Mattaniah, his sons and his brethren, twelve:  
the ninth [to] Mattaniah, his sons and his brethren, twelve;
- 17** The tenth to Shimei, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
the tenth to Shimei, his sons and his brethren, twelve:  
the tenth [to] Shimei, his sons and his brethren, twelve;
- 18** The eleventh to Azareel, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
the eleventh to Azarel, his sons and his brethren, twelve:  
eleventh [to] Azareel, his sons and his brethren, twelve;
- 19** The twelfth to Hashabiah, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
the twelfth to Hashabiah, his sons and his brethren, twelve:  
the twelfth [to] Hashabiah, his sons and his brethren, twelve;
- 20** The thirteenth to Shubael, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
for the thirteenth, Shubael, his sons and his brethren, twelve:  
at the thirteenth [to] Shubael, his sons and his brethren, twelve;
- 21** The fourteenth to Mattithiah, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
for the fourteenth, Mattithiah, his sons and his brethren, twelve:  
at the fourteenth [to] Mattithiah, his sons and his brethren, twelve;
- 22** The fifteenth to Jeremoth, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
for the fifteenth to Jeremoth, his sons and his brethren, twelve:  
at the fifteenth [to] Jeremoth, his sons and his brethren, twelve;



- 23** The sixteenth to Hananiah, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
for the sixteenth to Hananiah, his sons and his brethren, twelve:  
at the sixteenth [to] Hananiah, his sons and his brethren, twelve;
- 24** The seventeenth to Joshbekashah, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
for the seventeenth to Joshbekashah, his sons and his brethren, twelve:  
at the seventeenth [to] Joshbekashah, his sons and his brethren, twelve;
- 25** The eighteenth to Hanani, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
for the eighteenth to Hanani, his sons and his brethren, twelve:  
at the eighteenth [to] Hanani, his sons and his brethren, twelve;
- 26** The nineteenth to Mallothi, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
for the nineteenth to Mallothi, his sons and his brethren, twelve:  
at the nineteenth [to] Mallothi, his sons and his brethren, twelve;
- 27** The twentieth to Eliathah, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
for the twentieth to Eliathah, his sons and his brethren, twelve:  
at the twentieth [to] Eliathah, his sons and his brethren, twelve;
- 28** The one and twentieth to Hothir, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
for the one and twentieth to Hothir, his sons and his brethren, twelve:  
at the one and twentieth [to] Hothir, his sons and his brethren, twelve;
- 29** The two and twentieth to Giddalti, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
for the two and twentieth to Giddalti, his sons and his brethren, twelve:  
at the two and twentieth [to] Giddalti, his sons and his brethren, twelve;
- 30** The three and twentieth to Mahazioth, he, his sons, and his brethren, were twelve:  
for the three and twentieth to Mahazioth, his sons and his brethren, twelve:  
at the three and twentieth [to] Mahazioth, his sons and his brethren, twelve;
- 31** The four and twentieth to Romamti-ezer, he, his sons, and his brethren, were twelve.  
for the four and twentieth to Romamtiezer, his sons and his brethren, twelve.  
at the four and twentieth [to] Romamti-Ezer, his sons and his brethren, twelve.
- 1** Concerning the divisions of the porters: Of the Korhites was Meshelemiah the son of Kore, of the sons of Asaph.  
For the courses of the doorkeepers: of the Korahites, Meshelemiah the son of Kore, of the sons of Asaph.  
For the courses of the gatekeepers: of the Korhites [is] Meshelemiah son of Kore, of the sons of Asaph;
- 2** And the sons of Meshelemiah were, Zechariah the first-born, Jediael the second, Zebadiah the third, Jathniel the fourth,  
And Meshelemiah had sons: Zechariah the first-born, Jediael the second, Zebadiah the third, Jathniel the fourth,  
and to Meshelemiah [are] sons, Zechariah the first-born, Jediael the second, Zebadiah the third, Jathniel the fourth,

- 3** Elam the fifth, Jehohanan the sixth, Elioenai the seventh.  
Elam the fifth, Jehohanan the sixth, Eliehoenai the seventh.  
Elam the fifth, Jehohanan the sixth, Elioenai the seventh.
- 4** Moreover the sons of Obed-edom were, Shemaiah the first-born, Jehozabad the second, Joah the third, and Sacar the fourth, and Nethaneel the fifth,  
And Obed-edom had sons: Shemaiah the first-born, Jehozabad the second, Joah the third, and Sacar the fourth, and Nethanel the fifth,  
And to Obed-Edom [are] sons, Shemaiah the first-born, Jehozabad the second, Joah the third, and Sacar the fourth, and Nethaneel the fifth,
- 5** Ammiel the sixth, Issachar the seventh, Peulthai the eighth: for God blessed him.  
Ammiel the sixth, Issachar the seventh, Peullethai the eighth; for God blessed him.  
Ammiel the sixth, Issachar the seventh, Peullethai the eighth, for God hath blessed him.
- 6** Also to Shemaiah his son were sons born, that ruled throughout the house of their father: for they were mighty men of valor.  
Also unto Shemaiah his son were sons born, that ruled over the house of their father; for they were mighty men of valor.  
And to Shemaiah his son have sons been born, who are ruling throughout the house of their father, for they [are] mighty of valour.
- 7** The sons of Shemaiah; Othni, and Rephael, and Obed, Elzabad, whose brethren were strong men, Elihu, and Semachiah.  
The sons of Shemaiah: Othni, and Rephael, and Obed, Elzabad, whose brethren were valiant men, Elihu, and Semachiah.  
Sons of Shemaiah [are] Othni, and Rephael, and Obed, Elzabad; his brethren [are] sons of valour, Elihu and Semachiah,
- 8** All these of the sons of Obed-edom: they and their sons and their brethren, able men for strength for the service, were sixty and two of Obed-edom.  
All these were of the sons of Obed-edom: they and their sons and their brethren, able men in strength for the service; threescore and two of Obed-edom.  
all these [are] of the sons of Obed-Edom; they, and their sons, and their brethren, men of valour with might for service, [are] sixty and two of Obed-
- 9** And Meshelemiah had sons and brethren, strong men, eighteen.  
And Meshelemiah had sons and brethren, valiant men, eighteen.  
And to Meshelemiah [are] sons and brethren, sons of valour, eighteen;
- 10** Also Hosah of the children of Merari, had sons; Simri the chief, (for though he was not the first-born, yet his father made him the chief;)  
Also Hosah, of the children of Merari, had sons: Shimri the chief, (for though he was not the first-born, yet his father made him chief),  
and to Hosah, of the sons of Merari, [are] sons: Shimri the head (though he was not first-born, yet his father setteth him for head),
- 11** Hilkiyah the second, Tebaliah the third, Zechariah the fourth: all the sons and brethren of Hosah were thirteen.  
Hilkiyah the second, Tebaliah the third, Zechariah the fourth: all the sons and brethren of Hosah were thirteen.  
Hilkiyah the second, Tebaliah the third, Zechariah the fourth; all the sons and brethren of Hosah [are] thirteen.
- 12** Among these were the divisions of the porters, even among the chief men, having wards one against another, to minister in the house of the LORD.  
Of these were the courses of the doorkeepers, even of the chief men, having offices like their brethren, to minister in the house of Jehovah.  
According to these [are] the courses of the gatekeepers; to the heads of the mighty ones [are] charges over-against their brethren, to minister in the house of Jehovah,
- 13** And they cast lots, as well the small as the great, according to the house of their fathers, for every gate.  
And they cast lots, as well the small as the great, according to their fathers` houses, for every gate.  
and they cause to fall lots, as well the small as the great, according to the house of their fathers, for gate and gate.

- 14** And the lot eastward fell to Shelemiah. Then for Zechariah his son, a wise counselor, they cast lots; and his lot came out northward.  
And the lot eastward fell to Shelemiah. Then for Zechariah his son, a discreet counsellor, they cast lots; and his lot came out northward.  
And the lot falleth eastward to Shelemiah; and [for] Zechariah his son -- a counsellor with understanding -- they cause to fall lots, and his lot goeth out northward:
- 15** To obed-edom southward; and to his sons the house of Asuppim.  
To Obed-edom southward; and to his sons the store-house.  
to Obed-Edom southward, and to his sons, the house of the gatherings;
- 16** To Shuppim and Hosah the lot came forth westward, with the gate Shallecheth, by the way of the ascent, ward against ward.  
To Shuppim and Hosah westward, by the gate of Shallecheth, at the causeway that goeth up, watch against watch.  
to Shuppim and to Hosah to the west, with the gate Shallecheth, in the highway, the ascent, charge over-against charge;
- 17** Eastward were six Levites, northward four a day, southward four a day, and towards Asuppim, two and two.  
Eastward were six Levites, northward four a day, southward four a day, and for the store-house two and two.  
to the east the Levites [are] six; to the north daily four, to the south daily four, and to the gatherings two by two,
- 18** At Parbar westward, four at the causeway, and two at Parbar.  
For Parbar westward, four at the causeway, and two at Parbar.  
at Parbar, to the west, [are] four at the highway, two at Parbar.
- 19** These are the divisions of the porters among the sons of Kore, and among the sons of Merari.  
These were the courses of the doorkeepers; of the sons of the Korahites, and of the sons of Merari.  
These are the courses of the gatekeepers, of the sons of the Korhite, and of the sons of Merari.
- 20** And of the Levites, Ahijah was over the treasures of the house of God, and over the treasures of the dedicated things.  
And of the Levites, Ahijah was over the treasures of the house of God, and over the treasures of the dedicated things.  
And of the Levites, Ahijah [is] over the treasures of the house of God, even for the treasures of the holy things.
- 21** As concerning the sons of Laadan; the sons of the Gershonite Laadan, chief fathers, even of Laadan the Gershonite, were Jehieli.  
The sons of Ladan, the sons of the Gershonites belonging to Ladan, the heads of the fathers' [houses] belonging to Ladan the Gershonite: Jehieli.  
Sons of Laadan: sons of the Gershonite, of Laadan, heads of the fathers of Laadan the Gershonite: Jehieli.
- 22** The sons of Jehieli; Zetham, and Joel his brother, who were over the treasures of the house of the LORD.  
The sons of Jehieli: Zetham, and Joel his brother, over the treasures of the house of Jehovah.  
Sons of Jehieli: Zetham, and Joel his brother, over the treasures of the house of Jehovah,
- 23** Of the Amramites, and the Izharites, the Hebronites, and the Uzzielites:  
Of the Amramites, of the Izharites, of the Hebronites, of the Uzzielites:  
for the Amramite, for the Izharite, for the Hebronite, for the Uzzielite.
- 24** And Shebuel the son of Gershom, the son of Moses, was ruler of the treasures.  
and Shebuel the son of Gershom, the son of Moses, was ruler over the treasures.  
And Shebuel son of Gershom, son of Moses, [is] president over the treasures.

- 25** And his brethren by Eliezer; Rehabiah his son, and Jeshaiiah his son, and Joram his son, and Zichri his son, and Shelomith his son.  
And his brethren: of Eliezer [came] Rehabiah his son, and Jeshaiiah his son, and Joram his son, and Zichri his son, and Shelomoth his son.  
And his brethren, of Eliezer, [are] Rehabiah his son, and Jeshaiiah his son, and Joram his son, and Zichri his son, and Shelomith his son.
- 26** Which Shelomith and his brethren were over all the treasures of the dedicated things, which David the king, and the chief fathers, the captains over thousands and hundreds, and the captains of the host, had dedicated.  
This Shelomoth and his brethren were over all the treasures of the dedicated things, which David the king, and the heads of the fathers` [houses], the captains over thousands and hundreds, and the captains of the host, had dedicated.  
This Shelomith and his brethren [are] over all the treasures of the holy things, that David the king, and heads of the fathers, even heads of thousands, and of hundreds, and heads of the host, sanctified;
- 27** Out of the spoils won in battles did they dedicate to maintain the house of the LORD.  
Out of the spoil won in battles did they dedicate to repair the house of Jehovah.  
from the battles, even from the spoil they sanctified to strengthen the house of Jehovah;
- 28** And all that Samuel the seer, and Saul the son of Kish, and Abner the son of Ner, and Joab the son of Zeruiah, had dedicated; and whoever had dedicated any thing, it was under the hand of Shelomith, and of his brethren.  
And all that Samuel the seer, and Saul the son of Kish, and Abner the son of Ner, and Joab the son of Zeruiah, had dedicated, whosoever had dedicated anything, it was under the hand of Shelomoth, and of his brethren.  
and all that Samuel the seer, and Saul son of Kish, and Abner son of Ner, and Joab son of Zeruiah sanctified, every one sanctifying [any thing -- it is] by the side of Shelomith and his brethren.
- 29** Of the Izharites, Chenaniah and his sons were for the outward business over Israel, for officers and judges.  
Of the Izharites, Chenaniah and his sons were for the outward business over Israel, for officers and judges.  
Of the Izharite, Chenaniah and his sons [are] for the outward work over Israel, for officers and for judges.
- 30** And of the Hebronites, Hashabiah and his brethren, men of valor, a thousand and seven hundred, were officers among them of Israel on this side of Jordan westward in all the business of the LORD, and in the service of the king.  
Of the Hebronites, Hashabiah and his brethren, men of valor, a thousand and seven hundred, had the oversight of Israel beyond the Jordan westward, for all the business of Jehovah, and for the service of the king.  
Of the Hebronite, Hashabiah and his brethren, sons of valour, a thousand and seven hundred, [are] over the inspection of Israel, beyond the Jordan westward, for all the work of Jehovah, and for the service of the king.
- 31** Among the Hebronites was Jerijah the chief, even among the Hebronites, according to the generations of his fathers. In the fortieth year of the reign of David they were sought for, and there were found among them mighty men of valor at Jazer of Gilead.  
Of the Hebronites was Jerijah the chief, even of the Hebronites, according to their generations by fathers` [houses]. In the fortieth year of the reign of David they were sought for, and there were found among them mighty men of valor at Jazer of Gilead.  
Of the Hebronite, Jerijah [is] the head, of the Hebronite, according to his generations, for the fathers -- in the fortieth year of the reign of David they have been sought out, and there are found among them mighty ones of valour, in Jazer of Gilead
- 32** And his brethren, men of valor, were two thousand and seven hundred chief fathers, whom king David made rulers over the Reubenites, the Gadites, and the half-tribe of Manasseh, for every matter pertaining to God, and affairs of the king.  
And his brethren, men of valor, were two thousand and seven hundred, heads of fathers` [houses], whom king David made overseers over the Reubenites, and the Gadites, and the half-tribe of the Manassites, for every matter pertaining to God, and for the aff  
and his brethren, sons of valour, two thousand and seven hundred, [are] heads of the fathers, and king David appointeth them over the Reubenite, and the Gadite, and the half of the tribe of Manasseh, for every matter of God and matter of the king.

- 1** Now the children of Israel after their number, to wit, the chief fathers, and captains of thousands and hundreds, and their officers that served the king in any matter of the courses, which came in and went out month by month throughout all the months of  
Now the children of Israel after their number, [to wit], the heads of fathers` [houses] and the captains of thousands and of hundreds, and their officers that served the king, in any matter of the courses which came in and went out month by month througho  
And the sons of Israel, after their number, heads of the fathers, and princes of the thousands and of the hundreds, and their officers, those serving the king in any matter of the courses, that are coming in and going out month by month, throughout al
- 2** Over the first course for the first month was Jashobeam the son of Zabdiel: and in his course were twenty and four thousand.  
Over the first course for the first month was Jashobeam the son of Zabdiel: and in his course were twenty and four thousand.  
Over the first course, for the first month, [is] Jashobeam son of Zabdiel, and on his course [are] twenty and four thousand;
- 3** Of the children of Perez, was the chief of all the captains of the host for the first month.  
[He was] of the children of Perez, the chief of all the captains of the host for the first month.  
of the sons of Perez [is] the head of all princes of the hosts for the first month.
- 4** And over the course of the second month was Dodai an Ahohite, and of his course was Mikloth also the ruler: in his course likewise were twenty and four thousand.  
And over the course of the second month was Dodai the Ahohite, and his course; and Mikloth the ruler: and in his course were twenty and four thousand.  
And over the course of the second month [is] Dodai the Ahohite, and his course, and Mikloth [is] the president, and on his course [are] twenty and four thousand.
- 5** The third captain of the host for the third month was Benaiah the son of Jehoiada, a chief priest: and in his course were twenty and four thousand.  
The third captain of the host for the third month was Benaiah, the son of Jehoiada the priest, chief: and in his course were twenty and four thousand.  
Head of the third host, for the third month, [is] Benaiah son of Jehoiada, the head priest, and on his course [are] twenty and four thousand.
- 6** This is that Benaiah, who was mighty among the thirty, and above the thirty: and in his course was Ammizabad his son.  
This is that Benaiah, who was the mighty man of the thirty, and over the thirty: and [of] his course was Ammizabad his son.  
This Benaiah [is] a mighty one of the thirty, and over the thirty, and [in] his course [is] Ammizabad his son.
- 7** The fourth captain for the fourth month was Asahel the brother of Joab, and Zebadiah his son after him: and in his course were twenty and four thousand.  
The fourth [captain] for the fourth month was Asahel the brother of Joab, and Zebadiah his son after him: and in his course were twenty and four thousand.  
The fourth, for the fourth month, [is] Asahel brother of Joab, and Zebadiah his son after him, and on his course [are] twenty and four thousand.
- 8** The fifth captain for the fifth month was Shamhuth the Izrahite: and in his course were twenty and four thousand.  
The fifth captain for this fifth month was Shamhuth the Izrahite: and in his course were twenty and four thousand.  
The fifth, for the fifth month, [is] the prince Shamhuth the Izrahite, and on his course [are] twenty and four thousand.
- 9** The sixth captain for the sixth month was Ira the son of Ikkesh the Tekoite: and in his course were twenty and four thousand.  
The sixth [captain] for the sixth month was Ira the son of Ikkesh the Tekoite: and in his course were twenty and four thousand.  
The sixth, for the sixth month, [is] Ira son of Ikkesh the Tekoite, and on his course [are] twenty and four thousand.
- 10** The seventh captain for the seventh month was Helez the Pelonite, of the children of Ephraim: and in his course were twenty and four thousand.  
The seventh [captain] for the seventh month was Helez the Pelonite, of the children of Ephraim: and in his course were twenty and four thousand.  
The seventh, for the seventh month, [is] Helez the Pelonite, of the sons of Ephraim, and on his course [are] twenty and four thousand.

- 11** The eighth captain for the eighth month was Sibbecai the Hushathite, of the Zarhites: and in his course were twenty and four thousand.  
The eighth [captain] for the eighth month was Sibbecai the Hushathite, of the Zerahites: and in his course were twenty and four thousand.  
The eighth, for the eighth month, [is] Sibbecai the Hushathite, of the Zarhite, and on his course [are] twenty and four thousand.
- 12** The ninth captain for the ninth month was Abiezer the Anetothite, of the Benjaminites: and in his course were twenty and four thousand.  
The ninth [captain] for the ninth month was Abiezer the Anathothite, of the Benjamites: and in his course were twenty and four thousand.  
The ninth, for the ninth month, [is] Abiezer the Antothite, of the Benjamite, and on his course [are] twenty and four thousand.
- 13** The tenth captain for the tenth month was Maharai the Netophathite, of the Zarhites: and in his course were twenty and four thousand.  
The tenth [captain] for the tenth month was Maharai the Netophathite, of the Zerahites: and in his course were twenty and four thousand.  
The tenth, for the tenth month, [is] Maharai the Netophathite, of the Zarhite, and on his course [are] twenty and four thousand.
- 14** The eleventh captain for the eleventh month was Benaiah the Pirathonite, of the children of Ephraim: and in his course were twenty and four thousand.  
The eleventh [captain] for the eleventh month was Benaiah the Pirathonite, of the children of Ephraim: and in his course were twenty and four thousand.  
Eleventh, for the eleventh month, [is] Benaiah the Pirathonite, of the sons of Ephraim, and on his course [are] twenty and four thousand.
- 15** The twelfth captain for the twelfth month was Heldai the Netophathite, of Othniel: and in his course were twenty and four thousand.  
The twelfth [captain] for the twelfth month was Heldai the Netophathite, of Othniel: and in his course were twenty and four thousand.  
The twelfth, for the twelfth month, [is] Heldai the Netophathite, of Othniel, and on his course [are] twenty and four thousand.
- 16** Furthermore over the tribes of Israel: the ruler of the Reubenites was Eliezer the son of Zichri: of the Simeonites, Shephatiah the son of Maachah:  
Furthermore over the tribes of Israel: of the Reubenites was Eliezer the son of Zichri the ruler: of the Simeonites, Shephatiah the son of Maachah:  
And over the tribes of Israel: Of the Reubenite, a leader [is] Eliezer son of Zichri; of the Simeonite, Shephatiah son of Maachah;
- 17** Of the Levites, Hashabiah the son of Kemuel: of the Aaronites, Zadok:  
of Levi, Hashabiah the son of Kemuel: of Aaron, Zadok:  
of the Levite, Hashabiah son of Kemuel; of the Aaronite, Zadok;
- 18** Of Judah, Elihu, one of the brethren of David: of Issachar, Omri the son of Michael:  
of Judah, Elihu, one of the brethren of David: of Issachar, Omri the son of Michael:  
of Judah, Elihu, of the brethren of David; of Issachar, Omri son of Michael;
- 19** Of Zebulun, Ishmaiah the son of Obadiah: of Naphtali, Jerimoth the son of Azriel:  
of Zebulun, Ishmaiah the son of Obadiah: of Naphtali, Jeremoth the son of Azriel:  
of Zebulun, Ishmaiah son of Obadiah; of Naphtali, Jerimoth son of Azriel;
- 20** Of the children of Ephraim, Hoshea the son of Azaziah: of the half tribe of Manasseh, Joel the son of Pedaiah:  
of the children of Ephraim, Hoshea the son of Azaziah: of the half-tribe of Manasseh, Joel the son of Pedaiah:  
of the sons of Ephraim, Hoshea son of Azaziah; of the half of the tribe of Manasseh, Joel son of Pedaiah;
- 21** Of the half tribe of Manasseh in Gilead, Iddo the son of Zechariah: of Benjamin, Jaasiel the son of Abner:  
of the half -[tribe] of Manasseh in Gilead, Iddo the son of Zechariah: of Benjamin, Jaasiel the son of Abner:  
of the half of Manasseh in Gilead, Iddo son of Zechariah; of Benjamin, Jaasiel son of Abner; of Dan, Azareel son of Jeroham:

- 22** Of Dan, Azareel the son of Jeroham. These were the princes of the tribes of Israel.  
of Dan, Azarel the son of Jeroham. These were the captains of the tribes of Israel.  
these [are] heads of the tribes of Israel.
- 23** But David took not the number of them from twenty years old and under: because the LORD had said he would increase Israel like to the stars of the heavens.  
But David took not the number of them from twenty years old and under, because Jehovah had said he would increase Israel like to the stars of heaven.  
And David hath not taken up their number from a son of twenty years and under, for Jehovah said to multiply Israel as the stars of the heavens.
- 24** Joab the son of Zeruiah began to number, but he finished not, because there fell wrath for it against Israel; neither was the number put in the account of the chronicles of king David.  
Joab the son of Zeruiah began to number, but finished not; and there came wrath for this upon Israel; neither was the number put into the account in the chronicles of king David.  
Joab son of Zeruiah hath begun to number -- and hath not finished -- and there is for this wrath against Israel, and the number hath not gone up in the account of the Chronicles of king David.
- 25** And over the king's treasures was Azmaveth the son of Adiel: and over the store-houses in the fields, in the cities, and in the villages, and in the castles, was Jehonathan the son of Uzziah:  
And over the king's treasures was Azmaveth the son of Adiel: and over the treasures in the fields, in the cities, and in the villages, and in the castles, was Jonathan the son of Uzziah:  
And over the treasures of the king [is] Azmaveth son of Adiel; and over the treasures in the field, in the cities, and in the villages, and in the towers, [is] Jehonathan son of Uzziah;
- 26** And over them that did the work of the field for tillage of the ground was Ezri the son of Chelub:  
And over them that did the work of the field for tillage of the ground was Ezri the son of Chelub:  
and over workmen of the field for the service of the ground [is] Ezri son of Chelub;
- 27** And over the vineyards was Shimei the Ramathite: over the increase of the vineyards for the wine cellars was Zabdi the Shiphmite:  
and over the vineyards was Shimei the Ramathite: and over the increase of the vineyards for the wine-cellars was Zabdi the Shiphmite:  
and over the vineyards [is] Shimei the Ramathite; and over what [is] in the vineyards for the treasures of wine [is] Zabdi the Shiphmite;
- 28** And over the olive trees and the sycamore trees that were in the low plains was Baal-hanan the Gederite: and over the cellars of oil was Joash:  
and over the olive-trees and the sycamore-trees that were in the lowland was Baal-hanan the Gederite: and over the cellars of oil was Joash:  
and over the olives, and the sycamores, that [are] in the low country, [is] Baal-Hanan the Gederite; and over the treasures of oil [is] Joash;
- 29** And over the herds that fed in Sharon was Shitrai the Sharonite: and over the herds that were in the valleys was Shaphat the son of Adlai:  
and over the herds that fed in Sharon was Shitrai the Sharonite: and over the herds that were in the valleys was Shaphat the son of Adlai:  
and over the herds that are feeding in Sharon [is] Shitrai the Sharonite; and over the herds in the valleys [is] Shaphat son of Adlai;
- 30** Over the camels also was Obil the Ishmaelite: and over the asses was Jehdeiah the Meronothite:  
and over the camels was Obil the Ishmaelite: and over the asses was Jehdeiah the Meronothite: and over the flocks was Jaziz the Hagrite.  
and over the camels [is] Obil the Ishmeelite; and over the asses [is] Jehdeiah the Meronothite;
- 31** And over the flocks was Jaziz the Hagerite. All these were the rulers of the substance which was king David's.  
All these were the rulers of the substance which was king David's.  
and over the flock [is] Jaziz the Hagerite; all these [are] heads of the substance that king David hath.

- 32** Also Jonathan, David's uncle, was a counselor, a wise man, and a scribe: and Jehiel the son of Hachmoni was with the king's sons:  
 Also Jonathan, David's uncle, was a counsellor, a man of understanding, and a scribe: and Jehiel the son of Hachmoni was with the king's sons:  
 And Jonathan, uncle of David, [is] counsellor, a man of understanding, he is also a scribe; and Jehiel son of Hachmoni [is] with the sons of the king;
- 33** And Ahithophel was the king's counselor: and Hushai the Archite was the king's companion:  
 And Ahithophel was the king's counsellor: and Hushai the Archite was the king's friend:  
 and Ahithophel [is] counsellor to the king; and Hushai the Archite [is] the friend of the king;
- 34** And after Ahithophel was Jehoiada the son of Benaiah, and Abiathar: and the general of the king's army was Joab.  
 and after Ahithophel was Jehoiada the son of Benaiah, and Abiathar: and the captain of the king's host was Joab.  
 and after Ahithophel [is] Jehoiada son of Benaiah, and Abiathar; and the head of the host of the king [is] Joab.
- 1** And David assembled all the princes of Israel, the princes of the tribes, and the captains of the companies that ministered to the king by course, and the captains over the thousands, and captains over the hundreds, and the stewards over all the substance  
 And David assembled all the princes of Israel, the princes of the tribes, and the captains of the companies that served the king by course, and the captains of thousands, and the captains of hundreds, and the rulers over all the substance and possessions  
 And David assembleth all the heads of Israel, heads of the tribes, and heads of the courses who are serving the king, and heads of the thousands, and heads of the hundreds, and heads of all the substance and possessions of the king, and of his sons, w
- 2** Then David the king stood upon his feet, and said, Hear me, my brethren, and my people: As for me, I had in my heart to build a house of rest for the ark of the covenant of the LORD, and for the footstool of our God, and had made ready for the building:  
 Then David the king stood up upon his feet, and said, Hear me, my brethren, and my people: as for me, it was in my heart to build a house of rest for the ark of the covenant of Jehovah, and for the footstool of our God; and I had made ready for the buildi  
 And David the king riseth on his feet, and saith, Hear me, my brethren and my people, I -- with my heart -- to build a house of rest for the ark of the covenant of Jehovah, and for the footstool of our God, and I prepared to build,
- 3** But God said to me, Thou shalt not build a house for my name, because thou hast been a man of war, and hast shed blood.  
 But God said unto me, Thou shalt not build a house for my name, because thou art a man of war, and hast shed blood.  
 and God hath said to me, Thou dost not build a house to My name, for a man of wars thou [art], and blood thou hast shed.
- 4** However the LORD God of Israel chose me before all the house of my father to be king over Israel for ever: for he hath chosen Judah to be the ruler; and of the house of Judah, the house of my father; and among the sons of my father he approved me to make  
 Howbeit Jehovah, the God of Israel, chose me out of all the house of my father to be king over Israel for ever: for he hath chosen Judah to be prince; and in the house of Judah, the house of my father; and among the sons of my father he took pleasure in m  
 And Jehovah, God of Israel, doth fix on me out of all the house of my father to be for king over Israel to the age, for on Judah He hath fixed for a leader, and in the house of Judah, the house of my father, and among the sons of my father, on me, [m
- 5** And of all my sons, (for the LORD hath given me many sons,) he hath chosen Solomon my son to sit upon the throne of the kingdom of the LORD over Israel.  
 And of all my sons (for Jehovah hath given me many sons), he hath chosen Solomon my son to sit upon the throne of the kingdom of Jehovah over Israel.  
 and out of all my sons -- for many sons hath Jehovah given to me -- He also fixeth on Solomon my son, to sit on the throne of the kingdom of Jehovah over Israel,
- 6** And he said to me, Solomon thy son, he shall build my house and my courts: for I have chosen him to be my son, and I will be his father.  
 And he said unto me, Solomon thy son, he shall build my house and my courts; for I have chosen him to be my son, and I will be his father.  
 and saith to me, Solomon thy son, he doth build My house, and My courts, for I have fixed on him to Me for a son, and I -- I am to him for a father,



- 7** Moreover I will establish his kingdom for ever, if he shall be constant to do my commandments and my judgments, as at this day.  
And I will establish his kingdom for ever, if he be constant to do my commandments and mine ordinances, as at this day.  
and I have established his kingdom to the age, if he is strong to do My commands, and My judgments, as at this day.
- 8** Now therefore in the sight of all Israel the congregation of the LORD, and in the audience of our God, keep and seek for all the commandments of the LORD your God: that ye may possess this good land, and leave it for an inheritance for your children after  
Now therefore, in the sight of all Israel, the assembly of Jehovah, and in the audience of our God, observe and seek out all the commandments of Jehovah your God; that ye may possess this good land, and leave it for an inheritance to your children after y  
`And now, before the eyes of all Israel, the assembly of Jehovah, and in the ears of our God, keep and seek all the commands of Jehovah your God, so that ye possess this good land, and have caused your sons to inherit after you unto the age.
- 9** And thou, Solomon my son, know thou the God of thy father, and serve him with a perfect heart, and with a willing mind: for the LORD searcheth all hearts and understandeth all the imaginations of the thoughts: if thou shalt seek him, he will be found of t  
And thou, Solomon my son, know thou the God of thy father, and serve him with a perfect heart and with a willing mind; for Jehovah searcheth all hearts, and understandeth all the imaginations of the thoughts: if thou seek him, he will be found of thee; bu  
`And thou, Solomon, my son, know the God of thy father, and serve Him with a perfect heart, and with a willing mind, for all hearts is Jehovah seeking, and every imagination of the thoughts He is understanding; if thou dost seek Him, He is found of th
- 10** Take heed now; for the LORD hath chosen thee to build a house for the sanctuary: be strong, and do it.  
Take heed now; for Jehovah hath chosen thee to build a house for the sanctuary: be strong, and do it.  
See, now, for Jehovah hath fixed on thee to build a house for a sanctuary; be strong, and do.`
- 11** Then David gave to Solomon his son the pattern of the porch, and of the houses of it, and of its treasuries, and of its upper chambers, and of its inner parlors, and of the place of the mercy-seat,  
Then David gave to Solomon his son the pattern of the porch [of the temple], and of the houses thereof, and of the treasuries thereof, and of the upper rooms thereof, and of the inner chambers thereof, and of the place of the mercy-seat;  
And David giveth to Solomon his son the pattern of the porch, and of its houses, and of its treasures, and of its upper chambers, and of its innermost chambers, and of the house of the atonement;
- 12** And the pattern of all that he had by the spirit, of the courts of the house of the LORD, and of all the chambers around, of the treasuries of the house of God, and of the treasuries of the dedicated things:  
and the pattern of all that he had by the Spirit, for the courts of the house of Jehovah, and for all the chambers round about, for the treasuries of the house of God, and for the treasuries of the dedicated things;  
and the pattern of all that hath been by the Spirit with him, for the courts of the house of Jehovah, and for all the chambers round about, for the treasures of the house of God, and for the treasures of the things sacrificed;
- 13** Also for the courses of the priests and the Levites, and for all the work of the service of the house of the LORD, and for all the vessels of service in the house of the LORD.  
also for the courses of the priests and the Levites, and for all the work of the service of the house of Jehovah, and for all the vessels of service in the house of Jehovah;  
and for the courses of the priests and of the Levites, and for all the work of the service of the house of Jehovah, and for all vessels of service of the house of Jehovah,

- 14** He gave of gold by weight for things of gold, for all instruments of all manner of service; silver also for all instruments of silver by weight, for all instruments of every kind of service:  
of gold by weight for the [vessels of] gold, for all vessels of every kind of service; [of silver] for all the vessels of silver by weight, for all vessels of every kind of service;  
even gold by weight, for [things of] gold, for all instruments of service and service; for all instruments of silver by weight, for all instruments of service and service;
- 15** Even the weight for the candlesticks of gold, and for their lamps of gold, by weight for every candlestick, and for its lamps: and for the candlesticks of silver by weight, both for the candlestick, and also for its lamps, according to the use of every candlestick  
by weight also for the candlesticks of gold, and for the lamps thereof, of gold, by weight for every candlestick and for the lamps thereof; and for the candlesticks of silver, [silver] by weight for [every] candlestick and for the lamps thereof, according to the use of every candlestick  
and [by] weight for the candlesticks of gold, and their lamps of gold, by weight [for] candlestick and candlestick, and its lamps; and for the candlesticks of silver, by weight for a candlestick and its lamps, according to the service of candlestick and its lamps;
- 16** And by weight he gave gold for the tables of show-bread, for every table; and likewise silver for the tables of silver:  
and the gold by weight for the tables of showbread, for every table; and silver for the tables of silver;  
and the gold [by] weight for tables of the arrangement, for table and table, and silver for the tables of silver;
- 17** Also pure gold for the flesh-hooks, and the bowls, and the cups: and for the golden basins he gave gold by weight for every basin; and likewise silver by weight for every basin of silver:  
and the flesh-hooks, and the basins, and the cups, of pure gold; and for the golden bowls by weight for every bowl; and for the silver bowls by weight for every bowl;  
and the forks, and the bowls, and the cups of pure gold, and for the basins of gold, by weight for basin and basin, and for the basins of silver, by weight for basin and basin,
- 18** And for the altar of incense refined gold by weight; and gold for the pattern of the chariot of the cherubim, that spread out their wings, and covered the ark of the covenant of the LORD.  
and for the altar of incense refined gold by weight; and gold for the pattern of the chariot, [even] the cherubim, that spread out [their wings], and covered the ark of the covenant of Jehovah.  
and for the altar of perfume refined gold by weight, and for the pattern of the chariot of the cherubs of gold -- spreading and covering over the ark of the covenant of Jehovah.
- 19** All this, said David, the LORD made me understand in writing by his hand upon me, even all the works of this pattern.  
All this, [said David], have I been made to understand in writing from the hand of Jehovah, even all the works of this pattern.  
The whole [is] in writing from the hand of Jehovah, `He caused me to understand all the work of the pattern,` [said David.]
- 20** And David said to Solomon his son, Be strong, and of good courage, and do it: fear not, nor be dismayed, for the LORD God, even my God, will be with thee; he will not fail thee, nor forsake thee, until thou hast finished all the work for the service of the house of the LORD.  
And David said to Solomon his son, Be strong and of good courage, and do it: fear not, nor be dismayed; for Jehovah God, even my God, is with thee; he will not fail thee, nor forsake thee, until all the work for the service of the house of Jehovah be finished.  
And David saith to Solomon his son, `Be strong, and courageous, and do; do not fear nor be affrighted, for Jehovah God, my God, [is] with thee; He doth not fail thee, nor forsake thee, unto the completion of all the work of the service of the house of the LORD.

- 21** And behold, the courses of the priests and the Levites, even they shall be with thee for all the service of the house of God: and there shall be with thee for all manner of workmanship every willing skillful man, for any manner of service: also the prince  
And, behold, there are the courses of the priests and the Levites, for all the service of the house of God: and there shall be with thee in all manner of work every willing man that hath skill, for any manner of service: also the captains and all the peop  
`And lo, courses of the priests and of the Levites [are] for all the service of the house of God; and with thee in all work [is] every willing one with wisdom, for every service; and the heads and all the people [are] according to all thy words.'
- 1** Furthermore David the king said to all the congregation, Solomon my son, whom alone God hath chosen, is yet young and tender, and the work is great: for the palace is not for man, but for the LORD God.  
And David the king said unto all the assembly, Solomon my son, whom alone God hath chosen, is yet young and tender, and the work is great; for the palace is not for man, but for Jehovah God.  
And David the king saith to all the assembly, `Solomon my son -- the one on whom God hath fixed -- [is] young and tender, and the work [is] great, for not for man is the palace, but for Jehovah God;
- 2** Now I have prepared with all my might for the house of my God the gold for things to be made of gold, and the silver for things of silver, and the brass for things of brass, the iron for things of iron, and wood for things of wood; onyx-stones, and stones  
Now I have prepared with all my might for the house of my God the gold for the [things of] gold, and the silver for the [things of] silver, and the brass for the [things of] brass, the iron for the [things of] iron, and wood for the [things of] wood; onyx  
and with all my power I have prepared for the house of my God, the gold for [things of] gold, and the silver for [those of] silver, and the brass for [those of] brass, the iron for [those of] iron, and the wood for [those of] wood, shoham stones, and
- 3** Moreover, because I have set my affection to the house of my God, I have of my own possessions, of gold and silver, which I have given to the house of my God, over and above all that I have prepared for the holy house,  
Moreover also, because I have set my affection on the house of my God, seeing that I have a treasure of mine own of gold and silver, I give it unto the house of my God, over and above all that I have prepared for the holy house,  
`And again, because of my delighting in the house of my God, the substance I have -- a peculiar treasure of gold and silver -- I have given for the house of my God, even over and above all I have prepared for the house of the sanctuary:
- 4** Even three thousand talents of gold, of the gold of Ophir, and seven thousand talents of refined silver, to overlay the walls of the houses:  
even three thousand talents of gold, of the gold of Ophir, and seven thousand talents of refined silver, wherewith to overlay the walls of the houses;  
three thousand talents of gold, of the gold of Ophir, and seven thousand talents of refined silver, to overlay the walls of the houses,
- 5** The gold for things of gold, and the silver for things of silver, and for all manner of work to be made by the hands of artificers. And who then is willing to consecrate his service this day to the LORD?  
of gold for the [things of] gold, and of silver for the [things of] silver, and for all manner of work [to be made] by the hands of artificers. Who then offereth willingly to consecrate himself this day unto Jehovah?  
even gold for [things of] gold, and silver for [those of] silver, and for all the work by the hand of artificers; and who [is] he that is offering willingly to consecrate his hand to-day to Jehovah?'
- 6** Then the chief of the fathers and princes of the tribes of Israel, and the captains of thousands and of hundreds, with the rulers over the king's work, offered willingly,  
Then the princes of the fathers' [houses], and the princes of the tribes of Israel, and the captains of thousands and of hundreds, with the rulers over the king's work, offered willingly;  
And the heads of the fathers, and the heads of the tribes of Israel, and the heads of the thousands, and of the hundreds, even to the heads of the work of the king, offer willingly.

- 7** And gave for the service of the house of God of gold five thousand talents and ten thousand drams, and of silver ten thousand talents, and of brass eighteen thousand talents, and one hundred thousand talents of iron.  
and they gave for the service of the house of God of gold five thousand talents and ten thousand darics, and of silver ten thousand talents, and of brass eighteen thousand talents, and of iron a hundred thousand talents.  
And they give for the service of the house of God, of gold -- talents five thousand, and drams a myriad; and of silver -- talents ten thousand, and of brass -- a myriad and eight thousand talents; and of iron -- a hundred thousand talents;
- 8** And they with whom precious stones were found gave them to the treasure of the house of the LORD, by the hand of Jehiel the Gershonite.  
And they with whom [precious] stones were found gave them to the treasure of the house of Jehovah, under the hand of Jehiel the Gershonite.  
and he with whom stones are found hath given to the treasury of the house of Jehovah, by the hand of Jehiel the Gershonite.
- 9** Then the people rejoiced, for that they offered willingly, because with perfect heart they offered willingly to the LORD: and David the king also rejoiced with great joy.  
Then the people rejoiced, for that they offered willingly, because with a perfect heart they offered willingly to Jehovah: and David the king also rejoiced with great joy.  
And the people rejoice because of their offering willingly, for with a perfect heart they have offered willingly to Jehovah; and also David the king hath rejoiced -- great joy.
- 10** Wherefore David blessed the LORD before all the congregation: and David said, Blessed be thou, LORD God of Israel our father, for ever and ever.  
Wherefore David blessed Jehovah before all the assembly; and David said, Blessed be thou, O Jehovah, the God of Israel our father, for ever and ever.  
And David blesseth Jehovah before the eyes of all the assembly, and David saith, `Blessed [art] Thou, Jehovah, God of Israel our father, from age even unto age.
- 11** Thine, O LORD, is the greatness, and the power, and the glory, and the victory, and the majesty: for all that is in the heaven and on the earth is thine; thine is the kingdom, O LORD, and thou art exalted as head above all.  
Thine, O Jehovah, is the greatness, and the power, and the glory, and the victory, and the majesty: for all that is in the heavens and in the earth [is thine]; thine is the kingdom, O Jehovah, and thou art exalted as head above all.  
To Thee, O Jehovah, [is] the greatness, and the might, and the beauty, and the victory, and the honour, because of all in the heavens and in the earth; to Thee, O Jehovah, [is] the kingdom, and he who is lifting up himself over all for head;
- 12** Both riches and honor come from thee, and thou reignest over all; and in thy hand is power and might; and in thy hand it is to make great, and to give strength to all.  
Both riches and honor come of thee, and thou rulest over all; and in thy hand is power and might; and in thy hand it is to make great, and to give strength unto all.  
and the riches, and the honour [are] from before Thee, and Thou art ruling over all, and in Thy hand [is] power and might, and in Thy hand, to make great, and to give strength to all.
- 13** Now therefore, our God, we thank thee, and praise thy glorious name.  
Now therefore, our God, we thank thee, and praise thy glorious name.  
`And now, our God, we are giving thanks to Thee, and giving praise to Thy beauteous name;

- 14** But who am I, and what is my people, that we should be able to offer so willingly after this sort? for all things come from thee, and of thy own have we given thee.  
But who am I, and what is my people, that we should be able to offer so willingly after this sort? for all things come of thee, and of thine own have we given thee.  
yea, because, who [am] I, and who [are] my people, that we retain power to offer thus willingly? but of Thee [is] the whole, and out of Thy hand we have given to Thee;
- 15** For we are strangers before thee, and sojourners, as were all our fathers: our days on the earth are as a shadow, and there is no abiding.  
For we are strangers before thee, and sojourners, as all our fathers were: our days on the earth are as a shadow, and there is no abiding.  
for sojourners we [are] before Thee, and settlers, like all our fathers; as a shadow [are] our days on the land, and there is none abiding.
- 16** O LORD our God, all this store that we have prepared to build thee a house for thy holy name cometh from thy hand, and is all thy own.  
O Jehovah our God, all this store that we have prepared to build thee a house for thy holy name cometh of thy hand, and is all thine own.  
`O Jehovah our God, all this store that we have prepared to build to Thee a house, for Thy holy name, [is] out of Thy hand, and of Thee [is] the whole.
- 17** I know also, my God, that thou triest the heart, and hast pleasure in uprightness. As for me, in the uprightness of my heart I have willingly offered all these things: and now have I seen with joy thy people, who are present here, to offer willingly to th  
I know also, my God, that thou triest the heart, and hast pleasure in uprightness. As for me, in the uprightness of my heart I have willingly offered all these things: and now have I seen with joy thy people, that are present here, offer willingly unto th  
`And I have known, my God, that Thou art trying the heart, and uprightness dost desire; I, in the uprightness of my heart, have willingly offered all these: and now, Thy people who are found here I have seen with joy to offer willingly to Thee.
- 18** O LORD God of Abraham, Isaac, and of Israel, our fathers, keep this for ever in the imagination of the thoughts of the heart of thy people, and prepare their heart to thee:  
O Jehovah, the God of Abraham, of Isaac, and of Israel, our fathers, keep this for ever in the imagination of the thoughts of the heart of thy people, and prepare their heart unto thee;  
`O Jehovah, God of Abraham, Isaac, and Israel, our fathers, keep this to the age for the imagination of the thoughts of the heart of Thy people, and prepare their heart unto Thee;
- 19** And give to Solomon my son a perfect heart, to keep thy commandments, thy testimonies, and thy statutes, and to do all these things, and to build the palace, for which I have made provision.  
and give unto Solomon my son a perfect heart, to keep thy commandments, thy testimonies, and thy statutes, and to do all these things, and to build the palace, for which I have made provision.  
and to Solomon my son give a perfect heart, to keep Thy commands, Thy testimonies, and Thy statutes, and to do the whole, even to build the palace [for] which I have prepared.`
- 20** And David said to all the congregation, Now bless the LORD your God. And all the congregation blessed the LORD God of their fathers, and bowed their heads, and worshiped the LORD, and the king.  
And David said to all the assembly, Now bless Jehovah your God. And all the assembly blessed Jehovah, the God of their fathers, and bowed down their heads, and worshipped Jehovah, and the king.  
And David saith to all the assembly, `Bless, I pray you, Jehovah your God;` and all the assembly bless Jehovah, God of their fathers, and bow and do obeisance to Jehovah, and to the king.

- 21** And they sacrificed sacrifices to the LORD, and offered burnt-offerings to the LORD, on the morrow after that day, even a thousand bullocks, a thousand rams, and a thousand lambs, with their drink-offerings, and sacrifices in abundance for all Israel:  
And they sacrificed sacrifices unto Jehovah, and offered burnt-offerings unto Jehovah, on the morrow after that day, even a thousand bullocks, a thousand rams, and a thousand lambs, with their drink-offerings, and sacrifices in abundance for all Israel,  
And they sacrifice to Jehovah sacrifices, and cause to ascend burnt-offerings to Jehovah on the morrow of that day, bullocks a thousand, rams a thousand, lambs a thousand, and their oblations, even sacrifices in abundance, for all Israel.
- 22** And ate and drank before the LORD on that day with great gladness. And they made Solomon the son of David king the second time, and anointed him to the LORD to be the chief governor, and Zadok to be priest.  
and did eat and drink before Jehovah on that day with great gladness. And they made Solomon the son of David king the second time, and anointed him unto Jehovah to be prince, and Zadok to be priest.  
And they eat and drink before Jehovah on that day with great joy, and cause Solomon son of David to reign a second time, and anoint [him] before Jehovah for leader, and Zadok for priest.
- 23** Then Solomon sat on the throne of the LORD as king instead of David his father, and prospered; and all Israel obeyed him.  
Then Solomon sat on the throne of Jehovah as king instead of David his father, and prospered; and all Israel obeyed him.  
And Solomon sitteth on the throne of Jehovah for king instead of David his father, and prospereth, and all Israel hearken unto him,
- 24** And all the princes, and the mighty men, and all the sons likewise of king David, submitted themselves to Solomon the king.  
And all the princes, and the mighty men, and all the sons likewise of king David, submitted themselves unto Solomon the king.  
and all the heads, and the mighty men, and also all the sons of king David have given a hand under Solomon the king;
- 25** And the LORD magnified Solomon exceedingly in the sight of all Israel, and bestowed upon him such royal majesty as had not been on any king before him in Israel.  
And Jehovah magnified Solomon exceedingly in the sight of all Israel, and bestowed upon him such royal majesty as had not been on any king before him in Israel.  
and Jehovah maketh Solomon exceedingly great before the eyes of all Israel, and putteth upon him the honour of the kingdom that hath not been on any king over Israel before him.
- 26** Thus David the son of Jesse reigned over all Israel.  
Now David the son of Jesse reigned over all Israel.  
And David son of Jesse hath reigned over all Israel,
- 27** And the time that he reigned over Israel was forty years; seven years he reigned in Hebron, and thirty and three years he reigned in Jerusalem.  
And the time that he reigned over Israel was forty years; seven years reigned he in Hebron, and thirty and three [years] reigned he in Jerusalem.  
and the days that he hath reigned over Israel [are] forty years; in Hebron he reigned seven years, and in Jerusalem he reigned thirty and three;
- 28** And he died in a good old age, full of days, riches, and honor: and Solomon his son reigned in his stead.  
And he died in a good old age, full of days, riches, and honor: and Solomon his son reigned in his stead.  
and he dieth in a good old age, satisfied with days, riches, and honour, and reign doth Solomon his son in his stead.

- 29** Now the acts of David the king, first and last, behold, they are written in the book of Samuel the seer, and in the book of Nathan the prophet, and in the book of Gad the seer,  
 Now the acts of David the king, first and last, behold, they are written in the history of Samuel the seer, and in the history of Nathan the prophet, and in the history of Gad the seer,  
 And the matters of David the king, the first and the last, lo, they are written beside the matters of Samuel the seer, and beside the matters of Nathan the prophet, and beside the matters of Gad the seer,
- 30** With all his reign and his might, and the times that went over him, and over Israel, and over all the kingdoms of the countries.  
 with all his reign and his might, and the times that went over him, and over Israel, and over all the kingdoms of the countries.  
 with all his reign, and his might, and the times that went over him, and over Israel, and over all kingdoms of the lands.

## 2<sup>nd</sup> Chronicles

- 1** And Solomon the son of David was strengthened in his kingdom, and the LORD his God was with him, and magnified him exceedingly.  
 And Solomon the son of David was strengthened in his kingdom, and Jehovah his God was with him, and magnified him exceedingly.  
 And strengthen himself doth Solomon son of David over his kingdom, and Jehovah his God [is] with him, and maketh him exceedingly great.
- 2** Then Solomon spoke to all Israel, to the captains of thousands and of hundreds, and to the judges, and to every governor in all Israel, the chief of the fathers.  
 And Solomon spake unto all Israel, to the captains of thousands and of hundreds, and to the judges, and to every prince in all Israel, the heads of the fathers` [houses].  
 And Solomon saith to all Israel, to heads of the thousands, and of the hundreds, and to judges, and to every honourable one of all Israel, heads of the fathers,
- 3** So Solomon, and all the congregation with him, went to the high place that was at Gibeon: for there was the tabernacle of the congregation of God, which Moses the servant of the LORD had made in the wilderness.  
 So Solomon, and all the assembly with him, went to the high place that was at Gibeon; for there was the tent of meeting of God, which Moses the servant of Jehovah had made in the wilderness.  
 and they go -- Solomon, and all the assembly with him -- to the high place that [is] in Gibeon, for there hath been God's tent of meeting, that Moses, servant of Jehovah, made in the wilderness,
- 4** But the ark of God David had brought up from Kirjath-jearim to the place which David had prepared for it: for he had pitched a tent for it at Jerusalem.  
 But the ark of God had David brought up from Kiriath-jearim to [the place] that David had prepared for it; for he had pitched a tent for it at Jerusalem.  
 but the ark of God had David brought up from Kirjath-Jearim, when David prepared for it, for he stretched out for it a tent in Jerusalem;
- 5** Moreover the brazen altar, that Bezaleel the son of Uri, the son of Hur, had made, he put before the tabernacle of the LORD: and Solomon and the congregation sought to it.  
 Moreover the brazen altar, that Bezalel the son of Uri, the son of Hur, had made, was there before the tabernacle of Jehovah: and Solomon and the assembly sought unto it.  
 and the altar of brass that Bezaleel son of Uri, son of Hur made, he put before the tabernacle of Jehovah; and Solomon and the assembly seek to it.
- 6** And Solomon went up thither to the brazen altar before the LORD, which was at the tabernacle of the congregation, and offered a thousand burnt-offerings upon it.  
 And Solomon went up thither to the brazen altar before Jehovah, which was at the tent of meeting, and offered a thousand burnt-offerings upon it.  
 And Solomon goeth up thither, on the altar of brass, before Jehovah, that [is] at the tent of meeting, and causeth to ascend upon it a thousand burnt-offerings.

- 7** In that night God appeared to Solomon, and said to him, Ask what I shall give thee.  
In that night did God appear unto Solomon, and said unto him, Ask what I shall give thee.  
In that night hath God appeared to Solomon, and saith to him, `Ask -- what do I give to thee?`
- 8** And Solomon said to God, Thou hast shown great mercy to David my father, and hast made me to reign in his stead.  
And Solomon said unto God, Thou hast showed great lovingkindness unto David my father, and hast made me king in his stead.  
And Solomon saith to God, `Thou hast done with David my father great kindness, and hast caused me to reign in his stead.
- 9** Now, O LORD God, let thy promise to David my father be established: for thou hast made me king over a people like the dust of the earth in multitude.  
Now, O Jehovah God, let thy promise unto David my father be established; for thou hast made me king over a people like the dust of the earth in multitude.  
Now, O Jehovah God, is Thy word with David my father stedfast, for Thou hast caused me to reign over a people numerous as the dust of the earth;
- 10** Give me now wisdom and knowledge, that I may go out and come in before this people: for who can judge this thy great people?  
Give me now wisdom and knowledge, that I may go out and come in before this people; for who can judge this thy people, that is so great?  
now, wisdom and knowledge give to me, and I go out before this people, and I come in, for who doth judge this Thy great people?`
- 11** And God said to Solomon, Because this was in thy heart, and thou hast not asked riches, wealth, or honor, nor the life of thy enemies, neither yet hast asked long life; but hast asked wisdom and knowledge for thyself, that thou mayest judge my people, ove  
And God said to Solomon, Because this was in thy heart, and thou hast not asked riches, wealth, or honor, nor the life of them that hate thee, neither yet hast asked long life; but hast asked wisdom and knowledge for thyself, that thou mayest judge my peo  
And God saith to Solomon, `Because that this hath been with thy heart, and thou hast not asked riches, wealth, and honour, and the life of those hating thee, and also many days hast not asked, and dost ask for thyself wisdom and knowledge, so that tho
- 12** Wisdom and knowledge are granted to thee; and I will give thee riches, and wealth, and honor, such as none of the kings have had that have been before thee, neither shall there any after thee have the like.  
wisdom and knowledge is granted unto thee; and I will give thee riches, and wealth, and honor, such as none of the kings have had that have been before thee; neither shall there any after thee have the like.  
the wisdom and the knowledge is given to thee, and riches and wealth and honour I give to thee, that there hath not been so to the kings who [are] before thee, and after thee it is not so.`
- 13** Then Solomon came from his journey to the high place that was at Gibeon to Jerusalem, from before the tabernacle of the congregation, and reigned over Israel.  
So Solomon came from the high place that was at Gibeon, from before the tent of meeting, unto Jerusalem; and he reigned over Israel.  
And Solomon cometh in [from] the high place that [is] in Gibeon to Jerusalem, from before the tent of meeting, and reigneth over Israel,
- 14** And Solomon gathered chariots and horsemen: and he had a thousand and four hundred chariots, and twelve thousand horsemen, which he placed in the chariot cities, and with the king at Jerusalem.  
And Solomon gathered chariots and horsemen: and he had a thousand and four hundred chariots, and twelve thousand horsemen, that he placed in the chariot cities, and with the king at Jerusalem.  
and Solomon gathereth chariots and horsemen, and he hath a thousand and four hundred chariots, and twelve thousand horsemen, and he placeth them in the cities of the chariots, and with the king in Jerusalem.



- 15** And the king made silver and gold at Jerusalem as plenteous as stones, and cedar trees made he as the sycamore trees that are in the vale for abundance.  
And the king made silver and gold to be in Jerusalem as stones, and cedars made he to be as the sycamore-trees that are in the lowland, for abundance.  
And the king maketh the silver and the gold in Jerusalem as stones, and the cedars he made as sycamores that [are] in the low country, for abundance.
- 16** And Solomon had horses brought out of Egypt, and linen yarn: the king's merchants received the linen yarn at a price.  
And the horses which Solomon had were brought out of Egypt; the king's merchants received them in droves, each drove at a price.  
And the source of the horses that [are] to Solomon [is] from Egypt and from Keva; merchants of the king from Keva take at a price,
- 17** And they fetched up, and brought out of Egypt a chariot for six hundred shekels of silver, and a horse for a hundred and fifty: and so they brought out horses for all the kings of the Hittites, and for the kings of Syria, by their means.  
And they fetched up and brought out of Egypt a chariot for six hundred [shekels] of silver, and a horse for a hundred and fifty: and so for all the kings of the Hittites, and the kings of Syria, did they bring them out by their means.  
and they come up, and bring out from Egypt a chariot for six hundred silverlings, and a horse for fifty and a hundred, and so for all the kings of the Hittites, and the kings of Aram -- by their hand they bring out.
- 1** And Solomon determined to build a house for the name of the LORD, and a house for his kingdom.  
Now Solomon purposed to build a house for the name of Jehovah, and a house for his kingdom.  
And Solomon saith to build a house for the name of Jehovah, and a house for his kingdom,
- 2** And Solomon numbered out seventy thousand men to bear burdens, and eighty thousand to hew in the mountain, and three thousand and six hundred to oversee them.  
And Solomon counted out threescore and ten thousand men to bear burdens, and fourscore thousand men that were hewers in the mountains, and three thousand and six hundred to oversee them.  
and Solomon numbereth seventy thousand men bearing burden, and eighty thousand men hewing in the mountain, and overseers over them -- three thousand and six hundred.
- 3** And Solomon sent to Hiram the king of Tyre, saying, As thou didst deal with David my father, and didst send him cedars to build him a house to dwell in it, even so deal with me.  
And Solomon sent to Hiram the king of Tyre, saying, As thou didst deal with David my father, and didst send him cedars to build him a house to dwell therein, [even so deal with me].  
And Solomon sendeth unto Hiram king of Tyre, saying, `When thou hast dealt with David my father, then thou dost send to him cedars to build for him a house to dwell in;
- 4** Behold, I build a house to the name of the LORD my God, to dedicate it to him, and to burn before him sweet incense, and for the continual show-bread, and for the burnt-offerings morning and evening, on the sabbaths, and on the new moons, and on the solem  
Behold, I am about to build a house for the name of Jehovah my God, to dedicate it to him, and to burn before him incense of sweet spices, and for the continual showbread, and for the burnt-offerings morning and evening, on the sabbaths, and on the new mo  
lo, I am building a house to the name of Jehovah my God, to sanctify [it] to Him, to make perfume before Him, perfume of spices, and a continual arrangement, and burnt-offerings at morning and at evening, at sabbaths, and at new moons, and at appointe
- 5** And the house which I build is great: for great is our God above all gods.  
And the house which I build is great; for great is our God above all gods.  
`And the house that I am building [is] great, for greater [is] our God than all gods;

- 6** But who is able to build him a house, seeing the heaven and heaven of heavens cannot contain him? who am I then that I should build him a house, save only to burn sacrifice before him?  
But who is able to build him a house, seeing heaven and the heaven of heavens cannot contain him? who am I then, that I should build him a house, save only to burn incense before him?  
and who doth retain strength to build to Him a house, for the heavens, even the heavens of the heavens, do not contain Him? and who [am] I that I do build to Him a house, except to make perfume before Him?
- 7** Send me now therefore a man skillful to work in gold, and in silver, and in brass, and in iron, and in purple, and crimson, and blue, and that hath skill to grave with the skillful men that are with me in Judah and in Jerusalem, whom David my father provi  
Now therefore send me a man skilful to work in gold, and in silver, and in brass, and in iron, and in purple, and crimson, and blue, and that knoweth how to grave [all manner of] gravings, [to be] with the skilful men that are with me in Judah and in Jeru  
`And now, send to me a wise man to work in gold, and in silver, and in brass, and in iron, and in purple, and crimson, and blue, and knowing to grave gravings with the wise men who [are] with me in Judah and in Jerusalem, whom David my father prepared
- 8** Send me also cedar trees, fir trees, and algum trees out of Lebanon: for I know that thy servants have skill to cut timber in Lebanon; and behold, my servants shall be with thy servants,  
Send me also cedar-trees, fir-trees, and algum-trees, out of Lebanon; for I know that thy servants know how to cut timber in Lebanon: and, behold, my servants shall be with thy servants,  
and send to me cedar-trees, firs, and aliums from Lebanon, for I have known that thy servants know to cut down trees of Lebanon, and lo, my servants [are] with thy servants,
- 9** Even to prepare me timber in abundance: for the house which I am about to build shall be wonderfully great.  
even to prepare me timber in abundance; for the house which I am about to build shall be great and wonderful.  
even to prepare for me trees in abundance, for the house that I am building [is] great and wonderful.
- 10** And behold, I will give to thy servants, the hewers that cut timber, twenty thousand measures of beaten wheat, and twenty thousand measures of barley, and twenty thousand baths of wine, and twenty thousand baths of oil.  
And, behold, I will give to thy servants, the hewers that cut timber, twenty thousand measures of beaten wheat, and twenty thousand measures of barley, and twenty thousand baths of wine, and twenty thousand baths of oil.  
`And lo, to hewers, to those cutting the trees, I have given beaten wheat to thy servants, cors twenty thousand, and barley, cors twenty thousand, and wine, baths twenty thousand, and oil, baths twenty thousand.`
- 11** Then Hiram the king of Tyre answered in writing, which he sent to Solomon, Because the LORD hath loved his people, he hath made thee king over them.  
Then Hiram the king of Tyre answered in writing, which he sent to Solomon, Because Jehovah loveth his people, he hath made thee king over them.  
And Hiram king of Tyre saith in writing, and sendeth unto Solomon: `In the love of Jehovah to His people He hath given thee king over them.`
- 12** Hiram said moreover, Blessed be the LORD God of Israel, that made heaven and earth, who hath given to David the king a wise son, endued with prudence and understanding, that may build a house for the LORD, and a house for his kingdom.  
Hiram said moreover, Blessed be Jehovah, the God of Israel, that made heaven and earth, who hath given to David the king a wise son, endued with discretion and understanding, that should build a house for Jehovah, and a house for his kingdom.  
And Hiram saith, `Blessed [is] Jehovah, God of Israel, who made the heavens and the earth, who hath given to David the king a wise son, knowing wisdom and understanding, who doth build a house for Jehovah, and a house for his kingdom.
- 13** And now I have sent a skillful man, endued with understanding, of Hiram my father's,  
And now I have sent a skilful man, endued with understanding, of Hiram my father's,  
`And now, I have sent a wise man having understanding, of Hiram my father,

- 14** The son of a woman of the daughters of Dan, and his father was a man of Tyre, skillful to work in gold, and in silver, in brass, in iron, in stone, and in timber, in purple, in blue, and in fine linen, and in crimson; also to engrave any manner of engraving the son of a woman of the daughters of Dan; and his father was a man of Tyre, skillful to work in gold, and in silver, in brass, in iron, in stone, and in timber, in purple, in blue, and in fine linen, and in crimson, also to grave any manner of graving, a (son of a woman of the daughters of Dan, and his father a man of Tyre), knowing to work in gold, and in silver, in brass, in iron, in stones, and in wood, in purple, in blue, and in fine linen, and in crimson, and to grave any graving, and to devise a
- 15** Now therefore the wheat, and the barley, the oil, and the wine which my lord hath spoken of, let him send to his servants; Now therefore the wheat and the barley, the oil and the wine, which my lord hath spoken of, let him send unto his servants: And, now, the wheat, and the barley, the oil, and the wine, as my lord said, let him send to his servants,
- 16** And we will cut wood out of Lebanon, as much as thou shalt need: and we will bring it to thee in floats by sea to Joppa; and thou mayest convey it to Jerusalem. and we will cut wood out of Lebanon, as much as thou shalt need; and we will bring it to thee in floats by sea to Joppa; and thou shalt carry it up to Jerusalem. and we -- we cut trees out of Lebanon, according to all thy need, and bring them in to thee -- floats by sea, to Joppa, and thou dost take them up to Jerusalem.
- 17** And Solomon numbered all the strangers that were in the land of Israel, after the numbering with which David his father had numbered them; and they were found a hundred and fifty thousand and three thousand and six hundred. And Solomon numbered all the sojourners that were in the land of Israel, after the numbering wherewith David his father had numbered them; and they were found a hundred and fifty thousand and three thousand and six hundred. And Solomon numbereth all the men, the sojourners who [are] in the land of Israel, after the numbering with which David his father numbered them, and they are found a hundred and fifty thousand, and three thousand, and six hundred;
- 18** And he set seventy thousand of them to be bearers of burdens, and eighty thousand to be hewers in the mountain, and three thousand and six hundred overseers to set the people to work. And he set threescore and ten thousand of them to bear burdens, and fourscore thousand that were hewers in the mountains, and three thousand and six hundred overseers to set the people at work. and he maketh of them seventy thousand burden-bearers, and eighty thousand hewers in the mountain, and three thousand and six hundred overseers, to cause the people to work.
- 1** Then Solomon began to build the house of the LORD at Jerusalem in mount Moriah, where the LORD appeared to David his father, in the place that David had prepared in the threshing-floor of Ornan the Jebusite. Then Solomon began to build the house of Jehovah at Jerusalem on mount Moriah, where [Jehovah] appeared unto David his father, which he made ready in the place that David had appointed, in the threshing-floor of Ornan the Jebusite. And Solomon beginneth to build the house of Jehovah, in Jerusalem, in the mount of Moriah, where He appeared to David his father, in the place that David had prepared, in the threshing-floor of Ornan the Jebusite,
- 2** And he began to build in the second day of the second month, in the fourth year of his reign. And he began to build in the second [day] of the second month, in the fourth year of his reign. and he beginneth to build in the second [day], in the second month, in the fourth year of his reign.

- 3** Now these are the things in which Solomon was instructed for the building of the house of God. The length by cubits after the first measure was sixty cubits, and the breadth twenty cubits.  
Now these are the foundations which Solomon laid for the building of the house of God. The length by cubits after the first measure was threescore cubits, and the breadth twenty cubits.  
And [in] these hath Solomon been instructed to build the house of God: The length [in] cubits by the former measure [is] sixty cubits, and the breadth twenty cubits.
- 4** And the porch that was in the front of the house, the length of it was according to the breadth of the house, twenty cubits, and the height was a hundred and twenty: and he overlaid it within with pure gold.  
And the porch that was before [the house], the length of it, according to the breadth of the house, was twenty cubits, and the height a hundred and twenty; and he overlaid it within with pure gold.  
As to the porch that [is] on the front, the length [is] by the front of the breadth of the house, twenty cubits, and the height a hundred and twenty, and he overlayeth it within with pure gold.
- 5** And the greater house he cieled with fir tree, which he overlaid with fine gold, and set on it palm trees and chains.  
And the greater house he ceiled with fir-wood, which he overlaid with fine gold, and wrought thereon palm-trees and chains.  
And the large house he hath covered with fir-trees, and he doth cover it with good gold, and causeth to ascend on it palms and chains,
- 6** And he garnished the house with precious stones for beauty: and the gold was gold of Parvaim.  
And he garnished the house with precious stones for beauty: and the gold was gold of Parvaim.  
and he overlayeth the house with precious stone for beauty, and the gold [is] gold of Parvaim,
- 7** He overlaid also the house, the beams, the posts, and the walls of it, and the doors of it, with gold; and engraved cherubim on the walls.  
He overlaid also the house, the beams, the thresholds, and the walls thereof, and the doors thereof, with gold; and graved cherubim on the walls.  
and he covereth the house, the beams, the thresholds, and its walls, and its doors, with gold, and hath graved cherubs on the walls.
- 8** And he made the most holy house, the length of which was according to the breadth of the house, twenty cubits, and the breadth of it twenty cubits: and he overlaid it with fine gold, amounting to six hundred talents.  
And he made the most holy house: the length thereof, according to the breadth of the house, was twenty cubits, and the breadth thereof twenty cubits; and he overlaid it with fine gold, amounting to six hundred talents.  
And he maketh the most holy house: its length [is] by the front of the breadth of the house twenty cubits, and its breadth twenty cubits, and he covereth it with good gold, to six hundred talents;
- 9** And the weight of the nails was fifty shekels of gold. And he overlaid the upper chambers with gold.  
And the weight of the nails was fifty shekels of gold. And he overlaid the upper chambers with gold.  
and the weight of the nails [is] fifty shekels of gold, and the upper chambers he hath covered with gold.
- 10** And in the most holy house he made two cherubim of image work, and overlaid them with gold.  
And in the most holy house he made two cherubim of image work; and they overlaid them with gold.  
And he maketh in the most holy house two cherubs, image work, and he overlayeth them with gold;

- 11** And the wings of the cherubim were twenty cubits long: one wing of the one cherub was five cubits, reaching to the wall of the house: and the other wing was likewise five cubits, reaching to the wing of the other cherub.  
And the wings of the cherubim were twenty cubits long: the wing of the one [cherub] was five cubits, reaching to the wall of the house; and the other wing was [likewise] five cubits, reaching to the wing of the other cherub.  
as to the wings of the cherubs, their length [is] twenty cubits, the wing of the one [is] five cubits, touching the wall of the house, and the other wing [is] five cubits, touching the wing of the other cherub.
- 12** And one wing of the other cherub was five cubits, reaching to the wall of the house: and the other wing was five cubits also, joining to the wing of the other cherub.  
And the wing of the other cherub was five cubits, reaching to the wall of the house; and the other wing was five cubits [also], joining to the wing of the other cherub.  
And the wing of the other cherub [is] five cubits touching the wall of the house, and the other wing [is] five cubits, adhering to the wing of the other cherub.
- 13** The wings of these cherubim spread themselves forth twenty cubits: and they stood on their feet, and their faces were inward.  
The wings of these cherubim spread themselves forth twenty cubits: and they stood on their feet, and their faces were toward the house.  
The wings of these cherubs are spreading forth twenty cubits, and they are standing on their feet and their faces [are] inward.
- 14** And he made the vail of blue, and purple, and crimson, and fine linen, and wrought cherubim upon it.  
And he made the veil of blue, and purple, and crimson, and fine linen, and wrought cherubim thereon.  
And he maketh the vail of blue, and purple, and crimson, and fine linen, and causeth cherubs to go up on it.
- 15** Also he made before the house two pillars of thirty and five cubits high, and the capital that was on the top of each of them was five cubits.  
Also he made before the house two pillars of thirty and five cubits high, and the capital that was on the top of each of them was five cubits.  
And he maketh at the front of the house two pillars, thirty and five cubits in length, and the ornament that [is] on their heads five cubits.
- 16** And he made chains, as in the oracle, and put them on the heads of the pillars; and made a hundred pomegranates, and put them on the chains.  
And he made chains in the oracle, and put [them] on the tops of the pillars; and he made a hundred pomegranates, and put them on the chains.  
And he maketh chains in the oracle, and putteth on the heads of the pillars, and maketh a hundred pomegranates, and putteth on the chains.
- 17** And he erected the pillars before the temple, one on the right hand, and the other on the left; and called the name of that on the right hand Jachin, and the name of that on the left Boaz.  
And he set up the pillars before the temple, one on the right hand, and the other on the left; and called the name of that on the right hand Jachin, and the name of that on the left Boaz.  
And he raiseth up the pillars on the front of the temple, one on the right, and one on the left, and calleth the name of that on the right Jachin, and the name of that on the left Boaz.
- 1** Moreover he made an altar of brass, twenty cubits the length of it, and twenty cubits the breadth of it, and ten cubits the height of it.  
Moreover he made an altar of brass, twenty cubits the length thereof, and twenty cubits the breadth thereof, and ten cubits the height thereof.  
And he maketh an altar of brass, twenty cubits its length, and twenty cubits its breadth, and ten cubits its height.
- 2** Also he made a molten sea of ten cubits from brim to brim, round in compass, and five cubits the height of it; and a line of thirty cubits encompassed it.  
Also he made the molten sea of ten cubits from brim to brim, round in compass; and the height thereof was five cubits; and a line of thirty cubits compassed it round about.  
And he maketh the molten sea; ten by the cubit, from its edge unto its edge, round in compass, and five by the cubit its height, and a line of thirty by the cubit doth compass it, round about.

- 3** And under it was the similitude of oxen, which encompassed it: ten in a cubit, encompassing the sea. Two rows of oxen were cast, when it was cast. And under it was the likeness of oxen, which did compass it round about, for ten cubits, compassing the sea round about. The oxen were in two rows, cast when it was cast.  
And the likeness of oxen [is] under it, all round about encompassing it, ten in the cubit, compassing the sea round about; two rows of oxen are cast in its being cast.
- 4** It stood upon twelve oxen, three looking towards the north, and three looking towards the west, and three looking towards the south, and three looking towards the east: and the sea was set above upon them, and all their hinder parts were inward.  
It stood upon twelve oxen, three looking toward the north, and three looking toward the west, and three looking toward the south, and three looking toward the east: and the sea was set upon them above, and all their hinder parts were inward.  
It is standing on twelve oxen, three facing the north, and three facing the west, and three facing the south, and three facing the east, and the sea [is] upon them above, and all their hinder parts [are] within.
- 5** And the thickness of it was a hand-breadth, and the brim of it like the work of the brim of a cup, with flowers of lilies; and it received and held three thousand baths.  
And it was a handbreadth thick; and the brim thereof was wrought like the brim of a cup, like the flower of a lily: it received and held three thousand baths.  
And its thickness [is] a handbreadth, and its lip as the work of the lip of a cup flowered with lilies; taking hold -- baths three thousand it containeth.
- 6** He made also ten lavers, and put five on the right hand, and five on the left, to wash in them: such things as they offered for the burnt-offering they washed in them; but the sea was for the priests to wash in.  
He made also ten lavers, and put five on the right hand, and five on the left, to wash in them; such things as belonged to the burnt-offering they washed in them; but the sea was for the priests to wash in.  
And he maketh ten lavers, and putteth five on the right, and five on the left, to wash with them; the work of the burnt-offering they purge with them; and the sea [is] for priests to wash with.
- 7** And he made ten candlesticks of gold according to their form, and set them in the temple, five on the right hand, and five on the left.  
And he made the ten candlesticks of gold according to the ordinance concerning them; and he set them in the temple, five on the right hand, and five on the left.  
And he maketh the ten candlesticks of gold, according to their ordinance, and placeth in the temple, five on the right, and five on the left.
- 8** He made also ten tables, and placed them in the temple, five on the right side, and five on the left. And he made a hundred basins of gold.  
He made also ten tables, and placed them in the temple, five on the right side, and five on the left. And he made a hundred basins of gold.  
And he maketh ten tables, and placeth in the temple, five on the right, and five on the left; and he maketh bowls of gold a hundred.
- 9** Furthermore he made the court of the priests, and the great court, and doors for the court, and overlaid the doors of them with brass.  
Furthermore he made the court of the priests, and the great court, and doors for the court, and overlaid the doors of them with brass.  
And he maketh the court of the priests, and the great court, and doors for the court, and their doors he hath overlaid with brass.
- 10** And he set the sea on the right side of the east end, over against the south.  
And he set the sea on the right side [of the house] eastward, toward the south.  
And the sea he hath placed on the right shoulder eastward, over-against the south.

- 11** And Hiram made the pots, and the shovels, and the basins. And Hiram finished the work that he was to make for king Solomon for the house of God;  
And Hiram made the pots, and the shovels, and the basins. So Hiram made an end of doing the work that he wrought for king Solomon in the house of God;  
And Hiram maketh the pots, and the shovels, and the bowls, and Hiram finisheth to make the work that he made for king Solomon in the house of God;
- 12** To wit, the two pillars, and the pommels, and the capitals which were on the top of the two pillars, and the two wreaths to cover the two pommels of the capitals which were on the top of the pillars;  
the two pillars, and the bowls, and the two capitals which were on the top of the pillars, and the two networks to cover the two bowls of the capitals that were on the top of the pillars,  
two pillars, and the bowls, and the crowns on the heads of the two pillars, and the two wreaths to cover the two bowls of the crowns that [are] on the heads of the pillars;
- 13** And four hundred pomegranates on the two wreaths; two rows of pomegranates on each wreath, to cover the two pommels of the capitals which were upon the pillars.  
and the four hundred pomegranates for the two networks; two rows of pomegranates for each network, to cover the two bowls of the capitals that were upon the pillars.  
and the pomegranates four hundred to the two wreaths, two rows of pomegranates to the one wreath, to cover the two bowls of the crowns that [are] on the front of the pillars.
- 14** He made also bases, and lavers he made upon the bases;  
He made also the bases, and the lavers made he upon the bases;  
And the bases he hath made; and the lavers he hath made on the bases;
- 15** One sea, and twelve oxen under it.  
one sea, and the twelve oxen under it.  
the one sea, and the twelve oxen under it,
- 16** The pots also, and the shovels, and the flesh-hooks, and all their instruments, did Hiram his father make to king Solomon for the house of the LORD of bright brass.  
The pots also, and the shovels, and the flesh-hooks, and all the vessels thereof, did Hiram his father make for king Solomon for the house of Jehovah of bright brass.  
and the pots, and the shovels, and the forks, and all their vessels, hath Hiram his father made for king Solomon, for the house of Jehovah, of brass purified.
- 17** In the plain of Jordan did the king cast them, in the clay ground between Succoth and Zeredathah.  
In the plain of the Jordan did the king cast them, in the clay ground between Succoth and Zeredah.  
In the circuit of the Jordan hath the king cast them, in the thick soil of the ground, between Succoth and Zeredathah.
- 18** Thus Solomon made all these vessels in great abundance: for the weight of the brass could not be ascertained.  
Thus Solomon made all these vessels in great abundance: for the weight of the brass could not be found out.  
And Solomon maketh all these vessels in great abundance, that the weight of the brass hath not been searched out.
- 19** And Solomon made all the vessels that were for the house of God, the golden altar also, and the tables on which the show-bread was set;  
And Solomon made all the vessels that were in the house of God, the golden altar also, and the tables whereon was the showbread;  
And Solomon maketh all the vessels that [are for] the house of God, and the altar of gold, and the tables, and on them [is] bread of the presence;

- 20** Moreover the candlesticks with their lamps, that they should burn after the manner before the oracle, of pure gold;  
and the candlesticks with their lamps, to burn according to the ordinance before the oracle, of pure gold;  
and the candlesticks, and their lamps, for their burning according to the ordinance, before the oracle, of gold refined;
- 21** And the flowers, and the lamps, and the tongs, made he of gold, and that perfect gold;  
and the flowers, and the lamps, and the tongs, of gold, and that perfect gold;  
and the flowers, and the lamps, and the tongs of gold – it [is] the perfection of gold;
- 22** And the snuffers, and the basins, and the spoons, and the censers, of pure gold: and the entry of the house, the inner doors of it for the most holy place, and the doors of the house of the temple, were of gold.  
and the snuffers, and the basins, and the spoons, and the firepans, of pure gold: and as for the entry of the house, the inner doors thereof for the most holy place, and the doors of the house, [to wit], of the temple, were of gold.  
and the snuffers, and the bowls, and the spoons, and the censers, of gold refined, and the opening of the house, its innermost doors to the holy of holies, and the doors of the house to the temple, of gold.
- 1** Thus all the work that Solomon made for the house of the LORD was finished: and Solomon brought in all the things that David his father had dedicated; and the silver, and the gold, and all the instruments, he put among the treasures of the house of God.  
Thus all the work that Solomon wrought for the house of Jehovah was finished. And Solomon brought in the things that David his father had dedicated, even the silver, and the gold, and all the vessels, and put them in the treasuries of the house of God.  
And all the work that Solomon made for the house of Jehovah is finished, and Solomon bringeth in the sanctified things of David his father, and the silver, and the gold, and all the vessels he hath put among the treasures of the house of God.
- 2** Then Solomon assembled the elders of Israel, and all the heads of the tribes, the chief of the fathers of the children of Israel, to Jerusalem, to bring up the ark of the covenant of the LORD from the city of David, which is Zion.  
Then Solomon assembled the elders of Israel, and all the heads of the tribes, the princes of the fathers' [houses] of the children of Israel, unto Jerusalem, to bring up the ark of the covenant of Jehovah out of the city of David, which is Zion.  
Then doth Solomon assemble the elders of Israel, and all the heads of the tribes, princes of the fathers of the sons of Israel, unto Jerusalem, to bring up the ark of the covenant of Jehovah from the city of David – it [is] Zion.
- 3** Wherefore all the men of Israel assembled themselves to the king in the feast which was in the seventh month.  
and all the men of Israel assembled themselves unto the king at the feast, which was [in] the seventh month.  
And assembled unto the king are all the men of Israel in the feast -- it [is] the seventh month;
- 4** And all the elders of Israel came; and the Levites took up the ark.  
And all the elders of Israel came: and the Levites took up the ark;  
and all the elders of Israel come in, and the Levites lift up the ark,
- 5** And they brought up the ark, and the tabernacle of the congregation, and all the holy vessels that were in the tabernacle, these did the priests and the Levites bring up.  
and they brought up the ark, and the tent of meeting, and all the holy vessels that were in the Tent; these did the priests the Levites bring up.  
and they bring up the ark, and the tent of meeting, and all the vessels of the sanctuary that [are] in the tent; brought them up have the priests, the Levites;



- 6** Also king Solomon, and all the congregation of Israel that were assembled to him before the ark, sacrificed sheep and oxen, which could not be told nor numbered for multitude.  
And king Solomon and all the congregation of Israel, that were assembled unto him, were before the ark, sacrificing sheep and oxen, that could not be counted nor numbered for multitude.  
and king Solomon and all the company of Israel who are convened unto him before the ark are sacrificing sheep and oxen, that are not counted nor numbered from multitude.
- 7** And the priests brought in the ark of the covenant of the LORD to its place, to the oracle of the house, into the most holy place, even under the wings of the cherubim:  
And the priests brought in the ark of the covenant of Jehovah unto its place, into the oracle of the house, to the most holy place, even under the wings of the cherubim.  
And the priests bring in the ark of the covenant of Jehovah unto its place, unto the oracle of the house, unto the holy of holies, unto the place of the wings of the cherubs;
- 8** For the cherubim spread forth their wings over the place of the ark, and the cherubim covered the ark, and the staves of it above.  
For the cherubim spread forth their wings over the place of the ark, and the cherubim covered the ark and the staves thereof above.  
and the cherubs are spreading out wings over the place of the ark, and the cherubs cover over the ark, and over its staves, from above;
- 9** And they drew out the staves of the ark, that the ends of the staves were seen from the ark before the oracle; but they were not seen without. And there it is to this day.  
And the staves were so long that the ends of the staves were seen from the ark before the oracle; but they were not seen without: and there it is unto this day.  
and they lengthen the staves, and the heads of the staves are seen out of the ark on the front of the oracle, and they are not seen without; and it is there unto this day.
- 10** There was nothing in the ark save the two tables which Moses put in it at Horeb, when the LORD made a covenant with the children of Israel, when they came out of Egypt.  
There was nothing in the ark save the two tables which Moses put [there] at Horeb, when Jehovah made a covenant with the children of Israel, when they came out of Egypt.  
There is nothing in the ark but the two tables that Moses gave in Horeb, where Jehovah covenanted with the sons of Israel, in their going out from Egypt.
- 11** And it came to pass, when the priests had come out of the holy place: (for all the priests that were present were sanctified, and did not then wait by course:  
And it came to pass, when the priests were come out of the holy place, (for all the priests that were present had sanctified themselves, and did not keep their courses;  
And it cometh to pass, in the going out of the priests from the sanctuary – for all the priests who are present have sanctified themselves, there is none to watch by courses,
- 12** Also the Levites who were the singers, all of them of Asaph, of Heman, of Jeduthun, with their sons and their brethren; being arrayed in white linen, having cymbals and psalteries and harps, stood at the east end of the altar, and with them a hundred and  
also the Levites who were the singers, all of them, even Asaph, Heman, Jeduthun, and their sons and their brethren, arrayed in fine linen, with cymbals and psalteries and harps, stood at the east end of the altar, and with them a hundred and twenty priest  
and the Levites, the singers, to all of them, to Asaph, to Heman, to Jeduthun, and to their sons, and to their brethren, clothed in white linen, with cymbals, and with psalteries, and harps, are standing on the east of the altar, and with them priests

- 13** It came even to pass, as the trumpeters and singers were as one, to make one sound to be heard in praising and thanking the LORD; and when they lifted up their voice with the trumpets and cymbals and instruments of music, and praised the LORD, saying, For it came to pass, when the trumpeters and singers were as one, to make one sound to be heard in praising and thanking Jehovah; and when they lifted up their voice with the trumpets and cymbals and instruments of music, and praised Jehovah, [saying], For he yea, it cometh to pass, as one [are] trumpeters and singers, to sound -- one voice -- to praise and to give thanks to Jehovah, and at the lifting up of the sound with trumpets, and with cymbals, and with instruments of song, and at giving praise to Je
- 14** So that the priests could not stand to minister by reason of the cloud: for the glory of the LORD had filled the house of God. so that the priests could not stand to minister by reason of the cloud: for the glory of Jehovah filled the house of God. and the priests have not been able to stand to minister from the presence of the cloud, for the honour of Jehovah hath filled the house of God.
- 1** Then said Solomon, The LORD hath said that he would dwell in the thick darkness. Then spake Solomon, Jehovah hath said that he would dwell in the thick darkness. Then said Solomon, `Jehovah said -- to dwell in thick darkness,
- 2** But I have built a house of habitation for thee, and a place for thy dwelling for ever. But I have built thee a house of habitation, and a place for thee to dwell in for ever. and I -- I have built a house of habitation for Thee, and a fixed place for Thy dwelling to the ages.`
- 3** And the king turned his face, and blessed the whole congregation of Israel: and all the congregation of Israel stood. And the king turned his face, and blessed all the assembly of Israel: and all the assembly of Israel stood. And the king turneth round his face, and blesseth the whole assembly of Israel, and the whole assembly of Israel is standing,
- 4** And he said, Blessed be the LORD God of Israel, who hath with his hands fulfilled that which he spoke with his mouth to my father David, saying, And he said, Blessed be Jehovah, the God of Israel, who spake with his mouth unto David my father, and hath with his hands fulfilled it, saying, and he saith, `Blessed [is] Jehovah, God of Israel, who hath spoken with His mouth with David my father, and with His hands hath fulfilled [it], saying:
- 5** Since the day that I brought forth my people from the land of Egypt I chose no city among all the tribes of Israel to build a house in, that my name might be there; neither chose I any man to be a ruler over my people Israel: Since the day that I brought forth my people out of the land of Egypt, I chose no city out of all the tribes of Israel to build a house in, that my name might be there; neither chose I any man to be prince over my people Israel: `From the day that I brought out My people from the land of Egypt, I have not fixed on a city out of any of the tribes of Israel to build a house for my name being there, and I have not fixed on a man to be leader over My people Israel;
- 6** But I have chosen Jerusalem, that my name might be there; and have chosen David to be over my people Israel. but I have chosen Jerusalem, that my name might be there; and have chosen David to be over my people Israel. and I fix on Jerusalem for My name being there, and I fix on David to be over My people Israel.
- 7** Now it was in the heart of David my father to build a house for the name of the LORD God of Israel: Now it was in the heart of David my father to build a house for the name of Jehovah, the God of Israel. `And it is with the heart of David my father to build a house for the name of Jehovah God of Israel,
- 8** But the LORD said to David my father, Forasmuch as it was in thy heart to build a house for my name, thou didst well in that it was in thy heart; But Jehovah said unto David my father, Whereas it was in thy heart to build a house for my name, thou didst well that it was in thy heart: and Jehovah saith unto David my father, Because that it hath been with thy heart to build a house for My name, thou hast done well that it hath been with thy heart,

- 9 Notwithstanding thou shalt not build the house; but thy son who shall come forth out of thy loins, he shall build the house for my name.  
nevertheless thou shalt not build the house; but thy son that shall come forth out of thy loins, he shall build the house for my name.  
but thou dost not build the house, for thy son who cometh forth out from thy loins, he doth build the house for My name.
- 10 The LORD therefore hath performed his word that he hath spoken; for I am raised up in the room of David my father, and am set on the throne of Israel, as the LORD promised, and have built the house for the name of the LORD God of Israel.  
And Jehovah hath performed his word that he spake; for I am risen up in the room of David my father, and sit on the throne of Israel, as Jehovah promised, and have built the house for the name of Jehovah, the God of Israel.  
`And Jehovah doth establish His word that He spake, and I rise up in the stead of David my father, and sit on the throne of Israel, as Jehovah spake, and I build the house for the name of Jehovah, God of Israel,
- 11 And in it have I put the ark, in which is the covenant of the LORD, that he made with the children of Israel.  
And there have I set the ark, wherein is the covenant of Jehovah, which he made with the children of Israel.  
and I place there the ark, where [is] the covenant of Jehovah that He made with the sons of Israel.`
- 12 And he stood before the altar of the LORD in the presence of all the congregation of Israel, and spread forth his hands:  
And he stood before the altar of Jehovah in the presence of all the assembly of Israel, and spread forth his hands  
And he standeth before the altar of Jehovah, over-against all the assembly of Israel, and spreadeth out his hand, --
- 13 (For Solomon had made a brazen scaffold, of five cubits long, and five cubits broad, and three cubits high, and had set it in the midst of the court: and upon it he stood, and kneeled upon his knees before all the congregation of Israel, and spread forth  
(for Solomon had made a brazen scaffold, five cubits long, and five cubits broad, and three cubits high, and had set it in the midst of the court; and upon it he stood, and kneeled down upon his knees before all the assembly of Israel, and spread forth hi  
for Solomon hath made a scaffold of brass, and putteth it in the midst of the court, five cubits its length, and five cubits its breadth, and three cubits its height, and he standeth upon it, and kneeleth on his knees over-against all the assembly of
- 14 And said, O LORD God of Israel, there is no God like thee in the heaven, nor on the earth; who keepest covenant, and showest mercy to thy servants, that walk before thee with all their hearts:  
and he said, O Jehovah, the God of Israel, there is no God like thee, in heaven, or on earth; who keepest covenant and lovingkindness with thy servants, that walk before thee with all their heart;  
and saith, `O Jehovah God of Israel, there is not like Thee a god in the heavens and in the earth, keeping the covenant and the kindness for Thy servants who are walking before Thee with all their heart;
- 15 Thou who hast kept with thy servant David my father that which thou hast promised him; and hast spoken with thy mouth, and hast fulfilled it with thy hand, as it is this day.  
who hast kept with thy servant David my father that which thou didst promise him: yea, thou spakest with thy mouth, and hast fulfilled it with thy hand, as it is this day.  
who hast kept for Thy servant David my father that which Thou didst speak to him; yea, Thou dost speak with Thy mouth, and with Thy hand hast fulfilled [it], as at this day.
- 16 Now therefore, O LORD God of Israel, keep with thy servant David my father that which thou hast promised him, saying, There shall not fail thee a man in my sight to sit upon the throne of Israel; provided thy children take heed to their way to walk in my  
Now therefore, O Jehovah, the God of Israel, keep with thy servant David my father that which thou hast promised him, saying, There shall not fail thee a man in my sight to sit on the throne of Israel, if only thy children take heed to their way, to walk  
`And now, O Jehovah, God of Israel, keep for Thy servant David my father that which Thou didst speak to him, saying, There is not cut off to thee a man from before Me, sitting on the throne of Israel, only, if thy sons watch their way to walk in My la

- 17** Now then, O LORD God of Israel, let thy word be verified, which thou hast spoken to thy servant David.  
Now therefore, O Jehovah, the God of Israel, let thy word be verified, which thou spakest unto thy servant David.  
`And now, O Jehovah, God of Israel, is Thy word stedfast that Thou hast spoken to Thy servant, to David,
- 18** But will God in very deed dwell with men on the earth? behold, heaven and the heaven of heavens cannot contain thee; how much less this house which I have built!  
But will God in very deed dwell with men on the earth? behold, heaven and the heaven of heavens cannot contain thee; how much less this house which I have builded!  
(for is it true? -- God dwelleth with man on the earth! Lo, the heavens, and the heavens of the heavens, do not contain Thee, how much less this house that I have built?)
- 19** Have respect therefore to the prayer of thy servant, and to his supplication, O LORD my God, to hearken to the cry and the prayer which thy servant prayeth before thee:  
Yet have thou respect unto the prayer of thy servant, and to his supplication, O Jehovah my God, to hearken unto the cry and to the prayer which thy servant prayeth before thee;  
`And Thou hast turned unto the prayer of Thy servant, and unto his supplication, O Jehovah my God, to hearken unto the cry and unto the prayer that Thy servant is praying before Thee,
- 20** That thy eyes may be open upon this house day and night, upon the place of which thou hast said, that thou wouldst put thy name there; to hearken to the prayer which thy servant prayeth towards this place.  
that thine eyes may be open toward this house day and night, even toward the place whereof thou hast said that thou wouldest put thy name there; to hearken unto the prayer which thy servant shall pray toward this place.  
for Thine eyes being open towards this house by day and by night, towards the place that Thou hast said to put Thy name there, to hearken unto the prayer that Thy servant prayeth towards this place.
- 21** Hearken therefore to the supplications of thy servant, and of thy people Israel, which they shall make towards this place: hear thou from thy dwelling-place, even from heaven; and when thou hearest, forgive.  
And hearken thou to the supplications of thy servant, and of thy people Israel, when they shall pray toward this place: yea, hear thou from thy dwelling-place, even from heaven; and when thou hearest forgive.  
`And Thou hast hearkened unto the supplications of Thy servant, and of Thy people Israel, that they pray towards this place, and Thou dost hear from the place of Thy dwelling, from the heavens, and hast hearkened, and forgiven.
- 22** If a man shall sin against his neighbor, and an oath be laid upon him to make him swear, and the oath shall come before thy altar in this house;  
If a man sin against his neighbor, and an oath be laid upon him to cause him to swear, and he come [and] swear before thine altar in this house;  
`If a man doth sin against his neighbour, and he hath lifted up on him an oath to cause him to swear, and the oath hath come in before Thine altar in this house --
- 23** Then hear thou from heaven, and do, and judge thy servants, by requiting the wicked, by recompensing his way upon his own head; and by justifying the righteous, by giving him according to his righteousness.  
then hear thou from heaven, and do, and judge thy servants, requiting the wicked, to bring his way upon his own head; and justifying the righteous, to give him according to his righteousness.  
then Thou dost hear from the heavens, and hast done, and hast judged Thy servants, to give back to the wicked, to put his way on his head, and to declare righteous the righteous, to give to him according to his righteousness.

- 24** And if thy people Israel shall be put to the worse before the enemy, because they have sinned against thee; and shall return and confess thy name, and pray and make supplication before thee in this house;  
And if thy people Israel be smitten down before the enemy, because they have sinned against thee, and shall turn again and confess thy name, and pray and make supplication before thee in this house;  
`And if Thy people Israel is smitten before an enemy, because they sin against Thee, and they have turned back and confessed Thy name, and prayed and made supplication before Thee in this house --
- 25** Then hear thou from the heavens, and forgive the sin of thy people Israel, and bring them again to the land which thou gavest to them and to their fathers.  
then hear thou from heaven, and forgive the sin of thy people Israel, and bring them again unto the land which thou gavest to them and to their fathers.  
then Thou dost hear from the heavens, and hast forgiven the sin of Thy people Israel, and caused them to turn back unto the ground that Thou hast given to them, and to their fathers.
- 26** When the heaven is shut, and there is no rain, because they have sinned against thee; yet if they pray towards this place, and confess thy name, and turn from their sin, when thou dost afflict them;  
When the heavens are shut up, and there is no rain, because they have sinned against thee; if they pray toward this place, and confess thy name, and turn from their sin, when thou dost afflict them:  
`In the heavens being restrained, and there is no rain, because they sin against Thee, and they have prayed towards this place, and confessed Thy name -- from their sin they turn back because Thou dost afflict them --
- 27** Then hear thou from heaven, and forgive the sin of thy servants, and of thy people Israel, when thou hast taught them the good way in which they should walk; and send rain upon thy land, which thou hast given to thy people for an inheritance.  
then hear thou in heaven, and forgive the sin of thy servants, and of thy people Israel, when thou teachest them the good way wherein they should walk; and send rain upon thy land, which thou hast given to thy people for an inheritance.  
then Thou dost hear in the heavens, and hast forgiven the sin of Thy servants, and of Thy people Israel, because Thou directest them unto the good way in which they walk, and hast given rain on Thy land that Thou hast given to Thy people for an inheri
- 28** If there shall be dearth in the land, if there be pestilence, if there be blasting, or mildew, locusts, or caterpillars; if their enemies shall besiege them in the cities of their land; whatever calamity, or whatever sickness there be:  
If there be in the land famine, if there be pestilence, if there be blasting or mildew, locust or caterpillar; if their enemies besiege them in the land of their cities; whatsoever plague or whatsoever sickness there be;  
`Famine, when it is in the land, pestilence, when it is, blasting, and mildew, locust, and caterpillar, when they are, when its enemies have distressed it in the land -- its gates, any plague and any sickness;
- 29** Then whatever prayer, or whatever supplication shall be made by any man, or by all the people of Israel, when every one shall know his own calamity, and his own grief, and shall spread forth his hands in this house:  
what prayer and supplication soever be made by any man, or by all thy people Israel, who shall know every man his own plague and his own sorrow, and shall spread forth his hands toward this house:  
any prayer, any supplication that is for any man, and for all Thy people Israel, when they know each his own plague, and his own pain, and he hath spread out his hands towards this house:
- 30** Then hear thou from heaven thy dwelling-place, and forgive, and render to every man according to all his ways, whose heart thou knowest (for thou only knowest the hearts of the children of men):  
then hear thou from heaven thy dwelling-place and forgive, and render unto every man according to all his ways, whose heart thou knowest; (for thou, even thou only, knowest the hearts of the children of men);  
then Thou dost hear from the heavens, the settled place of Thy dwelling, and hast forgiven, and hast given to each according to all his ways (because Thou knowest his heart, for Thou -- Thou only -- hast known the heart of the sons of men),

- 31** That they may fear thee, to walk in thy ways, so long as they live in the land which thou gavest to our fathers.  
that they may fear thee, to walk in thy ways, so long as they live in the land which thou gavest unto our fathers.  
so that they fear Thee, to walk in Thy ways, all the days that they are living on the face of the ground that Thou hast given to our fathers.
- 32** Moreover concerning the stranger, who is not of thy people Israel, but hath come from a distant country for thy great name's sake, and thy mighty hand, and thy out-stretched arm; if they come and pray in this house;  
Moreover concerning the foreigner, that is not of thy people Israel, when he shall come from a far country for thy great name's sake, and thy mighty hand, and thine outstretched arm; when they shall come and pray toward this house:  
And also, unto the stranger who is not of Thy people Israel, and he hath come from a land afar off for the sake of Thy great name, and Thy strong hand, and Thy stretched-out arm, and they have come in and prayed towards this house:
- 33** Then hear thou from the heavens, even from thy dwelling-place, and do according to all that the stranger calleth to thee for; that all people of the earth may know thy name, and fear thee, as do thy people Israel, and may know that this house which I have  
then hear thou from heaven, even from thy dwelling-place, and do according to all that the foreigner calleth to thee for; that all the peoples of the earth may know thy name, and fear thee, as doth thy people Israel, and that they may know that this house  
then Thou dost hear from the heavens, from the settled place of Thy dwelling, and hast done according to all that the stranger calleth unto Thee for: so that all the peoples of the earth do know Thy name, so as to fear Thee, as Thy people Israel, and
- 34** If thy people go out to war against their enemies by the way that thou shalt send them, and they pray to thee towards this city which thou hast chosen, and the house which I have built for thy name;  
If thy people go out to battle against their enemies, by whatsoever way thou shalt send them, and they pray unto thee toward this city which thou hast chosen, and the house which I have built for thy name;  
When Thy people doth go out to battle against its enemies in the way that Thou dost send them, and they have prayed unto Thee the way of this city that Thou hast fixed on, and the house that I have built for Thy name:
- 35** Then hear thou from the heavens their prayer and their supplication, and maintain their cause.  
then hear thou from heaven their prayer and their supplication, and maintain their cause.  
then Thou hast heard from the heavens their prayer and their supplication, and hast maintained their cause.
- 36** If they sin against thee, (for there is no man who sinneth not,) and thou be angry with them, and deliver them over before their enemies, and they carry them away captives to a land far off or near;  
If they sin against thee (for there is no man that sinneth not), and thou be angry with them, and deliver them to the enemy, so that they carry them away captive unto a land far off or near;  
When they sin against Thee -- for there is not a man who sinneth not -- and Thou hast been angry with them, and hast given them before an enemy, and taken them captive have their captors, unto a land far off or near;
- 37** Yet if they bethink themselves in the land whither they are carried captive, and turn and pray to thee in the land of their captivity, saying, We have sinned, we have done amiss, and have dealt wickedly;  
yet if they shall bethink themselves in the land whither they are carried captive, and turn again, and make supplication unto thee in the land of their captivity, saying, We have sinned, we have done perversely, and have dealt wickedly;  
and they have turned [it] back unto their heart in the land whither they have been taken captive, and have turned back, and made supplication unto Thee in the land of their captivity, saying, We have sinned, we have done perversely, and have done wick

- 38** If they return to thee with all their heart and with all their soul in the land of their captivity, whither they have carried them captives, and pray towards their land which thou gavest to their fathers, and towards the city which thou hast chosen, and t  
if they return unto thee with all their heart and with all their soul in the land of their captivity, whither they have carried them captive, and pray toward their land, which thou gavest unto their fathers, and the city which thou hast chosen, and toward  
yea, they have turned back unto Thee with all their heart, and with all their soul, in the land of their captivity, whither they have taken them captive, and they have prayed the way of their land that Thou hast given to their fathers, and of the city
- 39** Then hear thou from the heavens, even from thy dwelling-place, their prayer and their supplications, and maintain their cause, and forgive thy people who have sinned against thee.  
then hear thou from heaven, even from thy dwelling-place, their prayer and their supplications, and maintain their cause, and forgive thy people who have sinned against thee.  
then Thou hast heard from the heavens, from the settled place of Thy dwelling, their prayer and their supplications, and hast maintained their cause, and forgiven Thy people who have sinned against Thee.
- 40** Now, my God, let, I beseech thee, thy eyes be open, and let thy ears be attentive to the prayer that is made in this place.  
Now, O my God, let, I beseech thee, thine eyes be open, and let thine ears be attent, unto the prayer that is made in this place.  
Now, my God, let, I beseech Thee, Thine eyes be open, and Thine ears attentive, to the prayer of this place:
- 41** Now therefore arise, O LORD God, into thy resting-place, thou, and the ark of thy strength: let thy priests, O LORD God, be clothed with salvation, and let thy saints rejoice in goodness.  
Now therefore arise, O Jehovah God, into thy resting-place, thou, and the ark of thy strength: let thy priests, O Jehovah God, be clothed with salvation, and let thy saints rejoice in goodness.  
and now, rise, O Jehovah God, to Thy rest, Thou, and the ark of Thy strength; Thy priests, O Jehovah God, are clothed with salvation, and Thy saints rejoice in the goodness,
- 42** O LORD God, turn not away the face of thy anointed: remember the mercies of David thy servant.  
O Jehovah God, turn not away the face of thine anointed: remember [thy] lovingkindnesses to David thy servant.  
O Jehovah God, turn not back the face of Thine anointed, be mindful of the kind acts of David Thy servant.`
- 1** Now when Solomon had made an end of praying, the fire came down from heaven, and consumed the burnt-offering and the sacrifices; and the glory of the LORD filled the house.  
Now when Solomon had made an end of praying, the fire came down from heaven, and consumed the burnt-offering and the sacrifices; and the glory of Jehovah filled the house.  
And at Solomon`s finishing to pray, then the fire hath come down from the heavens, and consumeth the burnt-offering and the sacrifices, and the honour of Jehovah hath filled the house,
- 2** And the priests could not enter into the house of the LORD, because the glory of the LORD had filled the LORD'S house.  
And the priests could not enter into the house of Jehovah, because the glory of Jehovah filled Jehovah`s house.  
and the priests have not been able to go in unto the house of Jehovah, because the honour of Jehovah hath filled the house of Jehovah.
- 3** And when all the children of Israel saw how the fire came down, and the glory of the LORD upon the house, they bowed themselves with their faces to the ground upon the pavement, and worshiped, and praised the LORD, saying, For he is good; for his mercy en  
And all the children of Israel looked on, when the fire came down, and the glory of Jehovah was upon the house; and they bowed themselves with their faces to the ground upon the pavement, and worshipped, and gave thanks unto Jehovah, [saying], For he is g  
And all the sons of Israel are looking on the descending of the fire, and the honour of Jehovah on the house, and they bow -- faces to the earth -- on the pavement, and do obeisance, and give thanks to Jehovah, for good, for to the age [is] His kindne

- 4** Then the king and all the people offered sacrifices before the LORD.  
Then the king and all the people offered sacrifice before Jehovah.  
And the king and all the people are sacrificing a sacrifice before Jehovah,
- 5** And king Solomon offered a sacrifice of twenty and two thousand oxen, and a hundred and twenty thousand sheep: so the king and all the people dedicated the house of God.  
And king Solomon offered a sacrifice of twenty and two thousand oxen, and a hundred and twenty thousand sheep. So the king and all the people dedicated the house of God.  
and king Solomon sacrificeth the sacrifice of the herd, twenty and two thousand, and of the flock, a hundred and twenty thousand, and the king and all the people dedicate the house of God.
- 6** And the priests waited on their offices: the Levites also with instruments of music of the LORD, which David the king had made to praise the LORD, because his mercy endureth for ever, when David praised by their ministry; and the priests sounded trumpets  
And the priests stood, according to their offices; the Levites also with instruments of music of Jehovah, which David the king had made to give thanks unto Jehovah, (for his lovingkindness [endureth] for ever,) when David praised by their ministry: and th  
And the priests over their charges are standing, and the Levites with instruments of the song of Jehovah -- that David the king made, to give thanks to Jehovah, for to the age [is] His kindness, in David's praising by their hand -- and the priests are
- 7** Moreover Solomon hallowed the middle of the court that was before the house of the LORD: for there he offered burnt-offerings, and the fat of the peace-offerings, because the brazen altar which Solomon had made was not able to receive the burnt-offerings,  
Moreover Solomon hallowed the middle of the court that was before the house of Jehovah; for there he offered the burnt-offerings, and the fat of the peace-offerings, because the brazen altar which Solomon had made was not able to receive the burnt-offerin  
And Solomon sanctifieth the middle of the court that [is] before the house of Jehovah, for he hath made there the burnt-offerings, and the fat of the peace-offerings: for the altar of brass that Solomon made hath not been able to contain the burnt-off
- 8** Also at the same time Solomon kept the feast seven days, and all Israel with him, a very great congregation, from the entrance of Hamath to the river of Egypt.  
So Solomon held the feast at that time seven days, and all Israel with him, a very great assembly, from the entrance of Hamath unto the brook of Egypt.  
And Solomon maketh the feast at that time seven days, and all Israel with him -- a very great assembly -- from the entering in of Hamath unto the brook of Egypt.
- 9** And on the eighth day they made a solemn assembly: for they kept the dedication of the altar seven days, and the feast seven days.  
And on the eighth day they held a solemn assembly: for they kept the dedication of the altar seven days, and the feast seven days.  
And they make on the eighth day a restraint, because the dedication of the altar they have made seven days, and the feast seven days.
- 10** And on the three and twentieth day of the seventh month he sent the people away to their tents, glad and merry in heart for the goodness that the LORD had shown to David, and to Solomon, and to Israel his people.  
And on the three and twentieth day of the seventh month he sent the people away unto their tents, joyful and glad of heart for the goodness that Jehovah had showed unto David, and to Solomon, and to Israel his people.  
And on the twenty and third day of the seventh month he hath sent the people to their tents, rejoicing, and glad in heart, for the goodness that Jehovah hath done to David, and to Solomon, and to Israel His people.



- 11** Thus Solomon finished the house of the LORD, and the king's house: and all that came into Solomon's heart to make in the house of the LORD, and in his own house, he prosperously effected.  
Thus Solomon finished the house of Jehovah, and the king's house: and all that came into Solomon's heart to make in the house of Jehovah, and in his own house, he prosperously effected.  
And Solomon finisheth the house of Jehovah, and the house of the king; and all that hath come on the heart of Solomon to do in the house of Jehovah, and in his own house, he hath caused to prosper.
- 12** And the LORD appeared to Solomon by night, and said to him, I have heard thy prayer, and have chosen this place to myself for a house of sacrifice.  
And Jehovah appeared to Solomon by night, and said unto him, I have heard thy prayer, and have chosen this place to myself for a house of sacrifice.  
And Jehovah appeareth unto Solomon by night, and saith to him, I have heard thy prayer, and have fixed on this place to Me for a house of sacrifice.
- 13** If I shut up heaven that there be no rain, or if I command the locusts to devour the land, or if I send pestilence among my people;  
If I shut up the heavens so that there is no rain, or if I command the locust to devour the land, or if I send pestilence among my people;  
If I restrain the heavens and there is no rain, and if I lay charge on the locust to consume the land, and if I send pestilence among My people --
- 14** If my people, who are called by my name, shall humble themselves, and pray, and seek my face, and turn from their wicked ways; then will I hear from heaven, and will forgive their sin, and will heal their land.  
if my people, who are called by my name, shall humble themselves, and pray, and seek my face, and turn from their wicked ways; then will I hear from heaven, and will forgive their sin, and will heal their land.  
and My people on whom My name is called be humbled, and pray, and seek My face, and turn back from their evil ways, then I -- I hear from the heavens, and forgive their sin, and heal their land.
- 15** Now my eyes shall be open, and my ears attentive to the prayer that is made in this place.  
Now mine eyes shall be open, and mine ears attent, unto the prayer that is made in this place.  
Now, Mine eyes are open, and Mine ears attentive, to the prayer of this place;
- 16** For now have I chosen and sanctified this house, that my name may be there for ever: and my eyes and my heart shall be there perpetually.  
For now have I chosen and hallowed this house, that my name may be there for ever; and mine eyes and my heart shall be there perpetually.  
and now, I have chosen and sanctified this house for My name being there unto the age; yea, Mine eyes and My heart have been there all the days.
- 17** And as for thee, if thou wilt walk before me, as David thy father walked, and do according to all that I have commanded thee, and shalt observe my statutes and my judgments;  
And as for thee, if thou wilt walk before me as David thy father walked, and do according to all that I have commanded thee, and wilt keep my statutes and mine ordinances;  
And thou, if thou dost walk before Me as David thy father walked, even to do according to all that I have commanded thee, and My statutes and My judgments dost keep --
- 18** Then will I establish the throne of thy kingdom, according as I have covenanted with David thy father, saying, There shall not fail thee a man to be ruler in Israel.  
then I will establish the throne of thy kingdom, according as I covenanted with David thy father, saying, There shall not fail thee a man to be ruler in Israel.  
then I have established the throne of thy kingdom, as I covenanted with David thy father, saying, There is not cut off a man to thee -- a ruler in Israel;

- 19** But if ye turn away, and forsake my statutes and my commandments, which I have set before you, and shall go and serve other gods, and worship them;  
But if ye turn away, and forsake my statutes and my commandments which I have set before you, and shall go and serve other gods, and worship them;  
and if ye turn back -- ye -- and have forsaken My statutes, and My commands, that I have placed before you, and have gone and served other gods, and bowed yourselves to them -- then I have plucked them from off My ground that I have given to them,
- 20** Then will I pluck them up by the roots out of my land which I have given them; and this house, which I have sanctified for my name, will I cast out of my sight, and will make it to be a proverb and a by-word among all nations.  
then will I pluck them up by the roots out of my land which I have given them; and this house, which I have hallowed for my name, will I cast out of my sight, and I will make it a proverb and a byword among all peoples.  
and this house that I have sanctified for My name, I cast from before My face, and make it for a proverb, and for a byword, among all the peoples.
- 21** And this house, which is high, shall be an astonishment to every one that passeth by it; so that he shall say, Why hath the LORD done thus to this land, and to this house?  
And this house, which is so high, every one that passeth by it shall be astonished, and shall say, Why hath Jehovah done thus unto this land, and to this house?  
'And this house that hath been high, to every one passing by it, is an astonishment, and he hath said, Wherefore hath Jehovah done thus to this land, and to this house?
- 22** And it shall be answered, Because they forsook the LORD God of their fathers, who brought them out of the land of Egypt, and laid hold on other gods, and worshipped them, and served them: therefore hath he brought all this evil upon them.  
And they shall answer, Because they forsook Jehovah, the God of their fathers, who brought them forth out of the land of Egypt, and laid hold on other gods, and worshipped them, and served them: therefore hath he brought all this evil upon them.  
and they have said, Because that they have forsaken Jehovah, God of their fathers, who brought them out from the land of Egypt, and lay hold on other gods, and bow themselves to them, and serve them, therefore He hath brought upon them all this evil.'
- 1** And it came to pass at the end of twenty years, wherein Solomon had built the house of the LORD, and his own house,  
And it came to pass at the end of twenty years, wherein Solomon had built the house of Jehovah, and his own house,  
And it cometh to pass, at the end of twenty years, that Solomon hath built the house of Jehovah, and his own house.
- 2** That the cities which Hiram had restored to Solomon, Solomon built them, and caused the children of Israel to dwell there.  
that the cities which Hiram had given to Solomon, Solomon built them, and caused the children of Israel to dwell there.  
As to the cities that Hiram hath given to Solomon, Solomon hath built them, and there he causeth the sons of Israel to dwell.
- 3** And Solomon went to Hamath-zobah, and prevailed against it.  
And Solomon went to Hamath-zobah, and prevailed against it.  
And Solomon goeth to Hamath-Zobah, and layeth hold upon it;
- 4** And he built Tadmor in the wilderness, and all the store cities, which he built in Hamath.  
And he built Tadmor in the wilderness, and all the store-cities, which he built in Hamath.  
and he buildeth Tadmor in the wilderness, and all the cities of store that he hath built in Hamath.
- 5** Also he built Beth-horon the upper, and Beth-horon the nether, fortified cities, with walls, gates, and bars;  
Also he built Beth-horon the upper, and Beth-horon the nether, fortified cities, with walls, gates, and bars;  
And he buildeth Beth-Horon the upper, and Beth-Horon the lower -- cities of defence, with walls, two-leaved doors, and bar --

- 6** And Baalath, and all the store cities that Solomon had, and all the chariot cities, and the cities of the horsemen, and all that Solomon desired to build in Jerusalem, and in Lebanon, and throughout all the land of his dominion.  
 and Baalath, and all the store-cities that Solomon had, and all the cities for his chariots, and the cities for his horsemen, and all that Solomon desired to build for his pleasure in Jerusalem, and in Lebanon, and in all the land of his dominion.  
 and Baalath, and all the cities of store that Solomon had, and all the cities of the chariot, and the cities of the horsemen, and all the desire of Solomon that he desired to build in Jerusalem, and in Lebanon, and in all the land of his dominion.
- 7** As for all the people that were left of the Hittites, and the Amorites, and the Perizzites, and the Hivites, and the Jebusites, who were not of Israel, As for all the people that were left of the Hittites, and the Amorites, and the Perizzites, and the Hivites, and the Jebusites, that were not of Israel; All the people who are left of the Hittite, and the Amorite, and the Perizzite, and the Hivite, and the Jebusite, who are not of Israel --
- 8** But of their children, who were left after them in the land, whom the children of Israel consumed not, them did Solomon make to pay tribute until this of their children that were left after them in the land, whom the children of Israel consumed not, of them did Solomon raise a levy [of bondservants] unto this day.  
 of their sons who have been left after them in the land, whom the sons of Israel consumed not -- doth Solomon lift up a tribute unto this day.
- 9** But of the children of Israel did Solomon make no servants for his work; but they were men of war, and chief of his captains, and captains of his chariots and horsemen.  
 But of the children of Israel did Solomon make no servants for his work; but they were men of war, and chief of his captains, and rulers of his chariots and of his horsemen.  
 And none of the sons of Israel hath Solomon made servants for his work, but they [are] men of war, and heads of his captains, and heads of his charioteers, and of his horsemen;
- 10** And these were the chief of king Solomon's officers, even two hundred and fifty, that bore rule over the people.  
 And these were the chief officers of king Solomon, even two hundred and fifty, that bare rule over the people.  
 and these [are] heads of the officers whom king Solomon hath, two hundred and fifty who are rulers among the people.
- 11** And Solomon brought up the daughter of Pharaoh from the city of David to the house that he had built for her: for he said, My wife shall not dwell in the house of David king of Israel, because the places are holy, to which the ark of the LORD hath come.  
 And Solomon brought up the daughter of Pharaoh out of the city of David unto the house that he had built for her; for he said, My wife shall not dwell in the house of David king of Israel, because the places are holy, whereunto the ark of Jehovah hath com  
 And the daughter of Pharaoh hath Solomon brought up from the city of David to the house that he built for her, for he said, `My wife doth not dwell in the house of David king of Israel, for they are holy unto whom hath come the ark of Jehovah.`
- 12** Then Solomon offered burnt-offerings to the LORD on the altar of the LORD, which he had built before the porch,  
 Then Solomon offered burnt-offerings unto Jehovah on the altar of Jehovah, which he had built before the porch,  
 Then hath Solomon caused to ascend burnt-offerings to Jehovah on the altar of Jehovah that he built before the porch,
- 13** Even after a certain rate every day, offering according to the commandment of Moses, on the sabbaths, and on the new moons, and on the solemn feasts, three times in the year, even in the feast of unleavened bread, and in the feast of weeks, and in the fea  
 even as the duty of every day required, offering according to the commandment of Moses, on the sabbaths, and on the new moons, and on the set feasts, three times in the year, [even] in the feast of unleavened bread, and in the feast of weeks, and in the f  
 even by the matter of a day in its day, to cause to ascend according to the command of Moses, on sabbaths, and on new moons, and on appointed seasons, three times in a year -- in the feast of unleavened things, and in the feast of weeks, and in the fe

- 14** And he appointed, according to the order of David his father, the courses of the priests to their service, and the Levites to their charges, to praise and minister before the priests, as the duty of every day required: the porters also by their courses at  
And he appointed, according to the ordinance of David his father, the courses of the priests to their service, and the Levites to their offices, to praise, and to minister before the priests, as the duty of every day required; the doorkeepers also by their courses at  
And he establisheth, according to the ordinance of David his father, the courses of the priests over their service, and of the Levites over their charges, to praise and to minister over-against the priests, according to the matter of a day in its day,
- 15** And they departed not from the commandment of the king to the priests and Levites concerning any matter, or concerning the treasures.  
And they departed not from the commandment of the king unto the priests and Levites concerning any matter, or concerning the treasures.  
And they have not turned aside [from] the command of the king concerning the priests and the Levites, in reference to any matter, and to the treasures.
- 16** Now all the work of Solomon was prepared to the day of the foundation of the house of the LORD, and until it was finished. So the house of the LORD was perfected.  
Now all the work of Solomon was prepared unto the day of the foundation of the house of Jehovah, and until it was finished. [So] the house of Jehovah was completed.  
And all the work of Solomon is prepared till the day of the foundation of the house of Jehovah, and till its completion; perfect is the house of Jehovah.
- 17** Then went Solomon to Ezion-geber, and to Eloth, at the sea side in the land of Edom.  
Then went Solomon to Ezion-geber, and to Eloth, on the seashore in the land of Edom.  
Then hath Solomon gone to Ezion-Geber, and unto Elath, on the border of the sea, in the land of Edom;
- 18** And Hiram sent to him by the hands of his servants, ships, and servants that had knowledge of the sea; and they went with the servants of Solomon to Ophir, and took thence four hundred and fifty talents of gold, and brought them to king Solomon.  
And Hiram sent him by the hands of his servants ships, and servants that had knowledge of the sea; and they came with the servants of Solomon to Ophir, and fetched from thence four hundred and fifty talents of gold, and brought them to king Solomon.  
and Hiram sendeth to him, by the hand of his servants, ships and servants knowing the sea, and they go with servants of Solomon to Ophir, and take thence four hundred and fifty talents of gold, and bring in unto king Solomon.
- 1** And when the queen of Sheba heard of the fame of Solomon, she came to prove Solomon with hard questions at Jerusalem, with a very great company, and camels that bore spices, and gold in abundance, and precious stones: and when she had come to Solomon, she  
And when the queen of Sheba heard of the fame of Solomon, she came to prove Solomon with hard questions at Jerusalem, with a very great train, and camels that bore spices, and gold in abundance, and precious stones: and when she was come to Solomon, she  
And the queen of Sheba hath heard of the fame of Solomon, and cometh in to try Solomon with acute sayings, to Jerusalem, with a very great company, and camels bearing spices and gold in abundance, and precious stone; and she cometh in unto Solomon, an
- 2** And Solomon told her all her questions: and there was nothing hid from Solomon which he told her not.  
And Solomon told her all her questions; and there was not anything hid from Solomon which he told her not.  
and Solomon declareth to her all her matters, and there hath not been hid a thing from Solomon that he hath not declared to her.
- 3** And when the queen of Sheba had seen the wisdom of Solomon, and the house that he had built,  
And when the queen of Sheba had seen the wisdom of Solomon, and the house that he had built,  
And the queen of Sheba seeth the wisdom of Solomon, and the house that he hath built,

- 4** And the provisions of his table, and the sitting of his servants, and the attendance of his ministers, and their apparel; his cup-bearers also, and their apparel; and his ascent by which he went up into the house of the LORD; there was no more spirit in h  
and the food of his table, and the sitting of his servants, and the attendance of his ministers, and their apparel, his cupbearers also, and their apparel, and his ascent by which he went up unto the house of Jehovah; there was no more spirit in her.  
and the food of his table, and the sitting of his servants, and the standing of his ministers, and their clothing, and his stewards, and their clothing, an his burnt-offering that he offered up in the house of Jehovah, and there hath not been any more
- 5** And she said to the king, It was a true report which I heard in my own land of thy acts, and of thy wisdom:  
And she said to the king, It was a true report that I heard in mine own land of thine acts, and of thy wisdom.  
And she saith unto the king, `True [is] the word that I heard in my land concerning thy matters and concerning thy wisdom,
- 6** Yet, I believed not their words, until I came, and my eyes had seen it: and behold, the one half of the greatness of thy wisdom was not told to me: for thou exceedest the fame that I heard.  
Howbeit I believed not their words, until I came, and mine eyes had seen it; and, behold, the half of the greatness of thy wisdom was not told me: thou exceedest the fame that I heard.  
and I have given no credence to their words, till that I have come, and mine eyes see, and lo, there hath not been declared to me the half of the abundance of thy wisdom -- thou hast added unto the report that I heard.
- 7** Happy are thy men, and happy are these thy servants, who stand continually before thee, and hear thy wisdom.  
Happy are thy men, and happy are these thy servants, that stand continually before thee, and hear thy wisdom.  
`O the happiness of thy men, and the happiness of thy servants -- these -- who are standing before thee continually, and hearing thy wisdom.
- 8** Blessed be the LORD thy God, who delighted in thee to set thee on his throne, to be king for the LORD thy God: because thy God loved Israel, to establish them for ever, therefore he made thee king over them, to do judgment and justice.  
Blessed be Jehovah thy God, who delighted in thee, to set thee on his throne, to be king for Jehovah thy God: because thy God loved Israel, to establish them for ever, therefore made he thee king over them, to do justice and righteousness.  
Let Jehovah thy God be blessed who hath delighted in thee, to put thee on His throne for king for Jehovah thy God; in the love of thy God to Israel, to establish it to the age, He hath put thee over them for king, to do judgment and righteousness.`
- 9** And she gave the king a hundred and twenty talents of gold, and of spices great abundance, and precious stones: neither was there any such spice as the queen of Sheba gave to king Solomon.  
And she gave the king a hundred and twenty talents of gold, and spices in great abundance, and precious stones: neither was there any such spice as the queen of Sheba gave to king Solomon.  
And she giveth to the king a hundred and twenty talents of gold, and spices in great abundance, and precious stone; and there hath not been any such spice as the queen of Sheba hath given to king Solomon.
- 10** And the servants also of Hiram, and the servants of Solomon, who brought gold from Ophir, brought algum trees and precious stones.  
And the servants also of Hiram, and the servants of Solomon, that brought gold from Ophir, brought algum-trees and precious stones.  
And also, servants of Hiram, and servants of Solomon, who brought in gold from Ophir, have brought in algum-trees and precious stone.
- 11** And the king made of the algum trees terraces to the house of the LORD, and to the king's palace, and harps and psalteries for singers: and there were none such seen before in the land of Judah.  
And the king made of the algum-trees terraces for the house of Jehovah, and for the king's house, and harps and psalteries for the singers: and there were none such seen before in the land of Judah.  
And the king maketh the algum-trees staircases for the house of Jehovah, and for the house of the king, and harps and psalteries for singers; and there have been none seen like these before in the land of Judah.

- 12** And king Solomon gave to the queen of Sheba all her desire, whatever she asked, besides that which she had brought to the king. So she turned, and went away to her own land, she and her servants.  
And king Solomon gave to the queen of Sheba all her desire, whatsoever she asked, besides that which she had brought unto the king. So she turned, and went to her own land, she and her servants.  
And king Solomon hath given to the queen of Sheba all her desire that she asked, apart from that which she had brought unto the king, and she turneth and goeth to her land, she and her servants.
- 13** Now the weight of gold that came to Solomon in one year was six hundred and sixty and six talents of gold;  
Now the weight of gold that came to Solomon in one year was six hundred and threescore and six talents of gold,  
And the weight of the gold that is coming to Solomon in one year is six hundred and sixty and six talents of gold,
- 14** Besides that which chapmen and merchants brought. And all the kings of Arabia and governors of the country brought gold and silver to Solomon.  
besides that which the traders and merchants brought: and all the kings of Arabia and the governors of the country brought gold and silver to Solomon.  
apart from [what] the tourists, and the merchants, are bringing in; and all the kings of Arabia, and the governors of the land, are bringing in gold and silver to Solomon.
- 15** And king Solomon made two hundred targets of beaten gold: six hundred shekels of beaten gold went to one target.  
And king Solomon made two hundred bucklers of beaten gold; six hundred [shekels] of beaten gold went to one buckler.  
And king Solomon maketh two hundred targets of alloyed gold, six hundred [shekels] of alloyed gold he causeth to go up on the one target;
- 16** And three hundred shields made he of beaten gold: three hundred shekels of gold went to one shield. And the king put them in the house of the forest of Lebanon.  
And [he made] three hundred shields of beaten gold; three hundred [shekels] of gold went to one shield: and the king put them in the house of the forest of Lebanon.  
and three hundred shields of alloyed gold, three hundred [shekels] of gold he causeth to go up on the one shield, and the king putteth them in the house of the forest of Lebanon.
- 17** Moreover, the king made a great throne of ivory, and overlaid it with pure gold.  
Moreover the king made a great throne of ivory, and overlaid it with pure gold.  
And the king maketh a great throne of ivory, and overlayeth it with pure gold;
- 18** And there were six steps to the throne, with a footstool of gold, which were fastened to the throne, and stays on each side of the sitting-place, and two lions standing by the stays:  
nd there were six steps to the throne, with a footstool of gold, which were fastened to the throne, and stays on either side by the place of the seat, and two lions standing beside the stays.  
and six steps [are] to the throne, and a footstool of gold, to the throne they are fastened, and hands [are] on this [side] and on that on the place of the sitting, and two lions are standing near the hands,
- 19** And twelve lions stood there on the one side and on the other upon the six steps. There was not the like made in any kingdom.  
And twelve lions stood there on the one side and on the other upon the six steps: there was not the like made in any kingdom.  
and twelve lions are standing there on the six steps on this [side], and on that: it hath not been made so for any kingdom.

- 20** And all the drinking vessels of king Solomon were of gold, and all the vessels of the house of the forest of Lebanon were of pure gold: none were of silver; it was not any thing accounted of in the days of Solomon.  
And all king Solomon's drinking vessels were of gold, and all the vessels of the house of the forest of Lebanon were of pure gold: silver was nothing accounted of in the days of Solomon.  
And all the drinking vessels of king Solomon [are] of gold, and all the vessels of the house of the forest of Lebanon [are] of refined gold -- silver is not reckoned in the days of Solomon for anything;
- 21** For the king's ships went to Tarshish with the servants of Hiram: once every three years came the ships of Tarshish bringing gold, and silver, ivory, and apes, and peacocks.  
For the king had ships that went to Tarshish with the servants of Hiram; once every three years came the ships of Tarshish, bringing gold, and silver, ivory, and apes, and peacocks.  
for ships of the king are going to Tarshish, with servants of Hiram: once in three years come do the ships of Tarshish bearing gold, and silver, ivory, apes, and peacocks.
- 22** And king Solomon surpassed all the kings of the earth in riches and wisdom.  
So king Solomon exceeded all the kings of the earth in riches and wisdom.  
And king Solomon becometh greater than any of the kings of the earth for riches and wisdom;
- 23** And all the kings of the earth sought the presence of Solomon, to hear his wisdom, that God had put in his heart.  
And all the kings of the earth sought the presence of Solomon, to hear his wisdom, which God had put in his heart.  
and all the kings of the earth are seeking the presence of Solomon to hear his wisdom that God hath put in his heart,
- 24** And they brought every man his present, vessels of silver, and vessels of gold, and raiment, harness, and spices, horses, and mules, a rate year by year.  
And they brought every man his tribute, vessels of silver, and vessels of gold, and raiment, armor, and spices, horses, and mules, a rate year by year.  
and they are bringing in each his present, vessels of silver, and vessels of gold, and garments, harness, and spices, horses, and mules, a rate year by year.
- 25** And Solomon had four thousand stalls for horses and chariots, and twelve thousand horsemen; whom he bestowed in the chariot cities, and with the king at Jerusalem.  
And Solomon had four thousand stalls for horses and chariots, and twelve thousand horsemen, that he bestowed in the chariot cities, and with the king at Jerusalem.  
And there are to Solomon four thousand stalls for horses and chariots, and twelve thousand horsemen, and he placed them in cities of the chariot, and with the king in Jerusalem.
- 26** And he reigned over all the kings from the river even to the land of the Philistines, and to the border of Egypt.  
And he ruled over all the kings from the River even unto the land of the Philistines, and to the border of Egypt.  
And he is ruling over all the kings from the River even unto the land of the Philistines, and unto the border of Egypt.
- 27** And the king made silver in Jerusalem as stones, and cedar trees he made as the sycamore trees that are in the low plains in abundance.  
And the king made silver to be in Jerusalem as stones, and cedars made he to be as the sycamore-trees that are in the lowland, for abundance.  
And the king maketh the silver in Jerusalem as stones, and the cedars he hath made as sycamores, that [are] in the low country, for abundance,
- 28** And they brought to Solomon horses from Egypt, and from all lands.  
And they brought horses for Solomon out of Egypt, and out of all lands.  
and they are bringing out horses from Egypt to Solomon, and from all the lands.

- 29** Now the rest of the acts of Solomon, first and last, are they not written in the book of Nathan the prophet, and in the prophecy of Ahijah the Shilonite, and in the visions of Iddo the seer against Jeroboam the son of Nebat?  
Now the rest of the acts of Solomon, first and last, are they not written in the history of Nathan the prophet, and in the prophecy of Ahijah the Shilonite, and in the visions of Iddo the seer concerning Jeroboam the son of Nebat?  
And the rest of the matters of Solomon, the first and the last, are they not written beside the matters of Nathan the prophet, and beside the prophecy of Ahijah the Shilonite, and with the visions of Iddo the seer concerning Jeroboam son of Nebat?
- 30** And Solomon reigned in Jerusalem over all Israel forty years.  
And Solomon reigned in Jerusalem over all Israel forty years.  
And Solomon reigneth in Jerusalem over all Israel forty years,
- 31** And Solomon slept with his fathers, and he was buried in the city of David his father: and Rehoboam his son reigned in his stead.  
And Solomon slept with his fathers, and he was buried in the city of David his father: and Rehoboam his son reigned in his stead.  
and Solomon lieth with his fathers, and they bury him in the city of David his father, and reign doth Rehoboam his son in his stead.
- 1** And Rehoboam went to Shechem: for to Shechem had all Israel come to make him king.  
And Rehoboam went to Shechem; for all Israel were come to Shechem to make him king.  
And Rehoboam goeth to Shechem, for [to] Shechem have all Israel come to cause him to reign.
- 2** And it came to pass, when Jeroboam the son of Nebat, who was in Egypt, whither he had fled from the presence of Solomon the king, heard it, that Jeroboam returned from Egypt.  
And it came to pass, when Jeroboam the son of Nebat heard of it, (for he was in Egypt, whither he had fled from the presence of king Solomon,) that Jeroboam returned out of Egypt.  
And it cometh to pass, at Jeroboam son of Nebat's -- who [is] in Egypt because he hath fled from the face of Solomon the king -- hearing, that Jeroboam turneth back out of Egypt;
- 3** And they sent and called him. So Jeroboam and all Israel came and spoke to Rehoboam, saying,  
And they sent and called him; and Jeroboam and all Israel came, and they spake to Rehoboam, saying,  
and they send and call for him, and Jeroboam cometh in, and all Israel, and speak unto Rehoboam, saying,
- 4** Thy father made our yoke grievous: now therefore ease thou somewhat the grievous servitude of thy father, and his heavy yoke that he put upon us, and we will serve thee.  
Thy father made our yoke grievous: now therefore make thou the grievous service of thy father, and his heavy yoke which he put upon us, lighter, and we will serve thee.  
'Thy father made our yoke sharp, and now, make light [somewhat] of the sharp service of thy father, and of his heavy yoke that he put upon us, and we serve thee.'
- 5** And he said to them, Come again to me after three days. And the people departed.  
And he said unto them, Come again unto me after three days. And the people departed.  
And he saith unto them, 'Yet three days -- then return ye unto me;' and the people go.



- 6** And king Rehoboam took counsel with the old men that had stood before Solomon his father while he yet lived, saying, What counsel give ye me to return answer to this people?  
And king Rehoboam took counsel with the old men, that had stood before Solomon his father while he yet lived, saying, What counsel give ye me to return answer to this people?  
And king Rehoboam consulteth with the aged men who have been standing before Solomon his father in his being alive, saying, 'How are ye counselling to answer this people?'
- 7** And they spoke to him, saying, If thou wilt be kind to this people, and please them, and speak good words to them, they will be thy servants for ever.  
And they spake unto him, saying, If thou be kind to this people, and please them, and speak good words to them, then they will be thy servants for ever.  
And they speak unto him, saying, 'If thou dost become good to this people, and hast been pleased with them, and spoken unto them good words, then they have been to thee servants all the days.'
- 8** But he forsook the counsel which the old men gave him, and took counsel with the young men that were brought up with him, that stood before him.  
But he forsook the counsel of the old men which they had given him, and took counsel with the young men that were grown up with him, that stood before him.  
And he forsaketh the counsel of the aged men that they counselled him, and consulteth with the lads who have grown up with him, those standing before him,
- 9** And he said to them, What advice give ye, that we may return answer to this people, who have spoken to me, saying, Ease somewhat the yoke that thy father put upon us?  
And he said unto them, What counsel give ye, that we may return answer to this people, who have spoken to me, saying, Make the yoke that thy father did put upon us lighter?  
and he saith unto them, 'What are ye counselling, and we answer this people that have spoken unto me, saying, Make light [somewhat] of the yoke that thy father put upon us?'
- 10** And the young men that were brought up with him, spoke to him, saying, Thus shalt thou answer the people that spoke to thee, saying, Thy father made our yoke heavy, but make thou it somewhat lighter for us; thus shalt thou say to them, My little finger sh  
And the young men that were grown up with him spake unto him, saying, Thus shalt thou say unto the people that spake unto thee, saying, Thy father made our yoke heavy, but make thou it lighter unto us; thus shalt thou say unto them, My little finger is th  
And the lads who have grown up with him, speak with him, saying, 'Thus dost thou say to the people who have spoken unto thee, saying, Thy father made our yoke heavy, and thou, make light [somewhat] of our yoke; thus dost thou say unto them, My little
- 11** For whereas my father put a heavy yoke upon you, I will put more to your yoke: my father chastised you with whips, but I will chastise you with  
And now whereas my father did lade you with a heavy yoke, I will add to your yoke: my father chastised you with whips, but I [will chastise you] with scorpions.  
and now, my father laid on you a heavy yoke, and I -- I add unto your yoke; my father chastised you with whips, and I -- with scorpions.'
- 12** So Jeroboam and all the people came to Rehoboam on the third day, as the king directed, saying, Come again to me on the third day.  
So Jeroboam and all the people came to Rehoboam the third day, as the king bade, saying, Come to me again the third day.  
And Jeroboam cometh in, and all the people, unto Rehoboam on the third day, as the king spake, saying, 'Return unto me on the third day.'
- 13** And the king answered them roughly; and king Rehoboam forsook the counsel of the old men,  
And the king answered them roughly; and king Rehoboam forsook the counsel of the old men,  
And the king answereth them sharply, and king Rehoboam forsaketh the counsel of the aged men,

- 14** And answered them after the advice of the young men, saying, My father made your yoke heavy, but I will add to it; my father chastised you with whips, but I will chastise you with scorpions.  
and spake to them after the counsel of the young men, saying, My father made your yoke heavy, but I will add thereto: my father chastised you with whips, but I [will chastise you] with scorpions.  
and speaketh unto them according to the counsel of the lads, saying, `My father made your yoke heavy, and I -- I add unto it; my father chastised you with whips, and I -- with scorpions.`
- 15** So the king hearkened not to the people: for the cause was of God, that the LORD might perform his word, which he spake by the hand of Ahijah the Shilonite to Jeroboam the son of Nebat.  
So the king hearkened not unto the people; for it was brought about of God, that Jehovah might establish his word, which he spake by Ahijah the Shilonite to Jeroboam the son of Nebat.  
And the king hath not hearkened unto the people, for the revolution hath been from God, for the sake of Jehovah`s establishing His word that He spake by the hand of Abijah the Shilonite unto Jeroboam son of Nebat.
- 16** And when all Israel saw that the king would not hearken to them, the people answered the king, saying, What portion have we in David? and we have no inheritance in the son of Jesse: every man to your tents, O Israel: and now, David, see to thy own house.  
And when all Israel saw that the king hearkened not unto them, the people answered the king, saying, What portion have we in David? neither have we inheritance in the son of Jesse: every man to your tents, O Israel: now see to thine own house, David. So a  
And all Israel have seen that the king hath not hearkened to them, and the people send back [to] the king, saying, `What portion have we in David? yea, there is no inheritance in a son of Jesse; each to thy tents, O Israel; now, see thy house -- David
- 17** But as for the children of Israel that dwelt in the cities of Judah, Rehoboam reigned over them.  
But as for the children of Israel that dwelt in the cities of Judah, Rehoboam reigned over them.  
As to the sons of Israel who are dwelling in the cities of Judah -- Rehoboam reigneth over them.
- 18** Then king Rehoboam sent Hadoram that was over the tribute; and the children of Israel stoned him with stones, that he died. But king Rehoboam made speed to get into his chariot, to flee to Jerusalem.  
Then king Rehoboam sent Hadoram, who was over the men subject to taskwork; and the children of Israel stoned him to death with stones. And king Rehoboam made speed to get him up to his chariot, to flee to Jerusalem.  
And king Rehoboam sendeth Hadoram, who [is] over the tribute, and the sons of Israel cast at him stones, and he dieth; and king Rehoboam hath strengthened himself to go up into a chariot to flee to Jerusalem;
- 19** And Israel rebelled against the house of David to this day.  
So Israel rebelled against the house of David unto this day.  
and Israel transgress against the house of David unto this day.
- 1** And when Rehoboam had come to Jerusalem, he gathered of the house of Judah and Benjamin a hundred and eighty thousand chosen men who were warriors, to fight against Israel, that he might bring the kingdom again to Rehoboam.  
And when Rehoboam was come to Jerusalem, he assembled the house of Judah and Benjamin, a hundred and fourscore thousand chosen men, that were warriors, to fight against Israel, to bring the kingdom again to Rehoboam.  
And Rehoboam cometh in to Jerusalem, and assembleth the house of Judah and Benjamin, a hundred and eighty thousand chosen warriors, to fight with Israel, to bring back the kingdom to Rehoboam.
- 2** But the word of the LORD came to Shemaiah the man of God, saying,  
But the word of Jehovah came to Shemaiah the man of God, saying,  
And a word of Jehovah is unto Shemaiah, a man of God, saying,

- 3** Speak to Rehoboam the son of Solomon, king of Judah, and to all Israel in Judah and Benjamin, saying,  
Speak unto Rehoboam the son of Solomon, king of Judah, and to all Israel in Judah and Benjamin, saying,  
`Speak unto Rehoboam son of Solomon king of Judah, and unto all Israel in Judah and Benjamin, saying,
- 4** Thus saith the LORD, Ye shall not go up, nor fight against your brethren: return every man to his house: for this thing is done by me. And they obeyed the words of the LORD, and returned from going against Jeroboam.  
Thus saith Jehovah, Ye shall not go up, nor fight against your brethren: return every man to his house; for this thing is of me. So they hearkened unto the words of Jehovah, and returned from going against Jeroboam.  
Thus said Jehovah, Ye do not go up nor fight with your brethren, turn back each to his house, for from Me hath this thing been;` and they hear the words of Jehovah, and turn back from going against Jeroboam.
- 5** And Rehoboam dwelt in Jerusalem, and built cities for defense in Judah.  
And Rehoboam dwelt in Jerusalem, and built cities for defence in Judah.  
And Rehoboam dwelleth in Jerusalem, and buildeth cities for a bulwark in Judah,
- 6** He built even Beth-lehem, and Etam, and Tekoa,  
He built Beth-lehem, and Etam, and Tekoa,  
yea, he buildeth Beth-Lehem and Etam, and Tekoa,
- 7** And Beth-zur, and Shocho, and Adullam,  
And Beth-zur, and Soco, and Adullam,  
and Beth-Zur, and Shocho, and Adullam,
- 8** And Gath, and Mareshah, and Ziph,  
and Gath, and Mareshah, and Ziph,  
and Gath, and Mareshah, and Ziph,
- 9** And Adoraim, and Lachish, and Azekah,  
and Adoraim, and Lachish, and Azekah,  
and Adoraim, and Lachish, and Azekah,
- 10** And Zorah, and Ajalon, and Hebron, which are in Judah and in Benjamin, fortified cities.  
and Zorah, and Aijalon, and Hebron, which are in Judah and in Benjamin, fortified cities.  
and Zorah, and Aijalon, and Hebron, that [are] in Judah and in Benjamin, cities of bulwarks.
- 11** And he fortified the strong holds, and put captains in them, and store of provisions, and of oil and wine.  
And he fortified the strongholds, and put captains in them, and stores of victuals, and oil and wine.  
And he strengtheneth the bulwarks, and putteth in them leaders, and treasures of food, and oil, and wine,
- 12** And in every several city he put shields and spears, and made them exceeding strong, having Judah and Benjamin on his side.  
And in every city [he put] shields and spears, and made them exceeding strong. And Judah and Benjamin belonged to him.  
and in every city and city targets and spears, and strengtheneth them very greatly; and he hath Judah and Benjamin.
- 13** And the priests and the Levites that were in all Israel resorted to him from all their borders.  
And the priests and the Levites that were in all Israel resorted to him out of all their border.  
And the priests, and the Levites, that [are] in all Israel, have stationed themselves by him, out of all their border,

- 14** For the Levites left their suburbs and their possession, and came to Judah and Jerusalem: for Jeroboam and his sons had cast them off from executing the priest's office to the LORD:  
For the Levites left their suburbs and their possession, and came to Judah and Jerusalem: for Jeroboam and his sons cast them off, that they should not execute the priest's office unto Jehovah;  
for the Levites have left their suburbs and their possession, and they come to Judah and to Jerusalem, for Jeroboam and his sons have cast them off from acting as priests to Jehovah,
- 15** And he ordained him priests for the high places, and for the devils, and for the calves which he had made.  
and he appointed him priests for the high places, and for the he-goats, and for the calves which he had made.  
and he establisheth to him priests for high places, and for goats, and for calves, that he made --
- 16** And after them out of all the tribes of Israel, such as set their hearts to seek the LORD God of Israel came to Jerusalem, to sacrifice to the LORD God of their fathers.  
And after them, out of all the tribes of Israel, such as set their hearts to seek Jehovah, the God of Israel, came to Jerusalem to sacrifice unto Jehovah, the God of their fathers.  
and after them, out of all the tribes of Israel, those giving their heart to seek Jehovah, God of Israel, have come in to Jerusalem to sacrifice to Jehovah, God of their father.
- 17** So they strengthened the kingdom of Judah, and made Rehoboam the son of Solomon strong, three years: for three years they walked in the way of David and Solomon.  
So they strengthened the kingdom of Judah, and made Rehoboam the son of Solomon strong, three years; for they walked three years in the way of David and Solomon.  
And they strengthen the kingdom of Judah, and strengthen Rehoboam son of Solomon, for three years, because they walked in the way of David and Solomon for three years.
- 18** And Rehoboam took to himself Mahalath the daughter of Jerimoth the son of David for a wife, and Abihail the daughter of Eliab the son of Jesse;  
And Rehoboam took him a wife, Mahalath the daughter of Jerimoth the son of David, [and of] Abihail the daughter of Eliab the son of Jesse;  
And Rehoboam taketh to him a wife, Mahalath, child of Jerimoth son of David, [and] Abigail daughter of Eliab, son of Jesse.
- 19** Who bore him children, Jeush, and Shamariah, and Zaham.  
and she bare him sons: Jeush, and Shemariah, and Zaham.  
And she beareth to him sons, Jeush, and Shamaria, and Zaham.
- 20** And after her he took Maachah the daughter of Absalom; who bore him Abijah, and Attai, and Ziza, and Shelomith.  
And after her he took Maacah the daughter of Absalom; and she bare him Abijah, and Attai, and Ziza, and Shelomith.  
And after her he hath taken Maachah daughter of Absalom, and she beareth to him Abijah, and Attai, and Ziza, and Shelomith.
- 21** And Rehoboam loved Maachah the daughter of Absalom above all his wives and his concubines: (for he took eighteen wives, and sixty concubines; and begat twenty and eight sons, and sixty daughters.)  
And Rehoboam loved Maacah the daughter of Absalom above all his wives and his concubines: (for he took eighteen wives, and threescore concubines, and begat twenty and eight sons and threescore daughters.)  
And Rehoboam loveth Maachah daughter of Absalom above all his wives and his concubines -- for eighteen wives he hath taken, and sixty concubines -- and he begetteth twenty and eight sons, and sixty daughters.

- 22** And Rehoboam made Abijah the son of Maachah the chief, to be ruler among his brethren: for he thought to make him king.  
And Rehoboam appointed Abijah the son of Maacah to be chief, [even] the prince among his brethren; for [he was minded] to make him king.  
And Rehoboam appointeth for head Abijah son of Maachah, for leader among his brethren, for to cause him to reign.
- 23** And he dealt wisely, and dispersed of all his children throughout all the countries of Judah and Benjamin, to every fortified city: and he gave them provisions in abundance. And he desired many wives.  
And he dealt wisely, and dispersed of all his sons throughout all the lands of Judah and Benjamin, unto every fortified city: and he gave them victuals in abundance. And he sought [for them] many wives.  
And he hath understanding, and spreadeth out of all his sons to all lands of Judah and Benjamin, to all cities of the bulwarks, and giveth to them provision in abundance; and he asketh a multitude of wives.
- 1** And it came to pass, when Rehoboam had established the kingdom, and had strengthened himself, he forsook the law of the LORD, and all Israel with  
And it came to pass, when the kingdom of Rehoboam was established, and he was strong, that he forsook the law of Jehovah, and all Israel with him.  
And it cometh to pass, at the establishing of the kingdom of Rehoboam, and at his strengthening himself, he hath forsaken the law of Jehovah, and all Israel with him.
- 2** And it came to pass, that in the fifth year of king Rehoboam, Shishak king of Egypt came up against Jerusalem, because they had transgressed against the LORD,  
And it came to pass in the fifth year of king Rehoboam, that Shishak king of Egypt came up against Jerusalem, because they had trespassed against Jehovah,  
And it cometh to pass, in the fifth year of king Rehoboam, come up hath Shishak king of Egypt against Jerusalem -- because they trespassed against Jehovah --
- 3** With twelve hundred chariots, and sixty thousand horsemen: and the people were without number that came with him out of Egypt; the Lubims, the Sukkiims, and the Cushites.  
with twelve hundred chariots, and threescore thousand horsemen. And the people were without number that came with him out of Egypt: the Lubim, the Sukkiim, and the Ethiopians.  
with a thousand and two hundred chariots, and with sixty thousand horsemen, and there is no number to the people who have come with him out of Egypt -- Lubim, Sukkiim, and Cushim --
- 4** And he took the fortified cities which pertained to Judah, and came to Jerusalem.  
And he took the fortified cities which pertained to Judah, and came unto Jerusalem.  
and he captureth the cities of the bulwarks that [are] to Judah, and cometh in unto Jerusalem.
- 5** Then came Shemaiah the prophet to Rehoboam, and to the princes of Judah, that were assembled at Jerusalem because of Shishak, and said to them, Thus saith the LORD, Ye have forsaken me, and therefore have I also left you in the hand of Shishak.  
Now Shemaiah the prophet came to Rehoboam, and to the princes of Judah, that were gathered together to Jerusalem because of Shishak, and said unto them, Thus saith Jehovah, Ye have forsaken me, therefore have I also left you in the hand of Shishak.  
And Shemaiah the prophet hath come in unto Rehoboam and the heads of Judah who have been gathered unto Jerusalem from the presence of Shishak, and saith to them, `Thus said Jehovah, Ye have forsaken Me, and also, I have left you in the hand of Shishak`
- 6** Upon which the princes of Israel, and the king humbled themselves; and they said, The LORD is righteous.  
Then the princes of Israel and the king humbled themselves; and they said, Jehovah is righteous.  
and the heads of Israel are humbled, and the king, and they say, `Righteous [is] Jehovah.`

- 7** And when the LORD saw that they humbled themselves, the word of the LORD came to Shemaiah, saying, They have humbled themselves; therefore I will not destroy them, but I will grant them some deliverance; and my wrath shall not be poured out upon Jerusalem  
And when Jehovah saw that they humbled themselves, the word of Jehovah came to Shemaiah, saying, They have humbled themselves: I will not destroy them; but I will grant them some deliverance, and my wrath shall not be poured out upon Jerusalem by the hand  
And when Jehovah seeth that they have been humbled, a word of Jehovah hath been unto Shemaiah, saying, They have been humbled; I do not destroy them, and I have given to them as a little thing for an escape, and I pour not out My fury in Jerusalem by
- 8** Nevertheless they shall be his servants; that they may know my service, and the service of the kingdoms of the countries.  
Nevertheless they shall be his servants, that they may know my service, and the service of the kingdoms of the countries.  
but they become servants to him, and they know My service, and the service of the kingdoms of the lands.
- 9** So Shishak king of Egypt came up against Jerusalem, and took away the treasures of the house of the LORD, and the treasures of the king's house; he took all: he carried away also the shields of gold which Solomon had made.  
So Shishak king of Egypt came up against Jerusalem, and took away the treasures of the house of Jehovah, and the treasures of the king's house: he took all away: he took away also the shields of gold which Solomon had made.  
And Shishak king of Egypt cometh up against Jerusalem, and taketh the treasures of the house of Jehovah, and the treasures of the house of the king -- the whole he hath taken -- and he taketh the shields of gold that Solomon had made;
- 10** Instead of which, king Rehoboam made shields of brass, and committed them to the hands of the chief of the guard, that kept the entrance of the king's house.  
And king Rehoboam made in their stead shields of brass, and committed them to the hands of the captains of the guard, that kept the door of the king's house.  
and king Rehoboam maketh in their stead shields of brass, and hath given [them] a charge on the hand of the heads of the runners who are keeping the opening of the house of the king;
- 11** And when the king entered into the house of the LORD, the guard came and conveyed them, and brought them again into the guard-chamber.  
And it was so, that, as oft as the king entered into the house of Jehovah, the guard came and bare them, and brought them back into the guard-chamber.  
and it cometh to pass, from the time of the going in of the king to the house of Jehovah, the runners have come in and lifted them up, and brought them back unto the chamber of the runners.
- 12** And when he humbled himself, the wrath of the LORD turned from him, that he would not destroy him altogether: and also in Judah things went well.  
And when he humbled himself, the wrath of Jehovah turned from him, so as not to destroy him altogether: and moreover in Judah there were good things [found].  
And in his being humbled, turned back from him hath the wrath of Jehovah, so as not to destroy to completion; and also, in Judah there have been good things.
- 13** So king Rehoboam strengthened himself in Jerusalem, and reigned: for Rehoboam was one and forty years old when he began to reign, and he reigned seventeen years in Jerusalem, the city which the LORD had chosen out of all the tribes of Israel, to put his name there  
So king Rehoboam strengthened himself in Jerusalem, and reigned: for Rehoboam was forty and one years old when he began to reign, and he reigned seventeen years in Jerusalem, the city which Jehovah had chosen out of all the tribes of Israel, to put his name there  
And king Rehoboam strengtheneth himself in Jerusalem, and reigneth; for a son of forty and two years [is] Rehoboam in his reigning, and seventeen years he hath reigned in Jerusalem, the city that Jehovah hath chosen to put His name there, out of all the tribes of Israel
- 14** And he did evil, because he prepared not his heart to seek the LORD.  
And he did that which was evil, because he set not his heart to seek Jehovah.  
and he doth the evil thing, for he hath not prepared his heart to seek Jehovah.

- 15** Now the acts of Rehoboam, first and last, are they not written in the book of Shemaiah the prophet, and of Iddo the seer, concerning genealogies? And there were wars between Rehoboam and Jeroboam continually.  
Now the acts of Rehoboam, first and last, are they not written in the histories of Shemaiah the prophet and of Iddo the seer, after the manner of genealogies? And there were wars between Rehoboam and Jeroboam continually.  
And the matters of Rehoboam, the first and the last, are they not written among the matters of Shemaiah the prophet, and of Iddo the seer, concerning genealogy? And the wars of Rehoboam and Jeroboam [are] all the days;
- 16** And Rehoboam slept with his fathers, and was buried in the city of David: and Abijah his son reigned in his stead.  
And Rehoboam slept with his fathers, and was buried in the city of David: and Abijah his son reigned in his stead.  
and Rehoboam lieth with his fathers, and is buried in the city of David, and reign doth Abijah his son in his stead.
- 1** Now in the eighteenth year of king Jeroboam began Abijah to reign over Judah.  
In the eighteenth year of king Jeroboam began Abijah to reign over Judah.  
In the eighteenth year of king Jeroboam -- Abijah reigneth over Judah;
- 2** He reigned three years in Jerusalem. His mother's name also was Michaiah the daughter of Uriel of Gibeah. And there was war between Abijah and Jeroboam.  
Three years reigned he in Jerusalem: and his mother's name was Micaiah the daughter of Uriel of Gibeah. And there was war between Abijah and Jeroboam.  
three years he hath reigned in Jerusalem, (and the name of his mother [is] Michaiah daughter of Uriel, from Gibeah,) and war hath been between Abijah and Jeroboam.
- 3** And Abijah set the battle in array with an army of valiant men of war, even four hundred thousand chosen men: Jeroboam also set the battle in array against him with eight hundred thousand chosen men, being mighty men of valor.  
And Abijah joined battle with an army of valiant men of war, even four hundred thousand chosen men: and Jeroboam set the battle in array against him with eight hundred thousand chosen men, who were mighty men of valor.  
And Abijah directeth the war with a force of mighty men of war, four hundred thousand chosen men, and Jeroboam hath set in array with him battle, with eight hundred thousand chosen men, mighty of valour.
- 4** And Abijah stood upon mount Zemaraim, which is in mount Ephraim, and said, Hear me, thou Jeroboam, and all Israel;  
And Abijah stood up upon mount Zemaraim, which is in the hill-country of Ephraim, and said, Hear me, O Jeroboam and all Israel:  
And Abijah riseth up on the hill of Zemaraim that [is] in the hill-country of Ephraim, and saith, `Hear me, Jeroboam and all Israel!
- 5** Ought ye not to know that the LORD God of Israel gave the kingdom over Israel to David for ever, even to him and to his sons by a covenant of salt?  
Ought ye not to know that Jehovah, the God of Israel, gave the kingdom over Israel to David for ever, even to him and to his sons by a covenant of salt?  
Is it not for you to know that Jehovah, God of Israel, hath given the kingdom to David over Israel to the age, to him and to his sons -- a covenant of salt?
- 6** Yet Jeroboam the son of Nebat the servant of Solomon the son of David, hath risen up, and hath rebelled against his lord.  
Yet Jeroboam the son of Nebat, the servant of Solomon the son of David, rose up, and rebelled against his lord.  
and rise up doth Jeroboam, son of Nebat, servant of Solomon son of David, and rebelleth against his lord!

- 7** And there are gathered to him vain men, the children of Belial, and they have strengthened themselves against Rehoboam the son of Solomon, when Rehoboam was young and tender-hearted, and could not withstand them.  
 And there were gathered unto him worthless men, base fellows, that strengthened themselves against Rehoboam the son of Solomon, when Rehoboam was young and tender-hearted, and could not withstand them.  
 `And there are gathered unto him vain men, sons of worthlessness, and they strengthen themselves against Rehoboam son of Solomon, and Rehoboam was a youth, and tender of heart, and hath not strengthened himself against them.
- 8** And now ye think to withstand the kingdom of the LORD in the hand of the sons of David; and ye are a great multitude, and there are with you golden calves, which Jeroboam made you for gods.  
 And now ye think to withstand the kingdom of Jehovah in the hand of the sons of David; and ye are a great multitude, and there are with you the golden calves which Jeroboam made you for gods.  
 `And now, ye are saying to strengthen yourselves before the kingdom of Jehovah in the hand of the sons of David, and ye [are] a numerous multitude, and with you calves of gold that Jeroboam hath made to you for gods.
- 9** Have ye not cast out the priests of the LORD, the sons of Aaron, and the Levites, and have made for you priests after the manner of the nations of other lands? so that whoever cometh to consecrate himself with a young bullock and seven rams, the same may  
 Have ye not driven out the priests of Jehovah, the sons of Aaron, and the Levites, and made you priests after the manner of the peoples of [other] lands? so that whosoever cometh to consecrate himself with a young bullock and seven rams, the same may be a  
 `Have ye not cast out the priests of Jehovah, the sons of Aaron, and the Levites, and make to you priests like the peoples of the lands? every one who hath come to fill his hand with a bullock, a son of the herd, and seven rams, even he hath been a pr
- 10** But as for us, the LORD is our God, and we have not forsaken him; and the priests, who minister to the LORD, are the sons of Aaron, and the Levites wait upon their business:  
 But as for us, Jehovah is our God, and we have not forsaken him; and [we have] priests ministering unto Jehovah, the sons of Aaron, and the Levites in their work:  
 `As for us, Jehovah [is] our God, and we have not forsaken Him, and priests are ministering to Jehovah, sons of Aaron and the Levites, in the work,
- 11** And they burn to the LORD every morning and every evening burnt-sacrifices and sweet incense: the show-bread also they set in order upon the pure table; and the candlestick of gold with its lamps to burn every evening: for we keep the charge of the LORD o  
 and they burn unto Jehovah every morning and every evening burnt-offerings and sweet incense: the showbread also [set they] in order upon the pure table; and the candlestick of gold with the lamps thereof, to burn every evening: for we keep the charge of  
 and are making perfume to Jehovah, burnt-offerings morning by morning, and evening by evening, and perfume of spices, and the arrangement of bread [is] on the pure table, and the candlestick of gold, and its lamps, to burn evening by evening, for we a
- 12** And behold, God himself is with us for our captain, and his priests with sounding trumpets to cry alarm against you. O children of Israel, fight ye not against the LORD God of your fathers; for ye will not prosper.  
 And, behold, God is with us at our head, and his priests with the trumpets of alarm to sound an alarm against you. O children of Israel, fight ye not against Jehovah, the God of your fathers; for ye shall not prosper.  
 `And lo, with us -- at [our] head -- [is] God, and His priests and trumpets of shouting to shout against you; O sons of Israel, do not fight with Jehovah, God of your fathers, for ye do not prosper.`
- 13** But Jeroboam caused an ambush to come about behind them: so they were before Judah, and the ambush was behind them.  
 But Jeroboam caused an ambushment to come about behind them: so they were before Judah, and the ambushment was behind them.  
 And Jeroboam hath brought round the ambush to come in from behind them, and they are before Judah, and the ambush [is] behind them.



- 14** And when Judah looked back, behold, the battle was before and behind: and they cried to the LORD, and the priests sounded with the trumpets.  
And when Judah looked back, behold, the battle was before and behind them; and they cried unto Jehovah, and the priests sounded with the trumpets.  
And Judah turneth, and lo, against them [is] the battle, before and behind, and they cry to Jehovah, and the priests are blowing with trumpets,
- 15** Then the men of Judah gave a shout: and as the men of Judah shouted, it came to pass, that God smote Jeroboam and all Israel before Abijah and Judah.  
Then the men of Judah gave a shout: and as the men of Judah shouted, it came to pass, that God smote Jeroboam and all Israel before Abijah and Judah.  
and the men of Judah shout – and it cometh to pass, at the shouting of the men of Judah, that God hath smitten Jeroboam, and all Israel, before Abijah and Judah.
- 16** And the children of Israel fled before Judah: and God delivered them into their hand.  
And the children of Israel fled before Judah; and God delivered them into their hand.  
And the sons of Israel flee from the face of Judah, and God giveth them into their hand,
- 17** And Abijah and his people slew them with a great slaughter: so there fell down slain of Israel five hundred thousand chosen men.  
And Abijah and his people slew them with a great slaughter: so there fell down slain of Israel five hundred thousand chosen men.  
and Abijah and his people smite among them a great smiting, and there fall wounded of Israel five hundred thousand chosen men.
- 18** Thus the children of Israel were brought under at that time, and the children of Judah prevailed, because they relied upon the LORD God of their fathers.  
Thus the children of Israel were brought under at that time, and the children of Judah prevailed, because they relied upon Jehovah, the God of their fathers.  
And the sons of Israel are humbled at that time, and the sons of Judah are strong, for they have leant on Jehovah, God of their fathers.
- 19** And Abijah pursued Jeroboam, and took cities from him, Beth-el with its towns, and Jeshanah with its towns, and Ephron with its towns.  
And Abijah pursued after Jeroboam, and took cities from him, Beth-el with the towns thereof, and Jeshanah with the towns thereof, and Ephron with the towns thereof.  
And Abijah pursueth after Jeroboam, and captureth from him cities, Beth-El and its small towns, and Jeshanah and its small towns, and Ephraim and its small towns.
- 20** Neither did Jeroboam recover strength again in the days of Abijah: and the LORD struck him, and he died.  
Neither did Jeroboam recover strength again in the days of Abijah: and Jehovah smote him, and he died.  
And Jeroboam hath not retained power any more in the days of Abijah, and Jehovah smiteth him, and he dieth.
- 21** But Abijah became mighty, and married fourteen wives, and begat twenty and two sons, and sixteen daughters.  
But Abijah waxed mighty, and took unto himself fourteen wives, and begat twenty and two sons, and sixteen daughters.  
And Abijah strengtheneth himself, and taketh to him fourteen wives, and begetteth twenty and two sons, and sixteen daughters,
- 22** And the rest of the acts of Abijah, and his ways, and his sayings, are written in the story of the prophet Iddo.  
And the rest of the acts of Abijah, and his ways, and his sayings, are written in the commentary of the prophet Iddo.  
and the rest of the matters of Abijah, and his ways, and his words, are written in the `Inquiry` of the prophet Iddo.
- 1** So Abijah slept with his fathers, and they buried him in the city of David: and Asa his son reigned in his stead. In his days the land was quiet ten years.  
So Abijah slept with his fathers, and they buried him in the city of David; and Asa his son reigned in his stead. In his days the land was quiet ten years.  
And Abijah lieth with his fathers, and they bury him in the city of David, and reign doth Asa his son in his stead: in his days was the land quiet ten

- 2** And Asa did that which was good and right in the eyes of the LORD his God:  
And Asa did that which was good and right in the eyes of Jehovah his God:  
And Asa doth that which is good, and that which is right, in the eyes of Jehovah his God,
- 3** For he took away the altars of the strange gods, and the high places, and broke down the images, and cut down the groves:  
for he took away the foreign altars, and the high places, and brake down the pillars, and hewed down the Asherim,  
and turneth aside the altars of the stranger, and the high places, and breaketh the standing-pillars, and cutteth down the shrines,
- 4** And commanded Judah to seek the LORD God of their fathers, and to do the law and the commandment.  
and commanded Judah to seek Jehovah, the God of their fathers, and to do the law and the commandment.  
and saith to Judah to seek Jehovah, God of their fathers, and to do the law and the command;
- 5** Also he took away out of all the cities of Judah the high places and the images: and the kingdom was quiet before him.  
Also he took away out of all the cities of Judah the high places and the sun-images: and the kingdom was quiet before him.  
and he turneth aside out of all cities of Judah the high places and the images, and the kingdom is quiet before him.
- 6** And he built fortified cities in Judah: for the land had rest, and he had no war in those years; because the LORD had given him rest.  
And he built fortified cities in Judah; for the land was quiet, and he had no war in those years, because Jehovah had given him rest.  
And he buildeth cities of bulwarks in Judah, for the land hath quiet, and there is no war with him in these years, because Jehovah hath given rest to
- 7** Therefore he said to Judah, Let us build these cities, and make about them walls, and towers, gates, and bars, while the land is yet before us; because we have sought the LORD our God, we have sought him, and he hath given us rest on every side. So they b  
For he said unto Judah, Let us build these cities, and make about them walls, and towers, gates, and bars; the land is yet before us, because we have sought Jehovah our God; we have sought him, and he hath given us rest on every side. So they built and pr  
And he saith to Judah, `Let us build these cities, and compass [them] with wall, and towers, two-leaved doors, and bars, while the land [is] before us, because we have sought Jehovah our God, we have sought, and He giveth rest to us round about;` and
- 8** And Asa had an army of men that bore targets and spears, out of Judah three hundred thousand; and out of Benjamin, that bore shields and drew bows, two hundred and eighty thousand: all these were mighty men of valor.  
And Asa had an army that bare bucklers and spears, out of Judah three hundred thousand; and out of Benjamin, that bare shields and drew bows, two hundred and fourscore thousand: all these were mighty men of valor.  
And there is to Asa a force bearing target and spear, out of Judah three hundred thousand, and out of Benjamin, bearing shield and treading bow, two hundred and eighty thousand: all these [are] mighty of valour.
- 9** And there came out against them Zerah the Cushite, with a host of a thousand thousand, and three hundred chariots; and came to Mareshah.  
And there came out against them Zerah the Ethiopian with an army of a thousand thousand, and three hundred chariots; and he came unto Mareshah.  
And come out unto them doth Zerah the Cushite with a force of a thousand thousand, and chariots three hundred, and he cometh in unto Mareshah,
- 10** Then Asa went out against him, and they set the battle in array in the valley of Zephathath at Mareshah.  
Then Asa went out to meet him, and they set the battle in array in the valley of Zephathah at Mareshah.  
and Asa goeth out before him, and they set battle in array in the valley of Zephathah at Mareshah.

- 11** And Asa cried to the LORD his God, and said, LORD, it is nothing with thee to help, whether with many, or with them that have no power: help us, O LORD our God; for we rest on thee, and in thy name we go against this multitude. O LORD, thou art our God; I And Asa cried unto Jehovah his God, and said, Jehovah, there is none besides thee to help, between the mighty and him that hath no strength: help us, O Jehovah our God; for we rely on thee, and in thy name are we come against this multitude. O Jehovah, th And Asa calleth unto Jehovah his God, and saith, `Jehovah! it is nothing with Thee to help, between the mighty and those who have no power; help us, O Jehovah, our God, for on Thee we have leant, and in Thy name we have come against this multitude; O
- 12** So the LORD smote the Cushites before Asa, and before Judah; and the Cushites fled. So Jehovah smote the Ethiopians before Asa, and before Judah; and the Ethiopians fled. And Jehovah smiteth the Cushim before Asa, and before Judah, and the Cushim flee,
- 13** And Asa and the people that were with him pursued them to Gerar: and the Cushites were overthrown, that they could not recover themselves; for they were destroyed before the LORD, and before his host; and they carried away very much spoil. And Asa and the people that were with him pursued them unto Gerar: and there fell of the Ethiopians so many that they could not recover themselves; for they were destroyed before Jehovah, and before his host; and they carried away very much booty. and Asa and the people who [are] with him pursue them even to Gerar, and there fall of the Cushim, for they have no preserving, because they have been broken before Jehovah, and before His camp; and they bear away very much spoil,
- 14** And they smote all the cities about Gerar; for the fear of the LORD came upon them: and they plundered all the cities; for there was exceeding much spoil in them. And they smote all the cities round about Gerar; for the fear of Jehovah came upon them: and they despoiled all the cities; for there was much spoil in them. and smite all the cities round about Gerar, for a fear of Jehovah hath been upon them, and they spoil all the cities, for abundant spoil hath been in them;
- 15** They smote also the tents of cattle, and carried away sheep and camels in abundance, and returned to Jerusalem. They smote also the tents of cattle, and carried away sheep in abundance, and camels, and returned to Jerusalem. and also tents of cattle they have smitten, and they capture sheep in abundance, and camels, and turn back to Jerusalem.
- 1** And the Spirit of God came upon Azariah the son of Oded: And the Spirit of God came upon Azariah the son of Oded: And upon Azariah son of Oded hath been the Spirit of God,
- 2** And he went out to meet Asa, and said to him, Hear ye me, Asa, and all Judah and Benjamin; The LORD is with you, while ye are with him; and if ye seek him, he will be found of you; but if ye forsake him, he will forsake you. and he went out to meet Asa, and said unto him, Hear ye me, Asa, and all Judah and Benjamin: Jehovah is with you, while ye are with him; and if ye seek him, he will be found of you; but if ye forsake him, he will forsake you. and he goeth out before Asa, and saith to him, `Hear, me, Asa, and all Judah and Benjamin; Jehovah [is] with you -- in your being with Him, and if ye seek Him, He is found of you, and if ye forsake Him, He forsaketh you;
- 3** Now for a long season Israel hath been without the true God, and without a teaching priest, and without law. Now for a long season Israel was without the true God, and without a teaching priest, and without law: and many days [are] to Israel without a true God, and without a teaching priest, and without law,
- 4** But when they in their trouble returned to the LORD God of Israel, and sought him, he was found by them. But when in their distress they turned unto Jehovah, the God of Israel, and sought him, he was found of them. and it turneth back in its distress unto Jehovah, God of Israel, and they seek Him, and He is found of them,

- 5 And in those times there was no peace to him that went out, nor to him that came in, but great vexations were upon all the inhabitants of the countries.  
And in those times there was no peace to him that went out, nor to him that came in; but great vexations were upon all the inhabitants of the lands.  
and in those times there is no peace to him who is going out, and to him who is coming in, for many troubles [are] on all the inhabitants of the lands,
- 6 And nation was destroyed by nation, and city by city: for God troubled them with all adversity.  
And they were broken in pieces, nation against nation, and city against city; for God did vex them with all adversity.  
and they have been beaten down, nation by nation, and city by city, for God hath troubled them with every adversity;
- 7 Be ye strong therefore, and let not your hands be weak; for your work shall be rewarded.  
But be ye strong, and let not your hands be slack; for your work shall be rewarded.  
and ye, be ye strong, and let not your hands be feeble, for there is a reward for your work.
- 8 And when Asa heard these words, and the prophecy of Oded the prophet, he took courage, and put away the abominable idols out of all the land of Judah and Benjamin, and out of the cities which he had taken from mount Ephraim, and renewed the altar of the L  
And when Asa heard these words, and the prophecy of Oded the prophet, he took courage, and put away the abominations out of all the land of Judah and Benjamin, and out of the cities which he had taken from the hill-country of Ephraim; and he renewed the a  
And at Asa's hearing these words, and the prophecy of Oded the prophet, he hath strengthened himself, and doth cause the abominations to pass away out of all the land of Judah and Benjamin, and out of the cities that he hath captured from the hill-cou
- 9 And he gathered all Judah and Benjamin, and the strangers with them out of Ephraim and Manasseh, and out of Simeon: for they resorted to him out of Israel in multitudes, when they saw that the LORD his God was with him.  
And he gathered all Judah and Benjamin, and them that sojourned with them out of Ephraim and Manasseh, and out of Simeon: for they fell to him out of Israel in abundance, when they saw that Jehovah his God was with him.  
and gathereth all Judah and Benjamin, and the sojourners with them out of Ephraim, and Manasseh, and out of Simeon -- for they have fallen unto him from Israel in abundance, in their seeing that Jehovah his God [is] with him.
- 10 So they assembled at Jerusalem in the third month, in the fifteenth year of the reign of Asa.  
So they gathered themselves together at Jerusalem in the third month, in the fifteenth year of the reign of Asa.  
And they are gathered to Jerusalem in the third month of the fifteenth year of the reign of Asa,
- 11 And they offered to the LORD at the same time, of the spoil which they had brought, seven hundred oxen and seven thousand sheep.  
And they sacrificed unto Jehovah in that day, of the spoil which they had brought, seven hundred oxen and seven thousand sheep.  
and sacrifice to Jehovah on that day from the spoil they have brought in -- oxen seven hundred, and sheep seven thousand,
- 12 And they entered into a covenant to seek the LORD God of their fathers with all their heart and with all their soul;  
And they entered into the covenant to seek Jehovah, the God of their fathers, with all their heart and with all their soul;  
and they enter into a covenant to seek Jehovah, God of their fathers, with all their heart, and with all their soul,
- 13 That whoever would not seek the LORD God of Israel should be put to death, whether small or great, whether man or woman.  
and that whosoever would not seek Jehovah, the God of Israel, should be put to death, whether small or great, whether man or woman.  
and every one who doth not seek for Jehovah, God of Israel, is put to death, from small unto great, from man unto woman.
- 14 And they swore to the LORD with a loud voice, and with shouting, and with trumpets, and with cornets.  
And they sware unto Jehovah with a loud voice, and with shouting, and with trumpets, and with cornets.  
And they swear to Jehovah with a loud voice, and with shouting, and with trumpets, and with cornets,

- 15** And all Judah rejoiced at the oath: for they had sworn with all their heart, and sought him with their whole desire; and he was found by them: and the LORD gave them rest on all sides.  
 And all Judah rejoiced at the oath; for they had sworn with all their heart, and sought him with their whole desire; and he was found of them: and Jehovah gave them rest round about.  
 and rejoice do all Judah concerning the oath, for with all their heart they have sworn, and with all their good-will they have sought Him, and He is found of them, and Jehovah giveth rest to them round about.
- 16** And also concerning Maachah the mother of Asa the king, he removed her from being queen, because she had made an idol in a grove: and Asa cut down her idol, and stamped it, and burnt it at the brook Kidron.  
 And also Maacah, the mother of Asa the king, he removed from being queen, because she had made an abominable image for an Asherah; and Asa cut down her image, and made dust of it, and burnt it at the brook Kidron.  
 And also Maachah, mother of Asa the king -- he hath removed her from [being] mistress, in that she hath made for a shrine a horrible thing, and Asa cutteth down her horrible thing, and beateth [it] small, and burneth [it] by the brook Kidron:
- 17** But the high places were not taken away out of Israel: nevertheless the heart of Asa was perfect all his days.  
 But the high places were not taken away out of Israel: nevertheless the heart of Asa was perfect all his days.  
 yet the high places have not turned aside from Israel; only, the heart of Asa hath been perfect all his days.
- 18** And he brought into the house of God the things that his father had dedicated, and that he himself had dedicated, silver, and gold, and vessels.  
 And he brought into the house of God the things that his father had dedicated, and that he himself had dedicated, silver, and gold, and vessels.  
 And he bringeth in the sanctified things of his father, and his own sanctified things, to the house of God, silver, and gold, and vessels.
- 19** And there was no more war until the five and thirtieth year of the reign of Asa.  
 And there was no more war unto the five and thirtieth year of the reign of Asa.  
 And war hath not been till the thirty and fifth year of the reign of Asa.
- 1** In the six and thirtieth year of the reign of Asa Baasha king of Israel came against Judah, and built Ramah, to the intent that he might let none go out or come in to Asa king of Judah.  
 In the six and thirtieth year of the reign of Asa, Baasha king of Israel went up against Judah, and built Ramah, that he might not suffer any one to go out or come in to Asa king of Judah.  
 In the thirty and sixth year of the reign of Asa, come up hath Baasha king of Israel, against Judah, and buildeth Ramah, so as not to permit any going out and coming in to Asa king of Judah.
- 2** Then Asa brought silver and gold out of the treasures of the house of the LORD and of the king's house, and sent to Ben-hadad king of Syria, that dwelt at Damascus, saying,  
 Then Asa brought out silver and gold out of the treasures of the house of Jehovah and of the king's house, and sent to Ben-hadad king of Syria, that dwelt at Damascus, saying,  
 And Asa bringeth out silver and gold from the treasures of the house of Jehovah, and of the house of the king, and sendeth unto Ben-Hadad king of Aram, who is dwelling in Damascus, saying,
- 3** There is a league between me and thee, as there was between my father and thy father: behold, I have sent thee silver and gold; go, break thy league with Baasha king of Israel, that he may depart from me.  
 [There is] a league between me and thee, as [there was] between my father and thy father: behold, I have sent thee silver and gold; go, break thy league with Baasha king of Israel, that he may depart from me.  
 `A covenant [is] between me and thee, and between my father and thy father, lo, I have sent to thee silver and gold; go, break thy covenant with Baasha king of Israel, and he doth go up from off me.`

- 4** And Ben-hadad hearkened to king Asa, and sent the captains of his armies against the cities of Israel; and they smote Ijon, and Dan, and Abelmaim, and all the store cities of Naphtali.  
And Ben-hadad hearkened unto king Asa, and sent the captains of his armies against the cities of Israel; and they smote Ijon, and Dan, and Abel-maim, and all the store-cities of Naphtali.  
And Ben-Hadad hearkeneth unto king Asa, and sendeth the heads of the forces that he hath unto cities of Israel, and they smite Ijon, and Dan, and Abel-Maim, and all the stores, cities of Naphtali.
- 5** And it came to pass, when Baasha heard it, that he left off the building of Ramah, and let his work cease.  
And it came to pass, when Baasha heard thereof, that he left off building Ramah, and let his work cease.  
And it cometh to pass, at Baasha`s hearing, that he ceaseth from building Ramah, and letteth his work rest;
- 6** Then Asa the king took all Judah; and they carried away the stones of Ramah, and the timber of it, with which Baasha was building, and he built with it Geba and Mizpah.  
Then Asa the king took all Judah; and they carried away the stones of Ramah, and the timber thereof, wherewith Baasha had builded; and he built therewith Geba and Mizpah.  
and Asa the king hath taken all Judah, and they bear away the stones of Ramah, and its wood, that Baasha hath built, and he buildeth with them Geba and Mizpah.
- 7** And at that time Hanani the seer came to Asa king of Judah, and said to him, Because thou hast relied on the king of Syria, and not relied on the LORD thy God, therefore hath the host of the king of Syria escaped out of thy hand.  
And at that time Hanani the seer came to Asa king of Judah, and said unto him, Because thou hast relied on the king of Syria, and hast not relied on Jehovah thy God, therefore is the host of the king of Syria escaped out of thy hand.  
And at that time hath Hanani the seer come in unto Asa king of Judah, and saith unto him, `Because of thy leaning on the king of Aram, and thou hast not leaned on Jehovah thy God, therefore hath the force of the king of Aram escaped from thy hand.
- 8** Were not the Cushites and the Lubims a numerous army, with very many chariots and horsemen? yet, because thou didst rely on the LORD, he delivered them into thy hand.  
Were not the Ethiopians and the Lubim a huge host, with chariots and horsemen exceeding many? yet, because thou didst rely on Jehovah, he delivered them into thy hand.  
Did not the Cushim and the Lubim become a very great force for multitude, for chariot, and for horsemen? and in thy leaning on Jehovah He gave them into thy hand,
- 9** For the eyes of the LORD run to and fro throughout the whole earth, to show himself strong in the behalf of them whose heart is perfect towards him. In this thou hast done foolishly: therefore from henceforth thou shalt have wars.  
For the eyes of Jehovah run to and fro throughout the whole earth, to show himself strong in the behalf of them whose heart is perfect toward him.  
Herein thou hast done foolishly; for from henceforth thou shalt have wars.  
for Jehovah -- His eyes go to and fro in all the earth, to show Himself strong [for] a people whose heart [is] perfect towards Him; thou hast been foolish concerning this, because -- henceforth there are with thee wars.
- 10** Then Asa was wroth with the seer, and put him in a prison house; for he was in a rage with him because of this thing. And Asa oppressed some of the people the same time.  
Then Asa was wroth with the seer, and put him in the prison-house; for he was in a rage with him because of this thing. And Asa oppressed some of the people at the same time.  
And Asa is angry at the seer, and giveth him to the house of torture, for [he is] in a rage with him for this; and Asa oppresseth [some] of the people at that time.

- 11** And behold, the acts of Asa, first and last, lo, they are written in the book of the kings of Judah and Israel.  
And, behold, the acts of Asa, first and last, lo, they are written in the book of the kings of Judah and Israel.  
And lo, the matters of Asa, the first and the last, lo, they are written on the book of the kings of Judah and Israel.
- 12** And Asa in the thirty and ninth year of his reign was diseased in his feet, until his disease was exceedingly severe: yet in his disease he sought not to the LORD, but to the physicians.  
And in the thirty and ninth year of his reign Asa was diseased in his feet; his disease was exceeding great: yet in his disease he sought not to Jehovah, but to the physicians.  
And Asa is diseased -- in the thirty and ninth year of his reign -- in his feet, till his disease is excessive, and also in his disease he hath not sought Jehovah, but among physicians.
- 13** And Asa slept with his fathers, and died in the one and fortieth year of his reign.  
And Asa slept with his fathers, and died in the one and fortieth year of his reign.  
And Asa lieth with his fathers, and dieth in the forty and first year of his reign,
- 14** And they buried him in his own sepulchers which he had made for himself in the city of David, and laid him in the bed which was filled with sweet odors and divers kinds of spices prepared by the apothecaries' art: and they made a very great burning for him  
And they buried him in his own sepulchres, which he had hewn out for himself in the city of David, and laid him in the bed which was filled with sweet odors and divers kinds [of spices] prepared by the perfumers' art: and they made a very great burning for  
and they bury him in [one of] his graves, that he had prepared for himself in the city of David, and they cause him to lie on a bed that [one] hath filled [with] spices, and divers kinds of mixtures, with perfumed work; and they burn for him a burning
- 1** And Jehoshaphat his son reigned in his stead, and strengthened himself against Israel.  
And Jehoshaphat his son reigned in his stead, and strengthened himself against Israel.  
And Jehoshaphat his son reigneth in his stead, and he strengtheneth himself against Israel,
- 2** And he placed forces in all the fortified cities of Judah, and set garrisons in the land of Judah, and in the cities of Ephraim, which Asa his father had taken.  
And he placed forces in all the fortified cities of Judah, and set garrisons in the land of Judah, and in the cities of Ephraim, which Asa his father had taken.  
and putteth a force in all the fenced cities of Judah, and putteth garrisons in the land of Judah, and in the cities of Ephraim that Asa his father had captured.
- 3** And the LORD was with Jehoshaphat, because he walked in the first ways of his father David, and sought not to Baalim;  
And Jehovah was with Jehoshaphat, because he walked in the first ways of his father David, and sought not unto the Baalim,  
And Jehovah is with Jehoshaphat, for he hath walked in the first ways of David his father, and hath not sought to Baalim,
- 4** But sought to the LORD God of his father, and walked in his commandments, and not after the doings of Israel.  
but sought to the God of his father, and walked in his commandments, and not after the doings of Israel.  
for to the God of his father he hath sought, and in His commands he hath walked, and not according to the work of Israel.
- 5** Therefore the LORD established the kingdom in his hand: and all Judah brought to Jehoshaphat presents; and he had riches and honor in abundance.  
Therefore Jehovah established the kingdom in his hand; and all Judah brought to Jehoshaphat tribute; and he had riches and honor in abundance.  
And Jehovah doth establish the kingdom in his hand, and all Judah give a present to Jehoshaphat, and he hath riches and honour in abundance,

- 6** And his heart was lifted up in the ways of the LORD: moreover he took away the high places and groves out of Judah.  
And his heart was lifted up in the ways of Jehovah: and furthermore he took away the high places and the Asherim out of Judah.  
and his heart is high in the ways of Jehovah, and again he hath turned aside the high places and the shrines out of Judah.
- 7** Also in the third year of his reign he sent to his princes, even to Ben-hail, and to Obadiah, and to Zechariah, and to Nethaneel, and to Michaiah, to teach in the cities of Judah.  
Also in the third year of his reign he sent his princes, even Ben-hail, and Obadiah, and Zechariah, and Nethanel, and Micaiah, to teach in the cities of Judah;  
And in the third year of his reign he hath sent for his heads, for Ben-Hail, and for Obadiah, and for Zechariah, and for Nethaneel, and for Michaiah, to teach in cities of Judah,
- 8** And with them he sent Levites, even Shemaiah, and Nethaniah, and Zebadiah, and Asahel, and Shemiramoth, and Jehonathan, and Adonijah, and Tobijah, and Tob-adonijah, Levites; and with them Elishama and Jehoram, priests.  
and with them the Levites, even Shemaiah, and Nethaniah, and Zebadiah, and Asahel, and Shemiramoth, and Jehonathan, and Adonijah, and Tobijah, and Tob-adonijah, the Levites; and with them Elishama and Jehoram, the priests.  
and with them the Levites, Shemaiah, and Nethaniah, and Zebadiah, and Asahel, and Shemiramoth, and Jehonathan, and Adonijah, and Tobijath, and Tob-Adonijah, the Levites; and with them Elishama and Jehoram, the priests.
- 9** And they taught in Judah, and had the book of the law of the LORD with them, and went about throughout all the cities of Judah, and taught the people.  
And they taught in Judah, having the book of the law of Jehovah with them; and they went about throughout all the cities of Judah, and taught among the people.  
And they teach in Judah, and with them [is] the Book of the Law of Jehovah, and they go round about into all cities of Judah, and teach among the people.
- 10** And the fear of the LORD fell upon all the kingdoms of the lands that were around Judah, so that they made no war against Jehoshaphat.  
And the fear of Jehovah fell upon all the kingdoms of the lands that were round about Judah, so that they made no war against Jehoshaphat.  
And here is a fear of Jehovah on all kingdoms of the lands that [are] round about Judah, and they have not fought with Jehoshaphat;
- 11** Also some of the Philistines brought Jehoshaphat presents, and tribute silver; and the Arabians brought him flocks, seven thousand and seven hundred rams, and seven thousand and seven hundred he-goats.  
And some of the Philistines brought Jehoshaphat presents, and silver for tribute; the Arabians also brought him flocks, seven thousand and seven hundred rams, and seven thousand and seven hundred he-goats.  
and of the Philistines they are bringing in to Jehoshaphat a present, and tribute silver; also, the Arabians are bringing to him a flock, rams seven thousand an seven hundred, and he-goats seven thousand and seven hundred.
- 12** And Jehoshaphat became exceedingly great; and he built in Judah castles, and cities of store.  
And Jehoshaphat waxed great exceedingly; and he built in Judah castles and cities of store.  
And Jehoshaphat is going on and becoming very great, and he buildeth in Judah palaces and cities of store,
- 13** And he had much business in the cities of Judah: and the men of war, mighty men of valor, were in Jerusalem.  
And he had many works in the cities of Judah; and men of war, mighty men of valor, in Jerusalem.  
and he hath much work in cities of Judah; and men of war, mighty of valour, [are] in Jerusalem.



- 14** And these are the numbers of them according to the house of their fathers: of Judah, the captains of thousands; Adnah the chief, and with him mighty men of valor three hundred thousand.  
And this was the numbering of them according to their fathers' houses: Of Judah, the captains of thousands: Adnah the captain, and with him mighty men of valor three hundred thousand;  
And these [are] their numbers, for the house of their fathers: Of Judah, heads of thousands, Adnah the head, and with him mighty ones of valour, three hundred chiefs.
- 15** And next to him was Jehohanan the captain, and with him two hundred and eighty thousand.  
and next to him Jehohanan the captain, and with him two hundred and fourscore thousand;  
And at his hand [is] Jehohanan the head, and with him two hundred and eighty chiefs.
- 16** And next to him was Amasiah the son of Zichri, who willingly offered himself to the LORD; and with him two hundred thousand mighty men of valor.  
and next to him Amasiah the son of Zichri, who willingly offered himself unto Jehovah; and with him two hundred thousand mighty men of valor.  
And at his hand [is] Amasiah son of Zichri, who is willingly offering himself to Jehovah, and with him two hundred chiefs, mighty of valour.
- 17** And of Benjamin; Eliada a mighty man of valor, and with him armed men with bow and shield two hundred thousand.  
And of Benjamin: Eliada a mighty man of valor, and with him two hundred thousand armed with bow and shield;  
And of Benjamin: mighty of valour, Eliada, and with him, armed with bow and shield, two hundred chiefs.
- 18** And next to him was Jehozabad, and with him a hundred and eighty thousand ready prepared for the war.  
and next to him Jehozabad and with him a hundred and fourscore thousand ready prepared for war.  
And at his hand [is] Jehozabad, and with him a hundred and eighty chiefs, armed ones of the host.
- 19** These waited on the king, besides those whom the king put in the fortified cities throughout all Judah.  
These were they that waited on the king, besides those whom the king put in the fortified cities throughout all Judah.  
These [are] those serving the king, apart from those whom the king put in the cities of fortress, in all Judah.
- 1** Now Jehoshaphat had riches and honor in abundance, and joined affinity with Ahab.  
Now Jehoshaphat had riches and honor in abundance; and he joined affinity with Ahab.  
And Jehoshaphat hath riches and honour in abundance, and joineth affinity to Ahab,
- 2** And after certain years he went down to Ahab to Samaria. And Ahab killed sheep and oxen for him in abundance, and for the people that he had with him, and persuaded him to go up with him to Ramoth-gilead.  
And after certain years he went down to Ahab to Samaria. And Ahab killed sheep and oxen for him in abundance, and for the people that were with him, and moved him to go up [with him] to Ramoth-gilead.  
and goeth down at the end of [certain] years unto Ahab to Samaria, and Ahab sacrificeth for him sheep and oxen in abundance, and for the people who [are] with him, and persuadeth him to go up unto Ramoth-Gilead.
- 3** And Ahab king of Israel said to Jehoshaphat king of Judah, Wilt thou go with me to Ramoth-gilead? And he answered him, I am as thou art, and my people as thy people; and we will be with thee in the war.  
And Ahab king of Israel said unto Jehoshaphat king of Judah, Wilt thou go with me to Ramoth-gilead? And he answered him, I am as thou art, and my people as thy people; and [we will be] with thee in the war.  
And Ahab king of Israel saith unto Jehoshaphat king of Judah, `Dost thou go with me [to] Ramoth-Gilead?` And he saith to him, `As I -- so thou, and as thy people -- my people, even with thee in battle.`

- 4** And Jehoshaphat said to the king of Israel, Inquire, I pray thee, at the word of the LORD to-day.  
And Jehoshaphat said unto the king of Israel, Inquire first, I pray thee, for the word of Jehovah.  
And Jehoshaphat saith unto the king of Israel, `Seek, I pray thee, this day, the word of Jehovah.`
- 5** Therefore the king of Israel collected of prophets four hundred men, and said to them, Shall we go to Ramoth-gilead to battle, or shall I forbear? And they said, Go up; for God will deliver it into the king's hand.  
Then the king of Israel gathered the prophets together, four hundred men, and said unto them, Shall we go to Ramoth-gilead to battle, or shall I forbear?  
And they said, Go up; for God will deliver it into the hand of the king.  
And the king of Israel gathereth the prophets, four hundred men, and saith unto them, `Do we go unto Ramoth-Gilead to battle, or do I forbear?` And they say, `Go up, and God doth give [it] into the hand of the king.`
- 6** But Jehoshaphat said, Is there not here a prophet of the LORD besides, that we may inquire of him?  
But Jehoshaphat said, Is there not here a prophet of Jehovah besides, that we may inquire of him?  
And Jehoshaphat saith, `Is there not here a prophet of Jehovah still, and we seek from him?`
- 7** And the king of Israel said to Jehoshaphat, There is yet one man, by whom we may inquire of the LORD: but I hate him; for he never prophesieth good to me, but always evil: the same is Micaiah the son of Imla. And Jehoshaphat said, Let not the king say so.  
And the king of Israel said unto Jehoshaphat, There is yet one man by whom we may inquire of Jehovah: but I hate him; for he never prophesieth good concerning me, but always evil: the same is Micaiah the son of Imla. And Jehoshaphat said, Let not the king  
And the king of Israel saith unto Jehoshaphat, `Still -- one man to seek Jehovah from him, and I -- I have hated him, for he is not prophesying concerning me of good, but all his days of evil, he [is] Micaiah son of Imlah;` and Jehoshaphat saith, `Let
- 8** And the king of Israel called for one of his officers, and said, Bring quickly Micaiah the son of Imla.  
Then the king of Israel called an officer, and said, Fetch quickly Micaiah the son of Imla.  
And the king of Israel calleth unto a certain officer, and saith, `Hasten Micaiah son of Imlah.`
- 9** And the king of Israel and Jehoshaphat king of Judah sat each of them on his throne, clothed in their robes, and they sat in a void place at the entrance of the gate of Samaria; and all the prophets prophesied before them.  
Now the king of Israel and Jehoshaphat the king of Judah sat each on his throne, arrayed in their robes, and they were sitting in an open place at the entrance of the gate of Samaria; and all the prophets were prophesying before them.  
And the king of Israel and Jehoshaphat king of Judah are sitting, each on his throne, clothed with garments, and they are sitting in a threshing-floor at the opening of the gate of Samaria, and all the prophets are prophesying before them.
- 10** And Zedekiah the son of Chenaanah had made him horns of iron, and said, Thus saith the LORD, With these thou shalt push Syria until they shall be consumed.  
And Zedekiah the son of Chenaanah made him horns of iron, and said, Thus saith Jehovah, With these shalt thou push the Syrians, until they be consumed.  
And Zedekiah son of Chenaanah maketh for himself horns of iron, and saith, `Thus said Jehovah,
- 11** And all the prophets prophesied so, saying, Go up to Ramoth-gilead, and prosper: for the LORD will deliver it into the hand of the king.  
And all the prophets prophesied so, saying, Go up to Ramoth-gilead, and prosper; for Jehovah will deliver it into the hand of the king.  
With these thou dost push Aram till thou hast consumed them.` And all the prophets are prophesying so, saying, `Go up [to] Ramath-Gilead and prosper, and Jehovah hath given [it] into the hand of the king.`

- 12** And the messenger that went to call Micaiah spoke to him, saying, Behold, the words of the prophets declare good to the king with one consent; let thy word therefore, I pray thee, be like one of theirs, and speak thou good.  
And the messenger that went to call Micaiah spake to him, saying, Behold, the words of the prophets [declare] good to the king with one mouth: let thy word therefore, I pray thee, be like one of theirs, and speak thou good.  
And the messenger who hath gone to call for Micaiah hath spoken unto him, saying, `Lo, the words of the prophets -- one mouth -- [are] good towards the king, and let, I pray thee, thy word be like one of theirs: and thou hast spoken good.`
- 13** And Micaiah said, As the LORD liveth, even what my God saith, that will I speak.  
And Micaiah said, As Jehovah liveth, what my God saith, that will I speak.  
And Micaiah saith `Jehovah liveth, surely that which my God saith, it I speak.`
- 14** And when he had come to the king, the king said to him, Micaiah, shall we go to Ramoth-gilead to battle, or shall I forbear? And he said, Go ye up, and prosper, and they shall be delivered into your hand.  
And when he was come to the king, the king said unto him, Micaiah, shall we go to Ramoth-gilead to battle, or shall I forbear? And he said, Go ye up, and prosper; and they shall be delivered into your hand.  
And he cometh into unto the king, and the king saith unto him, `Micaiah, do we go unto Ramoth-Gilead to battle, or do I forbear?` And he saith, `Go ye up, and prosper, and they are given into your hand.`
- 15** And the king said to him, How many times shall I adjure thee that thou say nothing but the truth to me in the name of the LORD?  
And the king said to him, How many times shall I adjure thee that thou speak unto me nothing but the truth in the name of Jehovah?  
And the king saith unto him, `How many times am I adjuring thee, that thou speak unto me only truth in the name of Jehovah?`
- 16** Then he said, I saw all Israel scattered upon the mountains, as sheep that have no shepherd: and the LORD said, These have no master; let them return therefore every man to his house in peace.  
And he said, I saw all Israel scattered upon the mountains, as sheep that have no shepherd: and Jehovah said, These have no master; let them return every man to his house in peace.  
And he saith, `I have seen all Israel scattered on the mountains, as sheep that have no shepherd, and Jehovah saith, There are no masters to these, they turn back each to his house in peace.`
- 17** And the king of Israel said to Jehoshaphat, Did I not tell thee that he would not prophesy good to me, but evil?  
And the king of Israel said to Jehoshaphat, Did I not tell thee that he would not prophesy good concerning me, but evil?  
And the king of Israel saith unto Jehoshaphat, `Did I not say unto thee, He doth not prophesy concerning me good, but rather of evil?`
- 18** Again he said, Therefore hear the word of the LORD; I saw the LORD sitting upon his throne, and all the host of heaven standing on his right hand and on his left.  
And [Micaiah] said, Therefore hear ye the word of Jehovah: I saw Jehovah sitting upon his throne, and all the host of heaven standing on his right hand and on his left.  
And he saith, `Therefore, hear ye a word of Jehovah: I have seen Jehovah sitting on His throne, and all the host of the heavens standing on His right and His left;
- 19** And the LORD said, Who shall entice Ahab king of Israel, that he may go up and fall at Ramoth-gilead? And one spoke saying after this manner, and another saying after that manner.  
And Jehovah said, Who shall entice Ahab king of Israel, that he may go up and fall at Ramoth-gilead? And one spake saying after this manner, and another saying after that manner.  
and Jehovah saith, Who doth entice Ahab king of Israel, and he doth go up and fall in Ramoth-Gilead? And this speaker saith thus, and that speaker thus.

- 20** Then there came out a spirit, and stood before the LORD, and said, I will entice him. And the LORD said to him, With what?  
And there came forth a spirit, and stood before Jehovah, and said, I will entice him. And Jehovah said unto him, Wherewith?  
And go out doth the spirit, and stand before Jehovah, and saith, I do entice him; and Jehovah saith unto him, With what?
- 21** And he said, I will go out, and be a lying spirit in the mouth of all his prophets. And the LORD said, Thou shalt entice him, and thou shalt also prevail: go out and do even so.  
And he said, I will go forth, and will be a lying spirit in the mouth of all his prophets. And he said, Thou shalt entice him, and shalt prevail also: go forth, and do so.  
and he saith, I go out, and have become a spirit of falsehood in the mouth of all his prophets. And He saith, Thou dost entice, and also, thou art able; go out and do so.
- 22** Now therefore, behold, the LORD hath put a lying spirit in the mouth of these thy prophets, and the LORD hath spoken evil against thee.  
Now therefore, behold, Jehovah hath put a lying spirit in the mouth of these thy prophets; and Jehovah hath spoken evil concerning thee.  
And, now, lo, Jehovah hath put a spirit of falsehood in the mouth of these thy prophets, and Jehovah hath spoken concerning thee -- evil.
- 23** Then Zedekiah the son of Chenaanah came near, and smote Micaiah upon the cheek, and said, Which way went the spirit of the LORD from me to speak to thee?  
Then Zedekiah the son of Chenaanah came near, and smote Micaiah upon the cheek, and said, Which way went the Spirit of Jehovah from me to speak unto thee?  
And Zedekiah son of Chenaanah cometh nigh, and smiteth Micaiah on the cheek, and saith, `Where [is] this -- the way the Spirit of Jehovah passed over from me to speak with thee?`
- 24** And Micaiah said, Behold, thou shalt see on that day when thou shalt go into an inner chamber to hide thyself.  
And Micaiah said, Behold, thou shalt see on that day, when thou shalt go into an inner chamber to hide thyself.  
And Micaiah saith, `Lo, thou dost see in that day, that thou dost enter into the innermost chamber to be hidden.`
- 25** Then the king of Israel said, Take ye Micaiah, and carry him back to Amon the governor of the city, and to Joash the king's son;  
And the king of Israel said, Take ye Micaiah, and carry him back unto Amon the governor of the city, and to Joash the king's son;  
And the king of Israel saith, `Take ye Micaiah, and turn him back unto Amon head of the city, and unto Joash son of the king,
- 26** And say, Thus saith the king, Put this man in the prison, and feed him with bread of affliction and with water of affliction, until I return in peace.  
and say, Thus saith the king, Put this fellow in the prison, and feed him with bread of affliction and with water of affliction, until I return in peace.  
and ye have said, Thus said the king, Put ye this [one] in the house of restraint, and cause him to eat bread of oppression, and water of oppression, till my return in peace.`
- 27** And Micaiah said, If thou shalt certainly return in peace, then hath not the LORD spoken by me. And he said, Hearken, all ye people.  
And Micaiah said, If thou return at all in peace, Jehovah hath not spoken by me. And he said, Hear, ye peoples, all of you.  
And Micaiah saith, `If thou dost certainly return in peace, Jehovah hath not spoken by me;` and he saith, `Hear ye, O peoples, all of them!`
- 28** So the king of Israel and Jehoshaphat the king of Judah went up to Ramoth-gilead.  
So the king of Israel and Jehoshaphat the king of Judah went up to Ramoth-gilead.  
And the king of Israel goeth up, and Jehoshaphat king of Judah, unto Ramoth-Gilead;

- 29** And the king of Israel said to Jehoshaphat, I will disguise myself, and will go to the battle; but put thou on thy robes. So the king of Israel disguised himself; and they went to the battle.  
And the king of Israel said unto Jehoshaphat, I will disguise myself, and go into the battle; but put thou on thy robes. So the king of Israel disguised himself; and they went into the battle.  
and the king of Israel saith unto Jehoshaphat to disguise himself, and to go into battle, `And thou, put on thy garments.` And the king of Israel disguiseth himself, and they go into battle.
- 30** Now the king of Syria had commanded the captains of the chariots that were with him, saying, Fight ye not with small or great, save only with the king of Israel.  
Now the king of Syria had commanded the captains of his chariots, saying, Fight neither with small nor great, save only with the king of Israel.  
And the king of Aram hath commanded the heads of the charioteers whom he hath, saying, `Ye do not fight with small or with great, except with the king of Israel by himself.`
- 31** And it came to pass, when the captains of the chariots saw Jehoshaphat, that they said, It is the king of Israel. Therefore they compassed about him to fight: but Jehoshaphat cried out, and the LORD helped him; and God moved them to depart from him.  
And it came to pass, when the captains of the chariots saw Jehoshaphat, that they said, It is the king of Israel. Therefore they turned about to fight against him: but Jehoshaphat cried out, and Jehovah helped him; and God moved them [to depart] from him.  
And it cometh to pass at the heads of the charioteers seeing Jehoshaphat, that they have said, `The king of Israel he is,` and they turn round against him to fight, and Jehoshaphat crieth out, and Jehovah hath helped him, and God enticeth them from hi
- 32** For it came to pass, that when the captains of the chariots perceived that it was not the king of Israel, they turned back again from pursuing him.  
And it came to pass, when the captains of the chariots saw that it was not the king of Israel, that they turned back from pursuing him.  
yea, it cometh to pass, at the heads of the charioteers seeing that it hath not been the king of Israel -- they turn back from after him.
- 33** And a certain man drew a bow at a venture, and smote the king of Israel between the joints of the harness: therefore he said to his chariot-man, Turn thy hand, that thou mayest carry me out of the host; for I am wounded.  
And a certain man drew his bow at a venture, and smote the king of Israel between the joints of the armor: wherefore he said to the driver of the chariot, Turn thy hand, and carry me out of the host; for I am sore wounded.  
And a man hath drawn with a bow, in his simplicity, and smiteth the king of Israel between the joinings and the coat of mail, and he saith to the charioteer, `Turn thy hand, and thou hast brought me out of the camp, for I have become sick.`
- 34** And the battle increased that day: yet the king of Israel supported himself in his chariot against the Syrians until the evening: and about the time of the sun setting he died.  
And the battle increased that day: howbeit the king of Israel stayed himself up in his chariot against the Syrians until the even; and about the time of the going down of the sun he died.  
And the battle increaseth on that day, and the king of Israel hath been stayed up in the chariot over-against Aram till the evening, and he dieth at the time of the going in of the sun.
- 1** And Jehoshaphat the king of Judah returned to his house in peace to Jerusalem.  
And Jehoshaphat the king of Judah returned to his house in peace to Jerusalem.  
And Jehoshaphat king of Judah turneth back unto his house in peace to Jerusalem,

- 2** And Jehu the son of Hanani the seer went out to meet him, and said to king Jehoshaphat, Shouldst thou help the ungodly, and love them that hate the LORD? therefore is wrath upon thee from before the LORD.  
And Jehu the son of Hanani the seer went out to meet him, and said to king Jehoshaphat, Shouldest thou help the wicked, and love them that hate Jehovah? for this thing wrath is upon thee from before Jehovah.  
and go out unto his presence doth Jehu son of Hanani, the seer, and saith unto king Jehoshaphat, `To give help to the wicked, and to those hating Jehovah, dost thou love? and for this against thee [is] wrath from before Jehovah,
- 3** Nevertheless, there are good things found in thee, in that thou hast taken away the groves out of the land, and hast prepared thy heart to seek God.  
Nevertheless there are good things found in thee, in that thou hast put away the Asheroth out of the land, and hast set thy heart to seek God.  
but good things have been found with thee, for thou hast put away the shrines out of the land, and hast prepared thy heart to seek God.`
- 4** And Jehoshaphat dwelt at Jerusalem: and he went out again through the people from Beer-sheba to mount Ephraim, and brought them back to the LORD God of their fathers.  
And Jehoshaphat dwelt at Jerusalem: and he went out again among the people from Beer-sheba to the hill-country of Ephraim, and brought them back unto Jehovah, the God of their fathers.  
And Jehoshaphat dwelleth in Jerusalem, and he turneth back and goeth out among the people from Beer-Sheba unto the hill-country of Ephraim, and bringeth them back unto Jehovah, God of their fathers.
- 5** And he set judges in the land throughout all the fortified cities of Judah, city by city,  
And he set judges in the land throughout all the fortified cities of Judah, city by city,  
And he establisheth judges in the land, in all the fenced cities of Judah, for every city,
- 6** And said to the judges, Take heed what ye do: for ye judge not for man, but for the LORD, who is with you in the judgment.  
and said to the judges, Consider what ye do: for ye judge not for man, but for Jehovah; and [he is] with you in the judgment.  
and saith unto the judges, `See what ye are doing -- for not for man do ye judge, but for Jehovah, who [is] with you in the matter of judgment;
- 7** Wherefore now let the fear of the LORD be upon you; take heed and do it: for there is no iniquity with the LORD our God, nor respect of persons, nor taking of gifts.  
Now therefore let the fear of Jehovah be upon you; take heed and do it: for there is no iniquity with Jehovah our God, nor respect of persons, nor taking of bribes.  
and now, let fear of Jehovah be upon you, observe and do, for there is not with Jehovah our God perverseness, and acceptance of faces, and taking of a bribe.`
- 8** Moreover, in Jerusalem did Jehoshaphat set of the Levites, and of the priests, and of the chief of the fathers of Israel, for the judgment of the LORD, and for controversies, when they returned to Jerusalem.  
Moreover in Jerusalem did Jehoshaphat set of the Levites and the priests, and of the heads of the fathers` [houses] of Israel, for the judgment of Jehovah, and for controversies. And they returned to Jerusalem.  
And also in Jerusalem hath Jehoshaphat appointed of the Levites, and of the priests, and of the heads of the fathers of Israel, for the judgment of Jehovah, and for strife; and they turn back to Jerusalem,
- 9** And he charged them, saying, Thus shall ye do in the fear of the LORD, faithfully, and with a perfect heart.  
And he charged them, saying, Thus shall ye do in the fear of Jehovah, faithfully, and with a perfect heart.  
and he layeth a charge upon them, saying, `Thus do ye do in the fear of Jehovah, in faithfulness, and with a perfect heart,

- 10** And whatever cause shall come to you of your brethren that dwell in their cities, between blood and blood, between law and commandment, statutes and judgments, ye shall even warn them that they trespass not against the LORD, and so wrath come upon you, an  
And whensoever any controversy shall come to you from your brethren that dwell in their cities, between blood and blood, between law and commandment, statutes and ordinances, ye shall warn them, that they be not guilty towards Jehovah, and so wrath come u  
and any strife that cometh in unto you of your brethren who are dwelling in their cities, between blood and blood, between law and command, statutes, and judgments, then ye have warned them and they become not guilty before Jehovah, and wrath hath not
- 11** And behold, Amariah the chief priest is over you in all matters of the LORD; and Zebadiah the son of Ishmael, the ruler of the house of Judah, for all the king's matters: also the Levites shall be officers before you. Deal courageously, and the LORD will  
And, behold, Amariah the chief priest is over you in all matters of Jehovah; and Zebadiah the son of Ishmael, the ruler of the house of Judah, in all the king's matters: also the Levites shall be officers before you. Deal courageously, and Jehovah be with  
`And, lo, Amariah the head priest [is] over you for every matter of Jehovah, and Zebadiah son of Ishmael, the leader of the house of Judah, [is] for every matter of the king, and officers the Levites [are] before you; be strong and do, and Jehovah is
- 1** It came to pass after this also, that the children of Moab, and the children of Ammon, and with them others besides the Ammonites, came against Jehoshaphat to battle.  
And it came to pass after this, that the children of Moab, and the children of Ammon, and with them some of the Ammonites, came against Jehoshaphat to battle.  
And it cometh to pass after this, the sons of Moab have come in, and the sons of Ammon, and with them of the peoples, against Jehoshaphat to battle.
- 2** Then there came some that told Jehoshaphat, saying, There cometh a great multitude against thee from beyond the sea on this side of Syria; and behold, they are in Hazazon-tamar, which is En-gedi.  
Then there came some that told Jehoshaphat, saying, There cometh a great multitude against thee from beyond the sea from Syria; and, behold, they are in Hazazon-tamar (the same is En-gedi).  
And they come in and declare to Jehoshaphat, saying, `Come against thee hath a great multitude from beyond the sea, from Aram, and lo, they [are] in Hazezon-Tamar -- it [is] En-Gedi.`
- 3** And Jehoshaphat feared, and set himself to seek the LORD, and proclaimed a fast throughout all Judah.  
And Jehoshaphat feared, and set himself to seek unto Jehovah; and he proclaimed a fast throughout all Judah.  
And Jehoshaphat feareth, and setteth his face to seek to Jehovah, and proclaimeth a fast over all Judah;
- 4** And Judah assembled, to ask help of the LORD: even from all the cities of Judah they came to seek the LORD.  
And Judah gathered themselves together, to seek [help] of Jehovah: even out of all the cities of Judah they came to seek Jehovah.  
and Judah is gathered to inquire of Jehovah; also, from all the cities of Judah they have come in to seek Jehovah.
- 5** And Jehoshaphat stood in the congregation of Judah and Jerusalem, in the house of the LORD, before the new court,  
And Jehoshaphat stood in the assembly of Judah and Jerusalem, in the house of Jehovah, before the new court;  
And Jehoshaphat standeth in the assembly of Judah and Jerusalem, in the house of Jehovah, at the front of the new court,
- 6** And said, O LORD God of our fathers, art not thou God in heaven? and rulest thou not over all the kingdoms of the heathen? and in thy hand is there not power and might, so that none is able to withstand thee?  
and he said, O Jehovah, the God of our fathers, art not thou God in heaven? and art not thou ruler over all the kingdoms of the nations? and in thy hand is power and might, so that none is able to withstand thee.  
and saith, `O Jehovah, God of our fathers, art not Thou -- God in the heavens? yea, Thou art ruling over all kingdoms of the nations, and in Thy hand [is] power and might, and there is none with Thee to station himself.

- 7** Art not thou our God, who didst drive out the inhabitants of this land before thy people Israel, and give it to the seed of Abraham thy friend for ever?  
Didst not thou, O our God, drive out the inhabitants of this land before thy people Israel, and give it to the seed of Abraham thy friend for ever?  
`Art not Thou our God? Thou hast dispossessed the inhabitants of this land from before Thy people Israel, and dost give it to the seed of Abraham Thy friend to the age,
- 8** And they dwelt in it, and have built thee a sanctuary in it for thy name, saying,  
And they dwelt therein, and have built thee a sanctuary therein for thy name, saying,  
and they dwell in it, and build to Thee in it a sanctuary for Thy name, saying,
- 9** If, when evil cometh upon us, as the sword, judgment, or pestilence, or famine, we stand before this house, and in thy presence, (for thy name is in this house,) and cry to thee in our affliction, then thou wilt hear and help.  
If evil come upon us, the sword, judgment, or pestilence, or famine, we will stand before this house, and before thee, (for thy name is in this house,) and cry unto thee in our affliction, and thou wilt hear and save.  
If evil doth come upon us -- sword, judgment, and pestilence, and famine -- we stand before this house, and before Thee, for Thy name [is] in this house, and cry unto Thee out of our distress, and Thou dost hear and save.
- 10** And now, behold, the children of Ammon and Moab and mount Seir, whom thou wouldst not let Israel invade, when they came from the land of Egypt, but they turned from them, and destroyed them not;  
And now, behold, the children of Ammon and Moab and mount Seir, whom thou wouldst not let Israel invade, when they came out of the land of Egypt, but they turned aside from them, and destroyed them not;  
`And now, lo, sons of Ammon, and Moab, and mount Seir, whom Thou didst not grant to Israel to go in against in their coming out of the land of Egypt, for they turned aside from off them and destroyed them not,
- 11** Behold, I say, how they reward us, to come to cast us out of thy possession, which thou hast given us to inherit.  
behold, how they reward us, to come to cast us out of thy possession, which thou hast given us to inherit.  
and lo, they are recompensing to us -- to come in to drive us out of Thy possession, that Thou hast caused us to possess.
- 12** O our God, wilt thou not judge them? for we have no might against this great company that cometh against us; neither know we what to do: but our eyes are upon thee.  
O our God, wilt thou not judge them? for we have no might against this great company that cometh against us; neither know we what to do: but our eyes are upon thee.  
`O our God, dost Thou not execute judgment upon them? for there is no power in us before this great multitude that hath come against us, and we know not what we do, but on Thee [are] our eyes.`
- 13** And all Judah stood before the LORD, with their little ones, their wives, and their children.  
And all Judah stood before Jehovah, with their little ones, their wives, and their children.  
And all Judah are standing before Jehovah, also their infants, their wives, and their sons.
- 14** Then upon Jehaziel the son of Zechariah, the son of Benaiah, the son of Jeiel, the son of Mattaniah, a Levite of the sons of Asaph, came the Spirit of the LORD in the midst of the congregation;  
Then upon Jahaziel the son of Zechariah, the son of Benaiah, the son of Jeiel, the son of Mattaniah, the Levite, of the sons of Asaph, came the Spirit of Jehovah in the midst of the assembly;  
And upon Jahaziel, son of Zechariah, son of Benaiah, son of Jeiel, son of Mattaniah, the Levite, of the sons of Asaph, hath the Spirit of Jehovah been, in the midst of the assembly,



- 15** And he said, Harken ye, all Judah, and ye inhabitants of Jerusalem, and thou king Jehoshaphat, Thus saith the LORD to you, Be not afraid nor dismayed by reason of this great multitude; for the battle is not yours, but God's.  
and he said, Harken ye, all Judah, and ye inhabitants of Jerusalem, and thou king Jehoshaphat: Thus saith Jehovah unto you, Fear not ye, neither be dismayed by reason of this great multitude; for the battle is not yours, but God's.  
and he saith, `Attend, all Judah, and ye inhabitants of Jerusalem, and O king Jehoshaphat, Thus said Jehovah to you, Ye fear not, nor are afraid of the face of this great multitude, for not for you [is] the battle, but for God.
- 16** To-morrow go ye down against them: behold, they come up by the cliff of Ziz; and ye shall find them at the end of the brook, before the wilderness of Jeruel.  
To-morrow go ye down against them: behold, they come up by the ascent of Ziz; and ye shall find them at the end of the valley, before the wilderness of Jeruel.  
To-morrow, go ye down against them, lo, they are coming up by the ascent of Ziz, and ye have found them in the end of the valley, the front of the wilderness of Jeruel.
- 17** Ye shall not need to fight in this battle: set yourselves, stand ye still, and see the salvation of the LORD with you, O Judah and Jerusalem: fear not, nor be dismayed; to-morrow go out against them: for the LORD will be with you.  
Ye shall not need to fight in this [battle]: set yourselves, stand ye still, and see the salvation of Jehovah with you, O Judah and Jerusalem; fear not, nor be dismayed: to-morrow go out against them: for Jehovah is with you.  
Not for you to fight in this; station yourselves, stand, and see the salvation of Jehovah with you, O Judah and Jerusalem -- be not afraid nor fear ye -- to-morrow go out before them, and Jehovah [is] with you.`
- 18** And Jehoshaphat bowed his head with his face to the ground: and all Judah and the inhabitants of Jerusalem fell before the LORD, worshiping the LORD.  
And Jehoshaphat bowed his head with his face to the ground; and all Judah and the inhabitants of Jerusalem fell down before Jehovah, worshipping Jehovah.  
And Jehoshaphat boweth -- face to the earth -- and all Judah and the inhabitants of Jerusalem have fallen before Jehovah, to bow themselves to Jehovah.
- 19** And the Levites, of the children of the Kohathites, and of the children of the Korhites, stood up to praise the LORD God of Israel with a loud voice on high.  
And the Levites, of the children of the Kohathites and of the children of the Korahites, stood up to praise Jehovah, the God of Israel, with an exceeding loud voice.  
And the Levites, of the sons of the Kohathites, and of the sons of the Korhites, rise to give praise to Jehovah, God of Israel, with a loud voice on high.
- 20** And they rose early in the morning, and went forth into the wilderness of Tekoa: and as they went forth, Jehoshaphat stood and said, Hear me, O Judah, and ye inhabitants of Jerusalem; Believe in the LORD your God, so shall ye be established; believe his p  
And they rose early in the morning, and went forth into the wilderness of Tekoa: and as they went forth, Jehoshaphat stood and said, Hear me, O Judah, and ye inhabitants of Jerusalem: believe in Jehovah your God, so shall ye be established; believe his pr  
And they rise early in the morning, and go out to the wilderness of Tekoa, and in their going out Jehoshaphat hath stood and saith, `Hear me, O Judah, and inhabitants of Jerusalem, remain stedfast in Jehovah your God, and be stedfast; remain stedfast
- 21** And when he had consulted with the people, he appointed singers to the LORD, and that should praise the beauty of holiness, as they went out before the army, and to say, Praise the LORD; for his mercy endureth for ever.  
And when he had taken counsel with the people, he appointed them that should sing unto Jehovah, and give praise in holy array, as they went out before the army, and say, Give thanks unto Jehovah; for his lovingkindness [endureth] for ever.  
And he taketh counsel with the people, and appointeth singers to Jehovah, and those giving praise to the honour of holiness, in the going out before the armed [men], and saying, `Give ye thanks to Jehovah, for to the age [is] His kindness.`

- 22** And when they began to sing and to praise, the LORD set ambushes against the children of Ammon, Moab, and mount Seir, who were come against Judah; and they were smitten.  
And when they began to sing and to praise, Jehovah set liers-in-wait against the children of Ammon, Moab, and mount Seir, that were come against Judah; and they were smitten.  
And at the time they have begun with singing and praise, Jehovah hath put ambushments against the sons of Ammon, Moab, and mount Seir, who are coming in to Judah, and they are smitten,
- 23** For the children of Ammon and Moab stood up against the inhabitants of mount Seir, utterly to slay and destroy them: and when they had made an end of the inhabitants of Seir, every one helped to destroy another.  
For the children of Ammon and Moab stood up against the inhabitants of mount Seir, utterly to slay and destroy them: and when they had made an end of the inhabitants of Seir, every one helped to destroy another.  
and the sons of Ammon stand up, and Moab, against the inhabitants of mount Seir, to devote and to destroy, and at their finishing with the inhabitants of Seir, they helped, a man against his neighbour, to destroy.
- 24** And when Judah came towards the watch-tower in the wilderness, they looked to the multitude, and behold, they were dead bodies fallen to the earth, and none escaped.  
And when Judah came to the watch-tower of the wilderness, they looked upon the multitude; and, behold, they were dead bodies fallen to the earth, and there were none that escaped.  
And Judah hath come in unto the watch-tower, to the wilderness, and they look unto the multitude, and lo, they [are] carcasses fallen to the earth, and there is none escaped,
- 25** And when Jehoshaphat and his people came to take away the spoil of them, they found among them in abundance both riches with the dead bodies, and precious jewels, which they stripped off for themselves, more than they could carry away: and they were three  
And when Jehoshaphat and his people came to take the spoil of them, they found among them in abundance both riches and dead bodies, and precious jewels, which they stripped off for themselves, more than they could carry away: and they were three days in t  
and Jehoshaphat cometh in, and his people, to seize their spoil, and they find among them, in abundance, both goods and carcasses, and desirable vessels, and they take spoil to themselves without prohibition, and they are three days seizing the spoil,
- 26** And on the fourth day they assembled themselves in the valley of Berachah; for there they blessed the LORD: therefore the name of the same place hath been called, The valley of Berachah, to this day.  
And on the fourth day they assembled themselves in the valley of Beracah; for there they blessed Jehovah: therefore the name of that place was called The valley of Beracah unto this day.  
And on the fourth day they have been assembled at the valley of Blessing, for there they blessed Jehovah: therefore they have called the name of that place, `Valley of Blessing,` unto this day.
- 27** Then they returned, every man of Judah and Jerusalem, and Jehoshaphat in the front of them, to go again to Jerusalem with joy; for the LORD had made them to rejoice over their enemies.  
Then they returned, every man of Judah and Jerusalem, and Jehoshaphat in the forefront of them, to go again to Jerusalem with joy; for Jehovah had made them to rejoice over their enemies.  
And they turn back, every man of Judah and Jerusalem, and Jehoshaphat at their head, to go back unto Jerusalem with joy, for Jehovah hath made them rejoice over their enemies.
- 28** And they came to Jerusalem with psalteries and harps and trumpets to the house of the LORD.  
And they came to Jerusalem with psalteries and harps and trumpets unto the house of Jehovah.  
And they come in to Jerusalem with psalteries, and with harps, and with trumpets, unto the house of Jehovah.

- 29** And the fear of God was on all the kingdoms of those countries, when they had heard that the LORD fought against the enemies of Israel.  
And the fear of God was on all the kingdoms of the countries, when they heard that Jehovah fought against the enemies of Israel.  
And there is a fear of God on all kingdoms of the lands in their hearing that Jehovah hath fought with the enemies of Israel,
- 30** So the realm of Jehoshaphat was quiet: for his God gave him rest on all sides.  
So the realm of Jehoshaphat was quiet; for his God gave him rest round about.  
and the kingdom of Jehoshaphat is quiet, and his God giveth rest to him round about.
- 31** And Jehoshaphat reigned over Judah: he was thirty and five years old when he began to reign, and he reigned twenty and five years in Jerusalem. And his mother's name was Azubah the daughter of Shilhi.  
And Jehoshaphat reigned over Judah: he was thirty and five years old when he began to reign; and he reigned twenty and five years in Jerusalem: and his mother's name was Azubah the daughter of Shilhi.  
And Jehoshaphat reigneth over Judah, a son of thirty and five years in his reigning, and twenty and five years he hath reigned in Jerusalem, and the name of his mother [is] Azubah daughter of Shilhi.
- 32** And he walked in the way of Asa his father, and departed not from it, doing that which was right in the sight of the LORD.  
And he walked in the way of Asa his father, and turned not aside from it, doing that which was right in the eyes of Jehovah.  
And he walketh in the way of his father Asa, and hath not turned aside from it, to do that which is right in the eyes of Jehovah.
- 33** But the high places were not taken away: for as yet the people had not prepared their hearts to the God of their fathers.  
Howbeit the high places were not taken away; neither as yet had the people set their hearts unto the God of their fathers.  
Only, the high places have not turned aside, and still the people have not prepared their heart for the God of their fathers.
- 34** Now the rest of the acts of Jehoshaphat, first and last, behold, they are written in the book of Jehu the son of Hanani, who is mentioned in the book of the kings of Israel.  
Now the rest of the acts of Jehoshaphat, first and last, behold, they are written in the history of Jehu the son of Hanani, which is inserted in the book of the kings of Israel.  
And the rest of the matters of Jehoshaphat, the first and the last, lo, they are written among the matters of Jehu son of Hanani, who hath been mentioned on the book of the kings of Israel.
- 35** And after this Jehoshaphat king of Judah joined himself with Ahaziah king of Israel, who did very wickedly:  
And after this did Jehoshaphat king of Judah join himself with Ahaziah king of Israel; the same did very wickedly:  
And after this hath Jehoshaphat king of Judah joined himself with Ahaziah king of Israel, (he did wickedly in [so] doing),
- 36** And he joined himself with him to make ships to go to Tarshish: and they made the ships in Ezion-geber.  
and he joined himself with him to make ships to go to Tarshish; and they made the ships in Ezion-geber.  
and he joineth him with himself to make ships to go to Tarshish, and they make ships in Ezion-Geber,
- 37** Then Eliezer the son of Dodavah of Mareshah prophesied against Jehoshaphat, saying, Because thou hast joined thyself with Ahaziah, the LORD hath broken thy works. And the ships were broken, that they were not able to go to Tarshish.  
Then Eliezer the son of Dodavahu of Mareshah prophesied against Jehoshaphat, saying, Because thou hast joined thyself with Ahaziah, Jehovah hath destroyed thy works. And the ships were broken, so that they were not able to go to Tarshish.  
and prophesy doth Eliezer son of Dodavah, of Mareshah, against Jehoshaphat, saying, `For thy joining thyself with Ahaziah, Jehovah hath broken up thy works;` and the ships are broken, and have not retained [power] to go unto Tarshish.

- 1** Now Jehoshaphat slept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David. And Jehoram his son reigned in his stead.  
And Jehoshaphat slept with his fathers, and was buried with his fathers in the city of David: and Jehoram his son reigned in his stead.  
And Jehoshaphat lieth with his fathers, and is buried with his fathers in the city of David, and Jehoram his son reigneth in his stead.
- 2** And he had brethren the sons of Jehoshaphat, Azariah, and Jehiel, and Zechariah, and Azariah, and Michael, Shephatiah: all these were the sons of Jehoshaphat king of Israel.  
And he had brethren, the sons of Jehoshaphat: Azariah, and Jehiel, and Zechariah, and Azariah, and Michael, and Shephatiah; all these were the sons of Jehoshaphat king of Israel.  
And he hath brethren, sons of Jehoshaphat, Azariah, and Jehiel, and Zechariah, and Azariah, and Michael, and Shephatiah; all these [are] sons of Jehoshaphat king of Israel,
- 3** And their father gave them great gifts of silver, and of gold, and of precious things, with fortified cities in Judah: but the kingdom he gave to Jehoram; because he was the first-born.  
And their father gave them great gifts, of silver, and of gold, and of precious things, with fortified cities in Judah: but the kingdom gave he to Jehoram, because he was the first-born.  
and their father giveth to them many gifts of silver and of gold, and of precious things, with fenced cities in Judah, and the kingdom he hath given to Jehoram, for He [is] the first-born.
- 4** Now when Jehoram had risen to the kingdom of his father, he strengthened himself, and slew all his brethren with the sword, and divers also of the princes of Israel.  
Now when Jehoram was risen up over the kingdom of his father, and had strengthened himself, he slew all his brethren with the sword, and divers also of the princes of Israel.  
And Jehoram riseth up over the kingdom of his father, and strengtheneth himself, and slayeth all his brethren with the sword, and also -- of the heads of Israel.
- 5** Jehoram was thirty and two years old when he began to reign, and he reigned eight years in Jerusalem.  
Jehoram was thirty and two years old when he began to reign; and he reigned eight years in Jerusalem.  
A son of thirty and two years [is] Jehoram in his reigning, and eight years he hath reigned in Jerusalem,
- 6** And he walked in the way of the kings of Israel, as did the house of Ahab: for he had the daughter of Ahab for a wife: and he wrought that which was evil in the eyes of the LORD.  
And he walked in the way of the kings of Israel, as did the house of Ahab; for he had the daughter of Ahab to wife: and he did that which was evil in the sight of Jehovah.  
and he walketh in the way of the kings of Israel, as did the house of Ahab, for a daughter of Ahab hath been to him for a wife, and he doth the evil thing in the eyes of Jehovah,
- 7** Yet the LORD would not destroy the house of David, because of the covenant that he had made with David, and as he promised to give a light to him and to his sons for ever.  
Howbeit Jehovah would not destroy the house of David, because of the covenant that he had made with David, and as he promised to give a lamp to him and to his children always.  
and Jehovah hath not been willing to destroy the house of David, for the sake of the covenant that He made with David, and as He had said to give to him a lamp, and to his sons -- all the days.
- 8** In his days the Edomites revolted from under the dominion of Judah, and made themselves a king.  
In his days Edom revolted from under the hand of Judah, and made a king over themselves.  
In his days hath Edom revolted from under the hand of Judah, and cause a king to reign over them;

- 9** Then Jehoram went forth with his princes, and all his chariots with him: and he rose by night, and smote the Edomites who encompassed him, and the captains of the chariots.  
Then Jehoram passed over with his captains, and all his chariots with him: and he rose up by night, and smote the Edomites that compassed him about, and the captains of the chariots.  
and Jehoram passeth over with his heads, and all the chariots with him, and it cometh to pass, he hath risen by night and smiteth the Edomites who are coming round against him, and the princes of the chariots,
- 10** So the Edomites revolted from under the hand of Judah to this day. The same time also did Libnah revolt from under his hand; because he had forsaken the LORD God of his fathers.  
So Edom revolted from under the hand of Judah unto this day: then did Libnah revolt at the same time from under his hand, because he had forsaken Jehovah, the God of his fathers.  
and Edom revolteth from under the hand of Judah unto this day; then doth Libnah revolt at that time from under his hand, because he hath forsaken Jehovah, God of his fathers,
- 11** Moreover, he made high places in the mountains of Judah, and caused the inhabitants of Jerusalem to commit fornication, and compelled Judah to do the same.  
Moreover he made high places in the mountains of Judah, and made the inhabitants of Jerusalem to play the harlot, and led Judah astray.  
also, he hath made high places in the mountains of Judah, and causeth the inhabitants of Jerusalem to commit whoredom, and compelleth Judah.
- 12** And there came a writing to him from Elijah the prophet, saying, Thus saith the LORD God of David thy father, Because thou hast not walked in the ways of Jehoshaphat thy father, nor in the ways of Asa king of Judah,  
And there came a writing to him from Elijah the prophet, saying, Thus saith Jehovah, the God of David thy father, Because thou hast not walked in the ways of Jehoshaphat thy father, nor in the ways of Asa king of Judah,  
And there cometh in unto him a writing from Elijah the prophet, saying, `Thus said Jehovah, God of David thy father, Because that thou hast not walked in the ways of Jehoshaphat thy father, and in the ways of Asa king of Judah,
- 13** But hast walked in the way of the kings of Israel, and hast made Judah and the inhabitants of Jerusalem to commit idolatry, like the idolatries of the house of Ahab, and also hast slain thy brethren of thy father's house, who were better than thyself:  
but hast walked in the way of the kings of Israel, and hast made Judah and the inhabitants of Jerusalem to play the harlot, like as the house of Ahab did, and also hast slain thy brethren of thy father's house, who were better than thyself:  
and thou dost walk in the way of the kings of Israel, and dost cause Judah and the inhabitants of Jerusalem to commit whoredom like the whoredoms of the house of Ahab, and also thy brethren, the house of thy father, who are better than thyself, thou h
- 14** Behold, with a great plague will the LORD smite thy people, and thy children, and thy wives, and all thy goods:  
behold, Jehovah will smite with a great plague thy people, and thy children, and thy wives, and all thy substance;  
lo, Jehovah is smiting -- a great smiting -- among thy people, and among thy sons, and among thy wives, and among all thy goods --
- 15** And thou shalt have great sickness by disease of thy bowels, until thy bowels fall out by reason of the sickness day by day.  
and thou shalt have great sickness by disease of thy bowels, until thy bowels fall out by reason of the sickness, day by day.  
and thou, with many sicknesses, with disease of thy bowels, till thy bowels come out, by the sickness, day by day.`
- 16** Moreover, the LORD stirred up against Jehoram the spirit of the Philistines, and of the Arabians, that were near the Cushites.  
And Jehovah stirred up against Jehoram the spirit of the Philistines, and of the Arabians that are beside the Ethiopians:  
And Jehovah waketh up against Jehoram the spirit of the Philistines, and of the Arabians, who [are] beside the Cushim,

- 17** And they came up into Judah, and broke into it, and carried away all the substance that was found in the king's house, and his sons also, and his wives; so that there was not a son left to him, save Jehoahaz the youngest of his sons.  
and they came up against Judah, and brake into it, and carried away all the substance that was found in the king's house, and his sons also, and his wives; so that there was never a son left him, save Jehoahaz, the youngest of his sons.  
and they come up into Judah, and rend it, and take captive all the substance that is found at the house of the king, and also his sons, and his wives, and there hath not been left to him a son except Jehoahaz the youngest of his sons.
- 18** And after all this the LORD smote him in his bowels with an incurable disease.  
And after all this Jehovah smote him in his bowels with an incurable disease.  
And after all this hath Jehovah plagued him in his bowels by a disease for which there is no healing,
- 19** And it came to pass, that in process of time, after the end of two years, his bowels fell out by reason of his sickness: so he died of severe diseases. And his people made no burning for him, like the burning of his fathers.  
And it came to pass, in process of time, at the end of two years, that his bowels fell out by reason of his sickness, and he died of sore diseases. And his people made no burning for him, like the burning of his fathers.  
and it cometh to pass, from days to days, and at the time of the going out of the end of two years, his bowels have gone out with his sickness, and he dieth of sore diseases, and his people have not made for him a burning like the burning of his father.
- 20** Thirty and two years old was he when he began to reign, and he reigned in Jerusalem, eight years, and departed without being desired: yet they buried him in the city of David, but not in the sepulchres of the kings.  
Thirty and two years old was he when he began to reign, and he reigned in Jerusalem eight years: and he departed without being desired; and they buried him in the city of David, but not in the sepulchres of the kings.  
A son of thirty and two [years] was he in his reigning, and eight years he hath reigned in Jerusalem, and he goeth without desire, and they bury him in the city of David, and not in the graves of the kings.
- 1** And the inhabitants of Jerusalem made Ahaziah his youngest son king in his stead: for the band of men that came with the Arabians to the camp had slain all the eldest. So Ahaziah the son of Jehoram king of Judah reigned.  
And the inhabitants of Jerusalem made Ahaziah his youngest son king in his stead; for the band of men that came with the Arabians to the camp had slain all the eldest. So Ahaziah the son of Jehoram king of Judah reigned.  
And the inhabitants of Jerusalem cause Ahaziah his youngest son to reign in his stead, (for all the elder had the troop slain that came in with the Arabians to the camp,) and Ahaziah son of Jehoram king of Judah reigneth.
- 2** Forty and two years old was Ahaziah when he began to reign, and he reigned one year in Jerusalem. His mother's name also was Athaliah the daughter of Omri.  
Forty and two years old was Ahaziah when he began to reign; and he reigned one year in Jerusalem: and his mother's name was Athaliah the daughter of Omri.  
A son of twenty and two years [is] Ahaziah in his reigning, and one year he hath reigned in Jerusalem, and the name of his mother [is] Athaliah daughter of Omri;
- 3** He also walked in the ways of the house of Ahab: for his mother was his counselor to do wickedly.  
He also walked in the ways of the house of Ahab; for his mother was his counsellor to do wickedly.  
he also hath walked in the ways of the house of Ahab, for his mother hath been his counsellor to do wickedly.

- 4** Wherefore he did evil in the sight of the LORD like the house of Ahab: for they were his counselors, after the death of his father, to his destruction. And he did that which was evil in the sight of Jehovah, as did the house of Ahab; for they were his counsellors after the death of his father, to his destruction.  
And he doth the evil thing in the eyes of Jehovah, like the house of Ahab, for they have been his counsellors, after the death of his father, for destruction to him.
- 5** He walked also after their counsel, and went with Jehoram the son of Ahab king of Israel to war against Hazael king of Syria at Ramoth-gilead: and the Syrians smote Joram.  
He walked also after their counsel, and went with Jehoram the son of Ahab king of Israel to war against Hazael king of Syria at Ramoth-gilead: and the Syrians wounded Joram.  
Also, in their counsel he hath walked, and goeth with Jehoram son of Ahab king of Israel to battle against Hazael king of Aram, in Ramoth-Gilead, and they of Ramah smite Joram;
- 6** And he returned to be healed in Jezreel because of the wounds which were given him at Ramah, when he fought with Hazael king of Syria. And Azariah the son of Jehoram king of Judah went down to see Jehoram the son of Ahab at Jezreel, because he was sick.  
And he returned to be healed in Jezreel of the wounds which they had given him at Ramah, when he fought against Hazael king of Syria. And Azariah the son of Jehoram king of Judah went down to see Jehoram the son of Ahab in Jezreel, because he was sick.  
and he turneth back to be healed in Jezreel because of the wounds with which they had smitten him in Ramah, in his fighting with Hazael king of Aram.  
And Azariah son of Jehoram king of Judah hath gone down to see Jehoram son of Ahab, in Jezreel, for h
- 7** And the destruction of Ahaziah was from God by coming to Joram: for when he had come, he went out with Jehoram against Jehu the son of Nimshi, whom the LORD had anointed to cut off the house of Ahab.  
Now the destruction of Ahaziah was of God, in that he went unto Joram: for when he was come, he went out with Jehoram against Jehu the son of Nimshi, whom Jehovah had anointed to cut off the house of Ahab.  
and from God hath been the destruction of Ahaziah, to come unto Joram: and in his coming he hath gone out with Jehoram unto Jehu son of Nimshi, whom Jehovah anointed to cut off the house of Ahab.
- 8** And it came to pass, that when Jehu was executing judgment upon the house of Ahab, and found the princes of Judah, and the sons of the brethren of Ahaziah, that ministered to Ahaziah, he slew them.  
And it came to pass, when Jehu was executing judgment upon the house of Ahab, that he found the princes of Judah, and the sons of the brethren of Ahaziah, ministering to Ahaziah, and slew them.  
And it cometh to pass, in Jehu's executing judgment with the house of Ahab, that he findeth the heads of Judah and sons of the brethren of Ahaziah, ministers of Ahaziah, and slayeth them.
- 9** And he sought Ahaziah: and they caught him, (for he was hid in Samaria,) and brought him to Jehu: and when they had slain him, they buried him: Because, said they, he is the son of Jehoshaphat, who sought the LORD with all his heart. So the house of Ahazi  
And he sought Ahaziah, and they caught him (now he was hiding in Samaria), and they brought him to Jehu, and slew him; and they buried him, for they said, He is the son of Jehoshaphat, who sought Jehovah with all his heart. And the house of Ahaziah had no  
And he seeketh Ahaziah, and they capture him, (and he is hiding himself in Samaria), and bring him in unto Jehu, and put him to death, and bury him, for they said, `He [is] son of Jehoshaphat, who sought Jehovah with all his heart;` and there is none
- 10** But when Athaliah the mother of Ahaziah saw that her son was dead, she arose, and destroyed all the seed royal of the house of Judah.  
Now when Athaliah the mother of Ahaziah saw that her son was dead, she arose and destroyed all the seed royal of the house of Judah.  
And Athaliah mother of Ahaziah hath seen that her son is dead, and she riseth and destroyeth the whole seed of the kingdom of the house of Judah.

- 11** But Jehoshabeath, the daughter of the king, took Joash the son of Ahaziah, and stole him from among the king's sons that were slain, and put him and his nurse in a bed chamber. So Jehoshabeath, the daughter of king Jehoram, the wife of Jehoiada the priest  
 But Jehoshabeath, the daughter of the king, took Joash the son of Ahaziah, and stole him away from among the king's sons that were slain, and put him and his nurse in the bedchamber. So Jehoshabeath, the daughter of king Jehoram, the wife of Jehoiada the  
 And Jehoshabeath daughter of the king taketh Joash son of Ahaziah, and stealeth him from the midst of the sons of the king who are put to death, and putteth him and his nurse into the inner part of the bed-chambers, and Jehoshabeath daughter of king J
- 12** And he was with them hid in the house of God six years: and Athaliah reigned over the land.  
 And he was with them hid in the house of God six years: and Athaliah reigned over the land.  
 And he is with them in the house of God hiding himself six years, and Athaliah is reigning over the land.
- 1** And in the seventh year Jehoiada strengthened himself, and took the captains of hundreds, Azariah the son of Jeroham, and Ishmael the son of Jehohanan, and Azariah the son of Obed, and Maaseiah the son of Adaiah, and Elishaphat the son of Zichri, into cov  
 And in the seventh year Jehoiada strengthened himself, and took the captains of hundreds, Azariah the son of Jeroham, and Ishmael the son of Jehohanan, and Azariah the son of Obed, and Maaseiah the son of Adaiah, and Elishaphat the son of Zichri, into cov  
 And in the seventh year hath Jehoiada strengthened himself, and taketh the heads of the hundreds, even Azariah son of Jeroham, and Ishmael son of Jehohanan, and Azariah son of Obed, and Maaseiah son of Adaiah, and Elishaphat son of Zichri, with him in
- 2** And they went about in Judah, and gathered the Levites out of all the cities of Judah, and the chief of the fathers of Israel, and they came to Jerusalem.  
 And they went about in Judah, and gathered the Levites out of all the cities of Judah, and the heads of fathers' [houses] of Israel, and they came to Jerusalem.  
 And they go round about in Judah, and gather the Levites out of all the cities of Judah, and heads of the fathers of Israel, and come in unto Jerusalem,
- 3** And all the congregation made a covenant with the king in the house of God. And he said to them, Behold, the king's son shall reign, as the LORD hath said of the sons of David.  
 And all the assembly made a covenant with the king in the house of God. And he said unto them, Behold, the king's son shall reign, as Jehovah hath spoken concerning the sons of David.  
 and all the assembly make a covenant in the house of God with the king, and he saith to them, `Lo, the son of the king doth reign, as Jehovah spake concerning the sons of David.
- 4** This is the thing that ye shall do: A third part of you entering on the sabbath, of the priests, and of the Levites, shall be porters of the doors;  
 This is the thing that ye shall do: a third part of you, that come in on the sabbath, of the priests and of the Levites, shall be porters of the thresholds;  
 `This [is] the thing that ye do: The third of you, going in on the sabbath, of the priests, and of the Levites, [are] for gatekeepers of the thresholds,
- 5** And a third part shall be at the king's house; and a third part at the gate of the foundation: and all the people shall be in the courts of the house of the LORD.  
 and a third part shall be at the king's house; and a third part at the gate of the foundation: and all the people shall be in the courts of the house of Jehovah.  
 and the third [are] at the house of the king, and the third at the gate of the foundation, and all the people [are] in the courts of the house of Jehovah.
- 6** But let none come into the house of the LORD, save the priests, and they that minister of the Levites; they shall go in, for they are holy: but all the people shall keep the watch of the LORD.  
 But let none come into the house of Jehovah, save the priests, and they that minister of the Levites; they shall come in, for they are holy: but all the people shall keep the charge of Jehovah.  
 `And none doth enter the house of Jehovah except the priests, and those ministering of the Levites (they go in for they [are] holy), and all the people keep the watch of Jehovah:



- 7** And the Levites shall encompass the king, every man with his weapons in his hand; and whoever else cometh into the house, he shall be put to death: but be ye with the king when he cometh in, and when he goeth out.  
And the Levites shall compass the king round about, every man with his weapons in his hand; and whosoever cometh into the house, let him be slain: and be ye with the king when he cometh in, and when he goeth out.  
and the Levites have compassed the king round about, each with his weapon in his hand, and he who hath gone in unto the house is put to death; and be ye with the king in his coming in and in his going out.'
- 8** So the Levites and all Judah did according to all things that Jehoiada the priest had commanded, and took every man his men that were to come in on the sabbath, with them that were to go out on the sabbath: for Jehoiada the priest dismissed not the course  
So the Levites and all Judah did according to all that Jehoiada the priest commanded: and they took every man his men, those that were to come in on the sabbath; with those that were to go out on the sabbath; for Jehoiada the priest dismissed not the cour  
And the Levites and all Judah do according to all that Jehoiada the priest hath commanded, and take each his men going in on the sabbath, with those going out on the sabbath, for Jehoiada the priest hath not let away the courses.
- 9** Moreover, Jehoiada the priest delivered to the captains of hundreds, spears, and bucklers, and shields, that had been king David's, which were in the house of God.  
And Jehoiada the priest delivered to the captains of hundreds the spears, and bucklers, and shields, that had been king David's, which were in the house of God.  
And Jehoiada the priest giveth to the heads of the hundreds the spears, and the shields, and the bucklers that [are] king David's, that [are] in the house of God;
- 10** And he set all the people, every man having his weapon in his hand, from the right side of the temple to the left side of the temple, along by the altar and the temple, by the king on all sides.  
And he set all the people, every man with his weapon in his hand, from the right side of the house to the left side of the house, along by the altar and the house, by the king round about.  
and he stationeth the whole of the people, and each his dart in his hand, from the right shoulder of the house unto the left shoulder of the house, at the altar, and at the house, by the king, round about.
- 11** Then they brought out the king's son, and put upon him the crown, and gave him the testimony, and made him king. And Jehoiada and his sons anointed him, and said, God save the king.  
Then they brought out the king's son, and put the crown upon him, and [gave him] the testimony, and made him king: and Jehoiada and his sons anointed him; and they said, [Long] live the king.  
And they bring out the son of the king, and put upon him the crown, and the testimony, and cause him to reign; and Jehoiada and his sons anoint him, and say, 'Let the king live!'
- 12** Now when Athaliah heard the noise of the people running and praising the king, she came to the people into the house of the LORD:  
And when Athaliah heard the noise of the people running and praising the king, she came to the people into the house of Jehovah:  
And Athaliah heareth the voice of the people who are running, and who are praising the king, and she cometh in unto the people in the house of Jehovah,
- 13** And she looked, and behold, the king stood at his pillar at the entrance, and the princes and the trumpets by the king: and all the people of the land rejoiced, and sounded with trumpets, also the singers with instruments of music, and such as taught to s  
and she looked, and, behold, the king stood by his pillar at the entrance, and the captains and the trumpets by the king; and all the people of the land rejoiced, and blew trumpets; the singers also [played] on instruments of music, and led the singing of  
and seeth, and lo, the king is standing by his pillar in the entrance, and the heads, and the trumpets [are] by the king, and all the people of the land rejoicing and shouting with trumpets, and the singers with instruments of song, and the teachers,

- 14** Then Jehoiada the priest brought out the captains of hundreds that were set over the host, and said to them, Have her forth without the ranges: and whoever followeth her, let him be slain with the sword. For the priest said, Slay her not in the house of t  
And Jehoiada the priest brought out the captains of hundreds that were set over the host, and said unto them, Have her forth between the ranks; and whoso followeth her, let him be slain with the sword: for the priest said, Slay her not in the house of Jeh  
And Jehoiada the priest bringeth out the heads of the hundreds, inspectors of the force, and saith unto them, `Take her out from within the rows, and he who hath gone after her is put to death by the sword;` for the priest said, `Put her not to death
- 15** So they laid hands on her; and when she had come to the entrance of the horse gate by the king's house, they slew her there.  
So they made way for her; and she went to the entrance of the horse gate to the king's house: and they slew her there.  
And they make for her sides, and she cometh in unto the entrance of the gate of the horses at the house of the king, and they put her to death there.
- 16** And Jehoiada made a covenant between him, and between all the people, and between the king, that they should be the LORD'S people.  
And Jehoiada made a covenant between himself, and all the people, and the king, that they should be Jehovah's people.  
And Jehoiada maketh a covenant between him, and between all the people, and between the king, to be for a people to Jehovah;
- 17** Then all the people went to the house of Baal, and broke it down, and broke his altars and his images in pieces, and slew Mattan the priest of Baal before the altars.  
And all the people went to the house of Baal, and brake it down, and brake his altars and his images in pieces, and slew Mattan the priest of Baal before the altars.  
and all the people enter the house of Baal, and break it down, yea, his altars and his images they have broken, and Mattan priest of Baal they have slain before the altars.
- 18** Also Jehoiada appointed the offices of the house of the LORD by the hand of the priests the Levites, whom David had distributed in the house of the LORD, to offer the burnt-offerings of the LORD, as it is written in the law of Moses, with rejoicing and wi  
And Jehoiada appointed the officers of the house of Jehovah under the hand of the priests the Levites, whom David had distributed in the house of Jehovah, to offer the burnt-offerings of Jehovah, as it is written in the law of Moses, with rejoicing and wi  
And Jehoiada putteth the offices of the house of Jehovah into the hand of the priests the Levites whom David had apportioned over the house of Jehovah, to cause to ascend the burnt-offerings of Jehovah, as written in the law of Moses, with joy, and wi
- 19** And he set the porters at the gates of the house of the LORD, that none who was unclean in any thing should enter.  
And he set the porters at the gates of the house of Jehovah, that none that was unclean in anything should enter in.  
and he stationeth the gatekeepers over the gates of the house of Jehovah, and the unclean in anything doth not go in.
- 20** And he took the captains of hundreds, and the nobles, and the governors of the people, and all the people of the land, and brought down the king from the house of the LORD: and they came through the high gate into the king's house, and set the king upon t  
And he took the captains of hundreds, and the nobles, and the governors of the people, and all the people of the land, and brought down the king from the house of Jehovah: and they came through the upper gate unto the king's house, and set the king upon t  
And he taketh the heads of the hundreds, and the honourable ones, and the rulers among the people, and all the people of the land, and bringeth down the king from the house of Jehovah, and they come in through the high gate to the house of the king, a
- 21** And all the people of the land rejoiced: and the city was quiet, after they had slain Athaliah with the sword.  
So all the people of the land rejoiced, and the city was quiet. And Athaliah they had slain with the sword.  
And all the people of the land rejoice, and the city hath been quiet, and Athaliah they have put to death by the sword.

- 1** Joash was seven years old when he began to reign, and he reigned forty years in Jerusalem. His mother's name also was Zibiah of Beer-sheba.  
Joash was seven years old when he began to reign; and he reigned forty years in Jerusalem: and his mother's name was Zibiah, of Beer-sheba.  
A son of seven years [is] Joash in his reigning, and forty years he hath reigned in Jerusalem, and the name of his mother [is] Zibiah of Beer-Sheba.
- 2** And Joash did that which was right in the sight of the LORD all the days of Jehoiada the priest.  
And Joash did that which was right in the eyes of Jehovah all the days of Jehoiada the priest.  
And Joash doth that which is right in the eyes of Jehovah all the days of Jehoiada the priest.
- 3** And Jehoiada took for him two wives; and he begat sons and daughters.  
And Jehoiada took for him two wives; and he begat sons and daughters.  
And Jehoiada taketh for him two wives, and he begetteth sons and daughters.
- 4** And it came to pass after this, that Joash was minded to repair the house of the LORD.  
And it came to pass after this, that Joash was minded to restore the house of Jehovah.  
And it cometh to pass after this, it hath been with the heart of Joash to renew the house of Jehovah,
- 5** And he convened the priests and the Levites, and said to them, Go out to the cities of Judah, and gather from all Israel money to repair the house of your God from year to year, and see that ye hasten the matter. But the Levites hastened it not.  
And he gathered together the priests and the Levites, and said to them, Go out unto the cities of Judah, and gather of all Israel money to repair the house of your God from year to year; and see that ye hasten the matter. Howbeit the Levites hastened it not  
and he gathereth the priests and the Levites, and saith to them, `Go out to the cities of Judah, and gather from all Israel money to strengthen the house of your God sufficiently year by year, and ye, ye do haste to the matter;` and the Levites have not
- 6** And the king called for Jehoiada the chief, and said to him, Why hast thou not required of the Levites to bring in out of Judah and out of Jerusalem the collection, according to the commandment of Moses the servant of the LORD, and of the congregation of  
And the king called for Jehoiada the chief, and said unto him, Why hast thou not required of the Levites to bring in out of Judah and out of Jerusalem the tax of Moses the servant of Jehovah, and of the assembly of Israel, for the tent of the testimony?  
And the king calleth for Jehoiada the head, and saith to him, `Wherefore hast thou not required of the Levites to bring in out of Judah and out of Jerusalem the tribute of Moses, servant of Jehovah, and of the assembly of Israel, for the tent of the testimony?
- 7** For the sons of Athaliah that wicked woman, had broken up the house of God; and also all the dedicated things of the house of the LORD they bestowed upon Baalim.  
For the sons of Athaliah, that wicked woman, had broken up the house of God; and also all the dedicated things of the house of Jehovah did they bestow upon the Baalim.  
for sons of Athaliah, the wicked one, have broken up the house of God, and also, all the holy things of the house of Jehovah they have prepared for Baalim.`
- 8** And at the king's commandment they made a chest, and set it without at the gate of the house of the LORD.  
So the king commanded, and they made a chest, and set it without at the gate of the house of Jehovah.  
And the king speaketh, and they make one chest, and put it at the gate of the house of Jehovah without,
- 9** And they made a proclamation through Judah and Jerusalem, to bring in to the LORD the collection that Moses the servant of God laid upon Israel in the wilderness.  
And they made a proclamation through Judah and Jerusalem, to bring in for Jehovah the tax that Moses the servant of God laid upon Israel in the wilderness.  
and give an intimation in Judah and in Jerusalem to bring in to Jehovah the tribute of Moses, servant of God, [laid] on Israel in the wilderness.

- 10** And all the princes and all the people rejoiced, and brought in, and cast into the chest, until they had made an end.  
And all the princes and all the people rejoiced, and brought in, and cast into the chest, until they had made an end.  
And all the heads, and all the people rejoice, and they bring in, and cast into the chest, unto completion.
- 11** Now it came to pass, that at the time the chest was brought to the king's office by the hand of the Levites, and when they saw that there was much money, the king's scribe and the high priest's officer came and emptied the chest, and took it, and carried  
And it was so, that, at what time the chest was brought unto the king's officers by the hand of the Levites, and when they saw that there was much money, the king's scribe and the chief priest's officer came and emptied the chest, and took it, and carried  
And it cometh to pass, at the time one bringeth in the chest for the inspection of the king by the hand of the Levites, and at their seeing that the money [is] abundant, that a scribe of the king hath come in, and an officer of the head-priest, and th
- 12** And the king and Jehoiada gave it to such as did the work of the service of the house of the LORD, and hired masons and carpenters to repair the house of the LORD, and also such as wrought iron and brass to mend the house of the LORD.  
And the king and Jehoiada gave it to such as did the work of the service of the house of Jehovah; and they hired masons and carpenters to restore the house of Jehovah, and also such as wrought iron and brass to repair the house of Jehovah.  
And the king and Jehoiada give it unto the doers of the work of the service of the house of Jehovah, and they are hiring hewers and artificers to renew the house of Jehovah, and also -- to artificers in iron and brass to strengthen the house of Jehova
- 13** So the workmen wrought, and the work was perfected by them, and they set the house of God in its state, and strengthened it.  
So the workmen wrought, and the work of repairing went forward in their hands, and they set up the house of God in its state, and strengthened it.  
And those doing the business work, and there goeth up lengthening to the work by their hand, and they establish the house of God, by its proper measure, and strengthen it.
- 14** And when they had finished it, they brought the rest of the money before the king and Jehoiada, of which were made vessels for the house of the LORD, even vessels to minister, and to offer with, and spoons, and vessels of gold and silver. And they offered  
And when they had made an end, they brought the rest of the money before the king and Jehoiada, whereof were made vessels for the house of Jehovah, even vessels wherewith to minister and to offer, and spoons, and vessels of gold and silver. And they offer  
And at their completing [it], they have brought in before the king and Jehoiada the rest of the money, and they make it vessels for the house of Jehovah, vessels of serving, and of offering up, and spoons, even vessels of gold and silver; and they are
- 15** But Jehoiada grew old, and was full of days when he died; a hundred and thirty years old was he when he died.  
But Jehoiada waxed old and was full of days, and he died; a hundred and thirty years old was he when he died.  
And Jehoiada is aged and satisfied with days, and dieth -- a son of a hundred and thirty years in his death,
- 16** And they buried him in the city of David among the kings, because he had done good in Israel, both towards God, and towards his house.  
And they buried him in the city of David among the kings, because he had done good in Israel, and toward God and his house.  
and they bury him in the city of David, with the kings, for he hath done good in Israel, and with God, and his house.
- 17** Now after the death of Jehoiada came the princes of Judah, and made obeisance to the king. Then the king hearkened to them.  
Now after the death of Jehoiada came the princes of Judah, and made obeisance to the king. Then the king hearkened unto them.  
And after the death of Jehoiada come in have heads of Judah, and bow themselves to the king; then hath the king hearkened unto them,

- 18** And they left the house of the LORD God of their fathers, and served groves and idols: and wrath came upon Judah and Jerusalem for this their trespass. And they forsook the house of Jehovah, the God of their fathers, and served the Asherim and the idols: and wrath came upon Judah and Jerusalem for this their guiltiness.  
and they forsake the house of Jehovah, God of their fathers, and serve the shrines and the idols, and there is wrath upon Judah and Jerusalem for this their guilt.
- 19** Yet he sent prophets to them, to bring them again to the LORD; and they testified against them: but they would not give ear. Yet he sent prophets to them, to bring them again unto Jehovah; and they testified against them: but they would not give ear. And He sendeth among them prophets, to bring them back unto Jehovah, and they testify against them, and they have not given ear;
- 20** And the Spirit of God came upon Zechariah the son of Jehoiada the priest, who stood above the people, and said to them, Thus saith God, Why transgress ye the commandments of the LORD, that ye cannot prosper? because ye have forsaken the LORD, he hath also  
And the Spirit of God came upon Zechariah the son of Jehoiada the priest; and he stood above the people, and said unto them, Thus saith God, Why transgress ye the commandments of Jehovah, so that ye cannot prosper? because ye have forsaken Jehovah, he hat  
and the Spirit of God hath clothed Zechariah son of Jehoiada the priest, and he standeth over-against the people, and saith to them, `Thus said God, Why are ye transgressing the commands of Jehovah, and prosper not? because ye have forsaken Jehovah --
- 21** And they conspired against him, and stoned him with stones at the commandment of the king in the court of the house of the LORD. And they conspired against him, and stoned him with stones at the commandment of the king in the court of the house of Jehovah. And they conspire against him, and stone him with stones by the command of the king, in the court of the house of Jehovah,
- 22** Thus Joash the king remembered not the kindness which Jehoiada his father had done to him, but slew his son. And when he died, he said, The LORD look upon it, and require it.  
Thus Joash the king remembered not the kindness which Jehoiada his father had done to him, but slew his son. And when he died, he said, Jehovah look upon it, and require it.  
and Joash the king hath not remembered the kindness that Jehoiada his father did with him, and slayeth his son, and in his death he said, `Jehovah doth see, and require.`
- 23** And it came to pass at the end of the year, that the army of Syria came up against him: and they came to Judah and Jerusalem, and destroyed all the princes of the people from among the people, and sent all the spoil of them to the king of Damascus.  
And it came to pass at the end of the year, that the army of the Syrians came up against him: and they came to Judah and Jerusalem, and destroyed all the princes of the people from among the people, and sent all the spoil of them unto the king of Damascus  
And it cometh to pass, at the turn of the year, come up hath the force of Aram against him, and they come in unto Judah and Jerusalem, and destroy all the heads of the people from the people, and all their spoil they have sent to the king of Damascus,
- 24** For the army of the Syrians came with a small company of men, and the LORD delivered a very great host into their hand, because they had forsaken the LORD God of their fathers. So they executed judgment against Joash.  
For the army of the Syrians came with a small company of men; and Jehovah delivered a very great host into their hand, because they had forsaken Jehovah, the God of their fathers. So they executed judgment upon Joash.  
for with few men have the force of Aram come in, and Jehovah hath given into their hand a mighty force for multitude, because they have forsaken Jehovah, God of their fathers; and with Joash they have executed judgments.

- 25** And when they had departed from him, (for they left him in great diseases,) his own servants conspired against him for the blood of the sons of Jehoiada the priest, and slew him on his bed, and he died: and they buried him in the city of David, but they b  
 And when they were departed for him (for they left him very sick), his own servants conspired against him for the blood of the sons of Jehoiada the priest, and slew him on his bed, and he died; and they buried him in the city of David, but they buried him  
 And in their going from him -- for they left him with many diseases -- his servants themselves have conspired against him, for the blood of the sons of Jehoiada the priest, and slay him on his bed, and he dieth; and they bury him in the city of David,
- 26** And these are they that conspired against him; Zabad the son of Shimeath an Ammonitess, and Jehozabad the son of Shimrith a Moabitess.  
 And these are they that conspired against him: Zabad the son of Shimeath the Ammonitess, and Jehozabad the son of Shimrith the Moabitess.  
 And these [are] those conspiring against him, Zabad son of Shimeath the Ammonitess, and Jehozabad son of Shimrith the Moabitess.
- 27** Now concerning his sons, and the greatness of the burdens laid upon him, and the repairing of the house of God, behold, they are written in the story of the book of the kings. And Amaziah his son reigned in his stead.  
 Now concerning his sons, and the greatness of the burdens [laid] upon him, and the rebuilding of the house of God, behold, they are written in the commentary of the book of the kings. And Amaziah his son reigned in his stead.  
 As to his sons, and the greatness of the burden upon him, and the foundation of the house of God, lo, they are written on the `Inquiry` of the book of the Kings; and reign doth Amaziah his son in his stead.
- 1** Amaziah was twenty and five years old when he began to reign, and he reigned twenty and nine years in Jerusalem. And his mother's name was Jehoaddan of Jerusalem.  
 Amaziah was twenty and five years old when he began to reign; and he reigned twenty and nine years in Jerusalem: and his mother's name was Jehoaddan, of Jerusalem.  
 A son of twenty and five years hath Amaziah reigned, and twenty and nine years he hath reigned in Jerusalem, and the name of his mother [is] Jehoaddan of Jerusalem,
- 2** And he did that which was right in the sight of the LORD, but not with a perfect heart.  
 And he did that which was right in the eyes of Jehovah, but not with a perfect heart.  
 and he doth that which is right in the eyes of Jehovah -- only, not with a perfect heart.
- 3** Now it came to pass, when the kingdom was established to him, that he slew his servants that had killed the king his father.  
 Now it came to pass, when the kingdom was established unto him, that he slew his servants that had killed the king his father.  
 And it cometh to pass, when the kingdom hath been strong upon him, that he slayeth his servants, those smiting the king his father,
- 4** But he slew not their children, but did as it is written in the law of the book of Moses, where the LORD commanded, saying, The fathers shall not die for the children, neither shall the children die for the fathers, but every man shall die for his own sin  
 But he put not their children to death, but did according to that which is written in the law in the book of Moses, as Jehovah commanded, saying, The fathers shall not die for the children, neither shall the children die for the fathers; but every man sha  
 and their sons he hath not put to death, but [did] as is written in the law, in the book of Moses, whom Jehovah commanded, saying, `Fathers do not die for sons, and sons die not for fathers, but each for his own sin they die.`
- 5** Moreover, Amaziah assembled Judah, and made them captains over thousands, and captains over hundreds, according to the houses of their fathers, throughout all Judah and Benjamin: and he numbered them from twenty years old and above, and found them three h  
 Moreover Amaziah gathered Judah together, and ordered them according to their fathers' houses, under captains of thousands and captains of hundreds, even all Judah and Benjamin: and he numbered them from twenty years old and upward, and found them three h  
 And Amaziah gathereth Judah, and appointeth them, according to the house of the fathers, for heads of the thousands, and for heads of the hundreds, for all Judah and Benjamin; and he inspecteth them from a son of twenty years and upward, and findeth t

- 6** He hired also a hundred thousand mighty men of valor out of Israel for a hundred talents of silver.  
He hired also a hundred thousand mighty men of valor out of Israel for a hundred talents of silver.  
And he hireth out of Israel a hundred thousand mighty ones of valour, with a hundred talents of silver;
- 7** But there came a man of God to him, saying, O king, let not the army of Israel go with thee; for the LORD is not with Israel, to wit, with all the children of Ephraim.  
But there came a man of God to him, saying, O king, let not the army of Israel go with thee; for Jehovah is not with Israel, [to wit], with all the children of Ephraim.  
and a man of God hath come in unto him, saying, `O king, the host of Israel doth not go with thee; for Jehovah is not with Israel -- all the sons of
- 8** But if thou wilt go, do it, be strong for the battle: God will make thee fall before the enemy: for God hath power to help, and to cast down.  
But if thou wilt go, do [valiantly], be strong for the battle: God will cast thee down before the enemy; for God hath power to help, and to cast down.  
but if thou art going -- do [it], be strong for battle, God doth cause thee to stumble before an enemy, for there is power in God to help, and to cause to stumble.`
- 9** And Amaziah said to the man of God, But what shall we do for the hundred talents which I have given to the army of Israel? And the man of God answered, The LORD is able to give thee much more than this.  
And Amaziah said to the man of God, But what shall we do for the hundred talents which I have given to the army of Israel? And the man of God answered, Jehovah is able to give thee much more than this.  
And Amaziah saith to the man of God, `And what -- to do for the hundred talents that I have given to the troop of Israel?` And the man of God saith, `Jehovah hath more to give to thee than this.`
- 10** Then Amaziah separated them, to wit, the army that had come to him out of Ephraim, to go home again: wherefore their anger was greatly kindled against Judah, and they returned home in great anger.  
Then Amaziah separated them, [to wit], the army that was come to him out of Ephraim, to go home again: wherefore their anger was greatly kindled against Judah, and they returned home in fierce anger.  
And Amaziah separateth them -- for the troop that hath come in unto him from Ephraim to go to their own place, and their anger doth burn mightily against Judah, and they turn back to their place in the heat of anger.
- 11** And Amaziah strengthened himself, and led forth his people, and went to the valley of salt, and smote of the children of Seir ten thousand.  
And Amaziah took courage, and led forth his people, and went to the Valley of Salt, and smote of the children of Seir ten thousand.  
And Amaziah hath strengthened himself, and leadeth his people, and goeth to the Valley of Salt, and smiteth the sons of Seir -- ten thousand.
- 12** And other ten thousand left alive the children of Judah carried away captive, and brought them to the top of the rock, and cast them down from the top of the rock, that they were all broken in pieces.  
And [other] ten thousand did the children of Judah carry away alive, and brought them unto the top of the rock, and cast them down from the top of the rock, so that they all were broken in pieces.  
And ten thousand alive have the sons of Judah taken captive, and they bring them to the top of the rock, and cast them from the top of the rock, and all of them have been broken.
- 13** But the soldiers of the army whom Amaziah sent back, that they should not go with him to battle, fell upon the cities of Judah, from Samaria even to Beth-horon, and smote three thousand of them, and took much spoil.  
But the men of the army whom Amaziah sent back, that they should not go with him to battle, fell upon the cities of Judah, from Samaria even unto Beth-horon, and smote of them three thousand, and took much spoil.  
And the sons of the troop that Amaziah hath sent back from going with him to battle -- they rush against cities of Judah, from Samaria even unto Beth-Horon, and smite of them three thousand, and seize much prey.

- 14** Now it came to pass, after that Amaziah had come from the slaughter of the Edomites, that he brought the gods of the children of Seir, and set them up to be his gods, and bowed himself before them, and burned incense to them.  
 Now it came to pass, after that Amaziah was come from the slaughter of the Edomites, that he brought the gods of the children of Seir, and set them up to be his gods, and bowed down himself before them, and burned incense unto them.  
 And it cometh to pass, after the coming in of Amaziah from smiting the Edomites, that he bringeth in the gods of the sons of Seir, and establisheth them to him for gods, and before them doth bow himself, and to them he maketh perfume.
- 15** Wherefore the anger of the LORD was kindled against Amaziah, and he sent to him a prophet, who said to him, Why hast thou sought after the gods of the people, which could not deliver their own people out of thy hand?  
 Wherefore the anger of Jehovah was kindled against Amaziah, and he sent unto him a prophet, who said unto him, Why hast thou sought after the gods of the people, which have not delivered their own people out of thy hand?  
 And the anger of Jehovah burneth against Amaziah, and He sendeth unto him a prophet, and he saith unto him, `Why hast thou sought the gods of the people that have not delivered their people out of thy hand?`
- 16** And it came to pass, as he talked with him, that the king said to him, Art thou made of the king's council? forbear? why shouldst thou be smitten? Then the prophet forbore, and said, I know that God hath determined to destroy thee, because thou hast done  
 And it came to pass, as he talked with him, that [the king] said unto him, Have we made thee of the king's counsel? forbear; why shouldst thou be smitten? Then the prophet forbore, and said, I know that God hath determined to destroy thee, because thou hast done  
 And it cometh to pass, in his speaking unto him, that he saith to him, `For a counsellor to the king have we appointed thee? cease for thee; why do they smite thee?` And the prophet ceaseth, and saith, `I have known that God hath counselled to destroy thee.`
- 17** Then Amaziah king of Judah took advice, and sent to Joash, the son of Jehoahaz, the son of Jehu, king of Israel, saying, Come, let us see one another in the face.  
 Then Amaziah king of Judah took advice, and sent to Joash, the son of Jehoahaz the son of Jehu, king of Israel, saying, Come, let us look one another in the face.  
 And Amaziah king of Judah taketh counsel, and sendeth unto Joash son of Jehoahaz, son of Jehu, king of Israel, saying,
- 18** And Joash king of Israel sent to Amaziah king of Judah, saying, The thistle that was in Lebanon sent to the cedar that was in Lebanon, saying, Give thy daughter to my son for a wife: and there passed by a wild beast that was in Lebanon, and trod down the  
 And Joash king of Israel sent to Amaziah king of Judah, saying, The thistle that was in Lebanon sent to the cedar that was in Lebanon, saying, Give thy daughter to my son to wife: and there passed by a wild beast that was in Lebanon, and trod down the thistle.  
 `Come, we look one another in the face.` And Joash king of Israel sendeth unto Amaziah king of Judah, saying, `The thorn that [is] in Lebanon hath sent unto the cedar that [is] in Lebanon, saying, Give thy daughter to my son for a wife; and pass by do thou.`
- 19** Thou sayest, Lo, thou hast smitten the Edomites; and thy heart lifteth thee up to boast: abide now at home; why shouldst thou meddle to thy hurt, that thou shouldst fall, even thou, and Judah with thee?  
 Thou sayest, Lo, thou hast smitten Edom; and thy heart lifteth thee up to boast: abide now at home; why shouldst thou meddle to [thy] hurt, that thou shouldst fall, even thou, and Judah with thee?  
 Thou hast said, Lo, I have smitten Edom; and thy heart hath lifted thee up to boast; now, abide in thy house, why dost thou stir thyself up in evil, that thou hast fallen, thou, and Judah with thee?`
- 20** But Amaziah would not hear; for it came from God, that he might deliver them into the hand of their enemies, because they sought after the gods of Edom.  
 But Amaziah would not hear; for it was of God, that he might deliver them into the hand [of their enemies], because they had sought after the gods of Edom.  
 And Amaziah hath not hearkened, for from God it [is] in order to give them into hand, because they have sought the gods of Edom;



- 21** So Joash the king of Israel went up; and they saw one another in the face, both he and Amaziah king of Judah, at Beth-shemesh, which belongeth to Judah.  
So Joash king of Israel went up; and he and Amaziah king of Judah looked one another in the face at Beth-shemesh, which belongeth to Judah. and go up doth Joash king of Israel, and they look one another in the face, he and Amaziah king of Judah, in Beth-Shemesh, that [is] Judah's,
- 22** And Judah was defeated before Israel, and they fled every man to his tent.  
And Judah was put to the worse before Israel; and they fled every man to his tent. and Judah is smitten before Israel, and they flee -- each to his tents.
- 23** And Joash the king of Israel took Amaziah king of Judah, the son of Joash, the son of Jehoahaz, at Beth-shemesh, and brought him to Jerusalem, and broke down the wall of Jerusalem from the gate of Ephraim to the corner gate, four hundred cubits.  
And Joash king of Israel took Amaziah king of Judah, the son of Joash the son of Jehoahaz, at Beth-shemesh, and brought him to Jerusalem, and brake down the wall of Jerusalem from the gate of Ephraim unto the corner gate, four hundred cubits.  
And Amaziah king of Judah, son of Joash, son of Jehoahaz, hath Joash king of Israel caught in Beth-Shemesh, and bringeth him in to Jerusalem, and breaketh down in the wall of Jerusalem from the gate of Ephraim unto the gate of the corner, four hundred
- 24** And he took all the gold and the silver, and all the vessels that were found in the house of God with Obed-edom, and the treasures of the king's house, the hostages also, and returned to Samaria.  
And [he took] all the gold and silver, and all the vessels that were found in the house of God with Obed-edom, and the treasures of the king's house, the hostages also, and returned to Samaria. and [taketh] all the gold, and the silver, and all the vessels that are found in the house of God with Obed-Edom, and the treasures of the house of the king, and the sons of the pledges, and turneth back to Samaria.
- 25** And Amaziah the son of Joash king of Judah, lived after the death of Joash, son of Jehoahaz king of Israel, fifteen years.  
And Amaziah the son of Joash king of Judah lived after the death of Joash son of Jehoahaz king of Israel fifteen years.  
And Amaziah son of Joash, king of Judah, liveth after the death of Joash son of Jehoahaz, king of Israel, fifteen years;
- 26** Now the rest of the acts of Amaziah, first and last, behold, are they not written in the book of the kings of Judah and Israel?  
Now the rest of the acts of Amaziah, first and last, behold, are they not written in the book of the kings of Judah and Israel?  
and the rest of the matters of Amaziah, the first and the last, lo, are they not written on the books of the kings of Judah and Israel?
- 27** Now after the time that Amaziah turned away from following the LORD, they made a conspiracy against him in Jerusalem; and he fled to Lachish: but they sent to Lachish after him, and slew him there.  
Now from the time that Amaziah did turn away from following Jehovah they made a conspiracy against him in Jerusalem; and he fled to Lachish: but they sent after him to Lachish, and slew him there.  
And from the time that Amaziah hath turned aside from after Jehovah -- they make a conspiracy against him in Jerusalem, and he fleeth to Lachish, and they send after him to Lachish, and put him to death there,
- 28** And they brought him upon horses, and buried him with his fathers in the city of Judah.  
And they brought him upon horses, and buried him with his fathers in the city of Judah. and lift him up on the horses, and bury him with his fathers in the city of Judah.
- 1** Then all the people of Judah took Uzziah, who was sixteen years old, and made him king in the room of his father Amaziah.  
And all the people of Judah took Uzziah, who was sixteen years old, and made him king in the room of his father Amaziah.  
And all the people of Judah take Uzziah (and he [is] a son of sixteen years), and cause him to reign instead of his father Amaziah.

- 2** He built Eloth, and restored it to Judah, after the king slept with his fathers.  
He built Eloth, and restored it to Judah, after that the king slept with his fathers.  
He hath built Eloth, and restoreth it to Judah after the king's lying with his fathers.
- 3** Sixteen years old was Uzziah when he began to reign, and he reigned fifty and two years in Jerusalem. His mother's name also was Jecoliah of  
Sixteen years old was Uzziah when he began to reign; and he reigned fifty and two years in Jerusalem: and his mother's name was Jechiliah, of  
Jerusalem.  
A son of sixteen years [is] Uzziah in his reigning, and fifty and two years he hath reigned in Jerusalem, and the name of his mother [is] Jecholiah of  
Jerusalem.
- 4** And he did that which was right in the sight of the LORD, according to all that his father Amaziah did.  
And he did that which was right in the eyes of Jehovah, according to all that his father Amaziah had done.  
And he doth that which is right in the eyes of Jehovah, according to all that Amaziah his father did,
- 5** And he sought God in the days of Zechariah, who had understanding in the visions of God: and, as long as he sought the LORD, God made him to prosper.  
And he set himself to seek God in the days of Zechariah, who had understanding in the vision of God: and as long as he sought Jehovah, God made him to prosper.  
and he is as one seeking God in the days of Zechariah who hath understanding in visions of God: and in the days of his seeking Jehovah, God hath caused him to prosper.
- 6** And he went forth and warred against the Philistines, and broke down the wall of Gath, and the wall of Jabneh, and the wall of Ashdod, and built cities about Ashdod, and among the Philistines.  
And he went forth and warred against the Philistines, and brake down the wall of Gath, and the wall of Jabneh, and the wall of Ashdod; and he built cities in [the country of] Ashdod, and among the Philistines.  
And he goeth forth, and fighteth with the Philistines, and breaketh down the wall of Gath, and the wall of Jabneh, and the wall of Ashdod, and buildeth cities about Ashdod, and among the Philistines.
- 7** And God helped him against the Philistines, and against the Arabians that dwelt in Gur-baal, and the Mehunims.  
And God helped him against the Philistines, and against the Arabians that dwelt in Gur-baal, and the Meunim.  
And God helpeth him against the Philistines, and against the Arabians who are dwelling in Gur-Baal and the Mehunim.
- 8** And the Ammonites gave gifts to Uzziah: and his name spread abroad even to the entrance of Egypt: for he strengthened himself exceedingly.  
And the Ammonites gave tribute to Uzziah: and his name spread abroad even to the entrance of Egypt; for he waxed exceeding strong.  
And the Ammonites give a present to Uzziah, and his name goeth unto the entering in of Egypt, for he strengthened himself greatly.
- 9** Moreover, Uzziah built towers in Jerusalem at the corner gate, and at the valley gate, and at the turning of the wall, and fortified them.  
Moreover Uzziah built towers in Jerusalem at the corner gate, and at the valley gate, and at the turning [of the wall], and fortified them.  
And Uzziah buildeth towers in Jerusalem, by the gate of the corner, and by the gate of the valley, and by the angle, and strengtheneth them;
- 10** Also he built towers in the desert, and digged many wells: for he had many cattle, both in the low country, and in the plains: husbandmen also, and vine-dressers in the mountains, and in Carmel: for he loved husbandry.  
And he built towers in the wilderness, and hewed out many cisterns, for he had much cattle; in the lowland also, and in the plain: [and he had] husbandmen and vinedressers in the mountains and in the fruitful fields; for he loved husbandry.  
and he buildeth towers in the wilderness, and diggeth many wells, for he had much cattle, both in the low country and in the plain, husbandmen and vine-dressers in the mountains, and in Carmel; for he was a lover of the ground.

- 11** Moreover, Uzziah had an army of fighting men, that went out to war, by bands, according to the number of their account by the hand of Jeiel the scribe and Maaseiah the ruler, under the hand of Hananiah, one of the king's captains.  
Moreover Uzziah had an army of fighting men, that went out to war by bands, according to the number of their reckoning made by Jeiel the scribe and Maaseiah the officer, under the hand of Hananiah, one of the king's captains.  
And Uzziah hath a force, making war, going forth to the host, by troops, in the number of their reckoning by the hand of Jeiel the scribe and Maseiah the officer, by the hand of Hananiah [one] of the heads of the king.
- 12** The whole number of the chief of the fathers of the mighty men of valor were two thousand and six hundred.  
The whole number of the heads of fathers' [houses], even the mighty men of valor, was two thousand and six hundred.  
The whole number of heads of the fathers of the mighty ones of valour [is] two thousand and six hundred;
- 13** And under their hand was an army, three hundred thousand and seven thousand and five hundred, that made war with mighty power, to help the king against the enemy.  
And under their hand was an army, three hundred thousand and seven thousand and five hundred, that made war with mighty power, to help the king against the enemy.  
and by their hand [is] the force of the host, three hundred thousand, and seven thousand, and five hundred warriors, with mighty power to give help to the king against the enemy.
- 14** And Uzziah prepared for them throughout all the army, shields, and spears, and helmets, and habergeons, and bows, and slings to cast stones.  
And Uzziah prepared for them, even for all the host, shields, and spears, and helmets, and coats of mail, and bows, and stones for slinging.  
And Uzziah prepareth for them, for all the host, shields, and spears, and helmets, and coats of mail, and bows, even to stones of the slings.
- 15** And he made in Jerusalem engines, invented by skillful men, to be on the towers and upon the bulwarks, to shoot arrows and great stones. And his name spread far abroad; for he was helped in a wonderful manner, till he was strong.  
And he made in Jerusalem engines, invented by skilful men, to be on the towers and upon the battlements, wherewith to shoot arrows and great stones.  
And his name spread far abroad; for he was marvellously helped, till he was strong.  
And he maketh in Jerusalem inventions -- a device of an inventor -- to be on the towers, and on the corners, to shoot with arrows and with great stones, and his name goeth out unto a distance, for he hath been wonderfully helped till that he hath been
- 16** But when he was strong, his heart was lifted up to his destruction: for he transgressed against the LORD his God, and went into the temple of the LORD to burn incense upon the altar of incense.  
But when he was strong, his heart was lifted up, so that he did corruptly, and he trespassed against Jehovah his God; for he went into the temple of Jehovah to burn incense upon the altar of incense.  
And at his being strong his heart hath been high unto destruction, and he trespasseth against Jehovah his God, and goeth in unto the temple of Jehovah to make perfume upon the altar of perfume.
- 17** And Azariah the priest went in after him, and with him eighty priests of the LORD, that were valiant men:  
And Azariah the priest went in after him, and with him fourscore priests of Jehovah, that were valiant men:  
And Azariah the priest goeth in after him, and with him priests of Jehovah eighty, sons of valour,
- 18** And they withstood Uzziah the king, and said to him, It appertaineth not to thee, Uzziah, to burn incense to the LORD, but to the priests the sons of Aaron, that are consecrated to burn incense: go out of the sanctuary; for thou hast trespassed; neither w  
and they withstood Uzziah the king, and said unto him, It pertaineth not unto thee, Uzziah, to burn incense unto Jehovah, but to the priests the sons of Aaron, that are consecrated to burn incense: go out of the sanctuary; for thou hast trespassed; neithe  
and they stand up against Uzziah the king, and say to him, `Not for thee, O Uzziah, to make perfume to Jehovah, but for priests, sons of Aaron, who are sanctified to make perfume; go forth from the sanctuary, for thou hast trespassed, and [it is] not

- 19** Then Uzziah was wroth, and had a censer in his hand to burn incense: and while he was wroth with the priests, the leprosy even rose up in his forehead before the priests in the house of the LORD, from beside the incense altar.  
Then Uzziah was wroth; and he had a censer in his hand to burn incense; and while he was wroth with the priests, the leprosy brake forth in his forehead before the priests in the house of Jehovah, beside the altar of incense.  
And Uzziah is wroth, and in his hand [is] a censer to make perfume, and in his being wroth with the priests – the leprosy hath risen in his forehead, before the priests, in the house of Jehovah, from beside the altar of perfume.
- 20** And Azariah the chief priest, and all the priests looked upon him, and behold, he was leprous in his forehead, and they thrust him out from thence; yea, himself hasted also to go out, because the LORD had smitten him.  
And Azariah the chief priest, and all the priests, looked upon him, and, behold, he was leprous in his forehead, and they thrust him out quickly from thence; yea, himself hasted also to go out, because Jehovah had smitten him.  
And Azariah the head priest looketh unto him, and all the priests, and lo, he [is] leprous in his forehead, and they hasten him thence, and also he himself hath hastened to go out, for Jehovah hath plagued him.
- 21** And Uzziah the king was a leper to the day of his death, and dwelt in a separate house, being a leper; for he was cut off from the house of the LORD: and Jotham his son was over the king's house, judging the people of the land.  
And Uzziah the king was a leper unto the day of his death, and dwelt in a separate house, being a leper; for he was cut off from the house of Jehovah: and Jotham his son was over the king's house, judging the people of the land.  
And Uzziah the king is a leper unto the day of his death, and inhabiteth a separate house -- a leper, for he hath been cut off from the house of Jehovah, and Jotham his son [is] over the house of the king, judging the people of the land.
- 22** Now the rest of the acts of Uzziah, first and last, were written by Isaiah the prophet, the son of Amos.  
Now the rest of the acts of Uzziah, first and last, did Isaiah the prophet, the son of Amoz, write.  
And the rest of the matters of Uzziah, the first and the last, hath Isaiah son of Amoz the prophet written;
- 23** So Uzziah slept with his fathers, and they buried him with his fathers in the field of the burial which belonged to the kings; for they said, He is a leper: and Jotham his son reigned in his stead.  
So Uzziah slept with his fathers; and they buried him with his fathers in the field of burial which belonged to the kings; for they said, He is a leper: and Jotham his son reigned in his stead.  
and Uzziah lieth with his fathers, and they bury him with his fathers, in the field of the burying-place that the kings have, for they said, 'He [is] a leper;' and reign doth Jotham his son in his stead.
- 1** Jotham was twenty and five years old when he began to reign and he reigned sixteen years in Jerusalem. His mother's name also was Jerushah, the daughter of Zadok.  
Jotham was twenty and five years old when he began to reign; and he reigned sixteen years in Jerusalem: and his mother's name was Jerushah the daughter of Zadok.  
A son of twenty and five years [is] Jotham in his reigning, and sixteen years he hath reigned in Jerusalem, and the name of his mother [is] Jerushah daughter of Zadok.
- 2** And he did that which was right in the sight of the LORD, according to all that his father Uzziah did: yet, he entered not into the temple of the LORD. And the people did yet corruptly.  
And he did that which was right in the eyes of Jehovah, according to all that his father Uzziah had done: howbeit he entered not into the temple of Jehovah. And the people did yet corruptly.  
And he doth that which is right in the eyes of Jehovah, according to all that Uzziah his father did; only, he hath not come in unto the temple of Jehovah; and again are the people doing corruptly.

- 3** He built the high gate of the house of the LORD, and on the wall of Ophel he built much.  
He built the upper gate of the house of Jehovah, and on the wall of Ophel he built much.  
He hath built the upper gate of the house of Jehovah, and in the wall of Ophel he hath built abundantly;
- 4** Moreover, he built cities in the mountains of Judah, and in the forests he built castles and towers.  
Moreover he built cities in the hill-country of Judah, and in the forests he built castles and towers.  
and cities he hath built in the hill-country of Judah, and in the forests he hath built palaces and towers.
- 5** He fought also with the king of the Ammonites, and prevailed against them. And the children of Ammon gave him the same year a hundred talents of silver, and ten thousand measures of wheat, and ten thousand of barley. So much did the children of Ammon pay  
He fought also with the king of the children of Ammon, and prevailed against them. And the children of Ammon gave him the same year a hundred talents of silver, and ten thousand measures of wheat, and ten thousand of barley. So much did the children of Am  
And he hath fought with the king of the sons of Ammon, and prevaieth over them, and the sons of Ammon give to him in that year a hundred talents of silver, and ten thousand cors of wheat, and of barley ten thousand; this have the sons of Ammon return
- 6** So Jotham became mighty, because he prepared his ways before the LORD his God.  
So Jotham became mighty, because he ordered his ways before Jehovah his God.  
And Jotham doth strengthen himself, for he hath prepared his ways before Jehovah his God.
- 7** Now the rest of the acts of Jotham, and all his wars, and his ways, see, they are written in the book of the kings of Israel and Judah.  
Now the rest of the acts of Jotham, and all his wars, and his ways, behold, they are written in the book of the kings of Israel and Judah.  
And the rest of the matters of Jotham, and all his battles, and his ways, lo, they are written on the book of the kings of Israel and Judah.
- 8** He was five and twenty years old when he began to reign, and reigned sixteen years in Jerusalem.  
He was five and twenty years old when he began to reign, and reigned sixteen years in Jerusalem.  
A son of twenty and five years was he in his reigning, and sixteen years he hath reigned in Jerusalem;
- 9** And Jotham slept with his fathers, and they buried him in the city of David: and Ahaz his son reigned in his stead.  
And Jotham slept with his fathers, and they buried him in the city of David: and Ahaz his son reigned in his stead.  
and Jotham lieth with his fathers, and they bury him in the city of David, and reign doth Ahaz his son in his stead.
- 1** Ahaz was twenty years old when he began to reign, and he reigned sixteen years in Jerusalem: but he did not that which was right in the sight of the LORD, like David his father:  
Ahaz was twenty years old when he began to reign; and he reigned sixteen years in Jerusalem: and he did not that which was right in the eyes of Jehovah, like David his father;  
A son of twenty years [is] Ahaz in his reigning, and sixteen years he hath reigned in Jerusalem, and he hath not done that which is right in the eyes of Jehovah, as David his father,
- 2** For he walked in the ways of the kings of Israel, and made also molten images for Baalim.  
but he walked in the ways of the kings of Israel, and made also molten images for the Baalim.  
and walketh in the ways of the kings of Israel, and also, molten images hath made for Baalim,

- 3** Moreover, he burnt incense in the valley of the son of Hinnom, and burnt his children in the fire, after the abominations of the heathen whom the LORD had cast out before the children of Israel.  
 Moreover he burnt incense in the valley of the son of Hinnom, and burnt his children in the fire, according to the abominations of the nations whom Jehovah cast out before the children of Israel.  
 and himself hath made perfume in the valley of the son of Hinnom, and burneth his sons with fire according to the abominations of the nations that Jehovah dispossessed from the presence of the sons of Israel,
- 4** He sacrificed also and burnt incense in the high places, and on the hills, and under every green tree.  
 And he sacrificed and burnt incense in the high places, and on the hills, and under every green tree.  
 and sacrificeth and maketh perfume in high places, and on the heights, and under every green tree.
- 5** Wherefore the LORD his God delivered him into the hand of the king of Syria; and they smote him, and carried away a great multitude of them captives, and brought them to Damascus. And he was also delivered into the hand of the king of Israel, who smote him  
 Wherefore Jehovah his God delivered him into the hand of the king of Syria; and they smote him, and carried away of his a great multitude of captives, and brought them to Damascus. And he was also delivered into the hand of the king of Israel, who smote him  
 And Jehovah his God giveth him into the hand of the king of Aram, and they smite him, and take captive from him a great captivity, and bring [them] in to Damascus, and also into the hand of the king of Israel he hath been given, and he smiteth him --
- 6** For Pekah the son of Remaliah slew in Judah a hundred and twenty thousand in one day, who were all valiant men; because they had forsaken the LORD God of their fathers.  
 For Pekah the son of Remaliah slew in Judah a hundred and twenty thousand in one day, all of them valiant men; because they had forsaken Jehovah, the God of their fathers.  
 And Pekah son of Remaliah slayeth in Judah a hundred and twenty thousand in one day (the whole [are] sons of valour), because of their forsaking Jehovah, God of their fathers.
- 7** And Zichri, a mighty man of Ephraim, slew Maaseiah the king's son, and Azrikam the governor of the house, and Elkanah that was next to the king.  
 And Zichri, a mighty man of Ephraim, slew Maaseiah the king's son, and Azrikam the ruler of the house, and Elkanah that was next to the king.  
 And Zichri, a mighty one of Ephraim, slayeth Maaseiah son of the king, and Azrikam leader of the house, and Elkanah second to the king.
- 8** And the children of Israel carried away captive of their brethren two hundred thousand, women, sons, and daughters, and also took away much spoil from them, and brought the spoil to Samaria.  
 And the children of Israel carried away captive of their brethren two hundred thousand, women, sons, and daughters, and took also away much spoil from them, and brought the spoil to Samaria.  
 And the sons of Israel take captive of their brethren, two hundred thousand, wives, sons and daughters, and also much spoil they have seized from them, and they bring in the spoil to Samaria.
- 9** But a prophet of the LORD was there, whose name was Oded: and he went out before the army that came to Samaria, and said to them, Behold, because the LORD God of your fathers was wroth with Judah, he hath delivered them into your hand, and ye have slain them  
 But a prophet of Jehovah was there, whose name was Oded: and he went out to meet the host that came to Samaria, and said unto them, Behold, because Jehovah, the God of your fathers, was wroth with Judah, he hath delivered them into your hand, and ye have slain them  
 And there hath been there a prophet of Jehovah (Oded [is] his name), and he goeth out before the host that hath come in to Samaria, and saith to them, `Lo, in the fury of Jehovah God of your fathers against Judah, He hath given them into your hand, and ye have slain them

- 10** And now ye purpose to keep under the children of Judah and Jerusalem for bond-men and bond-women to you: but are there not with you, even with you, sins against the LORD your God?  
And now ye purpose to keep under the children of Judah and Jerusalem for bondmen and bondwomen unto you: [but] are there not even with you trespasses of your own against Jehovah your God?  
and now, sons of Judah and Jerusalem ye are saying to subdue for men-servants and for maid-servants to you; but are there not with you causes of guilt before Jehovah your God?
- 11** Now hear me therefore, and deliver the captives again, which ye have taken captive of your brethren: for the fierce wrath of the LORD is upon you.  
Now hear me therefore, and send back the captives, that ye have taken captive of your brethren; for the fierce wrath of Jehovah is upon you.  
and now, hear me, and send back the captives whom ye have taken captive of your brethren, for the heat of the anger of Jehovah [is] upon you.`
- 12** Then certain of the heads of the children of Ephraim, Azariah the son of Johanan, Berechiah the son of Meshillemoth, and Jehizkiah the son of Shallum, and Amasa the son of Hadlai, stood up against them that came from the war.  
Then certain of the heads of the children of Ephraim, Azariah the son of Johanan, Berechiah the son of Meshillemoth, and Jehizkiah the son of Shallum, and Amasa the son of Hadlai, stood up against them that came from the war,  
And certain of the heads of the sons of Ephraim (Azariah son of Johanan, Berechiah son of Meshillemoth, and Jehizkiah son of Shallum, and Amasa son of Hadlai), rise up against those coming in from the host,
- 13** And said to them, Ye shall not bring in the captives hither: for whereas we have offended against the LORD already, ye intend to add more to our sins and to our trespass: for our trespass is great, and there is fierce wrath against Israel.  
and said unto them, Ye shall not bring in the captives hither: for ye purpose that which will bring upon us a trespass against Jehovah, to add unto our sins and to our trespass; for our trespass is great, and there is fierce wrath against Israel.  
and say to them, `Ye do not bring in the captives hither, for, to guilt against Jehovah on us, ye are saying to add unto our sin and unto our guilt? for abundant [is] the guilt we have, and the fierceness of anger on Israel.`
- 14** So the armed men left the captives and the spoil before the princes and all the congregation.  
So the armed men left the captives and the spoil before the princes and all the assembly.  
And the armed men leave the captives and the prey before the heads and all the assembly;
- 15** And the men who were expressed by name arose, and took the captives, and with the spoil clothed all that were naked among them, and arrayed them, and shod them, and gave them to eat and to drink, and anointed them, and carried all the feeble of them upon  
And the men that have been mentioned by name rose up, and took the captives, and with the spoil clothed all that were naked among them, and arrayed them, and shod them, and gave them to eat and to drink, and anointed them, and carried all the feeble of th  
and the men who have been expressed by name rise and take hold on the captives, and all their naked ones they have clothed from the spoil, yea, they clothe them, and shoe them, and cause them to eat and drink, and anoint them, and lead them on asses,
- 16** At that time king Ahaz sent to the kings of Assyria to help him.  
At that time did king Ahaz send unto the kings of Assyria to help him.  
At that time hath king Ahaz sent unto the king of Asshur to give help to him;
- 17** For again the Edomites had come and smitten Judah, and carried away captives.  
For again the Edomites had come and smitten Judah, and carried away captives.  
and again the Edomites have come, and smite in Judah, and take captive a captivity.

- 18** The Philistines also had invaded the cities of the low country, and of the south of Judah, and had taken Beth-shemesh, and Ajalon, and Gederoth, and Shocho with its villages, and Timnah with its villages, Gimzo also and its villages: and they dwelt there.  
The Philistines also had invaded the cities of the lowland, and of the South of Judah, and had taken Beth-shemesh, and Aijalon, and Gederoth, and Soco with the towns thereof, and Timnah with the towns thereof, Gimzo also and the towns thereof: and they dw  
And the Philistines have rushed against the cities of the low country, and of the south of Judah, and capture Beth-Shemesh, and Aijalon, and Gederoth, and Shocho and its villages, and Timnah and its villages, and Gimzo and its villages, and dwell ther
- 19** For the LORD brought Judah low because of Ahaz king of Israel: for he made Judah naked, and greatly transgressed against the LORD.  
For Jehovah brought Judah low because of Ahaz king of Israel; for he had dealt wantonly in Judah, and trespassed sore against Jehovah.  
for Jehovah hath humbled Judah because of Ahaz king of Israel, for he made free with Judah, even to commit a trespass against Jehovah.
- 20** And Tilgath-pilneser king of Assyria came to him, and distressed him, but strengthened him not.  
And Tilgath-pilneser king of Assyria came unto him, and distressed him, but strengthened him not.  
And Tilgath-Pilneser king of Asshur cometh in unto him, and doth distress him, and hath not strengthened him,
- 21** For Ahaz took away a portion from the house of the LORD, and from the house of the king, and of the princes, and gave it to the king of Assyria: but he helped him not.  
For Ahaz took away a portion out of the house of Jehovah, and out of the house of the king and of the princes, and gave it unto the king of Assyria: but it helped him not.  
though Ahaz hath taken a portion [out] of the house of Jehovah, and [out] of the house of the king, and of the princes, and giveth to the king of Asshur, yet it is no help to him.
- 22** And in the time of his distress he trespassed yet more against the LORD: this is that king Ahaz.  
And in the time of his distress did he trespass yet more against Jehovah, this same king Ahaz.  
And in the time of his distress -- he addeth to trespass against Jehovah, (this king Ahaz),
- 23** For he sacrificed to the gods of Damascus, which smote him: and he said, Because the gods of the kings of Syria help them, therefore will I sacrifice to them, that they may help me. But they were the ruin of him, and of all Israel.  
For he sacrificed unto the gods of Damascus, which smote him; and he said, Because the gods of the kings of Syria helped them, [therefore] will I sacrifice to them, that they may help me. But they were the ruin of him, and of all Israel.  
and he sacrificeth to the gods of Damascus -- those smiting him, and saith, `Because the gods of the kings of Aram are helping them, to them I sacrifice, and they help me,` and they have been to him to cause him to stumble, and to all Israel.
- 24** And Ahaz collected the vessels of the house of God, and cut in pieces the vessels of the house of God, and shut up the doors of the house of the LORD, and he made for himself altars in every corner of Jerusalem.  
And Ahaz gathered together the vessels of the house of God, and cut in pieces the vessels of the house of God, and shut up the doors of the house of Jehovah; and he made him altars in every corner of Jerusalem.  
And Ahaz gathereth the vessels of the house of God, and cutteth in pieces the vessels of the house of God, and shutteth the doors of the house of Jehovah, and maketh to himself altars in every corner in Jerusalem.
- 25** And in every several city of Judah he made high places to burn incense to other gods, and provoked to anger the LORD God of his fathers.  
And in every city of Judah he made high places to burn incense unto other gods, and provoked to anger Jehovah, the God of his fathers.  
And in every city and city of Judah he hath made high places to make perfume to other gods, and provoketh Jehovah, God of his fathers.



- 26** Now the rest of his acts and of all his ways, first and last, behold, they are written in the book of the kings of Judah and Israel.  
Now the rest of his acts, and all his ways, first and last, behold, they are written in the book of the kings of Judah and Israel.  
And the rest of his matters, and all his ways, the first and the last, lo, they are written on the book of the kings of Judah and Israel.
- 27** And Ahaz slept with his fathers, and they buried him in the city, even in Jerusalem: but they brought him not into the sepulchres of the kings of Israel: and Hezekiah his son reigned in his stead.  
And Ahaz slept with his fathers, and they buried him in the city, even in Jerusalem; for they brought him not into the sepulchres of the kings of Israel: and Hezekiah his son reigned in his stead.  
And Ahaz lieth with his fathers, and they bury him in the city, in Jerusalem, but have not brought him in to the graves of the kings of Israel, and reign doth Hezekiah his son in his stead.
- 1** Hezekiah began to reign when he was five and twenty years old, and he reigned nine and twenty years in Jerusalem. And his mother's name was Abijah the daughter of Zechariah.  
Hezekiah began to reign when he was five and twenty years old; and he reigned nine and twenty years in Jerusalem: and his mother's name was Abijah, the daughter of Zechariah.  
Hezekiah hath reigned -- a son of twenty and five years, and twenty and nine years he hath reigned in Jerusalem, and the name of his mother [is] Abijah daughter of Zechariah;
- 2** And he did that which was right in the sight of the LORD, according to all that David his father had done.  
And he did that which was right in the eyes of Jehovah, according to all that David his father had done.  
and he doth that which is right in the eyes of Jehovah, according to all that David his father did.
- 3** He, in the first year of his reign, in the first month, opened the doors of the house of the LORD, and repaired them.  
He in the first year of his reign, in the first month, opened the doors of the house of Jehovah, and repaired them.  
He, in the first year of his reign, in the first month, hath opened the doors of the house of Jehovah, and strengtheneth them,
- 4** And he brought in the priests and the Levites, and assembled them in the east street,  
And he brought in the priests and the Levites, and gathered them together into the broad place on the east,  
and bringeth in the priests and the Levites, and gathereth them to the broad place to the east.
- 5** And said to them, Hear me, ye Levites, sanctify now yourselves, and sanctify the house of the LORD God of your fathers, and carry forth the filthiness out of the holy place.  
and said unto them, Hear me, ye Levites; now sanctify yourselves, and sanctify the house of Jehovah, the God of your fathers, and carry forth the filthiness out of the holy place.  
And he saith to them, Hear me, O Levites, now, sanctify yourselves, and sanctify the house of Jehovah, God of your fathers, and bring out the impurity from the sanctuary,
- 6** For our fathers have trespassed, and done that which was evil in the eyes of the LORD our God, and have forsaken him, and have turned away their faces from the habitation of the LORD, and turned their backs.  
For our fathers have trespassed, and done that which was evil in the sight of Jehovah our God, and have forsaken him, and have turned away their faces from the habitation of Jehovah, and turned their backs.  
for our fathers have trespassed, and done that which is evil in the eyes of Jehovah our God, and forsake him, and turn round their faces from the tabernacle of Jehovah, and give the neck.

- 7** Also they have shut up the doors of the porch, and put out the lamps, and have not burned incense nor offered burnt-offerings in the holy place to the God of Israel.  
 Also they have shut up the doors of the porch, and put out the lamps, and have not burned incense nor offered burnt-offerings in the holy place unto the God of Israel.  
 `Also -- they have shut the doors of the porch, and quench the lamps, and perfume they have not made, and burnt-offering have not caused to ascend in the sanctuary to the God of Israel,
- 8** Wherefore the wrath of the LORD hath been upon Judah and Jerusalem, and he hath delivered them to trouble, to astonishment, and to hissing, as ye see with your eyes.  
 Wherefore the wrath of Jehovah was upon Judah and Jerusalem, and he hath delivered them to be tossed to and fro, to be an astonishment, and a hissing, as ye see with your eyes.  
 and the wrath of Jehovah is on Judah and Jerusalem, and He giveth them for a trembling, for an astonishment, and for a hissing, as ye are seeing with your eyes.
- 9** For lo, our fathers have fallen by the sword, and our sons and our daughters and our wives are in captivity for this.  
 For, lo, our fathers have fallen by the sword, and our sons and our daughters and our wives are in captivity for this.  
 And lo, fallen have our fathers by the sword, and our sons, and our daughters, and our wives [are] in captivity for this.
- 10** Now it is in my heart to make a covenant with the LORD God of Israel, that his fierce wrath may turn away from us.  
 Now it is in my heart to make a covenant with Jehovah, the God of Israel, that his fierce anger may turn away from us.  
 `Now -- with my heart -- to make a covenant before Jehovah, God of Israel, and the fierceness of His anger doth turn back from us.
- 11** My sons, be not now negligent: for the LORD hath chosen you to stand before him, to serve him, and that ye should minister to him, and burn incense.  
 My sons, be not now negligent; for Jehovah hath chosen you to stand before him, to minister unto him, and that ye should be his ministers, and burn incense.  
 My sons, be not now at rest, for on you hath Jehovah fixed to stand before Him, to serve Him, and to be to Him ministering and making perfume.`
- 12** Then the Levites arose, Mahath the son of Amasai, and Joel the son of Azariah, of the sons of the Kohathites: and of the sons of Merari, Kish the son of Abdi, and Azariah the son of Jehalelel: and of the Gershonites; Joah the son of Zimmah, and Eden the s  
 Then the Levites arose, Mahath, the son of Amasai, and Joel the son of Azariah, of the sons of the Kohathites; and of the sons of Merari, Kish the son of Abdi, and Azariah the son of Jehallelel; and of the Gershonites, Joah the son of Zimmah, and Eden the  
 And the Levites rise -- Mahath son of Amasai, and Joel son of Azariah, of the sons of the Kohathite; and of the sons of Merari: Kish son of Abdi, and Azariah son of Jehalelel; and of the Gershonite: Joah son of Zimmah, and Eden son of Joah;
- 13** And of the sons of Elizaphan; Shimri, and Jeiel: and of the sons of Asaph; Zechariah, and Mattaniah:  
 and of the sons of Elizaphan, Shimri and Jeuel; and of the sons of Asaph, Zechariah and Mattaniah;  
 and of the sons of Elizaphan: Shimri, and Jeiel; and of the sons of Asaph: Zechariah and Mattaniah;
- 14** And of the sons of Heman; Jehiel, and Shimei: and of the sons of Jeduthun; Shemaiah, and Uzziel.  
 and of the sons of Heman, Jehuel and Shimei; and of the sons of Jeduthun, Shemaiah and Uzziel.  
 and of the sons of Heman: Jehiel and Shimei; and of the sons of Jeduthun: Shemaiah and Uzziel --

- 15** And they assembled their brethren, and sanctified themselves, and came, according to the commandment of the king, by the words of the LORD, to cleanse the house of the LORD.  
And they gathered their brethren, and sanctified themselves, and went in, according to the commandment of the king by the words of Jehovah, to cleanse the house of Jehovah.  
and they gather their brethren, and sanctify themselves, and come in, according to the command of the king in the matters of Jehovah, to cleanse the house of Jehovah,
- 16** And the priests went into the inner part of the house of the LORD, to cleanse it, and brought out all the uncleanness that they found in the temple of the LORD into the court of the house of the LORD. And the Levites took it, to carry it out abroad into t  
And the priests went in unto the inner part of the house of Jehovah, to cleanse it, and brought out all the uncleanness that they found in the temple of Jehovah into the court of the house of Jehovah. And the Levites took it, to carry it out abroad to the  
and the priests come in to the inner part of the house of Jehovah to cleanse [it], and bring out all the uncleanness that they have found in the temple of Jehovah to the court of the house of Jehovah, and the Levites receive [it], to take [it] out to
- 17** Now they began on the first day of the first month to sanctify, and on the eighth day of the month they came to the porch of the LORD: so they sanctified the house of the LORD in eight days; and on the sixteenth day of the first month they made an end.  
Now they began on the first [day] of the first month to sanctify, and on the eighth day of the month came they to the porch of Jehovah; and they sanctified the house of Jehovah in eight days: and on the sixteenth day of the first month they made an end.  
And they begin on the first of the first month to sanctify, and on the eighth day of the month they have come to the porch of Jehovah, and they sanctify the house of Jehovah in eight days, and on the sixteenth day of the first month they have finished
- 18** Then they went in to Hezekiah the king, and said, We have cleansed all the house of the LORD, and the altar of burnt-offering, with all its vessels, and the show-bread table, with all its vessels.  
Then they went in to Hezekiah the king within [the palace], and said, We have cleansed all the house of Jehovah, and the altar of burnt-offering, with all the vessels thereof, and the table of showbread, with all the vessels thereof.  
And they come in within unto Hezekiah the king, and say, `We have cleansed all the house of Jehovah, and the altar of the burnt-offering, and all its vessels, and the table of the arrangement, and all its vessels,
- 19** Moreover all the vessels, which king Ahaz in his reign cast away in his transgression, have we prepared and sanctified, and behold, they are before the altar of the LORD.  
Moreover all the vessels, which king Ahaz in his reign did cast away when he trespassed, have we prepared and sanctified; and, behold, they are before the altar of Jehovah.  
and all the vessels that king Ahaz cast away in his reign -- in his trespass -- we have prepared and sanctified, and lo, they [are] before the altar of Jehovah.`
- 20** Then Hezekiah the king rose early, and convened the rulers of the city, and went up to the house of the LORD.  
Then Hezekiah the king arose early, and gathered the princes of the city, and went up to the house of Jehovah.  
And Hezekiah the king riseth early, and gathereth the heads of the city, and goeth up to the house of Jehovah;
- 21** And they brought seven bullocks, and seven rams, and seven lambs, and seven he-goats, for a sin-offering for the kingdom, and for the sanctuary, and for Judah. And he commanded the priests the sons of Aaron to offer them on the altar of the LORD.  
And they brought seven bullocks, and seven rams, and seven lambs, and seven he-goats, for a sin-offering for the kingdom and for the sanctuary and for Judah. And he commanded the priests the sons of Aaron to offer them on the altar of Jehovah.  
and they bring in seven bullocks, and seven rams, and seven lambs, and seven young he-goats, for a sin-offering for the kingdom, and for the sanctuary, and for Judah; and he saith to sons of Aaron, the priests, to cause [them] to ascend on the altar o

- 22** So they killed the bullocks, and the priests received the blood, and sprinkled it on the altar: likewise, when they had killed the rams, they sprinkled the blood upon the altar: they killed also the lambs, and they sprinkled the blood upon the altar.  
So they killed the bullocks, and the priests received the blood, and sprinkled it on the altar: and they killed the rams, and sprinkled the blood upon the altar: they killed also the lambs, and sprinkled the blood upon the altar.  
And they slaughter the oxen, and the priests receive the blood, and sprinkle on the altar; and they slaughter the rams, and sprinkle the blood on the altar; and they slaughter the lambs, and sprinkle the blood on the altar;
- 23** And they brought forth the he-goats for the sin-offering before the king and the congregation; and they laid their hands upon them:  
And they brought near the he-goats for the sin-offering before the king and the assembly; and they laid their hands upon them:  
and they bring nigh the he-goats of the sin-offering before the king and the assembly, and they lay their hands upon them;
- 24** And the priests killed them, and they made reconciliation with their blood upon the altar, to make an atonement for all Israel: for the king commanded that the burnt-offering and the sin-offering should be made for all Israel.  
and the priests killed them, and they made a sin-offering with their blood upon the altar, to make atonement for all Israel; for the king commanded [that] the burnt-offering and the sin-offering [should be made] for all Israel.  
and the priests slaughter them, and make a sin-offering with their blood on the altar, to make atonement for all Israel, for `For all Israel,` said the king, `[is] the burnt-offering and the sin-offering.`
- 25** And he set the Levites in the house of the LORD with cymbals, with psalteries, and with harps, according to the commandment of David, and of Gad the king's seer, and Nathan the prophet: for so was the commandment of the LORD by his prophets.  
And he set the Levites in the house of Jehovah with cymbals, with psalteries, and with harps, according to the commandment of David, and of Gad the king's seer, and Nathan the prophet; for the commandment was of Jehovah by his prophets.  
And he appointeth the Levites in the house of Jehovah with cymbals, with psalteries, and with harps, by the command of David, and of Gad, seer of the king, and of Nathan the prophet, for by the hand of Jehovah [is] the command, by the hand of His prop
- 26** And the Levites stood with the instruments of David, and the priests with the trumpets.  
And the Levites stood with the instruments of David, and the priests with the trumpets.  
and the Levites stand with the instruments of David, and the priests with the trumpets.
- 27** And Hezekiah commanded to offer the burnt-offering upon the altar. And when the burnt-offering began, the song of the LORD began also with the trumpets, and with the instruments ordained by David king of Israel.  
And Hezekiah commanded to offer the burnt-offering upon the altar. And when the burnt-offering began, the song of Jehovah began also, and the trumpets, together with the instruments of David king of Israel.  
And Hezekiah saith to cause the burnt-offering to ascend on the altar; and at the time the burnt-offering began -- began the song of Jehovah, and the trumpets, even by the hands of the instruments of David king of Israel.
- 28** And all the congregation worshiped, and the singers sang, and the trumpeters sounded: and all this continued until the burnt-offering was finished.  
And all the assembly worshipped, and the singers sang, and the trumpeters sounded; all this [continued] until the burnt-offering was finished.  
And all the assembly are doing obeisance, and the singers singing, and the trumpeters blowing; the whole [is] till the completion of the burnt-offering.
- 29** And when they had made an end of offering, the king and all that were present with him bowed themselves, and worshiped.  
And when they had made an end of offering, the king and all that were present with him bowed themselves and worshipped.  
And at the completion of the offering up bowed have the king and all those found with him, and do obeisance.

- 30** Moreover, Hezekiah the king and the princes commanded the Levites to sing praise to the LORD, with the words of David, and of Asaph the seer. And they sang praises with gladness, and they bowed their heads and worshiped.  
Moreover Hezekiah the king and the princes commanded the Levites to sing praises unto Jehovah with the words of David, and of Asaph the seer. And they sang praises with gladness, and they bowed their heads and worshipped.  
And Hezekiah the king saith, and the princes, to the Levites to give praise to Jehovah in the words of David, and of Asaph the seer, and they praise -- unto joy, and they bow, and do obeisance.
- 31** Then Hezekiah answered and said, Now ye have consecrated yourselves to the LORD, come near and bring sacrifices and thank-offerings into the house of the LORD. And the congregation brought in sacrifices and thank-offerings; and, as many as were of a free  
Then Hezekiah answered and said, Now ye have consecrated yourselves unto Jehovah; come near and bring sacrifices and thank-offerings into the house of Jehovah. And the assembly brought in sacrifices and thank-offerings; and as many as were of a willing heart  
And Hezekiah answereth and saith, 'Now ye have filled your hand to Jehovah, come nigh, and bring in sacrifices and thank-offerings to the house of Jehovah;' and the assembly bring in sacrifices and thank-offerings, and every willing-hearted one -- but
- 32** And the number of the burnt-offerings, which the congregation brought, was seventy bullocks, a hundred rams: and two hundred lambs: all these were for a burnt-offering to the LORD.  
And the number of the burnt-offerings which the assembly brought was threescore and ten bullocks, a hundred rams, and two hundred lambs: all these were for a burnt-offering to Jehovah.  
And the number of the burnt-offerings that the assembly have brought in, is seventy oxen, a hundred rams, lambs two hundred; for a burnt-offering to Jehovah [are] all these.
- 33** And the consecrated things were six hundred oxen and three thousand sheep.  
And the consecrated things were six hundred oxen and three thousand sheep.  
And the sanctified things [are] oxen six hundred, and sheep three thousand.
- 34** But the priests were too few, so that they could not flay all the burnt-offerings: wherefore their brethren the Levites helped them, till the work was ended, and until the other priests had sanctified themselves: for the Levites were more upright in heart  
But the priests were too few, so that they could not flay all the burnt-offerings: wherefore their brethren the Levites did help them, till the work was ended, and until the priests had sanctified themselves; for the Levites were more upright in heart to  
Only, the priests have become few, and have not been able to strip the whole of the burnt-offerings, and their brethren the Levites strengthen them till the completion of the work, and till the priests sanctify themselves, for the Levites [are] more u
- 35** And also the burnt-offerings were in abundance, with the fat of the peace-offerings, and the drink-offerings for every burnt-offering. So the service of the house of the LORD was set in order.  
And also the burnt-offerings were in abundance, with the fat of the peace-offerings, and with the drink-offerings for every burnt-offering. So the service of the house of Jehovah was set in order.  
And also, burnt-offerings [are] in abundance, with fat of the peace-offerings, and with oblations for the burnt-offering; and the service of the house of Jehovah is established,
- 36** And Hezekiah rejoiced, and all the people, that God had prepared the people: for the thing was done suddenly.  
And Hezekiah rejoiced, and all the people, because of that which God had prepared for the people: for the thing was done suddenly.  
and rejoice doth Hezekiah and all the people, because of God's giving preparation to the people, for the thing hath been suddenly.

- 1** And Hezekiah sent to all Israel and Judah, and wrote letters also to Ephraim and Manasseh, that they should come to the house of the LORD at Jerusalem, to keep the passover to the LORD God of Israel.  
And Hezekiah sent to all Israel and Judah, and wrote letters also to Ephraim and Manasseh, that they should come to the house of Jehovah at Jerusalem, to keep the passover unto Jehovah, the God of Israel.  
And Hezekiah sendeth unto all Israel and Judah, and also letters he hath written unto Ephraim and Manasseh, to come in to the house of Jehovah in Jerusalem, to make a passover to Jehovah, God of Israel.
- 2** For the king had taken counsel, and his princes, and all the congregation in Jerusalem, to keep the passover in the second month.  
For the king had taken counsel, and his princes, and all the assembly in Jerusalem, to keep the passover in the second month.  
And the king taketh counsel, and his heads, and all the assembly in Jerusalem, to make the passover in the second month,
- 3** For they could not keep it at that time, because the priests had not sanctified themselves sufficiently, neither had the people assembled themselves at Jerusalem.  
For they could not keep it at that time, because the priests had not sanctified themselves in sufficient number, neither had the people gathered themselves together to Jerusalem.  
for they have not been able to make it at that time, for the priests have not sanctified themselves sufficiently, and the people have not been gathered to Jerusalem.
- 4** And the thing pleased the king and all the congregation.  
And the thing was right in the eyes of the king and of all the assembly.  
And the thing is right in the eyes of the king, and in the eyes of all the assembly,
- 5** So they established a decree to make proclamation throughout all Israel, from Beer-sheba even to Dan, that they should come to keep the passover to the LORD God of Israel at Jerusalem: for they had not done it of a long time in the manner as it was writte  
So they established a decree to make proclamation throughout all Israel, from Beer-sheba even to Dan, that they should come to keep the passover unto Jehovah, the God of Israel, at Jerusalem: for they had not kept it in great numbers in such sort as it is  
and they establish the thing, to cause to pass over an intimation into all Israel, from Beer-Sheba even unto Dan, to come in to make a passover to Jehovah, God of Israel, in Jerusalem, for not for a long time had they done as it is written.
- 6** So the posts went with the letters from the king and his princes throughout all Israel and Judah, and according to the commandment of the king, saying, Ye children of Israel, turn again to the LORD God of Abraham, Isaac, and Israel, and he will return to  
So the posts went with the letters from the king and his princes throughout all Israel and Judah, and according to the commandment of the king, saying, Ye children of Israel, turn again unto Jehovah, the God of Abraham, Isaac, and Israel, that he may retu  
And the runners go with letters from the hand of the king and his heads, into all Israel and Judah, even according to the command of the king, saying, `O sons of Israel, turn back unto Jehovah, God of Abraham, Isaac, and Israel, and He doth turn back
- 7** And be not ye like your fathers, and like your brethren, who trespassed against the LORD God of their fathers, who therefore gave them up to desolation, as ye see.  
And be not ye like your fathers, and like your brethren, who trespassed against Jehovah, the God of their fathers, so that he gave them up to desolation, as ye see.  
and do not be like your fathers, and like your brethren, who trespassed against Jehovah, God of their fathers, and He giveth them to desolation, as ye do see.

- 8** Now be ye not stiff-necked, as your fathers were, but yield yourselves to the LORD, and enter into his sanctuary, which he hath sanctified for ever: and serve the LORD your God, that the fierceness of his wrath may turn away from you.  
Now be ye not stiffnecked, as your fathers were; but yield yourselves unto Jehovah, and enter into his sanctuary, which he hath sanctified for ever, and serve Jehovah your God, that his fierce anger may turn away from you.  
Now, harden not your neck like your fathers, give a hand to Jehovah, and come in to His sanctuary, that He hath sanctified to the age, and serve Jehovah your God, and the fierceness of His anger doth turn back from you;
- 9** For if ye turn again to the LORD, your brethren and your children will find compassion before them that lead them captive, so that they will return into this land: for the LORD your God is gracious and merciful, and will not turn away his face from you, i  
For if ye turn again unto Jehovah, your brethren and your children shall find compassion before them that led them captive, and shall come again into this land: for Jehovah your God is gracious and merciful, and will not turn away his face from you, if ye  
for in your turning back unto Jehovah, your brethren and your sons have mercies before their captors, even to return to this land, for gracious and merciful [is] Jehovah your God, and He doth not turn aside the face from you, if ye turn back unto Him.
- 10** So the posts passed from city to city through the country of Ephraim and Manasseh even to Zebulun: but they laughed them to scorn, and mocked them.  
So the posts passed from city to city through the country of Ephraim and Manasseh, even unto Zebulun: but they laughed them to scorn, and mocked them.  
And the runners are passing over from city to city, in the land of Ephraim and Manasseh, even unto Zebulun: and they are laughing at them, and mocking at them,
- 11** Nevertheless, divers of Asher and Manasseh and of Zebulun humbled themselves, and came to Jerusalem.  
Nevertheless certain men of Asher and Manasseh and of Zebulun humbled themselves, and came to Jerusalem.  
only, certain from Asher, and Manasseh, and from Zebulun, have been humbled, and come in to Jerusalem.
- 12** Also in Judah the hand of God was to give them one heart to do the commandment of the king and of the princes, by the word of the LORD.  
Also upon Judah came the hand of God to give them one heart, to do the commandment of the king and of the princes by the word of Jehovah.  
Also, in Judah hath the hand of God been to give to them one heart to do the command of the king and of the heads, in the matter of Jehovah;
- 13** And there assembled at Jerusalem many people to keep the feast of unleavened bread in the second month, a very great congregation.  
And there assembled at Jerusalem much people to keep the feast of unleavened bread in the second month, a very great assembly.  
and much people are gathered to Jerusalem, to make the feast of unleavened things in the second month – a mighty assembly for multitude.
- 14** And they arose and took away the altars that were in Jerusalem, and all the altars for incense they took away, and cast them into the brook Kidron.  
And they arose and took away the altars that were in Jerusalem, and all the altars for incense took they away, and cast them into the brook Kidron.  
And they arise and turn aside the altars that [are] in Jerusalem, and all the perfume altars they have turned aside, and cast [them] to the brook Kidron;
- 15** Then they killed the passover on the fourteenth day of the second month: and the priests and the Levites were ashamed, and sanctified themselves, and brought in the burnt-offerings into the house of the LORD.  
Then they killed the passover on the fourteenth [day] of the second month: and the priests and the Levites were ashamed, and sanctified themselves, and brought burnt-offerings into the house of Jehovah.  
and they slaughter the passover-offering on the fourteenth of the second month, and the priests and the Levites have been ashamed, and sanctify themselves, and bring in burnt-offerings to the house of Jehovah.

- 16** And they stood in their place after their manner, according to the law of Moses the man of God: the priests sprinkled the blood, which they received from the hand of the Levites.  
And they stood in their place after their order, according to the law of Moses the man of God: the priests sprinkled the blood [which they received] of the hand of the Levites.  
And they stand on their station according to their ordinance; according to the law of Moses the man of God the priests are sprinkling the blood out of the hand of the Levites,
- 17** For there were many in the congregation that were not sanctified: therefore the Levites had the charge of the killing of the passovers for every one that was not clean, to sanctify them to the LORD.  
For there were many in the assembly that had not sanctified themselves: therefore the Levites had the charge of killing the passovers for every one that was not clean, to sanctify them unto Jehovah.  
for many [are] in the assembly who have not sanctified themselves, and the Levites [are] over the slaughtering of the passover-offerings for every one not clean, to sanctify [him] to Jehovah:
- 18** For a multitude of the people, even many of Ephraim, and Manasseh, Issachar, and Zebulun, had not cleansed themselves, yet they ate the passover otherwise than it was written. But Hezekiah prayed for them, saying, The good LORD pardon every one,  
For a multitude of the people, even many of Ephraim and Manasseh, Issachar and Zebulun, had not cleansed themselves, yet did they eat the passover otherwise than it is written. For Hezekiah had prayed for them, saying, The good Jehovah pardon every one  
for a multitude of the people, many from Ephraim and Manasseh, Issachar, and Zebulun, have not been cleansed, but have eaten the passover otherwise than it is written; but Hezekiah prayed for them, saying, `Jehovah, who [is] good, doth receive atoneme
- 19** That prepareth his heart to seek God, the LORD God of his fathers, though he is not cleansed according to the purification of the sanctuary.  
that setteth his heart to seek God, Jehovah, the God of his fathers, though [he be] not [cleansed] according to the purification of the sanctuary.  
who hath prepared his heart to seek God -- Jehovah, God of his fathers -- yet not according to the cleansing of the sanctuary;`
- 20** And the LORD hearkened to Hezekiah, and healed the people.  
And Jehovah hearkened to Hezekiah, and healed the people.  
and Jehovah hearkeneth unto Hezekiah, and healeth the people.
- 21** And the children of Israel that were present at Jerusalem kept the feast of unleavened bread seven days with great gladness: and the Levites and the priests praised the LORD day by day, singing with loud instruments to the LORD.  
And the children of Israel that were present at Jerusalem kept the feast of unleavened bread seven days with great gladness; and the Levites and the priests praised Jehovah day by day, [singing] with loud instruments unto Jehovah.  
And the sons of Israel, those found in Jerusalem, make the feast of unleavened things seven days with great joy; and giving praise to Jehovah day by day are the Levites and the priests, with instruments of praise before Jehovah.
- 22** And Hezekiah spoke comfortably to all the Levites that taught the good knowledge of the LORD: and they ate throughout the feast seven days, offering peace-offerings, and making confession to the LORD God of their fathers.  
And Hezekiah spake comfortably unto all the Levites that had good understanding [in the service] of Jehovah. So they did eat throughout the feast for the seven days, offering sacrifices of peace-offerings, and making confession to Jehovah, the God of thei  
And Hezekiah speaketh unto the heart of all the Levites, those giving good understanding concerning Jehovah, and they eat the appointed thing seven days; sacrificing sacrifices of peace-offerings, and making confession to Jehovah, God of their fathers
- 23** And the whole assembly took counsel to keep other seven days: and they kept other seven days with gladness.  
And the whole assembly took counsel to keep other seven days; and they kept [other] seven days with gladness.  
And all the assembly take counsel to keep other seven days, and they keep seven days [with] joy;



- 24** For Hezekiah king of Judah gave to the congregation a thousand bullocks and seven thousand sheep; and the princes gave to the congregation a thousand bullocks and ten thousand sheep: and a great number of priests sanctified themselves.  
For Hezekiah king of Judah did give to the assembly for offerings a thousand bullocks and seven thousand sheep; and the princes gave to the assembly a thousand bullocks and ten thousand sheep: and a great number of priests sanctified themselves.  
for Hezekiah king of Judah hath presented to the assembly a thousand bullocks, and seven thousand sheep; and the heads have presented to the assembly bullocks a thousand, and sheep ten thousand; and priests sanctify themselves in abundance.
- 25** And all the congregation of Judah, with the priests and the Levites, and all the congregation that came out of Israel, and the strangers that came from the land of Israel, and that dwelt in Judah, rejoiced.  
And all the assembly of Judah, with the priests and the Levites, and all the assembly that came out of Israel, and the sojourners that came out of the land of Israel, and that dwelt in Judah, rejoiced.  
And all the assembly of Judah rejoice, and the priests, and the Levites, and all the assembly, those coming in from Israel, and the sojourners, those coming in from the land of Israel, and those dwelling in Judah,
- 26** So there was great joy in Jerusalem: for since the time of Solomon the son of David king of Israel there was not the like in Jerusalem.  
So there was great joy in Jerusalem; for since the time of Solomon the son of David king of Israel there was not the like in Jerusalem.  
and there is great joy in Jerusalem; for from the days of Solomon son of David king of Israel there is not like this in Jerusalem,
- 27** Then the priests the Levites arose and blessed the people: and their voice was heard, and their prayer ascended to his holy dwelling-place, even to heaven.  
Then the priests the Levites arose and blessed the people: and their voice was heard, and their prayer came up to his holy habitation, even unto heaven.  
and the priests, the Levites, rise and bless the people, and their voice is heard, and their prayer cometh in to His holy habitation, to the heavens.
- 1** Now when all this was finished, all Israel that were present went out to the cities of Judah, and broke the images in pieces, and cut down the groves, and threw down the high places and the altars out of all Judah and Benjamin, in Ephraim also and Manasse  
Now when all this was finished, all Israel that were present went out to the cities of Judah, and brake in pieces the pillars, and hewed down the Asherim, and brake down the high places and the altars out of all Judah and Benjamin, in Ephraim also and Man  
And at the completion of all this, gone out have all Israel who are found present to the cities of Judah, and break the standing-pillars, and cut down the shrines, and break down the high places and the altars, out of all Judah and Benjamin, and in Ep
- 2** And Hezekiah appointed the courses of the priests and the Levites after their courses, every man according to his service, the priests and Levites for burnt-offerings and for peace-offerings, to minister, and to give thanks, and to praise in the gates of  
And Hezekiah appointed the courses of the priests and the Levites after their courses, every man according to his service, both the priests and the Levites, for burnt-offerings and for peace-offerings, to minister, and to give thanks, and to praise in the  
And Hezekiah appointeth the courses of the priests, and of the Levites, by their courses, each according to his service, of the priests and of the Levites, for burnt-offering, and for peace-offerings, to minister, and to give thanks, and to give prais
- 3** He appointed also the king's portion of his substance for the burnt-offerings, to wit, for the morning and evening burnt-offerings, and the burnt-offerings for the sabbaths, and for the new-moons, and for the set feasts, as it is written in the law of the  
[He appointed] also the king's portion of his substance for the burnt-offerings, [to wit], for the morning and evening burnt-offerings, and the burnt-offerings for the sabbaths, and for the new moons, and for the set feasts, as it is written in the law of  
And a portion of the king, from his substance, [is] for burnt-offerings, for burnt-offerings of the morning, and of the evening, and the burnt-offerings of sabbaths, and of new moons, and of appointed seasons, as it is written in the law of Jehovah.

- 4** Moreover, he commanded the people that dwelt in Jerusalem to give the portion of the priests and the Levites, that they might be encouraged in the law of the LORD.  
Moreover he commanded the people that dwelt in Jerusalem to give the portion of the priests and the Levites, that they might give themselves to the law of Jehovah.  
And he saith to the people, to the inhabitants of Jerusalem, to give the portion of the priests, and of the Levites, so that they are strengthened in the law of Jehovah;
- 5** And as soon as the commandment came abroad, the children of Israel brought in abundance the first-fruits of corn, wine, and oil, and honey, and of all the increase of the field; and the tithe of all things they brought in abundantly.  
And as soon as the commandment came abroad, the children of Israel gave in abundance the first-fruits of grain, new wine, and oil, and honey, and of all the increase of the field; and the tithe of all things brought they in abundantly.  
and at the spreading forth of the thing have the sons of Israel multiplied the first-fruit of corn, new wine, and oil, and honey, and of all the increase of the field, and the tithe of the whole in abundance they have brought in.
- 6** And the children of Israel and Judah, that dwelt in the cities of Judah, they also brought in the tithe of oxen and sheep, and the tithe of holy things which were consecrated to the LORD their God, and laid them by heaps.  
And the children of Israel and Judah, that dwelt in the cities of Judah, they also brought in the tithe of oxen and sheep, and the tithe of dedicated things which were consecrated unto Jehovah their God, and laid them by heaps.  
And the sons of Israel and Judah, those dwelling in cities of Judah, they also a tithe of herd and flock, and a tithe of the holy things that are sanctified to Jehovah their God, have brought in, and they give -- heaps, heaps;
- 7** In the third month they began to lay the foundation of the heaps, and finished them in the seventh month.  
In the third month they began to lay the foundation of the heaps, and finished them in the seventh month.  
in the third month they have begun to lay the foundation of the heaps, and in the seventh month they have finished.
- 8** And when Hezekiah and the princes came and saw the heaps, they blessed the LORD, and his people Israel.  
And when Hezekiah and the princes came and saw the heaps, they blessed Jehovah, and his people Israel.  
And Hezekiah and the heads come in and see the heaps, and bless Jehovah and His people Israel,
- 9** Then Hezekiah questioned with the priests and the Levites concerning the heaps.  
Then Hezekiah questioned the priests and the Levites concerning the heaps.  
and Hezekiah inquireth at the priests and the Levites concerning the heaps,
- 10** And Azariah the chief priest of the house of Zadok answered him, and said, Since the people began to bring the offerings into the house of the LORD, we have had enough to eat, and have left plenty: for the LORD hath blessed his people; and that which is I  
And Azariah the chief priest, of the house of Zadok, answered him and said, Since [the people] began to bring the oblations into the house of Jehovah, we have eaten and had enough, and have left plenty: for Jehovah hath blessed his people; and that which  
and Azariah the head priest, of the house of Zadok, speaketh unto him, and saith, 'From the beginning of the bringing of the heave-offering to the house of Jehovah, [there is] to eat, and to be satisfied, and to leave abundantly, for Jehovah hath bles
- 11** Then Hezekiah commanded to prepare chambers in the house of the LORD; and they prepared them,  
Then Hezekiah commanded to prepare chambers in the house of Jehovah; and they prepared them.  
And Hezekiah saith to prepare chambers in the house of Jehovah, and they prepare,

- 12** And brought in the offerings and the tithes, and the dedicated things faithfully: over which Conaniah the Levite was ruler, and Shimei his brother was the next.  
And they brought in the oblations and the tithes and the dedicated things faithfully: and over them Conaniah the Levite was ruler, and Shimei his brother was second.  
and they bring in the heave-offering, and the tithe, and the holy things faithfully; and over them is a leader, Conaniah the Levite, and Shimei his brother [is] second;
- 13** And Jehiel, and Azaziah, and Nahath, and Asahel, and Jerimoth, and Jozabad, and Eliel, and Ismachiah, and Mahath, and Benaiah, were overseers under the hand of Conaniah and Shimei his brother, at the commandment of Hezekiah the king, and Azariah the ruler  
And Jehiel, and Azaziah, and Nahath, and Asahel, and Jerimoth, and Jozabad, and Eliel, and Ismachiah, and Mahath, and Benaiah, were overseers under the hand of Conaniah and Shimei his brother, by the appointment of Hezekiah the king, and Azariah the ruler  
and Jehiel, and Azaziah, and Nahath, and Asahel, and Jerimoth, and Jozabad, and Eliel, and Ismachiah, and Mahath, and Benaiah, [are] inspectors under the hand of Conaniah and Shimei his brother, by the appointment of Hezekiah the king, and Azariah the ruler
- 14** And Kore the son of Imnah the Levite, the porter towards the east, was over the free-will-offerings of God, to distribute the oblations of the LORD, and the most holy things.  
And Kore the son of Imnah the Levite, the porter at the east [gate], was over the freewill-offerings of God, to distribute the oblations of Jehovah, and the most holy things.  
And Kore son of Imnah the Levite, the gatekeeper at the east, [is] over the willing-offerings of God, to give the heave-offering of Jehovah, and the most holy things.
- 15** And next him were Eden, and Miniamin, and Jeshua, and Shemaiah, Amariah, and Shecaniah, in the cities of the priests, in their set office, to give to their brethren by courses, as well to the great as to the small:  
And under him were Eden, and Miniamin, and Jeshua, and Shemaiah, Amariah, and Shecaniah, in the cities of the priests, in their office of trust, to give to their brethren by courses, as well to the great as to the small:  
And by his hand [are] Eden, and Miniamin, and Jeshua, and Shemaiah, Amariah, and Shecaniah, in cities of the priests, faithfully to give to their brethren in courses, as the great so the small,
- 16** Besides their genealogy of males, from three years old and upward, even to every one that entereth into the house of the LORD, his daily portion for their service in their charges according to their courses;  
besides them that were reckoned by genealogy of males, from three years old and upward, even every one that entered into the house of Jehovah, as the duty of every day required, for their service in their offices according to their courses;  
apart from their genealogy, to males from a son of three years and upward, to every one who hath gone in to the house of Jehovah, by the matter of a day in its day, for their service in their charges, according to their courses;
- 17** Both to the genealogy of the priests by the house of their fathers, and the Levites from twenty years old and upward, in their charges, by their courses; and them that were reckoned by genealogy of the priests by their fathers' houses, and the Levites from twenty years old and upward, in their offices by their courses;  
and the genealogy of the priests by the house of their fathers, and of the Levites, from a son of twenty years and upward, in their charges, in their courses;

- 18** And to the genealogy of all their little ones, their wives, and their sons, and their daughters, through all the congregation: for in their set office they sanctified themselves in holiness:  
and them that were reckoned by genealogy of all their little ones, their wives, and their sons, and their daughters, through all the congregation: for in their office of trust they sanctified themselves in holiness.  
and to the genealogy among all their infants, their wives, and their sons, and their daughters to all the congregation, for in their faithfulness they sanctify themselves in holiness.
- 19** Also of the sons of Aaron the priests, who were in the fields of the suburbs of their cities, in every several city, the men that were expressed by name, to give portions to all the males among the priests, and to all that were reckoned by genealogies among them:  
Also for the sons of Aaron the priests, that were in the fields of the suburbs of their cities, in every city, there were men that were mentioned by name, to give portions to all the males among the priests, and to all that were reckoned by genealogy among them:  
And to sons of Aaron, the priests, in the fields of the suburb of their cities, in every city and city, [are] men who have been defined by name, to give portions to every male among the priests, and to every one who reckoned himself by genealogy among them.
- 20** And thus did Hezekiah throughout all Judah, and performed that which was good and right and truth before the LORD his God.  
And thus did Hezekiah throughout all Judah; and he wrought that which was good and right and faithful before Jehovah his God.  
And Hezekiah doth thus in all Judah, and doth that which is good, and that which is right, and that which is true, before Jehovah his God;
- 21** And in every work that he began in the service of the house of God, and in the law, and in the commandments, to seek his God, he did it with all his heart, and prospered.  
And in every work that he began in the service of the house of God, and in the law, and in the commandments, to seek his God, he did it with all his heart, and prospered.  
and in every work that he hath begun for the service of the house of God, and for the law, and for the command, to seek to his God, with all his heart he hath wrought and prospered.
- 1** After these things, and their establishment, Sennacherib king of Assyria came, and entered into Judah, and encamped against the fortified cities, and thought to win them for himself.  
After these things, and this faithfulness, Sennacherib king of Assyria came, and entered into Judah, and encamped against the fortified cities, and thought to win them for himself.  
After these things and this truth, come hath Sennacherib king of Asshur, yea, he cometh in to Judah, and encampeth against the cities of the bulwarks, and saith to rend them unto himself.
- 2** And when Hezekiah saw that Sennacherib had come, and that he purposed to fight against Jerusalem,  
And when Hezekiah saw that Sennacherib was come, and that he was purposed to fight against Jerusalem,  
And Hezekiah seeth that Sennacherib hath come, and his face [is] to the battle against Jerusalem,
- 3** He took counsel with his princes and his mighty men to stop the waters of the fountains which were without the city: and they helped him.  
he took counsel with his princes and his mighty men to stop the waters of the fountains which were without the city; and they helped him.  
and he taketh counsel with his heads and his mighty ones, to stop the waters of the fountains that [are] at the outside of the city -- and they help him,
- 4** So there were assembled many people, who stopped all the fountains, and the brook that ran through the midst of the land, saying, Why should the kings of Assyria come, and find much water?  
So there was gathered much people together, and they stopped all the fountains, and the brook that flowed through the midst of the land, saying, Why should the kings of Assyria come, and find much water?  
and much people are gathered, and they stop all the fountains and the brook that is rushing into the midst of the land, saying, 'Why do the kings of Asshur come, and have found much water?'

- 5** Also he strengthened himself, and built up all the wall that was broken, and raised it up to the towers, and another wall without, and repaired Millo in the city of David, and made darts and shields in abundance.  
 And he took courage, and built up all the wall that was broken down, and raised [it] up to the towers, and the other wall without, and strengthened Millo [in] the city of David, and made weapons and shields in abundance.  
 And he strengtheneth himself, and buildeth the whole of the wall that is broken, and causeth [it] to ascend unto the towers, and at the outside of the wall another, and strengtheneth Millo, [in] the city of David, and maketh darts in abundance, and sh
- 6** And he set captains of war over the people, and assembled them to him in the street of the gate of the city, and encouraged them, saying,  
 And he set captains of war over the people, and gathered them together to him in the broad place at the gate of the city, and spake comfortably to them, saying,  
 And he putteth heads of war over the people, and gathereth them unto him, unto the broad place of a gate of the city, and speaketh unto their heart, saying,
- 7** Be strong and courageous, be not afraid nor dismayed for the king of Assyria, nor for all the multitude that is with him: for there are more with us than with him:  
 Be strong and of good courage, be not afraid nor dismayed for the king of Assyria, nor for all the multitude that is with him; for there is a greater with us than with him:  
 `Be strong and courageous, be not afraid, nor be cast down from the face of the king of Asshur, and from the face of all the multitude that [is] with him, for with us [are] more than with him.
- 8** With him is an arm of flesh; but with us is the LORD our God to help us, and to fight our battles. And the people rested themselves upon the words of Hezekiah king of Judah.  
 with him is an arm of flesh; but with us is Jehovah our God to help us, and to fight our battles. And the people rested themselves upon the words of Hezekiah king of Judah.  
 With him [is] an arm of flesh, and with us [is] Jehovah our God, to help us, and to fight our battles;` and the people are supported by the words of Hezekiah king of Judah.
- 9** After this Sennacherib king of Assyria sent his servants to Jerusalem, (but he himself laid siege against Lachish, and all his power with him,) to Hezekiah king of Judah, and to all Judah that were at Jerusalem, saying,  
 After this did Sennacherib king of Assyria send his servants to Jerusalem, (now he was before Lachish, and all his power with him,) unto Hezekiah king of Judah, and unto all Judah that were at Jerusalem, saying,  
 After this hath Sennacherib king of Asshur sent his servants to Jerusalem -- and he [is] by Lachish, and all his power with him -- against Hezekiah king of Judah, and against all Judah, who [are] in Jerusalem, saying,
- 10** Thus saith Sennacherib king of Assyria, On what do ye trust, that ye abide in the siege in Jerusalem?  
 Thus saith Sennacherib king of Assyria, Whereon do ye trust, that ye abide the siege in Jerusalem?  
 `Thus said Sennacherib king of Asshur, On what are ye trusting and abiding in the bulwark, in Jerusalem?
- 11** Doth not Hezekiah persuade you to give over yourselves to die by famine and by thirst, saying, The LORD our God will deliver us out of the hand of the king of Assyria?  
 Doth not Hezekiah persuade you, to give you over to die by famine and by thirst, saying, Jehovah our God will deliver us out of the hand of the king of Assyria?  
 `Is not Hezekiah persuading you, to give you up to die by famine, and by thirst, saying, Jehovah our God doth deliver us from the hand of the king of Asshur?

- 12** Hath not the same Hezekiah taken away his high places and his altars, and commanded Judah and Jerusalem, saying, Ye shall worship before one altar, and burn incense upon it?  
Hath not the same Hezekiah taken away his high places and his altars, and commanded Judah and Jerusalem, saying, Ye shall worship before one altar, and upon it shall ye burn incense?  
Hath not Hezekiah himself turned aside His high places, and His altars, and speaketh to Judah and to Jerusalem, saying, Before one altar ye bow yourselves, and on it ye make perfume?
- 13** Know ye not what I and my fathers have done to all the people of other lands? were the gods of the nations of those lands any ways able to deliver their lands out of my hand?  
Know ye not what I and my fathers have done unto all the peoples of the lands? Were the gods of the nations of the lands in any wise able to deliver their land out of my hand?  
Do ye not know what I have done -- I and my fathers -- to all peoples of the lands? Were the gods of the nations of the lands at all able to deliver their land out of my hand?
- 14** Who was there among all the gods of those nations that my fathers utterly destroyed, that could deliver his people out of my hand, that your God should be able to deliver you out of my hand?  
Who was there among all the gods of those nations which my fathers utterly destroyed, that could deliver his people out of my hand, that your God should be able to deliver you out of my hand?  
Who among all the gods of these nations whom my fathers have devoted to destruction [is] he who hath been able to deliver his people out of my hand, that your God is able to deliver you out of my hand?
- 15** Now therefore let not Hezekiah deceive you, nor persuade you in this manner, neither yet believe him: for no god of any nation or kingdom hath been able to deliver his people out of my hand, and out of the hand of my fathers: how much less shall your God  
Now therefore let not Hezekiah deceive you, nor persuade you after this manner, neither believe ye him; for no god of any nation or kingdom was able to deliver his people out of my hand, and out of the hand of my fathers: how much less shall your God deli  
And, now, let not Hezekiah lift you up, nor persuade you thus, nor give credence to him, for no god of any nation and kingdom is able to deliver his people from my hand, and from the hand of my fathers: also, surely your God doth not deliver you from
- 16** And his servants spoke yet more against the LORD God, and against his servant Hezekiah.  
And his servants spake yet more against Jehovah God, and against his servant Hezekiah.  
And again have his servants spoken against Jehovah God, and against Hezekiah His servant,
- 17** He wrote also letters to rail at the LORD God of Israel, and to speak against him, saying, As the gods of the nations of other lands have not delivered their people out of my hand, so shall not the God of Hezekiah deliver his people out of my hand.  
He wrote also letters, to rail on Jehovah, the God of Israel, and to speak against him, saying, As the gods of the nations of the lands, which have not delivered their people out of my hand, so shall not the God of Hezekiah deliver his people out of my hand  
and letters he hath written to give reproach to Jehovah, God of Israel, and to speak against Him, saying, As the gods of the nations of the lands that have not delivered their people from my hand, so the God of Hezekiah doth not deliver His people fr
- 18** Then they cried with a loud voice in the Jews' speech to the people of Jerusalem that were on the wall, to affright them, and to fill them with consternation; that they might take the city.  
And they cried with a loud voice in the Jews' language unto the people of Jerusalem that were on the wall, to affright them, and to trouble them; that they might take the city.  
And they call with a great voice [in] Jewish, against the people of Jerusalem who [are] on the wall, to frighten them, and to trouble them, that they may capture the city,

- 19 **And they spoke against the God of Jerusalem, as against the gods of the people of the earth, the work of the hands of man.**  
**And they spake of the God of Jerusalem, as of the gods of the peoples of the earth, which are the work of men`s hands.**  
**and they speak against the God of Jerusalem as against the gods of the peoples of the land -- work of the hands of man.**
- 20 **And for this cause Hezekiah the king, and the prophet Isaiah the son of Amoz, prayed and cried to heaven.**  
**And Hezekiah the king, and Isaiah the prophet the son of Amoz, prayed because of this, and cried to heaven.**  
**And Hezekiah the king prayeth, and Isaiah son of Amoz the prophet, concerning this, and they cry to the heavens,**
- 21 **And the LORD sent an angel, who cut off all the mighty men of valor, and the leaders and captains in the camp of the king of Assyria. So he returned with shame of face to his own land. And when he had come into the house of his god, they that came forth f**  
**And Jehovah sent an angel, who cut off all the mighty men of valor, and the leaders and captains, in the camp of the king of Assyria. So he returned with shame of face to his own land. And when he was come into the house of his god, they that came forth f**  
**and Jehovah sendeth a messenger, and cutteth off every mighty one of valour -- both leader and head -- in the camp of the king of Asshur, and he turneth back with shame of face to his land, and entereth the house of his god, and those coming out of hi**
- 22 **Thus the LORD saved Hezekiah and the inhabitants of Jerusalem from the hand of Sennacherib the king of Assyria, and from the hand of all others, and guided them on every side.**  
**Thus Jehovah saved Hezekiah and the inhabitants of Jerusalem from the hand of Sennacherib the king of Assyria, and from the hand of all [others], and guided them on every side.**  
**And Jehovah saveth Hezekiah and the inhabitants of Jerusalem from the hand of Sennacherib king of Asshur, and from the hand of all, and He leadeth them round about;**
- 23 **And many brought gifts to the LORD to Jerusalem, and presents to Hezekiah king of Judah: so that from thenceforth he was magnified in the sight of all nations.**  
**And many brought gifts unto Jehovah to Jerusalem, and precious things to Hezekiah king of Judah; so that he was exalted in the sight of all nations from thenceforth.**  
**and many are bringing in an offering to Jehovah, to Jerusalem, and precious things to Hezekiah king of Judah, and he is lifted up before the eyes of all the nations after this.**
- 24 **In those days Hezekiah was sick and near to death, and he prayed to the LORD: and he spoke to him, and he gave him a sign.**  
**In those days Hezekiah was sick even unto death: and he prayed unto Jehovah; and he spake unto him, and gave him a sign.**  
**In those days hath Hezekiah been sick even unto death, and he prayeth unto Jehovah, and He speaketh to him, and a wonder hath appointed for him;**
- 25 **But Hezekiah rendered not again according to the benefit done to him; for his heart was lifted up: therefore there was wrath upon him, and upon Judah and Jerusalem.**  
**But Hezekiah rendered not again according to the benefit done unto him; for his heart was lifted up: therefore there was wrath upon him, and upon Judah and Jerusalem.**  
**and Hezekiah hath not returned according to the deed [done] unto him, for his heart hath been lofty, and there is wrath upon him, and upon Judah and Jerusalem;**
- 26 **Notwithstanding, Hezekiah humbled himself for the pride of his heart, both he and the inhabitants of Jerusalem, so that the wrath of the LORD came not upon them in the days of Hezekiah.**  
**Notwithstanding Hezekiah humbled himself for the pride of his heart, both he and the inhabitants of Jerusalem, so that the wrath of Jehovah came not upon them in the days of Hezekiah.**  
**and Hezekiah is humbled for the loftiness of his heart, he and the inhabitants of Jerusalem, and the wrath of Jehovah hath not come upon them in the days of Hezekiah.**

- 27** And Hezekiah had very great riches and honor: and he made himself treasuries for silver, and for gold, and for precious stones, and for spices, and for shields, and for all manner of pleasant jewels:  
And Hezekiah had exceeding much riches and honor: and he provided him treasuries for silver, and for gold, and for precious stones, and for spices, and for shields, and for all manner of goodly vessels;  
And Hezekiah hath riches and honour very much, and treasures he hath made to himself of silver, and of gold, and of precious stone, and of spices, and of shields, and of all [kinds] of desirable vessels,
- 28** Store-houses also for the increase of corn, and wine, and oil; and stalls for all manner of beasts, and cotes for flocks.  
store-houses also for the increase of grain and new wine and oil; and stalls for all manner of beasts, and flocks in folds.  
and storehouses for the increase of corn, and new wine, and oil, and stalls for all kinds of cattle, and herds for stalls;
- 29** Moreover, he provided for himself cities, and possessions of flocks and herds in abundance: for God had given him substance in great abundance.  
Moreover he provided him cities, and possessions of flocks and herds in abundance; for God had given him very much substance.  
and cities he hath made for himself, and possessions of flocks and herds in abundance, for God hath given to him very much substance.
- 30** This same Hezekiah also stopped the upper watercourse of Gihon, and brought it straight down to the west side of the city of David. And Hezekiah prospered in all his works.  
This same Hezekiah also stopped the upper spring of the waters of Gihon, and brought them straight down on the west side of the city of David. And Hezekiah prospered in all his works.  
And Hezekiah himself hath stopped the upper source of the waters of Gihon, and directeth them beneath to the west of the city of David, and Hezekiah prospereth in all his work;
- 31** But, in the business of the ambassadors of the princes of Babylon, who sent to him to inquire of the wonder that was done in the land, God left him, to try him, that he might know all that was in his heart.  
Howbeit in [the business of] the ambassadors of the princes of Babylon, who sent unto him to inquire of the wonder that was done in the land, God left him, to try him, that he might know all that was in his heart.  
and so with the ambassadors of the heads of Babylon, those sending unto him to inquire of the wonder that hath been in the land, God hath left him to try him, to know all in his heart,
- 32** Now the rest of the acts of Hezekiah, and his goodness, behold, they are written in the vision of Isaiah the prophet, the son of Amoz, and in the book of the kings of Judah and Israel.  
Now the rest of the acts of Hezekiah, and his good deeds, behold, they are written in the vision of Isaiah the prophet the son of Amoz, in the book of the kings of Judah and Israel.  
And the rest of the matters of Hezekiah, and his kind acts, lo, they are written in the vision of Isaiah son of Amoz the prophet, on the book of the kings of Judah and Israel.
- 33** And Hezekiah slept with his fathers, and they buried him in the chief of the sepulchers of the sons of David: and all Judah and the inhabitants of Jerusalem did him honor at his death: and Manasseh his son reigned in his stead.  
And Hezekiah slept with his fathers, and they buried him in the ascent of the sepulchres of the sons of David: and all Judah and the inhabitants of Jerusalem did him honor at his death. And Manasseh his son reigned in his stead.  
And Hezekiah lieth with his fathers, and they bury him in the uppermost of the graves of the sons of David, and all Judah and the inhabitants of Jerusalem have done honour to him at his death, and reign doth Manasseh his son in his stead.
- 1** Manasseh was twelve years old when he began to reign, and he reigned fifty and five years in Jerusalem:  
Manasseh was twelve years old when he began to reign; and he reigned fifty and five years in Jerusalem.  
A son of twelve years is Manasseh in his reigning, and fifty and five years he hath reigned in Jerusalem;



- 2** But did that which was evil in the sight of the LORD, like the abominations of the heathen, whom the LORD had cast out before the children of Israel.  
And he did that which was evil in the sight of Jehovah, after the abominations of the nations whom Jehovah cast out before the children of Israel.  
and he doth the evil thing in the eyes of Jehovah, like the abominations of the nations that Jehovah dispossessed from the presence of the sons of Israel,
- 3** For he built again the high places which Hezekiah his father had broken down; and he reared up altars for Baalim, and made groves, and worshiped all the host of heaven, and served them.  
For he built again the high places which Hezekiah his father had broken down; and he reared up altars for the Baalim, and made Asheroth, and worshipped all the host of heaven, and served them.  
and he turneth and buildeth the high places that Hezekiah his father hath broken down, and raiseth altars for Baalim, and maketh shrines, and boweth himself to all the host of the heavens, and serveth them.
- 4** Also he built altars in the house of the LORD, of which the LORD had said, In Jerusalem shall my name be for ever.  
And he built altars in the house of Jehovah, whereof Jehovah said, In Jerusalem shall my name be for ever.  
And he hath built altars in the house of Jehovah of which Jehovah had said, `In Jerusalem is My name to the age.`
- 5** And he built altars for all the host of heaven in the two courts of the house of the LORD.  
And he built altars for all the host of heaven in the two courts of the house of Jehovah.  
And he buildeth altars to all the host of the heavens in the two courts of the house of Jehovah.
- 6** And he caused his children to pass through the fire in the valley of the son of Hinnom: also he observed times, and used enchantments, and used witchcraft, and dealt with a familiar spirit, and with wizards: he wrought much evil in the sight of the LORD,  
He also made his children to pass through the fire in the valley of the son of Hinnom; and he practised augury, and used enchantments, and practised sorcery, and dealt with them that had familiar spirits, and with wizards: he wrought much evil in the sight  
And he hath caused his sons to pass over through fire in the valley of the son of Hinnom, and observed clouds and used enchantments and witchcraft, and dealt with a familiar spirit, and a wizard; he hath multiplied to do the evil thing in the eyes of
- 7** And he set a carved image, the idol which he had made, in the house of God, of which God had said to David and to Solomon his son, In this house, and in Jerusalem, which I have chosen before all the tribes of Israel, will I put my name for ever:  
And he set the graven image of the idol, which he had made, in the house of God, of which God said to David and to Solomon his son, In this house, and in Jerusalem, which I have chosen out of all the tribes of Israel, will I put my name for ever:  
And he placeth the graven image of the idol that he made in the house of God, of which God said unto David, and unto Solomon his son, `In this house, and in Jerusalem that I have chosen out of all the tribes of Israel, I put My name to the age,
- 8** Neither will I any more remove the foot of Israel from the land which I have appointed for your fathers; provided they will take heed to do all that I have commanded them, according to the whole law and the statutes and the ordinances by the hand of Moses  
neither will I any more remove the foot of Israel from off the land which I have appointed for your fathers, if only they will observe to do all that I have commanded them, even all the law and the statutes and the ordinances [given] by Moses.  
and I add not to turn aside the foot of Israel from off the ground that I appointed to your fathers, only, if they watch to do all that I have commanded them -- to all the law, and the statutes, and the ordinances by the hand of Moses.`

- 9** So Manasseh made Judah and the inhabitants of Jerusalem to err, and to do worse than the heathen, whom the LORD had destroyed before the children of Israel.  
And Manasseh seduced Judah and the inhabitants of Jerusalem, so that they did evil more than did the nations whom Jehovah destroyed before the children of Israel.  
And Manasseh maketh Judah and the inhabitants of Jerusalem to err, to do evil above the nations that Jehovah destroyed from the presence of the sons of Israel.
- 10** And the LORD spoke to Manasseh, and to his people: but they would not hearken.  
And Jehovah spake to Manasseh, and to his people; but they gave no heed.  
And Jehovah speaketh unto Manasseh and unto his people, and they have not attended,
- 11** Wherefore the LORD brought upon them the captains of the army of the king of Assyria, who took Manasseh among the thorns, and bound him with fetters, and carried him to Babylon.  
Wherefore Jehovah brought upon them the captains of the host of the king of Assyria, who took Manasseh in chains, and bound him with fetters, and carried him to Babylon.  
and Jehovah bringeth in against them the heads of the host that the king of Asshur hath, and they capture Manasseh among the thickets, and bind him with brazen fetters, and cause him to go to Babylon.
- 12** And when he was in affliction, he besought the LORD his God, and humbled himself greatly before the God of his fathers,  
And when he was in distress, he besought Jehovah his God, and humbled himself greatly before the God of his fathers.  
And when he is in distress he hath appeased the face of Jehovah his God, and is humbled exceedingly before the God of his fathers,
- 13** And prayed to him: and he was entreated by him, and heard his supplication, and brought him again to Jerusalem into his kingdom. Then Manasseh knew that the LORD he is God.  
And he prayed unto him; and he was entreated of him, and heard his supplication, and brought him again to Jerusalem into his kingdom. Then Manasseh knew that Jehovah he was God.  
and prayeth unto Him, and He is entreated of him, and heareth his supplication, and bringeth him back to Jerusalem, to his kingdom, and Manasseh knoweth that Jehovah -- He [is] God.
- 14** Now after this, he built a wall without the city of David, on the west side of Gihon, in the valley, even to the entrance at the fish-gate, and compassed about Ophel, and raised it up a very great highth, and put captains of war in all the fortified citie  
Now after this he built an outer wall to the city of David, on the west side of Gihon, in the valley, even to the entrance at the fish gate; and he compassed Ophel about [with it], and raised it up to a very great height: and he put valiant captains in al  
And after this he hath built an outer wall to the city of David, on the west of Gihon, in the valley, and at the entering in at the fish-gate, and it hath gone round to the tower, and he maketh it exceeding high, and he putteth heads of the force in a
- 15** And he took away the strange gods, and the idol out of the house of the LORD, and all the altars that he had built in the mount of the house of the LORD, and in Jerusalem, and cast them out of the city.  
And he took away the foreign gods, and the idol out of the house of Jehovah, and all the altars that he had built in the mount of the house of Jehovah, and in Jerusalem, and cast them out of the city.  
And he turneth aside the gods of the stranger, and the idol, out of the house of Jehovah, and all the altars that he had built in the mount of the house of Jehovah and in Jerusalem, and casteth [them] to the outside of the city.

- 16** And he repaired the altar of the LORD, and sacrificed on it peace-offerings and thank-offerings, and commanded Judah to serve the LORD God of Israel. And he built up the altar of Jehovah, and offered thereon sacrifices of peace-offerings and of thanksgiving, and commanded Judah to serve Jehovah, the God of Israel.  
And he buildeth the altar of Jehovah, and sacrificeth upon it sacrifices of peace-offerings and thank-offering, and saith to Judah to serve Jehovah, God of Israel;
- 17** Nevertheless, the people sacrificed still in the high places, yet to the LORD their God only. Nevertheless the people sacrificed still in the high places, but only unto Jehovah their God. but still the people are sacrificing in high places, only -- to Jehovah their God.
- 18** Now the rest of the acts of Manasseh, and his prayer to his God, and the words of the seers that spoke to him in the name of the LORD God of Israel, behold, they are written in the book of the kings of Israel.  
Now the rest of the acts of Manasseh, and his prayer unto his God, and the words of the seers that spake to him in the name of Jehovah, the God of Israel, behold, they are written among the acts of the kings of Israel.  
And the rest of the matters of Manasseh, and his prayer unto his God, and the matters of the seers, those speaking unto him in the name of Jehovah, God of Israel, lo, they are [on the book of] the matters of the kings of Israel;
- 19** His prayer also, and how God was entreated by him, and all his sin, and his trespass, and the places in which he built high places, and set up groves and graven images, before he was humbled: behold, they are written among the sayings of the seers.  
His prayer also, and how [God] was entreated of him, and all his sin and his trespass, and the places wherein he built high places, and set up the Asherim and the graven images, before he humbled himself: behold, they are written in the history of Hozai.  
and his prayer, and his entreaty, and all his sin, and his trespass, and the places in which he had built high places, and established the shrines and the graven images before his being humbled, lo, they are written beside the matters of Hozai.
- 20** So Manasseh slept with his fathers, and they buried him in his own house: and Amon his son reigned in his stead.  
So Manasseh slept with his fathers, and they buried him in his own house: and Amon his son reigned in his stead.  
And Manasseh lieth with his fathers, and they bury him in his own house, and reign doth Amon his son in his stead.
- 21** Amon was two and twenty years old when he began to reign, and reigned two years in Jerusalem.  
Amon was twenty and two years old when he began to reign; and he reigned two years in Jerusalem.  
A son of twenty and two years [is] Amon in his reigning, and two years he hath reigned in Jerusalem,
- 22** But he did that which was evil in the sight of the LORD, as did Manasseh his father: for Amon sacrificed to all the carved images which Manasseh his father had made, and served them;  
And he did that which was evil in the sight of Jehovah, as did Manasseh his father; and Amon sacrificed unto all the graven images which Manasseh his father had made, and served them.  
and he doth the evil thing in the eyes of Jehovah, as did Manasseh his father, and to all the graven images that Manasseh his father had made hath Amon sacrificed, and serveth them,
- 23** And humbled not himself before the LORD, as Manasseh his father had humbled himself; but Amon trespassed more and more.  
And he humbled not himself before Jehovah, as Manasseh his father had humbled himself; but this same Amon trespassed more and more.  
and hath not been humbled before Jehovah, like the humbling of Manasseh his father, for Amon himself hath multiplied guilt.
- 24** And his servants conspired against him, and slew him in his own house.  
And his servants conspired against him, and put him to death in his own house.  
And his servants conspire against him, and put him to death in his own house,

- 25** But the people of the land slew all them that had conspired against king Amon; and the people of the land made Josiah his son king in his stead.  
But the people of the land slew all them that had conspired against king Amon; and the people of the land made Josiah his son king in his stead.  
and the people of the land smite all those conspiring against king Amon, and the people of the land cause Josiah his son to reign in his stead.
- 1** Josiah was eight years old when he began to reign, and he reigned in Jerusalem one and thirty years.  
Josiah was eight years old when he began to reign; and he reigned thirty and one years in Jerusalem.  
A son of eight years [is] Josiah in his reigning, and thirty and one years he hath reigned in Jerusalem,
- 2** And he did that which was right in the sight of the LORD, and walked in the ways of David his father, and declined neither to the right hand, nor to the left.  
And he did that which was right in the eyes of Jehovah, and walked in the ways of David his father, and turned not aside to the right hand or to the left.  
and he doth that which is right in the eyes of Jehovah, and walketh in the ways of David his father, and hath not turned aside -- right or left.
- 3** For in the eighth year of his reign, while he was yet young, he began to seek after the God of David his father: and in the twelfth year he began to purge Judah and Jerusalem from the high places, and the groves, and the carved images, and the molten images.  
For in the eighth year of his reign, while he was yet young, he began to seek after the God of David his father; and in the twelfth year he began to purge Judah and Jerusalem from the high places, and the Asherim, and the graven images, and the molten images.  
And in the eighth year of his reign (and he yet a youth), he hath begun to seek to the God of David his father, and in the twelfth year he hath begun to cleanse Judah and Jerusalem from the high places, and the shrines, and the graven images, and the
- 4** And they broke down the altars of Baalim in his presence; and the images, that were on high above them, he cut down; and the groves, and the carved images, and the molten images, he broke in pieces, and made dust of them and strewed it upon the graves of the kings.  
And they brake down the altars of the Baalim in his presence; and the sun-images that were on high above them he hewed down; and the Asherim, and the graven images, and the molten images, he brake in pieces, and made dust of them, and strewed it upon the graves of the kings.  
And they break down before him the altars of the Baalim, and the images that [are] on high above them he hath cut down, and the shrines, and the graven images, and the molten images, he hath broken and beaten small, and streweth on the surface of the
- 5** And he burnt the bones of the priests upon their altars, and cleansed Judah and Jerusalem.  
And he burnt the bones of the priests upon their altars, and purged Judah and Jerusalem.  
and the bones of the priests he hath burnt on their altars, and cleanseth Judah and Jerusalem,
- 6** And so did he in the cities of Manasseh, and Ephraim, and Simeon, even to Naphtali, with their mattocks around.  
And [so did he] in the cities of Manasseh and Ephraim and Simeon, even unto Naphtali, in their ruins round about.  
and in the cities of Manasseh, and Ephraim, and Simeon, even unto Naphtali, with their tools, round about.
- 7** And when he had broken down the altars and the groves, and had beaten the graven images into powder, and cut down all the idols throughout all the land of Israel, he returned to Jerusalem.  
And he brake down the altars, and beat the Asherim and the graven images into powder, and hewed down all the sun-images throughout all the land of Israel, and returned to Jerusalem.  
And he breaketh down the altars and the shrines, and the graven images he hath beaten down very small, and all the images he hath cut down in all the land of Israel, and turneth back to Jerusalem.

- 8** Now in the eighteenth year of his reign, when he had purged the land, and the house, he sent Shaphan the son of Azaliah, and Maaseiah the governor of the city, and Joah the son of Joahaz the recorder, to repair the house of the LORD his God.  
Now in the eighteenth year of his reign, when he had purged the land and the house, he sent Shaphan the son of Azaliah, and Maaseiah the governor of the city, and Joah the son of Joahaz the recorder, to repair the house of Jehovah his God.  
And in the eighteenth year of his reign, to purify the land and the house he hath sent Shaphan son of Azaliah, and Maaseiah head of the city, and Joah son of Johaz the remembrancer, to strengthen the house of Jehovah his God.
- 9** And when they came to Hilkiyah the high priest, they delivered the money that was brought into the house of God, which the Levites that kept the doors had collected from the hand of Manasseh and Ephraim, and from all the remnant of Israel, and from all Jud  
And they came to Hilkiyah the high priest, and delivered the money that was brought into the house of God, which the Levites, the keepers of the threshold, had gathered of the hand of Manasseh and Ephraim, and of all the remnant of Israel, and of all Judah  
And they come in unto Hilkiyah the high priest, and they give the money that is brought in to the house of God, that the Levites, keeping the threshold, have gathered from the hand of Manasseh, and Ephraim, and from all the remnant of Israel, and from
- 10** And they put it in the hand of the workmen that had the oversight of the house of the LORD, and they gave it to the workmen that wrought in the house of the LORD, to repair and mend the house:  
And they delivered it into the hand of the workmen that had the oversight of the house of Jehovah; and the workmen that wrought in the house of Jehovah gave it to mend and repair the house;  
and they give [it] into the hand of the workmen, those appointed over the house of Jehovah, and they give it [to] the workmen who are working in the house of Jehovah, to repair and to strengthen the house;
- 11** Even to the artificers and builders they gave it, to buy hewn stone, and timber for couplings, and to floor the houses which the kings of Judah had destroyed.  
even to the carpenters and to the builders gave they it, to buy hewn stone, and timber for couplings, and to make beams for the houses which the kings of Judah had destroyed.  
and they give [it] to artificers, and to builders, to buy hewn stones, and wood for couplings and for beams to the houses that the kings of Judah had destroyed.
- 12** And the men did the work faithfully: and the overseers of them were Jahath and Obadiah, the Levites, of the sons of Merari; and Zechariah and Meshullam, of the sons of the Kohathites, to superintend it; and others of the Levites, all that had skill in ins  
And the men did the work faithfully: and the overseers of them were Jahath and Obadiah, the Levites, of the sons of Merari; and Zechariah and Meshullam, of the sons of the Kohathites, to set it forward; and [others of] the Levites, all that were skilful w  
And the men are working faithfully in the business, and over them are appointed Jahath and Obadiah, the Levites, of the sons of Merari, and Zechariah and Meshullam, of the sons of the Kohathite, to overlook; and of the Levites, every one understanding
- 13** Also they were over the bearers of burdens, and were overseers of all that wrought the work in any manner of service: and of the Levites there were scribes, and officers, and porters.  
Also they were over the bearers of burdens, and set forward all that did the work in every manner of service: and of the Levites there were scribes, and officers, and porters.  
and over the burden-bearers, and overseers of every one doing work for service and service; and of the Levites [are] scribes, and officers, and gatekeepers.

- 14** And when they brought out the money that was brought into the house of the LORD, Hilkiyah the priest found the book of the law of the LORD given by Moses.  
And when they brought out the money that was brought into the house of Jehovah, Hilkiyah the priest found the book of the law of Jehovah [given] by Moses.  
And in their bringing out the money that is brought in to the house of Jehovah, hath Hilkiyah the priest found the book of the law of Jehovah by the hand of Moses,
- 15** And Hilkiyah answered and said to Shaphan the scribe, I have found the book of the law in the house of the LORD. And Hilkiyah delivered the book to Shaphan.  
And Hilkiyah answered and said to Shaphan the scribe, I have found the book of the law in the house of Jehovah. And Hilkiyah delivered the book to Shaphan.  
and Hilkiyah answereth and saith unto Shaphan the scribe, `A book of the law I have found in the house of Jehovah;` and Hilkiyah giveth the book unto Shaphan,
- 16** And Shaphan carried the book to the king, and brought the king word back again, saying, All that was committed to thy servants, they perform.  
And Shaphan carried the book to the king, and moreover brought back word to the king, saying, All that was committed to thy servants, they are doing.  
and Shaphan bringeth in the book unto the king, and bringeth the king back word again, saying, `All that hath been given into the hand of thy servants they are doing,
- 17** And they have collected the money that was found in the house of the LORD, and have delivered it into the hand of the overseers, and to the hand of the workmen.  
And they have emptied out the money that was found in the house of Jehovah, and have delivered it into the hand of the overseers, and into the hand of the workmen.  
and they pour out the money that is found in the house of Jehovah, and give it into the hand of those appointed, and into the hands of those doing the work.`
- 18** Then Shaphan the scribe told the king, saying, Hilkiyah the priest hath given me a book. And Shaphan read it before the king.  
And Shaphan the scribe told the king, saying, Hilkiyah the priest hath delivered me a book. And Shaphan read therein before the king.  
And Shaphan the scribe declareth to the king, saying, `A book hath Hilkiyah the priest given to me;` and Shaphan readeth in it before the king.
- 19** And it came to pass, when the king had heard the words of the law, that he rent his clothes.  
And it came to pass, when the king had heard the words of the law, that he rent his clothes.  
And it cometh to pass, at the king`s hearing the words of the law, that he rendeth his garments,
- 20** And the king commanded Hilkiyah, and Ahikam the son of Shaphan, and Abdon the son of Micah, and Shaphan the scribe, and Asaiah a servant of the king`s, saying,  
And the king commanded Hilkiyah, and Ahikam the son of Shaphan, and Abdon the son of Micah, and Shaphan the scribe, and Asaiah the king`s servant, saying,  
and the king commandeth Hilkiyah, and Ahikam son of Shaphan, and Abdon son of Micah, and Shaphan the scribe, and Asaiah, servant of the king, saying,
- 21** Go, inquire of the LORD for me, and for them that are left in Israel, and in Judah, concerning the words of the book that is found: for great is the wrath of the LORD that is poured out upon us, because our fathers have not kept the word of the LORD, to do  
Go ye, inquire of Jehovah for me, and for them that are left in Israel and in Judah, concerning the words of the book that is found; for great is the wrath of Jehovah that is poured out upon us, because our fathers have not kept the word of Jehovah, to do  
`Go, seek Jehovah for me, and for him who is left in Israel and in Judah, concerning the words of the book that is found, for great [is] the fury of Jehovah that is poured on us, because that our fathers kept not the word of Jehovah, to do according t

- 22** And Hilkiyah, and they that the king had appointed, went to Huldah the prophetess, the wife of Shallum the son of Tikvath, the son of Hasrah, keeper of the wardrobe; (now she dwelt in Jerusalem in the college;) and they spoke to her to that effect.  
So Hilkiyah, and they whom the king [had commanded], went to Huldah the prophetess, the wife of Shallum the son of Tokhath, the son of Hasrah, keeper of the wardrobe; (now she dwelt in Jerusalem in the second quarter;) and they spake to her to that effect.  
And Hilkiyah goeth, and they of the king, unto Huldah the prophetess, wife of Shallum son of Tikvath, son of Hasrah, keeper of the garments, and she is dwelling in Jerusalem in the Second, and they speak unto her thus.
- 23** And she answered them, Thus saith the LORD God of Israel, Tell ye the man that sent you to me.  
And she said unto them, Thus saith Jehovah, the God of Israel: Tell ye the man that sent you unto me,  
And she saith to them, `Thus said Jehovah, God of Israel, Say to the man who hath sent you unto me,
- 24** Thus saith the LORD, Behold, I will bring evil upon this place, and upon its inhabitants, even all the curses that are written in the book which they have read before the king of Judah:  
Thus saith Jehovah, Behold, I will bring evil upon this place, and upon the inhabitants thereof, even all the curses that are written in the book which they have read before the king of Judah.  
Thus said Jehovah, Lo, I am bringing in evil on this place, and on its inhabitants, all the execrations that are written on the book that they read before the king of Judah;
- 25** Because they have forsaken me, and have burned incense to other gods, that they might provoke me to anger with all the works of their hands; therefore my wrath shall be poured out upon this place, and shall not be quenched.  
Because they have forsaken me, and have burned incense unto other gods, that they might provoke me to anger with all the works of their hands; therefore is my wrath poured out upon this place, and it shall not be quenched.  
because that they have forsaken Me, and make perfume to other gods, so as to provoke Me with all the works of their hands, and poured out is My fury upon this place, and it is not quenched.
- 26** And as for the king of Judah, who sent you to inquire of the LORD, so shall ye say to him, Thus saith the LORD God of Israel concerning the words which thou hast heard;  
But unto the king of Judah, who sent you to inquire of Jehovah, thus shall ye say to him, Thus saith Jehovah, the God of Israel: As touching the words which thou hast heard,  
`And unto the king of Judah, who is sending you to inquire of Jehovah, thus do ye say unto him: Thus said Jehovah God of Israel, whose words thou hast heard:
- 27** Because thy heart was tender, and thou didst humble thyself before God, when thou didst hear his words against this place, and against its inhabitants, and didst humble thyself before me, and didst rend thy clothes, and weep before me; I have even heard t  
because thy heart was tender, and thou didst humble thyself before God, when thou heardest his words against this place, and against the inhabitants thereof, and hast humbled thyself before me, and hast rent thy clothes, and wept before me; I also have he  
Because thy heart [is] tender, and thou art humbled before God in thy hearing His words concerning this place, and concerning its inhabitants, and art humbled before Me, and dost rend thy garments, and weep before Me: even I also have heard -- the aff
- 28** Behold, I will gather thee to thy fathers, and thou shalt be gathered to thy grave in peace, neither shall thy eyes see all the evil that I will bring upon this place, and upon the inhabitants of the same. So they brought the king word again.  
Behold, I will gather thee to thy fathers, and thou shalt be gathered to thy grave in peace, neither shall thine eyes see all the evil that I will bring upon this place, and upon the inhabitants thereof. And they brought back word to the king.  
Lo, I am gathering thee unto thy fathers, and thou hast been gathered unto thy graves in peace, and thine eyes do not look on all the evil that I am bringing upon this place, and upon its inhabitants;` and they bring the king back word.

- 29** Then the king sent and convened all the elders of Judah and Jerusalem.  
Then the king sent and gathered together all the elders of Judah and Jerusalem.  
And the king sendeth and gathereth all the elders of Judah and Jerusalem,
- 30** And the king went into the house of the LORD, and all the men of Judah and the inhabitants of Jerusalem, and the priests, and the Levites, and all the people, great and small: and he read in their ears all the words of the book of the covenant that was fo  
And the king went up to the house of Jehovah, and all the men of Judah and the inhabitants of Jerusalem, and the priests, and the Levites, and all the people, both great and small: and he read in their ears all the words of the book of the covenant that w  
and the king goeth up to the house of Jehovah, and every man of Judah, and the inhabitants of Jerusalem, and the priests, and the Levites, even all the people, from great even unto small, and he readeth in their ears all the words of the book of the c
- 31** And the king stood in his place, and made a covenant before the LORD, to walk after the LORD, and to keep his commandments, and his testimonies, and his statutes, with all his heart, and with all his soul, to perform the words of the covenant which are wr  
And the king stood in his place, and made a covenant before Jehovah, to walk after Jehovah, and to keep his commandments, and his testimonies, and his statutes, with all his heart, and with all his soul, to perform the words of the covenant that were writ  
And the king standeth on his station, and maketh the covenant before Jehovah, to walk after Jehovah, and to keep His commands, and His testimonies, and His statutes, with all his heart, and with all his soul, to do the words of the covenant that are w
- 32** And he caused all that were present in Jerusalem and Benjamin, to stand to it. And the inhabitants of Jerusalem did according to the covenant of God, the God of their fathers.  
And he caused all that were found in Jerusalem and Benjamin to stand [to it]. And the inhabitants of Jerusalem did according to the covenant of God, the God of their fathers.  
And he presenteth every one who is found in Jerusalem and Benjamin, and the inhabitants of Jerusalem do according to the covenant of God, the God of their fathers.
- 33** And Josiah took away all the abominations out of all the countries that pertained to the children of Israel, and made all that were present in Israel, to serve, even to serve the LORD their God. And all his days they departed not from following the LORD,  
And Josiah took away all the abominations out of all the countries that pertained to the children of Israel, and made all that were found in Israel to serve, even to serve Jehovah their God. All his days they departed not from following Jehovah, the God o  
And Josiah turneth aside all the abominations out of all the lands that the sons of Israel have, and causeth every one who is found in Israel to serve, to serve Jehovah their God; all his days they turned not aside from after Jehovah, God of their fat
- 1** Moreover, Josiah kept a passover to the LORD in Jerusalem: and they killed the passover on the fourteenth day of the first month.  
And Josiah kept a passover unto Jehovah in Jerusalem: and they killed the passover on the fourteenth [day] of the first month.  
And Josiah maketh in Jerusalem a passover to Jehovah, and they slaughter the passover-offering on the fourteenth of the first month,
- 2** And he set the priests in their charges, and encouraged them to the service of the house of the LORD,  
And he set the priests in their offices, and encouraged them to the service of the house of Jehovah.  
and he stationeth the priests over their charges, and strengtheneth them for the service of the house of Jehovah,
- 3** And said to the Levites that taught all Israel, who were holy to the LORD, Put the holy ark in the house which Solomon the son of David king of Israel built; it shall not be a burden upon your shoulders: serve now the LORD your God, and his people Israel,  
And he said unto the Levites that taught all Israel, that were holy unto Jehovah, Put the holy ark in the house which Solomon the son of David king of Israel did build; there shall no more be a burden upon your shoulders: now serve Jehovah your God, and h  
and saith to the Levites -- who are teaching all Israel -- who are sanctified to Jehovah, `Put the holy ark in the house that Solomon son of David king of Israel built; it is not to you a burden on the shoulder. `Now, serve Jehovah your God, and His p



- 4** And prepare yourselves by the houses of your fathers after your courses, according to the writing of David king of Israel, and according to the writing of Solomon his son.  
And prepare yourselves after your fathers` houses by your courses, according to the writing of David king of Israel, and according to the writing of Solomon his son.  
and prepare, by the house of your fathers, according to your courses, by the writing of David king of Israel, and by the writing of Solomon his son,
- 5** And stand in the holy place according to the divisions of the families of the fathers of your brethren the people, and after the division of the families of the Levites.  
And stand in the holy place according to the divisions of the fathers` houses of your brethren the children of the people, and [let there be for each] a portion of a fathers` house of the Levites.  
and stand in the sanctuary, by the divisions of the house of the fathers of your brethren, sons of the people, and the portion of the house of a father of the Levites,
- 6** So kill the passover, and sanctify yourselves, and prepare your brethren, that they may do according to the word of the LORD by the hand of Moses.  
And kill the passover, and sanctify yourselves, and prepare for your brethren, to do according to the word of Jehovah by Moses.  
and slaughter the passover-offering and sanctify yourselves, and prepare for your brethren, to do according to the word of Jehovah by the hand of Moses.`
- 7** And Josiah gave to the people, of the flock, lambs and kids, all for the passover-offerings, for all that were present, to the number of thirty thousand, and three thousand bullocks: these were of the king's substance.  
And Josiah gave to the children of the people, of the flock, lambs and kids, all of them for the passover-offerings, unto all that were present, to the number of thirty thousand, and three thousand bullocks: these were of the king`s substance.  
And Josiah lifteth up to the sons of the people a flock of lambs and young goats, the whole for passover-offerings, for every one who is found, to the number of thirty thousand, and oxen three thousand: these [are] from the substance of the king.
- 8** And his princes gave willingly to the people, to the priests, and to the Levites: Hilkiah and Zechariah and Jehiel, rulers of the house of God, gave to the priests for the passover-offerings two thousand and six hundred small cattle, and three hundred oxen  
And his princes gave for a freewill-offering unto the people, to the priests, and to the Levites. Hilkiah and Zechariah and Jehiel, the rulers of the house of God, gave unto the priests for the passover-offerings two thousand and six hundred [small cattle  
And his heads, for a willing-offering to the people, to the priests, and to the Levites, have lifted up; Hilkiah, and Zechariah, and Jehiel, leaders in the house of God, to the priests have given for passover-offerings two thousand and six hundred, an
- 9** Conaniah also, and Shemaiah, and Nethaneel, his brethren, and Hashabiah and Jehiel and Jozabad, chief of the Levites, gave to the Levites for passover-offerings five thousand small cattle, and five hundred oxen.  
Conaniah also, and Shemaiah and Nethanel, his brethren, and Hashabiah and Jeiel and Jozabad, the chiefs of the Levites, gave unto the Levites for the passover-offerings five thousand [small cattle], and five hundred oxen.  
and Conaniah, and Shemaiah, and Nethaneel, his brethren, and Hashabiah, and Jeiel, and Jozabad, heads of the Levites, have lifted up to the Levites, for passover-offerings, five thousand, and oxen five hundred.
- 10** So the service was prepared, and the priests stood in their place, and the Levites in their courses, according to the king's commandment.  
So the service was prepared, and the priests stood in their place, and the Levites by their courses, according to the king`s commandment.  
And the service is prepared, and the priests stand on their station, and the Levites on their courses, according to the command of the king,
- 11** And they killed the passover, and the priests sprinkled the blood from their hands, and the Levites flayed them.  
And they killed the passover, and the priests sprinkled [the blood which they received] of their hand, and the Levites flayed them.  
and they slaughter the passover-offering, and the priests sprinkle out of their hand, and the Levites are striping;

- 12** And they removed the burnt-offerings, that they might give according to the divisions of the families of the people, to offer to the LORD, as it is written in the book of Moses. And so did they with the oxen.  
 And they removed the burnt-offerings, that they might give them according to the divisions of the fathers` houses of the children of the people, to offer unto Jehovah, as it is written in the book of Moses. And so did they with the oxen.  
 and they turn aside the burnt-offering, to put them by the divisions of the house of the fathers of the sons of the people, to bring near to Jehovah, as it is written in the book of Moses -- and so to the oxen.
- 13** And they roasted the passover with fire according to the ordinance: but the other holy offerings they boiled in pots, and in caldrons, and in pans, and divided them speedily among all the people.  
 And they roasted the passover with fire according to the ordinance: and the holy offerings boiled they in pots, and in caldrons, and in pans, and carried them quickly to all the children of the people.  
 And they cook the passover with fire, according to the ordinance, and the sanctified things they have cooked in pots, and in kettles, and in pans -- for all the sons of the people.
- 14** And afterwards they made ready for themselves, and for the priests: because the priests the sons of Aaron were busied in offering burnt-offerings and the fat until night; therefore the Levites prepared for themselves, and for the priests the sons of Aaron  
 And afterward they prepared for themselves, and for the priests, because the priests the sons of Aaron [were busied] in offering the burnt-offerings and the fat until night: therefore the Levites prepared for themselves, and for the priests the sons of Aa  
 And afterward they have prepared for themselves, and for the priests: for the priests, sons of Aaron, [are] in the offering up of the burnt-offering and of the fat till night; and the Levites have prepared for themselves, and for the priests, sons of
- 15** And the singers the sons of Asaph were in their place, according to the commandment of David, and Asaph, and Heman, and Jeduthun the king's seer; and the porters waited at every gate; they might not depart from their service; for their brethren the Levite  
 And the singers the sons of Asaph were in their place, according to the commandment of David, and Asaph, and Heman, and Jeduthun the king`s seer; and the porters were at every gate: they needed not to depart from their service; for their brethren the Levi  
 And the singers, sons of Asaph, [are] on their station, according to the command of David, and Asaph, and Heman, and Jeduthun seer of the king, and the gate keepers [are] at gate and gate; it is not for them to turn aside from off their service, for t
- 16** So all the service of the LORD was prepared the same day, to keep the passover, and to offer burnt-offerings upon the altar of the LORD, according to the commandment of king Josiah.  
 So all the service of Jehovah was prepared the same day, to keep the passover, and to offer burnt-offerings upon the altar of Jehovah, according to the commandment of king Josiah.  
 And all the service of Jehovah is prepared on that day, to keep the passover, and to cause to ascend burnt-offering upon the altar of Jehovah, according to the command of king Josiah.
- 17** And the children of Israel that were present kept the passover at that time, and the feast of unleavened bread seven days.  
 And the children of Israel that were present kept the passover at that time, and the feast of unleavened bread seven days.  
 And the sons of Israel who are found make the passover at that time, and the feast of unleavened things, seven days.
- 18** And there was no passover like that kept in Israel from the days of Samuel the prophet; neither did all the kings of Israel keep such a passover as Josiah kept, and the priests, and the Levites, and all Judah and Israel that were present, and the inhabita  
 And there was no passover like to that kept in Israel from the days of Samuel the prophet; neither did any of the kings of Israel keep such a passover as Josiah kept, and the priests, and the Levites, and all Judah and Israel that were present, and the in  
 And there hath not been made a passover like it in Israel from the days of Samuel the prophet, and none of the kings of Israel made such a passover as Josiah hath made, and the priests, and the Levites, and all Judah and Israel who are found, and the

- 19** In the eighteenth year of the reign of Josiah was this passover kept.  
In the eighteenth year of the reign of Josiah was this passover kept.  
In the eighteenth year of the reign of Josiah hath this passover been made.
- 20** After all this, when Josiah had prepared the temple, Necho king of Egypt came up to fight against Charchemish by Euphrates: and Josiah went out against him.  
After all this, when Josiah had prepared the temple, Neco king of Egypt went up to fight against Carchemish by the Euphrates: and Josiah went out against him.  
After all this, when Josiah hath prepared the house, come up hath Necho king of Egypt, to fight against Carchemish by Phrat, and Josiah goeth forth to meet him;
- 21** But he sent ambassadors to him, saying, What have I to do with thee, thou king of Judah? I come not against thee this day, but against the house with which I have war: for God commanded me to make haste: forbear thee from meddling with God, who is with me  
But he sent ambassadors to him, saying, What have I to do with thee, thou king of Judah? [I come] not against thee this day, but against the house wherewith I have war; and God hath commanded me to make haste: forbear thee from [meddling with] God, who is  
and he sendeth unto him messengers, saying, `What -- to me and to thee, O king of Judah? not against thee do I come to-day, but unto the house with which I have war, and God said to haste me; cease for thee from God who [is] with me, and He doth not d
- 22** Nevertheless Josiah would not turn his face from him, but disguised himself that he might fight with him, and hearkened not to the words of Necho from the mouth of God, and came to fight in the valley of Megiddo.  
Nevertheless Josiah would not turn his face from him, but disguised himself, that he might fight with him, and hearkened not unto the words of Neco from the mouth of God, and came to fight in the valley of Megiddo.  
And Josiah hath not turned round his face from him, but to fight against him hath disguised himself, and hath not hearkened unto the words of Necho, from the mouth of God, and cometh in to fight in the valley of Megiddo;
- 23** And the archers shot at king Josiah; and the king said to his servants, Have me away; for I am severely wounded.  
And the archers shot at king Josiah; and the king said to his servants, Have me away; for I am sore wounded.  
and the archers shoot at king Josiah, and the king saith to his servants, `Remove me, for I have become very sick.`
- 24** His servants therefore took him out of that chariot, and put him in the second chariot that he had; and they brought him to Jerusalem, and he died, and was buried in one of the sepulchers of his fathers. And all Judah and Jerusalem mourned for Josiah.  
So his servants took him out of the chariot, and put him in the second chariot that he had, and brought him to Jerusalem; and he died, and was buried in the sepulchres of his fathers. And all Judah and Jerusalem mourned for Josiah.  
And his servants remove him from the chariot, and cause him to ride on the second chariot that he hath, and cause him to go to Jerusalem, and he dieth, and is buried in the graves of his fathers, and all Judah and Jerusalem are mourning for Josiah,
- 25** And Jeremiah lamented for Josiah: and all the singing men and the singing women have spoken of Josiah in their lamentations to this day, and made them an ordinance in Israel: and behold, they are written in the lamentations.  
And Jeremiah lamented for Josiah: and all the singing men and singing women spake of Josiah in their lamentations unto this day; and they made them an ordinance in Israel: and, behold, they are written in the lamentations.  
and Jeremiah lamenteth for Josiah, and all the singers and the songstresses speak in their lamentations of Josiah unto this day, and set them for a statute on Israel, and lo, they are written beside the lamentations.
- 26** Now the rest of the acts of Josiah, and his goodness, according to that which was written in the law of the LORD,  
Now the rest of the acts of Josiah, and his good deeds, according to that which is written in the law of Jehovah,  
And the rest of the matters of Josiah, and his kind acts, according as it is written in the law of Jehovah,

- 27** And his deeds, first and last, behold, they are written in the book of the kings of Israel and Judah.  
and his acts, first and last, behold, they are written in the book of the kings of Israel and Judah.  
even his matters, the first and the last, lo, they are written on the book of the kings of Israel and Judah.
- 1** Then the people of the land took Jehoahaz the son of Josiah, and made him king in his father's stead in Jerusalem.  
Then the people of the land took Jehoahaz the son of Josiah, and made him king in his father's stead in Jerusalem.  
And the people of the land take Jehoahaz son of Josiah, and cause him to reign instead of his father in Jerusalem.
- 2** Jehoahaz was twenty and three years old when he began to reign, and he reigned three months in Jerusalem.  
Joahaz was twenty and three years old when he began to reign; and he reigned three months in Jerusalem.  
A son of three and twenty years [is] Jehoahaz in his reigning, and three months he hath reigned in Jerusalem,
- 3** And the king of Egypt deposed him at Jerusalem, and condemned the land in a hundred talents of silver, and a talent of gold.  
And the king of Egypt deposed him at Jerusalem, and fined the land a hundred talents of silver and a talent of gold.  
and turn him aside doth the king of Egypt in Jerusalem, and fineth the land a hundred talents of silver, and a talent of gold;
- 4** And the king of Egypt made Eliakim his brother king over Judah and Jerusalem, and changed his name to Jehoiakim. And Necho took Jehoahaz his brother, and carried him to Egypt.  
And the king of Egypt made Eliakim his brother king over Judah and Jerusalem, and changed his name to Jehoiakim. And Neco took Joahaz his brother, and carried him to Egypt.  
and the king of Egypt causeth Eliakim his brother to reign over Judah and Jerusalem, and turneth his name to Jehoiakim; and Jehoahaz his brother hath Necho taken, and bringeth him in to Egypt.
- 5** Jehoiakim was twenty and five years old when he began to reign, and he reigned eleven years in Jerusalem: and he did that which was evil in the sight of the LORD his God.  
Jehoiakim was twenty and five years old when he began to reign; and he reigned eleven years in Jerusalem: and he did that which was evil in the sight of Jehovah his God.  
A son of twenty and five years [is] Jehoiakim in his reigning, and eleven years he hath reigned in Jerusalem, and he doth the evil thing in the eyes of Jehovah his God;
- 6** Against him came up Nebuchadnezzar king of Babylon, and bound him in fetters, to carry him to Babylon.  
Against him came up Nebuchadnezzar king of Babylon, and bound him in fetters, to carry him to Babylon.  
against him hath Nebuchadnezzar king of Babylon come up, and bindeth him in brazen fetters to take him away to Babylon.
- 7** Nebuchadnezzar also carried of the vessels of the house of the LORD to Babylon, and put them in his temple at Babylon.  
Nebuchadnezzar also carried of the vessels of the house of Jehovah to Babylon, and put them in his temple at Babylon.  
And of the vessels of the house of Jehovah hath Nebuchadnezzar brought in to Babylon, and putteth them in his temple in Babylon.
- 8** Now the rest of the acts of Jehoiakim, and his abominations which he did, and that which was found in him, behold, they are written in the book of the kings of Israel and Judah. And Jehoiachin his son reigned in his stead.  
Now the rest of the acts of Jehoiakim, and his abominations which he did, and that which was found in him, behold, they are written in the book of the kings of Israel and Judah: and Jehoiachin his son reigned in his stead.  
And the rest of the matters of Jehoiakim, and his abominations that he hath done, and that which is found against him, lo, they are written on the book of the kings of Israel and Judah, and reign doth Jehoiachin his son in his stead.

- 9** Jehoiachin was eight years old when he began to reign, and he reigned three months and ten days in Jerusalem: and he did that which was evil in the sight of the LORD.  
Jehoiachin was eight years old when he began to reign; and he reigned three months and ten days in Jerusalem: and he did that which was evil in the sight of Jehovah.  
A son of eight years is Jehoiachin in his reigning, and three months and ten days he hath reigned in Jerusalem, and he doth the evil thing in the eyes of Jehovah;
- 10** And when the year had expired, king Nebuchadnezzar sent, and brought him to Babylon, with the goodly vessels of the house of the LORD, and made Zedekiah his brother king over Judah and Jerusalem.  
And at the return of the year king Nebuchadnezzar sent, and brought him to Babylon, with the goodly vessels of the house of Jehovah, and made Zedekiah his brother king over Judah and Jerusalem.  
and at the turn of the year hath king Nebuchadnezzar sent and bringeth him in to Babylon, with the desirable vessels of the house of Jehovah, and causeth Zedekiah his brother to reign over Judah and Jerusalem.
- 11** Zedekiah was one and twenty years old when he began to reign, and reigned eleven years in Jerusalem.  
Zedekiah was twenty and one years old when he began to reign; and he reigned eleven years in Jerusalem:  
A son of twenty and one years [is] Zedekiah in his reigning, and eleven years he hath reigned in Jerusalem;
- 12** And he did that which was evil in the sight of the LORD his God, and humbled not himself before Jeremiah the prophet speaking from the mouth of the LORD.  
and he did that which was evil in the sight of Jehovah his God; he humbled not himself before Jeremiah the prophet [speaking] from the mouth of Jehovah.  
and he doth the evil thing in the eyes of Jehovah his God, he hath not been humbled before Jeremiah the prophet [speaking] from the mouth of Jehovah;
- 13** And he also rebelled against king Nebuchadnezzar, who had made him swear by God: but he stiffened his neck, and hardened his heart from turning to the LORD God of Israel.  
And he also rebelled against king Nebuchadnezzar, who had made him swear by God: but he stiffened his neck, and hardened his heart against turning unto Jehovah, the God of Israel.  
and also, against king Nebuchadnezzar he hath rebelled, who had caused him to swear by God, and he hardeneth his neck, and strengtheneth his heart, against turning back unto Jehovah, God of Israel.
- 14** Moreover, all the chief of the priests, and the people, transgressed very much after all the abominations of the heathen; and polluted the house of the LORD which he had hallowed in Jerusalem.  
Moreover all the chiefs of the priests, and the people, trespassed very greatly after all the abominations of the nations; and they polluted the house of Jehovah which he had hallowed in Jerusalem.  
Also, all the heads of the priests, and the people, having multiplied to commit a trespass according to all the abominations of the nations, and they defile the house of Jehovah that He hath sanctified in Jerusalem.
- 15** And the LORD God of their fathers sent to them by his messengers, rising up betimes, and sending; because he had compassion on his people, and on his dwelling-place:  
And Jehovah, the God of their fathers, sent to them by his messengers, rising up early and sending, because he had compassion on his people, and on his dwelling-place:  
And Jehovah, God of their fathers, sendeth unto them by the hand of His messengers -- rising early and sending -- for He hath had pity on His people, and on His habitation,

- 16** But they mocked the messengers of God, and despised his words, and misused his prophets, until the wrath of the LORD arose against his people, till there was no remedy.  
but they mocked the messengers of God, and despised his words, and scoffed at his prophets, until the wrath of Jehovah arose against his people, till there was no remedy.  
and they are mocking at the messengers of God, and despising His words, and acting deceitfully with His prophets, till the going up of the fury of Jehovah against His people -- till there is no healing.
- 17** Therefore he brought upon them the king of the Chaldees, who slew their young men with the sword in the house of their sanctuary, and had no compassion upon young man or maiden, old man, or him that stooped for age: he gave them all into his hand.  
Therefore he brought upon them the king of the Chaldeans, who slew their young men with the sword in the house of their sanctuary, and had no compassion upon young man or virgin, old man or hoary-headed: he gave them all into his hand.  
And He causeth to go up against them the king of the Chaldeans, and he slayeth their chosen ones by the sword in the house of their sanctuary, and hath had no pity on young man and virgin, old man and very aged -- the whole He hath given into his hand
- 18** And all the vessels of the house of God, great and small, and the treasures of the house of the LORD, and the treasures of the king, and of his princes; all these he brought to Babylon.  
And all the vessels of the house of God, great and small, and the treasures of the house of Jehovah, and the treasures of the king, and of his princes, all these he brought to Babylon.  
And all the vessels of the house of God, the great and the small, and the treasures of the house of Jehovah, and the treasures of the king and of his princes -- the whole he hath brought in to Babylon.
- 19** And they burnt the house of God, and broke down the wall of Jerusalem, and burnt all its palaces with fire, and destroyed all its goodly vessels.  
And they burnt the house of God, and brake down the wall of Jerusalem, and burnt all the palaces thereof with fire, and destroyed all the goodly vessels thereof.  
And they burn the house of God, and break down the wall of Jerusalem, and all its palaces they have burnt with fire, and all its desirable vessels -- to destruction.
- 20** And them that had escaped from the sword he carried away to Babylon; where they were servants to him and his sons until the reign of the kingdom of Persia.  
And them that had escaped from the sword carried he away to Babylon; and they were servants to him and his sons until the reign of the kingdom of Persia:  
And he removeth those left of the sword unto Babylon, and they are to him and to his sons for servants, till the reigning of the kingdom of Persia,
- 21** To fulfill the word of the LORD by the mouth of Jeremiah, until the land had enjoyed her sabbaths: for as long as she lay desolate she kept sabbath, to fulfill seventy years.  
to fulfill the word of Jehovah by the mouth of Jeremiah, until the land had enjoyed its sabbaths: [for] as long as it lay desolate it kept sabbath, to fulfill threescore and ten years.  
to fulfill the word of Jehovah in the mouth of Jeremiah, till the land hath enjoyed its sabbaths; all the days of the desolation it kept sabbath -- to the fulness of seventy years.
- 22** Now in the first year of Cyrus king of Persia, that the word of the LORD spoken by the mouth of Jeremiah might be accomplished, the LORD stirred up the spirit of Cyrus king of Persia, that he made a proclamation throughout all his kingdom, and put it also  
Now in the first year of Cyrus king of Persia, that the word of Jehovah by the mouth of Jeremiah might be accomplished, Jehovah stirred up the spirit of Cyrus king of Persia, so that he made a proclamation throughout all his kingdom, and [put it] also in  
And in the first year of Cyrus king of Persia, at the completion of the word of Jehovah in the mouth of Jeremiah, hath Jehovah waked up the spirit of Cyrus king of Persia, and he causeth an intimation to pass over into all his kingdom, and also in wri

**23** Thus saith Cyrus king of Persia, All the kingdoms of the earth hath the LORD God of heaven given me; and he hath charged me to build him a house in Jerusalem, which is in Judah. Who is there among you of all his people? The LORD his God be with him, and I  
Thus saith Cyrus king of Persia, All the kingdoms of the earth hath Jehovah, the God of heaven, given me; and he hath charged me to build him a house in Jerusalem, which is in Judah. Whosoever there is among you of all his people, Jehovah his God be with  
`Thus said Cyrus king of Persia, All kingdoms of the earth hath Jehovah, God of the heavens, given to me, and He hath laid a charge on me to build to Him a house in Jerusalem, that [is] in Judah; who is among you of all His people? Jehovah his God [is

For more information about the original Bible, please go to the following websites

<http://askelm.com/restoring/res001.htm>

<http://www.skepticfiles.org/xhate/bible.htm>

<http://www.amazon.com/gp/product/0945657838/103-3514861-8350205?v=glance&n=283155>

Gary D. Rose

Dade City, Fl. 6/1/2010